Université d'Ottawa
DOCUMENTS OFFICIÈLS
GOVERNMENT PUBLICATIONS
University of Ottawa

BIBLIOTHÈQUE DE DROIT
U.d'O.
O.U.
LAW LIBRARY

DOCUMENTS DE LA SESSION.

VOLUME I.

Université d'Ottawa
DOCUMENTS OFFICIÈLS
GOVERNMENT PUBLICATIONS
University of Ottawa

TROISIÈME SESSION DU PREMIER PARLEMENT

DE LA

PUISSANCE DU CANADA.

SESSION 1870.

VOLUME III.

OTTAWA : Imprimé par I. B. Taylor, 29, 31 et 33, Rue Rideau.

LISTE DES DOCUMENTS DE LA SESSION,

VOL. III., SESSION 1870,

DRESSÉS PAR ORDRE ALPHABÉTIQUE.

	VOL.	NO.
Actes Canadiens	6	39
Acte concernant la Marine Marchande	6	42
Agriculture	6	80
Appel (Cour d')	6	77
Assimilation des Lois	6	45
Banques	3	6
Banque de Montréal	6	38
Banque du Haut-Canada	5	24
Baptêmes, Mariages et Sépultures	4	9
Bateaux-pêcheurs Américains	6	81
Begley, Mme	5	15
Billets de la Puissance	5	16
Brunel, Alfred	6	75
Budget	6	52
Bureau de l'Accise, Montréal	6	69
Bureau de Poste, Montréal	6	66
Bureau de Poste, Waterloo	6	63
Canal Rideau	5	22
Canal Welland	6	68
Canal de Grenville et Carillon	5	23
Casernes	6	59
Chargements	6	37
Chemins de Fer	4	10
Chemin de Fer d'Annapolis et Liverpool	6	78
Chemin de Fer Intercolonial	5	13
Chemin de Dundas et Waterloo	6	65
Chemin de Métapédiac et Ristigouche	6	78
Chemin du St. Laurent et de Gaspé	5	14
Colombie Anglaise et Ile du Prince-Edouard	5	35
Compagnie Manufacturière de Cornwall	6	71
Compagnies d'Assurance	6	32
Commutation Seigneuriale	6	73
Comptes Publics	3	7
Comptes de Québec et Ontario	6	53
Cours Monétaire	6	40
Cours de Vice-Admirauté	5	18
Défalcations	5	18
Dépenses imprévues	5	26
Dépenses et recettes, confédération	6	56
Département du Revenu de l'Intérieur	5	30
Dette publique	6	36
Droits d'auteur	6	50
Douane de Montréal	6	70
Ecoles Militaires	6	58
Exécutions	6	48
Edifices du Parlement	5	19
Exploration Géologique	6	86
Gooderham et Worts	6	62
Gouverneur-Général	6	51
Grains	5	27
Havres	6	47
Havre de Québec	5	20
Havre d'Oakville	6	61
Ile du Prince-Edouard	6	33
Impressions	6	46
Indemnité aux Sénateurs	6	72
Juges	6	67
Législation Provinciale	6	35
Licences de Mariage	6	54
Maisons de la Trinité	5	29
Maître-Général des Postes	2	3
Marins	5	29
Marine et Pêcheries	4	11
Milice	4	8

	VOL.	NO.
Nouvelle-Ecosse (finances)	5	25
Nouvelle-Ecosse (confédération)	6	41
Parjure	6	39
Péninsule de Saugeen	6	57
Pénitenciers	2	5
Pilotes	6	44
Police riveraine	6	47
Proclamations publiques	6	87
Quais	6	74
Rapides de Carillon	5	21
Revenu de l'Intérieur	1	1
Réserves du clergé	6	76
Rideau Hall	5	19
Rivière Richelieu	6	82
Rivière St. Jean	6	34
Saisies	6	75
Salles d'exercice	6	60
Sauvages des Deux-Montagnes	6	55
Secrétaire d'Etat	5	17
Service Civil	6	64
Service Public, Ottawa	6	85
Shérif de Northumberland	6	79
Spencer Wood	5	19
Statistiques	2	4
Statuts	5	28
Tabac	6	84
Tableaux du Commerce et de la Navigation	1	1
Territoire du Nord-Ouest	5	12
Township de Withworth	6	87
Travaux Publics	1	2

LISTE DES DOCUMENTS DE LA SESSION.

PAR ORDRE NUMÉRIQUE ET EN VOLUMES.

MATIÈRES DU VOLUME No. 1.

No. 1... MOUVEMENT DU COMMERCE ET DE LA NAVIGATION :—Pour l'année 1868-69.

REVENU DE L'INTÉRIEUR :—Etat des spiritueux, liqueurs de malt, tabac, cigares, tabac à priser et pétrole manufacturés en entrepôt, du revenu en provenant, ainsi que des timbres, pour 1868-69.

No. 2... TRAVAUX PUBLICS :—Rapport du ministre des travaux publics pour 1868-69.

MATIERES DU VOLUME No. 2.

No. 3... MAÎTRE GÉNÉRAL DES POSTES :—Rapport du maître général des postes pour 1868-69.

No. 4... STATISTIQUES :—Diverses statistiques du Canada pour 1868, parties 1 et 2.

No. 5... PÉNITENCIERS :—Rapport des directeurs des pénitenciers du Canada, pour 1868.

————Rapport de do., pour 1869.

MATIÈRES DU VOLUME No. 3.

No. 6... BANQUES :—Etat des actionnaires de chaque banque de la Puissance du Canada.

————Etat des caisses d'épargne des bureaux de poste pour 1868-69.

No. 7... COMPTES PUBLICS :—Pour l'année 1868-69.

MATIÈRES DU VOLUME No. 4.

No. 8... MILICE :—Rapport sur l'état de la milice pour 1869.

————Règlements et ordres pour la milice active, les écoles militaires et la réserve. [*Pas imprimés.*]

No. 9... BAPTÊMES, MARIAGES ET SÉPULTURES :—Rapports des, dans les différents comtés et districts de la province de Québec. [*Pas imprimés.*]

No. 10... CHEMIN DE FER :—Chemin de fer du Canada : Etat de ses recettes et dépenses pour 1869. [*Pas imprimé.*]

————St. Laurent et de l'Outaouais, Compagnie du chemin de fer du : Rapport pour 1869. [*Pas imprimé.*]

No. 11... MARINE ET DES PÊCHERIES :—Rapport du département de, pour 1868-69.

MATIERES DU VOLUME No. 5.

No. 12... TERRITOIRE DU NORD-OUEST :—Documents relatifs aux récents événements de ce territoire mentionnés dans le discours du trône.

————Rapport des délégués chargés de négocier l'acquisition du territoire.

————Etat des dépense de la mission de l'honorable Joseph Howe à la Rivière-Rouge. [*Pas imprimé.*]

————Copie des instructions aux arpenteurs envoyés au Territoire, et arrêtés du conseil, rapports et autres documents à ce sujet, avec indication du nombre de personnes employées et de leurs salaires.

————Rapports sur la confection de chemins de la Baie du Tonnerre au Fort Garry,—détails sur les travaux exécutés et leur prix de revient, et copie des arrêtés du conseil et des instructions relatifs à ces travaux.

————État des personnes nommées ou agissant comme agents du gouvernement au territoire du Nord-Ouest, avec indication de leurs salaires, etc. [*Pas imprimé.*]

————Rapport de Donald A. Smith, écr., sur les affaires du territoire.

No. 12.. TERRITOIRE DU NORD-OUEST :—Rapport du Vicaire-Général Thibault, sur même sujet.

——————————Rapports des ingénieurs sur la voie de communication par eau, jusqu'à la Rivière-Rouge, proposée par M. Dawson.

No. 13... CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL :—Rapport annuel des commissaires.

——————————Etat supplémentaire des dépenses se rattachant au tracé et à l'administration depuis le 1er avril 1868. [*Pas imprimé.*]

——————————Copie des arrêtés du conseil et correspondance avec le gouvernement impérial au sujet de l'emprunt.

——————————Etat des frais se rattachant à la charge des commissaires de ce chemin, y compris les frais de route.

——————————Rapports sur les contrats abandonnés et réadjugés, indiquant le nom des cautions et les sommes par elles payées.

——————————Etat des personnes employées au tracé dans le comté de Northumberland, avec indication de leurs salaires. [*Pas imprimé.*]

No. 14... CHEMIN ST. LAURENT ET GASPÉ :—Copie de rapports, estimations et autres documents y relatifs. [*Pas imprimés.*]

No. 15... BEGLY, MME. :—Documents relatifs à la réclamation de cette dame pour douaire sur des terres de l'artillerie à Ottawa. [*Pas imprimés.*]

No. 16... BILLETS DE LA PUISSANCE :—Etat des billets en circulation et de la réserve en argent, etc., pour les racheter le 9 février 1870—Moyenne de la circulation du 1er juillet 1869 au 31 janvier 1870—montant possédé par les banques et circulation des billets de banque durant la même période.

——————————Etat des billets en circulation du 1er octobre au 1er février 1870, et de la réserve d'or et de bons pour les racheter.

——————————Etat des espèces et des bons que l'on aurait eus sous le système proposé par le gouvernement, comme garantie de la circulation durant la même période.

No. 17.. SECRÉTAIRE D'ETAT :—Rapport annuel du, pour 1868-69.

No. 18... COURS DE VICE-AMIRAUTÉ :—Etat en forme de tableau des actions entrées dans chacune, depuis le 1er juillet 1867. Le montant des frais taxés dans chaque cas. Le montant des honoraires des juges, des régistrateurs et des prévôts dans chaque cas. La nature des actions, savoir : s'il s'agit de sauvetage, de collision, gages ou de quelque autre cause. [*Pas imprimé.*]

No. 19... EDIFICES DU PARLEMENT :—Etat des frais d'entretien des édifices du parlement et des département à Ottawa, du 30 juin 1868 au 30 juin 1869, y compris les salaires du surintendant, des employés et gardiens en charge, avec indication détaillée de toutes les dépenses faites pour installations, change

ments, terrassements, éclairage, chauffage, ventilation, ameublement, et de toutes autres dépenses faites pour les dits édifices publics ou leur entretien.

No. 19... EDIFICES DU PARLEMENT :—Copies des comptes d'ouvrages et de matériaux remis au gouvernement et soumis aux arbitres de la Puissance pour les édifices du Parlement, avec copies des témoignages rendus par devant les dits arbitres et leur décision ; aussi l'état officiel des comptes du département des travaux publics, indiquant les divers mesurages et les quantités de matériaux, avec tous ordres en conseil et autres documents y relatifs. [*Pas imprimé.*]

RIDEAU HALL, OTTAWA :—Etat des frais de réparation et entretien de Rideau Hall, Ottawa, et de Spencer Wood, Québec, depuis le 30 juin 1868. [*Pas imprimé.*]

No. 20... HAVRE DE QUÉBEC :—Rapport fait par T. Trudeau, écr., député ministre des travaux publics et M. Ross, sur le havre de Québec, avec copie des instructions données à ces messieurs, dans le cours de l'automne dernier, ainsi que les pétitions et les mémoires qui ont donné lieu à ce rapport.

No. 21... RAPIDES DE CARILLON :—Etat détaillé de toutes les sommes dépensées pendant les cinq dernières années par le gouvernement en améliorations, depuis le pied des rapides de Carillon jusqu'aux ouvrages situés le plus avant sur l'Ottawa et sur ses tributaires, pour faciliter la descente de bois équarri et des billots, etc., etc.

No. 22... CANAL RIDEAU :—Etat détaillé de toutes les dépenses faites sur le canal Rideau, depuis 1864 jusqu'à ce jour ; aussi un état des constructions nouvelles, telles que ponts et écluses, faites depuis 1864 ; les ordres en conseil y relatifs, le pris de chacun de ces ouvrages et le nom des personnes auxquelles il a été payé ; un état des sommes d'argent qui ont été affectées pour les réparations ou les additions pendant l'espace de temps ci-haut énoncé, avec mention de la manière dont ces sommes ont été dépensées. [*Pas imprimé.*]

No. 23... CANAL DE CARILLON ET GRENVILLE :—Renseignements détaillés concernant les dépenses et les réparations faites sur le canal de Grenville et Carillon, dans le cours des trois années dernières, avec les pétitions et pièces y relatives ; un état du tonnage des navires qui ont remonté ou descendu le dit canal dans ces mêmes années ; copie de toutes correspondances, pétitions et autres pièces ayant trait au barrage qu'on se propose de construire sur la rivière Ottawa, à Grenville, afin d'alimenter le dit canal durant l'étiage. [*Pas imprimé.*]

No. 24... BANQUE DU HAUT-CANADA :—Correspondance entre le gouvernement et les syndics, rapports des syndics, état du passif, des immeubles et autres propriétés de la banque, et des dépenses des syndics.

No. 25... NOUVELLE-ECOSSE :—Correspondance avec le gouvernement impérial ou quelqu'un des gouvernements provinciaux au sujet des nouveaux arrangements financiers conclus avec la Nouvelle-Ecosse, et copie des procédures adoptées par la législature d'Ontario pour censurer les dits arrangements.

No. 26... DÉPENSES IMPRÉVUES :—Etat des déboursés pour ces dépenses, du 1er juillet 1869 au 28 février 1870.

No. 27... GRAIN :—Etat du grain importé du 1er avril 1867 au 1er avril 1869.

No. 28... STATUTS :—Rapport de leur distribution. [*Pas imprimé.*]

No. 29... MARINS MALADES :—Rapports annuels sur le fonds des marins malades et en détresse, etc., pour 1868-69.

MAISONS DE LA TRINITÉ, QUÉBEC ET MONTRÉAL :—Comptes du fonds.

No. 30... REVENU DE L'INTÉRIEUR :—Liste des personnes qui ont subi un examen pour entrer dans le département du revenu de l'intérieur et rapport des réunions tenues par le bureau. [*Pas imprimés.*]

No. 31... COLOMBIE ANGLAISE ET ILE DU PRINCE-EDOUARD :—Copie de tous arrêtés du conseil et de toute correspondance au sujet de l'admission de ces provinces dans l'Union.

MATIERES DU VOLUME No. 6.

No. 32... COMPAGNIES D'ASSURANCE :—Comptes fournis par elles.

No. 33... ILE DU PRINCE-EDOUARD :—Correspondance et pétitions relatives au retrait de la subvention pour le vapeur voyageant entre cette île, Pictou et le Port Hood, et à la subvention du vapeur devant naviguer entre l'Ile du Prince-Edouard, Pictou et le Port Hawkesbury, Nouvelle-Ecosse. [*Pas imprimé.*]

No. 34... ST. JEAN, RIVIÈRE :—Rapports de M. Bent et du Capt. Grant (1849) sur la navigation du St. Jean ; rapport et plans de l'amiral Owen, et plan de M. Hathaway en 1850, et autres documents sur le même sujet. [*Pas imprimés.*]

No. 35... LÉGISLATION PROVINCIALE :—Correspondance avec les gouvernements impérial et provinciaux au sujet de la législation des provinces, et copie des instructions au gouverneur-général à cet égard.

No. 36... DETTE PUBLIQUE :—Etat de la dette de la ci-devant province du Canada, en tant que réglée, et les items encore en litige. [*Pas imprimé.*]

No. 37... NAVIGATION :—Correspondance avec le gouvernement des Etats-Unis, etc., concernant les droits relatifs que paient les navires américains aux ports canadiens comparés à ceux imposés par les Etats-Unis sur les navires canadiens.

No. 38... BANQUE DE MONTRÉAL :—Etat des sommes payées à cette banque par le gouvernement en 1866, 1867, 1868 et 1869 et de toutes les transactions pour le change, l'intérêt, les bons et effets de la Puissance vendus, etc., et de la moyenne des balances mensuelles au crédit du gouvernement.

No. 39... PARJURE :—Dépêche déclarant que Sa Majesté ne sera pas avisée de désavouer certaines lois de la dernière session de la législature canadienne, etc.

No. 40... COURS MONÉTAIRE :—Correspondance avec d'autres gouvernements et rapports de conventions internationales, etc., touchant l'adoption d'un système monétaire uniforme ; et correspondance avec des chambre de commerce, etc., au sujet d'un système monétaire uniforme pour le Canada. [*Pas imprimés.*]

No. 41... NOUVELLE-ECOSSE, CONFÉDÉRATION :—Correspondance avec la Nouvelle-Ecosse touchant ses griefs contre la confédération. [*Pas imprimé.*]

No. 42... ACTE DE LA MARINE MARCHANDE DE 1869 :—Dépêche du ministère des colonies au sujet de.

No. 43... DÉTOURNEMENTS :—Rapport sur les récents détournements dans les départements des finances, et copie des règlements nouvellement adoptés pour l'apurement des comptes publics.

No. 44... PILOTES :—Etat indiquant les limites de pilotage, le tarif des taux de pilotage, le nombre des pilotes à chaque port du Canada, et dans quels cas le pilotage est obligatoire. [*Pas imprimé.*]

PILOTAGE, LIMITES DU :—Tarif des honoraires des pilotes, et le nombre de pilotes dans chaque port de la Puissance ;—dans quels cas et dans quels ports le pilotage est compulsoire. [*Pas imprimé.*]

No. 45... LOIS, ASSIMILATION DES :—Etat des sommes payées sur le crédit des $20,000 affecté à la commission chargée de rendre uniformes les lois des provinces.

No. 46... IMPRESSIONS PUBLIQUES :—Copie des soumissions et contrats des impressions pour les départements, de l'impression des statuts, de la reliure et de la papeterie.

——————————Copie des arrêtés du conseil autorisant des impressions ou de la reliure sans soumission, et état des dépenses à ce sujet. [*Pas imprimé.*]

No. 47... POLICE DE HAVRE :—Etat des recettes et dépenses de la police de havre, Montréal et Québec, pour l'année 1868-69.

No. 48... EXÉCUTIONS CAPITALES :—Règles et règlements faits par Son Excellence en Conseil en vertu de l'acte 32-33 Vic., c. 29, sec. 118—au sujet de l'exécution des criminels dans les prisons.

No. 49... HAVRES :—Rapports d'exploration, plans, etc., au sujet de la construction de havres de refuge sur les lacs Erié et Huron.

No. 50... PROPRIÉTÉ LITTÉRAIRE :—Correspondance échangée depuis le 30 mars 1869 entre le gouvernement impérial et le gouvernement canadien, de même qu'entre ce dernier et des individus, sur la question de l'autorisation de réimprimer en Canada, sous certaines conditions, les ouvrages britanniques soumis aux droits de propriété littéraire.

No. 51... GOUVERNEUR-GÉNÉRAL :—Copie de la commission de Son Excellence le Gouverneur-Général et des instructions royales qui l'accompagnent.

No. 52... BUDGET (SERVICE PUBLIC) :—Pour l'année expirant le 30 juin 1871.

No. 53... ONTARIO ET QUÉBEC :—Correspondance avec le gouvernement de ces provinces au sujet du réglement de comptes entre elles et état des sommes payées à compte de l'arbitrage. [*Pas imprimé.*]

No. 54... LICENCES DE MARIAGE :—Copie d'un acte passé par la législature du Nouveau-Brunswick en avril 1869, intitulé : " Acte relatif au licences de mariage " et réservé pour la signification du plaisir de Son Excellence le Gouverneur-Général. Copie de toutes dépêches des lieutenants-gouverneurs de la Nouvelle-Ecosse et du Nouveau-Bruuswick, depuis le 1er juillet 1867, sur le sujet des lois de mariage de ces provinces, et des pouvoirs que les lieutenants-gouverneurs ont pour émettre des licences de mariage, avec les opinions des jurisconsultes de la couronne dans ces provinces sur la matière. Copie de la commission ou des instructions de la couronne donnant à Son Excellence le Gouverneur-Général le pouvoir d'accorder des licences pour la célébration du mariage en Canada, et copie des délégation accordées à Son Honneur le colonel Francis P. Harding, ci-devant lieutenant-gouverneur, et à Son Honneur Lemuel A. Wilmot, lieutenant-gouverneur actuel du Nouveau-Brunswick, les autorisant à émettre des licences de mariage dans ces provinces. La formule de la licence de célébration de mariage, émise par Son Excellence le Gouverneur-Général ou ses députés nommés à cette fin au Nouveau-Brunswick. [*Pas imprimé.*]

No. 55... SAUVAGES :—Correspondance au sujet de la reddition des terres des Sauvages Iroquois des Deux-Montagnes et au sujet des difficultés existantes avec les dits Sauvages ; aussi état des réserves qui leur seront offertes ailleurs.

No. 56... RECETTES ET PAIEMENTS :—Etat des recettes et paiements de la Puissance du Canada, de toutes sources, du 1er juillet 1869 au 28 février 1870.

No. 57... SAUGEEN, PÉNINSULE DE :—Etat des terres vendues à cette place de 1856 à 1861, du montant payé, de la quantité vendue et restant encore à vendre. [*Pas imprimé.*]

No. 58... ECOLES MILITAIRES :—Liste des cadets qui ont fréquenté les écoles militaires, avec indication du coût des écoles et de la moyenne du coût de chaque cadet. [*Pas imprimé.*]

No. 59... CASERNES :—Etat des sommes payées pour le casernement des troupes impériales, de 1861 à 1869, inclusivement. [*Pas imprimé.*]

————Copie de toutes les réclamations non réglées contre le gouvernement pour les casernes durant cette période, avec indication de la somme portée en chaque cas au compte de la milice. [*Pae imprimé.*

No. 60... SALLES D'EXERCICE :—Etat des salaires et dépenses des inspecteurs de ces salles à Toronto et autres lieux. [*Pas imprimé.*]

No. 61... HAVRE D'OAKVILLE :—Etat de la somme prêtée par la ci-devant province du Haut-Canada, pour l'amélioration de ce havre, et des prêts subséquents, de l'intérêt payé du principal et de l'intérêt dus, des garanties données, et copie de la correspondance et des arrêtés du conseil à ce sujet. [*Pas imprimé.*]

No. 62... GOODERHAM ET WORTS, MM. :—Copie des arrêtés du conseil, correspondance, etc., au sujet de la remise de droits d'excise à eux faite à même le crédit affecté aux dépenses imprévues. [*Pas imprimé.*]

No. 63... MAÎTRE DE POSTE, WATERLOO :—Pétitions et correspondance relatives à la

nomination d'un maître de poste pour Waterloo (Shefford) en remplacement de H. L. Robinson. [*Pas imprimé.*]

No. 64... SERVICE CIVIL :—Rapport sur la réorganisation des départements publics ou la classification des officiers en vertu de la 15me section de l'acte su service civil.

——————Rapport final des commissaires du service civil.

No. 65... CHEMIN DE DUNDAS À WATERLOO :—Etat indiquant où en est le compte entre Thos. Robertson et le gouvernement ou sujet des recettes et dépenses de ce chemin pendant que le dit Robertson en était chargé, et quelles mesures ont été prises pour affectuer un règlement. [*Pas imprimé.*]

No. 66... BUREAU DE POSTE DE MONTRÉAL :—Etat du nombre de ses employés et de leurs salaires. [*Pas imprimé.*]

No. 67... JUGES :—Correspondance concernant la nomination de juges pour Gaspé et Bonaventure, depuis le 1er juillet 1868 ; et correspondance et instructions au sujet de la cour tenue à Amherst, Iles de la Magdeleine.

No. 68... CANAL WELLAND :—Correspondance et rapports de l'ingénieur en charge, depuis juin 1867, au sujet du coursier d'alimentation, etc., à Dunville, de l'alimentation des moulins à eau et des dommages faits à Dunville et au Port Maitland, etc. [*Pas imprimés.*]

No. 69... EXCISE, BUREAU DE MONTRÉAL :—Etat du nombre de ses employés et de leurs salaires. [*Pas imprimé.*]

No. 70... DOUANE DE MONTRÉAL :—Etat du nombre des employés et de leurs salaires. [*Pas imprimé.*]

No. 71... CORNWALL, COMPAGNIE MANUFACTURIÈRE DE :—Copie des arrêtés du conseil, de la correspondance, des baux, etc., concernant le loyer payable pour les pouvoirs d'eau sur le canal Cornwall. [*Pas imprimée.*]

No. 72... INDEMNITÉ DES SÉNATEURS :—Etat indiquant les sommes payées à chaque Sénateur comme indemnité et frais de route pour la dernière session de ce parlement. [*Pas imprimé.*]

No. 73... COMMUTATION SEIGNEURIALE :—Copie des arrêtés du conseil, ordres des départements et correspondance avec les trésoriers de Québec et Ontario au sujet du taux d'intérêt accordé, depuis le 4 mai 1859, sur le capital des seigneurs, le capital de la compensation aux townships du Bas-Canada et le capital de la compensation au Haut-Canada, etc. [*Pas imprimée.*]

No. 74... JETÉES ET QUAIS :—Etat des sommes dépensées pour jetées et quais publics depuis le 1er juillet 1867. [*Pas imprimé.*]

No. 75... SAISIES :—Etat des saisies depuis le 1er juillet 1867 jusqu'au 1er juillet 1869, pour infraction aux lois de l'excise, avec indication du nom des officiers qui ont fait les saisies et de la récompense qui leur a été donnée. [*Pas imprimé.*]

————Etat des deniers reçus par Alfred Brunel et autres officiers de l'excise, à compte de saisies, depuis le 1er janvier 1866. [*Pas imprimé.*]

No. 76.. RÉSERVES DU CLERGÉ :—Etat de la somme provenant de la vente de réserves du clergé dans le Haut-Canada, en vertu de la 18 Vic., c. 2, et de la somme actuellement payée (ou maintenant due) à chaque municipalité en vertu de cette loi. [*Pas imprimé.*]

No. 77... COUR D'APPEL :—Rapport et observations du juge en chef du Nouveau-Brunswick et du barreau de cette province sur le sujet du bill proposé pour constituer une cour d'appel ; ainsi que toute correspondance échangée avec des juges ou des fonctionnaires publics sur ce sujet. [*Pas imprimé.*]

No. 78... CHEMINS DE QUÉBEC ET DU NOUVEAU-BRUNSWICK :—Etat indiquant les montants affectés par le gouvernement canadien, depuis l'union, aux grandes lignes de communication de Métapédiac et Restigouche et de Témiscouata et St. Jean, qui relient les provinces de Québec et du Nouveau-Brunswick ; Aussi un état indiquant le montant qui a été dépensé par le gouvernement du Canada sur le chemin d'Annopolis et de Liverpool dans la Nouvelle-Ecosse, depuis le 1er juillet 1867, etc., etc. [*Pas imprimé.*]

No. 79... SHÉRIF DE NORTHUMBERLAND :—Détails du compte de $600 payées au shérif de Northumberland et portées dans les comptes publics. [*Pas imprimé.*]

No. 80... AGRICULTURE :—Rapport du ministre de l'agriculture pour 1869.

No. 81... NAVIRES DE PÊCHE AMÉRICAINS :—Correspondance avec le gouvernement impérial et arrêtés du conseil au sujet de l'admission ou de l'exclusion des navires de pêche américains des eaux canadiennes.

No. 82... RIVIÈRE RICHELIEU :—Rapport de M. Austin, sur les obstacles à la navigation de cette rivière entre St. Jean et Iberville. [*Pas imprimé.*]

No. 83... PROCLAMATIONS, ETC. :—Etat détaillé indiquant le nombre des proclamations, avis, règlements, demandes de soumissions, et autres pièces officielles qui ont été insérées, par ordre du gouvernement ou de ses officiers, employés ou commissaires dans le cours de la dernière année fiscale, 1° dans les journaux canadiens, 2° dans les journaux étrangers ; aussi un état des sommes payées ou a payer pour les dites insertions. [*Pas imprimé.*]

No. 84... TABAC :—Etat de la dépense encourue dans chaque province pour la perception du droit sur le tabac canadien en feuille, des frais de route des percepteurs, etc. [*Pas imprimé.*]

No. 85.. SERVICE PUBLIC À OTTAWA :—Etat indiquant les noms de toutes les personnes qui ont été employées, temporairement ou autrememt dans le service public, à Ottawa, y compris la Chambre des Communes et le Sénat, depuis le 1er janvier 1868 jusqu'à ce jour, mentionnant séparément les noms des personnes employées dans chaque départements, avec la date de chaque nomination, le montant du salaire et la nature du travail de chaque personne. [*Pas imprimé.*]

No. 86... EXPLORATION GÉOLOGIQUE DU CANADA :—Sommaire des opérations depuis le dernier rapport de Sir W. E. Logan.

No. 87... WHITWORTH, TOWNSHIP DE :—Etat indiquant 1° Le montant payé annuellement comme compensation en vertu de l'acte seigneurial refondu, à cette partie du township de Whitworth incluse et comprise dans la paroisse de St. Antonin, comté de Témiscouata, telle qu'érigée civilement ou canoniquement, depuis que cette partie du dit township a droit de toucher cette indemnité. 2° A qui et quand cette compensation a été payée. 3° Comment et de quelle manière cette compensation a été dépensée, et par qui, en vertu de quels ordres ou autorité ; avec indication des améliorations effectuées ou qu'on se propose d'effectuer, et dans quels endroits,—les améliorations faites totalement ou partiellement dans la partie de la dite paroisse enclavée dans le dit township devant être distinguées de celles qui ont été faites dans la partie comprise dans la seigneurie. [*Pas imprimé.*]

MOUVEMENT

DU

COMMERCE ET DE LA NAVIGATION

DE LA

PUISSANCE DU CANADA,

POUR L'ANNEE EXPIREE LE 30 JUIN

1869.

COMPILE SUR LES RAPPORTS OFFICIELS.

Presente aux deux Chambres du Parlement par Ordre de Son Excellence.

S. L. TILLEY, Ministre des Douanes.

OTTAWA:
IMPRIME PAR HUNTER, ROSE ET LEMIEUX.

1870.

A Son Excellence le Très-Honorable SIR JOHN YOUNG, *G.C.B., G. C.M.G., Gouverneur-Général du Canada, etc., etc., etc.*

PLAISE A VOTRE EXCELLENCE :

Le soussigné a l'honneur de présenter à Votre Excellence les Tableaux indiquant le Mouvement du COMMERCE ET DE LA NAVIGATION de la Puissance du Canada, pour l'année fiscale expirée le 30 juin 1869, tels que préparés d'après les rapports officiels à lui soumis par le Commissaire des Douanes.

Le tout respectueusement soumis.

S. L. TILLEY,

Ministre des Douanes.

OTTAWA, 23 Février 1870.

A l'Hon. S. L. Tilley, C. B.,
Ministre des Douanes,
etc., etc., etc.

Monsieur,—J'ai l'honneur de vous transmettre les Tableaux indiquant le mouvement du Commerce et de la Navigation de la Puissance du Canada pour l'année fiscale expirée le 30 juin dernier, tels que collationnés et condensés sur les rapports transmis à ce Département par les officiers de 181 ports d'entrée, dans lesquels sont compris ceux de 72 ports secondaires ou stations extérieures.

Les rapports des ports inférieurs ayant été transmis, généralement, avec plus de régularité qu'en 1868, et étant aussi plus complets, les tableaux maintenant soumis pour 1868-69 ont été prêts à être envoyés à l'impression neuf mois plus tôt que ceux de l'année précédente ; et l'on espère que les officiers de ces ports devenant de plus en plus familiarisés avec les formes et la nature des rapports officiels exigés d'eux, le Département pourra dorénavant vous soumettre les Tableaux du mouvement du Commerce et de la Navigation du pays à une date encore plus rapprochée à l'expiration de l'année fiscale.

Dans les tableaux de 1867-68 l'on a jugé convenable de combiner ensemble, comme auparavant, le commerce des provinces de Québec et d'Ontario ; mais ceux de cette année indiquent séparément le commerce de chacune des provinces qui composent la Puissance, et cet arrangement, outre qu'il possède l'avantage de donner des statistiques commerciales précises de chaque province à l'égard des importations, des exportations et de la navigation, offre le moyen le plus facile et le plus sûr de faire découvrir et corriger toute erreur de fait ou de calcul qui pourrait se glisser dans la combinaison d'une pareille multitude de faits et de chiffres.

Le commerce des différentes provinces est arrangé en sommaires et en états comparatifs, dans lesquels on trouvera réunies les importations, les exportations et la navigation de toute la Puissance.

L'état comparatif No. 12, page 346, fait voir une diminution, dans la valeur des marchandises entrées pour la consommation, au montant de $4,583,136, les chiffres étant comme suit :

En 1867-8	Valeur—	$71,985,306
1868-9	"	67,402,170

Ce montant se répartit comme suit :

1°.	Déficit dans les marchandises sujettes à l'impôt	$2,586,354
2°.	" " libres	1,346,991
3°.	" monnaies et lingots	647,918
4°.	" réimpressions étrangères d'ouvrages entraînant droits d'auteur	1,873
		$4,583,136

Les articles soumis à des droits *ad valorem* sur lesquels l'on remarque le plus grand déficit sous le rapport de la valeur des importations, sont les suivants :—

Lainages—importés en 1868-9—moins qu'en 1867-8				Valeur	$944,779
Cuirs ouvrés	"	"	"		160,702
Toiles,	"	"	"		87,208
Cuirs,	"	"	"		87,612
Cuirs à semelles et empeignes,		"	"		86,208
Passementerie,		"	"		80,773
Papier et papiers peints,		"	"		33,026
Soieries, velours, etc.,		"	"		32,230
Articles non énumérés,		"	"		74,218
					$1,586,756

Représentant des droits au montant de $244,910.15.

Les importations de thé, sucre, jus de canne et vins, en 1868-9, ont aussi été moindres que celles de l'année précédente, comme suit:

		Valeur.	Droit.
Thé....Diminution en 1868-69...	Lbs.—914,025	$202,458	$26,934
Sucre.. " " "	375,844	238,375	Augmentation, 58,549
Vins.. " "	Galls.—75,219	161,859	17,134

Les rapports font aussi voir une diminution dans l'importation des spiritueux de toutes sortes et les tabacs ouvrés, les premiers de 34 pour cent, les seconds d'environ 27 pour cent.

Les quantités de ces articles entrées pour la consommation, et les droits perçus, ont été comme suit:

	Spiritueux de toutes sortes.		*Tabac à fumer et à priser.*	
1867-8—	Galls. 1,538,541—	Droit $1,135,782.	Lbs. 1,390,646—	Droit $105,814
1868-9—	" 1,015,607 "	812,883.	Lbs. 500,669— "	78,678
Moins en 1869	Galls. 522,934	$322,899	Lbs. 889,977	$27,139

La diminution générale du revenu s'explique aussi en partie par l'exemption de droits accordée au maïs par ordre en conseil du 24 janvier 1868, et l'abrogation des droits sur les farines et la fleur de froment en 1868.

En 1867-8—Droits perçus sur le maïs	$97,940
" " " les farines et la fleur	39,775
	137,679
1868-9 " " " sur le maïs	2,241
Perte par le changement de la loi	$135,438
Ajoutez à cela les diminutions mentionnées plus haut, savoir:—	
Sur les spiritueux	322,899
Sur les tabacs	27,136
Sur les lainages et les autres articles mentionnés	244,910
Ce qui fait une diminution totale de	$730,383

Comme compensation de cette diminution, une augmentation de revenu, s'élevant à $225,319, a eu lieu sur les importations de 1868-9 comparées à celles de 1867-8, à l'égard des articles suivants, savoir :—

Cotonnades, liqueur de malt, viandes, aile et bière, articles de fantaisie, verres de couleur, chapeaux d'homme et de femme, locomotives et chars de chemin de fer, articles en caoutchouc, fourrures, mécanismes, huiles rectifiées, livres imprimés et fer.

Le tableau No. 12, qui donne un aperçu comparatif du commerce de la Puissance représenté par la valeur de ses importations et exportations, fait voir une augmentation de $2,906,893 dans les exportations, les chiffres exacts étant :—

Pour 1868-9	$60,474,781
" 1867-8	57,567,888
Augmentation en 1868-9	2,906,893

Cette augmentation a porté sur les effets suivants :—

1. Produit des mines.
2. " des forêts.
3. Animaux et leurs produits.
4. Produits fabriqués et navires construits à Québec.

Les exportations des produits agricoles et des pêcheries accusent une légère diminution. Tout le commerce d'importation et d'exportation, d'après les rapports maintenant soumis, présente un montant total de $127,876,951. Dans ce calcul, j'ai pris la valeur des marchandises entrées pour la consommation, et non pas la valeur indiquée dans la colonne des importations générales, que l'on a des raisons de croire exagérée, en conséquence de ce que des importations transportées d'un premier port d'entrée pour être entreposées à un autre, ont été traitées parfois erronément comme importations à ce dernier port, après avoir été inscrites comme telles au premier, erreur que l'on a pris les moyens d'éviter à l'avenir.

Le tout respectueusement soumis.

R. S. M. Bouchette,
Commissaire des Douanes.

Ottawa, 23 Février 1870.

TARIF CANADIEN,

1868-69.

CÉDULE A.

ARTICLES FRAPPÉS DE DROITS SPÉCIFIQUES :—

		Droits. $	cts.
Animaux, savoir :—			
Chevaux	Par tête	15	00
Bêtes à cornes	"	10	00
Porcs	"	2	00
Moutons	"	1	00
Acide sulférique	Par lb.	0	0½
Beurre	"	0	04
Cigares :—Valeur n'excédant pas $10 par mille	Par mille.	3	00
Do n'excédant pas $10 et de pas plus de $20	"	4	00
Do n'excédant pas $20 et de pas plus de $40	"	5	00
Do n'excédant pas $40 par mille	"	6	00
Fromage	Par lb:	0	03
Café, vert	"	0	03
Do rôti ou moulu	"	0	04
Chicorée, ou toute autre racine ou végétal employé comme café, brute ou verte	"	0	03
Chicorée séchée au four, rôtie ou moulue	"	0	04
Poisson salé ou fumé	"	0	01
Saindoux et suif	"	0	01
Viandes fraîches, salées ou fumées	"	0	01
Malt	Par minot	0	40
Huiles, savoir :—			
De charbon et kérosene, distillée, purifiée et raffinée	Par gallon	0	15
Naphte, benzine et pétrole raffiné	"	0	15
Produit du pétrole, charbon, schiste et lignite, non autrement spécifiés.	"	0	10
Sur le pétrole cru.	"	0	06
Savon commun	Par lb.	0	01
Amidon	"	0	02
Spiritueux et eaux-fortes, savoir :—			
Eau-de-vie, genièvre, rhum, whisky, esprit de vin, alcool, absinthe contenant des spiritueux, vermouth, et autres liqueurs spiritueuses quelle qu'en soit la force, non autrement spécifiées, sur chaque gallon de la force de preuve d'après l'hydromètre de Sykes, et ainsi dans la même proportion pour toute force plus grande et pour toute quantité moindre qu'un gallon	Par gallon	0	80

CÉDULE A.—*Suite.*

		$	cts.
Cordiaux	Par gallon	1	20
Spiritueux parfumés	"	1	20
Teintures médicales	"	0	63

SUCRES ET MÉLASSES.

Sucre:—Tout sucre égal au No. 9 et au-dessus, type de Hollande, vingt-cinq pour cent *ad valorem*, et un droit spécifique d'un centin par lb.

Au-dessous du No. 9, type de Hollande, vingt-cinq pour cent *ad valorem*, et un droit spécifique de trois quarts de centin par lb.

Sucre de canne, sirop de sucre ou de canne à sucre, sirop de mélasse ou de sorgho, mélado, mélado concentré, ou mélasses concentrées, vingt-cinq pour cent *ad valorem*, et un droit spécifique de cinq-huitièmes de centin par lb.

Sucre de candi, brun ou blanc, et confiseries, vingt-cinq pour cent *ad valorem*, et un droit spécifique d'un centin par lb.

Mélasses employées au raffinage ou à la fabrication du sucre.....Par 100 lbs. 0 73

Mélasses non ainsi employées, vingt-cinq pour cent *ad valorem*.

CÉDULE B.

ARTICLES SOUMIS À UN DROIT DE VINGT-CINQ POUR CENT AD VALOREM :—

Casse, moulue,
Cannelle, "
Gingembre, "
Macis,
Muscade,
Poivre, moulu,
Parfums, non spécifiés ailleurs,
Savons parfumés et de toilette,
Pîment, moulu,
Cartes à jouer,
Médecines brevetées, ou toutes médecines ou préparations dont la recette ou les ingrédients sont tenus secrets,—recommandées par des annonces, affiches ou étiquettes, pour le soulagement ou la guérison des malades.

ARTICLES SOUMIS À UN DROIT DE DIX POUR CENT AD VALOREM :—

Cuir à semelles et empeignes.

ARTICLES SOUMIS À UN DROIT DE CINQ POUR CENT AD VALOREM :—

Livres, publications périodiques et pamphlets, n'étant point des réimpressions étrangères d'ouvrages anglais soumis au droit de propriété litéraire, ni des livres de comptes en blanc ou d'exemples, ni des cahiers à écrire ou de dessin, ni des réimpressions de livres imprimés en Canada, ni de feuilles de musique imprimées.

Fer—savoir :—

En barre, baguettes, cercles et feuilles,
Tôle du Canada et ferblanc,
Fer en baguettes pour clous et chevilles, rond, carré et plat,
Tôle laminée, tôle à chaudière,
Fil de fer,

Caractères typographiques.

CÉDULE B.—*Suite.*

ARTICLES SOUMIS À DES DROITS AD VALOREM ET SPÉCIFIQUES.

Ale, bière et porter, dix pour cent *ad valorem*, et un droit spécifique de cinq centins par gallon en barils, et sept centins par gallon en bouteilles, (5 bouteilles de pintes ou 10 bouteilles de chopines étant censées contenir un gallon.)

Thé, noir, 15 pour cent *ad valorem*, et un droit spécifique de 3½ centins par lb.

Thé, vert, y compris le thé du Japon, 15 pour cent *ad valorem*, et un droit spécifique de 7 centins par lb.

Tabac fabriqué, excepté les cigares, et y compris le tabac en poudre, 5 pour cent *ad valorem*, et un droit de 15 centins par lb.

Vins de toutes espèces, y compris les vins de gingembre, orange, citron, groseille, fraise, framboise, sureau et gadelle, vingt pour cent *ad valorem*, et un droit spécifique de dix centins par gallon, (5 bouteilles de pintes ou 10 boutailles de chopines étant censées contenir un gallon.)

Les emballages suivants, savoir :—Bouteilles, cruches, dame-jeannes, barils à eau-de-vie, fûts ou emballages dans lesquels sont contenus des liqueurs spiritueuses, vins et liqueurs de malt ; et jarres empaillées contenant de l'acide sulfurique, et tous articles non-énumérés dans quelqu'une des cédules du présent acte, comme frappés de quelque autre droit, et non déclarés francs de droits, seront soumis à un droit de douane de quinze pour cent *ad valorem.*

CÉDULE C.

ARTICLES ADMIS EN FRANCHISE.

ARTS ET SCIENCES :—

Préparations anatomiques,
Echantillons de botanique,
Collections d'antiquités,
" monnaies,
" pierre précieuses,
" médailles,
Dessins, non à l'huile,
Pierres précieuses,
Médailles,
Echantillons de minéralogie,
Modèles,
Echantillons d'histoire naturelle,
Echantillons de sculpture.

ŒUVRE D'ART, SAVOIR :—

Bustes de grandeur naturelle, n'étant pas de fontes, ni des œuvres produites par de simples procédés mécaniques,
Fontes, devant servir de modèles pour l'usage des écoles de dessin,
Peintures à l'huile, par des artistes d'un mérite reconnu, ou copies des anciens maîtres par ces artistes,
Statues de bronze, marbre ou albâtre, grandeur naturelle.

DROGUES, MATIÈRES TINCTORIALES, HUILES ET COULEURS, NON AILLEURS ÉNUMÉRÉES, SAVOIR :—

Acides de toutes sortes, excepté l'acide acétique et sulfurique et le vinaigre.
Alun,
Antimoine,
Argol,
Ecorces servant généralement à teindre,
Barille,
Baies, servant principalement à teindre,

CEDULE C.—*Suite.*

DROGUES, ETC.—*Suite.*

Borax,
Poudre à blanchir,
Soufre en canon ou en fleur,
Couleurs et autres articles, quand ils sont importés par des fabriquants et peintres de papiers peints, et devant servir à leur industrie seulement, savoir :—
Bi-chromate de potasse,
Bleu foncé,
Gomme anglaise,
Bleu de Chine,
Laques en pulpe, écarlates et brun-marron,
Verts de Paris et verts permanents,
Blanc satiné et passé au tamis,
Sucre de plomb,
Bleu d'outre-mer,
Terre d'ombre, naturelle,
Crême de tartre crystalisée,
Drogues, principalement employées à la teinture,
Indigo,
Caillotis,
Kryolite,
Oxydes métalliques, secs, moulus, non-moulus, lavés ou non-lavés, non-calcinés,
Nitre,
Noix, servant principalement à la teinture,
Ochres, sèches, moulues, non-moulues, lavées ou non-lavées, non-calcinées,
Huiles de cacao, résine de pin, huile de palme, dans leur état naturel,
Phosphore,
Rouge de plomb, sec,
Racines médicinales, dans leur état naturel,
Sel ammoniac.
Sel de soude,
Salpêtre,
Cendre de soude,
Soude caustique,
Nitrate de soude,
Silicate de soude,
Vitriol bleu,
Végétaux, employés principalement dans la teinture,
Blanc de céruse, ou blanc de plomb sec,
Blanc d'Espagne,
Bois servant principalement à la teinture,
Blanc de zinc, sec.

MANUFACTURES ET PRODUITS DES MANUFACTURES :—

Ancres,
Alcalis—perlasse, potasse et soude,
Biscuit et pain de la Grande-Bretagne et des provinces de l'Amérique Britannique du Nord.
Tissus pour bluteaux,
Outils et instruments de relieurs,
Chauderets pour les batteurs d'or,
Pierres meulières,
Coton à mèche,
Ciment marin, non moulu,
Ciment hydraulique,

CÉDULE C.—*Suite.*

MANUFACTURES, ETC.—*Suite.*

Cloches d'église,
Dons de hardes pour les institutions de charité,
Calices,
Pâte de cacao de la Grande-Bretagne et des provinces de l'Amérique Britannique du Nord,
Monnaies et lingots, sauf la monnaie d'argent des Etats-Unis,
Tissus de coton pour souliers de caoutchouc,
Déchets de coton,
Laine de coton,
Tuiles à drainage,
Toile pour courroies sans fin et tuyaux,
Papier et toile à émeri,
Planches électrotypes pour l'imprimerie,
Instruments aratoires, quand il sont importés par les Sociétés Agricoles pour l'encouragement de l'agriculture,
[illegible]re pour chapeaux et souliers,
Briques réfractaires,
Pompes à incendie mues par la vapeur, importées par les corporations municipales des cités, villes et villages et pour leur usage,
Filets et seines de pêche, hameçons, lignes et fil à rets,
Déchets de filasse,
Papier et toile de verre,
Peaux pour les batteurs d'or,
Feuilles d'or,
Manufactures de crinolines,—les articles suivants, savoir :—
Fil pour recouvrir les lames métalliques à crinoline, boucles ou agrafes de cuivre et de fer-blanc, coulisses, paillettes, galon à rainures et fil de métal plats ou ronds, non couverts,
Vieux cordages,
Fil de lin pour machines à coudre,
Pierre à lithographier,
Planches et bois sciés, savoir : acajou, bois de rose, noyer, chataignier, cerisier et pin résineux,
Soie torse pour machines à coudre,
Mécanismes employés dans la construction première des moulins ou manufactures, ne devant pas comprendre les engins à vapeur, chaudières, roues hydrauliques ou turbines,
Clous, d'alliages différents,
Clous à bordages,
Etoupe,
Tourteaux oléagineux,
Instruments et appareils de physique, y compris les sphères, lorsque spécialement importés par les colléges, écoles et sociétés littéraires et scientifiques, et pour leur usage,
Feuilles pour le fabriquement d'articles plaqués,
Encre à imprimer,
Presses à imprimer, excepté les presses portatives à imprimer, mues à bras,
Prunelles,
Peluche pour l'usage de chapeliers,
Chiffons,
Papier et toile sablés,
Navires—Lampe d'habitacle,
" Poulies de navires et dés patentés pour poulies,
" Etamine,

CÉDULE C.—*Suite.*

MANUFACTURES, ETC.—*Suite.*

Navires—Câbles, chaînes de fer, de plus d'un demi pouce, liés ou munis d'anneaux ou non,
" Compas,
" Caps-de-moutons,
" Faux sabords,
" Tampons de pont,
" Courbes de fer,
" Mâts de fer ou parties d'iceux,
" Pompes et garnitures,
" Lisoirs de fer,
" Anneaux,
" Roues de poulies,
" Lampes à signaux,
" Gouvernails,
" Coins,
" Manœuvres, en fil de fer,
Et les articles suivants lorsqu'ils sont employés pour les navires seulement, savoir :—
Câbles, de chanvre et d'herbe,
Cordage,
Toile à voiles ou canevas Nos. 1 jusqu'à 6,
Vernis, noir et luisant,
Feuilles d'argent,
Chevilles d'alliages différents,
Tresses de fantaisie en paille d'Italie et en herbe,
Planches stéréotypées pour l'imprimerie,
Gournables,
Soie torse pour chapeaux, bottes et souliers,
Placage en bois ou en ivoire,
Soie tissée ou torse pour tissus élastiques,
Coton do do do
Tissus en cuivre rouge ou jaune,
Tissus de laine pour souliers de caoutchouc,

MÉTAUX :—

Cuivre jaune—en barres, en baguettes, en feuilles et en morceaux,
Manivelles ébauchées pour bateaux à vapeur,
do do pour moulins,
Cuivre rouge—en gueuse, en barres, en boulons, en feuilles et à bordages,
Fer des espèces suivantes :—
En morceaux—galvanisé ou en gueuse,
Barres puddlées,
Chevilles et boulons, galvanisés,
Châssis de locomotives, essieux, manivelles, cercles de fer ou d'acier pour les bandages de roues, courbés et soudés,
Essieux de manivelles, tiges de piston, glissières, tournillons de manivelles et bielles de locomotives,
Plomb—en feuilles ou en gueuse,
Litharge,
Barres de chemins de fer, coussinets en fer forgé ou en acier, jumelles pour lier les lisses (*fish plates*) et essieux de chars, en fer forgé ou en acier,
Arbres ébauchés pour bateaux à vapeur et moulins,
Spelter—saumons, feuilles ou gueuses,
Acier ouvré ou coulé—en barres et en baguettes,
" en plaques taillées en toutes formes, mais non moulées,
Etain—en barres, en saumons, en gueuses ou granulé,

CÉDULE C.—*Suite.*

MÉTAUX.—*Suite.*

Tubes et tuyaux de cuivre rouge, jaune, ou de fer passés à la filière,
Métal à caractères typographiques, en blocs ou en gueuse,
Fil de cuivre rouge ou jaune, rond ou plat,
Métal jaune—en boulons, barres et feuilles pour bordages,
Zinc—en feuilles, saumons et gueuses.

PRODUITS NATURELS:—

Soies de porc,
Millet à balai,
Bulbes,
Caoutchouc, non ouvré,
Argiles,
Charbon de terre et coke,
Coco, avec ou sans l'écale,
Bois de liége,
Ecorce de liége,
Diamants, non montés,
Terres,
Œufs,
Emeri,
Farine de blé et de seigle,
Fibre du Mexique,
Fibre végétale pour la fabrication,
Fibrilles,
Lin, non préparé,
Argile réfractaire,
Bois de chauffage,
Poisson frais, non compris les huîtres ou homards en boites ou petits barils,
Boitte,
Fourrures, non préparées,
Grains de toutes sortes,
Graviers,
Graisse et graillons,
Gomme copale,
Gutta-percha, non ouvré,
Gypse, ni moulu ni calciné,
Cheveux humains, poil de chèvre, d'angola, du Thibet, crin de cheval, soie de porc et poil de chèvre de Turquie, non ouvrés,
Foin,
Chanvre, non préparé,
Peaux,
Houblon,
Cornes,
Maïs,
Farine de maïs,
Caoutchouc, non ouvré,
Herbe de Manille,
Engrais,
Marbre en blocs bruts, au sciés des deux côtés seulement, ou plaques de ces blocs, ayant au moins deux de leurs extrémités brutes,
Mousse pour les tapissiers,
Minerais de toutes sortes,
Osier,
Peaux vertes,

CÉDULE C.—*Suite.*

PRODUITS NATURELS.—*Suite.*

Terre à pipe,
Brai,
Plantes,
Plâtre de Paris, ni moulu ni calciné,
Pierres précieuses, non montées,
Rotin pour les empailleurs de chaises,
Racines,
Résine,
Sel,
Sable,
Foin de mer,
Graines, pour les fins de l'agriculture ou de la fabrication,
Arbrisseaux,
Peaux, non préparées,
Ardoise,
Pierre, non ouvrée,
Queues, non préparées,
Ecorces pour les tanneurs,
Fibre de Tampico, blanche et noire,
Goudron,
Chardons à carder,
Tabac, non fabriqué,
Filasse, non préparée,
Arbres,
Térébenthine, autre que l'esprit de
Végétaux, pour la cuisine,
Fibres végétales,
Huile de baleine, telle que mise en baril à bord du navire et dans l'état dans lequel elle a été en premier lieu débarquée,
Osier pour les vanniers,
Bois de toutes sortes, non ouvrés,
Laine:

ARTICLES SPÉCIALEMENT EXEMPTÉS DES DROITS.

Vêtements de sujets anglais décédant à l'étranger, mais domiciliés en Canada,
Aticles importés par le gouverneur-général et pour son usage,
" pour le service public de la Puissance,
" pour l'usage des consuls généraux étrangers,
Articles importés pour l'usage de l'armée et de la marine, savoir :—
Armes,
Uniformes,
Instruments pour les corps de musique militaire,
Munitions,
Effets de toute espèce, n'étant pas des marchandises, appartenant aux colons et pour leur usage immédiat, et apportés par eux, après serment prêté qu'ils ont l'intention de s'établir permanemment dans la Puissance.

US LES RÈGLEMENTS ET RESTRICTIONS QUE POURRA PRESCRIRE LE MINISTRE DES DOUANES.

Carrosses de voyageurs et voitures chargées de marchandises,—les colporteurs et troupes de cirque exceptés,

CÉDULE C.—*Suite.*

SOUS LES RÈGLEMENTS, ETC.—*Suite.*

Locomotives, chars à voyageurs, à bagage et à fret, parcourant toute ligne de chemin de fer qui traverse la frontière, tant que les locomotives et chars canadiens seront admis en franchise sous les circonstances analogues dans les Etats-Unis,
Ménageries, chevaux, bestiaux, voitures et harnais des,—
Bagage des voyageurs.

CÉDULE D.

Les articles suivants, du crû et de la provenance des Provinces de l'Amérique Britannique du Nord, pourront être importés en franchise, savoir :—

Animaux de toute espèces,
Viandes fraîches, fumées et salées,
Fruits verts et secs,
Poissons de toutes sortes,
Produits du poisson et de tous autres animaux vivant dans l'eau,
Volailles,
Beurre,
Fromage,
Saindoux,
Suif,
Bois de construction et de charpente de toutes sortes, rond, équarri, scié, mais non d'ailleurs fabriqué en tout ou en partie,
Huile de poisson,
Gypse moulu ou non moulu.

CÉDULE E.

L'importation des articles qui suivent sera prohibée sous peine d'une amende de deux cents piastres et la confiscation des ballots ou colis de marchandises dans lesquels ils seront trouvés, savoir :—

Livres, papiers imprimés, dessins, peintures, gravures et photographies de nature à fomenter la trahison ou la sédition ou d'un caractère immoral ou indécent,
Monnaie affaiblie ou contrefaite.

CÉDULE F.

DROITS D'EXPORTATION.

Billots à bardeau, par corde de 128 pieds cubes	$1 00
Billots à douves, do do	1 00
Billots de chêne, par M	2 00
Billots d'épinette, par M	1 00
Billots de pin, par M	1 00

No. 1.

TABLEAU GÉNÉRAL

(PAR PROVINCES)

DES

PRINCIPAUX ARTICLES

DE

MARCHANDISES ANGLAISES ET ÉTRANGÈRES

IMPORTÉS DANS LA

PUISSANCE DU CANADA;

Indiquant de quels pays ils sont importés, et s'ils l'ont été dans des navire anglais ou étrangers, ou par terre; aussi la quantité entrée pour la consommation et les droits perçus sur ces importations, durant l'année fiscale expirée le 30 Juin 1869.

No. 1.—TABLEAU GENERAL des principaux Articles de Marchandises Anglaises et Etrangères importés dans la Province de Québec, indiquant de quels pays ils sont importés, et s'ils l'ont été dans des navires anglais ou étrangers, ou par terre ; aussi, la quantité entrée pour la consommation et les droits perçus sur ces importations, durant l'année expirée le 30 Juin 1869.

PROVINCE DE QUEBEC.

ARTICLES.	PAYS.	QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires anglais.	Dans des navires étrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
EFFETS PAYANT UN DROIT SPECIFIQUES.		Nombre.		Nombre.	Nombre.	$	Nombre.		$ cts.
Animaux—Chevaux	Grande-Bretagne	15	.....	.....	15	3,695	15	3,695	225 00
	Etats-Unis	.....	.....	64	64	6,645	64	6,645	960 00
		15	.....	64	79	10,340	79	10,340	1,185 00
Bêtes à cornes	Grande-Bretagne	25	.....	.....	25	2,242	25	2,242	250 00
	Etats-Unis	.....	.....	5	5	260	5	260	50 00
		25	.....	5	30	2,502	30	2,502	300 00
Porcs	Grande-Bretagne	6	.....	.....	6	162	6	162	12 00
	Etats-Unis	.....	.....	1,023	1,023	17,087	894	14,584	1,788 00
		6	.....	1,023	1,029	17,249	900	14,746	1,800 00
Moutons	Etats-Unis	.....	.....	23	23	50	23	50	23 00
		Lbs.			Lbs.		Lbs.		
Acide sulfurique	Grande-Bretagne	36,601	.....	.....	36,601	552	36,601	552	183 03
	Etats-Unis	.....	.....	68,270	68,270	1,181	68,270	1,181	341 36
		36,601	.....	68,270	104,871	1,733	104,871	1,733	524 39

		Galls.		Galls.	Galls.		Galls.		
Cordiaux	Grande-Bretagne	97			97	380	107	301	128 40
	Etats-Unis			82	82	207	191	395	229 20
	France	258	54		312	628	738	1,147	885 60
	Allemagne	5	10		15	82	15	82	18 00
	Autres pays étrangers	36			36	103	75	203	90 00
		396	64	82	542	1,400	1,126	2,128	1,351 20
		Galls.	Galls.	Galls.	Galls.		Galls.		
Spiritueux parfumés destinés exclusivement à la parfumerie	Grande-Bretagne	128			128	907	128	907	153 00
	Etats-Unis	112	38	1,207	1,357	2,827	969	2,299	1,162 20
	France	149			149	363	149	363	178 20
	Allemagne	2			2	48	2	48	2 40
		391	38	1,207	1,636	4,145	1,248	3,617	1,495 80
				Galls.	Galls.		Galls.		
Teintures	Etats-Unis			725	725	780	725	780	456 44
		Galls.	Galls.	Galls.	Galls.		Galls.		
Eau-de-vie	Grande-Bretagne	9,257			9,257	10,966	3,901	6,102	3,122 06
	Etats-Unis			1,981	1,981	1,192	836	666	668 80
	France	127,557	16,425		143,982	174,539	84,170	97,568	67,336 00
	Allemagne	120	1,413		1,533	587	1,265	581	1,012 00
	Autres pays étrangers						478	488	382 40
	Provinces de l'A. B. N.	64			64	47			
		136,998	17,838	1,981	156,817	187,381	90,650	105,355	72,521 26
		Galls.	Galls.	Galls.	Galls.		Galls.		
Genièvre	Grande-Bretagne	48,355			48,355	21,811	33,281	17,265	26,624 84
	Etats-Unis			36	36	64	617	304	493 60
	France	61	5,382		5,443	2,472	4,689	2,042	3,751 20
	Allemagne	14,409	10,780		25,189	9,349	65,438	26,907	52,350 40
	Autres pays étrangers	117,604	111,854		229,458	89,266	149,892	65,192	119,914 00
	Provinces de l'A. B. N.						2,696	819	2,156 80
		180,429	128,016	36	308,481	122,962	256,613	112,529	205,290 84

No. 1.—TABLEAU GENERAL DES IMPORTATIONS—PROVINCE DE QUÉBEC.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
EFFETS PAYANT UN DROIT SPECIFIQUE.—*Suite.*		Galls.	Galls.		Galls.		Galls.		$ cts.
Rhum	Grande-Bretagne	29,827	.....	.....	29,827	12,868	28,567	12,111	22,853 44
	Etats-Unis	.....	158	.....	158	82	444	184	355 20
	France	.....	1,117	.....	1,117	593	1,661	921	1,328 80
	Autres pays étrangers.	170	.....	.....	170	35	918	281	734 40
	Provinces de l'A. B. N.	4,212	.....	.....	4,212	1,583	8,643	3,411	6,914 40
	Indes Occ. Anglaises	4,987	.....	.....	4,987	2,364	4,225	2,034	3,380 00
		39,196	1,275	.....	40,471	17,525	44,458	18,942	35,566 24
		Galls.	Galls.		Galls.		Galls.		
Whiskey	Grande-Bretagne	41,443	.....	.....	41,443	32,493	24,254	19,703	19,403 08
	Etats-Unis	.....	.....	.....	.....	.....	149	118	119 20
	France	145	600	.....	745	428	488	231	390 40
	Autres pays étrangers.	368	.....	.....	368	295	73	59	58 40
		41,956	600	.....	42,556	33,216	24,964	20,111	19,971 08
		Galls.	Galls.	Galls.	Galls.		Galls.		
Spiritueux et eaux fortes, y compris l'esprit de vin et l'alcool, mais n'étant pas du whiskey	Grande-Bretagne	57	.....	.....	57	63	109	113	87 20
	Etats-Unis	.....	.....	41	41	165	29	86	23 20
	France	360	29	.....	389	261	431	429	344 80
	Allemagne	24	.....	.....	24	48	.....	.....	.....
	Autres pays étrangers.	.....	.....	.....	.....	.....	24	48	19 29
		441	29	41	511	537	593	676	474 40
		Galls.		Galls.	Galls.		Galls.		
Huile—de charbon et kerosene, distillée, purifiée et raffinée	Etats-Unis	2,163	.....	12,978	15,141	4,753	18,924	6,082	2,839 03

		Galls.		Galls.	Galls.		Galls.		
Benzine, naphthe et pétrole raffiné.	Grande-Bretagne.....	48	.....	.....	48	55	48	55	7 20
	Etats-Unis	.....	.....	19,346	19,346	4,528	15,083	3,406	2,263 89
		48	.....	19,346	19,394	4,583	15,131	3,461	2,271 09
		Galls.	Galls.	Galls.	Galls.		Galls.		
Produits du pétrole..	Grande-Bretagne	10	.....	.....	10	15	10	15	1 00
	Etats-Unis	.. ..	3,634	4,456	8,090	1,760	8,090	1,760	809 00
		10	3,634	4,456	8,100	1,775	8,100	1,775	810 00
				Galls.	Galls.		Galls.		
Pétrole cru	Etats-Unis	.....	.. ..	4,899	4,899	735	4,899	735	293 91
		Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.		Lbs.		
Mélasses—pour les fins de raffinerie	Etats-Unis	307.222	1,402,098	706,049	2,415,369	50,517	2,035,347	44,179	14,858 03
	Provinces de l'A. B. N.	96,194	....	....	96,194	2,429	96,194	2,429	702 21
		403,416	1,402,098	706,049	2,511,563	52,946	2,131,541	46,608	15,560 24
		Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.		Lbs.		
Café—vert	Grande-Bretagne..... .	154,006	....	.....	154,006	19,279	211,963	28,775	6,359 02
	Etats-Unis	47,082	53,227	386,358	486,667	54,551	430,530	49,114	12,915 90
	France	.....	.....	.....	.....	.....	3,559	503	106 77
	Allemagne	3,279	10,564	.....	13,843	2,111	17,528	2,543	525 84
	Autres pays étrangers.	442	1,545	.....	1,987	360	9,756	1,576	292 68
	Provinces de l'A. B. N.	24,974	26,374	....	51,348	5,210	26,569	2,979	797 07
	Indes Occ. Anglaises...	8,739	....	.....	8,739	874	.....	.....	.....
		238,522	91,710	386,358	716,590	82,385	699,905	85,490	20,997 28
		Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.		Lbs.		
Café—moulu ou rôti	Grande-Bretagne	2,452	.....	....	2,452	244	1,428	224	57 12
	Etats-Unis	. .....	....	72	72	32	72	32	2 88
	Allemagne.....	55	150	.....	205	20	205	20	8 20
		2,507	150	72	2,729	296	1,705	276	68 20

No. 1.—TABLEAU GENERAL DES IMPORTATIONS.—PROVINCE DE QUÉBEC.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
EFFETS PAYANT UN DROIT SPECIFIQUE.—*Suite.*		Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.		Lbs.		$ cts.
Chicorée—Brute ou verte	Grande-Bretagne	3,259	.....	.....	3,259	131	5,983	204	179 49
	Etats-Unis	.....	.....	4	4	1	4	1	0 12
	Allemagne	5,866	1,670	.....	7,536	196	3,249	82	97 47
		9,125	1,670	4	10,799	328	9,236	287	277 08
		Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.		Lbs.		
Chicorée—Rôtie ou moulue	Grande-Bretagne	122,651	.....	.....	122,651	6,016	92.177	4,457	3,687 08
	Etats-Unis	.....	.....	2,065	2,065	88	11,635	439	465 40
	Allemagne	.....	11,414	.....	11,414	360	5,321	168	212 84
		122,651	11,414	2,065	136,130	6,464	109,133	5,064	4,365 32
		Lbs.		Lbs.	Lbs.		Lbs.		
Savon commun	Grande-Bretagne	161,667	.....	.....	161,667	7,131	486,851	17,291	4,868 51
	Etats-Unis	.....	.....	4,075	4,075	314	4,075	314	40 75
	France	117	.....	.....	117	10	117	10	1 17
	Provinces de l'A. B. N.	448	.....	.....	448	24	448	24	4 48
		162,282	.....	4,075	166,307	7,479	491,491	17,639	4,914 91
		Lbs.		Lbs.	Lbs.		Lbs.		
Amidon	Grande-Bretagne	43,626	.....	.....	43,626	3,702	32,489	2,696	649 78
	Etats-Unis	.....	.....	4,156	4,156	275	4,156	275	83 12
	Provinces de l'A. B. N.	56	.....	.....	56	4	56	4	1 12
		43,682	.....	4,156	47,838	3,981	36,701	2,975	734 02

		Mille.	Mille.	Mille.	Mille.		Mille.		
Cigares—Valeur n'excédant pas $10 par Mille	Grande-Bretagne	34	.....	.....	34	257	924	3,792	2,772 30
	Etats-Unis	.....	.....	18	18	171	80	683	241 50
	France	39	701	.....	740	3,103	345	1,795	1,035 37
	Allemagne	1,412	1,485	.....	2,897	12,800	2,872	12,327	8,614 50
	Autres pays étrangers	4	.....	.....	4	78	150	488	449 40
	Provinces de l'A. B. N.	60	.....	.....	60	180	.....	.....	.....
		1,549	2,186	18	3,753	16,589	4,371	19,085	13,113 07
		Mille.	Mille.	Mille.	Mille.		Mille.		
Cigares—Excédant $10 et de pas plus de $20 par Mille	Grande-Bretagne	362	.....	.....	362	5,190	510	8,253	2,038 86
	Etats-Unis	.....	.....	678	678	12,197	573	9,368	2,293 80
	Allemagne	76	152	.....	228	3,091	198	2,474	791 60
	Autres pays étrangers	62	10	.....	72	1,920	10	35	40 00
		500	162	678	1,340	22,398	1,291	20,130	5,164 26
		Mille.	Mille.	Mille.		Mille.			
Cigares—Excédant $20 et de pas plus de $40 par Mille	Grande-Bretagne	17	.....	.....	17	496	29	956	143 00
	Etats-Unis	.....	.....	789	789	26,071	645	20,564	3,225 25
	Allemagne	25	.....	.....	25	567	25	567	125 00
	Autres pays étrangers	31	55	14	100	3,292	65	2,283	325 00
		73	55	803	931	30,426	764	24,370	3,818 25
		Mille.	Mille.	Mille.	Mille.		Mille.		
Cigares—Excédant $40 par Mille	Grande-Bretagne	42	.....	.....	42	2,799	72	5,299	434 82
	Etats-Unis	.....	.....	177	177	9,164	144	7,582	861 60
	Autres pays étrangers	45	24	.....	69	4,773	56	2,937	336 90
		87	24	177	288	16,736	272	15,818	1,633 32
		Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.		Lbs.		
Beurre	Etats-Unis	.....	.....	47	47	11	47	11	1 88
	Allemagne	135	956	.....	1,091	112	1,091	112	43 64
		135	956	47	1,138	123	1,138	123	45 52

No. 1.—TABLEAU GENERAL DES IMPORTATIONS—PROVINCE DE QUÉBEC.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	QUANTITEES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
EFFETS PAYANT UN DROIT SPECIFIQUE.—*Suite.*		Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.		Lbs.		$ cts.
Fromage	Grande-Bretagne	14,306	.....	.....	14,306	3,544	30,798	5,500	923 94
	Etats-Unis	.....	.....	2,074	2,074	369	2,074	369	62 22
	France	895	.....	.....	895	85	3,828	466	114 84
	Autres pays étrangers	.....	901	.....	901	155	901	155	27 03
		15,201	901	2,074	18,176	4,153	37,601	6,490	1,128 03
		Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.		Lbs.		
Saindoux et suif	Etats-Unis	39,162	7,805	19,522	66,489	9,685	74,026	10,263	740 26
	Allemagne	.....	291	.....	291	24	291	24	2 91
		39,162	8,096	19,522	66,780	9,709	74,317	10,287	743 17
			Minots.		Minots.		Minots.		
Blé-d'Inde—en vertu des règlements du 24 janvier 1868	Etats-Unis	.....	1,340	.....	1,340	1,206	22,414	18,514	2,241 40
		Lbs.		Lbs.	Lbs.		Lbs.		
Poisson—salé ou fumé	Grande-Bretagne	22,227	.....	.....	22,227	1,237	22,227	1,237	222 27
	Etats-Unis	.....	.....	177,604	177,604	9,235	177,604	9,235	1,777 84
		22,227	.....	177,604	199,831	10,472	199,831	10,472	2,000 11
		Minots.			Minots.		Minots.		
Malt	Grande-Bretagne	35,760	.....	.....	35,760	53,912	23,920	36,024	9,568 00
	Allemagne	308	.....	.....	308	334	308	334	123 20
		36,068	.....	.....	36,068	54,246	24,228	36,358	9,691 20

No. 1.

TABLEAU GÉNÉRAL

(PAR PROVINCES)

DES

PRINCIPAUX ARTICLES

DE

MARCHANDISES ANGLAISES ET ÉTRANGÈRES

IMPORTÉS DANS LA

PUISSANCE DU CANADA;

Indiquant de quels pays ils sont importés, et s'ils l'ont été dans des navire anglais ou étrangers, ou par terre; aussi la quantité entrée pour la consommation et les droits perçus sur ces importations, durant l'année fiscale expirée le 30 Juin 1869.

No. 1.—TABLEAU GENERAL des principaux Articles de Marchandises Anglaises et Etrangères importés dans la Province de Québec, indiquant de quels pays ils sont importés, et s'ils l'ont été dans des navires anglais ou étrangers, ou par terre ; aussi, la quantité entrée pour la consommation et les droits perçus sur ces importations, durant l'année expirée le 30 Juin 1869.

PROVINCE DE QUEBEC.

ARTICLES.	PAYS.	QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires anglais.	Dans des navires étrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
EFFETS PAYANT UN DROIT SPECIFIQUES.		Nombre.		Nombre.	Nombre.	$	Nombre.		$ cts.
Animaux—Chevaux	Grande-Bretagne	15	.....	.....	15	3,695	15	3,695	225 00
	Etats-Unis	.....	.....	64	64	6,645	64	6,645	960 00
		15	.....	64	79	10,340	79	10,340	1,185 00
Bêtes à cornes	Grande-Bretagne	25	.....	.....	25	2,242	25	2,242	250 00
	Etats-Unis	.....	.....	5	5	260	5	260	50 00
		25	.....	5	30	2,502	30	2,502	300 00
Porcs	Grande-Bretagne	6	.....	.....	6	162	6	162	12 00
	Etats-Unis	.....	.....	1,023	1,023	17,087	894	14,584	1,788 00
		6	.....	1,023	1,029	17,249	900	14,746	1,800 00
Moutons	Etats-Unis	.....	.....	23	23	50	23	50	23 00
		Lbs.			Lbs.		Lbs.		
Acide sulfurique	Grande-Bretagne	36,601	.....	.....	36,601	552	36,601	552	183 03
	Etats-Unis	.....	.....	68,270	68,270	1,181	68,270	1,181	341 36
		36,601	.....	68,270	104,871	1,733	104,871	1,733	524 39

		Galls.		Galls.	Galls.		Galls.		
Cordiaux	Grande-Bretagne	97			97	380	107	301	128 40
	Etats-Unis			82	82	207	191	395	229 20
	France	258	54		312	628	738	1,147	885 60
	Allemagne	5	10		15	82	15	82	18 00
	Autres pays étrangers	36			36	103	75	203	90 00
		396	64	82	542	1,400	1,126	2,128	1,351 20
		Galls.	Galls.	Galls.	Galls.		Galls.		
Spiritueux parfumés destinés exclusivement à la parfumerie	Grande-Bretagne	128			128	907	128	907	153 00
	Etats-Unis	112	38	1,207	1,357	2,827	969	2,299	1,162 20
	France	149			149	363	149	363	178 20
	Allemagne	2			2	48	2	48	2 40
		391	38	1,207	1,636	4,145	1,248	3,617	1,495 80
				Galls.	Galls.		Galls.		
Teintures	Etats-Unis			725	725	780	725	780	456 44
		Galls.	Galls.	Galls.	Galls.		Galls.		
Eau-de-vie	Grande-Bretagne	9,257			9,257	10,966	3,901	6,102	3,122 06
	Etats-Unis			1,981	1,981	1,192	836	666	668 80
	France	127,557	16,425		143,982	174,559	84,170	97,568	67,336 00
	Allemagne	120	1,413		1,533	587	1,265	531	1,012 00
	Autres pays étrangers						478	488	382 40
	Provinces de l'A. B. N.	64			64	47			
		136,998	17,838	1,981	156,817	187,381	90,650	105,355	72,521 26
		Galls.	Galls.	Galls.	Galls.		Galls.		
Genièvre	Grande-Bretagne	48,355			48,355	21,811	33,281	17,265	26,624 84
	Etats-Unis			36	36	64	617	304	493 60
	France	61	5,382		5,443	2,472	4,689	2,042	3,751 20
	Allemagne	14,409	10,780		25,189	9,349	65,433	26,907	52,350 40
	Autres pays étrangers	117,604	111,854		229,458	89,266	149,892	65,192	119,914 00
	Provinces de l'A. B. N.						2,696	819	2,156 80
		180,429	128,016	36	308,481	122,962	256,613	112,529	205,290 84

No. 1.—TABLEAU GENERAL DES IMPORTATIONS—PROVINCE DE QUÉBEC.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
EFFETS PAYANT UN DROIT SPECIFIQUE.—*Suite.*		Galls.	Galls.		Galls.		Galls.		$ cts.
Rhum	Grande-Bretagne	29,827	.....	.....	29,827	12,868	28,567	12,111	22,853 44
	Etats-Unis	.....	158	.....	158	82	444	184	355 20
	France	.....	1,117	.....	1,117	593	1,661	921	1,328 80
	Autres pays étrangers.	170	.....	.....	170	35	918	281	734 40
	Provinces de l'A. B. N.	4,212	.....	.....	4,212	1,583	8,643	3,411	6,914 40
	Indes Occ. Anglaises	4,987	.....	.....	4,987	2,364	4,225	2,034	3,380 00
		39,196	1,275	.....	40,471	17,525	44,458	18,942	35,566 24
		Galls.	Galls.		Galls.		Galls.		
Whiskey	Grande-Bretagne	41,443	.....	.....	41,443	32,493	24,254	19,703	19,403 08
	Etats-Unis	.....	.....	.....	.....	.....	149	118	119 20
	France	145	600	.....	745	428	488	231	390 40
	Autres pays étrangers.	368	.....	.....	368	295	73	59	58 40
		41,956	600	.....	42,556	33,216	24,964	20,111	19,971 08
		Galls.	Galls.	Galls.	Galls.		Galls.		
Spiritueux et eaux fortes, y compris l'esprit de vin et l'alcool, mais n'étant pas du whiskey	Grande-Bretagne	57	.....	.....	57	63	109	113	87 20
	Etats-Unis	.....	.....	41	41	165	29	86	22 20
	France	360	29	.....	389	261	431	429	344 80
	Allemagne	24	.....	.....	24	48	.....	.....	.....
	Autres pays étrangers.	.....	.....	.....	.....	.....	24	48	19 29
		441	29	41	511	537	593	676	474 40
		Galls.		Galls.	Galls.		Galls.		
Huile—de charbon et kerosene, distillée, purifiée et raffinée	Etats-Unis	2,163	.....	12,978	15,141	4,753	18,924	6,082	2,839 08

		Galls.		Galls.	Galls.		Galls.		
Benzine, naphthe et pétrole raffiné.	Grande-Bretagne.....	48	.....	.....	48	55	48	55	7 20
	Etats-Unis	.....	.....	19,346	19,346	4,528	15,083	3,406	2,263 89
		48	.....	19,346	19,394	4,583	15,131	3,461	2,271 09
		Galls.	Galls.	Galls.	Galls.		Galls.		
Produits du pétrole..	Grande-Bretagne	10	.....	.....	10	15	10	15	1 00
	Etats-Unis	.....	3,634	4,456	8,090	1,760	8,090	1,760	809 00
		10	3,634	4,456	8,100	1,775	8,100	1,775	810 00
				Galls.	Galls.		Galls.		
Pétrole cru	Etats-Unis	.....	.....	4,899	4,899	735	4,899	735	293 91
		Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.		Lbs.		
Mélasses—pour les fins de raffinerie	Etats-Unis	307.222	1,402,098	706,049	2,415,369	50,517	2,035,347	44,179	14,858 03
	Provinces de l'A. B. N.	96,194	.....	.....	96,194	2,429	96,194	2,429	702 21
		403,416	1,402,098	706,049	2,511,563	52,946	2,131,541	46,608	15,560 24
		Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.		Lbs.		
Café—vert	Grande-Bretagne.....	154,006	.....	.....	154,006	19,279	211,963	28,775	6,359 02
	Etats-Unis	47,082	53,227	386,358	486,667	54,551	430,530	49,114	12,915 90
	France	.....	.....	.....	.....	.....	3,559	503	106 77
	Allemagne	3,279	10,564	.....	13,843	2,111	17,528	2,543	525 84
	Autres pays étrangers.	442	1,545	.....	1,987	360	9,756	1,576	292 68
	Provinces de l'A. B. N.	24,974	26,374	.....	51,348	5,210	26,569	2,979	797 07
	Indes Occ. Anglaises...	8,739	.....	.....	8,739	874	.....	.....	.....
		238,522	91,710	386,358	716,590	82,385	699,905	85,490	20,997 28
		Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.		Lbs.		
Café—moulu ou rôti	Grande-Bretagne	2,452	.....	.....	2,452	244	1,428	224	57 12
	Etats-Unis	.....	.....	72	72	32	72	32	2 88
	Allemagne.....	55	150	.....	205	20	205	20	8 20
		2,507	150	72	2,729	296	1,705	276	68 20

No. 1.—TABLEAU GENERAL DES IMPORTATIONS.—Province de Québec.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
Effets payant un Droit Specifique.—*Suite.*		Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.		Lbs.		$ cts.
Chicorée—Brute ou verte	Grande-Bretagne	3,259	.....	.....	3,259	131	5,983	264	179 49
	Etats-Unis	.....	.....	4	4	1	4	1	0 12
	Allemagne	5,866	1,670	.....	7,536	196	3,249	82	97 47
		9,125	1,670	4	10,799	328	9,236	287	277 08
		Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.		Lbs.		
Chicorée—Rôtie ou moulue	Grande-Bretagne	122,651	.....	.....	122,651	6,016	92,177	4,457	3,687 08
	Etats-Unis	.....	.....	2,065	2,065	88	11,635	439	465 40
	Allemagne	.....	11,414	.....	11,414	360	5,321	168	212 84
		122,651	11,414	2,065	136,130	6,464	109,133	5,064	4,365 32
		Lbs.		Lbs.	Lbs.		Lbs.		
Savon commun	Grande-Bretagne	161,667	.....	.....	161,667	7,131	486,851	17,291	4,868 51
	Etats-Unis	.....	.....	4,075	4,075	314	4,075	314	40 75
	France	117	.....	.....	117	10	117	10	1 17
	Provinces de l'A. B. N.	448	.....	.....	448	24	448	24	4 48
		162,232	.....	4,075	166,307	7,479	491,491	17,639	4,914 91
		Lbs.		Lbs.	Lbs.		Lbs.		
Amidon	Grande-Bretagne	43,626	.....	.....	43,626	3,702	32,489	2,696	649 78
	Etats-Unis	.....	.....	4,156	4,156	275	4,156	275	83 12
	Provinces de l'A. B. N.	56	.....	.....	56	4	56	4	1 12
		43,682	.....	4,156	47,838	3,981	36,701	2,975	734 02

		Mille.	Mille.	Mille.	Mille.		Mille.		
Cigares—Valeur n'excédant pas $10 par Mille	Grande-Bretagne	34	.....	.....	34	257	924	3,792	2,772 30
	Etats-Unis	.....	.....	18	18	171	80	683	241 50
	France	39	701	.....	740	3,103	345	1,795	1,035 37
	Allemagne	1,412	1,485	.....	2,897	12,800	2,872	12,327	8,614 50
	Autres pays étrangers	4	.....	.....	4	78	150	488	449 40
	Provinces de l'A. B. N.	60	.....	.....	60	180	.....	.....	.....
		1,549	2,186	18	3,753	16,589	4,371	19,085	13,113 07
		Mille.	Mille.	Mille.	Mille.		Mille.		
Cigares—Excédant $10 et de pas plus de $20 par Mille	Grande-Bretagne	362	.....	.....	362	5,190	510	8,253	2,038 86
	Etats-Unis	.....	.....	678	678	12,197	573	9,368	2,293 80
	Allemagne	76	152	.....	228	3,091	198	2,474	791 60
	Autres pays étrangers	62	10	.....	72	1,920	10	35	40 00
		500	162	678	1,340	22,398	1,291	20,130	5,164 26
		Mille.	Mille.	Mille.		Mille.			
Cigares—Excédant $20 et de pas plus de $40 par Mille	Grande-Bretagne	17	.....	.....	17	496	29	956	143 00
	Etats-Unis	.....	.....	789	789	26,071	645	20,564	3,225 25
	Allemagne	25	.....	.....	25	567	25	567	125 00
	Autres pays étrangers	31	55	14	100	3,292	65	2,283	325 00
		73	55	803	931	30,426	764	24,370	3,818 25
		Mille.	Mille.	Mille.	Mille.		Mille.		
Cigares—Excédant $40 par Mille	Grande-Bretagne	42	.....	.....	42	2,799	72	5,299	434 82
	Etats-Unis	.....	.....	177	177	9,164	144	7,582	861 60
	Autres pays étrangers	45	24	.....	69	4,773	56	2,937	336 90
		87	24	177	288	16,736	272	15,818	1,633 32
		Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.		Lbs.		
Beurre	Etats-Unis	.....	.....	47	47	11	47	11	1 88
	Allemagne	135	956	.....	1,091	112	1,091	112	43 64
		135	956	47	1,138	123	1,138	123	45 52

No. 1.—TABLEAU GENERAL DES IMPORTATIONS—Province de Québec.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	QUANTITEES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
Effets payant un Droit Specifique.—*Suite.*		Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.		Lbs.		$ cts.
Fromage	Grande-Bretagne	14,306	.....	.....	14,306	3,544	30,798	5,500	923 94
	Etats-Unis	.....	.....	2,074	2,074	369	2,074	369	62 22
	France	895	.....	.....	895	85	3,828	466	114 84
	Autres pays étrangers	.....	901	.....	901	155	901	155	27 03
		15,201	901	2,074	18,176	4,153	37,601	6,490	1,128 03
		Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.		Lbs.		
Saindoux et suif	Etats-Unis	39,162	7,805	19,522	66,489	9,685	74,026	10,263	740 26
	Allemagne	.....	291	.....	291	24	291	24	2 91
		39,162	8,096	19,522	66,780	9,709	74,317	10,287	743 17
			Minots.		Minots.		Minots.		
Blé-d'Inde—en vertu des règlements du 24 janvier 1868	Etats-Unis	.....	1,340	.....	1,340	1,206	22,414	18,514	2,241 40
		Lbs.		Lbs.	Lbs.		Lbs.		
Poisson—salé ou fumé	Grande-Bretagne	22,227	.....	.....	22,227	1,237	22,227	1,237	222 27
	Etats-Unis	.....	.....	177,604	177,604	9,235	177,604	9,235	1,777 84
		22,227	.....	177,604	199,831	10,472	199,831	10,472	2,000 11
		Minots.			Minots.		Minots.		
Malt	Grande-Bretagne	35,760	.....	.....	35,760	53,912	23,920	36,024	9,568 00
	Allemagne	308	.....	.....	308	334	308	334	123 20
		36,068	.....	.....	36,068	54,246	24,228	36,358	9,691 20

Viandes — fraîches, salées ou fumées		Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.		Lbs.		
	Grande-Bretagne	3,741	.....	.....	3,741	753	3,391	722	33 91
	Etats-Unis	971,580	100,000	786,451	1,858,031	199,896	1,771,498	183,417	17,714 98
	France	27	.....	.....	27	2	27	2	0 27
	Allemagne	1,400	7,058	.....	8,458	522	6,980	288	69 80
	Indes Occ. Anglaises	1,000	.....	.....	1,000	90	.....	.....	.....
		977,748	107,058	786,451	1,871,257	201,263	1,781,896	184,429	17,818 96
EFFETS PAYANT UN DROIT SPECIFIQUE ET AD VALOREM.		Galls.	Galls.	Galls.	Galls.		Galls.		
Ale, bière et porter—en futailles	Grande-Bretagne	6,781	.....	.....	6,781	1,599	7,046	1,666	518 90
	Etats-Unis	.....	.....	145	145	31	145	31	10 37
	Autres pays étrangers	.....	50	.....	50	10	50	10	3 50
		6,781	50	145	6,976	1,640	7,241	1,707	532 77
		Galls.			Galls.		Galls.		
Ale, bière et porter—en bouteilles	Grande-Bretagne	73,437	.....	.....	73,437	31,149	62,159	27,343	7,085 43
	Allemagne	.....	.....	.....	.....	.....	144	105	20 58
		73,437	.....	.....	73,437	31,149	62,303	27,448	7,106 01
		Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.		Lbs.		
Thé—vert et Japon	Grande-Bretagne	3,166,999	.....	.....	3,166,999	1,061,498	2,393,594	789,260	285,940 13
	Etats-Unis	.....	4,999	1,252,745	1,257,744	427,798	887,996	301,955	107,452 97
	Allemagne	1,177	560	.....	1,737	127	.....	.....	.....
	Chine	77,776	215,640	.....	293,416	84,405	227,734	78 081	27,653 53
	Provinces de l'A. B. N.	.....	.....	.....	.....	.....	635	160	68 45
		3,245,952	221,199	1,252,745	4,719,896	1,573,823	3,509,959	1,169,456	421,115 08
		Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.		Lbs.		
Thé—noir	Grande-Bretagne	900,857	.....	.....	900,857	262,675	561,972	166,848	44,696 70
	Etats-Unis	6	.....	148,180	148,186	43,741	104,605	27,881	7,843 50
	Allemagne	10	58	.....	68	12	2,749	698	200 91
	Chine	70,766	42,046	.....	112,812	20,322	31,662	5,137	1,878 76
	Indes Occ. Anglaises	5	.....	.....	5	3	.....	.....	.....
	Provinces de l'A. B. N.	214	.....	.....	214	100	214	100	22 47
		971,858	42,104	148,180	1,162,142	326,853	701,202	200,664	54,642 34

No. 1.—TABLEAU GENERAL DES IMPORTATIONS—Province de Québec.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
Effets payant un Droit Specifique et Ad Valorem.—*Suite.*		Lbs.		Lbs.	Lbs.		Lbs.		$ cts.
Tabac—manufacturé et à priser...	Grande-Bretagne.....	2,431	.....	.....	2,431	1,416	2,835	1,486	499 55
	Etats-Unis	4,193	.....	335,992	340,185	52,322	175,167	36,601	28,105 33
	France	25	.....	.....	25	13	25	13	4 40
	Allemagne.....	2	.....	.....	2	1	2	1	0 35
	Autres pays étrangers.	2	.....	.....	2	1	2	1	0 35
	Provinces de l'A. B. N.	.....	.....	.....	.....	.....	1,002	63	153 45
		6,653	.....	335,992	342,645	53,753	179,033	38,165	28,763 43
		Galls.	Galls.	Galls.	Galls.		Galls.		
Vins de toutes sortes	Grande-Bretagne.....	77,430	.....	.....	77,430	62,901	65,913	66,760	19,943 18
	Etats-Unis	.....	10,032	4,204	14,236	7,445	5,710	3,548	1,280 55
	France	127,975	58,472	.....	186,447	86,021	201,701	95,381	39,246 27
	Allemagne.....	2,973	21,884	.....	24,857	11,568	8,444	7,573	2,359 09
	Autres pays étrangers.	84,304	7,269	.....	91,573	92,030	88,309	81,159	25,062 80
	Provinces de l'A. B. N.	151	.....	.....	151	288	196	427	105 00
		292,833	97,657	4,204	394,694	260,253	370,273	254,848	87,996 89
		Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.		Lbs.		
Sucre—égal à et au-dessus du No. 9, étalon hollandais.....	Grande-Bretagne.....	4,120,415	.....	.....	4,120,415	263,202	2,721,444	158,618	66,869 97
	Etats-Unis	73,706	2,407,968	190,927	2,672,601	137,519	2,420,162	112,962	52,442 12
	Allemagne	306,536	.....	.....	306,536	14,518	18,119	1,178	475 69
	Autres pays étrangers.	9,300,711	5,765,057	.....	15,065,768	717,996	10,129,767	461,267	216,614 42
	Provinces de l'A. B. N.	2,301,106	.....	.....	2,301,106	106,609	3,887,997	169,205	81,181 22
	Indes Occ. Anglaises...	5,440,192	474,453	.....	5,914,645	270,465	4,257,704	199,107	92,353 65
		21,542,666	8,647,478	190,927	30,381,071	1,510,309	23,435,193	1,102,337	509,937 07

		Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.		Lbs.		
Sucre—au-dessous du No. 9, étalon hollandais	Grande-Bretagne	.....	.....	.....	.....	.....	131,975	5,089	2,262 05
	Etats-Unis	.....	2,103,756	622,486	2,726,212	113,812	6,640,379	256,359	113,892 43
	Allemagne	34,044	4 400	.....	38,444	1,670	.....	.....	.....
	Autres pays étrangers	5,175,480	3,293,808	.....	8,469,288	335,183	4,167,811	170, 30	73,866 07
	Provinces de l'A. B. N.	879,127	20,446	.....	899,573	36,716	1,307,627	49,377	22,151 34
	Indes Occ. Anglaises	672,418	.....	.....	672,418	29,642	5,177	259	103 58
		6,761,069	5,422,410	622,486	12,805,965	517,023	12,252 969	481,514	212,275 47
		Lbs.	Lbs.		Lbs.		Lbs.		
Suc de canne, mélado, etc.	Grande-Bretagne	1,200	.....	.....	1,200	68	1,200	68	24 50
	Etats-Unis	251,652	.....	.....	251,652	9,322	1,889,760	58,094	26,334 50
	Allemagne	.....	140	.....	140	3	140	3	1 63
	Autres pays étrangers	7,180,719	2,803,860	.....	9 984,579	272,009	6,836,002	176,096	86,749 01
	Indes Occ. Anglaises	.....	.....	.....	.....	.....	85,856	2,285	1,107 85
		7,433,571	2,804,000	.....	10,237,571	281,402	8,812,958	236,546	114,217 49
		Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.		Lbs.		
Sucre—candi et confiserie	Grande-Bretagne	48,397	.....	.....	48,397	8,300	54,553	9,247	2,857 34
	Etats-Unis	.....	.....	12,613	12,613	2,231	12,721	2,398	704 06
	France	33,588	562	.....	34,150	2,572	41,065	4,582	1,556 15
	Allemagne	15,901	.....	.....	15,901	1,192	11,055	839	320 30
	Autres pays étrangers	72	.....	.....	72	29	11,311	915	341 86
	Provinces de l'A. B. N.	49	.....	.....	49	22	49	22	5 99
		98,007	562	12,613	111,182	14,346	130,754	17,913	5,785 70
EFFETS PAYANT 25 POUR CENT AD VALOREM.		Lbs.	Lbs.		Lbs		Lbs.		
Macis et muscade	Grande-Bretagne	43,161	.....	.....	43,161	12,094	56,451	16,001	4,000 25
	Etats-Unis	.....	3,604	.....	3,604	1,117	565	186	46 50
	Allemagne	3,668	.....	.....	3,668	1,276	.....	.....	.....
		46,829	3,604	.....	50,433	14,487	57,016	16,187	4,046 75
		Lbs.		Lbs	Lbs.		Lbs.		
Epices—savoir : casse, cannelle, gingembre, piment et poivre—moulus	Grande-Bretagne	210	.....	.....	210	29	210	29	7 32
	Etats-Unis	.....	.....	515	515	42	515	42	10 50
		210	.....	515	725	71	725	71	17 82

No. 1.—TABLEAU GENERAL DES IMPORTATIONS—Province de Québec.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
Effets payant 25 pour cent Ad Valorem.—*Suite.*		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		$ cts.
Médecines brevetées	Grande-Bretagne	95	.....	.....	95	4,173	95	4,151	1,037 86
	Etats-Unis	164	100	2,590	2,854	31,480	2,835	31,812	7,953 24
	France	12	.....	.....	12	1,510	13	1,516	379 00
		271	100	2,590	2,961	37,163	2,943	37,479	9,370 10
		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
Cartes à jouer	Grande-Bretagne	59	.....	.....	59	4,256	51	3,381	845 25
	Etats-Unis	.....	.....	2	2	69	5	167	41 75
	France	5	10	.....	15	644	15	644	161 00
	Allemagne	34	1	.....	35	1,232	42	1,795	448 75
	Autres pays étrangers.	7	.....	.....	7	329	10	427	106 75
		105	11	2	118	6,530	123	6,414	1,603 50
		Colis.		Colis.	Colis.		Colis.		
Parfumerie—non ailleurs énumérée	Grande-Bretagne	169	.....	.....	169	10,569	170	10,907	2,726 62
	Etats-Unis	.....	.....	834	834	7,663	830	7,375	1,843 91
	France	65	.....	.....	65	5,629	64	5,291	1,322 75
	Allemagne	6	.....	.....	6	204	6	204	51 00
	Provinces de l'A. B. N.	2	.....	.....	2	27	2	27	6 69
		242	.....	834	1,076	24,092	1,072	23,804	5,950 97
		Colis.		Colis.	Colis.		Col s.		
Sayon de fantaisie et parfumé	Grande-Bretagne	45,380	.....	.....	45,380	5,191	46,785	5,093	1,273 25
	Etats-Unis	.....	.....	8,912	8,912	636	8,912	636	158 95
	France	746	.....	.....	746	59	746	59	14 75
	Allemagne	.....	.....	.....	.....	.....	4,308	277	69 25
		46,126	.....	8,912	55,038	5,886	60,751	6,065	1,516 20

		Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.		Lbs.		
Mélasses—autre que pour les fins de raffinerie	Grande-Bretagne	.....	.....	.....	.....	.....	14,043	277	69 15
	Etats-Unis	3,327,623	4,005,027	3,370,720	10,703,370	201,185	9,035,264	164,121	41,030 03
	Autres pays étrangers	1,257,736	286,353	.....	1,544,089	27,385	1,396,040	25,323	6,330 75
	Provinces de l'A. B. N.	495,677	.....	.....	495,677	9,492	461,856	10,037	2,509 25
	Indes Occ. Anglaises	4,852,896	141,679	.....	4,994,575	116,310	2,784,752	63,026	15,756 18
		9,933,932	4,433,059	3,370,720	17,737,711	354,372	13,691,955	262,784	65,695 36
EFFETS PAYANT 15 POUR CENT AD VALOREM.									
		Galls.	Galls.	Galls.	Galls.		Galls.		
Acide acétique et vinaigre	Grande-Bretagne	6,520	.....	.....	6,520	2,259	9,638	2,856	428 24
	Etats-Unis	2	.....	130	132	24	130	23	3 42
	France	57,667	800	.....	58,407	9,510	40,163	15,443	2,316 45
	Allemagne	7,092	70,295	.....	77,387	6,949	78,754	7,068	1,060 20
		71,221	71,095	130	142,446	18,742	128,685	25,390	3,808 31
		Colis.		Colis.	Colis.		Colis.		
Tables de billiard et de bagatelle et garnitures	Grande-Bretagne	2	.....	.....	2	170	2	170	25 50
	Etats-Unis	.....	.....	123	123	10,034	123	10,034	1,505 10
		2	.....	123	125	10,204	125	10,204	1,530 60
		Colis.		Colis.	Colis.		Colis.		
Cirage	Grande-Bretagne	99	.....	.....	99	1,392	54	1,002	150 30
	Etats-Unis	.....	.....	150	150	1,833	150	1,833	274 97
		99	.....	150	249	3,225	204	2,835	425 27
		Colis.		Colis.	Colis.		Colis.		
Balais et brosses	Grande-Bretagne	67	.....	.....	67	6,523	53	5,341	801 21
	Etats-Unis	10	.....	46	56	2,375	56	2,375	356 34
	France	4	.....	.....	4	1,076	4	1,076	161 40
	Provinces de l'A. B. N.	1	.....	.....	1	23	1	23	3 49
		82	.....	46	128	9,997	114	8,815	1,322 44
		Colis.		Colis.	Colis.		Colis.		
Articles d'ébénisterie et meubles	Grande-Bretagne	61	.....	.....	61	3,924	61	3,924	588 55
	Etats-Unis	2	.....	452	454	6,120	454	6,120	918 02
	France	2	.....	.....	2	388	2	388	58 20
		65	.....	452	517	10,432	517	10,432	1,564 77

No. 1.—TABLEAU GENERAL DES IMPORTATIONS—Province de Québec.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	QUANTITEES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
Effets payant 15 pour cent Ad Valorem.—*Suite.*		Lbs.		Lbs.	Lbs.		Lbs.		$ cts.
Chandelles et bougies de suif, cire ou de tout autre matériel	Grande-Bretagne	55,787	.....	.....	55,787	10,196	59,402	10,890	1,633 60
	Etats-Unis	6	.....	18,772	18,778	3,961	22,382	4,934	740 15
	France	11,750	.....	.....	11,750	2,060	17,000	2,703	405 45
	Allemagne	.....	.....	.....	.....	.....	5,353	852	127 80
	Autres pays étrangers	.....	.....	.....	.....	.....	875	138	20 70
	Provinces de l'A. B. N.	3	.....	.....	3	18	3	18	2 70
		67,546	.....	18,772	86,318	16,235	105,015	19,535	2,930 40
		Colis.		Colis.	Colis.		Colis.		
Tapis et tapis de foyer	Grande-Bretagne	810	.....	.....	810	164,136	799	163,568	24,535 34
	Etats-Unis	.....	.....	85	85	2,291	85	2,291	343 57
		810	.....	85	895	166,427	884	165,859	24,878 91
		Nombre.		Nombre.	Nombre.		Nombre.		
Carosses	Grande-Bretagne	23	.....	.....	23	5,104	23	5,104	765 60
	Etats-Unis	1	.....	274	275	13,247	275	13,247	1,987 41
		24	.....	274	298	18,351	298	18,351	2,753 01
		Colis.		Colis.	Colis.		Colis.		
Fournitures de carosserie et de sellerie	Grande-Bretagne	9	.....	.....	9	1,040	9	1,040	156 00
	Etats-Unis	.....	.....	165	165	3,554	165	3,554	533 26
		9	.....	165	174	4,594	174	4,594	689 26

		Colis.		Colis.	Colis.		Colis.		
...reils à gaz	Grande-Bretagne	220	...	...	220	4,712	220	4,712	706 80
	Etats-Unis	...	...	43	43	2,875	43	2,875	431 25
	France	2	...	...	2	105	2	105	15 75
	Allemagne	6	...	...	6	2	6	2	0 30
		228	...	43	271	7,694	271	7,694	1,154 10
		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
Porcelaine, faïence et poterie	Grande-Bretagne	26,177	...	...	26,177	209,004	25,888	203,098	30,464 25
	Etats-Unis	15	...	123	138	2,659	180	2,815	422 24
	France	9	...	...	9	584	9	584	87 60
	Allemagne	26	6	...	32	1,229	32	1,229	184 42
	Provinces de l'A. B. N.	1	...	...	1	5	1	5	0 75
		26,228	6	123	26,357	213,481	26,110	207,731	31,159 26
		Galls.	Galls.	Galls.	Galls.		Galls.		
Cidre	Grande-Bretagne	1,170	...	...	1,170	322	1,170	322	48 23
	Etats-Unis	72	77	3,436	3,585	555	3,585	555	83 15
	France	30	...	...	30	5	30	5	0 75
		1,272	77	3,436	4,785	882	4,785	882	132 13
		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
Pendules	Grande-Bretagne	135	...	...	135	1,266	135	1,266	189 87
	Etats Unis	...	...	8,366	8,366	20,739	8,366	20,739	3,110 95
	France	85	...	...	85	894	85	894	134 10
	Allemagne	...	4	...	4	195	4	195	29 25
		220	4	8,366	8,590	23,094	8,590	23,094	3,464 17
		Colis.		Colis.	Colis.		Colis.		
Hardes faites à la main ou à la machine à coudre	Grande-Bretagne	192	...	...	192	20,081	191	19,803	2,970 55
	Etais-Unis	...	...	23	23	539	23	539	80 77
	France	4	...	...	4	390	4	390	58 50
	Allemagne	1	...	...	1	12	1	12	1 80
	Provinces de l'A. B. N.	4	...	...	4	845	4	845	126 71
		201	...	23	224	21,867	223	21,589	3,238 33

No. 1.—TABLEAU GENERAL DES IMPORTATIONS—Province de Québec.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
Effets payant 15 pour cent Ad Valorem.—*Suite.*		Lbs.		Lbs.	Lbs.		Lbs.		$ cts.
Cocoa et chocolat	Grande-Bretagne	12,198	....	.....	12,198	2,941	11,934	2,896	434 40
	Etats-Unis	1	.....	150	151	56	151	56	8 45
	France	750	.....	.....	750	178	270	86	12 90
		12,949	.....	150	13,099	3,175	12,355	3,038	455 75
		Colis.		Colis.	Colis.		Colis.		
Cordage	Grande-Bretagne	70,894	.....	.....	70,894	11,208	72,535	11,584	1,737 72
	Etats-Unis	.....	.....	7,475	7,475	1,252	7,475	1,252	187 92
	France	735	.....	.....	735	120	735	120	18 00
	Provinces de l'A. B. N.	600	.....	.....	600	96	600	96	14 44
		72,229	.....	7,475	79,704	12,676	81,345	13,052	1,958 08
		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
Bouchons de liège	Grande-Bretagne	38	.....	.....	38	694	89	960	144 06
	Etats-Unis	.....	.....	207	207	4,292	211	4,431	664 65
	France	505	85	.....	590	7,244	1,048	10,530	1,579 50
	Allemagne	29	31	.....	60	1,366	43	1,301	195 15
	Autres pays étrangers	463	77	16	556	3,241	279	1,490	223 50
		1,035	193	223	1,451	16,837	1,670	18,712	2,806 86
		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
Cotons	Grande Bretagne	14,313	6	.....	14,319	3,390,514	14,143	3,357,250	503,588 57
	Etats-Unis	.....	.....	4,654	4,654	118,599	4,654	120,855	18,127 49
	France	13	.....	.....	13	3,631	13	3,631	544 65
	Allemagne	42	.....	.....	42	7,697	46	8,668	1,300 20
	Provinces de l'A. B. N.	6	.....	.....	6	850	6	850	127 56
		14,374	6	4,654	19,034	3,521,291	18,862	3,491,254	523,688 47

		Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.		Lbs.		
Fruits secs et noix de toutes sortes	Grande-Bretagne	3,332,930	.....	.....	3,332,930	125,589	3,219,395	116,702	17,505 28
	Etats-Unis	5,595	281,708	915,247	1,202,550	42,693	1,015,234	35,819	5,372 63
	France	598,553	5,952	.....	604,505	31,379	835,612	42,221	6,333 15
	Grande-Bretagne	345,200	100	.....	345,300	4,851	3,375	295	44 25
	Autres pays étrangers	2,871,202	370,591	.....	3,241,793	160,797	2,915,170	142,704	21,405 64
		7,153,480	658,351	915,247	8,727,078	365,309	7,988,786	337,741	50,660 95
		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
Drogues	Grande-Bretagne	12,097	.....	.....	12,097	130,051	10,794	124,283	18,642 06
	Etats-Unis	26	100	475	601	13,858	601	13,858	2,078 58
	France	7	30	.....	37	1,118	37	1,118	167 70
	Allemagne	2	.....	.....	2	134	5	429	64 35
	Autres pays étrangers	.....	.....	.....	.....	.....	200	645	96 75
		12,132	130	475	12,737	145,161	11,637	140,333	21,049 44
		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
Gravures et étampes	Grande-Bretagne	65	.....	.....	65	5,581	65	5,581	837 15
	Etats-Unis	.....	.....	167	167	3,753	167	3,753	563 00
	France	21	2	.....	23	2,134	23	2,134	320 10
		86	2	167	255	11,468	255	11,468	1,720 25
		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
Articles de mode et nouveautés	Grande-Bretagne	1,743	.....	.....	1,743	227,179	1,746	227,616	34,142 43
	Etats-Unis	15	.....	478	493	14,697	493	14,697	2,204 62
	France	287	6	.....	293	53,698	295	54,907	8,236 05
	Allemagne	664	466	.....	1,130	33,883	1,132	33,843	5,076 50
	Autres pays étrangers	6	.....	.....	6	282	6	282	42 30
		2,715	472	478	3,665	329,739	3,672	331,345	49,701 92
				Colis.	Colis.		Colis.		
Journaux étrangers	Etats-Unis	.....	.....	44	44	205	44	205	30 70
				Colis.	Colis.		Colis.		
Pièces de feu d'artifice	Etats-Unis	.....	.....	170	170	1,736	170	1,736	260 40
				Colis.	Colis.		Colis.		
Lames métalliques recouvertes—pour crinolines	Etats-Unis	.....	.....	92	92	5,838	92	5,838	875 74

No. 1.—TABLEAU GENERAL DES IMPORTATIONS—Province de Québec.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
Effets payant 15 pour cent Ad Valorem.—*Suite.*		Lbs.		Lbs.	Lbs.		Lbs.		$ cts.
Poudre à tirer.	Grande-Bretagne	19,757	.....	.....	19,757	2,660	22,621	3,896	584 41
	Etats-Unis	.....	.....	1,340	1,340	268	1,340	268	40 20
		19,757	.....	1,340	21,097	2,928	23,961	4,164	624 61
Fusils, carabines et armes à feu de toutes sortes.		Colis.		Colis.	Colis.		Colis.		
	Grande-Bretagne	34	.....	.....	34	2,541	34	2,541	381 21
	Etats-Unis	.....	.....	19	19	1,612	19	1,612	241 78
	Allemagne	1	.....	.....	1	25	1	25	3 75
		35	.....	19	54	4,178	54	4,178	626 74
Verre—Poli et étamé.		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
	Grande-Bretagne	323	.....	.....	323	18,918	308	17,128	2,569 20
	Etats-Unis	.....	.....	22	22	554	22	554	83 11
	France	26	.....	.....	26	3,224	7	765	114 75
	Allemagne	47	5	.....	52	7,446	71	9,905	1,485 75
	Autres pays étrangers.	3	.....	.....	3	360	3	360	54 00
		399	5	22	426	30,502	411	28,712	4,306 81
Verre—Peint, etc.		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
	Grande-Bretagne	5,516	.....	.....	5,516	17,424	5,539	17,695	2,654 22
	Etats-Unis	.....	.....	39	39	281	39	281	42 15
	France	2,283	135	.....	2,418	3,895	136	251	37 65
	Allemagne	16,350	2,113	.....	18,463	25,419	24,428	33,852	5,077 80
	Autres pays étrangers.	31,182	9,309	.....	40,491	49,732	36,404	44,236	6,635 44
		55,331	11,557	39	66,927	96,751	66,546	96,315	14,447 26

		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
Verrerie	Grande-Bretagne	5,419	.....	.....	5,419	49,525	7,178	52,947	7,946 00
	Etats-Unis	51	.....	5,462	5,513	41,738	5,629	42,665	6,399 91
	France	217	1,875	.....	2,092	9,014	2,092	9,014	1,352 10
	Allemagne	7,171	16,464	.....	23,635	27,889	23,747	28,340	4,251 00
	Autres pays étrangers.	4,505	15,939	.....	20,444	23,255	20,124	22,860	3,429 05
	Provinces de l'A. B. N.	1	.....	.....	1	11	1	11	1 62
		17,364	34,278	5,462	57,104	151,432	58,771	155,837	23,379 68
		Colis.		Colis.	Colis.		Colis.		
Chapeaux, casquettes et chapeaux de femme	Grande-Bretagne	1,048	.....	.....	1,048	162,760	1,045	163,423	24,513 37
	Etats-Unis	.....	.....	4,177	4,177	137,484	4,177	137,484	20,622 47
	France	5	.....	.....	5	1,052	5	1,052	157 80
	Allemagne	15	.....	.....	15	3,057	15	3,057	458 55
	Autres pays étrangers.	4	.....	.....	4	386	3	298	43 97
	Provinces de l'A. B. N.	1	.....	.....	1	173	1	173	26 01
		1,073	.....	4,177	5,250	304,912	5,246	305,487	45,822 17
				Colis.	Colis.		Colis.		
Peluche pour chapeaux	Etats-Unis	.....	.....	2	2	101	2	101	15 15
		Colis.		Colis.	Colis.		Colis.		
Bonneterie	Grande-Bretagne	489	.....	.....	489	143,582	485	142,470	21,370 47
	Etats-Unis	.....	.....	56	56	3,418	56	3,418	512 86
	France	2	.....	.....	2	1,644	2	1,644	246 60
	Allemagne	8	.....	.....	8	1,423	11	1,871	280 65
	Provinces de l'A. B. N.	2	.....	.....	2	272	2	272	40 81
		501	.....	56	557	150,339	556	149,675	22,451 39
		Colis.		Colis.	Colis.		Colis.		
Encres de toutes sortes, excepté celle d'imprimerie	Grande-Bretagne	161	.....	.....	161	2,542	166	2,591	388 65
	Etats-Unis	.....	.....	182	182	864	182	864	129 71
	France	9	.....	.....	9	156	9	156	23 40
		170	.....	182	352	3,562	357	3,611	541 76

No. 1.—TABLEAU GENERAL DES IMPORTATIONS—Province de Québec.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
Effets payant 15 pour cent Ad Valorem.—*Suite.*		Colis.		Colis.	Colis.		Colis.		$ cts.
Coutellerie de toutes sortes	Grande-Bretagne	166	.....	.....	166	43,223	169	45,542	6,831 27
	Etats-Unis	.....	.....	90	90	3,365	90	3,365	504 76
	France	1	.....	.....	1	174	1	174	26 10
	Allemagne	4	.....	.....	4	237	4	237	35 55
		171	.....	90	261	46,999	264	49,318	7,397 68
Articles de ferblanc vernissé et d'étain		Colis.		Colis.	Colis.		Colis.		
	Grande-Bretagne	22	.....	.....	22	1,731	22	1,731	259 65
	Etats-Unis	.....	.....	33	33	851	33	851	127 60
	France	15	.....	.....	15	230	15	230	34 50
		37	.....	33	70	2,812	70	2,812	421 75
Bêches, pelles, haches, houes, etc.		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
	Grande-Bretagne	338	.....	.....	338	10,146	364	9,705	1,455 55
	Etats-Unis	21	170	2,469	2,660	24,471	2,641	24,180	3,626 92
	France	5	.....	.....	5	111	5	111	16 65
	Provinces de l'A. B. N.	3	.....	.....	3	25	3	25	3 75
		367	170	2,469	3,006	34,753	3,013	34,021	5,102 87
Pointes, clous, broquettes, etc		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
	Grande-Bretagne	1,804	.....	.....	1,804	16,309	1,991	18,279	2,741 97
	Etats-Unis	.....	.....	962	962	5,165	962	5,165	774 67
	France	1	.....	.....	1	12	1	12	1 80
	Allemagne	79	91	.....	170	1,006	170	1,006	150 90
	Autres pays étrangers	248	339	.....	587	1,665	621	1,805	270 75
	Provinces de l'A. B. N.	12	.....	.....	12	44	12	44	6 50
		2,144	430	962	3,536	24,201	3,757	26,311	3,946 59

Poêles et fonte	Grande-Bretagne	Colis. 13,489	Colis.	Colis.	Colis. 13,489	20,320	Colis. 13,531	21,443	3,216 41
	Etats-Unis	.....	30	1,232	1,262	13,727	1,262	13,727	2,059 12
		13,489	30	1,232	14,751	34,047	14,793	35,170	5,275 53
Fer et quincaillerie	Grande-Bretagne	Colis. 23,528	Colis.	Colis.	Colis. 23,528	552,069	Colis. 23,630	554,999	83,249 77
	Etats-Unis	3	6,943	14,552	21,498	221,406	31,519	222,495	33,375 57
	France	46	.....	.....	46	3,545	74	4,392	658 80
	Allemagne	429	489	.....	918	22,253	928	22,391	3,358 60
	Autres pays étrangers	31	.....	.....	31	648	31	648	97 20
	Provinces de l'A. B. N.	1	.....	.....	1	18	1	18	2 70
		24,038	7,432	14,552	46,022	799,944	56,183	804,943	120,742 64
Bijouterie et montres	Grande-Bretagne	Colis. 153	.....	Colis.	Colis. 153	86,744	Colis. 153	86,744	13,011 56
	Etats-Unis	.....	.....	176	176	15,253	176	15,253	2,288 09
	France	58	.....	.....	58	59,788	58	59,788	8,968 20
	Allemagne	22	.....	.....	22	34,608	19	31,013	4,651 95
	Autres pays étrangers	2	.....	.....	2	6,247	2	6,247	937 05
Bois scié ou planches—n'étant pas acajou, bois de rose, noyer, châtaignier et cerisier, ou non importés des provinces de l'Amérique Britannique du Nord		235	.....	176	411	202,640	408	199,045	29,856 85
	Etats-Unis	.....	.....	.....	.....	2,257	.....	2,257	338 35
Cuir	Grande-Bretagne	Colis. 206	.....	Colis.	Colis. 206	65,856	Colis. 214	68,911	10,336 65
	Etats-Unis	.....	.....	180	180	11,716	180	11,716	1,757 08
	France	168	.....	.....	168	78,770	239	107,618	16,142 70
	Allemagne	14	.....	.....	14	6,473	15	6,989	1,048 38
	Autres pays étrangers	2	.....	.....	2	1,071	.....	.....	.....
		390	.....	180	570	163,886	648	195,234	29,284 81
Cuir—peaux de mouton, veau, chèvre et chamois (préparées)	Grande-Bretagne	Colis. 28	.....	Colis.	Colis. 28	10,216	Colis. 27	10,053	1,508 01
	Etats-Unis	.....	.....	1	1	56	1	56	8 40
	France	1	.....	.....	1	266	1	266	39 90
		29	.....	1	30	10,538	29	10,375	1,556 31

No. 1.—TABLEAU GENERAL DES IMPORTATIONS—Province de Québec.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
Effets payant 15 pour cent Ad Valorem.—*Suite.*		Colis.		Colis.	Colis.		Colis.		$ cts.
Toile	Grande-Bretagne	2,065	.....	.....	2,065	395,955	2,022	394,143	59,121 38
	Etats-Unis	.....	.....	73	73	2,581	73	2,581	387 23
	France	4	.....	.....	4	539	4	539	80 85
	Allemagne	10	.....	.....	10	739	11	919	137 85
		2,079	.....	73	2,152	399,814	2,110	398,182	59,727 31
Locomotives et chars de chemin de fer	Grande-Bretagne	.....	.....	.....	.....	108,296	.....	108,296	16,244 35
		Lbs.	Lbs.		Lbs.		Lbs.		
Macaroni et vermicelle	Grande-Bretagne	16,500	.....	.....	16,500	630	.....	.....	.....
	France	45,626	1,930	.....	47,556	3,066	58,586	3,427	514 05
		62,126	1,930	.....	64,056	3,696	58,586	3,427	514 05
		Colis.		Colis.	Colis.		Colis.		
Cartes, cartes marine et atlas—non ailleurs mentionnés	Grande-Bretagne	6	.....	.....	6	595	6	595	89 25
	Etats-Unis	.....	.....	16	16	446	16	446	66 91
	France	1	.....	.....	1	19	1	19	2 85
		7	.....	16	23	1,060	23	1,060	159 01
		Colis.		Colis.	Colis.		Colis.		
Marbre ouvré	Grande-Bretagne	130	.....	.....	130	7,552	100	5,999	899 85
	Etats-Unis	.....	.....	307	307	2,232	307	2,232	334 96
	France	4	.....	.....	4	208	4	208	31 15
	Autres pays étrangers	8	.....	.....	8	138	8	138	20 70
		142	.....	307	449	10,130	419	8,577	1,286 66

		Colis.		Colis.	Colis.		Colis.		
Caoutchouc ou Gutta-Percha, ouvré	Grande-Bretagne	350			350	49,384	369	53,244	7,986 60
	Etats-Unis			449	449	11,781	449	11,781	1,767 20
	France	1			1	77	1	77	11 55
		351		449	800	61,242	819	65,102	9,765 35
		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
Fourrures ouvrées	Grande-Bretagne	428			428	68,850	432	71,692	10,753 94
	Etats-Unis			559	559	33,652	720	36,376	5,456 24
	France	6			6	2,605	6	2,605	390 75
	Allemagne	8			8	5,053	8	5,053	757 95
	Autres pays étrangers	2			2	388	2	388	58 20
	Provinces de l'A. B. N.	243	371		614	14,856	445	11,547	1,732 05
		687	371	559	1,617	125,404	1,613	127,661	19,149 13
		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
Crin ou poil de chèvre de Turquie, ouvré	Grande-Bretagne	102			102	11,250	102	11,250	1,687 50
	Etats-Unis			473	473	8,401	384	5,570	835 51
	Allemagne	3	3		6	3,848	6	3,365	504 75
		105	3	473	581	23,499	492	20,185	3,027 76
				Colis.	Colis.		Colis.		
Papier Mâché, ouvré	Etats-Unis			7	7	74	7	74	11 13
		Colis.	Colis.		Colis.		Colis.		
Herbes, osier, feuilles de palmier, paille, fanons de baleine ou saule, ouvrés	Grande-Bretagne	24			24	3,031	24	3,031	454 65
	Etats-Unis		10		10	48	10	48	7 20
	Allemagne	1			1	51	1	51	7 65
		25	10		35	3,130	35	3,130	469 50
		Colis.		Colis.	Colis.		Colis.		
Os, écailles, cornes, perles et ivoire, ouvrés	Grande-Bretagne	1			1	7	1	7	1 05
	Etats-Unis			5	5	61	5	61	9 12
		1		5	6	68	6	68	10 17

No. 1.—TABLEAU GENERAL DES IMPORTATIONS—PROVINCE DE QUÉBEC.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
EFFETS PAYANT 15 POUR CENT AD VALOREM.—*Suite.*		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		$ cts.
Or, argent ou élec.-plaqués, ouvrés	Grande-Bretagne	190	.....	.....	190	37,942	188	37,833	5,675 18
	Etats-Unis	.....	.....	157	157	9,426	157	9,426	1,413 97
	France	17	1	.....	18	6,065	18	6,065	909 75
	Allemagne	1	.....	.....	1	108	1	108	16 20
	Autres pays étrangers.	.....	1	.....	1	18	1	18	2 70
		208	2	157	367	53,559	365	53,450	8,017 80
		Colis.		Colis.	Colis.		Colis.		
Cuivre jaune ou rouge, ouvré	Grande-Bretagne	59	.....	.....	59	5,039	59	5,039	755 90
	Etats-Unis	.....	.....	152	152	6,300	158	6,644	996 42
		59	.....	152	211	11,339	217	11,683	1,752 32
		Colis.		Colis.	Colis.		Colis.		
Cuir ou imitation de cuir, ouvré	Grande-Bretagne	68	.....	.....	68	19,450	71	20,557	3,083 49
	Etats-Unis	.....	.....	163	163	9,370	163	9,370	1,404 83
	France	46	.....	.....	46	60,182	46	60,182	9,027 30
	Allemagne	10	.....	.....	10	2,328	9	1,983	297 45
		124	.....	163	287	91,330	289	92.092	13,813 07
		Colis.		Colis.	Colis.		Colis.		
Bottes et souliers	Grande-Bretagne	86	.....	.....	86	11,031	106	12,832	1,924 76
	Etats-Unis	.....	.....	79	79	1,984	79	1,984	297 84
	France	13	.....	.....	13	4,671	14	4,926	738 90
	Allemagne	12	.....	.....	12	1,922	12	1,922	289 89
	Provinces de l'A. B. N.	2	.....	.....	2	341	2	341	51 19
		113		79	192	19,949	213	22,005	3,302 58

Harnais et selleric	Grande Bretagne	Colis. 28	.....	Colis.	Colis. 28	4,077	Colis. 28	4,077	611 54
	Etats-Unis	.....	.....	115	115	3,042	115	3,042	455 97
		28	.....	115	143	7,119	143	7,119	1,067 51
Bois—ouvré	Grande-Bretagne	Colis. 166	.....	Colis.	Colis. 166	2,008	Colis. 166	2,008	301 26
	Etats-Unis	12	.....	11,348	11,360	24,961	11,360	24,961	3,743 20
	France	14	.....	.....	14	1,486	14	1,486	222 90
	Allemagne	111	.....	.....	111	527	111	527	79 05
	Autres pays étrangers.	1	.....	.....	1	336	1	336	50 40
	Provinces de l'A. B. N.	2	.....	.....	2	892	1	26	3 90
		306	.....	11,348	11,654	30,210	11,653	29,344	4,400 71
Faucheuses, moissonneuses et batteuses	Grande-Bretagne	Colis. 1	.....	Colis.	Colis. 1	15	Colis. 1	15	2 25
	Etats-Unis	.....	.....	244	244	14,378	244	14,378	2,156 80
	Provinces de l'A. B. N.	1	.....	.....	1	75	1	75	11 25
		2	.....	244	246	14,468	246	14,468	2,170 30
Instruments de musique	Grande-Bretagne	Colis. 29	Colis. 1	Colis.	Colis. 30	2,998	Colis. 30	2,998	449 70
	Etats-Unis	.....	.....	346	346	52,211	334	50,772	7,616 04
	France	11	.....	.....	11	1,439	1	93	13 95
	Allemagne	23	23	.....	46	4,607	51	4,922	738 30
		63	24	346	433	61,255	416	58,785	8,817 99
Moutarde	Grande-Bretagne	Lbs. 106,181	.....	Lbs.	Lbs. 106,181	16,149	Lbs. 105,726	15,311	2,296 71
	Etats-Unis	.....	.....	314	314	57	314	57	8 55
	France	6,430	.....	.....	6,430	654	10,230	602	90 30
		112,611	.....	314	112,925	16,860	116,270	15,970	2,395 56
Machines, non ailleurs énumérées.	Grande-Bretagne	Colis. 1,429	Colis.	Colis.	Colis. 1,429	26,258	Colis. 1,423	26,029	3,904 35
	Etats-Unis	2	.....	1,117	1,119	37,514	1,119	37,514	5,626 99
	France	.....	3	.....	3	75	3	75	11 25
		1,431	3	1,117	2,551	63,847	2,545	63,618	9,542 59

No. 1.—TABLEAU GENERAL DES IMPORTATIONS—Province de Québec.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
Effets payant 15 pour cent Ad Valorem.—*Suite.*		Colis.			Colis.	$	Colis.	$	$ cts.
Ochres—moulues et calcinées	Grande-Bretagne	1	.....	.....	1	41	1	41	6 15
		Colis.		Colis.	Colis.		Colis.		
Toiles cirées	Grande-Bretagne	447	.....	.....	447	31,742	448	31,776	4,766 38
	Etats-Unis	4	.....	186	190	7,772	174	7,225	1,083 52
	Provinces de l'A. B. N.	1	.....	.....	1	43	1	43	6 42
		452	.....	186	638	39,557	623	39,044	5,856 32
		Galls.	Galls.	Galls.	Galls.		Galls.		
Huiles—rectifiées ou préparées, non ailleurs énumérées	Grande-Bretagne	245,731	1,164	.....	246,895	167,870	217,681	149,557	22,433 61
	Etats-Unis	.....	5,657	46,097	51,754	40,582	56,231	43,290	6,493 54
	France	37,155	1,400	.....	38,555	84,402	39,478	36,480	5,472 00
	Autres pays étrangers.	700	.....	.....	700	978	3,040	3,410	511 50
	Provinces de l'A. B. N.	2	.....	.....	2	17	2	17	2 48
	Indes Occ. Anglaises	1	.....	.....	1	1	.....	.....	.....
		283,589	8,221	46,097	337,907	243,850	316,482	232,754	34,913 13
				Colis.	Colis.		Colis.		
Opium	Etats-Unis	.....	.....	1	1	1,081	1	1,081	162 15
		Nombre.	Nombre.	Nombre.	Nombre.		Nombre.		
Colis	Grande-Bretagne	27,973	.....	.....	27.973	86,569	21,573	28,929	4,339 35
	Etats-Unis	162	107	1,917	2,186	2,543	4,002	4,211	631 62
	France	40,851	8,750	.....	49,601	46,057	28,671	29,967	4,495 08
	Allemagne	938	2,720	.....	3,658	3,937	6,413	5,036	755 42
	Autres pays étrangers.	9,814	10,897	.....	20,711	22,855	16,788	18,006	2,700 90
	Provinces de l'A. B. N.	70	1	.....	71	352	330	626	93 98
	Indes Occ. Anglaises	48	.....	.....	48	193	41	180	27 46
		79,856	22,475	1,917	104,248	112,506	77,818	86,955	13,043 81

		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
Peintures et couleurs	Grande-Bretagne	14,897	.....	.....	14,897	92,318	17,459	103,307	15,495 83
	Etats-Unis	6	41	790	837	10,242	830	10,067	1,510 15
	France	16	.....	.....	16	73	16	73	10 95
	Allemagne	20	4	.....	24	916	24	916	137 40
	Provinces de l'A. B. N.	7	.....	.....	7	11	7	11	1 70
		14,946	45	790	15,781	103,560	18,336	114,374	17,156 03
		Colis.	Colis.	Colis.	Col s.		Colis.		
Papier de toute espèce	Grande-Bretagne	1,318	.....	.....	1,318	77,516	1,250	72,602	10,890 28
	Etats-Unis	2	.....	1,251	1,253	33,344	1,253	33,344	5,001 83
	France	109	5	.....	114	5,820	110	5,628	844 20
	Allemagne	8	9	.....	17	975	17	975	146 25
	Autres pays étrangers	2	.....	.....	2	113	2	113	16 95
		1,439	14	1,251	2,704	117,768	2,632	112,662	16,899 51
		Colis.		Colis.	Colis.		Colis.		
Papier peint	Grande-Bretagne	1,493	.....	.....	1,493	45,695	1,302	41,085	6,162 75
	Etats-Unis	.....	.....	170	170	8,790	124	7,010	1,050 82
	France	9	.....	.....	9	315	9	315	47 25
		1,502	.....	170	1,672	54,800	1,435	48,410	7,260 82
		Colis.		Colis.	Colis.		Colis.		
Parasols et parapluies	Grande-Bretagne	82	.....	1	83	25,709	83	25,079	3,761 83
	Etats-Unis	.....	.....	6	6	1,199	6	1,199	179 88
	Allemagne	2	.....	.....	2	648	2	648	97 20
		84	.....	7	91	27,556	91	26,926	4,038 91
		Brls.	Brls.	Brls.	Brls.		Brls.		
Plâtre de Paris et ciment hydraulique—moulus ou calcinés	Grande-Bretagne	1,025	.....	.....	1,025	2,106	1,127	2,317	347 55
	Etats-Unis	43	5	275	323	876	323	876	131 39
		1,068	5	275	1,348	2,982	1,450	3,193	478 94

No. 1.—TABLEAU GENERAL DES IMPORTATIONS—Province de Québec.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
Effets payant 15 pour cent Ad Valorem.—*Suite.*		Colis.		Colis.	Colis.	$	Colis.	$	$ cts.
Conserves au vinaigre et sauces....	Grande-Bretagne	5,593	.....	.....	5,593	31,167	6,008	32,721	4,908 23
	Etats-Unis	.....	.....	184	184	404	159	348	52 31
	France	132	.....	.....	132	581	437	1,637	245 55
	Indes Occ. Anglaises...	.....	.....	.....	.....	7	.....	7	1 05
		5,725	.....	184	5,909	32,159	6,604	34,713	5,207 14
Viandes, volailles, poissons et végétaux—marinés.....		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
	Grande-Bretagne.....	1,117	.....	.....	1,117	12,902	1,533	17,435	2,615 30
	Etats-Unis	25	.....	3,599	3,624	17,146	3,647	15,647	2,346 83
	France	1,192	40	.....	1,232	11,335	1,657	13,808	2,071 20
	Allemagne.....	1	.....	.....	1	10	1	10	1 50
	Autres pays étrangers..	.....	3	.....	3	45	3	45	6 75
	Provinces de l'A. B. N.	215	.....	.....	215	77	215	77	11 55
		2,550	43	3,599	6,192	41,515	7,056	47,022	7,053 13
Affiches et brochures—imprimées, lithographiées, ou en taille douce.....		Colis.		Colis.	Colis.		Colis.		
	Grande-Bretagne.....	64	.....	.....	64	1,768	64	1,768	265 20
	Etats-Unis	.....	.....	545	545	7,741	553	7,741	1,161 15
	France	6	.....	.....	6	35	7	79	11 85
		70	.....	545	615	9,544	624	9,588	1,438 20
Voiles—toutes faites.....	Grande-Bretagne.....	Colis. 36	.....	.....	Colis. 36	1,011	Colis. 24	461	69 11

		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
Soies, satins et velours	Grande-Bretagne	732	.....	.....	732	407,320	729	406,228	60,934 33
	Btats-Unis	.....	.....	96	96	7,769	96	7,769	1,165 44
	France	82	1	.....	83	87,816	82	87,213	13,081 95
	Allemagne	45	.....	.....	45	18,350	43	17,205	2,580 75
	Autres pays étrangers	9	.....	.....	9	8,312	9	8,312	1,246 80
	Provinces de l'A. B. N.	3	.....	.....	3	334	3	334	50 00
		871	1	96	968	529,901	962	527,061	79,059 27
		Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.		Lbs.		
Epices--comprenant le gingembre, piment et poivre (non moulues)	Grande-Bretagne	132,496	.....	.....	132,496	11,461	200,368	15,700	2,355 00
	Etats-Unis	20,089	35,293	237,279	292,661	27,069	252,596	23,147	3,472 05
	Provinces de l'A. B. N.	10,533	.....	.....	10,533	485	7,200	290	43 43
		163,118	35,293	237,279	435,690	39,015	460,164	39,137	5,870 48
		Galls.	Galls.	Galls.	Galls.		Galls.		
Esprits de thérébentine	Grande-Bretagne	40	.....	.....	40	170	40	170	25 54
	Etats-Unis	9,778	63,048	38,229	111,055	37,461	110,985	37,510	5,626 70
		9,818	63,048	38,229	111,095	37,631	111,025	37,680	5,652 24
		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
Papeterie	Grande-Bretagne	2,000	.....	.....	2,000	118,744	1,958	117,531	17,629 61
	Etats-Unis	.....	.....	986	986	18,636	986	18,636	2,795 15
	France	85	13	.....	98	9,448	85	8,896	1,334 40
	Allemagne	54	2	.....	56	1,267	55	1,249	187 35
	Autres pays étrangers	.....	2	.....	2	79	2	79	11 85
		2,139	17	986	3,142	148,174	3,086	146,391	21,958 36
		Nombre.		Nombre.	Nomber.		Nombre.		
Machines à vapeur—autres que locomotives	Etats-Unis	1	.....	1	2	5,851	2	5,851	877 69
		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
Menus articles	Grande-Bretagne	4,320	.....	.....	4,320	938,040	4,269	924,014	138,602 23
	Etats-Unis	.....	.....	1,279	1,279	47,552	1,279	47,552	7,132 29
	France	160	.....	.....	160	31,489	163	32,705	4,905 75
	Allemagne	76	65	.....	141	9,513	131	8,019	1,202 85
	Autres pays étrangers	2	.....	.....	2	151	2	151	22 65
	Provinces de l'A. B. N.	4	.....	.....	4	242	4	242	36 35
		4,562	65	1,279	5,906	1,026,987	5,848	1,012,683	151,902 12

No. 1.—TABLEAU GENERAL DES IMPORTATIONS—Province de Québec.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
Effets payant 15 pour cent Ad Valorem.—*Suite.*		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.	$	Colis.	$	$ cts.
Pipes à fumer	Grande-Bretagne	579	.....	.....	579	3,678	671	3,972	595 76
	Etats-Unis	.....	.....	8	8	552	8	552	82 80
	France	122	.....	.....	122	7,351	122	7,351	1,102 76
	Allemagne	6	1	.....	7	915	7	915	137 25
		707	1	8	716	12,496	808	12,790	1,918 57
		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
Bimbeloterie	Grande-Bretagne	56	.....	.....	56	3,113	56	3,113	466 93
	Etats-Unis	.....	.....	87	87	2,021	87	2,021	303 21
	France	8	.....	.....	8	469	8	469	70 35
	Allemagne	59	75	.....	134	3,898	84	2,621	393 15
		123	75	87	285	9,501	235	8,224	1,233 64
		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
Vernis—autre que le brillant ou noir	Grande-Bretagne	363	.....	.....	363	7,565	360	7,161	1,074 17
	Etats-Unis	.....	.....	264	264	642	264	642	96 31
		363	.....	264	627	8,207	624	7,803	1,170 48
		Colis.	Colis.	Colis.	Pkgs.		Colis.		
Lainages	Grande-Bretagne	10,438	.....	.....	10,438	3,106,377	10,520	3,129,916	469,487 19
	Etats-Unis	.....	13	1,178	1,191	96,474	1,197	98,156	14,723 13
	France	208	1	.....	209	56,550	209	57,798	8,669 70
	Allemagne	213	10	.....	223	74,446	139	72,924	10,938 60
	Autres pays étrangers	2	.....	.....	2	534	2	534	80 10
	Provinces de l'A. B. N.	4	.....	.....	4	491	4	491	73 67
		10,865	24	1,178	12,067	3,334,872	12,071	3,359,819	503,972 39

Articles non énumérés	Grande-Bretagne					353,907		315,467	47,320 55
	Etats-Unis					92,702		82,244	12,330 31
	France					28,470		26,403	3,960 43
	Allemagne					11,598		4,560	683 98
	Autres pays étrangers					14,205		5,291	793 65
	Provinces de l'A. B. N.					251		251	37 60
	Indes Occ. Anglaises					57		55	8 31
						501,190		434,271	65,134 83
EFFETS PAYANT 10 POUR CENT AD VALOREM.		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
Cuir à semelles et empeignes	Grande-Bretagne	661			661	124,978	669	126,768	12,676 81
	Etats-Unis			124	124	2,457	124	2,457	245 72
	France	44			44	20,528	47	20,914	2,091 40
		705		124	829	147,963	840	150,139	15,013 93
EFFETS PAYANT 5 POUR CENT AD VALOREM.		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
Livres, publications périodiques et brochures, imprimés	Grande-Bretagne	1,162			1,162	133,595	1,109	124,439	6,222 01
	Etats-Unis	2		1,645	1,647	49,309	1,636	48,395	2,419 60
	France	309	6		315	44,015	314	43,984	2,199 20
	Allemagne	1			1	154	1	154	7 70
	Autres pays étrangers	3			3	491	3	491	24 55
		1,477	6	1,645	3,128	227,564	3,063	217,463	10,873 06
Fer	Grande-Bretagne					1,124,388		1,111,580	55,579 06
	Etats-Unis					21,115		21,115	1,055 76
	Allemagne					4,562		4,562	228 10
						1,150,065		1,137,257	56,862 92
		Colis.		Colis.	Colis.		Colis.		
Caractères typographiques	Grande-Bretagne	4			4	250	4	250	12 50
	Etats-Unis			165	165	5,930	165	5,930	296 50
		4		165	169	6,180	169	6,180	309 00

No. 1.—TABLEAU GENERAL DES IMPORTATIONS—PROVINCE DE QUÉBEC.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
ARTICLES EXEMPTS DE DROITS.									
ARTS ET SCIENCES.		Colis.			Colis.	$	Colis.	$	
Préparations anatomiques	Grande-Bretagne	1	.....	.....	1	522	1	522	.....
		Colis.		Colis.	Colis.		Colis.		
Bustes, statues et statuettes	Grande-Bretagne	10	.....	.....	10	1,281	10	1,281	.....
	Etats-Unis	.....	.....	2	2	4,140	2	4,140	.....
	France	18	.....	.....	18	853	18	853	.....
	Autres pays étrangers	11	.....	.....	11	720	11	720	.....
		39	.....	2	41	6,994	41	6,994	.....
		Colis.		Colis.	Colis.		Colis.		
Dessins—non à l'huile	Grande-Bretagne	7	.....	.....	7	2,675	7	2,675	.....
	Etats-Unis	.....	.....	6	6	169	6	169	.....
	France	5	.....	.....	5	1,028	5	1,028	.....
	Autres pays étrangers	6	.....	.....	6	501	6	501	.....
		18	.....	6	24	4,373	24	4,373	.....
		Colis.		Colis.	Colis.		Colis.		
Médailles et pierres précieuses	Grande-Bretagne	2	.....	.....	2	99	2	99	.....
	Etats-Unis	.....	.....	24	24	923	24	923	.....
	France	2	.....	.....	2	229	2	229	.....
		4	.....	24	28	1,251	28	1,251	.....

Peintures à l'huile	Grande-Bretagne	Colis. 62	.....	Colis.	Colis. 62	9,757	Colis. 62	9,757	.....
	Etats-Unis	.....	.....	19	19	8,309	19	8,309	.....
	France	1	.....	.....	1	373	1	373	.....
	Allemagne	28	.....	.....	28	560	28	560	.....
		91	.....	19	110	18,999	110	18,999	.....
Echantillons de botanique, minéralogie, histoire naturelle, sculpture et modèles	Grande-Bretagne	Colis. 22	.....	Colis.	Colis. 22	1,169	Colis. 22	1,169	.....
	Etats-Unis	.....	.....	45	45	2,181	45	2,181	.....
	France	1	.....	.....	1	126	1	126	.....
	Allemagne	1	.....	.....	1	142	1	142	.....
	Provinces de l'A. B. N.	9	.....	.....	9	13	9	13	.....
	Indes Occ. Anglaises	1	.....	.....	1	10	1	10	.....
		34	.....	45	79	3,641	79	3,641	.....
DROGUES, MATIERES TINCTORIALES, HUILES ET COULEURS, NON AILLEURS SPECIFIEES.									
Acides, Alun, Antimoine et Argol	Grande-Bretagne	Colis. 98,863	.....	Colis.	Colis. 98,863	25,853	Colis. 98,863	25,853	.....
	Etats-Unis	.....	.....	197	197	1,630	197	1,630	.....
		98,863	.....	197	99,060	27,483	99,060	27,483	.....
Ecorces, baies, drogues, noix, végétaux et bois, employés principalement pour la teinture	Grande-Bretagne	Colis. 4,980	Colis.	Colis.	Colis. 4,980	40,764	4,980 4,513	40,764	.....
	Etats-Unis	.....	300	4,213	4,513	39,630	Colis.	39,630	.....
	France	5	268	.....	273	4,001	273	4,001	.....
	Allemagne	108	.....	.....	108	1,109	108	1,109	.....
		5,093	568	4,213	9,874	85,504	9,874	85,504	.....
Poudres à blanchir et borax	Grande-Bretagne	Colis. 2,493	.....	Colis.	Cwt. 2,493	25,894	Colis. 2,493	25,894	.....
	Etats-Unis	.....	.....	69	69	767	69	767	.....
		2,493	.....	69	2,562	26,661	2,562	26,661	.....
Couleurs et autres articles importés par les tapissiers et les peintres	Grande-Bretagne	Lbs. 65	.....	.....	Lbs. 65	1	Lbs. 65	1	.....
Crême de tartre crystalisée	Grande-Bretagne	Qtx. 102	Qtx.	Qtx.	Qtx. 102	2,162	Qtx. 102	2,162	.....
	Etats-Unis	.....	.....	132	132	3,284	132	3,284	.....
	France	2,833	72	.....	2,905	21,339	2,905	21,339	.....
		2,935	72	132	3,139	26,785	3,139	26,785	.....

No. 1.—TABLEAU GENERAL DES IMPORTATIONS—Province de Québec.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
ARTICLES EXEMPTS DE DROITS.—*Suite.*		Lbs.		Lbs.	Lbs.	$	Lbs.	$	$ cts.
Indigo	Grande-Bretagne	27,178	.....	.....	27,178	14,750	27,178	14,750	.....
	Etats-Unis	.....	.....	1	1	3	1	3	.....
		27,178	.....	1	27,179	14,753	27,179	14,753	.....
		Colis.			Colis.		Colis.		
Plomb—rouge et blanc—sec	Grande-Bretagne	11,028	.....	.....	11,028	63,948	11,028	63,948	.....
	France	120	.....	.....	120	534	120	534	.....
		11,148	.....	.....	11,148	64,482	11,148	64,482	.....
		Colis.		Colis.	Colis.		Colis.		
Nitre, sel ammoniac, sel de soude, salpêtre, cendre de soude, soude caustique, etc.	Grande-Bretagne	37,899	.....	.....	37,899	134,119	37,899	134,119	.....
	Etats-Unis	.....	.....	114	114	1,595	114	1,595	.....
		37,899	.....	114	38,013	135,714	38,013	135,714	.....
		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
Ochres et oxides métalliques—secs, moulus ou non moulus, lavés ou non lavés—non calcinés	Grande-Bretagne	523	.....	.....	523	3,213	523	3,213	.....
	Etats-Unis	.....	44	76	120	699	120	699	.....
		523	44	76	643	3,912	643	3,912	.....
		Galls.		Galls.	Galls.		Galls.		
Huiles—de cacao, résine de pin et huile et palmier—dans leur état naturel	Grande-Bretagne	14,099	.....	.....	14,099	11,309	14,099	11,309	.....
	Etats-Unis	.....	.....	39,066	39,066	23,549	39,066	23,549	.....
		14,099	.....	39,066	53,165	34,858	53,165	34,858	.....

Poudre, en canon ou en meal	Grande-Bretagne	537			537	5,450	537	5,450	
	Etats-Unis			4	4	709	4	709	
	France	15			15	2,755	15	2,755	
		552		4	556	8,914	556	8,914	
Racines médicinales—en leur état naturel	Grande-Bretagne					3,822		3,822	
	Etats-Unis					644		644	
	France					1,353		1,353	
	Indes Occ. Anglaises					5		5	
						5,824		5,824	
		Colis.			Colis.		Colis.		
Vitriol—bleu	Grande-Bretagne	13			13	205	13	205	
Blanc d'Espagne ou lait de chaux	Grande-Bretagne	8,835			8,835	4,057	8,835	4,057	
		Qtx.	Qtx.	Qtx.	Qtx.		Qtx.		
Zinc—blanc (sec)	Grande-Bretagne	520			520	2,656	520	2,656	
	Etats-Unis		158	238	396	1,993	396	1,993	
		520	158	238	916	4,649	916	4,649	
MANUFACTURES ET PRODUITS DES MANUFACTURES.									
		Colis.		Colis.	Colis.		Colis.		
Alcalis—Potasse, perlasse et soude	Grande-Bretagne	15			15	344	15	344	
	Etats-Unis			74	74	2,177	74	2,177	
		15		74	89	2,521	89	2,521	
Biscuits et pain provenant de la Grande-Bretagne et des provinces de l'A. B. du N	Grande-Bretagne					85		85	
	Provinces de l'A. B. N.					104		104	
						189		189	
		Colis.		Colis.	Colis.		Colis.		
Etamine	Grande-Bretagne	9			9	2,138	9	2,138	
	Etats-Unis			18	18	4,292	18	4,292	
		9		18	27	6,430	27	6,430	

No. 1.—TABLEAU GENERAL DES IMPORTATIONS—Province de Québec.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
ARTICLES EXEMPTS DE DROITS.—*Suite.*		Colis.		Colis.	Colis.	$	Colis.	$	$ cts.
Outils et instruments pour la reliure	Grande-Bretagne	11	.....	.....	11	770	11	770	.....
	Etats-Unis	.....	.....	38	38	2,149	38	2,149	.....
		11	.....	38	49	2,919	49	2,919	.....
		Colis.			Colis.		Colis.		
Pierres à meulières	Grande-Bretagne	2	.....	.....	2	97	2	97	.....
	France	1,325	.....	.....	1,325	1,798	1,325	1,798	.....
	Provinces de l'A. B. N	43	.....	.....	43	1,560	43	1,560	.....
		1,370	.....	.....	1,370	3,455	1,370	3,455	.....
		Colis.		Colis.	Colis.		Colis.		
Coton de laine	Grande-Bretagne	1	.....	.....	1	4	1	4	.....
	Etats-Unis	.....	.....	2,648	2,648	60,037	2,648	60,037	.....
		1	.....	2,648	2,649	60,041	2,649	60,041	.....
Coton à chandelle—mèche	Grande-Bretagne	.....	.....	.....	.....	1,346	.....	1,346	.....
	Etats-Unis	.....	.....	.....	.....	3,162	.....	3,162	.....
		.....	.....	.....	.....	4,508	.....	4,508	.....
		Colis.		Colis.	Colis.		Colis.		
Déchets de coton et de filasse	Grande-Bretagne	182	.....	.....	182	2,142	182	2,142	.....
	Etats-Unis	.....	.....	1,638	1,638	17,259	1,638	17,259	.....
		182	.....	1,638	1,820	19,401	1,820	19,401	.....

Ciment — marin cu hydraulique (non moulu)	Etats-Unis	.....	.....	Colis. 1	Colis. 1	3	Colis. 1	3	.....
Cloches d'église et calices	Grande-Bretagne	Colis. 13	.....	Colis.	Colis. 13	2,293	13	2,293	.....
	Etats-Unis	.....	.....	10	10	926	10	926	.....
	France	4	.....	.....	4	224	4	224	.....
		17	.....	10	27	3,443	27	3,443	.....
Pâte de coco provenant de la Grande-Bretagne et des provinces de l'A. B. du N	Grande-Bretagne	Lbs. 1,665	.....	.....	Lbs. 1,665	100	Lbs. 1,665	100	.....
Tissus de coton et de laine pour souliers de caoutchouc	Grande Bretagne	Colis. 28	.....	Colis.	Colis. 28	9,625	Colis. 28	9,625	.....
	Etats-Unis	.....	.....	13	13	2,953	13	2,953	.....
		28	.....	13	41	12,578	41	12,578	.....
Tuiles à drainage	Grande-Bretagne	.....	.....	.....	.....	46	.....	46	.....
	Etats-Unis	.....	.....	.....	.....	49	.....	49	.....
		.....	.....	.....	.....	95	.....	95	.....
Toiles—pour courroies sans fin et tuyaux	Grande-Bretagne	Colis. 1	.....	Colis.	Colis. 1	259	Colis. 1	259	.....
	Etats-Unis	.....	.....	125	125	7,302	125	7,302	.....
		1	.....	125	126	7,561	126	7,561	.....
Emeri, papier à verre et sable, et toile	Grande-Bretagne	Colis. 374	.....	Colis.	Colis. 374	2,997	Colis. 374	2,997	.....
	Etats-Unis	.....	.....	700	700	4,657	700	4,657	.....
	Indes Occ. Anglaises	380	.....	.....	380	228	380	228	.....
		754	.....	700	1,454	7,882	1,454	7,882	.....
Instruments aratoires et ustensiles, importés par les sociétés d'agriculture	Etats-Unis	.....	.....	Colis. 44	Colis. 44	1,780	Colis. 44	1,780	.....

No. 1.—TABLEAU GENERAL DES IMPORTATIONS—Province de Québec.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
ARTICLES EXEMPTS DE DROITS.—*Suite.*						$		$	$ cts.
Briques réfractaires	Grande-Bretagne					3,621		3,621	
	Etats-Unis					1,481		1,481	
	Autres pays étrangers					600		600	
						5,702		5,702	
Ameçons, rêts et filets, lignes et ficelles	Grande-Bretagne					31,161		31,161	
	Etats-Unis					844		844	
	Allemagne					6		6	
	Autres pays étrangers					233		233	
						32,244		32,244	
Chauderets et peaux pour les batteurs d'or, feuilles d'or et d'argent, pour les fabricants d'articles plaqués		Colis.		Colis.	Colis.		Colis.		
	Grande-Bretagne	424			424	5,257	424	5,257	
	Etats-Unis			300	300	3,594	300	3,594	
		424		300	724	8,851	724	8,851	
Articles pour crinolines—ouvrés		Colis.		Colis.	Colis.		Colis.		
	Grande-Bretagne	65			65	19,165	65	19,165	
	Etats-Unis			90	90	25,041	90	25,041	
	France	1			1	1,540	1	1,540	
		66		90	156	45,746	156	45,746	
Câble et étoupe	Grande-Bretagne					5,313		5,313	
	Etats-Unis					5,754		5,754	
	Provinces de l'A. B. N.					783		783	
						11,850		11,850	

Pierres lithographiques	Grande-Bretagne	2			2	363	2	363	
	Etats-Unis			13	13	1,182	13	1,182	
	Provinces de l'A. B. N.	3			3	561	3	561	
		5		13	18	2,106	18	2,106	
Bois de construction—en planche et scié—d'acajou, bois de rose, noyer, cerisier, chataigner et pin résineux	Etats-Unis					2,615		2,615	
	Provinces de l'A. B. N.					60		60	
						2,675		2,675	
Matériaux pour chapeaux, bottes et souliers, savoir:—feutre, prunelle, peluche, soie torse et tissée, ou soie ou coton trême pour tissu élastique		Colis.		Colis.	Colis.		Colis.		
	Grande-Bretagne	212			212	93,010	212	93,010	
	Etats-Unis			66	66	1,717	66	1,717	
	France	10			10	6,192	10	6,192	
		222		66	288	100,919	288	100,919	
Soie torse et fil de lin (machine)		Colis.			Colis.		Colis.		
	Grande-Bretagne	118			118	47,242	118	47,242	
	Etats-Unis			3	3	539	3	539	
		118		3	121	47,781	121	47,781	
Mécanisme, lorsque employé dans la construction première de moulins ou fabriques	Grande-Bretagne	437			437	24,940	437	24,940	
	Etats-Unis			900	900	53,632	900	53,632	
		437		900	1,337	78,572	1,337	78,572	
Clous d'alliages différents ou de bordages et chevilles d'alliages différents	Grande-Bretagne					104		104	
	Etats-Unis					51		51	
	Indes Occ. Anglaises					25		25	
						180		180	
Outillages d'imprimerie, savoir:—Presses, planches électrotypes et stéréotipées, et encre		Colis.		Colis.	Colis.		Colis.		
	Grande-Bretagne	208			208	10,925	208	10,925	
	Etats-Unis			320	320	15,954	320	15,954	
	France	4			4	443	4	443	
		212		320	532	27,322	532	27,322	

No. 1.—TABLEAU GENERAL DES IMPORTATIONS—Province de Québec.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
ARTICLES EXEMPTS DE DROITS.—*Suite.*		Colis.		Colis.	Colis.	$	Colis.	$	$ cts.
Instruments et appareils de physique—pour colléges, etc	Grande-Bretagne	15			15	1,702	15	1,702	
	Etats-Unis			6	6	244	6	244	
	France	2			2	121	2	121	
		17		6	23	2,067	23	2,067	
Guenilles	Grande-Bretagne					28,189		28,189	
	Etats-Unis					2,020		2,020	
	Provinces de l'A. B. N.					275		275	
						30,484		30,484	
Tresses de fantaisie en paille d'Italie et en herbe	Etats-Unis			Colis. 2	Colis. 2	157	Colis. 2	157	
Placage en bois ou en ivoire	Etats-Unis					1,746		1,746	
		Colis.		Colis.	Colis.		Colis.		
Laitons—de cuivre jaune ou rouge	Grande-Bretagne	114			114	2,282	114	2,282	
	Etats-Unis			38	38	857	38	857	
	France	1			1	80	1	80	
	Allemagne	1			1	32	1	32	
		116		38	154	3,251	154	3,251	

Materiaux de Navires.									
Ancres, câbles-chaînes, boucles de sabord, allonges et poulies	Grande-Bretagne					31,821		31,821	
	Autres pays étrangers					400		400	
	Provinces de l'A. B. N.					40		40	
						32,261		32,261	
Lampes d'habitacle, lampes à signaux, caps de mouton, et faux sabords	Grande-Bretagne	Colis. 43			Colis. 43	957	Colis. 43	957	
Poulies de navires et dés, compas, gouvernails, pompes et garnitures, margouillets	Grande-Bretagne					1,780		1,780	
	Etats-Unis					384		384	
	Provinces de l'A. B. N.					22		22	
						2,186		2,186	
Etamine et manœuvres en fil de fer	Grande-Bretagne	Colis. 182		Colis.	Colis. 182	29,699	Colis. 182	29,699	
	Etats-Unis			163	163	6,903	163	6,903	
	France	10			10	1,182	10	1,182	
	Provinces de l'A. B. N.	1			1	15	1	15	
		193		163	356	37,799	356	37,799	
Tampons de pont, coins, genoux et mâts de fer, et gournables	Grande-Bretagne					57,925		57,925	
	Etats-Unis					1,434		1,434	
	Provinces de l'A. B. N.					159		159	
						59,518		59,518	
Câbles—de chanvre et d'herbe—cordage et toile à voile—lorsqu'employés pour navires seulement	Grande-Bretagne					20,587		20,587	
	Etats-Unis					3,287		3,287	
	France					1,588		1,588	
	Provinces de l'A. B. N.					21		21	
						25,483		25,483	

No. 1.—TABLEAU GENERAL DES IMPORTATIONS—Province de Québec.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
ARTICLES EXEMPTS DE DROITS.—*Suite.*				Colis.	Colis.	$	Colis.	$	$ cts.
Vernis-luisant et noir-lorsque employé pour navires seulement	Etats-Unis	.....	.....	20	20	64	20	64	.....
METAUX.									
Cuivre en barres, en baguettes, en feuilles et en fragments	Grande-Bretagne	.....	.....	.....	.....	1,110	.....	1,110	.....
	Etats-Unis	.....	.....	.....	.....	958	.....	958	.....
	Provinces de l'A. B. N.	.....	.....	.....	.....	2,021	.....	2,021	.....
		.....	.....	.....	.....	4,089	.....	4,089	.....
Manivelles et arbres ébauchés pour bateaux-à-vap. et moulins.	Grande-Bretagne	.....	.....	.....	.....	359	.....	359	.....
	Etats-Unis	.....	.....	.....	.....	1,174	.....	1,174	.....
		.....	.....	.....	.....	1,533	.....	1,533	.....
Cuivre en gueuses, en barres, en baguettes, en boulons et feuilles, et à bordages	Grande-Bretagne	.....	.....	.....	.....	18,243	.....	18,243	.....
	Etats-Unis	.....	.....	.....	.....	742	.....	742	.....
	Belgique	.....	.....	.....	.....	200	.....	200	.....
	Provinces de l'A. B. N.	.....	.....	.....	.....	5	.....	5	.....
		.....	.....	.....	.....	19,190	.....	19,190	.....
Fer en fragments, galvanisé ou en gueuses, puddlé en barres, loupes et morceaux, chevilles et boulons (galvanisés)	Grande-Bretagne	.....	.....	.....	.....	671,462	.....	671,462	.....
	Etats-Unis	.....	.....	.....	.....	10,126	.....	10,126	.....
	Provinces de l'A. B. N.	.....	.....	.....	.....	654	.....	654	.....
		.....	.....	.....	.....	682,242	.....	682,242	.....

						682,242		682,212	
nivelles, cercles de fer ou d'acier pour bandages de roue, courbé et soudé, essieux de manivelles, tiges de piston, barres à coulisse, tourillons de manivelles, etc.		Colis.		Colis.	Colis.		Colis.		
	Grande-Bretagne	19,794	.....	.....	19,794	213,476	19,794	213,476	.....
	Etats-Unis	.....	.....	82	82	2,025	82	2,025	.....
		19,794	.....	82	19,876	215,501	19,876	215,501	.....
Plomb, en feuille ou en gueuse, et litharge	Grande-Bretagne	.....	.....	.....	.....	35,150	.....	35,150	.....
	Etats-Unis	.....	.....	.....	.....	6	.....	6	.....
	Autres pays étrangers	.....	.....	.....	.....	3,221	.....	3,221	.....
		.....	.....	.....	.....	38,377	.....	38,377	.....
Barres et liens de chemins de fer, coussinets de fer forgé ou d'acier, jumelles pour lier les lisses, et essieux de char	Grande-Bretagne	.....	.....	.....	.....	300,436	.....	300,436	.....
	Etats-Unis	.....	.....	.....	.....	1,008	.....	1,008	.....
		.....	.....	.....	.....	301,444	.....	301,444	.....
Spelter et zinc—en morceaux, en feuilles ou en gueuses		Qtx.	Qtx.	Qtx.	Qtx.		Qtx.		
	Grande-Bretagne	3,058	.....	.....	3,058	18,644	3,058	18,644	.....
	Etats-Unis	.....	.....	279	279	720	279	720	.....
	Allemagne	1,817	286	.....	2,103	18,983	2,103	18,983	.....
	Autres pays étrangers	1,290	.....	.....	1,290	7,206	1,290	7,206	.....
		6,165	286	279	6,730	45,553	6,730	45,553	.....
Acier—forgé ou fondu, en barres et en baguettes,—en plaques de toutes formes, mais non moulé	Grande-Bretagne	.....	.....	.....	.....	255,949	.....	255,949	.....
	Etats-Unis	.....	.....	.....	.....	1,300	.....	1,300	.....
	Allemagne	.....	.....	.....	.....	1,426	.....	1,426	.....
		.....	.....	.....	.....	258,675	.....	258,675	.....
Etain—en barres, en morceaux, en gueuses ou granulé		Qtx.		Qtx.	Qtx.		Qtx.		
	Grande-Bretagne	811	.....	.....	811	16,652	811	16,652	.....
	Etats-Unis	.....	.....	5	5	113	5	113	.....
		811	.....	5	816	16,765	816	16,765	.....

No. 1.—TABLEAU GENERAL DES IMPORTATIONS—PROVINCE DE QUÉBEC.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
ARTICLES EXEMPTS DE DROITS.—*Suite.*		Colis.		Colis.	Colis.	$	Colis.	$	$ cts.
Tubes et tuyaux de cuivre jaune et rouge ou fer—passés à la filière	Grande-Bretagne	11,617	.....	.....	11,617	63,361	11,617	63,361	.....
	Etats-Unis	.....	.....	700	700	5,725	700	5,725	.....
		11,617	.....	700	12,317	69,086	12,317	69,086	.....
Fil de cuivre jaune ou rouge—rond ou plat	Grande-Bretagne	.....	.....	.....	.....	3,384	.....	3,384	.....
	Etats-Unis	.....	.....	.....	.....	12	.....	12	.....
		.....	.....	.....	.....	3,396	.....	3,396	.....
Métal jaune—en boulons, en barres et pour bordages	Grande-Bretagne	.....	.....	.....	.....	39,469	.....	38,469	.....
	Etats-Unis	.....	.....	.....	.....	350	.....	350	.....
	Provinces de l'A. B. N.	.....	.....	.....	.....	37	.....	37	.....
		.....	.....	.....	.....	39,856	.....	39,856	.....
PRODUITS NATURELS.		Colis.		Colis.	Colis.		Colis.		
Soies de cochon	Grande-Bretagne	15,953	.....	.....	15,953	12,504	15,953	12,504	.....
	Etats-Unis	.....	.....	5,499	5,499	1,660	5,499	1,660	.....
		15,953	.....	5,499	21,452	14,164	21,452	14,164	.....
Millet à balais	Etats-Unis	.....	.....	Colis. 546	Colis. 546	9,562	Colis. 546	9,562	.....

Caoutchouc et Gutta-Percha, non ouvrés		Colis.		Colis.	Colis.		Colis.		$ cts.
	Grande-Bretagne	3	.....	.....	3	82	3	82	.....
	Etats-Unis	.....	.....	2,970	2,970	89,091	2,970	89,091	.....
		3	.....	2,970	2,973	89,173	2,973	89,173	.....
		Tonneaux.	Tonneaux.	Tonneaux.	Tonneaux.		Tonneaux.		
Charbon et coke	Grande-Bretagne	157,537	2,199	.....	159,736	482,550	159,736	482,550	.....
	Etats-Unis	438	44,021	3,687	48,146	187,443	.....	187,443	.....
	Autres pays étrangers	4	.....	.....	4	16	4	16	.....
	Provinces de l'A. B. N.	4,419	.....	.....	4,419	10,888	4,419	10,888	.....
		162,398	46,220	3,687	212,305	680,897	164,159	680,897	.....
		Colis.		Colis.	Colis.		Colis.		
Coco à l'état naturel	Grande-Bretagne	28	.....	.....	28	546	28	546	.....
	Etats-Unis	.....	.....	10	10	32	10	32	.....
		28	.....	10	38	578	38	578	.....
		Colis.		Colis.	Colis.		Colis.		
Liége et écorce	Grande-Bretagne	10	.....	.....	10	44	10	44	.....
	Etats-Unis	.....	.....	156	156	377	156	377	.....
		10	.....	156	166	421	166	421	.....
		Colis.			Colis.		Colis.		
Diamants et pierres précieuses	Grande-Bretagne	9	.....	.....	9	1,319	9	1,319	.....
	France	1	.....	.....	1	597	1	597	.....
		10	.....	.....	10	1,916	10	1,916	.....
Terre, argile et sable	Grande-Bretagne	.....	.....	.....	.....	3,707	.....	3,707	.....
	Etats-Unis	.....	.....	.....	.....	3,102	.....	3,102	.....
		.....	.....	.....	.....	6,809	.....	6,809	.....
		Douzaines.		Douzaines.	Douzaines.		Douzaines.		
Œufs	Grande-Bretagne	6	.....	.....	6	1	6	1	.....
	Etats-Unis	.....	.....	2,200	2,200	900	2,200	900	.....
		6	.....	2,200	2,206	901	2,206	901	.....

No. 1.—TABLEAU GENERAL DES IMPORTATIONS—Province de Québec.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
ARTICLES EXEMPTS DE DROITS.—*Suite.*		Colis.		Colis.	Colis.	$	Colis.	$	
Emeri	Grande-Bretagne	9	.....	.....	9	113	9	113	.....
	Etats-Unis	.....	.....	3	3	124	3	124	.....
		9	.....	3	12	237	12	237	.....
Fibrille, fibre du Mexique ou Tampico, blanche et noire, et autres fibres végétales pour la fabrication	Grande-Bretagne	.....	.....	.....	.....	1,063	.....	1,063	.....
	Etats-Unis	.....	.....	.....	.....	3,625	.....	3,625	.....
	Espagne	.....	.....	.....	.....	22,285	.....	22,285	.....
		.....	.....	.....	.....	26,973	.....	26,973	.....
		Colis.		Colis.	Colis.		Colis.		
Argile réfractaire	Grande-Bretagne	69	.....	.....	69	37	69	37	.....
	Etats-Unis	.....	.....	550	550	798	550	798	.....
		69	.....	550	619	835	619	835	.....
		Cordes.	Cordes.		Cordes.		Cordes.		
Bois de chauffage	Grande-Bretagne	328	112	596	1,036	3,118	1,036	3,118	.....
	Provinces de l'A. B. N.	6	.....	.....	6	20	6	20	.....
		334	112	596	1,042	3,138	1,042	3,138	.....
Poisson.—Frais	Etats-Unis	.....	.....	.....	.....	37,760	.....	37,760	.....

Farine—de blé et de seigle	Grande-Bretagne	1	.....	.....	1	4	1	4	.....
	Etats-Unis	23,046	9,021	57,260	89,327	417,255	89,327	417,255	.....
	Allemagne	2	.....	.....	2	20	2	20	.....
	Provinces de l'A. B. N.	3	.....	.....	3	27	3	27	.....
		23,052	9,021	57,260	89,333	417,306	89,333	417,306	.....
		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
Lin, chanvre et étoupe—non préparés	Grande-Bretagne	685	7,432	.....	8,117	19,665	8,117	19,665	.....
	Etats-Unis	.....	4,000	7,466	11,466	137,973	11,466	137,973	.....
		685	11,432	7,466	19,583	157,638	19,583	157,638	.....
		Colis.		Colis.	Colis.		Colis.		
Forrures—peaux et queues—non préparées	Grande-Bretagne	158	.....	.....	158	89,276	158	89,276	.....
	Etats-Unis	.....	.....	628	628	33,601	628	33,601	.....
	Allemagne	32	.....	.....	32	10,618	32	10,618	.....
	Provinces de l'A. B. N.	2,215	.....	.....	2,215	2,661	2,215	2,661	.....
		2,405	.....	628	3,033	136,156	3,033	136,156	.....
		Minots.	Minots.	Minots.	Minots.		Minots.		
Grains de toutes sortes, sauf le blé-d'inde	Grande-Bretagne	40	.....	.....	40	59	40	59	.....
	Etats-Unis	40,682	28,912	29,523	99,117	105,363	99,117	105,363	.....
	Allemagne	10	16	.....	26	62	26	62	.....
	Provinces de l'A. B. N.	84	.....	.....	84	45	84	45	.....
		40,816	28,928	29,523	99,267	105,529	99,267	105,529	.....
				Tons.	Tons.		Tons.		
Graviers	Etats-Unis	.....	.....	100	100	155	100	155	.....
				Lbs.	Lbs.		Lbs.		
Graisse et graillons	Etats-Unis	.....	.....	225,127	225,127	22,548	225,127	22,548	.....
		Colis.		Colis.	Colis.		Colis.		
Gomme—Copal	Grande-Bretagne	1,232	.....	.....	1,232	22,109	1,232	22,109	.....
	Etats-Unis	.....	.....	222	222	8,210	222	8,210	.....
		1,232	.....	222	1,454	30,319	1,454	30,319	.....

No. 1.—TABLEAU GENERAL DES IMPORTATIONS—Province de Québec.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
ARTICLES EXEMPTS DE DROITS.—*Suite.*									
Gypse et plâtre de Paris—non moulus ni calcinés	Etats-Unis	.....	.....	Brls. 7	Brls. 7	12	Brls. 7	$ 12	$ cts. .....
		Colis.		Colis.	Colis.		Colis.		
Crins	Grande-Bretagne	34	.....	.....	34	1,430	34	1,430	.....
	Etats-Unis	.....	.....	12	12	164	12	164	.....
	France	1	.....	.....	1	16	1	16	.....
	Allemagne	1	.....	.....	1	610	1	610	.....
		36	.....	12	48	2,220	48	2,220	.....
		Ton'x.		Ton'x.	Ton'x.		Ton'x.		
Foin	Etats-Unis	20	.....	63	83	704	83	704	.....
		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
Peaux, cornes et pelleteries	Grande-Bretagne	347	.....	.....	347	21,551	347	21,551	.....
	Etats-Unis	304	1,007	26,059	27,370	547,405	27,370	547,405	.....
	Autres pays étrangers.	386	3,028	.....	3,414	20,943	3,414	20,943	.....
	Provinces de l'A. B. N.	3,097	.....	.....	3,097	12,044	3,097	12,044	.....
		4,134	4,035	26,059	34,228	601,943	34,228	601,943	.....
		Lbs.		Lbs.	Lbs.		Lbs.		
Houblon	Grande-Bretagne	125,506	.....	.....	125,506	23,478	125,506	23,478	.....
	Etats-Unis	430	.....	127,528	127,958	20,716	127,958	20,716	.....
		125,936	.....	127,528	253,464	44,194	253,464	44,194	.....

		125,036	.....	127,528	253,464	44,194	253,464	44,194	.....
		Minots.	Minots.	Minots.	Minots.		Minots.		
Blé-d'inde	Etats-Unis	163,600	21,244	21,969	206,813	172,446	206,813	172,446	.....
			Brls.	Brls.	Brls.		Brls.		
Farine de blé-d'inde	Etats-Unis	.....	100	1,156	1,256	4,430	1,256	4,430	.....
		Colis.		Colis.	Colis.		Colis.		
Herbe de Manille et foin de mer	Grande-Bretagne	44	.....	.....	44	388	44	388	.....
	Etats-Unis	.....	.....	120	120	1,422	120	1,422	.....
		44	.....	120	164	1,810	164	1,810	.....
		Colis.		Colis.	Colis.		Colis.		
Engrais	Grande-Bretagne	100	.....	.....	100	489	100	489	.....
	Etats-Unis	.....	.....	246	246	1,191	246	1,191	.....
		100	.....	246	346	1,680	346	1,680	.....
		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
Marbre—brut	Grande-Bretagne	1,135	.....	.....	1,135	5,807	1,135	5,807	.....
	Etats-Unis	26	865	1,382	2,273	10,684	2,273	10,684	.....
	France	30	.....	.....	30	1,669	30	1,669	.....
	Allemagne	1	.....	.....	1	90	1	90	.....
	Autres pays étrangers	.....	55	.....	55	241	55	241	.....
		1,192	920	1,382	3,494	18,491	3,494	18,491	.....
				Colis.	Colis.		Colis.		
Mousse—pour les tapissiers	Etats-Unis	.....	.....	180	180	1,790	180	1,790	.....
Minerais de toutes sortes	Etats-Unis	.....	.....	.....	.....	10,127	.....	10,127	.....
		.....	.....	.....	.....	2	.....	2	.....
		.....	.....	.....	.....	10,129	.....	10,129	.....

No. 1.—TABLEAU GENERAL DES IMPORTATIONS—PROVINCE DE QUÉBEC.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
ARTICLES EXEMPTS DE DROITS.—*Suite.*				Colis.	Colis.	$	Colis.	$	$ cts.
Osier ou saule	Etats-Unis	.....	.....	39	39	81	39	81	.....
		Colis.			Colis.		Colis.		
Terre à pipe	Grande-Bretagne	589	.....	.....	589	2,679	589	2,679	.....
Rotin—pour empailler les chaises.	Etats-Unis	.....	.....	64	64	1,681	64	1,681	.....
		Brls.	Brls.	Brls.	Brls.		Brls.		
Résine	Grande-Bretagne	3	.....	.....	3	19	3	19	.....
	Etats-Unis	790	2,358	965	4,113	10,307	4,113	10,307	.....
		793	2,358	965	4,116	10,326	4,116	10,326	.....
		Minots.	Minots.	Minots.	Minots.		Minots.		
Sel	Grande-Bretagne	167,666	24,672	.....	192,338	154,687	192,338	154,687	.....
	Etats-Unis	.....	.....	2,300	2,300	1,801	2,300	1,801	.....
	France	.....	22,500	.....	22,500	1,260	22,500	1,260	.....
	Espagne	38,080	15,000	.....	53,080	6,697	53,080	6,697	.....
	Portugal	9,300	.....	.....	9,300	667	9,300	667	.....
		215,046	62,172	2,300	279,518	165,112	279,518	165,112	.....

Graines—pour l'agriculture, l'horticulture ou manufacture		Minots.		Minots.	Minots.		Minots.		
	Grande-Bretagne	2,807	.....	.....	2,807	16,845	2,807	16,845	.....
	Etats-Unis	.....	.....	1,081	1,081	6,489	1,081	6,489	.....
	France	28	.....	.....	28	311	28	311	.....
		2,835	.....	1,081	3,916	23,645	3,916	23,645	.....
Pierre—brute et ardoises	Grande-Bretagne	.....	.....	.....	.....	218	.....	218	.....
	Etats-Unis	.....	.....	.....	.....	9,496	.....	9,496	.....
		.....	.....	.....	.....	9,714	.....	9,714	.....
Ecorce pour Tanneurs	Etats-Unis	.....	.....	.....	.....	220	.....	220	.....
		Brls.		Brls.	Brls.		Brls.		
Résine et goudron	Grande-Bretagne	553	.....	.....	553	1,593	553	1,593	.....
	Etats-Unis	.....	.....	5,200	5,200	15,933	5,200	15,933	.....
		553	.....	5,200	5,753	17,526	5,753	17,526	.....
Chardons à carder	Etats-Unis	.....	.....	.....	.....	142	.....	142	.....
		Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.		Lbs.		
Tabac—non fabriqué	Grande-Bretagne	3,014	.....	.....	3,014	445	3,014	445	.....
	Etats-Unis	97,470	85,510	4,491,596	4,674,576	684,817	4,234,198	646,843	.....
	Allemagne	5,111	.....	.....	5,111	633	5,111	633	.....
		105,595	85,510	4,491,596	4,682,701	685,895	4,242,323	647,921	.....
Arbres, plantes et arbrisseaux, bulbes et racines	Grande Bretagne	.....	.....	.....	.....	1,175	.....	1,175	.....
	Etats-Unis	.....	.....	.....	.....	4,552	.....	4,552	.....
		.....	.....	.....	.....	5,727	.....	5,727	.....

No. 1.—TABLEAU GENERAL DES IMPORTATIONS—PROVINCE DE QUÉBEC.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
ARTICLES EXEMPTS DE DROITS.—*Suite.*			Galls.	Galls.	Galls.	$	Galls.	$	$ cts.
Térébenthine—autre que les esprits de	Etats-Unis		24,326	40,382	64,708	5,636	64,708	5,636	
Végétaux	Grande-Bretagne					277		277	
	Etats-Unis					1,737		1,737	
	Allemagne					38		38	
	Portugal					1		1	
	Provinces de l'A. B. N.					2,410		2,410	
						4,463		4,463	
				Galls.	Galls.		Galls.		
Huile de baleine	Etats-Unis			144	144	88	144	88	
Bois—non ouvré	Etats-Unis					2,844		2,844	
		Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.		Lbs.		
Laine	Grande-Bretagne	160,722			160,722	38,991	160,722	38,991	
	Etats-Unis	5,260	19,183	410,183	434,626	147,463	434,626	147,463	
	Provinces de l'A. B. N.	7			7	2	7	2	
		165,989	19,183	410,183	595,355	186,456	595,355	186,456	

Autres Articles	Grande-Bretagne					412		3,554	
	Etats-Unis					11,619		38,555	
	France							1,015	
	Allemagne							260	
	Autres pays étrangers							30	
	Provinces de l'A. B. N.					18,351		26,445	
						30,382		69,859	
Monnaies et Lingots	Grande-Bretagne					267,706		267,706	
	Etats-Unis					114,171		114,171	
	Provinces de l'A. B. N.					3,000		3,000	
Exemptions Speciales.						384,877		384,877	
		Colis.		Colis.	Colis.		Colis.		
Effets appartenant à des sujets Anglais, domiciliés en Canada, mais décédant à l'étranger	Grande-Bretagne	35			35	580	35	580	
	Etats-Unis			1	1	10	1	10	
		35		1	36	590	36	590	
Effets pour l'usage du Gouverneur Général	Grande-Bretagne					2,300		2,300	
		Colis.	Colis.		Colis.		Colis.		
Effets pour l'usage public de la Puissance	Grande-Bretagne	16			16	4,687	16	4,687	
	Etats-Unis		27		27	2,114	27	2,114	
	France	1			1	76	1	76	
	Allemagne	1			1	12	1	12	
	Provinces de l'A. B. N.	206			206	3,851	206	3,851	
	Indes Occ. Anglaises	2			2	80	2	80	
		226	27		253	10,820	253	10,820	
Effets pour l'usage des consuls—généraux étrangers	Grande-Bretagne					128		128	
	Etats-Unis					234		234	
	France					386		386	
	Provinces de l'A. B. N.					70		70	
						818		818	

No. 1.—TABLEAU GENERAL DES IMPORTATIONS—Province de Québec.—*Fin.*

ARTICLES.	PAYS.	QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
ARTICLES EXEMPTS DE DROITS.—*Suite.*									
Articles suivants, employés pour le service de l'Armée et de la Marine.						$		$	$ cts.
Armes, uniformes, instruments de musique, pour corps de musique et entrepôts militaires	Grande-Bretagne	.....	.....	.....	.....	944,808	.....	944,808	.....
	Etats-Unis	.....	.....	.....	.....	1,146	.....	1,146	.....
	France	.....	.....	.....	.....	588	.....	588	.....
	Indes Occ. Anglaises	.....	.....	.....	.....	27	.....	27	.....
		.....	.....	.....	.....	946,569	.....	946,569	.....
Effets des colons	Grande-Bretagne	.....	.....	.....	.....	545,100	.....	545,100	.....
	Etats-Unis	.....	.....	.....	.....	62,205	.....	62,205	.....
	France	.....	.....	.....	.....	55,896	.....	55,896	.....
	Allemagne	.....	.....	.....	.....	400	.....	400	.....
	Autres pays étrangers	.....	.....	.....	.....	94,309	.....	94,309	.....
	Provinces de l'A. B. N.	.....	.....	.....	.....	1,110	.....	1,110	.....
		.....	.....	.....	.....	759,020	.....	759,020	.....
Animaux—pour l'amélioration de la race	Grande-Bretagne	.....	.....	.....	.....	21,646	.....	21,646	.....
Produits des Provinces de l'A. B. du N.		Lbs.			Lbs.		Lbs.		
Beurre	Provinces de l'A. B. N.	32	.....	.....	32	6	32	6	.....

Viandes et volailles—fraiches, fumées et salées	Provinces de l'A. B. N.	Colis. 4,505			Colis. 4,505	6,452	Colis. 4,505	6,452	
Gypse	Provinces de l'A B. N.	Brls. 650			Brls. 650	2,045	Brls. 650	2,045	
Poisson—produits du poisson et huile de	Provinces de l'A. B. N.					148,986		136,719	

RÉSUMÉ de la valeur des Articles entrés pour la Consommation dans la Province de Québec, distinguant ceux qui payent des droits et ceux qui entrent en franchise, avec indication des Pays d'où ils ont été importés et le montant des droits perçus sur iceux, pendant l'année fiscale expirée le 30 juin 1869.

PAYS.	Sujets aux droits.	En franchise.	Total.	Droits perçus.
	$	$	$	$ cts.
Grande-Bretagne	14,503,286	5,123,350	19,626,636	2,374,446 85
Etats-Unis	2,910,004	3,258,800	6,168,804	678,683 11
France	988,843	107,039	1,095,882	229,095 73
Allemagne	390,404	35,001	425,405	117,159 04
Chine	83,218		83,218	29,532 29
Autres pays étrangers	1,248,398	158,270	1,406,668	570,548 97
Provinces de l'Amérique Britannique du Nord	255,835	214,355	470,190	119,292 55
Indes Occidentales Anglaises	266,953	147	267,100	112,738 08
	20,646,941	8,896,962	29,543,903	4,231,496 62
Droits sur ré-impressions d'ouvrages anglais	1,274		1,274	
Totaux	20,648,215	8,896,962	29,545,177	4,231,496 62

No. 1.—TABLEAU GENERAL DES IMPORTATIONS.—*Suite.*

PROVINCE D'ONTARIO.

ARTICLES.	PAYS.	QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
EFFETS PAYANT UN DROIT SPECIFIQUE.		Nombre.	Nombre.	Nombre.	Nombre.	$	Nombre.	$	$ cts.
Animaux—Chevaux	Etats Unis	12	38	24	74	14,349	74	14,349	1,110 00
Bêtes à cornes	Etats-Unis	1	.....	10	11	1,600	11	1,600	110 00
Cochons	Etats-Unis	1	17	15,700	15,718	197,273	24	152	48 00
Moutons	Etats-Unis	70	8	33	111	533	111	533	111 00
		Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.		Lbs.		
Acides—Sulfurique	Grande-Bretagne	16,605	.....	.....	16,605	306	16,605	306	83 03
	Etats-Unis	13,156	6,008	6,836	26,000	518	26,000	518	130 04
		29,761	6,008	6,836	42,605	824	42,605	824	213 07
		Galls.		Galls.	Galls.		Galls.		
Cordiaux	Grande-Bretagne	21	.....	.....	21	77	21	77	25 68
	Etats-Unis	.....	.....	3	3	8	3	8	3 00
	France	190	.....	.....	190	369	72	152	86 40
		211	.....	3	214	454	96	237	115 08

Spiritueux parfumés destinés exclusivement à la parfumerie		Galls.		Galls.	Galls.		Galls.		
	Grande-Bretagne	15	.....	.....	15	185	.....	.....	.....
	Etats-Unis	.....	.....	2	2	6	2	6	2 40
	France	11	.....	.....	11	141	11	141	13 50
		26	.....	2	28	332	13	147	15 90
		Galls.		Galls.	Galls.		Galls.		
Teintures	Etats-Unis	1	.....	1	2	15	2	15	1 26
		Galls.	Galls.	Galls.	Galls.		Galls.		
Eau-de-vie	Grande-Bretagne	9,277	.....	.....	9,277	11,320	1,894	2,605	1,514 88
	Etats-Unis	67	.....	468	535	1,038	333	389	265 80
	France	38,848	7,903	1,257	48,008	58,262	23,743	26,438	18,995 12
		48,192	7,903	1,725	57,820	70,620	25,970	29,432	20,775 80
		Galls.	Galls.	Galls.	Galls.		Galls.		
Genièvre	Grande-Bretagne	7,209	.....	.....	7,209	4,463	2,597	1,815	2,077 80
	Etats-Unis	.....	.....	504	504	342	198	125	158 40
	France	484	303	67	854	336	446	263	356 80
	Allemagne	5,792	3,995	.....	9,787	4,406	5,769	2,830	4,615 60
	Hollande	8,226	1,162	.....	9,388	4,154	5,378	2,702	4,302 40
		21,711	5,460	571	27,742	13,751	14,388	7,735	11,511 00
		Galls.	Galls.	Galls.	Galls.		Galls.		
Rhum	Grande-Bretagne	16,753	.....	.....	16,753	7,975	10,026	5,436	8,020 80
	Etats-Unis	1	.....	300	301	197	301	197	240 80
	France	210	205	.....	415	265	415	265	332 00
	Autres pays étrangers	143	.....	.....	143	41	2,259	735	1,807 20
	Indes Occ. Anglaises	2,318	207	.....	2,525	1,608	745	457	596 93
		19,425	412	300	20,137	10,086	13,746	7,090	10,997 73
		Galls.	Galls.	Galls.	Galls.		Galls.		
Whiskey	Grande-Bretagne	18,874	.....	149	19,023	15,280	13,169	10,082	10,534 80
	Etats-Unis	7	.....	15	22	45	22	45	17 60
	Allemagne	50	29	.....	79	85	79	85	63 20
		18,931	29	164	19,124	15,410	13,270	10,212	10,615 60

No. 1.—TABLEAU GENERAL DES IMPORTATIONS—Province d'Ontario.—*Suite.*

Articles.	Pays.	Quantités importées. Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Entrées pour la consommation. Quantité.	Valeur.	Droit.
Effets payant un Droit Specifique.—*Suite.*									
		Galls.	Galls.	Galls.	Galls.	$	Galls.	$	$ cts.
Spiritueux et eaux fortes, y compris l'esprit de vin et l'alcool, mais n'étant pas du whiskey..	Etats-Unis	837	43	3	883	516	59	124	47 30
	France	103	.....	.....	103	89	967	528	773 60
		940	43	3	986	605	1,026	652	820 90
		Galls.	Galls.	Galls.	Galls.		Galls.		
Huile—de charbon et kerosene, distillée, purifiée et raffinée.....	Etats-Unis	174	199	1,122	1,495	432	1,495	432	224 20
		Galls.	Galls.	Galls.	Galls.		Galls.		
Benzine, naphthe et pétrole raffiné.	Etats-Unis	286	222	1,731	2,239	530	2,239	530	336 07
		Galls.	Galls.	Galls.	Galls.		Galls.		
Produits du pétrole..	Etats-Unis	5	923	13,330	14,258	3,525	14,258	3,525	1,424 52
		Galls.		Galls.	Galls.		Galls.		
Pétrole cru	Etats-Unis	1,315	.....	664	1,979	413	1,979	413	118 74
		Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.		Lbs.		
Café—vert	Grande-Bretagne.....	186,339	.....	.....	186,339	20,845	167,477	19,912	5,024 31
	Etats-Unis	158,500	17	279,852	438,369	49,862	435,212	49,488	13,056 36
	Autres pays étrangers..	.....	9,218	....	9,218	922	8,409	1,009	252 27
		344,839	9,235	279,852	633,926	71,629	611,098	70,409	18,332 94

		Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.		Lbs.		
Café—moulu ou rôti	Grande-Bretagne	1,100	.....	.....	1,100	92	3.103	260	124 11
	Etats-Unis	128	556	1,450	2,134	286	2,134	286	86 16
		1,228	556	1,450	3,234	378	5,237	546	210 27
		Lbs.			Lbs.		Lbs.		
Chicorée—Brute ou verte	Grande-Bretagne	1,120	.....	.....	1,120	53	1,120	53	33 60
		Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.		Lbs.		
Chicorée—Rôtie ou moulue	Grande-Bretagne	57,294	.....	.....	57,294	2,660	46,805	2,207	1,871 80
	Etats-Unis	.....	38,373	587	38,960	1,834	38,960	1,834	1,558 40
		57,294	38,373	587	96,254	4,494	85,765	4,041	3,430 20
		Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.		Lbs.		
Savon commun	Grande-Bretagne	168	.....	.....	168	10	168	10	1 68
	Etats-Unis	7,556	3,721	8,066	19,343	1,369	19,343	1,369	193 43
		7,724	3,721	8,066	19,511	1,379	19,511	1,379	195 11
		Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.		Lbs.		
Amidon	Grande-Bretagne	700	.....	.....	700	60	700	60	14 00
	Etats-Unis	2,852	5,389	10,423	18,664	1,241	20,565	1,347	411 38
		3,552	5,389	10,423	19,364	1,301	21,265	1,407	425 38
		Mille.	Mille.	Mille.	Mille.		Mille.		
Cigares—Valeur n'excédant pas $10 par Mille	Grande-Bretagne	58	.....	.....	58	510	243	1,102	729 00
	Etats-Unis	.....	1	60	61	363	41	267	121 50
	France	165	10	.....	175	703	175	703	525 00
	Allemagne	1,206	195	101	1,502	6,380	1,439	6,374	4,317 00
		1,429	206	161	1,796	7,956	1,898	8,446	5,692 50
		Mille.	Mille.	Mille.	Mille.		Mille.		
Cigares—Excédant $10 et de pas plus de $20 par Mille	Grande-Bretagne	50	.....	.....	50	734	.....	.....	.....
	Etats-Unis	4	.....	144	148	2,288	148	2,288	590 20
	Indes Occ. Espagnoles	10	10	.....	20	360	10	180	40 00
		64	10	144	218	3,382	158	2,468	630 20

No. 1.—TABLEAU GENERAL DES IMPORTATIONS—Province d'Ontario.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
Effets payant un Droit Specifique.—*Suite.*		Mille.	Mille.	Mille.	Mille.	$	Mille.	$	$ cts
Cigares—Excédant $20 et de pas plus de $40 par Mille	Etats Unis	17	1	129	147	4,998	102	3,348	510 25
	Indes Occ. Espagnoles	1	28	.....	29	875	73	2,505	365 00
		18	29	129	176	5,873	175	5,853	875 25
		Mille.	Mille.	Mille.	Mille.		Mille.		
Cigares—Excédant $40 par Mille	Grande-Bretagne	3	.....	.....	3	122	3	122	15 00
	Etats-Unis	5	1	27	33	2,214	33	2,214	198 30
	Indes Occ. Espagnoles	2	20	.....	22	1,017	20	946	117 30
		10	21	27	58	3,353	56	3,282	330 60
		Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.		Lbs.		
Beurre	Etats-Unis	137	440	138	715	131	715	131	28 60
		Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.		Lbs.		
Fromage	Grande-Bretagne	3,210	.....	.....	3,210	606	3,210	606	96 30
	Etats-Unis	331	633	1,879	2,843	399	2,843	399	85 31
	France	81	.....	.....	81	14	81	14	2 43
	Allemagne	1,265	.....	.....	1,265	211	1,265	211	37 95
		4,887	633	1,879	7,399	1,230	7,399	1,230	221 99
		Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.		Lbs.		
Saindoux et suif	Etats-Unis	37,843	5,780	36,907	80,530	8,914	80,530	8,914	805 30

		Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.		Lbs.		
Poisson—salé ou fumé	Grande-Bretagne	4,199	.....	.....	4,199	235	4,199	235	41 99
	Etats-Unis	9,696	5,700	163,046	178,442	10,858	178,442	10,858	1,784 42
		13,895	5,700	163,046	182,641	11,093	182,641	11,093	1,826 41
			Minots.		Minots.		Minots.		
Malt	Etats-Unis	.....	65	.....	65	108	65	108	26 00
		Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.		Lbs.		
Viandes — fraîches, salées ou fumées	Grande-Bretagne	1,292	.....	.....	1,292	196	1,292	196	12 92
	Etats-Unis	378,903	168,301	2,438,147	2,985,351	335,524	3,015,262	336,574	30,152 62
		380,195	168,301	2,438,147	2,986,643	335,720	3,016,554	336,770	30,165 54
EFFETS PAYANT UN DROIT SPECIFIQUE ET AD VALOREM.									
		Galls.	Galls.	Galls.	Galls.		Galls.		
Ale, bière et porter—en futailles	Grande-Bretagne	2,617	.....	.....	2,617	900	2,617	900	220 79
	Etats-Unis	1,152	2,218	622	3,992	1,013	3,992	1,013	301 15
		3,769	2,218	622	6,609	1,913	6,609	1,913	521 94
		Galls.		Galls.	Galls.		Galls.		
Ale, bière et porter—en bouteilles	Grande-Bretagne	40,931	.....	.....	40,931	16,880	34,561	14,619	3,881 15
	Etats-Unis	.....	.....	1	1	2	1	2	68
		40,931	.....	1	40,932	16,882	34,562	14,621	3,881 83
		Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.		Lbs.		
Thé—vert et Japon	Grande-Bretagne	1,682,191	113,479	24,888	1,820,558	752,610	1,703,614	701,295	224,448 10
	Etats-Unis	6,349	.....	198,291	204,640	84,978	198,001	81,661	26,108 91
	Chine	65,593	101,057	.....	166,650	55,463	90,748	31,999	11,152 08
		1,754,133	214,536	223,179	2,191,848	893,051	1,992,363	814,955	261,709 09
		Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.		Lbs.		
Thé—noir	Grande-Bretagne	313,481	8,204	.....	321,685	109,623	264,576	87,293	22,354 12
	Etats-Unis	7,204	.....	21,347	28,551	10,214	28,932	9,806	2,483 43
	Chine	5,302	47,445	.....	52,747	11,406	26,709	5,643	1,781 28
		325,987	55,649	21,347	402,983	131,243	320,217	102,742	26,618 83

No. 1.—TABLEAU GENERAL DES IMPORTATIONS—Province d'Ontario.—*Suite.*

Articles.	Pays.	Quantites importees. Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Entrees pour la consommation. Quantité.	Valeur.	Droit.
Effets payant un Droit Specifique et Ad Valorem.—*Suite.*		Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	$	Lbs.	$	$ cts.
Tabac—manufacturé et à priser...	Grande-Bretagne.....	1,385	.....	.....	1,385	344	966	255	157 60
	Etats-Unis	31,582	145	78,008	109,735	25,630	94,457	22,807	15,307 74
	France	55	.....	.....	55	33	55	33	9 90
		33,022	145	78,008	111,175	26,007	95,478	23,095	15,475 24
		Galls.	Galls.	Galls.	Galls.		Galls.		
Vins de toutes sortes	Grande-Bretagne..	31,586	303	.....	31,889	45,756	12,901	25,472	6,384 74
	Etats-Unis	1,031	176	2,522	3,729	3,230	3,549	3,546	1,065 05
	France	33,825	10,897	40	44,762	35,156	31,528	25,207	8,194 17
	Allemagne.....	779	141	.....	920	762	2,142	2,579	730 10
	Espagne	4,880	8,082	.....	12,962	16,571	12,198	17,398	4,699 66
	Autres pays étrangers.	.....	.....	.....	.....	.....	2,651	3,974	1,059 96
	Provinces de l'A. B. N.	320	.....	.....	320	979	320	979	227 80
		72,421	19,599	2,562	94,582	102,454	65,289	79,155	22,361 48
		Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.		Lbs.		
Sucre—égal à et au-dessus du No. 9, étalon hollandais.....	Grande-Bretagne	1,756,363	47,368	.....	1,803,731	102,584	975,196	56,816	23,955 67
	Etats-Uuis.....	1,480,279	81,702	4,602,937	6,164,918	322,445	5,085,996	253,543	114,246 53
	Indes Occ. Espagnoles	1,213,029	2,344,012	.....	3,557,041	173,011	4,263,102	207,938	94,616 85
	Indes Occ. Anglaises...	826,755	13,753	19,041	859,549	38,252	1,040,618	45,569	21,798 44
		5,276,426	2,486,835	4,621,978	12,385,239	636,292	11,364,912	563,866	254,617 49
		Lbs.		Lbs.	Lbs.		Lbs.		
Sucre—au-dessous du No. 9, étalon hollandais	Grande-Bretagne.....	.....	.....	.....	.....	.....	18,533	845	350 25
	Etats-Unis.....	29,461	.....	70,365	99,826	4,380	73,054	3,179	1,342 64
		29,461	.....	70,365	99,826	4,380	91,587	4,024	1,692 89

Suc de canne, mélado, etc.	Grande-Bretagne	Lbs. 400	Lbs.	Lbs.	Lbs. 400	6	Lbs. 400	6	4 00
	Etats-Unis	25,651	369	82,594	108,614	3,151	55,881	1,546	736 34
		26,051	369	82,594	109,014	3,157	56,281	1,552	740 34
Sucre—candi et confiserie	Grande-Bretagne	Lbs. 17,473	Lbs. 120	Lbs.	Lbs. 17,593	2,625	Lbs. 15,612	2,414	759 80
	Etats-Unis	2,000	1,593	17,273	20,866	3,707	20,866	3,707	1,135 91
	France	206	.....	.....	206	88	208	93	25 32
		19,679	1,713	17,273	38,665	6,420	36,686	6,214	1,921 03
EFFETS PAYANT 25 POUR CENT AD VALOREM.									
Macis et muscade	Grande-Bretagne	Lbs. 25,095	.....	Lbs.	Lbs. 25,095	7,355	Lbs. 28,934	8,634	2,158 55
	Etats-Unis	.....	.....	332	332	176	2,409	831	207 75
		25,095	.....	332	25,427	7,531	31,343	9,465	2,366 30
Epices—savoir : casse, cannelle gingembre, piment et poivre—moulus	Grande-Bretagne	Lbs. 1,573	Lbs.	Lbs.	Lbs. 1,573	178	Lbs. 1,797	233	58 24
	Etats-Unis	181	10	41	232	61	232	61	15 33
		1,754	10	41	1,805	239	2,029	294	73 57
Médecines brevetées	Grande-Bretagne	Colis. 65	Colis. 1	Colis.	Colis. 66	1,167	Colis. 66	1,167	291 85
	Etats-Unis	233	66	1,398	1,697	18,940	1,656	18,434	4,607 27
		298	67	1,398	1,763	20,107	1,722	19,601	4,899 12
Cartes à jouer	Grande-Bretagne	Colis. 11	.....	Colis.	Colis. 11	1,301	Colis. 11	1,301	325 20
	Etats-Unis	4	.....	8	12	233	12	233	58 21
	France	3	.....	.....	3	269	3	269	67 29
	Allemagne	5	.....	.....	5	140	5	140	35 00
		23	.....	8	31	1,943	31	1,943	485 70
Parfumerie—non ailleurs énumérée	Grande-Bretagne	Colis. 47	Colis.	Colis.	Colis. 47	1,612	Colis. 49	1,723	430 74
	Etats-Unis	108	2	235	345	1,169	445	1,475	368 65
	France	11	.....	.....	11	2,024	10	1,698	424 44
		166	2	235	403	4,805	504	4,896	1,223 83

No. 1.—TABLEAU GENERAL DES IMPORTATIONS—PROVINCE D'ONTARIO.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
EFFETS PAYANT 25 POUR CENT AD VALOREM.—*Suite.*		Lbs.		Lbs.	Lbs.	$	Lbs.	$	$ cts.
Savon de fantaisie et parfumé.....	Grande-Bretagne.....	11,660	.....	.....	11,660	1,459	6,195	1,121	279 99
	Etats-Unis...	60	.....	3,866	3,926	1,003	6,010	1,149	287 47
	France	.....	.....	.....	.....	.....	2,531	185	46 33
		11,720	.....	3,866	15,586	2,462	14,736	2,455	613 79
Mélasses—autre que pour les fins de rafinerie	Etats-Unis...	Lbs. 245,017	Lbs. 255	Lbs. 713,410	Lbs. 958,682	27,382	Lbs. 1,135,809	30,917	7,728 82
EFFETS PAYANT 15 POUR CENT AD VALOREM.		Galls.	Galls.	Galls.	Galls.		Galls.		
Acide acétique et vinaigre	Grande-Bretagne.....	1,499	.....	.....	1,499	726	856	449	67 36
	Etats-Unis...	202	3,924	116	4,242	484	4,242	484	72 56
	France	890	....	.....	890	252	2,623	602	90 30
		2,591	3,924	116	6,631	1,462	7,721	1,535	230 22
Tables de billiard et de bagatelle et garnitures..		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
	Grande-Bretagne.....	6	.....	.....	6	658	6	658	98 70
	Etats-Unis...	4	1	115	120	7,571	120	7,571	1,135 76
		10	1	115	126	8,229	126	8,229	1,234 46
Cirage		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
	Grande-Bretagne.....	31	.....	.....	31	294	29	273	41 02
	Etats-Unis...	11	11	49	71	918	71	918	137 61
		42	11	49	102	1,212	100	1,191	178 63

		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
Balais et brosses	Grande-Bretagne	8	.....	.....	8	1,255	8	1,255	203 36
	Etats-Unis	13	31	38	82	810	82	810	121 72
		21	31	38	90	2,165	90	2,165	325 08
		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
Articles d'ébénisterie et meubles	Grande-Bretagne	21	.....	.....	21	352	21	352	52 80
	Etats-Unis	1,214	795	325	2,334	14,748	2,334	14,748	2,212 77
	France	1	.....	.....	1	4	1	4	 60
		1,236	795	325	2,356	15,104	2,356	15,104	2,266 17
		Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.		Lbs.		
Chandelles et bougies de suif, cire ou de tout autre matériel	Grande-Bretagne	6,269	.....	.....	6,269	1,142	6,589	1,217	182 48
	Etats-Unis	1,037	1,024	4,945	7,006	1,619	8,366	1,777	266 59
		7,306	1,024	4,945	13,275	2,761	14,955	2,994	449 07
		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
Tapis et tapis de foyer	Grande-Bretagne	643	144	.....	787	156,152	779	155,495	23,324 99
	Etats-Unis	16	30	22	68	1,030	81	1,099	164 49
		659	174	22	855	157,182	860	156,594	23,489 48
		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
Carosses	Grande-Bretagne	2	.....	.....	2	194	2	194	29 07
	Etats-Unis	44	50	131	225	16,547	225	16,547	2,482 30
		46	50	131	227	16,741	227	16,741	2,511 37
		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
Fournitures de carosserie et de sellerie	Grande-Bretagne	100	33	.....	133	18,368	133	18,368	2,755 07
	Etats-Unis	484	149	908	1,532	40,095	1,532	40,095	6,014 76
		584	173	908	1,665	58,463	1,665	58,463	8,769 83
		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
Chandeliers, girandoles et appareils à gaz	Grande-Bretagne	12	2	.....	14	1,314	14	1,314	197 15
	Etats-Unis	14	2	70	86	2,321	86	2,321	348 38
		26	4	70	100	3,635	100	3,635	545 53

No. 1.—TABLEAU GENERAL DES IMPORTATIONS—Province d'Ontario.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
Effets payant 15 pour cent Ad Valorem.—*Suite.*		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.	$	Colis.	$	$ cts.
Po celaine, faïence et p terie.....	Grande-Bretagne.....	3,185	135	.....	3,320	88,746	3,560	89.794	13,469 01
	Etats-Unis	543	510	311	1,364	7,148	1,364	7,148	1,072 48
	France	20	.....	.....	20	1,145	35	1,793	269 05
	Allemagne.....	4	.....	.....	4	149	4	149	22 35
		3,752	645	311	4,708	97,188	4,963	98,884	14,832 89
		Galls.	Galls.	Galls.	Galls.		Galls.		
Cidre	Etats-Unis	1,199	1,950	293	3,442	487	3,442	487	73 03
		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
Pendules.....	Grande-Bretagne.....	26	.....	.....	26	747	56	1,029	154 35
	Etats-Unis	2,774	46	10,376	13,196	25,059	12,663	24,319	3,648 04
	France	57	.....	.....	57	641	57	641	96 15
	Allemagne.....	8	7	.....	15	94	8	94	14 06
		2,865	53	10,376	13,294	26,541	12,789	26,083	3,912 60
		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
Hardes faites à la main ou à la machine à coudre	Grande-Bretagne.....	185	14	.....	199	18,066	199	18,066	2,710 97
	Etats-Unis	97	73	386	556	7,483	556	7,483	1,120 21
	France	1	.....	.....	1	192	1	192	28 77
		283	87	386	756	25,741	756	25,741	3,859 95
		Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.		Lbs.		
Cocca et chocolat	Grande-Bretagne.....	4,299	.....	.....	4,299	916	6,259	1,341	201 18
	Etats-Unis	35	3	4,622	4,660	1,119	4,660	1,119	168 03
		4,334	3	4,622	8,959	2,035	10,919	2,460	369 21

		Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.		Lbs.		
Cordage	Grande-Bretagne	20,283	.....	.....	20,283	4,886	17,608	4,722	708 31
	Etats-Unis	2,335	1,896	10,149	14,380	3,595	17,117	3,904	585 37
		22,618	1,896	10,149	34,663	8,481	34,725	8,626	1,293 71
		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
Bouchons de liège	Grande-Bretagne	13	.....	.....	13	522	22	936	140 45
	Etats-Unis	94	11	185	290	10,287	200	7,328	1,099 24
	France	269	.....	.....	269	3,987	200	2,444	366 54
		376	11	185	572	14,796	422	10,708	1,606 23
		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
Cotons	Grande-Bretagne	8,020	92	.....	8,112	1,923,966	8,658	1,912,673	286,900 39
	Etats-Unis	335	299	2,900	3,534	158,798	3,404	149,606	22,441 24
		8,355	391	2,900	11,646	2,082,764	12,062	2,062,279	309,341 63
		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
Fruits secs et noix de toutes sortes	Grande-Bretagne	1,900,933	32,473	.....	1,933,406	76,777	1,875,678	69,499	10,425 09
	Etats-Unis	519,289	33,492	1,074,472	1,627,253	71,266	1,600,966	69,285	10,393 36
	France	10,654	.....	.....	10,654	683	20,854	1,238	185 70
	Espagne	294,874	55,305	.....	350,179	14,997	617,310	26,040	3,905 87
	Autres pays étrangers	.....	.....	.....	.....	.....	27,579	1,524	228 64
		2,725,750	121,270	1,074,472	3,921,492	163,723	4,142,387	167,586	25,138 66
		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
Drogues	Grande-Bretagne	5,381	65	.....	5,446	82,341	3,975	64,522	9,678 40
	Etats-Unis	625	59	1,531	2,215	27,507	1,731	27,382	4,106 92
	France	73	30	.....	103	3,007	106	2,895	434 24
	Autres pays étrangers	100	.....	.....	100	1,974	140	2,816	422 61
		6,179	154	1,531	7,864	114,829	5,955	97,615	14,642 17
		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
Gravures et étampes	Grande-Bretagne	38	.....	.....	38	2,703	38	2,703	405 43
	Etats-Unis	43	17	329	389	6,254	389	6,254	937 96
		81	17	329	427	8,957	427	8,957	1,343 39

No. 1.—TABLEAU GENERAL DES IMPORTATIONS—Province d'Ontario.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	QUANTITÉS IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
Effets payant 15 pour cent Ad Valorem.—*Suite.*		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.	$	Colis.	$	$ cts.
Articles de mode et nouveautés	Grande-Bretagne	1,894	99	.....	1,993	514,757	2,014	536,467	80,470 20
	Etats-Unis	88	246	798	1,132	36,820	1,133	37,169	5,574 65
	France	75	21	1	97	20,905	88	19,033	2,854 80
	Allemagne	183	139	.....	322	20,825	322	20,825	3,123 55
		2,240	505	799	3,544	593,307	3,587	613,494	92,023 20
		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
Journaux étrangers	Etats-Unis	34	107	632	773	5,966	773	5,966	894 96
		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
Pièces de feu d'artifice	Etats-Unis	15	11	231	257	3,870	257	3,870	570 30
		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
Lames métalliques recouvertes—pour crinolines	Grande-Bretagne	3	.....	.....	3	431	3	431	64 68
	Etats-Unis	3	2	163	168	10,112	168	10,112	1,516 73
		6	2	163	171	10,543	171	10,543	1,581 39
		Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.		Lbs.		
Poudre à tirer	Grande-Bretagne	32,830	.....	.....	32,830	2,896	7,142	1,140	171 07
	Etats-Unis	80	1,500	3,120	4,700	721	4,700	721	108 35
		32,910	1,500	3,120	37,530	3,617	11,842	1,861	279 42

Fusils, carabines et armes à feu de toutes sortes		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
	Grande-Bretagne	15	3	.....	18	2,165	18	2,165	324 83
	Etats-Unis	15	20	33	68	1,856	68	1,855	278 41
	Allemagne	.....	1	.....	1	10	1	10	1 55
		30	24	33	87	4,031	87	4,031	604 79
		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
Verre—Poli et étamé	Grande-Bretagne	32	.....	.....	32	901	32	901	135 22
	Etats-Unis	5	9	16	30	843	30	843	126 47
	France	1	.....	.....	1	70	1	70	10 51
	Allemagne	7	.....	.....	7	900	7	900	135 00
		45	9	16	70	2,714	70	2,714	407 20
		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
Verre—Peint, etc	Grande-Bretagne	6,273	.....	.....	6,273	9,641	6,273	9,641	1,446 17
	Etats-Unis	6	16	34	56	397	56	397	59 76
	France	.....	300	.....	300	360	300	360	54 00
	Allemagne	3,539	.....	.....	3,539	4,628	3,539	4,628	694 28
		9,818	316	34	10,168	15,026	10,168	15,026	2,254 21
		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
Verrerie	Grande-Bretagne	2,235	15	.....	2,250	29,057	2,259	29,158	4,373 50
	Etats-Unis	4,593	904	17,513	23,010	134,895	22,988	135,105	20,267 43
	France	63	.....	.....	63	467	42	190	28 97
	Allemagne	4	.....	.....	4	281	4	281	42 15
		6,895	919	17,513	25,327	164,700	25,293	164,734	24,712 05
		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
Chapeaux, casquettes et chapeaux de femme	Grande-Bretagne	319	83	.....	402	42,621	443	44,141	6,621 02
	Etats-Unis	89	80	2,479	2,648	96,327	2,605	94,758	14,213 29
		408	163	2,479	3,050	138,948	3,048	138,899	20,834 31
		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
Bonneterie	Grande-Bretagne	154	86	.....	240	54,009	238	53,701	8,055 22
	Etats-Unis	1	2	25	28	2,098	28	2,098	314 78
		155	88	25	268	56,107	266	55,799	8,370,00

No. 1.—TABLEAU GENERAL DES IMPORTATIONS—PROVINCE D'ONTARIO.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
EFFETS PAYANT 15 POUR CENT AD VALOREM.—*Suite.*		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.	$	Colis.	$	$ cts.
Encres de toutes sortes, excepté celle d'imprimerie	Grande-Bretagne	67	.....	.....	67	1,474	67	1,474	221 15
	Etats-Unis	22	3	218	243	620	243	620	92 89
		89	3	218	310	2,094	310	2,094	314 04
		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
Coutellerie de toutes sortes	Grande-Bretagne	113	7	.....	120	36,458	120	36,458	5,468 73
	Etats-Unis	9	987	57	1,053	3,111	1,053	3,111	470 54
	Allemagne	.....	1	.....	1	62	1	62	9 32
		122	995	57	1,174	39,631	1,174	39,631	5,948 59
		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
Articles de ferblanc vernissé et d'étain	Grande-Bretagne	10	.....	.....	10	1,072	10	1,072	160 80
	Etats-Unis	6	15	87	108	2,111	108	2,111	316 46
		16	15	87	118	3,183	118	3,183	477 26
		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
Bêches, pelles, haches, houes, etc.	Grande-Bretagne	183	.....	.....	183	2,633	183	2,633	394 77
	Etats-Unis	668	402	4,936	6,006	28,980	6,006	28,980	4,347 05
		851	402	4,936	6,189	31,613	6,189	31,613	4,741 82
		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
Pointes, clous, broquettes, etc	Grande-Bretagne	306	.....	.....	306	6,779	323	7,088	1,063 39
	Etats-Unis	162	99	562	823	9,464	825	9,504	1,424 59
	France	4	.....	.....	4	48	4	48	7 32
	Allemagne	.....	1	.....	1	3	1	3	 41
		472	100	562	1,134	16,294	1,153	16,643	2,495 71

		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
Poêles et fonte	Grande-Bretagne	83	.....	.....	83	3,995	83	3,995	599 05
	Etats-Unis	556	397	2,228	3,181	39,742	3,181	39,742	5,961 76
		639	397	2,228	3,264	43,737	3,264	43,737	6,560 81
		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
Fer et quincaillerie	Grande-Bretagne	7,901	370	.....	8,271	172,975	8,316	173,615	26,042 63
	Etats-Unis	4,010	1,206	16,304	21,520	298,050	21,530	298,879	44,832 00
	France	9	.....	.....	9	551	9	551	82 65
	Allemagne	13	.....	.....	13	1,327	13	1,327	199 10
		11,933	1,576	16,304	29,813	472,903	29,868	474,372	71,156 38
		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
Bijouterie et montres	Grande-Bretagne	165	3	.....	168	94,659	160	87,874	13,180 96
	Etats-Unis	12	7	334	353	27,853	353	27,853	4,178 15
	France	14	3	.....	17	21,565	16	16,732	2,509 85
	Allemagne	5	2	.....	7	5,626	7	5,626	843 83
	Mexique	.....	1	.....	1	35	1	35	5 25
		196	16	334	546	149,738	537	138,120	20,718 04
Bois scié ou planches—n'étant pas acajou, bois de rose, noyer, châtaignier et cerisier, ou non importés des provinces de l'Amérique Britannique du Nord	Etats-Unis	.....	.....	.....	.....	16,984	.....	16,934	2,547 77
		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
Cuir	Grande-Bretagne	50	1	.....	51	21,822	51	21,822	3,273 11
	Etats-Unis	48	59	219	326	12,313	326	12,313	1,846 72
		98	60	219	377	34,135	377	34,135	5,119 83
		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
Cuir—peaux de mouton, veau, chèvre et chamois (préparées)	Grande-Bretagne	23	.....	.....	23	7,977	23	7,977	1,196 52
	Etats-Unis	6	6	10	22	317	22	317	47 63
		29	6	10	45	8,294	45	8,294	1,244 20
		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
Toile	Grande-Bretagne	1,228	262	.....	1,490	279,899	1,275	280,787	42,117 91
	Etats-Unis	14	1	72	87	7,088	98	8,380	1,257 01
	France	1	.....	.....	1	123	1	123	18 45
		1,243	263	72	1,578	287,110	1,374	289,290	43,393 37

No. 1.—TABLEAU GENERAL DES IMPORTATIONS—PROVINCE D'ONTARIO.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
EFFETS PAYANT 15 POUR CENT AD VALOREM.—*Suite.*		Lbs.			Lbs.	$	Lbs	$	$ cts.
Macaroni et vermicelle...	Grande-Bretagne.....	2,772	.....	....	2,772	235	2,772	235	35 31
	Etats-Unis	2,680	.....	....	2,680	195	2,680	195	29 28
		5,452	.....	.....	5,452	430	5,452	430	64 59
		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
Cartes, cartes marine et atlas	Grande-Bretagne.....	25	....	....	25	335	25	335	50 26
	Etats-Unis	3	7	102	112	3,081	112	3,081	462 11
		28	7	102	137	3,416	137	3,416	512 37
		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
Marbre ouvré.....	Etats-Unis	892	67	2,810	3,769	10,363	3,769	10,363	1,554 61
		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
Caoutchouc ou Gutta-Percha, ouvré.....	Grande-Bretagne.....	32	3	.....	35	9,127	35	9,127	1,369 17
	Etats-Unis	24	32	394	450	16,257	441	14,723	2,209 23
	France	1	.....	.....	1	120	1	120	18 00
		57	35	394	486	25,504	477	23,975	3,596 45
		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
Fourrures ouvrées	Grande-Bretagne.....	13	1	.....	14	3,750	14	3,750	562 68
	Etats-Unis	27	4	172	203	13,402	203	13,402	2,010 14
		40	5	172	217	17,152	217	17,152	2,572 82

Crin ou poil de chèvre de Turquie, ouvré		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
	Grande-Bretagne	20	2	.....	22	3,947	24	5,705	855 27
	Etats-Unis	5	1	32	33	838	38	838	126 04
		25	3	32	60	4,785	62	6,543	981 31
Papier-mâché, ouvré		Colis.		Colis.	Colis.		Colis.		
	Etats-Unis	1	.....	7	8	94	8	94	13 98
Herbes, osier, feuilles de palmier, paille, fanons de baleine ou saule, ouvrés		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
	Grande-Bretagne	227	14	.....	241	28,918	244	28,963	4,344 53
	Etats-Unis	6	28	1,605	1,639	35,424	1,635	35,342	5,300 84
	France	4	.....	.....	4	411	4	411	61 65
	Allemagne	7	6	.....	13	1,523	13	1,523	228 46
		244	48	1,605	1,897	66,276	1,896	66,239	9,935 48
Os, écailles, cornes, perles et ivoire, ouvrés		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
	Grande-Bretagne	41	1	.....	42	2,362	42	2,362	354 43
	Etats-Unis	2	17	18	37	2,906	37	2,906	435 91
	France	1	.....	.....	1	211	1	211	31 65
		44	18	18	80	5,479	80	5,479	821 99
Or, argent ou élec.-plaqués, ouvrés		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
	Grande-Bretagne	108	20	.....	128	21,946	129	22,390	3,358 38
	Etats-Unis	21	7	219	247	10,598	247	10,598	1,589 83
	France	1	.....	.....	1	19	1	19	2 85
		130	27	219	376	32,563	377	33,007	4,951 06
Cuivre jaune ou rouge, ouvré		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
	Grande-Bretagne	36	.....	.....	36	4,488	36	4,488	673 18
	Etats-Unis	45	77	338	460	10,435	460	10,435	1,565 01
	France	1	.....	.....	1	612	1	612	91 80
		82	77	338	497	15,535	497	15,535	2,329 99
Cuir ou imitation de cuir, ouvré		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
	Grande-Bretagne	34	6	.....	40	14,991	40	14,991	2,248 83
	Etats-Unis	114	99	239	452	12,541	452	12,541	1,880 90
		148	105	239	492	27,532	492	27,532	4,129 73

No. 1.—TABLEAU GENERAL DES IMPORTATIONS—Province d'Ontario.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
Effets payant 15 pour cent Ad Valorem.—*Suite.*		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.	$	Colis.	$	$ cts.
Bottes et souliers	Grande-Bretagne	38	2	.....	40	5,580	40	5,580	836 78
	Etats-Unis	58	78	747	883	27,694	883	27,694	4,154 28
		96	80	747	923	33,274	923	33,274	4,991 06
		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
Harnais et sellerie	Grande-Bretagne	4	.....	.....	4	559	4	559	83 70
	Etats-Unis	74	122	104	300	5,936	300	5,936	890 42
		78	122	104	304	6,495	304	6,495	974 12
		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
Bois—ouvrés, non ailleurs énumérés	Grande-Bretagne	22	.....	.....	22	1,324	22	1,324	198 60
	Etats-Unis	5,567	2,082	11,414	19,063	65,780	19,063	65,780	9,867 39
		5,589	2,082	11,414	19,085	67,104	19,085	67,104	10,065 99
		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
Faucheuses, moissonneuses et batteuses	Grande-Bretagne	1	.....	.....	1	37	1	37	5 49
	Etats-Unis	29	13	78	120	12,375	120	12,375	1,856 17
		30	13	78	121	12,412	121	12,412	1,861 66
		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
Instruments de musique	Grande-Bretagne	53	.....	.....	53	2,067	53	2,067	310 03
	Etats-Unis	77	42	767	886	113,271	885	111,599	16,739 59
	France	90	.....	.....	90	2,728	87	2,448	367 25
	Allemagne	164	5	21	190	5,736	190	5,736	860 48
		384	47	788	1,219	123,802	1,215	121,850	18,277 35

		Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.		Lbs.		
Moutarde	Grande-Bretagne	75,527	50	.....	75,577	10,688	66,291	9,616	1,442 29
	Etats-Unis	.....	.....	105	105	6	105	6	 90
		75,527	50	105	75,682	10,694	66,396	9,622	1,443 19
		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
Machines, non ailleurs énumérées	Grande-Bretagne	65	.....	.....	65	7,501	65	7,501	1,125 22
	Etats-Unis	546	826	2,067	3,439	120,048	3,505	120,382	18,058 42
		611	826	2,067	3,504	127,549	3,570	127,883	19,183 64
		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
Toiles cirées	Grande-Bretagne	253	20	.....	273	19,955	275	20,487	3,072 80
	Etats-Unis	57	74	214	345	9,375	345	9,375	1,406 31
		310	94	214	618	29,330	620	29,862	4,479 11
		Galls.	Galls.	Galls.	Galls.		Galls.		
Huiles—rectifiées ou préparées	Grande-Bretagne	31,914	.....	.....	31,914	20,777	21,211	13,930	2,089 44
	Etats-Unis	7,388	367	9,935	17,690	15,450	14,074	11,449	1,717 02
	France	9,227	440	.....	9,667	9,551	8,070	7,377	1,106 60
		48,529	807	9,935	59,271	45,778	43,355	32,756	4,913 06
Huiles—de toutes sortes—crues—excepté celle de baleine, ailleurs énumérées	Etats-Unis	.....	Galls. 33	Galls. 90	Galls. 123	52	Galls. 123	52	7 80
		Colis.		Colis.	Colis.		Colis.		
Opium	Grande-Bretagne	1	.....	.....	1	175	2	793	118 89
	Etats-Unis	2	.....	4	6	2,858	6	2,858	428 64
		3	.....	4	7	3,033	8	3,651	547 53
		Nombre.	Nombre.	Nombre.	Nombre.		Nombre.		
Colis	Grande-Bretagne	5,527	112	.....	5,639	17,796	3,990	11,145	1,671 19
	Etats-Unis	50	51	329	430	1,336	280	574	86 24
	France	2,102	655	.....	2,757	7,122	1,264	4,758	713 50
	Allemagne	164	391	.....	555	840	334	461	69 13
	Autres pays étrangers	211	46	.....	257	904	259	1,187	177 89
	Provinces de l'A. B. N.	8	.....	.....	8	18	8	18	2 70
	Indes Occ. Anglaises	.....	.....	.....	.....	.....	2	6	 90
		8,062	1,255	329	9,646	28,016	6,137	18,150	2,721 55

No. 1.—TABLEAU GENERAL DES IMPORTATIONS—PROVINCE D'ONTARIO.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
EFFETS PAYANT 15 POUR CENT AD VALOREM.—*Suite.*		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.	$	Colis.	$	$ cts.
Peintures et couleurs	Grande-Bretagne	1,181	.....	.....	1,181	22,510	1,186	21,445	3,216 85
	Etats-Unis	170	147	626	943	10,991	1,040	10,797	1,619 00
		1,351	147	626	2,124	33,501	2,226	32,242	4,835 85
		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
Papier de toute espèce	Grande-Bretagne	954	.....	.....	954	19,053	840	19,462	2,919 60
	Etats-Unis	204	224	583	1,011	7,122	1,011	7,122	1,068 87
	France	5	.....	.....	5	80	5	80	12 15
		1,163	224	583	1,970	26,255	1,856	26,664	4,000 62
		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
Papier peint	Grande-Bretagne	798	27	.....	825	30,998	815	30,266	4,539 91
	Etats-Unis	184	105	317	606	12,589	606	12,589	1,888 24
	France	1	.....	.....	1	162	1	162	24 40
		983	132	317	1,432	43,749	1,422	43,017	6,452 55
		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
Parasols et parapluies	Grande-Bretagne	49	5	.....	54	13,140	54	13,140	1,971 26
	Etats-Unis	2	.....	18	20	1,581	20	1,581	237 29
		51	5	18	74	14,721	74	14,721	2,208 55
		Brls.	Brls.	Brls.	Brls.		Brls.		
Plâtre de Paris et ciment hydraulique—moulus ou calcinés	Grande-Bretagne	4	.....	.....	4	15	4	15	2 22
	Etats-Unis	5,164	461	1,949	7,574	9,292	7,574	9,292	1,393 63
		5,168	461	1,949	7,578	9,307	7,578	9,307	1,395 85

Conserves au vinaigre et sauces....	Grande-Bretagne.....	Colis. 3,172	Colis.	Colis.	Colis. 3,172	15,406	Colis. 2,577	13,810	2,071 62
	Etats-Unis...	3	4	258	265	578	265	578	83 85
	France	1	.....	.....	1	8	1	8	1 26
		3,176	4	258	3,438	15,992	2,843	14,396	2,159 73
Presses à bras portatives à imprimer.....	Etats-Unis...	Colis. 1	.....	Colis. 119	Colis. 120	1,157	Colis. 120	1,157	173 61
Viandes, volailles, poissons et végétaux—marinés.....	Grande-Bretagne	Colis. 657	Colis.	Colis.	Pkgs. 657	8,423	Colis. 422	5,626	843 86
	Etats-Unis...	639	175	4,343	5,157	28,737	4,395	29,563	4,434 18
	France	36	.....	.....	36	389	171	1,364	204 65
		1,332	175	4,343	5,850	37,549	4,988	36,553	5,482 69
Affiches et brochures—imprimées, lithographiées, ou en taille douce.	Grande-Bretagne.....	Colis. 23	Colis. 1	Colis.	Colis. 24	1,239	Colis. 24	1,239	185 91
	Etats-Unis	80	78	1,014	1,172	16,399	1,174	16,402	2,459 54
	France	4	.....	.....	4	576	4	576	86 44
	Allemagne.....	1	.....	.....	1	37	1	37	5 53
		108	79	1,014	1,201	18,251	1,203	18,254	2,737 47
Voiles—toutes faites.....	Etats-Unis	Colis. 10	Colis. 2	.....	Colis. 12	1,220	Colis. 12	1,220	182 95
Soies, satins et velours	Grande-Bretagne	Colis. 709	Colis. 15	Colis.	Colis. 724	394,389	Colis 690	381,659	57,248 21
	Etats-Unis	8	1	75	84	5,134	81	4,511	676 89
	France	17	7	.....	24	20,312	24	20,312	3,046 85
	Allemagne	6	1	.....	7	2,506	7	2,506	375 88
	Mexique.....	.....	1	.....	1	25	1	25	3 75
		740	25	75	840	422,366	803	409,013	61,351 58
Epices—comprenant le gingembre, piment et poivre (non moulues)..	Grande-Bretagne.....	Lbs. 95,954	Lbs.	Lbs.	Lbs. 95,954	7,567	Lbs. 80,270	6,956	1,043 51
	Etats-Unis	4,603	122	54,794	59,519	7,204	58,151	7,150	1,072 65
		100,557	122	54,794	155,473	14,771	138,421	14,106	2,116 16

No. 1.—TABLEAU GENERAL DES IMPORTATIONS—PROVINCE D'ONTARIO.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
EFFETS PAYANT 15 POUR CENT AD VALOREM.—*Suite.*		Galls.	Galls.	Galls.	Galls.	$	Galls.	$	$ cts.
Esprits de thérébentine	Etats-Unis	13,265	293	6,205	19,763	6,770	19,889	6,808	1,021 39
		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
Papeterie	Grande-Bretagne	2,076	1	.....	2,077	116,460	2,014	111,450	16,717 56
	Etats-Unis	264	105	1,378	1,747	16,462	1,747	16,462	2,468 75
	France	2	.....	.....	2	427	2	427	64 15
	Allemagne	4	.....	.....	4	318	4	318	47 70
		2,346	106	1,378	3,830	133,667	3,767	128,657	19,298 16
		Nombre.	Nombre.		Nombre.		Nombre.		
Machines à vapeur—autres que locomotives	Grande-Bretagne	1	.....	.....	1	1,959	1	1,959	293 85
	Etats-Unis	.....	2	.....	2	320	2	320	48 00
		1	2	.....	3	2,279	3	2,279	341 85
		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
Menus articles	Grande-Bretagne	1,465	40	24	1,529	317,210	1,428	318,842	47,826 79
	Etats-Unis	168	185	2,003	2,356	49,118	2,255	48,997	7,348 89
	France	12	6	.....	18	2,997	18	2,997	449 60
	Allemagne	21	6	.....	27	3,186	27	3,186	477 76
		1,666	237	2,027	3,930	372,511	3,828	374,022	56,103 04
		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
Pipes à fumer	Grande-Bretagne	6	.....	.....	6	871	6	871	130 68
	Etats-Unis	1	1	10	12	1,023	12	1,023	153 50
	Allemagne	6	2	.....	8	604	8	604	90 66
		13	3	10	26	2,498	26	2,498	374 84

		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
Bimbeloterie	Grande-Bretagne	22	.....	.....	22	1,276	22	1,276	191 22
	Etats-Unis	51	45	181	277	4,632	277	4,632	694 92
	Allemagne	11	68	.....	79	2,504	79	2,504	375 71
		84	113	181	378	8,412	378	8,412	1,261 85
		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
Vernis—autre que le brillant ou noir	Grande-Bretagne	17	.....	.....	17	1,716	13	1,430	214 46
	Etats-Unis	524	30	482	1,036	5,842	1,036	5,842	877 05
		541	30	482	1,053	7,558	1,049	7,272	1,091 51
		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
Lainages	Grande-Bretagne	5,485	217	.....	5,702	1,695,216	5,687	1,706,386	255,956 94
	Etats-Unis	188	47	1,192	1,427	83,500	1,443	86,153	12,922 86
	France	8	.....	.....	8	2,640	8	2,640	596 05
	Allemagne	13	4	.....	17	3,232	17	3,232	484 80
	Mexique	.....	1	.....	1	20	1	20	3 00
		5,694	269	1,192	7,155	1,784,608	7,156	1,798,431	269,763 65
Articles non énumérés	Grande-Bretagne	.....	.....	.....	.....	68,192	.....	54,383	8,157 91
	Etats-Unis	.....	.....	.....	.....	198,324	.....	197,240	29,589 66
	France	.....	.....	.....	.....	2,555	.....	1,633	244 96
	Allemagne	.....	.....	.....	.....	29	.....	29	4 38
	Autres pays étrangers	.....	.....	.....	.....	765	.....	765	114 80
		.....	.....	.....	.....	269,865	.....	254,050	38,111 71
EFFETS PAYANT 10 POUR CENT AD VALOREM.									
		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
Cuir à semelles et empeignes	Grande-Bretagne	26	.....	.....	26	7,630	26	7,630	762 90
	Etats-Unis	14	20	4	38	1,641	38	1,641	164 20
EFFETS PAYANT 5 POUR CENT AD VALOREM.		40	20	4	64	9,271	64	9,271	927 10
		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
Livres, publications périodiques et brochures, imprimés	Grande-Bretagne	2,226	.....	.....	2,226	198,804	2,220	198,282	9,914 43
	Etats-Unis	461	494	4,458	5,413	131,587	5,413	131,595	6,583 11
	France	1	.....	.....	1	3	1	3	 15
	Allemagne	2	2	.....	4	315	4	315	15 79
	Mexique	.....	1	.....	1	6	1	6	 30
		2 690	497	4,458	7,645	330,715	7,639	330,201	16,513 78

No. 1.—TABLEAU GENERAL DES IMPORTATIONS—Province d'Ontario.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
Effets payant 5 pour cent Ad Valorem.—*Suite.*						$		$	$ cts.
Fer	Grande-Bretagne					277,364		278,738	13,936 98
	Etats-Unis					19,981		19,981	999 24
						297,345		298,719	14,936 22
		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
Caractères typographiques	Grande-Bretagne	624			624	17,174	629	17,830	891 55
	Etats-Unis	13	2	256	271	5,455	271	5,455	272 83
ARTICLES EXEMPTS DE DROITS.		637	2	256	895	22,629	900	23,285	1,164 33
Arts et Sciences.									
				Colis.	Colis.		Colis.		
Préparations anatomiques	Etats-Unis			2	2	47	2	47	
				Colis.	Colis.		Colis.		
Bustes, statues et statuettes	Etats-Unis			2	2	509	2	509	
		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
Dessins—non à l'huile	Grande-Bretagne	2			2	15	2	15	
	Etats-Unis	1	1	1	3	233	3	233	
	France	3			3	450	3	450	
		6	1	1	8	698	8	698	
		Colis.		Colis.	Colis.		Colis.		
Médailles et pierres précieuses, etc.	Grande-Bretagne	1			1	341	1	341	
	Etats-Unis			2	2	67	2	67	
		1		2	3	408	3	408	

Peintures à l'huile	Grande-Bretagne	Colis. 1	.....	Colis.	Colis. 1	50	Colis. 1	50	.....
	Etats-Unis	1	.....	11	12	1,317	12	1,317	.....
		2	.....	11	13	1,367	13	1,367	.....
Echantillons de botanique, minéralogie, histoire naturelle, sculpture et modèles	Grande-Bretagne	Colis. 2	.....	Colis.	Colis. 2	267	Colis. 2	267	.....
	Etats-Unis	96	.....	107	203	2,580	203	2,580	.....
		98	.....	107	205	2,847	205	2,847	.....
DROGUES, MATIERES TINCTORIALES, HUILES ET COULEURS, NON AILLEURS SPECIFIEES.									
Acides, Alun, Antimoine et Argol	Grande-Bretagne	Lbs. 102,084	.....	.....	Lbs. 102,084	5,995	Lbs. 102,084	5,995	.....
	Etats-Unis	11,750	.....	20,670	32,420	2,386	32,420	2,386	.....
		113,834	.....	20,670	134,504	8,381	134,504	8,381	.....
Ecorces, baies, drogues, noix, végétaux et bois, employés principalement pour la teinture	Grande-Bretagne	.....	.....	.....	.....	27,255	.....	27,255	.....
	Etats-Unis	.....	.....	.....	.....	45,454	.....	45,454	.....
		.....	.....	.....	.....	72,709	.....	72,709	.....
Poudres à blanchir et borax	Grande-Bretagne	Colis. 762	.....	Colis.	Colis. 762	3,798	Colis. 762	3,798	.....
	Etats-Unis	267	.....	48	315	2,092	315	2,092	.....
	France	35	.....	.....	35	418	35	418	.....
		1,064	.....	48	1,112	6,308	1,112	6,308	.....
Couleurs et autres articles importés par les tapissiers et les peintres	Grande-Bretagne	Colis. 47	.....	Colis.	Colis. 47	2,212	Colis. 47	2,212	.....
	Etats-Unis	2	.....	57	59	906	59	906	.....
		49	.....	57	106	3,118	106	3,118	.....
Crême de tartre crystalisée	Grande-Bretagne	Qtx. 3	.....	Qtx.	Qtx. 3	604	Qtx. 3	604	.....
	Etats-Unis	4	.....	2	6	1,150	6	1,150	.....
	France	34	.....	.....	34	3,430	34	3,430	.....
		41	.....	2	43	5,184	43	5,184	.....

No. 1.—TABLEAU GENERAL DES IMPORTATIONS—PROVINCE D'ONTARIO.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
ARTICLES EXEMPTS DE DROITS.—*Suite.*		Lbs.	Lbs.		Lbs.	$	Lbs.	$	$ cts.
Indigo	Grande-Bretagne	5,319	405	.....	5,724	3,809	5,724	3,809	.....
		Lbs.			Lbs.		Lbs.		
Plomb—rouge et blanc—sec	Grande-Bretagne	104,891	.....	.....	104,891	12,587	104,891	12,587	.....
Nitre, sel ammoniac, sel de soude, salpêtre, cendre de soude, soude caustique, etc.	Grande-Bretagne	.....	.....	.....	.....	15,956	.....	15,956	.....
	Etats-Unis	.....	.....	.....	.....	1,327	.....	1,327	.....
		.....	.....	.....	.....	17,283	.....	17,283	.....
		Qtx.		Qtx.	Qtx.		Qtx.		
Ochres et oxides métalliques	Granda-Bretagne	920	.....	.....	920	464	920	464	.....
	Etats-U nis	.....	.....	460	460	264	460	264	.....
		920	.....	460	1,380	728	1,380	728	.....
		Galls.	Galls.	Galls.	Galls.		Galls.		
Huiles—de cacao, résine de pin et huile et palmier	Grande-Bretagne	5,990	351	.....	6,341	2,186	6,341	2,186	.....
	Etats-Unis	738	320	7,607	8,665	5,941	8,665	5,941	.....
		6,728	671	7,607	15,006	8,127	15,006	8,127	.....
		Lbs.			Lbs.		Lbs.		
Phosphore, souffre en pierre et en poudre, en canon ou en fleur	Grande-Bretagne	126,230	.....	.....	126,230	3,987	126,230	3,987	.....
	Etats-Unis	342,000	.....	.....	342,000	8,552	342,000	8,552	.....
		468,230	.....	.....	468,230	12,539	468,230	12,539	.....

Racines médicinales	Grande-Bretagne	Colis. 110	Colis.	Colis.	Colis. 110	3,629	Colis. 110	3,629	.....
	Etats-Unis	54	.....	71	125	2,089	125	2,089	.....
	France	62	3	.....	65	707	65	707	.....
		226	3	71	300	6,425	300	6,425	.....
Vitriol—bleu	Grande-Bretagne	Colis. 47	.....	.....	Colis. 47	283	Colis. 47	283	.....
	Etats-Unis	1	.....	.....	1	8	1	8	.....
		48	.....	.....	48	291	48	291	.....
Blanc d'Espagne ou lait de chaux	Grande-Bretagne	Qtx. 578	.....	Qtx.	Qtx. 578	260	Qtx. 578	260	.....
	Etats-Unis	.....	.....	10	10	11	10	11	.....
		578	.....	10	588	271	588	271	.....
Zinc—blanc (sec)	Etats-Unis	.....	.....	Lbs. 1,984	Lbs. 1,984	122	Lbs. 1,984	122	.....
MANUFACTURES ET PRODUITS DES MANUFACTURES.									
Alcalis—Potasse, perlasse et soude	Etats-Unis	.....	.....	Brls. 5	Brls. 5	49	Brls. 5	49	.....
Biscuits et pain provenant de la Grande-Bretagne et des provinces de l'A. B. du N	Grande-Bretagne	Qtx. 290	.....	.....	Qtx. 290	186	Qtx. 290	186	.....
Etamine	Grande-Bretagne	Colis. 2	Colis.	Colis.	Colis. 2	80	Colis. 2	80	.....
	Etats-Unis	7	1	58	66	7,827	66	7,827	.....
		9	1	58	68	7,907	68	7,907	.....
Outils et instruments pour la reliure	Grande Bretagne	Colis. 18	.....	Colis.	Colis. 18	1,852	Colis. 18	1,852	.....
	Etats-Unis	5	.....	17	22	2,804	22	2,804	.....
		23	.....	17	40	4,656	40	4,656	.....

No. 1.—TABLEAU GENERAL DES IMPORTATIONS—PROVINCE D'ONTARIO.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
ARTICLES EXEMPTS DE DROITS.—*Suite.*		Qtx.	Qtx.	Qtx.	Qtx.	$	Qtx.	$	$ cts.
Pierres meulières	Etats-Unis	1,104	3	1,211	2,318	4,439	2,318	4,439	.....
				Lbs.	Lbs.		Lbs.		
Coton de laine	Etats-Unis	.....	.....	1,175,251	1,175,251	235,129	1,175,251	235,129	.....
		Lbs.		Lbs.	Lbs.		Lbs.		
Coton à chandelle—mèche	Grande-Bretagne	2,280	.....	.....	2,280	499	2,280	499	.....
	Etats-Unis	889	.....	8,908	9,797	3,318	9,797	3,318	.....
		3,169	.....	8,908	12,077	3,817	12,077	3,817	.....
		Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.		Lbs.		
Déchets de coton et de filasse	Grande-Bretagne	1,672	.....	.....	1,672	157	1,672	157	.....
	Etats-Unis	1,645	24,871	27,596	54,112	8,397	54,112	8,397	.....
		3,317	24,871	27,596	55,784	8,554	55,784	8,554	.....
		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
Cloches d'église et calices	Grande-Bretagne	3	.....	.....	3	150	3	150	.....
	Etats-Unis	.....	5	23	28	5,670	28	5,670	.....
	France	3	.....	.....	3	1,459	3	1,459	.....
		6	5	23	34	7,279	34	7,279	.....
		Colis.		Colis.	Colis.		Colis.		
Vêtements, dons de—pour fins charitables	Grande-Bretagne	2	.....	.....	2	90	2	90	.....
	Etats-Unis	1	.....	2	3	47	3	47	.....
		3	.....	2	5	137	5	137	.....

Pâte de coco provenant de la Grande-Bretagne et des provinces de l'A. B. du N	Grande-Bretagne	Colis. 195	.....	.....	Lbs. 195	29	Lbs. 195	29	.....
Tuiles à drainage	Etats-Unis	.....	.....	.....	.....	264	.....	264	.....
Toiles—pour courroies sans fin et tuyaux	Etats-Unis	Colis. 7	.....	Colis. 66	Colis. 73	4,314	Colis. 73	4,314	.....
Emeri, papier à verre et sable, et toile	Grande-Bretagne	Colis. 31	.....	Colis.	Colis. 31	419	Colis. 31	419	.....
	Etats-Unis	41	.....	403	444	3,381	444	3,381	.....
		72	.....	403	475	3,800	475	3,800	.....
Briques réfractaires	Grande-Bretagne	.....	.....	.....	.....	216	.....	216	.....
	Etats-Unis	.....	.....	.....	.....	4,479	.....	4,479	.....
		.....	.....	.....	.....	4,695	.....	4,695	.....
Pompes à incendie à vapeur—importées par les corporations municipales	Etats-Unis	.....	.....	Colis. 6	Colis. 6	446	Colis. 6	446	.....
Ameçons, rêts et filets, lignes et ficelles	Grande-Bretagne	Colis. 40	Colis. 3	Colis.	Colis. 43	10,606	Colis. 43	10,606	.....
	Etats-Unis	64	22	287	373	13,797	373	13,797	.....
		104	25	287	416	24,403	416	24,403	.....
Chauderets et peaux pour les batteurs d'or, feuilles d'or et d'argent, pour les fabricants d'articles plaqués	Grande-Bretagne	Colis. 2	.....	Colis.	Colis. 2	1,854	Colis. 2	1,854	.....
	Etats-Unis	9	.....	138	147	3,434	147	3,434	.....
		11	.....	138	149	5,288	149	5,288	.....
Articles pour crinolines—ouvrés	Grande-Bretagne	Colis. 17	.....	Colis.	Colis. 17	2,423	Colis. 17	2,423	.....
	Etats-Unis	6	.....	238	244	16,456	244	16,456	.....
		23	.....	238	261	18,879	261	18,879	.....

No. 1.—TABLEAU GENERAL DES IMPORTATIONS—PROVINCE D'ONTARIO.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
ARTICLES EXEMPTS DE DROITS.—*Suite.*		Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	$	Lbs.	$	$ cts.
Câble et étoupe	Etats-Unis	12,000	350	60,000	72,350	4,342	72,350	4,342	.....
Pierres lithographiques	Etats-Unis	.....	.....	.....	.....	22	.....	22	.....
Bois de construction—en planche et scié—d'acajou, bois de rose, noyer, cerisier, chataîgner et pin résineux	Etats-Unis	.....	.....	.....	.....	7,060	.....	7,060	.....
		Colis.		Colis.	Colis.		Colis.		
Matériaux pour chapeaux, bottes et souliers	Grande-Bretagne	8	.....	.....	8	2,155	8	2,155	.....
	Etats-Unis	2	.....	9	11	1,437	11	1,437	.....
		10	.....	9	19	3,592	19	3,592	.....
		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
Soie torse et fil de lin (machine)	Grande-Bretagne	55	1	.....	56	25,621	56	25,621	.....
	Etats-Unis	.....	.....	22	22	1,078	22	1,078	.....
		55	1	22	78	26,699	78	26,699	.....
		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
Mécanisme, lorsque employé dans la construction première de moulins ou fabriques	Grande-Bretagne	58	1	.....	59	4,655	339	22,403	.....
	Etats-Unis	104	71	2,066	2,241	111,572	2,161	111,767	.....
		162	72	2,066	2,300	116,227	2,500	134,170	.....

		Qtx.	Qtx.		Qtx.		Ctx.		
Tourteau oléagineux	Grande-Bretagne	36			36	136	36	136	
	Etats-Unis		4		4	18	4	18	
		36	4		40	154	40	154	
		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
Outillages d'imprimerie, savoir :—Presses, planches électrotypées et stéréotipées, et encre	Grande-Bretagne	275			275	21,116	275	21,116	
	Etats-Unis	24	1	484	509	19,004	509	19,004	
		299	1	484	784	40,120	784	40,120	
		Colis.		Colis.	Colis.		Pkgs.		
Instruments et appareils de physique—pour colléges, etc	Grande-Bretagne	2			2	392	2	392	
	Etats-Unis	4		2	6	208	6	208	
		6		2	8	600	8	600	
				Colis.	Colis.		Colis.		
Guenilles	Etats-Unis			6	6	91	6	91	
		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Pkgs.		
Tresses de fantaisie en paille d'Italie et en herbe	Grande-Bretagne	64	6		70	13,863	70	13,863	
	Etats-Unis			30	30	3,109	30	3,109	
	Allemagne	1			1	92	1	92	
		65	6	30	101	17,064	101	17,064	
		Colis.		Colis.	Colis.		Colis.		
Placage en bois ou en ivoire	Etats-Unis	12		198	210	3,857	210	3,857	
		Colis.		Colis.	Colis.		Colis.		
Laitons—de cuivre jaune ou rouge	Grande-Bretagne	16			16	2,018	16	2,018	
	Etats-Unis	3		32	35	1,093	35	1,093	
MATERIAUX DE NAVIRES.		19		32	51	3,111	51	3,111	
Ancres, câbles-chaînes, boucles de sabord, allonges et poulies	Grande-Bretagne					2,835		2,835	
	Etats-Unis					471		471	
						3,306		3,306	

No. 1.—TABLEAU GENERAL DES IMPORTATIONS—Province d'Ontario.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
ARTICLES EXEMPTS DE DROITS.—*Suite.*		Colis.		Colis.	Colis.	$	Colis.	$	$ cts.
Lampes d'habitacle, lampes à sig'x., caps de mouton, et faux sabords..	Etats-Unis	13	.....	1	14	100	14	100	.....
		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
Poulies de navires et dés, compas, gouvernails, pompes et garnitures, margouillets	Grande-Bretagne	37	.....	.....	37	1,436	37	1,436	.....
	Etats-Unis	17	2	122	141	3,297	141	3,297	.....
		54	2	122	178	4,733	178	4,733	.....
		Colis.	Colis.		Colis.		Colis.		
Etamine et manœuvres en fil de fer	Grande-Bretagne	19	10	.....	29	1,635	29	1,635	.....
		Colis.	Colis.		Colis.		Colis.		
Tampons de pont, coins, genoux et mâts de fer, et gournables	Etats-Unis	3	1	.....	4	43	4	43	.....
Câbles—de chanvre et d'herbe—cordage et toile à voile—lorsqu'employés pour navires seulement	Grande-Bretagne	.....	.....	.....	.....	611	.....	611	.....
	Etats-Unis	.....	.....	.....	.....	28,033	.....	28,033	.....
		.....	.....	.....	.....	28,644	.....	28,644	.....
			Colis.		Colis.		Colis.		
Vernis-luisant et noir-lorsque employé pour navires seulement	Etats-Unis	.....	1	.....	1	10	1	10	.....

METAUX.									
Cuivre en barres, en baguettes, en feuilles et en fragments		Qtx.	Qtx.		Qtx.		Qtx.		
	Grande-Bretagne	7	5	.....	12	654	12	654	.....
	Etats-Unis	1	.....	146	147	1,777	147	1,777	.....
		8	5	146	159	2,431	159	2,431	.....
Manivelles et arbres ébauchés pour bateaux-à-vap. et moulins.		Colis.		Colis.	Colis.		Colis.		
	Grande-Bretagne	22	.....	.....	22	171	22	171	.....
	Etats-Unis	.....	.....	111	111	5,453	111	5,453	.....
		22	.....	111	133	5,624	133	5,624	.....
Cuivre en gueuses, en barres, en baguettes, en boulons et feuilles, et à bordages		Qtx.	Qtx.	Qtx.	Qtx.		Qtx.		
	Grande-Bretagne	1,909	11	.....	1,920	15,798	1,920	15,798	.....
	Etats-Unis	.....	.....	81	81	2,932	81	2,932	.....
		1,909	11	81	2,001	18,730	2,001	18,730	.....
Fer en fragments, galvanisé ou en gueuses, puddlé en barres, loupes et morceaux, chevilles et boulons (galvanisés)		Qtx.	Qtx.	Qtx.	Ctx.		Qtx.		
	Grande-Bretagne	7,750	.....	.....	7,750	34,239	7,750	34,239	.....
	Etats-Unis	24	5	319	348	4,380	348	4,380	.....
		7,774	5	319	8,098	38,619	8,098	38,619	.....
Locomotives—châssis, essieux, manivelles, cercles de fer ou d'acier pour bandages de roue, courbé et soudé, essieux de manivelles, tiges de piston, barres à coulisse, tourillons de manivelles, etc.		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
	Grande-Bretagne	60	.....	.....	60	2,375	60	2,375	.....
	Etats-Unis	.....	1	586	587	16,314	587	16,314	.....
		60	1	586	647	18,689	647	18,689	.....
Plomb en feuille ou en gueuse, et litharge		Qtx.	Qtx.	Qtx.	Qtx.		Qtx.		
	Grande-Bretagne	140	.....	.....	140	657	140	657	.....
	Etats-Unis	2	2	12	16	48	16	48	.....
		142	2	12	156	705	156	705	.....
Spelter et zinc—en morceaux, en feuilles ou en gueuses		Qtx.	Qtx.		Qtx.		Qtx.		
	Grande-Bretagne	92	.....	.....	92	465	92	465	.....
	Etats-Unis	.....	2	.....	2	2	2	2	.....
		92	2	.....	94	467	94	467	.....

No. 1.—TABLEAU GENERAL DES IMPORTATIONS—PROVINCE D'ONTARIO.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
ARTICLES EXEMPTS DE DROITS.—*Suite.*									
Acier—forgé ou fondu, en barres et en baguettes,—en plaques de toutes formes, mais non moulé...		Qtx.	Qtx.	Qtx.	Qtx.	$	Qtx.	$	$ cts.
	Granda-Bretagne.....	4,310	95	.....	4,405	46,307	4,405	46,307	.....
	Etats-Unis	139	1	438	578	25,748	578	25,748	.....
		4,449	96	438	4,983	72,055	4,983	72,055	.....
Etain—en barres, en morceaux, en gueuses ou granulé.....	Grande-Bretagne.....	Qtx. 234	.....	.....	Qtx. 234	2,863	Qtx. 234	2,863	.....
Tubes et tuyaux de cuivre jaune et rouge ou fer—passés à la filière...		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
	Grande-Bretagne.....	1,826	.....	.....	1,826	7,270	1,826	7,270	.....
	Etats-Unis	.....	24	64	88	1,078	88	1,078	.....
		1,826	24	64	1,914	8,348	1,914	8,348	.....
Fil de cuivre jaune ou rouge—rond ou plat..		Qtx.		Qtx.	Qtx.		Qtx.		
	Grande-Bretagne.....	4	.....	.....	4	373	4	373	.....
	Etats-Unis	2	.....	24	26	940	26	940	.....
		6	.....	24	30	1,313	30	1,313	.....
PRODUITS NATURELS.									
Soies de cochon		Colis.		Colis.	Colis.		Colis.		
	Grande-Bretagne.....	14	.....	.....	14	3,940	14	3,940	.....
	Etats-Unis.....	.....	.....	31	31	4,777	31	4,777	.....
		14	.....	31	45	8,717	45	8,717	.....
Millet à balais	Etats-Unis	Colis. 198	Colis. 10	Colis. 1,897	Colis. 2,105	45,758	Colis. 2,105	45,758	.....

Caoutchouc et Gutta-Percha, non ouvrés	Etats-Unis	.....	.....	Colis. 12	Colis. 12	1,363	Colis. 12	1,363	.....
Charbon et coke	Etats-Unis	Ton'x. 99,560	Ton'x. 13,940	Ton'x. 30,571	Ton'x. 144,071	607,934	Ton'x. 144,071	607,934	.....
Liége et écorce	Grande-Bretagne	Colis.	.....	Colis. 6	Colis. 6	53	Colis. 6	53	.....
	Etats-Unis	2	.....	.....	2	16	2	16	.....
		2	.....	6	8	69	8	69	.....
Diamants et pierres précieuses	Grande-Bretagne	Colis. 2	.....	Colis.	Colis. 2	982	Colis. 2	982	.....
	Etats-Unis	.....	.....	4	4	66	4	66	.....
		2	.....	4	6	1,048	6	1,048	.....
Terre, argile et sable	Grande-Bretagne	.....	.....	.....	.....	364	.....	364	.....
	Etats-Unis	.....	.....	.....	.....	6,413	.....	6,413	.....
	France	.....	.....	.....	.....	387	.....	387	.....
		.....	.....	.....	.....	7,164	.....	7,164	.....
Œufs	Etats-Unis	Douz. 64	Douz. 4	Douz. 378	Douz. 446	92	Douz. 446	92	.....
Emeri	Grande-Bretagne	Colis. 1	.....	Colis.	Colis. 1	33	Colis. 1	33	.....
	Etats-Unis	10	.....	6	16	100	16	100	.....
		11	.....	6	17	133	17	133	.....
Fibrille, fibre du Mexique ou Tampico, blanche et noire, et autres fibres végétales pour la fabrication	Etats-Unis	Qtx. 40	Qtx. 1	Qtx. 104	Qtx. 145	3,051	Qtx. 145	3,051	.....
Argile réfractaire	Etats-Unis	.....	.....	.....	.....	4,122	.....	4,122	.....

No. 1.—TABLEAU GENERAL DES IMPORTATIONS—PROVINCE D'ONTARIO.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
ARTICLES EXEMPTS DE DROITS.—*Suite.*									
Bois de chauffage	Etats-Unis	Cordes. 4,732	Cordes. 7,847	.....	Cordes. 12,579	$ 27,340	Cordes. 12,579	$ 27,340	$ cts. .....
Poisson—Frais	Etats-Unis	Colis. 61	Colis. 115	Colis. 733	Colis. 909	10,074	Colis. 909	10,074	.....
Farine—de blé et de seigle	Etats Unis	Brls. 20,534	Brls. 3,327	Brls. 14,439	Brls. 38,300	217,337	Brls. 38,300	217,337	.....
Lin, chanvre et étoupe—non préparés	Grande-Bretagne	Lbs. 53,269	Lbs.	Lbs.	Lbs. 53,269	4,861	Lbs. 53,269	4,861	.....
	Etats-Unis	17,867	52	121,894	139,813	15,990	139,813	15,990	.....
		71,136	52	121,894	193,082	20,851	193,082	20,851	.....
Fourrures—peaux et queues—non préparées	Grande-Bretagne	Colis. 4	.....	Colis.	Colis. 4	231	Colis. 4	231	.....
	Etats-Unis	16	.....	37	53	5,731	53	5,731	.....
		20	.....	37	57	5,962	57	5,962	.....
Grains de toutes sortes, sauf le blé-d'inde	Grande-Bretagne	Minots. 351	Minots.	Minots.	Minots. 351	438	Minots. 351	438	.....
	Etats-Unis	1,595,560	1,466,285	71,498	3,133,343	3,054,510	3,133,343	3,054,510	.....
		1,595,911	1,466,285	71,498	3,133,694	3,054,948	3,133,694	3,054,948	.....
Graviers	Etats-Unis	.....	.....	.....	.....	4	.....	4	.....
Graisse et graillons	Etats-Unis	Colis. 32,835	.....	Colis. 81,988	Colis. 114,823	28,533	Colis. 114,823	28,533	.....

Gypse et plâtre de Paris—non moulus ni calcinés	Etats-Unis	Brls. 3,834	Brls. 97	Brls. 368	Brls. 4,299	9,173	Brls. 4,299	9,173	.....
Crins	Grande-Bretagne	Colis. 2	Colis.	Colis.	Colis. 2	77	Colis. 2	77	.....
	Etats-Unis	7	2	163	172	1,517	172	1,517	.....
		9	2	163	174	1,594	174	1,594	.....
Foin	Etats-Unis	Ton'x. 390	Ton'x. 305	Ton'x. 98	Ton'x. 793	11,547	Ton'x. 793	11,547	.....
Peaux, cornes et pelleteries	Etats-Unis	.....	.....	Qtx. 10,167	Qtx. 10,167	203,344	Qtx. 10,167	203,344	.....
Houblon	Grande-Bretagne	Lbs. 6,857	Lbs.	Lbs.	Lbs. 6,857	1,888	Lbs. 6,857	1,888	.....
	Etats-Unis	10,801	10,959	72,544	94,304	9,875	94,304	9,875	.....
	Allemagne	14,896	.....	.....	14,896	3,774	14,896	3,774	.....
		32,554	10,959	72,544	116,057	15,537	116,057	15,537	.....
Blé-d'inde	Etats-Unis	Minots. 755,214	Minots. 1,072,070	Minots. 355,064	Minots. 2,182,348	1,342,846	Minots. 2,182,348	1,342,846	.....
Farine de blé-d'inde	Etats Unis	Brls. 6,021	Brls. 3,135	Brls. 3,244	Brls. 12,400	36,094	Brls. 12,400	36,094	.....
Herbe de Manille et foin de mer	Grande-Bretagne	Colis. 450	.....	Colis.	Colis. 450	2,582	Colis. 450	2,582	.....
	Etats-Unis	141	.....	850	991	4,456	991	4,456	.....
		591	.....	850	1,441	7,038	1,441	7,038	.....
Engrais	Etats-Unis	.....	.....	.....	.....	19,332	.....	19,332	.....
Marbre—brut	Etats-Unis	Colis. 1,560	Colis. 388	Colis. 2,462	Colis. 4,410	25,388	Colis. 4,410	25,388	.....
Mousse—pour les tapissiers	Etats-Unis	Colis. 29	.....	Colis. 58	Colis. 87	881	Colis. 87	881	.....

No. 1.—TABLEAU GENERAL DES IMPORTATIONS—PROVINCE D'ONTARIO.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
ARTICLES EXEMPTS DE DROITS.—*Suite.*									
Minerais de toutes sortes	Etats-Unis	.....	Ton'x. 10	.....	Ton'x. 10	$ 31	Ton'x. 10	$ 31	$ cts. .....
Osier ou saule	Etats-Unis	Colis. 1	.....	Colis. 156	Colis. 157	646	Colis. 157	646	.....
Terre à pipe	Grande-Bretagne	.....	.....	.....	.....	135	.....	135	.....
	Etats-Unis	.....	.....	.....	.....	79	.....	79	.....
		.....	.....	.....	.....	214	.....	214	.....
Rotin—pour empailler les chaises.	Etats-Unis	Colis. 3	.....	Colis. 524	Colis. 527	7,532	Colis. 527	7,532	.....
Résine	Etats-Unis	Brls. 1,491	Brls. 87	Brls. 2,277	Brls. 3,855	13,126	Brls. 3,855	13,126	.....
Sel	Grande-Bretagne	Minots. 5,307	Minots.	Minots.	Minots. 5,307	1,359	Minots. 5,307	1,359	.....
	Etats-Unis	432,139	60,191	9,000	501,330	147,138	501,330	147,138	.....
		437,446	60,191	9,000	506,637	148,497	506,637	148,497	.....
Graines—pour l'agriculture, l'horticulture ou manufacture	Grande-Bretagne	Minots. 7,810	Minots. 4	Minots.	Minots. 7,814	31,745	Minots. 7,814	31,745	.....
	Etats-Unis	712	469	10,760	11,941	53,992	11,941	53,992	.....
	France	128	.....	.....	128	841	128	841	.....
		8,650	473	10,760	19,883	86,578	19,883	86,578	.....
Pierre—brute et ardoises	Grande-Bretagne	.....	.....	.....	.....	220	.....	220	.....
	Etats-Unis	.....	.....	.....	.....	15,997	.....	15,997	.....
		.....	.....	.....	.....	16,217	.....	16,217	.....

Ecorce pour Tanneurs	Etats-Unis	.....	Colis. 50	.....	Colis. 50	250	Colis. 50	250	.....
Résine et goudron	Etats-Unis	Brls. 169	Brls. 60	Brls. 1,167	Brls. 1,396	2,329	1,396	2,329	.....
Chardons à carder	Etats-Unis	Colis. 6	.....	Colis. 46	Colis. 52	1,765	Colis. 52	1,765	.....
Tabac—non fabriqué	Etats-Unis	Lbs. 57,068	Lbs. 156,543	Lbs. 1,296,558	Lbs. 1,510,169	162,192	Lbs. 1,457,486	154,120	.....
	Indes Occ. Espagnoles	.....	1,729	.....	1,729	512	1,729	512	.....
		57,068	158,272	1,296,558	1,511,898	162,704	1,459,215	154,632	.....
Arbres, plantes et arbrisseaux	Grande-Bretagne	.....	.....	.....	.....	1,007	.....	1,007	.....
	Etats-Unis	.....	.....	.....	.....	48,156	.....	48,156	.....
	France	.....	.....	.....	.....	24	.....	24	.....
	Allemagne	.....	.....	.....	.....	236	.....	236	.....
		.....	.....	.....	.....	49,423	.....	49,423	.....
Végétaux	Etats-Unis	.....	.....	.....	.....	94,884	.....	94,884	.....
Huile de baleine	Etats-Unis	Galls. 1,484	Galls. 198	Galls. 769	Galls. 2,451	1,893	Galls. 2,451	1,893	.....
Bois—non ouvré	Etats-Unis	.....	.....	.....	.....	133,622	.....	133,622	.....
Laine	Grande-Bretagne	Lbs. 124,081	Lbs. 169,878	Lbs.	Lbs. 293,959	77,929	Lbs. 293,959	77,929	.....
	Etats-Unis	70,808	113,720	963,644	1,148,172	278,825	1,148,172	278,825	.....
		194,889	283,598	963,644	1,442,131	356,754	1,442,131	356,754	.....
Autres Articles	Grande-Bretagne	.....	.....	.....	.....	300	.....	300	.....
	Etats-Unis	.....	.....	.....	.....	88,908	.....	88,908	.....
	France	.....	.....	.....	.....	12	.....	12	.....
		.....	.....	.....	.....	89,220	.....	89,220	.....

No. 1.—TABLEAU GENERAL DES IMPORTATIONS—Province d'Ontario.—*Fin.*

Articles.	Pays.	Quantites importees.					Entrees pour la consommation.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
ARTICLES EXEMPTS DE DROITS.—*Suite.*						$		$	$ cts.
Monnaies et Lingots	Etats-Unis					3,862,154		3,862,154	
Exemptions Speciales.		Colis.		Colis.	Colis.		Colis.		
Effets appartenant à des sujets Anglais, domiciliés en Canada, mais décédant à l'étranger	Grande-Bretagne	3			3	50	3	50	
	Etats-Unis			28	28	421	28	421	
		3		28	31	471	31	471	
Effets pour l'usage du Gouverneur Général	Grande-Bretagne					8,419		8,419	
Effets pour l'usage public de la Puissance	Grande-Bretagne								
	Etats-Unis					46,556		46,556	
						329		329	
						46,885		46,885	
Effets pour l'usage des consuls-généraux étrangers		Colis.		Colis.	Colis.		Colis.		
	Grande-Bretagne	2			2	229	2	229	
	Etats-Unis	3		2	5	185	5	185	
Articles suivants, employes pour le service de l'Armee et de la Marine.		5		2	7	414	7	414	
Armes, uniformes, instruments de musique, pour corps de musique et entrepôts militaires	Grande-Bretagne					76,423		76,423	
	Etats-Unis					83		83	
	France					89		89	
						76,595		76,595	

Effets des colons	Grande-Bretagne					25,140		25,140	
	Etats-Unis					233,824		233,824	
	France					200		200	
	Allemagne					1,190		1,190	
	Autres pays étrangers					75		75	
PRODUITS DES PROVINCES DE L'A. B. DU N.						260,429		260,429	
Poisson—produits du poisson et huile de	Provinces de l'A. B. N.	Colis. 172		Colis. 3	Colis. 175	629	Colis. 175	629	

RÉSUMÉ de la valeur des Articles entrés pour la Consommation dans la PROVINCE D'ONTARIO, distinguant ceux qui payent des droits et ceux qui entrent en franchise, avec indication des Pays d'où ils ont été importés et le montant des droits perçus sur iceux, pendant l'année fiscale expirée le 30 juin 1869.

PAYS.	Sujets aux droits.	En franchise.	Total.	Droits perçus.
	$	$	$	$ cts.
Grande-Bretagne	7,954,779	592,560	8,547,339	1,317,253 69
Etats-Unis	3,119,169	11,471,008	14,590,177	550,618 75
France	149,239	8,033	157,272	43,840 68
Allemagne	66,594	5,292	71,886	17,923 63
Hollande	2,702		2,702	4,302 40
Espagne	43,438		43,438	8,605 53
Mexique	86		86	12 30
Chine	37,642		37,642	12,933 36
Autres pays étrangers	12,010	75	12,085	4,063 37
Provinces de l'Amérique Britannique du Nord	997	629	1,626	230 50
Indes Occidentales Anglaises	46,032		46,032	22,396 27
Indes Occidentales Espagnoles	211,569	512	212,081	95,139 15
	11,644,257	12,078,109	23,722,366	2,077,319 63
Droits sur ré-impressions d'ouvrages anglais	2,398		2,398	
Totaux	11,646,655	12,078,109	23,724,764	2,077,319 63

No. 1.—TABLEAU GENERAL DES IMPORTATIONS.—*Suite.*

PROVINCE DE LA NOUVELLE-ECOSSE.

ARTICLES.	PAYS.	QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
EFFETS PAYANT UN DROIT SPECIFIQUE.						$		$	$ cts.
Animaux—Bêtes à cornes	Etats-Unis	2	.....	.....	2	71	2	71	20 00
Cochons	Etats-Unis	2	.....	.....	2	9	2	9	4 00
Moutons	Etats-Unis	7	.....	.....	7	75	7	75	7 00
		Lbs.	Lbs.		Lbs.		Lbs.		
Acides—Sulfurique	Grande-Bretagne	9,106	.....	.....	9,106	145	9,106	145	45 52
	Etats-Unis	19,670	1,253	.....	20,923	594	20,923	594	104 65
		28,776	1,253	.....	30,029	739	30,029	739	150 17
		Galls.			Galls.		Galls.		
Cordiaux	Grande Bretagne	108	.....	.....	108	397	117	367	140 64
	St. Pierre	.....	.....	.....	.....	.....	2	9	2 88
	France	77	.....	.....	77	272	33	125	39 60
	Hollande	.....	.....	.....	.....	.....	42	85	50 40
		185	.....	.....	185	669	194	586	233 52

		Galls.			Galls.		Galls.		
Spiritueux parfumés	Grande-Bretagne						22	20	25 50
	Indes Occ. Anglaises						37	38	45 50
	Etats-Unis	2			2	13	2	13	1 50
		2			2	13	61	71	72 50
		Galls.			Galls.		Galls.		
Teintures	Etats-Unis	58			58	57	58	57	36 54
		Galls.	Galls.		Galls.		Galls.		
Eau-de-vie	Grande-Bretagne	17,774	35		17,809	25,379	15,035	20,293	11,994 33
	Etats-Unis	142			142	151	145	151	116 32
	Ile du Prince Edouard	32			32	85	32	85	25 90
	France	32,199			32,199	43,419	26,540	33,713	21,234 98
	Indes Occ. Anglaises	91			91	101	81	110	64 80
	Mexique						60	80	48 00
	St. Pierre						5	9	3 84
		50,238	35		50,273	69,135	41,893	54,441	33,488 17
		Galls.	Galls.		Galls.		Galls.		
Genièvre	Grande-Bretagne	46,946	199		47,145	27,842	31,084	18,918	24,873 40
	Etats-Unis	2,153	45		2,203	977	528	271	422 40
	France						28	15	22 40
	Indes Occ. Anglaises	547			547	316	547	316	437 60
	Hollande	2,502	19,013		21,515	10,171	28,126	16,435	22,499 58
	St. Pierre	240			240	156	119	90	95 20
		52,393	19,257		71,650	39,462	60,432	36,045	48,350 58
		Galls.	Galls.		Galls.		Galls.		
Rhum	Grande-Bretagne	14,061			14,061	8,158	22,518	12,091	18,014 72
	Etats-Unis	2,561	1,684		4,245	1,950	3,120	1,498	2,496 00
	Indes Occ. Anglaises	156,248	478		156,726	71,268	133,772	61,303	107,402 52
	Ile du Prince Edouard	720			720	360	779	397	623 20
	Terreneuve						49	29	39 20
	Indes Occ. Espagnoles	24,260			24,260	7,661	21,354	9,376	17,083 20
	Indes Occ. Françaises	540			540	255	1,858	776	1,486 40
	Hollande		401		401	271	1,135	788	908 00
		198,390	2,563		200,953	89,923	184,585	86,258	148,053 24

Université d'Ottawa
DOCUMENTS OFFICIELS
GOVERNMENT PUBLICATIONS
University of Ottawa

No. 1.—TABLEAU GENERAL DES IMPORTATIONS—PROVINCE DE LA NOUVELLE-ECOSSE.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
EFFETS PAYANT UN DROIT SPECIFIQUE.—*Suite.*		Galls.	Galls.		Galls.	$	Galls.	$	$ cts.
Whiskey	Grande-Bretagne	31,783	129	.....	31,912	30,485	29,118	28,586	23,296 49
	Etats-Unis	710	.....	.....	710	624	258	308	238 40
	Indes Occ. Anglaises	37	.....	.....	37	30	37	30	29 60
		32,530	129	.....	32,659	31,139	29,413	28,924	23,564 49
		Galls.	Galls.		Galls.		Galls.		
Spiritueux et eaux fortes	Grande-Bretagne	7	.....	.....	7	30	7	30	5 76
	Etats-Unis	1	.....	.....	1	4	1	4	0 96
	Hollande	.....	.....	.....	.....	.....	24	50	19 20
	Indes Occ. Anglaises	1	.....	.....	1	4	1	4	0 80
	St. Pierre	1	4	.....	5	8	5	8	4 00
		10	4	.....	14	46	38	96	30 72
		Galls.	Galls.		Galls.		Galls.		
Huile—le charbon et kerosene	Grande-Bretagne	20	.....	.....	20	15	820	166	123 00
	Etats-Unis	83,211	1,582	.....	84,793	25,979	86,662	25,426	12,962 26
		83,231	1,582	.....	84,813	25,994	87,482	25,592	13,085 26
		Galls.			Gals.		Galls.		
Benzine, naphthe et pétrole raffiné	Etats-Unis	221	.....	.....	221	41	221	41	33 22
		Galls.			Galls.		Galls.		
Produits du pétrole	Etats-Unis	644	.....	.....	644	202	1,084	301	108 45
		Galls.			Galls.		Galls.		
Pétrole cru	Etats-Unis	289	.....	.....	289	75	289	75	17 37

		Lbs.	Lbs.		Lbs.		Lbs.		
Café—vert	Grande-Bretagne	123	.....	.....	123	33	373	64	11 34
	Etats-Unis	7,394	152	.....	8,046	781	11,912	1,196	357 36
	Terreneuve	130	.....	.....	130	19	.....	.....	.....
	Hollande	.....	.....	.....	.....	.....	565	85	16 95
	Indes Occ. Danoises	3,211	.....	.....	3,211	350	708	56	21 24
	Indes Occ. Anglaises	84,942	.....	.....	84,942	7,411	97,343	10,613	2,920 29
	Indes Occ. Espagnoles	1,831	.....	.....	1,831	165	1,656	149	49 68
	Indes Occ. Françaises	1,231	.....	.....	1,231	153	1,231	153	36 93
		99,362	152	.....	99,514	8,912	113,793	12,316	3,413 79
		Lbs.	Lbs.		Lbs.		Lbs.		
Café—moulu ou rôti	Grande-Bretagne	.....	.....	.....	.....	.....	60	7	2 40
	Etats-Unis	83,234	486	.....	83,720	8,348	21,546	2,825	862 58
		83,234	486	.....	83,720	8,348	21,606	2,832	864 98
		Lbs.			Lbs.		Lbs.		
Chicorée—brute ou verte	Grande-Bretagne	7,645	.....	.....	7,645	401	4,244	382	127 32
		Lbs.			Lbs.		Lbs.		
Chicorée—rôtie ou moulue	Grande-Bretagne	18,548	.....	.....	18,548	983	17,221	1,058	683 84
	Etats-Unis	60	.....	.....	60	5	60	5	2 40
		18,608	.....	.....	18,608	988	17,281	1,063	691 24
		Lbs.	Lbs.		Lbs.		Lbs.		
Savon commun	Grande-Bretagne	213,232	.....	.....	213,232	12,596	131,208	7,028	1,312 20
	Etats-Unis	10,980	3,028	.....	14,008	911	14,008	911	140 08
		224,212	3,028	.....	227,240	13,507	145,216	7,939	1,452 28
		Lbs.			Lbs.		Lbs.		
Amidon	Grande-Bretagne	19,514	.....	.....	19,514	1,375	16,009	1,137	320 18
	Etats-Unis	646	.....	.....	646	66	646	66	12 92
		20,160	.....	.....	20,160	1,441	16,655	1,203	333 10

No. 1.—TABLEAU GENERAL DES IMPORTATIONS—PROVINCE DE LA NOUVELLE-ECOSSE.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
EFFETS PAYANT UN DROIT SPECIFIQUE.—*Suite.*		Mille.	Mille.		Mille.	$	Mille.	$	$ cts.
Cigares—Valeur n'excédant pas $10 par Mille	Grande-Bretagne	81	.....	.....	81	332	196	982	587 70
	Etats-Unis	80	323	.....	403	2,194	188	1,130	564 90
	Hollande	.....	51	.....	51	323	.....	.....	.....
	Indes Occ. Danoises	19	.....	.....	19	409	.....	.....	.....
		180	374	.....	554	3,258	384	2,112	1,152 60
		Mille.	Mille.		Mille.		Mille.		
Cigares—Excédant $10 et de pas plus de $20 par Mille	Grande-Bretagne	71	.....	.....	71	1,262	57	1,017	230 00
	Etats-Unis	2	19	.....	21	318	29	422	115 60
	Hollande	.....	.....	.....	.....	.....	20	401	80 00
	Terreneuve	10	.....	.....	10	101	.....	.....	.....
	Indes Occ. Anglaises	.....	.....	.....	.....	.....	1	10	3 60
	Indes Occ. Espagnoles	12	.....	.....	12	242	8	162	32 40
		95	19	.....	114	1,923	115	2,012	461 60
		Mille.			Mille.		Mille.		
Cigares—Excédant $20 et de pas plus de $40 par Mille	Grande-Bretagne	9	.....	.....	9	213	26	687	131 25
	Etats-Unis	58	.....	.....	58	1,529	30	950	151 00
	Indes Occ. Anglaises	2	.....	.....	2	45	17	645	85 00
	Indes Occ. Espagnoles	19	.....	.....	19	704	22	593	108 00
		88	.....	.....	88	2,491	95	2,875	475 25

		Mille.			Mille.		Mille.		
Cigares—Excédant $40 par Mille..	Grande-Bretagne.....	2	.....	.....	2	100	.....	.....	.....
	Etats-Unis	5	.....	.....	5	248	5	248	30 00
	Indes Occ. Anglaises ..	1	.....	.....	1	79	5	229	30 90
	Indes Occ. Espagnoles	1	.....	.....	1	60	1	60	6 00
		9	.....	.....	9	487	11	537	66 90
		Lbs.			Lbs.		Lbs.		$ cts.
Beurre.....	Grande-Bretagne.....	160	.....	.....	160	64	160	64	6 40
		Lbs.	Lbs.		Lbs.		Lbs.		
Fromage.....	Grande-Bretagne.....	2,988	.....	.....	2,988	641	1,959	362	58 77
	Etats-Unis	4,583	1,690	.....	6,273	752	4,778	583	143 37
		7,571	1,690	.....	9,261	1,393	6,737	945	202 14
		Lbs.	Lbs.		Lbs.		Lbs.		
Saindoux et suif	Etats-Unis	168,593	39,712	.....	208,305	22,503	265,280	28,069	2,652 81
		Lbs.	Lbs.		Lbs.		Lbs.		
Poisson—salé ou fumé.....	Etats-Unis	19,655	347,200	.....	366,855	16,052	5,967	199	59 67
		Minots.			Minots.		Minots.		
Malt	Grande-Bretagne.....	4,726	.....	.....	4,726	7,506	4,555	7,223	1,822 00
		Lbs.	Lbs.		Lbs.		Lbs.		
Viandes — fraîches, salées ou fumées	Grande-Bretagne	569	.....	.....	569	79	569	79	5 69
	Etats-Unis	377,737	97,641	.....	475,378	38,043	267,278	24,055	2,673 23
		378,306	97,641	.....	475,947	38,122	267,847	24,134	2,678 92
Effets payant un Droit Specifique et Ad Valorem.		Galls.			Galls.		Galls.		
Ale, bière et porter—en futailles..	Grande-Bretagne.....	38,080	.....	.....	38,080	14,440	40,006	14,755	3,481 49
	Etats-Unis	25	.....	.....	25	12	25	12	2 45
	Terreneuve	118	.....	.....	118	40	118	40	9 90
	Ile du Prince Edouard.	198	.....	.....	198	61	198	61	15 97
		38,421	.....	.....	38,421	14,553	40,347	14,868	3,509 81

No. 1.—TABLEAU GENERAL DES IMPORTATIONS—PROVINCE DE LA NOUVELLE-ECOSSE.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
EFFETS PAYANT UN DROIT SPECIFIQUE ET AD VALOREM.—*Suite.*		Galls.			Galls.	$	Galls.	$	$ cts.
Ale, bière et porter—en bouteilles	Grande-Bretagne.....	27,485	.....	.....	27,485	13,835	33,484	19,774	4,321 16
	Etats-Unis	100	.....	.....	100	96	100	96	14 22
		27,585	.....	.....	27,585	13,931	33,584	19,870	4,335 38
		Lbs.			Lbs.		Lbs.		
Thé—vert et Japon.....	Grande-Bretagne.....	874	.....	.....	874	306	134	87	22 43
	Etats-Unis	60	.....	.....	60	36	60	36	9 60
		934	.....	.....	934	342	194	123	32 03
		Lbs.	Lbs.		Lbs.		Lbs.		
Thé—noir	Grande-Bretagne.....	1,178,430	.....	.....	1,178,430	322,851	1,012,570	276,198	76,875 75
	Etats-Unis	118,524	31,711	.....	150,235	37,582	142,057	36,943	10,522 34
	Indes Occ. Anglaises....	46	.....	.....	46	13	46	13	3 56
	Ile du Prince Edouard.	4	.....	.....	4	2	211	50	14 85
		1,297,004	31,711	.....	1,328,715	360,448	1,154,884	313,204	87,416 50
		Lbs.	Lbs.		Lbs.		Lbs.		
Tabac—manufacturé et à priser...	Grande-Bretagne.....	100	.....	.....	100	92	735	219	51 25
	Etats-Unis	42,771	14,056	.....	56,827	18,724	67,026	14,813	9,199 87
	Terreneuve	660	.....	.....	660	99	344	82	55 70
	Ile du Prince Edouard.	1,457	.....	.....	1,457	384	287	76	46 60
		44,988	14,056	.....	59,044	19,299	68,392	15,190	9,353 52

		Galls.	Galls.		Galls.		Galls.		
Vins de toutes sortes	Grande-Bretagne	29,796	.....	.....	29,796	44,763	25,924	31,212	8,834 52
	Etats-Unis	1,865	.....	.....	1,865	1,147	944	622	218 80
	France	2,087	.....	.....	2,087	1,725	2,488	1,766	601 98
	Indes Occ. Anglaises	344	.....	.....	344	408	269	308	88 50
	Portugal	5,078	.....	.....	5,078	5,830	1,545	1,710	496 54
	Espagne	857	.....	.....	857	385	848	955	275 50
	St. Pierre Miquelon	200	77	.....	277	169	367	237	84 09
	Terreneuve	1,411	.....	.....	1,411	3,080	1,464	2,688	684 02
	Ile du Prince Edouard	34	.....	.....	34	63	34	63	16 00
		41,672	77	.....	41,749	57,575	33,883	39,561	11,299 95
		Lbs.	Lbs.		Lbs.		Lbs.		
Sucre—égal à et au-dessus du No. 9, étalon hollandais	Grande-Bretagne	414,045	.....	.....	414,045	32,531	489,191	55,353	13,730 54
	Etats-Unis	197,256	14,085	.....	211,341	14,037	132,435	8,639	3,483 48
	St. Pierre Miquelon	181,319	.....	.....	181,319	9,112	69,440	3,299	1,519 36
	Indes Occ. Anglaises	7,406,068	.....	.....	7,406,068	360,856	2,738,818	125,339	58,220 00
	Indes Occ. Espagnoles	5,495,328	.....	.....	5,495,328	275,116	2,120,239	107,869	48,169 37
	Indes Occ. Danoises	192,459	.....	.....	192,459	7,818	144,155	5,920	2,921 74
		13,886,475	14,085	.....	13,900,560	699,470	5,694,278	286,419	128,044 49
		Lbs.			Lbs.		Lbs.		
Sucre—au-dessous du No. 9, étalon hollandais	Etats-Unis	12,451	.....	.....	12,451	626	12,451	626	251 10
	Indes Occ. Anglaises	748,009	.....	.....	748,009	31,553	352,497	18,300	7,216 67
	Indes Occ. Espagnoles	8,879	.....	.....	8,879	424	23,738	909	405 27
	Indes Occ. Françaises	39,474	.....	.....	39,474	1,799	44,687	1,994	833 42
	Ile du Prince Edouard	178	.....	.....	178	16	178	16	5 33
		808,991	.....	.....	808,991	34,418	433,551	21,845	8,711 79
		Galls.			Galls.		Galls.		
Suc de canne, mélado, etc.	Grande-Bretagne	1,122	.....	.....	1,122	44	1,122	44	18 01
	Etats-Unis	1,153	.....	.....	1,153	86	1,153	86	28 75
		2,275	.....	.....	2,275	130	2,275	130	46 76
		Lbs.	Lbs.		Lbs.		Lbs.		
Confiserie	Grande-Bretagne	29,803	.....	.....	29,803	3,864	26,154	3,550	1,149 36
	Etats-Unis	1,382	50	.....	1,432	280	1,432	280	84 45
		31,185	50	.....	31,235	4,144	27,586	3,830	1,233 81

No. 1.—TABLEAU GENERAL DES IMPORTATIONS—Province de la Nouvelle-Ecosse.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
Effets payant 25 pour cent Ad Valorem.		Lbs.	Lbs.		Lbs.	$	Lbs.	$	$ cts.
Macis et muscade	Grande-Bretagne	12,586	.....	.....	12,586	4,246	15,763	5,572	1,393 20
	Etats-Unis	5	18,870	.....	18,875	8,867	625	270	67 47
		12,591	18,870	.....	31,461	13,113	16,388	5,842	1,460 67
Epices—savoir : casse, cannelle gingembre, piment et poivre—moulus		Lbs.			Lbs.		Lbs.		
	Grande-Bretagne	214	.....	.....	214	34	115	52	13 11
	Etats-Unis	1,071	.....	.....	1,071	140	1,071	140	35 12
	Indes Occ. Anglaises	253	.....	.....	253	36	253	36	9 00
		1,538	.....	.....	1,538	210	1,439	228	57 23
Médecines brevetées		Colis.	Colis.		Colis.		Colis.		
	Grande-Bretagne	49	.....	.....	49	1,824	53	1,836	458 95
	Etats-Unis	149	13	.....	162	2,462	158	2,462	615 64
	Ile du Prince Edouard	3	.....	.....	3	12	3	12	2 95
		201	13	.....	214	4,298	214	4,310	1,077 54
Cartes à jouer	Grande-Bretagne	Colis. 6	.....	.....	Colis. 6	453	Colis. 6	453	113 25
Parfumerie—non ailleurs énumérée		Colis.			Colis.		Colis.		
	Grande-Bretagne	36	.....	.....	36	1,501	37	1,313	328 14
	Etats-Unis	12	.....	.....	12	282	14	285	71 24
	St. Pierre Miquelon	1	.....	.....	1	5	1	5	1 25
		49	.....	.....	49	1,788	52	1,603	400 63

		Lbs.	Lbs.		Lbs.		Lbs.		
Savon de fantaisie et parfumé.....	Grande-Bretagne.....	16,861	.....	.....	16,861	1,930	17,005	1,937	484 34
	Etats-Unis	1,033	3	.....	1,036	120	1,050	121	30 24
		17,894	3	.....	17,897	2,050	18,055	2,058	514 58
		Lbs.			Lbs.		Lbs.		
Mélasses—autres que pour les fins de raffinerie	Grande-Bretagne.....	6,362,644	.....	.....	6,362,644	129,064	3,549,530	67,961	16,990 89
	Etats-Unis	12,923,100	.....	.....	12,923,100	260,253	5,103,442	96,343	24,085 58
	Indes Occ. Anglaises...	677,260	.....	.....	677,260	13,659	141,260	2,693	673 14
	Indes Occ. Espagnoles.	76,628	.....	.....	76,628	1,550	77,495	1,396	349 42
	Ile du Prince-Edouard.	2,684	.....	.....	2,684	113	1,781	75	18 30
	Terreneuve	8,655	.....	.....	8,655	221	8,162	177	44 25
		20,050,971	.....	.....	20,050,971	404,860	8,881,670	168,645	42,161 58
EFFETS PAYANT 15 POUR CENT AD VALOREM.									
		Galls.	Galls.		Galls.		Galls.		
Acide acétique et vinaigre	Grande-Bretagne.....	3,152	.....	.....	3,152	773	2,618	463	69 54
	Etats-Unis	1,373	2,530	.....	3,903	1,272	4,972	1,469	220 11
	France	3,156	.....	.....	3,156	1,062	3,176	1,300	195 00
		7,681	2,530	.....	10,211	3,107	10,766	3,232	484 65
			Colis.		Colis.		Colis.		
Tables de billiard et de bagatelle et garnitures	Etats-Unis	.....	1	.....	1	114	1	114	17 10
		Colis.	Colis.		Colis.		Colis.		
Cirage	Etats-Unis	48	14	.....	62	654	62	654	98 10
		Colis.	Colis.		Colis.		Colis.		
Balais et brosses.....	Grande-Bretagne.....	16	.....	.....	16	771	16	771	115 62
	Etats-Unis	77	11	.....	88	1,107	88	1,107	166 52
		93	11	.....	104	1,878	104	1,878	282 14
		Colis.	Colis.		Colis.		Colis.		
Articles d'ébénisterie et meubles...	Grande-Bretagne.....	35	.....	.....	35	2,217	35	2,217	332 51
	Etats-Unis	2,654	389	.....	3,043	13,067	3,043	13,067	1,960 51
	Ile du Prince-Edouard.	1	.....	.....	1	5	1	5	76
		2,690	389	.....	3,079	15,289	3,079	15,289	2,293 78

No. 1.—TABLEAU GENERAL DES IMPORTATIONS—Province de la Nouvelle-Ecosse.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires anglais.	Dans des navires étrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
Effets payant 15 pour cent Ad Valorem.—*Suite.*		Lbs.			Lbs.	$	Lbs.	$	$ cts.
Chandelles et bougies de suif, cire ou de tout autre matériel	Grande-Bretagne	11,534	.....	.....	11,534	1,887	6,466	1,169	175 35
	Etats-Unis	3,892	.....	.....	3,892	696	3,925	699	104 86
		15,426	.....	.....	15,426	2,583	10,391	1,868	280 21
		Colis.	Colis.		Colis.		Colis.		
Tapis et tapis de foyer	Grande-Bretagne	14	.....	.....	14	1,442	22	2,567	384 95
	Etats-Unis	37	86	.....	123	559	123	559	83 85
		51	86	.....	137	2,001	145	3,126	468 80
		Colis.	Colis.		Colis.		Colis.		
Carrosses	Grande-Bretagne	1	.....	.....	1	700	1	700	105 00
	Etats-Unis	24	29	.....	53	1,445	53	1,445	216 80
	Ile du Prince-Edouard	4	.....	.....	4	314	4	314	47 13
	St. Pierre Miquelon	1	.....	.....	1	36	1	36	5 40
		30	29	.....	59	2,495	59	2,495	374 33
		Colis.			Colis.		Colis.		
Fournitures de carrosserie et de sellerie	Etats-Unis	1	.....	.....	1	48	1	48	7 20
		Colis.	Colis.		Colis.		Colis.		
Porcelaine, faïence et poterie	Grande-Bretagne	3,958	.....	.....	3,953	65,019	4,107	57,023	8,553 93
	Etats-Unis	11	72	.....	83	390	83	390	58 38
		3,969	72	.....	4,041	65,409	4,190	57,413	8,612 31

		Galls.			Galls.		Galls.		
Cidre	Grande-Bretagne	10,285			10,285	1,428	4,297	540	81 00
	Etats-Unis	256			256	38	716	103	15 45
		10,541			10,541	1,466	5,013	643	96 45
		Colis.	Colis.		Colis.		Colis.		
Pendules	Grande-Bretagne	10			10	549	8	449	67 35
	Etats-Unis	220	47		267	2,620	269	2,700	404 93
	Terreneuve	1			1	12	1	12	1 80
		231	47		278	3,181	278	3,161	474 08
		Colis.			Colis.		Colis.		
Hardes faites à la main ou à la machine à coudre	Grande-Bretagne	272			272	50,839	275	51,790	7,768 59
	Etats Unis	31			31	1,400	31	1,350	202 52
		303			303	52,239	306	53,140	7,971 11
		Lbs.			Lbs.		Lbs.		
Cocoa et chocolat	Indes Occ. Anglaises	50			50	6	50	6	0 90
		Lbs.	Lbs.		Lbs.		Lbs.		
Cordage	Grande-Bretagne	52,964			52,964	5,428	52,964	5,424	813 51
	Etats-Unis	24,885	631		25,516	2,696	23,908	2,536	380 75
		77,849	631		78,480	8,124	76,872	7,960	1,194 26
		Colis.	Colis.		Colis.		Colis.		
Bouchons de liège	Grande-Bretagne	29			29	707	63	962	144 30
	Etats-Unis	44	9		53	850	6	145	21 71
	France	1			1	80			
	Portugal		157		157	1,256	29	430	64 50
	Terreneuve	20			20	120			
		94	166		260	3,013	98	1,537	230 51
		Colis.	Colis.		Colis.		Colis.		$ cts.
Cotons	Grande-Bretagne	3,692			3,692	778,580	3,331	780,346	117,057 23
	Etats-Unis	5,232	146		5,378	26,641	5,381	26,751	4,012 23
	Indes Occ. Anglaises	1			1	58	3	232	34 80
		8,925	146		9,071	805,279	8,715	807,329	121,104 26

No. 1.—TABLEAU GENERAL DES IMPORTATIONS—Province de la Nouvelle-Ecosse.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
Effets payant 15 pour cent Ad Valorem.—*Suite.*		Lbs.	Lbs.		Lbs.	$	Lbs.	$	$ cts.
Fruits secs et noix de toutes sortes	Grande-Bretagne.....	52,559	.....	.....	52,559	7,028	52,703	5,821	873 13
	Etats-Unis	44,025	1,447	.....	45,472	17,952	45,360	18,072	2,710 91
	France	6,142	.....	.....	6,142	785	8,177	925	138 75
	Espagne	129,683	.....	.....	129,683	26,813	118,553	17,587	2,638 05
	Indes Occ. Anglaises...	9,503	.....	.....	9,503	933	10,244	1,098	164 77
	Indes Occ. Espagnoles	2,054	.....	.....	2,054	257	2,054	257	38 55
	Indes Occ. Françaises.	795	.....	.....	795	112	795	112	16 86
	Indes Occ. Danoises...	222	.....	.....	222	26	222	26	3 90
	Ile du Prince Edouard.	2,100	.....	.....	2,100	193	965	98	14 70
	Terreneuve	2,123	.....	.....	2,123	234	2,102	377	56 55
	St. Domingue.....	62	.....	.....	62	6	62	6	0 90
		249,268	1,447	.....	250,715	54,339	241,237	44,379	6,657 07
		Colis.	Colis.		Colis.		Colis.		
Drogues, non ailleurs énumérées..	Grande-Bretagne..	2,894	.....	.....	2,894	49,600	3,087	49,307	7,396 91
	Etats-Unis	866	160	.....	1,026	10,606	987	10,464	1,569 51
	Indes Occ. Anglaises...	.....	.....	.....	.....	.....	5	120	18 00
		3,760	160	.....	3,920	60,206	4,079	59,891	8,984 42
		Colis.	Colis.		Colis.		Colis.		
Gravures et étampes...	Grande-Bretagne.....	8	.....	.....	8	676	8	530	79 50
	Etats-Unis	3	7	.....	10	451	10	451	67 65
		11	7	.....	18	1,127	18	981	147 15
		Colis.	Colis.		Colis.		Colis.		
Articles de mode et nouveautés.....	Grande-Bretagne..	521	14	.....	535	57,825	549	62,606	9,392 37
	Etats-Unis	237	80	.....	317	5,393	317	5,393	809 00
		758	94	.....	852	63,218	866	67,999	10,201 37

Pièces de feu d'artifice	Etats-Unis	Colis. 52	.....	.....	Colis. 52	1,484	Colis. 52	1,484	222 60
Lames métalliques recouvertes—pour crinolines	Etats-Unis	.....	Colis. 5	.....	Colis. 5	168	Colis. 5	168	25 20
Poudre à tirer	Grande-Bretagne	Lbs. 31,037	.....	.....	Lbs. 31,037	11,974	Lbs. 31,037	11,974	1,796 21
	Etats-Unis	25	.....	.....	25	5	25	5	0 75
		31,062	.....	.....	31,062	11,979	31,062	11,979	1,796 96
Fusils, carabines et armes à feu de toutes sortes	Grande-Bretagne	Colis. 5	.....	.....	Colis. 5	752	Colis. 1	33	4 95
	Etats-Unis	1	.....	.....	1	2	1	2	0 30
		6	.....	.....	6	754	2	35	5 25
Verre—Poli et étamé	Etats-Unis	Colis. 20	.....	.....	Colis. 20	136	Colis. 20	136	20 41
Verre—Peint, etc.	Grande-Bretagne	Colis. 6,355	.....	.....	Colis. 6,355	15,570	Colis. 6,355	15,570	2,335 42
	Etats-Unis	6	.....	.....	6	36	6	36	5 29
		6,361	.....	.....	6,361	15,606	6,361	15,606	2,340 71
Verrerie	Grande-Bretagne	Colis. 1,799	Colis.	.....	Colis. 1,799	22,655	Colis. 1,766	21,471	3,220 59
	Etats-Unis	2,069	307	.....	2,376	18,022	2,381	18,272	2,740 36
	Indes Occ. Espagnoles	3	.....	.....	3	20	3	20	3 00
		3,871	307	.....	4,178	40,697	4,150	39,763	5,963 95
Chapeaux, casquettes et chapeaux de femme	Grande-Bretagne	Colis. 524	Colis.	.....	Colis. 524	44,448	Colis. 526	44,589	6,688 34
	Etats-Unis	296	266	.....	562	22,921	606	22,921	3,448 88
	Ile du Prince Edouard	4	.....	.....	4	71	4	71	10 62
		824	266	.....	1,090	67,440	1,136	67,581	10,147 84

No. 1.—TABLEAU GENERAL DES IMPORTATIONS—PROVINCE DE LA NOUVELLE-ECOSSE.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
EFFETS PAYANT 15 POUR CENT AD VALOREM.—*Suite.*		Colis.			Colis.	$	Colis.		$ cts.
Bonneterie	Grande-Bretagne	6	.....	.....	6	319	6	319	47 89
	Etats-Unis	2	.....	.....	2	2	2	2	0 33
		8	.....	.....	8	321	8	321	48 22
		Colis.	Colis.		Colis.		Colis.		
Encres de toutes sortes, excepté celle d'imprimerie	Grande-Bretagne	23	.....	.....	23	387	23	387	58 12
	Etats-Unis	27	6	.....	33	182	33	182	27 24
		50	6	.....	56	569	56	569	85 36
		Colis.	Colis.		Colis.		Colis.		
Coutellerie de toutes sortes	Grande-Bretagne	1,813	.....	.....	1,813	14,248	1,813	14,248	2,137 09
	Etats-Unis	591	3	.....	594	6,162	594	6,162	924 24
		2,404	3	.....	2,407	20,410	2,407	20,410	3,061 33
		Colis.	Colis.		Colis.		Colis.		
Articles de ferblanc vernissé et d'étain	Grande-Bretagne	15	.....	.....	15	114	15	114	5 70
	Etats-Unis	1	6	.....	7	61	7	61	9 10
		16	6	.....	22	175	22	175	14 80
		Colis.	Colis.		Colis.		Colis.		
Bêches, pelles, haches, houes, etc.	Grande-Bretagne	403	1	.....	404	3,657	404	3,657	548 64
	Etats-Unis	1,100	53	.....	1,153	7,239	1,153	7,239	1,085 81
		1,503	54	.....	1,557	10,896	1,557	10,896	1,634 45

Pointes, clous, broquettes, etc	Grande-Bretagne.....	Colis. 4,322	Colis.	.....	Colis. 4,322	29,110	Colis. 4,463	24,348	3,588 17
	Etats-Unis	4,346	18	.....	4,364	6,586	4,364	6,586	986 91
	Ile du Prince Edouard.	2	.....	.....	2	9	2	9	1 30
		8,670	18	.....	8,688	35,705	8,829	30,943	4,576 38
Poëles et fonte.....	Grande-Bretagne.....	Colis. 6,539	Colis.	.....	Colis. 6,539	15,579	Colis. 6,455	15,559	2,333 83
	Etats-Unis	3,010	113	.....	3,123	8,018	3,123	8,018	1,202 29
	Ile du Prince Edouard.	7	.....	.....	7	49	7	49	7 27
		9,556	113	.....	9,669	23,646	9,585	23,626	3,543 39
Fer et quincaillerie.....	Grande-Bretagne.....	Colis. 10,423	Colis.	.....	Colis. 10,423	165,005	Colis. 10,150	163,819	24,572 74
	Etats-Unis	5,612	1,511	.....	7,123	80,213	6,994	79,350	11,897 98
	Terreneuve	1	.....	.....	1	2	1	2	0 30
		16,036	1,511	.....	17,547	245,220	17,145	243,171	36,471 02
Bijouterie et montres.....	Grande-Bretagne.....	Colis. 38	Colis.	.....	Colis. 38	12,778	Colis. 40	13,653	2,047 84
	Etats-Unis	8	17	.....	25	4,739	25	4,739	710 89
		46	17	.....	63	17,517	65	18,392	2,758 73
Bois scié ou planches—n'étant pas acajou, bois de rose, noyer, châtaignier et cerisier, ou non importés des provinces de l'Amérique Britannique du Nord	Etats-Unis	Mille. 2	.....	.....	Mille. 2	80	Mille. 2	80	11 93
Cuir.....	Grande-Bretagne.....	Colis. 15	Colis.	.....	Colis. 15	1,515	Colis. 15	1,515	227 26
	Etats-Unis	105	84	.....	189	2,027	189	2,027	301 30
	Ile du Prince Edouard.	1	.....	.....	1	78	1	78	11 75
		121	84	.....	205	3,620	205	3,620	540 31
Toile.....	Grande-Bretagne.....	Colis. 47	Colis.	.....	Colis. 47	9,188	Colis. 49	9,626	1,443 91
	Etats-Unis	2	3	.....	5	651	5	651	97 67
		49	3	.....	52	9,839	54	10,277	1,541 58

No. 1.—TABLEAU GENERAL DES IMPORTATIONS—PROVINCE DE LA NOUVELLE-ECOSSE.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
EFFETS PAYANT 15 POUR CENT AD VALOREM.—*Suite.*		Nombre.			Nombre.	$	Nombre.	$	$ cts.
Locomotives et chars de chemin de fer	Grande-Bretagne	1	.....	.....	1	2,519	1	2,519	377 78
	Etats-Unis	43	.....	.....	43	23,274	43	23,274	3,491 09
		44	.....	.....	44	25,793	44	25,793	3,868 87
Cartes, cartes marine et atlas—non ailleurs mentionnés	Etats-Unis	.....	Colis. 10	.....	Colis. 10	474	Colis. 10	474	71 10
Marbre ouvré ou imitation de marbre, ou autre qu'en plaques brutes ou en blocs		Colis.	Galls.		Colis.		Colis.		
	Grande-Bretagne	24	.....	.....	24	441	24	441	66 15
	Etats-Unis	506	95	.....	601	2,787	594	2,708	406 41
		530	95	.....	625	3,228	618	3,149	472 56
Caoutchouc ou Gutta-Percha, ouvré		Colis.	Colis.		Colis.		Colis.		
	Grande-Bretagne	198	.....	.....	198	10,473	198	10,490	1,573 66
	Etats-Unis	293	50	.....	343	3,586	343	3,723	559 06
		491	50	.....	541	14,059	541	14,213	2,132 72
Fourrures ouvrées		Colis.	Colis.		Colis.		Colis.		
	Grande-Bretagne	29	.....	.....	29	7,020	29	7,020	1,053 00
	Etats-Unis	37	6	.....	43	2,204	43	2,204	330 60
		66	6	.....	72	9,224	72	9,224	1,383 60

Crin ou poil de chèvre de Turquie, ouvré		Colis.			Colis.		Colis.		
	Grande-Bretagne	2	.....	.....	2	78	2	78	11 71
	Etats-Unis	3	.....	.....	3	15	3	15	2 18
		5	.....	.....	5	93	5	93	13 89
Herbes, osier, feuilles de palmier, paille, fanons de baleine ou saule, ouvrés non ailleurs mentionnés		Colis.			Colis.		Colis.		
	Etats-Unis	2	.....	.....	2	12	2	12	1 80
Or, argent ou élec.-plaqués, de toute sorte, ouvrés		Colis.	Colis.		Colis.		Colis.		
	Grande-Bretagne	54	.....	.....	54	10,111	54	10,111	1,516 59
	Etats-Unis	28	6	.....	34	4,874	34	4,874	730 92
		82	6	.....	88	14,985	88	14,985	2,247 51
Cuivre jaune ou rouge, ouvré		Colis.			Colis.		Colis.		
	Grande-Bretagne	9	.....	.....	9	318	9	318	47 70
	Etats-Unis	19	.....	.....	19	649	19	649	97 40
		28	.....	.....	28	967	28	967	145 10
Cuir ou imitation de cuir, ouvré		Colis.			Colis.		Colis.		
	Grande-Bretagne	5	.....	.....	5	396	5	396	59 29
	Etats-Unis	38	.....	.....	38	977	38	977	132 49
		43	.....	.....	43	1,373	43	1,373	191 78
Bottes et souliers		Colis.	Colis.		Colis.		Colis.		
	Grande-Bretagne	259	.....	.....	259	40,764	253	40,299	6,044 88
	Etats-Unis	579	103	.....	682	20,839	693	21,121	3,167 97
	Indes Occ. Anglaises	.....	.....	.....	.....	.....	39	374	56 10
		838	103	.....	941	61,603	985	61,794	9,268 95
Harnais et sellerie		Colis.	Colis.		Colis.		Colis.		
	Grande-Bretagne	4	.....	.....	4	267	4	267	40 05
	Etats-Unis	10	5	.....	15	213	15	213	32 11
	Indes Occ. Anglaises	1	.....	.....	1	10	1	10	1 46
		15	5	.....	20	490	20	490	73 62

No. 1.—TABLEAU GENERAL DES IMPORTATIONS—PROVINCE DE LA NOUVELLE-ECOSSE.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
EFFETS PAYANT 15 POUR CENT AD VALOREM.—*Suite.*		Colis.	Colis.		Colis.	$	Colis.	$	$ cts.
Bois—ouvrés, non ailleurs énumérés	Grande-Bretagne	26	.....	.....	26	1,857	26	1,857	278 49
	Etats-Unis	5,785	726	.....	6,511	22,994	6,511	22,994	3,449 66
	Portugal	.....	126	.....	126	45	126	45	6 75
	Terreneuve	72	.....	.....	72	403	12	263	39 45
		5,883	852	.....	6,735	25,299	6,675	25,159	3,774 35
		Colis.	Colis.		Colis.		Colis.		
Faucheuses, moissonneuses et batteuses	Etats Unis	163	22	.....	185	9,286	134	7,235	1,085 39
	Ile du Prince Edouard	10	.....	.....	10	611	6	319	47 79
		173	22	.....	195	9,897	140	7,554	1,133 18
		Colis.	Colis.		Colis.		Colis.		
Instruments de musique, y compris boîtes et horloges à musique.	Grande-Bretagne	53	.....	.....	53	8,149	52	7,959	1,193 77
	Etats-Unis	76	46	.....	122	8,286	122	8,286	1,242 73
		129	46	.....	175	16,435	174	16,245	2,436 50
		Lbs.	Lbs.		Lbs.		Lbs.		
Moutarde	Grande-Bretagne	8,809	.....	.....	8,809	1,825	9,721	1,889	283 37
	Etats-Unis	1,215	43	.....	1,258	308	1,258	308	46 20
		10,024	43	.....	10,067	2,133	10,979	2,197	329 57
Machines, non ailleurs énumérées.	Grande-Bretagne	.....	.....	.....	.....	19,518	.....	19,418	2,912 77
	Etats-Unis	.....	.....	.....	.....	7,527	.....	7,564	1,134 31
	Ile du Prince Edouard	.....	.....	.....	.....	6	.....	6	0 88
		.....	.....	.....	.....	27,051	.....	26,988	4,047 96

		Colis.	Colis.		Colis.		Colis.		
Ochres—moulues et calcinées	Grande-Bretagne.....	1	....	....	1	7	1	7	0 98
	Etats-Unis	.....	5	.....	5	17	5	17	2 55
		1	5	.....	6	24	6	24	3 53
		Colis.	Colis.		Colis.		Colis.		
Toiles cirées.....	Grande-Bretagne.... ...	138	....	.....	138	10,227	151	10,637	1,595 63
	Etats-Unis	100	39	.....	139	2,774	93	2,734	410 07
		238	39	....	277	13,001	244	13,371	2,005 70
		Galls.	Galls.		Galls.		Galls.		
Huiles—rectifiées ou préparées, non ailleurs mentionnées	Grande-Bretagne.....	45,826	.....	....	45,826	34,699	45,819	33,463	5,019 36
	Etats-Unis.....	4,922	131	.....	5,053	3,943	5,064	3,576	571 21
	France	627	.....	.....	627	287	641	314	47 10
	Espagne.....	3,260	....	.....	3,260	1,242	2,028	968	145 20
	Hollande	.....	....	....	.....	.....	61	30	4 50
		54,635	131	.....	54,766	40,171	53,613	38,351	5,787 37
		Galls.	Galls.		Galls.		Galls.		
Huiles—de toutes sortes—crues—excepté celle de baleine, ailleurs énumérées	Etats-Unis	156	2,125	....	2,281	1,432	366	202	30 23
		Nombre.	Nombre.		Nombre.		Nombre.		
Colis	Grande Bretagne.....	5,238	....	....	5,238	10,657	5,883	15,028	2,246 23
	Etats-Unis	154	25	....	179	387	204	581	87 31
	France	1,476	.....	.....	1,476	3,603	1,516	2,321	348 26
	Indes Occ. Anglaises ..	3,038	.....	. ...	3,038	4,929	3,116	4,908	736 22
	Indes Occ. Espagnoles	....	.....	....	.....	....	72	680	102 00
	Indes Occ. Françaises.	6	....	.....	6	48	18	114	17 10
	Hollande	88	.....	....	88	1,184	126	1,530	229 24
	Portugal	.....	.....	.....	....	.....	15	117	17 55
	Espagne	8	.....	.....	8	64	9	69	10 35
	Mexique.....	. .....	.....	.....	.....	....	8	12	1 80
	St. Pierre Miquelon ...	3	.....	.....	3	20	7	50	7 50
	Ile du Prince Edouard.	8	.....	.....	8	43	6	37	5 41
	Terreneuve	9	.....	.....	9	85	14	103	15 45
		10,028	25	.....	10,053	21,020	10,994	25,550	3,824 42

No. 1.—TABLEAU GENERAL DES IMPORTATIONS—PROVINCE DE LA NOUVELLE-ECOSSE.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
EFFETS PAYANT 15 POUR CENT AD VALOREM.—*Suite.*		Colis.	Colis.		Colis.	$	Colis.	$	$ cts.
Peintures et couleurs	Grande-Bretagne	2,780	.....	.....	2,780	39,781	2,912	40,972	6,145 59
	Etats-Unis	238	98	.....	336	5,102	481	5,338	800 48
	Ile du Prince Edouard	5	.....	.....	5	16	5	16	2 43
		3,023	98	.....	3,121	44,899	3,398	46,326	6,948 50
		Colis.	Colis.		Colis.		Colis.		
Papier de toute espèce	Grande-Bretagne	89	.....	.....	89	5,736	113	7,058	1,058 66
	Etats-Unis	2,798	1,004	.....	3,802	12,488	3,792	12,488	1,872 74
	Indes Occ. Anglaises	2	.....	.....	2	48	4	154	23 10
		2,889	1,004	.....	3,893	18,272	3,909	19,700	2,954 50
		Colis.	Colis.		Colis.		Colis.		
Papier peint	Grande-Bretagne	449	.....	.....	449	12,805	501	12,507	1,875 92
	Etats-Unis	134	16	.....	150	1,796	150	1,796	269 66
		583	16	.....	599	14,601	651	14,303	2,145 58
		Colis.			Colis.		Colis.		
Parasols et parapluies	Grande-Bretagne	5	.....	.....	5	151	5	151	22 66
	Etats-Unis	1	.....	.....	1	2	1	2	0 32
		6	.....	.....	6	153	6	153	22 98
		Colis.	Colis.		Colis.		Colis.		
Plâtre de Paris et ciment hydraulique—moulus ou calcinés	Grande-Bretagne	1,808	.....	.....	1,808	4,217	1,558	3,654	548 08
	Etats-Unis	2,481	626	.....	3,107	2,509	3,290	3,007	451 14

		Colis.	Colis.		Colis.		Colis.		
Conserves au vinaigre et sauces....	Grande-Bretagne	982	.....	.....	982	12,099	983	11,168	1,675 21
	Etats-Unis	11	2	.....	13	56	18	73	10 95
	France	3	.....	.....	3	35	3	35	5 25
		996	2	.....	998	12,190	1,004	11,276	1,691 41
		Colis.	Colis.		Colis.		Colis.		
Viandes, volailles, poissons et végétaux—marinés.....	Grande-Bretagne.....	7	.....	.....	7	517	43	810	121 50
	Etats-Unis	132	18	.....	150	525	110	340	50 97
	St. Pierre Miquelon.....	4	.....	.....	4	65	4	65	9 75
		143	18	.....	161	1,107	157	1,215	182 22
		Colis.			Colis.		Colis.		
Voiles—toutes faites.....	Grande-Bretagne.....	23	.....	.....	23	2,323	23	2,323	348 49
	Etats-Unis	4	.....	.....	4	1,415	4	1,415	212 29
		27	.....	.....	27	3,738	27	3,738	560 78
		Colis.			Colis.		Colis.		
Soies, satins et velours	Grande-Bretagne.....	187	.....	.....	187	60,916	187	60,916	9,137 21
		Colis.			Colis.		Colis.		
Châles.....	Grande-Bretagne..	4	.....	.....	4	204	3	103	15 40
		Colis.			Colis.		Colis.		
Epices—comprenant le gingembre, piment et poivre (non moulues)..	Grande-Bretagne.....	365	.....	.....	365	1,964	383	2,061	309 02
	Indes Occ. Anglaises..	105	.....	.....	105	875	25	299	44 85
	Afrique	.....	.....	.....	.....	.....	8	23	3 14
		470	.....	.....	470	2,839	416	2,383	357 01
		Galls.	Galls.		Galls.		Galls.		
Esprits de térébenthine	Grande-Bretagne.....	4	.....	.....	4	76	4	76	11 40
	Etats-Unis	1,122	127	.....	1,249	1,651	1,259	1,824	273 60
		1,126	127	.....	1,253	1,727	1,263	1,900	285 00

No. 1.—TABLEAU GENERAL DES IMPORTATIONS—PROVINCE DE LA NOUVELLE-ECOSSE.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
EFFETS PAYANT 15 POUR CENT AD VALOREM.—*Suite.*		Colis.	Colis.		Colis.	$	Colis.	$	$ cts.
Papeterie	Grande-Bretagne	557	.....	.....	557	33,144	528	31,369	4,705 23
	Etats-Unis	174	157	.....	331	4,305	330	4,297	644 51
	Ile du Prince Edouard.	2	.....	.....	2	46	2	46	6 83
		733	157	.....	890	37,495	860	35,712	5,356 57
		Colis.			Colis.		Colis.		
Machines à vapeur—autres que locomotives	Grande-Bretagne	5	.....	.....	5	32,834	5	32,834	4,925 10
	Etats-Unis	2	.....	.....	2	1,330	2	1,330	199 50
		7	.....	.....	7	34,164	7	34,164	5,124 60
		Colis.	Colis.		Colis.		Colis.		
Menus articles	Grande-Bretagne	26	.....	.....	26	2,225	26	2,225	333 67
	Etats-Unis	519	38	.....	557	5,616	557	5,616	842 56
		545	38	.....	583	7,841	583	7,841	1,176 23
		Colis.			Colis.		Colis.		
Pipes à fumer	Grande-Bretagne	75	.....	.....	75	97	75	97	14 55
		Colis.			Colis.		Colis.		
Bimbeloterie	Grande-Bretagne	2	.....	.....	2	116	2	116	17 34
	Etats-Unis	2	.....	.....	2	11	2	11	1 61
		4	.....	.....	4	127	4	127	18 95

Vernis—autre que le brillant ou noir		Colis.	Colis.		Colis.		Colis.		
	Grande-Bretagne	2	.....	.....	2	100	2	100	15 00
	Etats-Unis	244	15	.....	259	983	259	983	147 67
		246	15	.....	261	1,083	261	1,083	162 67
		Colis.	Colis.		Colis.		Colis.		
Lainages	Grande-Bretagne	3,375	.....	.....	3,375	826,837	3,007	803,886	120,583 64
	Etats-Unis	920	64	.....	984	26,926	983	26,799	4,019 68
	Terreneuve	1	.....	.....	1	60	.....	.....	.....
		4,296	64	.....	4,360	853,823	3,990	830,685	124,603 32
Articles non énumérés	Grande-Bretagne	.....	.....	.....	.....	66,535	.....	51,732	7,760 51
	Etats-Unis	.....	.....	.....	.....	47,602	.....	47,020	7,054 73
	Indes Occ. Anglaises	.....	.....	.....	.....	5,819	.....	1,062	159 37
	Indes Occ. Espagnoles	.....	.....	.....	.....	9	.....	9	1 35
	France	.....	.....	.....	.....	47	.....	169	25 35
	Hollande	.....	.....	.....	.....	3	.....	3	0 45
	Ile du Prince Edouard	.....	.....	.....	.....	4,903	.....	2,245	337 34
		.....	.....	.....	.....	124,918	.....	102,240	15,339 10
EFFETS PAYANT 10 POUR CENT AD VALOREM.									
		Colis.	Colis.		Colis.		Colis.		
Cuir à semelles et empeignes	Grande-Bretagne	44	.....	.....	44	10,079	44	10,079	1,007 88
	Etats-Unis	3,893	81	.....	3,974	5,052	3,965	5,271	527 20
	Ile du Prince Edouard	1	.....	.....	1	88	1	88	8 80
EFFETS PAYANT 5 POUR CENT AD VALOREM.		3,938	81	.....	4,019	15,219	4,010	15,438	1,543 88
		Colis.	Colis.		Colis.		Colis.		
Livres, publications périodiques et brochures, imprimés	Grande-Bretagne	562	.....	.....	562	31,725	556	30,834	1,541 70
	Etats-Unis	328	283	.....	611	19,913	642	19,913	996 21
	Ile du Prince Edouard	7	.....	.....	7	71	7	71	3 56
		897	283	.....	1,180	51,709	1,205	50,818	2,541 47
Fer	Grande-Bretagne	.....	.....	.....	.....	158,079	.....	157,939	7,896 90
	Etats-Unis	.....	.....	.....	.....	1,303	.....	1,303	65 19
	Ile du Prince Edouard	.....	.....	.....	.....	2	.....	2	0 08
		.....	.....	.....	.....	159,384	.....	159,244	7,962 17

No. 1.—TABLEAU GENERAL DES IMPORTATIONS—PROVINCE DE LA NOUVELLE-ECOSSE.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
EFFETS PAYANT 5 POUR CENT AD VALOREM.—*Suite.*		Colis.	Colis.		Colis.	$	Colis.	$	$ cts.
Caractères typographiques	Grande-Bretagne	1	.....	.....	1	1	1	1	 07
	Etats-Unis	27	67	.....	94	4,310	94	4,310	215 50
ARTICLES EXEMPTS DE DROITS.		28	67	.....	95	4,311	95	4,311	215 57
ARTS ET SCIENCES.		Colis.			Colis.		Colis.		
Bustes, statues et statuettes	Grande-Bretagne	5	.....	.....	5	314	5	314	.....
	Etats-Unis	6	.....	.....	6	153	6	153	.....
		11	.....	.....	11	467	11	467	.....
		Colis.	Colis.		Colis.		Colis.		
Dessins—non à l'huile	Grande-Bretagne	6	.....	.....	6	654	6	654	.....
	Etats-Unis	.....	6	.....	6	104	6	104	.....
		6	6	.....	12	758	12	758	.....
		Colis.			Colis.		Colis.		
Echantillons de botanique, minéralogie, histoire naturelle, sculpture et modèles	Grande-Bretagne	7	.....	.....	7	292	7	292	.....
	Indes Occ. Anglaises	1	.....	.....	1	20	1	20	.....
		8	.....	.....	8	312	8	312	.....
DROGUES, MATIERES TINCTORIALES, HUILES ET COULEURS, NON AILLEURS SPECIFIEES.		Lbs.	Lbs.		Lbs.		Lbs.		
Acides, Alun, Antimoine et Argol	Grande-Bretagne	171	.....	.....	171	1,469	171	1,469	.....
	Etats-Unis	139	63	.....	202	1,266	202	1,266	.....
		310	63	.....	373	2,735	373	2,735	.....

Ecorces, baies, drogues, noix, végétaux et bois, employés principalement pour la teinture		Colis.	Colis.		Colis.		Colis.		
	Grande-Bretagne	274	.....	.....	274	2,584	274	2,584	.....
	Etats-Unis	1,172	10	.....	1,182	6,092	1,182	6,092	.....
	Indes Occ. Anglaises	18	.....	.....	18	180	18	180	.....
		1,464	10	.....	1,474	8,856	1,474	8,856	.....
Poudres à blanchir et borax		Colis.			Colis.		Colis.		
	Grande-Bretagne	80	.....	.....	80	322	80	322	.....
	Etats-Unis	1	.....	.....	1	4	1	4	.....
		81	.....	.....	81	326	81	326	.....
Crême de tartre crystalisée		Qtx.			Qtx.		Qtx.		
	Grande-Bretagne	7	.....	.....	7	1,359	7	1,359	.....
Indigo		Lbs.			Lbs.		Lbs.		
	Grande-Bretagne	1,592	.....	.....	1,592	4,768	1,592	4,768	.....
	Etats-Unis	1	.....	.....	1	2	1	2	.....
		1,593	.....	.....	1,593	4,770	1,593	4,770	.....
Kryolite		Colis.			Colis.		Colis.		
	Etats Unis	301	.....	.....	301	631	301	631	.....
Plomb—rouge et blanc—sec		Qtx.			Qtx.		Qtx.		
	Grande-Bretagne	129	.....	.....	129	895	129	895	.....
Nitre, sel ammoniac, sel de soude, salpêtre, cendre de soude, soude caustique, etc.		Qtx.	Qtx.		Qtx.		Qtx.		
	Grande Bretagne	1,989	.....	.....	1,989	7,904	1,989	7,904	.....
	Etats-Unis	614	14	.....	628	2,506	628	2,506	.....
		2,603	14	.....	2,617	10,410	2,617	10,410	.....
Ochres et oxides métalliques sèches, moulues ou non, lavées, ou non, pas calcinées		Colis.			Colis.		Colis.		
	Grande-Bretagne	41	.....	.....	41	144	41	144	.....
	Etats-Unis	16	.....	.....	16	53	16	53	.....
		57	.....	.....	57	197	57	197	.....

No. 1.—TABLEAU GENERAL DES IMPORTATIONS—PROVINCE DE LA NOUVELLE-ECOSSE.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
ARTICLES EXEMPTS DE DROITS.—*Suite.*		Galls.			Galls.	$	Galls.	$	$ cts.
Huiles—de cacao, résine de pin et h'le de palmier dans leur état n'l.	Grande-Bretagne.....	480	.....	.....	480	160	480	160	.....
	Etats-Unis	6,222	.....	.....	6,222	2,076	6,222	2,076	.....
		6,702	.....	.....	6,702	2,236	6,702	2,236	.....
Phosphore, souffre en pierre et en poudre, en canon ou en fleur.....		Colis.			Colis.		Colis.		
	Grande-Bretagne.....	162	.....	.....	162	976	162	976	.....
	Etats-Unis	34	.....	.....	34	217	34	217	.....
		196	.....	.....	196	1,193	196	1,193	.....
Racines médicinales—dans leur état naturel.....		Colis.			Colis.		Colis.		
	Grande-Bretagne.....	125	.....	.....	125	701	125	701	.....
	Etats-Unis	30	.....	.....	30	122	30	122	.....
	Indes Occ. Anglaises..	75	.....	.....	75	641	75	641	.....
		230	.....	.....	230	1,464	230	1,464	.....
Vitriol—bleu		Colis.	Colis.		Colis.		Colis.		
	Grande-Bretagne.....	170	.....	.....	170	337	170	337	.....
	Etats-Unis	18	9	.....	27	82	27	82	.....
		188	9	.....	197	419	197	419	.....
Blanc d'Espagne ou lait de chaux..		Colis.			Colis.		Colis.		
	Grande-Bretagne.....	162	.....	.....	162	639	162	639	.....
	Etats-Unis	4	.....	.....	4	19	4	19	.....
		166	.....	.....	166	658	166	658	.....

		Qtx.			Qtx.		Qtx.		
Zinc—blanc (sec)	Grande-Bretagne	11			11	341	11	341	
	Etats-Unis	11			11	499	11	499	
		22			22	840	22	840	
MANUFACTURES ET PRODUITS DE MANUFACTURES.									
		Brls.	Brls.		Brls.		Brls.		
Alcalis—Potasse, perlasse et soude	Grande-Bretagne	46			46	1,233	46	1,233	
	Etats-Unis	44	38		82	881	82	881	
		90	38		128	2,114	128	2,114	
		Qtx.			Qtx.		Qtx.		
Biscuits et pain provenant de la Grande-Bretagne et des provinces de l'A. B. du N	Grande-Bretagne	94			94	1,903	94	1,903	
	Provinces de l'A. B. N.	72			72	247	72	247	
		166			166	2,150	166	2,150	
		Colis.			Colis.		Colis.		
Etamine	Grande-Bretagne	1			1	300	1	300	
		Lbs.			Lbs.		Lbs.		
Coton de laine	Grande-Bretagne	3,759			3,759	737	3,759	737	
	Etats-Unis	2,154			2,154	433	2,154	433	
	Indes Occ. Anglaises	306			306	60	306	60	
		6,219			6,219	1,230	6,219	1,230	
		Lbs.	Lbs.		Lbs.		Lbs.		
Coton à chandelle—mèche	Grande-Bretagne	3,146			3,146	898	3,146	898	
	Etats-Unis	2,473	7		2,480	819	2,480	819	
		5,619	7		5,626	1.717	5,626	1,717	
		Lbs.	Lbs.		Lbs.		Lbs.		
Déchets de coton et de filasse	Grande-Bretagne	4,670			4,670	932	4,670	932	
	Etats-Unis	2,199	1,085		3,284	657	3,284	657	
		6,869	1,085		7,954	1,589	7,954	1,589	

No. 1.—TABLEAU GENERAL DES IMPORTATIONS—PROVINCE DE LA NOUVELLE-ECOSSE.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
ARTICLES EXEMPTS DE DROITS.—*Suite.*		Lbs.	Lbs.		Lbs.	$	Lbs.	$	$ cts.
Ciment — marin ou hydraulique (non moulu)	Grande-Bretagne	62,742	.....	.....	62,742	3,715	62,742	3,715	.....
	Etats-Unis	41,809	12,716	.....	54,525	1,175	54,525	1,175	.....
	Provinces de l'A. B. N.	5,065	.....	.....	5,065	125	5,065	125	.....
		109,616	12,716	.....	122,332	5,015	122,332	5,015	.....
Cloches d'église et calices	Grande-Bretagne	.....	.....	.....	.....	52	.....	52	.....
		Colis.			Colis.		Colis.		
Pâte de cacao provenant de la Grande-Bretagne et des provinces de l'A. B. du N	Grande-Bretagne	4	.....	.....	4	114	4	114	.....
		Qtx.	Qtx.		Qtx.		Qtx.		
Tuiles à drainage	Etats-Unis	375	240	.....	615	47	615	47	.....
		Colis.			Colis.		Colis.		
Toiles—pour courroies sans fin et tuyaux	Etats-Unis	1,726	.....	.....	1,726	835	1,726	835	.....
		Galls.	Colis.		Colis.		Colis.		
Emeri, papier à verre et sable, et toile	Grande-Bretagne	37	.....	.....	37	449	37	449	.....
	Etats-Unis	83	9	.....	92	550	92	550	.....
		120	9	.....	129	999	129	999	.....
Instruments aratoires et ustensiles, importés par les sociétés d'agriculture	Etats-Unis	.....	.....	.....	.....	59	.....	59	.....

		Mille.			Mille.		Mille.		
Briques réfractaires	Grande-Bretagne	53	.....	.....	53	742	53	742	.....
	Etats-Unis	.....	.....	.....	.....	483	.....	483	.....
		.....	.....	.....	.....	1,225	.....	1,225	.....
		Colis.	Colis.		Colis.		Colis.		
Ameçons, rêts et filets, lignes et ficelles	Grande-Bretagne	433	.....	.....	433	43,039	433	43,039	.....
	Etats-Unis	373	140	.....	513	9,041	517	9,046	.....
		806	140	.....	946	52,080	950	52,085	.....
		Colis.			Colis.		Colis.		
Chauderets et peaux pour les batteurs d'or, feuilles d'or et d'argent, pour les fabricants d'articles plaqués	Grande-Bretagne	1,327	.....	.....	1,327	524	1,327	524	.....
	Etats-Unis	.....	.....	.....	.....	8	.....	8	.....
		1,327	.....	.....	1,327	532	1,327	532	.....
		Colis.	Colis.		Colis.		Colis.		
Articles pour crinolines—ouvrés	Etats-Unis	13	17	.....	30	1,794	30	1,794	.....
Câble et étoupe	Grande-Bretagne	.....	.....	.....	.....	17,957	.....	17,957	.....
	Etats-Unis	.....	.....	.....	.....	2,275	.....	2,275	.....
	Indes Occ. Anglaises	.....	.....	.....	.....	161	.....	161	.....
	St. Pierre Miquelon	.....	.....	.....	.....	110	.....	110	.....
		.....	.....	.....	.....	20,503	.....	20,503	.....
		Colis.			Colis.		Colis.		
Pierres lithographiques	Etats-Unis	11	.....	.....	11	28	11	28	.....
		Colis.	Colis.		Colis.		Colis.		
Bois de construction—en planche et scié — d'acajou, bois de rose, noyer, cerisier, chataîgner et pin résineux	Grande-Bretagne	7	.....	.....	7	51	7	51	.....
	Etats-Unis	1,543	180	.....	1,723	8,256	1,723	8,256	.....
		1,550	180	.....	1,730	8,307	1,730	8,307	.....

No. 1.—TABLEAU GENERAL DES IMPORTATIONS—PROVINCE DE LA NOUVELLE-ECOSSE.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
ARTICLES EXEMPTS DE DROITS.—*Suite.*									
Matériaux pour chapeaux, bottes et souliers, savoir :—feutre, prunelle, peluche, soie torse et à tisser, ou soie ou coton en trême pour tissus élastiques		Colis.			Colis.	$	Colis.	$	$ cts.
	Grande-Bretagne	98	.....	.....	98	3,950	98	3,950	.....
	Etats-Unis	1	.....	.....	1	9	1	9	.....
		99	.....	.....	99	3,959	99	3,959	.....
Soie torse et fil de lin (machine)		Colis.			Colis.		Colis.		
	Grande-Bretagne	843	.....	.....	843	3,321	843	3,321	.....
	Etats-Unis	12	.....	.....	12	251	12	251	.....
		855	.....	.....	855	3,572	855	3,572	.....
Mécanisme, lorsque employé dans la construction première de moulins ou fabriques		Colis.	Colis.		Colis.		Colis.		
	Grande-Bretagne	83	.....	.....	83	5,505	83	5,505	.....
	Etats-Unis	421	107	.....	528	47,153	528	47,153	.....
		504	107	.....	611	52,658	611	52,658	.....
Clous—d'alliages différents ou de bordages, et chevilles d'alliages différents		Qtx.			Qtx.		Qtx.		
	Grande-Bretagne	378	.....	.....	378	6,152	378	6,152	.....
	Etats-Unis	33	.....	.....	33	125	33	125	.....
		411	.....	.....	411	6,277	411	6,277	.....
Outillages d'imprimerie, savoir :—Presses, planches électrotypées et stéréotypées, et encre		Colis.	Colis.		Colis.		Colis.		
	Grande-Bretagne	6	.....	.....	6	154	6	154	.....
	Etats-Unis	24	44	.....	68	1,956	68	1,956	.....
		30	44	.....	74	2,110	74	2,110	.....

Instruments et appareils de physique—pour colléges, etc.....	Grande-Bretagne.....	Colis. 8	Colis.	.....	Colis. 8	515	Colis. 8	515	.....
	Etats Unis	.....	25	.....	25	2,250	25	2,250	.....
		8	25	.....	33	2,765	33	2,765	.....
Guenilles.....	Indes Occ. Anglaises...	Colis. 3	.....	.....	Colis. 3	25	Colis. 3	25	.....
Tresses de fantaisie en paille d'Italie et en herbe	Etats-Unis	Colis. 4	.....	.....	Colis. 4	5	Colis. 4	5	.....
Laitons—de cuivre jaune ou rouge	Grande Bretagne.....	Colis. 1	.....	.....	Colis. 1	29	Colis. 1	29	.....
	Etats-Unis	1	.....	.....	1	1	1	1	.....
		2	.....	.....	2	30	2	30	.....
MATERIAUX DE NAVIRES.									
Ancres, câbles-chaînes, boucles de sabord, allonges et poulies.....	Grande-Bretagne.... ...	Qtx. 6,798	Qtx.	.....	Qtx. 6,798	38,561	Qtx. 6,798	38,561	.....
	Etats-Unis	10	10	.....	20	5,232	20	5,232	.....
	Indes Occ. Anglaises..	60	.....	.....	60	200	60	200	.....
		6,868	10	.....	6,878	43,993	6,878	43,993	.....
Lampes d'habitacle, lampes à sig'x., caps de mouton, et faux sabords..	Grande-Bretagne	.....	.....	.....	.....	1,213	.....	1,213	.....
	Etats-Unis	.....	.....	.....	.....	1,019	.....	1,019	.....
		.....	.....	.....	.....	2,232	.....	2,232	.....
Poulies de navires et dés, compas, gouvernails, pompes et garnitures, margouillets.....	Grande-Bretagne.....	Colis. 22	Colis.	.....	Colis. 22	1,227	Colis. 22	1,227	.....
	Etats-Unis	631	52	.....	683	3,148	683	3,148	.....
		653	52	.....	705	4,375	705	4,375	.....
Etamine et manœuvres en fil de fer	Grande-Bretagne.....	Colis. 298	.....	.....	Colis. 298	17,595	Colis. 298	17,595	.....
	Etats-Unis	6	.....	.....	6	144	6	144	.....
		304	.....	.....	304	17,739	304	17,739	.....

No. 1.—TABLEAU GENERAL DES IMPORTATIONS—PROVINCE DE LA NOUVELLE-ECOSSE.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
ARTICLES EXEMPTS DE DROITS.—*Suite.*						$		$	$ cts.
Tampons de pont, coins, genoux et mâts de fer, et gournables.....	Grande-Bretagne.....	.....	.....	.....	.....	16,101	.....	16,101	.....
	Etats-Unis	.....	.....	.....	.....	3,383	.....	3,383	.....
		.....	.....	.....	.....	19,484	.....	19,484	.....
Câbles—de chanvre et d'herbe—cordage et toile à voile—lorsqu'employés pour navires seulement.....	Grande-Bretagne.	.....	.....	.....	.....	85,819	.....	85,819	.....
	Etats-Unis	.....	.....	.....	.....	123,887	.....	123,887	.....
		.....	.....	.....	.....	209,706	.....	209,706	.....
Vernis-luisant et noir-lorsque employé pour navires seulement.....		Colis.	Colis.		Colis.		Colis.		
	Grande-Bretagne.....	32	.....	.....	32	282	32	282	.....
	Etats-Unis	72	4	.....	76	146	76	146	.....
		104	4	.....	108	428	108	428	.....
METAUX.									
Cuivre en barres, en baguettes, en feuilles et en fragments.....	Grande-Bretagne	.....	.....	.....	.....	1,079	.....	1,079	.....
	Indes Occ. Anglaises...	.....	.....	.....	.....	215	.....	215	.....
		.....	.....	.....	.....	1,294	.....	1,294	.....
Cuivre en gueuses, en barres, en baguettes, en boulons et feuilles, et à bordage		Colis.	Colis.		Colis.		Colis.		
	Grande-Bretagne.....	1,876	.....	.....	1,876	3,437	1,876	3,437	.....
	Etats-Unis	86	30	.....	116	1,318	116	1,318	.....
	Indes Occ. Anglaises...	134	.....	.....	134	982	134	982	.....
	St. Pierre Miquelon...	5	.....	.....	5	351	5	351	.....
		2,101	30	.....	2,131	6,088	2,131	6,088	.....

Fer en fragments, galvanisé ou en gueuses, puddlé en barres, loupes et morceaux, chevilles et boulons (galvanisés)		Qtx.			Qtx.		Qtx.		
	Grande-Bretagne	8,733			8,733	26,803	8,733	26,803	
	Etats-Unis	466			466	609	466	609	
	Indes Occ. Anglaises					68		68	
		9,199			9,199	27,480	9,199	27,480	
Locomotives—châssis, essieux, manivelles, cercles de fer ou d'acier pour bandages de roue, courbé et soudé, essieux de manivelles, tiges de piston, barres à coulisse, tourillons de manivelles, etc.									
	Grande-Bretagne					67,730		67,730	
	Etats-Unis					7,037		7,037	
						74,767		74,767	
Plomb en feuille ou en gueuse, et litharge		Qtx.			Qtx.		Qtx.		
	Grande-Bretagne	1,484			1,484	8,332	1,484	8,332	
	Etats-Unis	2			2	8	2	8	
		1,486			1,486	8,340	1,486	8,340	
Barres et liens de chemins de fer, coussinets de fer forgé ou d'acier, jumelles pour lier les lisses, et essieux de char		Colis.			Colis.		Colis.		
	Grande-Bretagne	4,576			4,576	121,245	4,576	121,245	
	Etats-Unis	1,681			1,681	2,027	1,681	2,027	
		6,257			6,257	123,272	6,257	123,272	
Spelter et zinc—en morceaux, en feuilles ou en gueuses		Colis.			Colis.		Colis.		
	Grande-Bretagne	184			184	5,175	184	5,175	
	Etats-Unis	1			1	10	1	10	
		185			185	5,185	185	5,185	
Acier—forgé ou fondu, en barres et en baguettes,—en plaques de toutes formes, mais non moulé		Colis.	Colis.		Colis.		Colis.		
	Grande-Bretagne	2,144			2,144	23,940	2,158	24,015	
	Etats-Unis	12	3		15	70	15	70	
		2,156	3		2,159	24,010	2,173	24,085	
Etain—en barres, en morceaux, en gueuses ou granulé		Colis.	Colis.		Colis.		Colis.		
	Grande-Bretagne	232			232	1,894	232	1,894	
	Etats-Unis	2			2	30	2	30	
	Provinces de l'A. B. N.		2		2	20	2	20	
		234	2		236	1,944	236	1,944	

No. 1.—TABLEAU GENERAL DES IMPORTATIONS—PROVINCE DE LA NOUVELLE-ECOSSE.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
ARTICLES EXEMPTS DE DROITS.—*Suite.*		Colis.	Colis.		Colis.	$	Colis.	$	$ cts.
Tubes et tuyaux de cuivre jaune et rouge ou fer—passés à la filière...	Grande-Bretagne	1,291	.....	.....	1,291	3,598	1,291	3,598	.....
	Etats-Unis	137	110	.....	247	1,495	247	1,495	.....
		1,428	110	.....	1,538	5,093	1,538	5,093	.....
Fil de cuivre jaune ou rouge—rond ou plat.....		Colis.			Colis.		Colis.		
	Grande-Bretagne.....	159	.....	.....	159	274	159	274	.....
	Etats-Unis.....	1	.....	.....	1	1	1	1	.....
		160	.....	.....	160	275	160	275	.....
Cuivre en gueuses, en barres, en baguettes, en boulons et feuilles, et à bordages		Colis.			Colis.		Colis.		
	Grande-Bretagne..	3,083	.....	.....	3,083	31,968	3,083	31,968	.....
	Etats-Unis	2	.....	.....	2	8	8	8	.....
		3,085	.....	.....	3,085	31,976	3,085	31,976	.....
PRODUITS NATURELS.									
Chardons à carder	Grande-Bretagne..	Colis. 9	.....	.....	Colis. 9	929	Colis. 9	929	.....
Millet à balais	Etats-Unis	Colis. 85	Colis. 34	.. ..	Colis. 119	4,809	Colis. 119	4,809	.....
Charbon et coke,.....		Ton'x.	Ton'x.		Ton'x.		Ton'x.		
	Grande-Bretagne.....	1,211	.....	.....	1,211	2,684	1,211	2,684	.....
	Etats-Unis	4,206	855	.....	5,061	21,847	5,061	21,847	.....
		5,417	855	.....	6,272	24,531	6,272	24,531	.....

Coco à l'état naturel	Etats-Unis					43		43	
	Indes Occ. Anglaises					4,565		4,565	
	Indes Occ. Françaises					99		99	
						4,707		4,707	
		Colis.			Colis.		Colis.		
Liége et écorce	Grande-Bretagne	5			5	32	5	32	
	Espagne	87			87	577	87	577	
		92			92	609	92	609	
		Colis.			Colis.		Colis.		
Diamants et pierres précieuses	Grande-Bretagne	3			3	301	3	301	
		Colis.			Colis.		Colis.		
Terre, argile et sable	Etats-Unis	173			173	333	173	333	
		Colis.			Colis.		Colis.		
Œufs	Grande-Bretagne	3			3	26	3	26	
	Etats-Unis	1			1	3	1	3	
	Provinces de l'A. B. N.	210			210	110	210	110	
		214			214	139	214	139	
		Colis.			Colis.		Colis.		
Emeri	Etats-Unis	15			15	1	15	1	
		Qtx.	Qtx.		Qtx.		Qtx.		
Fibrille, fibre du Mexique ou Tampico, blanche et noire, et autres fibres végétales pour la fabrication	Grande-Bretagne	4			4	200	4	200	
	Etats-Unis	25	6		31	207	31	207	
		29	6		35	407	35	407	
		Colis.			Colis.		Colis.		
Argile réfractaire	Grande-Bretagne	32			32	29	32	29	
	Etats-Unis	38			38	224	38	224	
		70			70	253	70	253	

No. 1.—TABLEAU GENERAL DES IMPORTATIONS—PROVINCE DE LA NOUVELLE-ECOSSE.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
ARTICLES EXEMPTS DE DROITS.—*Suite.*		Colis.	Colis.		Colis.	$	Colis.	$	$
Boitte	Etats-Unis	578	566	.....	1,144	6,925	1,144	6,925	.....
		Colis.	Colis.		Colis.		Colis.		
Poisson—Frais	Etats-Unis	399	33	.....	432	1,707	432	1,707	.....
	Provinces de l'A. B. N.	308	.....	.....	308	1,209	308	1,209	.....
	St. Pierre Miquelon	2	1	.....	3	13	3	13	.....
		709	34	.....	743	2,929	743	2,929	.....
		Brls.	Brls.		Brls.		Brls.		
Farine—de blé et de seigle	Etats-Unis	133,315	25,935	.....	159,250	1,033,892	159,250	1,033,892	.....
	Provinces de l'A. B. N.	214	.....	.....	214	1,304	214	1,304	.....
	St. Pierre Miquelon	597	.....	.....	597	6,704	597	6,704	.....
		134,126	25,935	.....	160,061	1,041,900	160,061	1,041,900	.....
		Colis.			Colis.		Colis.		
Lin, chanvre et étoupe—non préparés	Grande-Bretagne	202	.....	.....	202	8,992	202	8,992	.....
	Etats-Unis	2,121	790	.....	2,911	72,800	2,911	72,800	.....
		2,323	790	.....	3,113	81,792	3,113	81,792	.....
		Colis.			Colis.		Colis.		
Fourrures—peaux et queues—non préparées	Grande-Bretagne	2	.....	.....	2	693	2	693	.....
	Provinces de l'A. B. N.	11,013	3	.....	11,016	15,961	11,016	15,961	.....
	St. Pierre Miquelon	2	.....	.....	2	150	2	150	.....
		11,017	3	.....	11,020	16,804	11,020	16,804	.....

		Minots.			Minots.		Minots.		
Grains de toutes sortes, sauf le blé-d'inde	Grande-Bretagne	52	.....	.....	52	95	52	95	.....
	Etats-Unis	17,903	.....	.....	17,903	6,176	17,903	6,176	.....
	Provinces de l'A. B. N.	225,771	.....	.....	225,771	125,336	225,771	125,336	.....
		243,726	.....	.....	243,726	131,607	243,726	131,607	.....
		Colis.	Colis.		Colis.		Colis.		
Graisse et graillons	Grande-Bretagne	312	.....	.....	312	1,716	312	1,716	.....
	Etats-Unis	43	17	.....	60	5,513	60	5,513	.....
		355	17	.....	372	7,229	372	7,229	.....
		Colis.			Colis.		Colis.		
Gomme—Copal	Grande-Bretagne	76	.....	.....	76	6	76	6	.....
		Colis.			Colis.		Colis.		
Gypse et plâtre de Paris—non moulus ni calcinés	Etats-Unis	67	.....	.....	67	60	67	60	.....
		Colis.			Colis		Colis.		
Crin	Grande-Bretagne	26	.....	.....	26	2,097	26	2,097	.....
	Etats-Unis	1	.....	.....	1	5	1	5	.....
		27	.....	.....	27	2,102	27	2,102	.....
Peaux, cornes et pelleteries	Etats-Unis	.....	.....	.....	.....	37,587	.....	37,587	.....
	Provinces de l'A. B. N.	.....	.....	.....	.....	1,586	.....	1,586	.....
	Indes Occ. Anglaises	.....	.....	.....	.....	13,089	.....	13,089	.....
	St. Pierre Miquelon	.....	.....	.....	.....	10	.....	10	.....
	Indes Occ. Françaises	.....	.....	.....	.....	1,733	.....	1,733	.....
		.....	.....	.....	.....	54,005	.....	54,005	.....
		Lbs.			Lbs.		Lbs.		
Houblon	Grande-Bretagne	3,818	.....	.....	3,818	762	3,818	762	.....
	Etats-Unis	45,896	.....	.....	45,896	9,308	45,896	9,308	.....
		49,714	.....	.....	49,714	10,070	49,714	10,070	.....

No. 1.—TABLEAU GENERAL DES IMPORTATIONS—PROVINCE DE LA NOUVELLE-ECOSSE.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
ARTICLES EXEMPTS DE DROITS.—*Suite.*		Minots.	Minots.		Minots.	$	Minots.	$	$ cts.
Blé-d'inde	Etats-Unis	91,774	4,017	.....	95,791	80,346	95,791	80,346	.....
	Provinces de l'A. B. N.	1,430	.....	.....	1,430	1,138	1,430	1,138	.....
		93,204	4,017	.....	97,221	81,484	97,221	81,484	.....
		Brls.	Brls.		Brls.		Brls.		
Farine de blé-d'inde	Etats-Unis	58,054	4,217	.....	62,271	236,757	62,271	236,757	.....
	Provinces de l'A. B. N.	144	.....	.....	144	600	144	600	.....
	St. Pierre Miquelon	37	.....	.....	37	216	37	216	.....
		58,235	4,217	.....	62,452	237,573	62,452	237,573	.....
		Colis.			Colis.		Colis.		
Herbe de Manille et foin de mer	Grande-Bretagne	17	.....	.....	17	34	17	34	.....
	Etats-Unis	25	.....	.....	25	132	25	132	.....
		42	.....	.....	42	166	42	166	.....
		Colis.	Colis.		Colis.		Colis.		
Engrais	Grande-Bretagne	16	.....	.....	16	96	16	96	.....
	Etats-Unis	64	4	.....	68	503	68	503	.....
		80	4	.....	84	599	84	599	.....
		Colis.	Colis.		Colis.		Colis.		
Marbre—brut	Etats-Unis	1,168	127	.....	1,295	6,081	1,295	6,081	.....
		Colis.			Colis.		Colis.		
Mousse—pour les tapissiers	Etats-Unis	28	.....	.....	28	81	28	81	.....

Minerais de toutes sortes	Grande-Bretagne	.....	.....	.....	.....	16	.....	16	.....
Terre à pipe	Grande-Bretagne	Colis. 32	.....	.....	Colis. 32	75	Colis. 32	75	.....
Rotin—pour empailler les chaises.	Etats-Unis	Colis. 98	.....	.....	Colis. 98	192	Colis. 98	192	.....
Résine	Grande-Bretagne	Brls. 3	.....	.....	Brls. 3	28	Brls. 3	28	.....
	Etats-Unis	576	.....	.....	576	1,815	576	1,815	.....
		579	.....	.....	579	1,843	579	1,843	.....
Sel	Grande-Bretagne	Minots. 634,995	Minots.	.....	Minots. 634,995	63,192	Minots. 634,995	63,192	.....
	Etats-Unis	11,426	1	.....	11,427	1,160	11,427	1,160	.....
	Indes Occ. Anglaises	168,658	.....	.....	168,658	18,041	168,658	18,041	.....
	Provinces de l'A. B. N.	10,562	.....	.....	10,562	1,057	10,562	1,057	.....
	France	5,680	.....	.....	5,680	568	5,680	568	.....
	Espagne	42,000	.....	.....	42,000	4,200	42,000	4,200	.....
	Indes Occ. Françaises.	74,173	.....	.....	74,173	6,946	74,173	6,946	.....
	St. Pierre Miquelon	560	.....	.....	560	70	560	70	.....
		948,054	1	.....	948,055	95,234	948,055	95,234	.....
Graines—pour l'agriculture, l'horticulture ou manufacture	Grande-Bretagne	Colis. 318	Colis.	.....	Colis. 318	3,022	Colis. 318	3,022	.....
	Etats-Unis	204	123	.....	327	3,896	327	3,896	.....
	Provinces de l'A. B. N.	3,526	.....	.....	3,526	1,667	3,526	1,667	.....
		4,048	123	.....	4,171	8,585	4,171	8,585	.....
Pierre—brute et ardoises	Grande-Bretagne	Colis.	.....	.....	Colis.	136	Colis.	136	.....
	Provinces de l'A. B. N.	138	.....	.....	138	5,795	138	5,795	.....
		.....	.....	.....	.....	5,931	.....	5,931	.....
Ecorce pour tanneurs	Provinces de l'A. B. N.	Colis. 627	.....	.....	Colis. 627	1,528	Colis. 627	1,528	.....

No. 1.—TABLEAU GENERAL DES IMPORTATIONS—PROVINCE DE LA NOUVELLE-ECOSSE.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
ARTICLES EXEMPTS DE DROITS.—*Suite.*		Brls.	Brls.		Brls.	$	Brls.	$	$ cts.
Résine et goudron	Grande-Bretagne	571	.....	.....	571	1,332	571	1,332	.....
	Etats-Unis	2,668	184	.....	2,852	8,923	2,852	8,923	.....
	Provinces de l'A. B. N.	512	.....	.....	512	1,532	512	1,532	.....
		3,751	184	.....	3,935	11,787	3,935	11,787	.....
Chardons à carder	Etats-Unis	1	.....	.....	1	2	1	2	.....
		Lbs.	Lbs.		Lbs.		Lbs.		
Tabac—non fabriqué	Etats-Unis	675,486	72,010	.....	747,496	62,717	747,496	62,717	.....
		Colis.	Colis.		Colis.		Colis.		
Arbres, plantes et arbrisseaux, bulbes et racines	Grande-Bretagne	59	.....	.....	59	1,408	59	1,408	.....
	Etats-Unis	32	3	.....	35	1,239	35	1,239	.....
		91	3	.....	94	2,647	94	2,647	.....
Térébenthine—autre que les esprits de	Grande-Bretagne	.....	.....	.....	.....	6	.....	6	.....
		Colis.	Colis.		Colis.		Colis.		
Végétaux	Grande-Bretagne	3,463	1,101	.....	4,564	21,022	4,564	21,022	.....
	Etats-Unis	2,927	.....	.....	2,927	2,886	2,927	2,886	.....
	Provinces de l'A. B. N.	160,458	14,210	.....	174,668	88,536	174,668	88,536	.....
	Portugal	.....	1	.....	1	28	1	28	.....
		166,848	15,312	.....	182,160	112,472	182,160	112,472	.....

Huile de baleine	Etats-Unis	Galls. 47			Galls. 47	1,332	Galls. 47	1,332	
Bois—non ouvré	Grande-Bretagne					36		36	
	Etats-Unis					5,675		5,675	
	Indes Occ. Anglaises					2,294		2,294	
	Provinces de l'A. B. N.					633		633	
						8,638		8,638	
Laine	Provinces de l'A. B. N.	Lbs. 12,050			Lbs. 12,050	2,412	Lbs. 12,050	2,412	
Autres Articles	Etats-Unis					197		197	
	Provinces de l'A. B. N.					1,927		1,927	
						2,124		2,124	
Monnaies et Lingots	Provinces de l'A. B. N.					198		198	
Exemptions Speciales.									
Effets pour l'usage public de la Puissance	Grande-Bretagne	Colis. 10,891	Colis.		Colis. 10,891	45,340	Colis. 10,891	45,340	
Articles suivants, employés pour le service de l'Armée et de la Marine.	Etats-Unis	1,433	139		1,572	20,662	1,572	20,662	
		12,324	139		12,463	66,002	12,463	66,002	
Armes, uniformes, instruments de musique, pour corps de musique et entrepôts militaires	Grande-Bretagne	Colis. 497			Colis. 497	11,049	Colis. 497	11,049	
Effets des colons	Grande-Bretagne	Colis. 113	Colis.		Colis. 113	4,337	Colis. 113	4,337	
	Etats-Unis	146	136		282	3,166	282	3,166	
	Indes Occ. Anglaises	10			10	165	10	165	
	Provinces de l'A. B. N.	3			3	100	3	100	
	St. Pierre Miquelon	41	47		88	1,968	88	1,968	
		313	183		496	9,736	496	9,736	

No. 1.—TABLEAU GENERAL DES IMPORTATIONS—PROVINCE DE LA NOUVELLE-ECOSSE.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
ARTICLES EXEMPTS DE DROITS.—*Suite.* — PRODUITS DES PROVINCES DE L'A. B. DU N.		Nombre.			Nombre.	$	Nombre.	$	$ cts.
Animaux—de toutes espèces	Provinces de l'A. B. N.	42	.....	.....	42	217	42	217	.....
Beurre	Provinces de l'A. B. N.	Lbs. 6,336	Lbs. 29	.....	Lbs. 6,365	1,583	Lbs. 6,365	1,583	.....
Viandes et volailles—fraiches, fumées et salées	Provinces de l'A. B. N.	.....	.....	.....	.....	90,707	.....	90,707	.....
Fruits secs et verts	Provinces de l'A. B. N.	Colis. 120	.....	.....	Colis. 120	412	Colis. 120	412	.....
Gypse	Provinces de l'A. B. N.	.....	.....	.....	.....	11	.....	11	.....
Poisson—produits du poisson et huile de	Provinces de l'A. B. N.	.....	.....	.....	.....	154,134	.....	154,134	.....
Saindoux et suif	Provinces de l'A. B. N.	Lbs. 14,484	.....	.....	Lbs. 14,484	3,995	Lbs. 14,484	3,995	.....
Bois de construction	Provinces de l'A. B. N.	.....	.....	.....	.....	293	.....	293	.....
Droits sur ré-impressions d'ouvrages anglais	.....	.....	.....	.....	.....	163	.....	163	.....

RÉSUMÉ de la valeur des Articles entrés pour la Consommation dans la Province de la NOUVELLE-ECOSSE, distinguant ceux qui payent des droits et ceux qui entrent en franchise, avec indication des Pays d'où ils ont été importés et le montant des droits perçus sur iceux, pendant l'année fiscale expirée le 30 juin 1869.

PAYS.	Sujets aux droits.	En franchise.	Total.	Droits perçus.
	$	$	$	cts.
Grande-Bretagne	3,281,836	721,149	4,002,985	593,958 68
Etats-Unis	660,192	1,899,831	2,560,023	122,229 77
France	40,683	568	41,251	22,658 67
Hollande	19,407	.....	19,407	23,808 32
Ile du Prince Edouard et Terreneuve	8,072	504,373	512,445	2,223 83
Indes Occidentales Anglaises	293,508	43,592	337,100	194,787 34
Indes Occidentales Espagnoles	216,427	8,778	225,205	90,084 40
Espagne	19,579	4,777	24,356	3,069 10
St. Pierre Miquelon	3,808	9,592	13,400	1,733 27
Indes Occidentales Françaises	4,545	.....	4,545	2,740 13
Indes Occidentales Danoises	6,002	.....	6,002	2,946 88
Portugal	2,302	28	2,330	585 34
Mexique	92	.....	92	49 80
Afrique	23	.....	23	3 14
St. Domingue	6	.....	6	 90
	4,556,482	3,192,688	7,749,170	1,060,879 57
Droits sur ré-impressions d'ouvrages anglais	163	.....	163	.....
AJOUTEZ—La différence du cours monétaire reçue sur certaines entrées au port d'Halifax et autres ports	.....	.....	.....	15,293 90
Totaux	4,556,645	5,192,688	7,749,333	1,076,173 47

No. 1.—TABLEAU GENERAL DES IMPORTATIONS.—*Suite.*

PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK.

ARTICLES.	PAYS.	QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
EFFETS PAYANT UN DROIT SPECIFIQUE.			Nombre.	Nombre.	Nombre.	$	Nombre.	$	$ cts.
Animaux—Chevaux	Etats-Unis	.....	7	7	14	1,557	14	1,557	210 00
		Lbs.	Lbs.		Lbs.		Lbs.		
Acides—Sulfurique	Etats-Unis	21,233	23,894	.....	45,127	1,021	45,127	1,021	225 64
		Galls.			Galls.		Galls.		
Cordiaux	Grande-Bretagne	250	.....	.....	250	325	582	581	698 40
		Galls.			Galls.		Galls.		
Spiritueux parfumés	Grande-Bretagne	47	.....	.....	47	345	16	120	19 20
		Galls.	Galls.		Galls.		Galls.		
Teintures	Grande-Bretagne	3	2	.....	5	20	5	20	2 83
	Etats-Unis	3	.....	.....	3	4	3	4	1 89
		6	2	.....	8	24	8	24	4 72
		Galls.	Galls.		Galls.		Galls.		
Eau-de-vie	Grande-Bretagne	22,382	.....	.....	22,382	29,991	15,852	21,595	12,681 68
	Etats-Unis	.....	2,255	.....	2,255	2,932	937	1,059	749 60
	France	54,995	.....	.....	54,995	71,155	25,263	34,814	20,210 20
	Hollande	.....	.....	.....	.....	.....	279	327	223 20
	Jersey	9	.....	.....	9	21	9	21	7 60
		77,386	2,255	.....	79,641	104,099	42,340	57,816	33,872 28

		Galls.	Galls.		Galls.		Galls.		
Genièvre	Grande-Bretagne	139,665	.....	.....	139,665	67,429	66,594	33,999	53,274 20
	France	.....	.....	.....	.....	.....	206	138	165 20
	Hollande	21,890	639	.....	22,529	9,300	32,521	16,222	26,017 03
	Ile du Prince Edouard	43	.....	.....	43	36	40	26	32 00
	Jersey	1,154	.....	.....	1,154	476	166	80	132 80
		162,752	639	.....	163,391	77,241	99,527	50,465	79,621 23
		Galls.			Galls.		Galls.		
Rhum	Grande-Bretagne	3,930	.....	.....	3,930	2,314	8,215	3,625	6,572 80
	Etats-Unis	2	.....	.....	2	9	479	216	383 20
	France	.....	.....	.....	.....	.....	471	191	376 80
	Hollande	.....	.....	.....	.....	.....	164	56	131 20
	Ile du Prince Edouard	12	.....	.....	12	20	12	20	9 60
	Indes Occ. Anglaises	26,788	.....	.....	26,788	13,226	21,782	8,165	17,425 60
	Guiane Anglaise	121	.....	.....	121	73	292	136	233 60
		30,853	.....	.....	30,853	15,642	31,415	12,409	25,132 80
		Galls.	Galls.		Galls.		Galls.		
Whiskey	Grande-Bretagne	61,877	.....	.....	61,877	46,787	34,454	26,855	27,563 20
	Etats-Unis	.....	6,217	.....	6,217	3,721	3,905	2,731	3,124 00
		61,877	6,217	.....	68,094	50,508	38,359	29,586	30,687 20
Spiritueux et eaux fortes, y compris l'esprit de vin et l'alcool, mais n'étant pas du whiskey			Galls.		Galls.		Galls.		
	Etats-Unis	.....	.....	.....	.....	.....	912	424	729 60
	Hollande	.....	203	.....	203	60	1,010	382	808 00
		.....	203	.....	203	60	1,922	806	1,537 60
		Galls.	Galls.		Galls.		Galls.		
Huile—de charbon et kerosene, distillée, purifiée et raffinée	Grande-Bretagne	28	.....	.....	28	12	28	12	4 20
	Etats-Unis	12,332	90,713	43	103,088	26,151	98,268	24,926	14,740 10
	Jersey	68	.....	.....	68	39	68	39	10 20
		12,428	90,713	43	103,184	26,202	98,364	24,977	14,754 50
		Galls.		Galls.	Galls.		Galls.		
Benzine, naphthe et pétrole raffiné	Etats-Unis	345	.....	7,086	7,431	1,864	7,730	1,939	1,159 57

No. 1.—TABLEAU GENERAL DES IMPORTATIONS—Province du Nouveau-Brunswick—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
Effets payant un Droit Specifique.—*Suite.*		Galls.	Galls.	Galls.	Galls.	$	Galls.	$	$ cts.
Produits du pétrole..	Etats-Unis	157	213	80	450	141	450	141	45 00
		Galls.	Galls.		Galls.		Galls.		
Pétrole cru	Etats-Unis	669	13,878	.....	14,547	4,923	14,547	4,923	872 80
		Lbs.	Lbs.		Lbs.		Lbs.		
Café—vert	Grande-Bretagne	111,210	.....	.....	111,210	13,576	104,955	13,510	3,148 65
	Etats-Unis	4,298	5,031	.....	9,329	1,170	9,329	1,170	279 87
	Indes Occ. Anglaises	2,987	.....	.....	2,987	372	615	99	18 45
		118,495	5,031	.....	123,526	15,118	114,899	14,779	3,446 97
		Lbs.	Lbs.		Lbs.		Lbs.		
Café—moulu ou rôti	Grande-Bretagne	40	.....	.....	40	13	40	13	1 60
	Etats-Unis	330	3,790	.....	4,120	384	5,715	444	228 60
		370	3,790	.....	4,160	397	5,755	457	230 20
			Lbs.		Lbs.		Lbs.		
Chicorée—brute ou verte	Etats-Unis	.....	2,996	.....	2,996	101	2,996	101	119 84
		Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.		Lbs.		
Savon commun	Grande-Bretagne	28,683	.....	.....	28,683	1,619	31,319	1,746	313 19
	Etats-Unis	2,238	3,452	2,265	7,955	447	7,955	447	79 55
	Jersey	2,240	.....	.....	2,240	114	448	22	4 48
		33,161	3,452	2,265	38,878	2,180	39,722	2,212	397 22

		Lbs.			Lbs.		Lbs.		
Amidon	Grande-Bretagne	38,912	.....	.....	38,912	4,538	35,005	2,360	700 09
	Etats-Unis	6	.....	.....	6	1	6	1	0 12
	Jersey	30	.....	.....	30	4	30	4	0 60
		38,948	.....	.....	38,948	4,543	35,041	2,365	700 81
		Mille.	Mille.		Mille.		Mille.		
Cigares—Valeur n'excédant pas $10 par Mille	Grande-Bretagne	329	.....	.....	329	1,562	410	1,970	1,232 70
	Etats-Unis	.....	417	.....	417	1,699	304	1,470	912 00
		329	417	.....	746	3,261	714	3,440	2,144 70
		Mille.	Mille.		Mille.		Mille.		
Cigares—Excédant $10 et de pas plus de $20 par Mille	Etats-Unis	40	241	.....	281	4,910	123	2,244	490 00
	Indes Occ. Espagnoles.	16	.....	.....	16	314	16	314	64 00
		56	241	.....	297	5,224	139	2,558	554 00
		Mille.	Mille.	Mille.	Mille.		Mille.		
Cigares—Excédant $20 et de pas plus de $40 par Mille	Etats-Unis	46	194	26	266	7,957	181	5,403	903 00
		Mille.	Mille.		Mille.		Mille.		
Cigares—Excédant $40 par Mille	Etats-Unis	1	18	.....	19	1,004	18	972	111 00
		Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.		Lbs.		
Fromage	Grande-Bretagne	3,269	.....	.....	3,269	645	3,269	645	98 07
	Etats-Unis	1,138	64	333	1,535	196	1,535	196	46 05
		4,407	64	333	4,804	841	4,804	841	144 12
		Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.		Lbs.		
Saindoux et suif	Etats-Unis	7,724	49,531	8,293	65,548	8,129	65,599	8,131	655 99
		Lbs.	Lbs.		Lbs.		Lbs.		
Poisson—salé ou fumé	Grande-Bretagne	5,871	.....	.....	5,871	272	5,871	272	58 71
	Etats-Unis	15,315	10,999	400	26,714	779	2,201	118	22 01
		21,186	10,999	400	32,585	1,051	8,072	390	80 72

No. 1.—TABLEAU GENERAL DES IMPORTATIONS—PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
EFFETS PAYANT UN DROIT SPECIFIQUE.—*Suite.*		Minots.			Minots.	$	Minots.	$	$ cts.
Malt	Grande-Bretagne	144	.....	.....	144	234	144	234	57 60
		Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.		Lbs.		
Viandes — fraîches, salées ou fumées	Etats-Unis	539,841	500,134	94,297	1,134,272	104,353	829,552	92,419	8,295 57
EFFETS PAYANT UN DROIT SPECIFIQUE ET AD VALOREM.		Galls.	Galls.		Galls.		Galls.		
Ale, bière et porter—en futailles	Grande-Bretagne	31,031	.....	.....	31,031	11,385	30,523	11,446	2,670 67
	Etats-Unis	.....	205	.....	205	74	85	29	7 15
	Ile du Prince Edouard	130	.....	.....	130	36	130	36	10 10
		31,161	205	.....	31,366	11,495	30,738	11,511	2,687 92
		Galls.			Galls.		Galls.		
Ale, bière et porter—en bouteilles	Grande-Bretagne	22,836	.....	.....	22,836	14,847	25,725	17,563	3,556 48
		Lbs.			Lbs.		Lbs.		
Thé—vert et Japon	Grande-Bretagne	2,596	.....	.....	2,596	1,309	2,277	1,219	342 33
	Etats-Unis	40	.....	.....	40	31	40	31	7 45
		2,636	.....	.....	2,636	1,340	2,317	1,250	349 78
		Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.		Lbs.		
Thé—noir	Grande-Bretagne	642,920	8,867	.....	651,787	183,466	591,135	166,740	45,701 03
	Etats-Unis	33,293	132,380	56,742	222,415	59,373	246,591	65,787	18,498 95
	Ile du Prince Edouard	1,271	.....	.....	1,271	423	471	156	39 88
	Jersey	2,886	.....	.....	2,886	782	762	179	53 52
		680,370	141,247	56,742	878,359	244,044	838,959	232,862	64,293 38

		Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.		Lbs.		
Tabac—manufacturé et à priser...	Grande-Bretagne..	2,369	.....	.....	2,369	430	1,887	362	301 17
	Etats-Unis	38,087	91,986	48,717	178,790	31,679	155,450	27,949	24,715 65
	Ile du Prince Edouard.	429	.....	.....	429	100	429	100	69 35
		40,885	91,986	48,717	181,588	32,209	157,766	28,411	25,086 17
		Galls.	Galls.		Galls.		Galls.		
Vins de toutes sortes	Grande-Bretagne.....	34,368	.....	.....	34,368	28,849	21,496	21,347	6,419 64
	Etats-Unis	.....	2,446	.....	2,446	4,497	1,164	2,786	673 59
	France	.....	132	.....	132	306	630	1,015	265 95
	Ile du Prince Edouard.	408	.....	.....	408	280	408	280	96 02
	Terreneuve	163	.....	.....	163	244	163	244	65 10
		34,939	2,578	.....	37,517	34,176	23,861	25,672	7,520 30
		Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.		Lbs.		
Sucre—égal à et au-dessus du No. 9, étalon hollandais.....	Grande-Bretagne.....	617,357	.....	.....	617,357	35,451	487,409	34,689	13,546 92
	Etats-Unis	15,827	326,075	97,979	439,881	30,133	405,076	28,799	11,250 12
	Ile du Prince Edouard.	729	.....	.....	729	63	502	43	15 72
	Indes Occ. Anglaises...	3,844,113	.....	.....	3,844,113	183,629	2,396,013	113,801	52,409 39
	Indes Occ. Espagnoles.	614,161	.....	.....	614,161	34,387	433,191	22,883	10,053 96
	Jersey	440	.....	.....	440	51	220	25	8 50
	St. Pierre Miquelon...	1,050	.....	.....	1,050	95	1,050	95	34 15
		5,093,677	326,075	97,979	5,517,731	283,809	3,723,461	200,335	87,318 76
		Lbs.		Lbs.	Lbs.		Lbs.		
Sucre—au-dessous du No. 9, étalon hollandais	Etats-Unis	209	.....	222	431	38	431	38	12 64
	Indes Occ. Anglaises ..	3,048	.....	.....	3,048	177	560	52	17 20
		3,257	.....	222	3,479	215	991	90	29 84
		Lbs.			Lbs.		Lbs.		
Suc de canne, mélado, etc.....	Grande-Bretagne..	5,096	.....	.....	5,096	220	5,096	220	86 85
	Etats-Unis	492	.....	.....	492	29	.....	.....	.....
	Indes Occ. Espagnoles	1,210	.....	.....	1,210	25	1,210	25	13 82
		6,798	.....	.....	6,798	274	6,306	245	100 67
		Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.		Lbs.		
Sucre candi et confiserie.....	Grande-Bretagne	16,528	.....	.....	16,528	2,057	16,059	2,006	662 41
	Etats-Unis	291	6,164	552	7,007	1,495	7,007	1,495	443 63
		16,819	6,164	552	23,535	3,552	23,066	3,501	1,106 04

No. 1.—TABLEAU GENERAL DES IMPORTATIONS—Province du Nouveau-Brunswick.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
Effets payant 25 pour cent Ad Valorem.		Lbs. Colis.	Colis.	Lbs.	Colis. Lbs.	$	Lbs. Colis.	$	$ cts.
Macis et muscade	Grande-Bretagne	2,891— 76	20	.....	2,891— 96	6,941	2,873— 38	3,596	898 95
	Etats-Unis	966—	.....	517	1,483—	540	966—	354	88 55
		3,857— 76	20	517	4,374— 96	7,481	3,839— 38	3,950	987 50
Epices—savoir : casse, cannelle gingembre, piment et poivre—moulus		Colis.			Colis.		Colis.		
	Grande Bretagne	651	.....	.....	651	3,734	633	3,501	874 62
	Etats-Unis	168	.....	.....	168	105	168	105	26 43
	Jersey	2	.....	.....	2	26	2	26	6 50
		821	.....	.....	821	3,865	803	3,632	907 55
Médecines brevetées		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
	Grande-Bretagne	76	.....	.....	76	2,936	77	2,933	733 46
	Etats-Unis	17	181	8	206	5,948	206	5,948	1,487 38
		93	181	8	282	8,884	283	8,881	2,220 84
Cartes à jouer		Colis.			Colis.		Colis.		
	Grande-Bretagne	8	.....	.....	8	193	8	193	48 25
Parfumerie—non ailleurs énumérée		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
	Grande-Bretagne	78	.....	.....	78	2,917	77	2,845	711 11
	Etats-Unis	1	40	1	42	554	42	554	138 62
	Jersey	1	.....	.....	1	15	1	15	3 65
		80	40	1	121	3,486	120	3,414	853 38

		Colis.	Colis.		Colis.		Colis.		
Savon de fantaisie et parfumé.....	Grande-Bretagne..	65	....	....	65	1,667	62	1,645	410 99
	Etats-Unis	2	1	.....	3	51	3	51	12 79
		67	1	.....	68	1,718	65	1,696	423 78
		Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.		Lbs.		
Mélasses—autre que pour les fins de raffinerie	Etats-Unis	772,840	902,954	219,335	1,895,129	38,791	1,344,367	28,243	7,060 60
	Ile du Prince Edouard.	10,974	.....	.....	10,974	355	8,734	266	66 45
	Indes Occ. Anglaises..	4,532,236	.....	.....	4,532,236	88,635	4,496,400	83,740	20,934 33
	Indes Occ. Espagnoles	4,895,713	.....	.....	4,895,713	100,628	3,182,135	60,579	15,151 12
		10,211,763	902,954	219,335	11,334,052	228,409	9,031,636	172,828	43,212 50
EFFETS PAYANT 15 POUR CENT AD VALOREM.		Galls.	Galls.	Galls.	Galls.		Galls.		
Acide acétique et vinaigre	Grande-Bretagne.	41	.....	....	41	20	331	79	11 85
	Etats-Unis	7,727	4,110	417	12,254	2,053	11,144	2,053	307 92
	France	17,100	.....	... .	17,100	3,489	16,200	3,188	473 28
	Jersey	70	.....	.....	70	18	70	18	2 70
		24,938	4,110	417	29,465	5,580	27,745	5,338	800 75
		Colis.	Colis.		Colis.		Colis.		
Cirage	Grande-Bretagne.....	3	... .	.....	3	41	5	55	8 31
	Etats-Unis	2	1	....	3	6	3	6	0 96
		5	1	....	6	47	8	61	9 27
		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
Balais et brosses de toutes sortes..	Grande-Bretagne..	10	.....	....	10	218	10	218	32 73
	Etats-Unis	65	36	8	109	2,517	109	2,517	377 66
		75	36	8	119	2,735	119	2,735	410 39
		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
Articles d'ébénisterie et meubles...	Grande-Bretagne.....	18	....	....	18	834	18	834	125 49
	Etats-Unis	3,299	1,331	43	4,673	22,031	4,664	22,008	3,301 03
		3,317	1,331	43	4,691	22,865	4,682	22,842	3,426 52

No. 1.—TABLEAU GENERAL DES IMPORTATIONS—Province du Nouveau-Brunswick.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
Effets payant 15 pour cent Ad Valorem.—*Suite.*		Lbs.		Lbs.	Lbs.	$	Lbs.	$	$ cts.
Chandelles et bougies de suif, cire ou de tout autre matériel	Grande-Bretagne	200	.....	.....	200	108	193	34	5 04
	Etats-Unis	1,070	.....	720	1,790	191	1,790	191	28 56
		1,270	.....	720	1,990	299	1,983	225	33 60
		Colis.			Colis.		Colis.		
Tapis et tapis de foyer	Grande-Bretagne	48	.....	.....	48	5,241	47	5,782	867 36
	Etats-Unis	2	.....	.....	2	40	2	40	5 97
		50	.....	.....	50	5,281	49	5,822	873 33
		Nombre.	Nombre.	Nombre.	Nombre.		Nombre.		
Carosses	Grande-Bretagne	5	.....	.....	5	463	5	463	69 45
	Etats-Unis	36	61	21	118	4,117	119	4,225	633 69
		41	61	21	123	4,580	124	4,688	703 14
		Colis.			Colis.		Colis.		
Fournitures de carosserie et de sellerie	Grande-Bretagne	25	.....	.....	25	575	26	577	86 57
		Colis.			Colis.		Colis.		
Chandeliers, girandoles et appareils à gaz	Grande-Bretagne	30	.....	.....	30	610	30	610	91 47
		Colis.	Colis.		Colis.		Colis.		
Porcelaine, faïence et poterie	Grande-Bretagne	1,083	.....	.....	1,083	24,071	955	25,007	3,751 23
	Etats-Unis	23	28	.....	51	850	51	850	127 53
	Jersey	7	.....	.....	7	158	7	158	23 70
		1,113	28	.....	1,141	25,079	1,013	26,015	3,902 46

Cidre	Grande-Bretagne	Galls. 1,956			Galls. 1,956	464	Galls. 2,856	681	102 12
Pendules	Etats-Unis	Colis. 30	Colis. 95		Colis. 125	1,669	Colis. 125	1,669	250 39
Hardes faites à la main ou à la machine à coudre	Grande-Bretagne	Colis. 160	Colis.	Colis.	Colis. 160	29,366	Colis. 165	31,691	4,753 54
	Etats-Unis	13	41	1	55	5,627	55	5,627	844 02
	Jersey	12			12	753	8	537	80 64
		185	41	1	227	35,746	228	37,855	5,678 20
Cordage	Grande-Bretagne	Lbs. Colis. 8,703—293	Colis.		Lbs. Colis. 8,703—293	2,844	Lbs. Colis. 4,736—264	2,271	340 57
	Etats-Unis	25,203— 2	1		25,203— 3	3,215	25,203— 3	3,215	482 22
	Jersey	2,643			2,643	289	2,643	289	43 35
		36,549—295	1		36,549—296	6,348	32,582—267	5,775	866 14
Bouchons de liège	Grande-Bretagne	Colis. 52	Colis.		Colis. 52	1,336	Colis. 47	1,139	170 83
	Etats-Unis		11		11	490	11	490	73 44
		52	11		63	1,826	58	1,629	244 27
Cotons	Grande-Bretagne	Colis. 3,870	Colis.	Colis.	Colis. 3,870	914,358	Colis. 3,791	870,435	130,565 70
	Etats-Unis	59	1,146	5	1,210	143,027	1,174	146,178	21,927 13
	Ile du Prince Edouard	1			1	43	1	43	6 48
	Jersey	14			14	2,859	11	2,467	369 99
		3,944	1,146	5	5,095	1,060,287	4,977	1,019,123	152,869 30
Fruits secs et noix de toutes sortes	Grande-Bretagne	Lbs. Colis. 4,461—1,602	Colis. 508	Lbs.	Lbs. Colis. 4,461—2,110	9.943	Lbs. Colis. 990—1,872	8,852	1,328 01
	Etats-Unis	14,868—2,339	4,992	51,344	66,212—7,331	23,065	66,590—6,791	22,888	3,432 48
	Espagne	2,500—8,829			2,500—8,829	11,909	11,329	11,909	1,786 35
	Jersey	140			140	12	28	2	0 36
		21,969-12,770	5,500	51,344	73,313-18,270	44,929	67,608-19,992	43,651	6,547 20

No. 1.—TABLEAU GENERAL DES IMPORTATIONS—Province du Nouveau-Brunswick.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
Effets payant 15 pour cent Ad Valorem.—*Suite.*		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.	$	Colis.	$	$ cts.
Drogues, non ailleurs énumérées..	Grande-Bretagne.....	1,067	.....	.....	1,067	31,503	1,132	33,724	5,058 76
	Etats-Unis	216	528	1	745	13,366	745	13,366	2,004 60
	Indes Occ. Anglaises..	23	.....	.....	23	100	23	100	15 00
	Jersey	2	.....	.....	2	29	2	29	4 35
		1,308	528	1	1,837	44,998	1,902	47,219	7,082 71
		Colis.	Colis.		Colis.		Colis.		
Gravures et étampes.....	Grande-Bretagne.....	10	.....	.....	10	504	10	504	75 60
	Etats-Unis	.....	22	.....	22	294	22	294	44 22
		10	22	.....	32	798	32	798	119 82
		Colis.	Colis.		Colis.		Colis.		
Articles de mode et nouveautés.....	Grande-Bretagne.....	361	.....	.....	361	56,947	361	55,898	8,384 99
	Etats-Unis	5	45	.....	50	4,359	51	5,444	816 75
	Jersey	7	.....	.....	7	1,792	7	1,607	241 05
		373	45	.....	418	63,098	419	62,949	9,442 79
		Colis.	Colis.		Colis.		Colis.		
Journaux étrangers	Grande-Bretagne.....	8	.....	.....	8	101	8	101	15 12
	Etats-Unis	15	218	.....	233	3,541	233	3,541	531 12
		23	218	.....	241	3,642	241	3,642	546 24
		Colis.			Colis.		Colis.		
Lames métalliques recouvertes—pour crinolines	Etats-Unis	1	.....	.....	1	21	1	21	3 15

		Colis.			Colis.		Colis.		
Poudre à tirer	Grande-Bretagne	2,403	.....	.....	2,403	7,334	2,403	7,334	1,100 01
	Jersey	6	.....	.....	6	27	6	27	4 05
		2,409	.....	.....	2,409	7,361	2,409	7,361	1,104 06
Fusils, carabines et armes à feu de toutes sortes	Grande-Bretagne	.....	.....	.....	.....	52	.....	52	7 77
		Colis.			Colis.		Colis.		
Verre—Poli et étamé	Etats-Unis	10	.....	.....	10	208	10	208	31 20
		Colis.			Colis.		Colis.		
Verre—Peint, etc	Grande-Bretagne	320	.....	.....	320	723	455	1,208	181 38
	Jersey	22	.....	.....	22	53	.....	.....	.....
		342	.....	.....	342	776	455	1,208	181 38
		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
Verrerie	Grande-Bretagne	8,131	5	.....	8,136	42,640	8,701	41,115	6,167 23
	Etats-Unis	1,108	1,172	236	2,516	20,671	2,516	20,576	3,086 10
	France	4	.....	.....	4	60	.....	.....	.....
	Hollande	2	.....	.....	2	15	.....	.....	.....
	Ile du Prince Edouard	2	.....	.....	2	16	2	16	2 40
		9,247	1,177	236	10,660	63,402	11,219	61,707	9,255 73
		Colis.	Colis.	Colis.	Colis		Colis.		
Chapeaux, casquettes et chapeaux de femme	Grande-Bretagne	124	.....	.....	124	17,269	130	17,973	2,696 07
	Etats-Unis	35	482	19	536	22,937	534	22,757	3,413 54
	Jersey	2	.....	.....	2	171	2	171	25 65
		161	482	19	662	40,377	666	40,901	6,135 26
		Colis.	Colis.		Colis.		Colis.		
Bonneterie	Grande-Bretagne	7	.....	.....	7	955	4	652	97 83
	Etats-Unis	2	6	.....	8	753	8	753	112 95
		9	6	.....	15	1,708	12	1,405	210 78

No. 1.—TABLEAU GENERAL DES IMPORTATIONS—PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
EFFETS PAYANT 15 POUR CENT AD VALOREM.—*Suite.*		Colis.			Colis.	$	Colis.	$	$ cts.
Encres de toutes sortes, excepté celle d'imprimerie	Grande-Bretagne	6	.....	.....	6	74	6	74	11 16
	Etats-Unis	3	.....	.....	3	43	3	43	6 57
		9	.....	.....	9	117	9	117	17 73
Fer et quincaillerie, savoir :—		Colis.	Colis.		Colis.		Colis.		
Coutellerie de toutes sortes	Indes Occ. Espagnoles.	90	.....	.....	90	8,150	89	7,784	1,167 54
	Etats-Unis	17	1	.....	18	1,687	22	1,804	270 51
	Jersey	15	.....	.....	15	586	17	596	89 40
		122	1	.....	123	10,423	128	10,184	1,527 45
Articles de ferblanc vernissé et d'étain	Etats-Unis	.....	.....	Colis. 84	Colis. 84	559	Colis. 84	559	83 88
Bêches, pelles, haches, houes, etc.		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
	Grande-Bretagne	98	.....	.....	98	866	101	831	124 28
	Etats-Unis	217	8	94	319	1,469	319	1,469	219 94
		315	8	94	417	2,335	420	2,300	344 22
Pointes, clous, broquettes, etc.		Colis.			Colis.		Colis.		
	Grande-Bretagne	5,965	.....	.....	5,965	20,661	6,128	23,414	3,512 37
	Etats-Unis	68	.....	.....	68	331	68	331	49 58
	Jersey	42	.....	.....	42	180	18	77	11 55
		6,075	.....	.....	6,075	21,172	6,214	23,822	3,573 50

Poëles et fonte	Grande-Bretagne	Colis. 869	Colis.	Colis.	Colis. 869	1,078	Colis. 792	1,098	164 61
	Etats-Unis	332	479	91	902	8,974	1,013	10,536	1,580 28
	Ile du Prince Edouard	5	.....	.....	5	7	5	7	0 99
		1,206	479	91	1,776	10,059	1,810	11,641	1,745 88
Fer—Autre	Grande-Bretagne	Colis. 2,076	Colis.	Colis.	Colis. 2,076	99,323	Colis. 1,970	99,731	14,959 74
	Etats-Unis	941	4,128	31	5,100	95,337	5,039	92,809	13,921 41
	Jersey	1	.....	.....	1	11	.....	.....	.....
		3,018	4,123	31	7,177	194,671	7,009	192,540	28,881 15
Bijouterie et montres	Grande-Bretagne	Colis. 42	Colis.	Colis.	Colis. 42	9,902	Colis. 44	10,010	1,500 96
	Etats-Unis	13	23	1	37	8,177	33	4,948	742 65
		55	23	1	79	18,079	77	14,958	2,243 61
Bois scié ou planches	Etats-Unis	M. pieds. 27	.....	.....	M. pieds. 27	333	M. pieds. 27	333	49 85
Cuir	Grande-Bretagne	Colis. 52	.....	.....	Colis. 52	12,184	Colis. 58	14,125	2,118 79
	Etats-Unis	40	115	.....	155	15,639	155	15,639	2,346 09
		92	115	.....	207	27,823	213	29,764	4,464 88
Cuir—peaux de mouton, veau, chèvre et chamois—préparées	Etats-Unis	Colis. 1	.....	.....	Colis. 1	20	Colis. 1	20	2 97
	Jersey	1	.....	.....	1	29	1	29	4 32
		2	.....	.....	2	49	2	49	7 29
Toile	Grande-Bretagne	Colis. 57	.....	.....	Colis. 57	6,350	Colis. 56	6,284	942 63
	Etats-Unis	2	.....	.....	2	76	2	76	11 34
	Jersey	2	.....	.....	2	131	1	16	2 40
		61	.....	.....	61	6,557	59	6,376	956 37

No. 1.—TABLEAU GENERAL DES IMPORTATIONS—Province du Nouveau-Brunswick—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
Effets payant 15 pour cent Ad Valorem.—*Suite.*			Colis.		Colis.	$	Colis.	$	$ cts.
Locomotives et chars de chemin de fer	Etats-Unis	.....	13	.....	13	6,169	14	15,689	2,353 32
		Colis.	Colis.		Colis.		Colis.		
Macaroni et vermicelle	Grande-Bretagne	1	.....	.....	1	16	1	16	2 40
	Etats-Unis	.....	8	.....	8	2	8	2	0 30
		1	8	.....	9	18	9	18	2 70
			Colis.		Colis.		Colis.		
Cartes, cartes marine et atlas—non ailleurs mentionnés	Etats-Unis	.....	1	.....	1	7	1	7	1 05
		Colis.	Colis.		Colis.		Colis.		
Marbre ouvré ou imitation de marbre, ou autre qu'en plaques brutes ou en blocs	Grande-Bretagne	5	.....	.....	5	214	5	214	32 10
	Etats-Unis	64	159	.....	223	1,371	223	1,371	205 54
		69	159	.....	228	1,585	228	1,585	237 64
		Colis.	Colis.		Colis.		Colis.		
Caoutchouc ou Gutta-Percha, ouvré	Grande-Bretagne	11	.....	.....	11	165	10	150	22 53
	Etats-Unis	8	199	.....	207	11,944	199	11,727	1,759 27
	Ile du Prince Edouard	1	.....	.....	1	582	.....	.....	.....
		20	199	.....	219	12,691	209	11,877	1,781 80
		Colis.	Colis.		Colis.		Colis.		
Fourrures ouvrées	Grande-Bretagne	41	.....	.....	41	6,222	41	6,222	933 33
	Etats-Unis	5	25	.....	30	1,309	30	1,309	196 49
		46	25	.....	71	7,531	71	7,531	1,129 82

Herbes, osier, feuilles de palmier, paille, fanons de baleine ou saule, ouvrés, non ailleurs mentionnés.	Etats-Unis	Colis. 9	.....	.....	Colis. 9	78	Colis. 9	78	11 61
Os, écailles, cornes, perles et ivoire, ouvrés	Grande-Bretagne	Colis. 25	.....	.....	Colis. 25	239	Colis. 20	192	23 80
	Etats-Unis	2	.....	.....	2	13	2	13	1 98
		27	.....	.....	27	252	22	205	30 78
Or, argent ou élec.-plaqués, de toute sorte, ouvrés	Grande-Bretagne	Colis. 21	Colis.	Colis.	Colis. 21	715	Colis. 11	382	57 36
	Etats-Unis	3	40	1	44	1,685	44	1,685	252 72
		24	40	1	65	2,400	55	2,067	310 08
Cuivre jaune ou rouge, ouvré	Grande-Bretagne	Colis. 8	Colis.	.....	Colis. 8	137	Colis. 8	137	20 45
	Etats-Unis	3	6	.....	9	50	9	50	7 50
		11	6	.....	17	187	17	187	27 95
Cuir ou imitation de cuir, ouvré	Grande-Bretagne	Colis. 104	Colis.	Colis.	Colis. 104	2,002	Colis. 96	1,962	294 15
	Etats-Unis	11	1	4	16	449	16	449	67 44
		115	1	4	120	2,451	112	2,411	361 59
Bottes et souliers	Grande-Bretagne	Colis. 46	Colis.	Colis.	Colis. 46	7,139	Colis. 46	7,139	1,070 94
	Etats-Unis	43	218	113	374	12,608	376	12,673	1,901 00
	Jersey	4	.....	.....	4	648	3	543	81 39
		93	218	113	424	20,395	425	20,355	3,053 33
Harnais et selleric	Grande-Bretagne	Colis. 2	Colis.	Colis.	Colis. 2	24	Colis. 2	24	3 60
	Etats-Unis	18	2	3	23	248	23	248	37 26
		20	2	3	25	272	25	272	40 86

No. 1.—TABLEAU GENERAL DES IMPORTATIONS—Province du Nouveau-Brunswick.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
Effets payant 15 pour cent Ad Valorem.—*Suite.*		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.	$	Colis.	$	$ cts.
Bois—ouvrés, non ailleurs énumérés	Grande-Bretagne	190	.....	.....	190	12,896	608	6,816	1,022 52
	Etats-Unis	794	906	24	1,724	10,198	1,710	10,063	1,509 90
	France	.....	.....	.....	.....	.....	101	516	77 34
	Hollande	3	.....	.....	3	30	6	84	12 60
	Ile du Prince Edouard	1	.....	.....	1	2	1	2	0 36
		988	906	24	1,918	23,126	2,426	17,481	2,622 72
Faucheuses, moissonneuses et batteuses	Etats-Unis	Nombre. 53	Nombre. 6	Nombre. 15	Nombre. 74	6,043	Nombre. 59	5,017	752 72
Instruments de musique, y compris boîtes et horloges à musique.	Grande-Bretagne	Colis. 12	Colis.	Colis.	Colis. 12	1,064	Colis. 9	967	144 99
	Etats-Unis	28	193	6	227	23,150	217	22,900	3,434 94
	Ile du Prince Edouard	1	.....	.....	1	43	1	43	6 45
		41	193	6	240	24,257	227	23,910	3,586 38
Moutarde	Grande-Bretagne	Lbs. 1,542	.....	Lbs.	Lbs. 1,542	279	Lbs. 1,547	360	53 87
	Etats-Unis	.....	.....	10	10	2	10	2	0 30
	Jersey	28	.....	.....	28	5	.....	.....	.....
		1,570	.....	10	1,580	286	1,557	362	54 17
Machines—non ailleurs énumérées	Grande-Bretagne	Colis. 7	Colis.	Colis.	Colis. 7	2,442	Colis. 4	720	108 00
	Etats-Unis	35	268	26	329	28,092	324	28,092	4,213 89
	Ile du Prince Edouard	1	.....	.....	1	23	1	23	3 51
		43	268	26	337	30,557	329	28,835	4,325 40

		Colis.	Colis.		Colis.		Colis.		
Toiles cirées	Grande-Bretagne	14	.....	.....	14	608	15	766	114 93
	Etats-Unis	32	5	.....	37	550	37	550	82 47
		46	5	.....	51	1,158	52	1,316	197 40
		Galls. Colis.	Galls. Colis.	Galls.	Galls. Colis.		Galls. Colis.		
Huiles—rectifiées ou préparées, non ailleurs mentionnées	Grande-Bretagne	3,708—491	..... —	.....	3,708—491	24,333	4,127—498	23,942	3,591 11
	Etats-Unis	337— 44	80 — 290	91	508—334	5,302	298—539	5,258	789 18
	Jersey	352—.....	..... —	.....	352—.....	322	120—.....	95	14 25
		4,397—535	80 — 290	91	4,568—825	29,957	4,545—1,037	29,295	4,394 54
		Galls.	Galls.		Galls.		Galls.		
Huiles—de toutes sortes—crues—excepté celle de baleine, ailleurs énumérée	Grande-Bretagne	983	.....	.....	983	669	663	398	59 76
	Etats-Unis	40	260	.....	300	185	300	185	27 75
		1,023	260	.....	1,283	854	963	583	87 51
		Colis.			Colis.		Colis.		
Colis	Grande-Bretagne	1,388	.....	.....	1,388	2,294	1,965	2,806	420 88
	Etats-Unis	34	.....	.....	34	96	66	199	29 79
	France	118	.....	.....	118	354	94	249	37 26
	Hollande	73	.....	.....	73	220	75	227	34 01
	Ile du Prince Edouard	105	.....	.....	105	316	105	316	47 49
	Terreneuve	1	.....	.....	1	2	1	2	0 24
	Indes Occ. Anglaises	35	.....	.....	35	201	48	216	32 34
	Jersey	8	.....	.....	8	16	.....	.....	.....
	Guyenne Anglaise	.....	.....	.....	.....	.....	1	6	0 90
		1,762	.....	.....	1,762	3,499	2,355	4,021	602 91
		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
Peintures et couleurs	Grande-Bretagne	3,006	.....	.....	3,006	27,870	3,725	30,599	4,587 58
	Etats-Unis	6	64	6	76	1,792	76	1,792	268 92
	Jersey	47	.....	.....	47	237	31	93	13 95
		3,059	64	6	3,129	29,899	3,832	32,484	4,870 45
		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
Papier de toute espèce	Grande-Bretagne	439	3	.....	452	13,748	410	13,399	2,008 55
	Etats-Unis	419	1,415	23	1,847	14,892	1,847	14,892	2,234 33
	Jersey	1	.....	.....	1	26	.....	.....	.....
		859	1,418	23	2,300	28,666	2,257	28,291	4,242 88

No. 1.—TABLEAU GENERAL DES IMPORTATIONS—Province du Nouveau-Brunswick.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
Effets payant 15 pour cent Ad Valorem.—*Suite.*		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.	$	Colis.	$	$ cts.
Papier peint	Grande-Bretagne	96	.....	.....	96	1,483	96	1,483	222 87
	Etats-Unis	6	11	3	20	591	20	591	88 77
		102	11	3	116	2,074	116	2,074	311 64
Plâtre de Paris et ciment hydraulique—moulus ou calcinés		Colis.	Colis.		Colis.		Colis.		
	Grande-Bretagne	50	.....	.....	50	113	50	113	16 95
	Etats-Unis	927	1	.....	928	1,214	928	1,214	182 07
		977	1	.....	978	1,327	978	1,327	199 02
Conserves au vinaigre et sauces		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
	Grande-Bretagne	95	.....	.....	95	560	96	548	82 17
	Etats-Unis	1	1	1	3	50	3	50	7 50
		96	1	1	98	610	99	598	89 67
Presses à bras portatives à imprimer	Etats-Unis	Colis. 1	.....	.....	Colis. 1	29	Colis. 1	29	4 41
Viandes, volailles, poissons et végétaux—marinés		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
	Grande-Bretagne	.....	.....	.....	.....	.....	1	9	1 35
	Etats-Unis	9	3	5	17	112	17	112	16 77
		9	3	5	17	112	18	121	18 12
Affiches et brochures—imprimées, lithographiées, ou en taille douce.	Etats-Unis	Colis. 1	.....	.....	Colis. 1	5	Colis. 1	5	0 72

		Colis.			Colis.		Colis.		
Voiles—toutes faites	Grande-Bretagne	25	.....	.....	25	4,689	24	4,895	734 31
	Etats-Unis	11	.....	.....	11	378	11	378	56 64
	Jersey	1	.....	.....	1	340	1	340	51 00
		37	.....	.....	37	5,407	36	5,613	841 95
		Colis.			Colis.		Colis.		
Châles	Grande-Bretagne	2	.....	.....	2	1,011	2	1,011	151 62
		Colis.	Colis.		Colis.		Colis.		
Soies, satins et velours	Grande-Bretagne	142	.....	.....	142	52,318	148	52,855	7,928 06
	Etats-Unis	2	31	.....	33	3,031	40	7,290	1,092 56
		144	31	.....	175	55,349	188	60,145	9,020 62
		Colis.			Colis.		Colis.		
Soie torse et soie et fil de Turquie tors	Grande-Bretagne	1	.....	.....	1	7	1	7	 99
		Colis.		Colis.	Colis.		Colis.		
Epices—comprenant le gingembre piment et poivre (non moulues)	Grande-Bretagne	95	.....	.....	95	638	90	601	90 15
	Etats-Unis	2	.....	1	3	24	3	24	3 75
		97	.....	1	98	662	93	625	93 90
		Galls.			Galls.		Galls.		
Esprits de térébenthine	Grande-Bretagne	2	.....	.....	2	2	2	2	0 30
	Etats-Unis	295	.....	.....	295	201	295	201	30 30
	Jersey	7	.....	.....	7	5	7	5	0 75
		304	.....	.....	304	208	304	208	31 35
		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
Papeterie	Grande-Bretagne	295	.....	.....	295	14,847	262	14,165	2,124 84
	Etats-Unis	13	21	1	35	2,554	35	2,554	383 19
	Jersey	2	.....	.....	2	57	2	57	8 55
		310	21	1	332	17,458	299	16,776	2,516 58
		Colis.	Colis.		Colis.		Colis.		
Machines à vapeur—autres que locomotives	Etats-Unis	1	1	.....	2	1,426	2	1,426	213 90

No. 1.—TABLEAU GENERAL DES IMPORTATIONS—Province du Nouveau-Brunswick.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
Effets payant 15 pour cent Ad Valorem.—*Suite.*		Colis.		Colis.	Colis.	$	Colis.	$	$ cts.
Menus articles	Grande-Bretagne	150	.....	.....	150	6,592	131	6,438	965 83
	Etats-Unis	36	.....	11	47	2,130	47	2,130	319 17
	Jersey	7	.....	.....	7	142	7	142	21 30
		193	.....	11	204	8,864	185	8,710	1,306 30
		Colis.	Colis.		Colis.		Colis.		
Pipes à fumer	Grande-Bretagne	481	.....	.....	481	649	457	696	104 52
	Etats-Unis	.....	2	.....	2	61	2	61	9 15
	Jersey	4	.....	.....	4	9	4	9	1 35
		485	2	.....	487	719	463	766	115 02
		Colis.			Colis.		Colis.		
Bimbeloterie	Grande-Bretagne	1	.....	.....	1	113	1	113	17 01
		Colis.			Colis.		Colis.		
Vernis	Grande-Bretagne	11	.....	.....	11	245	12	294	44 07
	Etats-Unis	43	.....	.....	43	141	43	141	21 18
		54	.....	.....	54	386	55	435	65 25
		Colis.	Colis.		Colis.		Colis.		
Lainages	Grande-Bretagne	1,646	.....	.....	1,646	508,120	1,891	592,078	88,811 77
	Etats-Unis	31	641	.....	672	127,821	948	140,091	21,013 65
	Ile du Prince Edouard	1	.....	.....	1	30	1	30	4 50
	Jersey	10	.....	.....	10	1,898	8	1,422	213 36
		1,688	641	.....	2,329	637,869	2,848	733,621	110,043 28

		$	$	$					
Articles non énumérés	Grande-Bretagne	75,803	.....	.....	.....	75,803	.....	75,703	11,329 93
	Etats-Unis	10,922	67,640	14	.....	78,576	.....	57,348	8,601 59
	France	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1,024	153 62
	Hollande	.....	.....	.....	.....	.....	.....	484	72 30
	Ile du Prince Edouard	1,162	.....	.....	.....	1,162	.....	958	143 73
	Indes Occ. Anglaises	162	.....	.....	.....	162	.....	162	24 30
	Indes Occ. Espagnoles	132	.....	.....	.....	132	.....	132	18 84
	Jersey	128	.....	.....	.....	128	.....	114	17 04
	St. Pierre Miquelon	3	.....	.....	.....	3	.....	3	0 39
		88,312	67,640	14	.....	155,966	.....	135,928	20,361 74
EFFETS PAYANT 10 POUR CENT AD VALOREM.		Lbs. Colis.	Colis	Colis.	Lbs. Colis.		Lbs. Colis.		
Cuir à semelles et empeignes	Grande-Bretagne	76— 36	.....	.....	76— 36	11,945	76— 35	11,079	1,107 60
	Etats-Unis	1,295— 3	12	4	1,295— 19	3,431	1,295— 20	3,575	357 60
	Jersey	166— 2	.....	.....	166— 2	340	166— 1	224	22 40
		1,537— 41	12	4	1,537— 57	15,716	1,537— 56	14,878	1,487 60
EFFETS PAYANT 5 POUR CENT AD VALOREM.		Colis.	Colis.	Colis.	Colis.		Colis.		
Livres, publications périodiques et brochures, imprimés	Grande-Bretagne	780	1	.....	781	17,465	773	17,423	871 04
	Etats-Unis	7	222	2	231	25,219	228	24,915	1,245 92
		787	223	2	1,012	42,684	1,001	42,338	2,116 96
		$	$	$					
Fer	Grande-Bretagne	218,810	.....	.....	.....	218,810	.....	218,518	10,925 92
	Etats-Unis	941	2,474	40	.....	3,455	.....	3,950	197 67
	Jersey	112	.....	.....	.....	112	.....	112	5 60
		219,863	2,474	40	.....	222,377	.....	222,580	11,129 19
			Colis		Colis.		Colis.		
Caractères typographiques	Etats-Unis	.....	49	.....	49	2,462	47	2,337	116 90
AJOUTEZ—Perçu à Campbellton, et dont il n'a pas été fait de rapports au département	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1,886 33

No. 1.—TABLEAU GENERAL DES IMPORTATIONS—PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
ARTICLES EXEMPTS DE DROITS. — ARTS ET SCIENCES.		Colis.	Colis.		Colis.	$	Colis.	$	$ cts.
Peintures à l'huile....	Etats-Unis	1	1	.....	2	30	2	30	.....
Echantillons de botanique, minéralogie, histoire naturelle, sculpture et modèles..	Etats-Unis	Colis. 9	.....	.....	Colis. 9	9	Colis. 9	9	.....
DROGUES, MATIERES TINCTORIALES, HUILES ET COULEURS, NON AILLEURS SPECIFIEES.		Colis.			Colis.		Colis.		
Acides, Alun, Antimoine et Argol..	Grande-Bretagne	1	.....	.....	1	4	1	4	.....
	Etats-Unis	9	.....	.....	9	65	9	65	.....
		10	.....	.....	10	69	10	69	.....
Ecorces, baies, drogues, noix, végétaux et bois, employés principalement pour la teinture.....	Grande-Bretagne.	Colis. 284	Colis.	.....	Colis. 284	4,145	Colis. 284	4,145	.....
	Etats-Unis	52	1,870	.....	1,922	6,524	1,922	6,524	.....
		336	1,870	.....	2,206	10,669	2,206	10,669	.....
Poudres à blanchir et borax..	Grande-Bretagne	Colis. 2	.....	.....	Colis. 2	15	Colis. 2	15	.....
Couleurs et autres articles importés par les tapissiers et les peintres..	Etats-Unis	Colis. 3	.....	.....	Colis. 3	21	Colis. 3	21	.....

		Colis.			Colis.		Colis.		
Indigo	Grande-Bretagne	39	.....	.....	39	5,396	39	5,396	.....
	Etats-Unis	1	.....	.....	1	11	1	11	.....
		40	.....	.....	40	5,407	40	5,407	.....
		Colis.			Colis.		Colis.		
Plomb—rouge et blanc—sec	Grande-Bretagne	55	.....	.....	55	1,461	55	1,461	.....
	Espagne	24	.....	.....	24	809	24	809	.....
		79	.....	.....	79	2,270	79	2,270	.....
		Colis.	Colis.		Colis.		Colis.		
Nitre, sel ammoniac, sel de soude, salpêtre, cendre de soude, soude caustique, etc	Grande-Bretagne	256	.....	.....	256	1,953	256	1,953	.....
	Etats-Unis	22	240	.....	262	4,333	262	4,333	.....
		278	240	.....	518	6,286	518	6,286	.....
		Colis.			Colis.		Colis.		
Ochres et oxides métalliques sèches, moulues ou non, lavées, ou non, pas calcinées	Grande-Bretagne	2	.....	.....	2	21	2	21	.....
	Etats-Unis	1	.....	.....	1	2	1	2	.....
		3	.....	.....	3	23	3	23	.....
		Galls.	Galls.		Galls.		Galls.		
Huiles—de cacao, de pin, de palmier—dans leur état naturel	Etats-Unis	740	500	.....	1,240	890	1,240	890	.....
		$							
Phosphore, soufre en pierre et en poudre, en canon ou en fleur	Grande-Bretagne	26	.....	.....	.....	26	.....	26	.....
		Colis.	Colis.		Colis.		Colis.		
Racines médicinales—dans leur état naturel	Grande-Bretagne	569	.....	.....	569	3,644	569	3,644	.....
	Etats-Unis	4	31	.....	35	494	35	494	.....
		573	31	.....	604	4,138	604	4,138	.....
		Colis.			Colis.		Colis.		
Vitriol—bleu	Grande-Bretagne	2	.....	.....	2	27	2	27	.....
	Etats-Unis	2	.....	.....	2	11	2	11	.....
		4	.....	.....	4	38	4	38	.....

No. 1.—TABLEAU GENERAL DES IMPORTATIONS—Province du Nouveau-Brunswick.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
ARTICLES EXEMPTS DE DROITS.—*Suite.*		Colis.			Colis.	$	Colis.	$	$ cts.
Blanc d'Espagne ou lait de chaux..	Grande-Bretagne..	15	... .	.....	15	61	15	61	.. ..
		Colis.			Colis.		Colis.		
Zinc—blanc (sec)	Grande-Bretagne.....	260	.. ..	.....	260	3,628	260	3,628	....
	Ile du Prince Edouard.	1	.....	.....	1	4	1	4	.....
		261	.....	.....	261	3,632	261	3,632	.....
MANUFACTURES ET PRODUITS DE MANUFACTURES.		Colis.			Colis.		Colis.		
Alcalis—Potasse, perlasse et soude.	Grande-Bretagne.....	2	.....	.....	2	9	2	9	.....
	Etats-Unis	11	.....	.....	11	44	11	44	.....
		13	.....	.....	13	53	13	53	.....
		Colis.			Colis.		Colis.		
Biscuits et pain.....	Grande-Bretagne.....	60	.....	.....	60	1,265	60	1,265	... .
	Ile du Prince Edouard.	4	....	.....	4	16	4	16	.....
		64	.....	....	64	1,281	64	1,281	.....
			Colis.		Colis.		Colis.		
Etamine	Etats-Unis	.....	6	.....	6	94	6	94	.....
		$	$						
Pierres meulières	Grande-Bretagne.....	192	.....	....	.....	192	..... .	192	.....
	Etats-Unis	.....	206	.....	....	206	.....	206	.....
		192	206	....	.....	398	....	398	.....

Coton de laine	Grande-Bretagne	Colis. 1	Colis.	.....	Colis. 1	41	Colis. 1	41	.....
	Etats-Unis	13	564	.....	577	49,041	577	49,041	.....
		14	564	.....	578	49,082	578	49,082	.....
Coton à chandelle—mèche	Grande-Bretagne	Colis. 34	.....	.....	Colis. 34	799	Colis. 34	799	.....
	Etats-Unis	1	.....	.....	1	21	1	21	.....
		35	.....	.....	35	820	35	820	.....
Déchets de coton et de filasse	Grande-Bretagne	Colis. 2	Colis.	.....	Colis. 2	27	Colis. 2	27	.....
	Etats-Unis	.....	27	.....	27	1,336	27	1,336	.....
		2	27	.....	29	1,363	29	1,363	.....
Ciment — marin ou hydraulique (non moulu)	Etats-Unis	Colis. 1	.....	.....	Colis. 1	4	Colis. 1	4	.....
Cloches d'église et calices	Grande Bretagne	Colis. 1	.....	.....	Colis. 1	308	Colis. 1	308	.....
Tuiles à drainage	Grande-Bretagne	Colis. 3	.....	.....	Colis. 3	33	Colis. 3	33	.....
Emeri, papier à verre et sable, et toile	Grande-Bretagne	Colis. 6	.....	.....	Colis. 6	42	Colis. 6	42	.....
	Etats-Unis	4	.....	.....	4	9	4	9	.....
		10	.....	.....	10	51	10	51	.....
Instruments aratoires et ustensiles, importés par les sociétés d'agriculture	Grande-Bretagne	Colis.	Colis. 3	.....	Colis. 3	239	Colis. 3	239	.....
	Ile du Prince Edouard	2	.....	.....	2	120	2	120	.....
		2	3	.....	5	359	5	359	.....

No. 1.—TABLEAU GENERAL DES IMPORTATIONS—Province du Nouveau-Brunswick.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
ARTICLES EXEMPTS DE DROITS.—*Suite.*		Mille.	Mille.		Mille.	$	Mille.	$	$ cts.
Briques réfractaires	Grande-Bretagne	153	.....	.....	153	2,446	153	2,446	.....
	Etats-Unis	.....	10	.....	10	211	10	211	.....
		153	10	.....	163	2,657	163	2,657	.....
Pompes à incendie à vapeur—importées par les corporations municipales	Etats-Unis	Nombre. 1	.....	.....	Nombre. 1	2,800	Nombre. 1	2,800	.....
Hameçons, rets et filets, lignes et ficelles	Grande-Bretagne	$ 19,894	$	.....	.....	19,894	.....	19,894	.....
	Etats-Unis	59	3,896	.....	.....	3,955	.....	3,955	.....
	Jersey	2,158	.....	.....	.....	2,158	.....	2,158	.....
		22,111	3,896	.....	.....	26,007	.....	26,007	.....
Chauderets et peaux pour les batteurs d'or, feuilles d'or et d'argent, pour les fabricants d'articles plaqués	Grande-Bretagne	Colis. 3	Colis.	.....	Colis. 3	276	Colis. 3	276	.....
	Etats-Unis	.....	1	.....	1	12	1	12	.....
		3	1	.....	4	288	4	288	.....
Câble et étoupe	Grande-Bretagne	Colis. 4,450	Colis.	.....	Colis. 4,450	11,699	Colis. 4,450	11,699	.....
	Etats-Unis	16	709	.....	725	2,478	725	2,478	.....
		4,466	709	.....	5,175	14,177	5,175	14,177	.....
Bois de construction—en planche et scié—d'acajou, bois de rose, noyer, cerisier, chataîgner et pin résineux	Etats-Unis	Pièces. 4,005	Pièces. 3,976	.....	Pièces. 7,981	39,814	Pièces. 7,981	39,814	.....

Matériaux pour chapeaux, bottes et souliers, savoir :—feutre, prunelle, peluche, soie torse et à tisser, ou soie ou coton en trême pour tissus élastiques	Grande-Bretagne	Colis. 48	.....	.....	Colis. 48	11,293	Colis. 48	11,293	.....
Soie torse et fil de lin (machine)	Grande-Bretagne	Colis. 45	Colis.	.....	Colis. 45	4,428	Colis. 45	4,428	.....
	Etats-Unis	.....	18	.....	18	470	18	470	.....
		45	18	.....	63	4,898	63	4,898	.....
Mécanismes, lorsque employés dans la construction première de moulins ou fabriques	Grande-Bretagne	Colis. 16	Colis.	.....	Colis. 16	1,324	Colis. 16	1,324	.....
	Etats-Unis	10	586	.....	596	39,473	596	39,473	.....
		26	586	.....	612	40,797	612	40,797	.....
Clous—d'alliages différents ou de bordages, et cheyilles d'alliages différents	Grande-Bretagne	Colis. 15	.....	.....	Colis. 15	67	Colis. 15	67	.....
Outillages d'imprimerie, savoir :—Presses, planches électrotypées et stéréotypées, et encre	Etats-Unis	.....	Colis. 92	.....	Colis. 92	881	Colis. 92	881	.....
Instruments et appareils de physique, pour colléges et écoles	Grande-Bretagne	Colis. 1	.....	.....	Colis. 1	32	Colis. 1	32	.....
MATERIAUX DE NAVIRES.		$							
Ancres, câbles-chaînes, boucles de sabord, allonges et poulies	Grande-Bretagne	21,376	.....	.....	.....	21,376	.....	21,376	.....
	Jersey	345	.....	.....	.....	345	.....	345	.....
		21,721	.....	.....	.....	21,721	.....	21,721	.....
Lampes d'habitacle, lampes à sig'x., caps de mouton et faux sabords	Grande-Bretagne	Colis. 902	Colis.	.....	Colis. 902	9,325	Colis. 902	9,325	.....
	Etats-Unis	1	303	.....	304	5,562	304	5,562	.....
		903	303	.....	1,206	14,887	1,206	14,887	.....

No. 1.—TABLEAU GENERAL DES IMPORTATIONS—PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
ARTICLES EXEMPTS DE DROITS.—*Suite.*		Colis.	Colis.		Colis.	$	Colis.	$	$ cts.
Poulies de navires et dés, compas, gouvernails, pompes et garnitures, margouillets	Grande-Bretagne	2,652			2,652	29,557	2,652	29,557	
	Etats-Unis		900		900	12,000	900	12,000	
	Jersey	1			1	14	1	14	
		2,653	900		3,553	41,571	3,553	41,571	
		Colis.	Colis.		Colis.		Colis.		
Etamine et manœuvres en fil de fer	Grande-Bretagne	2,242			2,242	64,777	2,242	64,777	
	Etats-Unis		850		850	18,000	850	18,000	
	Jersey	1			1	20	1	20	
		2,243	850		3,093	82,797	3,093	82,797	
		Colis.			Colis.		Colis.		
Tampons de pont, coins, genoux et mâts de fer, et gournables	Grande-Bretagne	1,659			1,659	46,822	1,659	46,822	
	Etats-Unis	421			421	7,959	421	7,959	
		2,080			2,080	54,781	2,080	54,781	
		Colis.	Colis.		Colis.		Colis.		
Câbles—de chanvre et d'herbe—cordage et toile à voile—lorsqu'employés pour navires seulement	Grande-Bretagne	10,512			10,512	105,535	10,512	105,535	
	Etats-Unis	6	356		362	10,678	362	10,678	
	Jersey	77			77	843	77	843	
		10,595	356		10,951	117,056	10,951	117,056	
		Colis.			Colis.		Colis.		
Vernis—luisant et noir—lorsque employé pour navires seulement	Grande-Bretagne	1			1	37	1	37	

Metaux.									
Cuivre en barres, en baguettes, en feuilles et en fragments	Etats-Unis	.....	Colis. 76	.....	Colis. 76	878	Colis. 76	878	.....
Manivelles et arbres ébauchés pour bateaux-à-vap. et moulins.	Grande-Bretagne	$ 29	.....	.....	.....	29	.....	29	.....
Cuivre en gueuses, en barres, en baguettes, en boulons et feuilles, et à bordage	Grande-Bretagne	$ 101	.....	.....	.....	101	.....	101	.....
	Etats-Unis	97	.....	.....	.....	97	.....	97	.....
		198	.....	.....	.....	198	.....	198	.....
Fer en fragments, galvanisé ou en gueuses, puddlé en barres, loupes et morceaux, chevilles et boulons (galvanisés)	Grande-Bretagne	Colis. 2,412	Colis.	.....	Colis. 2,412	27,949	Colis. 2,412	27,949	.....
	Etats-Unis	.....	460	.....	460	8,985	460	8,985	.....
		2,412	460	.....	2,872	36,934	2,872	36,934	.....
Locomotives—châssis, essieux, manivelles, cercles de fer ou d'acier pour bandages de roue, courbé et soudé, essieux de manivelles, tiges de piston, barres à coulisse, tourillons de manivelles, etc.	Etats-Unis	Colis. 1	.....	.....	Colis. 1	1,677	Colis. 1	1,677	.....
Plomb en feuille ou en gueuse, et litharge	Grande-Bretagne	$ 138	.....	.....	.....	138	.....	138	.....
	Jersey	42	.....	.....	.....	42	.....	42	.....
		180	.....	.....	.....	180	.....	180	.....
Barres et liens de chemins de fer, coussinets de fer forgé ou d'acier, jumelles pour lier les lisses et essieux de char	Grande-Bretagne	$ 291,111	.....	.....	.....	291,111	.....	291,111	.....
	Etats-Unis	.....	27,680	.....	.....	27,689	.....	27,689	.....
		291,111	27,689	.....	.....	318,800	.....	318,800	.....
Spelter et zinc—en morceaux, en feuilles ou en gueuses	Grande-Bretagne	Colis. 6	Colis.	.....	Colis. 6	105	Colis. 6	105	.....
	Etats Unis	2	3	.....	5	128	5	128	.....
		8	3	.....	11	233	11	233	.....

No. 1.—TABLEAU GENERAL DES IMPORTATIONS—PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
ARTICLES EXEMPTS DE DROITS.—*Suite.*		Colis.	Colis.		Colis.	$	Colis.	$	$ cts.
Acier—forgé ou fondu, en barres et en baguettes,—en plaques de toutes formes, mais non moulé...	Grande-Bretagne.....	1,992	.....	.....	1,992	28,473	1,992	28,473	.....
	Etats-Unis	.....	122	.....	122	1,251	122	1,251	.....
		1,992	122	.....	2,114	29,724	2,114	29,724	.....
Etain—en barres, en morceaux, en gueuses ou granulé.....	Grande-Bretagne.....	$ 2,570	.....	.....	.....	2,570	.....	2,570	.....
Tubes et tuyaux de cuivre jaune et rouge ou fer—passés à la filière...	Grande-Bretagne..	Colis. 27	Colis.	.....	Colis. 27	321	Colis. 27	321	.....
	Etats-Unis	.....	345	.....	345	1,182	345	1,182	.....
		27	345	.....	372	1,503	372	1,503	.....
Fil de cuivre jaune ou rouge—rond ou plat..	Grande-Bretagne.....	Colis. 4	Colis.	.....	Colis. 4	60	Colis. 4	60	.....
	Etats-Unis	1	3	.....	4	118	4	118	.....
		5	3	.....	8	178	8	178	.....
Métal jaune—en boulons, en barres et pour bordages.....	Grande-Bretagne..	Colis. 2,256	Colis.	.....	Colis. 2,256	48,655	Colis. 2,256	48,655	.....
	Etats-Unis	.....	500	.....	500	18,067	500	18,067	.....
		2,256	500	.....	2,756	66,722	2,756	66,722	.....

PRODUITS NATURELS.									
Soies de cochon	Grande-Bretagne	Colis. 1	.....	.....	Colis. 1	5	Colis. 1	5	.....
Millet à balais	Etats-Unis	.....	Colis. 329	.....	Colis. 329	16,230	Colis. 329	16,230	.....
Charbon et coke	Grande-Bretagne	Ton'x. 19,807	Ton'x.	.....	Ton'x. 19,807	55,334	Ton'x. 19,807	55,334	.....
	Etats-Unis	192	6,798	.....	6,990	30,105	6,990	30,105	.....
	Ile du Prince Edouard	40	.....	.....	40	107	40	107	.....
		20,039	6,798	.....	26,837	85,546	26,837	85,546	.....
Liége et écorce	Espagne	Colis. 8	.....	.....	Colis. 8	80	Colis. 8	80	.....
	Jersey	5	.....	.....	5	16	5	16	.....
		13	.....	.....	13	96	13	96	.....
Terre, argile et sable	Grande-Bretagne	Colis. 3	.....	.....	Colis. 3	9	Colis. 3	9	.....
	Etats-Unis	156	.....	.....	156	424	156	424	.....
		159	.....	.....	159	433	159	433	.....
Œufs	Ile du Prince Edouard	Douz. 222,706	.....	.....	Douz. 222,706	28,526	Douz. 222,706	28,526	.....
Fibrille, fibre du Mexique ou Tampico, blanche et noire, et autres fibres végétales pour la fabrication	Grande-Bretagne	Colis. 10	Colis.	.....	Colis. 10	277	Colis. 10	277	.....
	Etats-Unis	7	15	.....	22	481	22	481	.....
		17	15	.....	32	758	32	758	.....
Argile réfractaire	Grande-Bretagne	Colis. 1	.....	.....	Colis. 1	7	Colis. 1	7	.....

No. 1.—TABLEAU GENERAL DES IMPORTATIONS—PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
ARTICLES EXEMPTS DE DROITS.—*Suite.*		Brls.	Brls.		Brls.	$	Brls.	$	$ cts.
Farine—de blé et de seigle	Grande-Bretagne	9	.....	.....	9	104	9	104	.....
	Etats-Unis	61,093	147	.....	61,240	400,790	61,240	400,790	.....
	Ile du Prince Edouard	305	.....	.....	305	1,878	305	1,878	.....
		61,407	147	.....	61,554	402,772	61,554	402,772	.....
Lin, chanvre et étoupe—non-préparés		Colis.	Colis.		Colis.		Colis.		
	Grande-Bretagne	97	.....	.....	97	4,960	97	4,960	.....
	Etats-Unis	.....	986	.....	986	32,811	986	32,811	.....
		97	986	.....	1,083	37,771	1,083	37,771	.....
Fourrures—peaux et queues—non préparées		Colis.			Colis.		Colis.		
	Etats-Unis	15	.....	.....	15	365	15	365	.....
Grains de toutes sortes, sauf le blé-d'inde		Minots.			Minots.		Minots.		
	Etats-Unis	69	.....	.....	69	207	69	207	.....
	Ile du Prince Edouard	115,192	.....	.....	115,192	64,597	115,192	64,597	.....
		115,261	.....	.....	115,261	64,804	115,261	64,804	.....
Graisse et graillons	Etats-Unis	Colis. 283	.....	.....	Colis. 283	12,001	Colis. 283	12,001	.....
Crin	Etats-Unis	.....	Colis. 228	.....	Colis. 228	4,325	Colis. 228	4,325	.....

		$	$						
Peaux, cornes et pelleteries	Etats-Unis	12,933	17,365	.....	.....	30,298	.....	30,298	.....
	Ile du Prince Edouard	378	.....	.....	.....	378	.....	378	.....
	Indes Occ. Anglaises	1,520	.....	.....	.....	1,520	.....	1,520	.....
		14,831	17,365	.....	.....	32,196	.....	32,196	.....
		Colis.	Colis.		Colis.		Colis.		
Houblon	Etats-Unis	4	316	.....	320	5,385	320	5,385	.....
		Minots.	Minots.		Minots.		Minots.		
Blé-d'inde	Etats-Unis	43,579	24,939	.....	73,518	58,519	73,518	58,519	.....
		Brls.	Brls.		Brls.		Brls.		
Farines de blé-d'inde et d'avoine	Etats-Unis	18,120	13,060	.....	31,180	121,146	31,180	121,146	.....
	Ile du Prince Edouard	242	.....	.....	242	1,313	242	1,313	.....
		18,362	13,060	.....	31,422	122,459	31,422	122,459	.....
		Colis.	Colis.		Colis.		Colis.		
Engrais	Etats-Unis	219	165	.....	384	1,132	384	1,132	.....
		Colis.			Colis.		Colis.		
Marbre—brut	Etats-Unis	538	.....	.....	538	4,702	538	4,702	.....
		Colis.	Colis.		Colis.		Colis.		
Mousse—pour les tapissiers	Etats-Unis	2	27	.....	29	238	29	238	.....
		Colis.			Colis.		Colis.		
Résine	Grande-Bretagne	2	.....	.....	2	11	2	11	.....
	Etats-Unis	84	.....	.....	84	340	84	340	.....
		86	.....	.....	86	351	86	351	.....

No. 1.—TABLEAU GENERAL DES IMPORTATIONS—PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
ARTICLES EXEMPTS DE DROITS.—*Suite.*		Min'ts. Ton'x	Min'ts. Ton'x		Min'ts. Ton'x	$	Min'ts. Ton'x	$	$ cts.
Sel	Grande-Bretagne	16,812—6,257	———	.....	16,812—6,257	24,354	16,812—6,257	24,354	.....
	Etats-Unis	951—.....	208—614	.....	1,159— 614	2,057	1,159— 614	2,057	.....
	Espagne	9,620—.....	———	.....	9,620—.....	1,128	9,620—.....	1,128	.....
	Ile du Prince Edouard	9,649—.....	———	.....	9,649—.....	2,112	9,649—.....	2,112	.....
	Indes Occ. Anglaises	13,310— 970	———	.....	13,310— 970	3,271	13,310— 970	3,271	.....
	Jersey	7,995—.....	———	.....	7,995—.....	806	7,995—.....	806	.....
		58,337—7,227	208—614	.....	58,545—7,841	33,728	58,545—7,841	33,728	.....
Graines—pour l'agriculture, l'horticulture ou manufacture		Colis.	Colis.		Colis.		Colis.		
	Grande-Bretagne	56	.....	.....	56	1,465	56	1,465	.....
	Etats-Unis	27	290	.....	317	4,869	317	4,869	.....
	Jersey	1	.....	.....	1	27	1	27	.....
		84	290	.....	374	6,361	374	6,361	.....
Pierre—brute et ardoises	Etats-Unis	Ton'x. 33	.....	.....	Ton'x. 33	765	Ton'x. 33	765	.....
Résine et goudron	Grande-Bretagne	Brls. 48	Brls.	.....	Brls. 48	162	Brls. 48	162	.....
	Etats-Unis	2,407	3	.....	2,410	7,538	2,410	7,538	.....
	Ile du Prince Edouard	4	.....	.....	4	14	4	14	.....
	Jersey	6	.....	.....	6	58	6	58	.....
		2,465	3	.....	2,468	7,772	2,468	7,772	.....
Tabac—non fabriqué	Etats-Unis	.....	Colis. 224	.....	Colis. 224	14,839	Colis. 224	14,839	.....

Artres, plantes et arbrisseaux, bulbes et racines	Etats-Unis	.....	Colis. 39	.....	Colis. 39	792	Colis. 39	792	.....
Végétaux	Etats-Unis	$ 51	$ 16,752	.....	.....	16,803	.....	16,803	.....
	Ile du Prince Edouard.	5,269	.....	.....	.....	5,269	.....	5,269	.....
	Indes Occ. Anglaises...	167	.....	.....	.....	167	.....	167	.....
		5,487	16,752	.....	.....	22,239	.....	22,239	.....
Huile de baleine	Grande-Bretagne	Galls. 300	.....	.....	Galls. 300	330	Galls. 300	330	.....
Bois—non ouvré	Etats-Unis	Colis. 1,500	Colis. 6	.....	Colis. 1,506	310	Colis. 1,506	310	.....
	Ile du Prince Edouard.	1	.....	.....	1	6	1	6	.....
		1,501	6	.....	1,507	316	1,507	316	.....
Laine	Etats-Unis	Lbs. Colis. ..... — 7	.....	.....	Lbs. Colis. ..... — 7	183	Lbs. Colis. ..... — 7	183	.....
	Ile du Prince Edouard.	12,040—.....	.....	.....	12,040—.....	3,889	12,040—.....	3,889	.....
		12,040— 7	.....	.....	12,040— 7	4,072	12,040— 7	4,072	.....
Autres Articles	Grande-Bretagne	Colis. 154	Colis.	.....	Colis. 154	4,758	Colis. 154	4,758	.....
	Etats-Unis	26	4,162	.....	4,188	15,114	4,188	15,153	.....
	Ile du Prince Edouard.	3	.....	.....	3	65	3	65	.....
		183	4,162	.....	4,345	19,937	4,345	19,976	.....
EXEMPTIONS SPECIALES.									
Effets pour l'usage du Gouverneur Général	Grande-Bretagne	Colis. 1	.....	.....	Colis. 1	50	Colis. 1	50	.....
Effets pour l'usage de l'armée et de la marine	Grande-Bretagne	Colis. 1	.....	.....	Colis. 1	204	Colis. 1	204	.....

No. 1.—TABLEAU GENERAL DES IMPORTATIONS—Province du Nouveau-Brunswick.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
ARTICLES EXEMPTS DE DROITS.—*Suite.* — Produits des Provinces de l'A. B. du N.		$				$		$	$ cts.
Animaux—de toutes espèces	Ile du Prince Edouard.	47,148	.....	.....	.....	47,148	.....	47,148	.....
Beurre	Ile du Prince Edouard.	Lbs. 31,936	.....	.....	Lbs. 31,936	6,622	Lbs. 31,936	6,622	.....
Fromage	Ile du Prince Edouard.	Lbs. 60	.....	.....	Lbs. 60	7	Lbs. 60	7	.....
Viandes — fraiches, fumées et salées, et volailles	Ile du Prince Edouard.	Lbs. 115,589	.....	.....	Lbs. 115,589	11,008	Lbs. 115,589	11,008	.....
Gypse	Ile du Prince Edouard.	$ 20	.....	.....	.....	20	.....	20	.....
Poisson—produits du poisson et huile de	Ile du Prince Edouard.	$ 82,132	.....	.....	.....	82,132	.....	82,132	.....
Bois de construction	Ile du Prince Edouard.	$ 180	.....	.....	.....	180	.....	180	.....

RÉSUMÉ de la valeur des Articles entrés pour la Consommation dans la Province de la NOUVEAU-BRUNSWICK, distinguant ceux qui paient des droits et ceux qui entrent en franchise, avec indication des Pays d'où ils ont été importés et le montant des droits perçus sur iceux, pendant l'année fiscale expirée le 30 juin 1869.

PAYS.	Sujets aux droits.	En franchise.	Total.	Droits perçus.
	$	$	$	$ cts.
Grande-Bretagne	2,743,744	843,766	3,587,510	514,098 26
Etats-Unis	1,104,383	1,050,318	2,154,701	214,033 33
France	41,135	.....	41,135	21,764 65
Hollande	17,782	.....	17,782	27,298 34
Ile du Prince Edouard	2,365	255,411	257,776	555 03
Terreneuve	246	.....	246	65 34
Indes Occidentales Anglaises	206,335	4,958	211,293	90,876 61
Indes Occidentales Espagnoles	83,933	.....	83,933	25,301 74
Espagne	11,909	2,017	13,926	1,786 35
St. Pierre Miquelon	98	.....	98	34 54
Guienne Anglaise	142	.....	142	234 50
Jersey	9,590	4,329	13,919	1,582 30
AJOUTEZ—Perçu à Campbellton, et dont il n'a pas été fait de rapports au Département	.....	.....	.....	1,886 33
	4,221,662	2,160,799	6,382,461	899,517 32
Droits sur ré-impressions d'ouvrages anglais	435	.....	435	.....
Totaux	4,222,097	2,160,799	6,382,896	899,517 32

R. S. M. BOUCHETTE,
Commissaire des Douanes.

No. 2.—TABLEAU SOMMAIRE (par Provinces) des principaux Articles de Marchandises Anglaises et Etrangères importés dans la Puissance du Canada, indiquant s'ils ont été importés dans des Navires Anglais ou Etrangers, ou par terre; aussi, la Quantité entrée pour la Consommation et les Droits perçus sur ces importations, durant l'année fiscale expirant le 30e jour de Juin 1869.

PROVINCE DE QUEBEC.

ARTICLES.		QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
EFFETS PAYANT UN DROIT SPECIFIQUE.						$		$	$ cts.
Animaux—Chevaux	No.	15	.....	64	79	10,340	79	10,340	1,185 00
" Bêtes à cornes	"	25	.....	5	30	2,502	30	2.502	300 00
" Cochons	"	6	.....	1,023	1,029	17,249	900	14,746	1,800 00
" Moutons	"	.....	.....	23	23	50	23	50	23 00
Acides—Sulfurique	Lbs.	36,601	.....	68,270	104,871	1,733	104,871	1,733	524 39
Cordiaux	Galls.	396	64	82	542	1,400	1,126	2,128	1,351 20
Spiritueux parfumés, pour perfumerie seulement	"	391	38	1,207	1,636	4,145	1,248	3,617	1,495 80
Teintures	"	.....	.....	725	725	780	725	780	456 44
Eau-de-vie	"	136,998	17,838	1,981	156,817	187,381	90,650	105,355	72,521 26
Genièvre	"	180,429	128,016	36	308,481	122,962	256,613	112,529	205,290 84
Rhum	"	39,196	1,275	.....	40,471	17,525	44,458	18,942	35,566 24
Whiskey	"	41,956	600	.....	42,556	33,216	24,964	20,111	19,971 08
Spiritueux et eaux fortes, y compris l'esprit de vin et l'alcool, mais n'étant pas du whiskey	"	441	29	41	511	537	593	676	474 40
Huile—de charbon et kerosene, distillée, purifiée et raffinée.	"	2,163	.....	12,978	15,141	4,753	18,924	6,082	2,839 03
Huile—benzine, naphthe et pétrole raffiné.	"	48	.....	19,346	19,394	4,583	15,131	3,461	2,271 09
Produits du pétrole	"	10	3,634	4,456	8,100	1,775	8,100	1,775	810 00
Pétrole cru	"	.....	.....	4,899	4,899	735	4,899	735	293 91
Mélasses—pour les fins de raffinerie	Lbs.	403,416	1.402,098	706,049	2,511,563	52,946	2,131,541	46,608	15,560 24
Café—vert	"	238,522	91,710	386,358	716,590	82,385	699,905	85,490	20,997 28
Café—moulu ou rôti	"	2,507	150	72	2,729	296	1,705	276	68 20
Chicorée—brute ou verte	"	9,125	1,670	4	10,799	328	9,236	287	277 08
" rôtie ou moulue	"	122,651	11,414	2,065	136,130	6,464	109,133	5,064	4,365 32
Savon commun	"	162,232	.....	4,075	166,307	7,479	491,491	17,639	4,914 91
Amidon	"	43,682	.....	4,156	47,838	3,981	36,701	2,975	734 02

Cigares—valeur n'excédant pas $10 par Mille.....Mille.	1,549	2,186	18	3,753	16,589	4,371	19,085	13,113 07
" excédant $10 et de pas plus de $20 par M.. "	500	162	678	1,340	22,398	1,291	20,130	5,164 26
" excédant $20 et de pas plus de $40 par M.. "	73	55	803	931	30,426	764	24,370	3,818 25
" excédant $40 par Mille ..... "	87	24	177	288	16,736	272	15,818	1,633 32
Beurre .....Lbs.	135	956	47	1,138	123	1,138	123	45 52
Fromage ..... "	15,201	901	2,074	18,176	4,153	37,601	6,490	1,128 03
Saindoux et suif..... "	39,162	8,096	19,522	66,780	9,709	74,317	10,287	743 17
Blé-d'Inde—en vertu des règlements du 24 jan. 1868.Minots	.....	1,340	.....	1,340	1,206	22,414	18,514	2,241 40
Poisson—salé ou fumé .....Lbs.	22,227	.....	177,604	199,831	10,472	199,831	10,472	2,000 11
Malt .....Minots	36,068	.....	.....	36,068	54,246	24,228	36,358	9,691 20
Viandes—fraîches, salées ou fumées.....Lbs.	977,748	107,058	786,451	1,871,257	201,263	1,781,896	184,429	17,818 96
Total, Spécifique.....	.....	.....	.....	.....	932,866	.....	809,977	451,488 02
EFFETS PAYANT UN DROIT SPECIFIQUE ET AD VALOREM.								
Ale, bière et porter—en futailles .....Galls.	6,781	50	145	6,976	1,640	7,241	1,707	532 77
Ale, bière et porter—en bouteilles ..... "	73,437	.....	.....	73,437	31,149	62,303	27,448	7,106 01
Thé—Vert et Japon.....Lbs.	3,245,952	221,199	1,252,745	4,719,896	1,573,828	3,509,959	1,169,456	421,115 08
" noir..... "	971,858	42,104	148,180	1,162,142	326,853	701,202	200,664	54,642 34
Tabac—manufacturé et à priser ..... "	6,653	.....	335,992	342,645	53,753	179,033	38,165	28,763 43
Vins de toutes sortes ... .Galls.	292,833	97,657	4,204	394,694	260,253	370,273	254,848	87,996 89
Sucre—égal à et au-dess. du No. 9, étal. hollandais..Lbs.	21,542,666	8,647,478	190,927	30,381,071	1,510,309	23,435,193	1,102,337	509,937 07
" au-dessous du No. 9, étalon hollandais..... "	6,761,069	5,422,410	622,486	12,805,965	517,023	12,252,969	481,514	212,275 47
Suc de canne, mélado, etc..... "	7,433,571	2,804,000	.....	10,237,571	281,402	8,812,958	236,546	114,217 49
Sucre candi et confiserie ..... "	98,007	562	12,613	111,182	14,346	130,754	17,913	5,785 70
Total, Spécifique et Ad Valorem.....	.....	.....	.....	.....	4,570,556	.....	3,530,598	1,442,372 25
EFFETS PAYANT 25 POUR CENT AD VALOREM.								
Macis et muscade.....Lbs.	46,829	3,604	.....	50,433	14,487	57,016	16,187	4,046 75
Epices—savoir: cassie, cannelle, gingembre, piment et poivre—moulus..... "	210	.....	515	725	71	725	71	17 82
Médecines brevetées et préparées.....Colis.	271	100	2,590	2,961	37,163	2,943	37,479	9,370 10
Cartes à jouer ..... "	105	11	2	118	6,530	123	6,414	1,603 50
Parfumerie—non ailleurs énumérée..... "	242	.....	834	1,076	24,092	1,072	23,804	5,950 97
Savon de fantaisie et parfumé..... "	46,126	.....	8,912	55,038	5,886	60,751	6,065	1,516 20
Mélasses—autre que pour les fins de raffinerie.....Lbs.	9,933,932	4,433,059	3,370,720	17,737,711	354,372	13,691,955	262,784	65,695 36
Total, 25 pour cent Ad valorem.....	.....	.....	.....	.....	442,601	.....	352,804	88,200 70
EFFETS PAYANT 15 POUR CENT AD VALOREM.								
Acide acétique et vinaigre.....Galls.	71,221	71,095	130	142,446	18,742	128,685	25,390	3,808 31
Tables de billiard et tables de bagatelle et garnitures ..... Colis.	2	.....	123	125	10,204	125	10,204	1,530 60

No. 2.—TABLEAU SOMMAIRE DES IMPORTATIONS—Province de Québec.—*Suite.*

ARTICLES.		QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
Effets payant 15 pour cent Ad Valorem.—*Suite.*						$		$	$ cts.
Cirage	Colis.	99		150	249	3,225	204	2,835	425 27
Balais et brosses	"	82		46	128	9,997	114	8,815	1,322 44
Articles d'ébénisterie et meubles	"	65		452	517	10,432	517	10,432	1,564 77
Chandelles et bougies de suif, cire ou de tout autre matériel	Lbs.	67,546		18,772	86,318	16,235	105,015	19,535	2,930 40
Tapis et tapis de foyer	Colis.	810		85	895	166,427	884	165,859	24,878 91
Carosses	No.	24		274	298	18,351	298	18,351	2,753 01
Fournitures de carosserie et de sellerie	Colis.	9		165	174	4,594	174	4,594	689 26
Chandeliers, girandoles et appareils à gaz	"	228		43	271	7,694	271	7,694	1,154 10
Porcelaine, faïence et poterie	"	26,228	6	123	26,357	213,481	26,110	207,731	31,159 26
Cidre	Galls.	1,272	77	3,436	4,785	882	4,785	882	132 13
Pendules	Colis.	220	4	8,366	8,590	23,094	8,590	23,094	3,464 17
Hardes faites à la main ou à la machine à coudre	"	201		23	224	21,867	223	21,589	3,238 33
Cocoa et chocolat	Lbs.	12,949		150	13,099	3,175	12,355	3,038	455 75
Cordage	Colis.	72,229		7,475	79,704	12,676	81,345	13,052	1,958 08
Bouchons de liège	"	1,035	193	223	1,451	16,837	1,670	18,712	2,806 86
Cotons	"	14,374	6	4,654	19,034	3,521,291	18,862	3,491,254	523,688 47
Fruits secs et noix de toutes sortes	Lbs.	7,153,480	658,351	915,247	8,727,078	365,309	7,988,786	337,741	50,660 95
Drogues, non ailleurs énumérées	Colis.	12,132	130	475	12,737	145,161	11,637	140,333	21,049 44
Gravures et étampes	"	86	2	167	255	11,468	255	11,468	1,720 25
Articles de mode et nouveautés	"	2,715	472	478	3,665	329,739	3,672	331,345	49,701 92
Journaux étrangers	"			44	44	205	44	205	30 70
Pièces de feu d'artifice	"			170	170	1,736	170	1,736	260 40
Lames métalliques recouvertes—pour crinolines	"			92	92	5,838	92	5,838	875 74
Poudre à tirer	"	19,757		1,340	21,097	2,928	23,961	4,164	624 61
Fusils, carabines et armes à feu de toutes sortes	"	35		19	54	4,178	54	4,178	626 74
Verre—Poli et étamé	"	399	5	22	426	30,502	411	28,712	4,306 81
" Peint, etc	"	55,331	11,557	39	66,927	96,751	66,546	96,315	14,447 26
Verrerie	"	17,364	34,278	5,462	57,104	151,432	58,771	155,837	23,379 68
Chapeaux, casquettes et chapeaux de femme	"	1,073		4,177	5,250	304,912	5,246	305,487	45,822 17
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	2	101	2	101	15 15

Encres de toutes sortes, excepté celle d'imprimerie..	"	170	.....	182	352	3,562	357	3,611	541 76
Fer et quincaillerie—Coutellerie de toutes sortes..	"	171	.....	90	261	46,999	264	49,318	7,397 68
Articles de ferblanc vernissé et d'étain, etc	"	37	.....	33	70	2,812	70	2,812	421 75
Bêches, pelles, haches, houes, râteaux, fourches et instruments tranchants, faulx et faucilles	"	367	170	2,469	3,006	34,753	3,013	34,021	5,102 87
Pointes, clous, broquettes, chevilles, etc	"	2,144	430	962	3,536	24,201	3,757	26,311	3,946 59
Poëles et toutes autres fontes.....	"	13,489	30	1,232	14,751	34,047	14,793	35,170	5,275 53
Autre	"	24,038	7,432	14,552	46,022	799,944	56,183	804,943	120,742 64
Bijouterie et montres	"	235	.....	176	411	202,640	408	199,045	29,856 85
Bois de construction—en planche et scié—d'acajou, bois de rose, noyer, chataîgner et cerisier, ou n'étant pas importé des provinces de l'A. B. du Nord	"	.....	.....	.....	.....	2,257	.....	2,257	338 35
Cuir	"	390	.....	180	570	163,886	648	195,234	29,284 81
Do peaux de mouton, veau, chèvre et chamois—préparées	"	29	.....	1	30	10,538	29	10,375	1,556 31
Toile	"	2,079	.....	73	2,152	399,814	2,110	398,182	59,727 31
Locomotives et chars de chemin de fer		.....	.....	.....	.....	108,296	.....	108,296	16,244 35
Macaroni et vermicelle.....	Lbs.	62,126	1,930	.....	64,056	3,696	58,586	3,427	514 05
Cartes, cartes marine et atlas—non ailleurs mentionnés....	Col's.	7	.....	16	23	1,060	23	1,060	159 01
Marbre ouvré ou imitation de marbre, ou autre qu'en plaques brutes ou en blocs	"	142	.....	307	449	10,130	419	8,577	1,286 66
Caoutchouc ou Gutta-Percha, ouvré.....	"	351	.....	449	800	61,242	819	65,102	9,765 35
Fourrures ou articles dans lesquels la fourrure est la principale partie, ouvrées	"	687	371	559	1,617	125,404	1,613	127,661	19,149 13
Crin ou poil de chèvre de Turquie, ouvré.....	"	105	3	473	581	23,499	492	20,185	3,027 76
Papier-mâché, ouvré ...	"	.....	.....	7	7	74	7	74	11 13
Herbes, osier, feuilles de palmier, paille, fanons de baleine ou saule, ouvrés, non ailleurs mentionnés	"	25	10	.....	35	3,130	35	3,130	469 50
Os, écailles, corne, nacre de perles et ivoire, ouvrés	"	1	.....	5	6	68	6	68	10 17
Or, argent, ou électro-plaqué, argent d'Allemagne et articles plaqués et dorés, de toutes sortes, ouvrés	"	208	2	157	367	53,559	365	53,450	8,017 80
Cuivre jaune ou rouge, ouvré	"	59	.....	152	211	11,339	217	11,683	1,752 32
Cuir ou imitation de cuir, ouvré.....	"	124	.....	163	287	91,330	289	92,092	13,813 07
Bottes et souliers, ouvrés.....	"	113	.....	79	192	19,949	213	22,005	3,302 58
Harnais et sellerie, ouvrés	"	28	.....	115	143	7,119	143	7,119	1,067 51

No. 2.—TABLEAU SOMMAIRE DES IMPORTATIONS—Province de Québec.—*Suite.*

ARTICLES.		QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
Effets payant 15 pour cent Ad Valorem.—*Suite.*						$		$	$ cts.
Bois—ouvrés, non ailleurs énumérés	Colis.	306	.....	11,348	11,654	30,210	11,653	29,344	4,400 71
Faucheuses, moissonneuses et batteuses	No.	2	.....	244	246	14,468	246	14,468	2,170 30
Instruments de musique, y compris boîtes et horloges à musique	Colis.	63	24	346	433	61,255	416	58,785	8,817 99
Moutarde	Lbs.	112,611	.....	314	112,925	16,860	116,270	15,970	2,395 56
Machines—non ailleurs énumérées	Colis.	1,431	3	1,117	2,551	63,847	2,545	63,618	9,542 59
Ochres—moulues et calcinées	"	1	.....	.....	1	41	1	41	6 15
Toiles cirées	"	452	.....	186	638	39,557	623	39,044	5,856 32
Huiles—rectifiées ou préparées, non ailleurs énumérées	Galls.	283,589	8,221	46,097	337,907	243,850	316,482	232,754	34,913 13
Opium	Colis.	.....	.....	1	1	1,081	1	1,081	162 15
Colis	No.	79,856	22,475	1,917	104,248	112,506	77,818	86,955	13,043 81
Peintures et couleurs	Colis.	14,946	45	790	15,781	103,560	18,336	114,374	17,156 03
Papier de toute espèce	"	1,439	14	1,251	2,704	117,768	2,632	112,662	16,899 51
Papier peint	"	1,502	.....	170	1,672	54,800	1,435	48,410	7,260 82
Parasols et parapluies	"	84	.....	7	91	27,556	91	26,926	4,038 91
Plâtre de Paris et ciment hydraulique—moulus ou calcinés	"	1,068	5	275	1,348	2,982	1,450	3,193	478 94
Conserves au vinaigre et sauces	"	5,725	.....	184	5,909	32,159	6,604	34,713	5,207 14
Viandes, volailles, poissons et végétaux—marinés	"	2,550	43	3,599	6,192	41,515	7,056	47,022	7,053 13
Affiches et brochures—imprimées, lithographiées ou en taille douce	"	70	.....	545	615	9,544	624	9,588	1,438 20
Voiles—toutes faites	"	36	.....	.....	36	1,011	24	461	69 11
Soies, satins et velours	"	871	1	96	968	529,901	962	527,061	79,059 27
Epices—comprenant le gingembre piment et poivre—non moulues	Lbs.	163,118	35,293	237,279	435,690	39,015	460,164	39,137	5,870 48
Esprits de térébenthine	Galls.	9,818	63,048	38,229	111,095	37,631	111,025	37,680	5,652 24
Papeterie	Colis.	2,139	17	986	3,142	148,174	3,086	146,391	21,958 36
Machines à vapeur—autres que locomotives	No.	1	.....	1	2	5,851	2	5,851	877 69
Menus articles	Colis.	4,562	65	1,279	5,906	1,026,987	5,848	1,012,683	151,902 12
Pipes à fumer	"	707	1	8	716	12,496	808	12,790	1,918 57
Bimbeloterie	"	123	75	87	285	9,501	235	8,224	1,233 64
Vernis—autre que le brillant ou noir	"	363	.....	264	627	8,207	624	7,803	1,170 48

Lainages	"	10,865	24	1,178	12,067	3,334,872	12,071	3,359,819	503,972 39
Articles non énumérés						501,190		434,271	65,134 83
Total, 15 pour cent Ad valorem						14,553,546		14,442,523	2,166,376 74
Effets payant 10 pour cent Ad Valorem.									
Cuir à semelles et empeignes	Colis.	705		124	829	117,963	840	150,139	15,013 93
Effets payant 5 pour cent Ad Valorem.									
Livres, publicat's. périodiq. et brochures, imprimés	Colis.	1,477	6	1,645	3,128	227,564	3,063	217,463	10,873 06
Fer						1,150,065		1,137,257	56,862 92
Caractères typographiques	Colis.	4		165	169	6,180	169	6,180	309 00
Total, 5 pour cent Ad valorem						1,383,809		1,360,900	68,044 98
ARTICLES EXEMPTS DE DROITS.									
Arts et Sciences.									
Préparations anatomiques	Colis.	1			1	522	1	522	
Bustes, statues et statuettes	"	39		2	41	6,994	41	6,994	
Dessins—non à l'huile	"	18		6	24	4,373	24	4,373	
Médailles et pierres précieuses, etc	"	4		24	28	1,251	28	1,251	
Peintures à l'huile	"	91		19	110	18,999	110	18,999	
Echantillons de botanique, minéralogie, histoire naturelle, sculpture et modèles	"	34		45	79	3,641	79	3,641	
Drogues, Matieres Tinctoriales, Huiles et Couleurs, non ailleurs specifiees.									
Acides, alun, antimoine et argol	Colis.	98,863		197	99,060	27,483	99,060	27,483	
Ecorces, baies, drogues, noix, végétaux et bois, employés principalement pour la teinture	"	5,093	568	4,213	9,874	85,504	9,874	85,504	
Poudres à blanchir et borax	"	2,493		69	2,562	26,661	2,562	26,661	
Couleurs et autres articles importés par les tapissiers et les peintres	Lbs.	65			65	1	65	1	
Crême de tartre crystalisée	Qtx.	2,935	72	132	3,139	26,785	3,139	26,785	
Indigo	Lbs.	27,178		1	27,179	14,753	27,179	14,753	
Plomb—rouge et blanc—sec	Colis.	11,148			11,148	64,482	11,148	64,482	
Nitre, sel ammoniac, sel de soude, salpêtre, cendre de soude, soude caustique, nitrate de soude, etc	"	37,899		114	38,013	135,714	38,013	135,714	
Ochres et oxides métalliques sèches, moulues ou non, lavées ou non—pas calcinées	"	523	44	76	643	3,912	643	3,912	

No. 2.—TABLEAU SOMMAIRE DES IMPORTATIONS—Province de Québec.—*Suite.*

ARTICLES.		QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
ARTICLES EXEMPTS DE DROITS.—*Suite.*						$		$	$ cts.
Huiles—de cacao, de pin, de palmier—dans leur état naturel	Galls.	14,099	.....	39,066	53,165	34,858	53,165	34,858	.....
Phosphore, soufre en pierre et en poudre, en canon ou en fleur	Colis.	552	.....	4	556	8,914	556	8,914	.....
Racines médicinales—dans leur état naturel		.....	.....	.....	.....	5,824	.....	5,824	.....
Vitriol—bleu	Colis.	13	.....	.....	13	205	13	205	.....
Blanc d'Espagne ou lait de chaux		8,835	.....	.....	8,835	4,057	8,835	4,057	.....
Zinc—blanc—sec	Qtx.	520	158	238	916	4,649	916	4,649	.....
MANUFACTURES ET PRODUITS DE MANUFACTURES.									
Alcalis—Potasse, perlasse et soude	Brls.	15	.....	74	89	2,521	89	2,521	.....
Biscuits et pain de la Grande-Bretagne et de l'A. B. du Nord	.....	.....	.....	.....	.....	189	.....	189	.....
Etamine	Colis.	9	.....	18	27	6,430	27	6,430	.....
Outils et instruments pour la reliure	"	11	.....	38	49	2,919	49	2,919	.....
Pierres meulières	"	1,370	.....	.....	1,370	3,455	1,370	3,455	.....
Coton de laine	"	1	.....	2,648	2,649	60,041	2,649	60,041	.....
" à chandelle—mèche		.....	.....	.....	.....	4,508	.....	4,508	.....
Déchets de coton et de filasse	Colis.	182	.....	1,638	1,820	19,401	1,820	19,401	.....
Ciment—marin ou hydraulique—non moulu	"	.....	.....	1	1	3	1	3	.....
Cloches d'église et calices	"	17	.....	10	27	3,443	27	3,443	.....
Pâte de cacao provenant de la Grande-Bretagne et des provinces de l'A. B. du Nord	Lbs.	1,665	.....	.....	1,665	100	1,665	100	.....
Tissus de coton et de laine pour souliers de caoutchouc	Colis.	28	.....	13	41	12,578	41	12,578	.....
Tuiles à drainage		.....	.....	.....	.....	95	.....	95	.....
Toiles—pour courroies sans fin et tuyaux	Colis.	1	.....	125	126	7,561	126	7,561	.....
Emeri, papier à verre et sable, et toile	"	754	.....	700	1,454	7,882	1,454	7,882	.....
Instruments aratoires et ustensiles, importés par les sociétés d'agriculture	"	.....	.....	44	44	1,780	44	1,780	.....
Briques réfractaires		.....	.....	.....	.....	5,702	.....	5,702	.....
Hameçons, rets et filets, lignes et ficelles		.....	.....	.....	.....	32,244	.....	32,244	.....

Chaudrons et peaux pour les batteurs d'or, feuilles d'or et d'argent, pour les fabricants d'articles plaqués	Colis.	424	.....	300	724	8,851	724	8,851	.....
Articles pour crinolines—ouvrés	"	66	.....	90	156	45,746	156	45,746	.....
Câble et étoupe	.....	.....	.....	.....	.....	11,850	.....	11,850	.....
Pierres lithographiques	Colis.	5	.....	13	18	2,106	18	2,106	.....
Bois scié ou planches—acajou, bois de rose, noyer, châtaignier et cerisier, et pin résineux	.....	.....	.....	.....	.....	2,675	.....	2,675	.....
Matériaux pour chapeaux, bottes et souliers, savoir : feutre, prunelle, peluche, soie torse et à tisser, ou soie ou coton en trême pour tissus élastiques.	Colis.	222	.....	66	288	100,919	288	100,919	.....
Soie torse et fil de lin (machine)	"	118	.....	3	121	47,781	121	47,781	.....
Mécanismes, lorsque employés dans la construction première de moulins ou fabriques	.....	437	.....	900	1,337	78,572	1,337	78,572	.....
Clous—d'alliages différents ou de bordages, et chevilles d'alliages différents	.....	.....	.....	.....	.....	180	.....	180	.....
Outillages d'imprimerie, savoir :—Presses, planch. électrotypées et stéréotypées, et encre	Colis.	212	.....	320	532	27,322	532	27,322	.....
Instruments et appareils de physique, pour colléges et écoles	"	17	.....	6	23	2,067	23	2,067	.....
Guenilles	.....	.....	.....	.....	.....	30,484	.....	30,484	.....
Tresses de fantaisie en paille d'Italie et en herbe	Colis.	.....	.....	2	2	157	2	157	.....
Placage en bois ou en ivoire	.....	.....	.....	.....	.....	1,746	.....	1,746	.....
Laitons—de cuivre jaune ou rouge	Colis.	116	.....	38	154	3,251	154	3,251	.....
Materiaux de Navires.									
Ancres, câbles chaines, boucles de sabord, allonges et poulies	.....	.....	.....	.....	.....	32,261	.....	32,261	.....
Lampes d'habitacle, lampes à signaux, caps de mouton et faux sabords	Colis.	43	.....	.....	43	957	43	957	.....
Poulies de navires et dés, compas, gouvernails, pompes et garnitures, margouillets	.....	.....	.....	.....	.....	2,186	.....	2,186	.....
Etamine et manœuvres en fil de fer	Colis.	193	.....	163	356	37,799	356	37,799	.....
Tampons de pont, coins, genoux et mâts de fer, et gournables	.....	.....	.....	.....	.....	59,518	.....	59,518	.....
Câbles—de chanvre et d'herbe, cordage et toile à voile—lorsqu'employés pour navires seulement	.....	.....	.....	.....	.....	25,483	.....	25,483	.....
Vernis—luisant et noir—lorsqu'employé pour navires seulement	Colis.	.....	.....	20	20	64	20	64	.....
Metaux.									
Cuivre en barres, en baguettes, en feuilles et en fragments	.....	.....	.....	.....	.....	4,089	.....	4,089	.....
Manivelles et arbres ébauchés pour bâteaux à vapeur et moulins	.....	.....	.....	.....	.....	1,533	.....	1,533	.....

No. 2.—TABLEAU SOMMAIRE DES IMPORTATIONS—Province de Québec.—*Suite.*

ARTICLES.		QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
ARTICLES EXEMPTS DE DROITS.—*Suite.*						$			$ cts.
Cuivre en gueuses, en barres, en baguettes, en boulons et feuilles, et à bordage	.....	.....	.....	.....	.....	19,190	.....	19,190	.....
Fer en fragments, galvanisé ou en gueuses, puddlé en barres, loupes et morceaux, chevilles et boulons—galvanisés	.....	.....	.....	.....	.....	682,242	.....	682,242	.....
Locomotives—châssis, essieux, manivelles, cercles de fer ou d'acier pour bandages de roue, courbé et soudé, essieux de manivelles, tiges de piston, barres à coulisse, tourillons de manivelles, etc.	Colis.	19,794	.....	82	19,876	215,501	19,876	215,501	.....
Plomb en feuille ou en gueuse, et litharge	.....	.....	.....	.....	.....	38,377	.....	38,377	.....
Barres et liens de chemins de fer, coussinets de fer forgé ou d'acier, jumelles pour lier les lisses et essieux de char	.....	.....	.....	.....	.....	301,444	.....	301,444	.....
Spelter et zinc—en morc'x, en feuilles ou en gueuses	Qtx.	6,165	286	279	6,730	45,553	6,730	45,553	.....
Acier—forgé ou fondu, en barres et en baguettes, en plaques de toutes formes, mais non moulé	.....	.....	.....	.....	.....	258,675	.....	258,675	.....
Etain—en barres, en morc'x, en gueuses ou granulé	Qtx.	811	.....	5	816	16,765	816	16,765	.....
Tubes et tuyaux de cuivre jaune, rouge ou fer—passés à la filière	Colis.	11,617	.....	700	12,317	69,086	12,317	69,086	.....
Fil de cuivre jaune ou rouge—rond ou plat	.....	.....	.....	.....	.....	3,396	.....	3,396	.....
Métal jaune—en boulons, en barres et pour bordages	.....	.....	.....	.....	.....	39,856	.....	39,856	.....
Produits Naturels.									
Soies de cochon	Colis.	15,953	.....	5,499	21,452	14,164	21,452	14,164	.....
Millet à balais	"	.....	.....	546	546	9,562	546	9,562	.....
Caoutchouc et Gutta-Percha, non ouvrés	"	3	.....	2,970	2,973	89,173	2,973	89,173	.....
Charbon et coke	Ton'x.	162,398	46,220	3,687	212,305	680,897	212,305	680,897	.....
Coco à l'état naturel	Colis.	28	.....	10	38	578	38	578	.....
Liége et écorce	"	10	.....	156	166	421	166	421	.....
Diamants et pierres précieuses	"	10	.....	.....	10	1,916	10	1,916	.....
Terre, argile et sable	.....	.....	.....	.....	.....	6,809	.....	6,809	.....
Œufs	Douz.	6	.....	2,200	2,206	901	2,206	901	.....
Emeri	Colis.	9	.....	3	12	237	12	237	.....

Fibrille, fibre du Mexique ou Tampico, blanche et noire, et autres fibres végétales pour la fabrication						26,973		26,973	
Argile réfractaire	Colis.	69		550	619	835	619	835	
Bois de chauffage	Cordes	334	112	596	1,042	3,138	1,042	3,138	
Poisson—Frais						37,760		37,760	
Farine—de blé et de seigle	Brls.	23,052	9,021	57,260	89,333	417,306	89,333	417,306	
Lin, chanvre et étoupe—non préparés	Colis.	685	11,432	7,466	19,583	157,638	19,583	157,638	
Fourrures—peaux et queues—non préparées	"	2,405		628	3,033	136,156	3,033	136,156	
Grains de toutes sortes, sauf le blé-d'inde	Minots	40,816	28,928	29,523	99,267	105,529	99,267	105,529	
Graviers	Ton'x.			100	100	155	100	155	
Graisse et graillons	Lbs.			225,127	225,127	22,548	225,127	22,548	
Gomme—Copal	Colis.	1,232		222	1,454	30,319	1,454	30,319	
Gypse et plâtre de Paris—non moulus ni calcinés	Brls.			7	7	12	7	12	
Crin	Colis.	36		12	48	2,220	48	2,220	
Foin	Ton'x.	20		63	83	704	83	704	
Peaux, cornes et pelleteries	Colis.	4,134	4,035	26,059	34,228	601,943	34,228	601,943	
Houblon	Lbs.	125,936		127,528	253,464	44,194	253,464	44,194	
Blé-d'inde	Minots	163,600	21,244	21,969	206,813	172,446	206,813	172,446	
Farine d'avoine	Brls.		100	1,156	1,256	4,430	1,256	4,430	
Herbe de Manille et foin de mer	Colis.	2,835		120	164	1,810	164	1,810	
Engrais	"	44		246	346	1,680	346	1,680	
Marbre—brut	"	100	920	1,382	3,494	18,491	3,494	18,491	
Mousse—pour les tapissiers	"	1,192		180	180	1,790	180	1,790	
Minerais de toutes sortes						10,129		10,129	
Osier ou saule	Colis.			39	39	81	39	81	
Terre à pipe	"				589	2,679	589	2,679	
Rotin—pour empailler les chaises		589		64	64	1,681	64	1,681	
Résine	Brls.		2,358	965	4,116	10,326	4,116	10,326	
Sel	Minots	793	62,172	2,300	279,518	165,112	279,518	165,112	
Graines—pour l'agriculture, l'horticulture ou manufacture	"	215,046		1,081	3,916	23,645	3,916	23,645	
Pierre—brute et ardoises						9,714		9,714	
Ecorce pour tanneurs						220		220	
Résine et goudron	Brls.	553		5,200	5,753	17,526	5,753	17,526	
Chardons à carder						142		142	
Tabac—non fabriqué	Lbs.	105,595	85,510	4,491,596	4,682,701	685,895	4,242,323	647,921	
Arbres, plantes et arbrisseaux bulbes et racines						5,727		5,727	
Térébenthine—autre que les esprits de	Galls.		24,326	40,382	64,708	5,636	64,708	5,636	
Végétaux						4,463		4,463	
Huile de baleine	Galls.			144	144	88	144	88	
Bois—non ouvré						2,844		2,844	
Laine	Lbs.	165,989	19,183	410,183	595,355	186,456	595,355	186,456	
Autres Articles						30,382		69,859	

No. 2.—TABLEAU SOMMAIRE DES IMPORTATIONS—Province de Québec.—*Suite.*

ARTICLES.	QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
	Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
ARTICLES EXEMPTS DE DROITS.—*Suite.*								
Exemptions Speciales.					$		$	$ cts.
Effets appartenant à des sujets Anglais, domiciliés en Canada, mais décédant à l'étranger.... Colis.	35	.....	1	36	590	36	590	.....
Effets pour l'usage du Gouverneur Général	.....	.....	.....	.....	2,300	.....	2,300	.....
Effets pour l'usage public de la Puissance.....Colis.	226	27	.....	253	10,820	253	10,820	.....
Effets pour l'usage des consuls-généraux étrangers.....	.....	.....	.....	.....	818	.....	818	.....
Articles suivants, employés pour le service de l'Armée et de la Marine.								
Armes, uniformes, instruments de musique, pour corps de musique et entrepôts militaires.....	.....	.....	.....	.....	946,569	.....	946,569	.....
Effets des colons.....	.....	.....	.....	.....	759,020	.....	759,020	.....
Animaux—pour l'amélioration de la race	.....	.....	.....	.....	21,646	.....	21,646	.....
Produits des Provinces de l'A. B. du N.								
Beurre .....Lbs.	32	.....	.....	32	6	32	6	.....
Viandes—fraiches, fumées et salées, et volailles ...Colis.	4,505	.....	.....	4,505	6,452	4,505	6,452	.....
Gypse .....Brls.	650	.....	.....	650	2,045	650	2,045	.....
Poisson—produits du poisson et huile de.....	.....	.....	.....	.....	148,986	.....	136,719	.....
					8,522,849	.....	8,512,085	.....
Monnaies et Lingots	.....	.....	.....	.....	384,877	.....	384,877	.....
Total, Articles exempts de droits.....	.....	.....	.....	.....	8,907,726	.....	8,896,962	.....
Ré-impressions d'ouvrages anglais, sujets à un droit de 12½ pour cent, payable au Gouvernement Impérial pour le bénéfice du porteur du droit d'auteur.....	.....	.....	.....	.....	1,274	.....	1,274	.....

RÉCAPITULATION.

Articles payant un droit Spécifique	.....	.....	.....	.....	932,866	.....	809,977	451,488 02
Do do et Ad Valorem	.....	.....	.....	.....	4,570,556	.....	3,530,598	1,442,372 25
Do 25 pour cent Ad Valorem	.....	.....	.....	.....	442,601	.....	352,804	88,200 70
Do 15 do	.....	.....	.....	.....	14,553,546	.....	14,442,523	2,166,376 74
Do 10 do	.....	.....	.....	.....	147,963	.....	150,139	15,013 93
Do 5 do	.....	.....	.....	.....	1,383,809	.....	1,360,900	68,044 98
Total, Articles imposables	.....	.....	.....	.....	22,031,341	.....	20,646,941	4,231,496 62
ARTICLES EXEMPTS DE DROITS	.....	.....	.....	.....	8,522,849	.....	8,512,085	.....
MONNAIES ET LINGOTS	.....	.....	.....	.....	384,877	.....	384,877	.....
Total	.....	.....	.....	.....	30,939,067	.....	29,543,903	4,231,496 62
Ré impressions étrangères d'ouvrages anglais soumis au droit d'auteur	.....	.....	.....	.....	1,274	.....	1,274	.....
Droit d'exportation sur les billots	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	740 17
Grand total	.....	.....	.....	.....	30,940,341	.....	29,545,177	4,232,236 79

No. 2.—TABLEAU SOMMAIRE DES IMPORTATIONS.—*Suite.*

PROVINCE D'ONTARIO.

ARTICLES.		QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
EFFETS PAYANT UN DROIT SPECIFIQUE.						$		$	$ cts.
Animaux—Chevaux	No.	12	38	24	74	14,349	74	14,349	1,110 00
" Bêtes à cornes	"	1	.....	10	11	1,600	11	1,600	110 00
" Cochons	"	1	16	15,700	15,718	197,273	24	152	48 00
" Moutons	"	70	8	33	111	533	111	533	111 00
Acides—Sulfurique	Lbs.	29,761	6,008	6,836	42,605	824	42,605	824	213 07
Cordiaux	Galls.	211	.....	3	214	454	96	237	115 08
Spiritueux parfumés, pour parfumerie seulement	"	26	.....	2	28	332	13	147	15 90
Teintures	"	1	.....	1	2	15	2	15	1 26
Eau-de-vie	"	48,192	7,903	1,725	57,820	70,620	25,970	29,432	20,775 80
Genièvre	"	21,711	5,460	571	27,742	13,751	14,388	7,735	11,511 00
Rhum	"	19,425	412	300	20,137	10,086	13,746	7,090	10,997 73
Whiskey	"	18,931	29	164	19,124	15,410	13,270	10,212	10,615 60
Spiritueux et eaux fortes, y compris l'esprit de vin et l'alcool, mais n'étant pas du whiskey	"	940	43	3	986	605	1,026	652	820 90
Huile—de charbon et kerosene, distillée, purifiée et raffinée.	"	174	199	1,122	1,495	432	1,495	432	224 20
Huile—benzine, naphthe et pétrole raffiné.	"	286	222	1,731	2,239	530	2,239	530	336 07
Produits du pétrole	"	5	923	13,330	14,258	3,525	14,258	3,525	1,424 52
Pétrole cru	"	1,315	.....	664	1,979	413	1,979	413	118 74
Café—vert	Lbs.	344,839	9,235	279,852	633,926	71,629	611,098	70,409	18,332 94
Café—moulu ou rôti	"	1,228	556	1,450	3,234	378	5,237	546	210 27
Chicorée—brute ou verte	"	1,120	.....	.....	1,120	53	1,120	53	33 60
" rôtie ou moulue	"	57,294	38,373	587	96,254	4,494	85,765	4,041	3,430 20
Savon commun	"	7,724	3,721	8,066	19,511	1,379	19,511	1,379	195 11
Amidon	"	3,552	5,389	10,423	19.364	1,301	21,265	1,407	425 38
Cigares—valeur n'excédant pas $10 par Mille	Mille.	1,429	206	161	1,796	7,956	1,898	8,446	5,692 50
" excédant $10 et de pas plus de $20 par M.	"	64	10	144	218	3,382	158	2,468	630 20
" excédant $20 et de pas plus de $40 par M.	"	18	29	129	176	5,873	175	5,853	875 25
" excédant $40 par Mille	"	10	21	27	58	3,353	56	3,282	330 60

Fromage	"	4,887	633	1,879	7,399	1,230	7,399	1,230	221 99
Saindoux et suif	"	37,843	5,780	36,907	80,530	8,914	80,530	8,914	805 30
Poisson—salé ou fumé	"	13,895	5,700	163,046	182,641	11,093	182,641	11,093	1,826 41
Malt	Minots	.....	65	.....	65	108	65	108	26 00
Viandes—fraîches, salées ou fumées	Lbs.	380,195	168,301	2,438,147	2,986,643	335,720	3,016,554	336,770	30,165 54
Total, Spécifique		.....	.....	.....	.....	787,746	.....	534,008	121,778 76
EFFETS PAYANT UN DROIT SPECIFIQUE ET AD VALOREM.									
Ale, bière et porter—en futailles	Galls.	3,769	2,218	622	6,609	1,913	6,609	1,913	521 94
Ale, bière et porter—en bouteilles	"	40,931	.....	1	40,932	16,882	34,562	14,621	3,881 83
Thé—vert et Japon	Lbs.	1,754,133	214,536	223,179	2,191,848	893,051	1,992,363	814,955	261,709 09
" noir	"	325,987	55,649	21,347	402,983	131,243	320,217	102,742	26,618 83
Tabac—manufacturé et à priser	"	33,022	145	78,008	111,175	26,007	95,478	23,095	15,475 24
Vins de toutes sortes	Galls.	72,421	19,599	2,562	94,582	102,454	65,289	79,155	22,361 48
Sucre—égal à et au-dess. du No. 9, étal. hollandais	Lbs.	5,276,426	2,486,835	4,621,978	12,385,239	636,292	11,364,912	563,866	254,617 49
" au-dessous du No. 9, étalon hollandais	"	29,461	.....	70,365	99,826	4,380	91,587	4,024	1,692 89
Suc de canne, mélado, etc	"	26,051	369	82,594	109,014	3,157	56,281	1,552	740 34
Sucre candi et confiserie	"	19,679	1,713	17,273	38,665	6,420	36,686	6,214	1,921 03
Total, Spécifique et Ad Valorem		.....	.....	.....	.....	1,821,799	.....	1,612,137	589,540 16
EFFETS PAYANT 25 POUR CENT AD VALOREM.									
Macis et muscade	Lbs.	25,095	.....	332	25,427	7,531	31,343	9,465	2,366 30
Epices—savoir: casse, cannelle, gingembre, piment et poivre—moulus	"	1,754	10	41	1,805	239	2,029	294	73 57
Médecines brevetées et préparées	Colis.	298	67	1,398	1,763	20,107	1,722	19,601	4,899 12
Cartes à jouer	"	23	.....	8	31	1,943	31	1,943	485 70
Parfumerie—non ailleurs énumérée	"	166	2	235	403	4,805	504	4,896	1,223 83
Savon de fantaisie et parfumé	"	11,720	.....	3,866	15,586	2,462	14,736	2,455	613 79
Mélasses—autre que pour les fins de raffinerie	Lbs.	245,017	255	713,410	958,682	27,382	1,135,809	30,917	7,728 82
Total, 25 pour cent Ad valorem		.....	.....	.....	.....	64,469	.....	69,571	17,391 13
EFFETS PAYANT 15 POUR CENT AD VALOREM.									
Acide acétique et vinaigre	Galls.	2,591	3,924	116	6,631	1,462	7,721	1,535	230 22
Tables de billiard et tables de bagatelle et garnitures	Colis.	10	1	115	126	8,229	126	8,229	1,234 46
Cirage	"	42	11	49	102	1,212	100	1,191	178 63
Balais et brosses	"	21	31	38	90	2,165	90	2,165	325 08
Articles d'ébénisterie et meubles	"	1,236	795	325	2,356	15,104	2,356	15,104	2,266 17
Chandelles et bougies de suif, cire ou de tout autre matériel	Lbs.	7,306	1,024	4,945	13,275	2,761	14,955	2,994	449 07
Tapis et tapis de foyer	Colis.	659	174	22	855	157,182	860	156,594	23,489 48

No. 2.—TABLEAU SOMMAIRE DES IMPORTATIONS—Province d'Ontario.—*Suite.*

ARTICLES.		QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
Effets payant 15 pour cent Ad Valorem.—*Suite.*						$		$	$ cts.
Carosses	No.	46	50	131	227	16,741	227	16,741	2,511 37
Fournitures de carosserie et de sellerie	Colis.	584	173	908	1,665	58,463	1,665	58,463	8,769 83
Chandeliers, girandoles et appareils à gaz	"	26	4	70	100	3,635	100	3,635	545 53
Porcelaine, faïence et poterie	"	3,752	645	311	4,708	97,188	4,963	98,884	14,832 89
Cidre	Galls.	1,199	1,950	293	3,442	487	3,442	487	73 03
Pendules	Colis.	2,865	53	10,376	13,294	26,541	12,789	26,083	3,912 60
Hardes faites à la main ou à la machine à coudre	"	283	87	386	756	25,741	756	25,741	3,859 95
Cocoa et chocolat	Lbs.	4,334	3	4,622	8,959	2,035	10,919	2,460	369 21
Cordage	Colis.	22,618	1,896	10,149	34,663	8,481	34,725	8,626	1,293 71
Bouchons de liège	"	376	11	185	572	14,796	422	10,708	1,606 23
Cotons	"	8,355	391	2,900	11,646	2,082,764	12,062	2,062,279	309,341 63
Fruits secs et noix de toutes sortes	Lbs.	2,725,750	121,270	1,074,472	3,921,492	163,723	4,142,387	167,586	25,138 66
Drogues, non ailleurs énumérées	Colis.	6,179	154	1,531	7,864	114,829	5,955	97,615	14,642 17
Gravures et étampes	"	81	17	329	427	8,957	427	8,957	1,343 39
Articles de mode et nouveautés	"	2,240	505	799	3,544	593,307	3,587	613,494	92,023 29
Journaux étrangers	"	34	107	632	773	5,966	773	5,966	894 96
Pièces de feu d'artifice	"	15	11	231	257	3,870	257	3,870	579 30
Lames métalliques recouvertes—pour crinolines	"	6	2	163	171	10,543	171	10,543	1,581 39
Poudre à tirer	Lbs.	32,910	1,500	3,120	37,530	3,617	11,842	1,861	279 42
Fusils, carabines et armes à feu de toutes sortes	Colis.	30	24	33	87	4,031	87	4,031	604 79
Verre—Poli et étamé	"	45	9	16	70	2,714	70	2,714	407 20
" Peint, etc	"	9,818	316	34	10,168	15,026	10,168	15,026	2,254 21
Verrerie	"	6,895	919	17,513	25,327	164,700	25,293	164,734	24,712 05
Chapeaux, casquettes et chapeaux de femme	"	408	163	2,479	3,050	138,948	3,048	138,899	20,834 31
Bonneterie	"	155	88	25	268	56,107	266	55,799	8,370 00
Encres de toutes sortes, excepté celle d'imprimerie	"	89	3	218	310	2,094	310	2,094	314 04
Fer et quincaillerie—Coutellerie de toutes sortes	"	122	995	57	1,174	39,631	1,174	39,631	5,948 59
Articles de ferblanc vernissé et d'étain, etc	"	16	15	87	118	3,183	118	3,183	477 26
Bêches, pelles, haches, houes, râteaux, fourches et instruments tranchants, faulx et faucilles	"	851	402	4,936	6,189	31,613	6,189	31,613	4,741 82

Pointes, clous, broquettes, chevilles, etc	"	472	100	562	1,134	16,294	1,153	16,643	2,495 71
Poëles et toutes autres fontes	"	639	397	2,228	3,264	43,737	3,264	43,737	6,560 81
Autre	"	11,933	1,576	16,304	29,813	472,903	29,868	474,372	71,156 38
Bijouterie et montres	"	196	16	334	546	149,738	537	138,120	20,718 04
Bois de construction—en planche et scié—d'acajou, bois de rose, noyer, chataîgner et cerisier, ou n'étant pas importé des provinces de l'A. B. du Nord	"	.....	.....	.....	.....	16,984	.....	16,984	2,547 77
Cuir	"	98	60	219	377	34,135	377	34,135	5,119 83
Do peaux de mouton, veau, chèvre et chamois—préparées	"	29	6	10	45	8,294	45	8,294	1,244 20
Toile	"	1,243	263	72	1,578	287,110	1,374	289,290	43,393 37
Macaroni et vermicelle	Lbs.	5,452	.....	.....	5,452	430	5,452	430	64 59
Cartes, cartes marine et atlas—non ailleurs mentionnés	Colis.	28	7	102	137	3,416	137	3,416	512 37
Marbre ouvré ou imitation de marbre, ou autre qu'en plaques brutes ou en blocs	"	892	67	2,810	3,769	10,363	3,769	10,363	1,554 61
Caoutchouc ou Gutta-Percha, ouvré	"	57	35	394	486	25,504	477	23,975	3,596 45
Fourrures ou articles dans lesquels la fourrure est la principale partie, ouvrées	"	40	5	172	217	17,152	217	17,152	2,572 82
Crin ou poil de chèvre de Turquie, ouvré	"	25	3	32	60	4,785	62	6,543	981 31
Papier-mâché, ouvré	"	1	.....	7	8	94	8	94	13 98
Herbes, osier, feuilles de palmier, paille, fanons de baleine ou saule, ouvrés, non ailleurs mentionnés	"	244	48	1,605	1,897	66,276	1,896	66,239	9,935 48
Os, écailles, corne, nacre de perles et ivoire, ouvrés	"	44	18	18	80	5,479	80	[5,479	821 99
Or, argent, ou électro-plaqué, argent d'Allemagne et articles plaqués et dorés, de toutes sortes, ouvrés	"	130	27	219	376	32,563	377	33,007	4,951 06
Cuivre jaune ou rouge, ouvré	"	82	77	338	497	15,535	497	15,535	2,329 99
Cuir ou imitation de cuir, ouvré	"	148	105	239	492	27,532	492	27,532	4,129 73
Bottes et souliers, ouvrés	"	96	80	747	923	33,274	923	33,274	4,991 06
Harnais et sellerie, ouvrés	"	78	122	104	304	6,495	304	6,495	974 12
Bois—ouvrés, non ailleurs énumérés	Colis.	5,589	2,082	11,414	19,085	67,104	19,085	67,104	10,065 99
Faucheuses, moissonneuses et batteuses	No.	30	13	78	121	12,412	121	12,412	1,861 66
Instruments de musique, y compris boîtes et horloges à musique	Colis.	384	47	788	1,219	123,802	1,215	121,850	18,277 35
Moutarde	Lbs.	75,527	50	105	75,682	10,694	66,396	9,622	1,443 19
Machines—non ailleurs énumérées	Colis.	611	826	2,067	3,504	127,549	3,570	127,883	19,183 64
Toiles cirées	"	310	94	214	618	29,330	620	29,862	4,479 11
Huiles—rectifiées ou préparées, non ailleurs énumérées	Galls.	48,529	807	9,935	59,271	45,778	43,355	32,756	4,913 06
Huiles—de toutes sortes—crues—excepté celle de baleine, ailleurs énumérées	"	.....	33	90	123	52	123	52	7 80

No. 2.—TABLEAU SOMMAIRE DES IMPORTATIONS—Province d'Ontario.—*Suite.*

ARTICLES.		QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
Effets payant 15 pour cent Ad Valorem.—*Suite.*						$		$	$ cts.
Opium	Colis.	3	.....	4	7	3,033	8	3,651	547 53
Colis	No.	8,062	1,255	329	9,646	28,016	6,137	18,150	2.721 55
Peintures et couleurs	Colis.	1,351	147	626	2,124	33,501	2,226	32,242	4,835 85
Papier de toute espèce	"	1,163	224	583	1,970	26,255	1,856	26,664	4,000 62
Papier peint	"	983	132	317	1,432	43,749	1,422	43,017	6,452 55
Parasols et parapluies	"	51	5	18	74	14,721	74	14,721	2,208 55
Plâtre de Paris et ciment hydraulique—moulus ou calcinés	"	5,168	461	1,949	7,578	9,307	7,578	9,307	1,395 85
Conserves au vinaigre et sauces	"	3,176	4	258	3,438	15,992	2,843	14,396	2,159 73
Presses à bras portatives à imprimer	"	1	.....	119	120	1,157	120	1,157	173 61
Viandes, volailles, poissons et végétaux—marinés	"	1,332	175	4,343	5,850	37,549	4,988	36,553	5,482 69
Affiches et brochures—imprimées, lithographiées ou en taille douce	"	108	79	1,014	1,201	18,251	1,203	18,254	2,737 47
Voiles—toutes faites	"	10	2	.....	12	1,220	12	1,220	182 95
Soies, satins et velours	"	740	25	75	840	422,366	803	409,013	61,351 58
Epices—comprenant le gingembre piment et poivre—non moulues	Lbs.	100,557	122	54,794	155,473	14,771	138,421	14,106	2,116 16
Esprits de térébenthine	Galls.	13,265	293	6,205	19,763	6,770	19,889	6,808	1,021 39
Papeterie	Colis.	2,346	106	1,378	3,830	133,667	3,767	128,657	19,298 16
Machines à vapeur—autres que locomotives	No.	1	2	.....	3	2,279	3	2,279	341 85
Menus articles	Colis.	1,666	237	2,027	3,930	372,511	3,828	374,022	56,103 04
Pipes à fumer	"	13	3	10	26	2,498	26	2,498	374 84
Bimbeloterie	"	84	113	181	378	8,412	378	8,412	1,261 85
Vernis—autre que le brillant ou noir	"	541	30	482	1,053	7,558	1,049	7,272	1,091 51
Lainages	"	5,694	269	1,192	7,155	1,784,608	7,156	1,798,431	269,763 65
Articles non énumérés		.....	.....	.....	.....	269,865	.....	254,050	38,111 71
Total, 15 pour cent Ad valorem		.....	.....	.....	.....	8,840,716	.....	8,767,065	1,315,068 10
Effets payant 10 pour cent Ad Valorem.									
Cuir à semelles et empeignes	Colis.	40	20	4	64	9,271	64	9,271	927 10

EFFETS PAYANT 5 POUR CENT AD VALOREM.								
Livres, publicat's. périodiq. et brochures, imprimés	Colis.	2,690	497	4,458	7,645	330,715	7,639	330,201	16,513 78
Fer		.....	.....	.....	.....	297,345	.....	298,719	14,936 22
Caractères typographiques	Colis.	637	2	256	895	22,629	900	23,285	1,164 38
Total, 5 pour cent Ad valorem		.....	.....	.....	.....	650,689	.....	652,205	32,614 38
ARTICLES EXEMPTS DE DROITS.									
ARTS ET SCIENCES.									
Préparations anatomiques	Colis.	.....	.....	2	2	47	2	47	.....
Bustes, statues et statuettes	"	.....	.....	2	2	509	2	509	.....
Dessins—non à l'huile	"	6	1	1	8	698	8	698	.....
Médailles et pierres précieuses, etc	"	1	.....	2	3	408	3	408	.....
Peintures à l'huile	"	2	.....	11	13	1,367	13	1,367	.....
Echantillons de botanique, minéralogie, histoire naturelle, sculpture et modèles	"	98	.....	107	205	2,847	205	2,847	.....
DROGUES, MATIERES TINCTORIALES, HUILES ET COULEURS, NON AILLEURS SPECIFIEES.									
Acides, alun, antimoine et argol	Colis.	113,834	.....	20,670	134,504	8,381	134,504	8,381	.....
Ecorces, baies, drogues, noix, végétaux et bois, employés principalement pour la teinture	.....	.....	.....	.....	.....	72,709	.....	72,709	.....
Poudres à blanchir et borax	Colis.	1,064	.....	48	1,112	6,308	1,112	6,308	.....
Couleurs et autres articles importés par les tapissiers et les peintres	"	49	.....	57	106	3,118	106	3,118	.....
Crême de tartre crystalisée	Qtx.	41	.....	2	43	5,184	43	5,184	.....
Indigo	Lbs.	5,319	405	.....	5,724	3,809	5,724	3,809	.....
Plomb—rouge et blanc—sec	"	104,891	.....	.....	104,891	12,587	104,891	12,587	.....
Nitre, sel ammoniac, sel de soude, salpêtre, cendre de soude, soude caustique, nitrate de soude, etc	.....	.....	.....	.....	.....	17,283	.....	17,283	.....
Ochres et oxides métalliques sèches, moulues ou non, lavées ou non—pas calcinées	Qtx.	920	.....	460	1,380	728	1,380	728	.....
Huiles—de cacao, de pin, de palmier—dans leur état naturel	Galls.	6,728	671	7,607	15,006	8,127	15,006	8,127	.....
Phosphore, soufre en pierre et en poudre, en canon ou en fleur	Lbs.	468,230	.....	.....	468,230	12,539	468,230	12,539	.....
Racines médicinales—dans leur état naturel	Colis.	226	3	71	300	6,425	300	6,425	.....
Vitriol—bleu	"	48	.....	.....	48	291	48	291	.....
Blanc d'Espagne ou lait de chaux	Qtx.	578	.....	10	588	271	588	271	.....
Zinc—blanc—sec	Lbs.	.....	.....	1,984	1,984	122	1,984	122	.....

No. 2.—TABLEAU SOMMAIRE DES IMPORTATIONS—Province d'Ontario.—*Suite.*

ARTICLES.		QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
ARTICLES EXEMPTS DE DROITS.—*Suite.*									
Manufactures et Produits de Manufactures.						$		$	$ cts.
Alcalis—Potasse, perlasse et soude	Brls.	.....	.....	5	5	49	5	49	.....
Biscuits et pain de la Grande-Bretagne et de l'A. B. du Nord	.....	.....	.....	.....	.....	186	.....	186	.....
Etamine	Colis.	9	1	58	68	7,907	68	7,907	.....
Outils et instruments pour la reliure	"	23	.....	17	40	4,656	40	4,656	.....
Pierres meulières	Cwt.	1,104	3	1,211	2,318	4,439	2,318	4,439	.....
Coton de laine	Lbs.	.....	.....	1,175,251	1,175,251	235,129	1,175,251	235,129	.....
" à chandelle—mèche	"	3,169	.....	8,908	12,077	3,817	12,077	3,817	.....
Déchets de coton et de filasse	"	3,317	24,871	27,596	55,784	8,554	55,784	8,554	.....
Cloches d'église et calices	Colis.	6	5	23	34	7,279	34	7,279	.....
Vêtements, dons de—pour fins charitables	"	3	.....	2	5	137	5	137	.....
Pâte de cacao provenant de la Grande-Bretagne et des provinces de l'A. B. du Nord	Lbs.	195	.....	.....	195	29	195	29	.....
Tuiles à drainage		.....	.....	.....	.....	264	.....	264	.....
Toiles—pour courroies sans fin et tuyaux	Colis.	7	.....	66	73	4,314	73	4,314	.....
Emeri, papier à verre et sable, et toile	"	72	.....	403	475	3,800	475	3,800	.....
Briques réfractaires		.....	.....	.....	.....	4,695	.....	4,695	.....
Pompes à incendie à vapeur—importées par les corporations municipales	Colis.	.....	.....	6	6	446	6	446	.....
Hameçons, rets et filets, lignes et ficelles	"	104	25	287	416	24,403	416	24,403	.....
Chauderets et peaux pour les batteurs d'or, feuilles d'or et d'arg., pour les fabric. d'articles plaqués	"	11	.....	138	149	5,288	149	5,288	.....
Articles pour crinolines—ouvrés	"	23	.....	238	261	18,879	261	18,879	.....
Câble et étoupe	Lbs.	12,000	350	60,000	72,350	4,342	72,350	4,342	.....
Pierres lithographiques		.....	.....	.....	.....	22	.....	22	.....
Bois scié ou planches—acajou, bois de rose, noyer, châtaignier et cerisier, et pin résineux	.....	.....	.....	.....	.....	7,060	.....	7,060	.....
Matériaux pour chapeaux, bottes et souliers, sav. : feutre, prunelle, peluche, soie torse et à tisser, ou soie ou coton en trême pour tissus élastiques.	Colis.	10	.....	9	19	3,592	19	3,592	.....

Mécaniques, lorsque employés dans la construction première de moulins ou fabriques	.....	162	72	2,066	2,300	116,227	2,500	134,170	.....
Tourteau oléagineux	Qtx.	36	4	.....	40	154	40	154	.....
Outillages d'imprimerie, savoir :—Presses, planch. électrotypées et stéréotypées, et encre	Colis.	299	1	484	784	40,120	784	40,120	.....
Instruments et appareils de physique, pour colléges et écoles	"	6	.....	2	8	600	8	600	.....
Guenilles	.....	.....	.....	6	6	91	6	91	.....
Tresses de fantaisie en paille d'Italie et en herbe	Colis.	65	6	30	101	17,064	101	17,064	.....
Placage en bois ou en ivoire	"	12	.....	198	210	3,857	210	3,857	.....
Laitons—de cuivre jaune ou rouge	"	19	.....	32	51	3,111	51	3,111	.....
Materiaux de Navires.									
Ancres, câbles-chaînes, boucles de sabord, allonges et poulies	.....	.....	.....	.....	.....	3,306	.....	3,306	.....
Lampes d'habitacle, lampes à signaux, caps de mouton et faux sabords	Colis.	13	.....	1	14	100	14	100	.....
Poulies de navires et dés, compas, gouvernails, pompes et garnitures, margouillets	"	54	2	122	178	4,733	178	4,733	.....
Etamine et manœuvres en fil de fer	"	19	10	.....	29	1,635	29	1,635	.....
Tampons de pont, coins, genoux et mâts de fer, et gournables	"	3	1	.....	4	43	4	43	.....
Câbles—de chanvre et d'herbe, cordage et toile à voile—lorsqu'employés pour navires seulement	.....	.....	.....	.....	.....	28,644	.....	28,644	.....
Vernis—Juisant et noir—lorsqu'employé pour navires seulement	Colis.	.....	1	.....	1	10	1	10	.....
Metaux.									
Cuivre en barres, en baguettes, en feuilles et en fragments	Qtx.	8	5	146	159	2,431	159	2,431	.....
Manivelles et arbres ébauchés pour bâteaux à vapeur et moulins	Colis.	22	.....	111	133	5,624	133	5,624	.....
Cuivre en gueuses, en barres, en baguettes, en boulons et feuilles, et à bordage	Qtx.	1,909	11	81	2,001	18,730	2,001	18,730	.....
Fer en fragments, galvanisé ou en gueuses, puddlé en barres, loupes et morceaux, chevilles et boulons—galvanisés	"	7,774	5	319	8,098	38,619	8,098	38,619	.....
Locomotives—châssis, essieux, manivelles, cercles de fer ou d'acier pour bandages de roue, courbé et soudé, essieux de manivelles, tiges de piston, barres à coulisse, tourillons de manivelles, etc.	Colis.	60	1	586	647	18,689	647	18,689	.....
Plomb en feuille ou en gueuse, et litharge	Qtx.	142	2	12	156	705	156	705	.....
Spelter et zinc—en morc'x, en feuilles ou en gueuses	"	92	2	.....	94	467	94	467	.....
Acier—forgé ou fondu, en barres et en baguettes, en plaques de toutes formes, mais non moulé	"	4,449	96	438	4,983	72,055	4,983	72,055	.....

No. 2.—TABLEAU SOMMAIRE DES IMPORTATIONS—Province d'Ontario.—*Suite.*

Articles.		Quantites importees. Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Entrees pour la consommation. Quantité.	Valeur.	Droit.
ARTICLES EXEMPTS DE DROITS.—*Suite.*						$		$	$ cts.
Etain—en barres, en morc'x, en gueuses ou granulé	Qtx.	234	.....	.....	234	2,863	234	2,863	.....
Tubes et tuyaux de cuivre jaune, rouge ou fer—passés à la filière	Colis.	1,826	24	64	1,914	8,348	1,914	8,348	.....
Fil de cuivre jaune ou rouge—rond ou plat	Qtx.	6	.....	24	30	1,313	30	1,313	.....
Produits Naturels.									
Soies de cochon	Colis.	14	.....	31	45	8,717	45	8,717	.....
Millet à balais	"	198	10	1,897	2,105	45,758	2,105	45,758	.....
Caoutchouc et Gutta-Percha, non ouvrés	"	.....	.....	12	12	1,363	12	1,363	.....
Charbon et coke	Ton'x.	99,560	13,940	30,571	144,071	607,934	144,071	607,934	.....
Liége et écorce	Colis.	2	.....	6	8	69	8	69	.....
Diamants et pierres précieuses	"	2	.....	4	6	1,048	6	1,048	.....
Terre, argile et sable		.....	.....	.....	.....	7,164	.....	7,164	.....
Œufs	Douz.	64	4	378	446	92	446	92	.....
Emeri	Colis.	11	.....	6	17	133	17	133	.....
Fibrille, fibre du Mexique ou Tampico, blanche et noire, et autres fibres végétales pour la fabrication	Qtx.	40	1	104	145	3,051	145	3,051	.....
Argile réfractaire	Colis.	.....	.....	.....	.....	4,122	.....	4,122	.....
Bois de chauffage	Cordes	4,732	7,847	.....	12,579	27,340	12,579	27,340	.....
Poisson—Frais	Colis.	61	115	733	909	10,074	909	10,074	.....
Farine—de blé et de seigle	Brls.	20,534	3,327	14,439	38,300	217,337	38,300	217,337	.....
Lin, chanvre et étoupe—non préparés	Lbs.	71,136	52	121,894	193,082	20,851	193,082	20,851	.....
Fourrures—peaux et queues—non préparées	Colis.	20	.....	37	57	5,962	57	5,962	.....
Grains de toutes sortes, sauf le blé-d'inde	Minots	1,595,911	1,466,285	71,498	3,133,694	3,054,948	3,133,694	3,054,948	.....
Graviers		.....	.....	.....	.....	4	.....	4	.....
Graisse et graillons	Lbs.	32,835	.....	81,988	114,823	28,533	114,823	28,533	.....
Gypse et plâtre de Paris—non moulus ni calcinés	Brls.	3,834	97	368	4,299	9,173	4,299	9,173	.....
Crin	Colis.	9	2	163	174	1,594	174	1,594	.....
Foin	Ton'x.	390	305	98	793	11,547	793	11,547	.....
Peaux, cornes et pelleteries	Colis.	.....	.....	10,167	10,167	203,344	10,167	203,344	.....
Houblon	Lbs.	32,554	10,959	72,544	116,057	15,537	116,057	15,537	.....
Blé-d'inde	Minots	755,214	1,072,070	355,064	2,182,348	1,342,846	2,182,348	1,342,846	.....
Farine d'avoine	Brls.	6,021	3,135	3,244	12,400	36,094	12,400	36,094	.....
Herbe de Manille et foin de mer	Colis.	591	.....	850	1,441	7,038	1,441	7,038	.....

Marbre—brut	Colis.	1,560	388	2,452	4,410	25,388	4,410	25,388	
Mousse—pour les tapissiers	"	29		58	87	881	87	881	
Minerais de toutes sortes	Ton'x.		10		10	31	10	31	
Osier ou saule	Colis.	1		156	157	646	157	646	
Terre à pipe						214		214	
Rotin—pour empailler les chaises	Colis.	3		524	527	7,532	527	7,532	
Résine	Brls.	1,491	87	2,277	3,855	13,126	3,855	13,126	
Sel	Minots	437,446	60,191	9,000	506,637	148,497	506,637	148,497	
Graines—pour l'agriculture, l'horticulture ou manufacture	"	8,650	473	10,760	19,883	86,578	19,883	86,578	
Pierre—brute et ardoises						16,217		16,217	
Ecorce pour tanneurs			50		50	250	50	250	
Résine et goudron	Brls.	169	60	1,167	1,396	2,329	1,396	2,329	
Chardons à carder	Colis.	6		46	52	1,765	52	1,765	
Tabac—non fabriqué	Lbs.	57,068	158,272	1,296,558	1,511,898	162,704	1,459,215	154,632	
Arbres, plantes et arbrisseaux, bulbes et racines						49,423		49,423	
Végétaux						94,884		94,884	
Huile de baleine	Galls.	1,484	198	769	2,451	1,893	2,451	1,893	
Bois—non ouvré						133,622		133,622	
Laine	Lbs.	194,889	283,598	963,644	1,442,131	356,754	1,442,131	356,754	
Autres Articles						89,220		89,220	
EXEMPTIONS SPECIALES.									
Effets appartenant à des sujets Anglais, domiciliés en Canada, mais décédant à l'étranger	Colis.	3		28	31	471	31	471	
Effets pour l'usage du Gouverneur-Général						8,419		8,419	
Effets pour l'usage public de la Puissance						46,885		46,885	
Effets pour l'usage des consuls-généraux étrangers	Colis.	5		2	7	414	7	414	
ARTICLES SUIVANTS, EMPLOYES POUR LE SERVICE DE L'ARMEE ET DE LA MARINE.									
Armes, uniformes, instruments de musique, pour corps de musique et entrepôts militaires						76,595		76,595	
Effets des colons						260,429		260,429	
PRODUITS DES PROVINCES DE L'A. B. DU N.									
Poisson—produits du poisson et huile de	Colis.	172		3	175	629	175	629	
						8,206,084		8,215,955	
MONNAIES ET LINGOTS						3,862,154		3,862,154	
Total, Articles exempts de droits						12,068,238		12,078,109	
Ré-impressions d'ouvrages anglais, sujets à un droit de 12½ pour cent, payable au Gouvernement Impérial pour le bénéfice des porteurs du droit d'auteur						2,398		2,398	

No. 2.—TABLEAU SOMMAIRE DES IMPORTATIONS—PROVINCE D'ONTARIO.—*Suite.*

ARTICLES.	QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
	Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
RECAPITULATION.					$		$	$ cts.
Articles payant un droit Spécifique	.....	.....	.....	.....	787,746	.....	534,008	121,778 76
Do do et Ad Valorem	.....	.....	.....	.....	1,821,799	.....	1,612,137	589,540 16
Do 25 pour Cent Ad Valorem	.....	.....	.....	.....	64,469	.....	69,571	17,391 13
Do 15 do	.....	.....	.....	.....	8,840,716	.....	8,767,065	1,315,068 10
Do 10 do	.....	.....	.....	.....	9,271	.....	9,271	927 10
Do 5 do	.....	.....	.....	.....	650,689	.....	652,205	32,614 38
Total, Articles imposables	.....	.....	.....	.....	12,174,690	.....	11,644,257	2,077,319 63
ARTICLES EXEMPTS DE DROITS	.....	.....	.....	.....	8,206,084	.....	8,215,955	.....
MONNAIES ET LINGOTS	.....	.....	.....	.....	3,862,154	.....	3,862,154	.....
Total	.....	.....	.....	.....	24,242,928	.....	23,722,366	2,077,319 63
Ré-impressions d'ouvrages anglais	.....	.....	.....	.....	2,398	.....	2,398	.....
Droit d'exportation sur les billots de sciage	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	13,662 50
Grand Total	.....	.....	.....	.....	24,245,326	.....	23,724,764	2,090,982 13

No. 2.—TABLEAU SOMMAIRE DES IMPORTATIONS—*Suite.*

PROVINCE DE LA NOUVELLE-ECOSSE.

ARTICLES.		QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires anglais.	Dans des navires étrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
EFFETS PAYAET UN DROIT SPECIFIQUES.						$		$	$ cts.
Animaux—Bêtes à cornes	No.	2	.....	.....	2	71	2	71	20 00
" Porcs	"	2	.....	.....	2	9	2	9	4 00
" Moutons	"	7	.....	.....	7	75	7	75	7 00
Acide sulfurique	Lbs.	28,776	1,253	.....	30,029	739	30,029	739	150 17
Cordiaux	Galls.	185	.....	.....	185	669	194	586	233 52
Spiritueux parfumés	"	2	.....	.....	2	13	61	71	72 50
Teintures	"	58	.....	.....	58	57	58	57	36 54
Eau-de-vie	"	50,238	35	.....	50,273	69,135	41,898	54,441	33,488 17
Genièvre	"	52,393	19,257	.....	71,650	39,462	60,432	36,045	48,350 58
Rhum	"	198,390	2,563	.....	200,953	89,923	184,585	86,258	148,053 24
Whiskey	"	32,530	129	.....	32,659	31,139	29,413	28,924	23,564 49
Spiritueux et eaux-fortes	"	10	4	.....	14	46	38	96	30 72
Huile—de charbon et kerosene, distillée et raffinée.	"	83,231	1,582	.....	84,813	25,994	87,482	25,592	13,085 26
Huile—benzine, naphthe et pétrol raffiné	"	221	.....	.....	221	41	221	41	33 22
Produits du pétrol	"	644	.....	.....	644	202	1,084	301	108 45
Pétrol crû	"	289	.....	.....	289	75	289	75	17 37
Café—vert	Lbs.	99,362	152	.....	99,514	8,912	113,793	12,316	3,413 79
Do moulu ou rôti	"	83,234	486	.....	83,720	8,348	21,606	2,832	864 98
Chicorée—brute ou verte	"	7,645	.....	.....	7,645	401	4,244	382	127 32
" rôtie ou moulue	"	18,608	.....	.....	18,608	988	17,281	1,063	691 24
Savon commun	"	224,212	3,028	.....	227,240	13,507	145,216	7,939	1,452 28
Amidon	"	20,160	.....	.....	20,160	1,441	16,655	1,203	333 10
Cigares—valeur n'excédant pas $10 par	Mille.	180	374	.....	554	3,258	384	2,112	1,152 60
" excédant $10 et pas plus de $20 par	"	95	19	.....	114	1,923	115	2,012	461 60
" excédant $20 et de pas plus de $40 par	"	88	.....	.....	88	2,491	95	2,875	475 25
" excédant $40 par	"	9	.....	.....	9	487	11	537	66 90
Beurre	Lbs.	160	.....	.....	160	64	160	64	6 40
Fromage	"	7,571	1,690	.....	9,261	1,393	6,737	945	202 14
Saindoux et suif	"	168,593	39,712	.....	208,305	22,503	265,280	28,069	2,652 81

No. 2.—TABLEAU SOMMAIRE DES IMPORTATIONS—PROVINCE DE LA NOUVELLE-ECOSSE.—*Suite.*

ARTICLES.	QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
	Dans des navires anglais.	Dans des navires étrangers.	Par terre.	Quantités totale.	Valeur totales.	Quantité.	Valeur.	Droit.
EFFETS PAYANT UN DROIT SPECIFIQUE.—*Suite.*					$		$	$ cts.
Poisson—salé ou fumé ..... Lbs.	19,655	347,200	.....	366,855	16,052	5,967	199	59 67
Malt ..... Minots	4,726	.....	.....	4,726	7,506	4,555	7,223	1,822 00
Viandes—fraîches, salées ou fumées ..... Lbs.	378,306	97,641	.....	475,947	38,122	267,847	24,134	2,678 92
Total, Spécifique	.....	.....	.....	.....	385,046	.....	327,286	283,716 23
EFFETS PAYANT UN DROIT SPECIFIQTE ET AD VALOREM.								
Ale, bière et porter—en futailles ..... Galls.	38,421	.....	.....	38,421	14,553	40,347	14,868	3,509 81
" " en bouteilles ..... "	27,585	.....	.....	27,585	13,931	33,584	19,870	4,335 38
Thé—vert et Japon ..... Lbs.	934	.....	.....	934	342	194	123	32 03
" noir ..... "	1,297,004	31,711	.....	1,328,715	360,448	1,154,884	313,204	87,416 50
Tabac—manufacturé et à priser ..... "	44,988	14,056	.....	59,044	19,299	68,392	15,190	9,353 52
Vins de toutes espèces ..... Galls.	41,672	77	.....	41,749	57,575	33,883	39,561	11,299 95
Sucre—égal à et au-dess. du No. 9, type de Hollande. Lbs.	13,886,475	14,085	.....	13,900,560	699,470	5,694,278	286,419	128,044 49
" au-dessous du No. 9, type de Hollande ..... "	808,991	.....	.....	808,991	34,418	433,551	21,845	8,711 79
Suc de canne, mélado, etc ..... "	2,275	.....	.....	2,275	130	2,275	130	46 76
Sucre candi et confiseries ..... "	31,185	50	.....	31,235	4,144	27,586	3,830	1,233 81
Total, Spécifique et Ad Valorem	.....	.....	.....	.....	1,204,310	.....	715,040	253,984 04
EFFETS PAYANT 25 POUR CENT AD VALOREM.								
Macis et muscade ..... Lbs.	12,591	18,870	.....	31,461	13,113	16,388	5,842	1,460 67
Epices—savoir : casse, cannelle, gingembre, piment et poivre—moulus ..... "	1,538	.....	.....	1,538	210	1,439	228	57 23
Médecines brevetées et préparées ..... Colis.	201	13	.....	214	4,298	214	4,310	1,077 54
Cartes à jouer ..... "	6	.....	.....	6	453	6	453	113 25
Parfums—non ailleurs énumérés ..... "	49	.....	.....	49	1,788	52	1,603	400 63
Savon de fantaisie et parfumé ..... Lbs.	17,894	3	.....	17,897	2,050	18,055	2,058	514 58
Mélasses—non pour les fins de raffinerie ..... "	20,050,971	.....	.....	20,050,971	404,860	8,881,670	168,645	42,161 58
Total, 25 pour cent Ad Valorem	.....	.....	.....	.....	426,772	.....	183,139	45,785 48

EFFETS PAYANT 15 POUR CENT AD VALOREM.									
Acide acétique et vinaigre	Galls.	7,681	2,530	.....	10,211	3,107	10,766	3,232	484 65
Tables de billiard et tables de bagatelle et garnitures	Colis.	.....	1	.....	1	114	1	114	17 10
Cirage	"	48	14	.....	62	654	62	654	98 10
Balais et brosses	"	93	11	.....	104	1,878	104	1,878	282 14
Articles d'ébénisterie et meubles	"	2,690	389	.....	3,079	15,289	3,079	15,289	2,293 78
Chandelles et bougies de suif, cire ou de tout autre matériel	Lbs.	15,426	.....	.....	15,426	2,583	10,391	1,868	280 21
Tapis et tapis de foyer	Colis.	51	86	.....	137	2,001	145	3,126	468 80
Carosses	No.	30	29	.....	59	2,495	59	2,495	374 33
Fournitures de carosserie et de sellerie	Colis.	1	.....	.....	1	48	1	48	7 20
Porcelaine, faïence et poterie	"	3,969	72	.....	4,041	65,409	4,190	57,413	8,612 31
Cidre	Galls.	10,541	.....	.....	10,541	1,466	5,013	643	96 45
Pendules	Colis.	231	47	.....	278	3,181	278	3,161	474 08
Hardes faites à la main ou à la machine à coudre	"	303	.....	.....	303	52,239	306	53,140	7,971 11
Cocoa et chocolat	Lbs.	50	.....	.....	50	6	50	6	0 90
Cordage	"	77,849	631	.....	78,480	8,124	76,872	7,960	1,194 26
Bouchons de liège	Colis.	94	166	.....	260	3,013	98	1,537	230 51
Cotons	"	8,925	146	.....	9,071	805,279	8,715	807,329	121,104 26
Fruits secs et noix de toutes sortes	Lbs.	249,268	1,447	.....	250,715	54,339	241,237	44,379	6,657 07
Drogues, non ailleurs énumérées	Colis.	3,760	160	.....	3,920	60,206	4,079	59,891	8,984 42
Gravures et étampes	"	11	7	.....	18	1,127	18	981	147 15
Articles de mode et nouveautés	"	758	94	.....	852	63,218	866	67,999	10,201 37
Pièces de feu d'artifice	"	52	.....	.....	52	1,484	52	1,484	222 60
Lames métalliques recouvertes—pour crinolines	"	.....	5	.....	5	168	5	168	25 20
Poudre à tirer	Lbs.	31,062	.....	.....	31,062	11,979	31,062	11,979	1,796 96
Fusils, carabines et armes à feu de toutes sortes	Colis.	6	.....	.....	6	754	2	35	5 25
Verre—Poli et étamé	"	20	.....	.....	20	136	20	136	20 41
" Peint, etc	"	6,361	.....	.....	6,361	15,606	6,361	15,606	2,340 71
Verrerie	"	3,871	307	.....	4,178	40,697	4,150	39,763	5,963 95
Chapeaux, casquettes et chapeaux de femme	"	824	266	.....	1,090	67,440	1,136	67,581	10,147 84
Bonneterie	"	8	.....	.....	8	321	8	321	48 22
Encres de toutes sortes, excepté celle d'imprimerie	"	50	6	.....	56	569	56	569	85 36
Fer et quincaillerie—Coutellerie de toutes sortes	"	2,404	3	.....	2,407	20,410	2,407	20,410	3,061 33
Articles de ferblanc vernissé et d'étain, etc	"	16	6	.....	22	175	22	175	14 80
Bêches, pelles, haches, houes, râteaux, fourches et instruments tranchants, faulx et faucilles	"	1,503	54	.....	1,557	10,896	1,557	10,896	1,634 45
Pointes, clous, broquettes, chevilles, etc	"	8,670	18	.....	8,688	35,705	8,829	30,943	4,576 38
Poëles et toutes autres fontes	"	9,556	113	.....	9,669	23,646	9,585	23,626	3,543 39
Autre	"	16,036	1,511	.....	17,547	245,220	17,145	243,171	36,471 02

No. 2.—TABLEAU SOMMAIRE DES IMPORTATIONS—Province de la Nouvelle-Ecosse.—*Suite.*

ARTICLES.		QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
Effets payant 15 pour cent Ad Valorem.—*Suite.*						$		$	$ cts.
Bijouterie et montres	Colis.	46	17	.....	63	17,517	65	18,392	2,758 73
Bois de construction—en planche et scié—d'acajou, bois de rose, noyer, chataigner et cerisier, ou n'étant pas importé des provinces de l'A. B. du Nord	Mille.	2	.....	.....	2	80	2	80	11 93
Cuir	Colis.	121	84	.....	205	3,620	205	3,620	540 31
Toile	"	49	3	.....	52	9,839	54	10,277	1,541 58
Locomotives et chars de chemin de fer	No.	44	.....	.....	44	25,793	44	25,793	3,868 87
Cartes, cartes marines et atlas—non ailleurs mentionnés	Colis.	.....	10	.....	10	474	10	474	71 10
Marbre ouvré ou imitation de marbre, ou autre qu'en plaques brutes ou en blocs	"	530	95	.....	625	3,228	618	3,149	472 56
Caoutchouc ou Gutta-Percha, ouvré	"	491	50	.....	541	14,059	541	14,213	2,132 72
Fourrures ou articles dans lesquels la fourrure est la principale partie, ouvrées	"	66	6	.....	72	9,224	72	9,224	1,383 60
Crin ou poil de chèvre de Turquie, ouvré	"	5	.....	.....	5	93	5	93	13 89
Herbes, osier, feuilles de palmier, paille, fanons de baleine ou saule, ouvrés, non ailleurs mentionnés	"	2	.....	.....	2	12	2	12	1 80
Or, argent, ou électro-plaqué, argent d'Allemagne et articles plaqués et dorés, de toutes sortes, ouvrés	"	82	6	.....	88	14,985	88	14,985	2,247 51
Cuivre jaune ou rouge, ouvré	"	28	.....	.....	28	967	28	967	145 10
Cuir ou imitation de cuir, ouvré	"	43	.....	.....	43	1,373	43	1,373	191 78
Bottes et souliers, ouvrés	"	838	103	.....	941	61,603	985	61,794	9,268 95
Harnais et sellerie, ouvrés	"	15	5	.....	20	490	20	490	73 62
Bois—ouvrés, non ailleurs énumérés	"	5,883	852	.....	6,735	25,299	6,675	25,159	3,774 35
Faucheuses, moissonneuses et batteuses	"	173	22	.....	195	9,897	140	7,554	1,133 18
Instruments de musique, y compris boîtes et horloges à musique	"	129	46	.....	175	16,435	174	16,245	2,436 50
Moutarde	Lbs.	10,024	43	.....	10,067	2,133	10,979	2,197	329 57

Machines—non ailleurs énumérées						27,051		26,988	4,047 96
Ochres—moulues et calcinées	Colis.	1	5		6	24	6	24	3 53
Toiles cirées	"	238	39		277	13,001	244	13,371	2,005 70
Huiles—rectifiées ou préparées, non ailleurs énumérées	Galls.	54,635	131		54,766	40,171	53,613	38,351	5,787 37
Huiles—de toutes sortes—crues—excepté celle de baleine, ailleurs énumérées	"	156	2,125		2,281	1,432	366	202	30 23
Colis	No.	10,028	25		10,053	21,020	10,994	25,550	3,824 42
Peintures et couleurs	Colis.	3,023	98		3,121	44,899	3,398	46,326	6,948 50
Papier de toute espèce	"	2,889	1,004		3,893	18,272	3,909	19,700	2,954 50
Papier peint	"	583	16		599	14,601	651	14,303	2,145 58
Parasols et parapluies	"	6			6	153	6	153	22 98
Plâtre de Paris et ciment hydraulique—moulus ou calcinés	"	4,289	626		4,915	6,726	4,848	6,661	999 22
Conserves au vinaigre et sauces	"	996	2		998	12,190	1,004	11,276	1,691 41
Viandes, volailles, poissons et végétaux—marinés	"	143	18		161	1,107	157	1,215	182 22
Voiles—toutes faites	"	27			27	3,738	27	3,738	560 78
Soies, satins et velours	"	187			187	60,916	187	60,916	9,137 21
Châles		4			4	204	3	103	15 40
Epices—comprenant le gingembre piment et poivre—non moulues	Colis.	470			470	2,839	416	2,383	357 01
Esprits de térébenthine	Galls.	1,126	127		1,253	1,727	1,263	1,900	285 00
Papeterie	Colis.	733	157		890	37,495	860	35,712	5,356 57
Machines à vapeur—autres que locomotives	No.	7			7	34,164	7	34,164	5,124 60
Menus articles	Colis.	545	38		583	7,841	583	7,841	1,176 23
Pipes à fumer	"	75			75	97	75	97	14 55
Bimbeloterie	"	4			4	127	4	127	18 95
Vernis—autre que le brillant ou noir	"	246	15		261	1,083	261	1,083	162 67
Lainages	"	4,296	64		4,360	853,823	3,990	830,685	124,603 32
Articles non énumérés						124,918		102,240	15,339 10
Total, 15 pour cent Ad valorem						3,167,722		3,101,206	465,130 73
EFFETS PAYANT 10 POUR CENT AD VALOREM.									
Cuir à semelles et empeignes	Colis.	3,938	81		4,019	15,219	4,010	15,438	1,543 88
EFFETS PAYANT 5 POUR CENT AD VALOREM.									
Livres, publicat's. périodiq. et brochures, imprimés	Colis.	897	283		1,180	51,709	1,205	50,818	2,541 47
Fer						159,384		159,244	7,962 17
Caractères typographiques	Colis.	28	67		95	4,311	95	4,311	215 57
Total, 5 pour cent Ad valorem						215,404		214,373	10,719 21
AJOUTEZ—Reçue la différence du cours monétaire sur certaines entrées au "Port" d'Halifax et autres Ports									15,293 90

No. 2.—TABLEAU SOMMAIRE DES IMPORTATIONS—Province de la Nouvelle-Ecosse.—*Suite.*

ARTICLES.		QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
ARTICLES EXEMPTS DE DROITS.						$		$	$ cts.
Arts et Sciences.									
Bustes, statues et statuettes	Colis,	11	.....	.....	11	467	11	467	.....
Dessins—non à l'huile	"	6	6	.....	12	758	12	758	.....
Echantillons de botanique, minéralogie, histoire naturelle, sculpture et modèles	"	8	.....	.....	8	312	8	312	.....
Drogues, Matieres Tinctoriales, Huiles et Couleurs, non ailleurs specifiees.									
Acides, alun, antimoine et argol	Colis.	310	63	.....	373	2,735	373	2,735	.....
Ecorces, baies, drogues, noix, végétaux et bois, employés principalement pour la teinture	"	1,464	10	.....	1,474	8,856	1,474	8,856	.....
Poudres à blanchir et borax	"	81	.....	.....	81	326	81	326	.....
Crême de tartre crystalisée	"	7	.....	.....	7	1,359	7	1,359	.....
Indigo	Lbs.	1,593	.....	.....	1,593	4,770	1,593	4,770	.....
Kryolite	Colis.	301	.....	.....	301	631	301	631	.....
Plomb—rouge et blanc—sec	Qtx.	129	.....	.....	129	895	129	895	.....
Nitre, sel ammoniac, sel de soude, salpêtre, cendre de soude, soude caustique, nitrate de soude, etc.	.....	2,603	14	.....	2,617	10,410	2,617	10,410	.....
Ochres et oxides métalliques sèches, moulues ou non, lavées ou non—pas calcinées	Colis.	57	.....	.....	57	197	57	197	.....
Huiles—de cacao, de pin, de palmier—dans leur état naturel	Galls.	6,702	.....	.....	6,702	2,236	6,702	2,236	.....
Phosphore, soufre en pierre et en poudre, en canon ou en fleur	Colis.	196	.....	.....	196	1,193	196	1,193	.....
Racines médicinales—dans leur état naturel	"	230	.....	.....	230	1,464	230	1,464	.....
Vitriol—bleu	"	188	9	.....	197	419	197	419	.....
Blanc d'Espagne ou lait de chaux	"	166	.....	.....	166	658	166	658	.....
Zinc—blanc—sec	Lbs.	22	.....	.....	22	840	22	840	.....
Manufactures et Produits de Manufactures.									
Alcalis—Potasse, perlasse et soude	Qtx.	90	38	.....	128	2,114	128	2,114	.....

Biscuits et pain de la Grande-Bretagne et de l'A. B. du Nord	Qtx.	166			166	2,150	166	2,150	
Etamine	Colis.	1			1	300	1	300	
Coton de laine	Lbs.	6,219			6,219	1,230	6,219	1,230	
" à chandelle—mèche	"	5,619	7		5,626	1,717	5,626	1,717	
Déchets de coton et de filasse	"	6,869	1,085		7,954	1,589	7,954	1,589	
Ciment—marin ou hydraulique—non moulu	"	109,616	12,716		122,332	5,015	122,332	5,015	
Cloches d'église et calices						52		52	
Pâte de cacao provenant de la Grande-Bretagne et des provinces de l'A. B. du Nord	Colis.	4			4	114	4	114	
Tuiles à drainage	Qtx.	375	240		615	47	615	47	
Toiles—pour courroies sans fin et tuyaux	Colis.	1,726			1,726	835	1,726	835	
Emeri, papier à verre et sablé, et toile	"	120	9		129	999	129	999	
Instruments aratoires et ustensiles, importés par les sociétés d'agriculture						59		59	
Briques réfractaires						1,225		1,225	
Hameçons, rets et filets, lignes et ficelles	"	806	140		946	52,080	950	52,085	
Chaudérets et peaux pour les batteurs d'or, feuilles d'or et d'arg., pour les fabric. d'articles plaqués	"	1,327			1,327	532	1,327	532	
Articles pour crinolines—ouvrés	"	13	17		30	1,794	30	1,794	
Câble et étoupe						20,503		20,503	
Pierres lithographiques	Colis.	11			11	28	11	28	
Bois scié ou planches—acajou, bois de rose, noyer, châtaignier et cerisier, et pin résineux	"	1,550	180		1,730	8,307	1,730	8,307	
Matériaux pour chapeaux, bottes et souliers, sav. : feutre, prunelle, peluche, soie torse et à tisser, ou soie ou coton en trême pour tissus élastiques.	"	99			99	3,959	99	3,959	
Soie torse et fil de lin (machine)	"	855			855	3,572	855	3,572	
Mécanismes, lorsque employés dans la construction première de moulins ou fabriques	"	504	107		611	52,658	611	52,658	
Clous—d'alliages différents ou de bordages, et chevilles d'alliages différents	Qtx.	411			411	6,277	411	6,277	
Outillages d'imprimerie, savoir :—Presses, planch. électrotypées et stéréotypées, et encre	Colis.	30	44		74	2,110	74	2,110	
Instruments et appareils de physique, pour colléges et écoles	"	8	25		33	2,765	33	2,765	
Guenilles	"	3			3	25	3	25	
Tresses de fantaisie en paille d'Italie et en herbe	"	4			4	5	4	5	
Laitons—de cuivre jaune ou rouge	"	2			2	30	2	30	
MATERIAUX DE NAVIRES.									
Ancres, câbles chaines, boucles de sabord, allonges et poulies	Qtx.	6,868	10		6,878	43,993	6,878	43,993	
Lampes d'habitacle, lampes à signaux, caps de mouton et faux sabords						2,232		2,232	

No. 2.—TABLEAU SOMMAIRE DES IMPORTATIONS—PROVINCE DE LA NOUVELLE-ECOSSE.—*Suite.*

ARTICLES.		QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
ARTICLES EXEMPTS DE DROITS.—*Suite.*						$		$	$ cts.
Poulies de navires et dés, compas, gouvernails, pompes et garnitures, margouilets	Colis.	653	52		705	4,375	705	4,375	
Etamine et manœuvres en fil de fer	"	304			304	17,739	304	17,739	
Tampons de pont, coins, genoux et mâts de fer, et gournables						19,484		19,484	
Câbles—de chanvre et d'herbe, cordage et toile à voile—lorsqu'employés pour navires seulement						209,706		209,706	
Vernis—luisant et noir—lorsqu'employé pour navires seulement	Colis.	104	4		108	428	108	428	
METAUX.									
Cuivre en barres, en baguettes, en feuilles et en fragments						1,294		1,294	
Cuivre en gueuses, en barres, en baguettes, en boulons et feuilles, et à bordage	Colis.	2,101	30		2,131	6,088	2,131	6,088	
Fer en fragments, galvanisé ou en gueuses, puddlé en barres, loupes et morceaux, chevilles et boulons—galvanisés	Qtx.	9,199			9,199	27,480	9,199	27,480	
Locomotives—châssis, essieux, manivelles, cercles de fer ou d'acier pour bandages de roue, courbé et soudé, essieux de manivelles, tiges de piston, barres à coulisse, tourillons de manivelles, etc.						74,767		74,767	
Plomb en feuille ou en gueuse, et litharge	Qtx.	1,486			1,486	8,340	1,486	8,340	
Barres et liens de chemins de fer, coussinets de fer forgé ou d'acier, jumelles pour lier les lisses et essieux de char	Colis.	6,257			6,257	123,272	6,257	123,272	
Spelter et zinc—en morc'x, en feuilles ou en gueuses	"	185			185	5,185	185	5,185	
Acier—forgé ou fondu, en barres et en baguettes, en plaques de toutes formes, mais non moulé	"	2,156	3		2,159	24,010	2,173	24,085	
Etain—en barres, en morc'x, en gueuses ou granulé	"	234	2		236	1,944	236	1,944	
Tubes et tuyaux de cuivre jaune, rouge ou fer—passés à la filière	"	1,428	110		1,538	5,093	1,538	5,093	
Fil de cuivre jaune ou rouge—rond ou plat	"	160			160	275	160	275	
Métal jaune—en boulons, en barres et pour bordages	"	3,085			3,085	31,976	3,085	31,976	

Produits Naturels.								
Soies de cochon	Colis.	9			9	929	9	929
Millet à balais	"	85	34		119	4,809	119	4,809
Charbon et coke	Ton'x.	5,417	855		6,272	24,531	6,272	24,531
Coco à l'état naturel						4,707		4,707
Liége et écorce	Colis.	92			92	609	92	609
Diamants et pierres précieuses	"	3			3	301	3	301
Terre, argile et sable	"	173			173	333	173	333
Œufs	"	214			214	139	214	139
Emeri	"	15			15	1	15	1
Fibrille, fibre du Mexique ou Tampico, blanche et noire, et autres fibres végétales pour la fabrication	Qtx.	29	6		35	407	35	407
Argile réfractaire	Colis.	70			70	253	70	253
Boitte	"	578	566		1,144	6,925	1,144	6,925
Poisson—Frais	"	709	34		743	2,929	743	2,929
Farine—de blé et de seigle	Brls.	134,126	25,935		160,061	1,041,900	160,061	1,041,900
Lin, chanvre et étoupe—non préparés	Colis.	2,323	790		3,113	81,792	3,113	81,792
Fourrures—peaux et queues—non préparées	"	11,017	3		11,020	16,804	11,020	16,804
Grains de toutes sortes, sauf le blé-d'inde	Minots	243,726			243,726	131,607	243,726	131,607
Graisse et graillons	Colis.	355	17		372	7,229	372	7,229
Gomme—Copal	"	76			76	6	76	6
Gypse et plâtre de Paris—non moulus ni calcinés	Brls.	67			67	60	67	60
Crin	Colis.	27			27	2,102	27	2,102
Peaux, cornes et pelleteries						54,005		54,005
Houblon	Lbs.	49,714			49,714	10,070	49,714	10,070
Blé-d'inde	Minots	93,204	4,017		97,221	81,484	97,221	81,484
Farine d'avoine	Brls.	58,235	4,217		62,452	237,573	62,452	237,573
Herbe de Manille et foin de mer	Colis.	42			42	166	42	166
Engrais	"	80	4		84	599	84	599
Marbre—brut	"	1,168	127		1,295	6,081	1,295	6,081
Mousse—pour les tapissiers	"	28			28	81	28	81
Minerais de toutes sortes						16		16
Terre à pipe	Colis.	32			32	75	32	75
Rotin—pour empailler les chaises	"	98			98	192	98	192
Résine	Brls.	579			579	1,843	579	1,843
Sel	Minots	948,054	1		948,055	95,234	948,055	95,234
Graines—pour l'agriculture, l'horticulture ou manufacture	Colis.	4,048	123		4,171	8,585	4,171	8,585
Pierre—brute et ardoises						5,931		5,931
Ecorce pour tanneurs	Colis.	627			627	1,528	627	1,528
Résine et goudron	Brls.	3,751	184		3,935	11,787	3,935	11,787
Chardons à carder	Colis.	1			1	2	1	2
Tabac—non fabriqué	Lbs.	675,486	72,010		747,496	62,717	747,496	62,717
Arbres, plantes et arbrisseaux, bulbes et racines	Colis.	91	3		94	2,647	94	2,647

No. 2.—TABLEAU SOMMAIRE DES IMPORTATIONS—PROVINCE DE LA NOUVELLE-ECOSSE.—*Suite.*

ARTICLES.	QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
	Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
ARTICLES EXEMPTS DE DROITS.—*Suite.*					$		$	$ cts.
Térébenthine—autre que les esprits de					6		6	
Végétaux ... Colis.	166,848	15,312		182,160	112,472	182,160	112,472	
Huile de baleine ... "	47			47	1,332	47	1,332	
Bois—non ouvré					8,638		8,638	
Laine ... Lbs.	12,050			12,050	2,412	12,050	2,412	
Autres Articles					2,124		2,124	
EXEMPTIONS SPECIALES.								
Effets pour l'usage public de la Puissance ... Colis.	12,324	139		12,463	66,002	12,463	66,002	
Effets pour l'usage de l'armée et de la marine, savoir : Armes, uniformes, instruments de musique, pour corps de musique et entrepôts militaires ... "	497			497	11,049	497	11,049	
Effets des colons ... "	313	183		496	9,736	496	9,736	
PRODUITS DES PROVINCES DE L'A. B. DU N.								
Animaux—de toutes espèces ... No.	42			42	217	42	217	
Beurre ... Lbs.	6,336	29		6,365	1,583	6,365	1,583	
Viandes—fraiches, fumées et salées, et volailles					90,707		90,707	
Fruit secs et verts ... Colis.	120			120	412	120	412	
Gypse					11		11	
Poisson—produits du poisson et huile de					154,134		154,134	
Saindoux et suif ... Lbs.	14,484			14,484	3,995	14,484	3,995	
Bois de construction					293		293	
					3,192,410		3,192,490	
MONNAIES ET LINGOTS					198		198	
Total, Articles exempts de droits					3,192,608		3,192,688	
Ré-impressions d'ouvrages anglais, sujets à un droit de 12½ pour cent, payable au Gouvernement Impérial pour le bénéfice des porteurs du droit d'auteur					163		163	

RÉCAPITULATION.

Articles payant un droit Spécifique					385,046		327,286	283,716 23
Do do et Ad Valorem					1,204,310		715,040	253,984 04
Do 25 pour cent Ad Valorem					426,772		183,139	45,785 48
Do 15 do					3,167,722		3,101,206	465,130 73
Do 10 do					15,219		15,438	1,543 88
Do 5 do					215,404		214,373	10,719 21
AJOUTEZ—Reçue la différence du cours monétaire sur certaines entrées au Port d'Halifax et autres Ports								15,293 99
Total, Articles imposables					5,414,473		4,556,482	1,076,173 47
ARTICLES EXEMPTS DE DROITS					3,192,410		3,192,490	
MONNAIES ET LINGOTS					198		198	
Total					8,607,081		7,749,170	1,076,173 47
Ré-impressions d'ouvrages anglais					163		163	
Grand Total					8,607,244		7,749,333	1,076,173 47

No. 2.—TABLEAU SOMMAIRE DES IMPORTATIONS—*Suite.*

PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK.

ARTICLES.	QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
	Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
EFFETS PAYANT UN DROIT SPECIFIQUE.					$		$	$ cts.
Animaux—Chevaux ..... No.	.....	7	7	14	1,557	14	1,557	210 00
Acides—Sulfurique ..... Lbs.	21,233	23,894	.....	45,127	1,021	45,127	1,021	225 64
Cordiaux ..... Galls.	250	.....	.....	250	325	582	581	698 40
Spiritueux parfumés, pour parfumerie seulement ..... "	47	.....	.....	47	345	16	120	19 20
Teintures ..... "	6	2	.....	8	24	8	24	4 72
Eau-de-vie ..... "	77,386	2,255	.....	79,641	104,099	42,340	57,816	33,872 28
Genièvre ..... "	162,752	639	.....	163,391	77,241	99,527	50,465	79,621 23
Rhum ..... "	30,853	.....	.....	30,853	15,642	31,415	12,409	25,132 80
Whiskey ..... "	61,877	6,217	.....	68,094	50,508	38,359	29,586	30,687 20
Spiritueux et eaux fortes, y compris l'esprit de vin et l'alcool, mais n'étant pas du whiskey ..... "	.....	203	.....	203	60	1,922	806	1,537 60
Huile—de charbon et kerosene, distillée et raffinée ..... "	12,428	90,713	43	103,184	26,202	98,364	24,977	14,751 50
Huile—benzine, naphthe et pétrole raffiné ..... "	345	.....	7,086	7,431	1,864	7,730	1,939	1,159 57
Produits du pétrole ..... "	157	213	80	450	141	450	141	45 00
Pétrole cru ..... "	669	13,878	.....	14,547	4,923	14,547	4,923	872 80
Café—vert ..... Lbs.	118,495	5,031	.....	123,526	15,118	114,899	14,779	3,446 97
Café—moulu ou rôti ..... "	370	3,790	.....	4,160	397	5,755	457	230 20
Chicorée—rôtie ou moulue ..... "	.....	2,996	.....	2,996	101	2,996	101	119 84
Savon commun ..... "	33,161	3,452	2,265	38,878	2,180	39,722	2,215	397 22
Amidon ..... "	38,948	.....	.....	38,948	4,543	35,041	2,365	700 81
Cigares—valeur n'excédant pas $10 par Mille ..... Mille.	329	417	.....	746	3,261	714	3,440	2,144 70
" excédant $10 et de pas plus de $20 par M.. "	56	241	.....	297	5,224	139	2,558	554 00
" excédant $20 et de pas plus de $40 par M.. "	46	194	26	266	7,957	181	5,403	903 00
" excédant $40 par Mille ..... "	1	18	.....	19	1,004	18	972	111 00
Fromage ..... Lbs.	4,407	64	333	4,804	841	4,804	841	144 12
Saindoux et suif ..... "	7,724	49,531	8,293	65,548	8,129	65,599	8,131	655 99
Poisson—salé ou fumé ..... "	21,186	10,999	400	32,585	1,051	8,072	390	80 72

Malt ..... Minots	144	.....	.....	144	234	144	234	57 60
Viandes—fraîches, salées ou fumées ..... Lbs.	539,841	500,134	94,297	1,134,272	104,353	829,552	92,419	8,295 57
Total, Spécifique	.....	.....	.....	.....	438,345	.....	320,670	206,682 68
EFFETS PAYANT UN DROIT SPECIFIQUE ET AD VALOREM.								
Ale, bière et porter—en futailles ..... Galls.	31,161	205	.....	31,366	11,495	30,738	11,511	2,687 92
Ale, bière et porter—en bouteilles ..... "	22,836	.....	.....	22,836	14,847	25,725	17,563	3,556 48
Thé—vert et Japon ..... Lbs.	2,636	.....	.....	2,636	1,340	2,317	1,250	349 78
" noir ..... "	680,370	141,247	56,742	878,359	244,044	838,959	232,862	64,293 38
Tabac—manufacturé et à priser ..... "	40,885	91,986	48,717	181,588	32,209	157,766	28,411	25,086 17
Vins de toutes sortes ..... Galls.	34,939	2,578	.....	37,517	34,176	23,861	25,672	7,520 30
Sucre—égal à et au-dess. du No. 9, étal. hollandais.. Lbs.	5,093,677	326,075	97,979	5,517,731	283,809	3,723,461	200,335	87,318 76
" au-dessous du No. 9, étalon hollandais ..... "	3,257	.....	222	3,479	215	991	90	29 84
Sucre de canne, mélado, etc ..... "	6,798	.....	.....	6,798	274	6,306	245	100 67
Sucre candi et confiserie ..... "	16,819	6,164	552	23,535	3,552	23,066	3,501	1,106 04
Total, Spécifique et Ad Valorem	.....	.....	.....	.....	625,961	.....	521,440	192,049 34
EFFETS PAYANT 25 POUR CENT AD VALOREM.								
	Lbs. Colis.	Colis.	Lbs.	Lbs. Colis.		Lbs. Colis.		
Macis et muscade	3,857— 76	20	517	4,374— 96	7,481	3,839— 38	3,950	987 50
Epices—savoir: casse, cannelle, gingembre, piment et poivre—moulus ..... Colis.	821	.....	.....	821	3,865	803	3,632	907 55
Médecines brevetées et préparées ..... "	93	181	8	282	8,884	283	8,881	2,220 84
Cartes à jouer ..... "	8	.....	.....	8	193	8	193	48 25
Parfumerie—non ailleurs énumérée ..... "	80	40	1	121	3,486	120	3,414	853 38
Savon de fantaisie et parfumé ..... "	67	1	.....	68	1,718	65	1,696	423 78
Mélasses—autre que pour les fins de raffinerie ..... Lbs.	10,211,763	902,954	219,335	11,334,052	228,409	9,031,636	172,828	43,212 50
Total, 25 pour cent Ad Valorem	.....	.....	.....	.....	254,036	.....	194,594	48,653 80
EFFETS PAYANT 15 POUR CENT AD VALOREM.								
Acide acétique et vinaigre ..... Galls.	24,938	4,110	417	29,465	5,580	27,745	5,338	800 75
Cirage ..... Colis.	5	1	.....	6	47	8	61	9 27
Balais et brosses ..... "	75	36	8	119	2,735	119	2,735	410 39
Articles d'ébénisterie et meubles ..... "	3,317	1,331	43	4,691	22,865	4,682	22,842	3,426 52
Chandelles et bougies de toutes sortes ..... Lbs.	1,270	.....	720	1,990	299	1,983	225	33 60
Tapis et tapis de foyer ..... Colis.	50	.....	.....	50	5,281	49	5,822	873 33
Carosses ..... No.	41	61	21	123	4,580	124	4,688	703 14
Fournitures de carosserie et de sellerie ..... Colis.	25	.....	.....	25	575	26	577	86 57
Chandeliers, girandoles et appareils à gaz ..... "	30	.....	.....	30	610	30	610	91 47
Porcelaine, faïence et poterie ..... "	1,113	28	.....	1,141	25,079	1,013	26,015	3,902 46
Cidre ..... Galls.	1,956	.....	.....	1,956	464	2,856	681	102 12
Pendules ..... Colis.	30	95	.....	125	1,669	125	1,669	250 39
Hardes faites à la main ou à la machine à coudre ..... "	185	41	1	227	35,746	228	37,855	5,678 20

No. 2.—TABLEAU SOMMAIRE DES IMPORTATIONS—Province du Nouveau-Brunswick.—*Suite.*

ARTICLES.	QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
	Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
Effets payant 15 pour cent Ad Valorem.—*Suite.*	Lbs. Colis.	Colis.		Lbs. Colis.	$	Lbs. Colis.	$	$ cts.
Cordage.....Lbs.	36,549—295	1	.....	36,549—296	6,348	32,582—267	5,775	866 14
Bouchons de liège.....Colis.	52	11	.....	63	1,826	58	1,629	244 27
Cotons.....“	3,944	1,146	5	5,095	1,060,287	4,977	1,019,123	152,869 30
	Lbs. Colis.	Colis.	Lbs. Colis.	Lbs. Colis.		Lbs. Colis.		
Fruits secs et noix de toutes sortes.....Lbs.	21,969-12,770	5,500	51,344	73,313-18,270	44,929	67,608-19,992	43,651	6,547 23
Drogues, non ailleurs énumérées.....Colis.	1,308	528	1	1,837	44,998	1,902	47,219	7,082 71
Gravures et étampes.....“	10	22	.....	32	798	32	798	119 82
Articles de mode et nouveautés.....“	373	45	.....	418	63,098	419	62,949	9,442 79
Journaux étrangers.....“	23	218	.....	241	3,642	241	3,642	546 24
Lames métalliques recouvertes—pour crinolines.....“	1	.....	.....	1	21	1	21	3 15
Poudre à tirer.....“	2,409	.....	.....	2,409	7,361	2,409	7,361	1,104 06
Fusils, carabines et armes à feu de toutes sortes.....	.....	.....	.....	.....	52	.....	52	7 77
Verre—Poli et étamé.....Colis.	10	.....	.....	10	208	10	208	31 20
“ Peint, etc.....“	342	.....	.....	342	776	455	1,208	181 38
Verrerie.....“	9,247	1,177	236	10,660	63,402	11,219	61,707	9,255 73
Chapeaux, casquettes et chapeaux de femme.....“	161	482	19	662	40,377	666	40,901	6,135 26
Bonneterie.....“	9	6	.....	15	1,708	12	1,405	210 78
Encres de toutes sortes, excepté celle d'imprimerie..“	9	.....	.....	9	117	9	117	17 73
Fer et quincaillerie—Coutellerie de toutes sortes..“	122	1	.....	123	10,423	128	10,184	1,527 45
Articles de ferblanc vernissé et d'étain, etc ....“	.....	.....	84	84	559	84	559	83 88
Bêches, pelles, haches, houes, râteaux, fourches et instruments tranchants, faulx et faucilles“	315	8	94	417	2,335	420	2,300	344 22
Pointes, clous, broquettes, chevilles, etc.....“	6,075	.....	.....	6,075	21,172	6,214	23,822	3,573 50
Poêles et toutes autres fontes.....“	1,206	479	91	1,776	10,059	1,810	11,641	1,745 88
Autre.....“	3,018	4,128	31	7,177	194,671	7,009	192,540	28,881 15
Bijouterie et montres.....“	55	23	1	79	18,079	77	14,958	2,243 61
Bois de construction—en planche et scié.....M. pds.	27	.....	.....	27	333	27	333	49 85
Cuir.....Colis.	92	115	.....	207	27,823	213	29,764	4,464 88

Do peaux de mouton, veau, chèvre et chamois—préparées	"	2	.....	.....	2	49	2	49	7 20
Toile	"	61	.....	.....	61	6,557	59	6,576	956 37
Locomotives et chars de chemin de fer	Colis.	.....	13	.....	13	6,169	14	15,689	2,353 32
Macaroni et vermicelle	"	1	8	.....	9	13	9	18	2 70
Cartes, cartes marines et atlas—non ailleurs mentionnés	"	.....	1	.....	1	7	1	7	1 05
Marbre ouvré ou imitation de marbre, ou autre qu'en plaques brutes ou en blocs	"	69	159	.....	228	1,585	228	1,585	237 64
Caoutchouc ou Gutta-Percha, ouvré	"	20	199	.....	219	12,691	209	11,877	1,781 80
Fourrures ou articles dans lesquels la fourrure est la principale partie, ouvrés	"	46	25	.....	71	7,531	71	7,531	1,129 82
Herbes, osier, feuilles de palmier, paille, fanons de baleine ou saule, ouvrés, non ailleurs mentionnés	"	9	.....	.....	9	78	9	78	11 61
Os, écailles, corne, nacre de perles et ivoire, ouvrés	"	27	.....	.....	27	252	22	205	30 78
Or, argent, ou électro-plaqué, argent d'Allemagne et articles plaqués et dorés, de toutes sortes, ouvrés	"	24	40	1	65	2,400	55	2,067	310 08
Cuivre jaune ou rouge, ouvré	"	11	6	.....	17	187	17	187	27 95
Cuir ou imitation de cuir, ouvré	"	115	1	4	120	2,451	112	2,411	361 59
Bottes et souliers, ouvrés	"	93	218	113	424	20,395	425	20,355	3,053 33
Harnais et sellerie, ouvrés	"	20	2	3	25	272	25	272	40 86
Bois—ouvrés, non ailleurs énumérés	"	988	906	24	1,918	23,126	2,426	17,481	2,622 72
Faucheuses, moissonneuses et batteuses	No.	53	6	15	74	6,043	59	5,017	752 72
Instruments de musique, y compris boîtes et horloges à musique	Col's.	41	193	6	240	24,257	227	23,910	3,586 38
Moutarde	Lbs.	1,570	.....	10	1,580	286	1,557	362	54 17
Machines—non ailleurs énumérées	Colis.	43	268	26	337	30,557	329	28,835	4,325 40
Toiles cirées	"	46	5	.....	51	1,158	52	1,316	197 40
Huiles—rectifiées ou préparées, non ailleurs énumérées	.....	Galls. Colis. 4,397—535	Galls. Colis. 80 — 290	Galls. 91	Galls. Colis. 4,568—825	29,957	Galls. Colis. 4,545—1,037	29,295	4,394 54
Huiles—de toutes sortes—crues—excepté celle de baleine, ailleurs énumérées	Galls.	1,023	260	.....	1,283	854	963	583	87 51
Colis	No.	1,762	.....	.....	1,762	3,499	2,355	4,021	602 91
Peintures et couleurs	Colis.	3,059	64	6	3,129	29,899	3,832	32,484	4,870 45
Papier de toute espèce	"	859	1,418	23	2,300	28,666	2,257	28,291	4,242 88
Papier peint	"	102	11	3	116	2,074	116	2,074	311 64
Plâtre de Paris et ciment hydraulique—moulus ou calcinés	"	977	1	.....	978	1,327	978	1,327	199 02
Conserves au vinaigre et sauces	"	96	1	1	93	610	99	598	89 67
Presses à bras portatives à imprimer	"	1	.....	.....	1	29	1	29	4 41
Viandes, volailles, poissons et végétaux—marinés	"	9	3	5	17	112	18	121	18 12
Affiches et brochures—imprimées, lithographiées ou en taille douce	"	1	.....	.....	1	5	1	5	0 72
Voiles—toutes faites	"	37	.....	.....	37	5,407	36	5,613	841 95

No. 2.—TABLEAU SOMMAIRE DES IMPORTATIONS—Province du Nouveau-Brunswick.—*Suite.*

Articles.	Quantites importees.					Entrees pour la consommation.		
	Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
Effets payant 15 pour cent Ad Valorem.—*Suite.*					$		$	$ cts.
Châles ..... Colis.	2	.....	.....	2	1,011	2	1,011	151 62
Soies, satins et velours ..... "	144	31	.....	175	55,349	188	60,145	9,020 62
Soie torse, et soie et fil de Turquie tors ..... "	1	.....	.....	1	7	1	7	0 99
Epices—comprenant le gingembre, piment et poivre—non moulues ..... "	97	.....	1	98	662	93	625	93 90
Esprits de térébenthine ..... Galls.	304	.....	.....	304	208	304	208	31 35
Papeterie ..... Colis.	310	21	1	332	17,458	299	16,776	2,516 58
Machines à vapeur—autres que locomotives ..... "	1	1	.....	2	1,426	2	1,426	213 90
Menus articles ..... "	193	.....	11	204	8,864	185	8,710	1,306 30
Pipes à fumer ..... "	485	2	.....	487	719	463	766	115 02
Bimbeloterie ..... "	1	.....	.....	1	113	1	113	17 01
Vernis ..... "	54	.....	.....	54	386	55	435	65 25
Lainages ..... "	1,688	641	.....	2,329	637,869	2,848	733,621	110,043 28
Articles non énumérés ..... $	88,312	67,640	14	.....	155,966	.....	135,928	20,361 74
Total, 15 pour cent Ad valorem	.....	.....	.....	.....	2,859,478	.....	2,902,825	435,394 52
Effets payant 10 pour cent Ad Valorem.	Lbs. Colis.	Colis.	Colis.	Lbs. Colis.		Lbs. Colis.		
Cuir à semelles et empeignes	1,537— 41	12	4	1,537— 57	15,716	1,537— 56	14,878	1,487 60
Effets payant 5 pour cent Ad Valorem.								
Livres, publicat's. périodiq. et brochures, imprimés. Colis.	787	223	2	1,012	42,684	1,001	42,338	2,116 96
Fer ..... $	219,863	2,474	40	.....	222,377	.....	222,580	11,129 19
Caractères typographiques ..... Colis.	.....	49	.....	49	2,462	47	2,337	116 90
Total, 5 pour cent Ad valorem	.....	.....	.....	.....	267,523	.....	267,255	13,363 05
Ajoutez—Perçu à Campbellton, et dont il n'a pas été fait de rapports au département	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1,886 33

ARTICLES EXEMPTS DE DROITS.									
ARTS ET SCIENCES.									
Peintures à l'huile	"	1	1	.....	2	30	2	30	.....
Echantillons de botanique, minéralogie, histoire naturelle, sculpture et modèles	"	9	.....	.....	9	9	9	9	.....
DROGUES, MATIERES TINCTORIALES, HUILES ET COULEURS—NON AILLEURS SPECIFIEES.									
Acides, alun, antimoine et argol	Colis.	10	.....	.....	10	69	10	69	.....
Ecorces, baies, drogues, noix, végétaux et bois—employés principalement pour la teinture	"	336	1,870	.....	2,206	10,669	2,206	10,669	.....
Poudres à blanchir et borax	"	2	.....	.....	2	15	2	15	.....
Couleurs et autres articles importés par les tapissiers et les peintres	"	3	.....	.....	3	21	3	21	.....
Indigo	"	40	.....	.....	40	5,407	40	5,407	.....
Plomb—rouge et blanc—sec	"	79	.....	.....	79	2,270	79	2,270	.....
Nitre, sel ammoniac, sel de soude, salpêtre, cendre de soude, soude caustique, nitrate de soude, etc.	"	278	240	.....	518	6,286	518	6,286	.....
Ochres et oxides métalliques sèches, moulues ou non, lavées ou non—pas calcinées	"	3	.....	.....	3	23	3	23	.....
Huiles—de cacao, de pin, de palmier—dans leur état naturel	Galls.	740	500	.....	1,240	890	1,240	890	.....
Phosphore, soufre en pierre et en poudre, en canon ou en fleur	$	26	.....	.....	.....	26	.....	26	.....
Racines médicinales—dans leur état naturel	Colis.	573	31	.....	604	4,138	604	4,138	.....
Vitriol—bleu	"	4	.....	.....	4	38	4	38	.....
Blanc d'Espagne ou lait de chaux	"	15	.....	.....	15	61	15	61	.....
Zinc—blanc—sec	Qtx.	261	.....	.....	261	3,632	261	3,632	.....
MANUFACTURES ET PRODUITS DE MANUFACTURES.									
Alcalis—Potasse, perlasse et soude	Colis.	13	.....	.....	13	53	13	53	.....
Biscuits et pain	"	64	.....	.....	64	1,281	64	1,281	.....
Etamine	"	.....	6	.....	6	94	6	94	.....
Pierres meulières	$	192	206	.....	.....	398	.....	398	.....
Coton de laine	Colis.	14	564	.....	578	49,082	578	49,082	.....
" à chandelle—mèche	"	35	.....	.....	35	820	35	820	.....
Déchets de coton et de filasse	"	2	27	.....	29	1,363	29	1,363	.....
Ciment—marin ou hydraulique—non moulu	"	1	.....	.....	1	4	1	4	.....
Cloches d'église et calices	"	1	.....	.....	1	308	1	308	.....
Tuiles à drainage	"	3	.....	.....	3	33	3	33	.....
Emeri, papier à verre et sablé, et toile	"	10	.....	.....	10	51	10	51	.....
Instruments aratoires et ustensiles, importés par les sociétés d'agriculture	"	2	3	.....	5	359	5	359	.....
Briques réfractaires	Mille.	153	10	.....	163	2,657	163	2,657	.....
Pompes à incendie à vapeur—importées par les corporations municipales	No.	1	.....	.....	1	2,800	1	2,800	.....

No. 2.—TABLEAU SOMMAIRE DES IMPORTATIONS—Province du Nouveau-Brunswick.—*Suite.*

ARTICLES.		QUANTITES IMPORTEES.					ENTREES POUR LA CONSOMMATION.		
		Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.
ARTICLES EXEMPTS DE DROITS.—*Suite.*									
Hameçons, rets et filets, lignes et ficelles	$	22,111	3,896	.....	.....	26,007	.....	26,007	.....
Chauderets et peaux pour les batteurs d'or, feuilles d'or et d'arg., pour les fabric. d'articles plaqués	Colis.	3	1	.....	4	288	4	288	.....
Câble et étoupe	"	4,466	709	.....	5,175	14,177	5,175	14,177	.....
Bois scié ou planches—acajou, bois de rose, noyer, châtaignier et cerisier, et pin résineux	Pièces	4,005	3,976	.....	7,981	39,814	7,981	39,814	.....
Matériaux pour chapeaux, bottes et souliers, sav. : feutre, prunelle, peluche, soie torse et à tisser, ou soie ou coton en trême pour tissus élastiques.	Colis.	48	.....	.....	48	11,293	48	11,293	.....
Soie torse et fil de lin (machine)	"	45	18	.....	63	4,898	63	4,898	.....
Mécanismes, lorsque employés dans la construction première de moulins ou fabriques	"	26	586	.....	612	40,797	612	40,797	.....
Clous—d'alliages différents ou de bordages, et chevilles d'alliages différents	"	15	.....	.....	15	67	15	67	.....
Outillages d'imprimerie, savoir :—Presses, planch. électrotypées et stéréotypées, et encre	"	.....	92	.....	92	881	92	881	.....
Instruments et appareils de physique, pour colléges et écoles	"	1	.....	.....	1	32	1	32	.....
MATERIAUX DE NAVIRES.									
Ancres, câbles chaines, boucles de sabord, allonges et poulies	$	21,721	.....	.....	.....	21,721	.....	21,721	.....
Lampes d'habitacle, lampes à signaux, caps de mouton et faux sabords	Colis.	903	303	.....	1,206	14,887	1,206	14,887	.....
Poulies de navires et dés, compas, gouvernails, pompes et garnitures, margouillets	"	2,653	900	.....	3,553	41,571	3,553	41,571	.....
Etamine et manœuvres en fil de fer	"	2,243	850	.....	3,093	82,797	3,093	82,797	.....
Tampons de pont, coins, genoux et mâts de fer, et gournables	"	2,080	.....	.....	2,080	54,781	2,080	54,781	.....
Câbles—de chanvre et d'herbe, cordage et toile à voile—lorsqu'employés pour navires seulement	"	10,595	356	.....	10,951	117,056	10,951	117,056	.....
Vernis—luisant et noir—lorsqu'employé pour navires seulement	"	1	.....	.....	1	37	1	37	.....

METAUX.									
Cuivre en barres, en baguettes, en feuilles et en fragments	Colis.	.....	76	.....	76	878	76	878	.....
Manivelles et arbres ébauchés pour bâteaux à vapeur et moulins	$	29	.....	.....	.....	29	.....	29	.....
Cuivre en gueuses, en barres, en baguettes, en boulons et feuilles, et à bordage	"	198	.....	.....	.....	198	.....	198	.....
Fer en fragments, galvanisé ou en gueuses, puddlé en barres, loupes et morceaux, chevilles et boulons—galvanisé	Colis.	2,412	460	.....	2,872	36,934	2,872	36,934	.....
Locomotives—châssis, essieux, manivelles, cercles de fer ou d'acier pour bandages de roue, courbé et soudé, essieux de manivelles, tiges de piston, barres à coulisse, tourillons de manivelles, etc.	"	1	.....	.....	1	1,677	1	1,677	.....
Plomb en feuille ou en gueuse, et litharge	$	180	.....	.....	.....	180	.....	180	.....
Barres et liens de chemins de fer, coussincts de fer forgé ou d'acier, jumelles pour lier les lisses et essieux de char	"	291,111	27,689	.....	.....	318,800	.....	318,800	.....
Spelter et zinc—en more'x, en feuilles ou en gueuses	Colis.	8	3	.....	11	233	11	233	.....
Acier—forgé ou fondu, en barres et en baguettes, en plaques de toutes formes, mais non moulé	"	1,992	122	.....	2,114	29,724	2,114	29,724	.....
Etain—en barres, en more'x, en gueuses ou granulé	$	2,570	.....	.....	.....	2,570	.....	2,570	.....
Tubes et tuyaux de cuivre jaune, rouge ou fer—passés à la filière	Colis.	27	345	.....	372	1,503	372	1,503	.....
Fil de cuivre jaune ou rouge—rond ou plat	"	5	3	.....	8	178	8	178	.....
Métal jaune—en boulons, en barres et pour bordages	"	2,256	500	.....	2,756	66,722	2,756	66,722	.....
PRODUITS NATURELS.									
Soies de cochon	Colis.	1	.....	.....	1	5	1	5	.....
Millet à balais	"	.....	329	.....	329	16,230	329	16,230	.....
Charbon et coke	Ton'x.	20,039	6,798	.....	26,837	85,546	26,837	85,546	.....
Liége et écorce	Colis.	13	.....	.....	13	96	13	96	.....
Terre, argile et sable	"	159	.....	.....	159	433	159	433	.....
Œufs	Douz.	222,706	.....	.....	222,706	28,526	222,706	28,526	.....
Fibrille, fibre du Mexique ou Tampico, blanche et noire, et autres fibres végétales pour la fabrication	Colis.	17	15	.....	32	758	32	758	.....
Argile réfractaire	"	1	.....	.....	1	7	1	7	.....
Farine—de blé et de seigle	Brls.	61,407	147	.....	61,554	402,772	61,554	402,772	.....
Lin, chanvre et étoupe—non préparés	Colis.	97	986	.....	1,083	37,771	1,083	37,771	.....
Fourrures—peaux et queues—non préparées	"	15	.....	.....	15	365	15	365	.....
Grains de toutes sortes, sauf le blé-d'inde	Minots	115,261	.....	.....	115,261	64,804	115,261	64,804	.....
Graisse et graillons	Colis.	283	.....	.....	283	12,001	283	12,001	.....
Crin	"	.....	228	.....	228	4,325	228	4,325	.....
Peaux, cornes et pelleteries	$	14,831	17,365	.....	.....	32,196	.....	32,196	.....
Houblon	Colis.	4	316	.....	320	5,385	320	5,385	.....
Blé-d'inde	Minots	48,579	24,939	.....	73,518	58,519	73,518	58,519	.....
Farine d'avoine	Brls.	18,362	13,060	.....	31,422	122,459	31,422	122,459	.....
Engrais	Colis.	219	165	.....	384	1,132	384	1,132	.....
Marbre—brut	"	538	.....	.....	538	4,702	538	4,702	.....

No. 2.—TABLEAU SOMMAIRE DES IMPORTATIONS—Province du Nouveau-Brunswick.—*Fin.*

Articles.	Quantites importees. Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Entrees pour la consommation. Quantité.	Valeur.	Droit.
ARTICLES EXEMPTS DE DROITS.—*Fin.*					$		$	
Rotin—pour empailler les chaises.....Colis.	2	27	.....	29	238	29	238	.....
Résine.....“	86	.....	.....	86	351	86	351	.....
Sel.....Minots	Min'ts. Ton'x 58,337—7,227	Min'ts. Ton'x 203—614	.....	Min'ts. Ton'x 58,545—7,841	33,728	Min'ts. Ton'x 58,545—7,841	33,728	.....
Graines—pour les fins de l'agriculture, l'horticulture ou manufacture.....Colis.	84	290	.....	374	6,361	374	6,361	.....
Pierre—brute et ardoises.....Ton'x.	33	.....	.....	33	765	33	765	.....
Résine et goudron.....Brls.	2,465	3	.....	2,468	7,772	2,468	7,772	.....
Tabac—non fabriqué.....Colis.	.....	224	.....	224	14,839	224	14,839	.....
Arbres, plantes et arbrisseaux, bulbes et racines.....“	.....	39	.....	39	792	39	792	.....
Végétaux.....$	5,487	16,752	.....	.....	22,239	.....	22,239	.....
Huile de baleine.....Galls.	300	.....	.....	300	330	300	330	.....
Bois—non ouvré.....Colis.	1,501	6	.....	1,507	316	1,507	316	.....
Laine.....Lbs.	Lbs. Colis. 12,040— 7	.....	.....	Lbs. Colis. 12,040— 7	4,072	Lbs. Colis. 12,040— 7	4,072	.....
Autres Articles.....Colis.	183	4,162	.....	4,345	19,937	4,345	19,976	.....
EXEMPTIONS SPECIALES.								
Effets pour l'usage du Gouverneur Général.....Colis.	1	.....	.....	1	50	1	50	.....
Effets pour l'usage de l'armée et de la marine.....“	1	.....	.....	1	204	1	204	.....
PRODUITS DES PROVINCES DE L'A. B. DU N.								
Animaux—de toutes espèces.....$	47,148	.....	.....	.....	47,148	.....	47,148	.....
Beurre.....Lbs.	31,936	.....	.....	31,936	6,622	31,936	6,622	.....
Fromage.....“	60	.....	.....	60	7	60	7	.....
Viandes—fraiches, fumées et salées, et volailles.....“	115,589	.....	.....	115,589	11,008	115,589	11,008	.....
Gypse.....$	20	.....	.....	.....	20	.....	20	.....
Poisson—produits du poisson et huile de.....“	82,132	.....	.....	.....	82,132	.....	82,132	.....
Bois de construction.....“	180	.....	.....	.....	180	.....	180	.....
Total, Articles exempts de droits.....	.....	.....	.....	.....	2,160,760	.....	2,160,799	.....

RÉCAPITULATION.

Articles payant un droit Spécifique					438,345		320,670	206,682 68
Do do et Ad Valorem					625,961		521,440	192,049 34
Do 25 pour cent Ad Valorem					254,036		194,594	48,653 80
Do 15 do					2,859,478		2,902,825	435,394 52
Do 10 do					15,716		14,878	1,487 60
Do 5 do					267,523		267,255	13,363 05
Ajoutez—Perçu à Campbellton, et dont il n'a pas été fait de rapports au département								1,886 33
Total, Articles imposables					4,461,059		4,221,662	899,517 32
Articles exempts de Droits					2,160,760		2,160,799	
Total					6,621,819		6,382,461	899,517 32
Ré-impressions d'ouvrages anglais					435		435	
Grand Total					6,622,254		6,382,896	899,517 32

R. S. M. BOUCHETTE,
Commissaire des Douanes.

No. 3.—TABLEAU SOMMAIRE des principaux Articles de Marchandises Pays ils sont importés, et s'ils l'ont été dans des Navires Anglais ou Etrangers, sur ces importations, durant l'année expirant le 30me jour de Juin 1869.

	ARTICLES.		QUANTITES	
			Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.
	EFFETS PAYANT UN DROIT SPECIFIQUE.			
1	Animaux—Chevaux	No.	27	45
2	Bêtes à cornes	"	28	.....
3	Cochons	"	9	17
4	Moutons	"	77	8
5	Acide—Sulfurique	Lbs.	116,371	31,155
6	Cordiaux	Galls.	1,042	64
7	Spiritueux parfumés, pour parfumerie seulement	"	466	38
8	Teintures	"	65	2
9	Eau-de-vie	"	312,814	28,031
10	Genièvre	"	417,285	153,372
11	Rhum	"	287,864	4,250
12	Whiskey	"	155,294	6,975
13	Spiritueux et eaux fortes, y compris l'esprit de vin et l'alcool, mais n'étant pas du whiskey	"	1,391	279
14	Huile—de charbon et kerosene, distillée et raffinée	"	97,996	92,494
15	Huile—benzine, naphthe et pétrole raffiné	"	900	222
16	Produits du pétrole	"	816	4,770
17	Pétrole cru	"	2,273	13,878
18	Mélasses—pour les fins de raffinerie	Lbs.	403,416	1,402,098
19	Café—vert	"	801,218	106,128
20	Do moulu ou rôti	"	87,339	4,982
21	Chicorée—crue	"	17,890	1,670
22	Do rôtie ou moulue	"	198,553	52,783
23	Savon commun	"	427,329	10,201
24	Amidon	"	106,342	5,389
25	Cigares—valeur n'excédant pas $10 par Mille	Mille.	3,487	3,183
26	Do excédant $10 et de pas plus de $20 par M	"	715	432
27	Do excédant $20 et de pas plus de $40 par M	"	225	278
28	Do excédant $40 par Mille	"	107	63
29	Beurre	Lbs.	432	1,396
30	Fromage	"	32,066	3,288
31	Saindoux et suif	"	253,322	103,119
32	Blé-d'Inde—en vertu des règlements du 24 janv. 1868	Minots	.....	1,340
33	Poisson—salé ou fumé	Lbs.	76,963	363,899
34	Malt	Minots	40,938	65
35	Viandes—fraiches, salées ou fumées	Lbs.	2,276,090	873,134
	Total, Spécifique		.....	.....
	EFFETS PAYANT UN DROIT SPECIFIQUE ET AD VALOREM.			
36	Ale, bière et porter—en futailles	Galls.	80,132	2,473
37	Do do do en bouteilles	"	164,789	.....
38	Thé—vert et Japon	Lbs.	5,003,655	435,735
39	Do noir	"	3,275,219	270,711
40	Tabac—manufacturé et à priser	"	125,548	106,187
41	Vins de toutes sortes	Galls.	441,865	119,911
42	Sucre—égal à et au-dess. du No. 9, étal. hollandais	Lbs.	45,799,244	11,474,473
43	Do au-dessous du No. 9, étalon hollandais	"	7,602,778	5,422,410
44	Suc de canne, mélado, etc	"	7,468,695	2,804,369
45	Sucre candi et confiserie	"	165,690	8,489
	Total, Spécifique et Ad Valorem		.....	.....

Anglaises et Etrangères importés dans la Puissance du Canada, indiquant de quels ou par terre ; aussi, la Quantité entrée pour la consommation et les Droits perçus

IMPORTEES.			ENTREES POUR LA CONSOMMATION.			
Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.	
		$		$	$ cts.	
95	167	26,246	167	26,246	2,505 00	1
15	43	4,173	43	4,173	430 00	2
16,723	16,749	214,531	926	14,907	1,852 00	3
56	141	658	141	658	141 00	4
75,106	222,632	4,317	222,632	4,317	1,113 27	5
85	1,191	2,848	1,998	3,532	2,398 20	6
1,209	1,713	4,835	1,338	3,955	1,603 40	7
726	793	876	793	876	498 96	8
3,706	344,551	431,235	200,858	247,044	160,657 51	9
607	571,264	253,416	430,960	206,774	344,773 65	10
300	292,414	133,176	274,204	124,699	219,750 01	11
164	162,433	130,273	106,006	88,833	84,838 37	12
44	1,714	1,248	3,579	2,230	2,863 62	13
14,143	204,633	57,381	206,265	57,083	30,902 99	14
28,163	29,285	7,018	25,321	5,971	3,799 95	15
17,866	23,452	5,643	23,892	5,742	2,387 97	16
5,563	21,714	6,146	21,714	6,146	1,302 82	17
706,049	2,511,563	52,946	2,131,541	46,608	15,560 24	18
666,210	1,573,556	178,044	1,539,695	182,994	46,190 98	19
1,522	93,843	9,419	34,303	4,111	1,373 65	20
4	19,564	782	14,600	722	438 00	21
2,652	253,988	12,047	215,175	10,269	8,606 60	22
14,406	451,936	24,545	695,940	29,172	6,959 52	23
14,579	126,310	11,266	109,662	7,950	2,193 31	24
179	6,849	31,064	7,367	33,083	22,102 87	25
822	1,969	32,927	1,703	27,168	6,810 06	26
958	1,461	46,747	1,215	38,501	6,071 75	27
204	374	21,580	357	20,609	2,141 82	28
185	2,013	318	2,013	318	80 52	29
4,286	39,640	7,617	56,541	9,506	1,696 28	30
64,722	421,163	49,255	485,726	55,401	4,857 27	31
.....	1,340	1,206	22,414	18,514	2,241 40	32
341,050	781,912	38,668	396,511	22,154	3,966 91	33
.....	41,003	62,094	28,992	43,923	11,596 80	34
3,318,895	6,468,119	679,458	5,895,849	637,752	58,958 99	35
.....	.....	2,544,003	.....	1,991,941	1,063,665 69	
767	83,372	29,601	84,935	29,999	7,252 44	36
1	164,790	76,809	156,174	79,502	18,879 70	37
1,475,924	6,915,314	2,468,561	5,504,833	1,985,784	683,205 98	38
226,269	3,772,199	1,062,588	3,015,262	849,472	232,971 05	39
462,717	694,452	131,268	500,669	104,861	78,678 36	40
6,766	568,542	454,458	493,306	399,236	129,178 62	41
4,910,884	62,184,601	3,129,880	44,217,844	2,152,957	979,917 81	42
693,073	13,718,261	556,036	12,779,098	507,473	222,709 99	43
82,594	10,355,658	234,963	8,877,820	238,473	115,105 26	44
30,438	204,617	28,462	218,092	31,458	10,046 58	45
.....	.....	8,222,626	.....	6,379,215	2,477,945 79	

No. 3.—TABLEAU SOMMAIRE des principaux Articles de Marchandises

	ARTICLES.		QUANTITES			
			Dans des navires anglais.		Dans des navires étrangers.	
	EFFETS PAYANT 25 POUR CENT AD VALOREM.		Lbs.	Colis.	Lbs.	Colis.
1	Macis et muscade		88,372—	76	22,474—	20
2	Epices—savoir: casse, cannelle, gingembre, piment et poivre—moulus		3,502—	821	10—	.....
3	Médecines brevetées et préparées	Colis.	..... —	863	..... —	361
4	Cartes à jouer	"	..... —	142	..... —	11
5	Parfumerie—non ailleurs énumérée	"	..... —	537	..... —	42
			Lbs.	Colis.	Lbs.	Colis.
6	Savon de fantaisie et parfumé	"	17,894—	57,913	3—	1
7	Mélasses—autre que pour les fins de raffinerie	Lbs.	40,441,683	.....	5,336,268	.....
	Total, 25 pour cent Ad Valorem		.....	.....	.....	.....
	EFFETS PAYANT 15 POUR CENT AD VALOREM.					
8	Acide acétique et vinaigre	Galls.		106,431		81,659
9	Tables de billiard et tables de bagatelle et garnitures	Colis.		12		2
10	Cirage	"		194		26
11	Balais et brosses	"		271		78
12	Articles d'ébénisterie et meubles	"		7,308		2,515
13	Chandelles et bougies de toutes sortes	Lbs.		91,548		1,024
14	Tapis et tapis de foyer	Colis.		1,570		260
15	Carosses	No.		141		140
16	Fournitures de carosserie et de sellerie	Colis.		619		173
17	Chandeliers, girandoles et appareils à gaz	"		284		4
18	Porcelaine, faïence et poterie	"		35,062		751
19	Cidre	Galls.		14,968		2,027
20	Pendules	Colis.		3,346		199
21	Hardes faites à la main ou à la machine à coudre	"		972		128
22	Cocoa et chocolat	Lbs.		17,333		3
			Lbs.	Colis.	Lbs.	Colis.
23	Cordage		209,245—	295	2,527—	1
24	Bouchons de liège	Colis.		1,557		381
25	Cotons	"		35,598		1,689
			Lbs.	Colis.	Lbs.	Colis.
26	Fruits secs et noix de toutes sortes	Lbs.	10,150,467-	12,770	781,068—	5,500
27	Drogues, non ailleurs énumérées	Colis.		23,379		972
28	Gravures et étampes	"		188		48
29	Articles de mode et nouveautés	"		6,086		1,116
30	Journaux étrangers	"		57		325
31	Pièces de feu d'artifice	"		67		11
32	Lames métalliques recouvertes—pour crinolines	"		7		7
33	Poudre à tirer	"		86,138		1,500
34	Fusils, carabines et armes à feu de toutes sortes	"		73		24
35	Verre—Poli et étamé	"		474		14
36	" Peint, etc	"		71,852		11,873
37	Verrerie	"		37,377		36,681
38	Chapeaux, casquettes et chapeaux de femme	"		2,466		911
39	Peluche pour chapeaux	"		.....		.....
40	Bonneterie	"		673		94
41	Encres de toutes sortes, excepté celle d'imprimerie	"		318		9
42	Fer et quincaillerie—Coutellerie de toutes sortes	"		2,819		999
43	Articles de ferblanc vernissé et d'étain, etc	"		69		21
44	Bêches, pelles, haches, houes, râteaux, fourches et instruments tranchants, faulx et faucilles	"		3,036		634
45	Pointes, clous, broquettes et chevilles	"		17,361		548
46	Poëles et toutes autres fontes	"		24,890		1,019
47	Autre	"		55,025		14,647
48	Bijouterie et montres	"		532		56

Anglaises et Étrangères importés dans la Puissance du Canada, etc.—*Suite.*

IMPORTEES.			ENTREES POUR LA CONSOMMATION.			
Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.	
Lbs. Colis.	Lbs. Colis.	$	Lbs. Colis.	$	$ cts.	
849—	111,695— 96	42,612	108,586— 38	35,444	8,861 22	1
556—	4,068— 821	4,385	4,193— 803	4,225	1,056 17	2
.....— 3,996	.....— 5,220	70,452	.....— 5,162	70,271	17,567 60	3
.....— 10	.....— 163	9,119	.....— 168	9,003	2,250 70	4
.....— 1,070	.....— 1,649	34,171	....— 1,748	33,717	8,428 81	5
	Lbs. Colis.		Lbs. Colis.			
.....—12,778	17,897—70,692	12,116	18,055—75,552	12,274	3,068 35	6
4,303,465-.....	50,081,416	1,015,023	32,741,070	635,174	158,798 26	7
.....	.....	1,187,878	.....	800,108	200,031 11	
663	188,753	28,891	174,917	35,495	5,323 93	8
238	252	18,547	252	18,547	2,782 16	9
199	419	5,138	374	4,741	711 27	10
92	441	16,775	427	15,593	2,340 05	11
820	10,643	63,690	10,634	63,667	9,551 24	12
24,437	117,009	21,878	132,344	24,622	3,693 28	13
107	1,937	336,891	1,938	331,401	49,710 52	14
426	707	42,167	708	42,275	6,341 85	15
1,073	1,865	63,680	1,866	63,682	9,552 86	16
113	401	11,939	401	11,939	1,791 10	17
434	36,247	401,157	36,276	390,043	58,506 92	18
3,729	20,724	3,299	16,096	2,693	403 73	19
18,742	22,287	54,485	21,782	54,007	8,101 24	20
410	1,510	135,593	1,513	138,325	20,747 59	21
4,772	22,108	5,216	23,324	5,504	825 86	22
	Lbs. Colis.		Lbs. Colis.			
17,624	229,396— 296	35,629	225,524— 267	35,413	5,312 19	23
408	2,346	36,472	2,248	32,586	4,887 87	24
7,559	44,846	7,469,621	44,616	7,379,985	1,107,003 66	25
Lbs.	Lbs. Colis.		Lbs. Colis.			
2,041,063—	12,972,598-18,270	628,300	12,440,018-19,992	593,357	89,003 88	26
2,007	26,358	365,194	23,573	345,058	51,758 74	27
496	732	22,350	732	22,204	3,330 61	28
1,277	8,479	1,049,362	8,544	1,075,787	161,369 37	29
676	1,058	9,813	1,058	9,813	1,471 90	30
401	479	7,090	479	7,090	1,062 30	31
255	269	16,570	269	16,570	2,485 48	32
4,460	92,098	25,885	69,274	25,365	3,805 05	33
52	149	9,015	145	8,296	1,244 55	34
38	526	33,560	511	31,770	4,765 62	35
73	83,798	128,159	83,530	128,155	19,223 56	36
23,211	97,269	420,231	99,433	422,041	63,311 41	37
6,675	10,052	551,677	10,096	552,868	82,939 58	38
2	2	101	2	101	15 15	39
81	848	208,475	842	207,200	31,080 39	40
400	727	6,342	732	6,391	958 89	41
147	3,985	117,463	3,973	119,543	17,935 05	42
204	294	6,729	294	6,729	997 69	43
7,499	11,169	79,597	11,179	78,830	11,823 36	44
1,524	19,433	97,372	19,953	97,719	14,592 18	45
3,551	29,460	111,489	29,452	114,174	17,125 61	46
30,887	100,559	1,712,738	110,205	1,715,026	257,251 19	47
511	1,099	387,974	1,087	370,515	55,577 23	48

No. 3.—TABLEAU SOMMAIRE des principaux Articles de Marchandises

	ARTICLES.		QUANTITES Dans des navires anglais.	QUANTITES Dans des navires étrangers.
	EFFETS PAYANT 15 POUR CENT AD VALOREM.—*Suite.*			
1	Bois de construction—en planche et scié, n'étant pas d'acajou, bois de rose, noyer, chataîgner et cerisier, ou n'étant pas importé des provinces de l'A. B. du Nord.	$	.....	.....
2	Cuir	Colis.	701	259
3	Do peaux de mouton, veau, chèvre et chamois—préparées	"	60	6
4	Toile	"	3,432	266
5	Locomotives et chars de chemin de fer		.....	.....
6	Macaroni et vermicelle	Lbs.	67,608	2,130
7	Cartes, cartes marines et atlas—non ailleurs mentionnés	Colis.	45	8
8	Marbre ouvré ou imitation de marbre, ou autre qu'en plaques brutes ou en blocs	"	1,633	321
9	Caoutchouc ou Gutta-Percha, ouvré	"	919	284
10	Fourrures ou articles dans lesquels la fourrure est la principale partie, ouvrés	"	839	407
11	Crin ou poil de chèvre de Turquie, ouvré	"	135	6
12	Papier-mâché, ouvré	"	1	.....
13	Herbes, osier, feuilles de palmier, paille, fanons de baleine ou saule, ouvrés, non ailleurs mentionnés	"	280	58
14	Os, écailles, corne et ivoire, ouvrés	"	72	18
15	Or, argent, ou électro-plaqué, argent d'Allemagne et articles plaqués et dorés, de toutes sortes, ouvrés	"	444	75
16	Cuivre jaune ou rouge, ouvré	"	180	83
17	Cuir ou imitation de cuir, ouvré	"	430	106
18	Bottes et souliers, ouvrés	"	1,140	401
19	Harnais et sellerie, ouvrés	"	141	129
20	Bois—ouvrés, non ailleurs énumérés	"	12,766	3,840
21	Faucheuses, moissonneuses et batteuses	No.	258	41
22	Instruments de musique, y comp. boîtes et horloges à musique	Colis.	617	310
23	Moutarde	Lbs.	199,732	93
24	Mécanismes—non ailleurs énumérées		.....	.....
25	Ochres—moulues et calcinées	Colis.	2	5
26	Toiles cirées	"	1,046	138
27	Huiles — rectifiées ou préparées, non ailleurs énumérées		Galls. Colis. 391,150— 535	Galls. Colis. 9,239— 290
28	Huiles—crues—excepté celle de baleine, et autres non ailleurs énumérées	Galls.	1,179	2,418
29	Opium	Colis.	3	.....
30	Colis	No.	99,708	23,755
31	Peintures et couleurs	Colis.	22,379	354
32	Papier de toute espèce	"	6,350	2,660
33	Papier peint	"	3,170	159
34	Parasols et parapluies	"	141	5
35	Plâtre de Paris et ciment hydraulique—moulus ou calcinés	"	11,502	1,693
36	Conserves au vinaigre et sauces	"	9,993	7
37	Presses à bras portatives à imprimer	"	2	.....
38	Viandes, volailles, poissons et végétaux—marinés	"	4,034	239
39	Affiches et brochures—imprimées, lithographiées ou en taille douce	"	179	79
40	Voiles—toutes faites	"	110	2
41	Châles	"	6	.....
42	Soies, satins et velours	"	1,942	57
43	Soie torse, et soie et fil de Turquie tors	"	1	.....
44	Epices—comprenant le gingembre, piment et poivre—non moulues		Lbs. Colis. 263,675— 567	Lbs. 35,415— .....
45	Esprits de térébenthine	Galls.	24,513	63,468
46	Papeterie	Colis.	5,528	301
47	Machines à vapeur—autres que locomotives	"	10	3
48	Menus articles	"	6,966	340
49	Pipes à fumer	"	1,280	6
50	Bimbeloterie	"	212	188
51	Vernis	"	1,204	45

Anglaises et Etrangères importées dans la Puissance du Canada, etc,—*Suite.*

IMPORTEES.			ENTREES POUR LA CONSOMMATION.			
Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.	
		$		$	$ cts.	
.....	.....	19,654	.....	19,654	2,947 90	1
399	1,359	229,464	1,443	262,753	39,409 83	2
11	77	18,881	76	18,718	2,807 80	3
145	3,843	703,320	3,597	704,125	105,618 63	4
.....	.....	140,258	.....	149,778	22,466 54	5
.....	69,738	4,144	64,268	3,875	581 34	6
118	171	4,957	171	4,957	743 53	7
3,117	5,071	25,306	5,034	23,674	3,551 47	8
843	2,046	113,496	2,046	115,167	17,276 32	9
731	1,977	159,311	1,973	161,568	24,235 37	10
505	646	28,377	559	26,821	4,022 96	11
14	15	168	15	168	25 11	12
1,605	1,943	69,496	1,942	69,459	10,418 39	13
23	113	5,799	108	5,752	862 94	14
377	896	103,507	885	103,509	15,526 45	15
490	753	28,028	759	28,372	4,255 36	16
406	942	122,686	936	123,408	18,496 17	17
939	2,480	135,221	2,546	137,428	20,615 92	18
222	492	14,376	492	14,376	2,156 11	19
22,786	39,392	145,739	39,839	139,088	20,863 77	20
337	636	42,820	566	39,451	5,917 86	21
1,140	2,067	225,749	2,032	220,790	33,118 22	22
429	200,254	29,973	195,202	28,151	4,222 49	23
.....	.....	249,004	.....	247,324	37,099 59	24
.....	7	65	7	65	9 68	25
400	1,584	83,046	1,539	83,593	12,538 53	26
Galls. 56,123—	Galls. Colis. 456,512— 825	359,756	Galls. Colis. 417,995— 1,037	333,156	50,008 10	27
90	3,687	2,338	1,452	837	125 54	28
5	8	4,114	9	4,732	709 68	29
2,246	125,709	165,041	97,304	134,676	20,192 69	30
1,422	24,155	211,859	27,792	225,426	33,810 83	31
1,857	10,867	190,961	10,654	187,317	28,097 51	32
490	3,819	115,224	3,624	107,804	16,170 59	33
25	171	42,430	171	41,800	6,270 44	34
2,224	14,819	20,342	14.854	20,488	3,073 03	35
443	10,443	60,951	10,550	60,983	9,147 95	36
119	121	1,186	121	1,186	178 02	37
7,947	12,220	80,283	12,219	84,911	12,736 16	38
1,559	1,817	27,800	1,828	27,847	4,176 39	39
.....	112	11,376	99	11,032	1,654 79	40
.....	6	1,215	5	1,114	167 02	41
171	2,170	1,068,532	2,140	1,057,135	158,568 68	42
.....	1	7	1	7	99	43
Lbs. Colis. 292,073— 1	Lbs. Colis. 591,163— 568	57,287	Lbs. Colis. 599,585— 509	56,251	8,437 55	44
44,434	132,415	46,336	132,481	46,596	6,989 98	45
2,365	8,194	336,794	8,012	327,536	49,129 67	46
1	14	43,720	14	43,720	6,558 04	47
3,317	10,623	1,416,203	10,444	1,403,256	210,487 69	48
18	1,304	15,810	1,372	16,151	2,422 98	49
268	668	18,153	618	16,876	2,531 45	50
746	1,995	17,234	1,989	16,593	2,489 91	51

No. 3.—TABLEAU SOMMAIRE des principaux Articles de Marchancises

	ARTICLES.		QUANTITES	
			Dans des navires anglais.	Dans des navires étrangers.
	EFFETS PAYANT 15 POUR CENT AD VALOREM.—*Suite.*			
1	Lainages	Colis.	22,543	998
2	Articles non énumérés		.....	.....
	Total, 15 pour cent Ad valorem		.....	.....
	EFFETS PAYANT 10 POUR CENT AD VALOREM.			
3	Cuir à semelles et empeignes		Lbs. 1,537 — Colis. 4,724	Colis. 113
	EFFETS PAYANT 5 POUR CENT AD VALOREM.			
4	Livres, publications périodiques et brochures—imprimés	Colis.	5,851	1,009
5	Fer		.....	.....
6	Caractères typographiques	Colis.	669	118
	Total, 5 pour cent Ad valorem		.....	.....
	ARTICLES EXEMPTS DE DROITS.			
	ARTS ET SCIENCES.			
7	Préparations anatomiques	Colis.	1	.....
8	Bustes, statues et statuettes	"	50	.....
9	Dessins—non à l'huile	"	30	7
10	Médailles et pierres précieuses, etc	"	5	.....
11	Peintures à l'huile	"	94	1
12	Echantillons de botanique, minéralogie, histoire naturelle, sculpture et modèles	"	149	.....
	DROGUES, MATIERES TINCTORIALES, HUILES ET COULEURS—NON AILLEURS SPECIFIEES.			
13	Acides, alun, antimoine et argol		.....	.....
14	Ecorces, baies, drogues, noix, végétaux et bois—employés principalement pour la teinture		.....	.....
15	Poudres à blanchir et borax	Colis.	3,640	.....
16	Couleurs et autres articles importés par les tapissiers et les peintres	"	117	.....
17	Crême de tartre crystalisée		.....	.....
18	Indigo		Lbs. 32,497— Colis. 1,633	Lbs. 405
19	Kryolite	Colis,	301	.....
20	Plomb—rouge et blanc—sec	"	.....	.....
21	Nitre, sel ammoniac, sel de soude, salpêtre, cendre de soude, soude caustique, nitrate de soude, etc	"	.....	.....
22	Ochres et oxides métalliques sèches, moulues ou non, lavées ou non—pas calcinées		Qtx. 920— Colis. 583	Colis. 44
23	Huiles—de cacao, de pin, de palmier—dans leur état naturel	Galls.	..... — 28,269	1,171
24	Phosphore, soufre en pierre et en poudre, en canon ou en fleur		Lbs. 468,230— Colis. 748	.....
25	Racines médicinales—dans leur état naturel		.....	.....
26	Vitriol—bleu	Colis.	253	9
27	Blanc d'Espagne ou lait de chaux		Qtx. 9,413— Colis. 181	Qtx. .....
28	Zinc—blanc—sec		542— 261	158— .....
	MANUFACTURES ET PRODUITS DE MANUFACTURES.			
29	Alcalis—Potasse, perlasse et soude	Brls.	118	38

Anglaises et Étrangères importés dans la Puissance du Canada, etc.—*Suite.*

IMPORTEES.			ENTREES POUR LA CONSOMMATION.			
Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.	
		$		$	$	
2,370	25,911	6,611,172	26,065	6,722,556	1,008,382 64	1
.....	.....	1,051,939	.....	926,489	138,947 38	2
.....	.....	29,421,462	.....	29,213,619	4,381,970 09	
Colis. 132	Lbs. 4,969 — Colis. 1,537	188,169	Lbs. 4,970 — Colis. 1,537	189,726	18,972 51	3
6,105	12,965	652,672	12,908	640,820	32,045 27	4
.....	.....	1,829,171	.....	1,817,800	90,890 50	5
421	1,203	35,582	1,271	36,113	1,805 85	6
.....	.....	2,517,425	.....	2,494,733	124,741 62	
2	3	569	3	569	.....	7
4	54	7,970	54	7,970	.....	8
7	44	5,829	44	5,829	.....	9
26	31	1,659	31	1,659	.....	10
30	125	20,396	125	20,396	.....	11
152	301	6,809	301	6,809	.....	12
.....	.....	38,668	.....	38,668	.....	13
.....	.....	177,738	.....	177,738	.....	14
117	3,757	33,310	3,757	33,310	.....	15
57	174	3,140	174	3,140	.....	16
.....	.....	33,328	.....	33,328	.....	17
Lbs. 1	Lbs. 32,903— Colis. 1,633	28,739	Lbs. 32,903— Colis. 1,633	28,739	.....	18
.....	.....— 301	631	.....— 301	631	.....	19
.....	.....	80,234	.....	80,234	.....	20
.....	.....	169,693	.....	169,693	.....	21
Qtx. 460 — Colis. 76	Qtx. 1,380— Colis. 703	4,860	Qtx. 1,380— Colis. 703	4,860	.....	22
..... —46,673	76,113	46,111	76,113	46,111	.....	23
..... — Colis. 4	Lbs. 468,230— Pkgs. 752	22,672	Lbs. 468,230— Colis. 752	22,672	.....	24
..... —	.....	17,851	.....	17,851	.....	25
..... —	262	953	262	953	.....	26
Qtx. 10 —	Qtx. 9,423— Colis. 181	5,047	Qtx. 9,423— Colis. 181	5,047	.....	27
256 —	956— 261	9,243	956— 261	9,243	.....	28
79	235	4,737	235	4,737	.....	29

No. 3.—TABLEAU SOMMAIRE des principaux Articles de Marchandises

	ARTICLES.		QUANTITES	
			Dans des navires anglais.	Dans des navires étrangers.
	ARTICLES EXEMPTS DE DROITS.—*Suite.*			
1	Biscuits et pain provt. de la G. B. et des prov. de l'A. B. du N.			
2	Etamine	Colis.	19	7
3	Outils et instruments pour la reliure	"	34	
4	Pierres meulières	Qtx.	2,683	3
5	Coton de laine		Lbs. Colis. 6,219— 15	Colis. — 564
6	" à chandelle—mèche			
7	Déchets de coton et de filasse		Lbs. Colis. 10,186— 184	Lbs. Colis. 25,956— 27
8	Ciment—marin ou hydraulique—non moulu	Colis.	109,713	—12,716
9	Cloches d'église et calices			
10	Vêtements, dons de—pour des fins charitables	Colis.	3	
11	Pâte de cacao provt. de la G. B. et des prov. de l'A. B. du N.	Lbs.	3,490	
12	Tissus de coton et de laine pour souliers de caoutchouc	Colis.	28	
13	Tuiles à drainage			
14	Toiles—pour courroies sans fin et tuyaux			
15	Emeri, papier à verre et sablé, et toile	Colis.	956	9
16	Instruments aratoires et ustensiles, importés par les sociétés d'agriculture			
17	Briques réfractaires			
18	Pompes à incendie à vapeur—importées par les corporations municipales	Colis.	1	
19	Hameçons, rets et filets, lignes et ficelles			
20	Chauderets et peaux pour les batteurs d'or, feuilles d'or et d'arg., pour les fabricants d'articles plaqués	Colis.	1,765	1
21	Articles pour crinolines—ouvrés	"	102	17
22	Câble et étoupe			
23	Pierres lithographiques	Colis.	17	
24	Bois scié ou planches—acajou, bois de rose, noyer, châtaignier et cerisier, et pin résineux			
25	Matériaux pour chapeaux, bottes et souliers, sav:—feutre, prunelle, peluche, soie torse et à tisser, ou soie ou coton en trême pour tissus élastiques	Colis.	379	
26	Soie torse et fil de lin (machine)	"	1,073	19
27	Mécanismes, lorsque employés dans la construction première de moulins ou fabriques	"	1,129	765
28	Clous—d'alliages différents ou de bordages, et chevilles d'alliages différents			
29	Tourteau oléagineux	Qtx.	36	4
30	Outillages d'imprimerie, savoir:—Presses, planch. électrotypées et stéréotypées, et encre		Qtx. Colis. 30— 511	Qtx. Colis. 44— 93
31	Instruments et appareils de physique, pour colléges et écoles	Qtx.	32	25
32	Guenilles			
33	Tresses de fantaisie en paille d'Italie et en herbe	Colis.	69	6
34	Placage en bois ou en ivoire			
35	Laitons—de cuivre jaune ou rouge	Colis.	137	
	MATERIAUX DE NAVIRES.			
36	Ancres, câbles-chaines, boucles de sabord, allonges et poulies			
37	Lampes d'habitacle, lampes à signaux, caps de mouton et faux sabords			
38	Poulies de navires et dés, compas, gouvernails, pompes et garnitures, margouillets			
39	Etamine et manœuvres en fil de fer	Colis.	2,759	860
40	Tampons de pont, coins, genoux et mâts de fer, et gournables			
41	Câbles—de chanvre et d'herbe, cordage et toile à voile—lorsqu'employés pour navires seulement			
42	Vernis—luisant et noir—lorsqu'employé pour navires seulement	Colis.	105	5

Anglaises et Étrangères importés dans la Puissance du Canada, etc.—*Suite.*

IMPORTEES.			ENTREES POUR LA CONSOMMATION.			
Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.	
		$		$	$ cts.	
.....	.....	3,806	.....	3,806	.....	1
76	102	14,731	102	14,731	.....	2
55	89	7,575	89	7,575	.....	3
1,211	3,897	8,292	3,897	8,292	.....	4
Lbs. Colis.	Lbs. Colis.		Lbs. Colis.			
1,175,251—2,648	1,181,470—3,227	345,482	1,181,470—3,227	345,482	.....	5
.....	.....	10,862	.....	10,862	.....	6
Lbs. Colis.	Lbs. Colis.		Lbs. Colis.			
27,596—1,638	63,738—1,849	30,907	63,738—1,849	30,907	.....	7
73	122,502	5,022	122,502	5,022	.....	8
.....	.....	11,082	.....	11,082	.....	9
2	5	137	5	137	.....	10
.....	3,490	243	3,490	243	.....	11
13	41	12,578	41	12,578	.....	12
.....	.....	439	.....	439	.....	13
.....	.....	12,710		12,710	.....	14
1,103	2,068	12,732	2,068	12,732	.....	15
.....	.....	2,198	.....	2,198	.....	16
.....	.....	14,279	.....	14,279	.....	17
6	7	3,246	7	3,246	.....	18
.....	.....	134,734	.....	134,739	.....	19
438	2,204	14,959	2,204	14,959	.....	20
328	447	66,419	447	66,419	.....	21
.....	.....	50,872	.....	50,872	.....	22
13	30	2,156	30	2,156	.....	23
.....	.....	57,856	.....	57,856	.....	24
75	454	119,763	454	119,763	.....	25
25	1,117	82,950	1,117	82,950	.....	26
2,966	4,860	288,254	5,060	306,197	.....	27
.....	.....	6,524	.....	6,524	.....	28
.....	40	154	40	154	.....	29
Colis.	Qtx. Colis.		Qtx. Colis.			
804	74— 1,408	70,433	74— 1,408	70,433	.....	30
8	65	5,464	65	5,464	.....	31
.....	.....	30,600	.....	30,600	.....	32
32	107	17,226	107	17,226	.....	33
.....	.....	5,603	.....	5,603	.....	34
70	207	6,392	207	6,392	.....	35
.....	.....	101,281	.....	101,281	.....	36
.....	.....	18,176	.....	18,176	.....	37
.....	.....	52,865	.....	52,865	.....	38
163	3,782	139,970	3,782	139,970	.....	39
.....	.....	133,826	.....	133,826	.....	40
.....	.....	380,889	.....	380,889	.....	41
20	130	539	130	539	.....	42

No. 3.—TABLEAU SOMMAIRE des principaux Articles de Marchandises

	ARTICLES.		QUANTITES Dans des navires anglais.	QUANTITES Dans des navires étrangers.
	ARTICLES EXEMPTS DE DROITS.—*Suite.*			
	METAUX.			
1	Cuivre en barres, en baguettes, en feuilles et en fragments			
2	Manivelles et arbres ébauchés pour bât. à vap. et moulins—bruts			
3	Cuivre en gueuses, en barres, en baguettes, en boulons et feuilles, et à bordage			
4	Fer en fragments, galvanisé ou en gueuses, puddlé en barres, loupes et morceaux, chevilles et boulons—galv.			
5	Locomotives—châssis, essieux, manivelles, cercles de fer ou d'acier pour bandages de roue, courbé barres à coulisse, tourillons de manivelles, etc., et soudé, essieux de manivelles, tiges de piston			
6	Plomb en feuille ou en gueuse, et litharge			
7	Barres et liens de chemins de fer, coussinets de fer forgé ou d'acier, jumelles pour lier les lisses et essieux de char			
			Qtx. Colis.	Qtx. Colis.
8	Spelter et zinc—en morc'x, en feuilles ou en gueuses		6,257— 193	288— 3
9	Acier—forgé ou fondu, en barres et en baguettes, en plaques de toutes formes, mais non moulé			
			Qtx. Colis.	Colis.
10	Etain—en barres, en morc'x, en gueuses ou granulé		1,045— 234	— 2
11	Tubes et tuy'x de cuiv. jaune, rouge ou fer—passés à la filière	Colis.	14,898	479
12	Fil de cuivre jaune ou rouge—rond ou plat	"		
13	Métal jaune—en boulons, en barres et pour bordages	"		
	PRODUITS NATURELS.			
14	Soies de cochon	Colis.	15,977	
15	Millet à balais	"	283	373
16	Caoutchouc et Gutta-Percha, non ouvrés	"	3	
17	Charbon et coke	Ton'x.	287,414	67,813
18	Coco à l'état naturel			
19	Liége et écorce	Colis.	117	
20	Diamants et pierres précieuses	"	15	
21	Terre, argile et sable			
22	Œufs	Douz.	223,888	4
23	Emeri	Colis.	35	
24	Fibrille, fibre du Mexique ou Tampico, blanche et noire, et autres fibres végétales pour la fabrication			
25	Argile réfractaire			
26	Bois de chauffage	Cordes	5,066	7,959
27	Boitte	Colis.	578	566
28	Poisson—Frais			
29	Farine—de blé et de seigle	Brls.	239,119	38,430
			Lbs. Colis.	Lbs. Colis.
30	Lin, chanvre et étoupe—non préparés		71,136— 3,105	52— 13,208
31	Fourrures—peaux et queues—non préparées	Colis.	13,457	3
32	Grain de toutes sortes, sauf le blé-d'inde	Minots	1,995,714	1,495,213
33	Graviers	Ton'x.		
			Colis.	Colis.
34	Graisse et graillons		— 33,473	— 17
35	Gommo—Copal	Colis.	1,308	
36	Gypso et plâtre de Paris—non moulus ni calcinés	Brls.	3,901	97
37	Crin	Colis.	72	230
38	Foin	Ton'x.	410	305
39	Peaux, cornes et pelleteries			
40	Houblon			
41	Blé-d'inde	Minots	1,060,597	1,122,270
42	Farine d'avoine	Brls.	82,618	20,512
43	Herbe de Manille et foin de mer	Colis.	677	
44	Engrais			
45	Marbre—brut	Colis.	4,458	1,435
46	Mousse—pour les tapissiers	"	59	27

Anglaises et Étrangères importés dans la Puissance du Canada, etc.—*Suite.*

IMPORTEES.			ENTREES POUR LA CONSOMMATION.			
Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.	
		$		$	$ cts.	
		8,692		8,692		1
		7,186		7,186		2
		44,206		44,206		3
		785,275		785,275		4
		310,634		310,634		5
		47,602		47,602		6
		743,516		743,516		7
Qtx. 279—	Qtx. Colis. 6,824— 196	51,438	Qtx. Colis. 6,824— 196	51,438		8
		384,464		384,539		9
Qtx. 5—	Qtx. Colis. 1,050— 236	24,142	Qtx. Colis. 1,050— 236	24,142		10
764	16,141	84,030	16,141	84,030		11
		5,162		5,162		12
		138,554		138,554		13
5,530	21,507	23,815	21,507	23,815		14
2,443	3,099	76,359	3,099	76,359		15
2,982	2,985	90,536	2,985	90,536		16
34,258	389,485	1,398,908	389,485	1,398,908		17
		5,285		5,285		18
162	279	1,195	279	1,195		19
4	19	3,265	19	3,265		20
		14,739		14,739		21
2,578	226,470	29,658	226,470	29,658		22
9	44	371	44	371		23
		31,189		31,189		24
		5,217		5,217		25
596	13,621	30,478	13,621	30,478		26
	1,144	6,925	1,144	6,925		27
		50,763		50,763		28
71,699	349,248	2,079,315	349,248	2,079,315		29
Lbs. Colis. 121,894— 7,466	Lbs. Colis. 193,082—23,779	298,052	Lbs. Colis. 193,082—23,779	298,052		30
665	14,125	159,287	14,125	159,287		31
101,021	3,591,948	3,356,888	3,591,948	3,356,888		32
103	103	159	103	159		33
Lbs. Colis. 225,127—81,988	Lbs. Colis. 225,127-115,478	70,311	Lbs. Colis. 225,127-115,478	70,311		34
222	1,530	30,325	1,530	30,325		35
375	4,373	9,245	4,373	9,245		36
175	477	10,241	477	10,241		37
161	876	12,251	876	12,251		38
		891,488		891,488		39
		75,186		75,186		40
377,033	2,559,900	1,655,295	2,559,900	1,655,295		41
4,400	107,530	400,556	107,530	400,556		42
970	1,647	9,014	1,647	9,014		43
		22,743		22,743		44
3,844	9,737	54,662	9,737	54,662		45
238	324	2,990	324	2,990		46

No. 3.—TABLEAU SOMMAIRE des principaux Articles de Marchandises

	ARTICLES.		QUANTITES Dans des navires anglais.	QUANTITES Dans des navires étrangers.
	ARTICLES EXEMPTS DE DROITS.—*Suite.*			
1	Minerais de toutes sortes			
2	Osier ou saule pour les fabriquants de paniers	Colis.	1	
3	Terre à pipe			
4	Rotin—pour empailler les chaises	Colis.	101	
5	Résine	Brls.	2,980	2,445
6	Sel		Minots. Ton'x. 1,658,883—7,227	Minots. Ton'x. 122,572— 614
7	Graines—pour les fins de l'agriculture, l'horticulture ou manufacture		Minots. Colis. 11,485— 4,132	Minots. Colis. 473— 413
8	Pierre—brute et ardoises			
9	Ecorce pour tanneurs			
10	Résine et goudron	Brls.	6,938	247
11	Chardons à carder			
12	Tabac—non fabriqué	Lbs.	833,149	501,292
13	Arbres, plantes et arbrisseaux, bulbes et racines	"		
14	Térébenthine—autre que les esprits de	Galls.		24,396
15	Végétaux			
16	Huile de baleine		Galls. Colis. 1,784— 47	Galls. 198—
17	Bois—non ouvré			
18	Laine		Lbs. Colis. 384,968— 7	302,781
19	Autres Articles			
	EXEMPTIONS SPECIALES.			
20	Effets appartenant à des sujets Anglais, domiciliés en Canada, mais décédant à l'étranger	Colis.	38	
21	Effets pour l'usage du Gouverneur Général			
22	Effets pour l'usage public de la Puissance			
23	Effets pour l'usage des consuls-généraux étrangers			
24	Effets pour l'usage de l'armée et de la marine, savoir : Armes, uniformes, instruments de musique, pour corps de musique et entrepôts militaires			
25	Effets des colons			
26	Animaux—pour l'amélioration de la race			
	PRODUITS DES PROVINCES DE L'A. B. DU N.			
27	Animaux—de toutes espèces			
28	Beurre	Lbs.	38,304	29
29	Fromage	"	60	
30	Viandes—fraiches, fumées et salées, et volailles			
31	Poisson—produits du poisson et huile de			
32	Fruits secs et verts	Colis.	120	
33	Gypse	Brls.	661	
34	Saindoux et suif	Lbs.	14,484	
35	Bois de construction			
36	MONNAIES ET LINGOTS			
	Total, Articles exempts de droits			
37	Ré-impressions d'ouvrages anglais, sujets à un droit de 12½ pour cent, payable au Gouvernement Impérial pour le bénéfice des porteurs du droit d'auteur			

Anglaises et Etrangères importées dans la Puissance du Canada, etc,—*Suite.*

IMPORTEES.			ENTREES POUR LA CONSOMMATION.			
Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.	
		$		$	$ cts.	
.....	.....	10,176	.....	10,176	.....	1
195	196	727	196	727	.....	2
.....	.....	2,968	.....	2,968	.....	3
588	689	9,405	689	9,405	.....	4
3,242	8,667	25,646	8,667	25,646	.....	5
Minots.	Minots. Ton'x.		Minots. Ton'x.		.....	6
11,300—	1,792,755—7,841	442,571	1,792,755—7,841	442,571		
Minots.	Minots. Colis.		Minots. Colis.		.....	7
11,841—	23,799— 4,545	125,169	23,799— 4,545	125,169		
.....	.....	32,627	.....	32,627	.....	8
.....	.....	1,998	.....	1,998	.....	9
6,367	13,552	39,414	13,552	39,414	.....	10
.....	.....	1,909	.....	1,909	.....	11
5,788,154	7,127,595	926,155	6,634,534	880,109	.....	12
.....	.....	58,589	.....	58,589	.....	13
40,382	64,778	5,642	64,778	5,642	.....	14
.....	.....	234,058	.....	234,058	.....	15
Galls.	Galls. Colis.		Galls. Colis.			
913—	2,895— 47	3,643	2,895— 47	3,643	.....	16
.....	.....	145,420	.....	145,420	.....	17
	Lbs. Colis.		Lbs. Colis.			
1,373,827	2,061,576— 7	549,694	2,061,576— 7	549,694	.....	18
.....	.....	141,663	.....	181,179	.....	19
29	67	1,061	67	1,061	.....	20
.....	.....	10,769	.....	10,769	.....	21
.....	.....	123,707	.....	123,707	.....	22
.....	.....	1,232	.....	1,232	.....	23
.....	.....	1,034,417	.....	1,034,417	.....	24
.....	.....	1,029,185	.....	1,029,185	.....	25
.....	.....	21,646	.....	21,646	.....	26
.....	.....	47,365	.....	47,365	.....	27
.....	38,333	8,211	38,333	8,211	.....	28
.....	60	7	60	7	.....	29
.....	.....	108,167	.....	108,167	.....	30
.....	.....	385,881	.....	373,614	.....	31
.....	120	412	120	412	.....	32
.....	661	2,076	661	2,076	.....	33
.....	14,484	3,995	14,484	3,995	.....	34
.....	.....	473	.....	473	.....	35
.....	.....	22,082,103	.....	22,081,329	.....	
.....	.....	4,247,229	.....	4,247,229	.....	36
.....	.....	26,329,332	.....	26,328,558	.....	
.....	.....	4,270	.....	4,270	.....	37

No. 3.—TABLEAU SOMMAIRE des principaux Articles de Marchandises

	ARTICLES.	QUANTITES	
		Dans des navires anglais.	Dans des navires étrangers.
	RÉCAPITULATION.		
1	Effets payant un Droit Spécifique.....	.....	.....
2	Do do et Ad Valorem.....	.....	.....
3	Do 25 par Cent Ad Valorem.....	.....	.....
4	Do 15 do	.....	.....
5	Do 10 do	.....	.....
6	Do 5 do	.....	.....
	Total des Articles imposable.....	.....	.....
7	Différence du cours monétaire sur certaines entrées au Port d'Halifax et autres Ports, Nouvelle-Ecosse.....	.....	.....
8	Droit perçu à Campbellton, Nouveau-Brunswick, et dont il n'a pas été fait de rapports au département.....	.....	.....
9	Effets Exempts de Droit	.....	.....
10	Monnaies et Lingots.....	.....	.....
	Total.....	.....	.....
11	Droits sur ré-impressions d'ouvrages anglais.....	.....	.....
12	Droit d'exportation sur les billots de sciage, etc	.....	.....
	Grand Total.....	.....	.....

Anglaises et Étrangères importés dans la Puissance du Canada, etc.—*Suite.*

IMPORTEES.			ENTREES POUR LA CONSOMMATION.			
Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	Quantité.	Valeur.	Droit.	
		$		$	$ cts.	
.....	.....	2,544,003	.....	1,991,941	1,063,665 69	1
.....	.....	8,222,626	.....	6,379,215	2,477,945 79	2
.....	.....	1,187,878	.....	800,108	200,031 11	3
.....	.....	29,421,462	.....	29,213,619	4,381,970 09	4
.....	.....	188,169	.....	189,726	18,972 51	5
.....	.....	2,517,425	.....	2,494,733	124,741 62	6
.....	.....	44,081,563	.....	41,069,342	8,267,326 81	
.....	.....	.....	.....	.....	15,293 90	7
.....	.....	.....	.....	.....	1,886 33	
.....	.....	22,082,103	.....	22,081,329	.....	9
.....	.....	4,247,229	.....	4,247,229	.....	10
.....	.....	70,410,895	.....	67,397,900	8,284,507 04	
.....	.....	4,270	.....	4,270	.....	11
.....	.....	.....	.....	.....	14,402 67	12
.....	.....	70,415,165	.....	67,402,170	8,298,909 71	

R. S. M. BOUCHETTE,

Commissaire des Douanes.

No. 4.—TABLEAU COMPARATIF indiquant la différence des Quantités et Valeurs des principaux Articles de Marchandises Anglaises et Etrangères entrées pour la consommation dans la Puissance du Canada, durant les années fiscales expirées le 30 Juin 1867 et 1868, respectivement.

ARTICLES.	Du 1er Juillet 1867 au 30 Juin 1868.			Du 1er Juillet 1868 au 30 Juin 1869.		
	Quantité.	Valeur.	Droit.	Quantité.	Valeur.	Droit.
EFFETS PAYANT UN DROIT SPECIFIQUE.		$	$ cts.		$	$ cts.
Animaux—Chevaux ..... No.	41	4,287	559 60	167	26,246	2,505 00
Bêtes à cornes ..... "	5	193	32 70	43	4,173	430 00
Cochons ..... "	12	74	24 00	926	14,907	1,852 00
Moutons ..... "	55	178	54 75	141	658	141 00
Acide—Sulfurique ..... Lbs.	35,189	645	176 61	222,632	4,317	1,113 27
Cordiaux ..... Galls.	10,239	11,039	6,168 33	1,998	3,532	2,398 20
Spiritueux parfumés ..... "	1,387	5,670	1,664 40	1,338	3,955	1,603 40
Teintures ..... "	538	548	161 70	793	876	498 96
Eau-de-vie ..... "	357,579	463,132	275,411 99	200,858	247,044	160,657 51
Genièvre ..... "	497,718	227,040	364,597 12	430,960	206,774	344,773 65
Rhum ..... "	333,941	158,782	253,017 56	274,204	124,699	219,750 01
Whiskey ..... "	199,861	129,344	134,606 88	106,006	88,833	84,838 37
Spiritueux et eaux fortes, etc ..... "	149,442	47,981	108,148 40	3,579	2,230	2,863 62
Huile—de charbon et kerosene ..... "	383,747	115,831	30,620 31	206,265	57,083	30,902 99
Huile—benzine, naphthe et pétrole raffiné ..... "	33,435	7,734	3,677 08	25,321	5,971	3,799 95
Produits du pétrole ..... "	13,940	2,632	1,393 95	23,892	5,742	2,387 97
Pétrole cru ..... "	42,813	4,508	2,568 78	21,714	6,146	1,302 82
Mélasses—pour les fins de raffinerie ..... Lbs.	Voir Mélasses	à 25 pour cent.	.....	2,131,541	46,608	15,560 24
Café—vert ..... "	1,539,696	206,758	46,762 90	1,539,695	182,994	46,190 98
Do moulu ou rôti ..... "	17,916	3,025	746 96	34,303	4,111	1,373 65
Chicorée—crue ou verte ..... "	16,288	485	488 64	14,600	722	438 00
Do rôtie ou moulue ..... "	146,141	6,011	5,845 64	215,175	10,269	8,606 60
Savon commun ..... "	753,309	26,408	7,495 19	695,940	29,172	6,959 52
Amidon ..... "	104,037	7,783	2,407 71	109,662	7,950	2,193 31
	Colis. Mille.			Mille.		
Cigares	199 15,508	135,440	53,449 43	10,642	119,361	37,126 50
Beurre ..... Lbs.	16,932	2,719	363 05	2,013	318	80 52
Fromage ..... "	102,268	15,652	2,755 58	56,541	9,506	1,696 28
Saindoux et suif ..... "	492,173	43,545	4,939 68	485,726	55,401	4,857 27
Blé-d'Inde ..... Minots	979,048	736,140	97,904 77	* 22,414	18,514	2,241 40

Poisson—salé ou fumé ..... Lbs.	445,639	24,325	4,456 69	396,511	22,154	3,966 91
Malt ..... Minots.	564	920	225 60	28,992	43,923	11,596 80
Viandes—fraîches, salées ou fumées ..... Lbs.	4,065,309	348,494	38,372 27	5,895,849	637,752	58,958 99
Fleur et farine ..... Brls.	138,571	974,178	39,775 74	En franchise.	.....	.....
Total, Spécifique	.....	3,711,501	1,488,874 01	.....	1,991,941	1,063,665 69
EFFETS PAYANT UN DROIT SPECIFIQUE ET AD VALOREM.						
Ale, bière et porter—en futailles ..... Galls.	239,643	99,798	19,141 35	84,935	29,999	7,252 44
Do do do en bouteilles ..... "				156,174	79,502	18,879 70
Thé—vert et Japon ..... Lbs.	9,434,120	3,037,714	943,110 02	5,504,833	1,985,784	683,205 98
Do noir ..... "				3,015,262	849,472	232,971 05
Sucre—égal à et au-dess. du No. 9, étal. hollandais .... "	57,372,786	2,898,805	1,144,033 93	44,217,844	2,152,957	979,917 81
Do au-dessous du No. 9, étalon hollandais ..... "				12,779,098	507,473	222,709 99
Suc de canne, mélado, etc ..... "	9,300,609	216,902	124,566 41	8,877,820	238,473	115,105 26
Sucre candi et confiserie	Colis. Lbs. 290— 165,605	37,076	7,579 29	218,092	31,458	10,046 58
Tabac—manufacturé et à priser	Colis. Lbs. 6— 1,390,646	254,188	105,814 30	500,669	104,861	78,678 36
Vins de toutes sortes	Douz. Galls. 7,163.—568,525	561,095	146,312 10	493,306	399,236	129,178 62
Total, Spécifique et Ad Valorem	.....	7,105,578	2,490,557 40	.....	6,379,215	2,477,945 79
EFFETS PAYANT 25 POUR CENT AD VALOREM.						
Macis et muscade	Colis. Lbs. 231— 98,449	31,949	7,778 10	Colis. Lbs. 38—108,586	35,444	8,861 22
Epices—moulues				803— 4,193	4,225	1,056 17
Médecines brevetées et préparées ..... Colis.	.....	62,958	15,501 29	5,162	70,271	17,567 60
Cartes à jouer ..... "	.....	7,319	1,514 32	168	9,003	2,250 70
Parfumerie ..... "	.....	35,515	8,790 94	1,748	33,717	8,428 81
Savon de fantaisie et parfumé				Colis. Lbs. 18,055—75,552	12,274	3,068 35
Mélasses—autre que pour les fins de raffinerie ..... Lbs.	37,854,074	732,209	162,884 58	32,741,070	635,174	158,798 26
Total, 25 pour cent Ad Valorem	.....	869,950	196,469 23	.....	800,108	200,031 11
EFFETS PAYANT 15 POUR CENT AD VALOREM.						
Acide acétique et vinaigre ..... Galls.	.....	36,590	7,352 32	17,917	35,495	5,323 93
Tables de billiard et tables de bagatelle et garnitures Colis.	.....	20,050	3,007 48	252	18,547	2,782 16
Cirage ..... "	.....	7,152	1,070 36	374	4,741	711 27
Balais et brosses de toutes sortes ..... "	.....	24,619	3,776 01	427	15,593	2,340 05
Articles d'ébénisterie et meubles ..... "	.....	58,188	8,542 02	10,634	63,667	9,551 24
Chandelles et bougies de toutes sortes ..... Lbs.	148,831	26,363	4,096 58	132,344	24,622	3,693 28

* En vertu des règlements du 24 janvier 1868.

No. 4.—TABLEAU COMPARATIF DES IMPORTATIONS.—*Suite.*

ARTICLES.	Du 1er Juillet 1867 au 30 Juin 1868.			Du 1er Juillet 1868 au 30 Juin 1869.		
	Quantité.	Valeur.	Droit.	Quantité.	Valeur.	Droit.
EFFETS PAYANT 15 POUR CENT AD VALOREM.—*Suite.*		$	$ cts.		$	$ cts.
Tapis ..... Colis.	.....	298,137	44,729 85	1,938	331,401	49,710 52
Carosses ..... No.	.....	29,665	4,469 84	708	42,275	6,341 85
Fournitures de carosserie et de sellerie ..... Colis.	.....	50,215	7,530 26	1,866	63,682	9,552 86
Chandeliers, girandoles et appareils à gaz ..... "	.....	9,705	1,455 99	401	11,939	1,791 10
Porcelaine, faïence et poterie ..... "	.....	428,730	62,735 14	36,276	390,043	58,506 92
Cidre ..... Galls.	.....	1,657	248 90	16,096	2,693	403 73
Pendules ..... Colis.	.....	50,766	7,748 95	21,782	54,007	8,101 24
Hardes faites ..... "	.....	103,229	16,240 43	1,513	138,325	20,747 59
Cocoa et chocolat ..... Lbs.	.....	6,386	957 92	23,324	5,504	825 86
				Colis. Lbs.		
Cordage ..... "	.....	246,513	16,471 20	267—225,524	35,413	5,312 19
Bouchons de liège ..... Colis.	.....	52,546	7,884 02	2,248	32,586	4,887 87
Cotons ..... "	.....	7,675,433	1,097,188 86	44,616	7,379,985	1,107,003 66
				Colis. Lbs.		
Fruits secs et noix de toutes sortes ..... Lbs.	.....	553,937	85,172 93	19,992-12440,018	593,357	89,003 88
Drogues, non ailleurs énumérées ..... Colis.	.....	318,247	45,165 14	23,573	345,058	51,758 74
Gravures et étampes ..... "	.....	15,852	2,380 13	732	22,204	3,330 61
Articles de mode et nouveautés ..... "	.....	963,840	144,680 34	8,544	1,075,787	161,369 37
Journaux étrangers ..... "	.....	19,950	2,993 28	1,058	9,813	1,471 90
Pièces de feu d'artifice ..... "	.....	6,869	1,030 71	479	7,090	1,062 30
Lames métalliques recouvertes—pour crinolines ..... "	.....	22,805	3,421 08	269	16,570	2,485 48
Poudre à tirer ..... "	.....	25,336	3,443 26	69,274	25,365	3,805 05
Fusils, carabines et armes à feu ..... "	.....	14,024	2,100 85	145	8,296	1,244 55
Verre—Poli et étamé ..... "	.....	41,230	6,192 52	511	31,770	4,765 62
" Peint, etc ..... "	.....	93,894	14,095 73	83,530	128,155	19,223 56
Verrerie ..... "	.....	451,389	67,454 59	99,433	422,041	63,311 41
Chapeaux, casquettes et chapeaux de femme ..... "	.....	479,261	70,702 77	10,096	552,868	82,939 58
Peluche pour chapeaux ..... "	.....	2,734	410 11	2	101	15 15
Bonneterie ..... "	.....	190,341	28,551 66	842	207,200	31,080 39
Encres de toutes sortes, excepté celle d'imprimerie ..... "	.....	6,246	935 95	732	6,391	958 89
Fer et quincaillerie ..... "	.....	2,374,678	344,254 56	175,056	2,132,021	319,725 08
Bijouterie et montres ..... "	.....	382,026	55,064 29	1,087	370,515	55,577 23
Bois de const.—en pl. et scié, n'étant pas d'acajou, etc. $	.....	26,281	3,936 92	.....	19,654	2,947 90

Cuir ..... Colis.	.....	349,961	51,681 09	1,443	262,753	39,409 83
Do peaux de mouton, veau, etc.—préparées ..... "	.....	29,987	4,493 34	76	18,718	2,807 80
Toile ..... "	.....	791,737	118,664 32	3,597	704,125	105,618 63
Locomotives et chars de chemin de fer ..... "	.....	33,424	4,807 35	.....	149,778	22,466 54
Macaroni et vermicelle ..... Lbs.	.....	5,072	760 85	64,268	3,875	581 34
Cartes, cartes marines et atlas ..... Colis.	.....	4,891	728 43	171	4,957	743 53
Marbre ouvré ..... "	.....	21,010	3,127 45	5,034	23,674	3,551 47
Caoutchouc ou Gutta-Percha, ouvré ..... "	.....	72,223	10,403 66	2,046	115,167	17,276 32
Fourrures ouvrées ..... "	.....	109,776	16,463 83	1,973	161,568	24,235 37
Crin ou poil de chèvre de Turquie, ouvré ..... "	.....	23,372	3,511 92	559	26,821	4,022 96
Papier-mâché, ouvré ..... "	.....	483	72 29	15	168	25 11
Herbes, osier, etc, ouvrés ..... "	.....	87,981	13,197 09	1,942	69,459	10,418 39
Os, écailles, etc., ouvrés ..... "	.....	6,499	974 99	108	5,752	862 94
Or, argent ou électro-plaqué, etc., ouvrés ..... "	.....	96,756	14,513 35	885	103,509	15,526 45
Cuivre jaune ou rouge, ouvré ..... "	.....	29,920	4,488 22	759	28,372	4,255 36
Cuir ou imitation de cuir, ouvré ..... "	.....	284,110	39,245 21	936	123,408	18,496 17
Bottes et souliers, ouvrés ..... "	.....	113,362	17,354 14	2,546	137,428	20,615 92
Harnais et sellerie, ouvrés ..... "	.....	15,501	2,283 13	492	14,376	2,156 11
Bois—ouvrés, non ailleurs énumérés ..... "	.....	158,382	22,224 95	39,839	139,088	20,863 77
Faucheuses, moissonneuses et batteuses ..... "	.....	24,246	3,638 20	556	39,451	5,917 86
Instruments de musique, ... "	.....	218,235	32,885 48	2,032	220,790	33,118 22
	Colis. Lbs.			Lbs.		
Moutarde	13 —466,438	38,366	5,753 61	195,202	28,151	4,222 49
Mécanismes—non ailleurs énumérées	.....	182,630	26,988 71	.....	247,324	37,099 59
Ochres—moulues et calcinées ..... Colis.	.....	27	4 05	7	65	9 68
Toiles cirées ..... "	.....	69,622	10,440 22	1,539	83,593	12,538 53
				Colis. Lbs.		
Huiles—rectifiées ou préparées, non ailleurs énumérées ..... Galls.	.....	251,439	36,341 76	1,037—417,995	333,156	50,008 10
Huiles—crues—excepté celle de baleine et autres, non ailleurs énumérées ..... "	.....	1,164	163 40	1,452	837	125 54
Opium ..... Colis.	.....	11,317	1,697 59	9	4,732	709 68
Colis ..... "	.....	308,737	46,308 90	97,304	134,676	20,192 69
Peintures et couleurs ..... "	.....	213,945	30,887 18	27,792	225,426	33,810 83
Papier peint ..... "	.....	328,147	48,155 35	14,278	295,121	44,268 10
Parasols et parapluies ..... "	.....	51,058	7,658 29	171	41,800	6,270 44
Plâtre de Paris, etc., moulus ou calcinés ..... "	.....	15,259	2,171 34	14,854	20,488	3,073 03
Conserves au vinaigre et sauces ..... "	.....	56,928	8,536 46	10,550	60,983	9,147 95
Presses à bras portatives à imprimer ..... "	.....	1,661	134 65	121	1,186	178 02
Viandes, volailles, poissons et végétaux—marinés ..... "	.....	85,911	12,883 57	12,219	84,911	12,736 16
Affiches imprimées, lithographiées ou en taille douce ..... "	.....	20,102	3,016 17	1,828	27,847	4,176 39
Voiles—toutes faites ..... "	.....	14,084	985 37	99	11,032	1,654 79
Châles ..... "	.....	.....	.....	5	1,114	167 02
Soies, satins et velours ..... "	.....	1,089,365	163,448 54	2,140	1,057,135	158,568 68
Soie torse ..... "	.....	.....	.....	1	7	0 99
				Colis. Lbs.		
Epices — comprenant le gingembre, piment et poivre—non moulues ..... Lbs.	.....	62,484	9,373 32	509—599,585	56,251	8,437 55

No. 4.—TABLEAU COMPARATIF DES IMPORTATIONS.—*Suite.*

ARTICLES.	Du 1er Juillet 1867 au 30 Juin 1868.			Du 1er Juillet 1868 au 30 Juin 1869.		
	Quantité.	Valeur.	Droit.	Quantité.	Valeur.	Droit.
EFFETS PAYANT 15 POUR CENT AD VALOREM.—*Suite.*		$	$ cts.		$	$ cts.
Esprits de térébenthine ..... Galls.	.....	41,121	6,163 69	132,481	46,596	6,989 98
Papeterie ..... Colis.	.....	296,197	44,464 58	8,012	327,536	49,129 67
Machines à vapeur—autres que locomotives..... "	.....	17,981	1,506 10	14	43,720	6,558 04
Menus articles ..... "	.....	1,484,029	222,569 15	10,444	1,403,256	210,487 69
Pipes à fumer..... "	.....	20,779	3,127 97	1,372	16,151	2,422 98
Bimbeloterie ..... "	.....	19,600	2,957 06	618	16,876	2,531 45
Vernis—autre que le brillant ou noir ..... "	.....	14,803	2,221 95	1,989	16,593	2,489 91
Lainages ..... "	.....	7,667,335	1,166,791 88	26,065	6,722,556	1,008,382 64
Articles non énumérés	.....	1,000,707	149,477 05	.....	926,489	138,947 38
Total, 15 pour cent Ad valorem.....	.....	30,961,610	4,557,240 15	.....	29,213,619	4,381,970 09
EFFETS PAYANT 10 POUR CENT AD VALOREM.						
Cuir à semelles et empeignes..... Colis.	.....	275,934	28,029 19	Lbs. Colis. 1,537— 4,970	189,726	18,972 51
EFFETS PAYANT 5 POUR CENT AD VALOREM.						
Livres, publicat. périodiques et brochures—imprimés. Colis.	.....	120,647	6,191 81	12,908	640,820	32,045 27
Fer	.....	606,590	30,321 52	.....	1,817,800	90,890 50
Caractères typographiques ..... Colis.	.....	3,886	196 28	1,211	36,113	1,805 85
Total, 5 pour cent Ad valorem.....	.....	731,123	36,709 61	.....	2,494,733	124,741 62
ARTICLES EXEMPTS DE DROITS	.....	23,428,320	.....	.....	22,081,329	.....
MONNAIES ET LINGOTS.....	.....	4,895,147	.....	.....	4,247,229	.....
Ouvrages soumis au droit d'auteur.....	.....	6,143	.....	.....	4,270	.....

RÉCAPITULATION.

		$	$ cts.		$	$ cts.
Effets payant un Droit Spécifique		3,711,501	1,488,874 01		1,991,941	1,063,665 69
Do do do et Ad Valorem		7,105,578	2,490,557 40		6,379,215	2,477,945 79
Do do 25 pour cent Ad Valorem		869,950	196,469 23		800,108	200,031 11
Do do 15 do do		30,961,610	4,557,240 15		29,213,619	4,381,970 09
Do do 10 do do		275,934	28,029 19		189,726	18,972 51
Do do 5 do do		751,123	36,709 61		2,494,733	124,741 62
Total des Articles imposables		43,655,696	8,797,879 59		41,069,342	8,267,326 81
Différence du cours monétaire sur certaines entrées au Port d'Halifax et autres Ports, Nouvelle-Ecosse			3,566 23			15,293 90
Droit perçu à Campbellton, Nouveau-Brunswick, et dont il n'a pas été fait de rapports au département						1,886 33
Effets Exempts de Droit		23,428,320			22,081,329	
Monnaies et Lingots		4,895,147			4,247,229	
Total		71,979,163	8,801,445 82		67,397,900	8,284,507 04
Droits sur ré-impressions d'ouvrages anglais		6,143			4,270	
Droit d'exportation sur les billots de sciage, etc			17,985 81			14,402 67
Grand Total		71,985,306	8,819,431 63		67,402,170	8,298,909 71

R. S. M. BOUCHETTE,
Commissaire des Douanes.

No. 5.—TABLEAU (PAR PROVINCES) indiquant la Valeur des Principaux Articles entrés pour la Consommation aux Principaux Ports dans la Puissance du Canada, durant l'année fiscale expirée le 30e jour de juin 1869.

PROVINCE DE QUEBEC.

ARTICLES.	MONTREAL.		QUEBEC.		AUTRES PORTS.		TOTAL.	
	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
		$		$		$		$
Acide acétique et vinaigre ..... Galls.	95,670	16,938	82,125	8,284	890	168	178,685	25,390
Ale, bière et porter ..... "	57,237	24,857	12,232	4,280	75	18	69,544	29,155
Livres—imprimés ..... Colis.	2,422	183,513	375	25,677	266	8,273	3,063	217,463
Eau-de-vie ..... Galls.	75,479	88,013	14,836	16,730	335	612	90,650	105,355
Tapis et tapis de foyer ..... Colis.	773	149,084	102	16,532	9	243	884	165,859
Suc de cane ..... Lbs.	8,801,394	236,141	11,564	405	.....	.....	8,812,958	236,546
Porcelaine, faïence et poterie ..... Colis.	20,605	171,163	4,912	34,768	593	1,800	26,110	207,731
Cigares ..... Mille.	6,095	72,959	595	6,377	8	67	6,698	79,403
Hardes—toutes faites ..... Colis.	82	8,334	71	4,833	70	8,422	223	21,589
Café—vert ..... Lbs.	574,268	79,038	121,683	14,990	3,954	462	699,905	85,490
Cotons ..... Colis.	14,884	2,854,230	3,258	589,641	720	47,383	18,862	3,491,254
Fruits sec et noix ..... Lbs.	7,683,375	322,934	285,888	13,050	19,523	1,757	7,988,786	337,741
Drogues et médecines ..... Colis.	13,987	168,330	522	6,175	71	3,307	14,580	177,812
Marchandises de mode et nouveautés ..... "	2,907	295,323	728	33,154	37	2,868	3,672	331,345
Poisson—salé ou fumé ..... Lbs.	132,344	7,409	25,165	1,380	42,322	1,683	199,831	10,472
Genièvre ..... Galls.	149,585	67,093	102,224	43,322	4,804	2,114	256,613	112,529
Verre et verrerie ..... Colis.	76,579	199,986	48,525	73,314	624	7,564	125,728	280,864
Chapeaux, casquettes et chapeaux de femme ..... "	4,660	264,907	490	35,012	96	5,568	5,246	305,487
Bonneterie ..... "	539	146,690	8	2,254	9	731	556	149,675
Fer—payant 5 pour cent	.....	997,816	.....	131,884	.....	7,557	.....	1,137,257
Bijouterie et montres ..... Colis.	360	194,193	30	3,903	18	949	408	199,045
Cuir ..... "	1,355	339,627	103	14,127	59	1,994	1,517	355,748
Mécanismes ..... "	2,235	51,184	105	8,303	205	4,131	2,545	63,618
Malt ..... Minots	23,228	34,848	1,000	1,510	.....	.....	24,228	36,358
Fourrures—ouvrées ..... Colis.	1,501	107,176	86	20,133	26	352	1,613	127,661
Or, argent ou électro-plaqué, etc.—cuvré ..... "	300	47,174	50	5,795	15	481	365	53,450
Herbes, osier, feuillles de palmier, etc.,—ouvrés ..... "	16	283	19	2,847	.....	.....	35	3,130
Quincaillerie—ouvrée ..... "	59,240	789,874	16,813	139,379	2,027	23,322	78,080	952,575
Cuir, y compris bottes et souliers, etc.,—ouvrés ..... "	381	111,417	77	2,790	187	7,009	645	121,216
Bois, comprenant effets d'ébénisterie—ouvrés ..... "	11,086	25,371	247	4,852	837	9,553	12,170	39,776
Viandes—fraiches, fumées ou salées ..... Lbs.	1,603,226	163,763	99,836	9,206	78,834	11,460	1,781,896	184,429
Mélasses ..... "	10,130,143	198,057	5,315,117	101,807	378,236	9,528	15,823,496	309,392

Huiles—rectifiées or préparées	Galls.	295,113	215,710	19,909	15,781	1,860	1,263	316,482	232.754
Colis	Colis.	63,822	72,158	13,284	13,729	712	1,068	77,818	86,955
Peintures et couleurs	"	10,123	93,080	8,122	20,371	91	923	18,336	114,374
Papier peint	"	3,614	147,474	412	12,631	41	967	4,067	161,072
Rhum	Galls.	36,063	15,243	6,526	2,579	1,869	1,120	44,458	18,942
Soies, satins et velours	Colis.	831	476,918	89	43,408	42	6,735	962	527,061
Menus articles	"	4,396	756,925	1,332	250,751	120	5,007	5,848	1,012,683
Epices—non moulues	Lbs.	433,235	36,895	25,962	2,130	967	112	460,164	39,137
Papeterie	Colis.	2,673	127,487	339	17,287	74	1,617	3,086	146,391
Sucre—égal à et au-dessus du No. 9, étalon holland	Lbs.	21,028,225	975,496	2,367,496	124,687	39,472	2,154	23,435,193	1,102,337
do au-dessous du No. 9, étalon hollandais	"	12,239,547	480,895	13,321	609	101	10	12,252,969	481,514
Thé	"	3,685,083	1,218,553	492,165	142,206	33,913	9,361	4,211,161	1,370,120
Tabac et tabac à priser—manufacturés	"	160,751	33,594	3,634	1,356	14,648	3,115	179,033	38,065
Whiskey	Galls.	23,459	18,809	1,505	1,302	.....	.....	24,964	20,111
Vin de toutes espèces	"	317,220	206,661	52,654	47,562	399	625	370,273	254,848
Lainages	Colis.	9,925	2,882,509	1,798	452,736	348	24,574	12,071	3,359,819
Autres articles		.....	1,456,821	.....	19°,060	.....	76,062	.....	1,725,943
Total, Effets imposables		.....	17,623,953	.....	2,718,899	.....	304,089	.....	20,646,941
Effets exempts de droits		.....	4,563,327	.....	3,172,845	.....	775,913	.....	8,512,085
Monnaies et lingots		.....	373,529	.....	3,000	.....	8,348	.....	384,877
Total		.....	22,560,809	.....	5,894,744	.....	1,088,350	.....	29,543,903
Ouvrages soumis au droit d'auteur		.....	1,229	.....	5	.....	40	.....	1,274
Grand Total		.....	22,562,038	.....	5,894,749	.....	1,088,390	.....	29,545,177

No. 5.—PRINCIPAUX

PROVINCE

ARTICLES.	KINGSTON.		TORONTO.	
	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
		$		$
Ale, bière et porter ....Galls.	2,807	953	16,925	7,118
Livres—imprimés	.....	5,512	.....	202,221
Eau-de-vie ....Galls.	836	847	11,096	13,343
Tapis et tapis de foyer....	.....	8,246	.....	72,788
Suc de canne ....Lbs.	.....	.....	25,930	397
Porcelaine, faïence et poterie....	.....	4,943	.....	50,368
Cigares ....Mille.	62	546	1,412	9,678
Vêtements—tous faits	.....	2,075	.....	5,312
Café—vert ....Lbs.	36,922	4,549	215,947	25,195
Cotons....	.....	46,447	.....	1,111,550
Fruits secs....Lbs.	416,091	14,415	1,591,363	60,892
Drogues et médicines....	.....	1,501	.....	62,888
Marchandises de mode....	.....	4,399	.....	363,454
Poisson—salé et fumé ....Lbs.	6,313	338	49,146	2,688
Genièvre ....Galls.	81	44	4,125	2,395
Verre et verrerie	.....	5,921	.....	77,662
Chapeaux, casquettes et chapeaux de femme	.....	1,426	.....	65,550
Bonneterie	.....	5,419	.....	12,118
Fer—payant 5 pour cent....	.....	3,750	.....	102,133
Bijouterie et montres	.....	989	.....	104,176
Cuir	.....	193	.....	30,320
Toile....	.....	7,380	.....	138,517
Mécanismes	.....	5,903	.....	40,711
Fourrures, ouvrées	.....	1,380	.....	7,738
Or, argent et objets plaqués....	.....	2,273	.....	19,763
Herbe, osier, feuilles de palmier, ouvrés, etc....	.....	366	.....	49,137
Quaincaillerie....	.....	14,675	.....	214,333
Cuir, ouvré, y compris bottes et souliers, etc....	.....	1,648	.....	37,303
Bois, ouvrés, y compris les meubles	.....	2,472	.....	12,877
Viandes—fraiches, salées et fumées ....Lbs.	89,410	9,410	271,999	29,092
Mélasse .... "	46,451	660	45,660	799
Instruments de musique	.....	2,843	.....	84,356
Huiles—rectifiées et préparées....Galls.	3,120	2,098	21,274	16,615
Colis....	.....	672	.....	8,717
Peintures et couleurs....	.....	421	.....	18,897
Papier et papier peint....	.....	3,119	.....	28,799
Rhum ....Galls.	193	87	7,509	3,886
Soies, satins et velours....	.....	10,989	.....	280,928
Menus articles....	.....	8,411	.....	84,836
Epices—non moulues....Lbs.	2,984	524	61,217	5,879
Papeterie....	.....	2,064	.....	78,768
Cuir à semelles et empeignes....	.....	.....	.....	7,134
Sucre—égal à et au-dessus du No. 9, étalon hollandais .... Lbs.	1,577,298	82,540	3,164,964	149,929
do au-dessous du No. 9, étalon holland. "	61,355	2,770	.....	.....
Thé .... "	151,597	51,446	850,771	341,294
Tabac et tabac à priser—manufacturés .... "	11,398	2,765	24,230	7,114
Whiskey ....Galls.	132	147	10,201	7,237
Vin de toutes espèces.... "	1,363	2,446	31,985	43,433
Lainages	.....	38,086	.....	1,016,890
Autres articles	.....	30,297	.....	278,525
Total, Effets imposables....	.....	400,405	.....	5,395,753
Effets exempts de droits....	.....	2,985,229	.....	1,076,831
Monnaies et lingots	.....	.....	.....	207
Ouvrages soumis au droit d'auteur....	.....	127	.....	309
Grand Total....	.....	3,385,761	.....	6,473,100

PORTS, etc.—*Suite.*

D'ONTARIO.

HAMILTON.		LONDON.		AUTRES PORTS.		TOTAUX.	
Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantit	Valeur.	Quantité.	Valeur.
	$		$		$		$
11,270	4,662	2,573	1,102	7,596	2,699	41,171	16,534
.....	14,933	.....	11,746	.....	95,789	.....	330,201
7,224	7,340	1,737	1,771	5,077	6,131	25,970	29,432
.....	35,285	.....	.....	.....	40,275	.....	156,594
.....	.....	29,457	1,101	894	54	56,281	1,552
.....	12,059	.....	10,999	.....	20,515	.....	98,884
293	2,032	245	2,068	275	5,725	2,287	20,049
.....	7,884	.....	1,089	.....	9,381	.....	25,741
258,882	29,460	47,037	5,261	52,310	5,944	611,098	70,409
.....	531,744	.....	166,917	.....	205,621	.....	2,062,279
1,333,169	54,523	529,435	19,219	272,329	18,537	4,142,387	167,586
.....	27,802	.....	4,193	.....	20,832	.....	117,216
.....	62,450	.....	25,842	.....	157,349	.....	613,494
24,920	1,236	10,310	599	91,952	6,232	182,641	11,093
2,593	1,271	1,831	1,016	5,758	3,009	14,388	7,735
.....	22,148	.....	13,377	.....	63,366	.....	182,474
.....	35,176	.....	4,817	.....	31,930	.....	138,899
.....	26,967	.....	.....	.....	11,295	.....	55,799
.....	121,478	.....	26,420	.....	44,938	.....	298,719
.....	12,319	.....	4,116	.....	16,520	.....	138,120
.....	7,909	.....	1,180	.....	2,827	.....	42,429
.....	85,965	.....	22,076	.....	35,352	.....	289,290
.....	11,594	.....	.....	.....	69,675	.....	127,883
.....	6,148	.....	.....	.....	1,886	.....	17,152
.....	4,362	.....	647	.....	5,962	.....	33,007
.....	14,503	.....	635	.....	1,598	.....	66,239
.....	141,416	.....	52,823	.....	185,932	.....	609,179
.....	8,103	.....	462	.....	19,785	.....	67,301
.....	7,208	.....	6,737	.....	52,914	.....	82,208
19,584	907	1,999	270	2,633,562	297,091	3,016,554	336,770
662,002	16,018	.....	.....	381,696	13,440	1,135,809	30,917
.....	6,703	.....	4,035	.....	23,913	.....	121,850
12,783	8,869	412	379	9,500	5,757	47,089	33,718
.....	5,098	.....	1,614	.....	2,049	.....	18,150
.....	7,288	.....	1,627	.....	4,009	.....	32,242
.....	12,557	.....	2,887	.....	22,319	.....	69,681
3,507	1,658	817	485	1,720	974	13,746	7,090
.....	51,593	.....	3,179	.....	62,324	.....	409,013
.....	117,854	.....	78,775	.....	84,146	.....	374,022
60,257	5,973	10,732	1,282	3,231	448	138,421	14,106
.....	7,716	.....	7,341	.....	32,768	.....	128,657
.....	.....	.....	.....	.....	2,137	.....	9,271
2,211,643	110,128	1,621,919	78,753	2,789,088	142,516	11,364,912	563,866
.....	.....	.....	.....	30,232	1,254	91,587	4,024
543,678	217,798	260,138	104,417	506,396	202,742	2,312,580	917,697
22,749	4,925	9,077	2,442	23,024	5,849	95,473	23,095
1,918	1,788	423	440	596	600	13,270	10,212
16,255	14,449	6,879	6,453	8,807	12,374	65,289	79,155
.....	428,074	.....	99,103	.....	216,278	.....	1,798,431
.....	120,374	.....	34,890	.....	320,706	.....	784,792
.....	2,437,747	.....	814,585	.....	2,595,767	.....	11,644,257
.....	764,564	.....	107,819	.....	3,281,512	.....	8,215,955
.....	256	.....	406	.....	3,861,285	.....	3,862,154
.....	135	.....	.....	.....	1,827	.....	2,393
.....	3,202,702	.....	922,810	.....	9,740,391	.....	23,724,764

No. 5.—PRINCIPAUX PORTS, etc.—*Suite.*

PROVINCE DE LA NOUVELLE-ECOSSE.

ARTICLES.		HALIFAX.		AUTRES PORTS.		TOTAUX.	
		Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
			$		$		$
Ale, bière et porter	Galls.	71,610	33,419	2,321	1,319	73,931	34,738
Livres	Colis.	1,082	45,643	123	5,175	1,205	50,818
Eau-de-vie	Galls.	37,498	48,102	4,400	6,339	41,898	54,441
Porcelaine, faïence et poterie	Colis.	4,037	55,173	153	2,240	4,190	57,413
Cigares	Mille.	605	7,530	.....	6	605	7,536
Vêtements—tous faits	Colis.	262	48,174	44	4,966	306	53,140
Confiserie	Lbs.	24,630	3,330	2,956	500	27,586	3,830
Café—vert	"	109,171	11,806	4,622	510	113,793	12,316
Café—rôti	"	17,893	2,451	3,713	381	21,606	2,832
Cordage et toile à voiles	"	12,969	1,397	63,903	6,563	76,872	7,960
Cotons	Colis.	3,368	737,057	5,347	70,272	8,715	807,329
Fruits secs	Lbs.	217,029	40,876	24,208	3,503	241,237	44,379
Drogues et médecines	Colis.	3,835	55,170	244	4,721	4,079	59,891
Nouveautés	"	568	55,092	298	12,907	866	67,999
Genièvre	Galls.	47,395	28,032	13,036	8,013	60,432	36,045
Chapeaux, casquettes et chapeaux de femme	Colis.	935	62,967	201	4,614	1,136	67,581
Ferronnerie—payant 5 pour cent		.....	126,521	.....	32,723	.....	159,244
Bijouterie et montres	Colis.	50	17,577	15	815	65	18,392
Fer et quincaillerie—ouvrés	"	26,219	238,770	13,304	90,276	39,523	329,046
Cuirs—ouvrés, y compris bottes et souliers	"	1,018	61,529	235	5,748	1,253	67,277
Bois—ouvrés, comprenant les meubles	"	4,746	21,766	5,008	18,682	9,754	40,448
Viandes—fraîches, fumées ou salées	Lbs.	102,126	6,436	165,721	17,698	267,847	24,134
Mélasses	"	6,150,496	115,985	2,731,174	52,660	8,881,670	168,645
Instruments de musique,	Colis.	116	11,559	58	4,686	174	16,245
Huiles—rectifiées ou préparées	Galls.	46,822	34,370	6,791	3,981	53,613	38,351
Huiles—crues—de toutes sortes	"	331	172	35	30	366	202
Colis	Colis.	10,091	22,960	903	2,590	10,994	25,550
Médecines brevetées	"	119	3,657	95	653	214	4,310
Peintures et couleurs	"	2,488	36,842	910	9,484	3,398	46,326
Papier et papier peint	"	3,958	28,613	602	5,390	4,560	34,003
Marinades et sauces	"	966	11,089	38	187	1,004	11,276
Rhum	Galls.	138,737	64,198	45,847	22,060	184,585	86,258

Soies, satins et velours ..... Colis.	169	58,783	18	2,133	187	60,916
Cuirs à semelles et empeignes..... "	342	11,660	3,668	3,778	4,010	15,438
Sucre—égal à et au-dess. du No. 9, étal. hollandais....Lbs.	5,072,850	259,334	621,428	27,085	5,694,278	286,419
Do au-dessous du No. 9, étalon hollandais..... "	307,648	16,432	125,993	5,413	433,551	21,845
Thé..... "	1,033,559	278,866	121,519	34,461	1,155,078	313,327
Tabac et tabac à priser—manufacturés ..... "	54,240	12,449	14,152	2,741	68,392	15,190
Whiskey.....Galls.	23,649	23,948	5,763	4,976	29,413	28,924
Vin de toutes espèces ..... "	33,592	39,159	290	402	33,883	39,561
Lainages.....Colis.	3,277	784,916	713	45,769	3,990	830,685
Autres articles.....	.....	293,823	.....	212,399	.....	506,222
Total, Articles imposables.....	.....	3,817,633	.....	738,849	.....	4,556,482
Articles exempts de droits	.....	1,839,947	.....	1,352,543	.....	3,192,490
Monnaies et lingots	.....	.....	.....	198	.....	198
Ré-impress. étrang. d'ouv. anglais soumis au droit d'auteur.	.....	163	.....	.....	.....	163
Grand Total.....	.....	5,657,743	.....	2,091,590	.....	7,749,333

No. 5.—PRINCIPAUX PORTS, etc.—*Suite.*

PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK.

ARTICLES.		SAINT-JEAN.		AUTRES PORTS.		TOTAUX.	
		Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
			$		$		$
Acide acétique et vinaigre	Galls.	26,250	5,071	1,495	267	27,745	5,338
Ale, bière et porter	"	49,007	24,840	7,456	4,234	56,463	29,074
Livres—imprimés	Colis.	928	38,463	83	3,875	1,001	42,338
Eau-de-vie	Galls.	25,451	36,622	16,889	21,194	42,340	57,816
Tapis et tapis de foyer	Colis.	.....	.....	49	5,822	49	5,822
Suc de canne	Lbs.	6,306	245	.....	.....	6,306	245
Porcelaine, faïence et poterie	Colis.	711	18,089	302	7,926	1,013	26,015
Cigares	Mille.	1,004	11,479	47	894	1,051	12,373
Vêtements—tous faits	Colis.	117	19,856	111	17,999	228	37,855
Café—vert	Lbs.	106,141	13,662	8,758	1,117	114,899	14,779
Cotons	Colis.	4,217	874,890	760	144,233	4,977	1,019,123
		Colis.		Lbs. Colis.		Lbs. Colis.	
Fruits secs et noix		17,236	36,667	67,608—2,756	6,984	67,608—19,992	43,651
Drogues et médecines	Colis.	1,806	49,307	379	6,793	2,185	56,100
Nouveautés	"	189	22,503	230	40,446	419	62,949
Poisson—salé et fumé	Lbs.	7,572	368	500	22	8,072	390
Genièvre	Galls.	51,439	25,389	48,088	25,076	99,527	50,465
Verre et verrerie	Colis.	10,338	55,849	1,346	7,274	11,684	63,123
Chapeaux, casquettes et chapeaux de femme	"	490	29,947	176	10,954	666	40,901
Bonneterie	"	.....	.....	12	1,405	12	1,405
Ferronnerie—payant 5 pour cent		.....	202,100	.....	20,480	.....	222,580
Bijouterie et montres	Colis.	60	14,234	17	724	77	14,958
		Colis.		Colis. Lbs.		Lbs. Colis.	
Cuirs		210	42,231	61—1,537	2,460	1,537— 271	44,691
Mécanismes	Colis.	294	27,922	35	913	329	28,835
Malt	Minots	144	234	.....	.....	144	234
Fourrures, ouvrées	Colis.	65	7,296	6	235	71	7,531
Or, argent et articles plaqués, etc., ouvrés	"	40	1,598	15	469	55	2,067
Herbe, osier, feuilles de palmier, etc., ouvrés	"	.....	.....	9	78	9	78
Quincaillerie, ouvrée	"	10,983	191,881	4,682	49,165	15,665	241,046
Cuirs, ouvrés, y compris bottes et souliers, etc	"	231	15,062	331	7,976	562	23,038
Bois, ouvrés, y compris les meubles	"	5,890	30,660	1,218	9,663	7,108	40,323
Viandes—fraîches, salées et fumées	Lbs.	578,421	66,289	251,131	26,130	829,552	92,419
Mélasses	"	7,093,918	136,958	1,937,718	35,870	9,031,636	172,828

	Colis.		Galls.	Colis.		Galls.	Colis.	
Huiles—rectifiées et préparées	827	24,978	4,545—	210	4,317	4,545—	1,037	29,295
Colis ... Colis.	...	...		2,355	4,021		2,355	4,021
Peintures et couleurs ... "	2,762	26,810		1,070	5,674		3,832	32.484
Papier et papier peint ... "	2,076	26,392		297	3,973		2,373	30,365
Rhum ... Galls.	17,443	6,555		13,972	5,854		31,415	12,409
Soies, satins et velours ... Colis.	149	53,016		39	7,129		188	60,145
Menus articles ... "	...	...		185	8,710		185	8,710
Epices—non moulues ... Lbs.	80	452		13	173		93	625
Papeterie ... Colis.	187	13,105		112	3,671		299	16,776
Sucre—égal à et au-dessus du No. 9, étalon holland ... Lbs.	3,167,479	170,369		555,982	29,966		3,723,461	200,335
do au-dessous du No. 9, étalon hollandais ... "	...	...		991	90		991	90
Thé ... "	600,705	167,266		240,571	66,846		841,276	234,112
Tabac et tabac à priser—manufacturés ... "	73,310	14,385		84,456	14,026		157,766	28,411
Whiskey ... Galls.	26,713	20,373		11,546	9,213		38,259	29,586
Vin de toutes espèces ... "	20,086	21,394		3,775	4,278		23,861	25,672
Lainages ... Colis.	2,329	622,220		509	111,401		2,848	733,621
Autres articles ...	...	221,019	...	...	93,596	...	...	314,615
Total, Articles imposables ...	...	3,388,046	...	...	833,616	...	...	4,221,662
Articles exempts de droits ...	...	1,575,219	...	...	585,580	...	...	2,160,799
Total ...	...	4,963,265	...	...	1,419,196	...	...	6,382,461
Ouvrages soumis au droit d'auteur ...	...	435	...	...	...	...	...	435
Grand Total ...	...	4,963,700	...	...	1,419,196	...	...	6,382,896

R. S. M. BOUCHETTE,

Commissaire des Douanes.

No. 6.

TABLEAU GÉNÉRAL

(PAR PROVINCES)

DES

PRINCIPAUX ARTICLES

DE LA

PROVENANCE ET MANUFACTURE CANADIENNES

EXPORTÉS DE LA

PUISSANCE DU CANADA,

Indiquant la Quantité et la Valeur de chaque article, le pays auquel ils ont été exportés, et s'ils l'ont été dans des navires anglais ou étrangers, ou par terre, durant l'année fiscale expirée le 30 Juin 1869.

No. 6.—TABLEAU GENERAL (par Provinces) des Exportations, de la provenance et manufacture de la Puissance du Canada, exportés durant l'année fiscale expirée le 30 juin 1869; indiquant la quantité et la valeur de chaque article, le pays auquel ils ont été exportés, et s'ils l'ont été dans des navires anglais ou étrangers, ou par terre.

PROVINCE DE QUEBEC.

ARTICLES.	PAYS.	Dans des navires anglais.	Dans des navires étrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.
PRODUITS DES MINES.		Ton'x.			Ton'x.	$
Cuivre.....	Grande-Bretagne...	388	.....	.....	388	33,587
		Ton'x.		Ton'x.	Ton'x.	
Minerai de cuivre...	Grande-Bretagne ..	5,693	.....	.....	5,693	326,141
	Etats-Unis.....	.....	.....	1,870	1,870	20,789
		5,693	.....	1,870	7,563	346,930
				Ton'x.	Ton'x.	
Charbon	Etats-Unis	.....	.....	155	155	974
			Ton'x.		Ton'x.	
Minerai de plomb...	Etats-Unis	.....	12	.....	12	517
		Ton'x.			Ton'x.	
Minerai de fer..	Grande-Bretagne ..	5	.....	.....	5	20
	Etats-Unis	505	.....	.....	505	980
		510	.....	.....	510	1,000
			Ton'x.	Ton'x.	Ton'x.	
Fer en gueuses et en morceaux	Etats-Unis	.....	371	246	617	11,351
		$		$		
Pierre	Grande-Bretagne...	100	.....	.....	.....	100
	Etats-Unis.....	625	.....	62	.....	687
	Ile du P. E.....	50	.....	.....	.....	50
		775	.....	62	.....	837
		Galls.			Galls.	
Huile minérale	Grande-Bretagne ..	3,000	.....	.....	3,000	840
	Terreneuve	811	.....	.....	811	284
		3,811	.....	.....	3,811	1,124
		$	$	$		$
Autres articles..	Grande-Bretagne ..	6,685	.....	.....	.....	6,685
	Etats-Unis	.....	134	15,876	.....	16,010
		6,685	134	15,876	.....	22,695

No. 6.—TABLEAU GENERAL DES EXPORTATIONS—PROVINCE DE QUÉBEC.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	Dans des navires anglais.	Dans des navires étrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.
PRODUITS DES PECHERIES.				$		$
Saumon frais...	Etats-Unis	.....	.....	16,830	.....	16,830
		Brls.	Brls.	Brls.	Brls.	
Saumon marine	Grande-Bretagne ..	4	.....	.....	4	42
	Etats-Unis	.....	.....	99	99	480
	Allemagne	.....	1	.....	1	10
		4	1	99	104	532
Saumon en boîtes		Lbs.		Lbs.	Lbs.	
	Grande-Bretagne...	6,000	.....	.....	6,000	1,038
	Etats-Unis..	.....	.....	20,064	20,064	3,411
		6,000	.....	20,064	26,064	4,449
Poisson—toute autre espèce—frais.....	Etats-Unis	.....	.....	$ 241	.....	241
		Colis.			Colis.	
do préservé..	Grande-Bretagne...	15	.....	.....	15	90
		Qtx.			Qtx.	
do salé sec...	Grande-Bretagne ..	16,751	.....	.....	16,751	66,288
	Etats-Unis	300	.....	.....	300	1,200
	Ile du P. E.....	7	.....	.....	7	27
	Italie	24,306	.....	.....	24,306	88,644
	Espagne	9,687	.....	.....	9,687	36,235
	Etats Pontificaux..	7,437	.....	.....	7,437	23,771
	Brésil	8,673	.....	.....	8,673	31,730
	Indes Occ. Ang.....	9,431	.....	.....	9,431	36,024
	Portugal	4,922	.....	.....	4,922	18,157
	Naples	7,281	.....	.....	7,281	28,922
	Terreneuve	36	.....	.....	36	36
	Amérique du Sud.	22,401	.....	.....	22,401	94,973
		111,232	.....	.....	111,232	426,007
		Brls.	Brls.	Brls.	Brls.	
do salé vert..	Grande-Bretagne ..	3,306	.....	.....	3,306	10,400
	Etats-Unis	3,659	19,200	1,898	24,757	39,122
	Ile du P. E.....	4,762	90	.....	4,852	6,922
	Terreneuve	100	.....	.....	100	800
	Indes Occ. Ang.....	850	.....	.....	850	2,434
		12,677	19,290	1,898	33,865	59,678
		Boîtes.		Boîtes.	Boîtes.	
do fumé.....	Etats-Unis	.....	.....	1	1	5
	Ile du P. E.	10	.....	.....	10	2
		10	.....	1	11	7

No. 6.—TABLEAU GENERAL DES EXPORTATIONS—Province de Québec.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.
Des Pecheries —Suite.						
		Galls.		Galls.	Galls.	
Huile de poisson	Grande-Bretagne ..	43,644	.....	.....	43,644	26,408
	Etats-Unis	10,145	.....	51,861	62,006	35,309
	Italie	555	.....	.....	555	278
		54,344	.....	51,861	106,205	61,995
		$				
Fourrures et peaux	Grande-Bretagne ..	678	.....	.....	.....	678
Produits Forestiers.						
		Brls.	Brls.	Brls.	Brls.	
Alcalis--Potasse	Grande-Bretagne ..	14,533	100	.....	14,633	511,088
	Etats-Unis	.....	.....	1,689	1,689	49,700
	Terreneuve	4	.....	.....	4	158
		14,537	100	1,689	16,326	560,946
		Brls.		Brls.	Brls.	
Perlasse ...	Grande-Bretagne...	4,497	.....	.....	4,497	111,943
	Etats-Unis.	.....	.....	1,482	1,482	37,630
		4,497	.....	1,482	5,979	149,573
Bois de construction—						
		Ton'x.	Ton'x.		Ton'x.	
Frêne.....	Grande-Bretagne ..	3,279	1,060	.....	4,339	34,360
	Etats-Unis...	15	.....	.....	15	39
	Espagne	.....	42	.....	42	332
	France	.....	14	.....	14	98
	Gibraltar	.....	4	... .	4	32
		3,294	1,120	.....	4,414	34,861
		Ton'x.	Ton'x.		Ton'x.	
Merisier	Grande-Bretagne ..	10,619	3,412	.....	14,031	112,348
		Ton'x.	Ton'x.			
Orme	Grande-Bretagne ..	31,875	3,838	.....	35,713	318,107
	Etats-Unis	2	.....	.....	2	5
	France	.....	26	.....	26	208
	Gibraltar.....	.....	3	.....	3	24
		31,877	3,867	.....	35,744	318,344
		Ton'x.			Ton'x.	
Erable.....	Grande-Bretagne ..	273	.....	.....	273	2,250
		Ton'x.	Ton'x.		Ton'x.	
Chêne	Grande-Bretagne .	49,740	6,015	.....	55,755	735,601
	Etats-Unis	27	.....	.....	27	106
	France.....	1,246	250	.....	1,496	14,163
	Allemagne	.....	1,836	....	1,836	15,075
	Espagne	.....	174	.....	174	1,740
	Gibraltar	624	26	.....	650	10,299
	Amérique du Sud..	.....	32	.....	32	400
	Ile du P. E.....	25	.....	.....	25	410
		51,662	8,333	....	59,995	777,794

No. 6.—TABLEAU GENERAL DES EXPORTATIONS—PROVINCE DE QUÉBEC.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.
PROD. FORESTIERS.--Suite.		Ton'x.	Ton'x.	Ton'x.	Ton'x.	$
Bois de construction—Pin blanc...	Grande-Bretagne ..	371,941	28,414	.....	400,355	2,476,799
	Etats-Unis.....	8,535	2,120	129	10,784	26,856
	France	209	440	.....	649	3,896
	Allemagne	.....	40	.....	40	320
	Hollande	.....	665	.....	665	3,325
	Espagne.....	.....	85	.....	85	510
	Gibraltar	.....	708	.....	708	2,868
	Ile du P. E.....	45	.....	.....	45	500
		380,730	32,472	129	413,331	2,515,074
		Ton'x.	Ton'x.		Ton'x.	
Pin Rouge..	Grande-Bretagne ..	49,408	5,311	.....	54,719	394,414
	France	51	.....	.....	51	306
	Allemagne	.....	1,021	.....	1,021	7,330
	Espagne.....	.....	520	.....	520	2,080
	Gibraltar	28	403	.....	431	2,582
	Ile du P. E..	66	.....	.....	66	430
		49,553	7,255	.....	56,808	407,142
		Ton'x.	Ton'x.	Ton'x.	Ton'x.	
Epinette Rouge...	Grande-Bretagne...	1,589	10	.....	1,599	11,963
	Etats-Unis	3	.....	228	231	1,604
	France	.....	14	.....	14	140
	Gibraltar	.....	300	.....	300	2,400
	Ile du P. E..... .	284	.....	.....	284	1,900
		1,876	324	228	2,428	18,007
		Mille pds.	Mille pds.		Mille pds.	
Noyer	Grande-Bretagne ..	721	683	.....	1,404	49,162
	France	134	.....	.....	134	5,610
	Allemagne	.....	293	.....	293	10,750
		855	976	.....	1,831	65,522
		Mille pds.	Mille pds.	Mille pds.	Mille pds.	
Tilleul, noyer tendre et dur	Grande-Bretagne ..	332	52	.....	384	7,140
	Etats-Unis	.....	.....	75	75	625
	France	12	.....	.....	12	251
	Gibraltar	.....	3	.....	3	36
		344	55	75	474	8,052

No. 6.—TABLEAU GENERAL DES EXPORTATIONS—Province de Québec.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	Dans des navires anglais.	Dans des navires étrangers.	Par terre.	Quantité totales.	Valeur totale.
Prod. Forestiers.—Suite.		Mille.	Mille.		Mille.	$
Douves étalonnées.	Grande-Bretagne..	1,271	163	.....	1,434	296,262
	France	14	.....	.....	14	1,560
	Allemagne	.....	7	.....	7	1,532
	Portugal..... ..	.....	15	.....	15	3,000
	Espagne	.....	4	.....	4	960
	Australie	.....	12	.....	12	2,880
	Ile du P. E.....	1	.....	.....	1	60
		1,286	201	.....	1,487	306,254
		Mille.	Mille.	Mille.	Mille.	
Autres douves	Grande-Bretagne...	2,540	308	.....	2,848	175,685
	Etats-Unis	.....	.....	651	651	15,116
	France	12	31	.....	43	2,965
	Terreneuve	177	.....	.....	177	7,133
	St. Pierre Miq'lon.	1	.....	.....	1	36
	Indes Occ. Ang.....	10	.....	.....	10	60
	Ile du P. E.....	5	.....	.....	5	168
	Gibraltar	.....	19	.....	19	1,080
		2,745	358	651	3,754	202,243
		Pièces,	Pièces.	Pièces.	Pièces	
Courbes.....	Grande-Bretagne...	265	20	.....	285	290
	Etats-Unis	100	190	9,469	9,759	6,720
	France	75	.....	.....	75	75
		440	210	9,469	10,119	7,085
		Pièces.	Pièces.		Pièces.	
Voliges.....	Grande-Bretagne ..	5,058	580	.....	5,638	839
	Etats-Unis	7,738	732,530	.....	740,268	39,889
	Terreneuve	10,093	.....	.....	10,093	2,248
	Ile du P. E.....	21	.....	.....	21	10
		22,910	733,110	.....	756,020	42,986
		Pièces.			Pièces.	
Gournable ...	Grande-Bretagne..	589	.....	.....	589	6
Bouts de madriers...	Ile du P. E.....	Pièces. 8,464	.....	.....	Pièces. 8,464	59
		Cent étalon.	Cent étalon.	Cent étalon.	Cent étalon.	
Madriers.....	Grande-Bretagne ..	43,679	24,630	.....	68,309	2,709,975
	Etats-Unis	.....	.....	10	10	380
	France	284	141	.....	425	11,070
	Espagne	.....	7	.....	7	570
	Portugal.....	.....	1	.....	1	75
	Hollande	.....	9	.....	9	392
	Gibraltar	55	12	.....	67	2,016
	Amérique du Sud..	5	.....	.....	5	200
	Australie	.....	93	.....	93	3,611
	St. Pierre Miq'lon..	7	.....	.....	7	165
	Terreneuve.....	1	.....	.....	1	35
		44,031	24,893	10	68,934	2,728,489

No. 6.—TABLEAU GENERAL DES EXPORTATIONS—PROVINCE DE QUÉBEC.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	Dans des navires anglais.	Dans des navires étrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.
PROD. FORESTIERS.—Suite. Bois de construction—		Cent étalon.	Cent étalon.		Cent étalon.	$
Bouts de madriers...	Grande-Bretagne ..	986	829	.....	1,815	68,626
		Mille pds.	Mille pds.	Mille pds.	Mille pds.	
Planches.....	Grande-Bretagne .	1,226	.....	.....	1,226	19,306
	Etats-Unis	158,204	21,521	17,477	197,202	1,891,694
	Indes Occ. Ang.....	99	.....	.....	99	1,583
	Brésil	5	.....	.....	5	150
	Monte-Video..	4,599	800	.....	5,399	68,453
	Valparaiso	1,386	.....	.....	1,386	16,632
	Buenos-Ayres.....	2,454	279	.....	2,733	36,166
	Australie	.....	1,787	.....	1,787	29,501
	Amérique du Sud.	2,109	1,454	.....	3,563	54,503
	Terreneuve	419	.....	.....	419	3,920
	Ile du P. E.....	46	.....	.....	46	748
	Allemagne.....	.....	500	.....	500	20,600
	Indes Occ. Fr.....	46	.....	.....	46	4,692
	St. Pierre Miq'lon.	229	10	.....	239	3,205
		170,822	26,351	17,477	214,650	2,151,153
		Pièces.	Pièces.	Pièces.	Pièces.	
Espars.....	Grande Bretagne...	1,686	175	.....	1,861	25,127
	Etats-Unis	.....	.....	18	18	109
	Terreneuve	53	.....	.....	53	592
	France.....	51	100	.....	151	1,600
	Gibraltar	76	.....	.....	76	1,336
	Amérique du Sud..	27	25	.....	52	195
	Australie	.....	10	.....	10	160
	St. Pierre Miq'lon..	36	.....	.....	36	600
	Ile du P. E	10	.....	.....	10	120
		1,939	310	18	2,267	29,839
		Pièces.	Pièces.	Pièces.	Pièces.	
Mâts.....	Grande-Bretagne ..	93	56	.....	149	8,024
	Etats-Unis	.....	.....	7	7	270
	Allemagne.....	.....	6	.....	6	375
	France	.....	6	.....	6	800
	Espagne	.....	20	.....	20	250
	Portugal.....	.....	2	.....	2	125
	Ile du P. E	2	.....	.....	2	200
		95	90	7	192	10,044
		Pièces.			Pièces.	
Anspects.....	Grande-Bretagne...	1,857	.....	.....	1,857	351
	France	202	.....	.....	202	10
		2,059	.....	.....	2,059	361
		Cordes.	Cordes.	Cordes.	Cordes.	
Lattes et bois à lattes.....	Grande-Bretagne ..	3,985	232	.....	4,217	28,885
	Etats-Unis	3,955	1,077	294	5,326	10,054
	Australie	.....	30	.....	30	150
	Ile du P. E	10	.....	.....	10	39
		7,950	1,339	294	9,583	39,138

No. 6.—TABLEAU GENERAL DES EXPORTATIONS—Province de Québec.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.
Prod. Forestiers.—Suite. Bois de construction—		Cordes.	Cordes.	Cordes.	Cordes.	$
Bois de chauffage..	Grande-Bretagne ..	5	.....	.....	5	10
	Etats-Unis	.....	495	2,005	2,500	3,449
	Terreneuve	35	.....	.....	35	70
		40	495	2,005	2,540	3,529
Billots de sciage.....	Etats-Unis	.....	.....	$ 8,000	.....	8,000
		Mille.	Mille.	Mille.	Mille.	
Bardeaux.....	Grande-Bretagne...	46	.....	.....	46	182
	Etats-Unis.	1,154	91	898	2,143	2,631
	Indes Occ. Ang.....	2,321	.....	.....	2,321	6,831
	Terreneuve	1,753	.....	.....	1,753	3,395
	Ile du P. E	16	.....	.....	16	23
	Amérique du Sud..	27	.....	.....	27	61
		5,317	91	898	6,306	13,123
Liens de chemin de fer...		Pièces.		Pièces.	Pièces.	
	Grande-Bretagne ..	642	.....	.....	642	3,200
	Etats-Unis	3,100	.....	47,983	51,083	5,947
		3,742	.....	47,983	51,725	9,147
		Paires.	Paires.		Paires.	
Rames.....	Grande-Bretagne ..	3,488	3,090	.....	6,578	8,121
	France	1,421	.....	.....	1,421	3,086
	St. Pierre Miq'lon..	482	.....	.....	482	435
		5,391	3,090	.....	8,481	11,642
		$	$	$		
Autres bois...	Grande-Bretagne ..	21,784	.....	.....	.....	21,784
	Etats-Unis	2,203	11,933	80,145	.....	94,281
	Buenos Ayres.....	.....	37	.....	.....	37
	Monte Video.....	15	.....	.....	.....	15
	Terreneuve	96	.....	.....	.....	96
	Gibraltar	240	.....	.....	.....	240
	Amérique du Sud..	275	.....	.....	.....	275
	Australie	3,063	.....	.....	.....	3,063
		27,676	11,970	80,145	.....	119,791
Billots à bardeaux, $1 par corde...				Cordes.	Cordes.	Droi
	Etats-Unis	.....	.....	34	34	126 34.7
Billots de pin, $1 par M pds.			Mille pds.	Mille pds.	Mille pds.	
	Etats-Unis	.....	700	5	705	1,097 705.4
Animaux et leurs produits.						
Chevaux				Nombre.	Nombre.	
	Etats-Unis	.....	.....	6,527	6,527	544,51

No. 6.—TABLEAU GENERAL DES EXPORTATIONS—Province de Québec.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.
Animaux, Etc. —*Suite.*				Nombre.	Nombre.	$
Bêtes à cornes.	Etats-Unis	.....	.....	24,138	24,138	429,991
				Nombre.	Nombre.	
Cochons	Etats-Unis	.....	.....	1,733	1,733	7,975
				Nombre.	Nombre.	
Moutons	Etats-Unis	.....	.....	44,150	44,150	103,488
				$		
Volailles.....	Etats-Unis	.....	.....	36,708	.....	36,708
		Qtx.		Qtx.	Qtx.	
Lard séché et jambons	Grande-Bretagne ..	49,517	.....	.....	49,517	551,201
	Etats-Unis	.....	.....	59	59	588
	Terreneuve	55	.....	.....	55	581
		49,572	.....	59	49,631	552,370
		Qtx.		Qtx.	Qtx.	
Bœuf	Grande-Bretagne ..	8,499	.....	.....	8,499	72,023
	Etats-Unis	.....	.....	829	829	6,079
	Terreneuve.....	354	.....	.....	354	3,086
		8,853	.....	829	9,682	81,188
		Lbs.		Lbs.	Lbs.	
Cire d'abeilles..	Grande-Bretagne ..	12,157	.....	.....	12,157	3,816
	Etats-Unis	.....	.....	1,550	1,550	465
		12,157	.....	1,550	13,707	4,281
			Qtx.	Qtx.	Qtx.	
Os	Etats-Unis	.....	1,411	898	2,309	7,372
		Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	
Beurre	Grande-Bretagne ..	6,324,020	.....	.....	6,324,020	1,353,461
	Etats-Unis	.....	160	1,541,984	1,542,144	365,913
	Ile du P. E	9,640	.....	.....	9,640	1,901
	Terreneuve	349,798	.....	.....	349,798	53,777
	St. Pierre Miq'lon	13,600	.....	.....	13,600	2,020
		6,697,058	160	1,541,984	8,239,202	1,777,072
		Lbs.		Lbs.	Lbs.	
Fromage.....	Grande-Bretagne ..	4,254,837	.....	.....	4,254,837	521,796
	Etats-Unis	.....	.....	497	497	54
	Terreneuve	10,305	.....	.....	10,305	1,138
	Ile du P. E	720	.....	.....	720	62
	Indes Occ. Ang.....	7,867	.....	.....	7,867	674
		4,273,729	.....	497	4,274,226	523,724
		Douz.	Douz.	Douz.	Douz.	
Œufs	Etats-Unis	.....	8,320	310,528	318,848	48,930
	Terreneuve	374	.....	.....	374	35
		374	8,320	310,528	319,222	48,965

No. 6.—TABLEAU GENERAL DES EXPORTATIONS—PROVINCE DE QUÉBEC.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	Dans des navires Anglais.	Dans des navires Etrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.
ANIMAUX, Etc.—Suite.				Lbs.	Lbs.	$
Plumes	Etats-Unis	.....	.....	195	195	45
Fourrures—préparées et non prépar's.		$		$		
	Grande-Bretagne	205,958	.....	.....	.....	205,958
	Etats-Unis	.....	.....	76,482	.....	76,482
		205,958	.....	76,482	.....	282,440
				$		
Peaux	Etats-Unis	.....	.....	23,539	.....	23,539
		Qtx.		Qtx.	Qtx.	
Cornes et sabots	Grande-Bretagne	700	.....	.....	700	840
	Etats-Unis	.....	.....	445	445	1,321
		700	.....	445	1,145	2,161
				Lbs.	Lbs.	
Miel	Etats-Unis	.....	.....	415	415	33
		Lbs.		Lbs.	Lbs.	
Saindoux	Grande-Bretagne	257,219	.....	.....	257,219	32,800
	Etats-Unis	.....	.....	396	396	44
	Terreneuve	1,804	.....	.....	1,804	254
	St. Pierre Miq'lon	978	.....	.....	978	158
		260,001	.....	396	260,397	33,256
		Qtx.	Qtx.	Qtx.	Qtx.	
Lard	Grande-Bretagne	9,476	.....	.....	9,476	75,314
	Etats-Unis	.....	.....	125	125	1,197
	Terreneuve	7,133	402	.....	7,535	69,398
	St. Pierre Miq'lon	10	16	.....	26	217
		16,619	418	125	17,162	146,126
				Nombre.	Nombre.	
Peaux de moutons	Etats-Unis	.....	.....	23,009	23,009	13,614
		Lbs.		Lbs.	Lbs.	
Suif	Grande-Bretagne	218	.....	.....	218	26
	Etats-Unis	.....	.....	247	247	18
		218	.....	247	465	44
		Barillets.			Barillets.	
Langues	Grande-Bretagne	25	.....	.....	25	342
				Nombre.	Nombre.	
Venaison	Etats-Unis	.....	.....	58	58	961
		Lbs.		Lbs.	Lbs.	
Laines	Grande-Bretagne	237,106	.....	.....	237,106	55,905
	Etats-Unis	.....	.....	954,049	954,049	306,451
		237,106	.....	954,049	1,191,155	362,356

No. 6.—TABLEAU GENERAL DES EXPORTATIONS—PROVINCE DE QUÉBEC.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	Dans des navires anglais.	Dans des navires étrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.
PRODUITS AGRICOLES.		$		$		$
Baume	Grande-Bretagne	2,535	.....	.....	.....	2,535
	Etats-Unis	.....	.....	3,478	.....	3,478
		2,535	.....	3,478	.....	6,013
		Minots.	Minots.	Minots.	Minots.	
Orge et seigle.	Grande-Bretagne	400	.....	.....	400	240
	Etats-Unis	102,993	250,462	116,584	470,039	506,052
		103,393	250,462	116,584	470,439	506,292
		Lbs.		Lbs.	Lbs.	
Orge—mondée et perlée	Etats-Unis	.....	.....	4,100	4,100	163
	Terreneuve	1,600	.....	.....	1,600	64
		1,600	.....	4,100	5,700	227
		Minots.		Minots.	Minots.	
Fèves	Etats-Unis	.....	.....	7,136	7,136	12,619
	Terreneuve	3	.....	.....	3	4
		3	.....	7,136	7,139	12,623
		Qtx.		Qtx.	Qtx.	
Son	Etats-Unis	.....	.....	5,561	5,561	2,176
	Indes Occ. Ang.	40	.....	.....	40	46
	Ile du P. E	30	.....	.....	30	19
		70	.....	5,561	5,631	2,241
				Qtx.	Qtx.	
Lin	Etats-Unis	.....	.....	3,244	3,244	26,569
			Minots.	Minots.	Minots.	
Graine de lin	Etats-Unis	.....	2,962	3,272	6,234	11,071
		Brls.	Brls.	Brls.	Brls.	
Fleur	Grande-Bretagne	176,064	1,805	.....	177,869	902,307
	Etats-Unis	.....	.....	11,119	11,119	57,480
	Terreneuve	65,765	1,902	.....	67,667	354,038
	Ile du P. E	7,955	.....	.....	7,955	42,077
	St. Pierre Miquelon	6,558	301	.....	6,859	34,528
	Indes Occ. Ang.	150	.....	.....	150	955
		256,492	4,008	11,119	271,619	1,391,385
		Brls.	Brls.	Brls.	Brls.	
Fruits verts	Grande-Bretagne	2,256	.....	.....	2,256	8,654
	Etats-Unis	.....	.....	435	435	1,703
	Terreneuve	259	.....	.....	259	888
	St. Pierre Miq'lon.	45	25	.....	70	253
	Ile du P. E.	86	.....	.....	86	188
		2,646	25	435	3,106	11,686

No. 6.—TABLEAU GENERAL DES EXPORTATIONS—Province de Québec.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	Dans des navires anglais.	Dans des navires étrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.
Produits Agricoles.—Suite.		Ton'x.	Ton'x.		Ton'x.	$
Foin	Grande-Bretagne	177	.....	.....	177	2,352
	Etats-Unis	.....	3,356	.....	3,356	28,408
	Terreneuve	5	.....	.....	5	58
		182	3,356	.....	3,538	30,818
		Lbs.		Lbs.	Lbs.	
Houblon	Grande-Bretagne	283,964	.....	.....	283,964	34,154
	Etats-Unis	.....	.....	32,902	32,902	3,240
		283,964	.....	32,902	316,866	37,394
		Minots.	Minots.	Minots.	Minots.	
Blé-d'Inde	Etats-Unis	.....	.....	98	98	76
	Indes Occ. Ang.	300	.....	.....	300	182
	St. Pierre Miquelon	.....	150	.....	150	112
		300	150	98	548	370
		Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	
Sucre d'érable	Grande-Bretagne	490	.....	.....	490	51
	Etats-Unis	.....	128	1,571	1,699	159
	Australie	150	.....	.....	150	15
	Terreneuve	1,081	.....	.....	1,081	87
		1,721	128	1,571	3,420	312
		Brls.	Brls.	Brls.	Brls.	
Farine	Grande-Bretagne	4,987	.....	.....	4,987	31,411
	Etats-Unis	.....	.....	2,937	2,937	14,780
	Terreneuve	2,956	.....	.....	2,956	18,072
	Ile du P. E	336	.....	.....	336	1,451
	St. Pierre Miquelon	251	101	.....	352	1,322
		8,530	101	2,937	11,568	67,036
		Minots.	Minots.	Minots.	Minots.	
Avoine	Grande-Bretagne	431,075	.....	.....	431,075	210,490
	Etats-Unis	13,274	51,929	196,984	262,187	115,806
	Indes Occ. Ang.	32,700	.....	.....	32,700	15,239
	Ile du P. E	244	.....	.....	244	190
	St. Pierre Miquelon	30	.....	.....	30	22
	Terreneuve	1,832	.....	.....	1,832	926
		479,155	51,929	196,984	728,068	342,673
		Minots.	Minots.	Minots.	Minots.	
Pois	Grande-Bretagne	592,890	3,400	.....	596,290	578,392
	Etats-Unis	.....	700	24,687	25,387	23,535
	Indes Occ. Ang.	8,195	.....	.....	8,195	8,695
	Ile du P. E	158	.....	.....	158	171
	St. Pierre Miquelon	140	.....	.....	140	179
	Terreneuve	9,073	.....	.....	9,073	10,134
		610,456	4,100	24,687	639,243	621,106

No. 6.—TABLEAU GENERAL DES EXPORTATIONS—PROVINCE DE QUÉBEC.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	Dans des navires anglais.	Dans des navires étrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.
PRODUITS AGRICOLES—Suite.		Minots.		Minots.	Minots.	$
Autres graines.	Grande-Bretagne ..	7,583	.....	.....	7,583	17,131
	Etats-Unis	.....	.....	4,726	4,726	9,268
	Terreneuve.....	40	.....	.....	40	136
	Ile du P. E.....	144	.....	.....	144	467
		7,767	.....	4,726	12,493	27,002
				Lbs.	Lbs.	
Tabac	Etats-Unis	.....	.....	9,650	9,650	1,288
		$		$		
Légumes..	Grande-Bretagne ..	4,188	.....	.....	.....	4,188
	Etats-Unis	.....	.....	3,882	.....	3,882
	Ile du P. E.....	10	.....	.....	.....	10
	St. Pierre Miquelon	301	.....	.....	.....	301
	Indes Occ. Ang.....	275	.....	.....	.....	275
	Indes Occ. Fran....	2,140	.....	.....	.....	2,140
	Terreneuve	469	.....	.....	.....	469
		7,383	.....	3,882	.....	11,265
		Minots.	Minots.	Minots.	Minots.	
Blé.....	Grande-Bretagne ..	1,509,649	38,491	.....	1,548,140	1,707,086
	Etats-Unis	.....	.....	30,552	30,552	41,719
	St. Pierre Miquelon	25	.....	.....	25	28
	Ile du P. E.	200	.....	.....	200	213
		1,509,874	38,491	30,552	1,578,917	1,749,046
MANUFACTURES.		$		$		
Livres.....	Grande-Bretagne ..	1,410	.....	.....	.....	1,410
	Etats-Unis	.....	.....	15,606	.....	15,606
	Terreneuve	80	.....	.....	.....	80
		1,490	.....	15,606	.....	17,096
		Qtx.		Qtx.	Qtx.	
Biscuits	Grande-Bretagne ..	3	.....	.....	3	17
	Etats-Unis	.....	.....	6	6	28
	Terreneuve.....	2,030	.....	.....	2,030	9,573
	Ile du P. E..	55	.....	.....	55	277
	St. Pierre Miquelon	227	.....	.....	227	1,260
		2,315	.....	6	2,321	11,155
		Lbs.			Lbs.	
Chandelles.. ...	Ile du P. E..... .	300	.....	.....	300	36
	Terreneuve	2,240	.....	.....	2,240	275
		2,540	.....	.....	2,540	311
		Nombre.	Nombre.	Nombre.	Nombre.	
Carrosses	Grande-Bretagne ..	10	.....	.....	10	2,750
	Etats-Unis	.....	13	74	87	2,876
	Ile du P. E.....	1	.....	.....	1	75
		11	13	74	98	5,701

No. 6.—TABLEAU GENERAL DES EXPORTATIONS—Province de Québec.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	Dans des navires anglais.	Dans des navires étrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.
Manufactures—Suite.						
		$		$		$
Cotonnades.....	Grande-Bretagne..	560	.....	.....	.....	560
	Etats-Unis	.....	.....	9,242	.....	9,242
		560	.....	9,242	.....	9,802
		Brls.	Brls.	Brls.	Brls.	
Extrait de l'écorce de pruche	Grande-Bretagne..	3,791	.....	.....	3,791	32,186
	Etats-Unis	.....	438	16,640	17,078	154,144
	Terreneuve.....	41	.....	.....	41	420
		3,832	438	16,640	20,910	186,750
		$		$		
Fourrures.....	Grande-Bretagne..	105	.....	.....	.....	105
	Etats-Unis	.....	.....	7	.....	7
	Terreneuve	1,408	.....	.....	.....	1,408
	Ile du P. E	1,933	.....	.....	.....	1,933
		3,446	.....	7	.....	3,453
				$		
Verrerie	Etats-Unis	.....	.....	1,393	.....	1,393
		$	$	$		
Gypse, plâtre, etc..... ...	Grande-Bretagne...	21	.....	.....	.....	21
	Etats-Unis	.....	.....	6,273	.....	6,273
	Terreneuve.....	5	.....	.....	.....	5
	St. Pierre Miquelon	.....	50	.....	.....	50
		26	50	6,273	.....	6,349
				$		
Caoutchouc	Etats-Unis	.....	.....	30	.....	30
		$	$	$		
Ferronnerie et Quincaillerie.	Grande-Bretagne..	1,280	.....	.....	.....	1,280
	Etats-Unis	.....	15	8,353	.....	8,368
	Terreneuve.....	639	.....	.....	.....	639
	Ile du P. E	3,379	.....	.....	.....	3,379
	Australie	1,629	.....	.....	.....	1,629
	Monte Video.....	92	.....	.....	.....	92
	St. Pierre Miquelon	12	.....	.....	.....	12
		7,031	15	8,353	.....	15,399
		$		$		
Cuir.....	Grande-Bretagne..	146,914	.....	.....	.....	146,914
	Etats-Unis	.....	.....	3,106	.....	3,106
	St. Pierre Miquelon	94	.....	.....	.....	94
	Terreneuve.....	10,195	.....	.....	.....	10,195
	Ile du P. E.....	25,350	.....	.....	.....	25,350
		182,553	.....	3,106	.....	185,659

No. 6.—TABLEAU GENERAL DES EXPORTATIONS—PROVINCE DE QUÉBEC.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	Dans des navires anglais.	Dans des navires étrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.
MANUFACTURES —Suite.		$		$		$
Mécanismes.....	Grande-Bretagne ..	34,112	.....	.....	.....	34,112
	Etats-Unis	.....	.....	6,522	.....	6,522
	Terreneuve	24	.....	.....	.....	24
		34,136	.....	6,522	.....	40,658
Instruments de musique.....	Etats-Unis	.....	.....	$ 750	.....	750
		$		$		
Tourteaux oléagineux.....	Grande-Bretagne ..	60,610	.....	.....	.....	60,610
	Etats-Unis	.....	.....	5	.....	5
		60,610	.....	5	.....	60,615
		$		$		
Guenilles	Grande-Bretagne ..	4,148	.....	.....	.....	4,148
	Etats-Unis	.....	.....	3,095	.....	3,095
		4,148	.....	3,095	.....	7,243
		Nombre.		Nombre.	Nombre.	
Machines à coudre..	Grande Bretagne...	2,904	.....	.....	2,904	37,021
	Etats-Unis	.....	.....	1,089	1,089	8,782
	St. Pierre Miquelon	5	.....	.....	5	90
		2,909	.....	1,089	3,998	45,893
		Lbs.		Lbs.	Lbs.	
Savon	Etats-Unis	.....	.....	9,226	9,226	576
	Terreneuve	4,800	.....	.....	4,800	228
		4,800	.....	9,226	14,026	804
		Lbs.			Lbs.	
Amidon.....	Grande-Bretagne ..	236,301	.....	.....	236,301	9,918
	Terreneuve	90	.....	.....	90	10
	Ile du P. E	440	.....	.....	440	24
		236,831	.....	.....	236,831	9,952
Paille	Etats-Unis	.....	....	$ 14,694	.....	14,694
		Nombre.	Nombre.	Nombre.	Nombre.	
Boites de sucre.	Etats-Unis	.....	165,558	48,507	214.065	72,022
	Indes Occ. Espag...	7,761	.....	.....	7,761	2,716
		7,761	165,558	48,507	221,826	74,738

No. 6.—TABLEAU GENERAL DES EXPORTATIONS—PROVINCE DE QUÉBEC.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	Dans des navires anglais.	Dans des navires étrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.
MANUFACTURES —Suite.		Lbs.		Lbs.	Lbs.	$
Tabac.....	Etats-Unis	.....	.....	15,000	15,000	1,933
	Terreneuve	111,530	.....	.....	111,530	20,664
	Ile du P. E	3,239	.....	.....	3,239	570
	St. Pierre Miquelon	30,541	.....	.....	30,541	2,613
		145,310	.....	15,000	160,310	25,780
		$	$	$		
Bois.....	Grande-Bretagne ..	12,404	.....	.....	.....	12,404
	Etats-Unis	.....	600	3,889	.....	4,489
	Terreneuve	11,272	.....	.....	.....	11,272
	Ile du P. E.....	422	.....	.....	.....	422
	Allemagne	250	.....	.....	.....	250
	Indes Occ. Frnc...	54	.....	.....	.....	54
		24,402	600	3,889	.....	28,891
		$		$		
Lainages	Grande-Bretagne..	9,296	.....	.....	.....	9,296
	Etats-Unis	.....	.....	5,852	.....	5,852
	Terreneuve	4,167	.....	.....	.....	4,167
	Ile du P. E	557	.....	.....	.....	557
		14,020	.....	5,852	.....	19,872
		Galls.		Galls.	Galls.	
Ale, bière et cidre.....	Grande-Bretagne .	25	.....	.....	25	18
	Etats-Unis	.....	.....	1,939	1,939	684
	Terreneuve.....	2,422	.....	.....	2,422	889
		2,447	.....	1,939	4,386	1,591
		Galls.		Galls.	Galls.	
Whiskey.....	Grande-Bretagne ..	47	.....	.....	47	24
	Etats-Unis	.....	.....	254	254	240
	Terreneuve	225	.....	.....	225	227
	Ile du P. E.....	240	.....	.....	240	121
		512	.....	254	766	612
				Galls.	Galls.	
Autres spiritu'x	Etats-Unis	.....	.....	113,076	113,076	72,198
		Galls.			Galls.	
Vinaigre	Terreneuve	38	.....	.....	38	12
	Ile du P. E.....	40	.....	.....	40	22
		78	.....	.....	78	34

No. 6.—TABLEAU GENERAL DES EXPORTATIONS—Province de Québec.—*Fin.*

ARTICLES.	PAYS.	Dans des navires anglais.	Dans des navires étrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.
Manufactures —Fin.		$		$		$
Articles non énumérés.....	Grande-Bretagne...	12,313	.....	.....	.....	12,313
	Etats-Unis.	.....	.....	50,864	.....	50,864
	Italie.....	14	.....	.....	.....	14
	Terreneuve	718	.....	.....	.....	718
	Ile du P. E.....	2,203	.....	.....	.....	2,203
	Monte-Video..	488	.....	.....	.....	488
	Australie	360	.....	.....	.....	360
	Indes Occ. Ang.....	298	.....	.....	.....	298
	St. Pierre Miq'lon..	19	.....	.....	.....	19
	Amérique du Sud.	200	.....	.....	.....	200
Navires construits à Québec, durant l'année expirant le 30 juin 1869		16,613	.....	50,864	.....	67,477
					No. Ton'x.	
	Grande-Bretagne...	.....	.....	.....	35— 25,077	1,003,080
	France	.....	.....	.....	2— 1,923	76,920
		.....	.....	.....	37— 27,000	1,080,000
Monnaies et Lingots	Grande-Bretagne ..	12,486	.....	.....	.....	12,486
	Etats-Unis	.....	.....	1,955,304	.....	1,955,304
		12,486	.....	1,955,304	.....	1,967,790

ANALYSE de la Valeur des Articles, de Provenance et Manufacture Canadiennes, exportés de la Province de Québec à chaque Pays, durant l'année fiscale expirant le 30 Juin 1869.

	$
Grande-Bretagne	16,344,825
Etats-Unis	5,627,276
Terreneuve.....	592,718
Ile du Prince-Edouard.....	93,386
France	122,758
Indes Occidentales Anglaises	73,296
Indes Occidentales Françaises.....	6,886
Indes Occidentales Espagnoles	2,716
Monte Video.....	69,048
Buenos Ayres.....	36,203
Brésil	31,880
Valparaiso.....	16,632
Amérique du Sud	150,807
Etats Pontificaux	23,771
Naples	28,922
Italie	88,936
Portugal	21,357
Espagne	42,677
Hollande.....	3,717
Allemagne	56,242
Gibraltar.....	22,913
St. Pierre Miquelon	47,719
Australie	41,369
Total des produits ..... $	23,546,054
Monnaies et Lingots.....	1,967,790
Articles n'étant pas des produits.....	1,960,121
Estimation du montant remis aux ports intérieurs.....	749,303
Grand total des exportations..... $	28,223,268

No. 6.—TABLEAU GENERAL DES EXPORTATIONS.—*Suite.*

PROVINCE D'ONTARIO.

ARTICLES.	PAYS.	Dans des navires anglais.	Dans des navires étrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.
PRODUITS DES MINES.			$			$
Quartz aurifère	Etats-Unis	.....	96	.....	.....	96
Cuivre	Etats-Unis	.....	Ton'x. 2	Ton'x. 2	Ton'x. 4	323
Minerai de cuivre	Grande-Bretagne	Ton'x. 1,950	.....	.....	Ton'x. 1,950	135,590
Charbon	Etats-Unis	.....	Ton'x. 10	.....	Ton'x. 10	90
Minerai de plomb	Etats-Unis	.....	.....	Ton'x. 1	Ton'x. 1	100
Minerai de fer	Etats-Unis	Ton'x. 21,598	Ton'x. 5,522	Ton'x.	Ton'x. 27,120	57,717
Fer en gueuses et en morceaux	Etats-Unis	Ton'x. 4,646	Ton'x. 1,074	Ton'x. 1,397	Ton'x. 7,117	97,210
Pierre	Etats-Unis	$ 13,128	$ 10,618	.....	.....	23,746
Huile minérale	Grande-Bretagne	Galls. 371,365	Galls.	Galls.	Galls. 371,365	67,845
	Etats-Unis	400	4,760	300,040	305,200	54,184
		371,765	4,760	300,040	676,565	122,029
Autres articles	Etats-Unis	$ 1,252	$ 1,440	.....	.....	2,692
PRODUITS DES PECHERIES.		$	$	$		
Poisson—Frais	Etats-Unis	58,587	2,982	1,293	.....	62,862
do—Salé, sec	Etats-Unis	Qtx. 243	Qtx. 42	.....	Qtx. 285	695
do—Salé, frais	Etats-Unis	Brls. 1,539	Brls. 451	Brls. 150	Brls. 2,140	10,278
PRODUITS FORESTIERS.		Brls.	Brls.		Brls.	
Alcalis-Potasse	Etats-Unis	10	165	.....	175	4,148

No. 6.—TABLEAU GENERAL DES EXPORTATIONS—PROVINCE D'ONTARIO.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	Dans des navires anglais.	Dans des navires étrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.
PROD. FORESTIERS.--Suite.		Brls.		Brls.	Brls.	$ cts.
Alcalis--Potasse	Etats-Unis	281	.....	35	316	8,906
Bois de construction—Frêne.....	Etats-Unis	Ton'x. 31	Ton'x. 24	Ton'x. 10	Ton'x. 65	352
Orme	Etats-Unis	.....	Ton'x. 221	.....	Ton'x. 221	758
Erable.....	Etats-Unis	Ton'x. 14	Ton'x. 180	.....	Ton'x. 194	445
Chêne	Etats-Unis	Ton'x. 3,716	Ton'x. 4,221	Ton'x. 22	Ton'x. 7,959	42,695
Pin blanc...	Etats-Unis	Ton'x. 3,364	Ton'x. 1,607	.....	Ton'x. 4,971	33,982
Pin Rouge..	Etats-Unis.	Ton'x. 52	.....	.....	Ton'x. 52	207
Noyer	Etats-Unis	Mille pds. 4	.....	.....	Mille pds. 4	100
Tilleul, noyer tendre et dur	Etats-Unis	Mille pds. 95	.....	Mille pds. 4	Mille pds. 99	400
Douves étalonnées.	Etats-Unis	Mille. 292	Mille. 189	.....	Mille. 481	36.975
Autres douves..	Etats-Unis	Mille. 3,657	Mille. 830	Mille. 427	Mille. 4,914	61,568
Courbes et Genoux...	Etats-Unis	Pièces. 60	.....	.....	Pièces. 60	100
Planches	Etats-Unis	Mille pds. 293,399	Mille pds. 44,574	Mille pds. 2,144	Mille pds. 340,117	$ 3,411,609
Espars.....	Etats-Unis	Pièces. 115	Pièces. 14	.....	Pièces. 129	1,439
Mâts..	Etats-Unis	Pièces. 251	Pièces. 3	..... .	Pièces. 254	3,471
Lattes et bois à lattes.....	Etats-Unis.	Cordes. 9,871	Cordes. 1,923	.....	Cordes. 11,794	31,535

No. 6.—TABLEAU GENERAL DES EXPORTATIONS—Province d'Ontario.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	Dans des navires anglais.	Dans des navires étrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	
Prod. Forestiers.—Suite.		Cordes.	Cordes.	Cordes.	Cordes.	$	
Bois de chauffage..	Etats-Unis	49,349	159,389	1,010	209,748	438,935	
Billots de sciage, jusq. 1er oct., 1868—en franchise	Etats-Unis.....	Nombre. 26,340	Nombre. 33	.....	Nombre. 26,373	64,342	
Billots à bardeaux, jusq. 1er oct., 1868, en franchise...	Etats-Unis	Mille pds. 7,641	Mille pds. 826	.....	Mille pds. 8,467	31,492	
Bardeaux	Etats-Unis	Mille. 37,203	Mille. 20,138	Mille. 4,969	Mille. 62,310	132,499	
Trav. et liens de chemin de fer.	Etats-Unis	Pièces. 187,209	Pièces. 11,850	....	Pièces. 199,059	34,479	
Autres bois.....	Etats-Unis	$ 73,625	$ 16,346	$ 1,736	....	91,707	
Billots à bardeaux, du 1er oct.—à $1 par M. pieds	Etats-Unis	Mille pds. 6,273	Mille pds. 2,273	....	Mille pds. 8,546	$ 27,372	Droit. 8,546
Billots à douves du 1er oct.—à $1 par M. pds.	Etats-Unis	Mille pds. 608	Mille pds. 260	.....	Mille pds. 868	3,243	868
Billots de chêne du 1er oct.—à $2 par M. pds.	Etats-Unis	Mille pds. 6	Mille pds. 325	.....	Mille pds. 331	5,380	663
Billots de pin, du 1er oct.—à $1 par M. pds.	Etats-Unis	Mille pds. 3,403	Mille pds. 181	.....	$ 3,584	15,940	3,584
Animaux et leurs produits.							
Chevaux	Etats-Unis	Nombre. 791	Nombre. 2,065	Nombre. 679	Nombre. 3,535	292,943	
Bêtes à cornes.	Etats-Unis	Nombre. 6,071	Nombre. 17,719	Nombre. 13,999	Nombre. 37,789	917,387	
Cochons	Etats-Unis	Nombre. 1,721	Nombre. 21,444	Nombre. 7,271	Nombre. 30,436	104,151	
Moutons	Etats-Unis	Nombre. 14,270	Nombre. 82,176	Nombre. 50,756	Nombre. 147,202	338,876	

No. 6.—TABLEAU GENERAL DES EXPORTATIONS—PROVINCE D'ONTARIO.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	Dans des navires anglais.	Dans des navires étrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.
ANIMAUX, ETC. —*Suite.*		$	$	$		$
Volailles	Grande-Bretagne	169	.....	.....	.....	169
	Etats-Unis	13,608	6,095	1,664	.....	21,367
		13,777	6,095	1,664	.....	21,536
Lard séché et jambons		Qtx.	Qtx.	Qtx.	Qtx.	
	Grande-Bretagne	27,509	.....	.....	27,509	300,226
	Etats-Unis	1	4	1,395	1,400	16,902
		27,510	4	1,395	28,909	317,128
Bœuf		Qtx.	Qtx.	Qtx.	Qtx.	
	Grande-Bretagne	3,588	.....	.....	3,588	22,889
	Etats-Unis	11	633	1,136	1,780	11,406
		3,599	633	1,136	5,368	34,295
Os	Etats-Unis	Qtx. 160	.....	Qtx. 270	Qtx. 430	1,393
Beurre		Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	
	Grande Bretagne	59,924	.....	.....	59,924	13,958
	Etats-Unis	372,603	411,100	1,057,854	1,841,557	404,277
		432,527	411,100	1,057,854	1,901,481	418,235
Fromage		Lbs.		Lbs.	Lbs.	
	Grande-Bretagne	191,290	.....	.....	191,290	21,728
	Etats-Unis	33	.....	28,540	28,573	3,340
		191,323	.....	28,540	219,863	25,068
Œufs	Etats-Unis	Douz. 245,259	Douz. 383,698	Douz. 486,002	Douz. 1,114,959	126,962
Plumes	Etats-Unis	Lbs. 28	Lbs. 121	.....	Lbs. 149	59
Fourrures— préparées et non prépar's.		$	$	$		$
	Grande-Bretagne	740	.....	.....	.....	740
	Etats-Unis	18,314	13,742	30	.....	32,086
		19,054	13,742	30	.....	32,826
Peaux	Etats-Unis	$ 11,443	$ 34,540	$ 40,301	.....	86,284
Cornes et sabots	Etats-Unis	Qtx. 44	Qtx. 5	Qtx. 177	Qtx. 226	743
Miel	Etats-Unis	Lbs. 50	Lbs. 13	.....	Lbs. 63	8

No. 6.—TABLEAU GENERAL DES EXPORTATIONS—Province d'Ontario.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	Dans des navires anglais.	Dans des navires étrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.
Animaux, Etc.—Suite.		Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	$
Saindoux	Grande-Bretagne ..	164,324	20,440	.....	184,764	22,357
	Etats-Unis	.....	120	11,493	11,613	1,271
		164,324	20,560	11,493	196,377	23,628
		Qtx.	Qtx.	Qtx.	Qtx.	
Lard	Grande-Bretagne ..	4,126	.....	.....	4,126	34,291
	Etats-Unis	106	403	2,087	2,596	22,496
		4,232	403	2,087	6,722	56,787
		No.	No.	No.	No.	
Peaux de moutons	Etats-Unis	26,860	43,574	156,293	226,727	151,153
		Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	
Suif	Grande-Bretagne ..	4,300	.....	....	4,300	387
	Etats-Unis	602	375	1,376	2,353	76
		4,902	375	1,376	6,653	463
		Barillets.			Barillets.	
Langues	Grande-Bretagne...	29	....	.....	29	122
		No.	No.	No.	No.	
Venaison.....	Etats-Unis	105	8	29	142	1,043
		Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	
Laines	Etats-Unis	347,622	198,693	1,082,412	1,628,727	454,197
Produits Agricoles.		$				
Baume	Grande-Bretagne ..	175	.....	.....	.....	175
		Minots.	Minots.	Minots.	Minots.	
Orge et seigle...	Etats-Unis	3,571,757	415,094	172,718	4,159,569	4,497,702
		Minots.	Minots.	Minots.	Minots.	
Fèves	Grande-Bretagne ..	734	.....	.....	734	1,467
	Etats-Unis	11,307	1,347	18,274	30,928	52,129
		12,041	1,347	18,274	31,662	53,596
		Qtx.	Qtx.	Qtx.	Qtx.	
Son	Etats-Unis	1,117	11,210	22,370	34,697	21,083
		Qtx.	Qtx.	Qtx.	Qtx.	
Lin	Etats-Unis	4	1,726	6,707	8,437	90,374
		Minots.	Minots.	Minots.	Minots.	
Graine de lin...	Etats-Unis	472	11,188	9,214	20,874	31,354

No. 6.—TABLEAU GENERAL DES EXPORTATIONS—PROVINCE D'ONTARIO.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	Dans des navires anglais.	Dans des navires étrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.
PRODUITS AGRICOLES.—Suite.		Brls.	Brls.	Brls.	Brls.	$
Fleur	Grande-Bretagne	10,600	.....	.....	10,600	81,194
	Etats-Unis	11,949	17,854	44,424	74,227	365,847
		22,549	17,854	44,424	84,827	447,041
Fruits verts	Etats-Unis	Brls. 3,201	Brls. 1,244	Brls. 1,201	Brls. 5,646	11,948
Foin	Etats-Unis	Ton'x. 236	Ton'x. 714	Ton'x. 6	Ton'x. 956	7,039
Chanvre	Etats-Unis	.....	Qtx. 3,114	.....	Qtx. 3,114	44,924
Houblon	Grande-Bretagne	Lbs. 73,836	.....	Lbs.	Lbs. 73,836	6,232
	Etats-Unis	165	.....	19,500	19,665	1,916
		74,001	.....	19,500	93,501	8,148
Blé-d'Inde	Etats-Unis	Minots. 22	Minots. 4,978	Minots. 6	Minots. 5,006	4,914
Malt	Etats-Unis	Minots. 12,350	Minots. 8,106	Minots. 1,876	Minots. 22,332	33,102
Sucre d'érable	Etats-Unis	Lbs. 310	Lbs. 300	.....	Lbs. 610	58
Farine	Etats-Unis	Brls. 301	Brls. 478	Brls. 11,515	Brls. 12,294	71,278
Avoine	Etats-Unis	Minots. 1,582	Minots. 7,186	Minots. 342	Minots. 9,110	4,948
Pois	Etats-Unis	Minots. 282,529	Minots. 27,753	Minots. 96,670	Minots. 406,952	350,227
Autres graines	Etats-Unis	Minots. 6,941	Minots. 1,615	Minots. 2,123	Minots. 10,679	9,686
Légumes	Etats-Unis	$ 3,147	$ 372	$ 1,615	.....	5,134
Blé	Grande-Bretagne	Minots. 29,594	Minots.	Minots.	Minots. 29,594	32,302
	Etats-Unis	993,485	167,564	39,636	1,200,685	1,402,011
		1,023,079	167,564	39,636	1,230,279	1,434,313

No. 6.—TABLEAU GENERAL DES EXPORTATIONS—PROVINCE D'ONTARIO.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	Dans des navires anglais.	Dans des navires étrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.
MANUFACTURES.		$	$	$		$
Livres	Etats-Unis	44	676	488	.....	1,208
Biscuits	Etats-Unis	.....	Colis. 1	.....	Colis. 1	1
Carrosses	Etats-Unis	No. 97	No. 256	No. 50	No. 403	19,166
Cotonnades	Etats-Unis	$ 211	$ 168	.....	.....	379
Fourrures	Etats-Unis	$ 106	.....	.....	.....	106
Verrerie	Etats-Unis	$ 1,871	$ 1,342	.....	.....	3,213
Gypse, plâtre, etc	Etats-Unis	$ 2,023	$ 3,458	.....	.....	5,481
Ferronnerie et Quincaillerie	Etats-Unis	$ 27,391	$ 5,020	$ 261	.....	32,672
Cuir	Grande-Bretagne	$ 344	$	$	.....	344
	Etats-Unis	40	3,800	372	.....	4,212
		384	3,800	372	.....	4,556
Toile	Etats-Unis	.....	$ 67	.....	.....	67
Mécanismes	Etats-Unis	$ 5,121	$ 8,227	$ 9,607	.....	22,955
Instruments de musique	Etats-Unis	$ 1,022	$ 1,845	$ 2,935	.....	5,802
Guenilles	Etats-Unis	$ 3,856	$ 4,958	$ 13,521	.....	22,335
Machines à coudre	Etats-Unis	No. 3	.....	.....	No. 3	100
Amidon	Grande-Bretagne	Lbs. 13,390	.....	.....	Lbs. 13,390	670

No. 6.—TABLEAU GENERAL DES EXPORTATIONS—PROVINCE D'ONTARIO.—*Fin.*

ARTICLES.	PAYS.	Dans des navires anglais.	Dans des navires étrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.
MANUFACTURES —Fin.		$				$
Paille	Etats-Unis	2,427	....	.....	.....	2,427
		$	$	$		
Bois.....	Etats-Unis	23,267	1,389	1,619	.. ..	26,275
		$	$	$		
Lainages	Etats-Unis	1,209	643	263	.....	2,115
		Galls.	Galls.	Galls.	Galls.	
Ale, bière et cidre.....	Etats-Unis	1,302	2,916	218	4,436	863
		Galls.	Galls.	Galls.	Galls.	
Whiskey.....	Etats-Unis	1,781	341	37	2,159	2,205
		Galls.	Galls.		Galls.	
Autres spiritu'x	Etats-Unis	4,726	4,370	.....	9,096	10,956
		Galls.	Galls.	Galls.	Galls.	
Vinaigre	Etats-Unis	3,190	11,104	4	14,298	2,718
		$	$	$		
Autres articles..	Etats-Unis	42,784	123,989	67,514	.....	234,287
		$	$	$		
MONNAIES ET LINGOTS	Etats-Unis	64,500	2,212	2,183,706	.....	2,250,418

ANALYSE de la Valeur des Articles, de Provenance et Manufacture Canadiennes, exportés de la Province de Québec à chaque Pays, durant l'année fiscale expirant le 30 Juin 1869.

	$
Grande-Bretagne.....	742,686
Etats-Unis	15,187,809
Total des produits.....	15,930,495
MONNAIES ET LINGOTS.....	2,250,418
Articles n'étant pas des produits	444,405
Estimation du montant remis aux ports intérieurs	2,328,165
Total des Exportations..... ..... $	20,953,483

No. 6.—TABLEAU GENERAL DES EXPORTATIONS.—*Suite.*

PROVINCE DE LA NOUVELLE-ECOSSE.

ARTICLES.	PAYS.	Dans des navires anglais.	Dans des navires étrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.
PRODUITS DES MINES.		Boîtes.			Boîtes.	$
Quartz aurifère	Grande-Bretagne ..	23	.....	.....	23	159,810
	Etats-Unis..	3	.....	.....	3	14,900
		26	.....	.....	26	174,710
Minerai de cuivre...	Grande-Bretagne...	Barillets. 12	.....	.....	Barillets. 12	200
		Ton'x.	Ton'x.		Ton'x.	
Charbon	Grande-Bretagne...	200	.....	.....	200	325
	Etats-Unis	239,931	136,204	.....	376,135	578,190
	Ile du P. E	18,859	.....	.....	18,859	31,161
	Terreneuve..... ...	31,800	.....	.....	31,800	59,471
	Indes Occ. Ang.....	1	.....	.....	1	5
	Indes Occ. Espag...	2,407	.....	.....	2,407	4,364
	St. Pierre Miquelon	2,380	.....	.....	2,380	8,330
	Labrador	186	.....	.....	186	372
		295,764	136,204	.....	431,968	682,218
		Ton'x.			Ton'x.	
Barytes	Etats-Unis	185	.....	.....	185	1,480
		Ton'x.			Ton'x.	
Manganèse.....	Etats-Unis	156	.....	.....	156	4,695
Fer en gueuses et en morceaux		Ton'x.	Ton'x.		Ton'x.	
	Etats-Unis	869	8	.....	877	29,886
	Ile du P. E	4	.....	.....	4	24
		873	8	.....	881	29,910
		Ton'x.	Ton'x.		Ton'x.	
Pierre	Etats-Unis	120,297	24,756	.....	145,053	128,132
	Ile du P. E.....	3,182	.....	.....	3,182	3,369
	Terreneuve	130	.....	.....	130	420
	Amérique du Sud..	20	.....	.....	20	90
		123,629	24,756	.....	148,385	132,011
		Galls.	Galls.		Galls.	
Huile minérale (ou terrestre)	Etats-Unis	1,090	.....	.....	1,090	325
	Ile du P. E.....	1,206	40	.....	1,246	449
	Terreneuve	812	.....	.....	812	282
		3,108	40	.....	3,148	1,056

No. 6.—TABLEAU GENERAL DES EXPORTATIONS—PROVINCE DE LA NOUVELLE-ECOSSE.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	Dans des navires anglais.	Dans des navires étrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.
PRODUITS DES MINES.—*Suite.*		$				$
Autres articles..	Etats-Unis	10,150	.....	.....	.....	10,150
	St.Pierre Miquelon	199	.....	.....	.....	199
PRODUITS DES PECHERIES.		10,349	.....	.....	.....	10,349
		No. Lbs.	No. Lbs		No. Lbs	
Saumon frais...	Etats-Unis.	20—42,318	250—15,920	.....	270—58,238	2,709
		Brls.	Brls.		Brls.	
Saumon marine	Grande-Bretagne ..	197	.....	.....	197	2.146
	Etats-Unis	1,628	251	.....	1,879	42,641
	Indes Occ. Ang.....	1,019	.....	.....	1,019	11,397
	Indes Occ. Espag...	36	.....	.....	36	319
	Indes Occ. Hol.....	23	.....	.....	23	290
	St. Domingue	4	.....	.....	4	24
		2,907	251	.....	3,158	56,817
		Colis.			Colis.	
Saumon en boîtes	Etats-Unis	4	.....	.....	4	25
	Indes Occ. Ang.....	20	.....	.....	20	120
		24	.....	.....	24	145
		Lbs Colis.	Lbs. Colis.		Lbs. Colis.	
Poisson—toute autre espèce—	Etats-Unis	30,927—	..... .—147	.....	30,927— 147	2,932
		Colis.	Colis.		Colis.	
de préservé..	Grande-Bretagne ..	1,147	.....	.....	1,147	3,850
	Etats Unis..... ..	1,456	90	.....	1,546	5,434
	Ile du P. E.....	3	.....	.....	3	6
	Indes Occ. Ang.....	516	.....	.....	516	1,863
	Indes Occ. Espag..	15	.....	.....	15	42
	Hambourg.....	67	.....	.....	67	252
	Guyenne Anglaise.	20	.....	.....	20	50
		3,224	90	.....	3,314	11,497
		Lbs.	Lbs.		Lbs.	
de salé, sèche	Grande-Bretagne...	2,400	.....	.....	2,400	46
	Etats-Unis.....	4,389,783	744,000	.....	5,133,783	178.897
	Ile du P. E.....	85,200	800	.....	86,000	2,992
	Terreneuve	226,400	.....	.....	226.400	5 495
	Indes Occ. Ang.....	132.256,274	.....	.....	132,256,274	634,965
	Indes Occ. Espag.	11.777,030	.....	.....	11,777,030	358,884
	Indes Occ. Fran...	1,796,723	.....	.....	1,796.723	57,362
	Indes Occ. Hol.....	260,636	.....	.....	260,636	11,452
	St. Domingue	169.450	.....	.....	169.450	8,916
	Madère.....	85,000	.....	.....	85,000	3,570
	Espagne	460,360	.....	.....	460,360	14,420
	Portugal	226,912	.....	.....	226,912	7,282
	Italie.....	256,504	.....	.....	256,504	6,650
	Jersey	336,000	.....	.....	336,000	9,600
	Guyenne Anglaise.	536,220	.....	.....	536,220	18,187
	Guyenne Holland..	89,100	.....	.....	89,100	2.206
	Indes Occ. Hol.....	185,700	.....	.....	185,700	5,101
		153,139,692	744,800	.....	153,884,492	1,326,025

No. 6.—TABLEAU GENERAL DES EXPORTATIONS—Province de la Nouvelle-Ecosse.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	Dans des navires anglais.	Dans des navires étrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.
Produits des Pêcheries —Suite.		Brls.	Brls.		Brls.	$
Poisson—salé, frais.....	Grande-Bretagne..	1	.....	.....	1	14
	Etats-Unis	52,341	17,896	....	70,237	390,306
	Ile du P. E.....	4,354	....	.....	4,354	13,803
	Terreneuve	41	.....	.....	41	28
	Indes Occ. Ang.. ..	62,659	....	.....	62,659	269,674
	Indes Occ. Espag..	9,274	.....	....	9,274	37,635
	Indes Occ. Fran...	958	.....	.....	958	6,283
	Indes Occ. Holl.....	436	.....	.....	436	2,175
	St. Domingue	1,166	.....	.. ..	1,166	7,451
	Hambourg	524	.....	.....	524	1,458
	Guyenne Anglaise.	904	.....	.....	904	5,713
	Guyenne Holland..	35	.....	.....	35	172
		132,693	17,896	....	150,589	734,712
		Boîtes.	Boîtes.		Boîtes.	
Poisson fumé ..	Grande-Bretagne..	11,367	.....	.....	11,367	3,677
	Etats-Unis	1,159	2,030	.....	3,189	1,595
	Ile du P. E.....	6	.....	.....	6	3
	Terreneuve.....	70	.....	....	70	52
	Indes Occ. Ang....	8,504	....	.....	8,504	4,398
	Indes Occ. Espag..	3,996	.....	.....	3,996	1,998
	Indes Occ. Fran...	322	.....	.....	322	89
	Indes Occ. Holl. ...	216	.....	.....	216	108
	St. Domingue.....	560	....	....	560	280
	St.Pierre Miquelon	20	.....	.....	20	5
	Madère.....	300	.....	....	300	180
		26,520	2,030	.....	28,550	12,385
		Galls.	Galls.		Galls.	
Huile de poisson	Grande-Bretagne..	4,869	.....	....	4,869	2,863
	Etats-Unis	123,257	22,673	.....	145,930	62,860
	Ile du P. E	1,870	319	.....	2,189	1,156
	Terreneuve	110	.....	....	110	46
	Indes Occ. Ang.....	4,748	.....	.....	4,748	2,240
	Jersey	7,425	.....	.....	7,425	3,671
		142,279	22,992	.....	165,271	72,836
		No. Colis.	Colis.		No. Colis.	
Fourrures ou peaux de poissons, etc.....	Grande-Bretagne...	.....— 57	.....	.....	.....— 57	12,500
	Etats-Unis	.....— 5	12	....	....— 17	1,307
	Jersey	245—.....	.....	.....	245—	240
		245— 62	12	.....	245— 74	14,047
		$	$			
Autres produits des pêcheries..	St.Pierre Miquelon	20	116	.....	....	136
	Etats-Unis	960	110	.....	.....	1,070
	Ile du P. E.....	100	.....	.....	.....	100
	Indes Occ. Ang....	66	.....	.....	....	66
	Indes Occ. Espag..	37	....	.....	.....	37
	Indes Occ. Holl...	5	.....	....	.....	5
		1,188	226	.....	.....	1,414

No. 6.—TABLEAU GENERAL DES EXPORTATIONS—Province de la Nouvelle-Ecosse—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	Dans des navires anglais.	Dans des navires étrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.
Produits Forestiers.						
Bois de construction—		Ton'x.	Ton'x.		Ton'x.	$
Mérisier.....	Grande-Bretagne..	2,891	89	.....	2,980	16,311
	Etats-Unis	87	.....	.....	87	281
	Ile du P. E	30	.....	.....	30	120
	Terreneuve	194	.....	.....	194	616
	Indes Occ. Ang.....	119	.....	.....	119	229
		3,321	89	.....	3,410	17,557
		Ton'x.	Ton'x.		Ton'x.	
Pin Blanc....	Grande-Bretagne..	2,280	266	.....	2,546	12,702
	Hambourg	8	.....	.....	8	80
	Portugal.....	95	.....	.....	95	918
		2,383	266	.....	2,649	13,700
		Ton'x.			Ton'x,	
Epinette.....	Etats-Unis	8	.....	.....	8	30
		Mille.			Mille.	
Douves étalonnées.	Grande-Bretagne..	10	.....	.....	10	250
	Indes Occ. Ang.....	781	.....	.....	781	17,244
	Indes Occ. Fran...	6	.....	.....	6	596
	Indes Occ. Espag..	10	.....	.....	10	221
	St.Pierre Miquelon	30	.....	.....	30	515
	Guyenne Anglaise.	5	.....	.....	5	92
	Indes Occ. Hol.....	1	.....	.....	1	35
		843	.....	.....	843	18,953
		Mille.			Mille.	
Autres douves..	Etats-Unis	1	.....	.....	1	8
	Ile du P. E.....	2	.....	.....	2	12
	Terreneuve	6	.....	.....	6	45
	Indes Occ. Ang....	5	.....	.....	5	47
		14	.....	.....	14	112
		Pièces.			Pièces.	
Lambourdes....	Grande-Bretagne..	600	.....	.....	600	543
		No.	No.		No.	
Courbes.....	Etats-Unis	8,044	1,130	.....	9,174	5,594
	Terreneuve	35	.....	.....	35	4
	Hambourg	167	.....	.....	167	129
		8,246	1,130	.....	9,376	5,727
		M. Pcs.			M. Pcs.	$
Voliges.....	Grande-Bretagne..	.....— 6	.....	.....	.....— 6	1
	Etats-Unis	.....—1,183	.....	.....	.....—1,183	372
	Terreneuve	95—	.....	.....	95—	694
	St. Domingue	17—	.....	.....	17—	180
	St.Pierre Miquelon	43— 450	.....	.....	43— 450	614
	Honduras	15—	.....	.....	15—	151
	Monte-Video.....	56—	.....	.....	56—	560
		226—1,639	.....	.....	226—1,639	2,572

No. 6.—TABLEAU GENERAL DES EXPORTATIONS—Province de la Nouvelle-Ecosse.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	Dans des navires anglais.	Dans des navires étrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.
Produits Forestiers.—Suite.		Pièces.			Pièces.	$
Gournables	Grande-Bretagne ..	71,000	.....	.....	71,000	880
	Terreneuve	1,000	.....	.....	1,000	11
		72,000	.....	.....	72,000	891
		Cent étalon.	Cent étalon.		Cent étalon	
Madriers.....	Grande-Bretagne ..	5,560	1,591	.....	7,151	159,752
	Etats-Unis.....	84	.....	.....	84	1,944
	Portugal	71	.....	.....	71	2,009
		5,715	1,591	.....	7,306	163,705
Bouts de madriers	Grande-Bretagne...	Cent étalon. 7	.....	.....	Cent étalon. 7	80
		M. Pieds.	M. Pieds.		M. Pieds.	
Planches	Grande Bretagne...	1,769	.....	.....	1,769	18,113
	Etats-Unis	25,774	.....	.....	25,774	167,009
	Ile du P. E	1,105	.....	.....	1,105	7,100
	Terreneuve	1,306	.....	.....	1,306	11,522
	Indes Occ. Ang.....	33,287	48	.....	33,335	355,437
	Indes Occ. Espag..	2,805	.....	.....	2,805	27,899
	Indes Occ. Fran...	849	.....	.....	849	8,353
	Indes Occ. Hol	92	.....	.....	92	920
	St. Domingue	296	.....	.....	296	3,588
	St. Pierre Miquelon	532	61	.....	593	4,749
	Madère.....	167	.....	.....	167	1,785
	Hambourg	36	.....	.....	36	545
	Hunduras	85	.....	.....	85	988
	Guyenne Anglaise	2,294	.....	.....	2,294	27,042
	Guyenne Hol	523	.....	.....	523	8,125
	Monte Video	1,848	.....	.....	1,848	23,718
	Buenos-Ayres	493	.....	.....	493	4,098
	Amérique du Sud..	1,235	.....	.....	1,235	15,552
	Indes Occ. Hol	41	.....	.....	41	328
		74,537	109	.....	74,646	686,871
		Nombre.	Nombre.		Nombre.	Nombre.
Espars.....	Grande-Bretagne ..	2,970	1	.....	2,971	6,731
	Etats Unis	1,402	5,776	.....	7,178	2,184
	Ile du P. E	60	.....	.....	60	707
	Terreneuve	56	.....	.....	56	596
	Indes Occ. Ang.....	639	5	.....	644	1,433
	Indes Occ. Espag..	92	.....	.....	92	257
	Indes Occ. Fran ...	42	.....	.....	42	71
	St. Pierre	58	6	.....	64	108
	Madère	2	.....	.....	2	5
	Portugal	175	.....	.....	175	525
	Guyenne Anglaise	6	.....	.....	6	28
	Monte-Video.....	16	.....	.....	16	156
	Amérique du Sud..	66	.....	.....	66	187
	Indes Occ. Hol.....	8	.....	.....	8	8
		5,592	5,788	.....	11,380	12,996

No. 6.—TABLEAU GENERAL DES EXPORTATIONS—PROVINCE DE LA NOUVELLE-ECOSSE.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	Dans des navires anglais.	Dans des navires étrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.	
PRODUITS FORESTIERS.—Suite.			Pièces.		Pièces.	$	
Anspects..... ..	Grande-Bretagne..	.....	960	.....	960	12	
Lattes et bois à lattes.....		$					
	Grande-Bretagne...	1,060	.....	.....	.....	1,060	
	Etats-Unis.....	4,006	.....	.....	.....	4,006	
	Ile du P. E..	3	.....	... .	.....	3	
	Indes Occ. Ang.. ..	100	.....	.....	.....	100	
	St. Pierre Miquelon	10	.....	.....	.....	10	
	Madeira	18	.....	.....	....	18	
	Monte-Video	3	.....	....	.....	3	
		5,200	.. ..	.....	.....	5,200	
Bois de chauffage..		Cordes.	Cordes.		Cordes.		
	Etats-Unis.	31,911	93	.....	32,004	84,460	
	Terreneuve.....	3	... .	.....	3	6	
	St. Pierre Miquelon	77	.....	.....	77	215	
		31,991	93	.. ..	32,084	84,681	
Bardeaux		Mille.	Mille.		Mille.		
	Etats-Unis.....	2,053	.....	.....	2,053	3,533	
	Ile du P. E	23	.....	.....	23	52	
	Terreneuve.....	427	.....	.....	427	808	
	Indes Occ. Ang.....	8,994	20	.. ..	9,014	16,845	
	Indes Occ. Esp.....	2,929	.....	.....	2,929	6,197	
	Indes Occ. Fran ...	752	.....	.....	752	1,119	
	Indes Occ. Hollan.	75	.....	.....	75	150	
	St. Domingue	318	.....	.....	318	577	
	St. Pierre Miquelon	272	.....	.....	272	570	
	Honduras	25	.....	.....	25	38	
	Guyenne Anglaise..	66	.....	.....	66	120	
	Monte-Video	127	.....	....	127	235	
		16,061	20	.....	16,081	30,244	
Trav. et liens de chemin de fer.		Pièces.			Pièces.		
	Grande-Bretagne..	8,067	.....	.....	8,067	1,348	
Billots à douves du 1er octobre		Cordes.			Cordes.	$	Droit.
	Etats-Unis	15	.....	.....	15	60	15 00
Billots d'épinette, du 1er octobre..... ...		Pieds.			Pieds.		
	Etats-Unis..... ..	13,667	.....	.....	13,667	1,580	13 66
	Indes Occ. Ang.....	1,400	....	.....	1,400	8	1 40
		15,067	....	....	15,067	1,588	15 06
Rames.....		Paires.			Paires.		
	Indes Oct. Ang.....	38	.....	.....	38	57	
	Indes Occ. Esp.....	12	.....	.....	12	13	
	Indes Occ. Fran...	83	....	.....	83	103	
		133	.....	.....	133	173	

No. 6.—TABLEAU GENERAL DES EXPORTATIONS—Province de la Nouvelle-Ecosse.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	Dans des navires anglais.	Dans des navires étrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.
Produits Forestiers.—Suite.		$				$
Autres bois.....	Grande-Bretagne..	2,106	.....	.....	.....	2,106
	Etats-Unis	16,447	.....	.....	.....	16,447
	Ile du P. E	407	.....	.....	.....	407
	Terreneuve	472	.....	.....	.....	472
	Indes Occ. Ang.....	5,141	.....	.....	.....	5,141
	Indes Occ. Fran...	98	.....	.....	.....	98
	Indes Occ. Esp.....	1,148	.....	.....	.....	1,148
	St. Domingue	6	.....	.....	.....	6
	St.Pierre Miquelon	640	.....	.....	.....	640
	Portugal.....	1,490	.....	.....	.....	1,490
	Guyenne Anglaise.	378	.....	.....	.....	378
	Monte-Video	270	.....	.....	.....	270
	Amérique du Sud..	1,040	.....	.....	.....	1,040
		29,643	.....	.....	.....	29,643
Animaux et leurs produits.		No.			No.	
Chevaux	Etats-Unis	8	.....	.....	8	685
	Terreneuve.....	96	.....	.....	96	5,000
	St.Pierre Miquelon	2	.....	.....	2	80
	Ile du P. E.....	3	.....	.....	3	135
		109	.....	.....	109	5,900
		No.			No.	
Bêtes à cornes.	Etats-Unis	18	.....	.....	18	635
	Terreneuve.....	2,930	.....	.....	2,930	69,780
	Indes Occ. Ang.....	38	.....	.....	38	2,060
	St.Pierre Miquelon	316	.....	.....	316	7,077
		3,302	.....	.....	3,302	79,552
		No.			No.	
Cochons	Terreneuve.....	79	.....	.....	79	265
		No.			No.	
Moutons	Terreneuve	3,351	.....	.....	3,351	9,018
	Indes Occ. Ang ...	160	.....	.....	160	800
	St.Pierre Miquelon	819	.....	.....	819	2,386
		4,330	.....	.....	4,330	12,204
		$	$			
Volailles.....	Grande-Bretagne..	12	.....	.....	.....	12
	Etats-Unis	.....	3	.....	.....	3
	Terreneuve.....	725	.....	.....	.....	725
	Indes Occ. Ang.....	50	.....	.....	.....	50
	St.Pierre Miquelon	31	.....	.....	.....	31
		818	3	.....	.....	821

No. 6.—TABLEAU GENERAL DES EXPORTATIONS—Province de la Nouvelle-Ecosse.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	Dans des navires anglais.	Dans des navires étrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.
Animaux, Etc.—Suite.		Qtx.	Qtx.		Qtx.	$
Bœuf et autres viandes.....	Grande-Bretagne...	140	.....	.....	140	760
	Etats-Unis	112	.....	.....	112	412
	Ile du P. E.....	24	.....	.....	24	90
	Terreneuve.....	4,590	.....	.....	4,590	30,522
	Indes Occ. Ang.....	272	.....	.....	272	1,429
	Indes Occ. Espag...	380	.....	.....	380	1,827
	Indes Occ. Hol	78	.....	.....	78	547
	St. Domingue.....	160	.....	.....	160	956
	St. Pierre Miquelon	120	30	.....	150	759
	Jersey	120	.....	.....	120	690
	Guyenne Holland..	10	.....	.....	10	200
		6,006	30	.....	6,036	38,192
		Lbs.			Lbs.	
Beurre.....	Grande-Bretagne ..	1,400	.....	.....	1,400	260
	Etats-Unis	255	.....	.....	255	58
	Terreneuve	530,525	.....	.....	530,525	103,840
	Indes Occ. Ang.....	98,815	.....	.....	98,815	24,739
	Indes Occ. Espag ..	6,713	.....	.....	6,713	1,610
	Indes Occ. Hol.....	53,526	.....	.....	53,526	11,540
	St. Domingue	3,580	.....	.....	3,580	824
	St.Pierre Miquelon	7,763	.....	.....	7,763	1,911
	Jersey	450	.....	.....	450	112
	Guyanne Anglaise.	1,015	.....	.....	1,015	203
	Indes Occ. Fran....	40	.....	.....	40	6
		704,082	.....	.....	704,082	145,103
		Lbs.	Lbs.		Lbs.	
Fromage.....	Ile du P. E	126	200	.....	326	38
	Terreneuve	374	.....	.....	374	52
	Indes Occ. Ang.....	3,964	.....	.....	3,964	380
	Indes Occ. Hol	1,603	.....	.....	1,603	155
	Indes Occ. Fran ...	1,919	.....	.....	1,919	96
	Indes Occ. Espag..	1,095	.....	.....	1,095	59
		9,081	200	.....	9,281	780
		Douzaines.	Douzaines.		Douzaines.	
Œufs..	Etats-Unis.....	78,121	830	.....	78,951	9,441
	Ile du P. E	45	.....	.....	45	5
	Terreneuve	323	.....	.....	323	34
	St.Pierre Miquelon	1,146	.....	.....	1,146	120
		79,635	830	.....	80,465	9,600
		Colis.			Colis.	
Plumes	Etats-Unis.....	2	.....	.....	2	100
		Colis.			Colis.	
Fourrures.....	Grande-Bretagne ..	72	.....	.....	72	49,840
	Etats-Unis.....	3	.....	.....	3	1,400
		75	.....	.....	75	51,240

No. 6.—TABLEAU GENERAL DES EXPORTATIONS—PROVINCE DE LA NOUVELLE-ECOSSE.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	Dans des navires anglais.	Dans des navires étrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.
ANIMAUX, ETC. —Suite.		Colis.	No. Colis.		No. Colis.	$
Peaux et pelleteries ...	Etats-Unis.....	47	2,710— 73	.....	2,710—120	5,558
	Ile du P. E.....	6	.....	.....	6	146
		53	2,710— 73	.....	2,710—126	5,704
		$				
Cornes et sabots	Etats-Unis.....	189	.....	.....	.....	189
		Lbs.			Lbs.	
Saindoux	Terreneuve..... ...	3,693	.....	.....	3,693	468
	Indes Occ. Ang.....	848	.....	.....	848	140
	Indes Occ. Dan.....	1,175	.....	.....	1,175	180
	St. Domingue.....	2,800	.....	.....	2,800	334
		8,516	.....	.....	8,516	1,122
		Lbs.			Lbs.	
Suif	Indes Occ. Ang.....	420	.....	.....	420	34
			Sacs.		Sacs.	
Laine	Etats-Unis	.....	5	.....	5	100
PRODUITS AGRICOLES.		Minots.			Minots.	
Orge et seigle...	Terreneuve	61	.....	.....	61	111
		Minots.			Minots.	
Son	Indes Occ. Ang.....	750	.....	.....	750	249
		Brls.	Brls.		Brls.	
Fleur et farine..	Grande-Bretagne ..	1	.....	.....	1	8
	Etats-Unis	12	.....	.....	12	82
	Ile du P. E.....	6,282	146	.....	6,428	33,461
	Terreneuve	5,051	.....	.....	5,051	30,815
	Indes Occ. Ang.....	2,966	.....	.....	2,966	17,716
	Indes Occ. Espag..	2,646	.....	.....	2,646	18,279
	Indes Occ. Hol	97	.....	.....	97	726
	St. Pierre Miquelon	435	220	.....	655	3,273
	Guyenne Hol.....	46	.....	.....	46	322
		17,536	366	.....	17,902	104,682
		Brls.			Brls.	
Fruits verts.....	Grande-Bretagne ..	32	.....	.....	32	134
	Etats-Unis	136	.....	.....	136	516
	Ile du P. E	1,166	.....	.....	1,166	2,846
	Terreneuve	225	.....	.....	225	551
	Indes Occ. Ang.....	136	.....	.....	136	722
	Indes Occ. Espag..	231	.....	.....	231	759
	Indes Occ. Fran...	14	.....	.....	14	20
	Indes Occ. Hol	40	.....	.....	40	129
	Guyenne Anglaise.	5	.....	.....	5	18
		1,985	.....	.....	1,985	5,695

No. 6.—TABLEAU GENERAL DES EXPORTATIONS—PROVINCE DE LA NOUVELLE-ECOSSE.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	Dans des navires anglais.	Dans des navires étrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.
PRODUITS AGRICOLES—Suite.		Ton'x.			Ton'x.	$
Foin	Terreneuve	155	.....	.....	155	1,883
	Indes Occ. Ang.	3	.....	.....	3	54
	St. Domingue	11	.....	.....	11	85
	St. Pierre Miquelon	21	.....	.....	21	274
		190	.....	.....	190	2,296
		Lbs.			Lbs.	$
Houblon	Terreneuve	75	.....	.....	75	19
		Minots.			Minots.	
Blé-d'Inde	Terreneuve	39	.....	.....	39	44
	Indes Occ. Ang.	500	.....	.....	500	550
		539	.....	.....	539	594
		Lbs.			Lbs.	
Sucre d'érable	Terreneuve	70	.....	.....	70	7
		Minots.	Minots.		Minots.	
Avoine	Etats-Unis	.....	7	.....	7	4
	Terreneuve	7,907	.....	.....	7,907	3,938
	Indes Occ. Ang.	8,824	.....	.....	8,824	5,432
	Indes Occ. Espag.	1,497	.....	.....	1,497	1,005
	St. Domingue	60	.....	.....	60	50
	St. Pierre Miquelon	.....	144	.....	144	50
	Guyenne Anglaise	145	.....	.....	145	116
		18,433	151	.....	18,584	10,595
		Minots.	Minots.		Minots.	
Pois	Ile du P. E.	12	21	.....	33	36
	Indes Occ. Hollan.	72	.....	.....	72	130
		84	21	.....	105	166
		Minots.			Minots.	
Autres graines	Terreneuve	8	.....	.....	8	34
		$	$			
Légumes	Etats-Unis	39,168	.....	.....	.....	39,168
	Ile du P. E	72	.....	.....	.....	72
	Terreneuve	4,396	.....	.....	.....	4,396
	Indes Occ. Ang.	7,470	.....	.....	.....	7,470
	Indes Occ. Espag.	2,715	.....	.....	.....	2,715
	Indes Occ. Hol.	1,660	.....	.....	.....	1,660
	Indes Occ. Fran.	514	.....	.....	.....	514
	Indes Occ. All.	87	.....	.....	.....	87
	St. Pierre Miquelon	796	389	.....	.....	1,185
		56,878	389	.....	.....	57,267
		Minots.			Minots.	
Blé	Terreneuve	12	.....	.....	12	24

No. 6.—TABLEAU GENERAL DES EXPORTATIONS—PROVINCE DE LA NOUVELLE-ECOSSE.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	Dans des navires anglais.	Dans des navires étrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.
MANUFACTURES.		Colis.	Colis.		Colis.	$
Biscuits	Ile du P. E	934	9	.....	943	2,627
	Terreneuve.....	2,499	.....	.....	2,499	4,819
	Indes Occ. Ang.....	65	.....	.....	65	159
	Indes Occ. Esp.....	3	.....	.....	3	6
	St. Domingue.....	25	.....	.....	25	81
	St.Pierre Miquelon	.....	54	.....	54	72
		3,526	63	.....	3,589	7,764
Chandelles et savon		Lbs.	Lbs.		Lbs.	$
	Ile du P. E.....	16,762	3,269	.....	20,031	1,391
	Terreneuve.....	12,218	.....	.....	12,218	1,052
	Indes Occ. Ang.. ..	103,575	.....	.....	103,575	14,625
	Indes Occ. Esp.....	4,400	.....	.....	4,400	420
	Indes Occ. Hol	19,000	.....	.....	19,000	1,480
	St. Domingue	31,934	.....	.....	31,934	2,489
	Guyenne Hol.....	29,860	.....	.....	29,860	350
		217,749	3,269	.....	221,018	21,807
Carrosses	Indes Occ. Ang.....	Nombre. 1	.....	.....	Nombre. 1	120
Gypse, plâtre, etc..... ...		Brls.			Brls.	
	Ile du P. E	83	.....	.....	83	99
	Terreneuve	14	.....	.....	14	29
	St.Pierre Miquelon	477	.....	.....	477	478
		574	.....	.....	574	606
Ferronnerie et quincaillerie.		Ton'x. Colis.	Colis.		Ton'x. Colis.	
	Grande-Bretagne ..	64	.....	.....	64	8,472
	Etats-Unis.....	193— 46	5	.....	193— 51	17,618
	Ile du P. E..... .	280	9	.....	289	10,631
	Terreneuve	46	.....	.....	46	523
	Indes Occ. Ang.....	4	.....	.....	4	78
	Indes Occ. Espag ..	385	.....	.....	385	1,433
	St.Pierre Miquelon	246	6	.....	252	1,004
	Hambourg	11	.....	.....	11	2,500
	Nouvelle-Zélande..	27	.....	.....	27	370
	Guyenne Anglaise.	53	.....	.....	53	205
	Guyenne Hol.... ..	180	.....	.....	180	407
		193— 1,342	20	.....	193— 1,362	43,241
Cuir.....		$				
	Etats-Unis	1,498	.....	.....	.....	1,498
	Ile du P. E.....	8,221	.....	.....	.....	8,221
	Terreneuve	8,005	.....	.....	.....	8,005
	Indes Occ. Fran ...	12	.....	.....	.....	12
	Nouvelle-Zélande..	180	.....	.....	.....	180
		17,916	.....	.....	.....	17,916
Mécanismes.....	Terreneuve.....	$ 750	.....	.....	.....	750

No. 6.—TABLEAU GENERAL DES EXPORTATIONS—Province de la Nouvelle-Ecosse.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	Dans des navires anglais.	Dans des navires étrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.
Manufactures —Suite.		Nombre.			Nombre.	$
Instruments de musique.....	Etats-Unis.....	1	.....	.....	1	200
	Ile du P. E.	1	.....	.....	1	320
	Terreneuve	2	.....	.....	2	440
		4	.....	.....	4	960
		Colis.			Colis.	
Guenilles	Etats-Unis.....	7	.....	.....	7	135
		Colis.			Colis.	
Machines à coudre.....	Indes Occ. Ang.....	8	.....	.....	8	500
		Lbs.	Lbs.		Lbs.	$
Tabac.....	Ile du P. E.....	11,308	1,099	.....	12,407	3,010
	Terreneuve	24,923	.....	.....	24,923	5,536
	Indes Occ. Ang.....	12,441	.....	.....	12,441	2,831
	Indes Occ. Espag.	748	.....	.....	748	152
	Indes Occ. Holl...	1,129	.....	.....	1,129	300
	St.Pierre Miquelon	4,643	.....	.....	4,643	947
	Hambourg.....	14,000	.....	.....	14,000	280
		69,192	1,099	.....	70,291	13,056
		$	$			
Bois.....	Grande-Bretagne ..	410	.....	.....	.....	410
	Etats-Unis	1,958	.....	.....	.....	1,958
	Ile du P. E	1,719	.....	.....	.....	1,719
	Terreneuve..... ...	3,662	.....	.....	.....	3,662
	Indes Occ. Ang.....	679	.....	.....	.....	679
	St.Pierre Miquelon	307	100	.....	.....	407
	Nouvelle-Zélande .	224	.....	.....	.....	224
		8,959	100	.....	.....	9,059
		Colis.	Colis.		Colis.	
Lainages	Etats-Unis	6	3	.....	9	1,027
	Terreneuve.....	6	.....	.....	6	768
	St.Pierre Miquelon	7	1	.....	8	279
		19	4	.....	23	2,074
		Galls.			Galls.	
Ale, bière et cidre..	Ile du P. E.....	328	.....	.....	328	128
	Terreneuve	848	.....	.....	848	299
	Indes Occ. Ang.....	39,598	.....	.....	39,598	14,459
	Indes Occ. Holl.....	180	.....	.....	180	61
		40,954	.....	.....	40,954	14,947
		Galls.			Galls.	
Whiskey	Ile du P. E	172	.....	.....	172	116
		Galls.			Galls.	
Autres spiritu'x	Ile du P. E..... ...	366	.....	.....	366	332

No. 6.—TABLEAU GENERAL DES EXPORTATIONS—Province de la Nouvelle-Ecosse.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	Dans des navires anglais.	Dans des navires étrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.
Manufactures —Fin.		Galls.			Galls.	$
Vinaigre	Terreneuve.....	82	.....	.....	82	16
		$	$			
Articles non énumérés.....	Grande-Bretagne...	2,114	.....	.....	.....	2,114
	Etats-Unis.....	4,674	.....	.....	.....	4,674
	Ile du P. E.....	998	77	.....	.....	1,075
	Terreneuve.....	3,313	.....	.....	.....	3,313
	Indes Occ. Ang.....	5,427	.....	.....	.....	5,427
	Indes Occ. Fran...	10	.....	.....	.....	10
	Indes Occ. Espag..	90	.....	.....	.....	90
	Indes Occ. Holl.....	31	.....	.....	.....	31
	St. Domingue	21	.....	.....	.....	21
	St. Pierre Miquelon	226	.....	.....	.....	226
		16,904	77	.....	.....	16,981

ANALYSE de la Valeur des Articles, de Provenance et Manufacture Canadiennes, exportés de la Province de la Nouvelle-Ecosse, à chaque Pays, durant l'année fiscale expirant le 30 Juin 1869.

	$
Grande-Bretagne	466,779
Etats-Unis	1,831,054
Ile du Prince-Edouard	129,162
Terreneuve	369,926
Indes Occidentales Anglaises	1,421,972
Indes Occidentales Espagnoles	467,369
Indes Occidentales Françaises	74,732
Indes Occidentales Hollandaises	32,039
Indes Occidentales Allemandes	5,559
St. Domingue	25,862
St. Pierre Miquelon	36,830
Madère	5,558
Espagne	14,420
Portugal	12,224
Hambourg	5,244
Italie	6,650
Jersey	14,313
Nouvelle-Zélande	774
Honduras	1,177
Guyenne Anglaise	52,152
Guyenne Hollandaise	11,782
Monte Video	24,942
Buenos Ayres	4,098
Amérique du Sud, autres ports dans l'	16,869
Labrador	372
Total des produits ..... $	5,031,859
Articles n'étant pas des produits	711,652
Total des Exportations ..... $	5,743,511

No. 6.—TABLEAU GENERAL DES EXPORTATIONS—*Suite.*

PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK.

ARTICLES.	PAYS.	Dans des navires anglais.	Dans des navires étrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.
PRODUITS DES MINES.		Ton'x.			Ton'x.	$
Charbon	Etats-Unis	8,175	.....	.....	8,175	79,980
		Ton'x.	Ton'x.		Ton'x.	
Minerai de fer..	Etats-Unis	217	1	.....	218	1,581
		Ton'x.			Ton'x.	
Minerai de plomb...	Grande-Bretagne...	1	.....	.....	1	10
		Ton'x.	Ton'x.		Ton'x.	
Manganèse.....	Grande-Bretagne ..	195	.....	.....	195	3,770
	Etats-Unis.....	.....	137	.....	137	2,404
		195	137	.....	332	6,174
		Ton'x.	Ton'x.		Ton'x.	
Fer en gueuses et en morceaux	Grande-Bretagne ..	92	55	.....	147	2,605
	Etats-Unis	579	30	.....	609	10,941
		671	85	.....	756	13,546
		Ton'x.	Ton'x.		Ton'x.	
Pierre	Grande-Bretagne ..	49	.....	.....	49	490
	Etats-Unis	18,541	2,403	.....	20,944	92,645
	Ile du P. E.....	129	.....	.....	129	309
		18,719	2,403	.....	21,122	93,444
		Galls.	Galls.		Galls.	
Huile minérale (ou terrestre)	Etats-Unis.....	.....	6,459	.....	6,459	2,889
	Ile du P. E.....	570	.....	.....	570	221
		570	6,459	.....	7,029	3,110
		$	$			
Autres articles..	Grande-Bretagne...	160	.....	.....	.....	160
	Etats-Unis	250	10	.....	.....	260
		410	10	.....	.....	420
PRODUITS DES PECHERIES.						
			No.		No.	
Saumon, frais..	Etats-Unis	.....	29,134	.....	29,134	42,373
			No.		No.	
Saumon, fumé..	Etats-Unis	.....	2,906	.....	2,906	4,533
		Brls.			Brls.	
Saumon, mariné	Grande-Bretagne ..	17	.....	.....	17	200
	Etats-Unis	76	.....	.....	76	765
		93	.....	.....	93	965

No. 6.—TABLEAU GENERAL DES EXPORTATIONS—Province du Nouveau-Brunswick.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	Dans des navires anglais.	Dans des navires étrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.
Produits des Pecheries.—Suite.		Lbs.	Lbs.		Lbs.	$
Saumon en boîtes	Grande-Bretagne ..	184,290	146,430	.....	330,720	62,939
	Etats-Unis	81,642	3,200	.....	84,842	10,891
		265,932	149,630	.....	415,562	73,830
Poisson—toute autre espèce—frais.....	Etats-Unis	No. Colis. 350,000—367	Colis. 3,980	.....	No. Colis. 350,000-4,347	35,331
		Colis.	Colis.		Colis.	
do marné...	Grande Bretagne...	2,412	.....	.....	2,412	16,990
	Etats-Unis	473	1,894	.....	2,367	10,100
		2,885	1,894	.....	4,779	27,090
		Qtx.	Qtx.		Qtx.	
do salé, sèche	Grande-Bretagne ..	4,084	.....	.....	4,084	13,912
	Etats-Unis.....	4	254	.....	258	871
	Portugal	2,866	.....	.....	2,866	11,464
	Naples	3,887	.....	.....	3,887	14,665
		10,841	254	.....	11,095	40,912
		Brls.	Brls.		Brls.	
do salé, frais	Grande-Bretagne ..	1,702	.....	.....	1,702	6,933
	Etats-Unis	9,057	18,725	.....	27,782	110,303
	Indes Oct. Ang.....	52	.....	.....	52	192
	Indes Occ. Espag..	29	.....	.....	29	221
	Ile du P. E	1,354	.....	.....	1,354	4,188
		12,194	18,725	.....	30,919	121,837
		Colis.	Colis.		Colis.	
do fumé.....	Grande-Bretagne...	5,137	2,843	.....	7,980	5,135
	Etats-Unis	10	6,709	.....	6,719	10,050
	Ile du P. E	300	.....	.....	300	105
	Indes Occ. Ang.....	200	.....	.....	200	30
	Ténériffe	1,242	.....	.....	1,242	373
		6,889	9,552	.....	16,441	15,693
		Galls.			Galls.	
Huile de poisson	Grande-Bretagne ..	200	.....	.....	200	100
	Etats-Unis	86	.....	.....	86	85
Produits Forestiers.—Bois de construction—		286	.....	.....	286	185
		Ton'x.	Ton'x.		Ton'x.	
Merisier	Grande-Bretagne ..	12,045	1,885	.....	13,930	93,359
	Indes Occ. Espag..	6	.....	.....	6	40
		12,051	1,885	.....	13,936	93,399

No. 6.—TABLEAU GENERAL DES EXPORTATIONS—Province du Nouveau-Brunswick.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	Dans des navires anglais.	Dans des navires étrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.
Produits Forestiers.—Suite.						
Bois de construction—		Ton'x.	Ton'x.		Ton'x.	$
Pin blanc	Grande-Bretagne...	10,285	510	.....	10,795	91,786
	Etats-Unis.....	.....	60	.....	60	683
	Terreneuve	7	.....	.....	7	28
	St.Pierre Miquelon	1	.....	.....	1	4
		10,293	570	.....	10,863	92,501
		Ton'x.			Ton'x	$
Epinette	Etats-Unis	15	.....	.....	15	45
	Ile du P. E	4	.....	.....	4	18
		19	.....	.....	19	63
		Mille.			Mille.	
Autres douves..	Etats-Unis.	101	.....	.....	101	606
		No.			No.	
Genoux et courbes ...	Grande-Bretagne ..	12	.....	.....	12	8
	Etats-Unis.....	1,479	.....	.....	1,479	1,652
		1,491	.....	.....	1,491	1,660
		Pcs.– M. pds.	Pcs. M. pds.		Pcs. M. pds.	
Voliges.....	Grande-Bretagne ..	66,618–6,037	18,562– 2,276	.....	85,180– 8,313	92,771
	Etats-Unis	4,760–4,332	 642	.....	4,760– 4,974	31,044
	Indes Occ. Ang	 32	.....	.....	 32	240
	Indes Occ. Espag..	 5	.....	.....	 5	32
	Ile du P. E	18,775–– 64	.....	.....	18,775– 64	2,475
	Terreneuve	322–– 51	.....	.....	322– 51	233
	Amérique du Sud.	 524	285	.....	 809	6,695
	St.Pierre Miquelon	5,767–– 30	.....	.....	5,767– 30	943
	Ténériffe	 68	.....	.....	 68	974
		96,242-11,143	18,562- 3,203	.....	114804-14346	135,407
		Cent étalon.	Cent étalon.		Cent étalon.	
Madriers.....	Grande-Bretagne ..	78,188	30,535	.....	108,723	2,362,836
	Etats-Unis	281	77	.....	358	9,660
	Ile du P. E	673	.....	.....	673	3,040
	Terreneuve	161	.....	.....	161	2,192
	France	.....	677	.....	677	10,718
	Amérique du Sud..	43	69	.....	112	3,883
	Ténériffe.....	2	.....	.....	2	60
	Nouvelle-Zélande..	171	.....	.....	171	4,000
		79,519	31,358	.....	110,877	2,401,389
		Cent étalon.	Cent étalon.		Cent étalon.	
Bouts de madriers	Grande-Bretagne ..	3,356	1,299	.....	4,655	80,338
	Etats-Unis.....	17	.....	.....	17	270
	Ile du P. E	125	.....	.....	125	1,037
	France	2	35	.....	37	401
	St.Pierre Miquelon	2	.....	.....	2	18
	Madère	.....	16	.....	16	320
	Nouvelle-Zélande..	6	.....	.....	6	200
		3,508	1,350	.....	4,858	82,584

No. 6.—TABLEAU GENERAL DES EXPORTATIONS—Province du Nouveau-Brunswick.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	Dans des navires anglais.	Dans des navires étrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.
Produits Forestiers.—Suite.		Mille pds.	Mille pds.		Mille pds.	$
Planches	Grande-Bretagne	3,559	1,987		5,546	36,926
	Etats-Unis	20,470	2,537		23,007	173,747
	Indes Occ. Ang.	3,001	770		3,771	38,394
	Indes Occ. Espag.	6,980	1,220		8,200	93,318
	Ile du P. E.	1,329			1,329	9,301
	Terreneuve	371			371	2,926
	Amérique du Sud	2,501	2,910		5,411	77,236
	Saint Pierre	219			219	1,302
	Madère		140		140	1,400
	Ténériffe	423			423	6,523
	Nouvelle-Zélande	29			29	250
		38,882	9,564		48,446	441,323
		Pièces.	Pièces.		Pièces.	$
Espars et mâts	Grande-Bretagne	207			207	230
	Etats-Unis	1,899	6,721		8,620	5,038
	Indes Occ. Ang.	34			34	43
	Indes Occ. Espag.	3			3	3
	Ile du P. E.	2			2	16
	Terreneuve	40			40	260
	France		50		50	30
	Ténériffe	4			4	4
		2,189	6,771		8,960	5,624
		Cordes. M.	Cordes. M.		Cordes. M.	
Lattes et bois à lattes	Grande-Bretagne	75 1,727	4— 36		79- 1,763	3,503
	Etats-Unis	1,157- 49,756	82— 60,146		1,239-109,902	112,054
	Ile du P. E.	895			895	810
	Terreneuve	20			20	20
	Saint Pierre	14			14	14
	Amérique du Sud	5			5	5
	Ténériffe	160			160	268
		1,232- 52,577	86— 60,182		1,318-112,759	116,674
Bois de chauffage	Etats-Unis	Cordes. 193			Cordes. 193	738
		M.	M.		M.	
Bardeaux	Etats-Unis	28,691	307		28,998	51,261
	Indes Occ. Ang.	1,453			1,453	3,128
	Ile du P. E.	2,362			2,362	3,340
	Terreneuve	861			861	951
	Amérique du Sud	176			176	537
		33,543	307		33,850	59,217
		No.	No.		No.	
Trav. et liens de chemin de fer.	Grande-Bretagne	11,556			11,556	4,934
	Etats-Unis	111,166	51,047		162,213	31,215
		122,722	51,047		173,769	36,149

No. 6.—TABLEAU GENERAL DES EXPORTATIONS—PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	Dans des navires anglais.	Dans des navires étrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.
PRODUITS FORESTIERS.—Suite.		$	$			$
Autres bois.....	Grande-Bretagne ..	32,733	.....	.....	.....	32,733
	Etats-Unis	27,042	23,982	.....	.....	51,024
	Indes Occ. Ang.....	88	.....	.....	.....	88
	Indes Occ. Espag..	2,326	.....	.....	.....	2,326
	Ile du P. E.....	318	.....	.....	.....	318
	Terreneuve	932	.....	.....	.....	932
	St. Pierre Miquelon	45	.....	.....	.....	45
	Ténériffe.....	122	.....	.....	.....	122
	Nouvelle-Zélande..	40	.....	.....	.....	40
	Amérique du Sud.	585	.....	.....	.....	585
		64,231	23,982	.....	.....	88,213
ANIMAUX ET LEURS PRODUITS.						
Chevaux	Etats-Unis	.....	No. 184	.....	No. 184	15,818
Bêtes à cornes.	Etats-Unis	.....	No. 22	.....	No. 22	831
Volailles.....	Etats-Unis	.....	$ 279	.....	.....	$ 279
Cochons	Etats-Unis	.....	Nombre. 23	.....	Nombre. 23	30
Bœufs	Etats-Unis	.....	$ 560	.....	.....	560
Beurre.....	Grande-Bretagne ..	Lbs. 300	Lbs.	.....	Lbs. 300	45
	Etats-Unis	1,440	6,763	.....	8,203	1,815
		1,740	6,763	.....	8,503	1,860
Œufs..	Etats-Unis	Douzaines.	Douzaines. 24,715	.....	Douzaines. 24,715	2,717
	St. Pierre Miquelon	50	.....	.....	50	5
		50	24,715	.....	24,765	2,722
Fourrures—non préparées.....	Grande-Bretagne...	$ 808	.....	.....	.....	808
	Etats-Unis	243	.....	.....	.....	243
		1,051	.....	.....	.....	1,051
Peaux et pelleteries ...	Etats-Unis.....	$ 50	$ 3,872	.....	.....	3,922

No. 6.—TABLEAU GENERAL DES EXPORTATIONS—PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	Dans des navires anglais.	Dans des navires étrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.
ANIMAUX, ETC. —Suite.		$	$			$
Cornes et sabots	Grande-Bretagne...	15	.....	.....	.....	15
	Etats-Unis.....	20	2,704	.....	.....	2,724
	Ile du P. E.....	250	.....	.....	.....	250
		285	2,704	.....	.....	2,989
Laine	Ile du P. E	Lbs. 80	.....	.....	Lbs. 80	32
Cheveux	Etats-Unis.....	.....	$ 100	.....	.....	100
Lard	Etats-Unis	Lbs. 2,400	.....	.....	Lbs. 2,400	168
Miel.....	Grande-Bretagne ..	Boîtes. 8	.....	.....	Boîtes. 8	40
Lard séché et jambons	Grande-Bretagne ..	Lbs. 2,480	.....	.....	Lbs. 2,480	$ 248
PRODUITS AGRICOLES.						
Orge—mondée et perlée.....	Ile du P. E	Minots. 5	.....	.....	Minots. 5	3
Fèves	Etats-Unis	.....	Minots. 1	.....	Minots. 1	1
Fleur et farine..	Grande-Bretagne ..	Brls. 1	Brls.	.....	Brls. 1	3
	Etats-Unis..... ..	.....	103	.....	103	510
	Ile du P. E.....	767	.....	.....	767	5,075
		768	103	.....	871	5,588
Fruits	Etats-Unis	Brls. 10	Brls. 8	.....	Brls. 18	99
	Ile du P. E	555	.....	.....	555	722
		565	8	.....	573	821
Foin.....	Grande-Bretagne ..	Ton'x. 1	Ton'x.	.....	Ton'x. 1	14
	Indes Occ. Ang	250	17	.....	267	3,264
		251	17	.....	268	3,278
Houblon.....	Ile du P. E.....	Lbs. 1,400	.....	.....	Lbs. 1,400	537

No. 6.—TABLEAU GENERAL DES EXPORTATIONS—PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	Dans des navires anglais.	Dans des navires étrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.
PRODUITS AGRICOLES—Suite.		Minots.			Minots.	$
Avoine	Etats-Unis	33	.....	.....	33	15
	Indes Occ. Ang.	6,825	.....	.....	6,825	3,518
		6,858	.....	.....	6,858	3,533
		Mincts.	Minots.		Minots.	
Graines	Etats-Unis	.....	277	.....	277	295
	Ile du P. E.	68	.....	.....	68	202
		68	277	.....	345	497
		$	$			
Légumes	Grande-Bretagne	64	.....	.....	.....	64
	Etats-Unis	174	2,007	.....	.....	2,181
	Indes Occ. Ang.	807	.....	.....	.....	807
	Indes Occ. Esp.	164	.....	.....	.....	164
	Ile du P. E.	14	.....	.....	.....	14
		1,223	2,007	.....	.....	3,230
		Lbs.			Lbs.	
Sucre d'érable	Ile du P. E	140	.....	.....	140	14
MANUFACTURES		Qtx.			Qtx.	
Biscuits	Ile du P. E	65	.....	.....	65	272
		No.	No.		No.	
Carrosses	Grande-Bretagne	1	.....	.....	1	10
	Etats-Unis	.....	2	.....	2	100
	Ile du P. E	1	.....	.....	1	60
		2	2	.....	4	170
		$	$			
Cotons	Etats-Unis	.....	5,751	.....	.....	5,751
	Ile du P. E.	250	.....	.....	.....	250
		250	5,751	.....	.....	6,001
		Brls.	Brls.		Brls.	
Gypse, plâtre, et chaux	Etats-Unis	27,598	15,692	.....	43,290	43,030
	Ile du P. E	110	.....	.....	110	100
	Indes Occ. Espag.	72	.....	.....	72	80
	Amérique du Sud	400	.....	.....	400	400
		28,180	15,692	.....	43,872	43,610

No. 6.—TABLEAU GENERAL DES EXPORTATIONS—Province du Nouveau-Brunswick.—*Suite.*

ARTICLES.	PAYS.	Dans des navires anglais.	Dans des navires étrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.
Manufactures —Suite.						
		$	$			$
Ferronnerie et quincaillerie.	Grande-Bretagne..	10,080	.....	.....	.....	10,080
	Etats-Unis	.....	3,558	.....	.....	3,558
	Indes Oct. Ang.....	1,485	.....	.....	.....	1,485
	Indes Occ. Espag..	8,133	.....	.....	.....	8,133
	Ile du P. E	5,979	.....	.....	.....	5,979
	Amérique du Sud..	2,300	.....	.....	.....	2,300
		27,977	3,558	.....	.....	31,535
		$	$			
Cuirs.....	Etats-Unis.....	.....	3,057	.....	.....	3,057
	Ile du P. E.....	2,886	.....	.....	.....	2,886
		2,886	3,057	.....	.....	5,943
		$	$			
Mécanismes.....	Etats-Unis	.....	180	.....	.....	180
	Ile du P. E	1,370	.....	.....	.....	1,370
		1,370	180	.....	.....	1,550
		No.			No.	
Instruments de musique.....	Ile du P. E.....	1	.....	.....	1	100
		Lbs.			Lbs.	
Savons	Ile du P. E.....	600	.....	.....	600	30
		No.	No.		No.	
Machines à coudre.....		340	.....	.....	340	7,500
	Grande-Bretagne ..	.....	500	.....	500	7,000
	Etats-Unis					
		340	500	.....	840	14,500
		$	$			$
Bois.....	Etats-Unis	25	100	.....	.....	125
	Indes Occ. Ang.....	108	.....	.....	.....	108
	Ile du P. E.....	579	.....	.....	.....	579
		712	100	.....	.....	812
		No.	No.		No.	
Boîtes de sucre.	Etats-Unis.....	14,522	.....	.....	14,522	6,091
	Indes Occ. Espag..	679,068	293,340	.....	972,408	504,090
		693,590	293,340	.....	986,930	510,181
		Colis.			Colis.	
Lainages	Ile du P. E.....	12	.....	.....	12	392
		Galls.			Galls.	
Ale, bière et cidre.....	Ile du P. E	60	.....	.....	60	10

No. 6.—TABLEAU GENERAL DES EXPORTATIONS—Province du Nouveau-Brunswick—*Fin.*

ARTICLES.	PAYS.	Dans des navires anglais.	Dans des navires étrangers.	Par terre.	Quantités totales.	Valeur totale.
Manufactures —Fin.		Galls.			Galls.	$
Whiskey.....	Ile du P. E.....	1,254	.....	.....	1,254	1,212
		Galls.			Galls.	
Autres spiritu'x	Ile du P. E.....	1,940	.....	.....	1,940	1,985
		Galls.			Galls.	
Vinaigre	Ile du P. E	330	.....	.....	330	66
		$	$			
Divers articles.	Grande-Bretagne ..	53	.....	.....	.....	53
	Etats-Unis.....	84	8,277	.....	.....	8,361
	Indes Occ. Ang.....	25	.....	.....	.....	25
	Indes Occ. Esp.....	12	.....	.....	.....	12
	Ile du P. E	1,863	.....	.....	.....	1,863
	Italie.....	.....	21,500	.....	.....	21,500
		2,037	29,777	.....	.....	31,814

ANALYSE de la Valeur des Articles, de Provenance et Manufacture Canadiennes, exportés de la Province du Nouveau-Brunswick dans chaque pays, durant l'année fiscale expirée le 30 Juin 1869.

	$
Grande-Bretagne	2,931,548
Etats-Unis	994,600
Indes Occidentales Anglaises	51,322
Indes Occidentales Espagnoles.....	608,419
Ile du Prince Edouard.....	54,181
Terreneuve.....	7,542
France	11,149
Saint-Pierre.....	2,331
Nouvelle-Zélande	4,490
Ténériffe.....	8,324
Portugal	11,464
Italie.....	21,500
Amérique du Sud.....	91,641
Naples.....	14,665
Madère	1,720
Total des produits.....$	4,814,896
Articles n'étant ni des produits ni des objets fabriqués	739,623
Total des exportations ..... $	5,554,519

R. S. M. BOUCHETTE,
Commissaire des Douanes.

No. 7.—TABLEAU SOMMAIRE (par Provinces) des Articles de la provenance et manufacture de la Puissance du Canada, Exportés de la Province de Québec, durant l'année fiscale expirée le 30 Juin 1869, indiquant la quantité et la valeur de chaque article, et s'ils ont été exportés dans des navires anglais ou étrangers, ou par terre.

PROVINCE DE QUEBEC.

ARTICLES.	Dans des navires anglais ou coloniaux. — Quantité.	Dans des navires étrangers. — Quantité.	Par terre. — Quantité.	Quantités totales.	Valeurs totales.
PRODUITS DES MINES.					$
Cuivre ..... Ton'x.	388	.....	.....	388	33,587
Minerai de cuivre..... "	5,693	.....	1,870	7,563	346,930
Charbon..... "	.....	.....	155	155	974
Minerai de plomb..... "	.....	12	.....	12	517
Minerai de fer .... "	510	.....	.....	510	1,000
Fer en gueuse et en morc. "	.....	371	246	617	11,351
Pierre..... $	775	.....	62	.....	837
Huile min. (ou de roche) Galls.	3,811	.....	.....	3,811	1,124
Autres articles..... ..... $	6,685	134	15,876	.....	22,695
Valeur totale des produits des mines	.....	.....	.....	.....	419,015
PRODUITS DES PECHERIES.					
Saumon—Frais ..... $	.....	.....	16,830	.....	16,830
Mariné.....Brls.	4	1	99	104	532
En boîtes.....Lbs.	6,000	.....	20,064	26,064	4,449
Poisson-tout autre-frais $	.....	.....	241	.....	241
do do mar'é. Colis.	15	.....	.....	15	90
do do s-sec.Qtx.	111,232	.....	.....	111,232	426,007
do do s-frais.Brls.	12,677	19,290	1,898	33,865	59,678
do do fumé..Boît's.	10	.....	1	11	7
Huile de poisson .....Gall's.	54,344	.....	51,861	106,205	61,995
Fourrures et peaux de poissons ou d'anim. vivant dans la mer. $	678	.....	.....	.....	678
Valeur totale des produits des pêcheries. ...	.....	.....	.....	.....	570,507
PRODUITS FORESTIERS.					
Alcalis—Potasse .....Brls.	14,537	100	1,689	16,326	560,946
Perlasse..... "	4,497	.....	1,482	5,979	149,573
Bois de const.-Frêne.....Ton'x.	3,294	1,120	.....	4,414	34,861
Merisier.. "	10,619	3,412	.....	14,031	112,348
Orme ..... "	31,877	3,867	.....	35,744	318,344
Erable.... "	273	.....	.....	273	2,250
Chêne..... "	51,662	8,333	.....	59,995	777,794
Pin blanc "	380,730	32,472	129	413,331	2,515,074
Pin rouge "	49,553	7,255	.....	56,808	407,142
Epin. r'ge "	1,876	324	228	2,428	18,007
Noyer.....M.pds.	855	976	.....	1,831	65,522
Tilleul, Noy. tend. et dur... "	344	55	75	474	8,052
Douves étalonnées..... ...Mille.	1,286	201	.....	1,487	306,254
Autres douves..... "	2,745	358	651	3,754	202,243
Genoux et courbes.....Pièces.	440	210	9,469	10,119	7,085
Voliges..... "	22,910	733,110	.....	756,020	42,986
Gournables ..... "	589	.....	.....	589	6
Lambourdes..... "	8,464	.....	.....	8,464	59

No. 7.—TABLEAU SOMMAIRE DES EXPORTATIONS—Province de Quebec.—*Suite.*

ARTICLES.	Dans des navires anglais ou coloniaux. — Quantité.	Dans des navires étrangers. — Quantité.	Par terre. — Quantité.	Quantités totales.	Valeur totale.	
Produits Forestiers.—Suite.					$	
Madriers.....Cent étalon	44,031	24,893	10	68,934	2,728,489	
Bouts de madriers.. "	986	829	.....	1,815	68,626	
Planches .....M. pds.	170,822	26,351	17,477	214,650	2,151,153	
Espars.....Pièces.	1,939	310	18	2,267	29,839	
Mâts..... ..... "	95	90	7	192	10,044	
Anspects .... "	2,059	.....	.....	2,059	361	
Lattes et bois à lattes...Cordes	7,950	1,339	294	9,583	39,138	
Bois de chauffage ..... "	40	495	2,005	2,540	3,529	
Billots de sciag.–en fran. $	.....	.....	8,000	.....	8,000	
Bardeaux .....Mille.	5,317	91	898	6,306	13,123	
Trav. et liens de ch. de f. Pièces	3,742	.....	47,983	51,725	9,147	
Rames.....Paires.	5,391	3,090	.....	8,481	11,642	
Autres bois..... $	27,676	11,970	80,145	.....	119,791	
Billots à bardeaux, $1 par corde.....	.....	.....	34	34	125	Droit. 34.75
Billots de pin, $1 par M. pds...	.....	700	5	705	1,097	705.42
Valeur totale des Produits Forestiers.....	.....	.....	.....	.....	10,722,651	740.17
Animaux et leurs Produits.						
Chevaux ..... No.	.....	.....	6,527	6,527	544,513	
Bêtes à cornes..... "	.....	.....	24,138	24,138	429,991	
Cochons ..... "	.....	.....	1,733	1,733	7,975	
Moutons ..... "	.....	.....	44,150	44,150	103,488	
Volailles ..... $	.....	.....	36,708	.....	36,708	
Lard séché et jambons. Qtx.	49,572	.....	59	49,631	552,370	
Bœuf ..... "	8,853	.....	829	9,682	81,188	
Cire d'abeilles .....Lbs.	12,157	.....	1,550	13,707	4,281	
Os..... ....Qtx.	.....	1,411	898	2,309	7,372	
Beurre..... .....Lbs.	6,697,058	160	1,541,984	8,239,202	1,777,072	
Fromage ..... "	4,273,729	.....	497	4,274,226	523,724	
Œufs ....Douz.	374	8,320	310,528	319,222	48,965	
Plumes ... .Lbs.	.....	.....	195	195	45	
Fourrures—préparées et non préparées ... $	205,958	.....	76,482	.....	282,440	
Peaux .... "	.....	.....	23,539	.....	23,539	
Cornes et sabots.....Qtx.	700	.....	445	1,145	2,161	
Miel..... .....Lbs.	.....	.....	415	415	33	
Saindoux ..... "	260,001	.....	396	260,397	33,256	
Lard.....Qtx.	16,619	418	125	17,162	146,126	
Peaux de moutons..... No.	.....	.....	23,009	23,009	13,614	
Suif ....Lbs.	218	.....	247	465	44	
Langues ..... Colis.	25	.....	.....	25	342	
Venaison... .... No.	.....	.....	58	58	961	
Laine..... .....Lbs.	237,106	.....	954,049	1,191,155	362,356	
Total, Animaux et leurs produits.....	.....	.....	.....	.....	4,982,564	
Produits Agricoles.						
Beaume .... $	2,535	.....	3,478	.....	6,013	
Orge et seigle.....Minots	103,393	250,462	116,584	470,439	506,292	
Orge—mondée et perlée. Lbs.	1,600	.....	4,100	5,700	227	
Fèves.....Minots	3	.....	7,136	7,139	12,623	
Son.....Qtx.	70	.....	5,561	5,631	2,241	
Lin..... ... "	. .....	.....	3,244	3,244	26,569	
Graine de lin.....Minots	.....	2,962	3,272	6,234	11,071	

No. 7.—TABLEAU SOMMAIRE DES EXPORTATIONS—Province de Québec.—*Suite.*

ARTICLES.	Dans des navires anglais ou coloniaux. — Quantité.	Dans des navires étrangers. — Quantité.	Par terre. — Quantité.	Quantités totales.	Valeurs totales.
Produits Agricoles.—*Suite.*					$
Fleur ..... Brls.	256,492	4,008	11,119	271,619	1,391,385
Fruit vert ..... "	2,646	25	435	3,106	11,686
Foin ..... Ton'x.	182	3,356	.....	3,538	30,818
Houblon ..... Lbs.	283,964	.....	32,902	316,866	37,394
Blé-d'Inde ..... Minots	300	150	98	548	370
Sucre d'érable ..... Lbs.	1,721	128	1,571	3,420	312
Farine ..... Brls.	8,530	101	2,937	11,568	67,036
Avoine ..... Minots	479,155	51,929	196,984	728,068	342,673
Pois ..... "	610,456	4,100	24,687	639,243	621,106
Autres graines ..... "	7,767	.....	4,726	12,493	27,002
Tabac ..... Lbs.	.....	.....	9,650	9,650	1,288
Légumes ..... $	7,383	.....	3,882	.....	11,265
Blé ..... Minots	1,509,874	38,491	30,552	1,578,917	1,749,046
Valeur totale des produits agricoles	.....	.....	.....	.....	4,856,417
Articles Fabriques.					
Livres ..... $	1,490	.....	15,606	.....	17,096
Biscuits ..... Qtx.	2,315	.....	6	2,321	11,155
Chandelles ..... Lbs.	2,540	.....	.....	2,540	311
Carrosses ..... No.	11	13	74	98	5,701
Cotons ..... $	560	.....	9,242	.....	9,802
Extrait de l'éc. de pruche. Brls.	3,832	438	16,640	20,910	186,750
Fourrures ..... $	3,446	.....	7	.....	3,453
Verrerie ..... "	.....	.....	1,393	.....	1,393
Gypse, plâtre et chaux.. "	26	50	6,273	.....	6,349
Caoutchouc ..... "	.....	.....	30	.....	30
Quincaillerie et ferr'ie.. "	7,031	15	8,353	.....	15,399
Cuirs ..... "	182,553	.....	3,106	.....	185,659
Mécanismes ..... "	34,136	.....	6,522	.....	40,658
Instruments de musique "	.....	.....	750	.....	750
Tourteaux oléagineux.. "	60,610	.....	5	.....	60,615
Guenilles ..... "	4,148	.....	3,095	.....	7,243
Machines à coudre ..... No.	2,909	.....	1,089	3,998	45,893
Savons ..... Lbs.	4,800	.....	9,226	14,026	804
Amidon ..... "	236,831	.....	.....	236,831	9,952
Paille ..... $	.....	.....	14,694	.....	14,694
Boîtes de sucre ..... No.	7,761	165,558	48,507	221,826	74,738
Tabac ..... Lbs.	145,310	.....	15,000	160,310	25,780
Bois ..... $	24,402	600	3,889	.....	28,891
Lainages ..... "	14,020	.....	5,852	.....	19,872
Ale, bière et cidre ..... Galls.	2,447	.....	1,939	4,386	1,591
Whiskey ..... "	512	.....	254	766	612
Autres spiritueux ..... "	.....	.....	113,076	113,076	72,198
Vinaigre ..... "	78	.....	.....	78	34
Valeur totale des articles fabriqués	.....	.....	.....	.....	847,423
Autres articles ..... $	16,613	.....	50,864	.....	67,477
Navires const. à Québec, durant l'année fiscale exp. le 30 Juin 1869	No. Ton'x. 37—27,000	.....	.....	No. Ton'x. 37—27,000	1,080,000
Monnaies et Lingots ..... $	12,486	.....	1,955,304	.....	1,967,790

No. 7.—TABLEAU SOMMAIRE DES EXPORTATIONS—PROVINCE DE QUÉBEC.—*Fin.*

RECAPITULATION.	Valeur.	Droit.
	$	$ cts.
Produits des mines	419,015	.....
Do pêcheries	570,567	.....
Do forestiers	10,722,651	740 17
Animaux et leurs produits	4,982,564	.....
Produits agricoles	4,856,417	.....
Articles fabriqués	847,423	.....
Autres articles	67,477	.....
Navires construits à Québec, durant l'année fiscale expirée le 30 Juin 1869—No: 37.—Ton'x, 27,000 @ $40 par tonneau.	1,080,000	.....
Total des produits	23,546,054	740 17
MONNAIES ET LINGOTS	1,967,790	.....
Articles n'étant ni des produits ni des objets fabriqués	1,960,121	.....
Estimation du montant remis aux ports intérieurs	749,303	.....
Total des Exportations	28,223,268	740 17

No. 7.—TABLEAU SOMMAIRE DES EXPORTATIONS—*Suite.*

PROVINCE D'ONTARIO.

ARTICLES.	Dans des navires anglais ou coloniaux. — Quantité.	Dans des navires étrangers. — Quantité.	Par terre. — Quantité.	Quantités totales.	Valeurs totales.
PRODUITS DES MINES.					$
Quartz aurifère..... $	.....	96	.....	.....	96
Cuivre ..... Ton'x.	.....	2	2	4	323
Minerai de cuivre..... "	1,950	.....	.....	1,950	135,590
Charbon..... "	.....	10	.....	10	90
Minerai de plomb..... "	.....	.....	1	1	100
Minerai de fer .... "	21,598	5,522	.....	27,120	57,717
Fer en gueuse et en morc. "	4,646	1,074	1,397	7,117	97,210
Pierre..... $	13,128	10,618	.....	.....	23,746
Huile min. (ou de roche) Galls.	371,765	4,760	300,040	676,565	122,029
Autres articles..... ..... $	1,252	1,440	.....	.....	2,692
Valeur totale des produits des mines	.....	.....	.....	.....	439,593
PRODUITS DES PECHERIES.					
Poisson—Frais ..... $	58,587	2,982	1,293	.....	62,862
Salé—sec... ...Qtx.	243	42	.....	285	695
Salé—frais.....Brls.	1,539	451	150	2,140	10,278
Valeur totale des produits des pêcheries. ...	.....	.....	.....	.....	73,935
PRODUITS FORESTIERS.					
Alcalis—Potasse .....Brls.	10	165	.....	175	4,148
Perlasse..... "	281	.....	35	316	8,906
Bois de const.-Frêne.....Ton'x.	31	24	10	65	352
Orme ..... "	.....	221	.....	221	758
Erable.... "	14	180	.....	194	445
Chêne..... "	3,716	4,221	22	7,959	42,695
Pin blanc "	3,364	1,607	.....	4,971	33,982
Pin rouge "	52	.....	.....	52	207
Noyer.....M.pds.	4	.....	.....	4	100
Tilleul, Noy. tend. et dur... "	95	.....	4	99	400
Douves étalonnées..... ...Mille.	292	189	.....	481	36.975
Autres douves..... "	3,657	830	427	4,914	61,568
Genoux et courbes.....Pièces.	60	.....	.....	60	100
Planches .....M. pds.	293,399	44,574	2,144	340,117	3,411,609
Espars.....Pièces.	115	14	.....	129	1,439
Mâts..... ..... "	251	3	.....	254	3,471
Lattes et bois à lattes...Cordes	9,871	1,923	.....	11,794	31,535
Bois de chauffage ..... "	49,349	159,389	1,010	209,748	438,935
Billots de sciage, jusq. 1er oct. 1868—en fran. $	26,340	33	.....	26,373	64,342
Billots à bard. et douv. jusq. 1er oct. 1868—en franchise.. ..... Cordes	7,641	826	.....	8,467	31,492
Bardeaux .....Mille.	37,203	20,138	4,969	62,310	132,499
Trav. et liens de ch. de fer..... ..... Pièces	187,209	11,850	.....	199,059	34,479
Autres bois..... $	73,625	16,346	1,736	.....	91,707
					$ Droit.
Billots à bardeaux, $1 par corde	6,273	2,273	.....	8,546	27,372 8,546.11
Billots à douves $1 par "	608	260	.....	868	3,243 868.47
Billots de chêne, $2 par M.pds.	6	325	.....	331	5,380 663.36
Billots de pin, $1 par "	3,403	181	.....	3,584	15,940 3,584.56
Valeur totale des produits forestiers..... ...	.....	.....	.....	.....	4484079 13662.50

No. 7.—TABLEAU SOMMAIRE DES EXPORTATIONS—Province d'Ontario.—*Suite.*

ARTICLES.	Dans des navires anglais ou coloniaux. — Quantité.	Dans des navires étrangers. — Quantité.	Par terre. — Quantité.	Quantités totales.	Valeurs totales.
Animaux et leurs Produits.					$
Chevaux ..... No.	791	2,065	679	3,535	292,943
Bêtes à cornes..... "	6,071	17,719	13,999	37,789	917,387
Cochons..... "	1,721	21,444	7,271	30,436	104,151
Moutons ..... "	14,270	82,176	50,756	147,202	338,876
Volailles ..... $	13,777	6,095	1,664	.....	21,536
Lard séché et jambons..Qtx.	27,510	4	1,395	28,909	317,123
Bœuf ..... "	3,599	633	1,136	5,368	34,295
Os ..... "	160	.....	270	430	1,393
Beurre .....Lbs.	432,527	411,100	1,057,854	1,901,481	418,235
Fromage..... "	191,323	.....	28,540	219,863	25,068
Œufs .....Douz.	245,259	383,698	486,002	1,114,959	126,962
Plumes .....Lbs.	28	121	.....	149	59
Fourrures—préparées et non préparées.. $	19,054	13,742	30	.....	32,826
Peaux ..... "	11,443	34,540	40,301	.....	86,284
Cornes et sabots.....Qtx.	44	5	177	226	743
Miel .....Lbs.	50	13	.....	63	8
Saindoux ..... "	164,324	20,560	11,493	196,377	23,628
Lard .....Qtx.	4,232	403	2,087	6,722	56,787
Peaux de moutons..... No.	26,860	43,574	156,293	226,727	151,153
Suif .....Lbs.	4,902	375	1,376	6,653	463
Langues .....Baril's	29	.....	.....	29	122
Venaison..... No.	105	8	29	142	1,043
Laine .....Lbs.	347,622	198,693	1,082,412	1,628,727	454,197
Valeur totale, Animaux et leurs produits ...	.....	.....	.....	.....	3,405,287
Produits Agricoles.					
Beaume ..... $	175	.....	.....	.....	175
Orge et seigle.....Minots	3,571,757	415,094	172,718	4,159,569	4,497,702
Fèves ..... "	12,041	1,347	18,274	31,662	53,596
Son .....Qtx.	1,117	11,210	22,370	34,697	21,083
Lin ..... "	4	1,726	6,707	8,437	90,374
Graine de lin.....Minots	472	11,188	9,214	20,874	31,354
Fleur .....Brls.	22,549	17,854	44,424	84,827	447,041
Fruit vert..... "	3,201	1,244	1,201	5,646	11,948
Foin .....Ton'x.	236	714	6	956	7,039
Chanvre .....Qtx.	.....	3,114	.....	3,114	44,924
Houblon.....Lbs.	74,001	.....	19,500	93,501	8,148
Blé-d'Inde .....Minots	22	4,978	6	5,006	4,914
Malt ..... "	12,350	8,106	1,876	22,332	33,102
Sucre d'érable.....Lbs.	310	300	.....	610	58
Farine .....Brls.	391	478	11,515	12,294	71,278
Avoine .....Minots	1,582	7,186	342	9,110	4,948
Pois ..... "	282,529	27,753	96,670	406,952	350,227
Autres graines ..... "	6,941	1,615	2,123	10,679	9,686
Légumes ..... $	3,147	372	1,615	.....	5,134
Blé .....Minots	1,023,079	167,564	39,636	1,230,279	1,434,313
Valeur totale des produits agricoles.....	.....	.....	.....	.....	7,127,044
Articles Fabriques.					
Livres ..... $	44	676	488	.....	1,208
Biscuits .....Colis.	.....	1	.....	1	1
Carrosses..... No.	97	256	50	403	19,166
Cotons ..... $	211	168	.....	.....	379
Fourrures ..... "	106	.....	.....	.....	106
Verrerie..... "	1,871	1,342	.....	.....	3,213

No. 7.—TABLEAU SOMMAIRE DES EXPORTATIONS—Province d'Ontario.—*Fin.*

ARTICLES.	Dans des navires anglais ou coloniaux. — Quantité.	Dans des navires étrangers. — Quantité.	Par terre. — Quantité.	Quantités totales.	Valeurs totales.
					$
Articles Fabriques.—*Fin.*					
Gypse, plâtre et chaux.. $	2,023	3,458	.....	.....	5,481
Quincaillerie et ferr'ie.. "	27,391	5,020	261	.....	32,672
Cuirs ..... "	384	3,800	372	.....	4,556
Toile..... "	.....	67	.....	.....	67
Mécanismes..... "	5,121	8,227	9,607	.....	22,955
Instruments de musique "	1,022	1,845	2,935	.....	5,802
Guenilles..... "	3,856	4,958	13,521	.....	22,335
Machines à coudre..... No.	3	.....	.....	3	100
Amidon ..... Lbs.	13,390	.....	.....	13,390	670
Paille ..... $	2,427	.....	.....	.....	2,427
Bois ..... "	23,267	1,389	1,619	.....	26,275
Lainages ..... "	1,209	643	263	.....	2,115
Ale, bière et cidre.....Galls.	1,302	2,916	218	4,436	863
Whiskey..... "	1,781	341	37	2,159	2,205
Autres spiritueux ..... "	4,726	4,370	.....	9,096	10,956
Vinaigre ..... "	3,190	11,104	4	14,298	2,718
Valeur totale des articles fabriqués..... ...	.....	.....	.....	.....	166,270
Autres articles..... $	42,784	123,989	67,514	.....	234,287
Monnaies et Lingots ..... $	64,500	2,212	2,183,706	.....	2,250,418

RÉCAPITULATION.

	Valeur.	Droit.
	$	$ cts.
Produits des mines.....	439,593	.....
Do pêcheries.....	73,935	.....
Do forêts	4,484,079	13,662 50
Animaux et leurs produits	3,405,287	.....
Produits agricoles.....	7,127,044	.....
Articles fabriqués.....	166,270	.....
Autres articles.....	234,287	.....
Total des produits .....$	15,930,495	13,662 50
Monnaies et Lingots .....$	2,250,418	.....
Articles n'étant ni des produits ni des articles fabriqués.....	444,405	.....
Estimation du montant remis aux ports intérieurs.....	2,328,165	.....
Total des Exportations.....$	20,953,483	13,662 50

No. 7.—TABLEAU SOMMAIRE DES EXPORTATIONS—*Suite.*

PROVINCE DE LA NOUVELLE-ECOSSE.

ARTICLES.	Dans des navires anglais ou coloniaux. — Quantité.	Dans des navires étrangers. — Quantité.	Par terre. — Quantité.	Quantités totales.	Valeurs totales.
PRODUITS DES MINES.					$
Quartz aurifère, poussière, etc..... Boîtes	26	.....	.....	26	174,710
Minerai de cuivre.....Ton'x.	12	.....	.....	12	200
Charbon..... "	295,764	136,204	.....	431,968	682,218
Barytes ..... "	185	.....	.....	185	1,480
Manganèse ..... "	156	.....	.....	156	4,695
Fer en gueuse et en morc. "	873	8	.....	881	29,910
Pierre.... ..... "	123,629	24,756	.....	148,385	132,011
Huile min. (ou de roche) Galls.	3,108	40	.....	3,148	1,056
Autres articles ..... $	10,349	.....	.....	.....	10,349
Valeur totale des produits des mines.....	.....	.....	.....	.....	1,036,629
PRODUITS DES PECHERIES.					
	No. Lbs.	No. Lbs.		No. Lbs.	
Saumon—Frais	20—42,318	250—15,920	.....	270—58,238	2,709
Mariné .....Brls.	2,907	.....— 251	.....	3,158	56,817
En boîtes.....Colis.	24	.....	.....	24	145
	Lbs.	Colis.		Lbs. Colis.	
Poiss'n-tout autre-frais	30,927—	.....— 147	.....	30,927— 147	2,932
do do mariné ..Colis.	3,224	90	.....	3,314	11,497
do do s-sec... ...Lbs.	153,139,692	744,800	.....	153,884,492	1,326,025
do do s-frais...Brls.	132,693	17,896	.....	150,589	734,712
do do s-fumé...Boît's.	26,520	2,030	.....	28,550	12,385
Huile de poisson.....Galls.	142,279	22,992	.....	165,271	72,836
Fourrures et peaux de poissons, etc...	No. Colis. 245— 62	Colis. 12	.....	No. Colis. 245— 74	14,047
Autres produits des pêcheries ..... $	1,188	226	.....	.....	1,414
Valeur totale des produits des pêcheries.. ...	.....	.....	.....	.....	2,235,519
PRODUITS FORESTIERS.					
Bois de const.-Mérisier..Ton'x.	3,321	89	.....	3,410	17,557
Pin blanc. "	2,383	266	.....	2,649	13,700
Pruche..... "	8	.....	.....	8	30
Douves étalonnées.....Mille.	843	.....	.....	843	18,953
Autres douves..... "	14	.....	.....	14	112
Lambourdes ..... . "	600	.....	.....	600	543
Genoux et courbes.. ..... No.	8,246	1,130	.....	9,376	5,727
	M. Pièces.			M. Pièces.	
Voliges..... ..	226—1,639	.....	.....	226—1,639	2,572
Gournables .....Pièces	72,000	.....	.....	72,000	891
Madriers.....Cent étalon.	5,715	1,591	.....	7,306	163,705
Bouts de madriers. "	7	.....	.....	7	80
Planches .....M. pds	74,537	109	.....	74,646	686,871
Espars .... No.	5,592	5,788	.....	11,380	12,996
Anspects ....Pièces.	.....	960	.....	960	12
Lattes et bois à lattes... $	5,200	.....	.....	.....	5,200
Bois de chauffage.....Cordes	31,991	93	.....	32,084	84,681
Bardeaux.. .. ..Mille.	16,061	20	.....	16,081	30,244
Trav. et liens de ch. de fer .... Pièces	8,067	.....	.....	8,067	1,348
Billots à douves.....Cordes	15	.....	.....	15	60
Billots d'épinette.....Pieds.	15,067	.....	.....	15,067	1,588

No. 7.—TABLEAU SOMMAIRE DES EXPORTATIONS—PROVINCE DE LA NOUVELLE-ECOSSE.—*Suite.*

ARTICLES.	Dans des navires anglais ou coloniaux. — Quantité.	Dans des navires étrangers. — Quantité.	Par terre. — Quantité.	Quantités totales.	Valeurs totales.
PRODUITS FORESTIERS.—Suite.					$
Rames .....Paires.	133	.....	.....	133	173
Autres bois..... $	29,643	.....	.....	.....	29,643
Valeur totale des produits forestiers..... ...	.....	.....	.....	.....	1,076,686
ANIMAUX ET LEURS PRODUITS.					
Chevaux ..... No.	109	.....	.....	109	5,900
Bêtes à cornes..... "	3,302	.....	.....	3,302	79,552
Cochons ..... "	79	.....	.....	79	265
Moutons ..... "	4,330	.....	.....	4,330	12,204
Volailles ..... $	818	3	.....	.....	821
Bœuf et autres viandes.Qtx.	6,006	30	.....	6,036	38,192
Beurre.....Lbs.	704,082	.....	.....	704,082	145,103
Fromage ..... "	9,081	200	.....	9,281	780
Œufs .....Douz.	79,635	830	.....	80,465	9,600
Plumes ... .Colis.	2	.....	.....	2	100
Fourrures ..... "	75	.....	.....	75	51,240
	Colis	No. Colis.		No. Colis.	
Peaux et pelleteries	53	2,710— 73	.....	2,710—126	5,704
Cornes et sabots..... $	189	.....	.....	.....	189
Saindoux.....Lbs.	8,516	.....	.....	8,516	1,122
Suif ..... "	420	.....	.....	420	34
Laine .....Sacs.	.....	5	.....	5	100
Valeur totale, animaux et leurs produits	.....	.....	.....	.....	350,906
PRODUITS AGRICOLES.					
Orge et seigle.....Min.	61	.....	.....	61	111
Son..... "	750	.....	.....	750	249
Fleur et farine.....Brls.	17,536	366	.....	17,902	104,682
Fruits verts..... "	1,985	.....	.....	1,985	5,695
Foin .....Ton'x.	190	.....	.....	190	2,296
Houblon .....Lbs.	75	.....	.....	75	19
Blé-d'Inde.....Min.	539	.....	.....	539	594
Sucre d'érable.....Lbs.	70	.....	.....	70	7
Avoine .....Min.	18,433	151	.....	18,584	10,595
Pois..... "	84	21	.....	105	166
Autres graines..... "	8	.....	.....	8	34
Légumes ..... $	56,878	389	.....	.....	57,267
Blé .....Min.	12	.....	.....	12	24
Valeur totale des produits agricoles..... ...	.....	.....	.....	.....	181,739
ARTICLES FABRIQUES.					
Biscuits .....Colis.	3,526	63	.....	3,589	7,764
Savon et chandelles.....Lbs.	217,749	3,269	.....	221,018	21,807
Carrosses ....No.	1	.....	.....	1	120
Gypse, plâtre, etc.....Brls.	574	.....	.....	574	606
	Ton'x. Colis.	Colis.		Ton'x. Colis.	
Ferronnerie et quincaillerie....	193—1,342	.....— 20	.....	193—1,362	43,241
Cuirs ..... $	17,916	.....	.....	.....	17,916
Mécanismes ..... $	750	.....	.....	.....	750
Instruments de musique No.	4	.....	.....	4	960
Guenilles..... .. ..Colis.	7	.....	.....	7	135
Machines à coudre..... "	8	.....	.....	8	500

No. 7.—TABLEAU SOMMAIRE DES EXPORTATIONS—PROVINCE DE LA NOUVELLE-ECOSSE.—*Fin.*

ARTICLES.	Dans des navires anglais ou coloniaux. — Quantité.	Dans des navires étrangers. — Quantité.	Par terre. — Quantité.	Quantités totales.	Valeurs Totales.
ARTICLES FABRIQUES.—*Fin.*					$
Tabac.....Lbs.	69,192	1,099	.....	70,291	13,056
Bois ..... $	8,959	100	.....	.....	9,059
Laine.....Colis.	19	4	.....	23	2,074
Ale, bière et cidre..... ..Galls.	40,954	.....	.....	40,954	14,947
Whiskey..... ..... "	172	.....	.....	172	116
Autres spiritueux ..... "	366	.....	.....	366	332
Vinaigre ..... "	82	.....	.....	82	16
Valeur totale des artic. fab...	.....	.....	.....	.....	133,399
DIVERS AUTRES ARTICLES..... $	16,904	77	.....	.....	16,981

RÉCAPITULATION.

	Valeur.	Droit.
	$	$ cts.
Produits des mines.....	1,036,629	....
Do pêcheries	2,235,519	.....
Do forestiers	1,076,686	30 06
Animaux et leurs produits	350,906	.....
Produits agricoles	181,739	.....
Articles fabriqués	133,399	.....
Autres articles	16,981	.....
Total des produits..... $	5,031,859	30 06
Articles n'étant ni des produits ni des objets fabriqués.....	711,652	.....
Grand Total des Exportations.....$	5,743,511	30 06

No. 7.—TABLEAU SOMMAIRE DES EXPORTATIONS.—*Suite.*

PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK.

ARTICLES.	Dans des navires anglais ou coloniaux. — Quantité.	Dans des navires étrangers. — Quantité.	Par terre. — Quantité.	Quantités totales.	Valeurs totales.
PRODUITS DES MINES.					$
Charbon.....Ton'x.	8,175	.....	.....	8,175	79,980
Minerai de fer..... "	217	1	.....	218	1,581
Minerai d'antimoine ... "	1	.....	.....	1	10
Manganèse ..... "	195	137	.....	332	6,174
Fer en gueuse et en morc'. "	671	85	.....	756	13,546
Pierre..... "	18,719	2,403	.....	21,122	93,444
Huile min'le (ou de roche) Galls	570	6,459	.....	7,029	3,110
Autres articles..... $	410	10	.....	.....	420
Valeur totale des produits des mines..... ...	.....	.....	.....	.....	198,265
PRODUITS DES PECHERIES.					
Saumon—frais .....No.	.....	29,134	.....	29,134	42,373
fumé ..... "	.....	2,906	.....	2,906	4,533
mariné .....Brls.	93	.....	.....	93	965
en boîtes.....Lbs.	265,932	149,630	.....	415,562	73,830
	No. Colis.	Colis.		No. Colis.	
Pois'n-tout autre-frais.....	350,000—367	3,980	.....	350,000-4,347	35,331
Do do mariné . .Colis.	2,885	1,894	.....	4,779	27,090
Do do salé-sec...Qtx.	10,841	254	.....	11,095	40,912
Do do salé-frais.Brls.	12,194	18,725	.....	30,919	121,837
Do do fumé.....Colis.	6,889	9,552	.....	16,441	15,693
Huile de poisson.....Galls.	286	.....	.....	286	185
Valeur totale des produits des pêcheries. ...	.....	.....	.....	.....	362,749
PRODUITS FORESTIERS.					
Bois de const'.-Merisier.Ton'x.	12,051	1,885	.....	13,936	93,399
Pin blanc "	10,293	570	.....	10,863	92,501
Epinette. "	19	.....	.....	19	63
Autres douves .....Mille.	101	.....	.....	101	606
Genoux et courbes ..... No.	1,491	.....	.....	1,491	1,660
	Pièces. M.pds	Pièces. M.pds		Pièces. M.pds	
Voliges	96,242-11,143	18,562- 3,203	.....	114804-14346	135,407
Madriers .....Cent étalon.	79,519	31,358	.....	110,877	2,401,389
Bouts de madriers.. "	3,508	1,350	.....	4,858	82,584
Planches .....M.pds.	38,882	9,564	.....	48,446	441,323
Espars et mâts.... .....Pièces.	2,189	6,771	.....	8,960	5,624
	Cordes. M.	Cordes. M.		Cordes. M.	
Lattes et bois à lattes.....	1,232-52,577	86— 60,182	.....	1,318-112,759	116,674
Bois de chauffage.....Cordes.	193	.....	.....	193	738
Bardeaux..... Mille.	33,543	307	.....	33,850	59,217
Trav. et liens de chemin de fer ..... No.	122,722	51,047	.....	173,769	36,149
Autres bois..... $	64,231	23,982	.....	.....	88,213
Valeur totale des produits forestiers	.....	.....	.....	.....	3,555,547

No. 7.—TABLEAU SOMMAIRE DES EXPORTATIONS—Province du Nouveau-Brunswick.—*Suite.*

ARTICLES.	Dans des navires anglais ou coloniaux. — Quantité.	Dans des navires étrangers. — Quantité.	Par terre. — Quantité.	Quantités totales.	Valeurs totales.
Animaux et leurs Produits.					$
Chevaux .....No.	.....	184	.....	184	15,818
Bêtes à cornes..... "	.....	22	.....	22	831
Volailles .... $	.....	279	.....	.....	279
Cochons..... No.	.....	23	.....	23	30
Bœuf .... $	.....	560	.....	.....	560
Beurre.....Lbs.	1,740	6,763	.....	8,503	1,860
Œufs .....Douz.	50	24,715	.....	24,765	2,722
Fourrures—non prépar. $	1,051	.....	.....	.....	1,051
Peaux et pelleteries ..... "	50	3,872	.....	.....	3,922
Cornes et sabots..... "	285	2,704	.....	.....	2,989
Laine ....Lbs.	80	.....	.....	80	32
Cheveux ..... $	.....	100	.....	.....	100
Lard .....Lbs.	2,400	.....	.....	2,400	168
Miel .....Boîtes	8	.....	.....	8	40
Lard séché et jambons..Lbs.	2,480	.....	.....	2,480	248
Valeur totale, Animaux et leurs produits ...	.....	.....	.....	.....	30,650
Produits Agricoles.					
Orge—mondée et perlée.Minots	5	.....	.....	5	3
Fèves ..... "	.....	1	.....	1	1
Fleur et farine.....Brls.	768	103	.....	871	5,588
Fruits..... "	565	8	.....	573	821
Foin .....Ton'x.	251	17	.....	268	3,278
Houblon .....Lbs.	1,400	.....	.....	1,400	537
Avoine .....Min.	6,858	.....	.....	6,858	3,533
Graines..... "	68	277	.....	345	497
Légumes ..... $	1,223	2,007	.....	.....	3,230
Sucre d'érable.....Lbs.	140	.....	.....	140	14
Valeur totale des produits agricoles..... ...	.....	.....	.....	.....	17,502
Articles Fabriques.					
Biscuits .....Qtx.	65	.....	.....	65	272
Carrosses..... No.	2	2	.....	4	170
Cotons ..... $	250	5,751	.....	.....	6,001
Gypse, plâtre, et chaux..... Brls.	28,180	15,692	.....	43,872	43,610
Quincaillerie et ferr'ie... $	27,977	3,558	.....	.....	31,535
Cuirs ..... "	2,886	3,057	.....	.....	5,943
Mécanismes..... "	1,370	180	.....	.....	1,550
Instruments de musique No.	1	.....	.....	1	100
Savon..... .....Lbs.	600	.....	.....	600	30
Machines à coudre..... No.	340	500	.....	840	14,500
Bois ..... $	712	100	.....	.....	812
Boîtes de sucre ..... No.	693,590	293,340	.....	986,930	510,181
Lainages .....Colis.	12	.....	.....	12	392
Ale, bière et cidre.. .....Galls.	60	.....	.....	60	10
Whiskey..... "	1,254	.....	.....	1,254	1,212
Autres spiritueux ..... "	1,940	.....	.....	1,940	1,985
Vinaigre ..... "	330	.....	.....	330	66
Valeur totale des articles fabriqués..... ...	.....	.....	.....	.....	618,369
Divers autres Articles..... ..... $	2,037	29,777	.....	.....	31,814

No. 7.—TABLEAU SOMMAIRE DES EXPORTATIONS—PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK.—*Fin.*

RECAPITULATION.	Valeurs.
	$
Produits des mines	198,265
Do pêcheries	362,749
Do forestiers	3,555,547
Animaux et leurs produits	30,650
Produits agricoles	17,502
Articles fabriqués	618,369
DIVERS AUTRES ARTICLES	31,814
Total des produits $	4,814,896
Articles n'étant ni des produits ni des objets fabriqués	739,623
Grand Total des Exportations $	5,554,519

R. S. M. BOUCHETTE,
Commissaire des Douanes.

No. 8.—TABLEAU SOMMAIRE des Articles, de la provenance et manufacture de la Puissance du Canada, exportés durant l'année fiscale expirée le 30 juin 1869; indiquant la quantité et la valeur de chaque article, le pays auquel ils ont été expédiés, et s'ils l'ont été dans des navires anglais ou étrangers, ou par terre.

ARTICLES.	Dans des navires anglais ou coloniaux. — Quantité.	Dans des navires étrangers. — Quantité.	Par terre. — Quantité.	Quantités totales.	Valeurs totales.
PRODUITS DES MINES.					$
Quartz aurifère, poussière, etc. ..... $	174,710	96	.....	.....	174,806
Cuivre ..... Ton'x.	391	2	2	395	34,110
Minerai de cuivre..... "	7,643	.....	1,870	9,513	482,520
Charbon..... "	303,939	136,214	155	440,308	763,262
Minerai de plomb..... "	.....	12	1	13	617
Minerai de fer .... "	22,325	5,523	.....	27,848	60,298
Minerai d'antimoine..... "	1	.....	.....	1	10
Manganèse ..... "	351	137	.....	488	10,869
Fer en gueuse et en morc. "	6,190	1,538	1,643	9,371	152,017
Pierre.... ..... "	207,466	42,510	62	.....	250,038
Huile min. (ou de roche) Galls.	379,254	11,259	300,040	690,553	127,319
Autres articles ..... $	20,176	1,584	15,876	.....	37,636
Valeur totale des produits des mines..... ..	.....	.....	.....	.....	2,093,502
PRODUITS DES PECHERIES.					
Saumon—Frais ..... $	1,947	43,135	16,830	.....	61,912
Fumé.. ..... No.	.....	2,906	.....	2,906	4,533
Mariné.....Brls.	3,004	252	99	3,355	58,314
En boîtes.....Colis.	272,782	149,630	20,064	442,476	78,424
Poiss'n-tout autre-frais	94,490	5,342	1,534	.....	101,366
do do mariné ..Colis.	6,124	1,984	.....	8,108	38,677
do do s-sec.. ...Lbs.	1,489,634	6,947	.....	1,496,581	1,793,639
do do s-frais...Brls.	159,103	56,362	2,048	217,513	926,605
ds do fumé .....Boît's.	33,419	11,582	1	45,002	28,085
Huile de poisson .....Galls.	196,909	22,992	51,861	271,762	135,016
Fourrures et peaux de poissons ou d'anim'x vivant dans la mer. $	14,328	397	.....	.....	14,725
Autres produits des pêcheries ..... "	1,188	226	.....	.....	1,414
Valeur totale des produits des pêcheries.. ...	.....	.....	.....	.....	3,242,710
PRODUITS FORESTIERS.					
Alcalis—Potasse .....Brls.	14,547	265	1,689	16,501	565,094
Perlasse..... "	4,778	.....	1,517	6,295	158,479
Bois de const.-Frêne.....Ton'x.	3,325	1,144	10	4,479	35,213
Mérisier. "	25,991	5,386	.....	31,377	223,304
Orme ..... "	31,877	4,088	.....	35,965	319,102
Erable.... "	287	180	.....	467	2,695
Chêne..... "	55,378	12,554	22	67,954	820,489
Pin blanc "	396,770	34,915	129	431,814	2,655,257
Pin rouge "	49,605	7,255	.....	56,860	407,349
Epinette.. "	1,903	324	228	2,455	18,100
Noyer.....M.pds.	859	976	.....	1,835	65,622
Tilleul, Noy. tend. et dur... "	439	55	79	573	8,452
Douves étalonnées..... ...Mille.	2,421	390	.....	2,811	362,182
Autres douves..... "	6,517	1,188	1,078	8,783	264,529
Lambourdes ..... "	9,064	.....	.....	9,064	602

No. 8.—TABLEAU SOMMAIRE DES EXPORTATIONS—Puissance du Canada.—*Suite.*

ARTICLES.	Dans des navires anglais ou coloniaux. — Quantité.	Dans des navires étrangers. — Quantité.	Par terre. — Quantité.	Quantités totales.	Valeurs totales.	
Produits Forestiers.—Suite.					$	
Genoux et courbes.....Pièces.	10,237	1,340	9,469	21,046	14,572	
	Pièces. M.pds	Pièces. M.pds		Pièces. M.pds		
Voliges..... "	120791-11369	751672- 3203	.....	872463-14572	180,965	
Gournables ..... "	72,589	.....	.....	72,589	897	
Madriers.....Cent étalon.	129,265	57,842	10	187,117	5,293.583	
Bouts de madriers. "	4,501	2,179	.....	6,680	151,290	
Planches .....M. pds.	577,640	80,598	19,621	677,859	6,690,956	
Espars et mâts.....Pièces.	10,181	12,976	25	23,182	63,413	
Anspects ..... "	2,059	960	.....	3,019	373	
	M. Cordes.	M. Cordes.	Cordes.	M. Cordes.		
Lattes et bois à lattes.....	52,577-21,003	60,182- 3,348	.....— 294	112759-24645	192,547	
Bois de chauffage .....Cordes	81,573	159,977	3,015	244,565	527,883	
Bardeaux..... .....Mille.	92,124	20,556	5,867	118,547	235,083	
					$	Droit.
Billots à bardeaux } Cordes	6,273	2,273	.....	8,546	27,372	8,581
Billots à douves.... "	623	260	.....	883	3,303	868
Billots de chêne... } M.pds.	6	325	.....	331	5,380	663
Billots de pin..... } "	3,403	881	5	4,289	17,037	4,290
Billots à bardeaux .....Cordes	.....	.....	34	34	126	.....
Billots à douves..... "	7,641	826	.....	8,467	31,492	.....
Billots de sciage.....M.pds.	26,355	33	3,280	29,668	73,930	.....
Tray. et liens de ch. de f. Pièces	321,740	62,897	47,983	432,620	81,123	.....
Billots de chêne.....Paires	5,524	3,090	.....	8,614	11,815	.....
Autres bois..... $	195,175	52,298	81,881	.....	329,354	.....
Valeur totale des produits forestiers.....	.....	.....	.....	.....	19,838,963	14,40
Animaux et leurs Produits.					$	
Chauvanx..... No.	900	2,249	7,206	10,355	859,174	
Bêtes à cornes..... "	9,373	17,741	38,137	65,251	1,427,761	
Cochons ..... "	1,800	21,467	9,004	32,271	112,421	
Moutons .... "	18,600	82,176	94,906	195,682	454,568	
Volailles ..... $	14,595	6,377	38,372	.....	59,344	
Lard séché et jambons. Qtx.	77,104	4	1,454	78,562	869,746	
Bœuf..... "	18,458	743	1,965	21,166	154,235	
Cire d'abeilles.....Lbs.	12,157	.....	1,550	13,707	4,281	
Os ....Qtx.	160	1,411	1,168	2,739	8,765	
Beurre..... .....Lbs.	7,835,407	418,023	2,599,838	10,853,268	2,342,270	
Fromage ..... "	4,474,133	200	29,037	4,503,370	549,572	
Œufs ....Douz.	325,318	417,563	796,530	1,539,411	188,24	
Plumes ... .Lbs.	258	121	195	574	204	
Fourrures—préparées et non préparées ..... } $	277,303	13,742	76,512	.....	367,55	
Peaux... ..... "	.....	.....	.....	.....	119,44	
Cornes et sabots.....Qtx.	1,395	924	622	2,941	6,08	
Miel... ....Lbs.	450	13	415	878	8	
Saindoux..... "	432,841	20,560	11,889	465,290	58,00	
Lard ....Qtx.	20,873	821	2,212	23,906	203,08	
Peaux de moutons..... No.	26,860	43,574	179,302	249,736	164,76	
Suif ....Lbs.	5,540	375	1,623	7,538	54	
Langues.....Barils.	54	.....	.....	54	46	
Venaison..... ..... No.	105	8	87	200	2,00	
Laine .....Lbs.	584,808	199,293	2,036,461	2,820,562	816,78	
Valeur totale, animaux et leurs produits	.....	.....	.....	.....	8,769,4	
Produits Agricoles.						
Beaume .... $	2,710	.....	3,478	.....	6,1	
Orge et seigle.....Minots	3,675,211	665,556	289,302	4,630,069	5,004,1	
Orge—mondée et perlée "	1,675	.....	4,100	5,775	2	
Fèves..... "	12,044	1,348	25,410	38,802	66,2	

No. 8.—TABLEAU SOMMAIRE DES EXPORTATIONS—PUISSANCE DU CANADA.—*Suite.*

ARTICLES.	Dans des navires anglais ou coloniaux. — Quantité.	Dans des navires étrangers. — Quantité.	Par terre. — Quantité.	Quantités totales.	Valeurs totales.
PRODUITS FORESTIERS.—Suite.					$
Son ..... Qtx.	1,937	11,210	27,931	41,078	23,573
Lin ..... "	4	1,726	9,951	11,681	116,943
Graine de lin..... Minots	472	14,150	12,486	27,108	42,425
Fleur ..... Brls.	297,345	22,331	55,543	375,219	1,948,696
Fruits verts..... "	8,397	1,277	1,636	11,310	30,150
Foin ..... Ton'x.	859	4,087	6	4,952	43,431
Chanvre ..... Qtx.	.....	3,114	.....	3,114	44,924
Houblon..... Lbs.	359,440	.....	52,402	411,842	46,098
Blé-d'Inde..... ..... Minots	861	5,128	104	6,093	5,878
Malt ..... "	12,350	8,106	1,876	22,332	33,102
Sucre d'érable..... Lbs.	2,241	428	1,571	4,240	391
Farine ..... Brls.	8,831	579	14,452	23,862	138,3[illegible]4
Avoine ..... Minots	506,028	59,266	197,326	762,620	361,749
Pois ..... "	893,069	31,874	121,357	1,046,300	971,499
Autres graines ..... "	14,784	1,892	6,849	23,525	37,219
Tabac..... Lbs.	.....	.....	9,650	9,650	1,288
Légumes ..... $	68,631	2,768	5,497	.....	76,896
Blé ..... Minots	2,532,965	206,055	70,188	2,809,208	3,183,333
Valeur totale des produits agricoles.....	.....	.....	.....	.....	12,182,702
ARTICLES FABRIQUES.					
Livres ..... $	1,534	676	16,094	.....	18,304
Biscuits ..... Qtx.	3,920	14	6	3,940	19,192
Chandelles et savon..... Lbs.	225,689	3,269	9,226	238,184	22,952
Carrosses ..... No.	111	271	124	506	25,157
Cotons..... $	1,021	5,919	9,242	.....	76,182
Extrait de l'écorce de pruche..... Brls.	3,832	438	16,640	20,910	186,750
Fourrures ..... $	3,552	.....	7	.....	3,559
Verrerie..... "	1,871	1,342	1,393	.....	4,606
Gypse, plâtre et chaux.. "	30,778	18,995	6,273	.....	56,046
Caoutchouc..... "	.....	.....	30	.....	30
Quincaillerie et ferr'ie.. "	105,440	8,793	8,614	.....	122,847
Cuirs ..... "	203,739	6,857	3,478	.....	214,074
Toile..... "	.....	67	.....	.....	67
Mécanismes ..... "	41,377	8,407	16,129	.....	65,913
Instruments de musique "	2,082	1,845	3,685	.....	7,612
Tourteaux oléagineux.. "	60,610	.....	5	.....	60,615
Guenilles ..... "	8,139	4,958	16,616	.....	29,713
Machines à coudre..... No.	3,260	500	1,089	4,849	60,993
Amidon ..... Lbs.	250,221	.....	.....	250,221	10,622
Paille ..... $	2,427	.....	14,694	.....	17,121
Boîtes de sucre..... No.	701,351	458,898	48,507	1,208,756	584,919
Tabac..... Lbs.	214,502	1,099	15,000	230,601	38,836
Laine..... $	57,340	2,189	5,508	.....	65,037
Lainages ..... "	17,345	993	6,115	.....	24,453
Liqueurs—Ale, bière et cidre ..... Galls.	44,763	2,916	2,157	49,836	17,411
Whiskey..... "	3,719	341	291	4,351	4,145
Autres spiritueux "	7,032	4,370	113,076	124,478	85,471
Vinaigre ..... "	3,680	11,104	4	14,788	2,834
Valeur totale des artic. fab...	.....	.....	.....	.....	1,765,461
Autres articles..... $	78,338	153,843	118,378	.....	350,559
Navires const. à Québec, durant l'année fiscale exp. le 30 Juin 1869.....	No. Ton'x. 37—27,000	.....	.....	No. Ton'x. 37—27,000	1,080,000
MONNAIES ET LINGOTS ..... $	76,986	2,212	4,139,010	.....	4,218,208

No. 8.—TABLEAU SOMMAIRE DES EXPORTATIONS.—PUISSANCE DU CANADA.—*Fin.*

RECAPITULATION.	Valeur.	Droit.
	$	$ cts.
Produits des mines	2,093,502	.....
Do pêcheries	3,242,710	.....
Do forestiers	19,838,963	14,402 67
Animaux et leurs produits	8,769,407	.....
Produits agricoles	12,182,702	.....
Articles fabriqués	1,765,461	.....
Autres articles	350,559	.....
Navires construits à Québec durant l'année fiscale expirée le 30 Juin 1869—No : 37.—Ton'x, 27,000 @ $40 par tonneau.	1,080,000	.....
Total des produits	49,323,304	14,402 67
MONNAIES ET LINGOTS	4,218,208	.....
Articles n'étant ni des produits ni des objets fabriqués	3,855,801	.....
Estimation du montant remis aux ports intérieurs	3,077,468	.....
Grand Total des Exportations	60,474,781	14,402 67

R. S. M. BOUCHETTE,
Commissaire des Douanes.

No. 9.—TABLEAU COMPARATIF indiquant les Quantités et Valeurs des principaux Articles, de la provenance et manufacture de la Puissance du Canada, exportés d'icelle, durant les années fiscales expirées respectivement le 30e jour de juin 1868. et 1869.

ARTICLES.	TOTAL DES EXPORTATIONS.					
	Année Fiscale expirée le 30 Juin 1868.			Année Fiscale expirée le 30 Juin 1869.		
	Quantité.	Valeur.	Droit.	Quantité.	Valeur.	Droit.
PRODUITS DES MINES—		$	$ cts.		$	$ cts.
Quartz aurifère, poussière, pépites, etc ..... $	.....	15,814	.....	.....	174,806	.....
Cuivre .....Ton'x.	135	17,922	.....	395	34,110	.....
Minerai de cuivre ..... "	5,440	376,298	.....	9,513	482,520	.....
Charbon ..... "	265,335	640,708	.....	440,308	763,262	.....
Minerai de plomb ..... "	56	2,893	.....	13	617	.....
Minerai de fer ..... "	25,312	54,723	.....	27,848	60,298	.....
Minerai d'antimoine ..... "	2	25	.....	1	10	.....
Manganèse ..... "	1,017	23,719	.....	488	10,869	.....
Fer en gueuses et en morceaux ..... "	7,929	170,728	.....	9,371	152,017	.....
Pierre ..... "	.....	131,677	.....	.....	250,038	.....
Huile minérale (ou de roche) .....Galls.	46,282	9,341	.....	690,553	127,319	.....
Autres articles ..... $	.....	3,009	.....	.....	37,636	.....
Valeur totale des produits des mines.....	.....	1,446,857	.....	.....	2,093,502	.....
PRODUITS DES PECHERIES—						
Saumon—Frais ..... $	.....	58,249	.....	.....	61,912	.....
Fumé .....No.	6,673	9,699	.....	2,906	4,533	.....
	Lbs. Brls.			Brls.		
Mariné	4,469- 291	62,829	.....	3,355	58,314	.....
En boîtes .....Lbs.	269,492	45,765	.....	442,476	78,424	.....
Poisson—tout autre—Frais ..... $	.....	59,999	.....	.....	101,366	.....
	Lbs. Colis.			Colis.		
Mariné	588- 8,605	58,569	.....	8,108	38,677	.....
Salé—sec ..... Qtx.	603,510	1,955,070	.....	1,496,581	1,793,639	.....
Salé—frais .....Brls.	197,995	974,655	.....	217,513	926,605	.....
Fumé .....Boîtes.	58,417	20,885	.....	45,002	28,085	.....
Huile de poisson .....Galls.	195,840	100,236	.....	271,762	135,016	.....
Fourrures et peaux de poissons ou d'animaux vivant dans la mer ..... $	.....	10,858	.....	.....	14,725	.....
Autres produits des pêcheries ..... "	.....	696	.....	.....	1,414	.....
Valeur totale des produits des pêcheries...	.....	3,357,510	.....	.....	3,242,710	.....

No. 9.—TABLEAU COMPARATIF DES EXPORTATIONS, ETC.—PUISSANCE DU CANADA.—*Suite.*

ARTICLES.	TOTAL DES EXPORTATIONS. Année Fiscale expirée le 30 Juin 1868. Quantité.	Valeur.	Droit.	Année Fiscale expirée le 30 Juin 1869. Quantité.	Valeur.	Droit.
		$	$ cts.		$	$ cts.
PRODUITS FORESTIERS—						
Alcalis—Potasse ..... Brls.	16,855	563,408	.....	16,501	565,094	.....
Perlasse ..... "	5,313	156,205	.....	6,295	158,479	.....
Bois de const.—Frêne ..... Ton'x.	3,909	32,715	.....	4,479	35,213	.....
Mérisier ..... "	28,183	164,356	.....	31,377	223,304	.....
Orme ..... "	33,657	309,518	.....	35,965	319,102	.....
Erable ..... "	472	3,368	.....	467	2,695	.....
Chêne ..... "	63,841	723,911	.....	67,954	820,489	.....
Pin blanc ..... "	455,837	2,467,629	.....	431,814	2,655,257	.....
Pin rouge ..... "	65,952	438,256	.....	56,860	407,349	.....
Epinette ..... "	4,077	20,794	.....	2,455	18,100	.....
Noyer ..... M. pds.	808	28,045	.....	1,835	65,622	.....
Tilleul, noyer tendre et dur ..... "	607	11,477	.....	573	8,452	.....
Douves étalonnées ..... Mille.	3,632	437,759	.....	2,811	362,182	.....
Autres douves ..... "	11,194			Mille.		
No.	5,741	345,437	.....	8,783	264,529	.....
Colis.	1,115					
Lambourdes ..... Pièces.	10,666	2,043	.....	9,064	602	.....
Genoux et courbes ..... "	8,299	6,577	.....	21,046	14,572	.....
	M. Pièces.			M. pds. Pièces.		
Voliges	2,167—862,302	102,581	.....	872,463—14,572	180,965	.....
Gournables ..... Pièces.	31,100	212	.....	72,589	897	.....
Madriers ..... Cent étalon	146,396	3,989,761	.....	187,117	5,293,583	.....
	M. Pcs. Ct. étal.			Ct. étal.		
Bouts de madriers	17--1,077—7,657	131,778	.....	6,680	151,290	.....
Planches ..... M. pds.	671,025	6,640,689	.....	677,859	6,690,956	.....
Espars et mâts ..... Pièces.	12,080	85,538	.....	23,182	63,413	.....
Anspects ..... "	978	371	.....	3,019	373	.....
	M. Cordes.			Mille. Cordes.		
Lattes et bois à lattes	63,913—26,996	143,982	.....	112,759—24,645	192,547	.....
Bois de chauffage ..... Cordes.	226,378	495,648	.....	244,565	527,883	.....
Bardeaux ..... Mille.	127,371	257,133	.....	118,547	235,083	.....
Billots de sciage et billots à bardeaux ..... $	.....	91,965	.....	.....	105,548	.....
Do do imposables .. M. pds.	17,984	78,524	17,985 81	.....	53,092	14,402 67
Traverses et liens de chemins de fer ..... Pièces.	630,810	122,834	.....	432,620	81,123	.....

	Pieds.	Pièces.			Paires.		
Rames	35,762—	15,348	20,769		8,614	11,815	
Autres bois $			388,887			329,354	
Valeur totale des produits forestiers			18,262,170			19,838,963	14,406 67
ANIMAUX ET LEURS PRODUITS—							
Chevaux No.		7,175	590,054		10,355	859,174	
Bêtes à cornes "		44,442	1,099,940		65,251	1,427,761	
Cochons "		10,902	42,858		32,271	112,421	
Moutons "		102,433	233,615		195,682	454,568	
Volailles $			44,286			59,344	
Lard séché et jambons Qtx.		94,469	783,481		78,562	869,746	
Bœuf "		24,246	203,255		21,166	154,235	
Cire d'abeilles Lbs.		19,063	4,200		13,707	4,281	
Os Qtx.		1,941	9,560		2,739	8,765	
Beurre } et Saindoux Lbs.		17,865,310	2,427,662		10,853,268	2,342,270	
Fromage } et Saindoux Lbs.					4,503,370	549,572	
Œufs Douz.		1,893,872	205,971		1,539,411	188,249	
Plumes Lbs.		1,887	564		574	204	
Fourrures—préparées et non préparées $			422,835			367,557	
Peaux "			83,462			119,449	
Cornes et sabots Qtx.		505	1,100		2,941	6,082	
Miel Lbs.		2,964	342		878	81	
Saindoux "		Voir Beurre et Fromage			465,290	58,006	
Lard Qtx.		31,304	239,452		23,906	203,081	
Peaux de moutons No.		160,964	48,652		249,736	164,767	
Suif Lbs.		14,100	1,157		7,538	541	
Langues Barillets.		152	1,078		54	464	
Venaison No.		192	1,333		200	2,004	
Laine Lbs.		1,605,635	444,195		2,820,562	816,785	
Autres articles			4,115				
Valeur totale, animaux et leurs produits			6,893,167			8,769,407	
PRODUITS AGRICOLES—							
Beaume $			7,787			6,188	
Orge et seigle Minots		4,055,872	3,186,556		4,630,669	5,004,105	
Orge—mondée et perlée Lbs.		1,424	46		5,775	230	
Fèves Minots		33,340	56,146		38,802	66,220	
Son Qtx.		141,232	53,326		41,078	23,573	
Lin "		16,134	113,498		11,681	116,943	
Graine de lin Minots		45,743	76,894		27,108	42,425	
Fleur et farine Brls.		383,344	2,629,540		399,081	2,087,010	
Fruits verts "		34,405	87,333		11,310	30,150	
Foin Ton'x.		7,859	70,621		4,952	43,431	
Chanvre Qtx.		2,512	1,463		3,114	44,924	
Houblon Lbs.		220,457	72,677		411,842	46,098	

No. 9.—TABLEAU COMPARATIF DES EXPORTATIONS, ETC.—PUISSANCE DU CANADA.—*Fin.*

ARTICLES.	TOTAL DES EXPORTATIONS. Année Fiscale expirée le 30 Juin 1868. Quantité.	Valeur.	Droit.	Année Fiscale expirée le 30 Juin 1869. Quantité.	Valeur.	Droit.
PRODUITS AGRICOLES—*Suite.*		$	$ cts.		$	$ cts.
Blé-d'Inde ..... Minots	10,057	6,191	.....	6,093	5,878	.....
Malt ..... "	33,896	38,382	.....	22,332	33,102	.....
Sucre d'érable ..... Lbs.	5,832	568	.....	4,240	391	.....
Avoine ..... Minots	1,738,441	754,526	.....	762,620	361,749	.....
Pois ..... "	2,133,817	1,850,665	.....	1,046,300	971,499	.....
Autres graines ..... "	35,398	85,853	.....	23,525	37,219	.....
Tabac ..... Lbs.	388,740	12,942	.....	9,650	1,288	.....
Légumes ..... $	.....	117,960	.....	.....	76,896	.....
Blé ..... Minots	2,284,702	3,648,081	.....	2,809,208	3,183,383	.....
Valeur totale des produits agricoles	.....	12,871,055	.....	.....	12,182,702	.....
ARTICLES FABRIQUES—						
Livres ..... $	.....	13,793	.....	.....	18,304	.....
Biscuits	Qtx. 3,769; Boîtes. 1,282; Brls. 508	18,985	.....	Qtx. 3,940	19,192	.....
Chandelles et savon ..... Lbs.	205,505	18,330	.....	238,184	22,952	.....
Carrosses ..... No.	424	21,952	.....	506	25,157	.....
Cotons ..... $	.....	3,000	.....	.....	16,182	.....
Extrait de l'écorce de pruche ..... Brls.	23,098	205,600	.....	20,910	186,750	.....
Fourrures ..... $	.....	2,339	.....	.....	3,559	.....
Verrerie ..... "	.....	2,079	.....	.....	4,606	.....
Gypse, plâtre et chaux ..... "	.....	42,261	.....	.....	56,046	.....
Caoutchouc ..... "	.....	9,270	.....	.....	30	.....
Quincaillerie et ferronnerie ..... "	.....	150,411	.....	.....	122,847	.....
Cuirs ..... "	.....	112,094	.....	.....	214,074	.....
Toile ..... "	.....	1,017	.....	.....	67	.....
Mécanismes ..... "	.....	92,380	.....	.....	65,913	.....
Instruments de musique ..... "	.....	5,529	.....	.....	7,612	.....
Tourteaux oléagineux ..... "	.....	37,051	.....	.....	60,615	.....
Guenilles ..... "	.....	28,384	.....	.....	29,713	.....
Machines à coudre ..... Colis.	784	52,901	.....	4,849	60,993	.....

Amidon	Lbs.	24,926	2,490		250,221	10,622	
Paille	$		11,202			17,121	
Boîtes de sucre	No.	1,062,356	480,455		1,208,756	584,919	
Tabac	Lbs.	272,452	32,340		230,601	38,836	
Laine	$		71,493			65,037	
Lainages	"		28,875			24,453	
Liqueurs—Ale, bière et cidre	Galls.	52,662	15,785		49,836	17,411	
Whiskey	"	6,990	4,837		4,351	4,145	
Autres spiritueux	"	45,707	39,223		124,478	85,471	
Vinaigre	"	42,162	8,030		14,788	2,834	
Autres articles	$		60,440				
Valeur totale des articles fabriqués			1,572,546			1,765,461	
Autres articles	$		302,280		3	350,559	
Navires construits à Québec		No. Ton'x. 32—22,722	837,592		No. Ton'x. 37—27,000	1,080,000	
Monnaies et Lingots	$		4,866,168			4,218,208	

RECAPITULATION.

Produits des mines		1,446,857			2,093,502	
Do pêcheries		3,357,510			3,242,710	
Do forêts		18,262,170	17,985 81		19,838,963	14,402 67
Animaux et leurs produits		6,893,167			8,769,407	
Produits agricoles		12,871,055			12,182,702	
Articles fabriqués		1,572,546			1,765,461	
Autres articles		302,280			350,559	
Navires construits à Québec		No. Ton'x. 32—22,722	837,592		No. Ton'x. 37—27,000	1,080,000	
Total des produits de la Puissance		45,543,177	17,985 81		49,323,304	14,402 67
Monnaies et Lingots		4,866,168			4,218,208	
Articles n'étant ni des produits ni des objets fabriqués de la Puissance		4,196,821			3,855,801	
Estimation du montant remis aux ports intérieurs		2,961,722			3,077,468	
Grand Total des Exportations		57,567,888	17,985 81		60,474,781	14,402 67

R. S. M. BOUCHETTE,

Commissaire des Douanes.

No. 10.—TABLEAU (par Province,) indiquant la Quantité et Valeur des
Canada, exportés des Principaux Ports de la Puis

PROVINCE

ARTICLES.		MONTREAL.		QUEBEC.	
		Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
PRODUITS DES MINES.			$		$
Charbon	Ton'x.	112	690		
Cuivre et minerai de cuivre	"	4,021	192,981	2,051	117,950
Minerai de fer	"			5	20
Fer en gueuses et en morceaux	"	206	3,187		
Minerai de plomb	"				
Pierre et sable	$		625		
Huile minérale (ou de roche)	Galls.	636	238	3,175	886
Autres articles	$		9,703		3,085
Total			207,424		121,941
PRODUITS DES PECHERIES.					
Poisson de toutes espèces	$		7,686		1,358
Huile de poisson	Galls.	49,689	28,661	550	300
Fourr's ou peaux d'anim'x vivant dans la mer	$				500
Total			36,347		2,158
PRODUITS FORESTIERS.					
Alcalis—Potasse et perlasse	Brls.	16,987	550,336		
Madriers et planches	$		169,366		2,878,242
Bois de const., autre que des espars et mâts.	"				4,220,065
Billots à bardeaux—imposables	Cordes.				
Billots de pin do	M.pds.				
Bardeaux	Mille.	1,150	1,029	269	433
Espars et mâts	Pièces			2,194	39,117
Douves	Mille.	219	17,827	4,317	475,235
Autres bois	$		59,063		72,575
Total			797,621		7,685,667
ANIMAUX ET LEURS PRODUITS.					
Chauvaux	No.	3,026	250,479	2	500
Bêtes à cornes	"	4,692	82,981		
Moutons	"	7,658	18,221		
Cochons	"	1,254	5,889		
Volailles	$		30,708		
Lard bœuf et autres viandes	"		210,133		24,324
Beurre, fromage et œufs	"		1,735,411		26,917
Saindoux et lard	"		10,156		122
Peaux, cornes et sabots	"		24,437		
Laine	Lbs.	245,161	57,618		
Fourrures—préparées et non préparées	$		260,620		10,737
Autres articles	"		2,711		862
Total			2,689,364		63,462

Principaux Articles de la Provenance et Manufacture de la Puissance du
sance durant l'année fiscale expirée le 30 Juin 1869.

DE QUEBEC.

COATICOOK.		ST. JEAN.		AUTRES PORTS.		TOTAUX.	
Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
	$		$		$		$
.....	.....	.....	.....	43	284	155	974
1,879	69,586	.....	.....	.....	.....	7,951	380,517
420	640	85	340	.....	.....	510	1,000
10	230	371	7,274	30	660	617	11,351
.....	.....	12	517	.....	.....	12	517
.....	100	.....	.....	.....	112	.....	837
.....	.....	.....	.....	.....	.....	3,811	1,124
.....	9,773	.....	134	.....	.....	.....	22,695
.....	80,329	.....	8,265	.....	1,056	.....	419,015
.....	20,726	.....	.....	.....	478,064	.....	507,834
9,125	5,419	.....	.....	46,841	27,615	106,205	61,995
.....	.....	.....	.....	.....	178	.....	678
.....	26,145	.....	.....	.....	505,857	.....	570,507
5,278	159,163	.....	.....	40	1,020	22,305	710,519
.....	85,240	.....	1,714,790	.....	100,630	.....	4,948,268
.....	2,235	.....	26,483	.....	10,611	.....	4,259,394
.....	.....	.....	.....	34¾	126	34¾	126
.....	.....	.....	.....	705	1,097	705	1,097
683	1,123	151	278	4,053	10,260	6,306	13,123
25	379	.....	.....	240	387	2,459	39,883
651	15,116	.....	.....	54	319	5,241	508,497
.....	30,466	.....	61,518	.....	18,122	.....	241,744
.....	293,722	.....	1,803,069	.....	142,572	.....	10,722,651
300	26,681	1	160	4,198	266,693	6,527	544,513
2,039	37,122	.....	.....	17,407	309,888	24,138	429,991
584	1,283	.....	.....	35,908	83,984	44,150	103,488
52	269	.....	.....	427	1,817	1,733	7,975
.....	1,349	.....	.....	.....	4,651	.....	36,708
.....	539,522	.....	.....	.....	7,008	.....	780,987
.....	478,799	.....	1,530	.....	107,104	.....	2,349,761
.....	22,914	.....	.....	.....	108	.....	33,300
.....	5,463	.....	.....	.....	9,414	.....	39,314
943,160	304,016	.....	.....	2,834	722	1,191,155	362,356
.....	10,077	.....	.....	.....	1,006	.....	282,440
.....	3,650	.....	4,495	.....	13	.....	11,731
.....	1,431,145	.....	6,185	.....	792,408	.....	4,982,564

No. 10.—EXPORTATIONS—PRINCIPAUX

ARTICLES.	MONTREAL.		QUEBEC.	
	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
PRODUITS AGRICOLES.		$		$
Blé ..... Minots	1,369,643	1,533,996	19,240	19,240
Orge, seigle, fèves, pois et avoine ..... "	1,227,395	930,673	17,729	10,271
Blé-d'Inde ..... "	.....	.....	450	294
Fleur et farine de toutes sortes ..... Brls.	224,798	1,172,370	9,796	54,692
Autres graines ..... $	.....	24,522	.....	1
Houblon ..... Lbs.	148,030	20,298	.....	.....
Tabac ..... "	.....	.....	.....	.....
Fruits et légumes ..... $	.....	12,413	.....	7,573
Autres articles ..... "	.....	45,609	.....	474
Total	.....	3,739,881	.....	92,545
ARTICLES FABRIQUES.				
Livres ..... $	.....	15,984	.....	30
Ceandelles et savon ..... Lbs.	11,006	723	5,560	392
Fourrures ..... $	.....	3,346	.....	100
Ferronnerie et quincaillerie ..... "	.....	9,586	.....	1,403
Caoutchouc ..... "	.....	30	.....	.....
Cuirs ..... "	.....	120,790	.....	1,549
Mécanismes ..... "	.....	9,823	.....	.....
Carrosses ..... "	.....	3,508	.....	150
Paille ..... "	.....	14,500	.....	.....
Boîtes de sucre ..... "	.....	2,791	.....	.....
Tabac ..... Lbs.	150,857	24,624	9,453	1,156
Bois ..... $	.....	13,820	.....	11,336
Lainages ..... "	.....	14,084	.....	85
Tourteaux oléagineux ..... "	.....	52,071	.....	7,124
Plâtre moulu, chaux, gypse, etc ..... "	.....	80	.....	.....
Ale, bière et cidre ..... Galls.	3,293	1,351	.....	.....
Whiskey et autres spiritueux ..... "	5,709	9,825	105	155
Autres articles ..... "	.....	80,968	.....	9,593
Total	.....	377,904	.....	33,123
Divers autres articles ..... $	.....	27,528	.....	725
Navires—No. 37 ..... Ton'x.	.....	.....	27,000	1,080,000
Total des produits	.....	7,876,069	.....	9,079,621
Monnaies et lingots	.....	1,955,304	.....	12,486
Effets n'étant ni des produits ni des objets fabriqués	.....	1,390,728	.....	537,430
Total, tel que rapporté	.....	11,222,101	.....	9,629,537

PORTS, ETC.—PROVINCE DE QUÉBEC.—*Suite.*

COATICOOK.		ST. JEAN.		AUTRES PORTS.		TOTAL.	
Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
	$		$		$		$
189,632	195,358	.....	.....	402	452	1,578,917	1,749,046
141,483	107,614	414,314	407,686	43,968	26,450	1,844,889	1,482,694
8	8	.....	.....	90	68	548	370
47,316	226,261	12	80	1,265	5,018	283,187	1,458,421
.....	6,513	.....	4,809	.....	2,228	.....	38,073
168,036	17,066	.....	.....	800	30	316,866	37,394
9,650	1,288	.....	.....	.....	.....	9,650	1,288
.....	2,473	.....	17	.....	475	.....	22,951
.....	18,649	.....	.....	.....	1,448	.....	66,180
.....	575,230	.....	412,592	.....	36,169	.....	4,856,417
.....	1,082	.....	.....	.....	.....	.....	17,096
.....	.....	.....	.....	.....	.....	16,566	1,115
.....	7	.....	.....	.....	.....	.....	3,453
.....	4,017	.....	15	.....	378	.....	15,399
.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	30
.....	62,799	.....	.....	.....	521	.....	185,659
.....	30,474	.....	.....	.....	361	.....	40,658
.....	726	.....	.....	.....	1,317	.....	5,701
.....	51	.....	.....	.....	143	.....	14,694
.....	14,416	.....	57,531	.....	.....	.....	74,738
.....	.....	.....	.....	.....	.....	160,310	25,780
.....	2,944	.....	600	.....	141	.....	28,891
.....	5,648	.....	.....	.....	55	.....	19,872
.....	1,420	.....	.....	.....	.....	.....	60,615
.....	961	.....	985	.....	4,323	.....	6,349
1,003	213	.....	.....	90	27	4.386	1,591
107,976	62,730	.....	.....	52	100	113,842	72,810
.....	167,756	.....	4,380	.....	10,275	.....	272,972
.....	355,244	.....	63,511	.....	17,641	.....	847,423
.....	20,638	.....	1,505	.....	17,081	.....	67,477
.....	2,782,453	.....	.....	.....	.....	37—27,000	1,080,000
.....	8,944	.....	2,295,127	.....	1,512,784	.....	23,546,054
.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1,967,790
.....	.....	.....	9,161	.....	13,858	.....	1,960,121
.....	2,791,397	.....	2,304,288	.....	1,526,642	.....	27,473,965

Estimation du montant remis aux ports intérieurs 749,303

Grand Total des Exportations..... .....$ 28,223,268

No. 10.—EXPORTATIONS—

PROVINCE

ARTICLES.	CLIFTON.		TORONTO.	
	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
Produits des Mines.		$		$
Quartz aurifère, poussière, pépites, etc..... $	.....	.....	.....	.....
Charbon.....Ton'x.	.....	.....	.....	.....
Cuivre et minerai de cuivre..... "	2	277	.....	.....
Minerai de fer..... "	.....	.....	.....	.....
Fer en gueuses et en morceaux..... "	39	592	1,125	27,570
Minerai de plomb ..... "	.....	.....	.....	.....
Pierre et sable ..... $	.....	.....	.....	.....
Huile minérale (ou de roche).....Galls.	326,188	60,724	.....	.....
Autres articles..... $	.....	.....	.....	25
Total.....	.....	61,593	.....	27,595
Produits des Pecheries.				
Poisson, de toutes espèces..... $	.....	1,293	.....	641
Produits Forestiers.				
Alcalis—Potasse et perlasse.....Brls.	.....	.....	.....	.....
Madriers et planches..... $	.....	6,893	.....	487,274
Bois de const., autre que des espars et mâts. "	.....	151	.....	.....
Billots à bardeaux—imposables.....Cordes.	.....	.....	.....	.....
Billots à douves, do ..... "	.....	.....	.....	.....
Billots de chêne, do .....M.pds.	.....	.....	.....	.....
Billots de pin, do ..... "	.....	.....	.....	.....
Bardeaux.....Mille.	3,457	7,145	1,036	2,478
Espars et mâts.....Pièces.	.....	.....	.....	.....
Douves.....Mille.	.....	.....	77	15,100
Autres bois..... $	.....	1,234	.....	3,059
Total.....	.....	15,423	.....	507,911
Animaux et leurs Produits.				
Chevaux..... No.	139	14,921	81	11,347
Bêtes à cornes..... "	1,640	48,653	10	220
Moutons ..... "	6,277	12,734	479	2,040
Cochons..... "	2,160	7,368	.....	.....
Volailles ..... "	.....	1,132	.....	.....
Lard, bœuf et autres viandes..... "	.....	196,187	.....	.....
Beurre, fromage et œufs..... "	.....	76,112	.....	.....
Saindoux et suif..... "	.....	14,385	.....	.....
Peaux, pelleteries, cornes et sabots..... "	.....	97,250	.....	2,234
Laine .....Lbs.	720,876	209,397	.....	.....
Fourrures—préparées et non préparées..... $	.....	.....	.....	.....
Autres articles ..... "	.....	834	.....	.....
Total.....	.....	678,973	.....	15,841

PRINCIPAUX PORTS, Etc.—*Suite.*

D'ONTARIO.

HOPE.		HAMILTON.		AUTRES PORTS.		TOTAUX.	
Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
	$		$		$		$
.....	.....	.....	.....	.....	96	.....	96
.....	.....	.....	.....	10	90	10	90
.....	.....	.....	.....	1,952	135,636	1,954	135,913
.....	.....	.....	.....	27,120	57,717	27,120	57,717
381	8,470	287	6,120	5,285	54,458	7,117	97,210
1	100	.....	.....	.....	.....	1	100
.....	.....	.....	.....	.....	23,746	.....	23,746
.....	.....	.....	.....	350,377	61,305	676,565	122,029
.....	.....	.....	.....	.....	2,667	.....	2,692
.....	8,570	.....	6,120	.....	335,715	.....	439,593
.....	30	.....	.....	.....	71,971	.....	73,935
.....	.....	.....	.....	491	13,054	491	13,054
.....	636,180	.....	90,934	.....	2,190,328	.....	3,411,609
.....	.....	.....	.....	.....	78,788	.....	78,939
.....	.....	.....	.....	8,546	27,372	8,546	27,372
.....	.....	.....	.....	868	3,243	868	3,243
.....	.....	.....	.....	331	5,380	331	5,380
.....	.....	.....	.....	3,584	15,940	3,584	15,940
11,251	26,766	298	671	46,268	95,439	62,310	132,499
.....	.....	.....	.....	383	4,910	383	4,910
626	2,624	228	13,740	4,464	67,079	5,395	98,543
.....	8,764	.....	241	.....	679,292	.....	692,590
.....	674,334	.....	105,586	.....	3,180,825	.....	4,484,079
23	2,318	.....	.....	3,292	264,357	3,535	292,943
954	24,832	.....	.....	35,185	843,682	37,789	917,387
2,476	4,408	.....	.....	137,970	319,694	147,202	338,876
143	782	.....	.....	28,133	96,001	30,436	104,151
.....	101	.....	.....	.....	20,303	.....	21,536
.....	16	.....	.....	.....	213,172	.....	409,375
.....	13,925	.....	413	.....	479,815	.....	570,265
.....	.....	.....	.....	.....	9,706	.....	24,091
.....	852	.....	4,000	.....	133,844	.....	238,180
22,600	5,317	37,200	9,300	848,051	230,183	1,628,727	454,197
.....	431	.....	.....	.....	32,395	.....	32,826
.....	.....	.....	.....	.....	626	.....	1,460
.....	52,982	.....	13,713	.....	2,643,778	.....	3,405,287

No. 10.—EXPORTATIONS—PRINCIPAUX

ARTICLES.		CLIFTON.		TORONTO.	
		Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
Produits Agricoles.			$		$
Blé	Minots	9,920	11,296	142,587	164,635
Orge, seigle, fèves, pois et avoine	"	74,008	82,116	912,283	1,077,223
Blé-d'Inde	"	.....	.....	.....	.....
Fleur et farine de toutes sortes	Brls.	34,259	164,337	1,121	7,831
Graines de toutes espèces, non mentionnées ci-dessus	$	.....	1,778	.....	625
Houblon	Lbs.	69,219	5,875	.....	.....
Fruits et légumes	$	.....	812	.....	466
Autres articles	"	.....	33,053	.....	27,000
Total		.....	299,267	.....	1,277,780
Articles Fabriques.					
Livres	$	.....	370	.....	.....
Fourrures	"	.....	.....	.....	.....
Ferronnerie et quincaillerie	"	.....	.....	.....	.....
Cuir	"	.....	372	.....	.....
Mécanismes	"	.....	7,091	.....	100
Carrosses	"	.....	1,339	.....	165
Paille	"	.....	.....	.....	.....
Bois	"	.....	981	.....	.....
Lainages	"	.....	263	.....	150
Plâtre moulu, chaux, gypse, etc	"	.....	.....	.....	.....
Ale, bière et cidre	Galls.	161	106	43	16
Whiskey et autres spiritueux	"	.....	.....	192	390
Autres articles	$	.....	12,218	.....	.....
Total		.....	22,740	.....	821
Divers autres articles		.....	35,714	.....	3,517
Total—Effets étant des produits de la Puissance		.....	1,115,003	.....	1,834,106
Monnaies et lingots		.....	2,182,800	.....	.....
Effets n'étant ni des produits ni des objets fabriqués de la Puissance		.....	158	.....	13,517
Total, tel que rapporté		.....	3,297,961	.....	1,847,623

PORTS, ETC.—PROVINCE D'ONTARIO.—*Suite.*

HOPE.		HAMILTON.		AUTRES PORTS.		TOTAL.	
Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
	$		$		$		$
185,977	223,545	152,264	176,939	943,565	857,898	1,230,279	1,434,313
147,669	190,620	495,741	545,235	2,977,592	3,011,279	4,607,293	4,906,473
.....	.....	.....	.....	5,006	4,914	5,006	4,914
4,822	23,250	6,400	35,005	50,519	287,896	97,121	518,319
.....	45	.....	.....	.....	38,592	.....	41,040
.....	.....	.....	.....	24,282	2,273	93,501	8,148
.....	18	.....	.....	.....	15,786	.....	17,082
.....	975	.....	1,800	.....	133,927	.....	196,755
.....	438,453	.....	758,979	.....	4,352,565	.....	7,127,044
.....	.....	.....	.....	.....	838	.....	1,208
.....	.....	.....	.....	.....	106	.....	106
.....	399	.....	50	.....	32,223	.....	32,672
.....	.....	.....	.....	.....	4,184	.....	4,556
.....	.....	.....	.....	.....	15,764	.....	22,955
.....	.....	.....	200	.....	17,462	.....	19,166
.....	.....	.....	.....	.....	2,427	.....	2,427
.....	193	.....	.....	.....	25,101	.....	26,275
.....	15	.....	.....	.....	1,687	.....	2,115
.....	.....	.....	.....	.....	5,481	.....	5,481
.....	.....	.....	.....	4,232	741	4,436	863
.....	.....	.....	.....	11,063	12,771	11,255	13,161
.....	1,579	.....	.....	.....	21,488	.....	35,285
.....	2,186	.....	250	.....	140,273	.....	166,270
.....	15	.....	2,550	.....	192,491	.....	234,287
.....	1,176,570	.....	887,198	.....	10,917,618	.....	15,930,495
.....	.....	.....	.....	.....	67,618	.....	2,250,418
.....	.....	.....	7,273	.....	423,457	.....	444,405
.....	1,176,570	.....	894,471	.....	11,408,693	.....	18,625,318
						Estimation du montant remis aux ports intérieurs.....	2,328,165
						Grand Total des Exportations.....$	20,953,483

No. 10.—EXPORTATIONS—PRINCIPAUX PORTS, Etc.—*Suite.*

PROVINCE DE LA NOUVELLE-ECOSSE.

ARTICLES.	HALIFAX.		AUTRES PORTS.		TOTAL.	
	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
Produits des Mines.						
		$		$		$
Quartz aurifère, poussière, pépites, etc. ..... $	.....	174,710	.....	.....	.....	174,710
Charbon ..... Ton'x.	311	627	431,657	681,591	431,968	682,218
Cuivre et minerai de cuivre ..... "	.....	200	.....	.....	.....	200
Fer en gueuses et en morceaux ..... "	.....	.....	881	29,910	881	29,910
Manganèse ..... "	.....	.....	156	4,695	156	4,695
Pierre et sable ..... $	.....	2,863	.....	129,148	.....	132,011
Huile minérale (ou de roche) ..... Galls.	3,148	1,056	.....	.....	3,148	1,056
Autres articles ..... $	.....	10,150	.....	1,679	.....	11,829
Total	.....	189,606	.....	847,023	.....	1,036,629
Produits des Pecheries.						
Poisson, de toutes espèces ..... $	.....	1,587,079	.....	561,557	.....	2,148,636
Huile de poisson ..... Galls.	121,196	57,271	44,075	15,565	165,271	72,836
Fourr. et peaux de poissons ou d'an'x viv. dans la mer $	.....	13,767	.....	280	.....	14,047
Total	.....	1,658,117	.....	577,402	.....	2,235,519
Produits Forestiers.						
Madriers et planches ..... $	.....	87,539	.....	763,117	.....	850,656
Bois de construction autre que des espars et mâts .... "	.....	13,970	.....	17,317	.....	31,287
Billots à douves ..... Cordes.	.....	.....	15	60	15	60
Billots d'épinette ..... M.pds.	.....	.....	15,067	1,588	15,067	1,588
Bardeaux ..... Mille.	7,966	17,289	8,115	12,955	16,081	30,244
Espars et mâts ..... Pièces.	547	4,268	10,833	8,728	11,380	12,996
Douves ..... Mille.	14	197	843	18,868	857	19,065
Autres bois ..... $	.....	11,422	.....	119,363	.....	130,790
Total	.....	134,685	.....	942,001	.....	1,076,686
Animaux et leurs Produits.						
Chevaux ..... No.	.....	.....	109	5,900	109	5,900
Bêtes à cornes ..... "	36	2,010	3,266	77,542	3,302	79,552
Moutons ..... "	160	800	4,170	11,404	4,330	12,204

Cochons	"			79	265	79	265
Volailles	$		775		46		821
Lard, bœuf et autres viandes	"		20,729		17,463		38,192
Beurre, fromage et œufs	"		45,563		109,920		155,483
Peaux, pelleteries, cornes et sabots	"		5,556		337		5,893
Laine	"		100				100
Fourrures—préparées et non préparées	"		51,240				51,240
Autres articles	"		994		262		1,256
Total			127,767		223,139		350,906
Produits Agricoles.							
Blé	Minots			12	24	12	24
Orge, seigle, pois, fèves et avoine	"	11,041	7,008	7,769	3,864	18,750	10,872
Blé-d'Inde	"	539	594			539	594
Fleur et farine de toutes sortes	Brls.	14,887	85,235	3,015	19,447	17,902	104,682
Graines de toutes espèces, non mentionnées ci-dessus	$				34		34
Houblon	Lbs.			75	19	75	19
Fruits et légumes	$		11,622		51,340		62,962
Autres articles	"		825		1,727		2,552
Total			105,284		76,455		181,739
Articles Fabriques.							
Chandelles et savon	Lbs.	220,678	20,900	340	907	221,018	21,807
Quincaillerie et ferronnerie	$		18,423		24,818		43,241
Cuirs	"		10,787		7,129		17,916
Mécanismes	"		750				750
Carrosses	"	1	120			1	120
Tabac	Lbs.	69,901	12,925	390	131	70,291	13,056
Bois	$		7,334		1,725		9,059
Lainages	"		1,272		802		2,074
Gypse, plâtre moulu, chaux, etc.	"		103		503		606
Ale, bière et cidre	Galls.	40,954	14,947			40,954	14,947
Whiskey et autres spiritueux	"	514	400	24	48	538	448
Autres articles	$		9,240		135		9,375
Total			97,201		36,198		133,399
Divers autres articles	$		11,198		5,783		16,981
Total—Effets étant des produits de la Puissance			2,323,858		2,708,001		5,031,859
Effets n'étant ni des produits ni des objets fabriqués de la Puissance			648,466		63,186		711,652
Grand Total des Exportations	$		2,972,324		2,771,187		5,743,511

No. 10.—EXPORTATIONS—

PROVINCE DU NOU

ARTICLES.		SAINT JEAN.		CHATHAM ET NEWCASTLE.	
		Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
Produits des Mines,			$		$
Charbon	Ton'x.	267	900	.....	.....
Minerai de fer	"	218	1,581	.....	.....
Fer en gueuses et en morceaux	"	147	2,605	0	320
Minerai de d'antimoine	"	1	10	.....	.....
Manganèse	"	332	6,174	.....	.....
Pierre et sable	"	26	245	114	209
Huile minérale (ou de roche)	Galls.	6,459	2,889	.....	.....
Autres articles	$	.....	420	.....	.....
Total		.....	14,824	.....	529
Produits des Pecheries.					
Poisson de toutes espèces	$	.....	196,129	.....	42,13
Huile de poisson	Galls.	286	85	.....	.....
Total		.....	196,214	.....	42,13
Produits Forestiers.					
Madriers et planches	$	.....	2,086,594	.....	370,79
Bois de const., autre que des espars et mâts.	"	.....	144,262	.....	11,12
Bardeaux	Mille.	.....	9,090	.....	72
Espars et mâts	Pièces	164	218	92	30
Douves	Mille.	.....	.....	.....	.....
Autres bois	$	.....	170,026	.....	63,09
Total		.....	2,410,190	.....	446,05
Animaux et leurs Produits.					
Chauvaux	No.	184	15,818	.....	.....
Bêtes à cornes	"	22	831	.....	.....
Cochons	"	23	30	.....	.....
Volailles	$	.....	279	.....	.....
Lard, bœuf et autres viandes	"	.....	560	.....	.....
Beurre, fromage et œufs	"	.....	4,172	.....	.....
Peaux, cornes et sabots	"	.....	6,591	.....	2
Laine	"	.....	.....	80	3
Fourrures—préparées et non préparées	$	.....	500	.....	5
Autres articles	"	.....	140	.....	.....
Total		.....	29,221	.....	10
Produits Agricoles.					
Orge, seigle, fèves, pois et avoine	Minots	2,054	1,116	.....	.....
Fleur et farine de toutes sortes	Brls.	104	513	25	15
Graines de toutes espèces	$	.....	295	.....	.....
Houblon	Lbs.	.....	.....	.....	.....
Fruits et légumes	$	.....	1,384	.....	9
Autres articles	"	.....	1,848	.....	.....
Total		.....	5,156	.....	24

PRINCIPAUX PORTS, ETC.—*Suite.*

VEAU-BRUNSWICK.

RICHIBUCTO ET BUCTOUCHE.		SAINT ANDRE, SAINT GEORGE ET SAINT STEPHEN'S.		AUTRES PORTS.		TOTAUX.	
Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
	$		$		$		$
.....	.....	.....	.....	7,908	79,080	8,175	79,980
.....	.....	.....	.....	.....	.....	218	1,581
.....	.....	589	10,621	.....	.....	756	13,546
.....	.....	.....	.....	.....	.....	1	10
.....	.....	.....	.....	.....	.....	332	6,174
.....	.....	.....	.....	20,982	92,990	21,122	93,444
.....	.....	.....	.....	570	221	7,029	3,110
.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	420
.....	.....	.....	10,621	.....	172,291	.....	198,265
.....	9,726	.....	1,000	.....	113,577	.....	362,564
.....	.....	.....	.....	200	100	286	185
.....	9,726	.....	1,000	.....	113,677	.....	362,749
.....	171,630	.....	92,188	.....	204,088	.....	2,925,296
.....	22	.....	600	.....	29,953	.....	185,963
.....	1,565	.....	5,471	.....	42,366	.....	59,217
.....	.....	7,911	4,562	793	538	8,960	5,624
.....	.....	101	606	.....	.....	101	606
.....	5,665	.....	93,985	.....	46,068	.....	378,841
.....	178,882	.....	197,412	.....	323,013	.....	3,555,547
.....	.....	.....	.....	.....	.....	184	15,818
.....	.....	.....	.....	.....	.....	22	831
.....	.....	.....	.....	.....	.....	23	30
.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	279
.....	.....	.....	168	.....	248	.....	976
.....	5	.....	360	.....	45	.....	4,582
.....	.....	.....	.....	.....	300	.....	6,911
.....	.....	.....	.....	.....	.....	80	32
.....	.....	.....	.....	.....	200	.....	1,051
.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	140
.....	5	.....	528	.....	793	.....	30,650
.....	.....	.....	.....	4,810	2,421	6,864	3,537
.....	.....	.....	.....	742	4,925	871	5,588
.....	.....	.....	.....	.....	202	.....	497
.....	.....	.....	.....	1,400	537	1,400	537
.....	.....	.....	129	.....	2,444	.....	4,051
.....	.....	.....	.....	.....	1,444	.....	3,292
.....	.....	.....	129	.....	11,973	.....	17,592

No. 10.—EXPORTATIONS—PRINCIPAUX

ARTICLES.		SAINT JEAN.		CHATHAM ET NEWCASTLE.	
		Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
ARTICLES FABRIQUES.			$		$
Ferronnerie et quincaillerie	$	.....	25,556	.....	.....
Cuirs	"	.....	3,057	.....	150
Mécanismes	"	.....	180	.....	.....
Carrosses	"	.....	110	.....	.....
Boîtes de sucre	"	.....	506,721	.....	.....
Bois	"	.....	133	.....	.....
Lainages	"	.....	.....	.....	200
Plâtre moulu, chaux, gypse, etc	"	.....	550	.....	5
Ale, bière et cidre	Galls.	.....	.....	.....	.....
Whiskey et autres spiritueux	"	.....	.....	.....	.....
Autres articles	$	.....	20,251	.....	.....
Total		.....	556,558	.....	355
Divers autres articles	$	.....	8,367	.....	166
Total—Effets étant des produits de la Puissance		.....	3,220,530	.....	489,579
Effets n'étant ni des produits ni des objets fabriqués de la Puissance		.....	632,752	.....	1,430
Grand Total		.....	3,853,282	.....	491,009

PORTS, ETC.—PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK—*Fin.*

RICHIBUCTO ET BUCTOUCHE.		SAINT ANDRE, SAINT GEORGE ET SAINT STEPHEN'S.		AUTRES PORTS.		TOTAUX.	
Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
	$		$		$		$
.....	.....	.....	.....	.....	5,979	.....	31,535
.....	.....	.....	.....	.....	2,736	.....	5,943
.....	.....	.....	.....	.....	1,370	.....	1,550
.....	60	.....	.....	.....	.....	.....	170
.....	.....	.....	3,460	.....	.....	.....	510,181
.....	62	.....	.....	.....	617	.....	812
.....	.....	.....	.....	.....	192	.....	392
.....	.....	.....	1,040	.....	42,015	.....	43,610
.....	.....	.....	.....	60	10	60	10
.....	.....	.....	.....	3,194	3,197	3,194	3,197
.....	.....	.....	.....	.....	718	.....	20,969
.....	122	.....	4,500	.....	56,834	.....	618,369
.....	.....	.....	21,500	.....	1,781	.....	31,814
.....	188,735	.....	235,690	.....	680,362	.....	4,814,896
.....	.....	.....	41,261	.....	64,180	.....	739,623
.....	188,735	.....	276,951	.....	744,542	.....	5,554,519

R. S. M. BOUCHETTE,
Commissaire des Douanes.

No. 11..—TABLEAU COMPARATIF (PAR PROVINCES,) de la Valeur des Exportations, la Valeur des Marchandises importées et entrées pour la consommation, et le montant des Droits perçus à chaque port dans la Puissance du Canada, durant les années fiscales expirées respectivement le 30 Juin 1868 et 1869.

PROVINCE DE QUEBEC.

PORTS.	Année Fiscale expirée le 30 Juin 1868.				Année Fiscale expirée le 30 Juin 1869.			
	Exportations.	Importations.	Entrées pour la consommation.	Droit.	Exportations.	Importations.	Entrées pour la consommation.	Droit.
	$	$	$	$ cts.	$	$	$	$ cts.
Amherst	19,772	7,643	6,830	1,700 54	28,713	3,377	3,517	538 65
Clarenceville	45,804	12,042	12,042	495 15	36,860	8,350	8,350	601 30
Coaticook	2,756,686	397,586	397,586	6,386 27	2,791,397	403,262	402,658	9,251 32
Dundee	106,009	18,525	18,525	1,271 88	95,613	21,153	21,153	1,312 18
Frelighsburgh	834	9,855	9,855	1,017 17	808	8,111	8,111	796 06
Gaspé	224,214	75,675	76,182	9,891 92	239,138	72,750	73,804	10,160 43
Hemmingford	108,379	12,758	12,758	691 74	189,125	14,150	14,150	636 70
Lacolle	42,670	5,103	5,103	504 37	33,381	4,726	4,726	567 73
Montréal	11,758,851	24,836,208	24,597,394	4,009,675 56	11,222,101	23,698,688	22,560,809	3,608,254 73
New Carlisle	292,744	117,296	114,329	16,725 20	296,762	79,606	68,127	13,123 43
Philipsburgh	17,297	4,735	4,735	455 55	32,824	6,851	6,851	434 95
Potton	26,437	4,979	4,979	412 68	42,270	6,402	6,402	607 36
Québec	8,505,434	6,170,019	6,175,449	513,162 13	9,629,537	6,141,140	5,894,744	567,324 07
Rimouski	43,362	.....	.....	3 39	63,288	38	38	11 45

Russeltown	27,482	6,318	6,318	695 39	44,846	6,132	6,132	707 41
Saint Jean	2,248,684	425,034	425,034	6,020 26	2,304,288	353,153	353,153	7,374 15
Stanstead	193,091	94,817	94,817	8,248 90	301,961	102,404	102,404	9,456 36
Sutton	91,172	7,974	7,974	715 21	121,053	8,774	8,774	1,078 51
	26,508,922	32,206,567	31,969,910	4,578,073 31	27,473,965	30,939,067	29,543,903	4,232,236 79
Estimation du montant remis aux ports intérieurs	708,068	.....	.....	.....	749,303	.....	.....	.....
Droits d'auteurs	.....	3,812	3,812	.....	.....	1,274	1,274	.....
Totaux	27,216,990	32,210,379	31,973,722	4,578,073 31	28,223,268	30,940,341	29,545,177	4,232,236 79

No. 11.—TABLEAU COMPARATIF de la Valeur des Exportations et Importations, à chaque Port, etc.—*Suite.*

PROVINCE D'ONTARIO.

PORTS.	Année Fiscale expirée le 30 Juin 1868.				Année Fiscale expirée le 30 Juin 1869.			
	Exportations.	Importations.	Entrées pour la consommation.	Droit.	Exportations.	Importations.	Entrées pour la consommation.	Droit.
	$	$	$	$ cts.	$	$	$	$ cts.
Amherstburgh	142,666	40,376	40,435	1,432 78	144,510	45,631	45,679	1,448 42
Belleville	532,129	150,182	145,246	21,485 88	575,004	192,592	190,809	24,506 38
Brantford	88,475	230,751	225,248	30,636 19	127,751	242,671	236,386	34,692 05
Brighton	53,303	5,512	5,512	387 52	60,125	5,340	5,340	513 07
Brockville	543,867	222,330	215,620	10,291 09	634,404	384,759	384,759	10,757 24
Burwell	144,422	5,401	5,401	2,129 89	136,250	4,185	4,185	944 46
Bytown	174,539	879,712	832,492	79,492 88	173,253	733,561	754,243	89,997 40
Chatham	543,388	156,791	156,791	6,319 16	543,452	84,969	84,969	5,329 16
Chippawa	63,795	41,214	41,504	4,002 87	59,157	66,254	66,254	631 66
Clifton	3,734,160	4,597,964	4,598,008	55,311 56	3,297,961	4,178,654	4,136,106	57,597 08
Cobourg	221,380	91,113	90,859	9,179 97	251,660	90,627	90,881	6,980 75
Colborne	16,578	13,734	13,734	1,429 87	15,233	12,386	12,386	1,240 23
Cornwall	63,173	41,666	41,010	1,439 19	44,548	23,678	23,286	1,549 21
Cramahe	103,210	34,588	34,588	629 55	78,475	51,124	51,124	705 37
Dalhousie	32,547	893,926	889,560	23,495 91	78,321	827,547	846,828	28,031 01
Darlington	159,538	132,808	103,753	19,644 69	118,777	127,037	135,125	29,429 90
Dover	245,811	25,835	25,835	4,602 11	339,573	19,077	17,061	2,331 67
Dundas	95,571	156,913	156,913	9,294 20	63,366	161,668	161,668	6,000 70
Dunnville	164,959	25,104	24,849	974 90	178,493	21,397	21,808	823 49
Elgin	1,931	23,055	23,055	2,553 49	2,958	1,394	1,394	79 58
Fort Erié	626,292	35,517	35,517	3,045 05	1,001,305	54,371	54,371	6,124 91
Gananoque	47,653	36,640	36,640	1,357 38	70,831	32,492	32,492	1,325 66
Goderich	147,495	86,123	86,123	4,634 81	120,377	90,732	90,732	2,994 68
Guelph	287,419	188,652	192,262	23,179 25	222,066	262,169	254,410	29,417 48
Hamilton	967,187	3,108,609	3,128,787	507,465 61	894,471	3,437,658	3,202,567	444,129 34
Hope	1,368,144	240,785	241,186	26,949 29	1,176,570	283,025	285,166	20,944 24
Kingston	708,916	4,765,632	4,555,292	108,885 23	1,234,475	3,381,001	3,385,634	98,893 52
Kingsville	54,391	4,604	4,604	257 50	46,019	10,005	10,005	159 66

London	211,268	921,584	916,381	169,460 83	450,001	963,856	922,810	167,133 11
Morrisburgh	113,474	62,598	62,598	698 67	177,038	52,006	52,006	470 80
Napanee	299,203	42,977	41,426	3,728 80	403,249	67,795	65,867	6,584 55
Newcastle	58,965	34,572	34,099	3,898 99	48,934	32,357	31,562	4,531 83
Niagara	116	13,088	12,908	4,580 00	108	20,901	20,793	4,320 65
Oakville	75,854	13,206	13,206	146 47	95,101	5,408	5,408	230 60
Oshawa	117,873	65,707	65,707	3,849 77	106,560	67,853	67,853	5,863 68
Owen's Sound	301	10,163	10,163	275 34	8,753	12,626	12,626	886 08
Paris	136,295	54,287	54,287	5,065 43	112,992	46,997	46,997	4,190 83
Penetanguishene	86,272	1,333	1,333	47 66	75,086	10,265	10,265	379 45
Picton	99,646	19,452	19,452	1,542 82	232,460	27,759	27,759	1,208 59
Prescott	535,155	229,858	226,858	23,316 90	705,174	309,208	309,208	10,535 39
Queenston	.....	259	259	38 78	.....	135	135	15 02
Rowan	208,329	6,443	6,443	11,904 19	133,845	6,162	6,162	4,465 07
Sarnia	393,160	197,007	197,007	9,938 52	343,385	387,455	387,455	5,750 56
Saugeen	47,758	1,375	1,375	37 92	23,181	928	928	.....
Sault Ste. Marie	303,429	60,512	60,512	9,185 72	160,430	37,551	37,551	3,546 97
Stanley	326,110	43,983	43,983	257 40	313,543	33,707	33,707	222 27
Stratford	83,685	83,220	83,220	7,546 43	103,954	87,231	87,231	6,548 39
Toronto	2,088,910	6,833,600	6,801,111	953,632 69	1,847,623	6,704,987	6,472,791	916,987 88
Trenton	346.945	8,654	8,654	496 22	477,177	25,745	25,745	634 72
Wallaceburgh	256,641	63,460	63,460	609 65	254,072	9,431	9,431	790 05
Whitby	582,652	75,876	75,876	9,729 14	536,004	94,180	94,180	15,654 15
Windsor	225,710	417,858	425,340	31,016 22	237,009	339,615	335,462	14,425 62
Woodstock	98,542	96,705	96,705	10,649 70	90,254	72,766	72,766	8,027 55
	18,029,232	25,593,314	25,273,187	2,222,162 08	18,625,318	24,242,928	23,722,366	2,090,982 13
Estimation du montant remis aux ports intérieurs	2,253,654	.....	.....	.....	2,328,165	2,398	2,398	.....
Droits d'auteurs	.....	1,320	1,320	.....	.....	.....	.....	.....
Totaux	20,282,886	25,594,634	25,274,507	2,222,162 08	20,953,483	24,245,326	23,724,764	2,090,982 13

No. 11.—TABLEAU COMPARATIF de la Valeur des Exportations et Importations, à chaque Port, etc.—*Suite.*

PROVINCE DE LA NOUVELLE-ECOSSE.

PORTS.	Année Fiscale expirée le 30 Juin 1868.				Année Fiscale expirée le 30 Juin 1869.			
	Total des Exportations.	Total des Importations.	Entrées pour la Consommation.	Droit.	Total des Exportations.	Total des Importations.	Entrées pour la Consommation.	Droit.
	$	$	$	$ cts.	$	$	$	$ cts.
Advocate Harbor	789	4,083	4,083	80 54	3,270	2,157	2,157	.....
Amherst	4,140	94,750	94,750	12,319 12	14,651	87,259	84,612	12,979 23
Annapolis	38,797	109,819	120,789	4,143 34	62,409	112,274	112,274	6,190 84
Antigonish	75	26,413	26,598	8,785 20	30	24,162	22,559	10,169 74
Arichat	44,511	50,381	50,970	5,297 71	40,491	58,926	58,926	4,205 96
Baddeck	47,607	3,335	11,817	5,989 61	79,837	1,721	4,403	2,254 78
Barrington	37,399	28,016	28,021	1,093 24	18,988	18,224	18,224	380 40
Bear River	39,561	10,892	12,550	1,330 87	46,319	18,604	18,604	649 85
Beaver River	2,659	774	774	32 35	1,193	1,710	1,710	20 72
Beliveau's Cove	6,872	12,098	12,834	561 76	6,110	12,251	12,251	241 59
Bridgetown	2,807	60,780	58,702	5,547 28	2,579	44,721	44,384	6,189 41
Canada Creek	12,955	7,402	9,237	391 22	12,735	6,882	6,882	118 41
Cap de Canso	11,151	3,719	3,719	239 58	29,399	7,749	7,749	74 67
Chester	779	.....	.....	.....	2,798	2,337	2,337	.....
Cheverie	6,860	5,004	5,004	110 15	12,149	5,932	5,932	18 05
Clementsport	9,462	10,072	10,162	410 25	12,182	8,035	8,035	266 01
Cornwallis	91,292	41,057	41,057	3,566 85	40,835	58,157	58,157	2,747 51
Cow Bay	114,544	12,174	12,174	730 15	164,183	7,974	7,974	985 47
Digby	13,141	25,564	37,114	3,462 77	9,202	13,660	13,034	2,063 71
Five Islands	13,725	7,083	7,434	199 34	17,958	14,372	14,372	207 66
Free Port	3,038	8,588	10,353	827 77	5,122	9,222	9,222	834 68
French Cross	4,345	5,076	5,076	288 32	6,169	4,955	4,955	123 06
Glace Bay	82,804	17,181	17,181	1,200 14	113,186	4,259	4,259	298 78
Grand Bras d'Or	2,745	2,743	6,224	1,548 13	8,286	389	2,181	1,186 71
Guysborough	5,247	3,922	3,922	490 55	7,253	1,527	1,527	25 35
Halifax	3,029,882	7,067,828	6,014,783	927,775 83	2,972,324	6,496,546	5,657,580	892,052 55
Hantsport	21,056	12,590	12,590	503 31	23,715	16,111	16,111	41 26
Harborville	8,576	4,089	4,089	225 39	11,712	12,330	12,330	468 40
Harbor-au-Bouche	8,939	1,959	1,959	25 27	10,366	6,222	6,222	45
Horton	4,160	39,908	39,908	710 15	4,164	74,716	74,716	502 99
Isaac's Harbor	3,320	.....	.....	.....	.....	127	127	19 00
Joggins	24,269	8,693	12,483	1,153 97	19,805	9,027	9,381	705 13
Lahave	62,862	13,125	12,665	855 72	65,520	37,178	37,638	961 74
Lingan	67,513	482	482	16 80	45,462	60	60	9 06
Petit Bras d'Or	283	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Little River	79,412	10,791	10,791	940 83	90,746	7,710	7,710	359 27

Liverpool	172,294	92,450	102,838	8,774 37	201,261	108,529	109,348	8,985 47
Londonderry	27,829	27,318	28,032	2,737 25	46,969	21,596	21,596	1,311 26
Louisburg	.....	37	37	3 75	.....	.....	.....	.....
Lunenburg	52,763	13,617	14,537	2,999 04	52,260	23,917	20,583	2,055 69
Mahone Bay	12,799	6,390	6,390	639 22	19,431	8,847	8,775	599 45
Main-à-Dieu	.....	.....	.....	12 00	.....	.....	.....	.....
Maitland	1,967	12,528	12,528	588 89	3,480	25,601	25,601	684 00
Margaree	16,210	30,856	30,856	74 78	4,908	7,053	7,053	.....
Margaretsville	12,767	27,109	26,036	2,793 25	10,524	16,305	16,305	766 19
Merrigomish	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
North Sydney	93,269	58,255	70,340	10,140 52	84,124	62,164	71,780	12,087 96
Parrsborough	3,045	8,568	9,471	316 85	9,411	11,555	11,555	157 87
Pictou	176,111	268,334	284,134	40,943 37	309,761	348,677	355,835	40,113 10
Port Acadie	13,275	12,331	13,253	1,091 30	22,481	12,311	12,311	1,080 35
Port Gilbert	17,238	10,419	10,419	544 58	20,865	19,424	19,424	242 41
Port Hawkesbury	96,227	87,265	87,101	1,651 68	50,502	37,123	21,282	2,371 24
Port Hood	5,674	2,705	11,866	1,478 44	7,168	3,805	2,798	763 33
Port La Tour	7,990	6,979	6,979	195 95	20,634	15,261	15,261	386 35
Port Medway	130,533	31,691	31,691	1,281 41	156,818	31,029	31,029	1,403 95
Port Mulgrave	10,591	27,160	27,160	1,655 63	11,778	25,894	25,960	2,746 24
Port Richmond	1,948	1,859	1,859	.....	2,021	2,461	2,461	.....
Port Williams	650	571	1,072	113 06	1,629	1,658	1,658	118 66
Pubnico	7,444	5,938	5,938	204 25	415	7,762	7,762	82 98
Pugwash	64,741	8,768	9,921	1,721 40	70,603	3,662	3,662	811 63
Ragged Islands	149,501	44,856	44,537	2,376 54	149,004	34,902	31,366	1,964 35
Ratchford's River	192	5,173	5,173	286 63	457	6,452	6,452	111 73
Sandy Cove	.....	4,558	4,558	254 15	2,241	3,429	3,430	160 07
St. Anns	10,075	143	143	5 42	9,251	37	37	13 18
St. Mary's River	2,710	3,711	3,711	96 34	1,686	5,645	5,645	39 35
Shelburne	11,307	12,880	17,329	716 21	19,075	24,438	24,438	836 58
St. Pierre	29,692	3,230	2,780	1,586 95	206	1,248	1,248	1,678 13
Sydney	.....	7,060	13,290	5,851 78	13,124	4,093	5,425	2,401 79
Tangier	26,481	7,179	7,179	12 50	21,543	1,799	1,799	.....
Tatamagouche	11,482	11,791	11,791	1,741 71	7,137	2,610	2,610	1,314 30
Thorne's Cove	2,237	1,550	1,724	73 02	3,844	2,246	2,246	5 85
Truro	404	2,008	2,008	34 20	544	11,535	11,535	460 51
Tusket	6,390	10,334	10,334	190 44	10,682	18,637	18,637	369 46
Wallace	5,937	140	834	597 98	10,896	4,700	4,684	228 56
Walton	.....	441	441	66 25	7,203	4,398	4,398	24 60
Westport	4,659	1,791	2,588	180 77	10,099	1,519	1,519	.....
Weymouth	54,498	57,020	60,258	4,600 60	72,643	36,791	36,701	2,501 74
Wilmot	5,390	4,563	4,563	775 82	4,912	12,940	12,940	425 15
Windsor	47,463	73,251	98,382	9,874 61	75,616	101,995	101,277	8,808 28
Yarmouth	239,925	427,860	429,148	32,473 18	255,157	345,547	332,150	30,709 27
	5,441,285	9,131,078	8,213,524	1,132,609 60	5,743,511	8,607,081	7,749,170	1,076,173 47
Droits d'auteurs	.....	158	158	.....	.....	163	163	.....
Totaux	5,441,285	9,131,236	8,213,682	1,132,609 60	5,743,511	8,607,244	7,749,333	1,076,173 47

No. 11.—TABLEAU COMPARATIF de la Valeur des Exportations et Importations, à chaque Port, etc.—*Suite.*

PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK.

PORTS.	Année Fiscale expirée le 30 Juin 1868.			Année Fiscale expirée le 30 Juin 1869.			
	Exportations.	Entrées pour la consommation.	Droit.	Exportations.	Importations.	Entrées pour la consommation.	Droit.
	$	$	$ cts.	$	$	$	$ cts.
Bathurst	50,945	65,456	10,885 87	65,771	24,032	60,943	13,724 45
Baie Verte	752	3,706	557 71	4,050	588	588	23 30
Buctouche	22,748	2,997	539 44	24,393	1,210	1,210	699 23
Campbellton	.....	.....	.....	.....	.....	.....	*1,886 33
Campo Bello (Welchpool)	14,649	14,963	3,399 21	11,593	6,862	6,862	3,342 23
Caraquette	12,505	16,093	2,182 97	13,527	9,646	12,444	1,357 01
Chatham	258,769	203,983	28,351 49	294,069	201,774	185,213	29,219 49
Dalhousie	104,642	36,883	7,524 77	143,407	43,133	29,917	5,847 63
Dorchester	3,041	88,226	1,609 65	2,515	11,793	11,999	1,503 53
Edmundston	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Fredericton	40,455	161,979	38,946 34	66,824	212,936	184,413	44,188 10
Grandes Chutes	.....	1,664	1,437 39	.....	606	1,531	1,063 29
Harvey	7,916	1,166	142 97	11,983	1,316	1,316	19 82
Hillsborough	158,477	6,564	520 26	132,420	3,497	3,497	327 10
Moncton	2,458	72,066	7,014 81	1,541	38,808	61,331	8,024 17
New Bandon	31,420	8,501	406 66	33,640	10,212	10,212	898 25
Newcastle	167,490	93,738	17,090 20	196,940	95,479	90,769	17,074 06
North Joggins	12,024	4,165	302 09	10,311	5,970	5,970	285 56
Richibucto	146,275	38,439	5,149 56	164,342	27,540	29,490	4,222 30
Richmond, Station de	.....	7,513	2,782 96	.....	3,898	6,893	3,717 29
Rockland	32,508	5,289	146 63	49,774	1,198	1,198	120 97
Sackville	4,853	29,952	4,671 04	12,971	66,577	69,713	5,598 67
Shediac	191,170	155,366	1,198 35	141,494	241,806	242,838	1,002 74
Shippegan	56,668	24,061	3,535 89	41,816	20,952	22,317	3,141 90
St. André	58,459	94,883	25,220 01	41,170	75,597	95,806	22,957 25
St. George	97,016	24,400	3,862 76	139,470	31,038	31,038	2,812 99

St. Jean	3,091,894	5,104,218	669,156 08	3,853,282	5,247,371	4,963,265	677,526 20
St. Stephens	56,597	219,470	38,520 44	96,311	232,533	232,533	39,773 85
Tobique	.....	2,191	768 19	.....	362	2,745	1,006 40
West Isles	1,500	4,525	2,356 67	450	4,985	5,384	3,078 36
Woodstock	1,496	30,085	8,306 23	455	100	11,026	5,069 85
Totaux	4,626,727	6,522,542	886,586 64	5,554,519	6,621,819	6,382,461	899,517 32
Droits d'auteurs	.....	853	.....	.....	435	435	.....
Grand Total	4,626,727	6,523,395	886,586 64	5,554,519	6,622,254	6,382,896	899,517 32

* 1,886. 33 deposés par le Percepteur durant l'année, tel qu'il appert par son compte courant; mais aucun rapport n'a été fournis à ce Département.

R. S. M. BOUCHETTE,
Commissaire des Douanes.

No. 12.—TABLEAU COMPARATIF indiquant la Valeur Totale des Articles exportés, la Valeur Totale des Marchandises importés et entrées pour la consommation, et le montant des Droits perçus dans la Puissance du Canada, durant les années fiscales expirées respectivement le 30 Juin 1868 et 1869.

—	Année fiscale expirée le 30 Juin 1868.				Année fiscale expirée le 30 Juin 1869.			
	Total des Exportations.	Total des Importations.	Entrées pour la consommation.	DROIT.	Total des Exportations.	Total des Importations.	Entrées pour la consommation.	DROIT.
	$	$	$	$ cts.	$	$	$	$ cts.
Québec	47,499,876	57,805,013	57,248,229	6,800,235 39	28,223,268	30,940,341	29,545,177	4,232,236 79
Ontario					20,953,483	24,245,326	23,724,764	2,090,982 13
Nouvelle-Ecosse	5,441,285	9,131,236	8,213,682	1,132,609 60	5,743,511	8,607,244	7,749,333	1,076,173 47
Nouveau-Brunswick	4,626,727	*6,523,395	6,523,395	886,586 64	5,554,519	6,622,254	6,382,896	899,517 32
Grand total	57,567,888	73,459,644	71,985,306	8,819,431 63	60,474,781	70,415,165	67,402,170	8,298,909 71

* Marchandises entrées pour la consommation seulement.—Le total des importations n'est pas mentionné dans le rapport du port de St. Jean.

R. S. M. BOUCHETTE,
Commissaire des Douanes.

No. 13.—APERÇU STATISTIQUE du Commerce de la Puissance du Canada, indiquant la Valeur des Articles exportés, la Valeur des Marchandises importées et entrées pour la consommation de la Grande-Bretagne, ses Colonies et Pays Etrangers, et le montant des Droits perçus, avec le Tonnage des Navires arrivant et partant—comprenant dans ce tonnage les Navires engagés dans le commerce de l'intérieur, durant l'année fiscale expirée le 30 Juin 1869.

—	COMMERCE.			NAVIRES.					
	Valeur des Exportations.	Valeur des marchandises entrées pour la consommation.	DROIT.	Tonnage des navires britanniques.		Tonnage des navires étrangers.		Total.	
				Entrés.	Sortis.	Entrés.	Sortis.	Entrés.	Sortis.
	$	$	$ cts.						
Grande-Bretagne	20,498,324	25,764,470	4,799,757 48						
Ile du Prince Edouard et Terreneuve	1,246,915	1,242,283	122,367 25						
Indes Occidentales Anglaises	1,546,590	861,525	420,798 30						
Etats-Unis	27,846,461	25,477,975	1,579,967 43						
France	133,907	1,335,540	317,359 73						
Allemagne	56,242	497,291	135,082 67						
Autres pays étrangers	2,213,073	12,223,086	906,396 62						
Articles n'étant pas de la provenance de la Puissance	3,855,801	.....	.....	3,655,286	3,732,986	1,578,633	1,494,139	5,233,919	5,227,125
Ajoutez—Déficit aux ports intérieurs	3,077,468	.....	.....						
" Reçu comme différence du cours monétaire sur certaines entrées au Port d'Halifax et autres Ports, N.E	.....	.....	15,293 90						
" Perçu à Campbellton, N. B., et dont il n'a pas été fait de rapports au Département	.....	.....	1,886 33						
Totaux	60,474,781	67,402,170	8,298,909 71						

R. S. M. BOUCHETTE,
Commissaire des Douanes.

No. 14.—TABLEAU (par Provinces,) indiquant l'importation des Articles suivants, dans la Puissance du Canada, des Indes Occidentales Etrangères, distinguant si ces importations ont eu lieu directement, ou si elles ont passé par quelque Possession Britannique ou Pays Etranger, durant l'année fiscale expirée le 30 Juin 1869.

PROVINCE DE QUEBEC.

ARTICLES.	TOTAL.		DIRECTEMENT.	PAR D'AUTRES PAYS.	
	Quantité.	Valeur.		Etats-Unis.	Terreneuve, Ile du Prince Ed., etc.
		$	$	$	$
Confiseries.....Lbs.	60	21	21	.....	.....
Sucre ..... "	22,086,046	1,047,980	214,991	832,989	.....
Mélasse ..... "	1,544,089	27,385	22,856	4,529	.....
Suc de canne..... "	9,984,579	272,009	81,472	190,537	.....
Cigares.....Mille.	161	7,389	2,850	4,539	.....
Peaux, cornes et pelleteries...	.....	1,136	1,136	.....	.....
Lin.....	.....	634	634	.....	.....
Total.....	.....	1,356,554	323,960	1,032.594	.....

PROVINCE D'ONTARIO.

ARTICLES.	TOTAL.		DIRECTEMENT.	PAR D'AUTRES PAYS.	
	Quantité.	Valeur.		Etats-Unis.	Terreneuve, Ile du Prince Ed., etc.
		$	$	$	$
Sucre .....Lbs.	11,772,487	188,878	.....	184,888	3,990
Mélasse ..... "	211,651	7,406	.....	7,406	.....
Rhum.....Galls.	143	41	41	.....	.....
Cigares.....Mille.	694	2,252	.....	2,252	.....
Total.....	.....	198,577	41	194,546	3,990

No. 14.—TABLEAU des Importations des Indes Occiden. Etrangères, etc.—*Fin.*

PROVINCE DE LA NOUVELLE-ECOSSE.

ARTICLES.	TOTAL.		DIRECTEMENT.	PAR D'AUTRES PAYS.	
	Quantité.	Valeur.		Etats-Unis.	Terreneuve, Ile du Prince Ed., &c.
		$	$	$	$
Café .....Lbs.	73,508	7,456	7,456	.....	.....
Sucre ..... "	5,912,334	294,007	293,937	70	.....
Mélasse ..... "	12,871,815	259,184	258,957	227	.....
Miel ....Colis.	1	9	9	.....	.....
Rhum.....Galls.	23,350	7,263	7,263	.....	.....
Cigares.. .....Mille.	52	1,415	1,415	.....	.....
Sel .....Minots	30,882	2,804	2,804	.....	.....
Autres articles.... $	.....	788	788	.....	.....
Total.....	.....	572,926	572,629	297	.....

PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK.

ARTICLES.	TOTAL.		DIRECTEMENT.	PAR D'AUTRES PAYS.	
	Quantité.	Valeur.		Etats-Unis.	Terreneuve, Ile du Prince Ed., etc.
		$	$	$	$
Sucre.....Lbs.	683,872	34,207	34,207	.....	.....
Mélasse..... "	4,778,927	98,611	98,611	.....	.....
Cigares.....Mille.	16	314	314	.....	.....
Autres articles	.....	157	157	.....	.....
Total.....	.....	133,289	133,289	.....	.....

R. S. M. BOUCHETTE,
Commissaire des Douanes.

No. 15.—TABLEAU (par Provinces) de la quantité et valeur des Marchandises importées dans la Puissance du Canada, *viâ* les Etats-Unis, en Entrepôt par ce pays, à l'Importateur Canadien; montrant aussi la quantité et la valeur des Marchandises Etrangères achetées sur le marché des Etats-Unis—soit en Entrepôt—après paiement des droits—ou en Franchise; et aussi la quantité et la valeur des Marchandises de la Provenance ou de la Manufacture des Etats-Unis, durant l'année fiscale expirée le 30 Juin 1869.

PROVINCE DE QUEBEC.

DESCRIPTION DES ARTICLES.	Marchandises étrangères expédiées par les Etats-Unis en entrepôt à l'importateur canadien.		Marchandises étrangères achetées sur le marché des Etats-Unis. En entrepôt.		Après avoir payé le droit américain.		Importées en franchise dans les Etats-Unis.		Marchandises de la provenance des Etats-Unis.	
	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
		$		$		$		$		$
Animaux ..... No.	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1,113	13,975
Acide sulfurique ..... Lbs.	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	68,270	1,181
Vin de toutes sortes ..... Galls.	10,314	14,155	13,520	6,340	.....	.....	.....	.....	715	1,105
Cordiaux ..... "	28	111	82	207	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Spiritueux parfumés ..... "	178	563	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1,357	2,827
Teintures ..... "	.....	.....	120	133	.....	.....	.....	.....	604	647
Eau-de-vie ..... "	3,768	4,255	159	118	.....	.....	.....	.....	1,822	1,074
Genièvre ..... "	21,122	9,709	36	64	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Rhum ..... "	6,080	2,587	.....	.....	.....	.....	.....	.....	158	82
Whiskey ..... "	2,447	1,904	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Spiritueux et eaux-fortes, comprenant les esprits de vin et d'alcool, et n'étant pas du whiskey ..... "	45	38	.....	.....	.....	.....	.....	.....	41	165
Huile—de charbon, kérosine et pétrol ..... "	.....	.....	482	109	.....	.....	.....	.....	33,847	9,155
Pétrol crû ..... "	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	4,898	735
Produits du pétrol ..... "	10	15	.....	.....	.....	.....	.....	.....	8,154	1,777
Ale, bière et porter ..... "	3,521	1,450	.....	.....	.....	.....	.....	.....	145	31
Sucre—égal et au-dessus du No. 9, étalon Hollandais ..... Lbs.	12,327,531	571,379	2,672,576	137,516	25	3	.....	.....	.....	.....

Sucre—au-dessous du No. 9, étalon Holl.	"	8,824,369	353,831	2,168,626	88,444	.....	.....	.....	.....	557,616	25,368
Suc de canne, mélado, etc	"	6,588,221	185,450	251,652	9,322	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Mélasse	"	727,996	13,815	5,722,073	108,243	.....	.....	.....	.....	349,530	5,232
Thé	"	1,162,208	360,620	1,405,924	471,536	6	3	.....	.....	.....	.....
Café—vert	"	46,320	4,786	242,708	29,667	178	38	.....	.....	243,781	24,846
Do moulu ou rôti	"	1,648	106	72	32	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Confiseries	"	7,697	1,413	9	4	.....	.....	.....	.....	12,604	2,227
Chicorée—crue ou verte	"	5,866	156	.....	.....	.....	.....	.....	.....	4	1
Do rôtie ou moulue	"	.....	.....	2,065	88	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Savon—commun	"	5,052	347	.....	.....	.....	.....	.....	.....	4,075	314
Amidon	"	22,400	1,947	.....	.....	.....	.....	.....	.....	4,156	275
Tabac—fabriqué, y compris le tabac à priser	"	416	494	7,609	3,419	.....	.....	.....	.....	332,655	48,903
Cigares	Mille.	1,088	11,717	837	23,733	.....	.....	.....	.....	824	23,870
Beurre	Lbs.	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	47	11
Fromage	"	2,570	542	.....	.....	.....	.....	.....	.....	2,074	369
Saindoux et suif	"	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	66,489	9,685
Malt	Minots	20,420	30,603	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Poisson—salé ou fumé	Lbs.	150	4	.....	.....	.....	.....	.....	.....	177,604	9,223
Viandes—fraiches, salées ou fumées	"	1,470	253	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1,857,031	199,811
Effets payant 25 pour cent		.....	29,391	.....	133,505	.....	2	.....	.....	.....	45,992
do 15 do		.....	4,520,317	.....	71,043	.....	224	.....	.....	.....	1,374,132
do 10 do		.....	71,860	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	3,457
do 5 do		.....	125,331	.....	2,282	.....	460	.....	.....	.....	72,096
Effets exempts de droits		.....	481,683	.....	616,160	.....	.....	.....	.....	.....	2,539,474
Monnaies et Lingots		.....	24,333	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	114,385
Totaux		.....	6,825,165	.....	1,701,965	.....	730	.....	.....	.....	4,532,425

No. 15.—TABLEAU de la Quantité et Valeur des Marchandises Etrangères importées *viâ* les Etats-Unis, et passant en Entrepôt, etc.—*Suite.*

PROVINCE D'ONTARIO.

DESCRIPTION DES ARTICLES.		Marchandises étrangères expédiées par les Etats-Unis en entrepôt à l'importateur canadien.		Marchandises étrangères achetées sur le marché des Etats-Unis. En entrepôt.		Après avoir payé le droit américain.		Importées en franchise dans les Etats-Unis.		Marchandises de la provenance des Etats-Unis.	
		Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
			$		$		$				$
Animaux	No.	5	88	.....	.....	.....	.....	.....	.....	15,909	213,667
Acide sulfurique	Lbs.	16,514	297	.....	.....	.....	.....	.....	.....	26,000	518
Vin de toutes sortes	Galls.	9,814	10,388	2,304	1,887	19	30	.....	.....	916	1,164
Cordiaux	"	75	118	.....	.....	.....	.....	.....	.....	2	8
Spiritueux parfumés	"	11	141	.....	.....	.....	.....	.....	.....	2	6
Tintures	"	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	2	15
Eau-de-vie	"	783	1,075	132	1[illegible]	.....	.....	.....	.....	275	694
Genièvre	"	2,397	1,240	1,256	690	70	[illegible]	.....	.....	.....	.....
Rhum	"	1,924	839	300	195	.....	.....	.....	.....	1	2
Whiskey	"	4,079	3,163	.....	.....	.....	.....	.....	.....	21	45
Spiritueux et eaux-fortes, comprenant les esprits de vin et d'alcool, et n'étant pas du whiskey	"	45	35	.....	.....	.....	.....	.....	.....	883	516
Huile—de charbon, kérosine et pétrol	"	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	2,360	667
Pétrol crû	"	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1,979	413
Produits du pétrol	"	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	14,768	3,661
Ale, bière et porter	"	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	3,985	1,014
Sucre—égal à et au-dessus du No. 9, étalon Hollandais	Lbs.	4,059,527	200,338	5,984,267	313,630	.....	.....	.....	.....	15,472	829
Sucre—au-dessous du No. 9, étalon Holl.	"	18,533	845	71,925	3,110	.....	.....	.....	.....	1,219	81
Suc de canne, mélado, etc	"	.....	.....	107.720	3,097	.....	.....	.....	.....	894	54
Mélasse	"	.....	.....	348,782	12,012	.....	.....	.....	.....	94	17
Thé	"	970,082	377,450	237,805	96,077	126	59	.....	.....	25	21
Café—vert	"	103,932	11,781	418,733	48,034	11,866	1,287	.....	.....	3,019	304
Do moulu ou rôti	"	.....	.....	.....	.....	1,336	168	.....	.....	696	111

Confiseries	"	9,803	1.505							20,827	3,701
Chicorée—rôtie ou moulue	"	48,386	2,239							587	77
Savon	"									19,183	1,349
Amidon	"	644	54							18,464	1,241
Tabac—fabriqué, y comp. le tabac à priser	"	2	2							125,259	29,067
Cigares	Mille.	6,575	5,065	37	442					347	9,319
Beurre	Lbs.									738	135
Fromage	"	4,521	819							2,239	402
Saindoux et suif	"									79,005	8,702
Malt	Minot.									65	108
Poisson—salé et fumé	Lbs.	4,099	230							176,649	10,829
Viandes—fraiches, salées et fumées	"	449	117							2,955,957	331,109
Effets payant 25 pour cent			6,811		408						22,516
Do 15 do			3,759,561		108,364		1,043				1,959,474
Do 19 do			189								1,661
Do 5 do			122,070								157,091
Effets exempts de droits			179,581		158,506		9				7,391,157
Monnaies et lingots											3,861,436
Totaux			4,686,041		746,551		2,633				14,013,181

OBSERVATION.—Le Département n'ayant pas reçu de rapports complets des principaux ports de la NOUVELLE-ECOSSE et du NOUVEAU-BRUNSWICK, il lui est, en conséquence, impossible d'inclure cette province dans le tableau.

R. S. M. BOUCHETTE,
Commissaire des Douanes.

No. 16.—TABLEAU (par Provinces) des Effets emmagasinés en Entrepôt, dans la Puissance du Canada, pour l'année fiscale expirée le 30 Juin 1869, et indiquant le montant des droits imposables sur ces effets à cette date.

PROVINCE DE QUEBEC.

ARTICLES.		QUANTITE.	VALEUR.	DROIT.
			$	$ cts.
Cochons	No.	105	2,018	210 00
Acide—sulfurique	Lbs.	8,615	131	43 08
Cordiaux	Galls.	1,437	2,316	1,724 40
Spiritueux parfumés	"	56	206	67 50
Eau-de-vie	"	130,103	162,861	104,082 40
Genièvre	"	177,443	70,218	141,954 80
Rhum	"	17,796	9,425	14,236 80
Whiskey	"	22,609	18,258	18,087 20
Spiritueux et eaux-fortes, etc	"	16,966	7,103	13,572 80
Huile—de charbon et kerosine	"	3,690	1,502	553 50
Huile—benzinc, naphthe et pétrol raffiné	"	9,345	2,941	1,401 75
Pétrol cru	"	2,048	453	122 88
Mélasses—pour les fins de raffinerie	Lbs.	380,022	5,808	2,774 16
Café—vert	"	290,924	29,662	8,727 72
Do moulu ou rôti	"	1,024	20	40 96
Chicorée—crue ou verte	"	1,563	41	46 89
Do rôtie ou moulue	"	79,119	3,413	3,164 76
Savon commun	"	130,840	4,826	1,308 40
Amidon	"	26,600	2,320	532 00
Cigares—valeur n'excédant pas $10 par	Mille	4,665	20,816	13,996 20
Do do au-dessus de $10 et pas plus de $20	"	527	9,400	2,110 00
Do do do 20 do 40	"	318	10,200	1,590 75
Do do do 40 par	"	37	2,010	225 00
Malt	Minots	11,200	16,938	4,480 00
Viandes—fraiches, salées et fumées	Lbs.	208,878	24,487	2,088 78
Ale, bière et porter—en tonnes	Galls.	346	83	25 60
Do do en bouteilles	"	33,908	13,374	3,709 16
Thé—vert	Lbs.	1,979,566	717,739	253,230 47
Do noir	"	561,578	158,109	43,371 58
Tabac fabriqué et à priser	"	193,579	32,645	30,669 10
Vins de toutes sortes	Galls.	207,699	160,824	52,934 70
Sucre égal et au-dessus du No. 9, étalon Hollandais	Lbs.	10,751,122	553,510	245,888 68
do au-dessous du No. 9, étalon Hollandais	"	3,158,932	140,669	58,859 24
Suc de canne	"	4,097,143	113,168	53,899 15
Sucre candi et confiserie	"	5,004	471	167 79
Effets payant 25 pour cent ad valorem	$	.....	70,133	17,533 46
Do 15 do	"	.....	677,808	101,671 21
Do 10 do	"	.....	1,549	154 90
Do 5 do	"	.....	17,918	895 90
Effets exempts de droits (tabac en feuille)	"	.....	38,549	.....
Total		.....	3,103,922	1,200,153 67

No. 16.—TABLEAU des Effets emmagasinés en Entrepôt, etc.—*Suite.*

PROVINCE D'ONTARIO.

ARTICLES.		QUANTITE.	VALEUR.	DROIT.
			$	$ cts.
Cochons	No.	6,407	83,665	12,814 00
Cordiaux	Galls.	118	217	141 60
Spiritueux parfumés, employés pour parfumerie seulem.	"	15	185	18 00
Eau-de-vie	"	30,363	37,179	24,290 00
Genièvre	"	15,075	6,992	12,059 80
Rhum	"	11,240	5,555	8,992 40
Whiskey	"	12,007	9,225	9,606 00
Spiritueux et eaux fortes, comprenant les esprits de vin et d'alcool, mais n'étant pas du whiskey	"	18	14	14 40
Café—vert	Lbs.	101,954	22,094	6,028 62
Chicorée—moulue ou rôtie	"	11,619	513	464 76
Cigares—valeur n'excédant pas $10 par	Mille.	500	1,613	1,500 00
Do do au-dessus de $10 et pas plus de $20 par	"	60	914	240 00
Do do au-dessus de $20 et pas plus de $40 par	"	5	20	2 50
Do do au-dessus de $40 par Mille	"	1	71	8 40
Ale, bière et porter—en bouteilles	Galls.	12,389	4,922	1,359 40
Thé—Japon et vert	Lbs.	778,106	330,095	103,981 72
Do noir	"	126,743	41,395	10,645 35
Tabac—manufacturé et à priser	"	42,289	8,733	6,780 07
Vins de toutes sortes	G lls.	45,732	36,122	11,823 20
Sucre—égal et au-dessus du No. 9, étalon Hollandais	Lbs.	2,000,658	112,976	48,250 56
Sucre au-dessous du No. 9, étalon Hollandais	"	8,239	356	150 79
Suc de canne, mélado, etc	"	52,733	1,605	730 83
Sucre candi et confiseries	"	1,979	206	71 29
Effets payant un droit de 25 par cent ad valorem	$	.....	4,053	1,013 37
15 do	"	.....	273,436	41,015 45
5 do	"	.....	520	26 00
Effets exempt de droits	"	.....	5,924	.....
Total		.....	988,600	302,028 51

PROVINCE DE LA NOUVELLE-ECOSSE.

OBSERVATION.—Le Département n'ayant pas reçu de rapports complets des principaux ports de la NOUVELLE-ECOSSE, il lui est, en conséquence, impossible d'inclure cette province dans le tableau.

No. 16.—TABLEAU des Effets emmagasinés en Entrepôt, etc.—*Suite.*

PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK.

ARTICLES.		Quantité.	Valeur.	Droit.
			$	$ cts.
Cordiaux	Galls.	168	535	201 60
Spiritueux parfumés, employés pour parfumerie seulem.	"	31	225	37 20
Eau-de-vie	"	61,869	79,521	49,495 20
Genièvre	"	116,599	59,319	93,279 20
Rhum	"	9,945	5,906	7,956 00
Whiskey	"	41,600	31,912	33,280 00
Spiritueux et eaux-fortes, comprenant les esprits de vin et d'alcool, mais n'étant pas du whiskey	"	9,779	4,443	7,823 20
Huile—de charbon et kerosine, distillée, purifiée et raffi.	"	9,453	2,081	1,417 95
Do. benzine, naphthe et pétrol raffiné	"	655	148	98 25
Café—vert	Lbs.	35,243	4,234	1,057 29
Savon commun	"	2,348	124	23 48
Amidon	"	5,923	300	118 46
Cigares—valeur n'excédant pas $10 par M	Mille.	393	1,500	1,179 90
Do do au-dessus de $20 et de pas plus de $40 par	"	62	1,648	309 50
Do do do $40 par M	"	2	115	13 20
Viandes	Lbs.	163,300	8,576	1,633 00
Ale, bière et porter—en tonnes	Galls.	13,100	5,442	1,199 20
Do do en bouteilles	"	8,819	6,320	1,249 33
Thé—vert et Japon	Lbs.	1,737	814	243 69
Do noir	"	262,024	70,649	19,768 19
Tabac—fabriqué et à priser	"	63,995	9,988	10,098 65
Vins de toutes sortes	Galls.	35,463	30,944	9,735 10
Sucre—égal à et au-dessus du No. 9, étalon Hollandais.	Lbs.	2,300,665	121,477	53,375 90
Do au-dessous du No. 9, étalon Hollandais	"	6,272	279	116 79
Suc de canne, mélado, etc	"	492	29	10 32
Effets payant 25 pour cent ad valorem	$	.....	114,289	28,572 25
Do 15 do do	"	.....	37,290	5,593 50
Do 10 do do	"	.....	116	11 60
Do 5 do do	"	.....	1,067	53 35
Total		.....	599,291	327,951 30

R. S. M. BOUCHETTE,
Commissaire des Douanes.

No. 17.

TABLEAUX RELATIFS AU

COMMERCE MARITIME

(PAR PROVINCES)

DE LA

PUISSANCE DU CANADA,

Indiquant, à chaque port, le nombre et le tonnage des navires anglais et étrangers entrés et sortis, par *voie de mer*,—s'ils étaient chargés ou sur lest, les pays de partance et ceux de leur destination, et le pavillons sous lequel ils ont fait voile—Ainsi que les navires engagés dans le commerce de l'intérieur entre la Puissance et les Etats Unis, et les navires construits et inscrits, etc., etc., durant l'année fiscale expirée le 30 Juin 1869.

No. 17.—TABLEAU DES VAISSEAUX (par Provinces) Britanniques et Etrangers *venant de la mer*, distinguant ceux chargés ou sur lest, entrés aux Ports ci-dessous mentionnés, dans la Puissance du Canada, durant l'année fiscale expirée le 30 Juin 1869.

PROVINCE DE QUEBEC.

PORT D'AMHERST.

Pays d'où ils viennent.	Charges.						Sur lest.					
	Britanniques.			Etrangers.			Britanniques.			Etrangers.		
	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes
Royaume-Uni	1	93	7									
Terreneuve	1	95	7									
Ile du Prince Edouard	23	684	95				7	211	28			
Etats-Unis				1	33	4				30	1,565	171
Total	25	872	109	1	33	4	7	211	28	30	1,565	171

PORT DE GASPE.

Royaume-Uni	13	2,520	118				3	711	30			
Terreneuve	1	65	6				3	484	22			
Ile du Prince-Edouard	2	84	10				1	64	5			
Etats-Unis	2	275	18									
Indes Occidentales Espagnoles	4	320	26				2	294	17			
Amérique du Sud							1	134	8			
Espagne	7	722	46									
Portugal	3	291	20									
Norvége										1	375	12
Total	32	4,277	244				10	1,687	82	1	375	12

PORT DE MONTREAL.

Royaume-Uni	150	144,953	7,071	2	689	21						
Terreneuve	41	3,901	217				3	230	14			
Ile du Prince-Edouard	2	197	9									
Etats-Unis	1	110	6	1	338	9						
Indes Occidentales Anglaises	9	2,185	70									
Indes Occidentales Espagnoles	9	2,340	72	3	1,252	30						
France	12	3,473	115	3	1,222	35						
Espagne	9	2,188	80	1	200	8						
Portugal				1	186	9						
Belgique	4	1,969	48	3	936	31						
Hollande				1	213	8						
Brême										1	642	17
Norvége										2	895	25
Italie	1	347	11									
Autres pays	1	138	7	1	220	8						
Total	239	161,801	7,706	16	5,256	159	3	230	14	3	1,537	42

PORT DE NEW CARLISLE.

Royaume-Uni	12	2,474	105									
Terreneuve	7	687	40				8	560	40			
Ile du Prince-Edouard	1	40	4				6	373	21			
Etats-Unis	1	118	8				7	1,127	47			
Indes Occidentales Anglaises	4	446	26				3	304	16			
Amérique du Sud							1	229	9			
Espagne							4	1,094	36			
Total	25	3,765	183				29	3,687	169			

No. 17.—TABLEAU des Vaisseaux, Britanniques et Etrangers, *venant de la mer*, etc.—PROVINCE DE QUEBEC.—*Fin.*

PORT DE QUEBEC.

Pays d'où ils viennent.	Charges.						Sur lest.					
	Britanniques.			Etrangers.			Britanniques.			Etrangers.		
	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes	No. de vaisseaux.	Ton'x	Hommes
Royaume-Uni	437	364,119	12,184	31	15,960	412	144	103,011	2,516	65	33,957	860
Terreneuve	45	3,033	194	1	53	6	12	2,287	93	.....	.....	.....
Ile du Prince Edouard	7	300	25	.....	.....	.....	1	38	4	.....	.....	.....
St. Pierre Miquelon	2	158	10	.....	.....	.....	1	93	4	.....	.....	.....
Etats-Unis	8	5,699	121	3	793	28	14	11,441	241	4	2,265	62
Indes Occidentales Anglaises	6	1,341	49	.....	.....	.....	1	463	13	.....	.....	.....
Indes Occidentales Espagnoles	3	887	28	1	312	9	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Amérique du Sud	.....	.....	.....	1	221	8	6	5,159	112	.....	.....	.....
France	5	1,179	38	5	1,872	55	4	2,183	55	12	6,058	157
Espagne	5	2,644	63	1	200	8	10	7,921	168	1	536	14
Portugal	1	348	9	1	186	9	1	348	9	.....	.....	.....
Belgique	4	2,273	51	4	1,680	49	1	776	18	1	310	10
Hollande	.....	.....	.....	1	213	7	1	905	19	2	1,035	28
Hambourg	2	1,655	32	4	2,186	58	.....	.....	.....	3	1,273	40
Brême	.....	.....	.....	5	3,185	76	1	1,138	22	1	958	24
Norvége	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	65	35,389	907
Afrique	.....	.....	.....	.....	.....	.....	4	3,043	75	.....	.....	.....
Gibraltar	.....	.....	.....	.....	.....	.....	4	1,776	48	.....	.....	.....
Italie	1	1,089	22	.....	.....	.....	3	1,166	33	.....	.....	.....
Sardaigne	.....	.....	.....	1	400	12	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Malte	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1	738	19	.....	.....	.....
Egypte	.....	.....	.....	.....	.....	.....	3	3,059	72	.....	.....	.....
Danemark	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1	775	19
Total	526	384,725	12,826	59	27,261	737	212	145,545	3,521	155	82,556	2,121

PORT DE RIMOUSKI.

Brême										1	1,250	26
Norvége										10	4,660	125
Total										11	5,910	151

PROVINCE D'ONTARIO.

Aucun Navire n'est entré ou sorti par voie de *mer* dans cette Province durant l'année fiscale expirée le 30 Juin 1869.

No. 17.—TABLEAU des Vaisseaux Britanniques et Etrangers *venant de la mer*, etc.—*Suite.*

PROVINCE DE LA NOUVELLE-ECOSSE.

Pays d'où ils viennent.	Charges.						Sur lest.					
	Britanniques.			Etrangers.			Britanniques.			Etrangers.		
	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes
PORT DU HAVRE ADVOCATE.												
Etats-Unis	6	715	34	.....	.....	.....	3	588	20	.....	.....	.....
PORT D'AMHERST.												
Ile du Prince-Edouard	1	34	3	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Etats-Unis	15	1,741	92	.....	.....	.....	4	1,086	32	.....	.....	.....
Total	16	1,775	95	.....	.....	.....	4	1,086	32	.....	.....	.....
PORT D'ANNAPOLIS.												
Grande-Bretagne	2	1,356	36	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Etats-Unis	29	2,177	161	.....	.....	.....	10	2,458	66	.....	.....	.....
Total	31	3,533	197	.....	.....	.....	10	2,458	66	.....	.....	.....

PORT D'ANTIGONISH.												
Terreneuve							2	148	10			
Ile du Prince Edouard	2	84	5				2	74	7			
Etats-Unis	4	446	24									
Total	6	530	29				4	222	17			
PORT D'ARICHAT.												
Royaume-Uni	6	744	51									
Terreneuve	8	576	42									
Ile du Prince Edouard	36	1,980	180									
St. Pierre Miquelon	2	216	13									
Etats-Unis	66	12,550	462				18	1,776	188			
Total	118	16,066	748				18	1,776	188			
PORT DE BADDECK.												
Terreneuve							48	2,400	235			
St. Pierre Miquelon							2	100	10			
Etats-Unis										2	120	10
Total							50	2,500	245	2	120	10
PORT DE BARRINGTON.												
Ile du Prince Edouard	3	153	13									
Etats-Unis	44	2,462	266	5	259	35	2	279	12			
Indes Occidentales Anglaises							1	69	6			
Total	47	2,615	279	5	259	35	3	348	18			
PORT DE BEAR RIVER.												
Etats-Unis	43	5,037	246				13	1,946	81			

No. 17.—TABLEAU des Vaisseaux, Britanniques et Etrangers, *venant de la mer*, etc., PROV. DE LA NOUVELLE-ECOSSE.—*Suite.*

Pays d'où ils viennent.	Charges.						Sur lest.					
	Britanniques.			Etrangers.			Britanniques.			Etrangers.		
	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes
PORT DE BEAVER RIVER.												
Etats-Unis	...	...	...	...	...	...	4	264	20	...	...	...
PORT DE L'ANSE BELIVEAU.												
Etats-Unis	16	865	76	...	...	...	1	189	8	...	...	...
Indes Occidentales Anglaises	1	100	6	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Indes Occidentales Espagnoles	2	269	14	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Total	19	1,234	96	...	...	...	1	189	8	...	...	...
PORT DE BRIDGETOWN.												
Etats-Unis	9	685	43	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Indes Occidentales Anglaises	1	88	5	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Total	10	773	48	...	...	...	...	...	...	...	...	...
PORT DE CANADA CREEK.												
Etats-Unis	42	4,098	226	...	...	...	10	976	60	...	...	...

PORT DU CAP CANSO.												
Royaume-Uni	2	300	20	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Terreneuve	2	225	16	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Ile du Prince Edouard	10	270	40	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Etats-Unis	2	120	12	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Total	16	915	88	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
PORT DE CHESTER.												
Etats-Unis	8	386	37	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
PORT DE CHEVERIE.												
Etats-Unis	50	5,087	250	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
PORT DE CLEMENTSPORT.												
Etats-Unis	14	1,644	84	.....	.....	.....	17	1,745	100	.....	.....	.....
Indes Occidentales Anglaises	1	124	6	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Total	15	1,768	90	.....	.....	.....	17	1,745	100	.....	.....	.....
PORT DE CORNWALLIS.												
Royaume-Uni	.....	.....	.....	.....	.....	.....	4	976	43	.....	.....	.....
Etats-Unis	46	3,914	241	.....	.....	.....	58	4,988	290	.....	.....	.....
Indes Occidentales Anglaises	1	54	5	.....	.....	.....	4	394	25	.....	.....	.....
Total	47	3,968	246	.....	.....	.....	66	6,358	358	.....	.....	.....

No. 17.—TABLEAU des Vaisseaux, Britanniques et Etrangers, *venant de la mer*, etc.—PROV. DE LA NOUVELLE-ECOSSE.—*Suite.*

Pays d'où ils viennent.	Charges.						Sur lest.					
	Britanniques.			Etrangers.			Britanniques.			Etrangers.		
	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes
PORT DE COW BAY.												
Royaume-Uni	...	...	...	...	...	...	1	139	9	...	...	...
Terreneuve	...	...	...	...	...	...	32	4,121	181	...	...	...
Ile du Prince Edouard	...	...	...	...	...	...	8	420	31	...	...	...
St. Pierre Miquelon	...	...	...	...	...	...	10	705	47	...	...	...
Etats-Unis	11	3,723	117	2	581	14	62	16,205	511	55	19,854	493
Autres pays	...	...	...	...	...	...	2	245	19	...	...	...
Total	11	3,723	117	2	581	14	115	21,835	798	55	19,854	493
PORT DE DIGBY.												
Etats-Unis	23	2,063	117	...	...	...	5	509	26	1	70	5
Indes Occidentales Anglaises	2	158	10	...	...	...	1	135	5	...	...	...
Indes Occidentales Espagnoles	2	267	13	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Total	27	2,488	140	...	...	...	6	644	31	1	70	5
PORT DES CINQ-ILES.												
Etats-Unis	11	1,029	50	...	...	...	4	300	22	...	...	...

PORT DE FREEPORT.												
Etats-Unis	7	569	32	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Indes Occidentales Anglaises	3	440	22	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Total	10	1,009	54	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
PORT DE FRENCH CROSS.												
Etats-Unis	17	1,759	92	.....	.....	.....	22	1,787	100	.....	.....	.....
PORT DE LA GLACE BAY.												
Terreneuve	.....	.....	.....	.....	.....	.....	17	2,348	100	.....	.....	.....
Ile du Prince Edouard	1	57	4	.....	.....	.....	5	330	23	.....	.....	.....
St. Pierre Miquelon	.....	.....	.....	.....	.....	.....	3	224	14	.....	.....	.....
Etats-Unis	5	833	32	2	468	15	72	12,656	515	43	11,066	332
Total	6	890	36	2	468	15	97	15,558	652	43	11,066	332
PORT DU GRAND BRAS D'OR (KELLY'S COVE.)												
Terreneuve	5	129	18	.....	.....	.....	2	122	10	.....	.....	.....
St. Pierre Miquelon	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1	43	3	1	56	6
Total	5	129	18	.....	.....	.....	3	165	13	1	56	6
PORT DE GUYSBOROUGH.												
Terreneuve	.....	.....	.....	.....	.....	.....	3	207	10	.....	.....	.....
Ile du Prince Edouard	2	97	5	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Etats-Unis	.....	.....	.....	1	47	2	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Total	2	97	5	1	47	2	3	207	10	.....	.....	.....

No. 17.—TABLEAU des Vaisseaux, Britanniques et Etrangers, *venant de la mer*, etc., PROV. DE LA NOUVELLE-ECOSSE.—*Suite.*

Pays d'où ils viennent.	Charges.						Sur lest.					
	Britanniques.			Etrangers.			Britanniques.			Etrangers.		
	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes	No. de vaisseaux.	Ton'x	Hommes
PORT D'HALIFAX.												
Grande-Bretagne	108	74,583	3,465	4	1,403	39	1	1,774	96	.....	.....	.....
Terreneuve	161	18,171	1,396	2	584	23	3	182	21	16	1,116	184
Ile du Prince-Edouard	249	13,521	1,146	13	8,751	391	.....	.....	.....	14	924	193
St. Pierre Miquelon	4	201	26	3	510	44	3	194	14	2	143	13
Etats-Unis	270	68,964	3,965	107	53,644	2,242	11	2,146	67	71	5,604	633
Indes Occidentales Anglaises	108	17,127	1,030	.....	.....	.....	5	863	65	1	131	11
Indes Occidentales Espagnoles	115	11,747	701	2	856	22	9	909	53	.....	.....	.....
France	2	563	19	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Espagne	2	295	12	3	1,065	37	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Pays-Bas	1	442	9	1	139	6	.....	.....	.....	1	2,130	105
Total	1,020	205,614	11,763	135	66,952	2,804	32	6,068	316	105	10,048	1,139
PORT D'HANTSPORT.												
Etats-Unis	9	1,166	54	.....	.....	.....	4	573	27	.....	.....	.....
PORT D'HARBORVILLE.												
Etats-Unis	23	2,349	129	.....	.....	.....	46	4,697	257	.....	.....	.....
PORT DU HAVRE AUX BOUCHES.												
Ile du Prince-Edouard	5	146	14	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Etats-Unis	6	868	36	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Total	11	1,014	50	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....

PORT D'HORTON.												
Grande-Bretagne	6	1,650	42									
Etats-Unis	19	1,123	90	1	48	3						
Total	25	2,773	132	1	48	3						
PORT DE JOGGINS.												
Terreneuve	3	240	12									
Etats-Unis	26	1,690	97	4	491	21	6	583	28	56	7,435	273
Total	29	1,930	109	4	491	21	6	583	28	56	7,435	273
PORT DE LAHAVE.												
Terreneuve	1	78	5									
Etats-Unis	91	6,698	460				19	1,633	94	1	70	4
Indes Occidentales Espagnoles	1	141	7									
Total	93	6,917	472				19	1,633	94	1	70	4
PORT DE LINGAN.												
Terreneuve							4	480	26			
Ile du Prince Edouard							4	483	28			
St. Pierre Miquelon							9	1,126	61			
Etats-Unis							80	11,160	526	12	3,435	92
Total							97	13,249	641	12	3,435	92
PORT DE LA PETITE RIVIERE (BAYFIELD.)												
Terreneuve							23	2,636	147			
Ile du Prince Edouard	2	75	7									
Etats-Unis							3	309	18			
Total	2	75	7				26	2,945	165			

No. 17.—TABLEAU des Vaisseaux, Britanniques et Etrangers, *venant de la mer*, etc.—PROV. DE LA NOUVELLE-ECOSSE.—*Suite.*

Pays d'où ils viennent.	Charges.						Sur lest.					
	Britanniques.			Etrangers.			Britanniques.			Etrangers.		
	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes
PORT DE LIVERPOOL.												
Ile du Prince-Edouard	11	415	46									
Etats-Unis	85	9,301	488	2	130	29	13	2,321	93			
Indes Occidentales Anglaises	24	4,216	196				2	196	13			
Indes Occidentales Espagnoles	3	467	25				3	597	23			
Amérique du Sud							1	229	8			
Total	123	14,399	755	2	130	29	19	3,343	137			
PORT DE LONDONDERRY.												
Etats-Unis	12	1,222	68									
PORT DE LOUISBURG.												
Ile du Prince-Edouard	1	53	4									
PORT DE LUNENBURG.												
St. Pierre Miquelon							1	40	5			
Etats-Unis	17	1,686	89									
Indes Occidentales Anglaises	2	152	12									
Total	19	1,838	101				1	40	5			

PORT DE MAHONE BAY.												
Ile du Prince Edouard	2	86	9	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Etats-Unis	11	834	62	.....	.....	.....	8	982	51	.....	.....	.....
Indes Occidentales Anglaises	2	331	16	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Total	15	1,251	87	.....	.....	.....	8	982	51	.....	.....	.....
PORT DE MAITLAND.												
Etats-Unis	20	2,422	124	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
PORT DE MARGARETSVILLE.												
Etats-Unis	49	3,110	228	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
PORT DE NORTH SYDNEY.												
Royaume-Uni	1	433	10	.....	.....	.....	6	1,425	48	.....	.....	.....
Terreneuve	.....	.....	.....	.....	.....	.....	144	15,299	674	.....	.....	.....
Ile du Prince Edouard	3	122	12	.....	.....	.....	16	1,148	75	.....	.....	.....
St. Pierre Miquelon	.....	.....	.....	.....	.....	.....	20	1,480	96	14	1,788	108
Etats-Unis	.....	.....	.....	.....	.....	.....	57	9,799	259	.....	.....	.....
Indes Occidentales Anglaises	.....	.....	.....	.....	.....	.....	5	826	38	.....	.....	.....
Total	4	560	22	.....	.....	.....	248	29,977	1,190	14	1,788	108
PORT DE PARRSBORO.												
Etats-Unis	45	5,586	269	.....	.....	.....	5	661	31	.....	.....	.....

No. 17.—TABLEAU des Vaisseaux, Britanniques et Etrangers, *venant de la mer*, etc., PROV. DE LA NOUVELLE-ECOSSE.—*Suite.*

Pays d'où ils viennent.	Charges.						Sur lest.					
	Britanniques.			Etrangers.			Britanniques.			Etrangers.		
	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes
PORT DE PICTOU.												
Royaume-Uni	6	2,395	71	.....	.....	.....	3	1,138	30	.....	.....	.....
Terreneuve	.....	.....	.....	.....	.....	.....	2	257	11	.....	.....	.....
Ile du Prince Edouard	131	36,735	1,013	1	142	6	276	36,831	1,466	.....	.....	.....
Etats-Unis	107	28,002	937	8	4,265	167	118	26,341	952	13	4,901	122
Cap de Verde	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1	326	10	.....	.....	.....
Total	244	67,132	2,021	9	4,407	173	400	64,893	2,469	13	4,901	122
PORT ACADIE.												
Etats-Unis	71	5,406	330	.....	.....	.....	11	789	50	.....	.....	.....
Indes Occidentales Anglaises	1	81	5	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Indes Occidentales Espagnoles	5	416	26	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Total	77	5,903	361	.....	.....	.....	11	789	50	.....	.....	.....
PORT GILBERT.												
Etats Unis	86	6,882	454	.....	.....	.....	19	1,510	94	.....	.....	.....
Indes Occidentales Anglaises	5	656	32	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Total	91	7,538	486	.....	.....	.....	19	1,510	94	.....	.....	.....

PORT HAWKESBURY.												
Royaume-Uni	1	328	11				1	248	9			
Terreneuve	3	349	17				3	182	18			
Ile du Prince Edouard	27	8,771	401	17	12,240	458						
St. Pierre Miquelon	2	121	8									
Etats-Unis	15	3,768	268	19	11,155	437				20	1,238	259
Autres pays	2	64	13									
Total	50	13,401	718	36	23,395	895	4	430	27	20	1,238	259
PORT HOOD.												
Ile du Prince-Edouard	1	16	2									
PORT LA TOUR.												
Etats-Unis	17	1,390	94				7	392	24			
PORT MEDWAY.												
Terreneuve							1	152	8			
Ile du Prince-Edouard	2	105	8									
St. Pierre Miquelon	1	50	5									
Etats-Unis	63	5,226	368				22	3,597	153	2	405	15
Indes Occidentales Anglaises	4	712	29				3	713	24			
St. Martin	2	174	14									
Guadaloupe							3	538	21			
Total	72	6,267	424				29	5,000	206	2	405	15
PORT MULGRAVE.												
Terreneuve	3	177	20									
Ile du Prince Edouard	10	871	46				6	578	34			
St. Pierre Miquelon	1	50	5									
Etats-Unis	19	2,419	122	5	413	39				35	2,340	308
Total	33	3,517	193	5	413	39	6	578	34	35	2,340	308

No. 17.—TABLEAU des Vaisseaux, Britanniques et Etrangers, *venant de la mer*, etc., PROV. DE LA NOUVELLE-ECOSSE.—*Suite.*

Pays d'où ils viennent.	Charges.						Sur lest.					
	Britanniques.			Etrangers.			Britanniques.			Etrangers.		
	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes	No. de vaisseaux.	Ton'x	Hommes
PORT RICHMOND.												
Terreneuve	2	60	7	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Ile du Prince-Edouard	9	261	25	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Total	11	321	32	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
PORT DE PUBNICO.												
Etats-Unis	19	1,225	90	.....	.....	.....	1	55	5	.....	.....	.....
PORT WILLIAMS.												
Etats-Unis	10	1,300	58	.....	.....	.....	3	460	18	.....	.....	.....
PORT DE PUGWASH:												
Royaume-Uni	10	5,437	142	10	4,766	110	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Terreneuve	7	770	32	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Ile du Prince-Edouard	35	1,546	24'	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
St. Pierre Miquelon	1	83	5	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Etats-Unis	1	88	6	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Amérique du Sud	1	71	6	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
France	.....	.....	.....	1	176	6	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Portugal	1	391	14	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Total	56	8,386	449	11	4,942	116	.....	.....	.....	.....	.....	.....

PORT DE RAGGED ISLANDS.												
Ile du Prince Edouard	5	172	19									
Etats-Unis	11	653	59									
Indes Occidentales Anglaises	9	339	53									
Indes Occidentales Espagnoles	18	1,362	108									
Amérique du Sud							3	224	18			
Total	43	2,526	239				3	224	18			
PORT DE SANDY COVE.												
Etats-Unis	10	760	50				5	916	41			
Indes Occidentales Anglaises	2	341	14				1	60	5			
Total	12	1,101	64				6	976	46			
PORT DE Ste. ANNE.												
Ile du Prince Edouard							6	233	24			
St. Pierre Miquelon	5	230	21									
Total	5	230	21				6	233	24			
PORT DE LA RIVIERE Ste. MARIE.												
Royaume-Uni	1	296	12									
Ile du Prince Edouard	9	290	31									
Etats-Unis	1	82	5									
Total	11	668	48									
PORT DE SHELBURNE.												
Etats-Unis	21	1,653	123	1	52	5						
Indes Occidentales Anglaises	2	108	11									
Total	23	1,761	133	1	52	5						
PORT DE ST. PIERRE.												
Etats-Unis				1	69	5						

No. 17.—TABLEAU des Vaisseaux, Britanniques et Etrangers, *venant de la mer*, etc.—PROV. DE LA NOUVELLE-ECOSSE.—*Suite.*

Pays d'où ils viennent.	Chargés.						Sur lest.					
	Britanniques.			Etrangers.			Britanniques.			Etrangers.		
	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes
PORT DE SYDNEY.												
Terreneuve	2	150	12	.....	.....	.....	5	695	30	1	283	8
St. Pierre Miquelon	.....	.....	.....	.....	.....	.....	5	195	19	.....	.....	.....
Etats-Unis	8	954	41	.....	.....	.....	9	1,177	57	7	1,682	51
Total	10	1,104	53	.....	.....	.....	19	2,067	106	8	1,965	59
PORT DE TATAMAGOUCHE.												
Ile du Prince Edouard	11	212	22	.....	.....	.....	2	57	5	.....	.....	.....
Etats-Unis	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1	349	10	.....	.....	.....
Total	11	212	22	.....	.....	.....	3	406	15	.....	.....	.....
PORT DE THORNE'S COVE.												
Etats-Unis	22	2,521	163	.....	.....	.....	9	748	47	.....	.....	.....
PORT DE TUSKET.												
Etats-Unis	13	1,092	60	.....	.....	.....	2	104	14	.....	.....	.....
Autres pays	1	74	5	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Total	14	1,166	65	.....	.....	.....	2	104	14	.....	.....	.....

Total	14	1,166	65									
PORT DE WALLACE.												
Ile du Prince Edouard	6	160	18				26	3,654	186			
Norvége										1	540	12
Total	6	160	18				26	3,654	186	1	540	12
PORT DE WESTPORT.												
Etats-Unis	5	234	22									
Indes Occidentales Anglaises	1	45	4									
Total	6	279	26									
PORT DE WEYMOUTH.												
Etats-Unis	44	4,230	241				9	1,526	61			
Indes Occidentales Anglaises	4	658	30									
Total	48	4,888	271				9	1,526	61			
PORT DE WILMOT.												
Etats-Unis	15	1,249	81									
PORT DE WINDSOR.												
Royaume-Uni	1	280	8									
Etats-Unis	45	5,536	265	3	354	17	70	9,668	429	81	13,954	502
Total	46	5,816	273	3	354	17	70	9,668	429	81	13,954	502
PORT DE YARMOUTH.												
Ile du Prince Edouard	5	256	20									
St. Pierre Miquelon							1	32	5			
Etats-Unis	69	5,694	220	31	13,919	620	18	1,681	60			
Indes Occidentales Anglaises	20	1,200	60									
Indes Occidentales Espagnoles	40	4,015	180									
Total	134	11,165	480	31	13,919	620	19	1,713	65			

No. 17.—TABLEAU des Vaisseaux, Britanniques et Etrangers, *venant de la mer*, etc.—*Suite*.

PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK.

Pays d'où ils viennent.	Charges.						Sur lest.					
	Britanniques.			Etrangers.			Britanniques.			Etrangers.		
	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes
PORT DE BATHURST.												
Royaume-Uni	1	594	16	.....	.....	.....	4	3,515	91	.....	.....	.....
Terreneuve	1	212	6	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Ile du Prince Edouard	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1	22	2	.....	.....	.....
Etats-Unis	.....	.....	.....	.....	.....	.....	2	1,603	35	1	408	9
Total	2	806	22	.....	.....	.....	7	5,140	128	1	408	9
PORT DE LA BAIE VERTE.												
Ile du Prince Edouard	13	679	45	.....	.....	.....	18	836	65	.....	.....	.....
Etats-Unis	.....	.....	.....	.....	.....	.....	2	568	17	.....	.....	.....
Total	13	679	45	.....	.....	.....	20	1,404	82	.....	.....	.....
PORT DE BUCTOUCHE.												
Royaume-Uni	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1	268	9	.....	.....	.....
Ile du Prince-Edouard	4	677	23	.....	.....	.....	34	3,083	146	.....	.....	.....
Etats-Unis	.....	.....	.....	.....	.....	.....	2	544	17	.....	.....	.....
Total	4	677	23	.....	.....	.....	37	3,895	172	.....	.....	.....

PORT DE WELCHPOOL (CAMPO BELLO.)												
Etats-Unis	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	94	5
Indes Occidentales Anglaises	2	319	14	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Espagne	1	200	7	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Total	3	519	21	...	...	...	...	...	...	1	94	5
PORT DE CARAQUETTE.												
Royaume-Uni	1	76	6	1	626	19	...	...	...	...	...	...
Terreneuve	...	...	...	...	...	...	1	56	5	...	...	...
Ile du Prince-Edouard	6	258	26	...	...	...	2	107	10	...	...	...
Etats-Unis	1	46	4	...	...	...	1	65	5	...	...	...
Espagne	1	96	7	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Autres pays	1	137	8	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Total	10	613	51	1	626	19	4	228	20	...	...	...
PORT DE CHATHAM.												
Royaume-Uni	7	4,260	106	...	...	...	22	9,086	242	11	4,623	129
Ile du Prince Edouard	31	732	75	...	...	...	16	1,283	59	...	...	...
St. Pierre Miquelon	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	156	8
Etats-Unis	6	535	29	...	...	...	5	3,016	59	1	1,050	17
Amérique du Sud	...	...	...	...	...	...	1	646	15	...	...	...
France	...	...	...	...	...	...	...	...	...	3	1,240	34
Espagne	...	...	...	...	...	...	...	...	...	2	948	26
Belgique	...	...	...	...	...	...	1	710	14	...	...	...
Norvége	...	...	...	...	...	...	...	...	...	6	3,040	82
Autres pays	...	...	...	...	...	...	2	812	23	1	530	14
Total	44	5,527	210	...	...	...	47	15,553	412	25	11,587	310
PORT DE DALHOUSIE.												
Royaume-Uni	4	2,650	66	...	...	...	7	3,666	89	7	3,401	84
Terreneuve	1	248	21	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Etats-Unis	2	205	11	...	...	...	2	1,311	28	1	387	11
Espagne	...	...	...	...	...	...	2	562	18	...	...	...
Norvége	...	...	...	...	...	...	...	...	...	3	1,061	35
Total	7	3,103	98	...	...	...	11	5,539	135	11	4,849	130

No. 17.—TABLEAU des Vaisseaux, Britanniques et Etrangers, *venant de la mer*, etc., PROV. DU NOUVEAU-BRUNSWICK—*Suite.*

Pays d'où ils viennent.	Charges.						Sur lest.					
	Britanniques.			Etrangers.			Britanniques.			Etrangers.		
	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes
PORT DE DORCHESTER.												
Royaume-Uni	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1	330	8	.....	.....	.....
Etats-Unis	5	420	24	.....	.....	.....	1	626	12	.....	.....	.....
Total	5	420	24	.....	.....	.....	2	956	20	.....	.....	.....
PORT DE FREDERICTON.												
Etats-Unis	39	3,071	169	.....	.....	.....	88	6,847	345	.....	.....	.....
Indes Occidentales Espagnoles	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1	122	5	.....	.....	.....
Total	39	3,071	169	.....	.....	.....	89	6,969	350	.....	.....	.....
PORT DE HARVEY.												
Etats-Unis	2	273	17	.....	.....	.....	12	940	56	1	166	6
PORT DE HILLSBOROUGH.												
Etats-Unis	77	10,219	426	17	2,617	97	.....	.....	.....	.....	.....	.....
PORT DE MONCTON.												
Etats-Unis	14	1,366	68	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....

PORT DE NEW BANDON.												
Etats-Unis	14	1,748	84				9	914	52			
PORT DE NEW CASTLE.												
Grande-Bretagne	7	2,604	76				19	11,658	151	8	3,521	93
Terreneuve							1	158	8			
Ile du Prince Edouard							7	273	18			
Etats-Unis				1	158	8	3	328	15	5	1,870	54
France										1	431	13
Espagne										1	387	11
Hambourg										1	623	17
Norvége							3	1,100	40	10	4,865	116
Suède										4	1,490	59
Total	7	2,604	76	1	158	8	33	13,517	232	30	13,187	363
PORT DE NORTH JOGGINS.												
Etats-Unis	11	913	60									
PORT DE RICHIBUCTO.												
Rayaume-Uni	3	1,105	34				10	2,824	93	10	3,197	112
Terreneuve							1	299	10			
Ile du Prince-Edouard	20	1,099	75				37	2,346	144			
St. Pierre Miquelon							2	162	12			
Etats-Unis	1	298	9				8	2,213	74	9	4,500	108
France							1	217	9	3	1,140	35
Espagne							1	194	8			
Norvége										3	1,127	34
Italie							2	584	21			
Autres pays							2	642	20			
Total	24	2,502	118				64	9,481	391	25	9,964	289
PORT DE ROCKLAND.												
Etats-Unis							17	3,487	120			

No. 17.—TABLEAU des Vaisseaux, Britanniques et Etrangers, *venant de la mer*, etc.—PROV. DU NOUVEAU-BRUNSWICK.—*Suite.*

Pays d'où ils viennent.	Charges.						Sur lest.					
	Britanniques.			Etrangers.			Britanniques.			Etrangers.		
	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes	No. de vaisseaux.	Ton'x	Hommes
PORT DE SACKVILLE.												
Royaume-Uni	1	500	13	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Etats-Unis	14	2,310	96	.....	.....	.....	2	400	15	.....	.....	.....
Indes Occidentales Anglaises	1	129	7	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Total	16	2,939	116	.....	.....	.....	2	400	15	.....	.....	.....
PORT DE SHEDIAC.												
Royaume-Uni	.....	.....	.....	.....	.....	.....	3	2,176	50	.....	.....	.....
Ile du Prince Edouard	160	47,048	1,140	3	89	27	9	1,535	50	.....	.....	.....
Etats-Unis	1	818	19	.....	.....	.....	5	2,619	66	.....	.....	.....
Total	161	47,866	1,159	3	89	27	17	6,330	166	.....	.....	.....
PORT DE SHIPPEGAN.												
Royaume-Uni	3	601	25	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Terreneuve	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1	62	5	.....	.....	.....
Ile du Prince Edouard	5	219	22	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Etats-Unis	2	122	9	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Indes Occidentales Anglaises	1	63	5	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Autres pays	2	238	13	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Total	13	1,243	74	.....	.....	.....	1	62	5	.....	.....	.....

Etats-Unis	71	5,517	299	25	1,446	80	55	4,388	233	23	1,738	83
PORT DE ST. GEORGE.												
Etats-Unis	58	2,379	162	5	760	20	69	7,913	355	34	5,042	200
Indes Occidentales Anglaises	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1	133	7	.....	.....	.....
Total	58	2,379	162	5	760	20	70	8,046	362	34	5,042	200
PORT DE ST. JEAN.												
Royaume-Uni	81	52,046	1,356	12	4,663	141	16	11,673	233	6	2,003	65
Terreneuve	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1	80	4	.....	.....	.....
Etats-Unis	345	51,124	1,927	155	121,615	3,175	489	119,558	3,271	184	99,691	2,029
Indes Occidentales Anglaises	18	3,479	120	.....	.....	.....	2	1,571	34	2	376	13
Indes Occidentales Espagnoles	16	2,745	113	.....	.....	.....	4	859	30	1	792	22
France	2	563	16	1	365	12	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Espagne	1	938	12	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Pays-Bas	1	944	21	.....	.....	.....	1	1,242	26	.....	.....	.....
Hollande	.....	.....	.....	1	139	7	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Norvége	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1	396	13
Russie	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1	792	22	.....	.....	.....
Autres pays	67	20,218	536	.....	.....	.....	14	3,837	108	1	374	14
Total	531	132,057	4,101	169	126,782	3,335	528	139,612	3,728	195	103,632	2,156
PORT DE ST. STEPHENS.												
Royaume-Uni	1	521	13	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Etats-Unis	21	2,673	99	10	1,729	61	13	996	49	32	3,809	130
Indes Occidentales Espagnoles	2	324	12	2	287	13	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Total	24	3,518	124	12	2,016	74	13	996	49	32	3,809	130
PORT DE WEST ISLES.												
Etats-Unis	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	6	318	28

R. S. M. BOUCHETTE, *Commissaire des Douanes.*

No. 18.—TABLEAU DES VAISSEAUX (par Provinces) Britanniques et Etrangers, *allant à la mer*, distinguant ceux chargés et sur lest, sortis des Ports sous-mentionnés, dans la Puissance du Canada, durant l'année fiscale expirée le 30 Juin 1869.

PROVINCE DE QUEBEC.

Pays de leur destination.	Charges.						Sur lest.					
	Britanniques.			Etrangers.			Britanniques.			Etrangers.		
	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes
PORT D'AMHERST.												
Terreneuve	1	48	4									
Ile du Prince-Edouard	22	687	90	2	56	7	1	39	4			
Etats-Unis				29	1,584	170						
Total	23	735	94	31	1,640	177	1	39	4			
PORT DE GASPE.												
Royaume-Uni	8	2,041	82	2	750	24						
Terreneuve	1	65	5									
Ile du Prince-Edouard	2	61	7				1	51	4			
Etats-Unis	1	102	8									
Indes Occidentales Anglaises	4	350	24									
Amérique du Sud	4	543	27									
Espagne	4	403	27									
Portugal	1	63	6									
Etats de l'Eglise	6	494	37									
Italie	6	538	35									
Total	37	4,660	258	2	750	24	1	51	4			

PORT DE MONTREAL.

Royaume-Uni	162	149,186	7,254	7	1,818	63						
Terreneuve	72	7,430	434	1	220	8						
Ile du Prince-Edouard	17	1,563	89									
St. Pierre Miquelon	6	629	34									
Etats-Unis	5	640	30									
Indes Occidentales Anglaises	2	236	13									
Indes Occidentales Espagnoles				1	338	10						
Australie				1	642	17						
Valparaiso	1	1,037	20									
Monte-Video	12	6,069	169	2	941	21						
Buenos-Ayres	4	2,103	59	1	329	13						
Total	281	168,893	8,102	13	4,288	132						

PORT DE NEW CARLISLE.

Royaume-Uni	10	2,424	99									
Terreneuve	12	1,234	68				1	118	9			
Ile du Prince-Edouard	10	416	34									
Etats-Unis	4	370	26									
Indes Occidentales Espagnoles	9	1,167	67									
Amérique du Sud	9	1,619	85									
Portugal	1	137	8									
Italie	2	232	15									
Naples	3	336	23									
Total	60	7,965	425				1	118	9			

PORT DE QUEBEC.

Royaume Uni	778	599,184	17,122	203	104,988	2,644						
Terreneuve	59	4,455	276	1	221	8						
Ile du Prince Edouard	5	624	26									
St. Pierre Miquelon	6	478	30	1	53	5						
Indes Occidentales Anglaises	1	181	7									
Indes Occidentales Espagnoles	1	327	9	1	338	9						
Amérique du Sud	7	2,994	77	6	3,269	79						
France	6	2,627	69	1	654	17						

No. 17.—TABLEAU des Vaisseaux, Britanniques et Etrangers, *allant à la mer*, etc.—PROVINCE DE QUEBEC—*Fin.*

Pays de leur destination.	Charges.						Sur lest.					
	Britanniques.			Etrangers.			Britanniques.			Etrangers.		
	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes	No. de vaisseaux.	Ton'x	Hommes
PORT DE QUEBEC.—*Suite.*												
Espagne	.....	.....	.....	1	630	15	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Portugal	.....	.....	.....	1	179	9	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Hollande	.....	.....	.....	1	436	13	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Hambourg	.....	.....	.....	1	486	14	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Brême	.....	.....	.....	4	2,973	64	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Gibraltar	1	651	11	2	849	28	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Australie	.....	.....	.....	3	2,100	61	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Total	864	611,521	17,627	226	117,176	2,966	.....	.....	.....	.....	.....	.....
PORT DE RIMOUSKI.												
Royaume-Uni	2	1,425	29	11	5,910	151	.....	.....	.....	.....	.....	.....

PROVINCE DE LA NOUVELLE-ECOSSE.

Pays de leur destination.	Charges.						Sur lest.					
	Britanniques.			Etrangers.			Britanniques.			Etrangers.		
	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes
PORT D'ADVOCATE HARBOR.												
Royaume-Uni	1	352	8	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Etats-Unis	3	584	19	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Total	4	936	27	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
PORT D'AMHERST												
Royaume-Uni	7	1,822	58	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Etats Unis	3	236	13	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Indes Occidentales Anglaises	1	129	7	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Total	11	2,187	78	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
PORT D'ANNAPOLIS.												
Royaume-Uni	1	137	8	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Etats-Unis	26	2,162	142	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Indes Occidentales Anglaises	15	2,435	41	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Amérique du Sud	3	1,175	31	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Total	45	5,909	222	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....

No. 18.—TABLEAU des Vaisseaux, Britanniques et Etrangers, *allant à la mer*, etc.—PROVINCE DE LA NOUVELLE-ECOSSE.—*Suite.*

Pays de leur destination.	Charges.						Sur lest.					
	Britanniques.			Etrangers.			Britanniques.			Etrangers.		
	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes
PORT D'ANTIGONISH.												
Ile du Prince Edouard	1	41	4	...	...	...	4	250	17	...	...	...
PORT D'ARICHAT.												
Terreneuve	15	1,410	95	...	...	...	4	205	28	...	...	...
Ile du Prince Edouard	17	510	45	...	...	...	20	1,650	132	...	...	...
St. Pierre Miquelon	3	90	10	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Etats-Unis	24	2,440	184	...	...	...	7	2,248	72	...	...	...
Espagne	2	190	18	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Portugal	1	95	9	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Italie	2	190	18	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Total	64	4,925	379	...	...	...	31	4,103	232	...	...	...
PORT DE BADDECK.												
Ile du Prince-Edouard	48	2,439	240	...	...	...	...	...	...	...	...	...
St. Pierre Miquelon	3	150	12	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Etats-Unis	...	...	...	...	...	...	...	...	...	2	120	20
Total	51	2,589	252	...	...	...	...	...	...	2	120	20

PORT DE BARRINGTON.												
Ile du Prince-Edouard							1	46	4			
Etats-Unis	13	737	65									
Indes Occidentales Anglaises	3	340	19									
Autres pays							1	141	6			
Total	16	1,077	84				2	187	10			
PORT DE BEAR RIVER.												
Etats-Unis	64	6,001	341									
Indes Occidentales Anglaises	17	2,535	110									
Indes Occidentales Espagnoles	4	651	27									
Total	85	9,187	478									
PORT DE BEAVER RIVER.												
Etats-Unis	7	462	35									
PORT DE BELIVEAU'S COVE.												
Etats-Unis	15	867	72									
Indes Occidentales Anglaises	2	363	14									
Total	17	1,230	86									
PORT DE BRIDGETOWN.												
Etats-Unis	6	521	48									
PORT DE CANADA CREEK.												
Etats-Unis	53	4,934	290									

No. 18.—TABLEAU des Vaisseaux, Britanniques et Etrangers, *allant à la mer*, etc.—PROVINCE DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE.—*Suite.*

Pays de leur destination.	Chargés.						Sur lest.					
	Britanniques.			Etrangers.			Britanniques.			Etrangers.		
	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes
PORT DE CAP DE SANSO.												
Ile du Prince-Edouard	6	520	50	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Etats-Unis	4	320	33	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Total	10	840	83	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
PORT DE CHESTER.												
Etats-Unis	8	386	37	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
PORT DE [illegible].												
Etats-Unis	49	5,000	246	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
PORT DE [illegible] PORT.												
Etats-Unis	30	3,014	176	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Indes Occidentales Anglaises	4	515	24	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Total	[illegible]	3,529	200	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....

PORT DE CORNWALLIS.												
Royaume-Uni	4	976	43	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Etats-Unis	78	6,730	342	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Indes Occidentales Anglaises	5	448	30	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Total	87	8,154	415	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
PORT DE COW BAY.												
Royaume-Uni	1	814	24	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Terreneuve	35	3,281	199	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Ile du Prince-Edouard	40	2,168	157	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
St. Pierre Miquelon	5	344	24	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Etats-Unis	188	39,384	1,386	53	18,945	475	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Autres pays	2	921	31	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Total	271	46,912	1,821	53	18,945	475	.....	.....	.....	.....	.....	.....
PORT DE DIGBY.												
Royaume-Uni	1	151	7	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Etats-Unis	19	1,563	95	1	70	5	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Indes Occidentales Anglaises	2	309	12	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Indes Occidentales Espagnoles	1	116	6	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Total	23	2,139	120	1	70	5	.....	.....	.....	.....	.....	.....
PORT DE FIVE ISLANDS.												
Etats-Unis	12	882	58	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
PORT DE FREEPORT.												
Etats-Unis	7	484	21	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Indes Occidentales Anglaises	2	85	8	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Total	9	569	29	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....

No. 18.—TABLEAU des Vaisseaux, Britanniques et Etrangers, *allant à la mer*, etc.—PROVINCE DE LA NOUVELLE-ECOSSE.—*Suite.*

Pays de leur destination.	Charges.						Sur lest.					
	Britanniques.			Etrangers.			Britanniques.			Etrangers.		
	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes
PORT DE FRENCH CROSS.												
Etats-Unis	39	3,315	189									
PORT DE GLACE BAY.												
Terreneuve	6	721	36									
Ile du Prince Edouard	9	521	39									
Etats-Unis	152	24,321	1,202	53	14,143	409						
Indes Occidentales Espagnoles	6	1,187	50									
Total	173	26,750	1,327	53	14,143	409						
PORT DU GRAND BRAS D'OR (KELLY'S COVE.)												
Terreneuve	9	350	35									
Ile du Prince Edouard	1	71	4									
St. Pierre Miquelon				1	56	6						
Total	10	421	39	1	56	6						
PORT DE GUYSBOROUGH.												
Terreneuve	6	332	17									
Ile du Prince Edouard	4	215	8									
Etats-Unis				1	47	2						
Total	10	547	25	1	47	2						

PORT D'HALIFAX.												
Royaume-Uni	43	44,750	2,548	1	385	11	4	2,879	194	1	659	16
Terreneuve	191	25,620	1,244	1	105	6	2	277	20	1	63	12
Ile du Prince Edouard	185	15,979	705	16	12,200	515	33	1,634	112	.....	.....	.....
St. Pierre Miquelon	12	653	53	5	677	130	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Etats-Unis	130	21,821	2,382	81	46,427	1,937	24	20,786	1,152	5	4,600	204
Indes Occidentales Anglaises	106	29,756	1,478	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Indes Occidentales Espagnoles	94	8,151	547	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Amérique du Sud	2	591	23	.....	.....	.....	1	545	12	.....	.....	.....
France	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1	299	8	.....	.....	.....
Espagne	1	165	7	.....	.....	.....	2	259	14	.....	.....	.....
Portugal	1	155	9	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1	731	20
Hambourg	2	241	14	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1	392	16
Russie	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1	768	29	.....	.....	.....
Madère	.....	.....	.....	2	241	14	.....	.....	.....	.....	.....	.....
St. Domingue	5	483	32	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Nouvelle Zélande	1	156	8	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Total	773	148,521	9,026	106	60,035	2,613	68	27,447	1,541	9	6,445	268
PORT DE HANTSPORT.												
Etats-Unis	15	2,352	95	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
PORT DE HARBORVILLE.												
Etats-Unis	69	7,074	379	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
PORT DU HAVRE AU BOUCHE.												
Ile du Prince Edouard	7	218	22	.....	.....	.....	5	186	18	.....	.....	.....
St. Pierre Miquelon	1	88	6	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Etats-Unis	2	302	12	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Total	10	608	40	.....	.....	.....	5	186	18	.....	.....	.....
PORT DE HORTON.												
Etats-Unis	8	395	29	1	48	3	.....	.....	.....	.....	.....	.....

No. 18.—TABLEAU des Vaisseaux, Britanniques et Etrangers, *allant à la mer*, etc.—PROVINCE DE LA NOUVELLE-ECOSSE.—*Suite.*

Pays de leur destination.	Charges.						Sur lest.					
	Britanniques.			Etrangers.			Britanniques.			Etrangers.		
	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes
PORT DE JOGGINS.												
Etats-Unis	43	3,764	290	57	7,579	298	.....	.....	.....	.....	.....	.....
PORT DE LAHAVE.												
Terreneuve	6	455	32	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Etats-Unis	132	9,285	654	1	70	4	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Indes Occidentales Anglaises	15	2,327	105	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Total	153	12,067	791	1	70	4	.....	.....	.....	.....	.....	.....
PORT DE LINGAN.												
Etats-Unis	120	16,155	764	12	3,435	93	.....	.....	.....	.....	.....	.....
PORT DU PETIT BRAS D'OR.												
Terreneuve	1	27	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Ile du Prince Edouard	2	110	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
St. Pierre Miquelon	3	148	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Total	6	285	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....

PORT DE LA PETITE RIVIERE (BAYFIELD.)

Terreneuve	26	2,988	165									
Ile du Prince Edouard							3	172	13			
Total	26	2,988	165				3	172	13			

PORT DE LIVERPOOL.

Terreneuve	4	159	16	1	77	18						
Ile du Prince Edouard	9	355	37									
St. Pierre Miquelon	2	146	11									
Etats-Unis	50	3,264	259									
Indes Occidentales Anglaises	72	12,063	528									
Indes Occidentales Espagnoles	3	592	27									
Amérique du Sud	5	1,378	49									
Total	145	17,957	927	1	77	18						

PORT DE LONDONDERRY.

Royaume-Uni	1	256	8									
Etats-Unis	9	1,050	54									
Total	10	1,306	62									

PORT DE LUNENBURG.

Terreneuve	2	114	10									
Ile du Prince Edouard	2	86	8									
St. Pierre Miquelon	1	40	4									
Etats-Unis	1	71	5									
Indes Occidentales Anglaises	6	735	32									
Indes Occidentales Espagnoles	8	767	51									
Total	20	1,813	110									

No. 18.—TABLEAU des Vaisseaux, Britanniques et Etrangers, *allant à la mer*, etc.—PROVINCE DE LA NOUVELLE-ECOSSE.—*Suite.*

Pays de leur destination.	Charges.						Sur lest.					
	Britanniques.			Etrangers.			Britanniques.			Etrangers.		
	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes
PORT DE MAHONE BAY.												
Terreneuve	1	32	4	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Ile du Prince-Edouard	1	46	4	.....	.....	.....	1	40	4	.....	.....	.....
Etats-Unis	27	2,213	157	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Amérique du Sud	2	538	18	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Total	31	2,829	183	.....	.....	.....	1	40	4	.....	.....	.....
PORT DE MAITLAND.												
Etats-Unis	20	2,486	424	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
PORT DE MARGARETSVILLE.												
Etats-Unis	40	2,791	219	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Indes Occidentales Anglaises	1	97	6	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Total	41	2,888	225	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....

PORT DE NORTH SYDNEY.

Terreneuve	176	21,941	862									
Ile du Prince Edouard	24	1,789	116									
St. Pierre Miquelon	16	835	77	15	1,819	137						
Etats-Unis	33	4,294	220									
Indes Occidentales Espagnoles	1	196	10									
Total	250	29,055	1,285	15	1,819	137						

PORT DE PARRSBORO.

Royaume-Uni	4	927	33									
Etats-Unis	20	2,235	111									
Total	24	3,162	144									

PORT DE PICTOU.

Royaume-Uni	4	1,275	40									
Terreneuve	1	63	5				1	237	14			
Ile du Prince Edouard	275	21,394	1,079				101	48,911	1,261			
Etats-Unis	1	206	8									
St. Pierre Miquelon	302	62,044	2,286	20	8,161	259						
Total	583	84,982	3,418	20	8,161	259	102	49,148	1,275			

PORT ACADIE.

St. Pierre Miquelon	1	81	5									
Etats-Unis	80	5,618	387									
Indes Occidentales Anglaises	6	540	31									
Indes Occidentales Espagnoles	3	245	16									
Total	90	6,484	439									

No. 18.—TABLEAU des Vaisseaux, Britanniques et Etrangers, *allant à la mer*, etc.—PROVINCE DE LA NOUVELLE-ECOSSE.—*Suite.*

Pays de leur destination.	Charges.						Sur lest.					
	Britanniques.			Etrangers.			Britanniques.			Etrangers.		
	No. de vaisseaux.	Tonn'x.	Hommes	No. de vaisseaux.	Tonn'x.	Hommes	No. de vaisseaux.	Tonn'x.	Hommes	No. de vaisseaux.	Tonn'x.	Hommes
PORT GILBERT.												
Etats-Unis	114	8,519	579	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Indes Occidentales Anglaises	1	247	8	...	...	...	1	849	12	...	...	...
Total	115	8,766	587	...	...	...	1	849	12	...	...	...
PORT HAWKESBURY.												
Royaume-Uni	1	248	8	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Terreneuve	4	260	20	...	...	...	3	100	13	...	...	...
Ile du Prince Edouard	26	8,742	398	14	10,648	386	4	258	17	...	...	...
Etats-Unis	11	2,737	235	18	13,002	485	...	...	...	...	...	...
Autres pays	...	...	...	...	...	...	2	40	8	...	...	...
Total	42	11,987	661	32	23,650	871	9	398	38	...	...	...
PORT HOOD.												
Terreneuve	3	163	13	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Ile du Prince Edouard	9	363	34	...	...	...	1	53	4	...	...	...
Total	12	526	47	...	...	...	1	53	4	...	...	...

PORT LA TOUR.												
Terreneuve	1	79	5									
Etats-Unis	8	559	40				5	163	20			
Indes Occidentales Anglaises	7	592	35									
Total	16	1,230	80				5	163	20			
PORT DE MEDWAY.												
Royaume-Uni	2	681	20									
Terreneuve	1	152	9									
Ile du Prince-Edouard	2	114	10									
St. Pierre Miquelon	2	97	10									
Etats-Unis	87	5,965	473									
Indes Occidentales Anglaises	52	10,323	421									
Amérique du Sud	3	583	23									
Indes Occidentales Françaises	4	373	24									
Indes Occidentales Espagnoles	5	738	40									
Autres pays				1	107	7						
Total	158	19,026	1,030	1	107	7						
PORT DE MULGRAVE.												
Royaume-Uni	1	496	12									
Terreneuve	4	227	28									
Ile du Prince Edouard	22	845	113	1	28	2	12	399	48			
St. Pierre Miquelon	2	89	8	1	54	4						
Etats-Unis	7	434	56									
Total	36	2,091	217	2	82	6	12	399	48			
PORT RICHMOND.												
Terreneuve	2	60	7									
Ile du Prince Edouard	7	216	21									
Total	9	276	28									

No. 18.—TABLEAU des Vaisseaux, Britanniques et Etrangers, *allant à la mer*, etc.—PROVINCE DE LA NOUVELLE-ECOSSE.—*Suite.*

Pays de leur destination.	Charges.						Sur lest.					
	Britanniques.			Etrangers.			Britanniques.			Etrangers.		
	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes
PORT WILLIAMS												
Etats-Unis	12	2,300	66	.....	.....	.....	1	340	9	.....	.....	.....
PORT DE PUBNICO:												
Ile du Prince-Edouard	4	192	19	.....	.....	.....	2	108	10	.....	.....	.....
Etats-Unis	3	152	15	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Total	7	344	34	.....	.....	.....	2	108	10	.....	.....	.....
PORT DE PUGWASH:												
Royaume-Uni	10	5,430	242	8	3,883	110	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Terreneuve	7	770	32	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Ile du Prince-Edouard	33	1,497	140	.....	.....	.....	2	49	5	.....	.....	.....
St. Pierre Miquelon	1	83	4	1	176	6	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Etats-Unis	1	88	6	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Amérique du Sud	1	71	6	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Portugal	1	391	14	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Total	54	8,330	444	9	4,059	116	2	49	5	.....	.....	.....

PORT DE RAGGED ISLANDS.												
Ile du Prince-Edouard	5	172	19									
Etats-Unis	3	158	15									
Indes Occidentales Anglaises	33	2,462	178									
Indes Occidentales Espagnoles	1	58	6									
Total	42	2,850	218									
PORT DE SANDY COVE.												
Etats-Unis	1	37	4									
PORT DE STE. ANNE.												
Terreneuve	6	233	24									
St. Pierre Miquelon	5	230	21									
Total	11	463	45									
PORT DE LA RIVIERE STE. MARIE.												
Royaume-Uni	1	296	10									
Terreneuve							1	22	7			
Ile du Prince-Edouard							3	101	10			
Total	1	296	10				4	123	17			
PORT DE SHELBURNE.												
Royaume-Uni	27	3,803	182									
Indes Occidentales Anglaises	4	678	28									
Madère	1	162	8									
Total	32	4,643	218									
PORT DE ST. PIERRE.												
Etats-Unis										1	69	5

No. 18.—TABLEAU des Vaisseaux, Britanniques et Etrangers, *allant à la mer*, etc.—PROVINCE DE LA NOUVELLE-ECOSSE.—*Suite.*

Pays de leur destination.	Charges.						Sur lest.					
	Britanniques.			Etrangers.			Britanniques.			Etrangers.		
	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes
PORT DE SYDNEY.												
Terreneuve	1	24	5	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
St. Pierre Miquelon	1	40	4	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Etats-Unis	20	2,451	208	8	1,965	59	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Total	22	2,515	217	8	1,965	59	.....	.....	.....	.....	.....	.....
PORT DE TATAMAGOUCHE.												
Royaume-Uni	1	587	12	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Terreneuve	1	100	5	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Ile du Prince-Edouard	11	201	22	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Amérique du Sud	1	50	4	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Total	14	938	43	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
PORT DE THORNE'S COVE.												
Etats Unis	30	2,128	149	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
PORT DE TUSKET.												
Etats-Unis	12	726	65	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Indes Occidentales Anglaises	4	605	26	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Total	16	1,331	91	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....

PORT DE WALLACE.												
Royaume-Uni							4	106	10			
Terreneuve	2	164	10									
Ile du Prince-Edouard	12	236	42									
Etats-Unis	16	1,270	69									
Suède				1	540	12						
Total	30	1,670	121	1	540	12	4	106	10			
PORT DE WESTPORT.												
Etats-Unis	5	234	22									
Indes Occidentales Anglaises	1	45	4									
Total	6	279	26									
PORT DE WEYMOUTH.												
Royaume-Uni	5	2,226	50									
St. Pierre Miquelon	2	131	10									
Etats-Unis	58	4,318	297									
Indes Occidentales Anglaises	12	1,949	61									
Amérique du Sud	1	274	9									
Total	78	8,898	427									
PORT DE WILMOT.												
Etats-Unis	15	1,249	81									
PORT DE WINDSOR.												
Etats-Unis	260	34,637	1,582	88	15,044	547	1	89	5			
PORT DE YARMOUTH.												
Terreneuve	4	235	19									
Ile du Prince-Edouard	5	267	26									
St. Pierre Miquelon	7	305	24									
Etats-Unis	45	2,225	153	32	13,919	600	3	793	30			
Indes Occidentales Anglaises	62	5,524	211				3	292	10			
Indes Occidentales Espagnoles	17	1,801	69									
Total	140	10,357	502	32	13,919	600	6	1,085	40			

No. 18.—TABLEAU des Vaisseaux, Britanniques et Etrangers, *allant à la mer*, etc.—*Suite.*

PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK.

Pays de leur destination.	Charges.						Sur lest.					
	Britanniques.			Etrangers.			Britanniques.			Etrangers.		
	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes
PORT DE BATHURST.												
Royaume-Uni	11	6,301	167	1	408	9	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Terreneuve	2	166	8	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Ile du Prince-Edouard	3	69	8	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
St. Pierre Miquelon	1	59	4	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Etats-Unis	4	440	25	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Total	21	7,035	212	1	408	9	.....	.....	.....	.....	.....	.....
PORT DE BAIE VERTE;												
Royaume-Uni	3	614	22	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Ile du Prince-Edouard	9	529	35	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Total	12	1,143	57	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
PORT DE BUCTOUCHE.												
Royaume-Uni	14	3,740	115	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Ile du Prince Edouard	30	1,305	87	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Total	44	5,045	202	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....

PORT DE WELCHPOOL (CAMPO BELLO.)												
Etats-Unis	5	278	24							1	94	5
PORT DE CARAQUETTE.												
Royaume-Uni	1	89	6	1	626	19						
Ile du Prince-Edouard	4	154	19				1	37	4			
Italie	1	76	6									
Total	6	319	31	1	626	19	1	37	4			
PORT DE CHATHAM.												
Royaume-Uni	51	26,067	628	21	9,706	257						
Ile du Prince-Edouard	38	1,421	104				1	47	4			
St. Pierre Miquelon	2	158	7									
Etats-Unis	6	520	28									
France				1	156	8						
Total	97	28,166	767	22	9,862	265	1	47	4			
PORT DE DALHOUSIE.												
Royaume-Uni	24	10,448	274	10	5,179	125						
Terreneuve	1	108	5									
Ile du Prince-Edouard	1	24	3									
Etats-Unis	2	205	10									
Total	28	10,785	292	10	5,179	125						
PORT DE DORCHESTER.												
Royaume-Uni	1	330	8									
PORT DE FREDERICTON.												
Etats-Unis	120	8,459	423									

No. 18.—TABLEAU des Vaisseaux, Britanniques et Etrangers, *allant à la mer*, etc.—PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK.—*Suite.*

Pays de leur destination.	Charges.						Sur lest.					
	Britanniques.			Etrangers.			Britanniques.			Etrangers.		
	No. de vaisseaux.	Tonn'x.	Hommes	No. de vaisseaux.	Tonn'x.	Hommes	No. de vaisseaux.	Tonn'x.	Hommes	No. de vaisseaux.	Tonn'x.	Hommes
PORT DE HARVEY.												
Royaume-Uni	3	941	26	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Etats-Unis	17	1,150	88	1	166	6	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Total	20	2,091	114	1	166	6	.....	.....	.....	.....	.....	.....
PORT DE HILLSBOROUGH.												
Royaume-Uni	1	93	6	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Etats-Unis	82	11,493	484	18	3,012	105	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Total	83	11,586	490	18	3,012	105	.....	.....	.....	.....	.....	.....
PORT DE MONCTON.												
Royaume-Uni	1	249	8	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
PORT DE NEW BANDON.												
Etats-Unis	22	2,502	130	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....

PORT DE NEW CASTLE.												
Royaume-Uni	33	14,560	298	22	11,116	313						
Terreneuve	1	158	8									
Ile du Prince-Edouard	7	273	18									
Etats-Unis	6	520	62	3	450	18						
Total	47	15,511	386	25	11,566	331						
PORT DE NORTH JOGGINS.												
Etats-Unis	12	1,041	67									
PORT DE RICHIBUCTO.												
Royaume-Uni	40	12,846	372	20	7,614	225						
Ile du Prince-Edouard	62	3,327	258									
Etats-Unis	5	706	31									
France				4	1,247	46						
Total	107	16,879	661	24	8,861	271						
PORT DE ROCKLAND.												
Royaume-Uni	4	1,776	42									
Etats-Unis	34	5,790	220									
Total	38	7,566	262									
PORT DE SACKVILLE.												
Royaume-Uni	6	1,089	44									
Indes Occidentales Espagnoles	3	478	20									
Total	9	1,567	64									

No. 18.—TABLEAU des Vaisseaux, Britanniques et Etrangers, *allant à la mer*, etc.—PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK.—*Fin.*

Pays de leur destination.	Charges.						Sur lest.					
	Britanniques.			Etrangers.			Britanniques.			Etrangers.		
	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes	No. de vaisseaux.	Ton'x.	Hommes
PORT DE SHEDIAC.												
Royaume-Uni	21	8,967	227	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Ile du Prince-Edouard	95	44,011	956	.....	.....	.....	60	1,680	174	3	89	27
Total	116	52,978	1,183	.....	.....	.....	60	1,680	174	3	89	27
PORT DE SHIPPEGAN.												
Royaume-Uni	2	327	24	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Terreneuve	1	62	5	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Ile du Prince-Edouard	3	122	12	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Etats-Unis	5	329	23	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Portugal	1	119	7	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Italie	1	93	7	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Total	13	1,052	78	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
PORT DE ST. ANDRE.												
Royaume-Uni	1	512	10	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Etats-Unis	98	6,290	378	17	1,283	60	2	129	7	5	586	28
Total	99	6,802	388	17	1,283	60	2	129	7	5	586	28

PORT DE St. GEORGE.												
Royaume-Uni	8	3,771	98	2	938	25	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Etats-Unis	103	9,046	491	38	4,074	187	41	885	82	.....	.....	.....
Indes Occidentales Anglaises	4	584	28	3	649	22	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Indes Occidentales Espagnoles	2	394	15	1	120	6	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Espagne	.....	.....	.....	1	253	8	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Total	117	13,795	632	45	6,034	248	41	885	82	.....	.....	.....
PORT DE St. JEAN.												
Royaume-Uni	263	188,576	4,144	83	73,721	1,435	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Terreneuve	1	171	7	1	111	6	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Ile du Prince Edouard	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1	675	16
Etats-Unis	464	47,561	2,394	200	118,777	3,086	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Indes Occidentales Anglaises	15	2,731	108	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Indes Occidentales Espagnoles	112	26,827	908	38	11,568	346	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Amérique du Sud	11	5,234	122	8	5,148	108	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Nouvelle-Zélande	.....	.....	.....	1	737	13	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Ténériffe	3	586	26	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Total	869	271,686	7,709	331	210,062	4,994	.....	.....	.....	1	675	16
PORT DE St. STEPHENS.												
Royaume-Uni	2	631	22	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Etats-Unis	30	2,759	118	38	5,197	159	.....	.....	.....	5	687	38
Indes Occidentales Anglaises	2	486	14	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Indes Occidentales Espagnoles	2	586	16	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Total	36	4,462	170	38	5,197	159	.....	.....	.....	5	687	38
PORT DE WEST ISLES.												
Etats-Unis	.....	.....	.....	6	318	23	.....	.....	.....	.....	.....	.....

R. S. M. BOUCHETTE, *Commissaire des Douanes.*

No. 19.—TABLEAU (par Provinces) indiquant le Nombre et le Tonnage des Vaisseaux qui sont arrivés et partis (*par voie de mer*) des Ports ci-dessous mentionnés dans la Puissance du Canada, durant l'Année Fiscale expirée le 30 Juin 1869, distinguant leur nationalité.

PROVINCE DE QUEBEC.

PORT D'AMHERST.

Arrives.			Partis.		
Sous quel pavillon.	No. de vaisseaux.	Tonnage.	Sous quel pavillon.	No. de vaisseaux.	Tonnage.
Anglais	32	1,083	Anglais	24	774
Américain	31	1,598	Américain	31	1,640
Total	63	2,681	Total	55	2,414

PORT DE GASPE.

Anglais	42	5,964	Anglais	38	4,711
Norvégien	1	375	Norvégien	2	750
Totol	43	6,339	Total	40	5,461

PORT DE MONTREAL.

Anglais	242	162,031	Anglais	281	168,893
Américain	3	1,279	Américain	3	1,279
Français	2	1,079	Norvégien	4	1,295
Norvégien	7	2,502	Prussien	2	549
Prussien	2	549	Portugais	1	180
Portugais	1	186	Danois	1	200
Danois	1	200	Autres pays	2	785
Hollandais	1	213			
Autres pays	2	785			
Total	261	168,824	Total	294	173,181

PORT DE NEW CARLISLE.

Anglais	54	7,452	Anglais	61	8,083
Total	54	7,452	Total	61	8,083

No. 19.—TABLEAU indiquant le Nombre et le Tonnage des Vaisseaux qui sont arrivés et partis (*par voie de mer*) de la Province de Quebec, etc.—*Fin.*

PORT DE QUEBEC.

Arrives.			Partis.		
Sous quel pavillon.	No. de vaisseaux.	Tonnage.	Sous quel pavillon.	No. de vaisseaux.	Tonnage.
Anglais	738	530,270	Anglais	864	611,521
Américain	2	419	Américain	3	1,279
Français	3	902	Français	4	1,556
Norvégien	165	86,689	Norvégien	179	94,245
Prussien	21	8,371	Prussien	16	6,502
Suédois	4	2,367	Suédois	4	2,367
Hambourgeois	3	1,860	Hambourgeois	3	1,729
Brêmois	9	5,958	Brêmois	8	5,555
Portugais	1	186	Portugais	2	359
Mecklenbourgeois	1	281	Mecklenbourgeois	1	281
Danois	4	2,571	Danois	5	3,090
Hollandais	1	213	Hollandais	1	213
Total	952	640,087	Total	1,090	728,697

PORT DE RIMOUSKI.

Norvégien	10	4,660	Anglais	2	1,425
Brêmois	1	1,250	Norvégien	10	4,660
			Brêmois	1	1,250
Total	11	5,910	Total	13	7,335

RECAPITULATION.

Ports.	Vaisseaux Arrives.						Vaisseaux Partis.					
	Anglais.		Etrangers.		Total.		Anglais.		Etrangers.		Total.	
	No.	Tonn'x.	No.	Tonn'x.	No.	Tonn'x.	No.	Tonn'x.	No.	Tonn'x.	No.	Tonn'x.
Amherst	32	1,083	31	1,598	63	2,681	24	774	31	1,640	55	2,414
Gaspé	42	5,964	1	375	43	6,339	38	4,711	2	750	40	5,461
Montréal	242	162,031	19	6,793	261	168,824	281	168,893	13	4,288	294	173,181
New Carlisle	54	7,452	.....	.....	54	7,452	61	8,083	.....	.....	61	8,083
Québec	738	530,270	214	109,817	952	640,087	864	611,521	226	117,176	1,090	728,697
Rimouski	.....	.....	11	5,910	11	5,910	2	1,425	11	5,910	13	7,335
Total	1,108	706,800	276	124,493	1,384	831,293	1,270	795,407	283	129,764	1,553	925,171

No. 19.—TABLEAU indiquant le Nombre et le Tonnage des Vaisseaux qui sont arrivés et partis (*par voie de mer*), etc.—*Suite.*

PROVINCE DE LA NOUVELLE-ECOSSE.

PORT DE ADVOCATE HARBOR.					
ARRIVES.			PARTIS.		
Sous quel pavillon.	No. de vaisseaux.	Tonnage.	Sous quel pavillon.	No. de vaisseaux.	Tonnage.
Anglais	9	1,303	Anglais	4	936
PORT D'AMHERST.					
Anglais	20	2,861	Anglais	11	2,187
PORT D'ANNAPOLIS					
Anglais	41	5,991	Anglais	45	5,909
PORT D'ANTIGONISH.					
Anglais	10	752	Anglais	5	291
PORT D'ARICHAT.					
Anglais	136	17,842	Anglais	95	9,028
PORT DE BADDECK.					
Anglais	50	2,500	Anglais	51	2,589
Américain	2	120	Américain	2	120
Total	52	2,620	Total	53	2,709
PORT DE BARRINGTON.					
Anglais	50	2,963	Anglais	18	1,264
Américain	5	259			
Total	55	3,222	Total	18	1,264
PORT DE BEAR RIVER.					
Anglais	56	6,983	Anglais	85	9,187

No. 19.—TABLEAU indiquant le Nombre et le Tonnage des Vaisseaux qui sont arrivés et partis (*par voie de mer*) de la Province de la N.-Ecosse, etc.—*Suite.*

Arrives.			Partis.		
Sous quel pavillon.	No. de vaisseaux.	Tonnage.	Sous quel pavillon.	No. de vaisseaux.	Tonnage.
PORT DE BEAVER RIVER.					
Anglais	4	264	Anglais	7	462
PORT DE BELIVEAU'S COVE.					
Anglais	20	1,423	Anglais	17	1,230
PORT DE BRIDGETOWN.					
Anglais	10	773	Anglais	6	521
PORT DE CANADA CREEK.					
Anglais	52	5,074	Anglais	53	4,934
PORT DU CAP CANSO.					
Anglais	16	915	Anglais	10	840
PORT DE CHESTER.					
Anglais	8	386	Anglais	8	386
PORT DE CHEVERIE.					
Anglais	50	5,087	Anglais	49	5,000
PORT DE CLEMENTSPORT.					
Anglais	32	3,513	Anglais	34	3,529
PORT DE CORNWALLIS.					
Anglais	113	10,326	Anglais	87	8,154
PORT DE COW BAY.					
Anglais	126	25,558	Anglais	271	46,912
Américain	56	19,922	Américain	52	18,432
Russe	1	513	Russe	1	513
Total	183	45,993	Total	324	65,857

No. 19.—TABLEAU indiquant le Nombre et le Tonnage des Vaisseaux qui sont arrivés et partis (*par voie de mer*) de la Province de la N.-Ecosse, etc.—*Suite.*

PORT DE DIGBY.					
ARRIVES.			PARTIS.		
Sous quel pavillon.	No. de vaisseaux.	Tonnage.	Sous quel pavillon.	No. de vaisseaux.	Tonnage.
Anglais	33	3,132	Anglais	23	2,139
Américain	1	70	Américain	1	70
Total	34	3,202	Total	24	2,209
PORT DES CINQ ISLES.					
Anglais	15	1,329	Anglais	12	882
PORT DE FREEPORT.					
Anglais	10	1,009	Anglais	9	569
PORT DE FRENCH CROSS.					
Anglais	39	3,546	Anglais	39	3,315
PORT DE GLACE BAY.					
Anglais	103	16,448	Anglais	173	26,750
Américain	45	11,534	Américain	53	14,143
Total.	148	27,982	Total.	226	40,893
PORT DU GRAND BRAS D'OR (KELLY'S COVE.)					
Anglais	8	294	Anglais	10	421
Américain	1	56	Américain	1	56
Total.	9	350	Total	11	477
PORT DE GUYSBOROUGH.					
Anglais	5	304	Anglais	10	547
Américain	1	47	Américain	1	47
Total.	6	351	Total.	11	594

No. 19.—TABLEAU indiquant le Nombre et le Tonnage des Vaisseaux qui sont arrivés et partis (*par voie de mer*) de la Province de la N.-Ecosse, etc.—*Suite.*

PORT DE HALIFAX.					
ARRIVES.			PARTIS.		
Sous quel pavillon.	No. de vaisseaux.	Tonnage.	Sous quel pavillon.	No. de vaisseaux.	Tonnage.
Anglais	1,052	211,682	Anglais	837	175,355
Américain	224	70,754	Américain	110	64,860
Français	5	653	Français	5	677
Prussien	4	1,403	Prussien	1	392
Pays-Bas	2	2,269	Pays-Bas	1	775
Espagnol	5	1,921	Espagnol	1	155
			Portugais	1	234
Total.	1,292	288,682	Total.	956	242,448
PORT DE HANTSPORT.					
Anglais	13	1,739	Anglais	15	2,352
PORT DE HARBORVILLE.					
Anglais	69	7,046	Anglais	69	7,074
PORT DU HAVRE-AU-BOUCHE.					
Anglais	11	1,014	Anglais	15	794
PORT DE HORTON.					
Anglais	25	2,773	Anglais	8	395
Américain	1	48	Américain	1	48
Total.	26	2,821	Total.	9	443
PORT DE JOGGINS.					
Anglais	35	2,513	Anglais	43	3,764
Américain	60	7,926	Américain	57	7,579
Total.	95	10,439	Total	100	11,343
PORT DE LA HAVE.					
Anglais	112	8,550	Anglais	153	12,067
Américain	1	70	Américain	1	70
Total.	113	8,620	Total	154	12,137

No. 19.—TABLEAU indiquant le Nombre et le Tonnage des Vaisseaux qui sont arrivés et partis (*par voie de mer*) de la Province de la N.-Ecosse, etc.—*Suite.*

PORT DE LINGAN.					
ARRIVES.			PARTIS.		
Sous quel pavillon.	No. de vaisseaux.	Tonnage.	Sous quel pavillon.	No. de vaisseaux.	Tonnage.
Anglais	97	13,249	Anglais	120	16,155
Américain	12	3,435	Américain	12	3,435
Total.	109	16,684	Total.	132	19,590
PORT DU PETIT BRAS D'OR.					
			Anglais	6	285
PORT DE LA PETITE RIVIERE (BAYFIELD.)					
Anglais	28	3,020	Anglais	29	3,160
PORT DE LIVERPOOL.					
Anglais	142	17,742	Anglais	145	17,957
Américain	2	130	Américain	1	77
Total.	144	17,872	Total.	146	18,034
PORT DE LONDONDERRY.					
Anglais	12	1,222	Anglais	10	1,306
PORT DE LOUISBURG.					
Anglais	1	53			
PORT DE LUNENBURG.					
Anglais	20	1,878	Anglais	20	1,813
PORT DE MAHONE BAY.					
Anglais	23	2,233	Anglais	32	2,86

No. 19.—TABLEAU indiquant le Nombre et le Tonnage des Vaisseaux qui sont arrivés et partis, (*par voie de mer*), de la Province de la N.-Ecosse, etc.—*Suite.*

Arrivés.			Partis.		
Sous quel pavillon.	No. de vaisseaux.	Tonnage.	Sous quel pavillon.	No. de vaisseaux.	Tonnage.
PORT DE MAITLAND.					
Anglais	20	2,422	Anglais	20	2,486
PORT DE MARGARETSVILLE.					
Anglais	49	3,110	Anglais	41	2,888
PORT DE NORTH SYDNEY.					
Anglais	252	30,537	Anglais	250	29,055
Français	14	1,788	Français	15	1,819
Total.	266	32,325	Total.	265	30,874
PORT DE PARRSBORO.					
Anglais	50	6,247	Anglais	24	3,162
PORT DE PICTOU.					
Anglais	644	132,025	Anglais	685	134,130
Américain	22	9,308	Français	20	8,161
Total.	666	141,333	Total.	705	142,291
PORT ACADIE.					
Anglais	88	6,692	Anglais	90	6,484
PORT GILBERT.					
Anglais	110	9,048	Anglais	116	9,615
PORT HAWKESBURY.					
Anglais	54	13,831	Anglais	51	12,385
Américain	56	24,633	Américain	32	23,650
Total.	110	38,464	Total.	83	36,035

No. 19.—TABLEAU indiquant le Nombre et le Tonnage des Vaisseaux qui sont arrivés et partis (*par voie de mer*), de la Province de la N.-Ecosse, etc.—*Suite.*

Arrivés.			Partis.		
Sous quel pavillon.	No. de vaisseaux.	Tonnage.	Sous quel pavillon.	No. de vaisseaux.	Tonnage.
PORT HOOD.					
Anglais	1	16	Anglais	13	579
PORT LATOUR.					
Anglais	24	1,782	Anglais	21	1,393
PORT MEDWAY.					
Anglais	101	11,267	Anglais	158	19,026
Américain	2	405	Américain	1	107
Total	103	11,672	Total	159	19,133
PORT MULGRAVE.					
Anglais	39	4,095	Anglais	48	2,490
Américain	40	2,753	Américain	1	28
			Autre	1	54
Total	79	6,848	Total	50	2,572
PORT RICHMOND.					
Anglais	11	321	Anglais	9	217
PORT WILLIAMS.					
Anglais	13	1,760	Anglais	13	2,640
PORT DE PUBNICO.					
Anglais	20	1,280	Anglais	9	452
PORT DE PUGWASH.					
Anglais	56	8,386	Anglais	56	8,379
Français	1	176	Français	1	176
Norvégien	10	4,766	Norvégien	8	3,883
Total	67	13,328	Total	65	12,438

No. 19.—TABLEAU indiquant le Nombre et le Tonnage des Vaisseaux qui sont arrivés et partis, (*par voie de mer*) de la Province de la N.-Ecosse, etc.—*Suite.*

Arrivés.			Partis.		
Sous quel pavillon.	No. de vaisseaux.	Tonnage.	Sous quel pavillon.	No. de vaisseaux.	Tonnage.
PORT DE RAGGED ISLANDS.					
Anglais	46	2,750	Anglais	42	2,850
PORT DE SANDY COVE.					
Anglais	18	2,077	Anglais	1	37
PORT DE STE. ANNE.					
Anglais	11	463	Anglais	11	463
PORT DE LA RIVIERE STE. MARIE.					
Anglais	11	668	Anglais	5	419
PORT DE SHELBURNE.					
Anglais	23	1,761	Anglais	32	4,643
Américain	1	52			
Total	24	1,813	Total	32	4,643
PORT DE ST. PIERRE.					
Américain	1	69	Américain	1	69
PORT DE SYDNEY.					
Anglais	29	3,171	Anglais	22	2,515
Américain	8	1,965	Américain	8	1,965
Total	37	5,136	Total	30	4,480
PORT DE TATAMAGOUCHE.					
Anglais	14	618	Anglais	14	938

No. 19.—TABLEAU indiquant le Nombre et le Tonnage des Vaisseaux qui sont arrivés et partis, (*par voie de mer*), de la Province de la N.-Ecosse, etc.—*Suite.*

Arrives.			Partis.		
Sous quel pavillon.	No. de vaisseaux.	Tonnage.	Sous quel pavillon.	No. de vaisseaux.	Tonnage.
PORT DE THORNES COVE.					
Anglais	31	3,269	Anglais	30	2,128
PORT DE TUSKET.					
Anglais	16	1,270	Anglais	16	1,331
PORT DE WALLACE.					
Anglais	32	3,814	Anglais	34	1,776
Norvégien	1	540	Norvégien	1	540
Total	33	4,354	Total	35	2,316
PORT DE WESTPORT.					
Anglais	6	279	Anglais	6	279
PORT DE WEYMOUTH.					
Anglais	57	6,414	Anglais	78	8,898
PORT DE WILMOT.					
Américain	15	1,249	Américain	15	1,249
PORT DE WINDSOR.					
Anglais	116	15,484	Anglais	261	34,726
Américain	84	14,308	Américain	88	15,044
Total	200	29,792	Total	349	49,770
PORT DE YARMOUTH.					
Anglais	153	12,878	Anglais	146	11,442
Américain	31	13,919	Américain	32	13,919
Total	184	26,797	Total	178	25,361

No. 19.—TABLEAU indiquant le Nombre et le Tonnage des Vaisseaux qui sont arrivés et partis, (*par voie de mer*), de la Province de la N.-Ecosse, etc.—*Suite.*

RECAPITULATION.

PORTS.	VAISSEAUX ARRIVES.						VAISSEAUX PARTIS.					
	Britanniques.		Etrangers.		Total.		Britanniques.		Etrangers.		Total.	
	No.	Ton'x.	No.	Ton'x.	No.	Ton'x.	No.	Ton'x.	No.	Ton'x.	No.	Ton'x.
Advocate Harbor	9	1,303	.....	.....	9	1,303	4	936	.....	.....	4	936
Amherst	20	2,861	.....	.....	20	2,861	11	2,187	.....	.....	11	2,187
Annapolis	41	5,991	.....	.....	41	5,991	45	5,909	.....	.....	45	5,909
Antigonish	10	752	.....	.....	10	752	5	291	.....	.....	5	291
Arichat	136	17,842	.....	.....	136	17,842	95	9,028	.....	.....	95	9,028
Baddeck	50	2,500	2	120	52	2,620	51	2,589	2	120	53	2,709
Barrington	50	2,963	5	259	55	3,222	18	1,264	.....	.....	18	1,264
Bear River	56	6,983	.....	.....	56	6,983	85	9,187	.....	.....	85	9,187
Beaver River	4	264	.....	.....	4	264	7	462	.....	.....	7	462
Beliveau's C'e.	20	1,423	.....	.....	20	1,423	17	1,230	.....	.....	17	1,230
Bridgetown	10	773	.....	.....	10	773	6	521	.....	.....	6	521
Canada Creek	52	5,074	.....	.....	52	5,074	53	4,934	.....	.....	53	4,934
Cap Canso	16	915	.....	.....	16	915	10	840	.....	.....	10	840
Chester	8	386	.....	.....	8	386	8	386	.....	.....	8	386
Cheverie	50	5,087	.....	.....	50	5,087	49	5,000	.....	.....	49	5,000
Clementsport	32	3,513	.....	.....	32	3,513	34	3,529	.....	.....	34	3,529
Cornwallis	113	10,326	.....	.....	113	10,326	87	8,154	.....	.....	87	8,154
Cow Bay	126	25,558	57	20,435	183	45,993	271	46,912	53	18,945	324	65,857
Digby	33	3,132	1	70	34	3,202	23	2,139	1	70	24	2,209
Cinq Isles	15	1,329	.....	.....	15	1,329	12	882	.....	.....	12	882
Free Port	10	1,009	.....	.....	10	1,009	9	569	.....	.....	9	569
French Cross	39	3,546	.....	.....	39	3,546	39	3,315	.....	.....	39	3,315
Glace Bay	103	16,448	45	11,534	148	27,982	173	26,750	53	14,143	226	40,893
Grand Bras d'Or	8	294	1	56	9	350	10	421	1	56	11	477
Guysborough	5	304	1	47	6	351	10	547	1	47	11	594
Halifax	1,052	211,682	240	77,000	1,292	288,682	837	175,355	119	67,093	956	242,448
Hantsport	13	1,739	.....	.....	13	1,739	15	2,352	.....	.....	15	2,352
Harborville	69	7,046	.....	.....	69	7,046	69	7,074	.....	.....	69	7,074
Harbor-au-Bouche	11	1,014	.....	.....	11	1,014	15	794	.....	.....	15	794
Horton	25	2,773	1	48	26	2,821	8	395	1	48	9	443
Joggins	35	2,513	60	7,926	95	10,439	43	3,764	57	7,579	100	11,343
Lahave	112	8,550	1	70	113	8,620	153	12,067	1	70	154	12,137
Lingan	97	13,249	12	3,435	109	16,684	120	16,155	12	3,435	132	19,590
Petit Bras d'Or	.....	.....	.....	.....	.....	.....	6	285	.....	.....	6	285
Little River	28	3,020	.....	.....	28	3,020	29	3,160	.....	.....	29	3,160
Liverpool	142	17,742	2	130	144	17,872	145	17,957	1	77	146	18,034
Londonderry	12	1,222	.....	.....	12	1,222	10	1,306	.....	.....	10	1,306
Louisburg	1	53	.....	.....	1	53	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Lunenburg	20	1,878	.....	.....	20	1,878	20	1,813	.....	.....	20	1,813
Mahone Bay	23	2,233	.....	.....	23	2,233	32	2,869	.....	.....	32	2,869
Maitland	20	2,422	.....	.....	20	2,422	20	2,486	.....	.....	20	2,486
Margaretsville	49	3,110	.....	.....	49	3,110	41	2,888	.....	.....	41	2,888
North Sydney	252	30,537	14	1,788	266	32,325	250	29,055	15	1,819	265	30,874
Parrsborough	50	6,247	.....	.....	50	6,247	24	3,162	.....	.....	24	3,162
Pictou	644	132,025	22	9,308	666	141,333	685	134,130	20	8,161	705	142,291
Port Acadie	88	6,692	.....	.....	88	6,692	90	6,484	.....	.....	90	6,484
Port Gilbert	110	9,048	.....	.....	110	9,048	116	9,615	.....	.....	116	9,615
Port Hawkesbury	54	13,831	56	24,633	110	38,464	51	12,385	32	23,650	83	36,035
Port Hood	1	16	.....	.....	1	16	13	579	.....	.....	13	579
Port La Tour	24	1,782	.....	.....	24	1,782	21	1,393	.....	.....	21	1,393
Port Medway	101	11,267	2	405	103	11,672	158	19,026	1	107	159	19,133
Port Mulgrave	39	4,095	40	2,753	79	6,848	48	2,490	2	82	50	2,572

No. 19.—TABLEAU indiquant le Nombre et le Tonnage des Vaisseaux, qui so arrivés et partis, (*par voie de mer*), de la Province de la N.-Ecosse, etc.—*Fin.*

RECAPITULATION.—*Fin.*

PORTS.	VAISSEAUX ARRIVES.						VAISSEAUX PARTIS.					
	Britanniques.		Etrangers.		Total.		Britanniques.		Etrangers.		Total.	
	No.	Ton'x.	No.	Ton'x.	No.	Ton'x.	No.	Ton'x.	No.	Ton'x.	No.	Ton'x.
Port Richmond	11	321	.....	.....	11	321	9	217	....	.....	9	21
Port Williams	13	1,760	.....	.....	13	1,760	13	2,640	.....	.....	13	2,6
Pubnico	20	1,280	.....	.....	20	1,280	9	452	.. ..	.....	9	4
Pugwash	56	8,386	11	4,942	67	13,328	56	8,379	9	4,059	65	12,4
Ragged Islands	46	2,750	.....	.....	46	2,750	42	2,850	.....	.....	42	2,8
Sandy Cove	18	2,077	.....	.....	18	2,077	1	37	.....	.....	1	
St. Anne	11	463	.....	.....	11	463	11	463	....	.....	11	4
St. Marys River	11	668	.....	.....	11	668	5	419	.....	.....	5	4
Shelburne	23	1,761	1	52	24	1,813	32	4,643	.....	.....	32	4,6
St. Pierre	.....	.....	1	69	1	69	.....	.....	1	69	1	
Sydney	29	3,171	8	1,965	37	5,136	22	2,515	8	1,965	30	4,4
Tatamagouche	14	618	.....	.....	14	618	14	938	.....	.....	14	9
Thornes Cove	31	3,269	.....	.....	31	3,269	30	2,128	.....	.....	30	2,1
Tusket	16	1,270	.....	.....	16	1,270	16	1,331	.....	.....	16	1,3
Wallace	32	3,814	1	540	33	4,354	34	1,776	1	540	35	2,3
Westport	6	279	.....	.....	6	279	6	279	.....	.....	6	2
Weymouth	57	6,414	.....	.....	57	6,414	78	8,898	.....	.....	78	8,8
Wilmot	15	1,249	.....	.....	15	1,249	15	1,249	.....	.....	15	1,2
Windsor	116	15,484	84	14,308	200	29,792	261	34,726	88	15,044	349	49,7
Yarmouth	153	12,878	31	13,919	184	26,797	146	11,442	32	13,919	178	25,3
Totaux	4,766	684,274	699	195,812	5,465	880,086	4,951	692,403	511	181,098	5,462	873,5

No. 19.—TABLEAU indiquant le Nombre et le Tonnage des Vaisseaux qui sont arrivés et partis, (*par voie de mer*), etc.—*Suite.*

PROVINCE DU NOUVEAU BRUNSWICK.

PORT DE BATHURST.

Arrivés.			Partis.		
Sous quel pavillon.	No. de Vaisseaux.	Tonnage.	Sous quel pavillon.	No. de Vaisseaux.	Tonnage.
Anglais	9	5,946	Anglais	21	7,035
Prussien	1	408	Prussien	1	408
Total	10	6,354	Total	22	7,443

PORT DE LA BAIE VERTE.

Anglais	33	2,083	Anglais	12	1,143

PORT DE BUCTOUCHE.

Anglais	41	4,572	Anglais	44	5,045

PORT DE WELCHPOOL (CAMPO BELLO.)

Anglais	3	519	Anglais	5	278
Américain	1	94	Américain	1	94
Total	4	613	Total	6	372

PORT DE CARAQUETTE.

Anglais	14	841	Anglais	7	356
Autre	1	626	Autre	1	626
Total	15	1,467	Total	8	982

PORT DE CHATHAM.

Anglais	91	21,080	Anglais	98	28,213
Américain	1	1,050	Français	1	156
Français	1	156	Norvégien	20	9,176
Norvégien	22	9,851	Suédois	1	530
Suédois	1	530			
Total	116	32,667	Total	120	38,075

PORT DE DALHOUSIE.

Anglais	18	8,642	Anglais	28	10,785
Norvégien	10	4,324	Américain	1	1,269
Russe	1	525	Norvégien	8	3,385
			Russe	1	525
Total	29	13,491	Total	38	15,964

No. 19.—TABLEAU indiquant le Nombre et le Tonnage des Vaisseaux qui sont arrivés et partis, (*par voie de mer*), de la Prov. du N.-Brunswick, etc.—*Suite.*

Arrives.			Partis.		
Sous quel pavillon.	No. de Vaisseaux.	Tonnage.	Sous quel pavillon.	No. de Vaisseaux.	Tonnage.
PORT DE DORCHESTER.					
Anglais	7	1,376	Anglais	1	330
PORT DE FREDERICTON.					
Anglais	128	10,040	Anglais	120	8,459
PORT DE HARVEY.					
Anglais	14	1,213	Anglais	20	2,091
Américain	1	166	Américain	1	166
Total	15	1,379	Total	21	2,257
PORT DE HILLSBOROUGH.					
Anglais	77	10,219	Anglais	83	11,586
Américain	17	2,617	Américain	18	3,012
Total	94	12,836	Total	101	14,598
PORT DE MONCTON.					
Anglais	14	1,366	Anglais	1	249
PORT DE NEW BANDON.					
Anglais	23	2,662	Anglais	22	2,502
PORT DE NEWCASTLE.					
Anglais	40	16,121	Anglais	47	15,511
Américain	6	2,028	Américain	3	450
Français	1	431	Français	1	431
Norvégien	18	8,386	Norvégien	15	8,185
Prussien	1	623	Prussien	1	623
Suédois	4	1,490	Suédois	4	1,490
Espagnol	1	387	Espagnol	1	387
Total	71	29,466	Total	72	27,077
PORT DE JOGGINS, NORD.					
Anglais	11	913	Anglais	12	1,041

No. 19.—TABLEAU indiquant le Nombre et le Tonnage des Vaisseaux qui sont arrivés et partis, (*par voie de mer*,) de la Prov. du N.-Brunswick, etc.—*Suite.*

PORT DE RICHIBUCTO.					
ARRIVES.			PARTIS.		
Sous quel pavillon.	No. de vaisseaux.	Tonnage.	Sous quel pavillon.	No. de vaisseaux.	Tonnage.
Anglais	88	11,983	Anglais	107	16,879
Américain	5	2,861	Américain	3	1,662
Norvégien	17	5,911	Norvégien	18	6,007
Prussien	2	726	Prussien	2	726
Hambourgeois	1	466	Hambourgeois	1	466
Total	113	21,947	Total	131	25,740
PORT DE ROCKLAND.					
Anglais	17	3,487	Anglais	38	7,566
PORT DE SACKVILLE.					
Anglais	18	3,339	Anglais	9	1,567
PORT DE SHEDIAC.					
Anglais	178	54,196	Anglais	176	54,658
Américain	3	89	Américain	3	89
Total	181	54,285	Total	179	54,747
PORT DE SHIPPEGAN.					
Anglais	14	1,305	Anglais	13	1,052
PORT DE ST. ANDRE.					
Anglais	126	9,905	Anglais	101	6,931
Américain	48	3,184	Américain	22	1,869
Total	174	13,089	Total	123	8,800
PORT DE ST. GEORGE.					
Anglais	128	10,425	Anglais	158	14,680
Américain	38	5,430	Américain	44	5,662
Norvégien	1	372	Norvégien	1	372
Total	167	16,227	Total	203	20,714
PORT DE ST. JEAN.					
Anglais	1,059	271,669	Anglais	869	271,686
Américain	330	216,025	Américain	300	196,647
Norvégien	15	5,705	Norvégien	12	4,769
Prussien	12	4,434	Prussien	16	7,466
Autrichien	1	286	Autrichien	1	286
Brêmois	3	2,668	Russe	1	792
Russe	1	792	Hollandais	1	134
Danois	1	365	Montevideo	1	643
Hollandais	1	135			
Total	1,423	502,083	Total	1,201	482,423

No. 19.—TABLEAU indiquant le Nombre et le Tonnage des Vaisseaux qui sont arrivés et partis, (*par voie de mer*,) de la Prov. du N.-Brunswick, etc.—*Fin.*

PORT DE ST. STEPHENS.

Arrives.			Partis.		
Sous quel pavillon.	No. de vaisseaux.	Tonnage.	Sous quel pavillon.	No. de vaisseaux.	Tonnage.
Anglais	37	4,514	Anglais	36	4,462
Américain	44	5,825	Américain	43	5,884
Total	81	10,339	Total	79	10,346

PORT DE WEST ISLES.

Américain	6	318	Américain	6	318

RECAPITULATION.

PORTS.	VAISSEAUX ARRIVES.						VAISSEAUX PARTIS.					
	Anglais.		Etrangers.		Total.		Anglais.		Etrangers.		Total.	
	No.	Tonn'x.	No.	Tonn'x.	No.	Tonn'x.	No.	Tonn'x.	No.	Tonn'x.	No.	Tonn'x.
Bathurst	9	5,946	1	408	10	6,354	21	7,035	1	408	22	7,443
Baie Verte	33	2,083	.....	.....	33	2,083	12	1,143	.....	.....	12	1,143
Buctouche	41	4,572	.....	.....	41	4,572	44	5,045	.....	.....	44	5,045
Campo Bello, (Welchpool).	3	519	1	94	4	613	5	278	1	94	6	372
Caraquette	14	841	1	626	15	1,467	7	356	1	626	8	982
Chatham	91	21,080	25	11,587	116	32,667	98	28,213	22	9,862	120	38,075
Dalhousie	18	8,642	11	4,849	29	13,491	28	10,785	10	5,179	38	15,964
Dorchester	7	1,376	.....	.....	7	1,376	1	330	....	.....	1	330
Frédéricton	128	10,040	.....	.....	128	10,040	120	8,459	.....	.....	120	8,459
Harvey	14	1,213	1	166	15	1,379	20	2,091	1	166	21	2,257
Hillsborough.	77	10,219	17	2,617	94	12,836	83	11,586	18	3,012	101	14,598
Moncton	14	1,366	.....	.....	14	1,366	1	249	....	.....	1	249
New Bandon	23	2,662	....	.....	23	2,662	22	2,502	.....	.....	22	2,502
New Castle	40	16,121	31	13,345	71	29,466	47	15,511	25	11,566	72	27,077
North Joggins	11	913	.....	.....	11	913	12	1,041	.....	.....	12	1,041
Richibucto	88	11,983	25	9,964	113	21,947	107	16,879	24	8,861	131	25,740
Rockland	17	3,487	.....	.....	17	3,487	38	7,566	.....	.....	38	7,566
Sackville	18	3,339	.....	.....	18	3,339	9	1,567	.....	.....	9	1,567
Shédiac	178	54,196	3	89	181	54,285	176	54,658	3	89	179	54,747
Shippegan	14	1,305	.....	.....	14	1,305	13	1,052	.....	.....	13	1,052
St. André	126	9,905	48	3,184	174	13,089	101	6,931	22	1,869	123	8,800
St. George	128	10,425	39	5,802	167	16,227	158	14,680	45	6,034	203	20,714
St. Jean	1,059	271,669	364	230,414	1,423	502,083	869	271,686	332	210,737	1,201	482,423
St. Stephens	37	4,514	44	5,825	81	10,339	36	4,462	43	5,884	79	10,346
West Isles	.....	.....	6	318	6	318	.....	.....	6	318	6	318
Totaux	2,188	458,416	617	289,288	2,805	747,704	2,028	474,105	554	264,705	2,582	738,810

R. S. M. BOUCHETTE,
Commissaire des Douanes.

No. 20.—VAISSEAUX ENTRÉS.—TABLEAU (par Provinces) du Nombre des Vaisseaux, *venant de la mer*, entrés aux Ports sous-mentionnés dans la Puissance du Canada, indiquant leur tonnage, le nombre d'hommes employés, et le Pays d'où ils viennent, durant l'année fiscale expirée le 30 Juin 1869.

PROVINCE DE QUEBEC.

PORTS.	TOTAL.			Grande-Bretagne.		Colonies Anglaises.		Etats-Unis.		Autres pays étrangers.	
	No.	Ton'x.	Hommes.	No.	Ton'x.	No.	Ton'x.	No.	Ton'x.	No.	Ton'x.
Amherst	63	2,681	312	1	93	31	990	31	1,598	.....	.....
Gaspé	43	6,339	338	16	3,231	13	1,311	2	275	12	1,522
Montréal	261	168,824	7,921	152	145,642	46	4,328	2	448	61	18,406
New Carlisle	54	7,452	352	12	2,474	29	2,410	8	1,245	5	1,323
Québec	952	640,087	19,205	677	517,047	78	10,029	29	20,198	168	92,813
Rimouski	11	5,910	151	11	5,910	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Totaux	1,384	831,293	28,279	869	674,397	197	19,068	72	22,764	246	114,064

No. 20.—VAISSEAUX ENTRES.—Tableau du Nombre des Vaisseaux, *venant de la mer*, etc.—*Suite.*

PROVINCE DE LA NOUVELLE-ECOSSE.

PORTS.	TOTAL.			Grande-Bretagne.		Colonies Anglaises.		Etats-Unis.		Autres pays étrangers.	
	No.	Ton'x.	Hommes.	No.	Ton'x.	No.	Ton'x.	No.	Ton'x.	No.	Ton'x.
Advocate Harbor	9	1,303	54					9	1,303		
Amherst	20	2,861	127			1	34	19	2,827		
Annapolis	41	5,991	263	2	1,356			39	4,635		
Antigonish	10	752	46			6	306	4	446		
Arichat	136	17,842	936	6	744	46	2,772	84	14,326		
Baddeck	52	2,620	255			48	2,400			4	220
Barrington	55	3,222	332			4	222	51	3,000		
Bear River	56	6,983	327					56	6,983		
Beaver River	4	264	20					4	264		
Beliveau's Cove	20	1,423	104			1	100	17	1,054	2	269
Bridgetown	10	773	48			1	88	9	685		
Canada Creek	52	5,074	296					52	5,074		
Cap Canso	16	915	88	2	300	12	495	2	120		
Chester	8	386	37					8	386		
Cheverie	50	5,087	250					50	5,087		
Clementsport	32	3,513	190					31	3,389	1	124
Cornwallis	113	10,326	604	4	976	5	448	104	8,902		
Cow Bay	183	45,993	1,422	1	139	40	4,541	130	40,363	12	950
Digby	34	3,202	176			3	293	29	2,642	2	267
Five Islands	15	1,329	80					15	1,329		
Free Port	10	1,009	54					7	569	3	440
French Cross	39	3,546	192					39	3,546		
Glace Bay	148	27,982	1,035			23	2,735	122	25,023	3	224
Grand Bras d'Or	9	350	37			7	251			2	99
Guysborough	6	351	17			5	304	1	47		
Halifax	1,292	288,682	16,022	113	77,760	572	61,370	459	130,358	148	19,194
Hantsport	13	1,739	81					13	1,739		
Harborville	69	7,046	386					69	7,046		
Havre-au-Bouché	11	1,014	50			5	146	6	868		
Horton	26	2,821	135	6	1,650			20	1,171		
Joggins	95	10,439	431			3	240	92	10,199		
Lahave	113	8,620	570			1	78	111	8,401	1	141
Lingan	109	16,684	733			8	963	92	14,595	9	1,126

Little River	28	3,020	172			25	2,711	3	309		
Liverpool	144	17,872	921			37	4,827	100	11,752	7	1,293
Londonderry	12	1,222	68					12	1,222		
Louisburg	1	53	4			1	53				
Lunenburg	20	1,878	106			2	152	17	1,686	1	40
Mahone Bay	23	2,233	138			4	417	19	1,816		
Maitland	20	2,422	124					20	2,422		
Margaretsville	49	3,110	228					49	3,110		
North Sydney	266	32,325	1,320	7	1,863	168	17,395	57	9,799	34	3,268
Parrsborough	50	6,247	300					50	6,247		
Pictou	666	141,333	4,785	9	3,533	410	73,965	246	63,509	1	326
Port Acadie	88	6,692	411			1	81	82	6,195	5	416
Port Gilbert	110	9,048	580			5	656	105	8,392		
Port Hawkesbury	110	38,464	1,899	2	576	50	21,542	54	16,161	4	185
Port Hood	1	16	2			1	16				
Port La Tour	24	1,782	118					24	1,782		
Port Medway	103	11,672	645			11	1,732	87	9,228	5	712
Port Mulgrave	79	6,848	574			19	1,626	59	5,172	1	50
Port Richmond	11	321	35			11	321				
Port Williams	13	1,760	66					13	1,760		
Pubnico	20	1,280	95					20	1,280		
Pugwash	67	13,328	565	20	10,203	42	2,316	1	88	4	721
Ragged Islands	46	2,750	257			14	511	11	653	21	1,586
Sandy Cove	18	2,077	110			3	401	15	1,676		
St. Anns	11	463	45			6	233			5	230
St. Marys River	11	668	48	1	296	9	290	1	82		
Shelburne	24	1,813	138			2	108	22	1,705		
St. Pierre	1	69	5					1	69		
Sydney	37	5,136	218			8	1,128	24	3,813	5	195
Tatamagouche	14	618	37			13	269	1	349		
Thornes Cove	31	3,269	210					31	3,269		
Tusket	16	1,270	79					15	1,196	1	74
Wallace	33	4,354	216			32	3,814			1	540
Westport	6	279	26			1	45	5	234		
Weymouth	57	6,414	332			4	658	53	5,756		
Wilmot	15	1,249	81					15	1,249		
Windsor	200	29,792	1,221	1	280			199	29,512		
Yarmouth	184	26,797	1,165			51	4,133	118	21,294	15	1,370
Totaux	5,465	880,086	42,742	174	99,676	1,721	217,186	3,273	529,164	297	34,060

No. 20.—VAISSEAUX ENTRES.—Tableau du Nombre des Vaisseaux, *venant de la mer*, etc.—*Fin.*

PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK.

PORTS.	TOTAL.			Grande-Bretagne.		Colonies Anglaises.		Etats-Unis.		Autres pays étrangers.	
	No.	Tonn'x.	Hommes.	No.	Tonn'x.	No.	Tonn'x.	No.	Tonn'x.	No.	Tonn'x.
Bathurst	10	6,354	159	5	4,109	2	234	3	2,011	.....	.....
Baie Verte	33	2,083	127	.....	.....	31	1,515	2	568	.....	.....
Buctouche	41	4,572	195	1	268	38	3,760	2	544	.....	.....
Campo Bello, (Welchpool)	4	613	26	2	319	1	94	1	200	.....	.....
Caraquette	15	1,467	90	2	702	10	558	2	111	1	96
Chatham	116	32,667	932	40	17,969	47	2,015	12	4,601	17	8,082
Dalhousie	29	13,491	363	18	9,717	1	248	5	1,903	5	1,623
Dorchester	7	1,376	44	.....	.....	3	516	4	860	.....	.....
Frédéricton	128	10,040	519	.....	.....	.....	.....	127	9,918	1	122
Harvey	15	1,379	79	.....	.....	.....	.....	15	1,379	.....	.....
Hillsborough	94	12,836	523	.....	.....	.....	.....	94	12,836	.....	.....
Moncton	14	1,366	68	.....	.....	.....	.....	14	1,366	.....	.....
New Bandon	23	2,662	136	.....	.....	.....	.....	23	2,662	.....	.....
New Castle	71	29,466	639	34	17,783	8	431	9	2,356	20	8,896
North Joggins	11	913	60	.....	.....	.....	.....	11	913	.....	.....
Richibucto	113	21,947	798	23	7,126	58	3,744	18	7,011	14	4,066
Rockland	17	3,487	120	.....	.....	.....	.....	17	3,487	.....	.....
Sackville	18	3,339	131	1	500	1	129	16	2,710	.....	.....
Shediac	181	54,285	1,352	3	2,176	172	48,672	6	3,437	.....	.....
Shippegan	14	1,305	79	3	601	9	482	2	222	.....	.....
St. André	174	13,089	695	.....	.....	.....	.....	174	13,089	.....	.....
St. George	167	16,227	744	.....	.....	.....	.....	166	16,094	1	133
St. Jean	1,423	502,083	13,320	115	70,385	21	5,130	1,173	391,988	114	34,580
St. Stephens	81	10,339	377	1	521	.....	.....	76	9,207	4	611
West Isles	6	318	28	.....	.....	.....	.....	6	318	.....	.....
Totaux	2,805	747,704	21,604	248	132,176	402	67,528	1,978	489,791	177	58,209

R. S. M. BOUCHETTE,
Commissaire des Douanes.

No. 21.—VAISSEAUX SORTIS.—TABLEAU (par Provinces) du nombre des Vaisseaux, *allant à la mer*, sortis des Ports sous-mentionnés dans la Puissance du Canada, indiquant leur tonnage, le nombre d'hommes employés et le Pays de leur destination, durant l'année fiscale expirée le 30 Juin 1869.

PROVINCE DE QUEBEC.

PORTS.	TOTAL.			Grande-Bretagne.		Colonies Anglaises.		Etats-Unis.		Autres pays étrangers.	
	No.	Tonneaux.	Hommes.	No.	Tonneaux.	No.	Tonneaux.	No.	Tonneaux.	No.	Tonneaux.
Amherst	55	2,414	275	.....	.....	26	830	29	1,584	.....	.....
Gaspé	40	5,461	286	10	2,791	8	527	1	102	21	2,041
Montréal	294	173,181	8,234	169	151,004	92	9,449	5	640	28	12,088
New Carlisle	61	8,083	434	10	2,424	32	2,965	4	370	15	2,324
Québec	1,090	728,697	20,593	981	704,172	68	6,557	.....	.....	41	17,968
Rimouski	13	7,335	180	13	7,335	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Totaux	1,553	925,171	30,002	1,183	867,726	226	20,328	39	2,696	105	34,421

No. 21.—VAISSEAUX PARTIS.—Tableau du Nombre des Vaisseaux, *allant à la mer, etc.—Suite.*

PROVINCE DE LA NOUVELLE-ECOSSE.

PORTS.	TOTAL.			Grande-Bretagne.		Colonies Anglaises.		Etats-Unis.		Autres pays étrangers.	
	No.	Tonn'x.	Hommes.	No.	Tonn'x.	No.	Tonn'x.	No.	Tonn'x.	No.	Tonn'x.
Advocate Harbor	4	936	27	1	352			3	584		
Amherst	11	2,187	78	7	1,822	1	129	3	236		
Annapolis	45	5,909	222	1	137	15	2,435	26	2,162	3	1,175
Antigonish	5	291	21			5	291				
Arichat	95	9,028	511			56	3,775	31	4,688	8	565
Baddeck	53	2,709	172			48	2,439	2	120	3	150
Barrington	18	1,264	94			4	386	13	737	1	141
Bear River	85	9,187	478					64	6,001	21	3,186
Beaver River	7	462	35					7	462		
Béliveau's Cove	17	1,230	86			2	363	15	867		
Bridgetown	6	521	48					6	521		
Canada Creek	53	4,934	290					53	4,934		
Cap Canso	10	840	83			6	520	4	320		
Chester	8	386	37					8	386		
Cheverie	49	5,000	246					49	5,000		
Clementsport	34	3,529	200					30	3,014	4	515
Cornwallis	87	8,154	415	4	976	5	448	78	6,730		
Cow Bay	324	65,857	2,311	1	814	75	5,449	241	58,329	7	1,265
Digby	24	2,209	125	1	151	2	309	20	1,633	1	116
Five Islands	12	882	58					12	882		
Free Port	9	569	29					7	484	2	85
French Cross	39	3,315	189					39	3,315		
Glace Bay	226	40,893	1,736			15	1,242	205	38,464	6	1,187
Grand Bras d'Or	11	477	45			10	421			1	56
Guysborough	11	594	27			5	304	1	47	5	243
Halifax	956	242,448	13,448	40	43,081	575	80,015	234	105,980	107	13,372
Hantsport	15	2,352	95					15	2,352		
Harborville	69	7,074	379					69	7,074		
Harbor-au-Bouche	15	794	58			12	404	2	302	1	88
Horton	9	443	32					9	443		
Joggins	100	11,343	588					100	11,343		
Lahave	154	12,137	795			21	2,782	133	9,355		
Lingan	132	19,590	856					132	19,590		
Petit Bras d'Or	6	285	24			6	285				

Little River	29	3,160	178			29	3,160				
Liverpool	146	18,034	945			86	12,654	50	3,264	10	2,116
Londonderry	10	1,306	62	1	256			9	1,050		
Lunenburg	20	1,813	110			10	935	1	71	9	807
Mahone Bay	32	2,869	187			9	1,290	23	1,579		
Maitland	20	2,486	124					20	2,486		
Margaretsville	41	2,888	225					41	2,888		
North Sydney	265	30,874	1,422			201	23,926	33	4,294	31	2,654
Parrsborough	24	3,162	144	4	927			20	2,135		
Pictou	705	142,291	4,952	4	1,275	378	70,605	322	70,205	1	206
Port Acadie	90	6,484	439			6	540	80	5,618	4	326
Port Gilbert	116	9,615	599			2	1,096	114	8,519		
Port Hawkesbury	83	36,035	1,570	1	248	51	20,008	29	15,739	2	40
Port Hood	13	579	51			13	579				
Port La Tour	21	1,393	100					13	722	8	671
Port Medway	159	19,133	1,037	2	681	57	10,765	87	5,965	13	1,822
Port Mulgrave	50	2,572	271	1	496	39	1,499	7	434	3	143
Port Richmond	9	217	28			9	217				
Port Williams	13	2,640	75					13	2,640		
Pubnico	9	452	44			6	300	3	152		
Pugwash	65	12,438	565	18	9,313	42	2,316	1	88	4	721
Ragged Islands	42	2,850	218			38	2,634	3	158	1	58
Sandy Cove	1	37	4					1	37		
Ste. Anne	11	463	45			6	233	27		5	230
St. Marys River	5	419	25	1	296	4	123	1			
Shelburne	32	4,643	218			4	678	28	3,803	1	162
St. Pierre	1	69	5						69		
Sydney	30	4,480	276			1	24		4,416	1	40
Tatamagouche	14	938	36	1	587	12	301	30		1	50
Thornes Cove	30	2,128	149						2,128		
Tusket	16	1,331	91			4	605	12	726		
Wallace	35	2,316	143	4	106	14	400	16	1,270	1	540
Westport	6	279	26			1	45	5	234		
Weymouth	78	8,898	427	5	2,226	12	1,949	58	4,318	3	495
Wilmot	15	1,249	81					15	1,249		
Windsor	349	49,770	2,134					349	49,770		
Yarmouth	178	25,361	1,142			74	6,318	80	16,937	24	2,106
Totaux	5,462	873,501	41,986	97	63,744	1,971	265,197	3,102	509,319	292	35,241

No. 21.—VAISSEAUX SORTIS.—Tableau du Nombre des Vaisseaux sortis (*par voie de mer*), etc.—*Fin.*

PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK.

PORTS.	TOTAL.			Grande-Bretagne.		Colonies Anglaises.		Etats-Unis.		Autres pays étrangers.	
	No.	Tonneaux.	Hommes.	No.	Tonneaux.	No.	Tonneaux.	No.	Tonneaux.	No.	Tonneaux.
Bathurst	22	7,443	221	12	6,709	5	235	4	440	1	59
Baie Verte	12	1,143	57	3	614	9	529	.....	.....	.....	.....
Buctouche	44	5,045	202	14	3,740	30	1,305	.....	.....	.....	.....
Campo Bello, (Welchpool)	6	372	61	.....	.....	.....	.....	5	278	1	94
Caraquette	8	982	54	2	715	5	191	.....	.....	1	76
Chatham	120	38,075	1,036	72	35,773	39	1,468	6	520	3	314
Dalhousie	38	15,964	417	34	15,627	2	132	2	205	.....	.....
Dorchester	1	330	8	1	330	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Frédéricton	120	8,459	.....	.....	.....	.....	.....	120	8,459	.....	.....
Harvey	21	2,257	120	3	941	.....	.....	18	1,316	.....	.....
Hillsborough	101	14,598	595	1	93	.....	.....	100	14,505	.....	.....
Moncton	1	249	8	1	249	.....	.....	.....	.....	.....	.....
New Bandon	22	2,502	136	.....	.....	.....	.....	22	2,502	.....	.....
Newcastle	72	27,077	717	55	25,676	8	431	9	970	.....	.....
North Joggins	12	1,041	67	.....	.....	.....	.....	12	1,041	.....	.....
Richibucto	131	25,740	932	60	20,460	62	3,327	.....	.....	9	1,953
Rockland	38	7,566	262	4	1,776	.....	.....	34	5,790	.....	.....
Sackville	9	1,567	64	6	1,089	3	478	.....	.....	.....	.....
Shédiac	179	54,747	1,384	21	8,967	158	45,780	.....	.....	.....	.....
Shippegan	13	1,052	78	2	327	4	184	5	329	2	212
St. André	123	8,800	483	1	512	.....	.....	122	8,238	.....	.....
St. George	203	20,714	962	10	4,709	7	1,233	182	14,005	4	767
St. Jean	1,201	482,423	12,719	346	262,297	19	4,425	664	166,338	172	49,363
St. Stephens	79	10,346	367	2	631	3	633	70	8,152	4	930
West Isles	6	318	28	.....	.....	.....	.....	6	318	.....	.....
Totaux	2,582	738,810	.....	650	391,235	354	60,351	1,381	233,456	197	53,768

R. S. M. BOUCHETTE,
Commissaire des Douanes.

No. 22.—TABLEAU (par Provinces) du Tonnage des Vaisseaux Canadiens et Américains entrés et sortis aux Ports ci-dessous mentionnés, indiquant les relations (sans compter les traverses) qui ont eu lieu par Navigation Intérieure entre la Puissance du Canada et les Etats-Unis, durant l'Année Fiscale expirée le 30 Juin 1869.

PROVINCE DE QUEBEC.

PORTS.	ENTRES.								SORTIS.							
	Anglais.				Américains.				Anglais.				Américains.			
	A vapeur.		A voiles.		A vapeur.		A voiles.		A vapeur.		A voiles.		A vapeur.		A voiles.	
	No.	Tonn'x.	No.	Tonn'x.	No.	Tonn'x.	No.	Tonn'x.	No.	Tonn'x.	No.	Tonn'x.	No.	Tonn'x.	No.	Tonn'x.
Dundee	1	50	2	152	46	506	14	1,079	1	50	2	152	46	506	14	1,079
Lacolle	.....	.....	.....	.....	.....	.....	2	116	.....	.....	.....	.....	.....	.....	2	116
Montréal	12	2,134	17	1,771	1	432	276	19,857	12	2,134	17	1,771	1	432	276	19,857
New Carlisle	.....	.....	8	1,245	.....	.....	.....	.....	4	370	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Philipsburg	.....	.....	1	79	.....	.....	31	2,047	.....	.....	.....	.....	.....	.....	34	2,337
St. Jean	313	8,523	1,587	147,385	46	13,750	214	14,726	310	8,455	1,523	148,766	48	13,865	593	42,081
Stanstead	300	17,305	.....	.....	.....	.....	.....	.....	300	17,305	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Totaux	626	28,012	1,615	150,632	93	14,688	537	37,825	627	28,314	1,542	150,689	95	14,803	919	65,470

RECAPITULATION.

	ENTRES.		SORTIS.		TOTAL.	
	Canadiens.	Américains.	Canadiens.	Américains.	Entrés.	Sortis.
	Tonneaux.	Tonneaux.	Tonneaux.	Tonneaux.	Tonneaux.	Tonneaux.
A vapeur	28,012	14,688	28,314	14,803	42,700	43,117
A voiles	150,632	37,825	150,689	65,470	188,457	216,159
Totaux	178,644	52,513	179.003	80,273	231,157	259,276

ENTRES ET SORTIS.

Canadiens—A vapeur	56,326	357,647
do A voiles	301,321	
Américains—A vapeur	29,491	132,786
do A voiles	103,295	
Entrés et Sortis—Suivant le Tableau ci-dessus		490,433
do Pour les navires océaniques		1,756,464
Grand Total—Tonneaux		2,246,897

No. 22.—TABLEAU du Tonnage des Vaisseaux Canadiens et Américains entrés et sortis aux Ports ci-dessous mentionnés, etc.—*Suite.*

PROVINCE D'ONTARIO.

PORTS.	ENTRES.								SORTIS.							
	ANGLAIS.				AMERICAINS.				ANGLAIS.				AMERICAINS.			
	A vapeur.		A voiles.		A vapeur.		A voiles.		A vapeur.		A voiles.		A vapeur.		A voiles.	
	No.	Tonn'x.	No.	Tonn'x.	No.	Tonn'x.	No.	Tonn'x.	No.	Tonn'x.	No.	Tonn'x.	No.	Tonn'x.	No.	Tonn'x.
Amherstburg	14	3,046	270	9,297	287	84,672	608	19,879	14	3,046	270	9,297	287	84,672	608	19,879
Belleville	47	6,135	449	42,509	8	533	45	3,713	40	5,136	519	49,918	7	521	40	3,023
Brighton	65	4,875	69	5,489	10	160	.....	.....	65	4,875	29	2,319	10	160	.....	.....
Brockville	223	92,774	188	16,678	384	121,240	327	25,964	223	92,774	188	16,678	384	121,240	327	25,964
Burwell	13	3,735	171	21,735	2	155	12	1,003	13	3,735	173	22,270	2	155	12	1,003
Bytown	.....	.....	113	12,955	.....	.....	4	397	.....	.....	113	12,955	.....	.....	4	397
Chatham	106	11,370	121	13,507	22	3,102	88	4,565	105	11,253	121	13,507	22	3,102	88	4,565
Chippawa	7	70	47	5,739	241	4,962	15	1,687	5	50	21	1,843	328	4,881	15	1,346
Cobourg	5	375	67	10,331	3	591	22	2,323	1	174	95	13,777	2	130	21	2,916
Colborne	52	3,429	103	24,695	63	13,446	230	66,012	44	1,618	37	6,718	33	1,254	111	29,944
Cramahe	146	10,950	66	5,710	.....	.....	5	215	146	10,950	67	5,446	.....	.....	8	298
Dalhousie	12	3,723	40	10,298	6	2,546	28	6,916	3	804	49	8,816	2	775	17	4,491
Darlington	16	1,200	37	3,950	.....	.....	1	16	16	1,200	37	3,950	.....	.....	1	16
Dover	38	6,384	216	16,966	2	795	6	783	57	7,235	240	18,786	2	795	6	783
Dundas	3	678	50	4,860	.....	.....	7	637	3	678	49	4,769	.....	.....	7	637
Dunnville	37	2,630	71	6,519	2	59	15	1,156	38	2,578	87	8,665	2	59	14	1,129
Fort Erié	.....	.....	.....	.....	189	2,276	101	7,549	.....	.....	.....	.....	189	2,276	101	7,549
Gananoque	12	1,209	9	419	1	10	31	755	15	1,350	29	835	1	10	53	1,002
Goderich	.....	.....	28	3,701	39	22,547	12	1,833	.....	.....	28	3,885	39	22,547	13	1,902
Hamilton	2	369	163	28,564	1	61	12	1,334	17	4,217	120	22,808	1	61	9	1,082
Port Hope	178	13,350	489	74,853	1	23	43	2,337	178	13,350	489	74,853	1	23	43	2,337
Kingston	751	155,222	489	84,839	38	3,436	167	37,179	723	151,685	469	79,470	37	2,847	166	37,301
Kingsville	26	2,126	37	4,330	2	197	8	929	25	2,100	44	5,522	2	197	8	929
Morrisburg	128	11,592	37	4,375	52	689	15	784	120	10,497	23	2,460	35	1,090	27	560
Napanee	32	3,032	270	28,404	.....	.....	16	837	42	5,269	284	29,256	.....	.....	16	837
Newcastle	10	750	10	1,098	.....	.....	.....	.....	11	825	7	942	.....	.....	.....	.....
Niagara	256	97,880	2	110	.....	.....	.....	.....	256	97,880	2	110	.....	.....	.....	.....
Oakville	.....	.....	24	2,571	.....	.....	1	116	.....	.....	33	4,102	.....	.....	1	116
Oshawa	18	1,850	25	2,962	.....	.....	.....	.....	18	1,850	25	2,962	.....	.....	.....	.....

Owen's Sound	2	912	7	852	.....	.....	.....	.....	.....	.....	4	337	.....	.....	.....	.....
Penetanguishene	.....	.....	59	13,798	.....	.....	4	1,118	.....	.....	59	13,798	.....	.....	4	1,118
Picton	67	6,711	212	13,535	2	130	19	758	70	7,137	167	6,468	2	130	13	363
Prescott	96	50,504	12	1,611	187	63,612	34	3,537	96	50,504	12	1,611	187	63,612	34	3,537
Rowan	68	5,022	113	9,599	.....	.....	20	1,906	68	5,931	91	9,545	.....	.....	18	1,563
Saugeen	.....	.....	3	271	.....	.....	1	10	.....	.....	9	783	.....	.....	1	10
Sault Ste. Marie	36	13,061	6	925	34	16,988	4	268	36	13,061	6	925	34	16,988	4	268
Sarnia	531	375,929	4	472	333	191,951	53	4,100	531	375,929	4	472	333	191,951	53	4,100
Stanley	9	2,563	41	4,063	3	587	10	659	10	2,870	43	4,219	3	587	10	659
Toronto	175	46,550	481	78,755	.....	.....	70	8,711	173	44,827	497	78,360	.....	.....	65	8,139
Trenton	9	819	152	30,689	37	4,311	7	1,039	9	1,269	162	33,864	35	3,576	6	820
Wallaceburg	158	5,090	283	30,743	319	109,327	31	3,091	161	5,244	275	29,919	320	109,553	32	3,216
Whitby	17	4,350	101	11,703	.....	.....	7	420	17	4,350	101	11,703	.....	.....	7	420
Windsor	85	8,452	739	23,955	170	38,776	276	14,809	75	13,733	731	23,161	112	17,250	270	13,638
Totaux	3,450	958,717	5,874	668,435	2,438	687,182	2,355	229,345	3,424	959,984	5,809	632,084	2,412	650,442	2,233	187,857

RECAPITULATION.

	ENTRES.		SORTIS.		TOTAL.	
	Canadiens.	Américains.	Canadiens.	Américains.	Entrés.	Sortis.
	Tonneaux.	Tonneaux.	Tonneaux.	Tonneaux.	Tonneaux.	Tonneaux.
A vapeur	958,717	687,182	959,984	650,442	1,645,899	1,610,426
A voiles	668,435	229,345	632,084	187,857	897,780	819,941
Total	1,627,152	916,527	1,592,068	838,299	2,543,679	2,430,367

ENTRES ET SORTIS.

Canadiens—A vapeur	1,918,701	3,219,220
Do A voiles	1,300,519	
Américains—A vapeur	1,337,624	1,754,826
Do A voiles	417,202	
Grand Total des Tonneaux—entrés et sortis		4,974,046

R. S. M. BOUCHETTE,

Commissaire des Douanes.

No. 23.—TABLEAU indiquant le Nombre et le Tonnage des Vaisseaux entrés et sortis dans les diverses Provinces de la Puissance du Canada, durant l'année fiscale expirée le 30 Juin 1869.

PROVINCES.	VAISSEAUX ENTRES.						VAISSEAUX SORTIS.					
	Anglais.		Etrangers.		Total.		Anglais.		Etrangers.		Total.	
	No.	Tonneaux.	No.	Tonneaux.	No.	Tonneaux.	No.	Tonneaux.	No.	Tonneaux.	No.	Tonneaux.
Québec	1,108	706,800	276	124,493	1,384	831,293	1,270	795,407	283	129,764	1,553	925,171
Nouvelle-Ecosse	4,766	684,274	699	195,812	5,465	880,086	4,951	692,403	511	181,098	5,462	873,501
Nouveau-Brunswick	2,188	458,416	617	289,288	2,805	747,704	2,028	474,105	554	264,705	2,582	738,810
Total	8,062	1,849,490	1,592	609,593	9,654	2,459,083	8,249	1,961,915	1,348	575,567	9,597	2,537,482
Vaisseaux employés au commerce de l'Intérieur entre Ontario et Québec et les Etats-Unis	11,565	1,805,796	5,423	969,040	16,988	2,774,836	11,402	1,771,071	5,659	918,572	17,061	2,689,643
Total	19,627	3,655,286	7,015	1,578,633	26,642	5,233,919	19,651	3,732,986	7,007	1,494,139	26,658	5,227,125

R. S. M. BOUCHETTE,
Commissaire des Douanes.

No. 24.—TABLEAU (par Provinces) indiquant le Nombre et le Tonnage des Bateaux à Vapeur et des Vaisseaux à voiles construits, et ceux enrégistrés aux Ports ci-dessous mentionnés, dans la Puissance du Canada, durant l'Année Fiscale expirée le 30 Juin 1869.

PROVINCE DE QUEBEC.

PORTS.	CONSTRUITS.						ENREGISTRES.					
	A vapeur.		A voiles.		Total.		A vapeur.		A voiles.		Total.	
	No.	Tonn'x.	No.	Tonn'x.	No.	Tonn'x.	No.	Tonn'x.	No.	Tonn'x.	No.	Tonn'x.
Montréal	5	443	18	2,028	23	2,471	11	842	53	5,623	64	6,465
New Carlisle	.....	.....	5	342	5	342	.....	.....	6	423	6	423
Québec	3	262	61	28,767	64	29,029	6	682	71	30,805	77	31,487
Totaux	8	705	84	31,137	92	31,842	17	1,524	130	36,851	147	38,375

PROVINCE D'ONTARIO.

PORTS.	CONSTRUITS.						ENREGISTRES.					
	A vapeur.		A voiles.		Total.		A vapeur.		A voiles.		Total.	
	No.	Tonn'x.	No.	Tonn'x.	No.	Tonn'x.	No.	Tonn'x.	No.	Tonn'x.	No.	Tonn'x.
Amherstburg	.....	.....	.....	.....	.....	.....	2	48	1	23	3	71
Belleville	.....	.....	1	45	1	45	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Burwell	.....	.....	1	193	1	193	.....	.....	1	193	1	193
Bytown	.....	.....	2	174	2	174	1	81	2	174	3	255
Colborne	1	23	2	469	3	492	1	23	2	469	3	492
Dalhousie	4	456	2	618	6	1,074	4	456	.....	.....	4	456
Darlington	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1	120	1	120
Goderich	.....	.....	1	82	1	82	.....	.....	1	82	1	82
Hamilton	2	391	4	527	6	918	2	391	4	704	6	1,095
Kingston	3	535	14	1,604	17	2,139	4	802	11	1,191	15	1,993
Morrisburgh	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1	54	1	152	2	206
Oakville	.....	.....	1	31	1	31	.....	.....	1	31	1	31
Owen Sound	1	10	.....	.....	1	10	1	10	.....	.....	1	10
Picton	1	24	2	146	3	170	1	24	3	210	4	234
Rowan	1	43	.....	.....	1	43	1	43	.....	.....	1	43
Sarnia	.....	.....	1	307	1	307	.....	.....	1	307	1	307
Saugeen	.....	.....	1	45	1	45	.....	.....	1	30	1	30
Stanley	.....	.....	1	12	1	12	.....	.....	2	264	2	264
Toronto	1	53	1	50	2	103	1	26	1	72	2	98
Wallaceburg	.....	.....	1	32	1	32	2	42	4	347	6	389
Windsor	.....	.....	1	76	1	76	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Totaux	14	1,535	36	4,411	50	5,946	21	2,000	37	4,369	58	6,369

No. 24.—TABLEAU indiquant le Nombre et le Tonnage des vaisseaux à vapeur et à voiles construits et de ceux enrégistrés.—*Fin.*

PROVINCE DE LA NOUVELLE-ECOSSE.

PORTS.	CONSTRUITS.						ENREGISTRES.					
	A vapeur.		A voiles.		Total.		A vapeur.		A voiles.		Total.	
	No.	Tonn'x.	No.	Tonn'x.	No.	Tonn'x.	No.	Tonn'x.	No.	Tonn'x.	No.	Tonn'x.
Annapolis	.....	.....	1	641	1	641	.....	.....	1	641	1	641
Advocate Harb'r	.....	.....	2	605	2	605	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Arichat	.....	.....	2	244	2	244	.....	.....	2	244	2	244
Baddeck	.....	.....	3	258	3	258	.....	.....	3	258	3	258
Barrington	.....	.....	2	257	2	257	.....	.....	1	171	1	171
Beaver River	.....	.....	3	2,060	3	2,060	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Beliveau's Cove	.....	.....	1	836	1	836	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Chester	.....	.....	1	20	1	20	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Cornwallis	.....	.....	3	1,042	3	1,042	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Digby	.....	.....	1	593	1	593	.....	.....	12	2,096	12	2,096
Freeport	.....	.....	3	640	3	640	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Guysboro	.....	.....	1	92	1	92	.....	.....	2	393	2	393
Halifax	.....	.....	4	723	4	723	3	627	94	16,383	97	17,010
Liverpool	.....	.....	4	437	4	437	.....	.....	10	1,626	10	1,626
Londonderry	.....	.....	2	416	2	416	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Louisburg	.....	.....	1	38	1	38	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Lunenburg	.....	.....	6	323	6	323	.....	.....	6	323	6	323
Maitland	.....	.....	7	4,448	7	4,448	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Margaree	.....	.....	1	18	1	18	.....	.....	1	18	1	18
Parrsboro	.....	.....	6	686	6	686	.....	.....	6	686	6	686
Pictou	.....	.....	3	861	3	861	.....	.....	7	1,384	7	1,384
Port Gilbert	.....	.....	3	1,009	3	1,009	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Port Hawkesb'y	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	2	93	2	93
Pubnico	.....	.....	3	157	3	157	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Pugwash	.....	.....	2	806	2	806	.....	.....	1	63	1	63
Ratchford's Riv.	.....	.....	3	298	3	298	.....	.....	.....	.....	.....	.....
St. Marys River	.....	.....	1	108	1	108	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Shelburne	.....	.....	7	1,559	7	1,559	.....	.....	7	1,559	7	1,559
Sydney	.....	.....	7	898	7	898	.....	.....	10	1,256	10	1,256
Tatamagouche	.....	.....	4	781	4	781	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Windsor	1	66	15	5,047	16	5,113	1	66	15	5,820	16	5,886
Yarmouth	.....	.....	2	712	2	712	.....	.....	29	11,114	29	11,114
Totaux	1	66	104	26,613	105	26,679	4	693	209	44,128	213	44,821

PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK.

Nom des vaisseaux.	CONSTRUITS.						ENREGISTRES.					
	A vapeur.		A voiles.		Total.		A vapeur.		A voiles.		Total.	
	No.	Tonn'x.	No.	Tonn'x.	No.	Tonn'x.	No.	Tonn'x.	No.	Tonn'x.	No.	Tonn'x.
Bathurst	.....	.....	2	739	2	739	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Chatham	1	25	6	4,536	7	4,561	1	25	21	8,009	22	8,034
Dorchester	.....	.....	2	1,371	2	1,371	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Harvey	.....	.....	1	106	1	106	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Moncton	.....	.....	1	184	1	184	.....	.....	.....	.....	.....	.....
New Bandon	.....	.....	1	119	1	119	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Richibucto	.....	.....	2	1,265	2	1,265	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Sackville	.....	.....	3	447	3	447	.....	.....	.....	.....	.....	.....
St. André	.....	.....	1	78	1	78	.....	.....	5	180	5	180
St. Jean	3	222	65	22,880	68	23,102	5	290	76	27,339	81	27,629
Totaux	4	247	84	31,725	88	31,972	6	315	102	35,528	108	35,84[illegible]

R. S. M. BOUCHETTE, *Commissaire des Douanes.*

No. 25.—TABLEAU indiquant le nombre et le tonnage des Bateaux à Vapeur et des Vaisseaux à Voiles construits et ceux enregistrés dans les diverses Provinces de la Puissance du Canada, durant l'année fiscale expirée le 30 Juin 1869.

PROVINCES.	CONSTUITS.						ENREGISTRES.					
	A vapeur.		A voiles.		Total.		A vapeur.		A voiles.		Total.	
	No.	Ton'x.	No.	Ton'x.	No.	Ton'x.	No.	Ton'x.	No.	Ton'x.	No.	Ton'x.
Québec	8	705	84	31,137	92	31,842	17	1,524	130	36,851	147	38,37
Ontario	14	1,535	36	4,411	50	5,946	21	2,000	37	4,369	58	6,369
Nouvelle-Ecosse	1	66	104	26,613	105	26,679	4	693	209	44,128	213	44,821
Nouveau-Brunswick	4	247	84	31,725	88	31,972	6	315	102	35,528	108	35,843
Total	27	2,553	308	93,886	335	96,439	48	4,532	478	120,876	526	125,408

R. S. M. BOUCHETTE,

Commissaire des Douanes.

MOUVEMENT

DU

COMMERCE ET DE LA NAVIGATION

SUR LES

CANAUX PROVINCIAUX

DU

CANADA,

POUR L'ANNÉE FISCALE EXPIRÉE LE 30 JUIN 1869.

No. 1.—TABLEAU GENERAL indiquant la Quantité de chaque Article transporté sur le Canal Welland, durant l'année fiscale expirée le 30 juin 1869,—et le montant du Revenu perçu sur cette quantité.

ARTICLES.	TOTAL DES TONNEAUX	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports Américains.		De ports Américains à des ports du Canada.		De ports Américains à des ports Américains.		TOTAUX.		MONTANT DES PEAGES.
		Montée.	Descente.	Montée.	Descente	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	
												$ cts.
Alcalis, potasse et perlasse	384	28	79	...	...	...	167	38	72	66	318	52 42
Pommes, oignons et autres végét'x.	729	5	286	1	1	...	135	273	28	279	450	127 86
Lard séché	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Ecorce	44	...	...	...	...	38	...	...	6	38	6	2 15
Orge et farine d'orge	20,951	180	138	14,778	2,868	45	...	2,028	914	17,031	3,920	3,745 52
Bœuf	69	...	6	...	...	...	...	...	63	...	69	17 28
Bière, cidre et vinaigre	108	26	2	2	...	...	2	74	2	102	6	27 47
Cire d'abeilles	1	...	...	...	...	...	...	...	1	...	1	15
Biscuits	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Son et provisions de bord	1,064	102	182	...	167	...	...	...	613	102	962	185 90
Briques, chaux et sable	1,608	235	931	...	330	16	6	88	2	339	1,269	169 07
Beurre	32	...	12	...	...	...	...	...	20	...	32	9 45
Charrettes, wagons et voit. d'hiver	94	3	...	...	1	1	...	81	8	85	9	27 42
Bestiaux	8	1	...	...	...	...	...	6	1	7	1	1 90
Ciment et chaux hydraulique	6,917	22	443	17	...	42	8	6,385	...	6,466	451	1,329 10
Craie et blanc de céruse	284	2	...	...	...	...	...	282	...	284	...	85 35
Fromage	293	...	41	...	...	...	4	248	...	248	45	88 05
Charbon de bois	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Argile	112	...	...	52	...	...	3	51	6	103	9	22 40
Graine de trèfle	1,216	1	...	...	...	...	...	2	1,213	3	1,213	303 81
Charbon de terre	103,126	705	3	...	76	2,361	71,415	24,677	3,889	27,743	75,383	19,437 37
Café	173	...	...	...	...	...	...	172	1	172	1	51 90
Couperose	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Blé-d'inde et farine de blé-d'inde	120,569	...	1	...	...	1,016	28,403	12	91,137	1,028	119,541	23,935 98
Teintures et matières tinctoriales	224	...	...	...	...	...	...	224	...	224	...	67 05
Poisson	3,084	40	...	41	...	...	...	2,948	55	3,029	55	717 21
Lin et graine de lin	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Farine	45,674	1,550	11,261	...	...	9	2,173	5	30,676	1,564	44,110	8,688 01
Meubles et bagages	2,209	44	22	22	...	2	10	2,022	87	2,090	119	653 82

Gypse	2,063	27	1,591	.....	182	.....	.....	263	.....	290	1,773	216 03
Jambons	70	2	8	.....	.....	.....	27	.....	33	2	68	17 48
Chanvre	3	.....	.....	.....	.....	.....	.....	3	.....	3	.....	75
Peaux et cuirs, non préparés	530	3	4	.....	.....	.....	4	45	474	48	482	157 43
Cochons	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Cornes, sabots et os	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Chevaux	165	4	.....	1	.....	.....	.....	143	17	148	17	40 86
Glace	7,130	300	.....	2,055	.....	.....	.....	4,775	.....	7,130	.....	356 50
Fer, fonte cassée	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
do en gueuse et ferrailles	6,976	290	.....	1,701	5	.....	1	4,832	147	6,823	153	1,346 36
do pour chemins de fer	68,064	.....	.....	.....	.....	.....	.....	68,058	6	68,058	6	13,612 90
do poêles et fonte	2,476	122	.....	.....	.....	.....	2	2,342	10	2,464	12	610 21
do toute autre espèce non énumérée ailleurs	7,472	427	38	4	.....	.....	.....	6,789	214	7,220	252	1,828 20
do coffres de sûreté	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Saindoux	130	.....	.....	.....	.....	.....	16	.....	114	.....	130	32 57
Huile de saindoux et autres	2,442	88	1	.....	.....	.....	927	1,140	286	1,228	1,214	606 47
Manille	922	2	.....	.....	.....	.....	.....	920	.....	922	.....	277 05
Engrais	1,643	1	.....	300	1,335	.....	.....	7	.....	308	1,335	131 13
Marbre	2,885	17	.....	5	.....	.....	.....	2,863	.....	2,885	.....	721 34
Mélasse	1,908	62	.....	.....	.....	.....	.....	1,846	.....	1,908	.....	565 20
Clous	1,446	632	4	5	.....	.....	.....	444	361	1,081	365	336 42
Farine d'avoine	144	13	.....	1	.....	1	37	.....	92	15	129	33 00
Tourteaux de lin et farine de lin	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Minerai, toutes sortes	58,781	.....	3,715	19,154	.....	.....	.....	32,206	3,706	51,360	7,421	3,496 97
Tourbe	85	.....	85	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	85	15 15
Poix, goudron et résine	537	4	.....	.....	.....	.....	.....	515	.....	537	.....	156 40
Charrues et instruments d'agriculture	610	2	3	.....	.....	.....	.....	600	5	602	8	182 54
Lard	1,987	11	16	.....	.....	.....	884	.....	1,076	11	1,976	495 35
Foin pressé et milet à balai	213	6	.....	.....	140	.....	29	.....	38	6	207	27 01
Guenilles, vieux cordages et étoupe	482	67	6	.....	.....	.....	.....	341	68	408	74	118 93
Coton brut	39	.....	.....	.....	.....	.....	.....	12	27	12	27	9 79
Seigle et farine de seigle	904	224	13	.....	.....	.....	.....	.....	667	224	680	226 13
Sel	91,575	358	167	158	.....	1,806	.....	89,085	1	91,407	168	18,215 56
Moutons	6	.....	1	.....	.....	.....	.....	5	.....	5	1	1 38
Provisions pour navires	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Ardoise	84	3	.....	65	.....	.....	.....	16	.....	84	.....	16 28
Soude	1,385	448	.....	179	.....	.....	.....	758	.....	1,385	.....	345 99
Fiches	177	16	.....	.....	.....	.....	.....	156	5	172	5	43 48
Pierre, poterie et verrerie	1,560	242	.....	230	.....	.....	26	1,012	50	1,484	76	446 78
Totaux portés en l'autre part	573,867	6,315	19,059	38,771	5,105	5,355	104,279	258,792	136,191	309,233	264,634	104,434 28

No. 1.—TABLEAU GENERAL indiquant la Quantité de chaque Article transporté, etc.—*Suite.*

ARTICLES.	TOTAL DES TONNEAUX	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports Américains.		De ports Américains à des ports du Canada.		De ports Américains à des ports Américains.		TOTAUX.		MONTANT DES PEAGES.
		Montée.	Descente.	Montée.	Descente	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	
												$ cts.
Totaux rapportés de l'autre part..	573,867	6,315	19,059	38,771	5,105	5,355	104,279	258,792	136,191	309,233	264,634	104,434 28
Pierre	4,404	467	117	52	.....	.....	3,197	71	500	590	3,814	924 62
Sucre	6,044	494	.....	15	.....	.....	.....	5,533	2	6,042	2	1,765 63
Suif	15	.....	2	.....	.....	.....	2	9	2	9	6	3 77
Ferblanc et acier	1,828	17	.....	.....	.....	.....	.....	1,811	.....	1,828	.....	547 82
Tabac, non-ouvré	67	4	.....	.....	.....	.....	.....	38	25	42	25	16 76
Térébenthine	6	2	.....	.....	.....	.....	.....	4	.....	6	.....	1 80
Blé	313,825	2,987	14,072	259	3,310	484	81,628	5	211,080	3,735	310,090	61,129 35
Whisky, autres spiritueux et vins..	534	131	1	21	1	.....	.....	200	180	352	182	145 86
Blanc de plomb et peintures	754	12	.....	.....	.....	.....	.....	740	2	752	2	224 52
Vitres	268	58	.....	52	.....	.....	.....	158	.....	268	.....	63 06
Laine	886	24	32	.....	.....	.....	5	6	819	30	856	259 65
Tous autres produits d'agriculture non énumérés ailleurs	21,959	73	4,698	454	2,327	2	2,502	77	11,826	606	21,353	5,474 63
Tous autres effets et marchan. do	11,198	891	63	221	.....	.....	32	9,540	451	10,652	546	6,497 84
Barils, vides ..... chaque	161	2	129	.....	.....	.....	.....	22	8	24	137	10 46
Courbes ..... do	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Flottes ..... par 1000 pieds lin.	2,300	120	2,180	.....	.....	.....	.....	.....	.....	120	2,180	23 31
Bois de chauffage ..... par corde.	110,624	120	97,038	.....	13,453	.....	13	.....	.....	120	110,504	4,925 06
Acajou	31	.....	.....	.....	.....	.....	.....	31	.....	31	.....	9 30
Mâts et espars, en vaisseaux	199	6	193	.....	.....	.....	.....	.....	.....	6	193	31 00
Do do en radeaux.	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Liens pour ch. de fer, chaq. en va'x	764	.....	495	.....	269	.....	.....	.....	.....	.....	764	51 23
Do do en radeaux..	624	.....	43	.....	581	.....	.....	.....	.....	.....	624	109 90
Bois scié, planche, madrier, volige et bois de construction, par M. mesure de la planche, en vaiss'x	60,985	1,177	2,787	1,805	10,388	2	254	28	44,544	3,012	57,973	10,314 39
do do en radeaux.	7	.....	7	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	7	2 36

Bois carré, en vaisseaux	43,653	.....	19,892	.....	3,800	.....	15,851	.....	4,110	.....	43,653	6,547 95
do en radeaux	2,183	.....	1,827	.....	356	.....	.....	.....	.....	.....	2,183	387 13
Matériaux pour wagons, articles en bois et bois en partie ouvré	2,228	82	216	.....	9	.....	26	.....	1,895	82	2,146	796 77
Piquets et perches pour clôtures, en vaisseaux	11	10	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	10	1	54
do do en radeaux	4	.....	4	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	4	78
Billots de sciage	18,012	336	6,327	.....	11,357	.....	.....	.....	.....	336	17,676	793 24
Douves et fonds (baril)	2,436	15	290	.....	2,083	.....	48	.....	.....	15	2,421	89 88
do do (pipe)	5,475	.....	3,664	.....	1,635	.....	176	.....	.....	.....	5.475	1,025 25
do do (Indes Occid)	9,348	.....	5,622	.....	1,731	.....	1,995	.....	.....	.....	9,348	1,608 00
Traverses, etc.	50	.....	.....	.....	50	.....	.....	.....	.....	.....	50	63
Totaux des péages	1,194,750	13,343	178,751	41,650	56,455	5,843	210 008	277,065	411,635	337,901	856,849	.....
Blé, blé-d'inde et fleur ayant payé les péages sur le canal Welland—Francs	37,153	3,323	.....	33,830	.....	.....	.....	.....	.....	37,153	.....	6,257 68
Grand totaux des effets	1,231,903	16,666	178,751	78,480	56,455	5,843	210,008	277,065	411,635	375,054	856,849	.....

Total des péages sur les effets	$ 214,479 45
do do vaisseaux	28,430 92
do do passagers	648 66
Total des péages	$ 243,559 03
Remboursements et francs de droits	6,257 68
Total net des péages perçus	$ 237,301 35
Total des loyers, $3,527 71 ; Emmagasinage, dommages et amendes, $5,359 34	$ 8,887 05
Revenu total provenant de toutes sources	$ 246,188 35

NOTE.—Il est passé 5,109 tonneaux de bois et articles de bois non compris ci-dessus. Le montant des péages remboursés est de $205.77.

R. S. M. BOUCHETTE,
Commissaire des Douanes.

No. 2.—TABLEAU GENERAL indiquant la Quantité de chaque Article transporté sur les Canaux du St. Laurent, durant l'année fiscale expirée le 30 juin 1869,—et le montant du Revenu perçu sur cette quantité.

ARTICLES.	TOTAL DES TONNEAUX	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports Américains.		De ports Américains à des ports du Canada.		De ports Américains à des ports Américains.		TOTAUX.		MONTANT DES PEAGES.
		Montée.	Descente.	Montée.	Descente	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	
												$ cts.
Alcalis, potasse et perlasse	2,591	74	2,510	7						81	2,510	454 80
Pommes, oignons et autres végét'x	3,827	219	3,601					7		226	3,601	712 25
Lard séché	297		297								297	59 05
Ecorce	130	8	122							8	122	14 48
Orge et farine d'orge	6,034	765	2,748	712	1,766			43		1,520	4,514	363 09
Bœuf	251	2	249							2	249	48 58
Bière, cidre et vinaigre	529	389	140							389	140	72 32
Cire d'abeilles												
Biscuits	31	21	10							21	10	1 92
Son et provisions de bord	246	34	206	6						40	206	25 90
Briques, chaux et sable	7,121	5,574	1,360			106	23	52	6	5,732	1,389	339 62
Beurre	965	2	908	47				8		57	908	193 06
Charrettes, wagons et voit. d'hiver	154	85	69							85	69	13 98
Bestiaux	1,224	201	1,023							201	1,023	111 85
Ciment et chaux hydraulique	1,177	1,136	41							1,136	41	51 08
Craie et blanc de céruse	246	219	27							219	27	48 64
Fromage	1,352		1,352								1,352	325 22
Charbon de bois												
Argile	542	542								542		39 51
Graine de trèfle	159	124	30	1				4		129	30	12 63
Charbon de terre	26,067	25,520	303			244				25,764	303	1,365 10
Café	1		1								1	06
Couperose	62	62								62		5 38
Blé-d'inde et farine de blé-d'inde	2,946	915	1,725	11		9	147		139	935	2,011	271 16
Teintures et matières tinctoriales	178	88	90							88	90	13 04
Poisson	2,441	2,370	71							2,370	71	206 36
Lin et graine de lin	105	40	55	1			7	2		43	62	14 35
Farine	40,225	3,359	36,847	6			4		9	3,365	36,860	6,471 74
Meubles et bagages	2,047	1,022	1,017	5			1	2		1,029	1,018	361 78

Gypse	986	953	33							953	33	47 58
Jambons	64		64								64	12 80
Chanvre	12	11	1							11	1	1 30
Peaux et cuirs, non préparés	326	53	248			23			2	76	250	49 95
Cochons	274	4	270							4	270	27 50
Cornes, sabots et os	235		235								235	20 20
Chevaux	280	180	98				2			180	100	32 00
Glace												
Fer, fonte cassée	10	10								10		1 50
do en gueuse et ferrailles	38,473	36,860	1,605					2	6	36,862	1,611	5,006 52
do pour chemins de fer	1,851	1,851								1,851		271 91
do poëles et fonte	1,686	1,450	236							1,450	236	215 20
do toute autre espèce non énumérée ailleurs	9,901	9,771	130							9,771	130	1,740 65
do coffres de sûreté												
Saindoux												
Huile de saindoux et autres	1,978	1,445	220				306		7	1,445	533	292 74
Manille	89	87	2							87	2	8 87
Engrais	489	1	388		100					1	488	35 34
Marbre	326	288	6			32				320	6	25 00
Mélasse	3,516	3,492	24							3,492	24	305 81
Clous	3,731	3,567	161						3	3,567	164	652 35
Farine d'avoine	250	39	211							39	211	37 55
Tourteaux de lin et farine de lin	3	3								3		30
Minerai, toutes sortes	3,581	5	3,576							5	3,576	531 65
Tourbe												
Poix, goudron et résine	1,040	672	88			280				952	88	86 26
Charrues et instruments d'agriculture	134	98	36							98	36	14 24
Lard	1,459	190	1,268						1	190	1,269	237 85
Foin pressé et milet à balai	1,135	1,037	98							1,037	98	113 05
Guenilles, vieux cordages et étoupe	811	768	33	8				2		778	33	83 32
Coton brut												
Seigle et farine de seigle	27		24					3		3	24	4 00
Sel	15,749	15,210	21	216					302	15,426	323	1,893 13
Moutons	579	79	500							79	500	61 68
Provisions pour navires	8	8								8		50
Ardoise	38	38								38		1 77
Soude	1,134	1,130	4							1,130	4	251 55
Fiches	71	69	2							69	2	12 45
Pierre, poterie et verrerie	2,652	2,291	361							2,291	361	523 38
Totaux portés en l'autre part	193,816	121,431	64,745	1,020	1,866	694	490	125	475	126,270	67,576	24,196 85

No. 2.—TABLEAU GENERAL indiquant la Quantité de chaque Article transporté, etc.—*Suite.*

ARTICLES.	TOTAL DES TONNEAUX	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports Américains.		De ports Américains à des ports du Canada.		De ports Américains à des ports Américains.		TOTAUX.		MONTANT DES PEAGES.
		Montée.	Descente.	Montée.	Descente	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	
Totaux rapportés de l'autre part.	193,846	124,431	64,745	1,020	1,866	694	490	125	475	126,270	67,576	$ cts. 24,196 85
Pierre	2,245	341	996	2	.....	.....	906	.....	.....	343	1,902	278 12
Sucre	5,623	5,619	4	.....	.....	.....	.....	.....	.....	5,619	4	746 43
Suif	22	.....	22	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	22	3 65
Ferblanc et acier	982	959	23	.....	.....	.....	.....	.....	.....	959	23	219 15
Tabac, cuvré	204	12	192	.....	.....	.....	.....	.....	.....	12	192	40 55
Térébenthine	599	598	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	598	1	37 97
Blé	32,512	1,179	31,138	.....	.....	.....	43	.....	152	1,179	31,333	4,676 83
Whisky, autres spiritueux et vins	1,404	1,210	112	182	.....	.....	.....	.....	.....	1,222	182	222 24
Blanc de plomb et peintures	259	259	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	259	.....	53 34
Vitres	1,195	1,176	19	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1,176	19	196 45
Laine	54	23	31	.....	.....	.....	.....	.....	.....	23	31	9 67
Tous autres produits d'agricult. non énumérés ailleurs	17,974	3,928	13,988	26	.....	.....	.....	32	.....	3,986	13,988	1,942 70
Tous autres effets et marchand. do	11,152	8,286	2,552	107	31	.....	2	143	31	8,536	2,616	2,297 56
Barils, vides ..... chaque	2,042	1,169	854	4	.....	.....	.....	15	.....	1,188	854	118 29
Courbes ..... do	35	35	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	35	.....	69
Flottes ..... par 1000 pieds lin.	5,312	.....	5,312	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	5,312	92 96
Bois de chauffage ..... par corde.	229,807	2,733	225,463	1,611	.....	.....	.....	.....	.....	4,344	225,463	6,929 35
Acajou ..... par tonneau.	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Mâts et espars, par tonneau de 40 pieds cubes, en vaisseaux.	14,644	.....	14,644	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	14,644	366 10
Do do en radeaux	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Liens pour ch. de fer, chaq., en vais.	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Do do en radeaux	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Bois scié, planche, madrier, volige et bois de construction, par M. mesure de la planche, en vais.	275,137	9,559	83,865	199	181,115	16	.....	383	.....	10,157	264,980	7,186 36
Do do en radeaux	11,937	117	11,820	.....	.....	.....	.....	.....	.....	117	11,820	537 15
Bois carré, en vaisseaux	809	451	358	.....	.....	.....	.....	.....	.....	451	358	17 08
do en radeaux	17,818	214	17,604	.....	.....	.....	.....	.....	.....	214	17,604	442 20

Matériaux pour wagons, articles en bois et bois en partie ouvré..	1,370	147	908	308	.....	.....	7	.....	.....	455	915	253 43
Piquets et perches pour clôtures, en vaisseaux.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
do do en radeaux...	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Billots de sciage	11,305	.....	11,305	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	11,305	253 40
Douves et fonds (baril).....	7,800	.....	6,095	1,705	.....	.....	.....	.....	.....	1,705	6,095	327 65
do do (pipe)	128	.....	53	.....	.....	.....	75	.....	.....	.....	128	16 90
do do (Indes Occid).....	3,127	.....	3,127	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	3,127	469 86
Traverses, etc.	11,026	.....	11,026	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	11,026	23 70
Totaux des péages.....	860,368	162,446	506,257	5,164	183,012	710	1,523	698	658	168,918	691,450	.....
Blé, blé-d'inde et fleur ayant payé les péages sur le canal Welland—Francs.....	* 104,634	1,972	102,662	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1,972	102,662	.....
Grand totaux des effets.....	965,002	164,418	608,919	.....	.....	.....	.....	.....	.....	169,890	794,112	.....

Total des péages sur les effets.....		$ 51,961 63
do vaisseaux.....		8,978 51
do passagers.....		2,774 49
Total des péages.....		$ 63,714 63
Total, emmagasinage, hivernage et droits.....	$ 8,095 94	21,688 03
do loyers.....	13,040 42	
do amendes et dommages.....	551 67	
Revenu total provenant de toutes sources		$ 85,402 66

* Les blé, blé-d'inde et fleur ci-dessus, francs, représentent $16,384.62, non inclus ci-dessus.

R. S. M. BOUCHETTE,
Commissaire des Douanes.

No. 3.—TABLEAU GENERAL indiquant la Quantité de chaque Article transporté sur le Canal Chambly, durant l'année fiscale expirée le 30 juin 1869,—et le montant du Revenu perçu sur cette quantité.

ARTICLES.	TOTAL DES TONNEAUX	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports Américains.		De ports Américains à des ports du Canada.		De ports Américains à des ports Américains.		TOTAUX.		MONTANT DES PEAGES.
		Montée.	Descente.	Montée.	Descente	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	$ cts.
Alcalis, potasse et perlasse												
Pommes, oignons et autres végét'x.	1,525	20	330	2			1,173			22	1,503	224 95
Lard séché												
Ecorce												
Orge et farine d'orge	8,360	8'179	181							8,179	181	734 35
Bœuf												
Bière, cidre et vinaigre	3						3				3	0 45
Cire d'abeilles												
Biscuits												
Son et provisions de bord	33	23	10							23	10	3 63
Briques, chaux et sable	2,215	95	12	154			1,954			249	1,966	214 39
Beurre												
Charrettes, wagons et voit. d'hiver	5		1				4				5	0 75
Bestiaux	76	1	75							1	75	3 85
Ciment et chaux hydraulique	6						6				6	0 65
Craie et blanc de céruse												
Fromage												
Charbon de bois												
Argile	286						286				286	23 55
Graine de trèfle	111	35	2	74						109	2	15 06
Charbon de terre	42,176	1,864					40,312			1,864	40,312	4,081 80
Café	38						38				38	5 71
Couperose												
Blé-d'inde et farine de blé-d'inde	39	1		38						1	38	2 61
Teintures et matières tinctoriales	170						170				170	25 46
Poisson	5	5								5		0 25
Lin et graine de lin	5		5								5	0 25
Farine	564	561	3							561	3	53 33
Meubles et bagages	19	7		9			3			16	3	2 43

Gypse	158	158								158		5 26
Jambons												
Chanvre	28						28				28	4 13
Peaux et cuirs, non préparés	68	2					66			2	66	10 00
Cochons	3	3								3		0 35
Cornes, sabots et os	251			251						251		37 73
Chevaux	2		2								2	0 10
Glace												
Fer, fonte cassée	10							10		10		1 00
do en gueuse et ferrailles	574	225	11	330				8		563	11	42 05
do pour chemins de fer	100	100								100		10 00
do poêles et fonte	1						1				1	0 15
do toute autre espèce non énumérée ailleurs	59	59								59		2 95
do coffres de sûreté												
Saindoux	1	1								1		0 05
Huile de saindoux et autres	73	8					65			8	65	10 25
Manille	27						27				27	4 05
Engrais	2,235	215		1,570				450		2,235		223 50
Marbre	234						234				234	35 03
Mélasse	3,735	66					3,669			66	3,669	553 61
Clous	3	3								3		0 15
Farine d'avoine	324	149	162	2				11		162	162	21 31
Tourteaux de lin et farine de lin								85				
Minerai, toutes sortes	6,564		1,105				5,374			85	6,479	387 82
Poix, goudron et résine	1,189						1,189				1,189	178 44
Charrues et instruments d'agriculture												
Lard	29	1					28			1	28	4 33
Foin pressé et milet à balai	748	336	265				147			336	412	93 04
Guenilles, vieux cordages et étoupe	35						35				35	5 29
Coton brut												
Seigle et farine de seigle												
Sel	1,387	1,146	1	240						1,386	1	130 17
Moutons	92		92								92	4 60
Provisions pour navires												
Ardoise	2						2				2	0 20
Soude												
Fiches	1	1								1		0 05
Pierre, poterie et verrerie	56	17	39							17	39	6 70
Totaux portés en l'autre part	73,625	13,281	2,296	2,670			54,814	564		16,477	57,148	7,170 78

No. 3.—TABLEAU GENERAL indiquant la Quantité de chaque Article transporté, etc.—*Suite.*

ARTICLES.	TOTAL DES TONNEAUX	De ports du Canada à des ports du Canada.		Deports du Canada à des ports Américains.		De ports Américains à des ports du Canada.		De ports Américains à des ports Américains.		TOTAUX.		MONTANT DES PEAGES.
		Montée.	Descente.	Montée.	Descente	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	
												$ cts.
Totaux rapportés de l'autre part..	73,625	13,281	2,296	2,670	.....	.....	54,814	564	.....	16,477	57,148	7,170 78
Pierre.....	86	.....	.....	.....	.....	.....	86	.....	.....	.....	86	9 25
Sucre.....	3,380	3	.....	.....	.....	.....	3,377	.....	.....	3	3,377	506 76
Suif.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Ferblanc et acier.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Tabac, non-ouvré	33	33	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	33	.....	3 98
Térébenthine	534	.....	.....	.....	.....	.....	534	.....	.....	.....	534	80 06
Blé.....	145	129	16	.....	.....	.....	.....	.....	.....	129	16	5 28
Whisky, autres spiritueux et vins..	42	42	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	42	.....	2 10
Blanc de plomb et peintures.....	62	.....	.....	7	.....	.....	55	.....	.....	7	55	9 49
Vitres.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Laine.....	31	1	15	.....	.....	.....	15	.....	.....	1	30	3 58
Tous autres produits d'agriculture non énumérés ailleurs.....	6,544	162	6,161	221	.....	.....	.....	.....	.....	383	6,161	797 72
Tous autres effets et marchan. do	905	97	112	169	.....	.....	478	49	.....	315	590	117 25
Barils, vides.....chaque	155	96	59	.....	.....	.....	.....	.....	.....	96	59	14 55
Courbes..... do	67	.....	.....	67	.....	.....	.....	.....	.....	67	.....	5 30
Flottes.....par 1000 pieds lin.	229	.....	.....	229	.....	.....	.....	.....	.....	229	.....	13 96
Bois de chauffage.....par corde.	1,784	65	954	.....	96	.....	669	.....	.....	65	1,719	37 21
Acajou.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Mâts et espars, par tonneau de 40 pieds cubes, en vaisseaux...	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Do do en radeaux.	220	.....	.....	220	.....	.....	.....	.....	.....	220	.....	22 00
Liens pour ch. de fer, chaq. en va'x	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Do do en radeaux..	650	.....	.....	650	.....	.....	.....	.....	.....	650	.....	104 20
Bois scié, planche, madrier, volige et bois de construction, par M. mesure de la planche, en vaiss'x	303,821	1,226	32	302,456	.....	.....	.....	107	.....	303,789	32	18,262 39
do do en radeaux.	7	7	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	7	.....	0 54

Bois carré, en vaisseaux	52	.....	52	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	52	1 76
do en radeaux	8,081	40	624	7,417	.....	.....	.....	.....	.....	7,457	624	806 64
Matériaux pour wagons, articles en bois et bois en partie ouvré, par ton. de 40 pieds cubes	105	.....	.....	.....	.....	.....	.....	105	.....	105	.....	24 83
Piquets et perches pour clôtures par M., en vaisseaux	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
do do en radeaux	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Billots de sciage—Etalon.....chaq.	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Douves et fonds (baril)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
do (pipe)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
do (Indes Occident.)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Traverses.....par 100 morceaux	115	.....	7	108	.....	.....	.....	.....	.....	108	7	5 20
Bardeaux	115	50	.....	65	.....	.....	.....	.....	.....	115	.....	53 35
Totaux	400,788	15,232	10,328	314,279	96	.....	60,028	825	.....	330,298	70,490	.....

Total des péages sur les effets	$	28,058 88
Do vaisseaux		5,154 27
Do passagers		33 05
Total des péages perçus	$	33,246 20
Total des loyers	$20 00	85 80
Do dommages, amendes et quaiage	65 80	
Revenu total provenant de toutes sources	$	33,332 00

R. S. M. BOUCHETTE,

Commissaire des Douanes.

No. 4.—TABLEAU GENERAL indiquant la Quantité de chaque Article transporté sur le Canal de la Baie Burlington, durant l'année fiscale expirée le 30 juin 1869,—et le montant du Revenu perçu sur cette quantité.

ARTICLES.	TOTAL DES TONNEAUX	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports Américains.		De ports Américains à des ports du Canada.		De ports Américains à des ports Américains.		TOTAUX.		MONTANT DES PEAGES.
		Montée.	Descente.	Montée.	Descente	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	
												$ cts.
Alcalis, potasse et perlasse	780		780								780	62 40
Pommes, oignons et autres végét'x	5,751		3,064		2,687						5,751	460 08
Lard séché	109		109								109	8 72
Ecorce					8,958							
Orge et farine d'orge	9,169		211								9,169	550 14
Bœuf	129		129								129	10 32
Bière, cidre et vinaigre	321	44	277							44	277	32 10
Cire d'abeilles												
Biscuits												
Son et provisions de bord						364						
Briques, chaux et sable	1,002	538	100							902	100	60 12
Beurre	429		429								429	42 90
Charrettes, wagons et voit. d'hiver	5	3	2							3	2	50
Bestiaux	22	12	10							12	10	1 76
Ciment et chaux hydraulique												
Craie et blanc de céruse	19	19								19		1 90
Fromage	977		977								977	97 70
Charbon de bois												
Argile	268	20				248				268		16 08
Graine de trèfle	1	1								1		08
Charbon de terre	23,454		2			23,452				23,452	2	1,407 24
Café	73					73				73		7 30
Couperose												
Blé-d'inde et farine de blé-d'inde	365					365				365		21 90
Teintures et matières tinctoriales	56	6				50				56		5 60
Poisson	166	166								166		13 28
Lin et graine de lin												
Farine	15,185		14,907		278						15,185	1,214 80
Meubles et bagages	332	316	16							316	16	32 20

Gypse	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Jambons	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Chanvre	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Peaux et cuirs, non préparés	77	.....	77	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	77	7 70
Cochons	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Cornes, sabots et os	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Chevaux	31	12	19	.....	.....	.....	.....	.....	.....	12	19	2 48
Glace	950	.....	.....	.....	950	.....	.....	.....	.....	.....	950	57 00
Fer, fonte cassée	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
do en gueuse et ferrailles	5,666	5,374	36	.....	256	.....	.....	.....	.....	5,374	292	338 96
do pour chemins de fer	115	95	.....	.....	.....	20	.....	.....	.....	115	.....	6 90
do poêles et fonte	722	300	422	.....	.....	.....	.....	.....	.....	300	422	57 76
do toute autre espèce non énumérée ailleurs	3,229	3,225	4	.....	.....	.....	.....	.....	.....	3,225	4	258 32
do coffres de sûreté	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Saindoux	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Huile de saindoux et autres	363	155	197	.....	.....	11	.....	.....	.....	166	197	29 04
Manille	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Engrais	880	.....	.....	.....	880	.....	.....	.....	.....	.....	880	52 80
Marbre	14	2	.....	.....	.....	12	.....	.....	.....	14	.....	1 12
Mélasse	326	161	.....	.....	.....	165	.....	.....	.....	326	.....	52 60
Clous	919	919	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	919	.....	73 52
Farine d'avoine	50	.....	50	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	50	4 00
Tourteaux de lin et farine de lin	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Minerai, toutes sortes	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Tourbe	11	11	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	11	.....	66
Poix, goudron et résine	77	.....	77	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	77	7 70
Charrues et instruments d'agriculture	52	.....	52	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	52	5 20
Lard	425	.....	425	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	425	34 00
Foin pressé et milet à balai	57	.....	57	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	57	4 56
Guenilles, vieux cordages et étoupe	16	12	4	.....	.....	.....	.....	.....	.....	12	4	1 28
Coton brut	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Seigle et farine de seigle	1	.....	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1	08
Sel	1,924	954	.....	.....	.....	970	.....	.....	.....	1,924	.....	115 44
Moutons	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Provisions pour navires	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Ardoise	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Soude	265	.....	265	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	265	26 50
Fiches	63	63	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	63	.....	5 04
Pierre, poterie et verrerie	562	508	50	.....	.....	4	.....	.....	.....	512	50	56 20
Totaux portés en l'autre part	75,408	12,916	22,749	.....	14,009	25,734	.....	.....	.....	38,650	36,758	5,227 98

No. 4.—TABLEAU GENERAL indiquant la Quantité de chaque Article transporté, etc.—*Suite.*

ARTICLES.	Total des Tonneaux	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports Américains.		De ports Américains à des ports du Canada.		De ports Américains à des ports Américains.		TOTAUX.		MONTANT DES PEAGES.
		Montée.	Descente.	Montée.	Descente	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	$ cts.
Totaux rapportés de l'autre part.	75,408	12,916	22,749	.....	14,009	25,734	.....	.....	.....	38,650	36,758	5,227 98
Pierre	258	24	.....	.....	.....	234	.....	.....	.....	258	.....	19 24
Sucre	1,768	1,126	.....	.....	.....	642	.....	.....	.....	1,768	.....	176 80
Suif	7	7	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	7	.....	56
Ferblanc et acier	582	582	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	582	.....	58 20
Tabac, ouvré	54	.....	54	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	54	4 32
Térébenthine	26	8	.....	.....	.....	18	.....	.....	.....	26	.....	2 60
Blé	9,359	.....	5,614	.....	3,745	.....	.....	.....	.....	.....	9,359	561 54
Whisky, autres spiritueux et vins	247	116	131	.....	.....	.....	.....	.....	.....	116	131	24 70
Blanc de plomb et peintures	163	152	.....	.....	.....	11	.....	.....	.....	163	.....	16 30
Vitres	287	287	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	287	.....	22 96
Laine	166	33	133	.....	.....	.....	.....	.....	.....	33	133	16 60
Tous autres produits d'agricult. non énumérés ailleurs	29	13	.....	.....	.....	16	.....	.....	.....	29	.....	2 32
Tous autres effets et marchand. do	5,546	4,015	1,075	.....	2	454	.....	.....	.....	4,469	1,077	443 70
Barils, vides ..... chaque	30	10	20	.....	.....	.....	.....	.....	.....	10	20	1 55
Courbes ..... do	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Flottes ..... par 1000 pieds lin.	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Bois de chauffage ..... par corde.	243	45	198	.....	.....	.....	.....	.....	.....	45	198	6 48
Acajou ..... par tonneau.	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Mâts et espars, par tonneau de 40 pieds cubes, en vaisseaux.	270	.....	270	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	270	13 50
Do do en radeaux	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Liens pour ch. de fer, chaq., en vais.	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Do do en radeaux	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Bois scié, planche, madrier, volige et bois de construction, par M. mesure de la planche, en vais.	11,002	.....	618	.....	10,384	.....	.....	.....	.....	.....	11,002	197 61
Do do en radeaux	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....

Bois carré, en vaisseaux	2,240	.....	2,240	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	2,240	28 00
do en radeaux	3,940	.....	3,940	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	3,940	98 50
Matériaux pour wagons, articles en bois et bois en partie ouvré.	237	.....	31	.....	206	.....	.....	.....	.....	.....	237	70 19
Piquets et perches pour clôtures par M., en vaisseaux	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
do do en radeaux	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Billots de sciage—Etalon.....chaq.	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Douves et fonds (baril)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
do (pipe)	3,024	.....	2,496	.....	528	.....	.....	.....	.....	.....	3,024	37 80
do (Indes Occident.)	6,788	.....	5,840	.....	948	.....	.....	.....	.....	.....	6,788	136 48
Traverses.....par 100 morceaux	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Totaux	121,674	19,334	45,409	.....	29,822	27,109	.....	.....	.....	46,443	75,231	

Total des péages sur les effets ..... $	7,197 93
Do vaisseaux	632 33
Do passagers	204 28
Total des péages perçus ..... $	$8,004 54
Total des loyers	.....
Do quaiage, etc	.....
Revenu total provenant de toutes sources ..... $	$8,004 54

R. S. M. BOUCHETTE,
Commissaire des Douanes.

No. 5.—TABLEAU GENERAL indiquant la Quantité de chaque Article transporté sur l'Ecluse Ste. Anne, durant l'année fiscale expirée le 30 juin 1869,—et le montant du Revenu perçu sur cette quantité.

ARTICLES.	TOTAL DES TONNEAUX	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports Américains.		De ports Américains à des ports du Canada.		De ports Américains à des ports Américains.		TOTAUX.		MONTANT DES PEAGES.
		Montée.	Descente.	Montée.	Descente	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	
												$ cts.
Alcalis, potasse et perlasse	300		300								300	15 00
Pommes, oignons et végétaux	156	6	150							6	150	7 80
Lard séché												
Ecorce	89		89								89	2 67
Orge et farine d'orge	287		287								287	8 61
Bœuf												
Bière, cidre et vinaigre	405	404	1							404	1	20 25
Cire d'abeilles												
Biscuits												
Son et provisions de bord												
Briques, chaux et sable	556	556								556		16 68
Beurre	126		126								126	6 30
Charrettes, wagons et voit. d'hiver	97	63	34							63	34	4 85
Bestiaux	291	17	274							17	274	14 55
Ciment et chaux hydraulique	258	246	12							246	12	7 74
Craie et blanc de céruse	10	10								10		0 50
Fromage	52		52								52	2 60
Charbon de bois												
Argile	21	21								21		0 63
Graine de trèfle	6		6								6	0 30
Charbon de terre	3,861	3,811	50							3,811	50	115 83
Café												
Couperose	44	44								44		2 20
Blé-d'inde et farine de blé-d'inde	391	391								391		11 73
Teintures et matières tinctoriales												
Poisson	975	963	12							963	12	48 75
Lin et graine de lin												
Farine	2,294	2,228	66							2,228	66	114 70
Meubles et bagages	240	154	86							154	86	12 00

Gypse												
Jambons	2	2								2		0 10
Chanvre												
Peaux et cuirs, non préparés	61	6	55							6	55	3 05
Cochons	124		124								124	6 20
Cornes, sabots et os	9		9								9	0 45
Chevaux	165	53	112							53	112	8 25
Glace												
Fer, fonte cassée												
do en gueuse et ferrailles	1,294	491	803							491	803	38 82
do pour chemins de fer	50	50								50		1 50
do poêles et fonte	274	248	26							248	26	13 70
do toute autre espèce non énumérée ailleurs	1,101	1,095	6							1,095	6	55 05
do coffres de sûreté												
Saindoux												
Huile de saindoux et autres	359	358	1							358	1	17 95
Manille	64	64								64		3 20
Engrais												
Marbre	22	22								22		1 10
Mélasse	510	510								510		25 50
Clous	415	415								415		20 75
Farine d'avoine	75	25	50							25	50	3 75
Tourteaux de lin et farine de lin												
Minerai, toutes sortes	5	5								5		0 25
Tourbe												
Poix, goudron et résine	33	4	29							4	29	1 65
Charrues et instruments d'agriculture												
Lard	191	169	22							169	22	9 55
Foin pressé et millet à balais	215	215								215		10 75
Guenilles, vieux cordages et étoupe	33		33								33	1 65
Coton brut												
Seigle et farine de seigle												
Sel	2,306	2,306								2,306		69 18
Moutons	60		60								60	3 00
Provisions pour navires												
Ardoise	111	111								111		3 33
Soude	69	69								69		3 45
Fiches												
Pierre, poterie et verrerie	345	345								345		17 25
Totaux portés en l'autre part	18,352	15,477	2,875							15,477	2,875	733 12

No. 5.—TABLEAU GENERAL indiquant la Quantité de chaque Article transporté, etc.—*Fin.*

ARTICLES.	TOTAL DES TONNEAUX	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports Américains.		De ports Américains à des ports du Canada.		De ports Américains à des ports Américains.		TOTAUX.		MONTANT DES PEAGES.
		Montée.	Descente.	Montée.	Descente	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	
												$ cts.
Totaux rapportés de l'autre part.	18,352	15,477	2,875	.....	.....	.....	.....	.....	.....	15,477	2,875	733 12
Pierre	29	29	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	29	.....	1 41
Sucre	809	809	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	809	.....	40 45
Suif	3	.....	3	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	3	0 15
Ferblanc et acier	118	118	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	118	.....	5 90
Tabac, ouvré	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Térébenthine	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Blé	762	762	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	762	.....	22 86
Whisky, autres spiritueux et vins	396	394	2	.....	.....	.....	.....	.....	.....	394	2	19 80
Blanc de plomb et peintures	49	49	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	49	.....	2 45
Vitres	441	292	149	.....	.....	.....	.....	.....	.....	292	149	22 05
Laine	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Tous autres produits d'agricult. non énumérés ailleurs	2,060	2,060	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	2,060	.....	103 00
Tous autres effets et marchand. do	2,995	2,365	630	.....	.....	.....	.....	.....	.....	2,365	630	149 75
Barils, vides chaque	136	21	115	.....	.....	.....	.....	.....	.....	21	115	13 56
Courbes do	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Flottes par 1000 pieds lin.	630	.....	630	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	630	4 73
Bois de chauffage par corde.	90,906	.....	90,906	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	90,906	909 06
Acajou par tonneau.	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Mâts et espars, par tonneau de 40 pieds cubes, en vaisseaux.	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Do do en radeaux	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Liens pour ch. de fer, chaq., en vais.	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Do do en radeaux	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Bois scié, planche, madrier, volige et bois de construction, par M. mesure de la planche, en vais.	249,089	142	248,947	.....	.....	.....	.....	.....	.....	142	248,947	4,483 59
Do do en radeaux	3,625	.....	3,625	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	3,625	65 25

Bois carré en vaisseaux												
do en radeaux	700		700								700	8 75
Matériaux pour wagons, articles en bois et bois en partie ouvré, par tonne de 40 pieds cubes	225	105	120							105	120	39 27
Piquets et perches pour clôtures, en vaisseaux												
do do en radeaux												
Billots de sciage	1,225		1,225								1,225	70 00
Douves et fonds (baril)	3,423		3,423								3,423	68 45
do do (pipe)												
do do (Indes Occid)												
Traverses .....par 100 morceaux.	53		53								53	63
Bardeaux	136		136								136	16 30
Totaux des effets	376,162	22,623	353,539							22,623	353,539	

Total des péages sur les effets	$ 6,780 53
do vaisseaux	1,197 95
do passagers	55 66
Total des péages	$ 8,034 14
Total des loyers	
do des amendes et dommages	
Revenu total provenant de toutes sources	$ 8,034 14

NOTE.—436 Tonneaux de charbon passés francs, non compris ci-dessus, représentant un péage de $13.08.

R. S. M. BOUCHETTE,

Commissaire des Douanes.

No. 6.—TABLEAU GENERAL indiquant la Quantité de chaque Article transporté sur le Canaux d'Ottawa et Rideau, durant l'année fiscale expirée le 30 juin 1869,—et le montant du Revenu perçu sur cette quantité.

ARTICLES.	TOTAL DES TONNEAUX	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports Américains.		De ports Américains à des ports du Canada.		De ports Américains à des ports Américains.		TOTAUX.		MONTANT DES PEAGES.
		Montée.	Descente.	Montée.	Descente	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	
												$ cts.
Alcalis, potasse et perlasse	244	7	237							7	237	12 75
Pommes, oignons et végétaux	50	1	49							1	49	4 20
Lard séché	11	11								11		1 10
Ecorce	173	71	102							71	102	8 55
Orge et farine d'orge	12	11	1							11	1	0 32
Bœuf												
Bière, cidre et vinaigre	584	546	38							560	38	39 30
Cire d'abeilles												
Biscuits	7	7									7	0 44
Son et provisions de bord	22	5	17							5	17	1 10
Briques, chaux et sable	1,375	845	530							845	530	39 72
Beurre	82	3	79							3	79	6 26
Charrettes, wagons et voit. d'hiver	50	31	19							31	19	4 29
Bestiaux	4	2	2							2	2	0 25
Ciment et chaux hydraulique	625	582	43							582	43	15 99
Craie et blanc de céruse	18	18								18		1 13
Fromage	130	38	92							38	92	9 45
Charbon de bois												
Argile	7	7								7		0 18
Graine de trèfle	2		2								2	0 10
Charbon de terre	6,213	5,676	537							5,676	537	166 99
Café												
Couperose	45	45								45		2 81
Blé-d'inde et farine de blé-d'inde	1,562	408	1,154							408	1,154	88 73
Teintures et matières tinctoriales	24	24								24		1 50
Poisson	1,532	1,513	19							1,513	19	67 55
Lin et graine de lin	28	28								28		1 40
Farine	1,872	1,579	293							1,579	293	98 65
Meubles et bagages	170	110	60							110	69	12 36

Gypse	83	27	56							27	56	2 07
Jambons	2	2								2		0 10
Chanvre	2	2								2		0 12
Peaux et cuirs, non préparés	60	1	59							1	59	3 80
Cochons	1		1								1	0 05
Cornes, sabots et os	17		17								17	0 85
Chevaux	9	6	3							6	3	0 70
Glace												
Fer, fonte cassée	4		4								4	0 10
do en gueuse et ferrailles	1,720	428	1,292							428	1,292	48 16
do pour chemins de fer	122	70	52							70	52	3 25
do poêles et fonte	375	319	56							319	56	18 80
do toute autre espèce non énumérée ailleurs	1,827	1,715	112							1,715	112	93 80
do coffres de sûreté												
Saindoux												
Huile de saindoux et autres	391	325	66							325	66	22 15
Manille	113	110	3							110	3	6 98
Engrais	510	510								510		12 75
Marbre	8	8								8		0 40
Mélasse	714	714								714		45 36
Clous	821	819	2							819	2	45 36
Farine d'avoine	107	9	98							9	98	5 75
Tourteaux de lin et farine de lin	3	3								3		0 15
Minerai, toutes sortes	5,262	5,256	6							5,256	6	262 96
Poix, goudron et résine	66	23	43							23	43	4 18
Charrues et instruments d'agriculture	97	13	84							13	84	7 30
Lard	757	188	569							188	569	60 55
Foin pressé et millet à balais	311	241	70							241	70	18 95
Guenilles, vieux cordages et étoupe	48	8	40							8	40	1 59
Coton brut												
Seigle et farine de seigle	3	3								3		0 15
Sel	4,972	4,904	68							4,904	68	126 26
Moutons												
Provisions pour navires	74	74								74		4 62
Ardoise	63	63								63		1 58
Soude	13	13								13		0 81
Fiches	8	8								8		0 40
Pierre, poterie et verrerie	537	522	15							522	15	35 07
Totaux portés en l'autre part	33,942	27,392	6,550							27,392	6,550	1,425 92

No. 6.—TABLEAU GENERAL indiquant la Quantité de chaque Article transporté, etc.—*Fin.*

ARTICLES.	TOTAL DES TONNEAUX	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports Américains.		De ports Américains à des ports du Canada.		De ports Américains à des ports Américains.		TOTAUX.		MONTANT DES PEAGES.
		Montée.	Descente.	Montée.	Descente	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	$ cts.
Totaux rapportés de l'autre part..	33,942	27,392	6,550	.....	.....	.....	.....	.....	.....	27,392	6,550	1,425 92
Pierre.....	170	75	95	.....	.....	.....	.....	.....	.....	75	95	8 50
Sucre.....	1,248	1,233	15	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1,233	15	81 36
Suif.....	4	.....	4	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	4	0 20
Ferblanc et acier.....	186	186	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	186	.....	8 89
Tabac, non-ouvré	1	.....	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1	0 25
Térébenthine	5	5	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	5	.....	0 31
Blé.....	1,582	866	716	.....	.....	.....	.....	.....	.....	866	716	70 89
Whisky, autres spiritueux et vins..	39	39	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	39	.....	2 46
Blanc de plomb et peintures.....	530	454	76	.....	.....	.....	.....	.....	.....	454	76	37 07
Vitres.....	389	389	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	389	.....	19 90
Laine.....	11	7	4	.....	.....	.....	.....	.....	.....	7	4	0 89
Tous autres produits d'agriculture non énumérés ailleurs.....	2,975	2,485	490	.....	.....	.....	.....	.....	.....	2,485	490	175 85
Tous autres effets et marchan. do	2,369	1,803	566	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1,803	566	342 91
Barils, vides.....chaque	141	10	131	.....	.....	.....	.....	.....	.....	10	131	25 83
Courbes..... do	15	.....	15	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	15	0 60
Flottes.....par 1000 pieds lin.	12,053	5,740	6,313	.....	.....	.....	.....	.....	.....	5,740	6,313	303 89
Bois de chauffage.....par corde.	172,108	79,194	92,914	.....	.....	.....	.....	.....	.....	79,194	92,914	3,117 83
Acajou.....	2	2	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	2	.....	0 12
Mâts et espars, par tonneau de 40 pieds cubes, en vaisseaux...	170	.....	170	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	170	17 00
Do do en radeaux.	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Liens pour ch. de fer, chaq. en va'x	286	286	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	286	.....	20 03
Do do en radeaux..	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Bois scié, planche, madrier, volige et bois de construction, par M. mesure de la planche, en vaiss'x	251,552	20,289	117,795	.....	113,468	.....	.....	.....	.....	20,289	231,263	5,841 06
do do en radeaux.	1,702	177	1,525	.....	.....	.....	.....	.....	.....	177	1,525	63 83

Bois carré, en vaisseaux	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Do en radeaux	1,120	780	340	.....	.....	.....	.....	.....	.....	780	340	26 25
Matériaux pour wagon, articles en bois et bois en partie ouvré	1,617	1,354	263	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1,354	263	205 27
Piquets et perches pour clôtures, en vaisseaux	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
do do en radeaux	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Billots de sciage	8,216	8,216	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	8,216	.....	253 99
Douves et fonds (barils)	6,869	28	6,841	.....	.....	.....	.....	.....	.....	28	6,841	208 15
do (pipes)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
do (Indes Occident)	8	8	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	8	.....	0 30
Traverses	3,525	1,880	1,645	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1,880	1,645	128 02
Total du fret payant droit	502,835	153,018	236,349	.....	113,463	.....	.....	.....	.....	153,018	349,817	.....
* En franchise—Charbon, blé-d'inde et blé	1,130	123	1,007	.....	.....	.....	.....	.....	.....	123	1,007	.....
Grands totaux	503,965	153,141	237,356	.....	113,468	.....	.....	.....	.....	153,141	350,8[illegible]	.....

Total des péages sur les effets	12,387 47
Do vaisseaux	4,814 16
Do passagers	54 33
Total des péages perçus ..... $	17,255 96
Total des loyers	.....
Do hivernage et emmagasinage	.....
Revenu total provenant de toutes sources ..... $	.....

* Les charbon, blé-d'inde et blé ci-dessus, libres de droits, représentent $64.13.

R. S. M. BOUCHETTE,
Commissaire des Douanes.

No. 7.—ETAT SOMMAIRE des affaires des Canaux Welland, St. Laurer d'Ottawa et de Rideau, et l'Ecluse Ste. Anne, indiquant la Quantité total durant l'année fiscale expirée le 30 juin 1869,—et le montant du Reven

ARTICLES.	Canal Welland.		Canaux du St. Laurent.	
	Tonneaux.	Péages.	Tonneaux.	Péages.
		$ cts.		$ cts
NAVIRES DE TOUTES SORTES	1,267,451	28,430 92	1,174,650	8,978 5
PASSAGERS.. Nombre	6,611	648 66	46,754	2,774 4
FORET.				
Produits des bois—Ecorce	44	2 15	130	14 4
Planches et autres bois scié	60,992	10,816 75	287,074	7,723 5
Bois de chauffage	110,624	4,924 36	229,807	6,929 3
Douves (toute espèce)	17,259	2,723 13	11,055	814 4
Bois de construction et autres	70,059	8,756 78	62,319	1,454 5
Total de la forêt	258,978	26,723 17	590,385	16,936 3
AGRICULTURE.				
Bétail—Bêtes à cornes, moutons et porcs	14	3 28	2,077	201 0
Chevaux	165	40 86	280	32 0
Total du bétail	179	44 14	2,357	233 0
Produits des animaux—Lard séché et jambons	70	17 48	361	71 8
Bœuf et lard	2,056	512 63	1,710	286 4
Beurre et fromage	325	97 50	2,317	518 2
Peaux non tannées, peaux, cornes, sabots et os.	530	157 43	561	70 1
Saindoux, suif et cire	146	36 49	22	3 6
Laine	886	259 65	54	9 6
Total du produit des animaux	4,013	1,081 18	5,025	960 0
Comestibles végétaux—Orge, avoine et autres grains	21,855	3,971 65	6,061	367 0
Son et provisions de bord	1,064	185 90	246	25 9
Far. de blé-d'Ind. et d'av. et produits oléagin'x	144	33 00	250	37 5
Blé-d'Inde	120,569	23,935 98	2,946	271 1
Fleur de farine	45,674	8,688 01	40,225	6,471 7
Oignons, pommes et patates	729	127 86	3,827	712 2
Blé	313,825	61,129 35	32,512	4,676 8
Total des comestibles végétaux	503,869	98,071 75	86,067	12,562 5
Autres produits agricoles—Graines (toutes sortes)	1,216	303 81	264	26 9
Foin, paille et millet à balai	213	27 01	1,135	113 0
Chanvre et manille	925	277 80	101	10 1
Coton brut	39	9 79	.....	.....
Tabac	67	16 76	204	40 5
Autres articles non énumérés	21,959	5,474 63	17,974	1,942 7
Total des produits agricoles	24,419	6,109 80	19,678	2,133 4
MANUFACTURES.				
Alcalis (potasse et perlasse)	384	52 42	2,591	454 8
Biscuits	.....	.....	31	1 9
Briques, chaux et sable	1,608	169 07	7,121	339 0
Ciment, chaux hydraulique et argile	7,029	1,351 50	1,719	90 3
Cidre, bière et vinaigre	108	27 47	529	72 3
Spiritueux et vins du pays	534	145 86	1,404	222 2
A reporter	9,663	1,746 32	13,395	1,181 4

et Chambly, et l'Ecluse St. Ours, et des Canaux de la Baie de Burlington, de chaque espèce d'effets passant sur ces Canaux, et le montant des Péages reçus, perçu sur cette quantité.

Canal Chambly, l'écluse St. Ours y comprise.		Canal de la Baie Burlington.		Ecluse de Ste. Anne.		Canaux de l'Ottawa et de Rideau, et leurs écluses.	
Tonneaux.	Péages.	Tonneaux.	Péages.	Tonneaux.	Péages.	Tonneaux.	Péages.
	$ cts.		$ cts.		$ cts.		$ cts.
429,648	5,154 27	251,709	632 33	479,162	1,197 95	605,088	4,814 16
2,144	33 05	20,428	204 28	22,264	55 66	2,102	54 33
.....	.....	.....	.....	89	2 67	173	8 55
303,828	18,262 93	11,002	197 61	252,714	4,548 84	253,254	5,904 89
1,784	37 21	243	6 48	90,906	909 06	172,108	3,117 83
.....	.....	9,812	174 28	3,423	68 45	6,877	208 45
9,634	1,037 94	6,687	210 19	2,969	139 68	27,002	955 05
315,246	19,338 08	27,744	588 56	350,101	5,668 70	459,414	10,194 77
171	8 80	22	1 76	475	23 75	5	0 30
2	0 10	31	2 48	165	8 25	9	0 70
173	8 90	53	4 24	640	32 00	14	1 00
.....	.....	109	8 72	2	0 10	13	1 20
29	4 33	554	44 32	191	9 55	757	60 55
.....	.....	1,406	140 60	178	8 90	212	15 71
319	47 73	77	7 70	70	3 50	77	4 65
1	0 05	7	0 56	3	0 15	4	0 20
31	3 58	166	16 60	.....	.....	11	0 89
380	55 69	2,319	218 50	444	22 20	1,074	83 20
8,360	734 35	9,170	550 22	287	8 61	880	74 37
33	3 63	.....	.....	.....	.....	22	1 10
324	26 31	50	4 00	75	3 75	107	5 75
39	2 61	365	21 90	391	11 73	1,562	88 73
564	63 33	15,185	1,214 80	2,294	114 70	1,872	98 65
1,525	224 95	5,751	460 08	156	7 80	50	4 20
145	15 28	9,359	561 54	762	22 86	1,582	70 89
10,990	1,070 46	39,880	2,812 54	3,965	169 45	6,075	343 69
116	15 31	1	0 08	6	0 30	33	1 65
748	93 04	57	4 56	215	10 75	311	18 87
55	8 18	.....	.....	64	3 20	115	7 10
.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
33	3 98	54	4 32	.....	.....	1	0 25
6,544	786 82	29	2 32	2,060	103 00	2,210	101 76
7,496	907 33	141	11 28	2,345	117 25	2,700	129 63
.....	.....	780	62 40	300	15 00	244	12 75
.....	.....	.....	.....	.....	.....	7	0 44
2,215	214 39	1,002	60 12	556	16 68	1,375	39 72
292	29 20	268	16 08	279	8 37	632	16 17
3	0 45	321	32 10	405	20 25	584	39 80
42	2 10	247	24 70	396	19 80	530	37 07
2,552	246 14	2,618	195 40	1,936	80 10	3,372	145 95

No. 7.—ETAT SOMMAIRE des affaires des Canaux Welland, du St. Laurent et et de Rideau et l'Ecluse

ARTICLES.	Canal Welland.		Canaux du St. Laurent.	
	Tonneaux.	Péages.	Tonneaux.	Péages.
MANUFACTURES.—*Suite.*		$ cts.		$ cts.
Report	9,663	1,746 32	13,395	1,181 49
Barils vides	161	10 46	2,042	118 29
Poterie et verrerie	1,560	446 78	2,652	523 38
Fer pour chemins de fer	68,064	13,612 90	1,851	271 91
do en morceau, gueuse et ferrailles	6,976	1,346 36	38,483	5,008 02
Fiches, clous, ferblanc et acier	3,451	927 72	4,784	883 95
Poëles et fonte	2,476	610 21	1,686	215 20
Autre fer non énuméré	7,472	1,828 20	9,901	1,740 65
Armoires de sûreté en fer	.....	.....	.....	.....
Huiles	2,442	606 47	1,978	292 74
Tourteaux de lin	.....	.....	3	0 30
Sel	91,575	18,215 56	15,749	1,893 13
Sucre et mélasse	7,952	2,330 83	9,139	1,052 24
Voitures et ustensiles d'agriculture	704	209 96	288	28 22
Vitres	268	63 06	1,195	196 45
Total des manufactures	202,764	41,954 83	103,146	13,405 97
MARCHANDISES.				
Café	173	51 90	1	0 06
Charbon de terre	103,126	19,437 37	26,067	1,365 10
Poisson	3,084	717 21	2,441	206 36
Meubles et bagages	2,209	653 82	2,047	361 78
Gypse	2,063	216 03	986	47 58
Marbre, ardoise et pierre	7,373	1,662 24	2,609	304 89
Minerai (toutes sortes)	58,784	3,496 97	3,581	531 65
Guenilles, vieux cordages et étoupe	482	118 93	811	83 32
Toutes autres marchandises non énumérées	23,234	7,882 43	15,167	2,859 58
Total des marchandises	200,528	34,236 90	53,710	5,760 32
Grand total—(le tonnage des vaisseaux et les passagers non compris)	1,194,750	.....	860,368	.....
Grand total des péages perçus,	.....	237,301 35	.....	63,714 63

NOTE.—Pour effets libres, non compris dans ce tableau, voir Nos. 1, 2 et 6.

Chambly et l'Ecluse de St. Ours, et des Canaux de la Baie de Burlington, d'Ottawa Ste. Anne.—*Suite.*

Canal Chambly, l'Ecluse de St. Ours y comprise.		Canal de la Baie Burlington.		Ecluse de Ste. Anne.		Canaux de l'Ottawa et de Rideau, et leurs Ecluses.	
Tonneaux.	Péages.	Tonneaux.	Péages.	Tonneaux.	Péages.	Tonneaux.	Péages.
	$ cts.		$ cts.		$ cts.		$ cts.
2,552	246 14	2,618	195 40	1,936	80 10	3,372	145 95
155	14 55	30	1 55	136	13 56	141	25 83
56	6 70	562	56 20	345	17 25	537	35 07
100	10 00	115	6 90	50	1 50	122	3 25
584	43 05	5,666	339 94	1,294	38 82	1,724	48 26
4	0 20	1,564	136 76	533	26 65	1,015	54 65
1	0 15	722	57 76	274	13 70	375	18 80
59	2 95	3,229	258 32	1,101	55 05	1,827	98 80
.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
73	10 25	363	29 04	359	17 95	391	22 15
.....	.....	.....	.....	.....	.....	3	0 15
1,387	130 17	1,924	115 44	2,306	69 18	4,972	126 26
7,115	1,060 37	2,094	209 40	1,319	65 95	1,962	126 72
5	0 75	57	5 70	97	4 85	147	11 59
.....	.....	287	22 96	441	22 05	389	19 90
12,091	1,525 28	19,231	1,435 37	10,191	426 61	16,877	737 38
38	5 71	73	7 32	.....	.....	.....	.....
42,176	4,081 80	23,454	1,407 24	3,861	115 83	6,213	166 99
5	0 25	166	13 28	975	48 75	1,532	67 55
19	2 43	332	33 20	240	12 00	170	12 36
158	5 26	.....	.....	.....	.....	83	2 07
322	44 48	272	20 36	162	5 78	241	10 68
6,564	387 82	.....	.....	5	0 25	5,262	262 96
35	5 29	16	1 28	33	1 65	48	1 50
5,095	620 10	7,993	614 76	3,200	160 06	3,132	373 69
54,412	5,153 14	32,306	2,097 44	8,476	344 32	16,681	897 80
400,788	.....	121,674	.....	376,162	.....	502,835	.....
.....	33,246 20	.....	8,004 54	.....	8,034 14	.....	17,255 96

R. S. M. BOUCHETTE,
Commissaire des Douanes.

No. 8.—TABLEAU indiquant la Recette mensuelle des Péages des divers Canaux, perçus durant l'année fiscale expirée le 30 juin 1869.

BUREAUX DES CANAUX.	1868.						1869.				TOTAUX.
	Juillet.	Août.	Septembre.	Octobre.	Novembre.	Décembre.	Mars.	Avril.	Mai.	Juin.	
Canal Welland.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Chippawa	22 70	47 95	115 93	39 46	52 39	19 26	.....	8 62	8 79	21 39	336 49
Colborne	16,590 98	17,793 14	24,040 04	22,663 23	23,975 85	608 74	.....	1,650 29	17,718 45	26,506 80	151,547 52
Dalhousie	10,187 87	10,425 56	11,920 62	12,772 41	6,299 76	636 19	.....	4,343 69	6,764 55	13,126 85	76,477 49
Dunnville	295 13	100 27	278 13	435 01	389 21	36 00	.....	51 19	98 95	403 50	2,087 39
Maitland	452 67	74 33	39 03	43 48	105 20	3 54	.....	126 88	26 94	103 78	975 86
Robinson	466 18	652 39	535 31	559 51	605 93	131 80	.....	255 06	788 92	672 43	4,667 53
St. Catharines	87 98	112 01	145 62	241 92	177 56	33 38	.....	141 45	98 20	170 95	1,209 07
Total, Canal Welland	28,103 51	29,205 65	37,074 68	36,755 02	31,605 90	1,468 11	.....	6,577 18	25,504 80	41,005 70	237,301 35
Canaux du St. Laurent.											
Beauharnois	70 79	39 09	55 65	48 48	77 54	.....	.....	.....	29 87	36 76	358 18
Cornwall	65 31	21 69	43 29	48 95	35 28	123 56	.....	.....	16 38	62 96	417 42
Williamsburg	141 64	68 97	103 34	95 26	27 97	22 35	.....	.....	77 68	75 48	612 69
Montréal	8,201 61	7,464 79	7,641 42	9,719 04	8,701 01	.....	.....	.....	9,148 97	9,745 09	60,621 93
Lachine	429 31	335 23	202 50	193 81	143 05	.....	.....	.....	147 27	253 24	1,704 41
Total, Canaux du St. Laurent	8,908 66	7,929 77	8,046 20	10,105 54	8,984 85	145 91	.....	.....	9,420 17	10,173 53	63,714 63
Canal Chambly.											
Chambly	4,269 06	2,733 47	3,292 29	3,645 81	2,886 14	.....	.....	.....	2,406 62	3,983 48	23,216 87
St. Jean	1,649 76	1,555 46	977 03	2,383 58	1,250 12	.....	.....	.....	1,054 18	855 00	9,725 13
St. Ours	38 34	36 07	31 07	74 42	58 27	.....	.....	.....	22 19	43 84	304 20
Total, Canal Chambly	5,957 16	4,325 00	4,300 39	6,103 81	4,194 53	.....	.....	.....	3,482 99	4,882 32	33,246 20
Canal de la Baie de Burlington.											
Hamilton	829 77	912 48	1,302 03	1,729 67	1,056 97	110 19	.....	236 29	932 31	894 83	8,004 54

Ecluse de Ste. Anne.											
Ste. Anne	1,400 40	1,184 95	1,112 71	1,172 58	836 79	.....	.....	4 33	1,018 47	1,303 91	8,034 14
Canaux d'Ottawa et Rideau.											
Moulins de Kingston	539 60	548 89	532 94	413 15	236 68	.....	.....	.....	546 95	582 68	3,400 89
Ottawa	247 35	386 89	375 95	529 14	237 51	31 67	.....	.....	532 37	401 24	2,742 12
Carillon et Grenville	1,803 14	1,553 07	1,468 49	1,597 58	1,022 67	.....	.....	.....	1,187 47	1,783 55	10,415 97
Smith's Falls	140 60	55 68	159 79	9 29	3 00	.....	.....	.....	141 98	186 64	696 98
Total, canaux d'Ottawa et Rideau.	2,730 69	2,544 53	2,537 17	2,549 16	1,499 86	31 67	.....	.....	2,408 77	2,954 11	17,255 96

NOTE.—Pour les détails des péages remboursés et des effets en franchise, voir Etats Nos. 1, 2, 5 et 6—non compris dans ce tableau.

R. S. M. BOUCHETTE,
Commissaire des Douanes.

No. 9.—TABLEAU des affaires des Canaux et Ecluses de la Province ci-dessus l'année fiscale expirée

ARTICLES.	TAUX DES PEAGES. Welland. Montée ou descente. $ cts.	St. Laurent. Montée ou descente. $ cts.	Chambly. Montée ou descente. $ cts.	Erié à Montréal. Montée ou descente. $ cts.	Canal de la Baie Burlington. Montée ou descente. $ cts.	Ottawa et Rideau. Montée ou descente. $ cts.	Ecluse de Ste. Anne. Montée ou descente. $ cts.	CANAL WELLAND. Tonn'x.	Péages.
CLASSE No. 1.									
Vaisseaux-à-vapeur .....par ton.	0 02½	0 01½	0 01¼	0 04	0 0½	0 03	0 00¼	331,487	7,100 70
Voiliers..... "	0 02½	0 01½	0 01¼	0 04	0 0¼	0 03	0 00¼	935,964	21,330 22
Total de la classe No. 1.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1,267,451	28,430 92
CLASSE No. 2.									
Passagers de 21 ans et au-des. chaq.	0 10	0 10	0 05	0 20	0 01	0 10	0 00¼	6,611	648 66
do au-dessous de 21 ans. do	0 05	0 05	0 02	0 10	0 01	0 05	0 00¼	.....	.....
CLASSE No. 3.									
Orge ....par ton.	0 20	0 15	0 10	0 35	0 06	0 10	0 03	20,951	3,745 52
Briques, chaux et sable ..... "	0 20	0 15	0 10	0 35	0 06	0 10	0 03	1,608	169 07
Ciment, argile et chaux hydr. "	0 20	0 15	0 10	0 35	0 06	0 10	0 03	7,029	1,351 50
Charbon de terre ..... "	0 20	0 15	0 10	0 35	0 06	0 10	0 03	103,126	19,437 37
Blé-d'Inde ..... "	0 20	0 15	0 10	0 35	0 06	0 10	0 03	120,569	23,935 98
Gypse .... "	0 20	0 15	0 10	0 35	0 06	0 10	0 03	2,063	216 03
Glace ..... "	0 20	0 15	0 10	0 35	0 06	0 10	0 03	7,130	356 50
Fer-pour ch. de fer en gu'se en morc. et fonte cassée.. "	0 20	0 15	0 10	0 35	0 06	0 10	0 03	75,040	14,959 26
Manganèse, engrais et tourbe "	0 20	0 15	0 10	0 35	0 06	0 10	0 03	1,643	131 13
Minerais (cuivre et plomb).. "	0 20	0 15	0 10	0 35	0 06	0 10	0 03	3,716	743 10
Sel ..... "	0 20	0 15	0 10	0 35	0 06	0 10	0 03	91,575	18,215 56
Ardoise et pierre..... ..... "	0 20	0 15	0 10	0 35	0 06	0 10	0 03	3,117	598 53
Blé ..... "	0 20	0 15	0 10	0 35	0 06	0 10	0 03	313,825	61,129 35
Total de la classe No. 3	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	751,392	144,988 40
CLASSE No. 4.									
Pommes, oignons et autres vég. p. ton.	0 25	0 20	0 15	0 45	0 08	0 20	0 05	729	127 86
Potasse et perlasse ..... "	0 25	0 20	0 15	0 45	0 08	0 20	0 05	384	52 42
Bœuf, lard séché, jamb's. et lard "	0 25	0 20	0 15	0 45	0 08	0 20	0 05	2,126	530 11
Cornes, sabots et os..... "	0 25	0 20	0 15	0 45	0 08	0 20	0 05	....	....
Son de farine et prov. de nav. "	0 25	0 20	0 15	0 45	0 08	0 20	0 05	1,064	185 90
Millet à balai et foin pressé. "	0 25	0 20	0 15	0 45	0 08	0 20	0 05	213	27 01
Bêtes à cor. mout's. et cochons. "	0 25	0 20	0 15	0 45	0 08	0 20	0 05	14	3 28
Coton brut ..... "	0 25	0 20	0 15	0 45	0 08	0 20	0 05	39	9 79
Poisson..... "	0 25	0 20	0 15	0 45	0 08	0 20	0 05	3,084	717 21
Guenilles, vieux cord. et étoupe. "	0 25	0 20	0 15	0 45	0 08	0 20	0 05	482	118 93
Fleur..... .... "	0 25	0 20	0 15	0 45	0 08	0 20	0 05	45,674	8,688 01
Vitres .... "	0 25	0 20	0 15	0 45	0 08	0 20	0 05	268	63 06
Chevaux ..... "	0 25	0 20	0 15	0 45	0 08	0 20	0 05	165	40 80
Fer ouvré, poëles et objets en fonte..... ..... "	0 25	0 20	0 15	0 45	0 08	0 20	0 05	9,948	2,438 41
Saindoux, huile de saindoux et autre, et suif.... "	0 25	0 20	0 15	0 45	0 08	0 20	0 05	2,587	642 81
A reporter.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	66,777	13,645 66

mentionnés, indiquant le Tonnage, brut et le montant net des Péages perçus durant le 30 juin 1869.

CANAUX DU ST. LAURENT.		CANAL CHAMBLY.		CANAL DE LA BAIE DE BURLINGTON.		ECLUSE DE STE. ANNE.		CANAUX D'OTTAWA ET RIDEAU.	
Tonn'x.	Péages.	Tonn'x.	Péages.	Tonn'x.	Péages.	Tonn'x.	Péages.	Tonn'x.	Péages.
	$ cts.		$ cts.		$ cts.		$ cts.		$ cts.
294,876	3,188 40	29,963	212 13	144,025	361 88	56,234	140 60	43,177	416 37
879,774	5,790 11	399,685	4,942 14	107,684	270 45	422,928	1,057 35	561,911	4,397 79
1,174,650	8,978 51	429,648	5,154 27	251,709	632 33	479,162	1,197 95	605,088	4,814 16
46,754	2,774 49	2,144	33 05	20,428	204 28	22,264	55 66	2,102	54 33
.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
6,034	363 09	8,360	734 35	9,169	550 14	287	8 61	12	0 32
7,121	339 62	2,215	214 39	1,002	69 12	556	16 68	1,375	39 72
1,719	90 59	292	29 20	268	16 08	279	8 37	632	16 17
26,067	1,365 10	42,176	4,081 80	23,454	1,407 24	3,861	115 83	6,213	166 99
2,916	271 16	39	2 61	365	21 90	391	11 73	1,562	88 73
986	47 58	158	5 26	.....	.....	.....	.....	83	2 07
.....	.....	.....	.....	950	57 00	.....	.....	.....	.....
40,333	5,279 93	684	53 05	5,781	346 86	1,344	40 32	1,826	51 51
489	35 34	2,235	223 50	891	53 46	.....	.....	510	12 75
3,526	528 90	1,190	119 05	.....	.....	.....	.....	6	0 16
15,749	1,893 13	1,387	130 17	1,924	115 44	2,306	69 18	4,972	126 26
1,684	175 54	76	7 50	70	4 20	113	3 39	171	5 93
32,512	4,676 83	145	15 28	9,359	561 54	762	22 86	1,582	70 89
139,166	15,066 81	58,957	5,616 16	53,233	3,193 98	9,899	296 97	18,944	581 50
3,827	712 25	1,525	224 95	5,751	460 08	156	7 80	59	4 20
2,591	454 80	.....	.....	780	62 40	300	15 00	244	12 75
2,071	358 28	29	4 33	663	53 04	193	9 65	770	61 75
235	20 20	251	37 73	.....	.....	9	0 45	17	0 85
246	25 90	33	3 63	.....	.....	.....	.....	22	1 10
1,135	113 05	748	93 04	57	4 56	215	10 75	311	18 95
2,077	201 03	171	8 80	22	1 76	475	23 75	5	0 30
.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
2,441	206 36	5	0 25	166	13 28	975	48 75	1,532	67 55
906	97 67	15	1 75	16	1 28	33	1 65	48	1 50
49,225	6,471 74	564	63 33	15,185	1,214 80	2,294	114 70	1,872	98 65
1,195	196 45	.....	.....	287	22 96	441	22 05	389	19 90
280	32 00	2	0 10	31	2 48	165	8 25	9	0 70
11,587	1,955 85	60	3 10	3,951	316 08	1,375	68 75	2,202	118 60
2,000	296 39	75	10 30	370	29 60	362	18 10	395	22 35
70,816	11,141 96	3,478	451 31	27,279	2,182 32	6,993	349 65	7,866	429 15

No. 9.—TABLEAU du transit par les Canaux et Ecluses de la Province ci-dessou
l'année fiscale expiré

ARTICLES.		TAUX DES PEAGES. Welland. Montée ou descente. $ cts.	St. Laurent. Montée ou descente. $ cts.	Chambly. Montée ou descente. $ cts.	Erié à Montréal. Montée ou descente. $ cts.	Canal de la Baie Burlington. Montée ou descente. $ cts.	Ottawa et Rideau. Montée ou descente. $ cts.	Ecluse Ste. Anne. Montée ou descente. $ cts.	CANAL WELLAND. Tonn'x.	Péages.
CLASSE No. 4.—Suite.										
Report		.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	66,777	$ cts. 13,645 6
Farine (de toutes sortes) ...	par ton.	0 25	0 20	0 15	0 45	0 08	0 20	0 05	144	33 0
Marbre et pierre de taille...	"	0 25	0 20	0 15	0 45	0 08	0 20	0 05	4,256	1,018 4
Clous et fiches	"	0 25	0 20	0 15	0 45	0 08	0 20	0 05	1,623	379 9
Seigle, graines de trèfle, et autres graines	"	0 25	0 20	0 15	0 45	0 08	0 20	0 05	2,120	529 9
Tabac	"	0 25	0 20	0 15	0 45	0 08	0 20	0 05	67	16 7
Tous produits agricoles non énumérés	"	0 25	0 20	0 15	0 45	0 08	0 20	0 05	21,959	5,474 6
Total de la classe No. 4		.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	96,871	21,098 3
CLASSE No. 5.										
Charrettes, wagons et instruments aratoires	par ton.	0 30	0 25	0 15	0 55	0 10	0 25	0 05	704	209 9
Meubles et bagage des colons	"	0 30	0 25	0 15	0 55	0 10	0 25	0 05	2,209	653 8
Bière, cidre et vinaigre	"	0 30	0 25	0 15	0 55	0 10	0 25	0 05	108	27 4
Cire et biscuits	"	0 30	0 25	0 15	0 55	0 10	0 25	0 05	1	1
Beurre, fromage et couperose	"	0 30	0 25	0 15	0 55	0 10	0 25	0 05	325	97 5
Café	"	0 30	0 25	0 15	0 55	0 10	0 25	0 05	173	51 9
Verrerie, grès et poterie	"	6 30	0 25	0 15	0 55	0 10	0 25	0 05	1,560	446 7
Teintures et bois de teinture	"	0 30	0 25	0 15	0 55	0 10	0 25	0 05	224	67 0
Peaux crues et laine	"	0 30	0 25	0 15	0 55	0 10	0 25	0 05	1,416	417 0
Chanvre, manille, étoupe et provisions pour navires	"	0 30	0 25	0 15	0 55	0 10	0 25	0 05	925	277 8
Acajou	"	0 30	0 25	0 15	0 55	0 10	0 25	0 05	31	9 3
Mélasse et sucre	"	0 30	0 25	0 15	0 55	0 10	0 25	0 05	7,952	2,330 8
Poix, goud., résine et térébb.	"	0 30	0 25	0 15	0 55	0 10	0 25	0 05	543	158 2
Ferblanc et acier	"	0 30	0 25	0 15	0 55	0 10	0 25	0 05	1,828	547 8
Cendre de soude et charb. de b.	"	0 30	0 25	0 15	0 55	0 10	0 25	0 05	1,385	345 9
Peinture et blanc de plomb	"	0 30	0 25	0 15	0 55	0 10	0 25	0 05	754	224 5
Craie et blanc de céruse	"	0 30	0 25	0 15	0 55	0 10	0 25	0 05	284	85 3
Whiskey, autres spt'x et vins	"	0 30	0 25	0 15	0 55	0 10	0 25	0 05	534	145 8
Total de la classe No. 5		.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	20,956	6,097 3
CLASSE No. 6.										
Marchandises et effets non énumérés ailleurs	par ton.	0 60	0 30	0 15	0 90	0 08	0 50	0 05	11,209	6,512 5
CLASSE No. 7.										
Ecorce	par ton.	0 20	0 15	0 10	0 35	0 10	0 10	0 03	44	2 1
Cercle de barils		0 25	0 20	0 15	0 45	0 08	0 20	0 05	1,082	268 3
Barils vides	chaque	0 02	0 02	0 02	0 04	0 00½	0 02	0 01	161	10 4
Genoux	chaque.	0 05	0 02	0 02	0 07	0 02	0 02	0 01	.....	.....
Radeaux	par 1000 pds. lin.	1 40	1 40	1 20	2 80	0 50	1 40	0 15	2,300	23 3
Bois de chauffage, en vaiss.	par corde	0 20	0 20	0 10	0 40	0 08	0 20	0 03	110,525	4,923 3
do en radeau	"	0 25	0 25	0 15	0 50	0 08	0 25	0 03	99	1 0
A reporter		.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	114,211	5,229 2

nentionnés, indiquant le Tonnage brut et le montant net des Péages perçus durant e 30 juin 1869,—*Suite.*

CANAUX DU ST. LAURENT.		CANAL CHAMBLY.		CANAL DE LA BAIE DE BURLINGTON.		ECLUSE STE. ANNE.		CANAUX D'OTTAWA ET RIDEAU.	
Tonn'x.	Péages.	Tonn'x.	Péages.	Tonn'x.	Péages.	Tonn'x.	Péages.	Tonn'x.	Péages.
	$ cts.		$ cts.		$ cts.		$ cts.		$ cts.
70,816	11,141 96	3,478	451 31	27,279	2,182 32	6,993	349 65	7,866	429 15
250	37 55	324	26 31	50	4 00	75	3 75	107	5 75
925	129 35	245	36 98	202	16 16	49	2 45	70	4 55
3,802	664 80	4	20	982	78 56	415	20 75	829	45 76
186	16 63	111	15 06	2	0 16	6	0 30	33	1 65
204	40 55	33	3 98	54	4 32	.....	.....	1	0 25
17,856	1,924 01	6,544	777 72	29	2 32	2,060	103 00	2,975	175 85
94,039	13,962 85	10,740	1,311 56	28,598	2,287 84	9,598	479 90	11,881	662 96
288	28 22	5	75	57	5 70	97	4 85	147	11 59
2,047	361 78	19	2 43	332	33 20	240	12 00	170	12 36
529	72 32	3	45	321	32 10	405	20 25	584	39 80
31	1 92	.....	.....	.....	.....	.....	.....	7	0 44
2,379	523 66	.....	.....	1,406	140 60	222	11 10	257	18 52
1	0 06	38	5 71	73	7 30	.....	.....	.....	.....
2,652	523 38	56	6 70	562	56 20	345	17 25	537	35 07
178	13 04	170	25 46	56	5 60	.....	.....	24	1 50
380	59 62	99	13 58	243	24 30	61	3 05	71	4 69
121	13 23	79	11 87	.....	.....	64	3 20	189	11 72
.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	2	0 12
9,139	1,052 24	7,115	1,060 37	2,094	209 40	1,319	65 95	1,962	126 72
1,639	124 23	1,723	258 50	103	10 30	33	1 65	71	4 49
982	219 15	.....	.....	582	58 20	118	5 90	186	8 89
1,134	251 55	.....	.....	265	26 50	69	3 45	13	0 81
259	53 34	62	949	163	16 30	49	2 45	39	2 46
246	48 64	.....	.....	19	1 90	10	0 50	18	1 13
1,404	222 24	42	2 10	247	24 70	396	19 80	530	37[illegible]7
23,409	3,568 96	9,411	1,397 41	6,523	652 30	3,428	171 40	4,817	317 38
11,152	2,297 56	905	117 25	5,546	443 70	2,995	149 75	2,383	342 93
130	14 48	.....	.....	.....	.....	89	2 67	173	8 55
266	20 51	105	20 83	.....	.....	3	15	.....	.....
2,042	118 29	155	14 55	30	1 55	136	13 56	141	25 83
35	0 69	67	5 30	.....	.....	.....	.....	15	0 60
5,312	92 96	229	13 96	.....	.....	630	4 73	12,053	303 89
228,883	6,903 84	1,784	37 21	243	6 48	90,906	909 06	169,897	3,071 15
924	25 51	.....	.....	.....	.....	.....	.....	2,211	46 00
237,592	7,176 28	2,340	91 85	273	8 03	91,764	930 17	184,490	3,456 02

No. 9.—TABLEAU du transit par les Canaux et Ecluses de la Province ci-dessous l'année fiscale expirée

ARTICLES.	TAUX DES PEAGES. Welland. Montée ou descente. $ cts.	St. Laurent. Montée ou descente. $ cts.	Chambly. Montée ou descente. $ cts.	Erié à Montréal. Montée ou descente. $ cts.	Canal de la Baie Burlington. Montée ou descente. $ cts.	Ottawa et Rideau. Montée ou descente. $ cts.	Ecluse Ste. Anne. Montée ou descente. $ cts.	CANAL WELLAND. Tonn'x.	Péages. $ cts.
CLASSE No. 7.—Suite.									
Report	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	114,211	5,229 28
Mâts et espars, en vaisseaux	0 15	0 05	0 05	0 20	0 05	0 10	0 05	199	31 00
do do en radeaux	0 20	0 10	0 10	0 30	0 10	0 20	0 25	.....	.....
Traverses pour ch. de fer, en vaiss'x.	0 01	0 00½	0 00½	0 01½	0 00½	0 01	0 00½	764	51 23
do do en radeaux	0 02	0 01	0 01	0 03	0 00½	0 02	0 01	624	109 90
Planches et bois scié, en vaisseaux	0 30	0 15	0 10	0 45	0 03	0 15	0 03	60,985	10,314 39
do do do en radeaux	0 60	0 30	0 20	0 90	0 03	0 25	0 03	7	2 36
Bois carré, en vaisseaux	3 00	1 00	1 00	4 00	0 25	0 75	0 25	43,653	6,547 95
do en radeaux	4 50	2 00	2 00	8 00	0 50	1 50	0 25	2,183	387 13
Matér'x pour wagon, etc., en partie manufacturés, bois	0 40	0 40	0 25	0 80	0 08	0 40	0 10	787	328 01
Billots de sciage étalonnés	0 08	0 08	0 05	0 16	0 02	0 08	0 05	18,012	793 24
Douves et fonds (barils) par M.	0 40	0 20	0 15	0 60	0 05	0 20	0 05	2,436	89 88
do pipe "	1 50	1 00	1 00	2 50	0 10	1 00	0 25	5,475	1,025 25
dó (Indes Occident) "	0 75	0 60	0 25	1 35	0 08	0 60	0 10	9,348	1,608 00
Bardeaux "	0 06	0 06	0 04	0 12	0 03	0 06	0 01	359	246 71
Traverses	0 50	0 50	0 40	1 00	0 10	0 50	0 03	50	0 62
Perches pour houblon	2 00	2 00	1 50	4 00	0 50	2 00	0 15	.....	.....
Minerai de fer	0 05	0 05	0 05	0 05	0 05	0 05	0 05	55,065	2,753 87
Pieux et perches à clôture, en vaisseaux	0 40	0 40	0 20	0 80	0 15	0 30	0 05	11	0 54
do do en radeaux	0 80	0 80	0 40	1 60	0 30	0 50	0 05	4	0 78
Total de la classe No. 7	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	314,173	29,525 15
Totaux net des péages								1,194,750	237,301 35
Bois, etc., en franchise								5,109	205 77
Blé, blé-d'inde, charbon, fleur, pois, orge, avoine, pétrole, minerai de fer, etc., en franchise								37,153	6,257 63
Grands Totaux (tonnage des vaisseaux et passagers non compris)								1,237,012	243,764 80

mentionnés, indiquant le Tonnage brut et le montant net des Péages perçus durant le 30 juin 1869.—*Suite.*

CANAUX DU ST. LAURENT.		CANAL CHAMBLY.		CANAL DE LA BAIE DE BURLINGTON.		ECLUSE STE. ANNE.		CANAUX D'OTTAWA ET RIDEAU.	
Tonn'x.	Péages.	Tonn'x.	Péages.	Tonn'x.	Péages.	Tonn'x.	Péages.	Tonn'x.	Péages.
	$ cts.		$ cts.		$ cts.		$ cts.		$ cts.
237,592	7,176 28	2,340	91 85	273	8 03	91,764	930 17	184,490	3,456 02
.....	.....	.....	.....	270	13 50	.....	.....	.....	.....
14,644	366 10	220	22 00	.....	.....	.....	.....	170	17 00
.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	286	20 03
.....	.....	650	104 00	.....	.....	.....	.....	.....	.....
275,137	7,186 36	303,821	18,262 39	11,002	197 61	249,089	4,483 59	251,552	5,841 06
11,937	537 15	7	0 54	.....	.....	3,625	65 25	1,702	63 83
809	17 08	52	1 76	2,240	28 00	.....	.....	.....	.....
17,818	442 20	8,081	806 64	3,940	98 50	700	8 75	1,120	28 25
794	191 05	.....	.....	10	0 80	222	22 20	1,023	90 00
11,395	262 40	.....	.....	.....	.....	1,225	70 00	8,216	253 95
7,800	327 65	.....	.....	.....	.....	5,423	68 45	6,869	298 15
128	16 00	.....	.....	3,024	37 80	.....	.....	.....	.....
3,127	469 86	.....	.....	6,788	136 48	.....	.....	8	0 30
180	30 87	115	53 35	227	69 39	136	16 30	377	104 75
11,026	28 70	115	5 20	.....	.....	53	17 55	3,525	128 02
250	11 00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	217	10 50
55	2 75	5,374	268 77	.....	.....	5	0 25	5,256	262 80
.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
592,602	17,065 45	320,775	19,616 50	27,774	590 11	350,242	5,682 51	464,810	10,482 70
860,368	63,714 63	400,788	33,246 20	121,673	8,004 54	376,162	8,034 14	502,835	17,255 96
.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
104,634	16,384 62	.....	.....	7,591	455 46	436	13 08	1,130	64 13
965,002	80,099 25	400,788	33,246 20	129,264	8,460 00	376,598	8,047 22	503,965	17,320 09

R. S. M. BOUCHETTE,
Commissaire des Douanes.

No. 10.—ÉTAT indiquant le nombre des Vaisseaux, leur Nationalité et leur l'année fiscale expirée

VAISSEAUX.	TOTAUX.		De ports du Canada à des ports du Canada.				De ports du des ports	
			Montée.		Descente.		Montée.	
	No.	Tonn'x.	No.	Tonn'x.	No.	Tonn'x.	No.	Tonn'x.
CANAL WELLAND—								
Vaisseaux à voiles du Canada et autres..	2525	461033	450	81739	827	122922	432	99992
Bateaux-à-vapeur do ...	753	86986	130	27762	481	36990	37	8302
Total du Canada.....	3278	548019	580	109501	1308	159912	469	108294
Vaisseaux à voiles Américains et autres...	1840	474934	4	782	5	651	92	22445
Bateaux-à-vapeur do ...	951	244498	.....	.....	3	70	1	208
Total Américains.....	2791	719432	4	782	8	721	93	22653
Grand total, canal Welland.....	6069	1267451	584	110283	1316	160633	559	130301
CANAUX DU ST. LAURENT—								
Vaisseaux à voiles du Canada et autres..	8948	868382	3998	387325	3169	319678	28	1179
Bateaux-à-vapeur do ...	3050	290797	1525	147559	1406	134228	53	3744
Total du Canada.....	11998	1159179	5523	534884	4575	453906	81	4923
Vaisseaux à voiles Américains et autres...	178	11392	1	68	1	10	21	1686
Bateaux-à-vapeur do ...	172	4079	2	20	1	10	42	1189
Total Américains.....	350	15471	3	88	2	20	63	2875
Grand total, canaux du St. Laurent	12348	1174650	5526	534972	4575	453926	144	7798
CANAL CHAMBLY—								
Vaisseaux à voiles du Canada et autres..	3704	327998	255	10368	251	15029	1619	154681
Bateaux-à-vapeur do ...	731	29943	169	9784	176	9905	197	5269
Total du Canada.....	4435	357941	424	20152	427	24934	1816	159950
Vaisseaux à voiles Américains et autres...	1009	71687	2	88	3	135	500	35555
Bateaux-à-vapeur do ...	1	20	.....	.....	.....	.....	1	20
Total Américains.....	1010	71707	2	88	3	135	501	35575
Grand total, canal Chambly..	5445	429648	426	20240	430	25069	2317	195525
CANAL DE LA BAIE BURLINGTON—								
Vaisseaux à voiles du Canada et autres..	639	105271	130	20456	162	26741	.....	.....
Bateaux-à-vapeur do ...	803	143903	397	71389	401	71776	.....	.....
Total du Canada	1442	249174	527	91845	563	98517	.....	.....
Vaisseaux à voiles Américains et autres...	27	2413	.....	.....	1	104	.....	.....
Bateaux-à-vapeur do ...	2	122	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Total Américains.....	29	2535	.....	.....	1	104	.....	.....
Grand total, canal de la Baie Burlington	1471	251709	527	91845	564	98621	.....	.....

Tonnage, qui ont passé dans les Canaux et Ecluses ci-dessous mentionnés, durant le 30 juin 1869.

Canada à Américains.		De ports Américains à des ports du Canada.				De ports Américains à des ports Americains.				TOTAUX.				Montant des péages sur les vaisseaux.
Descente.		Montée.		Descente.		Montée.		Descente.		Montée.		Descente.		
No.	Ton'x.	No.	Ton'x.	No.	Ton'x.	No.	Ton'x.	No.	Ton'x.	No.	Ton'x.	No.	Ton'x.	
179	25428	179	25547	448	102777	6	1369	4	1259	1067	208647	1458	252586	9859 51
25	1378	33	1710	47	10844	.....	.....	.....	.....	200	37774	553	49212	1184 51
204	26806	212	27257	495	113621	6	1369	4	1259	1267	246421	2011	301598	11044 02
21	3610	18	2220	136	45355	798	207333	768	192538	910	232780	939	242154	11470 71
193	4759	198	4278	4	113	276	117075	276	117995	475	121561	476	122937	5916 19
214	8369	216	6498	140	45468	1072	324408	1044	310533	1385	354341	1406	365091	17386 90
418	35175	428	33755	635	159086	1078	325777	1048	311792	2652	600762	3417	666689	28430 92
1232	116771	505	42283	15	1126	1	20	.....	.....	4532	430807	4416	437575	5732 61
15	472	.....	.....	52	4773	1	21	.....	.....	1579	151324	1471	139473	3155 73
1247	117243	505	42283	67	5899	2	41	.....	.....	6111	582131	5887	577048	8888 34
61	4364	29	1808	19	2001	33	1006	13	449	84	4568	94	6824	57 50
.....	.....	2	22	25	825	51	936	49	1077	97	2167	75	1912	32 67
61	4364	31	1830	44	2826	84	1942	62	1526	181	6735	169	8736	90 17
1308	121607	536	46113	101	6725	86	1983	62	1526	6292	588866	6056	585784	8978 51
.....	.....	.....	.....	1579	147920	.....	.....	.....	.....	1874	165049	1830	162949	4046 68
.....	.....	.....	.....	189	4985	.....	.....	.....	.....	366	15053	365	14890	211 88
.....	.....	.....	.....	1768	152905	.....	.....	.....	.....	2240	180102	2195	177839	4258 56
.....	.....	.....	.....	496	35308	8	601	.....	.....	510	36244	499	35443	895 46
.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1	20	.....	.....	00 25
.....	.....	.....	.....	496	35308	8	601	.....	.....	511	36264	499	35443	895 71
.....	.....	.....	.....	2264	188213	8	601	.....	.....	2751	216366	2694	213282	5154 27
157	25994	190	32080	.....	.....	.....	.....	.....	.....	320	52536	319	52735	264 34
3	368	2	370	.....	.....	.....	.....	.....	.....	399	71759	404	72144	361 73
160	26362	192	32450	.....	.....	.....	.....	.....	.....	719	124295	723	124879	626 07
12	1128	14	1181	.....	.....	.....	.....	.....	.....	14	1181	13	1232	6 11
1	61	1	61	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1	61	1	61	00 15
13	1189	15	1242	.....	.....	.....	.....	.....	.....	15	1242	14	1293	6 26
173	27551	207	33692	.....	.....	.....	.....	.....	.....	734	125537	737	126172	632 36

No. 10.—ETAT indiquant le nombre des Vaisseaux, leur Nationalité et leur l'année fiscale expirée

VAISSEAUX.	TOTAUX.		De ports du Canada à des ports du Canada.				De ports du des ports	
			Montée.		Descente.		Montée.	
	No.	Ton'x.	No.	Ton'x.	No.	Ton'x.	No.	Ton'x.
ECLUSE DE STE. ANNE—								
Vaisseaux à voiles du Canada et autres..	5065	408268	2578	205054	1882	145501	605	57713
Bateaux-à-vapeur do ...	1276	56234	672	30463	604	25771	.....	.....
Total du Canada.....	6341	464502	3250	235517	2486	171272	605	57713
Vaisseaux à voiles Américains et autres....	204	14660	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Bateaux-à-vapeur do ...	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Total Américains.....	204	14660	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Grand total, écluse Ste. Anne.....	6545	479162	3250	235517	2486	171272	605	57713
CANAUX D'OTTAWA ET RIDEAU—								
Vaisseaux à voiles du Canada et autres...	7441	548021	3771	277948	2919	199366	.....	.....
Bateaux-à-vapeur do ...	1337	43177	734	23197	603	19980	.....	.....
Total du Canada.....	8778	591198	4505	301145	3522	219346	.....	.....
Vaisseaux à voiles Américains et autres...	193	13890	100	7187	.....	.....	.....	.....
Bateaux-à-vapeur do ...	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Total Américains.....	193	13890	100	7187	.....	.....	.....	.....
Grand total, canaux d'Ottawa et Rideau	8971	605088	4605	308332	3522	219346	.....	.....
RECAPITULATION.								
VAISSEAUX A VOILES ET BATEAUX-A-VAPEUR DU CANADA.								
Welland.....	3278	548019	580	109501	1308	159912	469	108291
St. Laurent.....	11998	1159179	5523	534884	4573	453906	81	4923
Chambly	4435	357941	424	20152	427	24934	1816	159950
Baie de Burlington.....	1442	249174	527	91845	563	98517	.....	.....
Ecluse Ste. Anne.....	6341	464502	3250	235517	2486	171272	605	57713
Ottawa et Rideau	8778	591198	4505	301145	3522	219346	.....	.....
Total du Canada.....	36272	3370013	14809	1293044	12879	1127887	2971	330880
VAISSEAUX A VOILES ET BATEAUX-A-VAPEUR AMERICAINS—								
Welland.....	2791	719432	4	782	8	721	93	22653
St. Laurent.....	350	15471	3	88	2	20	63	2875
Chambly.....	1010	71707	2	88	3	135	501	35575
Baie de Burlington.....	29	2535	.....	.....	1	104	.....	.....
Ecluse Ste. Anne	204	14660	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Ottawa et Rideau.....	193	13890	100	7187	.....	.....	.....	.....
Total Américains.....	4577	837695	109	8145	14	980	657	61103
Grand total, Américains et Canadiens....	40349	4207708	15110	1318687	13014	1112018	3026	333624

Tonnage, qui ont passé dans les Canaux et Ecluses ci-dessous mentionnés, durant le 30 juin 1869.—*Suite.*

Canada à Américains.		De ports Américains à des ports du Canada.				De ports Américains à des ports Americains.				TOTAUX.				Montant des péages sur les vaisseaux.
Descente.		Montée.		Descente.		Montée.		Descente.		Montée.		Descente.		
No.	Ton'x.	No.	Ton'x.	No.	Ton'x.	No.	Ton'x.	No.	Ton'x.	No.	Ton'x.	No.	Ton'x.	$ cts.
.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	2578	205054	2487	203214	1020 70
.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	672	30463	604	25771	140 60
.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	3250	235517	3091	228985	1161 30
.....	.....	102	7347	.....	.....	.....	.....	102	7313	102	7347	102	7313	36 65
.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	102	7347	.....	.....	.....	.....	102	7313	102	7347	102	7313	36 65
.....	.....	102	7347	.....	.....	.....	.....	102	7313	3352	212864	3187	236298	1197 95
751	70707	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	3771	277948	3670	270073	4293 60
.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	734	23197	603	19980	416 37
751	70707	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	4505	301145	4273	290053	4709 97
93	6703	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	100	7187	93	6703	104 19
.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
93	6703	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	100	7187	93	6703	104 19
844	77410	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	4605	308332	4366	296756	4814 16
204	26806	212	27257	495	113621	6	1369	4	1259	1267	246421	2011	301598	11044 02
1247	117243	505	42283	67	5899	2	41	.....	.....	6111	582131	5887	577048	8888 34
.....	.....	.....	.....	1768	152905	.....	.....	.....	.....	2240	180102	2195	177839	4258 56
160	26362	192	32450	.....	.....	.....	.....	.....	.....	719	124295	723	124879	626 07
.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	3855	293230	2486	171272	1161 30
751	70707	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	4505	301145	4273	290053	4709 97
2362	241118	909	101990	2330	272425	8	1410	4	1259	18697	1727324	17575	1642689	30688 26
214	8369	216	6498	140	45468	1072	324408	1044	310533	1385	354341	1406	365091	17386 90
61	4364	31	1830	44	2826	84	1942	62	1526	181	6735	169	8736	90 17
.....	.....	.....	.....	496	35308	8	601	.....	.....	511	36264	499	35443	895 71
13	1189	15	1242	.....	.....	.....	.....	.....	.....	15	1242	14	1293	6 26
.....	.....	102	7347	.....	.....	.....	.....	102	7313	102	7347	102	7313	36 65
93	6703	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	100	7187	93	6703	104 19
381	20625	364	16917	680	83602	1164	326951	1208	319372	2294	413116	2283	424579	18519 88
3348	318456	1273	120907	3010	354024	1172	328371	1212	321621	20585	2041489	20264	2106119	49208 14

R. S. M. BOUCHETTE,
Commissaire des Douanes.

No. 11.—TABLEAU COMPARATIF du Tonnage des Navires et des Marchandises entrées dans les Canaux ci-dessous mentionnés, pour les années fiscales expirées les 30 juin 1866, 1867, 1868 et 1869 ; distinguant le transport de montée et de descente.

EFFETS ET VAISSEAUX.	Canal Welland.				Canaux du Saint Laurent.				Canal Chambly.			
	1866.	1867.	1868.	1869.	1866.	1867.	1868.	1869.	1866.	1867.	1868.	1869.
Tonnage des effets montés.....	264,454	244,681	311,601	337,901	136,283	156,123	172,159	168,918	284,291	364,609	395,365	330,298
do do descendus..	715,764	688,579	850,220	856,849	616,831	750,176	759,907	691,450	36,176	45,821	60,188	70,490
Tonnage total des effets montés et descendus.....	980,218	933,260	1,161,821	1,194,750	753,114	906,299	932,066	860,368	320,467	410,430	455,553	400,788
Tonnage des vaisseaux montés	554,551	503,311	610,422	600,762	527,555	566,991	598,215	588,876	181,189	208,657	212,387	216,366
do do descendus	522,763	490,627	629,944	666,689	519,939	555,925	578,251	585,774	181,981	209,987	213,078	213,282
Tonnage total des vaisseaux montés et descendus.....	1,077,314	993,938	1,240,366	1,267,451	1,047,494	1,122,916	1,176,466	1,174,650	363,170	418,644	425,465	429,648
Grand total des effets et vaisseaux montés et descendus..	2,057,532	1,927,198	2,402,187	2,462,201	1,800,608	2,020,215	2,108,532	2,035,018	683,637	829,074	881,018	830,436

No. 11.—*Suite.*

EFFETS ET VAISSEAUX.	Canal de la Baie Burlington.				Ecluse Ste. Anne.				Canaux d'Ottawa et Rideau.			
	1866.	1867.	1868.	1869.	1866.	1867.	1868.	1869.	1866.	1867.	1868.	1869.
Tonnage des effets montés	48,243	72,800	55,634	46,443	14,983	19,928	19,928	22,623	141,978	162,457	158,869	153,018
Do do descendus...	87,693	99,584	83,203	75,231	267,518	323,211	353,655	353,539	255,058	307,785	361,694	349,817
Tonnage total des effets montés et descendus.....	135,936	172,384	138,837	121,674	282,501	343,139	373,583	376,162	397,036	470,242	520,563	502,835
Tonnage des vaisseaux montés..	126,625	140,567	132,387	125,537	192,029	233,266	239,079	300,577	244,930	295,589	302,990	308,332
Do do descendus	116,149	142,151	132,145	126,172	185,156	217,676	235,865	178,585	249,062	279,025	301,247	296,756
Tonnage total des vaisseaux montés et descendus.....	232,774	282,718	264,532	251,709	377,185	450,942	474,944	479,162	493,992	574,614	604,237	605,088
Grand total des effets et vaisseaux montés et descendus.	368,710	455,102	403,369	373,383	659,686	794,081	848,527	855,324	891,028	1,044,856	1,124,809	1,107,923

R. S. M. BOUCHETTE,
Commissaire des Douanes.

No. 12.—TABLEAU COMPARATIF du mouvement total des articles, passagers et navires sur les Canaux et Ecluses ci-dessous mentionnés, pour l'année fiscale 1869, et les trois années précédentes expirées le 30 juin.

MARCHANDISES, DENREES ET ARTICLES.	CANAL WELLAND.				CANAUX DU ST. LAURENT.				CANAL CHAMBLY.			
	1866.	1867.	1868.	1869.	1866.	1867.	1868.	1869.	1866.	1867.	1868.	1869.
Matériel de ferme	316	260	222	179	1732	1796	2508	2357	188	214	239	173
Produits forestiers	312312	298225	279508	258978	491012	548529	594426	590385	247874	351445	376931	315246
Articles pour fabrication	96265	103950	160516	202764	82710	99797	103968	103146	9432	8176	13545	12091
Marchandises	110204	156686	174212	200528	49460	51133	48789	53710	18666	31787	46011	54340
Légumes	439487	341975	493873	503869	93993	84300	81927	86067	18787	5667	9165	10990
Autres produits agricoles	21594	15156	27303	28432	34207	50756	31328	24703	25520	13141	9662	7876
Tonnage total	980178	916252	1135634	1194750	753114	836311	862946	860368	320467	410430	455553	400788
Passagers ..... No.	9387	7173	7536	6611	27264	35148	47346	46754	2114	1747	1969	2144
Nombre des navires et bateaux de toutes sortes	6149	5405	6157	6069	11299	11832	12509	12348	4685	5228	5497	5445
Tonnage total des navires et bateaux de toutes sortes	1077314	993938	1240366	1267451	1047494	1122916	1176466	1174650	363170	418644	425465	429648

CANAL WELLAND.		CANAUX DU ST. LAURENT.		CANAL CHAMBLY.	
Le percentage de l'augmentation de 1869 sur 1868 est de	Le percentage de l'augmentation de 1869 sur 1866 est de	Le percentage de la diminution de 1869 comparée à 1868 est de	Le percentage de l'augmentation de 1869 sur 1866 est de	Le percentage de la diminution de 1869 comparée à 1868 est de	Le percentage de l'augmentation de 1869 sur 1866 est de
[A] 5.19.	21.89.	0.30.	14.24.	12.03.	25.06.

[A] Ce tableau de percentage s'applique à la première ligne des totaux indiquant le mouvement des articles.

No. 12.—*Suite.*

MARCHANDISES, DENREES ET ARTICLES.	CANAL DE LA BAIE BURLINGTON.				ECLUSE STE. ANNE.				CANAUX D'OTTAWA ET RIDEAU ET LEURS ECLUSES.			
	1866.	1867.	1868.	1869.	1866.	1867.	1868.	1869.	1866.	1867.	1868.	1869.
Matériel de ferme	56	36	37	53	579	443	635	640	15	14	41	14
Produits forestiers	34143	40310	36337	27744	261024	318201	348797	350101	366891	427990	478466	459821
Articles pour fabrication	24150	31683	21177	29231	7552	11352	10504	10191	12852	20035	18024	16517
Marchandises	26989	42775	37463	32306	5927	7164	8107	8476	9706	13059	18846	15918
Légumes	39721	40883	29941	39880	3618	4172	3222	3965	4578	6137	3390	6059
Autres produits agricoles	10877	17347	13882	2460	3801	8107	2318	2789	2994	3007	1796	4506
Tonnage total	135936	172384	138837	121674	282501	343139	373583	376162	397036	470242	520563	502835
Passagers ..... No.	11741	9951	16555	20428	22184	20796	26436	22264	1905	2325	2222	2102
Nombre des navires et bateaux de toutes sortes	1428	1661	1627	1471	5730	6676	6765	6545	8445	9014	9442	8971
Tonnage total des navires et bateaux de toutes sortes	232774	282718	264532	251709	377185	450942	474944	479162	494092	574614	604237	605088

CANAL DE LA BAIE BURLINGTON.		ECLUSE STE. ANNE.		CANAUX D'OTTAWA ET RIDEAU ET LEURS ECLUSES.	
Le percentage de la diminution de 1869 comparée à 1868 est de	Le percentage de la diminution de 1869 comparée à 1866 est de	Le percentage de l'augmentation de 1869 sur 1868 est de	Le percentage de l'augmentation de 1869 sur 1866 est de	Le percentage de la diminution de 1869 comparée à 1868 est de	Le percentage de l'augmentation de 1869 sur 1866 est de
(A) 11.37	10.50	0.69	33.05	3.41	26.64

(A) Ce tableau de percentage s'applique à la première ligne des totaux indiquant le mouvement des articles.
La diminution moyenne du mouvement des articles sur les six Canaux en 1869, comparée à celle de 1868, est de 0.88 pour cent.
L'augmentation moyenne du mouvement des articles sur les six Canaux en 1869, comparée à celle de 1866, est de 20.47 pour cent.

R. S. M. BOUCHETTE,
Commissaire des Douanes.

No. 13.—TABLEAU du Nombre et du Tonnage des Navires de toute espèc
saison de la navigation de l'ann

NAVIRES DU CANADA.

NAVIRES À VOILES.

Tonnage.	No.	Total du Tonnage.	Tonnage.	No.	Total du Tonnage.
4	3	12	Report....	811	68,196
5	6	30	190	6	1,140
8	23	184	195	7	1,365
10	15	150	200	12	2,400
15	12	180	205	4	820
20	15	300	210	4	840
25	19	475	215	6	1,290
30	16	480	220	5	1.100
35	21	735	225	6	1,350
40	28	1,120	230	5	1,150
45	8	360	235	3	705
50	26	1,300	240	2	480
55	18	990	245	3	735
60	17	1.020	250	6	1,500
65	19	1,235	255	4	1,020
70	33	2,310	260	5	1,300
75	39	2,925	265	4	1,060
80	36	2,880	270	2	540
85	34	2,890	275	1	275
90	54	4,860	280	8	2,240
95	68	6,460	285	3	855
100	56	5,600	290	6	1,740
105	45	4,725	295	7	2,065
110	39	4,290	300	5	1,500
115	25	2,875	310	4	1,240
120	16	1,920	320	6	1,920
125	12	1,500	330	5	1,650
130	9	1,170	340	7	2,380
135	14	1,890	350	6	2,100
140	19	2,660	355	8	2,840
145	13	1,885	560	7	2,520
150	7	1,050	365	1	365
155	11	1,705	370	2	740
160	8	1,280	375	2	750
165	6	990	380	3	1,140
170	3	510	385	2	770
175	5	885	390	2	780
180	8	1,440	395	5	1,975
185	5	925	412	1	412
			424	1	424
			..		
A reporter	811	68,196	Total...	987	117,672

NAVIRES À VAPEUR.

Tonnage.	No.	Total du Tonnage.	Tonnage	No.	Toti du Tonna
6	1	6	Report..	111	3,5
7	3	21	76	1	
8	3	24	80	1	
9	2	18	82	1	
10	5	50	84	2	1
11	2	22	86	1	
12	7	84	88	1	
15	2	30	93	1	
16	3	48	94	1	
17	1	17	95	2	1
18	3	45	96	1	
19	4	76	99	1	
20	2	40	100	1	1
21	2	42	103	2	2
22	1	22	115	2	2
23	3	69	120	2	2
24	3	72	123	2	2
25	3	75	126	1	1
26	2	52	128	2	2
27	4	108	132	1	1
28	2	56	136	1	1
29	1	29	140	1	1
30	5	150	152	1	1
31	2	62	160	2	3
32	1	32	174	1	1
33	1	33	176	3	5
34	1	34	184	1	1
36	2	72	186	2	3
37	4	148	195	2	3
39	2	78	217	1	2
40	5	200	220	3	6
42	1	42	223	1	2
44	2	88	224	1	2
46	1	46	228	1	2
48	2	96	236	2	4
50	2	100	237	2	4
52	1	52	250	1	2
54	1	54	260	1	2
55	3	165	26[illegible]	3	7
56	1	56	277	6	1,6
60	1	60	280	2	6
63	1	63	302	1	2
64	2	128	307	1	3
65	1	65	337	1	3
66	2	132	360	1	3
68	2	136	341	1	3
70	1	70			
72	2	144			
73	1	73			
75	2	150			
A reporter	111	3,535	Total...	180	16,3

ployés dans le commerce de transport sur les Canaux du Canada, pendant la cale expirée le 30 juin 1869.

NAVIRES DES ETATS-UNIS.

NAVIRES A VOILES.						NAVIRES A VAPEUR.		
Tonnage.	No.	Total du tonnage.	Tonnage.	No.	Total du tonnage.	Tonnage.	No.	Total du tonnage.
10	2	20	Report.....	292	25,357	7	1	7
15	6	90	205	6	1,230	10	2	20
17	1	17	210	6	1,260	18	3	54
20	4	80	215	12	2,580	20	1	20
25	2	50	220	3	660	27	1	27
30	1	30	225	9	2,025	44	1	44
35	1	35	230	5	1,150	48	1	48
40	2	80	235	4	940	49	1	49
45	2	90	240	7	1,680	56	1	56
50	3	150	245	6	1,470	57	1	57
55	2	110	250	4	1,000	62	1	62
60	18	1,080	255	5	1,275	65	1	65
65	38	2,230	260	4	1,040	.....	.....	.....
70	58	4,060	265	12	3,180	72	1	72
75	46	3,450	270	8	2,160	75	1	75
80	28	2,240	275	10	2,750	88	1	88
85	4	340	280	8	2,240	102	1	102
90	4	360	285	3	855	.....	.....	.....
95	1	95	290	7	2,030	166	1	166
100	1	100	295	10	2,950	168	1	168
105	2	210	300	12	3,600	204	1	204
110	4	440	305	6	1,830	208	1	208
115	2	220	310	8	2,480	255	1	255
120	4	480	315	9	2,835	269	1	269
125	3	375	320	7	2,240	.....	.....	.....
130	2	260	325	3	975	302	1	302
135	4	540	330	5	1,650	312	1	312
140	2	280	335	2	670	344	1	344
145	3	435	340	2	680	350	1	350
150	4	600	345	2	690	413	1	413
155	1	155	350	6	2,100	419	1	419
160	3	480	369	2	738	420	2	840
165	3	495	375	1	375	424	1	424
170	6	1,020	380	1	380	436	3	1,302
175	8	1,400	385	1	385	456	1	436
180	2	360	390	1	390	446	2	892
185	4	740	395	1	395	447	1	447
190	2	380	431	1	431	461	2	922
195	4	780	433	1	433	462	1	462
200	5	1,000	460	1	460	466	1	466
						467	1	467
						473	1	473
						479	1	479
						504	2	1,008
reporter...	292	25,357	Total...	493	81,569	Total...	59	12,874

R. S. M. BOUCHETTE,

Commissaire des Douanes.

No. 14.—TABLEAU en six classes, indiquant le Nombre et le Tonnage moyen du Canada, pendant la saison de la navigation

NOMBRE ET TONNAGE MOYEN DES

NAVIRES DU CANADA.

Classe.	Navires à voiles.	No.	Tonnage.	Classe.	Navires à vapeur.	No.	Tonnage.
1	250 à 424 tonneaux.....	107	34,601	1	250 à 341 tonneaux.....	17	4,937
2	200 à 250 do	44	9,970	2	200 à 250 do	12	2,748
3	150 à 200 do	71	12,640	3	150 à 200 do	12	2,120
4	100 à 150 do	199	23,965	4	100 à 150 do	14	1,712
5	50 à 100 do	374	31,170	5	50 à 100 do	35	2,600
6	Au-dessous de 50 tonneaux..	192	5,326	6	Au-dessous de 50 tonneaux..	90	2,187
	Totaux.....	987	117,672		Totaux.....	180	16,304

de toute espèce de Vaisseaux employés dans le commerce de transport sur les Canaux de l'année fiscale expirée le 30 juin 1869.

VAISSEAUX, DIVISES EN SIX CLASSES.

AMERICAINS.

Classe.	Vaisseaux à voiles.	No.	Tonnage.	Classe.	Bateaux à vapeur.	No.	Tonnage
1	250 à 460 tonneaux.....	139	42,217	1	250 à 504 tonneaux.....	27	11,282
2	200 à 250 do	62	13,995	2	200 à 250 do	2	412
3	150 à 200 do	38	6,810	3	150 à 200 do	2	334
4	100 à 150 do	30	3,840	4	100 à 150 do	1	102
5	50 à 100 do	200	14,065	5	50 à 100 do	7	475
6	Au-dessous de 50 tonneaux..	24	642	6	Au-dessous de 50 tonneaux...	11	269
	Totaux.....	493	81,569		Totaux.....	50	12,874

R. S. M. BOUCHETTE,
Commissaire des Douanes.

No. 15.—ETAT COMPARATIF indiquant la Quantité des Articles transporté
et 1869, et le montant de

ARTICLES.	1868.		1869.	
	Tonneaux.	Péages.	Tonneaux.	Péages.
		$ cts.		$ cts.
Pommes, oignons et autres végétaux	8,059	1,324 97	12,038	1,537 14
Alcalis (potasse et perlasse)	6,020	809 08	4,299	597 37
Lard séché	681	121 98	417	68 87
Ecorce	803	41 58	436	27 85
Orge et farine d'orge	29,779	3,025 64	44,813	5,402 03
Bœuf	945	174 92	449	76 18
Bière, cidre et vinaigre	2,280	276 95	1,950	192 39
Cire d'abeilles et biscuits	64	4 52	39	2 51
Son et provisions de bord	599	101 69	1,365	216 53
Briques, chaux et sable	13,365	1,013 27	13,877	839 60
Beurre	1,862	102 83	1,634	257 97
Charrettes et voitures	571	89 04	405	51 79
Bestiaux	1,512	128 24	1,625	134 16
Ciment et chaux hydraulique	5,639	933 67	8,983	1,404 56
Craie et blanc de céruse	376	66 74	577	137 52
Charbon de bois	13	0 85	.....	.....
Fromage	2,185	469 73	2,804	523 02
Argile	1,162	101 05	1,236	107 35
Trèfle et autres graines	1,782	392 18	1,495	331 98
Charbon	200,557	27,852 35	204,897	26,574 33
Café	215	53 55	285	64 97
Couperose	17	2 71	151	10 39
Ble-d'inde et farine de blé-d'inde	110,399	33,600 06	125,872	24,332 11
Teintures et matières tinctoriales	430	81 95	652	112 65
Poisson	7,744	1,029 44	8,203	1,053 40
Lin et graine de lin	186	18 95	138	16 00
Fleur	104,667	17,835 27	105,814	16,641 23
Meubles et bagages	4,755	915 93	5,017	1,074 59
Gypse	6,615	539 43	3,290	270 94
Jambons	54	10 61	138	30 48
Chanvre	27	6 58	45	6 30
Côtés de cuir et peaux crues	1,661	409 85	1,122	231 93
Porcs	365	38 29	402	34 10
Cornes, sabots et os	238	27 15	512	59 23
Chevaux	1,108	133 60	652	84 39
Glace	.....	.....	8,080	413 50
Fer—fonte cassée	50	4 85	24	2 60
" en morceaux et en gueuse	52,850	6,158 03	54,703	6,820 87
" pour chemin de fer	43,391	8,483 66	70,302	13,906 46
" poëles et autres objets en fonte	5,497	960 28	5,534	915 82
" coffres de sûreté	.....	.....	.....	.....
" tout autre non ailleurs désigné	27,795	4,996 43	23,589	3,983 97
Saindoux	144	33 71	131	32 62
Acajou	1	0 30	33	9 42
Manganèse et engrais	3,932	293 36	5,757	455 52
Manille	766	167 81	1,215	300 15
Marbre	2,949	627 41	3,489	783 99
Mélasses	5,615	1,015 88	10,709	1,530 25
Clous	7,422	1,120 90	7,335	1,128 55
Farine d'avoine	3,297	479 43	950	105 36
A reporter	670,447	116,076 70	747,483	112,894 94

sur les Canaux du Canada, durant les années fiscales expirées le 30 juin 1868 péages en provenant.

ARTICLES.	1868.		1869.	
	Tonneaux.	Péages.	Tonneaux.	Péages.
		$ cts.		$ cts.
Report	670,447	116,076 70	747,483	112,894 94
Huile (toutes sortes)	5,613	1,013 94	5,606	978 60
Tourteaux oléagineux et moulée de lin	196	32 16	6	0 45
Minerais (toutes sortes)	57,123	3,272 13	74,193	4,679 65
Poix, goudron et résine	2,418	388 27	2,942	434 63
Charrues et ustensiles d'agriculture	1,192	267 28	893	209 28
Lard	4,559	779 77	4,848	841 63
Foin pressé et millet à balais	1,934	257 02	2,679	267 36
Guenilles, vieux cordages et étoupe	890	130 21	1,425	211 97
Coton brut	66	14 66	39	9 79
Seigle et farine de seigle	1,826	398 53	935	230 36
Sel	105,552	17,581 81	117,913	20,549 74
Moutons	697	72 33	737	70 66
Provisions de bord	19	1 19	82	5 12
Ardoise	538	55 43	298	23 16
Cendre de soude	1,837	426 01	2,866	628 30
Fiches	121	23 21	320	61 42
Poterie et verrerie	6,419	1,211 23	5,712	1,085 38
Pierre	7,077	1,208 96	7,192	1,241 14
Sucre	24,765	4,311 03	18,872	3,317 43
Suif	170	34 34	51	8 33
Ferblanc et acier	3,915	864 77	3,696	839 96
Tabac	488	79 57	359	65 86
Térébenthine	1,123	145 43	1,170	122 74
Blé	304,896	56,534 16	358,185	66,466 75
Whiskey, autres spiritueux et vins	3,808	598 96	3,153	451 77
Blanc de plomb et peintures	1,322	297 32	1,326	308 56
Vitres	2,313	292 90	2,580	324 42
Laine	542	133 74	1,148	290 39
Tous autres prod. agricoles non ailleurs désignés.	65,993	10,027 48	51,637	8,512 03
Tous autres effets et marchandises do do	33,426	9,502 50	34,165	9,849 01
Bois de construction, etc.				
Cercles pour barils	2,905	657 20	.....	.....
Planches (toutes sortes) et bois scié	1,117,100	47,770 55	1,168,864	46,954 53
Courbes	671	39 40	117	6 59
Barils vides	2,551	187 80	2,665	184 24
Bois de chauffage	584,614	15,996 64	605,472	15,924 99
Billots de sciage	60,213	2,373 41	38,758	1,375 63
Bardeaux	5,357	731 96	251	69 65
Douves (toutes sortes)	62,006	5,517 10	48,426	3,988 72
Bois et objets en bois	249,704	14,485 83	139,513	11,093 03
Grands totaux (tonnage des vaisseaux et passagers non compris)	3,487,116	312,792 93	3,456,577	314,578 21
Passagers—Nombre total	102,064	4,028 80	100,303	3,770 47
Vaisseaux—Tonnage total	4,186,010	48,954 59	4,207,708	49,208 14
Total des péages perçus	.....	365,776 32	.....	367,556 82
Remis et libres	.....	14,431 58	.....	6,257 68
Grand total des péages	.....	380,207 90	.....	373,814 50

R. S. M. BOUCHETTE,
Commissaire des Douanes.

No. 16.—ETAT indiquant le revenu brut et net provenant des péages des Canaux du Canada, pour l'année fiscale expirée le 30 Juin 1869, comparé avec celui des cinq années précédentes expirées le 30 Juin chaque année.

	ANNEES.					
	1864.	1865.	1866.	1867.	1868.	1869.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Montant brut des péages	358,891 56	282,757 12	318,954 74	336,205 87	380,207 90	390,482 10
Remis et libres	.....	1,723 06	14,602 53	16,562 17	14,431 58	22,925 28
Péages perçus, net	358,891 56	281,034 06	304,352 21	319,643 10	365,776 32	367,556 82
Frais de perception (*)	121,040 04	98,858 42	129,537 31	130,985 08	125,297 97	138,441 90
Revenu net des péages (dép. contingentes et réparations comprises)	237,815 92	182,175 64	174,814 90	188,658 62	240,478 35	229,114 92

* Ceci comprend les dépenses se rattachant aux éclusiers et maîtres, ainsi qu'aux percepteurs des péages.

R. S. M. BOUCHETTE,
Commissaire des Douanes.

No. 17.—ETAT du revenu brut provenant des péages des Canaux du Canada, durant l'année fiscale expirée le 30 Juin 1869.

	Tolls.
	$ cts.
Canal Welland	243,559 03
Canaux du St. Laurent	80,099 25
Canal Chambly et l'écluse de St. Ours	33,246 20
Canal de la Baie Burlington	8,460 00
Ecluse de St. Anne	8,047 22
Canaux d'Ottawa et Rideau et leurs écluses	17,320 09
Total des péages—brut	390,731 79
Remis et libres	23,174 97
Total des péages perçus	$367,556 82

R. S. M. BOUCHETTE,
Commissaire des Douanes.

No. 18.—ETAT du montant brut des péages en vertu du tarif, et revenu net provenant de toutes sources, des Canaux du Canada, pour l'année fiscale expirée le 30 Juin 1869.

			$ cts.
Montant des péages—brut			390,731 79
do Canal Welland, emmagasinage, dom'ges et amen., $5,359.34; loyers	$ 3,527 71		8,887 05
do Canaux du St. Laurent, dommages et amendes, $551.67; loyers	13,040 42		21,688 03
do do emmagasinage, hivernage et droits, $8,095.94			
do Canal Chambly, dommages et amendes, $65.80; loyers, $20.00			85 80
Revenu provenant de toutes sources—brut			$421,392 67
Moins—Montant des salaires des percepteurs, éclusiers, etc.		$138,441 90	
do Entretien, réparations et autres dépenses incidentes		85,848 64	
do Péages remis		23,174 97	
			247,465 51
Revenu net provenant de toutes sources			173,927 16

R. S. M. BOUCHETTE,
Commissaire des Douanes.

MATIÈRES.

DOUANES.

PAGES.

No. 1.—Tableau général des principaux articles de marchandises anglaises et étrangères importés dans la Province de Québec, indiquant de quels pays ils sont importés, et s'ils l'ont été dans des navires anglais ou étrangers, ou par terre ; aussi, la quantité entrée pour la consommation et les droits perçus sur ces importations, durant l'année fiscale expirée le 30me jour de Juin 1869 :—

Province de Québec..... 2 à 55
Province d'Ontario..... 56 à 97
Province de la Nouvelle-Ecosse..... 98 à 141
Province du Nouveau-Brunswick..... 142 à 179

No. 2.—Tableau sommaire (par Provinces) des principaux articles de marchandises anglaises et étrangères importés dans la Puissance du Canada, indiquant s'ils ont été importés dans des navires anglais ou étrangers, ou par terre ; aussi, la quantité entrée pour la consommation et les droits perçus sur ces importations, durant l'année fiscale expirée le 30me jour de Juin 1869 :—

Province de Québec..... 180 à 191
Province d'Ontario..... 192 à 202
Province de la Nouvelle-Ecosse..... 203 à 213
Province du Nouveau-Brunswick..... 214 à 223

No. 3.—Tableau sommaire des principaux articles de marchandises anglaises et étrangères importés dans la Puissance du Canada, indiquant de quels pays ils sont importés, et s'ils l'ont été dans des navires anglais ou étrangers, ou par terre ; aussi, la quantité entrée pour la consommation et les droits perçus sur ces importations, durant l'année expirée le 30me jour de Juin 1869..... 224 à 239

No. 4.—Tableau comparatif indiquant la différence des quantités et valeurs des principaux articles de marchandises anglaises et étrangères entrés pour la consommation dans la Puissance du Canada, durant les années fiscales expirées le 30 Juin 1868 et 1869, respectivement..... 240 à 245

No. 5.—Tableau (par Provinces) indiquant la valeur des principaux articles entrés pour la consommation aux principaux ports dans la Puissance du Canada, durant l'année fiscale expirée le 30me jour de Juin 1869 :—

Province de Québec..... 246 à 247
Province d'Ontario..... 248 à 249
Province de la Nouvelle-Ecosse..... 250 à 251
Province du Nouveau-Brunswick..... 252 à 253

No. 6.—Tableau général (par Provinces) des exportations, de la provenance et manufacture de la Puissance du Canada, exportés durant l'année fiscale expirée le 30 Juin 1869 ; indiquant la quantité et la valeur de chaque article, le pays auquel ils ont été exportés, et s'ils l'ont été dans des navires anglais ou étrangers, ou par terre :—

Province de Québec..... 256 à 271
Province d'Ontario..... 272 à 279
Province de la Nouvelle-Ecosse..... 280 à 292
Province du Nouveau-Brunswick..... 293 à 301

MATIÈRES.—*Suite.*

DOUANES.—*Suite.*

PAGES.

No. 7.—Tableau sommaire (par Provinces) des articles de la provenance et manufacture de la Puissance du Canada, exportés durant l'année fiscale expirée le 30 Juin 1869, indiquant la quantité et la valeur de chaque article, et s'ils ont été exportés dans des navires anglais ou étrangers, ou terre :—

Province de Québec.....302 à 305
Province d'Ontario.....396 à 308
Province de la Nouvelle-Ecosse.....309 à 311
Province du Nouveau-Brunswick.....312 à 314

No. 8.—Tableau sommaire des articles, de la provenance et manufacture de la Puissance du Canada, exportés durant l'année fiscale expirée le 30 Juin 1869; indiquant la quantité et la valeur de chaque article, le pays auquel ils ont été expédiés, et s'ils l'ont été dans des navires anglais ou étrangers, ou par terre.....315 à 318

No. 9.—Tableau comparatif indiquant les quantités et valeurs des principaux articles, de la provenance et manufacture de la Puissance du Canada, exportés d'icelle, durant les années fiscales expirées respectivement le 30 Juin 1868 et 1869.....319 à 323

No. 10.—Tableau (par Provinces) indiquant la quantité et valeur des principaux articles de la provenance et manufacture de la Puissance du Canada, exportés des principaux ports de la Puissance, durant l'année fiscale expirée le 30 Juin 1869 :—

Province de Québec.....324 à 327
Province d'Ontario.....328 à 331
Province de la Nouvelle-Ecosse.....332 à 333
Province du Nouveau-Brunswick.....334 à 337

No. 11.—Tableau comparatif (par Provinces) de la valeur des exportations, la valeur des marchandises importées et entrées pour la consommation, et le montant des droits perçus à chaque port dans la Puissance du Canada, durant les années fiscales expirées respectivement le 30 Juin 1868 et 1869 :—

Province de Québec.....338 à 339
Province d'Ontario.....340 à 341
Province de la Nouvelle-Ecosse.....342 à 343
Province du Nouveau-Brunswick.....344 à 345

No. 12.—Tableau comparatif indiquant la valeur totale des articles exportés, la valeur des marchandises importées et entrées pour la consommation, et le montant des droits perçus dans la Puissance du Canada, durant les années fiscales expirées respectivement le 30 Juin 1868 et 1869..... 346

No. 13.—Aperçu statistique du commerce de la Puissance du Canada, indiquant la valeur des articles exportés, la valeur des marchandises importées et entrées pour la consommation de la Grande-Bretagne, ses colonies et pays étrangers, et le montant des droits perçus, avec le tonnage des navires arrivant et partant—comprenant dans ce tonnage les navires engagés dans le commerce de l'intérieur, durant l'année fiscale expirée le 30 Juin 1869..... 347

No. 14.—Tableau (par Provinces) indiquant l'importation des articles suivants, dans la Puissance du Canada, des Indes Occidentales Etrangères, distinguant si ces importations ont eu lieu directement, ou si elles ont passé par quelque possession britannique ou pays étranger, durant l'année fiscale expirée le 30 Juin 1869 :—

Province de Québec..... 348
Province d'Ontario..... 348
Province de la Nouvelle-Ecosse..... 349
Province du Nouveau-Brunswick..... 349

No. 15.—Tableau (par Provinces) de la quantité et valeur des marchandises importées dans la Puissance du Canada, *viâ* les Etats-Unis, en entrepôt dans ce pays, à l'importateur canadien; montrant aussi la quantité et la valeur des marchandises étrangères achetées sur le marché des Etats-Unis—soit en entrepôt—après paiement des droits—ou en franchise; et aussi la quantité et la valeur des marchandises de la provenance ou de la manufacture des Etats-Unis, durant l'année fiscale expirée le 30 Juin 1869 :—

Province de Québec.....350 à 351
Province d'Ontario.....352 to 353

MATIÈRES.—*Suite.*

DOUANES.—*Suite.*

PAGES.

No. 16.—Tableau (par Provinces) des effets emmagasinés en entrepôt, dans la Puissance du Canada, pour l'année fiscale expirée le 30 Juin 1869, et indiquant le montant des droits imposables sur ces effets à cette date :—

Province de Québec..... 354
Province d'Ontario..... 355
Province de la Nouvelle-Ecosse..... 355
Province du Nouveau-Brunswick..... 356

No. 17.—Tableau des navires (par Provinces) britanniques et étrangers *venant de la mer*, distinguant ceux chargés ou sur lest, entrés aux ports ci-dessous mentionnés, dans la Puissance du Canada, durant l'année fiscale expirée le 30 Juin 1869 :—

Province de Québec.....358 à 361
Province d'Ontario..... 361
Province de la Nouvelle-Ecosse.....362 à 377
Province du Nouveau-Brunswick.....378 à 383

No. 18.—Tableau des navires (par Provinces) britanniques et étrangers, *allant à la mer*, distinguant ceux chargés et sur lest, sortis des ports sous-mentionnés dans la Puissance du Canada, durant l'année fiscale expirée le 30 Juin 1869 :—

Province de Québec.....384 à 386
Province de la Nouvelle-Ecosse.....387 à 403
Province du Nouveau-Brunswick.....404 à 409

No. 19.—Tableau (par Provinces) indiquant le nombre et le tonnage des navires qui sont arrivés et partis *par voie de mer* des ports ci-dessous mentionnés dans la Puissance du Canada, durant l'année fiscale expirée le 30 Juin 1869, distinguant leur nationalité :—

Province de Québec.....410 à 411
Province de la Nouvelle-Ecosse.....412 à 422
Province du Nouveau-Brunswick.....423 à 426

No. 20.—Navires entrés.—Tableau (par Provinces) du nombre des navires, *venant de la mer*, entrés aux ports sous-mentionnés dans la Puissance du Canada, indiquant leur tonnage, le nombre d'hommes employés, et le pays d'où ils viennent, durant l'année fiscale expirée le 30 Juin 1869 :—

Province de Québec..... 427
Province de la Nouvelle-Ecosse.....428 à 429
Province du Nouveau-Brunswick..... 430

No. 21.—Navires sortis.—Tableau (par Provinces) du nombre des navires, *allant à la mer*, sortis des ports sous-mentionnés dans la Puissance du Canada, indiquant leur tonnage, le nombre d'hommes employés et le pays de leur destination, durant l'année fiscale expirée le 30 Juin 1869 :—

Province de Québec..... 431
Province de la Nouvelle-Ecosse.....432 à 433
Province du Nouveau-Brunswick..... 434

No. 22.—Tableau (par Provinces) du tonnage des vaisseaux canadiens et américains entrés et sortis aux ports ci-dessous mentionnés, indiquant les relations (sans compter les traverses) qui ont eu lieu par navigation intérieure entre la Puissance du Canada et les Etats-Unis, durant l'année fiscale expirée le 30 Juin 1869 :—

Province de Québec..... 435
Province d'Ontario.....436 à 437

MATIERES.—*Suite.*

DOUANES.—*Fin.*

PAGE

No. 23.—Tableau indiquant le nombre et le tonnage des vaisseaux entrés et sortis dans les diverses Provinces de la Puissance du Canada, durant l'année fiscale expirée le 30 Juin 1869 4

No. 24.—Tableau (par Provinces) indiquant le nombre et le tonnage des bateaux à vapeur et des vaisseaux à voiles construits, et ceux enrégistrés aux ports ci-dessous mentionnés, dans la Puissance du Canada, durant l'année fiscale expirée le 30 Juin 1869 :—

Province de Québec..... 4
Province d'Ontario..... 4
Province de la Nouvelle-Ecosse..... 4
Province du Nouveau-Brunswick..... 4

No. 25.—Tableau indiquant le nombre et le tonnage des bateaux à vapeur et des vaisseaux à voiles construits, et ceux enrégistrés dans les diverses Provinces de la Puissance du Canada, durant l'année fiscale expirée le 30 Juin 1869..... 4

INDEX DETAILLE DES IMPORTATIONS.

ARTICLES.	ETATS GENERAUX.				SOMMAIRE.
	Province de Québec.	Province d'Ontario.	Province de la Nouvelle-Ecosse.	Province du Nouveau-Brunswick.	Puissance du Canada.
A	Page.	Page.	Page.	Page.	Page.
Acide acétique et vinaigre	13	64	107	149	226
Acide sulfurique	2	56	98	142	224
Acides, alun, antimoine et argol	33	81	122	164	230
Acier—forgé ou fondu, en barres et en baguettes, en plaques de toutes formes, mais non moulé	43	90	131	172	234
Affiches et brochures—imprimées, lithographiées ou en taille douce	28	77	.....	160	228
Alcalis—potasse, perlasse et soude	35	83	125	166	330
Ale, bière et porter—En futailles	9	61	103	146	224
En bouteilles	9	61	104	146	224
Amidon	6	59	101	145	224
Ancres, câbles-chaînes, boucles de sabord, allonges et poulies	41	87	129	169	232
Animaux de toutes espèces	.....	.....	140	178	236
Animaux—pour l'amélioration de la race	54	.....	.....	.....	236
Animaux—Chevaux	2	56	.....	142	224
Bêtes à cornes	2	56	98	.....	224
Porcs	2	56	98	.....	224
Moutons	2	56	98	.....	224
Arbres, plantes et arbrisseaux, bulbes et racines	51	95	138	177	236
Armes, uniformes, instruments de musique pour corps de musique et approv. militaires	54	96	139	.....	236
Articles d'ébénisterie et meubles	13	65	107	149	226
Articles de mode et nouveautés	17	68	110	152	226
Argile réfractaire	46	91	133	173	234
Articles pour crinolines—ouvrés	38	85	127	.....	232
Autres articles	53	95	139	177	236
Autre ferronnerie	21	71	113	155	226
Articles non énumérés	31	79	121	163	230
B					
Balais et brosses	13	65	107	149	226
Barres et liens de chemins de fer, coussinets de fer forgé ou d'acier, jumelles pour lier les lisses et essieux de char	43	.....	131	171	234
Benzine, naphthe et pétrole raffiné	5	58	100	143	224
Beurre	7	60	103	.....	224
Beurre	54	.....	140	178	236
Bijouteries et montres	21	71	113	155	226
Bimbeloterie	30	79	120	162	228
Biscuits et pain provenant de la Grande-Bretagne et des provinces de l'Amérique Britannique du Nord	35	83	125	166	232
Blanc d'Espagne ou lait de chaux	35	83	124	166	230
Blé-d'inde—en vertu des règlements du 24 janvier 1868	8	.....	.....	.....	224

INDEX DÉTAILLÉ DES IMPORTATIONS.—*Suite.*

ARTICLES.	ETATS GENERAUX.				SOMMAIRE.
	Province de Québec.	Province d'Ontario.	Province de la Nouvelle-Ecosse.	Province du Nouveau-Brunswick.	Puissance du Canada.
B	Page.	Page.	Page.	Page.	Page.
Blé-d'inde	49	93	136	175	234
Bois de construction—en planches et scié—d'acajou, bois de rose, noyer, cerisier, châtaignier et pin résinenx	39	86	127	168	232
Bois de construction—scié ou en planches—n'étant pas acajou, de bois de rose, noyer, châtaignier et cerisier, ou non importés des provinces de l'Amérique Britannique du Nord	21	71	113	155	228
Bois de construction	.....	.....	140	178	236
Bois—non ouvrés	52	95	139	177	236
Bois—ouvrés	25	74	116	158	228
Bois de chauffage	46	92	.....	.....	234
Boitte	.....	.....	134	.....	234
Bonneterie	19	69	112	153	226
Bottes et souliers—ouvrés	24	74	115	157	228
Bouchons de liége	16	67	109	151	226
Briques réfractaires	38	85	127	168	232
Bustes, statues et statuettes	32	80	122	.....	230
C					
Câbles—de chanvre et d'herbe—cordage et toile à voile, lorsqu'employés pour navires seulement	41	88	130	170	232
Câble et étoupe	38	86	127	168	232
Café—vert	5	58	101	144	224
moulu ou rôti	5	59	101	144	224
Caoutchouc ou gutta-percha—ouvré	23	72	114	156	228
Caoutchouc et gutta-percha—non ouvrés	45	91	.....	.....	234
Caractères typographiques	31	80	122	163	230
Carrosses	14	65	108	150	226
Cartes à jouer	12	63	106	148	226
Cartes, cartes marines et atlas—non ailleurs spécifiés	22	72	114	156	228
Cidre	15	66	109	151	226
Cigares—valeur n'excédant pas $10 par mille.	7	59	102	145	224
Excédant $10 et de pas plus de $20 par mille	7	59	102	145	224
Excédant $20 et de pas plus de $40 par mille	7	60	102	145	224
Excédant $40 par mille	7	60	103	145	224
Ciment—marin et hydraulique—non moulu	37	.....	126	167	232
Cirage	13	64	107	149	226
Châles	.....	.....	119	161	228
Chandeliers, girandoles et appareils à gaz	15	65	.....	150	226
Chandelles et bougies de suif, cire, ou de tout autre matériel	14	65	108	150	226
Chapeaux, casquettes et chapeaux de femmes.	19	69	111	153	226
Charbon et coke	45	91	132	173	234
Chardons à carder	51	95	138	.....	236

INDEX DÉTAILLÉ DES IMPORTATIONS.—*Suite.*

ARTICLES.	Etats Generaux.				Sommaire.
	Province de Québec.	Province d'Ontario.	Province de la Nouvelle-Ecosse.	Province du Nouveau-Brunswick.	Puissance du Canada.
C	Page.	Page.	Page.	Page.	Page.
Chauderets et peaux pour les batteurs d'or, feuilles d'or et d'argent, pour les fabricants d'articles plaqués	38	85	127	168	232
Chicorée—brute ou verte	6	59	101	.....	224
rôtie ou moulue	6	59	101	144	224
Cloches d'église et calices	37	84	126	167	232
Clous d'alliages différents ou de bordages, et chevilles d'alliages différents	39	.....	128	169	232
Cocoa et chocolat	16	66	109	.....	226
Coco avec ou sans l'écale	45	.....	133	.....	234
Colis	26	75	117	159	228
Conserves au vinaigre et sauces	28	77	119	160	228
Cordage	16	67	109	151	226
Cordiaux	3	56	98	142	224
Coton à mèche	36	84	125	167	232
Cotons	16	67	109	151	226
Coton de laine	36	84	125	167	232
Couleurs et autres articles importés par les tapissiers et les peintres	33	81	.....	164	230
Coutellerie de toutes sortes	20	70	112	154	226
Crême de tartre crystalisée	33	81	123	.....	230
Crin ou poil de chèvre de Turquie—ouvré	23	73	115	.....	228
Crin	48	93	135	174	234
Cuir	21	71	113	155	228
Cuir—peaux de mouton, veau, chèvre et chamois—(préparées)	21	71	.....	155	228
Cuir ou imitation de cuir—ouvré	24	73	115	157	228
Cuir à semelles et empeignes	31	79	121	163	230
Cuivre jaune—en gueuses, en barres, en baguettes, en boulons et feuilles, et à bordages	44	.....	132	172	234
Cuivre en barres, en baguettes, en feuilles et en fragments	42	89	130	171	234
Cuivre en gueuses, en barres, en baguettes, en boulons, en feuilles et à bordages	42	89	130	171	234
Cuivre jaune ou rouge—ouvré	24	73	115	157	228
D					
Déchets de coton et de filasse	36	84	125	167	232
Dessins—non à l'huile	32	80	122	.....	230
Diamants et pierres précieuses	45	91	133	.....	234
Drogues—non ailleurs spécifiées	17	67	110	152	226
Droits sur ré-impressions d'ouvrages anglais	.....	.....	140	.....	235
E					
Eau-de-vie	3	57	99	142	224
Echantillons de botanique, minéralogie, histoire naturelle, sculpture et modèles	33	81	122	164	230
Ecorce pour les tanneurs	51	95	137	.....	236
Ecorces, baies, drogues, noix, végétaux et bois — employés principalement pour la teinture	33	81	123	164	230

INDEX DÉTAILLÉ DES IMPORTATIONS.—*Suite.*

ARTICLES.	Etats Generaux.				Sommaire.
	Province de Québec.	Province d'Ontario.	Province de la Nouvelle-Ecosse.	Province du Nouveau-Brunswick.	Puissance du Canada.
F	Page.	Page.	Page.	Page.	Page.
Effets appartenant à des sujets anglais domiciliés en Canada, mais décédés à l'étranger	53	96	.....	.....	236
Effets pour l'usage public de la Puissance...	53	96	139	.....	236
Effets pour l'usage des consuls-généraux étrangers	53	96	.....	.....	236
Effets pour l'usage de l'armée et de la marine.	.....	.....	.....	177	236
Effets pour l'usage du Gouverneur-Général ..	53	96	.....	177	236
Effets des colons	54	97	139	.....	236
Emeri	46	91	133	.....	234
Emeri, papier à verre et sable, et toile	37	85	126	167	232
Encres de toutes sortes, excepté celle d'imprimerie	19	70	112	154	226
Engrais	49	93	136	175	234
Esprits de térébenthine	29	78	119	161	228
Epices—comprenant le gingembre, piment et poivre—non moulues	29	77	119	161	228
Epices—savoir : casse, cannelle, gingembre, piment et poivre—moulues	11	63	106	148	226
Etain—en barres, en morceaux, en gueuses ou granulé	43	90	131	172	234
Etamine	35	83	125	166	232
Etamine et manœuvres en fil de fer	41	88	129	170	232
F					
Farine de blé et de seigle	47	92	134	174	234
Farine de blé-d'inde	49	39	136	175	234
Faucheuses, moissonneuses et batteuses	25	74	116	158	228
Fer	31	80	121	163	230
Fer—Articles de ferblanc vernissé et d'étain.	20	70	112	154	226
Bêches, pelles, haches, houes, etc	20	70	112	154	226
Pointes, clous, broquettes, etc	20	70	113	154	226
En fragments, galvanisé ou en gueuses, puddlé en barres, loupes et morceaux, chevilles et boulons (galvanisé)	42	89	131	171	234
Fibrille, fibre du Mexique ou Tampico, blanche et noire, et autres fibres végétales pour la fabrication	46	91	133	173	234
Fil de cuivre jaune ou rouge—rond ou plat..	44	90	132	172	234
Foin	48	93	.....	.....	234
Fournitures de carrosserie et de sellerie	14	65	108	150	226
Fourrures, peaux et queues—non préparées..	47	92	134	174	234
Fourrures—ouvrées	23	72	114	156	228
Fromage	8	60	103	145	224
Fromage	.....	.....	.....	178	236
Fruits secs et noix de toutes sortes	17	67	110	151	226
Fruits secs et verts	.....	.....	140	.....	236
Fusils, carabines et armes à feu de toutes sortes.	18	69	111	153	226
G					
Genièvre	3	57	99	143	224
Grains de toutes sortes, sauf le blé-d'inde	47	92	135	174	234

INDEX DETAILLÉ DES IMPORTATIONS.—*Suite.*

ARTICLES.	Etats Generaux.				Sommaire.
	Province de Québec.	Province d'Ontario.	Province de la Nouvelle-Ecosse.	Province du Nouveau-Brunswick.	Puissance du Canada.
G	Page.	Page.	Page.	Page.	Page.
Graines—pour l'agriculture, l'horticulture ou manufacture	51	94	137	176	236
Graisse et graillons	47	92	135	171	234
Graviers	47	92	.....	.....	234
Gravures et étampes	17	67	110	152	226
Gomme copale	47	.....	135	.....	234
Guenilles	40	87	129	.....	232
Gypse	55	.....	140	178	236
Gypse et plâtre de Paris—non moulus ni calcinés	48	93	135	.....	234
H					
Hameçons, rêts et seines, lignes et ficelles	38	85	127	168	223
Hardes faites à la main ou à la machine à coudre	15	66	109	151	226
Harnais et sellerie—ouvrés	25	74	115	157	228
Herbe de manille et foin de mer	49	93	136	.....	234
Herbes, osier, feuilles de palmier, paille, fanons de baleine ou saule—ouvrés	23	73	115	157	228
Houblon	48	93	135	175	234
Huile de baleine	52	95	139	177	236
Huile—de charbon et kerosene—distillée, purifiée et raffinée	4	58	100	143	224
Huiles—de cacao, de pin et de palmier, dans leur état naturel	34	82	124	165	230
Huiles—rectifiées ou préparées, non ailleurs spécifiées	26	75	117	159	228
Huiles de toutes sortes—crues—excepté celle de baleine et autres, ailleurs spécifiées	.....	75	117	117	228
I					
Indigo	34	82	123	165	230
Instruments aratoires et ustensiles, importés par les sociétés d'agriculture	37	.....	126	167	232
Instruments de musique	25	74	116	158	228
Instruments et appareils de physique, pour colléges et écoles	40	87	129	169	232
J					
Journaux étrangers	17	68	.....	152	226
K					
Kryolite	.....	.....	123	.....	230
L					
Lainages	30	79	121	162	230
Laine	52	95	139	177	236
Laiton—de cuivre jaune ou rouge	40	87	129	.....	232
Lames métalliques recouvertes pour crinolines	17	68	111	152	226
Lampes d'habitacle, lampes à signaux, caps de mouton et faux sabords	41	88	129	169	232

INDEX DÉTAILLÉ DES IMPORTATIONS.—*Suite.*

ARTICLES.	ETATS GENERAUX.				SOMMAIRE.
	Province de Québec.	Province d'Ontario.	Province de la Nouvelle-Ecosse.	Province du Nouveau-Brunswick.	Puissance du Canada.
L	Page.	Page.	Page.	Page.	Page.
Liége et écorce	45	91	133	173	234
Lin, chanvre et étoupe—non préparés	47	92	134	174	234
Livres, publications périodiques et brochures.	31	79	121	163	320
Locomotives et chars de chemin de fer	22	.....	114	156	228
Locomotives—châssis, essieux, manivelles, cercles de fer ou d'acier pour bandages de roue, courbé et soudé, essieux de manivelles, tiges de piston, barres à coulisse, tourillons de manivelles, etc	43	89	131	171	234
M					
Macaroni et vermicelle	22	72	.....	156	228
Machines à vapeur—autres que locomotives	29	78	120	161	228
Macis et muscade	11	63	106	148	226
Malt	8	61	103	146	224
Manivelles et arbres ébauchés pour bateaux à vapeur et moulins	42	89	.....	171	234
Marbre ou imitation de marbre—ouvré	22	72	114	156	228
Marbre—brut	49	93	136	175	234
Matériaux pour chapeaux, bottes et souliers, savoir :—feutre, prunelle, peluche, soie torse et tissée, ou soie ou coton en trême pour tissu élastique	39	86	128	169	232
Mécanismes—non ailleurs spécifiés	25	75	116	158	228
Mécanismes—lorsqu'employés dans la construction première de moulins	39	86	128	169	232
Médailles et pierres précieuses, etc	32	80	.....	.....	230
Médecines brevetées	12	63	106	148	226
Mélasses—pour les fins de raffinerie	5	.....	.....	.....	224
Mélasses—autre que pour les fins de raffinerie.	13	64	107	149	226
Menus articles	29	78	120	162	228
Millet à balais	44	90	132	173	234
Minerai de toutes sortes	49	94	137	.....	236
Monnaies et lingots	53	96	139	.....	236
Mousse pour les tapissiers	49	93	136	175	234
Moutarde	25	75	116	158	228
N					
Nitre, sel ammoniac, sel de soude, salpêtre, cendre de soude, soude caustique, etc	34	82	123	165	230
O					
Ochres et oxides métalliques sèches, moulues ou non—lavées ou non—non calcinées	34	82	123	165	230
Ochres—moulues ou calcinées	26	.....	117	.....	228
Œufs	45	91	133	173	234
Opium	26	75	.....	.....	228
Or, argent, ou électro-plaqué—ouvrés	24	73	115	157	228

INDEX DÉTAILLÉ DES IMPORTATIONS.—*Suite.*

ARTICLES.	Etats Generaux.				Sommaire.
	Province de Quebec.	Province d'Ontario.	Province de la Nouvelle-Ecosse.	Province du Nouveau-Brunswick.	Puissance du Canada.
O	Page.	Page.	Page.	Page.	Page.
Osier pour les vanniers	50	94	.....	.....	236
Os, écailles, corne, nacre de perles et ivoire—ouvrés	23	73	.....	157	228
Outillages d'imprimerie, savoir : — Presses, planches électrotypées et stéréotypées, et encre	39	87	128	169	232
Outils et instruments de relieurs	36	83	.....	.....	232
P					
Papeterie	29	78	120	161	228
Papier-mâché—ouvré	23	73	.....	.....	228
Papier de toute espèce	27	76	118	159	228
Papier peint	27	76	118	160	228
Parasols et parapluies	27	76	118	.....	228
Parfums—non ailleurs spécifiés	12	63	106	148	226
Pâte de cacao proven't. de la Grande-Bretagne et des provinces de l'Amérique Britannique du Nord	37	85	126	.....	232
Peaux, cornes et pelleteries	48	93	135	175	234
Peintures à l'huile	33	81	.....	164	230
Peintures et couleurs	27	76	118	159	228
Peluche pour chapeaux	19	.....	.....	.....	226
Pendules	15	66	109	151	226
Pétrole cru	5	58	100	144	224
Phosphore, soufre en pierre et en poudre, en canon ou en fleur	35	82	124	165	230
Pièces de feu d'artifice	17	68	111	.....	226
Pierre brute et ardoises	51	94	137	176	236
Pierres meulières	36	84	.....	166	232
Pierres lithographiques	39	86	127	.....	232
Pipes à fumer	30	78	120	162	228
Placage en bois ou en ivoire	40	87	.....	.....	232
Plâtre de Paris et ciment hydraulique—moulus ou calcinés	27	76	118	160	228
Plomb en feuille ou en gueuse et litharge	43	89	131	171	234
Plomb—rouge et blanc—sec	34	82	123	165	230
Poëles et fonte	21	71	113	155	226
Poisson—produits du poisson et huile de	55	97	140	178	236
Poisson frais	46	92	134	.....	234
Poisson—salé ou fumé	8	61	103	145	224
Pompes à incendie à vapeur—importées par les corporations municipales	.....	85	.....	168	232
Porcelaine, faïence et poterie	15	66	108	150	226
Poudre à tirer	18	68	111	153	226
Poudres à blanchir et borax	33	81	123	164	230
Poulies de navires et dés, compas, gouvernails, pompes et garnitures, margouillets	41	88	129	170	232
Préparations anatomiques	32	80	.....	.....	230
Presses à bras portatives à imprimer	.....	77	.....	160	228
Produits du pétrole	5	58	100	144	224

INDEX DÉTAILLÉ DES IMPORTATIONS.—*Suite.*

ARTICLES.	Etats Generaux. Province de Québec.	Province d'Ontario.	Province de la Nouvelle-Ecosse.	Province du Nouveau-Brunswick.	Sommaire. Puissance du Canada.
R	Page.	Page.	Page.	Page.	Page.
Racines médicinales, dans leur état naturel.	35	83	124	165	230
Résine et goudron	51	95	138	176	236
Résine	50	94	137	175	236
Rhum	4	57	99	143	422
Rotin—pour les empailleurs de chaises	50	94	137	.....	236
S					
Saindoux et suif	.....	.....	140	.....	236
Saindoux et suif	8	60	103	145	.....
Savon commun	6	59	101	144	224
Savon de fantaisie et parfumé	12	64	107	149	226
Sel	50	94	137	176	236
Soie torse et soie et fil de Turquie tors	.....	.....	.....	161	228
Soie torse et fil de lin (machine)	39	86	128	169	232
Soies de porc	44	90	132	173	234
Soies, satins et velours	29	77	119	161	228
Spelter et zinc—en morceaux, en feuilles ou en gueuses	43	89	131	171	234
Spiritueux parfumés, pour les fins de parfumerie seulement	3	57	99	142	224
Spiritueux et eaux fortes, y compris l'esprit de vin et l'alcool, mais n'étant pas du whiskey	4	58	100	143	224
Suc de canne, mélado, etc	11	63	105	147	224
Sucre-candi et confiseries	11	63	105	147	224
Sucre—égal à et au-dessus du No. 9, étalon hollandais	10	62	105	147	224
au-dessous du No. 9, étalon hollandais	11	62	105	147	224
T					
Tabac—fabriqué et à priser	10	62	104	147	224
Tabac—non fabriqué	51	95	138	176	236
Tables de billiard et de bagatelle, et garnitures	13	64	107	.....	226
Tampons de pont, coins, genoux et mâts de fer, et gournables	41	88	130	170	232
Tapis et tapis de foyer	14	65	108	150	226
Teintures	3	57	99	142	224
Térébenthine—autre que les esprits de	52	.....	138	.....	236
Terre à pipe	50	94	137	.....	226
Terre, argile et sable	45	91	133	173	234
Thé—vert et Japon	9	61	104	146	224
noir	9	61	104	146	224
Tissus de coton et de laine pour souliers de caoutchouc	37	.....	.....	.....	232
Toiles cirées	26	75	117	159	228
Toile pour courroies sans fin et tuyaux	37	85	126	.....	232
Toile	22	71	113	155	228
Tourteaux oléagineux	.....	87	.....	.....	232

INDEX DETAILLÉ DES IMPORTATIONS.—*Fin.*

ARTICLES.	ETATS GENERAUX.				SOMMAIRE.
	Province de Québec.	Province d'Ontario.	Province de la Nouvelle-Ecosse.	Province du Nouveau-Brunswick.	Puissance du Canada.
T	Page.	Page.	Page.	Page.	Page.
Tresses de fantaisie en paille d'Italie et en herbe	40	87	129	.....	232
Tubes et tuyaux de cuivre jaune, rouge ou fer—passés à la filière	44	90	132	172	234
Tuiles à drainage	37	85	126	167	232
V					
Végétaux	52	95	138	177	236
Verre—poli et étamé	18	69	111	153	226
Verre—peint, etc	18	69	111	153	226
Verrerie	19	69	111	153	226
Vernis—autre que le brillant ou noir	30	79	121	162	228
Vernis—brillant et noir—lorsque employé pour navires seulement	42	88	130	170	234
Vêtements, dons de—pour fins charitables	.....	84	.....	.....	232
Viandes et volailles—fraîches, fumées et salées	55	.....	140	178	336
Viandes, volailles, poissons et végétaux—marinés	28	77	119	160	228
Viandes—fraîches, salées ou fumées	9	61	103	146	224
Vies de toutes sortes	10	62	105	147	224
Vitriol—bleu	35	83	124	165	230
Voiles—toutes faites	28	77	119	161	228
W					
Whiskey	4	57	100	143	224
Z					
Zinc—blanc (sec)	35	83	125	166	230

INDEX DETAILLE DES EXPORTATIONS.

ARTICLES.	Etats Generaux.				Sommaire.
	Province de Québec.	Province d'Ontario.	Province de la Nouvelle-Ecosse.	Province du Nouveau-Brunswick.	Puissance du Canada.
A	Page.	Page.	Page.	Page.	Page.
Ale, bière et cidre	270	279	291	300	323
Alcalis—potasse	258	272	.....	.....	320
perlasse	258	273	.....	.....	320
Amidon	269	278	.....	.....	323
Anspects	261	.....	285	.....	320
Articles non énumérés	271	279	292	301	323
Autres articles	256	272	281	203	319
Autres produits des pêcheries	.....	.....	282	.....	319
Autres douves	260	273	283	295	320
Autres graines	267	277	289	299	322
Autres spiritueux	270	279	291	301	323
Avoine	266	277	289	299	322
B					
Bardeaux	262	274	285	296	320
Barytes	.....	.....	280	.....	.....
Baume	265	276	.....	.....	321
Beurre	263	275	287	297	321
Bêtes à cornes	263	274	286	297	321
Billots de chêne	.....	274	.....	.....	320
Billots de pin, a $1 00 par M. pieds	262	274	.....	.....	320
Billots de sciage	262	274	.....	.....	320
Billets à bardeaux, à $1 00 par corde	262	274	.....	.....	320
Billots à douves, à $1 00 par M. pids	....	274	.....	.....	320
Billots d'épinette	.....	.....	285	.....	.....
Biscuits	267	278	290	299	322
Blé	267	277	289	.....	322
Blé-d'inde	266	277	289	.....	322
Bœuf	263	275	287	297	321
Bois	270	279	291	300	323
Bois de const.—Frêne	258	273	.....	.....	320
Mérisier	258	.....	283	294	320
Orme	258	273	.....	.....	320
Erable	258	243	.....	.....	320
Chêne	258	273	.....	.....	320
Pin blanc	259	273	283	295	320
Pin rouge	259	273	.....	.....	320
Epinette rouge	259	.....	283	295	320
Noyer	259	373	.....	.....	320
Tilleul, noyer tendre et dur	259	273	.....	.....	320
Autres bois	262	274	286	297	321
Bois de chauffage	262	274	285	296	320
Boites de sucre	269	.....	.....	300	323
Bouts de madriers	261	.....	284	295	320

INDEX DETAILLÉ DES EXPORTATIONS.—*Suite.*

ARTICLES.	Etats Generaux.				Sommaire.
	Province de Québec.	Province d'Ontario.	Province de la Nouvelle-Ecosse.	Province du Nouveau-Brunswick.	Puissance du Canada.
C	Page.	Page.	Page.	Page.	Page.
Caoutchouc	268	.....	.....	.....	322
Carosses	267	278	290	299	322
Chandelles	267	.....	290	.....	322
Chanvre	.....	277	.....	.....	321
Charbon	256	272	280	293	319
Chevaux	262	274	286	297	321
Cire d'abeilles	263	.....	.....	.....	321
Cornes et sabots	264	275	288	298	321
Cotons	268	278	.....	299	322
Cochons	263	274	286	297	321
Crin	.....	.....	.....	298	.....
Cuir	268	278	290	300	322
Cuivre	256	272	.....	.....	319
D					
Douves et billots à bardeaux	.....	274	285	.....	320
Douves étalonnées	260	273	283	.....	320
E					
Espars	261	293	284	296	320
Extrait de l'écorce de pruche	268	.....	.....	.....	322
F					
Farine	266	277	288	298	321
Fer en gueuses et en morceaux	256	272	280	293	319
Ferronnerie et quincaillerie	268	278	290	300	322
Fèves	255	266	.....	298	321
Fleur	265	277	288	298	321
Foin	266	277	289	298	321
Fourrures	268	278	.....	.....	322
Fourrures—préparées et non préparées	264	275	287	297	321
Fourrures et peaux de poissons ou d'animaux vivant dans l'eau	258	.....	282	.....	319
Fromage	263	275	287	.....	321
Fruits verts	265	277	288	298	321
G					
Genoux et courbes	260	273	283	295	320
Gournables	260	.....	284	.....	320
Graine de lin	265	276	.....	.....	321
Guenilles	269	278	291	.....	322
Gyyse, plâtre, etc	268	278	290	299	322
H					
Houblon	266	277	289	298	321
Huile minérale (ou de roche)	256	372	280	293	319
Huile de poisson	258	.....	282	294	319

INDEX DETAILLÉ DES EXPORTATIONS.—*Suite.*

ARTICLES.	Etats Generaux.				Sommaire
	Province de Québec.	Province d'Ontario.	Province de la Nouvelle-Ecosse.	Province du Nouveau-Brunswick.	Puissance du Canada.
I	Page.	Page.	Page.	Page.	Page.
Instruments de musique	269	278	291	300	322
L					
Lainages	270	279	291	300	323
Laine	264	276	288	298	321
Lambourdes	260	.....	283	.....	320
Langues	264	276	.....	.....	321
Lard	264	276	.....	298	321
Lard séché et jambons	263	275	.....	298	321
Lattes et bois à lattes	261	273	285	296	320
Légumes	267	277	289	299	322
Lin	265	276	.....	.....	321
Livres	267	278	.....	.....	322
M					
Machines à coudre	269	278	291	300	322
Madriers	260	.....	284	295	320
Malt	.....	277	.....	.....	322
Manganèse	.....	.....	286	293	319
Mâts	261	273	.....	296	320
Mécanismes	269	278	290	300	322
Miel	264	275	.....	298	321
Minerai d'antimoine	.....	.....	.....	293	319
Minerai de cuivre	256	272	280	.....	319
Minerai de fer	256	272	.....	293	319
Minerai de plomb	256	272	.....	.....	319
Monnaies et lingots	271	279	.....	.....	323
Moutons	263	274	286	.....	321
N					
Navires construits à Québec durant l'année expirée le 30 Juin 1869	271	.....	.....	.....	323
O					
Œufs	263	275	287	297	321
Orge et seigle	265	276	288	.....	321
Orge—mondée et perlée	265	.....	.....	298	321
Os	263	275	.....	.....	321
P					
Paille	269	279	.....	.....	323
Peaux	264	275	288	297	321
Peaux de moutons	264	276	.....	297	321
Pierre	256	272	280	293	319
Planches	261	273	284	296	320

INDEX DETAILLÉ DES EXPORTATIONS.—*Fin.*

ARTICLES.	ETATS GENERAUX.				SOMMAIRE.
	Province de Québec.	Province d'Ontario.	Province de la Nouvelle-Ecosse.	Province du Nouveau-Brunswick.	Puissance du Canada.
P	Page.	Page.	Page.	Page.	Page.
Plumes	264	275	287	.....	321
Pois	266	277	289	.....	322
Poisson—Frais	257	272	282	294	319
Mariné	257	.....	281	294	319
Salé, sèche	257	272	281	294	319
Salé, vert	257	272	282	294	319
Fumé	257	.....	282	294	319
Q					
Quartz aurifère	.....	272	280	.....	319
R					
Rames	262	.....	285	.....	321
S					
Saindoux	264	276	288	.....	321
Saumon—Frais	257	.....	281	293	319
Fumé	269	.....	290	300	322
Mariné	265	276	288	.....	321
En boîtes	266	277	289	299	322
Savon	264	276	288	.....	321
Son	270	.....	291	.....	323
Sucre d'érable	267	.....	.....	.....	322
Suif	.....	278	.....	.....	322
T					
Tabac	269	.....	.....	.....	322
Tabac	262	274	285	296	320
Toile	264	276	.....	.....	321
Tourteaux oléagineux	268	278	.....	.....	322
Traverses et liens de chemin de fer	270	279	.....	301	323
V					
Venaison	263	275	286	297	321
Verrerie	.....	.....	.....	293	318
Vinaigre	257	.....	281	293	319
Volailles	257	.....	281	294	319
Voliges	260	.....	283	295	320
W					
Whiskey	270	279	291	301	323

MATIERES.—*Suite.*

CANAUX.

PAGES.

No. 1.—Tableau général indiquant la quantité de chaque article transporté sur le canal Welland, durant l'année fiscale expirée le 30 Juin 1869,—et le montant du revenu perçu sur cette quantité..... 2 à 5

No. 2.—Tableau général indiquant la quantité de chaque article transporté sur les canaux du St. Laurent, durant l'année fiscale expirée le 30 Juin 1869,—et le montant du revenu perçu sur cette quantité..... 6 à 9

No. 3.—Tableau général indiquant la quantité de chaque article transporté sur le canal Chambly, durant l'année fiscale expirée le 30 Juin 1869,—et le montant du revenu perçu sur cette quantité..... 10 à 13

No. 4.—Tableau général indiquant la quantité de chaque article transporté sur le canal de la Baie de Burlington, durant l'année fiscale expirée le 30 Juin 1869,—et le montant du revenu perçu sur cette quantité..... 14 à 17

No. 5. Tableau général indiquant la quantité de chaque article transporté sur l'écluse Ste. Anne, durant l'année fiscale expirée le 30 Juin 1869,—et le montant du revenu perçu sur cette quantité..... 18 à 21

No. 6.—Tableau général indiquant la quantité de chaque article transporté sur les canaux d'Ottawa et Rideau, durant l'année fiscale expirée le 30 Juin 1869,—et le montant du revenu perçu sur cette quantité..... 22 à 25

No. 7.—Etat sommaire des affaires des canaux Welland, St. Laurent et Chambly, et l'écluse St. Ours, et des canaux de la Baie de Burlington, d'Ottawa et de Rideau, et l'écluse Ste. Anne, indiquant la quantité totale de chaque espèce d'effets passant sur ces canaux, et le montant des péages reçus durant l'année fiscale expirée le 30 Juin 1869,—et le montant du revenu perçu sur cette quantité..... 26 à 29

No. 8.—Tableau indiquant la recette mensuelle des péages des divers canaux perçus durant l'année fiscale expirée le 30 Juin 1869..... 30 à 31

No. 9.—Tableau du transit par les canaux et écluses du Canada, indiquant le tonnage brut et le montant net des péages perçus durant l'année fiscale expirée le 30 Juin 1869..... 32 à 37

No. 10.—Etat indiquant le nombre des vaisseaux, leur nationalité et leur tonnage, qui ont passé dans les canaux et écluses ci-dessous mentionnés, durant l'année fiscale expirée le 30 Juin 1869..... 38 à 41

No. 11.—Tableau comparatif du tonnage des vaisseaux et marchandises entrées dans les canaux ci-dessous mentionnés, pour les années fiscales expirées le 30 Juin 1866, 1867, 1868 et 1869; distinguant le transport de montée et de descente..... 42 à 43

No. 12.—Tableau comparatif du mouvement total des articles, passagers et vaisseaux sur les canaux et écluses ci-dessous mentionnés, pour l'année fiscale expirée le 30 Juin 1869, et les trois années précédentes..... 44 à 45

No. 13.—Tableau du nombre et du tonnage des vaisseaux de toute espèce employés dans le commerce de transport sur les canaux du Canada, pendant la saison de la navigation de l'année fiscale expirée le 30 Juin 1869..... 46 à 47

No. 14.—Tableau, en six classes, indiquant le nombre et le tonnage moyen de toute espèce de vaisseaux employés dans le commerce de transit sur les canaux du Canada, durant la saison de navigation de l'année fiscale expirée le 30 Juin 1869..... 48 à 49

No. 15.—Etat comparatif indiquant la quantité des articles transportés sur les canaux provinciaux durant les années fiscales expirées le 30 Juin 1868 et 1869, et le montant des péages en provenant..... 50 à 51

No. 16.—Etat indiquant le revenu brut et net provenant des péages des canaux, pour l'année fiscale expirée le 30 Juin 1869, comparé avec celui des cinq années précédentes..... 52

No. 17.—Etat du revenu brut provenant des canaux, durant l'année fiscale expirée le 30 Juin 1869..... 53

No. 18.—Etat du montant brut des péages en vertu du tarif, et du revenu net provenant de toutes sources, des canaux et écluses du Canada, pour l'année fiscale expirée le 30 Juin 1869..... 53

Departement du Revenu de l'Interieur.

TABLEAUX

DES SPIRITUEUX, LIQUEURS DE MALT, TABAC, CIGARES ET TABAC A PRISER, PETROLE ARTICLES FABRIQUES EN ENTREPOT, DES MATIERES EMPLOYEES, DES ARTICLES FAITS AVEC CES MATIERES, ET DU REVENU EN PROVENANT; AUSSI, DU REVENU PROVENANT DES TIMBRES,

DANS LA

PUISSANCE DU CANADA,

POUR L'ANNEE EXPIREE LE 30 JUIN

1869.

COMPILES SUR LES RAPPORTS OFFICIELS.

Presentes aux deux Chambres du Parlement par Ordre de Son Excellence.

ALEXANDER MORRIS,
MINISTRE DU REVENU DE L'INTERIEUR.

OTTAWA:
IMPRIMES PAR HUNTER, ROSE ET LEMIEUX.

1870.

A Son Excellence le Très-Honorable SIR JOHN YOUNG, *G.C.B., G.C.M.G., Gouverneur-Général du Canada, etc.. etc. etc.*

PLAISE A VOTRE EXCELLENCE :

Le soussigné a l'honneur de présenter à Votre Excellence les Tableaux relatifs au REVENU DE L'INTERIEUR de la Puissance du Canada, pour l'année fiscale expirée le 30 juin 1869, tels que préparés d'après les rapports officiels à lui soumis par le Commissaire du Revenu de l'Intérieur.

Le tout respectueusement soumis.

ALEXANDER MORRIS,

Ministre du Revenu de l'Intérieur.

OTTAWA, 28 Février 1870.

TABLEAUX

DES

SPIRITUEUX, LIQUEURS DE MALT, TABAC, CIGARES ET TABAC A PRISER, PETROLE ET ARTICLES FABRIQUES EN ENTREPOT, DES MATIERES EMPLOYEES, DES ARTICLES FAITS AVEC CES MATIERES, ET DU REVENU EN PROVENANT; AUSSI, DU REVENU PROVENANT DES TIMBRES,

POUR L'ANNÉE FISCALE EXPIRÉE LE 30 JUIN

1869.

No. 1.—TABLEAU de l'espèce et quantité de grains et autres substances employés, droits en provenant, pour l'année

DIVISIONS DU REVENU DE L'INTERIEUR.	Quantité totale de grain, etc., pour la distillation.	Quantité totale de Malt pour brasserie.	Spiritueux force de preuve par gallon, mesure de vin.	Malt Liquor in Wine Gallons.
ONTARIO.	Lbs.	Lbs.	Gallons.	Gallons.
Belleville	538,480	277,394	30,274	74,225
Cobourg	821,015	253,891	48,731	90,596
Collingwood	.....	293,388	.....	109,155
Goderich	258,906	272,014	12,545	101,317
Guelph	5,041,155	1,168,461	291,544	468,062
Hamilton	509,400	1,245,742	29,744	410,773
Kingston	372,550	654,695	24,292	217,520
London	101,726	1,675,188	5,593	517,502
Ottawa	.....	316,930	.....	113,721
Paris	496,720	512,578	27,825	182,691
Perth	75,007	37,476	3,604	10,563
Peterboro'	.....	215,578	.....	80,350
Prescott	14,404,620	630,072	872,672	222,510
Sarnia	.....	57,595	.....	17,890
St. Catharines	2,376,020	534,249	144,298	176,555
Toronto	23,727,900	3,294,477	1,436,093	1,219,332
Windsor	13,636,006	142,834	854,374	51,146
Total, Ontario	62,359,505	7,675 lbs. sucre, 458 " amidon. 11,582,562	etc. 3,781,589	4,063,908
QUEBEC.				
Montréal	.....	6,015,746	.....	2,098,774
Québec	.....	2,123,225	.....	742,530
Sherbrooke	.....	87,489	.....	26,420
St. Hyacinthe	.....	16,172	.....	4,280
St. Jean	.....	106,387	.....	34,945
Terrebonne	.....	57,473	.....	17,401
Total, Québec	.....	155,500 lbs. sucre, etc. 8,406,492	.....	2,924,350
NOUVEAU-BRUNSWICK.				
St. Jean	.....	774,800	.....	276,330
NOUVELLE-ECOSSE.				
Halifax	lbs. mélasses 1,085	9,836 lbs. sucre, etc. 1,151,283	443	338,960
Total, Puissance	62,359,505 1,085 lbs. mélasses.	173,911 lbs. sucre, etc. 458 " amidon. 21,915,137	3,782,032	7,603,548

Département du Revenu de l'Intérieur,
Ottawa, 17 janvier 1870.

et des spirituéux et liqueurs de Malt fabriqués dans la Puissance du Canada, et des fiscale expirée le 30 juin 1869.

DROITS D'ACCISE.					
Spirituéux à 63 centins par gallon, mesure de vin.	Liqueurs de Malt à 3¼ cents par gallon, mesure de vin.	Droits perçus sur les spirituéux sortant de la fabrique.	Droits sur les spirituéux entreposés.	Droits perçus sur la liqueur de Malt sortant de la fabrique.	Droits sur la liqueur de Malt entreposée.
$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
19,072 62	.....	3,555 04	15,517 58	.....	.....
30,700 53	.....	10,271 52	20,429 01	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....
7,903 35	30 00	7,903 35	.....	30 00	.....
183,672 72	.....	128,588 27	55,084 45	.....	.....
18,738 72	10 60	10,089 46	8,649 26	10 60	.....
15,303 96	.....	15,303 96	.....	.....	.....
3,523 59	78 91	2,673 09	850 50	78 91	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....
17,529 75	.....	12,189 87	5,339 88	.....	.....
2,270 52	.....	911 72	1,358 80	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....
549,783 36	.....	80,788 41	468,994 95	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....
90,907 74	.....	59,454 00	31,453 74	.....	.....
904,738 59	596 56	159,454 00	745,284 59	596 56	.....
538,255 62	178 49	249,539 80	288,715 82	178 49	.....
2,382,401 07	894 56	740,722 49	1,641,678 58	894 56	.....
.....	11,764 26	.....	.....	11,764 26	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	342 55	.....	.....	342 55	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	12,106 81	.....	.....	12,106 81	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....
279 09	562 06	.....	279 09	562 06	.....
2,382,680 16	13,563 43	740,722 49	1,641,957 67	13,563 43	.....

THOS. WORTHINGTON,
Commissaire.

No. 2.—TABLEAU COMPARATIF du nombre de Distillateurs et Brasseurs, et des Spiritueux et de la Liqueur de Malt, de la Quantité fabriquée et des Droits

Années.	—	Nombre de distilleries.	Nombre de brasseries.	POUR LA DISTILLATION. Malt.	Blé-d'Inde.	Seigle.	Blé.	Avoine.	Déchets de moulins.	Quantité totale de grain, etc., pour la distillation.
				Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.
1868	Ontario.....	24	122	3,019,133	47,780,142	9,503,123	484,514	2,044,308	2,118,513	64,949,733
"	Québec.....	1	20	85,525	2,115,678	263,219	....	271,356	....	2,735,778
"	N.-Brunswick ..	.....	5	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
"	N.-Ecosse.....	.... .	6	.....	.....	.....	.....	.....	.....	....
	Total.....	25	153	3,104,658	49,895,820	9,766,342	484,514	2,315,664	2,118,513	67,685,511
1869	Ontario	26	107	2,801,875	47,922,208	8,030,363	216,127	1,450,297	1,938,635	62,359,505
"	Québec	.... .	17	....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
"	N.-Brunswick...	.....	5	.....	.....	.....	.....	.....	....	.....
"	N.-Ecosse	1	5	.....	.....	.....	.....	.....	lbs.	molasses. 1,085
	Total.....	27	134	2,801,875	47,922,208	8,030,363	216,127	1,450,297	1,938,635	62,359,505 1,085 lbs. mélasses.

1868..... { * Aussi 5,459 lbs. de sucre et sirop.
† " 374,328 lbs. do do
‡ " 1,000 lbs. do do

1869..... { * Aussi 9,033 lbs. sucre, Sirop et amidon et 80 galls. mélasse.
† " 155,500 lbs. do do
‡ " 9,836 lbs. do do

Département du Revenu de l'Intérieur,
Ottawa, 17 janvier 1870.

de l'espèce et quantité de Grains et autres substances employés dans la fabrication imposés sur ces articles, durant les années fiscales 1868 et 1869, respectivement.

Quantité totale de Malt pour brasserie.	Spirit'ux, force de preuve, par gall., mesure de vin.	Liqueur de Malt par gall., mesure de vin.	DROIT D'ACCISE.					
			Spiritueux à 60 et 63 centins par gallon, mesure de vin.	Liqueur de Malt à 3 et 3¼ centins par gallon, mesure de vin.	Droits perçus sur les spiritueux sortant de la fabrique.	Droits sur les spiritueux entreposés.	Droits perçus sur la liqueur de Malt sortant de la fabrique.	Droits sur la liqueur de Malt entreposée.
Lbs.	Galls.	Galls.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
* 12,423,449	3,912,480	4,014,581	2,370,685 27	52,169 39	884,570 10	1,486,115 17	52,169 39	.....
† 9,334,113	167,567	3,125,157	102,535 62	56,441 86	21,058 80	81,476 82	56,441 86	.....
‡ 408,025	.....	130,375	.....	119 30	.....	.....	119 30	.....
516,162	.....	163,572	.....	18 21	.....	.....	18 21	.....
22,681,749	4,080,047	7,433,685	2,473,220 89	108,748 76	905,628 90	1,567,591 99	108,748 76	.....
* 11,582,562	3,781,589	4,063,908	2,382,401 07	894 56	740,722 49	1,641,678 58	894 56	.....
† 8,406,492	.....	2 924,350	.....	12,106 81	.....	.....	12,106 81	.....
774,800	.....	276,330	.....	.....	.....	.....	.....	.....
‡ 1,151,283	443	338,960	279 09	562 06	.....	279 09	562 06	.....
21,915,137	3,782,032	7,603,548	2,382,680 16	13,563 43	740,722 49	1,641,957 67	13,563 43	.....

THOS. WORTHINGTON,
Commissaire.

No. 3.—ETAT ANNUEL de la Quantité de Spiritueux et de Liqueur de Malt restant en Entrepôt, et des Droits perçus sur ces Articles,

DIVISIONS DU REVENU DE L'INTERIEUR.	RESTANT EN ENTREPOT DE L'ANNEE DERNIERE.		MISE EN ENTREPOT.	
	Spiritueux à 63 cts. par gallon.	Liqueur de Malt à 3¼ cts. par gallon.	Spiritueux à 63 centins par gallon.	Liqueur de Malt à 3¼ cts. par gallon.
ONTARIO.	Gallons.	Gallons.	Gallons.	Gallons.
Algoma	.....	.....	.....	.....
Belleville	25,414	.....	24,629	.....
Cobourg	4,050	.....	32,427	.....
Collingwood	2,532	.....	.....	.....
Cornwall	685	.....	.....	.....
Goderich	1,804	.....	.....	.....
Guelph	41,067	.....	87,436	.....
Hamilton	13,766	.....	15,120	.....
Kingston	72,832	.....	.....	.....
London	6,997	.....	1,351	.....
Ottawa	39,148	.....	.....	.....
Paris	9,535	.....	8,476	.....
Perth	1,296	.....	2,158	.....
Peterboro'	456	.....	.....	.....
Prescott	64,327	.....	744,428	.....
St. Catharines	33,253	.....	49,925	.....
Toronto	265,705	5,600	1,182,993	.....
Windsor	219,435	.....	458,275	.....
QUEBEC.				
Montréal	100,482	.....	.....	.....
Québec	6,713	.....	282	.....
Gaspé	2,536	.....	.....	.....
Trois-Rivières	.....	.....	.....	.....
Richelieu	.....	.....	.....	.....
NOUVEAU-BRUNSWICK.				
St. Jean	5,316	.....	79	.....
NOUVELLE-ECOSSE.				
Halifax	1,078	.....	443	.....
Pictou	373	.....	.....	.....
Sydney Nord	.....	.....	.....	.....
Suspense	.....	.....	.....	.....
Total	918,800	5,600	2,608,022	.....

Département du Revenu de l'Intérieur,
Ottawa, 17 janvier 1870.

restant en Entrepôt de l'année dernière, mise en Entrepôt, tirée de l'Entrepôt, et pour l'année fiscale expirée le 30 juin 1869.

DROITS D'ACCISE A LA SORTIE DE L'ENTREPOT.			TIREE DE L'ENTREPOT POUR L'EXPORTATION, ETC.		RESTANT EN ENTREPOT.	
Spiritueux à 63 centins par gallon.	Liqueur de Malt à 3¼ cts. par gallon.	DROITS.	Spiritueux à 63 cts. par gallon.	Liqueur de Malt à 3¼ centins par gallon.	Spiritueux à 63 cts. par gallon.	Liqueur de Malt à 3¼ centins par gallon.
Gallons.	Gallons.	$ cts.	Gallons.	Gallons.	Gallons.	Gallons.
1,618	.....	1,019 34	.....	.....	.....	.....
29,004	.....	18,272 52	.....	.....	22,581	.....
10,747	.....	6,770 61	.....	.....	5,844½	.....
10,433	.....	6,572 79	.....	.....	6,211	.....
5,028	.....	3,167 64	.....	.....	3,010	.....
17,970	.....	11,321 10	.....	.....	8,816	.....
38,627	.....	24,335 01	.....	.....	55,208	.....
25,747	.....	16,220 61	33,677	.....	19,448	.....
129,369	.....	81,502 47	.....	.....	11,077½	.....
21,345	.....	13,447 35	.....	.....	7,724½	.....
99,589	.....	62,741 07	2,228	.....	18,351	.....
15,148	.....	9,543 24	.....	.....	17,044	.....
3,933	.....	2,477 79	.....	.....	.....	.....
15,113	.....	9,521 19	.....	.....	3,966½	.....
25,007	.....	15,754 41	.....	.....	43,991	.....
54,013	.....	34,028 19	.....	.....	30,880	.....
122,215	5,600	77,163 45	197,210	.....	595,371	.....
204,266	.....	128,687 58	11,512	.....	266,070½	.....
584,460	.....	368,209 80	20,409	.....	368,099	.....
120,450	.....	75,883 50	364	.....	59,721½	.....
.....	.....	.....	.....	.....	2,536	.....
5,856	.....	3,689 28	.....	.....	4,284½	.....
343½	.....	216 41	.....	.....	.....	.....
75,618	.....	47,639 34	19,874	.....	44,330	.....
17,275	.....	10,883 25	1,564	.....	10,983	.....
190	.....	119 70	.....	.....	220½	.....
.....	.....	.....	.....	.....	355½	.....
388	.....	244 24	.....	.....	107	.....
1,633,752½	5,600	1,029,432 08	286,838	.....	1,606,231½	.....

THOS. WORTHINGTON,
Commissaire.

No. 4.—TABLEAU COMPARATIF de la Quantité de Spiritueux et de Liqueur l'Entrepôt, et restant en Entrepôt, et des Droits perçus sur ces articles,

ANNEES.	RESTANT EN ENTREPOT DE L'ANNEE DERNIERE.		MISE EN ENTREPOT.	
	Spiritueux à 60 et 63 centins par gallon.	Liqueur de Malt à 3 et 3¼ centins par gallon.	Spiritueux à 60 et 63 centins par gallon.	Liqueur de Malt à 3 et 3¼ centins par gallon.
	Gallons.	Gallons.	Gallons.	Gallons.
1868	855,676	257,224	2,578,704	.....
1869	918,800	5,600	2,608,022	.....

TOTAL DES DROITS D'ACCISE SUR LES

1868. Perçus à la sortie de la fabrique

1869. Do do

Département du Revenu de l'Intérieur,
Ottawa, 17 janvier 1870.

de Malt restant en entrepôt de l'année dernière, mise en entrepôt, tirée de pour les années fiscales expirées le 30 Juin, 1868 et 1869 respectivement.

DROITS D'ACCISE A LA SORTIE DE L'ENTREPOT.			SORTIE DE L'ENTREPOT POUR L'EXPORTATION.		RESTANT EN ENTREPOT.	
Spiritueux à 60 et 63 centins par gallon.	Liqueur de Malt à 3 et 3¼ centins par gallon.	DROIT.	Spiritueux à 60 et 63 centins par gallon.	Liqueur de Malt à 3 et 3¼ centins par gallon.	Spiritueux à 63 centins par gallon.	Liqueur de Malt à 3 centins par gallon.
Gallons.	Gallons.	$ cts.	Gallons.	Gallons.	Gallons.	Gallons.
,335,214	251,624	1,411,312 23	180,366	.....	918,800	5,600
1,633,752½	5,600	1,029,432 08	286,838	.....	1,606,231½	.....

SPIRITUEUX ET LA LIQUEUR DE MALT.

et de l'Entrepôt..... ....$2,425,689 89

do $1,783,718 00

THOS. WORTHINGTON,
Commissaire.

No. 5.—ETAT ANNUEL de l'espèce et quantité de grains employées, du Malt fabriqué, et du droit en proveuant, pour l'année fiscale expirée le 30 Juin 1869.

DIVISIONS DU REVENU DE L'INTERIEUR.	Orge employée.	Autre grain.	MALT.		Droits en provenant
	Boisseaux.	Boisseaux.	Boisseaux.	Lbs.	$ cts.
ONTARIO.					
Belleville	7,018	.....	7,504	270,162	2,701 62
Cobourg	6,998	1,074	8,510	310,578	3,105 78
Collingwood	6,510	285	7,200	261,805	2,618 05
Goderich	6,083	48	6,556	236,697	2,366 97
Guelph	64,752	2,251	79,829	2,534,500	25,345 00
Hamilton	41,456	.....	47,297	1,571,898	15,718 98
Kingston	15,747	.....	17,945	581,871	5,818 71
London	33,300	250	37,777	1,298,096	12,980 96
Ottawa	7,657	.....	8,185	276,871	2,768 71
Paris	8,625	3,364	14,834	530,558	5,305 58
Perth	2,310	.....	2,852	102,438	1,024 38
Peterborough	6,466	.....	6,403	230,504	2,305 04
Prescott	31,205	3,456	38,463	1,237,839	12,378 39
Sarnia	2,587	40	2,810	96,766	967 66
St. Catharines	14,991	2,610	20,431	684,591	6,845 91
Toronto	171,374	.....	195,279	6,409,388	64,093 88
Windsor	6,200	3,843	9,925	425,460	4,254 60
Total	433,279	17,221	511,800	17,060,022	170,600 22
QUEBEC.					
Montréal	131,258	6,377	146,297	5,183,373	51,833 73
Québec	65,090	330	74,085	2,355,195	23,551 95
St. Hyacinthe	2,255	.....	2,279	84,217	842 17
St. Jean	.....	.....	.....	.....	.....
Sherbrooke	2,350	.....	2,289	82,451	824 51
Terrebonne	973	.....	1,072	37,770	377 70
Total	201,926	6,707	226,022	7,743,006	77,430 06
NOUVELLE-ECOSSE.					
Halifax	30,083	.....	32,406	1,107,527	11,075 27
NOUVEAU-BRUNSWICK.					
St. Jean	21,648	35	22,518	781,868	7,818 68
Puissance, Total	686,936	23,963	792,746	26,692,423	266,924 23

THOS. WORTHINGTON,
Commissaire.

Ottawa, 17 Janvier, 1870.

No. 6.—TABLEAU COMPARATIF du nombre des fabricants de Malt et de la description et quantité de grain employé dans la manufacture de Malt, de la quantité manufacturée et les droits en provenant, pour les années fiscales expirées le 30 Juin 1868 et 1869, respectivement.

Années.	PROVINCES.	No. de fabricants de Malt.	POUR LE MALTAGE.		Quantité Totale de Grain employée.	MALT FABRIQUE.		Droits en provenant.
			Orge employée.	Autres Grains.		Boisseaux.	Lbs.	
Partie de 1868			Boisseaux.	Boisseaux.				$ cts.
	Ontario	82	238,160	2,337	240,497	288,443	10,501,304	105,013 04
"	Québec.	19	90,485	.....	90,485	99,841	4,906,835	49,068 35
"	Nouv.-Brunswick..	3	10,660	.....	10,660	11,169	377,307	3,773 07
"	Nouvelle-Ecosse....	4	9,170	....	9,170	9,440	482,453	4,824 53
	Total.....	108	348,475	2,337	350,812	408,893	16,267,899	162,678 99
1869	Ontario	84	433,279	17,221	450,500	511,800	17,060,022	170,600 22
"	Québec	14	201,926	6,707	208,633	226,022	7,743,006	77,430 06
"	Nouv.-Brunswick..	3	21,648	35	21,683	22,518	781,868	7,818 68
"	Nouvelle-Ecosse....	4	30,083	.....	30,083	32,406	1,107,527	11,075 27
	Total.....	105	686,936	23,963	710,899	792,746	26,692,423	266,924 23

THOS. WORTHINGTON,
Commissaire.

Ottawa, 17 Janvier, 1870.

No. 7.—ETAT ANNUEL de la quantité de liqueur de Malt restant en entrepôt de l'année dernière, mise en entrepôt, tirée de l'entrepôt et restant en entrepôt, et les droits perçus sur ces articles, pour l'année fiscale expirée le 30 Juin 1869.

DIVISIONS. DU REVENUE DE L'INTERIEUR.	Restant en entrepôt de l'année dernière.	Mise en entrepôt.	Droit d'accise à la sortie de l'entrepôt.		Sortie de l'entrepôt pour l'exportation, etc.	A déduire pour coulage.	Restant en entrepôt.
	Malt.	Malt.	Malt.	Droit.	Malt.	Malt.	Malt.
ONTARIO.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	$ cts.	Lbs.	Lbs.	Lbs.
Belleville	33,267	270,162	267,281	2,672 81	.....	.....	36,148
Cobourg	58,752	310,614	303,504	3,035 04	.....	2,946	65,650
Collingwood	25,772	263,095	247,980	2,479 80	.....	733	13,879
Goderich	18,427	237,616	251,872	2,518 72	.....	919	3,252
Guelph	478,700	2,638,676	1,392,487	13,924 87	475,268	5,585	1,244,036
Hamilton	326,563	1,577,527	1,265,226	12,652 26	21,600	6,486	610,778
Kingston	313,186	613,313	741,045	7,410 45	.....	6,713	164,038
London	603,511	1,308,287	1,650,759	16,507 59	.....	10,586	724,345
Ottawa	39,772	276,871	276,713	2,767 13	.....	.....	39,930
Paris	108,046	535,286	495,615	4,956 15	.....	4,137	143,580
Perth	8,851	165,589	34,344	343 44	.....	.....	140,096
Peterboro'	31,440	230,504	257,382	2,573 82	.....	.....	4,562
Prescott	179,054	1,237,839	1,255,276	12,552 76	3,530	19,764	153,026
St. Catharines	138,094	684,591	631,581	6,315 81	.....	5,893	185,211
Toronto	387,265	6,467,651	4,959,379	49,593 79	605,200	19,920	479,097
Windsor	123,350	425,460	463,458	4,634 58	41,161	6,562	73,981
Sarnia	13,954	96,766	106,241	1,062 41	.....	803	3,676
QUEBEC.							
Montréal	1,035,416	5,183,373	5,125,981	51,259 81	.....	45,908	1,143,996
Québec	132,130	2,495,224	1,981,021	19,810 21	.....	51,928	654,744
St. Hyacinthe	.....	84,217	84,217	842 17	.....	.....	.....
St. Jean	32,730	.....	32,730	327 30	.....	.....	.....
Sherbrooke	884	83,583	83,667	836 67	.....	.....	18,800
Terrebonne	21,925	51,470	65,843	658 43	.....	.....	7,552
NOUVELLE-ECOSSE.							
Halifax	68,135	1,107,527	1,068,275	10,682 75	.....	16,770	155,588
NOUVEAU-BRUNSWICK							
St. Jean	176,388	781,868	689,474	6,894 74	.....	1,894	331,099
Total	4,355,612	27,127,109	23,731,351	237,313 51	1,146,759	207,547	6,397,064

THOS. WORTHINGTON,
Commissaire.

Ottawa, 17 Janvier, 1870.

No. 8.—TABLEAU COMPARATIF de la quantité de liqueur de Malt restant en entrepôt de l'année dernière, mise en entrepôt, tirée de l'entrepôt, et restant en entrepôt, et des droits perçus sur ces articles, pour les années fiscales expirées le 30 Juin 1868 et 1869, respectivement.

ANNEES.	Restant en entrepôt de l'année dernière.	Mise en entrepôt.	Droits d'accise à la sortie de l'entrepôt.		Sortie de l'entrepôt pour l'exportation, etc.	A déduire pour coulage.	Restant en entrepôt.
	Malt.	Malt.	Malt.	Droit.	Malt.	Malt.	Malt.
	Lbs.	Lbs.	Lbs.	$ cts.	Lbs.	Lbs.	Lbs.
Partie de '68.	Nil.....	21,679,887	16,299,059	162,990 59	1,025,216	Nil.....	4,355,612
1869.....	4,355,612	27,127,109	25,731,351	237,313 51	1,146,759	207,547	6,397,064

DROIT TOTAL DE L'ACCISE SUR LE MALT.

1868— Total des droits perçus à la sortie de l'entrepôt $162,990 59
1869— do do do 237,313 51

THOS. WORTHINGTON,
Commissaire.

Ottawa, 17 Janvier, 1870.

No. 9.—ETAT ANNUEL de l'espèce et quantité de Tabac et autres substances fabriquée, et des droits en provenant, pour

DIVISIONS. DU REVENU DE L'INTERIEUR.	QUANTITE DE MATIERES EMPLOYEES.					TABAC.			
	De production canadienne.	De production étrangère.	Total du tabac.	Autres substances.	Poids total de toutes les matières employées.	Lbs. à 10 centins.	Lbs. à 5 centins.	Lbs. à	Lbs. à
ONTARIO.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.
Belleville	.....	3,712	3,712	.....	3,712	.....	.....	.....	.....
Guelph	26,492	34,742	61,234	2,644	63,878	37,985½	.....	.....	.....
Hamilton	668	587,197	587,865	75,368	663,233	497,327	.....	.....	.....
Kingston	.....	10,319	10,319	164	10,483	4,866	.....	.....	.....
London	709	3,303	4,012	.....	4,012	.....	.....	.....	.....
Paris	982½	121,808½	122,791	18,951	141,742	86,044	.....	.....	.....
Peterboro'	.....	1,692½	1,692½	.....	1,692½	12	.....	.....	.....
Prescott	1,995	5,849	7,844	.....	7,844	.....	200	.....	.....
St. Catharines	1,666	24,589	26,255	20	26,275	13,588	.....	.....	.....
Toronto	71,211	799,052	870,263	155,258	1,025,521	850,605	.....	.....	.....
Windsor	11,346	140,554	151,900	2,199	154,099	147,168	5,566	.....	.....
Total	115,069½	1,732,818	1,847,887½	254,604	2,102,491½	1,637,595½	5,766	.....	.....
QUEBEC.									
Montréal	127,451	2,828,708	2,956,159	624,015	3,580,174	2,623,923	100,002	.....	.....
Québec	.....	202,830	202,830	.....	202,830	140,702	.....	.....	.....
St. Jean	.....	1,629	1,629	.....	1,629	.....	.....	.....	.....
Total	127,451	3,033,167	3,160,618	624,015	3,784,633	2,764,625	100,002	.....	.....
NOUVELLE-ECOSSE.									
Halifax	.....	591,303	591,303	107,256	698,559	569,416	.....	.....	.....
Pictou	.....	142,460	142,460	7,780	150,240	129,817	.....	.....	.....
North Sydney	.....	2,672	2,672	144	2,816	2,774	.....	.....	.....
Total	.....	736,435	736,435	115,180	851,615	702,007	.....	.....	.....
NOUV.-BRUNSWICK.									
St. Jean	.....	185,400	185,400	31,864	217,264	162,781½	.....	.....	.....
Northumberland	.....	7,562	7,562	813	8,375	6,582	.....	.....	.....
Total	.....	192,962	192,962	32,677	225,639	169,363½	.....	.....	.....
Totaux	242,520½	5,695,382	5,937,902½	1,026,476	6,964,378½	5,273,591	105,768	.....	.....

Ottawa, 7 Janvier, 1870.

employées dans la fabrication du Tabac, Cigares et Tabac à priser, de la quantité l'année fiscale expirée le 30 Juin, 1869.

	CIGARES.						TABAC A PRISER.		TOTAL DES DROITS.	
DROIT.	No. à $1 par M.	No. à $2 par M.	No. à $3 par M.	No. à $4 par M.	No. à $5 par M.	DROIT.	Lbs. à 10 centins.	DROIT.	Droits perçus à la sortie de la fabrique.	Droits sur les articles entreposés.
$ cts.						$ cts.		$ cts.	$ cts.	$ cts.
.....	.....	49,300	96,500	.....	.....	388 10	.....	.....	388 10	.....
3,798 55	346,400	148,100	209,800	.....	.....	1,272 00	50	5 00	5,075 55	.....
49,732 70	210,250	621,850	724,800	18,250	.....	3,701 35	.....	.....	9,744 65	43,689 40
486 60	210,200	22,000	.....	.....	....	254 20	.....	.....	740 80	.....
.....	31,500	60,500	97,800	.....	.....	445 90	.....	.....	445 90	.....
8,604 40	347,270	534,630	294,655	4,450	.....	2,318 29	.....	.....	2,318 29	8,604 40
1 20	3,150	22,000	34,350	7,000	.....	178 20	.....	.....	179 40	.....
10 00	302,800	20,700	25,400	.....	.....	420 40	.....	.....	430 40	.....
1,358 80	220,420	155,805	257,490	41,550	.....	1,470 70	.....	.....	2,829 50	.....
85,060 50	901,950	1114,925	1077,400	143,550	.....	6,938 20	450	45 00	39,496 30	52,547 40
14,995 10	169,200	52,700	83,200	.....	.....	524 20	.....	.....	11,429 30	4,090 00
164,047 85	2,743,140	2802,510	2901,395	214,800	.....	17,911 54	500	50 00	73,078 19	108,931 20
267,392 40	456,500	525,650	878,050	74,300	100	4,439 65	59,789	5,978 90	30,905 29	246,905 65
14,070 20	139,300	.....	.....	.....	.....	139 30	37,298	3,729 80	15,977 95	1,961 41
.....	78,550	5,100	.....	.....	.....	88 75	.....	.....	88 70	.....
281,462 60	674,350	530,750	878,050	74,300	100	4,667 70	97,087	9,708 70	46,971 94	248,867 06
56,941 60	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	419 50	56,522 10
12,981 70	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	804 50	12,177 20
277 40	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	277 40	.....
70,200 70	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1,501 40	68,699 30
16,278 15	788,300	19,840	500	.....	.....	829 48	.....	.....	829 48	16,278 15
658 20	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	658 20
16,936 35	788,300	19,840	500	.....	.....	829 48	.....	.....	829 48	16,936 35
532,647 50	4,205,790	3353,100	3779,945	289,100	100	23,408 72	97,587	9,758 70	122,381 01	443,433 91

THOS. WORTHINGTON,

Commissaire.

No. 10.—TABLEAU COMPARATIF du nombre de fabricants de Tabac, et fabrication du Tabac, Cigares et Tabac à Priser, de la quantité fabri 1868 et 1869, respectivement.

Années.	—	Nombre de fabricants.	QUANTITE DE MATIERES EMPLOYEES.					TABAC.			
			Provenant du Canada.	Provenant de l'Etranger.	Total du Tabac.	Autres substances.	Poids total de toutes les matières employées.	Lbs. à 10 centins.	Lbs. à 5 centins.	Lbs. à 15 centins.	Lbs. à 2 centins.
			Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.				
1868	Ontario.....	86	103,381	2,352,830	2,456,211	460,598	2,916,809	2,067,668	142,800	21,214	843
	Québec.....	29	65,825	2,454,829	2,520,654	540,726	3,061,380	2,217,465	195,967	.....	1924
	N.-Ecosse..	6	.....	287,882	287,882	51,559	339,441	303,789	.....	.....	.....
	N.-Br'wick	7	.....	34,729	34,729	4,755	39,484	20,287	.....	.....	.....
	Total...	128	169,206	5,130,270	5,299,476	1,057,638	6,357,114	4,609,209	338,767	21,214	2767
1869	Ontario	64	115,069½	1,732,818	1,847,887½	254,604	2,102,491½	1,637,595½	5,766	.....	.....
	Québec.....	25	127,451	3,033,167	3,160,618	624,015	3,784,633	2,764,625	100,002	.....	.....
	N.-Ecosse..	8	.....	736,435	736,485	115,180	851,615	702,007	.....	.....	.....
	N.-Br'wick	7	.....	192,962	192,962	32,677	225,639	169,363½	.....	.....	.....
	Total...	104	242,520½	5,695,382	5,937,902½	1,026,476	6,964,378½	5,273,591	105,768	.....	.....

Département du Revenu de l'Intérieur,
Ottawa, 17 Janvier, 1870.

de l'espèce et de la quantité de Tabac et autres subtances employées dans la quée, et des droits en provenant, durant les années fiscales expirées le 30 juin

	CIGARES.						TABAC A PRISER.		TOTAL DES DROITS.	
DROIT.	No. à $1 par M.	No. à $2 par M.	No. à $3 par M.	No. à $4 par M.	No. à $5 par M.	DROIT.	Lbs. à 10 centins.	DROIT.	Droits perçus à la sortie de la fabrique.	Droits sur les articles entreposés.
$ cts.						$ cts.		$ cts.	$ cts.	$ cts
217,105 76	1,574,380	3,393,565	3,314,190	392,525	1,000	19,879 18	580	58 00	94,482 64	142,560 30
231,583 33	945,020	578,825	863,900	184,350	8,550	5,474 52	67,056	6,705 60	31,547 45	212,216 00
30,378 90	.....	.....	17,000	8,000	.....	83 00	.....	.....	247 20	30,214 70
2,028 70	332,110	10,375	.....	.....	.....	352 86	.....	.....	352 86	2,028 70
481,096 69	2,851,510	3,982,765	4,195,090	584,875	9,550	25,789 56	67,636	6,763 60	126,630 15	387,019 70
164,047 85	2,743,140	2,802,510	2,901,395	214,800	.....	17,911 54	500	50	73,078 19	108,931 [illegible]
281,462 60	674,350	530,750	878,050	74,300	100	4,667 70	97,087	9,708 70	46,971 94	248,867 06
70,200 70	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1,501 40	68,699 30
16,936 35	788,300	19,840	500	.....	.....	829 48	.....	.....	829 48	16,936 35
532,647 50	4,205,790	3,353,100	3,779,945	289,100	100	23,408 72	97,587	9,758 70	122,381 01	443,433 91

THOS. WORTHINGTON,
Commissaire.

No. 11.—ETAT ANNUEL de la quantité de Tabac, Cigares et Tabac à Priser restant en entrepôt, et des droits perçus sur ces

DIVISIONS DU REVENU DE L'INTERIEUR.	RESTANT EN ENTREPOT DE L'ANNEE DERNIERE.					MISE EN ENTREPOT.					DROITS	
	Tabac.				Tabac à pris.	Tabac.				Tabac à pris.	Ta	
	Lbs. à 10 cts.	Lbs. à 5 cts.			Lbs. à 10 cts.	Lbs. à 10 cts.	Lbs. à 5 cts.			Lbs. à 10 cts.	Lbs. à 10 cts.	Lbs. à 5 cts.
ONTARIO.												
Algoma	.....	.....	.....	...	.....	.....	.....	...	...	.....	822	.....
Belleville	17,764½	.....	.....	...	.....	.....	.....	...	...	.....	40,130	.....
Cobourg	3,171	.....	.....	...	.....	.....	.....	...	...	.....	8,404½	.....
Collingwood	1,050	.....	.....	...	.....	.....	.....	...	...	.....	1,050	.....
Cornwall	2,352	.....	.....	...	.....	.....	.....	...	...	.....	4,537	.....
Goderich	.....	.....	.....	...	.....	.....	.....	...	...	.....	4,774	.....
Guelph	17,004½	.....	.....	...	.....	.....	.....	...	...	.....	53,056	.....
Hamilton	237,644	.....	.....	...	.....	436,893½	.....	...	...	.....	441,195	.....
Kingston	40,392	.....	.....	...	.....	.....	.....	...	...	.....	190,416½	.....
London	86,872	.....	.....	...	.....	.....	.....	...	...	.....	203,050	.....
Ottawa	25,669	.....	.....	...	.....	.....	.....	...	...	.....	94,755	.....
Paris	20,309	.....	.....	...	.....	86,130½	.....	...	...	.....	46,467½	.....
Perth	.....	.....	.....	...	.....	.....	.....	...	...	.....	1,019	.....
Prescott	525	.....	.....	...	.....	.....	.....	...	...	.....	1,082	.....
Peterboro'	.....	.....	.....	...	.....	.....	.....	...	...	.....	9,205	.....
St. Catharines	2,653	.....	.....	...	.....	.....	.....	...	...	.....	2,485½	.....
Sarnia	.....	.....	.....	...	.....	.....	.....	...	...	.....	312½	.....
Toronto	227,936	.....	.....	...	.....	525,474	.....	...	...	.....	581,988	.....
Windsor	.....	.....	.....	...	.....	40,900	.....	...	...	.....	1,248½	.....
QUEBEC.												
Montréal	591,317½	.....	.....	...	32,816	2,407,999	.....	...	...	57,973	1,174,544½	.....
Québec	40,613½	.....	.....	...	18,514	1,229	.....	...	...	18,494	201,832	.....
Gaspé	478	.....	.....	...	.....	.....	.....	...	...	.....	478	.....
NOUVELLE-ECOSSE.												
Halifax	208,208	.....	.....	...	.....	566,354	.....	...	...	.....	532,922	.....
Pictou	2,393	.....	.....	...	.....	121,772	.....	...	...	.....	89,922½	.....
N. Sidney	.....	.....	.....	...	.....	.....	.....	...	...	.....	851	.....
NOUV.-BRUNSWICK.												
Northumberland	3,614	.....	.....	...	.....	6,582	.....	...	...	.....	9,064½	.....
St. Jean	17,234	.....	.....	...	.....	162,781½	.....	...	...	.....	290,893½	.....
Montant restant	.....	.....	.....	...	.....	.....	.....	...	...	.....	6,800	.....
Total	1547,200	.....	.....	...	51,330	4,356,115½	.....	...	...	76,467	4,015,678	.....

CIGARES.

	No. à $1 p. M.	No. à $2 p. M.	No. à $3 p. M.	No. à $4 p. M.	No. à $5 p. M.	No. à $1 p. M.	No. à $2 p. M.	No. à $3 p. M.	No. à $4 p. M.	No. à $5 p. M.	No. à $1 p. M.	No. à $2 p. M.
Montréal	...	49,500	59,700	2,500	.....	.....	45,900	163,400	13,100	.....	.....	81,300
Halifax	...	.....	10,000	5,000	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Total	...	49,500	69,700	7,500	.....	.....	45,900	163,400	13,100	.....	.....	81,300

Département du Revenu de l'Intérieur,
Ottawa, 17 Janvier 1870.

restant en entrepôt de l'année dernière, mise en entrepôt, tirée de l'entrepôt, articles, pour l'année fiscale expirée le 30 juin 1869.

D'ACCISE A LA SORTIE DE L'ENTREPOT.				SORTIE DE L'ENTREPOT POUR L'EXPORTATION, ETC.					RESTANT EN ENTREPOT.				
bac.		Tabac à priser.		Tabac.				Tabac à priser.	Tabac.				Tabac à pris.
		Lbs. à 10 cts.	DROIT.	Lbs. à 10 cts.	Lbs. à 5 cts.			Lbs. à 10 cts.	Lbs. à 10 cts.	Lbs. à 5 cts.			Lbs. à 10 cts.
			$ cts.										
.....	.....	.....	82 20	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	...	.....
.....	.....	.....	4,013 00	.....	.....	.....	.....	.....	15,791½	.....	.....	...	.....
.....	.....	.....	840 45	.....	.....	.....	.....	.....	1,214½	.....	.....	...	.....
.....	.....	.....	105 00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	...	.....
.....	.....	.....	453 70	.....	.....	.....	.....	.....	1,569	.....	.....	...	.....
.....	.....	.....	477 40	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	...	.....
.....	.....	.....	5,305 60	5,445½	.....	.....	.....	.....	15,437½	.....	.....	...	.....
.....	.....	.....	44,119 50	7,876	.....	.....	.....	.....	189,566½	.....	.....	...	.....
.....	.....	.....	19,041 65	.....	.....	.....	.....	.....	23,596	.....	.....	...	.....
.....	.....	.....	20,305 00	.....	.....	.....	.....	.....	70,991½	.....	.....	...	.....
.....	.....	.....	9,475 50	8,613	.....	.....	.....	.....	37,351½	.....	.....	...	.....
.....	.....	.....	4,646 75	.....	.....	.....	.....	.....	30,636	.....	.....	...	.....
.....	.....	.....	101 90	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	...	.....
.....	.....	.....	108 20	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	...	.....
.....	.....	.....	920 50	.....	.....	.....	.....	.....	1,656	.....	.....	...	.....
.....	.....	.....	2,485 75	.....	.....	.....	.....	.....	6,290	.....	.....	...	.....
.....	.....	.....	31 25	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	...	.....
.....	.....	.....	58,198 80	4,178½	.....	.....	.....	.....	234,827½	.....	.....	...	.....
.....	.....	.....	124 85	.....	.....	.....	.....	.....	700	.....	.....	...	.....
.....	.....	50,627	122,517 15	72,644	.....	.....	.....	.....	694,890½	.....	.....	...	40,162
.....	.....	10,446	21,227 80	17,521	.....	.....	.....	.....	36,436½	.....	.....	...	26,562
.....	.....	.....	47 80	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	...	.....
.....	.....	.....	53,292 20	52,973½	.....	.....	.....	.....	199,941½	.....	.....	...	.....
.....	.....	.....	8,992 25	.....	.....	.....	.....	.....	17,770	.....	.....	...	.....
.....	.....	.....	85 10	.....	.....	.....	.....	.....	8,728	.....	.....	...	.....
.....	.....	.....	906 45	.....	.....	.....	.....	.....	5,880	.....	.....	...	.....
.....	.....	.....	29,089 35	1,471	.....	.....	.....	.....	110,381	.....	.....	...	.....
.....	.....	.....	680 00	.....	.....	.....	.....	.....	13,260	.....	.....	...	.....
.....	.....	61,073	407,675 10	170,722½	.....	.....	.....	.....	1,716,915	.....	.....	...	66,724

CIGARES.

No. à $3 p. M.	No. à $4 p. M.	No. à $5 p. M.	Droit.	No. à $1 p. M.	No. à $2 p. M.	No. à $3 p. M.	No. à $4 p. M.	No. à $5 p. M.	No. à $1 p. M.	No. à $2 p. M.	No. à $3 p. M.	No. à $4 p. M.	No. à $5 p. M.
209,100	15,600	.....	$852 30	.....	.....	.....	.....	.....	.....	14,100	14,000	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....	2,000	.....	.....	.....	.....	8,000	5,000	.....
209,100	15,600	.....	$852 30	.....	.....	2.000	.....	.....	.....	14,100	22,000	5,000	

THOS. WORTHINGTON,

Commissaire.

No. 12.—TABLEAU COMPARATIF de la quantité de Tabac, Cigares et Tabac pôt, restant en entrepôt, et des droits perçus sur ces articles, pour

Années.	RESTANT EN ENTREPOT DE L'ANNEE DERNIERE.					MISE EN ENTREPOT.					DROITS	
	Tabac.				Tabac à priser.	Tabac.				Tabac à priser.	Ta	
	Lbs. à 10 cts.	Lbs. à 5 cts.	Lbs. à 15 cts.	Lbs. à 2 cts.	Lbs. à 10 cts.	Lbs. à 10 cts.	Lbs. à 5 cts.	Lbs. à 15 cts.	Lbs. à 2 cts.	Lbs. à 10 cts.	Lbs. à 10 cts.	Lbs. à 5 cts.
1868...	850,931	25,771	450	.....	67,657	3,859,224½	21,657	.....	.....	49,150	2,989,548	24,562
1869...	1,547,200	.....	.....	.....	51,330	4,356,115½	.....	.....	.....	76,467	4,015,678	.....

CIGARES.

Années.	No. à $1 par M.	No. à $2 par M.	No. à $3 par M.	No. à $4 par M.	No. à $5 par M.	No. à $1 par M.	No. à $2 par M.	No. à $3 par M.	No. à $4 par M.	No. à $5 par M.	No. à $1 par M.	No. à $2 par M.
1868 ...	21,000	146,400	28,800	8,850	.....	43,500	134,100	77,200	2,250	.....		15,000
1869 ...	49,500	69,700	7,500	.....	.....	45,900	163,400	13,100	.....	.....		81,300

TOTAL DES DROITS D'ACCISE SUR LE

1868—Perçus à la fabrication et à l'entrepôt .....

1869—Perçus à la fabrication et à l'entrepôt.....

Département du Revenu de l'Intérieur,
Ottawa, 17 Janvier 1870.

à Priser restant en entrepôt de l'année dernière, mise en entrepôt, tirée de l'entre- les années fiscales expirées le 30 juin 1868 et 1869, respectivement.

D'ACCISE A LA SORTIE DE L'ENTREPOT.				SORTIE DE L'ENTREPOT POUR L'EXPORTATION, Etc.					RESTANT EN ENTREPOT.				
bac.		Tabac à priser.		Tabac.				Tabac à priser.	Tabac.				Tabac à priser.
Lbs. à 15 cts.	Lbs. à 2 cts.	Lbs. à 10 cts.	DROIT.	Lbs. à 10 cts.	Lbs. à 5 cts.	Lbs. à 15 cts.	Lbs. à 2 cts.	Lbs. à 10 cts.	Lbs. à 10 cts.	Lbs. à 5 cts.	Lbs. à 15 cts.	Lbs. à 2 cts.	Lbs. à 10 cts.
			$ cts.										
.....	.....	54,977	305,680 60	173,457½	22,866	450	.....	10,500	1,547,200	.....	...	.....	51,330
.....	.....	61,073	407,675 10	170,722½	.....	.....	.....	.....	1,716,915	.....	...	.....	66,724

CIGARES.

No. à $3 par M.	No. à $4 par M.	No. à $5 par M.		No. à $1 par M.	No. à $2 par M.	No. à $3 par M.	No. à $4 par M.	No. à $5 par M.	No. à $1 par M.	No. à $2 par M.	No. à $3 par M.	No. à $4 par M.	No. à $5 par M.
200,800	98,500	11,100	1,081 90	.....	.....	10,000	.....	.....	.....	49,500	69,700	7,500	.....
209,100	15,600	.....	852 30	.....	.....	2,000	.....	.....	.....	14,100	22,000	5,000	.....

TABAC, CIGARES ET TABAC A PRISER.

..... $433,392 65

..... $530,908 41

THOS. WORTHINGTON,
Commissaire.

No. 13.—ETAT ANNUEL de la quantité d'huile crue employée par les raffineurs, de la quantité de pétrole fabriquée et des droits et honoraires imposés sur ces articles, durant l'année fiscale expirée le 30 juin 1869.

DIVISIONS DU REVENU DE L'INTERIEUR.	Huile crue employée.	Goudron et résidu non imposables.	Petrole, etc.		Honoraires d'inspection.			Total des droits.	
			Gallons. à 5 cents.	Droit.	Colis à 20 cts.	Gallons à 1 centin.	Honoraires.	Droits et honoraires perçus.	Droit sur l'huile entreposée.
Ontario.	Gallons.	Gallons	Gallons.	$ cts.			$ cts.	$ cts.	$ cts.
Belleville	.....	.....	.....	.....	238	.....	47 60	47 60	.....
Cobourg	.....	.....	.....	.....	660	.....	132 00	132 00	.....
Collingwood	.....	.....	.....	.....	134	267	29 47	29 47	.....
Cornwall	.....	.....	.....	.....	.....	120	1 20	1 20	.....
Goderich	.....	.....	.....	.....	773	43	155 03	155 03	.....
Guelph	139,740	42,054	97,054	4,852 70	3,742	30	748 70	4,486 00	1,115 40
Hamilton	134,320	45,800	164,707	8,235 35	9,108	500	1,826 60	6,948 40	3,113 55
Kingston	.....	.....	.....	.....	1,335	.....	267 00	267 00	.....
London	1,996,312	9,222	1,136,932	56,846 60	31,421	660	6,290 80	30,138 10	32,999 30
Ottawa	.....	.....	.....	.....	303	.....	60 60	60 60	.....
Paris	143,895	2,526	93,118	4,655 90	4,924	.....	984 80	2,466 05	3,174 65
Perth	.....	.....	.....	.....	83	5	16 65	16 65	.....
Prescott	.....	.....	.....	.....	60	.....	12 00	12 00	.....
Sarnia	2,154,363	47,056	1,208,620	60,431 00	31,222	7,600	6,320 40	25,438 55	41,312 85
St. Catharines	35,245	13,522	18,003	900 15	461	.....	92 20	992 35	.....
Toronto	72,918	8,780	50,702	2,535 10	1,557	76	312 16	600 76	2,246 50
Windsor	.....	.....	.....	.....	36	.....	7 20	7 20	.....
Total	4,676,793	168,960	2,769,136	138,456 80	86,057	9,301	17,304 41	71,798 96	83,962 25
Montréal	46,079	38,698	3,088	154 40	5,688	177	1,139 37	1,293 77	.....
Québec	.....	.....	.....	.....	593	.....	118 60	118 60	.....
St. Hyacinthe	.....	.....	.....	.....	16	35	3 55	3 55	.....
Total	46,079	38,698	3,088	154 40	6,297	212	1,261 52	1,415 92	.....
St. Jean, N. B	.....	.....	.....	.....	3,585	4,790	764 90	764 90	.....
Halifax, N. E	.....	.....	.....	.....	1,528	14,600	451 60	451 60	.....
Total	4,722,872	207,658	2,772,224	138,611 20	97,467	28,903	19,782 43	74,431 38	83,962 25

THOS. WORTHINGTON,
Commissaire.

Département du Revenu de l'Intérieur,
Ottawa, 17 Janvier 1870.

No. 14.—TABLEAU COMPARATIF du nombre de raffineurs de Pétrole, la quantité d'huile crue employée, le pétrole fabriqué, et les droits imposés sur ces articles, durant les années fiscales expirées le 30 juin 1868 et 1869, respectivement.

DIVISIONS DU REVENU DE L'INTERIEUR.	No. de raffineurs.	Huile crue employée.	Goudron et résidu non imposables.	Petrole, etc.		Honoraires d'inspection.			Total des droits.	
				Gallons à 5 centins.	Droit.	Colis. à 20 cts.	Galls. à 1 cent.	Honoraires.	Droits et honoraires perçus.	Droit sur l'huile entreposée.
1868.		Gallons.	Galls.		$ cts.			$ cts.	$ cts.	$ cts.
Ontario	26	251,882	1,216	237,765	11,888 25	5,341	136	1,069 56	5,500 31	7,457 50
Québec	...	.....	.....	.....	.....	419	.....	83 80	83 80	.....
N. Bru'wick	...	.....	.....	.....	.....	369	.....	73 80	73 80	.....
Total	26	251,882	1,216	237,765	11,888 25	6,129	136	1,227 16	5,657 91	7,457 50
1869.										
Ontario	47	4,676,793	168,960	2,769,136	138,456 80	86,057	9,301	17,304 41	71,798 96	83,962 25
Québec	2	46,079	38,698	3,088	154 40	6,297	212	1,261 52	1,415 92	.....
N. Bru'wick	...	.....	.....	.....	.....	3,585	4,790	764 90	764 90	.....
Halifax, N.E.	...	.....	.....	.....	.....	1,528	14,600	451 60	451 60	.....
Total	49	4,722,872	207,658	2,772,224	138,611 20	97,467	28,903	19,782 43	74,431 38	83,962 25

THOS. WORTHINGTON,
Commissaire.

Département du Revenu de l'Intérieur,
Ottawa, 17 Janvier 1870.

No. 15.—ETAT ANNUEL de la quantité de Pétrole restant en entrepôt de l'année dernière, mise en entrepôt, tirée de l'entrepôt et restant en entrepôt, et droits perçus sur cet article, pour l'année fiscale expirée le 30 juin 1869.

DIVISIONS DU REVENU DE L'INTERIEUR.	Restant en entrepôt de l'année dernière.	Mise en entrepôt.	Droits d'accise à la sortie de l'entrepôt.		Tirée de l'entrepôt pour l'exportation, etc.	Restant en entrepôt.
	Gallons à 5 centins.	Gallons à 5 centins.	Gallons à 5 centins.	Droit.	Gallons à 5 centins.	Gallons à 5 centins.
	Gallons.	Gallons.	Gallons.	$ cts.	Gallons.	Gallons.
Guelph	.....	22,308	1,309	65 45	.....	20,999
Hamilton	.....	62,271	.....	.....	126,087	123,587
London	22,172	659,986	184,902	9,245 10	393,605	51,746
Paris	.....	63,493	36,658	1,832 90	.....	26,835
Sarnia	32,264	826,257	221,280	11,064 00	190,356	66,471
Toronto	.....	44,930	24,086	1,204 30	44,930	14,709
Montréal	.....	5,300	30,374	1,518 70	.....	36,387
Québec	.....	.....	.....	.....	2,416	7,311
St. Jean, N. B.	.....	.....	27,121	1,356 05	.....	7,208
Halifax, N. E.	.....	.....	67,204	3,360 20	666	32,734
Puissance, Total	54,436	1,684,545	592,934	29,646 70	758,060	387,987

THOS. WORTHINGTON,
Commissaire.

Département du Revenu de l'Intérieur,
Ottawa, 17 Janvier 1870.

No. 16.—TABLEAU COMPARATIF de la quantité de pétrole restant en entrepôt de l'année dernière, mise en entrepôt, tirée de l'entrepôt et restant en entrepôt, avec les droits perçus sur cet article, pour les années fiscales expirées le 30 juin 1868 et 1869, respectivement.

ANNEES.		Restant en entrepôt de l'année dernière.	Mise en entrepôt.	Droit d'accise à la sortie de l'entrepôt.		Tirée de l'entrepôt pour l'exportation, etc.	Restant en entrepôt.
		Gallons à 5 centins.	Gallons à 5 centins.	Gallons à 5 centins.	Droit.	Gallons à 5 centins.	Gallons à 5 centins.
		Gallons.	Gallons.	Gallons.	$ cts.	Gallons.	Gallons.
1868	Ontario	.....	149,150	87,486	4,374 30	4,839	54,436
	Québec	.....	.....	.....	.....	2,389	.....
	Total	.....	149,150	87,486	4,374 30	7,228	54,436
1869	Ontario	54,436	1,679,245	468,235	23,411 75	754,978	304,347
	Québec	.....	5,300	30,374	1,518 70	2,416	43,698
	Nouveau-Brunsw'k	.....	.....	27,121	1,356 05	.....	7,208
	Halifax, N.-E.	.....	.....	67,204	3,360 20	666	32,734
	Total	54,436	1,684,545	592,934	29,646 70	758,060	387,987

TOTAL DU DROIT D'ACCISE SUR LE PETROLE.

1868.—Perçu de la manufacture et tirée de l'entrepôt..... $10,032 21
1869— do do do 104,078 08

THOS. WORTHINGTON,
Commissaire.

Département du Revenu de l'Intérieur,
Ottawa, 17 Janvier 1870.

No. 17.—TABLEAU COMPARATIF du nombre de fabricants en entrepôt e des droits perçus sur les divers articles fabriqués en entrepôt, durant le années fiscales expirées le 30 juin 1868 et 1869, respectivement.

ANNEES.	PROVINCES.	Nombre de fabricants en entrepôt.	Droits perçus.
			$ cts.
1868	Ontario	7	15,098 38
	Québec	3	5,024 92
	Totaux	10	20,123 30
1869	Ontario	6	5,314 37
	Québec	1	2,071 35
	Nouveau-Brunswick	1	1,333 45
	Totaux	8	8,719 17

N. B.—Les articles sont trop nombreux et de trop peu d'importance pour être mentionnés.

THOS. WORTHINGTON,
Commissaire.

Département du Revenu de l'Intérieur,
Ottawa, 17 Janvier 1870.

No 18.—TABLEAU des timbres d'accise fournis sur demande, du 1er juillet 1868 au 30 juin 1869.

TIMBRES.	VALEUR.	MONTANT.
	$ cts.	$ cts.
306,497	0 01	3,064 97
267,963	0 02	5,359 26
424,189	0 03	12,725 67
45,200	0 04	1,808 00
62,870	0 05	3,143 50
242,879	0 06	14,572 74
15,100	0 07	1,057 00
14,050	0 08	1,124 00
172,621	0 09	15,535 89
123,850	0 10	12,385 00
66,240	0 20	13,248 00
56,852	0 30	17,055 60
28,725	0 40	11,490 00
44,874	0 50	22,437 00
14,191	1 00	14,191 00
1,419	2 00	2,838 00
450	3 00	1,350 00
		153,385 63
	Moins—Timbres détruits remplacés	9 67
		153,375 96
	Moins 5 pour cent	7,668 79
	Balance nette	145,707 17

THOS. WORTHINGTON,
Commissaire.

Département du Revenu de l'Intérieur,
Ottawa, 17 Janvier 1870.

No. 19.—RAPPORT ANNUEL de la quantité de tabac en feuille restant en en entrepôt, avec le droit perçu sur cet article,

DIVISIONS DU REVENU DE L'INTERIEUR.	Restant en entrepôt de l'année dernière.		Mise en entrepôt.		Droit
	Etranger.	Canadien.	Etranger.	Canadien.	Etranger.
ONTARIO.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.
Cobourg			557		
Guelph					
Hamilton			99,392		273
Kingston					
London					
Paris					
Peterboro'					
Toronto				50,812	
Windsor				132,843	
QUEBEC.					
Iberville			217		217
Montréal			21,387½	141,154	3,165½
Québec			89,366		89,366
Richelieu				1,719	
St. Hyacinthe				5,599	
Sherbrooke				370	
Trois-Rivières				50	
NOUVELLE ECOSSE.					
Halifax			6,360		
NOUVEAU-BRUNSWICK.					
Northumberland			8,056		
Totaux			225,335½	332,547	93,021½

Département, du Revenu de l'Intérieur
Ottawa, 17 Janvier 1870.

entrepôt, de l'année dernière, mise en entrepôt, tirée de l'entrepôt et restant pour l'année fiscale expirée le 30 juin 1869.

d'accise à la sortie de l'entrepôt.		Sortie de l'entrepôt pour l'exportation, etc.		Sortie de l'entrepôt pour la fabrication.		Restant en entrepôt.	
Canadien.	Droit.	Etranger.	Canadien.	Etranger.	Canadien.	Etranger.	Canadien.
Lbs.	$ cts.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.
.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	1,412	.....	.....	.....
.....	27 30	.....	.....	36,771	.....	59,069	.....
.....	.....	.....	.....	1,448	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	121	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	1,746	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	1,128	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	1,070	51,632	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	5,192	.....	11,610
.....	21 70	.....	.....	.....	.....	.....	.....
27,519	1,692 50	.....	7,649	280	130,582	14,853	90,625
.....	8,926 60	.....	.....	.....	.....	.....	.....
1,719	85 95	.....	.....	.....	.....	.....	.....
5,599	279 95	.....	.....	.....	.....	.....	.....
370	18 50	.....	.....	.....	.....	.....	.....
50	2 50	.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	6,360	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	7,562	.....	494	.....
35,257	11,065 00	.....	7,649	57,898	187,406	74,416	102,235

THOS. WORTHINGTON,
Commissaire.

No. 20.—TABLEAU du revenu intérieur perçu durant l'année fiscale expirée le 30 juin 1869.

ANNEE.	ARTICLES.	DROIT PERCU.
1869.		$ cts.
No. 1 to 4.....	Sur les spiritueux et la liqueur de Malt.....	1,783,718 00
5 to 8.....	" Malt.....	237,313 51
9 to 12.....	" Tabac, cigares et tabac à priser.....	530,908 41
13 to 16.....	" Pétrole.....	104,078 08
17.....	" Articles fabriqués en entrepôt.....	8,719 17
18.....	" Timbres (produit net).....	145,707 17
19.....	" Tabac en feuilles.....	11,065 00
	Total.....$	2,821,509 34

THOS. WORTHINGTON,
Commissaire.

Département du Revenu de l'Intérieur,
Ottawa, 17 Janvier 1870.

INDEX.

PAGES.

No. 1.—Tableau de l'espèce et quantité de grains et autres substances employés, et des spiritueux et de la liqueur de Malt fabriqués dans la Puissance du Canada, et des droits en provenant, pour l'année fiscale expirée le 30 juin 1869 ..... 6 et 7

No. 2.—Tableau Comparatif du nombre de distillateurs et brasseurs, et de l'espèce et quantité de grains et autres substances employés dans la fabrication des spiritueux et de la liqueur de Malt, de la quantité fabriquée et des droits imposés sur ces articles, durant les années fiscales 1868 et 1869, respectivement ..... 8 et 9

No. 3.—Etat Annuel de la quantité de spiritueux et de la liqueur de Malt restant en entrepôt de l'année dernière, mise en entrepôt, tirée de l'entrepôt, et restant en entrepôt, et des droits perçus sur ces articles, pour l'année fiscale expirée le 30 juin 1869 ..... 10 et 11

No. 4.—Tableau Comparatif de la quantité de spiritueux et de la liqueur de Malt restant en entrepôt de l'année dernière, mise en entrepôt, tirée de l'entrepôt, en restant en entrepôt, et des droits perçus sur ces articles, pour les années fiscales expirées le 30 juin 1868 et 1869, respectivement ..... 12 et 13

No. 5.—Etat Annuel de l'espèce et quantité de grains employées, du Malt fabriqué, et du droit en provenant, pour l'année fiscale expirée le 30 juin 1869 14

No. 6.—Tableau Comparatif du nombre des fabricants de Malt et de la description et quantité de grain employé dans la manufacture de Malt, de la quantité manufacturée et des droits en provenant, pour les années fiscales expirées le 30 juin 1868 et 1869, respectivement.. 15

No. 7.—Etat Annuel de la quantité de liqueur de Malt restant en entrepôt de l'année dernière, mise en entrepôt, tirée de l'entrepôt et restant en entrepôt, et des droits perçus sur ces articles, pour l'année fiscale expirée le 30 juin 1869 16

No. 8.—Tableau Comparatif de la quantité de liqueur de Malt restant en entrepôt de l'année dernière, mise en entrepôt, tirée de l'entrepôt, et restant en entrepôt, et des droits perçus sur ces articles, pour les années fiscales expirées le 30 juin 1868 et 1869, respectivement. 17

No. 9.—Etat Annuel de l'espèce et quantité de tabac et autres substances employées dans la fabrication du tabac, cigares et tabac à priser, de la quantité fabriquée, et des droits en provenant, pour l'année fiscale expirée le 30 juin 1869 ..... 18 et 19

No. 10.—Tableau Comparatif du nombre de fabricants de tabac, et de l'espèce et de la quantité de tabac et autres substances employées dans la fabrication du tabac, cigares et tabac à priser, de la quantité fabriquée, et des droits en provenant, durant les années fiscales expirées le 30 juin 1868 et 1869, respectivement ..... 20 et 21

No. 11.—Etat Annuel de la quantité de tabac, cigares et tabac à priser restant en entrepôt de l'année dernière, mise en entrepôt, tirée de l'entrepôt, restant en entrepôt, et des droits perçus sur ces articles, pour l'année fiscale expirée le 30 juin 1869 ..... 22 et 23

No. 12.—Tableau Comparatif de la quantité de tabac, cigares et tabac à priser restant en entrepôt de l'année dernière, mise en entrepôt, tirée de l'entrepôt, restant en entrepôt, et des droits perçus sur ces articles, pour les années fiscales expirées le 30 juin 1868 et 1869, respectivement ..... 24 et 25

No. 13.—Etat Annuel de la quantité d'huile crue employée par les raffineurs, de la quantité de pétrole fabriquée et des droits et honoraires imposés sur ces articles, durant l'année fiscale expirée le 30 juin 1869 26

No. 14.—Tableau Comparatif du nombre de raffineurs de pétrole, la quantité d'huile crue employée, le pétrole fabriqué et des droits imposés sur ces articles, durant les années fiscales expirées le 30 juin 1868 et 1869, respectivement 27

No. 15.—Etat Annuel de la quantité de pétrole restant en entrepôt de l'année dernière, mise en entrepôt, tirée de l'entrepôt et restant en entrepôt, et droits perçus sur cet article, pour l'année fiscale expirée le 30 juin 1869 28

No. 16.—Tableau Comparatif de la quantité de pétrole restant en entrepôt de l'année dernière, mise en entrepôt, tirée de l'entrepôt et restant en entrepôt, avec les droits perçus sur cet article, pour les années fiscales expirées le 30 juin 1868 et 1869, respectivement 29

No. 17.—Tableau Comparatif du nombre de fabricants en entrepôt et des droits perçus sur les divers articles fabriqués en entrepôt, durant les années fiscales expirées le 30 juin 1868 et 1869, respectivement 30

No. 18.—Tableau des timbres d'accise fournis sur demande, du 1er juillet 1868 au 30 juin 1869 31

No. 19.—Rapport Annuel de la quantité de tabac en feuille restant en entrepôt de l'année dernière, mise en entrepôt, tirée de l'entrepôt et restant en entrepôt, avec le droit perçu sur cet article, pour l'année fiscale expirée le 30 juin 1869 ..... 32 et 33

No. 20.—Tableau du revenu intérieur perçu durant l'année fiscale expirée le 30 juin 1869 34

RAPPORT GÉNÉRAL

DU

MINISTRE DES TRAVAUX PUBLICS,

POUR L'ANNÉE EXPIRÉE LE 30 JUIN

1869.

SOUMIS CONFORMÉMENT AUX DISPOSITIONS DE L'ACTE TRENTE-ET-UN VICTORIA, CHAPITRE DOUZE, SECTION DIX-NEUF.

IMPRIMÉ PAR ORDRE DE LA CHAMBRE DES COMMUNES.

OTTAWA:
IMPRIMÉ PAR I. B. TAYLOR, 29, 31 ET 33, RUE RIDEAU

1870.

TABLE DES MATIÈRES.

RAPPORT.

Page

Introduction..... 1

CANAUX.

Navigation du St.-Laurent :—
Observations générales..... 2
Table des distances..... 2
Dates de l'ouverture et de la clôture de la navigation..... 3
Canal Lachine..... 3
Canal de Beauharnois..... 4
Canal de Cornwall..... 5
Canal de la Pointe Farran..... 5
Canal du Rapide Plat..... 6
Canal des Galops..... 6
Canal Welland..... 7
Tableau indiquant les dimensions des plus petites écluses sur les canaux de la ligne..... 10
Canal de la Baie de Burlington..... 10
Service des Remorqueurs..... 11

Ligne de Montréal et Kingston, *viâ* Ottawa :—
Observations générales..... 12
Table des distances..... 12
Dates de l'ouverture et de la clôture de la navigation..... 13
Ecluse Ste.-Anne..... 13
Canal de Carillon..... 14
Canal de la Chute à Blondeau..... 14
Canal de Grenville..... 15
Canal Rideau..... 16
Table des distances, etc..... 17
Tableau indiquant les dimensions des plus petites écluses sur les canaux de la ligne..... 18

Navigation de la rivière Richelieu et du lac Champlain :—
Observations générales..... 18
Table des distances..... 19
Dates de l'ouverture et de la clôture de la navigation..... 19
Ecluse et digue de St.-Ours..... 19
Canal de Chambly..... 20
Tableau indiquant les dimensions des plus petites écluses sur les canaux de cette ligne..... 21
Canal St. Pierre..... 21

Navigation de la rivière Trent :—
Pour les travaux relatifs à la descente des bois, voir page..... 38

TRAVAUX SUR LES RIVIÈRES NAVIGABLES.

Rivière Ste.-Croix, N.-B..... 23

HAVRES ET JETÉES.

Havre de Port Dover..... 24
Havre et rivière de Richibucto, N.-B..... 24

Page
Havre de l'Anse-au-Hareng, N.-B 25
Havre de Bathurst, N.-B 25
Havre de Neil, Cap Breton 26
"Cow Bay," ou Baie Morien 26
Havre de Mabou, Cap Breton 27
Havres de Amherst et Havre-aux-Maisons, Iles de la Madeleine 27
Jetée de Digby, Nouvelle-Ecosse 29

PHARES.

Observations générales 29
Cap Tourmentin et Cap Jourimain 29
Pointe St.-Laurent, Ile d'Orléans 29

GLISSOIRES ET ESTACADES.

Observations générales 30

District du Saguenay :—
Rivière du Saguenay 30

District de St.-Maurice :—
Rivière St.-Maurice 30
Rivière Vermillon 31

District d'Ottawa :—
Observations générales 32
Rivière Ottawa 32
Rivière Gatineau 34
Rivière Madawaska 34
Rivière Coulonge 35
Rivière Noire 35
Rivière Petewawa 36
Rivière du Moine 37

District de la Rivière Trent :—
Observations générales 38
Rapide de Neuf Milles 38
Rapide de Chisholm 39
Chute de Ranney 39
Campbellford 39
Ile de Fiddler 39
Chute du Milieu 39
Baie du Corbeau 39
Chute de Heeley 39
Rapide de Crook 40
Rapide de Whitlas 40
Petit Lac 40
Rapide de Buckhorn 40
Rapide de Bobcaygean 40
Lindsay 40

CHEMINS ET PONTS.

Chemin de Métapédiac 42
Chemin de Ristigouche 42
Chemin de Témiscouata 42
Pont de Batiscan 43
Chemin de Huntingdon et Port Louis 43

Page
Pont de Farmer..... 43
Chemin d'Annapolis et Liverpool, Nouvelle-Ecosse..... 43
Chemin du lac Supérieur et de la Rivière Rouge..... 44

CHEMINS DE FER.

Nouvelle-Ecosse :—
Lignes exploitées par le gouvernement..... 46
Nouveau-Brunswick :—
Lignes exploitées par le gouvernement..... 47
Lignes subventionnées de la Nouvelle-Ecosse et du Nouveau-Brunswick :—
Observations générales..... 47
Liste des chemins de fer en construction..... 48

ÉDIFICES PUBLICS.

Edifices du Parlement :—
Edifices du parlement et des départements, Ottawa..... 49
Edifices du parlement, Toronto et Québec..... 50
Hôtels du Gouvernement :—
Rideau Hall, Ottawa..... 50
Spencerwood, Québec..... 50
Hôtel du gouvernement, Montréal..... 50
Hôtel du gouvernement, Toronto..... 50
Douanes :—
Observations générales..... 50
Liste des hôtels de douane sous le contrôle de la Puissance du Canada..... 50
Bureaux de Poste :—
Observations générales..... 51
Liste des bureaux de la poste sous le contrôle du département des Travaux Publics..... 51
Bureaux de poste de Québec, Montréal et Toronto..... 51
Hôpitaux et Asiles :—
Observations générales, et liste des..... 51
Palais de Justice :—
Observations générales, et liste des..... 51
Prisons :—
Liste des..... 52
Observations générales..... 52
Cours de Justice et Prisons de District :—
Liste des..... 52
Observations générales..... 52
Ecole Normale (le vieux château St.-Louis, Québec)..... 52
Salles d'exercice, Abris à canon et Casernes :—
Observations générales..... 52
Edifices divers :—
Liste des..... 53
Observations..... 53
Arbitres officiels..... 53

APPENDICES.

PAGE.

Appendice No. 1—Etat des dépenses..... 3
" 2—Navigation du St. Laurent, (tableau des distances)..... 5
" 3—Rapport par J. G. Sippell, ingénieur, sur les canaux de Lachine, Beauharnois, St. Ours, Chambly et autres canaux..... 6
" 4—Rapport par D. A. McDonnell, contôleur, sur le canal Cornwall... 23
" 5—Rapport par Isaac N. Rose, contrôleur, sur les canaux de Williamsburgh 24
" 6—Rapport par S. D. Woodruff, contrôleur, sur le canal Welland..... 25
" "—Rapport par John Page, ingénieur-en-chef, sur le mode le plus économique de renouveler la superstructure de la jetée Ouest à Port Dalhousie 32
" " Do do sur la rupture de la levée du canal, à Dunnville..... 33
" 7—Rapport par S. D. Woodruff, contrôleur, sur le canal de la Baie de Burlington..... 36
" 8—Rapport par J. D. Slater, contrôleur, sur le canal Rideau..... 37
" 9—Rapport par Alex. Macnab, ingénieur, sur le canal St. Pierre, Nouvelle-Ecosse 39
" 10—Rapport par S. D. Woodruff, contrôleur, sur le havre de Port Dover 40
" 11—Rapport par D. Boulanger, contrôleur, sur les glissoires du Saguenay..... 41
" 12—Rapport par H. R. Symmes, contrôleur, sur les glissoires St. Maurice..... 42
" 13—Rapport par H. Merrill, contrôleur sur les travaux sur la rivière Ottawa..... 44
" "—Rapport par John G. Sippell, ingénieur, sur un projet de digue à la tête du Rapide au Long Sault..... 46
" "—Rapport par H. Merrill, contrôleur, sur le même sujet..... 47
" 14—Rapport par G. W. Ranney, contrôleur, sur les travaux sur la rivière Trent et dans le district de Newcastle..... 49
" 15—Rapport par Joseph Rosa, contrôleur, sur les chemins de Métapédiac et Risigouche..... 51
" 16—Rapport par Alex. Macnab, ingénieur, sur les réparations faites au chemin Postal entre Annapolis et Liverpool, Nouvelle-Ecosse... 52

PAGE.

Appendice No. 17—Rapport par Lewis Carvell, contrôleur général, sur le chemin de fer de la Nouvelle-Ecosse 53

" 18 Do do sur le chemin de fer du Nouveau-Brunswick..... 70

" 19—Rapport par F. P. Rubidge, assistant ingénieur, sur les différents édifices publics de la Puissance placés sous le contrôle du Département des Travaux Publics 90

" 20—Etats généraux indiquant : 1. Pouvoirs d'eau et autres propriétés affermées sur les canaux en 1868-9. 102

2. Propriétés achetées et vendues par le Département en 1868-9..... 103

3. Proclamation dans la *Gazette du Canada* transférant ou abandonnant des propriétés, en 1868-9... 104

4. Proclamation dans la *Gazette du Canada* concernant les péages et règlements sur les travaux publics, en 1868-9..... 104

" 21—Etat indiquant la profondeur d'eau sur les seuils des écluses des canaux, durant l'année fiscale expirée le 30 juin 1869..... 105

RAPPORT

DU

MINISTRE DES TRAVAUX PUBLICS

POUR L'ANNÉE EXPIRÉE AU 30 JUIN 1869.

A Son Excellence le Très Honorable Sir JOHN YOUNG, *Baronnet, un des Membres du Très Honorable Conseil Privé, Chevalier Grand'-Croix du Très Honorable Ordre du Bain, Chevalier Grand'-Croix du Très Distingué Ordre de St. Michel et St. George, Gouverneur-Général de la Puissance du Canada, etc., etc., etc.*

PLAISE A VOTRE EXCELLENCE :

Le rapport suivant est soumis conformément à la 19ème section, du 12ème chap., 31 Vic., (1867,) et contient un relevé des opérations, et un état des dépenses de ce département durant l'année fiscale commencée au 1er juillet 1868, et terminée au 30 juin 1869.

Le détail des dépenses pour cette période se trouve a l'Appendice No. 1, pages 3 et 4.

CANAUX.

Les canaux du Canada ont été construits pour surmonter les obstacles naturels que l'on rencontre sur les lignes suivantes de navigation à l'intérieur, savoir :

1.—Navigation du St. Laurent.

2.—Ligne de Montréal et Kingston, par l'Ottawa.

3.—Navigation de la rivière Richelieu et du Lac Champlain.

4.—Canal St. Pierre—Nouvelle-Ecosse.

NAVIGATION DU ST. LAURENT.

La ligne de navigation du St. Laurent s'étend depuis le Détroit de Belle-Ile jusqu'à Fond du Lac, à la tête du Lac Supérieur, sur un parcours de 2,384 milles.

Les canaux canadiens qui se trouvent sur cette route sont ceux de Lachine, Beauharnois, Cornwall, Pointe Farran, Rapide Plat, Galops et Welland. Ils représentent un parcours total de $70\frac{83}{100}$ milles, et une ascension totale de $536\frac{1}{2}$ pieds par le moyen de 54 écluses.

Les canaux de la Pointe Farran, du Rapide Plat et des Galops sont aussi connus sous le nom collectif de " Canaux de Williamsburg."

Le canal du Sault Ste. Marie, long de $1\frac{1}{17}$ mille, avec une ascension de 18 pieds, rachète le Sault Ste. Marie et unit les Lacs Huron et Supérieur ; ce canal a été construit par une compagnie qui reçut de l'aide du congrès des Etats-Unis. Il se trouve sur la rive américaine du fleuve St. Laurent. Le Lac Supérieur est 600 pieds au-dessus de la plus haute marée dans le St. Laurent, à Trois-Rivières.

TABLE DES DISTANCES.

SECTIONS DE LA LIGNE DE NAVIGATION.	MILLES ANGLAIS.	
	Distances intermédiaires.	Distance de Belle-Ile.
Depuis le Détroit de Belle-Ile jusqu'au point où cesse la marée, (Trois-Rivières)	900	.....
Depuis Trois-Rivières jusqu'au canal Lachine	86	986
Canal Lachine	$8\frac{1}{2}$	$994\frac{1}{2}$
Du canal Lachine au canal de Beauharnois	$15\frac{1}{4}$	$1009\frac{3}{4}$
Canal de Beauharnois	$11\frac{1}{4}$	1021
Du canal de Beauharnois au canal de Cornwall	$32\frac{3}{4}$	$1053\frac{3}{4}$
Canal de Cornwall	$11\frac{1}{2}$	$1065\frac{1}{4}$
Du canal de Cornwall au canal de la Pointe Farran	5	$1070\frac{1}{4}$
Canal de Pointe Farran	$\frac{3}{4}$	1071
Du canal de la Pointe Farran au canal du Rapide Plat	$10\frac{1}{2}$	$1081\frac{1}{2}$
Canal du Rapide Plat	4	$1085\frac{1}{2}$
Du canal du Rapide Plat au canal des Iroquois et des Galops	$4\frac{1}{2}$	1090
Canal des Iroquois et des Galops	$7\frac{5}{8}$	$1097\frac{5}{8}$
Du canal des Iroquois et des Galops au canal Welland	$236\frac{3}{8}$	1334
Canal Welland	27	1361
Du canal Welland au canal du Sault Ste. Marie	625	1986
Canal du Sault Ste. Marie	1	1987
Du canal du Sault Ste. Marie à Fond du Lac, tête du lac Supérieur	397	2384

Pour les détails des distances intermédiaires entre les différents points de cette ligne, et les distances depuis la tête du lac Supérieur et de Québec jusqu'à Liverpool,—voir l'Appendice No. 2.

Date de l'ouverture et de la clôture de la navigation sur la ligne du St. Laurent, pour l'année 1868, et date de l'ouverture en 1869.

Nom du Canal.	1868.			1869.
	Ouverture.	Clôture.	No. de jours pendant lesquels la nav. a été ouverte.	Ouverture.
Canal Lachine	27 Avril	5 Déc.	223	3 Mai.
Canal de Beauharnois	27 do	2 do	220	3 do
Canal de Cornwall	27 do	8 do	226	3 do
Canal de la Pointe Farran	26 do	5 do	224	1er do
Canal du Rapide Plat	26 do	5 do	224	1er do
Canal des Galops	26 do	5 do	224	1er do
Canal Welland	15 do	9 do	239	21 Avril.

CANAL LACHINE.

Longueur du canal	$8\frac{1}{2}$	milles.
Nombre des écluses	5.	
Dimensions des écluses	200 pieds × 45 pieds.	
Ascension totale, par les écluses	$44\frac{3}{4}$	pieds.
Hauteur de l'eau sur les seuils. à 2 écluses	16	"
Hauteur de l'eau sur les seuils. à 3 écluses	9	"
Largeur du canal au fond	80	"
Largeur du canal à la surface	120	"

Le canal Lachine rachète le Sault St. Louis.

On n'a fait, cette année, aucune construction nouvelle.

Durant l'année, on a réparé les constructions suivantes :—Ecluses Nos. 1, 2, 3, et 4 ;—hangars à farine et quais aux bassins 1, et 2;—déversoirs régulateurs en amont et en aval de l'écluse No. 4 ;—résidences des éclusiers et du gardien du pont Wellington ;—murs en talus et levée sur toute la longueur du canal et estacades conductrices de Lachine.

On a enlevé les roches qui obstruaient l'entrée du canal Lachine qui a été curé en plusieurs endroits.

Pour les besoins du commerce local, on a établi un débarcadère sur la rive Nord, en amont du pont de l'écluse St. Gabriel.—Des caissons isolés ont été construits en aval de cette écluse pour permettre aux navires d'aborder à l'entrée et d'éviter le fort courant et le remous produits par la décharge de l'eau du déversoir régulateur et des coursiers de décharge des moulins.

On a reconstruit les caissons en aval du pont Brewster, sur la rive N.

La circulation n'a été interrompue que deux jours pendant toute la saison de navigation, savoir :—un jour en novembre, un jour au mois de mai ; cause : le pont Wellington ébranlé sur son pivot.

Depuis vingt ans, l'eau du St. Laurent n'a jamais été aussi basse que pendant l'été et l'automne de 1868. C'est à l'époque des eaux basses que la navigationsouffre le plus du fait de la trop grande quantité d'eau tirée du canal pour l'usage des moulins.

Voir l'Appendice No. 3, pour le détail des travaux et réparations exécutés durant l'année.

CANAL DE BEAUHARNOIS.

Longueur du canal	11¼ milles.
Nombre des écluses	9.
Dimensions des écluses	200 pieds × 45 pieds.
Ascension totale par les écluses	82½ "
Tirant d'eau sur les seuils	9 "
Largeur du canal au fond	80 "
Largeur du canal à la surface	120 "

Le canal de Beauharnois offre une route à la navigation en tournant les rapides des Cascades, des Cèdres et du Côteau du Lac.

La baisse extrême des eaux, durant la saison de 1868, n'a pas affecté la navigation de ce canal.

Durant l'année on a réparé les constructions suivantes :—jetée à l'entrée inférieure du canal ;—ponts des écluses No. 8, 9, 10, 11 et 14, ainsi que le pont de St. Timothée ;—déversoirs régulateurs et coursiers ;—banquettes du canal ;—résidences des éclusiers et gardiens de ponts ;—plus quelques réparations secondaires, telles que renouvellement des bacs et curage des drains et aqueducs en siphon.

Pour plus de détails, voir l'Appendice No. 3, à la page 8.

CANAL DE CORNWALL.

Longueur du canal	11½ milles.
Nombre des écluses	7
Dimensions des écluses	200 pieds × 55 pieds.
Ascension totale par les écluses	48 "
Hauteur de l'eau sur les seuils	9 "
Largeur du canal au fond	100 "
Largeur à la surface	150 "

Le canal de Cornwall rachète les rapides du Long Sault.

La navigation n'a aucunement été interrompue durant la saison.

On lit dans le rapport de l'an dernier :

" On a toujours observé, d'année en année, une légère variation dans le niveau d'eau de cette partie du St. Laurent, mais depuis quelques années l'eau a été si basse qu'on a eu beaucoup de difficulté à maintenir la hauteur requise sur les seuils des écluses.

" Après avoir considéré plusieurs modes de remédier à cet inconvénient, les ingénieurs du département ont proposé d'établir une jetée à partir de la tête du canal jusqu'au milieu du courant, de manière à embrasser un volume d'eau plus considérable et le diriger dans le canal.

" D'après cette recommandation, on a passé, le 28 décembre 1868, un contrat pour la construction d'une jetée de 350 pieds de long qui, croit-on, donnera non seulement un plus fort approvisionnement d'eau, mais protégera plus efficacement les navires qui entrent dans le canal.

" L'expérience ayant démontré qu'un déversoir régulateur était nécessaire à l'entrée du canal, près de l'écluse No. 17, on a passé un contrat, le 28 décembre 1868, pour la construction d'un déversoir en pierre de taille. "

Ces travaux sont en voie d'exécution, mais n'étaient pas achevés à la fin de l'année fiscale, 30 juin, 1869.

Pour le détail des travaux et réparations exécutés durant l'année,—voir l'Appendice No. 4, page 23.

CANAL DE LA POINTE FARRAN.

Longueur du canal	¾ de mille.
Nombre des écluses	1.
Dimensions des écluses	200 pieds × 45 pieds.
Ascension totale par les écluses	4 "
Hauteur de l'eau sur les seuils	9 "
Largeur du canal au fond	50 "
Largeur du canal à la surface	90 "

Ce canal rachète les rapides de la Pointe Farran.

On n'a fait aucune construction nouvelle durant l'année.

On a fait les réparations suivantes :—approfondir l'entrée du canal au moyen du dragueur, protéger les banquettes du canal au moyen d'un revêtement en pierre, réparer les jetées et brise-glace à l'entrée supérieure, plus des réparations secondaires à l'écluse.

La navigation n'a aucunement été interrompue durant la saison.

Pour plus amples détails—voir l'Appendice No. 5, page 24.

CANAL DU " RAPIDE PLAT."

Longueur du canal	4 milles.
Nombre des écluses	2
Dimensions des écluses	200 pieds × 45 pieds.
Ascension totale par les écluses	11½ "
Hauteur de l'eau sur les seuils	9 "
Largeur du canal au fond	50 "
Largeur du canal à la surface	90 "

Ce canal rachète le " Rapide Plat."

On n'a fait aucune construction nouvelle durant l'année dernière.

La navigation n'a pas été interrompue.

Les banquettes ont été protégés au moyen d'un revêtement de pierre ; on a fait des réparations générales.

Pour plus amples détails—voir l'Appendice No. 5, page 24.

CANAL DES GALOPS.

Longueur du canal	7½ milles.
Nombre des écluses	3
Dimensions des écluses	200 pieds × 45 pieds.
Ascension totale par les écluses	15⅝ "
Hauteur de l'eau sur les seuils	9 "
Largeur du canal au fond	50 "
Largeur du canal à la surface	90 "

Ce canal rachète les rapides des Iroquois, Cardinal et des Galops.

La navigation n'a pas été interrompue.

Réparations. On a achevé un nouveau pont-tournant sur l'écluse No. 26. On a réparé les levées, les portes des écluses, etc.

Pour plus amples détails,—voir l'Appendice No. 5, page, 24.

CANAL WELLAND.

Ligne principale entre le Lac Ontario et le Lac Erié.

Longueur du canal..... 27 milles et 1,099 pieds.
Paires de portes auxiliaires..... 3
Nombre d'écluses d'ascension..... 27
Dimensions des écluses..... { 2 écluses de 200 pieds × 45 pieds.
24 " " 150 " 26½ "
1 " " 230 " 45 "
Ascension totale par les écluses.....330 pieds.
Hauteur de l'eau sur les seuils..... 10¼ "

Bras de la Rivière Welland.

Longueur du canal—De la tranchée de Port Robinson à la rivière Welland.....2,622 pieds.
" Du canal Welland à la rivière Welland, par l'écluse à l'aqueduc..... ..... 300 "
" De la tranchée de Chippewa à rivière Niagara.....1,020 "
Nombre des écluses : 1 à l'aqueduc, 1 à Port Robinson...2
Dimensions des écluses.....150 pieds × 26½ pieds.
Eclusage total depuis le canal Welland jusqu'à la rivière Welland, ... 17 pieds.
Hauteur de l'eau sur les seuils..... 9 pieds 10 pouces.

Canal d'alimentation de la Grande Rivière.

Longueur du canal..... 21 milles.
Nombre des écluses..... 2
Dimensions des écluses..... { 1 de 150 × 26½
1 de 200 × 45
Ascension totale par les écluses..... 7 à 8 pieds.
Hauteur de l'eau sur les seuils..... 10¼ pieds.

Bras de Port Maitland.

Longueur du canal..... 1¾ milles
Nombre des écluses..... 1
Dimensions des écluses.....185 × 45 pieds.
Ascension totale par les écluses..... 8½ pieds.
Hauteur de l'eau sur les seuils..... 11 "

Ce canal relie le lac Ontario et le lac Erié, qui sont séparés par la chute de Niagara et les rapides en amont et en aval de cette chute.

Une fois, dans le cours de la saison, la navigation a été interrompue durant 4½ jours cause : les portes de l'écluse d'Allanburgh emportées par le vapeur *St. Lawrence.*

Le 20 avril 1869, l'eau de la Grande Rivière dépassa de 2 pieds le niveau le plus élevé dont on ait tenu compte jusqu'à ce jour,—et une partie de la levée, au côté Sud du barrage de Dunnville, fut emportée. Des mesures furent prises immédiatement pour fermer la rupture, et ce travail, malgré des difficultés énormes, fut accompli sans interrompre la circulation sur la ligne principale.

Le terminus du canal Welland, sur le lac Ontario, est connu sous le nom de Port Dalhousie, et les constructions qu'on y remarque sont deux quais de bois parallèles, à un intervalle de 200 pieds, et qui s'étendent dans le lac. Ces deux quais forment une longueur réunie de 4,980 pieds ; le quai Est a 220 pieds de plus que le quai Ouest. Ces quais sont en coffrage rempli de pierres ; leur largeur, au sommet, est de 20 pieds ; mais aux extrémités qui avancent dans le lac, le quai Ouest a 30 pieds de large au sommet sur une distance de 800 pieds, et le quai Ouest même largeur sur 1,000 pieds. Ce dernier se termine par une plateforme d'environ 60 pieds carrés sur laquelle est un phare. Depuis quelques années, les ingénieurs du département font rapport que cette partie des quais tombe en ruines et que le chenal qui les sépare est obstrué par la vase. On a soumis aux ingénieurs la question de savoir si l'on devrait reconstruire ces quais en pierre ou en bois, et, d'après leur rapports, il serait plus économique, calculant intérêt et capital, de les renouveler en bois de temps à autre, par exemple tous les 15 ans, plutôt que d'encourir les frais énormes de les reconstruire en pierre. Le 8 août 1869, la superstructure de la jetée Est, fut détruite par le feu jusqu'à fleur d'eau. On a passé les contrats suivants pour réparer ces constructions :—Le 10 août 1868.—Contrat avec John Brown pour le draguage du chenal entre les quais. Le 17 août 1868.—Contrat avec Angus McDonald pour reconstruire la superstructure de la jetée Ouest. Le 23 août 1868.—Contrat avec Angus McDonald pour reconstruire la jetée Est. Le draguage fut terminé durant l'automne de 1868, et à la fin de l'année fiscale, les travaux de la jetée Ouest étaient environ à moitié finis.

Le terminus du Canal Welland, sur le lac Erié,—Port Colborne,—comprend deux jetées qui s'étendent dans le lac, et sont séparées par un chenal qui conduit à un bassin long d'environ 800 pieds et large de 350.

On a jugé nécessaire d'augmenter les dimensions de ce bassin et, à cet effet, on a passé contrat avec M. John Brown, le 10 août, 1868.

L'agrandissement du bassin comprend une superficie d'environ 20,000 pieds (au fond), ayant la forme d'un triangle dont la longueur est de 250 pieds et la largeur moyenne de 80 pieds.

Le 30 juin 1869, la moitié environ de l'ouvrage était faite.

Le canal Welland fut placé sous le contrôle du gouvernement du Haut-Canada par un acte du Parlement de 1839. En 1841, il fut transféré au gouvernement des provinces-unies du Haut et du Bas-Canada. Il était alors alimenté par la Grande Rivière ; mais on s'aperçut bientôt que l'approvisionnement d'eau était insuffisant, et en 1843 il fut décidé

que le bief le plus élevé du canal serait abaissé au niveau du lac Erié. Les travaux furent commencés en 1846, et aujourd'hui les ingénieurs espèrent que, durant l'été de 1870, on achèvera cette longue et pénible entreprise d'amener dans le canal l'eau du lac Erié.

Dans les rapports précédents, on a donné tous les détails de ces travaux. En résumé, il s'agit d'abaisser de 8 pieds le bief supérieur, sur toute sa longueur, c.-à.-d. depuis Allanburgh jusqu'à Port Colborne, 14 milles, et de lui donner une largeur de 50 pieds au fond.

Pendant la dernière année fiscale, on a complété l'excavation du roc de la tranchée entre Port Colborne et le Coude de Ramey,—construit le déversoir de décharge à la jonction du canal d'alimentation avec le canal proprement dit,—enlevé du lit du canal un grand nombre de pilotis. Les travaux suivants restent à faire :—continuation du draguage,—enlever du fond du canal environ 1,000 *yards* cubes de roc,—assujettir les ponts flottants en amont et en aval de Port Robinson,—enfin, construire des estacades pour protéger les navires contre le roc dans les tranchées.

On a poussé activement les travaux nécessaires pour renforcer la banquette entre l'aqueduc et la jonction.

Le bief de partage du canal passe sur une arête large d'environ deux milles et dont le point le plus élevé se trouve à 41 pieds au-dessus du niveau du lac Erié. Le terrain dans lequel on a creusé cette portion du canal est mouvant ;—de là un des principaux obstacles pour les ingénieurs et les auteurs du projet de ce canal.

Le creusement est rendu difficile par la crainte constante d'éboulement. Toutefois, si l'on évite cet inconvénient et si une année ou deux se passent sans encombre, il est probable que les bords du canal, dans cette tranchée, se solidifieront et deviendront plus sûrs. L'éboulement considérable qui eut lieu en cet endroit durant l'hiver de 1866 aurait arrêté la navigation pendant plusieurs semaines, si la chose fût arrivée en été. Durant la saison de la navigation, en 1869, on a constaté des indices d'éboulis à quatre endroits de cette tranchée. Mais aucun accident n'a eu lieu.

Il n'y a aucun moyen d'empêcher les éboulements, et s'ils avaient lieu lorsqu'on abaissera l'eau du canal au niveau du lac Erié, il faudrait immédiatement employer des dragueur pour remédier aux dégâts. Dans cette prévision, les ingénieurs recommandent que deux dragueurs, avec les remorqueurs et bacs nécessaires, soient tenus prêts à fonctionner. On utiliserait ces machines et embarcations pour terminer le draguage du canal qui demande encore 5 ou 6 mois avec un seul dragueur.

On a fait les réparations nécessitées par les dégâts qu'ont causés les navires, protégé les talus au moyen de revêtements en pierre, renouvelé des portes d'écluses, curé le fond du canal, creusé des fossés et fait quelques autres réparations secondaires.

On a construit de nouveaux bureaux pour les percepteurs de Port Robinson et Dunnville.

Voir à l'Appendice **No.** 6, depuis page 25 jusqu'à 31, le détail des travaux et réparations exécutés durant l'année.

Au même Appendice on trouvera :

Un rapport de M. John Page, Ingénieur-en-chef, sur le moyen le plus économique renouveler la superstructure de la jetée Ouest à Dalhousie.

Un rapport du même ingénieur sur la rupture de la levée du canal à Dunnville.

Pour la description des ouvrages et réparations exécutés pendant l'année,—v l'Appendice No. 6, depuis la page 33 jusqu'à 35.

TABLEAU indiquant les dimensions des plus petites écluses sur les canaux de la ligne navigation du St. Laurent, et les dimensions des plus gros vaisseaux qui peuvent l franchir.

Nom du Canal	Dimensions des écluses, en pieds.			Dimensions du navire, en pieds.			
	Longueur.	Largeur.	Hauteur de l'eau sur les seuils.	Longueur.	Largeur.	Tirant d'eau lorsque le navire est chargé.	Tonnag des navires.
Canaux du St. Laurent....	200	45	9	186	44¾	9	600
Canal Welland.....	150	26½	10¼	142½	26¼	10	400
Canal du Sault Ste. Marie.	350	70 surface 61 fond	12	.....	.....	.....	2000

CANAL DE LA BAIE DE BURLINGTON.

Longueur du canal..... ½ mille.

Il n'y a pas d'écluses sur le canal.

Largeur moyenne entre les jetées..... 138 pieds.

Largeur minimum..... 108 "

Navigable pour des navires tirant 10 pieds d'eau.

Ce canal n'est qu'une simple tranchée dans un banc de sable qui s'était formé ent le lac Ontario et la Baie de Burlington. Il permet aux navires d'atteindre la ville d Hamilton et le canal Desjardins ; ce dernier appartient à une compagnie particulière conduit à la ville de Dundas.

La navigation n'a aucunement été interrompue durant la saison.

On a réparé le bateau-passeur et les quais.

Voir les détails à l'Appendice No. 7, page 36.

SERVICE DES REMORQUEURS.

Ce service a été subventionné par le gouvernement depuis 20 ans, (1852 excepté), en ue de maintenir une bonne ligne de remorqueurs sur les parties navigables du fleuve t. Laurent qui relient les divers canaux entre Montréal et Kingston.

La subvention annuelle est de $12,000, et l'entrepreneur s'engage à remorquer les avires, suivant un certain tarif, à fournir au moins neuf remorqueurs pour ce service, à ire deux voyages par jour entre les canaux de Lachine et de Beauharnois, et un voyage ar jour sur les autres parties de la ligne.

MM. Calvin et Breck ont fait le service des remorqueurs durant la saison de 1868, ux termes d'un contrat en date du 20 décembre 1866, et durant la saison de 1869, aux rmes d'un autre contrat en date du 26 février. Ce dernier contrat expire à la clôture e la navigation 1870.

Le tableau suivant indique le nombre de remorquages et les montants reçus des atrons de navires par MM. Calvin et Breck, depuis le 1er juillet 1868 jusqu'au 1er illet 1869 :

	Du 1er juillet à la clôture de la navigation, 1868.		De l'ouv're de la navig. en 1869 jusqu'. 30 juin de la même année.		Totaux.	
	No. d'embarcations.	Montant reçu.	No. d'embarcations.	Montant reçu.	No. d'embarcations.	Montants.
EN MONTANT.		$ cts.		$ cts.		$ cts.
De Lachine au pied du canal de Beauharnois...	415	3,045 09	179	1,549 65	594	4,594 74
De la tête du canal de Beauharnois au pied du nal de Cornwall.....	361	4,562 13	327	3,033 37	688	7,595 50
De la tête du canal de Cornwall à Kingston....	295	7,486 21	163	5,338 58	368	12,824 79
Total.....	981	15,093 43	669	9,921 60		
EN DESCENDANT.						
De Kingston à la tête du canal de Cornwall....	144	3,473 52	119	2,880 32	263	6,353 84
Du pied du canal de Cornwall à la tête du canal de Beauharnois.....	273	2,303 28	134	1,288 32	407	3,591 60
Du pied du canal de Beauharnois à Lachine....	352	2,000 89	145	754 03	497	2,754 92
Total.....	769	7,777 69	398	4,922 67	2,817	37,715 39

LIGNE DE MONTREAL ET KINGSTON, *viâ* OTTAWA.

Cette seconde ligne de navigation s'étend de Montréal à Kingston, en remontant la rivière Ottawa, jusqu'à la ville d'Ottawa. La distance entre Montréal et Kingston, par cette ligne, est de 246¼ milles.

Après avoir quitté le canal Lachine, on traverse par cette route les canaux suivants :

Ste. Anne,—(connu sous le nom d'écluse de Ste. Anne.) ;
Carillon ;
Chute à Blondeau ;
Grenville ;
Rideau.

Leur longueur totale est de 142⅞ milles, y compris le canal Lachine, et en allant de Montréal à Kingston, l'éclusage total est de 578¼ pieds, savoir :—401¼ pieds d'ascension et 177 pieds de descente, durant la saison des hautes eaux.

Les canaux de Carillon, de la chute à Blondeau, de Grenville et Rideau, ont été primitivement construits dans un but stratégique.

TABLE DES DISTANCES EN MILLES.

SECTIONS DE LA LIGNE DE NAVIGATION.	Distances intermédiaires.	Distances totales de Montreal.
Canal Lachine	8½	.....
Du Canal Lachine à l'écluse Ste. Anne	15	23½
Ecluse Ste. Anne et jetées	½	23⅜
De l'écluse Ste. Anne au Canal de Carillon	27	50⅜
Canal de Carillon	2⅛	52¾
Du Canal de Carillon à la Chute à Blondeau	4	56¾
Canal de la Chute à Blondeau	⅛	56⅞
Du Canal de la Chute à Blondeau au Canal de Grenville	1⅜	58¼
Canal de Grenville	5¾	64
Du Canal de Grenville au Canal Rideau	56	120
Canal Rideau, aboutissant à Kingston	126¼	246¼

Date de l'ouverture et clôture de la navigation, sur cette ligne, pour l'année 1868, et date de l'ouverture en 1869.

Nom du Canal.	1868.			1869.
	Ouverture.	Clôture.	No. de jours pendant lesquels la nav. a été ouverte.	Ouverture.
Ecluse de Ste. Anne	18 avril	27 Nov.	224.	29 avril.
Canal de Carillon	2 mai	30 do	213.	3 mai.
Canal de la Chute à Blondeau	2 do	30 do	213.	3 do
Canal de Grenville	2 do	30 do	213.	3 do
Canal Rideau	1er Mai.	30 do	214.	1er do

ECLUSE STE. ANNE.

Longueur..... $\frac{1}{8}$ mille.
Nombre des écluses..... 1
Dimensions des écluses..... 190 pieds × 45 pieds.
Ascension totale par l'écluse..... 3
Hauteur de l'eau sur les seuils..... { 6 " à l'eau basse. 7 " durant les hautes eaux ordinaires.

L'écluse Ste. Anne permet aux navires de franchir les rapides de Ste. Anne à l'embouchure de la rivière Ottawa.

L'eau a été tellement basse durant l'automne de 1868, que la navigation en a beaucoup souffert, et si durant l'automne on n'eût pas enlevé du lit du canal plusieurs grosses roches, les interruptions essent encore été beaucoup plus sérieuses.

On a construit une estacade pour protéger les jetées conductrices au côté sud du chenal, en amont de l'écluse.

On a fait les réparations ordinaires.

Voir les détails,—Appendice No. 3, page 9.

CANAL DE CARILLON.

Longueur du canal	$2\frac{1}{3}$ milles	
Nombre des écluses	3, deux d'ascension,—une de descente.	
Dim. des écluses : écluse d'ascension, No. 1.	128 pieds	× $32\frac{1}{2}$ pieds.
do No. 2.	$126\frac{1}{2}$ "	× $32\frac{1}{2}$ "
Ecluse de prise d'eau, No. 3.	$126\frac{1}{2}$ "	× $32\frac{1}{4}$ "
Eclusage total	$34\frac{3}{4}$ "	$21\frac{3}{4}$ en montant. 13 en descendant.
Hauteur de l'eau sur les seuils	$6\frac{1}{2}$ "	
Largeur du canal, au fond	30 "	
Largeur à la surface	50 "	

Ce canal rachète les rapides de Carillon. L'eau y est amenée de la Rivière du Nord par un canal d'alimentation long de $\frac{3}{4}$ de mille.

La navigation n'a aucunement été interrompue durant la saison.

Réparations ordinaires.

Voir les détails,—Appendice No. 3, page 10.

CANAL DE LA CHUTE A BLONDEAU.

Longueur du canal	$\frac{1}{8}$ de mille.
Nombres des écluses	1.
Dimensions de l'écluse	$130\frac{5}{6}$ pieds × $32\frac{5}{6}$ pieds à l'ext. supér. et $36\frac{1}{3}$ pieds à l'extrémité inférieure.
Ascension totale par l'écluse	$3\frac{3}{4}$ pieds.
Hauteur de l'eau sur les seuils	6 "
Largeur du canal, au fond	30 "
Largeur du canal, à la surface	30 "

Ce canal sert à éviter les rapides de la Chute à Blondeau.

Aucune réparation importante durant l'année.

Voir les détails,—Appendice No. 3, page 10.

CANAL DE GRENVILLE.

Longueur du canal			$5\frac{3}{4}$ milles.			
Nombre des écluses			7.			
Dim. des écluses :—Ecl. d'ascension, No. 5	accolées...		$130\frac{2}{3}$ pieds	×	$32\frac{1}{6}$ pieds	
" " No. 6			$128\frac{1}{3}$ "	"	$32\frac{1}{3}$ "	
" " No. 7	do.....		$128\frac{1}{3}$ "	"	$31\frac{5}{6}$ "	
" " No. 8			128 "	"	$32\frac{1}{6}$ "	
" " No. 9			$107\frac{2}{3}$ "	"	19 "	
" " No. 10			$106\frac{5}{6}$ "	"	$19\frac{1}{4}$ "	
de prise d'eau, No. 11			$107\frac{5}{12}$ "	"	$19\frac{1}{12}$ "	
Ascension totale par les écluses			$45\frac{3}{4}$ "			
Hauteur de l'eau sur les seuils			$6\frac{1}{2}$ "			
Largeur du canal, au fond			20 à 30 pieds.			
Largeur du canal, à la surface			25 à 60 "			

Le canal de Grenville rachète les rapides du Long Sault.

Le chenal en amont de l'écluse de prise d'eau, à l'extrémité supérieure du canal, a été approfondi et élargi au moyen du dragueur.

Les inconvénients qui ont résulté de la baisse extrême des eaux de l'Ottawa, durant la saison de 1868, comme on l'a déjà vu dans ce rapport, et les dommages subis par les patrons de navires lorsqu'ils sont retenus sur le canal de Grenville, font voir combien il est urgent de prendre des mesures pour élargir le canal.

Les canaux de " Carillon, " de " la chute à Blondeau, " de " Grenville " et " Rideau,' ont été construits par le gouvernement Anglais.

Les travaux furent commencés en 1819 sur des dimensions correspondant à celles de l'ancien canal Lachine, c.-à.-d. que les écluses avaient 108 pieds de long sur 20 pieds de large. Mais, en 1828, alors que trois des écluses du canal de Grenville étaient terminées on résolut de construire les autres sur de plus grandes dimensions.

En consultant le tableau ci-joint qui donne les dimensions des diverses écluses sur ce canal, on verra combien ces dimensions varient. L'écluse la plus courte a $106\frac{5}{6}$ pieds de long, et la plus étroite 19 pieds de large.

Certaines portions de ces canaux sont très-étroites et très-tortueuses. Dans une des tranchées du canal de Grenville sur un parcours de 2,500 pieds, le canal n'a que 20 pieds de large au fond, les talus sont presque verticaux et les courbes tellement brusques, qu'aujourd'hui même, après toutes les améliorations faites par le département, les navires ne peuvent passer qu'avec difficulté.

Dans les saisons ordinaires, la hauteur d'eau sur les seuils des écluses, telles qu'améliorées, est de $6\frac{1}{2}$ pieds. Mais dans les grandes baisses, et précisément à l'époque où le canal est surtout nécessaire, la profondeur du canal, entre l'écluse de prise d'eau à Grenville et la rivière Ottawa, (distance de 1,500 pieds,) est réduite à cinq pieds, quelquefois à moins, et les patrons de navires sont forcés de limiter leurs cargaisons en conséquence, ou,

si la cargaison est complète, ils ont la peine et les frais d'en décharger et recharger une partie pour franchir ce passage. Dans les deux cas, la perte est considérable pour l'expéditeur ; des marchands de bois prétendent même que l'exportation du bois de l'Ottawa est limitée par la faible capacité du canal de Grenville.

En vue de faciliter le passage du bois sur ce canal, on a proposé de donner aux trois petites écluses des dimensions correspondant mieux à celles des autres, d'élargir et de renforcer les parties étroites du canal, et d'approfondir l'entrée supérieure.

On a aussi proposé un plan pour augmenter la profondeur de l'eau à l'entrée du canal de " Grenville " et dans la rivière entre Grenville et Ottawa, distance de 56 milles, au moyen d'un barrage traversant la rivière Ottawa vis-à-vis Grenville et construit de façon à maintenir l'eau à 3 pieds au-dessus du niveau minimum de l'été, et à permettre le passage de l'eau à l'époque des grandes crues ; deux ingénieurs du département ont été consultés à cet égard.—Voir leurs rapports, Appendice No. 13, pages 46 et 47.

Pour le détail des travaux et réparations exécutés durant l'année,—voir l'Appendice No. 3, pages 10.

CANAL RIDEAU.

Longueur du canal			126¼ milles.
Nombre des écluses			D'Ottawa à Kingston, 33 d'ascension, 14 de descente.
Eclusage total	446¼ pieds.		282¼ d'ascension et 164 de descente, durant les hautes eaux.
Dimensions des écluses	134	"	× 33 pieds
Hauteur de l'eau sur les seuils.	5	"	(Profondeur navigable sur toute la longueur du canal, 4½ pieds.)
Largeur du canal, au fond.	60	"	dans la terre.
	54	"	dans le roc.
Largeur du canal, à la surface.	80	"	dans la terre.

Ce canal relie la rivière Ottawa à l'extrémité inférieure du lac Ontario, et s'étend de la ville d'Ottawa jusqu'à Kingston.

Le canal Rideau n'est qu'une conversion des rivières Rideau et Cataracoui en un chenal navigable continu.

TABLE DES DISTANCES, ETC.

No. de la station.	Nom de la Station.	Distance d'Ottawa.	Ecluses. No.	Ecluses. Elevation à l'eau basse.	Digues. No.	Digues. Longueur.	Digues. Largeur	Longueur de canal artificiel à chaque station, en milles.
		milles.		pds. pcs. Eléva.		pds.	pds.	
1	Ottawa	0	8	82 0	3	230 1.320 1,616	18 33 14	
2	Hartwell's	4¼	2	22 0	....	100	28	4.00
3	Hogsback	5½	2	13 6	1	320	60	
4	Black Rapids	9½	1	10 0	1	300	12	0.13
5	Long Island	14¾	3	27 0	3	850	68	0.13
6	Burritt's	40¾	1	10 6	1	240	14	1.50
7	Nicholson's	43¾	2	15 2	1	500	9	0.50
8	Clowes	44½	1	10 6	1	481	16	0.05
9	Merrickville	46¾	3	25 0	1	150	6	0.33
10	Maitland's	55	1	4 9	1	270	8	0.13
11	Edmonds	59½	1	10 10	1	343	8	0.06
12	Old Slys	60½	2	15 6	1	250	20	0.25
13	Chute à Smith	61½	4	33 9	2	600	24	0.13
14	Premier rapides, ou Poonamalie	64	1	7 9	1	260	5	1.25
15	Narrows	83¼	1	4 0	1	600	9	0.0
	Elévation totale à l'eau basse	....	....	292 3				
				Fall.				
16	L'Isthme	87½	1	4 0	....	....	....	1.25
17	Chaffey's	92	1	12 6	....	....	....	0.13
18	Davis	94¼	1	9 0	1	300	15	0.06
19	Chute à Jones	97¼	4	60 0	1	300	60	0.25
20	Moulin Brewer, (en haut)	108¼	2	19 0	1	200	20	1.75
21	do (en bas)	110	1	14 2	1	200	12	4.25
22	Moulins de Kingston	120¼	4	46 8	1	6,042	14	0.25
23	Kingston	126¼	....	....	....	....	....	....
	Chute totale à l'eau basse	....	....	165 4				
	Total	....	47	....	24	15,472	....	16.46

On n'a fait aucune construction sur ce canal, durant l'année. Ce canal fut ouvert à la

navigation,—à chacune de ses extrémités,—le 1er mai 1869 ; mais à la suite d'une rupture de la digue de Poonamalie, située à mi-chemin entre les *termini* de Kingston et Ottawa, la navigation ne fut libre, sur tout le parcours, que le 13 de mai. Pas d'autre interruption à signaler durant la saison.

On a fait aux constructions des réparations générales dont le détail est donné à l'Appendice No. 8, p. 37.

TABLEAU indiquant les dimensions des plus petites écluses sur les canaux de la ligne de navigation de Montréal et Kingston, *viâ* Ottawa; aussi, les dimensions des plus gros vaisseaux qui peuvent les franchir.

Nom du canal.	Dimensions des écluses.			Dimensions des vaisseaux.			
	Longueur.	Largeur.	Hauteur de l'eau sur les seuils.	Longueur.	Largeur.	Tirant d'eau lorsque le navire est chargé.	Tonnage.
Carillon et Grenville.....	$106\frac{5}{6}$	19	$5\frac{1}{2}$	95	$18\frac{1}{2}$	5	100
Rideau	134	32	5	110	$31\frac{1}{2}$	$4\frac{1}{2}$	250

NAVIGATION DE LA RIVIÈRE RICHELIEU ET DU LAC CHAMPLAIN.

Cette troisième ligne de navigation s'étend de Sorel, à l'embouchure de la rivière Richelieu,—point qui se trouve à 46 milles en aval de Montréal, et 114 en amont de Québec,—jusqu'au lac Champlain ;—de cet endroit, la ligne se prolonge, par les canaux américains et la rivière Hudson, jusqu'à New-York.

Les canaux canadiens, sur cette ligne, sont ceux de St. Ours et de Chambly ; les canaux américains, entre le lac Champlain et l'Hudson, sont le canal Champlain et une partie du canal Erié.

La longueur totale de la navigation, par canal, entre Montréal et New-York, sur cette ligne, est de 85 milles, et l'éclusage total,—ascension et descente,—de 283 pieds.

TABLEAU DES DISTANCES, EN MILLES ANGLAIS.

SECTIONS DE NAVIGATION.	Distances. intermédiaires.	Distances totales de Montreal.
De Montréal à Sorel	46	
De Sorel à l'écluse de St. Ours	14	60
Ecluse de St. Ours	.....	60
De l'écluse de St. Ours au canal de Chambly	32	92
Canal de Chambly	12	104
Du canal de Chambly à la frontière	23	127
De la frontière au canal Champlain	111	238
Du canal Champlain à la jonction du canal Erié	64	302
Du canal Erié à la jonction à Albany	9	311
D'Albany à New-York	146	456

Date de l'ouverture et de la clôture de la navigation sur la ligne du Richelieu et du lac Champlain, en 1868, et date de l'ouverture en 1869.

NOM DU CANAL.	1868.			1869.
	Ouverture.	Clôture.	No. de jours dur. lesquels la nav. a été ouverte.	Ouverture.
Ecluse de St. Ours	30 mars	2 décembre.	248	28 avril.
Canal de Chambly	5 mai	2 do	212	28 do

ÉCLUSE ET DIGUE DE ST. OURS.

Longueur du canal ..... $\frac{1}{8}$ de mille
Nombre des écluses ..... 1.
Dimensions de l'écluse ..... 200 pieds × 45 pieds.
Ascension totale par l'écluse ..... 5 "
Hauteur de l'eau sur les seuils ..... 7 " à l'eau basse.

L'écluse et la digue de St. Ours retiennent les eaux de la rivière Richelieu, et donnent une profondeur navigable de 7 pieds jusqu'à la jonction avec le canal de Chambly.

Pas de constructions nouvelles. La navigation a été interrompue pendant six heures, en

août, pour permettre de réparer les rouleaux des portes inférieures, et pendant trois jours en novembre, en conséquence de dommages faits par le vapeur *Chambly*.

Les réparations ordinaires ont été exécutées.

Pour plus amples détails,—voir l'Appendice No. 3, page 8.

CANAL DE CHAMBLY.

Longueur du canal	12	milles	
Nombre des écluses	9		
Dimensions des écluses :			
Ecluse de prise d'eau, No. 1, à St. Jean	122	pieds	× $23\frac{1}{2}$ pieds.
Ecluse d'ascension, No. 2	124	"	× $23\frac{7}{12}$ "
Do Nos. 3, 4, 5, 6	118	"	× 23 à $23\frac{7}{12}$ pieds.
Do Nos. 7, 8, 9, écl. accolées	125	"	× $23\frac{3}{4}$ pieds.
Ascension totale par les écluses	74	"	
Hauteur de l'eau sur les seuils	7	"	
Largeur du canal, au fond	36	"	
Largeur du canal, à la surface	60	"	

Le canal de Chambly rachète une succession de rapides sur la rivière Richelieu.

On n'a point fait de nouvelles constructions.

La navigation n'a pas été interrompue.

Plusieurs écluses de ce canal sont en mauvais état, et il faudra y faire bientôt de grandes réparations.

Une partie considérable du fond de ce canal a été curée durant la dernière saison.

Les réparations ordinaires ont été exécutées.

Pour plus amples détails, voir " Canal Chambly, " Appendice No. 3, page 9.

TABLEAU indiquant les dimensions des plus petites écluses sur les canaux du Richelieu et du lac Champlain, jusqu'à New-York, et aussi les dimensions des plus gros vaisseaux qui peuvent les franchir.

Nom du Canal.	Dimensions des écluses, en pieds.			Dimensions des navires, en pieds.			
	Longueur.	Largeur.	Hauteur. de l'eau sur les seuils.	Longueur.	Largeur.	Tirant d'eau lorsque le navire est chargé	Tonnage.
E.-U.—Canal Erié.....	110	18	7	102	17½	6	210
E.-U.—Canal Champlain..	97	14	4	89	13½	3½	70
Canal de Chambly.....	118	23½	7	114	23	6½	230

CANAL ST. PIERRE.

La longueur du canal est d'environ 2,400 pieds.
Largeur, " au fond, 26 pieds.
Nombre d'écluses, une double, (4 paires de portes).
Dimensions " 26 pieds × 122 pieds.
Hauteur de l'eau sur les seuils, 13 pieds.
Hauteur et baisse maximum de la marée dans la Baie St. Pierre, 9 pieds.

L'Ile du cap Breton forme partie de la province de la Nouvelle-Écosse et se compose de deux péninsules embrassant une nappe d'eau de 400 milles de superficie, connue sous le nom de lac du Bras-d'Or, qui communique avec l'Océan à l'extrémité nord-est de l'île. Une isthme étroite, d'un demi-mille seulement, sépare l'extrémité sud du Bras-d'Or de la Baie St. Pierre, sur l'océan Atlantique.

Le gouvernement de la Nouvelle-Écosse a commencé, en 1854, le creusement d'un canal à travers cette isthme.

La largeur exacte de l'isthme, sur le tracé du canal St. Pierre, est de 2,400 pieds, et la plus grande profondeur de la tranchée sera de 74 pieds, dont une partie considérable se trouve dans le roc.

La hausse et la baisse de la marée, dans la Baie St. Pierre, est d'environ 9 pieds, et il n'y a pas de marée perceptible dans le lac du Bras-d'Or, son niveau étant généralement la moyenne de la marée basse et haute de la Baie St. Pierre. Ces différences de niveau ont rendu nécessaire la construction d'une écluse double.

Deux ans après que l'ouvrage eût été commencé (en 1854), il fut suspendu par le gouvernement de la Nouvelle-Ecosse, et les travaux ne furent ensuite repris qu'en 1864.

Depuis lors, ils ont été poussés avec activité, et l'eau a été introduite dans le canal le 12 juin 1869.

L'état suivant indique les dépenses faites sur ce canal jusqu'à la fin de l'année fiscal terminée le 30 juin 1869.

Par le gouvernement de la Nouvelle-Ecosse :		
En 1854-55 et 56	$25,044 33	
" 1864	11,941 30½	
" 1865	31,458 05	
Indemnités pour dommages aux terres depuis le commencement	3,418 67½	
Le 20 juin 1866, le gouvernement de la Nouvelle-Ecosse passa un contrat avec Patrick Purcell pour l'achèvement du canal, et il avait payé à l'entrepreneur, jusqu'en novembre 1867	88,949 39	
		$160,811 75
Le paiement des sommes ci-dessus paraît avoir épuisé le crédit ouvert par le gouvernement de la Nouvelle-Ecosse pour cette entreprise.		
Les paiements faits par le gouvernement fédéral, aux entrepreneurs et autres, durant l'année fiscale terminée au 30 juin 1868, ont été de	$22,109 30	
Et durant l'année finissant au 30 juin 1869, de	72,557 33	
		$94,666 63
		$255,478 38

Ces sommes sont toutes en cours monétaire de la Nouvelle-Ecosse, — les $94,666.63 convertis en monnaie canadienne, donnent $92,153.38.

Pour plus amples détails, voir Appendice No. 9, page 39.

TRAVAUX SUR LES RIVIERES NAVIGABLES.

RIVIÈRE STE. CROIX, N.-B.

La rivière Ste. Croix sert de ligne de division, sur une distance considérable, entr Etat du Maine et la province du Nouveau-Brunswick. La marée monte et baisse ici d 0 à 25 pieds.

Les gros navires peuvent y naviguer jusqu'à 21 milles au-dessus de East-Port, (Maine), l'embouchure de la rivière, dans la Baie de Fundy, et les navires tirant 12 pieds d'eau euvent s'avancer jusqu'à deux milles plus loin, après quoi elle s'élève graduellement, sur n demi-mille, jusqu'à n'avoir plus que 4½ pieds d'eau à marée basse.

La ville de St. Stephens, sur le côté du Nouveau-Brunswick, et celle de Calais, dans Etat du Maine, sont situées à environ un mille et demi plus haut, et les navires tirant ouze pieds d'eau pouvaient autrefois s'y rendre à toute époque de la marée, mais aujourd'hui lles sont inaccessibles, excepté durant les plus hautes marées, à cause des dépôts de sciure e bois et de dosses provenant des nombreux moulins à scie qui existent des deux côtés de a rivière, et plus spécialement, paraît-il, sur le côté du Nouveau-Brunswick.

Un Acte a été passé en 1853, par la législature du Nouveau-Brunswick, défendant d eter les dosses, la sciure de bois, etc., dans la rivière Ste. Croix, mais il fut déclaré qu'il n'avait aucune force tant qu'une loi semblable ne serait pas passée par les Etats-Unis.

M. Page, l'ingénieur en chef, fut chargé par ce département de visiter cette rivière ors de son tour d'inspection en 1868, et il fit rapport que le coût probable du creusement l'un chenal de 100 pieds de largeur, par 8 pieds de profondeur à l'eau basse, depuis la ête actuelle de la navigation jusqu'à St. Stephens et Calais, serait d'environ $88,000.

En mars 1867, le gouvernement des Etats-Unis accorda une somme de $15,000 à cet effet, à condition que le gouvernement du Nouveau-Brunswick en fournît autant.

Le gouvernement des Etats-Unis ne passa aucune loi, cependant, pour empêcher ses citoyens de jeter les dosses, rognures, etc., dans la rivière à l'avenir, et en conséquence il n'a rien été fait de plus à ce sujet.

Pour plus amples détails, voir l'Appendice au rapport annuel de ce département pour 1868, à la page 96.

HAVRES ET JETEES.

HAVRE DE PORT DOVER.

Ce havre est situé à l'embouchure de Patterson Creek, sur la côte nord du Lac Erié, à 49 milles en amont de l'entrée supérieure du canal Welland à Port Colborne.

Les constructions se composent de deux jetées parallèles, distantes de 75 pieds et projetant d'environ 1,000 pieds dans le lac. Le chenal qui les sépare a environ 10 pieds de profondeur, aux eaux basses.

La reconstruction de la partie intérieure de la jetée ouest, commencée en 1868, a été terminée d'une manière satisfaisante.

Pour plus amples détails,—voir l'Appendice No. 9, page 40.

HAVRE ET RIVIÈRE DE RICHIBOUCTOU.

La Richibouctou est une rivière du Nouveau-Brunswick, venant de l'ouest, et se décharge sur la côte est, dans le détroit de Northumberland. Le niveau de l'eau dans les grandes marées varie de 4 pieds, et dans les petites de 2½ pieds.

La Richibouctou tire son importance de la quantité de bois qui se fait sur son cours et sur ses tributaires, pour l'exportation, et de l'existence de plusieurs chantiers de construction de navires.

L'attention du Département ayant été attirée sur un mémoire des propriétaires de navires et autres intéressés dans le commerce du bois, dans lequel ils demandaient qu'une subvention de $2,000 fût accordée par le gouvernement, dans le but d'avoir un remorqueur à vapeur pour faire entrer et sortir les navires du port, l'ingénieur en chef fut chargé de visiter Richibouctou et de faire un rapport sur les mérites de la demande. M. Page visita le havre dans l'été de 1868, et fit rapport que son entrée est obstruée par une " barre " et des battures ; que le passage qui y est pratiqué est étroit, tortueux et changeant, et qu'il ne s'y trouve que 13 pieds d'eau à l'eau haute ; que les difficultés inhérentes à la navigation d'un chenal aussi tortueux forcent les navires à charger dans la rade, où ils sont exposés aux violentes tempêtes du nord-est, qui font de la rade un ancrage dangereux, excepté durant l'été. Il y a de l'eau et de l'espace pour un grand nombre de navires.

M. Page énumère les différents projets de brise-lames et de curage du chenal qui ont été proposés pour l'amélioration de l'entrée de ce havre, et dit que le coût probable varierait, suivant le plan qui serait adopté, de $40,000 à $60,000, et il termine son rapport en disant que le meilleur moyen de venir en aide aux requérants serait de leur aider à se procurer un remorqueur.

Pour plus amples détails, voir l'Appendice au rapport annuel de ce département pour 1868, à la page 104.

HAVRE DE L'ANSE-AU-HARENG.

La Baie de Fundy est située entre la Nouvelle-Ecosse et le Nouveau-Brunswick. Elle a environ 150 milles de longueur, et une largeur presque uniforme de 36 milles.

Dans quelques-uns des bras de mer qui se trouvent à la tête de la baie, la marée monte et descend parfois de plus de 60 pieds. La rapidité des courants causés par cette énorme variation dans les eaux de la baie, rend sa navigation tellement difficile que les navires ne peuvent prendre la mer qu'avec la plus grande précaution.

Il n'existe pas un seul endroit, sur une distance de 100 milles en amont du havre de St. Jean, le long de la côte nord, où les navires puissent se réfugier à l'eau basse.

L'Anse-au-Hareng, sur cette côte, à l'embouchure de la baie de Chegnecto, ayant été indiquée comme étant un endroit qui possédait quelques avantages dont on pourrait profiter en les améliorant, l'ingénieur du département fut chargé de la visiter en faisant son tour d'inspection en 1868, et de faire rapport sur ses avantages.

L'ingénieur décrit cette anse comme étant située à environ 11½ milles à l'ouest du phare du Cap Enragé, et comme étant une échancrure angulaire dans la côte, avec un récif à l'extérieur, qui forme un brise-lame naturel et qui, à marée haute, offre une protection aux navires mouillées dans l'anse ; mais comme la marée baisse ici de 30 à 40 pieds, l'anse se trouve à sec à l'eau basse. Il est d'opinion que l'on pourrait construire un brise-lame sur le récif et le prolonger dans la mer de manière à abriter un espace d'un acre et demi ; il aurait de 3 à 14 pieds d'eau à l'eau basse, coûterait probablement $30,000.

Pour plus amples détails, voir l'Appendice du rapport de ce département pour 1868.

HAVRE DE BATHURST, NOUVEAU-BRUNSWICK.

Le havre de Bathurst, dans la Baie des Chaleurs, a une " barre " de 250 pieds de largeur, à environ 3 milles de son embouchure, dans la mer. Il s'y trouve un chenal de 120 pieds de largeur, et d'une profondeur de 11½ à 12 pieds à l'eau basse.

Il y a aussi une barre intérieure à un mille et quart de la ligne extérieure du havre, entre les pointes Alston et Carron, qui est large d'environ 180 pieds. Le chenal pratiqué à travers cette barre a environ 90 ou 100 pieds de largeur, et 7 pieds de profondeur à l'eau basse.

Les marées de printemps s'élèvent de 7 pieds, et celles d'été de 4 pieds.

Le principal obstacle à l'entrée du havre provient de l'existence de deux battures qui se trouvent dans le chenal en dedans des barres, sur l'une desquelles il n'y a que 5 pieds 9 pouces d'eau.

Le bassin intérieur a environ 2½ milles de long et 1¾ mille de large, et tout ce bassin devient à sec à l'eau basse, à l'exception d'un chenal navigable étroit au milieu, et des lits de quelques petites rivières qui s'y jettent.

L'ingénieur est d'opinion qu'en enlevant environ 4,000 verges cubes de déblais, l'on pourrait obtenir un chenal d'environ 100 pieds de largeur, avec 8½ pieds d'eau.

HAVRE DE NEIL, CAP BRETON.

Ce havre est connu dans la localité sous le nom d'Anse de Neil, et l'amiral Bayfield dit qu'il " offre un bon mouillage."

Il est situé à environ 2½ milles au sud du Cap Egmont, et à 34 milles au nord du havre de Ste. Anne.

L'anse est formée sur le côté nord d'une baie et s'avance à 2 milles dans les terres, donnant une superficie d'environ 3½ acres.

A son entrée, la profondeur varie de 5½ à 25½ pieds d'eau.

La seule amélioration qui s'y trouve est une petite jetée qui s'avance à 53 pieds dans la baie, et qui a 18 pieds de largeur par 13 pieds de hauteur à son extrémité extérieure.

Dans son état actuel, cette jetée n'offre pas beaucoup d'abri, et l'ingénieur-en-chef est d'avis qu'en la prolongeant de 100 pieds dans la direction où elle se trouve maintenant,—ce qui coûterait environ $3,000,—elle serait beaucoup plus avantageuse aux navires qui font le cabotage.

Pour d'autres détails, voir l'Appendice du rapport de ce département pour 1868.

BAIE DES VACHES OU MORIEN.

Cette baie est à environ 18 milles au sud-est du havre de Sydney, C. B., et est devenue importante par suite de la grande quantité de houille qui s'y exporte chaque année. Elle s'avance à environ 5 milles dans les terres, mais à la tête de la baie, sur une distance de deux milles, il se trouve des bancs de sable et des battures de vase.

Elle est d'un accès comparativement facile, étant abritée de trois côtés, mais elle est exposée aux vents de l'Est. La profondeur de l'eau est suffisante, dans les temps calmes, pour permettre aux plus grands navires engagés dans le commerce de la houille d'y mouiller.

Le propriétaire de la mine de Gowrie, dans la localité, voyant que de nombreux naufrages rendaient le commerce de la houille peu profitable, résolut de faire construire un brise-lame, et reçut quelques secours du gouvernement de la Nouvelle-Ecosse.

L'ingénieur du département visita cet endroit en août 1868, et il fait rapport que le brise-lame est construit en charpente et qu'il s'avance à 1,380 pieds de la côte. Il dit aussi :

" Le quai de chargement des mines de Gowrie a 1,133 pieds, et se trouve à l'Ouest du " brise-lame. La position des jetées respectives et l'inclinaison des côtes où elles aboutissent " sont telles qu'une ligne partant du large et formant angle droit avec le quai, aboutirait " à 750 pieds de l'extrémité extérieure du brise-lame. Entre ces constructions, il y a un " bassin de forme irrégulière mesurant 950 pieds obliquement le long de la côte " et 400 " pieds à sa sortie,—le côté Est ayant 1,380 pieds, et le côté Ouest 433 pieds, ce qui " représente une superficie de plus de 17 acres.

" L'inclinaison du fond est telle qu'à 300 pieds de la côte, il y a une profondeur d'en-
" viron 8 pieds à marée basse, et cette profondeur atteint 16½ pieds à la tête du quai, et 20
" pieds à l'extrémité du brise-lame.

" En dehors de la partie profonde de 8 pieds, la superficie du bassin est d'environ 10½
" acres, et entre cette partie de la côte il y a une superficie d'environ 6 acres et demi."

Il dit que le brise-lame pourrait être prolongé de 250 à 300 plus loin, afin de répondre aux besoins du commerce croissant de la houille et offrir en même temps un abri aux bateaux pêcheurs.

Pour plus amples détails, voir l'Appendice du rapport annuel de ce département pour 1868, page 86.

HAVRE DE MABOU, C. B.

La " Mabou " est une rivière du Cap Breton venant de l'Est et se déchargeant dans le golfe St. Laurent sur le côté occidental de l'Ile. La marée ne s'élève ici que de 2 à 4 pieds.

La rivière est obstruée à son embouchure par des bancs de sable, son entrée par le golfe est étroite et tortueuse, n'ayant en certains endroits que de 3 à 5 pieds d'eau, mais après l'avoir remontée sur une distance d'un mille, l'on rencontre une belle nappe d'eau de de deux milles de longueur par un demi-mille de largeur, et d'une profondeur de 12 à 18 pieds.

Quelqu'un ayant suggéré au département que si cette nappe d'eau était reliée au golfe au moyen d'un chenal navigable, l'on y trouverait un excellent havre de refuge, l'ingénieur en chef fut chargé de la visiter, et c'est ce qu'il fit durant l'été de 1868.

L'ingénieur fait rapport qu'un chenal pourrait être pratiqué à travers les bancs de sable, comme on le propose, au moyen d'une drague ; que si l'on adoptait une profondeur de 12 pieds, la longueur du chenal qu'il faudrait creuser serait de 2,400 pieds, et que si l'on adoptait une profondeur de 9 pieds, il suffirait de le creuser sur une longueur de 1,900 pieds.

Pour les évaluations du coût et les détails, voir l'Appendice du rapport annuel de ce département pour 1868, pages 98 à 101.

HAVRE AMHERST ET HAVRE-AUX-MAISONS, (ILES DE LA MADELEINE).

Les " Madeleines " sont un groupe d'îles situées presque au milieu du Golfe St. Laurent, dont les plus importantes sont Amherst, Grindstone, Allright, Wolf, Grosse-Ile et Coffin. Ces îles couvrent un espace de 25 milles de longueur par 1½ à 11 milles de largeur.

On dit que les Iles de la Magdeleine sont, dans leur ensemble, l'une des plus importantes stations de pêche de l'Amérique du nord. Elles n'offrent cependant aucun havre pour les gros navires, mais il y en a trois pour les petits, appelés respectivement "Amherst," "Aux-Maisons" et de la "Grande-Entrée," et un autre pour les bateaux appelé "Port-au-Basque.

L'ingénieur-en-chef de ce département fut chargé, durant l'été de 1868, de visiter ce groupe et de faire un rapport sur les havres d'Amherst et Aux-maisons.

Le havre d'Amherst prend la forme d'un demi-cercle et entoure une nappe d'eau appelée la "Baie de Plaisance," sur le côté sud de cette baie, il y a un mouillage appelé le "havre d'Amherst," et bien qu'on le dise d'un accès plus facile que l'autre, il n'a qu'une entrée étroite et tortueuse, par un chenal qui n'a que 7 pieds d'eau à marée basse, et de 9 à 10 pieds à marée haute, sur une barre rocheuse. Le havre offre un abri contre tous les vents, et (d'après le relèvement du Capt. Bayfield de 1833), la hauteur de l'eau est de 12 à 17 pieds, avec un fond vaseux ; mais M. Page fut informé par les habitants que depuis quelques années les bancs de sable s'y sont accumulés dans des positions telles qu'ils menacent d'en détruire l'utilité comme havre de refuge pour les navires.

Il y a dans le chenal trois endroits où le roc s'élève de 12 à 18 pouces au-dessus du fond général, et dans une place, cette élévation du roc s'étend sur un espace mesurant environ 50 par 20 pieds ; les deux autres élévations ont chacune environ 15 pieds carrés.

L'ingénieur est d'opinion que ces élévations rocheuses à l'entrée du chenal pourraient être enlevées, mais il pense que l'on devrait examiner plus particulièrement la probabilité de la formation de bancs de sable, avant de décider de les enlever.

M. Page termine son rapport sur le havre "d'Amherst" comme suit :—

" Un autre moyen d'atteindre le but qu'on se propose serait de draguer un chenal dans " le bassin suivant une ligne au S. des plateaux rocheux ; mais on ignore si ce chenal res- " terait libre et l'on ne peut indiquer, même approximativement, les effets qu'il aurait pour " la formation d'autres bancs de sable dans le bassin.

" En d'autres termes, les côtés S. et E. de l'entrée étant entièrement formés de sable " que les gros vents de N. ou d'E. peuvent mouvoir, il est à craindre qu'en augmentant la " largeur ou changeant la direction du chenal, ou en y faisant d'autres modifications, on " ne rende le havre moins sûr au lieu de l'améliorer."

" *Havre-aux-Maisons*,"—Entre les îles " Allright " et " Grindstone ", il y a un bassin que l'on appelle le " Hâvre-aux-Maisons ". Son entrée, du golfe, se trouve sur le côté sud et elle est très étroite et tortueuse, n'ayant que 5 pieds de profondeur à l'eau basse.

L'ingénieur du département est d'opinion que pour permettre aux goëlettes de moyenne grandeur d'y entrer à l'eau basse, il faudrait élargir le chenal qui conduit au bassin à 200 pieds, lui donner 8 pieds de profondeur, et enlever une batture qui se trouve à l'intérieur du havre.

Ces travaux équivaudraient à environ 28,000 verges cubes de draguage.

Pour plus amples détails, voir l'Appendice du rapport de ce département pour 1868 page 90.

JETÉE A DIGBY.

On arrive à la ville de Digby par le détroit du même nom, et elle est située à l'extrémité occidentale du bassin d'Annapolis, Baie de Fundy.

Un crédit de $3,000 ayant été ouvert par le gouvernement fédéral pour aider à la reconstruction de cette jetée, qui avait été détruite durant les tempêtes qui avaient sévi dans la baie de Fundy en 1866 et 1867, cette somme fut transférée au gouvernement local de la Nouvelle-Ecosse, en vertu d'un ordre en conseil du 22 juillet 1868.

PHARES.

L'administration des phares, ainsi que la fourniture de leurs approvisionnements, ont été assignées au ministre de la marine et des pêcheries, mais le département des travaux-publics continue à faire les plans et veiller à la construction des nouveaux phares.

CAP TOURMENTIN ET CAP JOURIMAIN.

Le ministre de la marine et des pêcheries obtint un ordre en conseil (le 29 juin 1868), autorisant ce département à faire un relevé ou une étude du Cap Tourmentin, pour constater s'il offrait le point le plus convenable pour l'érection d'un phare devant servir à guider les navigateurs dans le détroit de Northumberland.

L'ingénieur a fait rapport que le Cap Jourimain, N.-B., à quelques milles Ouest du Cap Tourmentin, était plus favorable à l'érection du phare projeté, et autorisation ayant été obtenue de le construire en cet endroit, les plans ont été préparés.

POINTE ST. LAURENT, (ILE D'ORLÉANS).

Le phare est construit sur une jetée reliée à la côte. La débâcle des glaces a endommagé cette jetée, et a démontré qu'il faut y ajouter encore un plus grand poids, si l'on veut qu'elle résiste à la pression de la glace chaque hiver.

Le phare et la jetée ont été terminés en 1868, et transférés au département de la marine en mars 1869.

GLISSOIRES ET ESTACADES.

Les glissoires et estacades sont des constructions qui servent à amener les bois d construction dans les ports de mer ; nos glissoires et estacades sont divisées en quatr districts, savoir :

1. District du Saguenay.
2. " du St. Maurice.
3. " de l'Ottawa.
4. " de la Rivière Trent.

DISTRICT DU SAGUENAY.

La rivière du Saguenay court du nord et se jette dans le St. Laurent à 122 milles e aval de Québec.

Les constructions faites par le gouvernement sont situées sur l'un des bras de cett rivière appelé "La Petite Décharge ;" elles se trouvent à 105 milles en amont de l'em bouchure du Saguenay et ont pour objet de faciliter le passage du bois du Lac St. Jea dans la rivière du Saguenay.

Elles se composent comme suit :

1 estacade.....	5,840	pieds.
1 glissoire.....	1,344	"

avec barrages, piliers et têtes de glissoires.

On fait rapport que ces travaux sont en bon ordre et qu'ils n'ont eu besoin que de légères réparations durant l'année.

Pour plus de détails, voir Appendice No. 11.

DISTRICT DE ST. MAURICE.

RIVIÈRE ST. MAURICE.

La rivière St. Maurice se jette dans le St. Laurent, aux Trois-Rivières, à 74 milles en amont de Québec. Cette rivière court du Nord, et sa longueur est d'environ 300 milles.

Les glissoires et estacades du gouvernement, dans ce district, se trouvent sur la rivière St. Maurice et l'un de ses affluents, le Vermillon.

LISTE DES STATIONS DE GLISSOIRES ET ESTACADES SUR LA RIVIÈRE ST. MAURICE, DANS L'ORDRE OU ON LES RENCONTRE EN REMONTANT LA RIVIÈRE.

	Distance de l'embouchure de la rivière.
1.—Embouchure de la rivière	0 milles.
2.—Chute des Grès	16 "
3.—Chute de Shaouanegane	20 "
4.—Chute à la Grand'-Mère	20 "
5.—Chute des Petites Piles	31½ "
6.—Chute de la Tuque	100 "
7.—Remous à Plamondon	106 "

Les constructions, à ces sept stations, comprennent :

43,181 pieds d'estacades ;
1,000 " de glissoires ;
3,316 " de barrages et jetées latérales ;
73 piliers d'amarrage ;
64 piliers d'ancrage ;
3 résidences pour les gardiens des glissoires, et
6 magasins.

On n'a pas entrepris de nouvelles constructions durant l'année, mais on a fait les réparations ordinaires.

Il est descendu sur le St. Maurice une bien plus grande quantité de billots qu'à l'ordinaire, et en conséquence de la crue inusitée de la rivière au printemps de 1869, tous les billots sont descendus à la fois, ce qui a nécessité la plus grande vigilance pour empêcher que les travaux ne fussent endommagés.

Pour plus de détails, voir l'Appendice No. 12.

RIVIÈRE VERMILLON.

Cette rivière se jette dans la rivière St. Maurice, en venant du nord-ouest, à un point qui se trouve 116 milles en amont de l'embouchure de la rivière St. Maurice. Son parcours est d'environ 90 milles.

Les constructions, sur la rivière Vermillon, s'étendent à environ un mille en amont de son embouchure jusqu'à la chute des Iroquois, cinq milles plus haut.

Les constructions comprennent :

2,677 pieds d'estacades.
550 " de glissoires.
682 " de barrages et jetées latérales.
2 pilier d'amarrage.
1 pilier d'ancrage.
1 résidence pour le gardien des glissoires.
1 magasin.

Les réparations ordinaires ont été faites, mais il n'y a pas eu de nouvelles constructions.

Pour les détails, voir l'Appendice No. 12.

DISTRICT D'OTTAWA.

Les constructions du gouvernement, pour la descente du bois dans ce district, sont situées sur les rivières suivantes :

Ottawa (cours principal)	11	stations.
Gatineau	1	"
Madawaska	15	"
Coulonge	1	"
Rivière Noire	1	"
Pétéwawa	31	"
Rivière du Moine	11	"

RIVIÈRE OTTAWA.

Liste des stations de glissoires et estacades sur la rivière Ottawa.

Les distances indiquées ont été mesurées sur les cartes les plus récentes, en suivant le chenal dans lequel se fait la descente du bois.

Noms des Stations	Distance de l'embouchure de l'Ottawa à Ste. Ane.
1. Carillon	27 milles.
2. Chaudière. { rive nord, Hull. / rive sud, Ottawa. }	98 "
3. Petite Chaudière	100 "
4. Remous	102 "
5. Rapides des Chênes	104¾ "
6. Station des Chats	131 "
7. Tête des Chats	134 "
8. Chenaux	152 "
9. Portage du Fort	156 "
10. Montagne	161 "
11. Calumet	163 "
12. Rapide des Joachims	249 "

Les constructions, à ces douze stations, comprennent :—

2,000	pieds de canal ;	
3,835	"	glissoires ;
29,855	"	estacades ;
8,656	"	barrages ;
346	"	têtes de glissoires ;
1,981	"	ponts.
52	jetées.	
3	résidences de gardiens des glissoires, et	
3	magasins.	

Les eaux de la rivière Ottawa ont été très basses durant l'été de 1868.

La fabrication du bois a pris de telles proportions aux chutes de la Chaudière, depuis quelques années, que les digues et autres ouvrages servant jusqu'ici à amener l'eau aux moulins qui s'y trouvent, sont devenus insuffisants, et chaque fois que l'eau était plus basse que d'habitude, les opérations des moulins en étaient plus ou moins retardées.

En 1868, les propriétaires de moulins voyant que l'eau baissait beaucoup plus tôt que de coutume, et prévoyant que, si l'on ne prenait les mesures nécessaires, leurs établissements seraient complètement fermés avant la fin de la saison, construisirent une digue immédiatement au-dessus des chutes de la Chaudière, à leurs propres frais.

La digue est en charpente solide, parfaitement arrêtée au fond de la rivière, et principalement située dans la partie la plus basse du chenal qui conduit aux chutes. Pour remédier à l'obstruction que cette digue eût offert au libre passage de l'eau durant les crues, ils augmentèrent la largeur du chenal des hautes eaux. Le résultat de ces travaux est que, durant les saisons de sécheresse, les eaux sont retenues au-dessus des chutes, tandis que pendant les crues, l'espace libre laissé au passage de l'eau est égal à ce qu'il était avant la construction de cette digue.

Les propriétaires de moulins ont placé, dans un endroit peu profond du chenal, en les rattachant à la digue, un barrage mobile qui y est posé pendant les eaux basses, et que l'on peut enlever lorsque l'eau est haute.

Il n'a pas encore été décidé si le gouvernement accepterait cette digue comme formant partie des travaux publics.

Le seul ouvrage de construction qui ait été fait l'année dernière est le prolongement de la glissoire de St. Joachim. L'eau tombe d'une hauteur de 28 pieds aux rapides de St. Joachim.

Les réparations ordinaires ont été faites aux différentes stations de la rivière Ottawa.

Les glissoires sur la rivière Ottawa ont été construites dans le but de faciliter la descente des bois. Ces bois se faisaient alors à une assez petite distance de ces constructions et pouvaient y passer durant la saison des hautes eaux ; mais, aujourd'hui, comme il faut remonter les tributaires à de grandes distances pour tirer le bois, il arrive qu'une bonne partie de ce bois n'atteint les glissoires que vers la fin des hautes eaux et que celui qui vient de plus loin n'y arrive que lorsque l'eau est basse.

Il y a des saisons où l'eau est insuffisante même dans les glissoires, et le passage

du bois en est retardé. Pour obvier à cette difficulté, les ingénieurs chargés des travaux proposent d'élever l'eau en construisant des barrages à la tête des stations du Calumet, de la Montagne, du Portage-du-Fort et des Chats.

Pour le détail des travaux faits et des réparations exécutées durant l'année, voir l'appendice No. 13.

Pour les rapports sur le barrage projeté à la tête du rapide du Long-Sault, par J. G. Sippell, ingénieur, et H. Merrill, surintendant,—voir l'Appendice No. 13.

RIVIÈRE GATINEAU.

En remontant l'Ottawa, la Gatineau est le premier affluent où le gouvernement possède des constructions. La Gatineau court du Nord et se jette dans l'Ottawa à un point situé à environ 96 milles de l'embouchure de l'Ottawa, à Ste. Anne. Son parcours est d'environ 400 milles, et son bassin couvre une superficie d'environ 9,000 milles carrés.

Les constructions du gouvernement se trouvent toutes à une seule station, à environ un mille de l'embouchure de la rivière.

Elles comprennent :—

3,071 pieds de canal ;
4,138 " estacades ;
52 " pont ;
10 jetées, et résidence pour le gardien des glissoires.

RIVIÈRE MADAWASKA.

En remontant l'Ottawa, la Madawaska est le second affluent sur lequel le gouvernement possède des constructions pour la descente du bois.

Le parcours de la Madawaska est d'environ 240 milles, et son bassin couvre une superficie d'environ 4,100 milles carrés. Elle court du sud et se jette dans l'Ottawa à environ 136 milles en amont de Ste. Anne.

Liste des stations de glissoires et d'estacades sur la Madawaska dans l'ordre où on les rencontre en remontant la rivière :—

1. Embouchure de la rivière ;
2. Arnprior ;
3. Rapide Plat ;
4. Ile Balmer ;
5. Burnstown ;
6. Rapide Long ;
7. Springtown ;
8. Lac Calabogie ;
9. Grande Chute ;
10. Chute Raboteuse ;
11. Rapide Boniface ;
12. Ile aux Canards ;
13. Chute à Bailey ;
14. Rapide de la Chaine ;
15. Ruisseau d'Opéongo.

Ces constructions comprennent :—

1,750 pieds de glissoires ;
18,179 " estacades ;
4,080 " barrages ;
182 " ponts ;
43 jetées ;
1 résidence pour le gardien ; et
1 atelier.

A la station de la Grande Chute, sur cette rivière, bien que les fondations et la superstructure des glissoires eussent été complètement réparées durant l'hiver et le printemps précédents, la crue des eaux a été si forte qu'une longueur d'environ 100 pieds de la glissoire a été endommagée, ce qui a interrompu le passage du bois pendant cinq jours.

A la station d'Arnprior, l'inondation a aussi causé quelques dommages, qui ont retardé le passage du bois pendant une journée.

L'estacade et les jetées de Springtown ont été réparées.

RIVIÈRE COULONGE.

En remontant l'Ottawa, la rivière Coulonge est le troisième affluent sur lequel le gouvernement possède des glissoires et estacades.

Le bassin de cette rivière est d'environ 1,800 milles carrés, et son parcours est d'environ 160 milles. Elle court du nord et se jette dans l'Ottawa, à 184 milles en amont de l'embouchure de cette rivière, à Ste. Anne.

Voici la liste des travaux du gouvernement sur cette rivière :—

Estacade de l'embouchure.....	300	pieds de longueur et	1	pilier d'appui
Estacade à l'anse à Romain.....	400	"	3	"
Estacade à la tête de la glissoire de la Grande Chute.....	1,848	"	6	"

RIVIERE NOIRE.

En remontant l'Ottawa, la rivière Noire est le quatrième affluent sur lequel le gouvernement possède des constructions.

Cette rivière court du nord et se jette dans l'Ottawa à environ 193 milles en amont de Ste. Anne.

Son parcours est de 128 milles, et son bassin couvre une superficie d'environ 1,120 milles carrés.

Les constructions comprennent :—

1,139 pieds d'estacades à pièces simples ;
873 " glissoires ;
346 " de jetée ;
135 " barrage.

LA PETEWAWA.

En remontant l'Ottawa, c'est le cinquième affluent sur lequel le gouvernement possède des glissoires et des estacades.

Le parcours de la Pétéwawa est d'environ 138 milles, et son bassin couvre une superficie d'environ 2,200 milles carrés.

Elle court du sud et se jette dans l'Ottawa à 218 milles en amont de Ste. Anne ; à sept milles de son embouchure, la Pétéwawa se sépare en deux bras ; sur ces sept milles de parcours il y a cinq stations ; puis, sur le bras nord, dix-huit, stations et sur le bras sud huit.

Liste des glissoires et estacades dans l'ordre où on les rencontre en partant de l'embouchure et remontant cette rivière :—

1. Embouchure de la rivière,
2. Première Chute,
3. Seconde Chute,
4. Troisième Chute,
5. Station Bois Dur.

BRAS NORD.

1. Rapide du demi-mille ;
2. " Crooked Chute " *(Chute croche)* ;
3. Entre la Grande Chute et le lac Traverse ; (une glissoire et une suite de barrages et d'estacades) ;
4. Rapide de Thompson ;
5. Rapide de Sawyer ;
6. Rapide Meno ;
7. En aval du Lac à la Truite ;
8. Gros Remous ;
9. Ile aux Cèdres ;
10. Pied de la Chute du Diable ;
11. Chute du Diable ;
12. Coude du Rapide ;
13. Pied du Long Sault ;
14. Milieu du Long Sault ;
15. Tête du Long Sault ;
16. Entre le Long Sault et le Lac aux Cèdres, (rive Sud) ;
17. Entre le Long Sault et le Lac aux Cèdres, (rive Nord) ;
18. Lac aux Cèdres.

BRAS SUD.

1. Première glissoire ;
2. Seconde glissoire ;
3. Troisième glissoire ;
4. Quatrième glissoire ;
5. Cinquième glissoire ;
6. Sixième glissoire ;
7. Septième glissoire ;
8. Huitième glissoire.

Les constructions, à ces 31 stations, comprennent :—

SUR LE COURS PRINCIPAL.

2,963 pieds de glissoires ;
8,469 " estacades ;
2,077 " barrages ; et
7 jetées.

SUR LE BRAS NORD.

480 pieds de glissoires
2,671 " estacades
1,131 " barrages ; et
23 jetées.

SUR LE BRAS SUD.

2,134 pieds de glissoires ;
388 " barrages.

Les reparations ordinaires ont été régulièrement faites.

RIVIÈRE DU MOINE.

C'est le sixième et dernier affluent de l'Ottawa sur lequel le gouvernement possède des constructions.

Le parcours de cette rivière est d'environ 120 milles, et son bassin couvre une superficie d'environ 1,600 milles carrés.

Elle court du nord et se jette dans l'Ottawa à environ 256 milles en amont de St. Anne.

Les constructions, sur cette rivière, sont : un caisson, une estacade à l'embouchure, une glissoire à pièces détachées, et une série de barrages inclinés, depuis l'embouchure en remontant la rivière. Voici le détail de ces constructions :—

300 pieds de glissoire ;
800 " d'estacades ;
1,324 " de barrages ; et
6 jetées.

Pour plus de détails, au sujet des constructions qui servent à la descente du bois sur l'Ottawa et ses affluents,—voir l'Appendice No. 13.

RIVIERE TRENT ET DISTRICT DE NEWCASTLE.

La rivière Trent court du nord-ouest et se jette dans la Baie de Quinté, lac Ontario, à Trenton, petite ville située à environ soixante-sept milles en amont de Kingston. En remontant du lac Ontario au lac Scugog, on rencontre la chaîne suivante de rivières et de lacs :

Baie de Quinté, rivière Trent, lac Rice, rivière Otonabee, lac Clair, lac Buckhorn, lac au Pigeon, lac à l'Esturgeon, rivière Scugog et lac Scugog.

De l'embouchure de la Trent, jusqu'à Port Perry, à la tête du lac Scugog, il y a 190 milles.

Les constructions, sur ces lacs et cours d'eau, sont principalement destinées à faciliter la descente du bois de construction. La différence de niveau entre le lac Ontario, à l'embouchure de la Trent et la tête du lac Scugog, est de 570¼ pieds, et la distance entre les deux points est de 152¼ milles, dont 37¾ milles ne sont pas navigables.

Le gouvernement a des constructions aux points suivants :—

		Distance, en milles, en amont de l'embouchure de la rivière Trent:
Sur la rivière Trent,	Rapide de Neuf Milles, (ou de la veuve Harris)	9
"	Rapide de Chisholm	15½
"	Chute de Ranney	33½
"	Campbellford	34¾
"	Ile de Fiddler	36
"	Chute du Milieu	37½
"	Baie du Corbeau	38
"	Chute de Heely	42¾
"	Rapide de Crook	54½
Sur la rivière Otonabee,	Rapide de Whitlas	93
"	Petit Lac	94
Au pied du lac de Buckhorn,	Rapide de Buckhorn	125
Au pied du lac à l'Esturgeon,	Rapide de Bobcaygean	140¾
Sur la rivière Scugog,	Lindsay	161¼

Les eaux ont été très basses sur cette voie de navigation durant l'automne de 1868, et très hautes au printemps de 1869.

Les réparations ordinaires ont été faites.

RAPIDE DE NEUF MILLES.

Barrage de pierre long de 1,265 ; base, 10 pieds ; hauteur moyenne, 6 pieds.

RAPIDE DE CHISHOLM.

Barrage de 715 pieds de long, hauteur moyenne, 6 pieds ; une glissoire longue de 100 pieds et large de 50 ; un canal navigable long d'un peu plus d'un demi-mille, et une écluse en pierre de $133\frac{1}{6}$ pieds × $32\frac{1}{2}$ avec $4\frac{1}{4}$ pieds d'eau sur les seuils.

Le barrage et la glissoire sont en bon état, mais les portes et la charpente de l'écluse tombent en ruine ; on ne les répare pas parce que le canal ne sert jamais.

CHUTE DE RANNEY.

Barrage de 414 pieds de long et d'une hauteur moyenne de 12 pieds ; une glissoire de 2,202 pieds de long sur 33 de large ; des estacades conductrices et des jetées, en amont du barrage, sur une longueur de 1,352 pieds,—le tout en bon état.

CAMBELLFORD.

Estacades conductrices.

ILE DE FIDDLER.

Barrage et digue latérale, formant ensemble une longueur d'environ 400 pieds.

CHUTE DU MILIEU.

Barrage inférieur long de 97 pieds ; glissoire de 455 pieds de long sur 33 de large.

Barrage supérieur formé de deux petits barrages longs chacun de 48 pieds ; une glissoire de 60 pieds de long sur 33 de large.

BAIE DU CORBEAU.

A cet endroit, il y a une estacade qui sert à arrêter le bois et le conduire dans la glissoire de la chute du Milieu.

CHUTE DE HEELY.

Barrage de 488 pieds de long, hauteur moyenne de huit pieds ; deux glissoires : celle d'en bas a 713 pieds de long, celle d'en haut 300 pieds ; leur largeur est de 33 pieds ; une estacade sert à conduire le bois d'une glissoire à l'autre.

RAPIDE DE CROOK.

Barrage de 253 pieds de long ; glissoire de 79 × 33 pieds ; estacades et piliers en amont des glissoires pour la descente du bois ; petit canal avec écluses en pierre de taille 134 × 33 pieds, six pieds d'eau sur le busc ; pont-tournant sur le canal.

RAPIDE DE WHITLAS.

Barrage et digue latérale, formant ensemble une longueur de 483 pieds ; écluse en pierre de taille, $133\frac{2}{3}$ × 33 pieds, avec quatre pieds d'eau sur les seuils.

Depuis l'établissement du chemin de fer de Port Hope et Peterboro', ces constructions ne servent plus à rien et n'ont pas été entretenues.

PETIT LAC.

Trois jetées et une estacade longue de $\frac{3}{4}$ de mille.

RAPIDE DE BUCKHORN.

Barrage en bois, long de 387 pieds, avec prolongement en pierre des deux côtés ; chaque prolongement a 173 pieds de long ;—glissoire de 65 × 33 pieds ; 900 pieds d'estacades et un pont de 600 pieds de long.

RAPIDE DE BOBCAYGEAN.

Deux barrages formant ensemble une longueur de 1,262 pieds, et ayant une hauteur moyenne de 6 pieds ; deux glissoires, l'une pour le passage du bois non-équarri, l'autre pour le passage du bois équarri ; une écluse en pierre de taille de 134 × 33 pieds, hauteur d'eau sur les seuils $4\frac{3}{4}$ pieds ;—un pont-tournant.

Une passe migratoire a été faite ici.

LINDSAY.

A Lindsay, il y a les constructions suivantes :—un barrage d'environ 280 pieds de longueur et 9 pieds de hauteur, une glissoire de 54 pieds de longueur sur 33 pieds de largeur, et un pont de 172 pieds en longueur.

L'écluse primitivement construite en cet endroit fut, en 1859, convertie en une glissoire.

Les rapports précédents ont déjà fait connaître qu'un pont solide, avec des culées en pierre de taille, avait été construit ici par le département, en 1864.

A la demande de plusieurs propriétaires de bateaux à vapeur et d'autres intéressés à la navigation de la rivière Scugog, quelques autres ponts qui, prétendaient-ils, formaient obstacle au passage des vaisseaux et des radeaux, furent enlevés en 1867 par les autorités municipales, d'après des ordres envoyés par le gouvernement.

En 1869, le conseil municipal de la ville de Lindsay demanda au gouvernement la permission de reconstruire des ponts à la place de ceux qui avaient été enlevés sur les instances des propriétaires de bateaux à vapeur ; il présenta en même temps le consentement écrit de ces derniers qui retiraient leurs objections.

En conséquence un ordre en conseil en date du 25 juin 1869, permettait à la municipalité de Lindsay d'ériger deux ponts temporaires sur la rivière Scugog, à ou près de la ville de Lindsay, l'un en amont et l'autre en aval du pont du gouvernement qui traverse la dite rivière, aux conditions suivantes, savoir :

1er. " Que la municipalité de Lindsay construira et entretiendra les dits ponts à ses " frais."

2me. " Que la municipalité enlèvera les dits ponts en n'importe quel temps que l'exi- " gera le département des Travaux Publics de la Puissance ou de la Province d'Ontario."

Un ordre en conseil de la même date, 25 juin 1869, autorisait le conseil municipal du township de Ops à construire un pont tournant sur la rivière Scugog, près de la ligne de division entre les 5ème et 6ème concessions du township de Ops, aux alentours de la ville de Lindsay, à certaines conditions, savoir :—

" Que le conseil municipal de Ops, construira et entretiendra le dit pont à ses propres frais, qu'il pourvoira à l'ouverture et à la fermeture ainsi qu'à l'entretien du dit pont, d'après tels règles et règlements que le gouvernement de la Puissance ou celui de la province d'Ontario jugeront nécessaires dans les intérêts de la navigation ; et que l'emplacement et les plans du dit pont ainsi que la largeur de son ouverture seront sujets à l'approbation du Ministre des Travaux Publics.

Pour plus amples détails, voir l'Appendice No. 14, à la page 49.

CHEMINS ET PONTS.

CHEMIN DE MÉTAPÉDIAC.

Le chemin de Métapédiac part du St. Laurent, à Ste. Flavie, 201 milles en aval de Québec, et s'étend jusqu'à la rivière Ristigouche $10\frac{1}{5}$ milles en amont de son embouchure.

Ce chemin fut commencé en 1857 et terminé en 1868.

Sa longueur totale est de $110\frac{1}{2}$ milles.

Sur l'espace de 14 milles à partir de Ste. Flavie en allant à l'ouest, et sur l'espace de $14\frac{1}{2}$ milles à l'autre bout à partir de Ristigouche en allant à l'Est, l'entretien de ce chemin a été transféré aux ménicipalités par lesquelles il passe. L'entretien des autres 82 milles a été confié par le gouvernement à M. D. Fraser, le conducteur de la malle sur ce chemin, qui a passé un contrat pour cinq ans, moyennant $800 par année.

Le badigeonnage des ponts avec du goudron et du sable, ainsi que d'autres ouvrages nécessaires pour le terminer, ont été faits durant la présente année fiscale.

Pour les détails, voir l'Appendice No. 15, page 51.

CHEMIN DE RISTIGOUCHE.

C'est la continuation du chemin de Métapédiac. Il suit la rive nord de la rivière Ristigouche depuis Sillars jusqu'à Cross Point, à l'embouchure de la rivière,—distance de $10\frac{1}{5}$ milles.

Durant l'été de 1868, on a terminé les travaux dont il était question dans le dernier rapport annuel de ce bureau.

Pour les détails, voir l'Appendice No. 15, page 51.

CHEMIN DE TÉMISCOUATA.

C'est la principale ligne de communication entre le Canada et le Nouveau-Brunswick.

Sa longueur,—depuis la Rivière du Loup jusqu'à la frontière entre le Canada et le Nouveau-Brunswick,—est de 67 milles.

Le chemin actuel a remplacé l'ancien ; il suit à peu près la même direction, mais o a fait beaucoup d'améliorations dans le tracé.

Ce chemin n'a occasionné aucune dépense durant l'année dernière.

PONT DE BATISCAN.

A la suite d'un ordre en conseil du 18 mars 1869, une proclamation fut lancée fixant le 23 mars 1869 comme devant être le jour après lequel ce pont devait cesser d'être sous le contrôle du Ministre des Travaux Publics, et cette proclamation fut publiée dans la Gazette du Canada le 19 mars 1869, (à la page 643).

CHEMIN DE HUNTINGDON ET PORT LOUIS.

Ce chemin conduit de Port Louis, sur le lac St. François, à Huntingdon, et à une longueur de 8 milles. Il fut primitivement construit par la compagnie du chemin de Huntingdon et du Lac St. François, organisée en 1849, en vertu de l'Acte général concernant la formation des compagnies de chemins, 12 Vict., chap. 6, mais on l'a entièrement négligé.

Le commandant des forces de Sa Majesté, en Canada, ayant certifié que ce chemin devait être entretenu dans un but de défense, le gouvernement ordonna qu'il fût réparé. Les réparations ont été entreprises et exécutées par ce département durant l'été de 1868.

La compagnie du chemin de Huntingdon et du Lac St. François ayant fait connaître qu'elle était prête à transférer ce chemin, le gouvernement de la Puissance en prit le contrôle, en vertu d'un ordre en conseil daté du 9 avril 1869.

Pour plus amples détails, voir l'Appendice No. 3, à la page 12.

PONT DE FARMER.

Ce pont traverse la Rivière Gatineau environ 5 milles en amont de son embouchure. Il a été réparé durant l'année dernière.

Pour les détails, voir l'Appendice No 13, à la page 44.

CHEMIN D'ANNAPOLIS ET LIVERPOOL, NOUVELLE-ECOSSE.

Ce chemin traverse la péninsule de la Nouvelle-Ecosse et s'étend d'Annapolis, sur la baie de Fundy, jusqu'au hâvre de Liverpool, sur l'Océan Atlantique.

Un ordre en conseil, daté du 23 octobre 1868, autorisa la dépense de $1500 pour réparer ce chemin. Ces réparations ont été faites en partie.

Pour les détails, voir l'Appendice No. 16, à la page 52.

CHEMIN DU LAC SUPÉRIEUR ET DE LA RIVIÈRE ROUGE.

Il n'y a pas de chemin reliant la vallée du St. Laurent aux possessions anglaises dans le territoire du Nord-Ouest.

A environ cinq cents milles au N. O. du lac Supérieur, on traverse le lac Winnipeg, l'un des plus grands lacs du continent américain, où vont se jeter trois grandes rivières respectivement appelées Saskatchewan, Assiniboine et la Rivière Rouge, le tout formant une immense nappe d'eaux navigables qui se déchargent dans la Baie d'Hudson par la rivière Nelson.

En vue de l'annexion future de ce territoire, le gouvernement des provinces-unies du Haut et du Bas-Canada fit faire, il y a quelques années, en 1858, une exploration dans le but de déterminer le meilleur moyen d'établir une ligne directe de communication entre le Lac Supérieur et les eaux du nord. Une exploration fut donc faite et on en fit rapport.

En avril 1868, après l'établissement de la confédération, M. Dawson, qui avait conduit les premières explorations, soumit, à la demande du Ministre des Travaux-Publics, un "rapport sur le tracé de la route entre le Lac Supérieur et la colonie de la Rivière Rouge avec une évaluation du coût probable des travaux qu'il suggère".

Il était dit dans ce rapport, que durant l'automne de 1867, six milles du chemin projeté, partant du Fort William, avaient été complétés, d'après des instructions données par le commissaire des terres de la couronne de la Province du Canada antérieurement à la confédération,—le coût de ces travaux devant être porté au compte de l'octroi qui avait été fait pour les chemins de colonisation du Haut-Canada.

Au mois de mai, 1868, un ordre en conseil autorisa de nouvelles explorations qui furent conduites par M. Dawson, lequel en fit rapport au mois de mai 1869. Un des traits les plus importants de ce dernier rapport est la recommandation faite par M. Dawson de changer une partie de la route projetée, à l'extrémité de la ligne au lac Supérieur, de manière à la faire passer par le lac Shebandowan au lieu du lac du Chien.

Il est proposé dans ces rapports d'améliorer la partie navigable de la route par des barrages et autres constructions, afin de diminuer, autant que cela est praticable, la distance qui doit être parcourue par voie de terre, déviant en même temps le moins possible de la ligne directe. L'ingénieur dit que si les améliorations qu'il a recommandées étaient mises à exécution, le tableau des distances serait comme suit :—

	Par terre.		Par eau.
	Milles.	Chaînes.	Milles.
Du dépôt à la Baie du Tonnerre, jusqu'au Lac Shebandowan	40	.....	.....
Lacs Shebandowan et Kashaboiwekamak	.....	.....	25
Portages des hautes terres	.....	50	.....
Lac des Mille Lacs	.....	.....	25
Portage du Baril	.....	16	.....
Lac du Baril	.....	.....	8½
Portage brûlé	.....	21	.....
Petits Lacs Windegoostegon	.....	.....	12
Portage Français	2	.....	.....
Lac Kaogassikok	.....	.....	15
Portage des deux Rivières	2	.....	.....
Rivière et Lac de l'Esturgeon	.....	.....	27
Portage de l'Ile	.....	13	.....
Lac Naquaquon	.....	.....	17
Portage Nequaquon	2	.....	.....
Lac Nemenkan	.....	.....	10
Portage Stérile (*Bare Portage*)	.....	11	.....
Lac à la Pluie	.....	.....	46
Portage du Fort Francis	.....	10	.....
Riviére à la Pluie et Lac des Bois	.....	.....	120
De l'Angle N. O. du Lac des Bois au Fort Garry	90	.....	.....
	137	41	305½ 137½ 433 milles.

Ayant été informé de la misère qui régnait parmi les habitants de la Rivière Rouge à la suite de la destruction de leurs moissons par les sauterelles, ayant appris aussi que des personnes charitables fesaient par tout le Canada d'énergiques efforts pour secourir cette détresse au moyen de contributions volontaires d'argent et de provisions, le gouvernement jugea plus sage d'aider à cette œuvre méritoire en commençant la construction d'un chemin qui, tout en donnant aux habitants de la Rivière-Rouge les moyens de gagner de l'argent, établirait en même temps dans leur voisinage un chemin Public d'une incontestable nécessité pour la Puissance, en raison de l'acquisition du Territoire du Nord-Ouest par cette dernière.

En conséquence, le Ministre des Travaux Publics obtint un ordre en conseil, daté le 14 Septembre 1868, qui l'autorisait à commencer la construction de la section du chemin du Lac Supérieur et de la Rivière-Rouge qui relie le Fort Garry à l'angle N. O. du Lac des Bois, distance de 90 milles. Les travaux en question furent commencés durant l'automne de 1868, et, à la fin de l'année fiscale se terminant le 30 juin 1869, ils étaient considérablement avancés.

CHEMINS DE FER.

NOUVELLE-ECOSSE.

LIGNE EXPLOITÉE PAR LE GOUVERNEMENT.

La ligne du chemin de fer exploitée par le Gouvernement de la Puissance, à la Nouvelle Ecosse, s'étend de Halifax à Pictou, y compris un passage d'eau de 1 mille...113 milles
avec un embranchement à Windsor..... 32 "

Longueur totale..... 145 "

L'embranchement de Windsor laisse la ligne principale à 13½ milles de Halifax.

Le coût total de la voie, jusqu'à la fin de l'année fiscale expirée au 30 juin 1868 fut de.....$6,699,647.59

Les déboursés faits pour la construction, pendant l'année fiscale expirée au 30 juin 1869, ont été comme suit :—

Génie Civil	$ 2,598 24	
Chaussée et constructions	37,480 00	
Voie permanente	9,403 88	
Roulant	41,971 27	
Service des stations et approv. d'eau	3,663 73	
Service des quais et bateaux-passeurs	2,704 24	
Dépenses générales	736 81	
Services de détail	709 05	
	99,267 22	
—MOINS.—		
Locomotives vendues à la Cie., intercoloniale des mines de charbon	$2,600 00	
" " Cie., de Windsor et Annapolis	4,900 00	
Argent reçu de W. M. Dimock, remboursé sur contrat, const. de 12 chars à charbon	15 00	
Remise de la Compagnie Canadienne de locomotives sur traite à elle payée	126 54	
Reçu de la Cie., Portland, remises sur vente d'une traite à elle payée	19 09	7,660 63
		91,606 59
		$6,791,254 18
Moins l'excédant porté au crédit du Département des Travaux Publics pour le change, ce qui sera corrigé dans les comptes de chemins de fer de 1869-70		241 72
Coût total de la voie à la fin de l'année fiscale expirée le 30 juin 1869 — Cours de la Nouvelle-Ecosse		$6,791,012,46
ou — Cours du Canada		$6,609,918,7

Le rapport du gérant-général au ministre des travaux publics indique que durant l'année fiscale expirée au 30 juin 1869, les recettes totales provenant des lignes de chemins de fer exploitées par le gouvernement de la Puissance dans la Nouvelle-Ecosse, se sont élevées à.....$272,237 41
les dépenses d'exploitation à..... 268,560 37

Différence.....$ 3,677 04

Pour les détails, voir l'Appendice No. 17, à la page 53.

NOUVEAU-BRUNSWICK.

LIGNE EXPLOITÉE PAR LE GOUVERNEMENT.

La ligne de chemin de fer exploitée par le gouvernement de la Puissance dans le Nouveau-Brunswick, s'étend de St. Jean à Shédiac, 108 milles.

Le coût total de cette ligne jusqu'à la fin de l'année fiscale expirée le 30 juin 1868, s'est élevé à.....$4,644,903.35

La dépense pour construction, pendant l'année fiscal terminée le 30 juin 1869, a été de.....	$30,496.89	
Moins chars à ballast vendus.....	592.30	29,904.59
Coût total jusqu'au 30 juin 1869.....		$4,674,807.94

Le rapport du gérant général fait voir que durant l'année fiscale expirée au 30 juin 1869, les

Recettes ont été de.....	$182,795.35
Dépenses d'exploitation de.....	126,149.71
Différence.....	$56,645.64

Pour plus amples détails, voir l'Appendice No. 18, page 70.

LIGNES SUBVENTIONNÉES.

Certaines lignes de chemins de fer de la Nouvelle-Ecosse et du Nouveau Brunswick ont reçu des subventions de leurs gouvernements respectifs, en vertu d'actes du Parlement, à certaines conditions dont les particularités ont été données dans le dernier rapport annuel de ce département.

Liste des lignes subventionnées en voie de construction à la Nouvelle Ecosse.

Ligne.	Longueur de la ligne en milles.	Subvention capitalisé.	Paiements effectués par le gov. de la N. E. antérieurement à la confé.. 1er juillet, 1867.	Paiements effectués, sur la subv. par le gouv. fédéral, durant l'année expirée au 30 juin, 1869.	Total des paiements effectués par le gouv. fédéral depuis le 1er juillet 1867 jusqu'au 30 juin 1869.
		$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Windsor et Annapolis.....	85	1,103,000 00	123,500 00	422,497 46	820,920 71.

Liste des lignes subventionnées en voie de construction au Nouveau-Brunswick.

Lignes.	Longueur de la ligne en milles.	Subside total accordé. Taux : $10,000 par mille.	Paiements effectuées à compte de la subv. par le Gouv. du N. B. antérieurement à l'établ. de la Con. 1er juil. 1867	Paiements effectués à compte de la sub. par le Gouv. Féd. durant l'année fiscale expirée au 30 juin 1869.	Total des paiements effectués par le gouv. fédéral depuis l'établ. de la Confédération, soit du 1er juillet 1867 au 30 juin 1869.	Emprunt autorisé par l'acte 30 Vic. c. 6, 1867.	Total des paiements sur l'emprunt depuis l'établ. de la Conféd. jusqu'au 30 juin 1869.
		$	$	$	$	$	
Prolongement Occidental.....	87	870,000	.....	350,000	500,000	300,000	300,000
Prolongement Oriental.....	36½	365,000	.....	185,000	285,000	.....	.....
Embranchement de Frédéricton...	22¾	227,500	.....	125,000	125,000	.....	.....
Embranchement de Woodstock...	11	110,000	.....	44,800	74,800	.....	.....
Embranchement de St. Etienne...	19	190,000	184,000	.....	5,764 57	.....	.....
	176¼	1,762,500	184,000	704,800	990,564 57	300,000	300,000

EDIFICES PUBLICS.

Les édifices publics de la Puissance ne sont pas tous sous le contrôle du Département des Travaux Publics. Ceux qui sont énumérés plus bas étaient, avant l'union, sous le contrôle du Département des Travaux Publics de la ci-devant province du Canada.

Il est probable que conformément à " l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord,' quelques-uns de ces édifices seront, en temps et lieu, transférés aux gouvernements locaux. Jusqu'au 30 juin 1868, deux seulement avaient été formellement transférés par un Ordre en Conseil, et durant l'année fiscale expirée au 30 juin 1869, un troisième a été transféré.

ÉDIFICES DU PARLEMENT.

OTTAWA.

On n'y a fait aucun travail important.

Des plans sont à l'étude pour l'achèvement de la bibliothèque et de la tour centrale.

On a continué à niveler les terrains qui entourent les édifices.

Pour les détails, voir l'Appendice No. 19, page 90.

Durant l'année dernière, on a fait plusieurs additions et améliorations d'une nature permanente, et commencé à meubler convenablement les divers bureaux.

La forme des toits est compliquée, et demande, pour les rendre étanches, des réparations constantes.

Voici l'état des dépenses, sous les chefs précédents, pour l'année fiscale expirée au 30 juin 1869 :

1. Mobilier	$12,040.80
2. Altérations, additions et améliorations permanentes aux édifices	9,050.20
3. Réparations, entretien et nettoyage	5,658.25
Total	$26,749.25

TORONTO ET QUÉBEC.

Les édifices du Parlement, à Toronto et Québec, sont actuellement occupés par gouvernements locaux, mais jusqu'au 30 juin 1869, ils ne leur avaient point encore formellement transférés par ordre en conseil du gouvernement fédéral.

HOTELS DU GOUVERNEMENT.

OTTAWA.

Rideau Hall.—La résidence du Gouverneur-Général se trouve dans le village de N Edinburg, à environ deux milles des édifices du Parlement.

Le rapport de l'an dernier contenait tous les détails de l'achat de cette propriété.

L'acte de vente a été exécuté et le prix d'achat payé, le 28 juillet 1868.

Une loge et des barrières neuves ont été construites durant l'année, à l'entrée du pa

Le corps de bâtiment principal, les dépendances et les clôtures ont été soigneusem entretenus.

Voir les détails, Appendice No. 19, page 95.

"Spencerwood," à Québec, et les Hôtels du Gouvernement, à Toronto et Montré sont encore sous le contrôle du gouvernement fédéral.

DOUANES.

Les hôtels de douanes, dans tout le Canada, sont sous le contrôle du gouvernem fédéral.

Les douanes suivantes, anciennement propriétés du gouvernement des provinces un du Haut et du Bas-Canada, sont actuellement sous le contrôle du gouvernement fédéral

Sept Isles ;	Dundee ;	Port Dalhousie ;
Québec ;	Kingston ;	Rondeau.
Montréal ;	Toronto ;	
St. Régis ;	Hamilton ;	

Voir les détails, Appendice No. 19, pages 90, 93, 98, 99, 100.

BUREAUX DE POSTE.

Tous les bureaux de poste sont sous le contrôle du gouvernement fédéral.

Voici la liste des hôtels de la poste actuellement sous le contrôle du Département des Travaux Publics :

Québec ;	Kingston ;	Hamilton ;
Montréal ;	Toronto ;	London.

Le bureau de poste de Québec est un édifice très-vieux, et ceux de Montréal et Toronto sont trop petits pour les besoins du service.

Voir les détails, Appendice No. 19, pages 91, 93, 99, 100, 101.

HOPITAUX ET ASILES.

La station de la Quarantaine, à la Grosse-Ile,
L'abri des immigrants, à Québec, et
L'Hôpital de la Marine, à Québec,

appartiennent au gouvernement fédéral et sont sous le contrôle du Ministre de l'Agriculture et de l'Immigration.—Les réparations sont exécutées sous la surveillance du Département des Travaux Publics.

Le Ministre de l'Agriculture qui a le contrôle des affaires relatives à l'émigration, ayant fait rapport que l'Ile de "Lawlor," à l'entrée du havre de Halifax, conviendrait pour l'établissement d'une station de quarantaine, le département fut autorisé à entrer en négociations pour l'achat de cette île, mais par suite de l'absence de l'un des propriétaires l'acte de vente n'a pas été exécuté.

PALAIS DE JUSTICE.

Ancienne cour de district, Québec;	Cour de justice, Sherbrooke, dist. St. François ;
Cour de district, Trois-Rivières;	Nouveau palais de justice, Montréal.

Ces quatre édifices n'ont pas encore été formellement transférés au gouvernement de Québec.

PRISONS.

Nouvelle prison de district, Québec;
Prison de district, Trois-Rivières;
Anc. prison de Sherbrooke, dist. St. François;
Nouv. prison de Sherbrooke, dist. St. François;
Nouvelle prison de district, Montréal;
Prison de réforme pour le Bas-Canada, à St. Vincent de Paul.

La prison de Sherbrooke et la prison de réforme, à St. Vincent de Paul, ont été transférées au gouvernement de Québec, par ordre en conseil daté du 6 avril 1868.

Les autres n'ont pas encore été formellement transférées.

COURS DE JUSTICE ET PRISONS DE DISTRICT.

1. Iles de la Madeleine;
2. Percé, (Gaspé);
3. New Carlisle, (Gaspé);
4. Rimouski;
5. Chicoutimi;
6. Saguenay (Malbaie);
7. Kamouraska;
8. Montmagny;
9. Beauce;
10. Arthabaska;
11. Richelieu;
12. Bedford;
13. St. Hyacinthe;
14. Joliette;
15. Iberville;
16. Beauharnois;
17. Terrebonne;
18. Aylmer;
19. Algoma.

La cour et la prison d'Algoma ont été achevées et transférées au Gouvernement d'Ontario par ordre en conseil en date du 15 juin 1869.

ÉCOLES NORMALES.

Le vieux-château St. Louis, Québec, n'a pas encore été formellement transféré au gouvernement de Québec.

SALLES D'EXERCICE, ABRIS A CANON ET CASERNES.

Sous le contrôle du département de la milice.

ÉDIFICES DIVERS.

Propriété Sewell, Québec, (ancienne école de navigation);

Ancienne douane, Québec;

Musée de géologie, Montréal;

Edifices au coin de la rue Notre-Dame et du carré Jacques-Cartier, Montréal, encore sous le contrôle du gouvernement fédéral.

ARBITRES OFFICIELS.

Sous l'autorité de l'Acte 31 Vict., chap. 12, sec. 31 et 33, l'honorable Philippe Vankoughnet, de Cornwall, James Cowan, de Galt, Isidore Hurteau, de Longueil, et Wm. Compton, de Halifax, écuiers, ont été nommés membres du bureau des arbitres, pour la Puissance, et M. F. H. Ennis a été nommé secrétaire de ce bureau.

Au mois de juin 1869, deux cas ont été soumis aux arbitres, savoir : réclamation de M. James Goodwin pour travaux exécutés sur le canal de Carillon et Grenville, et réclamation de MM. Ward et O'Leary pour travaux relatifs à leur contrat pour Rideau Hall.

Les enquêtes, dans ces deux cas, se continuaient encore à la fin de l'année fiscale et aucune décision n'avait été prise.

Le tout respectueusement soumis.

H. L. LANGEVIN,
Ministre des Travaux Publics.

Ministère des Travaux Publics, Ottawa,
le 3 février 1870.

APPENDICE AU RAPPORT

DU

MINISTRE DES TRAVAUX PUBLICS,

POUR L'ANNÉE EXPIRÉE AU 30 JUIN, 1869.

APPENDICE No. 1.

DÉPENSE.

TABLEAU indiquant le montant des Dépenses du Département des Travaux Publics, Puissance du Canada, durant l'aunée fiscale expirée le 30 juin 1869.

DÉSIGNATION DES TRAVAUX.	Construction.	Réparations.	Personnel et entretien.	Loyers et assurances.
Canaux.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Lachine	2000 00	11,950 21	14,494 65	.....
Beauharnois	55 00	6,498 57	9,776 99	.....
Cornwall	10,692 04	3,859 14	10,347 90	.....
Williamsburgh	.....	5,670 88	5,769 81	.....
Welland	43,486 36	42,773 06	39,060 61	.....
Reconstruction du quai à Port Dalhousie	.....	8000 00	.....	.....
Burlington	.....	577 94	.....	.....
Remorquage, Haut St. Laurent	.....	.....	12,000 00	.....
Ste. Anne (écluse)	.....	1,873 51	1,062 96	.....
Carillon et Grenville	.....	10,157 42	6,599 38	.....
Rideau	.....	12,965 95	19,425 53	.....
St. Ours (écluse)	.....	1,399 18	1,755 15	.....
Chambly	.....	13,120 97	8,460 94	.....
St. Pierre.....$72,657 33 Crs. de la N.-E.	70,719 80	.....	.....	.....
Glissoires et Estacades.				
District du Saguenay	.....	165 35	712 05	.....
" St. Maurice	.....	3,305 58	9,621 57	.....
" Ottawa	3,243 60	17,544 32	14,419 70	.....
" Newcastle	.....	3,249 49	486 00	.....
Rades et Quais.				
Port Dover	.....	1,210 45	.....	.....
Rivière du Loup	.....	11 90	.....	.....
Digby.....$3,000, Cours de la N.-E.	2,920 00	.....	.....	.....
Phares.				
Pointe St. Laurent	7,492 59	.....	.....	.....
St. Jean, N. B	272 78	.....	.....	.....
Ponts et Chaussées.				
Témiscouata	502 00	.....	.....	.....
Métapédiac et Ristigouche	768 30	800 00	.....	.....
Chemin de Port Louis à Huntingdon	2,568 07	.....	.....	.....
Chemin de Fort William à la Rivière Rouge	19,113 13	.....	.....	.....
Liverpool et Annapolis...$689.29 Crs. N.-E.	670 91	.....	.....	.....
Edifices Publics.				
Ottawa, édifices du parlement et des départements.....$16,954 62	.....	.....	.....	.....
" do do 21,091 00	38,045 62	5,658 25	.....	.....
" do do chauffage	.....	.....	25,343 36	.....
" Rideau Hall	93,178 85	1,464 78	3,443 00	4,010 00
Toronto, bureau de poste	.....	400 00	.....	.....
" ancienne banque du Haut Canada	.....	241 30	.....	.....
" édifices publics en général	.....	.....	59 09	.....
Bureau de poste de Kingston	.....	764 40	.....	.....
Douane do	.....	100 00	.....	.....
Palais de justice et prison d'Algoma	2,520 59	.....	.....	.....
Montreal, édifices loués	.....	.....	101 50	.....
" asile des aliénés	2 87	.....	.....	.....

ETAT, etc.—*Suite.*

DESIGNATION DES TRAVAUX.		Construction.	Réparations.	Personnel et entretien.	Loyers et assurances.
Édifices Publics.—Suite.		$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Montréal, ancien hôtel du gouvernment		.....	.....	.....	30 00
Québec, Spencer Wood		.....	93 32	2,500 55	210 00
" édifices publics en général		.....	.....	10 40	.....
" Hôpital de Marine		.....	1,231 01	.....	.....
" Observatoire		.....	284 43	.....	.....
" propriété Bonner		.....	134 32	.....	.....
" ancienne douaine		.....	68 38	.....	.....
" Chateau St. Louis		.....	.....	.....	75 00
Nouvelle prison de Sherbrooke		500 00	.....	.....	.....
Palais de Justice et prison de Kamouraska		61 80	.....	.....	.....
Palais de Justice du comté de Port-Neuf		72 00	.....	.....	.....
do do Argenteuil		1,377 20	.....	.....	.....
Arpentages, etc.					
Arpentages en général		8,367 52	.....	.....	.....
Chemin de fer Intercolonial (sans comprendre $40,000 par le Département des Finances)		48,000 00	.....	.....	.....
Arbitrages		.....	.....	1,000 00	.....
Chemins de fer.					
De la Nouvelle Ecosse	$269,866 42				
Moins, porté au compte non réglé	1,306 05				
Cours de la N. E.	$268,560 37	.....	.....	261,396 78	.....
	110,865 48				
Moins porté au compte non réglé	19,500 61				
Cours de la N.E.	$91,364 87	88,928 47	.....	.....	.....
De l'Amérique du Nord et d'Europe	154,817 30				
De Halifax, Truro et Pictou		.....	.....	.....	.....
Moins, porté au compte non réglé	4,763 00	23,904 59	.....	126,149 71	.....
		469,485 99	155,574 11	573,999 61	4,325 00
Total des dépenses par le Département des Travax Publics		.....	.....	.....	$1,203,383 8[illegible]

J. BAINE,
Comptable.

DÉPARTEMENT DES TRAVAUX PUBLICS.

APPENDICE No. 2.

NAVIGATION DU ST. LAURENT—TABLEAU DES DISTANCES.

DU DÉTROIT DE BELLE-ILE A FOND DU LAC, A LA TÊTE DU LAC SUPÉRIEUR.

De	A	Sections de Navigation.	Milles anglais. Intermédiaire.	Milles anglais. Total du Détroit de B'le-Ile.
Détroit de Belle-Ile	Québec	Fleuve et Golfe St. Laurent		
Québec	Trois-Rivières	Fleuve St. Laurent jusqu'ou	826	826
		le flux se fait sentir	74	900
Trois-Rivières	Montréal	do do	86	986
Montréal	Lachine	Canal Lachine	8½	994½
Lachine	Beauharnois	Lac St. Louis	15¼	1,009¾
Beauharnois	Ste. Cécile	Canal Beauharnois	11¼	1,021
Ste. Cécile	Cornwall	Lac St. François	32¾	1,053¾
Cornwall	Débarcadère Dickinson	Canal Cornwall	11¼	1,065¼
Débarcadère Dickinson	Pointe Farran	Fleuve St. Laurent	5	1,070¼
Pointe Farran	Extrém. sup. de l'Ile Croyle	Canal de la Pointe Farran	¾	1,071
Extrémité sup. de l'Ile Croyle	Williamsb'gh ou Morrisb'gh	Fleuve St. Laurent	10½	1,081½
Williamsburgh	Rapide Plat	Canal du Rapide Plat	4	1,085½
Rapide Plat	Village de la Pointe Iroquois	Fleuve St. Laurent	4½	1,090
Village de la Pointe Iroquis	Extrém. sup. de Presqu'Ile	Canal de la Pointe Iroquois	3	1,093
Presqu'Ile	Poi'te Cardinal, Edwardsb'h	Canal de Jonction	2⅝	1,095⅝
Pointe Cardinal	Tête du Rapide Galops	Canal Gallops	2	1,097⅝
Rapides du Galops	Prescott	Fleuve St. Laurent	7⅜	1,105
Prescott	Kingston	do	59	1,164
Kingston	Port Dalhousie	Lac Ontario	170	1,334
Port Dalhousie	Port Colborne	Canal Welland	27	1,361
Port Colborne	Amherstburgh	Lac Erié	232	1,593
Amherstburgh	Windsor	Rivière Detroit	18	1,611
Windsor	Pied de l'Ile Ste. Marie	Lac Ste. Claire	25	1,636
Lac Ste. Claire	Sarnia	Rivière Ste. Claire	33	1,669
Sarnia	Pied de l'Ile St. Joseph	Lac Huron	270	1,939
Pied de l'Ile St. Joseph	do Sault Ste. Marie	Rivière Ste. Marie	47	1,986
Sault Ste. Marie	Tête de do	Canal du Sault Ste. Marie	1	1,987
Tête du Sault Ste. Marie	Pointe aux Pins	Rivière Ste. Marie	7	1,994
Pointe aux Pins	Fond du Lac	Lac Supérieur	390	2,384

Sur les 2,384 milles, depuis le détroit de Belle-Ile à la tête du Lac Supérieur, 71¾ milles sont de navigation artificielle et 2,312¼ de navigation naturelle.

Du détroit de Belle-Ile à Liverpool, 1,942 milles géographiques, ou 2,234 milles marins.

Depuis le lieu ou les marées se font sentir jusqu'au Lac Supérieur, l'ascension est d'environ 600 pieds.

APPENDICE No. 3.

CANAUX DE LACHINE, BEAUHARNOIS, ST. OURS, CHAMBLY, STE. ANNE, CARILLON, CHUTE-A-BLONDEAU ET GRENVILLE.

Détail des travaux et réparations exécutés sur ces canaux durant l'année fiscale expirée le 30 juin 1869, par J. G. Sippell, ingénieur.

(No. 8,631.)

BUREAU DU CANAL LACHINE,
Montréal, juillet 1869.

F. BRAUN, écuyer,
Secrétaire, Dépt. des Travaux Publics, Ottawa.

MONSIEUR,—Conformément aux instructions que vous m'avez fait l'honneur de m'adresser à la date du 16 courant, j'ai l'honneur de vous soumettre le rapport suivant au sujet des constructions placées sous mon contrôle durant l'année fiscale expirée au 30 juin 1869.

Ces constructions comprennent les canaux de Lachine et de Beauharnois qui forment les deux sections orientales des améliorations de la navigation du St. Laurent ; les canaux de St. Ours et Chambly sur les lignes de la rivière Richelieu et du lac Champlain ; les canaux de Ste. Anne et de Carillon et Grenville sur la ligne de la rivière Ottawa, en aval de la ville d'Ottawa.

CANAL LACHINE.

Depuis le mois de juillet jusqu'à la clôture de la navigation, l'eau du St. Laurent a été plus basse qu'on ne l'avait vue depuis de longues années ; la navigation, ainsi que les moulins établis sur le canal, ont beaucoup souffert de ce manque d'eau. Le 31 octobre, on commença à ouvrir pendant le jour les portes de l'écluse de prise d'eau à Lachine, ce qui augmenta l'approvisionnement et donna satisfaction à toutes les parties intéressées. On ne ferma ces portes qu'à la clôture de la navigation ; mais comme alors les meuniers et les fabricants souffraient encore beaucoup du manque d'eau, l'on jugea convenable de les rouvrir afin d'assurer un approvisionnement aussi abondant que possible durant l'hiver. Cette opération présentant de grands risques, on construisit, en madriers solides, un cadre triangulaire de protection qui fut inséré dans les rainures verticales en aval des portes inférieures ; contre ce cadre on pouvait poser des planches pour amortir le choc de l'eau jusqu'à la fermeture des portes, dans le cas où l'eau du fleuve aurait subitement monté. Cette combinaison réussit ; avec neuf pieds d'eau sur le busc, on obtenait une superficie additionnelle de 400 pieds dans les déversoirs d'alimentation.

On a fait, durant l'année, les réparations ordinaires, savoir : replanchéier la rue Wellington, les ponts Brewster et de la Côte St. Paul, renouveler les poteaux de halage des ponts de St. Gabriel et de Lachine, poser un nouveau câble de suspension au pont Wellington, renouveler les rouleaux et leurs montures aux ponts Wellington, St. Gabriel et Brewster, peinturer le tout au mois de juin. De nouveaux tabliers ont été posés sur les portes des écluses Nos. 1, 2 et 3, on a renouvelé les courbes-tourillons des portes de l'écluse No. 3 et construit des poteaux de défense à l'écluse No. 2.

Les quais des bassins Nos. 1 et 2 et ceux des hangars à farine ont été réparés et partiellement renouvelés.

A l'époque des eaux basses, l'automne dernier, on a enlevé du chenal et déposé à l'extrémité supérieure du barrage latéral de grosses roches sur lesquelles les navires

touchaient en entrant dans e canal Lachine. Une grue portative complète a été construite pour cet objet et à d'autres fins.

Les estacades qui entourent le bassin à bois de Lachine ont été réparées et plusieurs assises nouvelles de madriers et de nouveaux poteaux d'amarrage ont été posés dans les jetées conductrices auxquelles sont amarrées les estacades.

Durant l'hiver, les charpentiers et les ouvriers à l'année ont été employés à construire un cadre de protection pour l'écluse de prise d'eau, à préparer du bois et construire des caissons pour le quai en aval de l'écluse St. Gabriel ainsi qu'à faire de nouvelles plateformes et courbes-tourillons pour les portes d'écluses.

L'eau fut retirée du canal le 21 avril et on l'y fit rentrer le 1er mai. Durant l'intervalle on posa de nouvelles chaînes aux portes des écluses Nos. 1, 2 et 3, on renouvela les rouleaux et segments des écluses Nos. 3 et 4, on posa de nouvelles plaques aux portes et les ventelles furent enlevées, réparées et replacées. Le fond du canal fut nettoyé à plusieurs endroits, les murs en talus et les levées furent réparés sur toute la ligne du canal, on reconstruisit 200 pieds de coffrage au côté N. du canal, en aval du pont Brewster, le pilier central du pont fut réparé et l'on y posa un nouveau revêtement de planches, enfin l'on exécuta plusieurs réparations aux portes et aux buscs des écluses.

Les murs des écluses Nos. 2, 3 et 4 ont été rejointoyés et réparés. Les déversoirs régulateurs et de décharge, dans les levées en avant et en aval de l'écluse No. 4, et les vieux murs de l'écluse St. Gabriel ont été aussi rejointoyés et réparés.

Les vaisseaux approchaient difficilement de l'entrée inférieure de l'écluse St. Gabriel, à cause du fort courant et du remous produits par la décharge de l'eau du déversoir régulateur de la vieille écluse et les déversoirs de décharge des moulins. On a remédié à cette difficulté en plaçant des caissons isolés en aval du mur latéral N. Ces caissons sont reliés par des madriers audessus de la surface de l'eau et permettent d'amarrer facilement les navires qui attendent pour franchir l'écluse.

Au côté N. du canal, en avant de la culée du pont de l'écluse St. Gabriel, on a aussi établi un débarcadère que réclamait d'urgence le trafic local à ce point.

Une fois l'eau entrée dans le canal, les quais, hangars à farine, les murs en talus et les levées furent examinés et réparés, la maison du gardien du pont Wellington fut aussi entièrement réparée, et l'on fit quelques légères réparations à la maison de l'éclusier, écluse No. 3. Les salles de garde et les écluses ont aussi été réparées et peintes.

Le canal fut fermé par la glace le 5 décembre et entièrement ouvert à la circulation le lundi, 3 de mai suivant ; je n'ai que deux interruptions à signaler pendant l'année, l'une d'un jour en mai, et l'autre, également d'un jour, en novembre : dans les deux cas l'interruption était causée par le fait que le pont Wellington se dégagea de son pivot.

On a perçu, durant l'année, $9,707.46, outre les péages réguliers, loyers de pouvoirs d'eau, etc.

Voici le détail de cette somme :—

Amendes et avaries, par ordre du contrôleur	$181 33
Do. perçues à Lachine	49 00
Droits sur bois de chauffage à do.	136 80
Do. bois de construction au bassin de do.	1,192 39
Do. pour usage des terrains du canal comme chantiers de radoubs	52 00
Do. pour usage du bassin de carénage, à Montréal	525 75
Do. sur les vaisseaux des ports d'en bas	3,773 78
Do. sur bois de chauffage et farine	2,241 45
Do. pour emmagasinage dans les hangars à farine	667 52
Do. pour hivernement des vaisseaux dans le canal	807 25
Produit de la vente d'articles non réclamés, (et vendus par ordre du contrôleur)	80 19
	$9,707 46
Le montant correspondant, l'année dernière, était de	$7,476 43

CANAL BEAUHARNOIS.

La baisse extraordinaire des eaux, durant l'automne de 1868, n'a pas affecté l'approvisionnement de ce canal qui a été maintenu à une hauteur constante de neuf pieds sur les seuils des écluses, durant toute la saison de la navigation.

Le canal et les diverses constructions sont en bon état ; le gros des dépenses a été encouru pour nettoyer les drains et fossés aboutissant aux aqueducs en siphon qui passent sous le canal. On fait ce nettoyage en automne et au printemps, quelquefois même avant la fonte des neiges, pour prévenir l'accumulation de l'eau sur les terres en culture qui avoisinent le canal.

Les piliers, à l'entrée inférieure du canal, qui avaient été sérieusement endommagés par la glace au printemps de 1868, ont été entièrement réparés à l'époque des eaux basses, en août et septembre. Le pilier S. a encore été endommagé lors de la débâcle des glaces, au printemps dernier et sera réparé durant la saison des eaux basses.

Les portes supérieures et inférieures des écluses Nos. 6 et 8, et les portes supérieures de l'écluse No. 11 ont été entièrement réparées, et l'on a fait quelques légères réparations à presque toutes les autres. De nouveaux rouleaux de friction ont été posés aux portes inférieures de l'écluse No. 14.

On a renouvelé la charpente des ponts tournants aux écluses Nos. 8 et 9 ainsi qu'aux écluses Nos. 10, 11 et 14 ; Le pont de St. Timothée a été réparé. Le tablier du pont de l'écluse No. 14 a été renouvelé et l'on a exhaussé les abords du pont de l'écluse No. 8.

On a réparé et planchéié à neuf plusieurs des ponts fixes sur les déversoirs de décharges et régulateurs, ainsi que les petits ponts tournants.

Les barrages et digues, à la tête du canal, n'ont pas souffert durant la dernière saison, et, en conséquence, on n'y a fait que de très légères réparations.

Le canal fut vidé, pour réparations, le 13 avril ; l'eau y fut introduite le 30 et la navigation était complétement ouverte le 3 mai. Durant l'intervalle, on a réparé et rejointoyé les murs des écluses, des déversoirs régulateurs et des coursiers, et l'on a nettoyé le fond des écluses. Les murs en talus ont été réparés en plusieurs endroits, ainsi que les murs de soutènement à l'entrée supérieure de l'écluse No. 7 et en aval des écluses Nos. 10, 11 et 12. La culée du pont sur le déversoir de l'écluse No. 12 a été reconstruite et l'on a réparé et *pudlé* la levée N. du déversoir. On a aussi réparé le déversoir de décharge à St. Timothée.

Le planchéiage qui recouvre le coursier d'alimentation autour de l'écluse de prise d'eau, lequel céda sous le poids de la neige durant une tempête, l'hiver dernier, a été réparé : on y a posé de nouvelles traverses et un nouveau tablier. La plateforme de l'aqueduc en siphon, en avant de l'écluse No. 10, a aussi été replanchéiée.

Les levées du canal et le sentier de halage ont été remis en bon état, et l'on a posé de nouveaux poteaux d'amarrage là où il était nécessaire.

Les résidences des gardiens des ponts et des éclusiers ont été peintes et réparées. Les salles de garde des écluses ont aussi été réparées et peintes.

Tous les fossés et aqueducs en siphon ont été complétement nettoyés et remis en bon état. Ces travaux ont été plus considérables que par le passé, en raison de la grande quantité de neige et, au printemps, des fortes pluies.

On a construit deux bacs pour remplacer les anciens qui servent de bateaux-passeurs entre les écluses 13 et 14.

Les réparations de l'année ont coûté $7,028.33.

On trouvera ci-joint un état des amendes et frais d'avaries perçus par ordre du contrôleur : ces frais et amendes représentent un montant de $80.36.

Le canal a été fermé par la glace le 2 décembre 1868, et ouvert à la navigation le 3 mai, 1869.

ECLUSE ET BARRAGE DE ST. OURS.

A cette station, les travaux de la dernière saison ont consisté principalement à réparer les jetées en avant et en aval de l'écluse, les remplir de pierres, réparer et renforcer le barrage et protéger au moyen de pierres certains points de l'île.

On a posé des rouleaux neufs aux portes inférieures et réparé les vannes de toutes les portes de l'écluse.

La vieille bâtisse où est le bureau du percepteur a été réparée ; on a reconstruit une partie du mur de fondation et renouvelé les bardeaux sur le toit. On a fait aussi quelques réparations indispensables à la maison du contrôleur et terminé les réparations du bac.

Au mois de novembre, alors que l'écluse était bloquée par la glace, le vapeur "Chambly" brisa le collier d'une des portes inférieures et y fit quelques autres dommages. Cet accident interrompit la navigation durant près de trois jours, parcequ'il fallut envoyer chercher à Montréal un plongeur avec son appareil, pour réparer le dégât.

Le 20 août, il y eut aussi une interruption de sept heures pour réparer les rouleaux de friction, les ventelles, etc., des portes inférieures.

La navigation fut fermée le 2 décembre et complétement ouverte le 28 avril ; le fleuve était libre de glace le 21, mais on ne put faire fonctionner les portes d'écluses avant le 28, parcequ'elles étaient recouvertes d'un trop grand volume d'eau.

Les réparations de l'année ont coûté $1361.18.

On verra par l'état ci-annexé que les amendes et dommages perçus par ordre du contrôleur représentent un montant de $70.34.

CANAL CHAMBLY,

Voici, depuis le 1er juillet jusqu'à la clôture de la navigation, les principales réparations faites sur ce canal :—

Réparer et exhausser les levées du canal et les protéger au moyen d'un revêtement de pierre ; réparer le sentier de hâlage et le prolonger d'environ 540 pieds sur la rive du canal qui avoisine le fleuve, en amont du pont de Jones à St. Jean ; draguer le fond du canal à divers endroits, et particulièrement en avant du pilier du bassin de Chambly, poser une nouvelle paire de portes inférieures à l'écluse No. 9 et de nouveaux heurtoirs aux écluses 2, 4 et 5.

Durant l'hiver, les ouvriers à l'année ont été employés à construire une paire de portes de rechange pour l'écluse No. 2, faire de nouvelles vannes pour les écluses No. 3, 5 et 6 et préparer du bois pour les réparations des portes d'écluses et des ponts.

Durant le mois d'avril, l'eau était si haute qu'on ne put faire que peu de réparations ; on nettoya le fond des écluses et l'on répara les parties accessibles des levées et des murs en talus. Les musoirs des écluses Nos. 3 et 5 furent réparés, la chambre et les musoirs des écluses Nos. 7 et 8 furent rejointoyés.

Le bajoyer O. de l'écluse No. 5 est en fort mauvais état et ne pourra tenir une autre saison. Il faudra également reconstruire une partie du mur O. de l'écluse No. 3. On devra se procurer les matériaux nécessaires avant la clôture de la navigation et reconstruire les murs avant l'ouverture du canal, au printemps prochain.

On a employé un personnel considérable de journaliers, durant les hautes eaux du mois d'avril, pour protéger la levée entre l'Ile Ste. Thérèse et St. Jean.

Depuis l'ouverture de la navigation, les journaliers ont été employés à creuser des fossés et à nettoyer ceux qui existent, faire de nouvelles réparations aux levées du canal en aval de St. Jean, poser des poteaux d'amarrage et exécuter diverses autres réparations nécessaires.

Le canal fut fermé par la glace le 2 décembre, 1868, et ouvert le 28 avril, 1869.

Ce canal a été grandement amélioré par le draguage et donne satisfaction générale au commerce ; la navigation n'a aucunement été interrompue durant toute la saison. La circulation augmente tous les ans et il en résulte une augmentation correspondante du coût des réparations qui se sont montées à $7,864.65 pour les réparations ordinaires et $6,433.36 pour le draguage, soit un total de $14,298.01. Le montant perçu pour péages, etc., a été de $31,962.

On trouvera ci-joint un état détaillé des amendes et dommages perçus par ordre du contrôleur, ainsi qu'un état des droits de quaiage, le tout représentant un total de $70.48.

ÉCLUSE ET BARRAGE DE STE. ANNE.

Durant les mois d'août et de septembre, on a réparé et prolongé le caissons conducteurs en amont de l'écluse et réparé certaines parties du barrage.

A l'époque des eaux basses, la saison dernière, plusieurs vaisseaux ont touché sur les rocs du chenal, en amont et en aval de l'écluse, et il en est résulté des dégâts sérieux. On s'est procuré un appareil pour faire disparaître, en grande partie du moins, ces obstructions, et l'on a augmenté la profondeur du chenal qui se trouve en meilleur état que jamais.

Depuis l'ouverture de la navigation, l'on a construit une estacade pour protéger les piliers conducteurs au côté S. du chenal, en amont de l'écluse, et les dégâts causés par la glace aux piliers et au barrage ont été réparés.

On trouvera ci-joint un état comparatif, dressé par le percepteur,—du trafic à cette station pendant les années 1868 et 1869.

Les réparations de l'année ont coûté $1,861.96.

CANAL DE CARILLON.

Ce canal est toujours en aussi bon état que depuis plusieurs années, mais les murs de toutes les écluses ont des fuites considérables. L'eau s'échappe des vannes posées dans les murs. Il faudra probablement fermer ces vannes et les placer dans les portes ; c'est ce qu'on a fait à l'une des portes supérieures de l'écluse No. 3, et les fuites ont ainsi été arrêtées.

Les principales réparations ont été faites au printemps avant l'ouverture de la navigation : les murs d'écluses ont été réparés et rejointoyés, le seuil supérieur de l'écluse No. 3 a été relevé et entièrement rejointoyé, le fond du canal a été nettoyé et les levées, le sentier et les clôtures ont été réparés sur toute la ligne du canal.

Les musoirs supérieurs et inférieurs, au côté S. de l'écluse No. 3, tombent en ruine et l'on devra bientôt les abattre et les reconstruire.

La navigation n'a pas été sérieusement interrompue durant la dernière saison, si ce n'est durant de courts intervalles à l'époque des eaux basses, inconvénient inévitable.

Le canal fut fermé par la glace le 30 novembre et ouvert à la navigation le 3 mai.

RÉSERVOIR DE LA RIVIÈRE DU NORD.

Ce réservoir qui amène, dans le canal de Carillon, l'eau de la Rivière du Nord, a aussi été maintenu en bon état. La baisse extrême des eaux a souvent rendu l'approvisionnement insuffisant et augmenté les frais d'entretien des barrages.

CHUTE À BLONDEAU.

On n'a fait aucune réparation importante à cette station. Au printemps, on a rejointoyé les murs des écluses et réparé les clôtures autour de la propriété du gouvernement.

Les portes supérieures sont vieilles, mais elle tiendront encore durant la présente saison, après quoi on les remplacera par des neuves qui sont déjà construites.

La navigation n'a été retardée que par la baisse des eaux durant l'automne de 1868 ; on a vu alors des navires ne tirant que quatre pieds d'eau toucher dans la tranchée rocheuse en amont de l'écluse.

CANAL DE GRENVILLE.

On n'a fait, sur ce canal, que les réparations nécessaires pour le maintenir navigable depuis le mois de juillet jusqu'à la clôture de la saison. On a réparé les levées, exhaussé le chemin de halage, réparé les murs en talus et les clôtures sur toute la ligne du canal, etc.

Après la clôture de la navigation l'eau a été retirée du canal et les réparations généralement suspendues.

Les travaux ont été repris le plus tôt possible, au printemps ; on a réparé et rejointoyé les murs de toutes les écluses, posé une paire de portes neuves à l'écluse No. 7, construit de nouvelles salles de garde aux écluses 5 et 7, reconstruit le pont tournant à l'écluse No. 9, et posé de nouveaux poteaux busqués et balanciers aux portes supérieures de la même écluse.

Les maisons des éclusiers, aux écluses Nos. 9, 10 et 11 ont aussi été réparées et on a construit des clôtures neuves autour des terrains dépendant du canal, aux écluses Nos. 9 et 11.

Avant l'ouverture de la navigation, le lit du canal a été nettoyé sur toute sa longueur, toutes les obstructions ont été enlevées, les banquettes et murs en talus réparés et le chemin de halage exhaussé à plusieurs endroits.

Sauf les fuites dans les murs des écluses Nos. 5, 6, 7 et 8, et le besoin de trois paires de portes, le canal est en bon état ; on devra construire une nouvelle paire de portes pour l'écluse No. 5, avant l'ouverture de la navigation.

Une grande partie des frais de réparations consiste à entretenir les banquettes, murs en talus et le chemin de halage, toutes réparations rendues nécessaires par les dégâts que font les bateaux à vapeur.

La baisse excessive des eaux dans l'Ottawa, l'automne dernier, a été la cause de bien des délais et embarras à l'entrée supérieure et dans le bief entre les écluses Nos. 10 et 11. Vers la fin de la saison, l'on employa un dragueur pour enlever les atterrissements dans le chenal en amont de l'écluse de prise d'eau, on augmenta ainsi la profondeur et la largeur de la tranchée, ce qui facilite beaucoup l'entrée et la sortie des navires.

Le canal fut fermé par la glace le 30 novembre et ouvert à la navigation le 3 de mai : pas d'autres interruptions, durant la saison, que celles provenant de la baisse extrême des eaux.

Les réparations de l'année, aux canaux de Carillon et de Grenville, ont coûté $9,028.38.

On trouvera ci-joint un état des amendes et dommages perçus par ordre du contrôleur, ainsi qu'un relevé du trafic de la dernière saison.

Ci-joint également un état comparatif de la circulation sur ces canaux depuis 1864 ; cet état fait voir l'augmentation et l'importance du trafic sur ces canaux qui donnent aujourd'hui leur rendement maximum, en sorte que si l'on ne songe immédiatement à les agrandir, le commerce de la vallée de l'Ottawa devra nécessairement chercher d'autre débouchés.

DRAGUEUR À VAPEUR, (CHAMBLY).

Ce dragueur a été aventageusement employé à curer le fond du canal en plusieurs endroits, notamment :— En amont et en aval de l'écluse No. 1, à St. Jean, à *Wood's Creek* en amont de l'écluse No. 2 ; dans le bassin en aval de l'écluse No. 9, Chambly ; et depuis l'ouverture de la navigation, à l'Ile Ste. Thérèse, où l'on a dragué sur un parcours d'un mille ; enfin on a dragué le fond du canal entre l'écluse No. 2 et l'écluse No. 7.

Un nouveau bac de décharge, avec martinet, a été construit durant la dernière saison fonctionne avec le dragueur.

Avant de commencer les travaux, le printemps, on a complétement réparé le dragueur, la machine et les bacs. Un nouveau pilier d'ancrage et une manivelle ont été posés sur le dragueur et l'on a construit plusieurs nouveaux augets. L'entretien et le fonctionnement du dragueur ont côûté $6,433.36 pendant l'année.

DRAGUEUR À VAPEUR, (GRENVILLE).

Ce dragueur fut amené à Grenville le 28 septembre et l'on commença immédiatement à creuser la tranchée qui sépare l'écluse No. 9 de la rivière, travail qui fut achevé au mois de novembre.

Le dragueur et les bacs furent mis en hivernement dans le canal, en amont de l'écluse, on avait intention de les employer de nouveau à élargir la tranchée, à l'ouverture de la navigation ; mais la crue énorme des eaux en mai et au commencement de juin empêcha le fonctionnement du dragueur ; on dut attendre la baisse, et alors on nettoya de nouveau la tranchée.

Avant de commencer les travaux on fit plusieurs réparations au dragueur, à la machine et aux bacs.

Le draguage de l'année a coûté $2,230.84.

CHEMIN DE HUNTINGDON ET PORT LOUIS.

Ce chemin relie Hungtingdon au Lac St. François, à Port Louis, et a huit milles de long. Sur un parcours de cinq milles, le chemin traverse des savanes devenues tout-à-fait impraticables ; on a dû reconstruire cette partie et on a recouvert la levée de planches de trois pouces. Les trois autres milles ont été convenablement réparés et forment un bon chemin vicinal.

Ce travail, considéré comme urgent par les autorités militaires, fut commencé en juin et terminé en juillet, 1868.

J'ai l'honneur, etc.,

(Signé,) JOHN G. SIPPELL,
Ingénieur-Résidant.

CANAL LACHINE.

ETAT du montant des amendes et dommages perçus par ordre du contrôleur pour l'année expirée au 30 juin 1869.

Date.	Nom du vaisseau.	Propriétaire.	Montant.	Remarques.
1868.			$ cts.	
Juillet 25...	Barge Burgess.....	M. I. Co.....	10 00	Dommage au pont Brewster.
Oct. 12...	do Allan	Allan.....	5 00	Obstruant la navigation.
" 23...	do England.....	Chaffey et Cie	10 00	do do
" 31...	do Ury.....	Etier.....	5 00	Amende pour avoir pris possession de l'écluse.
Nov. 16...	do Sinney Brown....	Brooks	5 00	do do
" 17...	Vapeur Salaberry	Cie de nav. du St. L.	10 00	Violation des règlements du Canal.
" " ...	do	do	40 00	Dommage à l'écluse No. 3.
" " ...	Barge Star.....	Bonner.....	10 00	do do
" " ...	Goëlette Mystic.....	do	10 00	do do No. 4.
" 18...	Vapeur Relief	Auger et Cie.....	5 00	Violation des règlements du Canal.
" 23...	Barge Echo.....	Dubord.....	20 00	do do
" 25...	Goëlette Richardson.....	Richardson	20 00	Dommage au pont Brewster.
1869.				
Mai 31...	Barge Morondo.....	Etier.....	5 00	Obstruant la navigation.
" " ...	Vapeur Beaver.....	Beaudry.....	1 33	Dommage au pont St. Gabriel.
Juin 17...	Propulseur Indian	Jacques	10 00	Violation des règlements du Canal.
" " ...	Barge Rose.....	Standish	5 00	Obstruant la navigation.
" 30...	Vapeur Hiram Calvin ..	Calvin et Breck.....	10 00	Dommage au quai de Lachine.
	Total.....		$181 33	

(Signé,) M. CONWAY,
Contrôleur Intérimaire.

BUREAU DU CANAL LACHINE,
Montréal, le 1er Juillet 1869.

CANAL LACHINE.

ÉTAT des amendes perçues à Lachine, pour l'année expirée le 30 juin 1869.

Date.	Objet de l'amende.	Noms du propriétaire.	Par qui l'amende a été imposée.	Montant.
1868.				$ cts.
Juillet 3....	*Crib*	Duquette	Gardien du Bassin...	4 00
Sept. 1er..	do	Tucker	Contrôleur	5 00
" 1er..	Radeau	Gilmour	do	5 00
" 2....	do	McLean	do	5 00
" 3....	*Crib*	Philbin	do	5 00
" 3....	do	McGauvran	do	5 00
" 4....	do	Macdonald	do	5 00
Oct. 2....	do	Charette	do	5 00
Nov. 14....	Barge Wren	St. Louis	Eclusier	5 00
Dec. 11....	*Crib*	Henderson	Contrôleur	5 00
	Total			$49 00

(Signé,) J. DUBREUIL,
Sous-Percepteur.

BUREAU DU SOUS-PERCEPTEUR,
Lachine, 5 Juillet 1869.

CANAL BEAUHARNOIS.

ÉTAT des amendes et dommages perçus par ordre du contrôleur durant l'année expirée au 30 juin 1869.

Date.	Nom du vaisseau.	Propriéta	Mon ant.	Remarques.
1868.			$ cts.	
Août 20....	Vapeur Kingston	Comp. de nav. int...	16 00	Dom. à l'écluse No. 11.
Sept. 13....	do Passport	do	6 80	do No. 10.
" 24....	Propulseur Magnet	Proctor	3 00	do No. 11.
" 27....	Vapeur Grecian	Comp. de nav. int...	7 20	do No. 10.
Oct. 8....	do Spartan	do	8 00	do No. 7.
" 22....	do L. Renaud	Cie de nav. du S. L..	12 46	do No. 8.
Nov. 6....	do do	do	3 55	do No. 10.
1869.				
Mai 19....	do Huron	Jacques	20 00	do No. 10.
Juin 8....	do Kingston	Comp. de nav. int...	3 35	do No. 7.
	Total		$80 36	

(Signé,) PIERRE LAURENCEL,
Contrôleur.

BUREAU DU CANAL BEAUHARNOIS
30 Juin 1869.

ÉCLUSE DE ST. OURS.

ÉTAT des amendes et dommages perçus par ordre du contrôleur pour l'année expirée le 30 juin 1869.

Date.	Nom du vaisseau.	Maître.	Montants.	Remarques.
1868.			$ cts.	
Juillet 2....	Barge Billow.....	Curran.....	00 75	Dommage au quai.
" 5....	do Thomas.....	Harris.....	00 70	do do
Août 29....	do Chaudière.....	Doré.....	00 72	do do
Oct. 27....	do John Moore.....	Start.....	1 42	do do
Nov. 18....	Vapeur Chambly.....	Lamoureux.....	60 00	do aux portes inférieures.
1869.				
Juin 5....	Barge Reine des Anges..	Sauvageau.....	6 00	do do
" 16....	Vapeur Castor.....	Wellan.....	00 75	do au quai.
	Total.....		$70 34	

(Signé,) LÉVI LARUE,
Contrôleur.

ÉCLUSE DE ST. OURS, 2 Juillet 1869.

CANAL CHAMBLY.

ÉTAT des amendes, dommages et droits de quaiage perçus par ordre du contrôleur pour l'année expirée au 30 juin 1869.

Date.	Nom du vaisseau.		Montants.	Remarques.
1868.			$ cts.	
Juillet 18...	Barge (sans nom).....	Joseph Breux.....	1 00	Dommage au pont No. 8.
" 27...	Bac Canadian.....	Joseph Perreault....	2 00	do à la porte d'écluse No. 2.
Oct. 31...	Bateau Carming.....	L. R. Bailey.....	2 80	do do No. 6.
			$5 80	
Perçus pour droits de quaiage.....			64 68	
	Total.....		$70 48	

(Signé,) C. PRÉFONTAINE,
Contrôleur.

BUREAU DU CANAL CHAMBLY,
Chambly, 30 Juin 1869.

ÉCLUSE STE. ANNE.

ÉTAT COMPARATIF du nombre de vapeurs, navires à voiles, etc., qui ont pass l'écluse Ste. Anne et le montant des péages perçus durant les années fiscale expirées au 30 juin, 1868 et 1869.

Vaisseaux.	1868.			1869.		
	Nombre.	Tonnes.	Montants.	Nombre.	Tonnes.	Montants.
			$ cts.			$ cts.
Vapeurs anglais.....	1,541	71,055	8,046 12	1,276	56,234	8,034 14
Navires à voiles et autres embarcations.....	4,962	384,661		5,065	408,268	
Vaisseaux américains.....	262	19,228		204	14,660	
	6,765	474,944		6,545	479,162	
	6,545		8,034 14		474,944	
Diminution en 1869.....	220		$11 98		5,218	Augmentatio du tonnage e 1869.

Bois scié, formant le chargement des vaisseaux en 1868, pieds... 152,568,000
do do pieds... 149,453,000

Diminution en 1869..... 3,115,000

(Signé,) JOHN BARRETT,
Percepteur.

ÉCLUSE STE. ANNE,
30 Juin 1869.

CANAUX DE CARILLON ET GRENVILLE.

ÉTAT des amendes et dommages perçus par ordre du contrôleur, des loyers d terrains et des droits sur bois de chauffage cordé sur les levées du canal, pou l'année expirée au 30 juin 1869.

Date.	Nom du vaisseau.	Propriétaire.	Montants.	Remarques.
1868.			$ cts.	
Juillet 12...	Barge Opportune.....	Couvrette.....	2 00	Obstruant l'entrée du canal.
" 20...	do Amity.....	Standtish.....	2 00	Refus d'aider à faire fonctionner l'éclus
Oct. 5...	Vapeur Artic.....	Bromley.....	10 00	Violence du capitaine.
" 10...	Barge Fly.....	Baldwin.....	2 00	Violation des réglements du canal.
" "...	do Daisy.....	do	2 00	do do
1869.				
Mai 14...	Vapeur Grenville.....	Easton et Cie....	2 00	do do
			$20 00	
Montants perçus pour loyers de terrains et bois de corde, 3,700 cordes à 2 centimes.....			74 00	
Total.....			$94 00	

(Signé,) WM. B. FORBES,
Contrôleur.

BUREAU DES CANAUX DE CARILLON ET GRENVILLE,
Carillon, 30 Juin 1869.

CANAUX DE CARILLON ET GRENVILLE.

ETAT indiquant le nombre, le tonnage, etc., des vaisseaux qui ont passé les canaux de Carillon et Grenville, et le montant des péages perçus durant l'année fiscale expirée au 30 juin 1869.

VAISSEAUX REMONTANT LES CANAUX.—(A destination de l'Ouest.)					Montant.
Nombre.	Tonnage.	Fret, Tonneaux.	——	——	
					$ cts.
2,942	221,280	19,546	.....	.....	2,746 42
VAISSEAUX DESCENDANT LES CANAUX.—(A destination de l'Est.)					
Nombre.	Tonnage.	Fret, Tonneaux.	Bois scié. Pieds.	Bois de chauffage Cordes.	
2,494	195,800	299,044	137,879,000	17,025	7,669 43
Total.....					$10,415 85

DÉTAIL des péages pour les vaisseaux à destination de l'Est.

		$ cts.
Montant perçu pour	tonnage.....	1,427 45
do	bois scié.....	5,170 47
do	bois de chauffage.....	851 25
do	marchandises diverses.....	220 26
	Total.....	$7,669 43

(Signé,) HUGH CUMMING,
Percepteur.

BUREAU DES CANAUX DE CARILLON ET GRENVILLE,
Carillon, 30 Juin 1869.

CANAUX DE CARILLON ET GRENVILLE.

ETAT COMPARATIF du trafic sur les canaux de Carillon et Grenville, pour les années suivantes :—

Années.	Vaisseaux.			Fret.			Bois scié.
	Remontant les canaux.	Descendant les canaux.	Total.	Remontant les canaux.	Descendant les canaux.	Total.	
				Tonnes.	Tonnes.	Tonnes.	Pieds.
1864	1,292	1,292	2,584	97,087	127,230	224,317	61,345,000
1865	1,993	1,993	3,986	178,875	167,349	346,224	81,501,000
1866	2,154	2,154	4,308	198,641	213,666	412,307	101,656,000
1867	2,613	2,613	5,226	214,113	263,870	477,983	131,995,000
1868	3,122	3,122	6,244	271,210	302,442	573,612	153,079,000
1869	3,449	3,449	6,098	265,384	287,113	552,497	137,874,000

Durant les mois de juillet, août et septembre 1869, il a passé sur les canaux 103,774,000 pieds de bois scié et 193,790 tonnes de fret, soit une moyenne de 313,50 pieds de bois et 2,453 tonnes de fret, par jour.

(Signé,) WM. B. FORBES,
Contrôleur.

BUREAU DES CANAUX CARILLON ET GRENVILLE,
Carillon, 19 Octobre 1869.

CANAL LACHINE.

ÉTAT indiquant la hauteur d'eau sur le busc de l'écluse No. 1, à l'entrée inférieure, et sur l'écluse No. 5, à l'entrée supérieure, durant l'année fiscale expirée au 30 juin 1869. (D'après les rapports des éclusiers.)

Mois.	ÉCLUSE No. 1. Busc inférieur.		ECLUSE No. 5. Busc supérieur.	
	Maximum.	Minimum.	Maximum.	Minimum.
1868.	Pds. pcs.	Pds. pcs.	Pds. pcs.	Pds. pcs.
Juillet	18.8	17.6	11.1	10.3
Août	17.8	16.8	10.4	9.11
Septembre	17.2	16.7	10.5	9.9
Octobre	16.11	*16.0	10.2	9.4
Novembre	17.10	16.4	10.6	9.1
Décembre	31.8	16.8	11.1	9.3
1869.				
Janvier	31.0	26.10	11.0	9.3
Février	27.6	25.2	10.3	8.8
Mars	26.10	24.6	† 9.0	8.2
Avril	40.5	24.9	14.11	9.1
Mai	26.10	23.11	16.0	14.0
Juin	23.6	21.2	14.0	12.8

* NOTE.—Le 31 octobre, à 7 P. M., l'eau était à 15 pieds 10 pouces sur le busc inférieur. C'est le minimum qu'on ait jamais observé.

† L'eau n'a été à 9 pieds que durant trois jours de ce mois.

BUREAU DU CANAL LACHINE,
Montréal, Juillet 1869.

CANAL BEAUHARNOIS.

ÉTAT indiquant la hauteur d'eau sur le busc de l'écluse No. 6, à l'entrée inférieure, et sur l'écluse No. 14, à l'entrée supérieure, durant l'année fiscale expirée au 30 juin 1869. (D'après les rapports des éclusiers.)

Mois.	ÉCLUSE No. 6. Busc inférieur.		ÉCLUSE No. 14. Busc supérieur.	
	Maximum.	Minimum.	Maximum.	Minimum.
1868.	Pds. pcs.	Pds. pcs.	Pds. pcs.	Pds. pcs.
Juillet	11.0	10.4	12.1	11.6
Août	10.4	9.9	12.4	11.6
Septembre	9-9	9.6	11.10	11.5
Octobre	9.6	9.2	11.7	11.0
Novembre	9.6	9.2	11.9	10.11
Décembre	11.6	9.6	12.5	11.2
1869.				11.3
Janvier	14.0	12.6	12.5	
Février	16.0	14.0	12.0	10.10
Mars	16.0	13.0	11.3	10.5
Avril	14.6	13.0	13.8	11.3
Mai	15.6	14.6	12.11	12.5
Juin	14.8	12.8	12.9	12.3

ÉCLUSE DE ST. OURS.

ÉTAT indiquant la hauteur d'eau sur les buscs inférieurs et supérieurs de l'écluse de St. Ours, durant l'année fiscale expirée au 30 juin 1869. (D'après les rapports des surintendants.)

Mois.	Busc inférieur.		Busc supérieur.	
	Maximum.	Minimum.	Maximum.	Minimum.
1868.	Pds. pcs.	Pds. pcs.	Pds. pcs.	Pds. pcs.
Juillet	10.2	8.8	10.11	9.7
Août	8.10	7.8	9.8	8.10
Septembre	8.7	7.9	9.4	8.9
Octobre	8.1	7.0	10.0	8.9
Novembre	11.8	8.4	12.5	9.4
Décembre	12.9	9.2	10.8	9.8
1869.				
Janvier	12.3	10.7	10.4	8.11
Février	12.0	10.10	10.1	9.8
Mars	12.6	10.7	10.9	9.5
Avril	23.4	13.4	19.9	10.9
Mai	20.5	18.1	17.11	15.1
Juin	17.8	13.2	14.9	12.1

BUREAU DU CANAL LACHINE,
Montréal, Juillet 1869.

CANAL CHAMBLY.

ÉTAT indiquant la hauteur d'eau sur le busc de l'écluse No. 9, à l'entrée inférieure et de l'écluse No. 1, à l'entrée supérieure, durant l'année fiscale expirée au 30 Juin 1869. (D'après les rapports des surintendants.)

Mois.	Écluse No. 9. Busc inférieur.		Écluse No. 1. Busc supérieur.	
	Maximum.	Minimum.	Maximum.	Minimum.
1868.	Pds. pcs.	Pds. pcs.	Pds. pcs.	Pds. pcs.
Juillet	11.7	9.11	9.4	8.3
Août	10.1	8.8	8.7	7.7
Septembre	9.2	8.4	8.3	7.1
Octobre	9.3	7.10	9.8	7.2
Novembre	13.8	8.8	9.9	7.4
Décembre	13.10	10.6	9.5	8.9
1869.				
Janvier	16.0	12.7	9.4	8.8
Février	16.7	14.2	9.9	8.10
Mars	17.7	13.4	9.3	8.9
Avril	23.8	14.0	13.10	9.4
Mai	22.1	18.0	13.10	12.3
Juin	17.10	13.0	12.2	10.2

BUREAU DU CANAL LACHINE,
Montréal, Juillet 1869.

ÉCLUSE DE STE. ANNE.

ÉTAT indiquant la hauteur d'eau sur les buscs inférieurs et supérieurs de l'écluse Ste. Anne, durant l'année fiscale expirée le 30 juin 1869. (D'après les rapports des éclusiers).

Mois.	Busc inférieur.		Busc supérieur.	
	Maximum.	Minimum.	Maximum.	Minimum.
1868.	Pds. pcs.	Pds. pcs.	Pds. pcs.	Pds. pcs.
Juillet	8.7	7.7	8.1	6.6
Août	7.7	7.3	6.6	5.10
Septembre	7.5	7.2	6.1	5.8
Octobre	7.1	6.10	6.5	5.10
Novembre	7.9	7.9	7.1	6.5
Décembre	8.10	7.1	6.8	6.3
1869.				
Janvier	8.10	7.2	6.8	6.1
Février	8.9	6.10	7.5	6.4
Mars	7.0	6.8	6-9	6.3
Avril	12.6	6.10	12.11	6.4
Mai	13.11	12.2	15.4	13.0
Juin	11.11	10.6	13.0	10.7

Bureau du Canal Lachine
Montréal, Juillet 1869.

CANAL DE CARILLON.

ETAT indiquant la hauteur d'eau sur le busc de l'écluse No. 1, à l'entrée inférieure, et sur l'écluse No. 3, à l'entrée supérieure, durant l'année fiscale expirée le 30 juin 1869. (D'après les rapports des éclusiers).

Mois.	Écluse No. 1. Busc inférieur.		Écluse No. 3. Busc inférieur.	
	Maximum.	Minimum.	Maximum.	Minimum.
1868.	Pds. pcs.	Pds. pcs.	Pds. pcs.	Pds. pcs.
Juillet	9.0	6.0	8.0	5.8
Août	6.3	5.10	5.3	5.0
Septembre	6.2	5.11	5.3	4.9
Octobre	6.10	5.11	5.8	5.2
Novembre	7.2	7.0	6.3	6.7
Decembre	6.10	6.8	7.0	5.8
1869.				
Janvier	7.0	5.11	7.8	5.4
Février	6.2	6.0	7.0	6.3
Mars	6.10	6.4	7.0	7.0
Avril	14.9	7.1	15.3	5.5
Mai	17.0	14.5	18.10	15.1
Juin	14.5	10.8	15.6	12.1

Bureau du Canal Lachine
Montréal, Juillet 1869.

CANAL DE LA CHUTE À BLONDEAU.

ÉTAT indiquant la hauteur d'eau sur les buscs inférieurs et supérieurs de l'écluse No. 4 à la Chute à Blondeau, durant l'année fiscale expirée le 30 juin 1869. (D'après les rapports des éclusiers).

Mois.	Busc inférieur.		Busc supérieur.	
	Maximum.	Minimum.	Maximum.	Minimum.
1868.	Pds. pcs.	Pds. pcs.	Pds. pcs.	Pds. pcs.
Juillet	8.11	6.9	9.2	6.7
Août	6.5	6.0	6.7	5.11
Septembre	6.0	5.9	6.0	5.8
Octobre	6.8	6.0	6.3	5.11
Novembre	7.4	7.1	7.4	6.8
Décembre	10.6	6.11	9.8	6.10
1869.				
Janvier	13.10	8.0	12.6	7.10
Février	15.4	12.6	14.8	10.8
Mars	9.6	8.4	16.10	8.10
Avril	16.6	6.1	16.0	6.6
Mai	20.5	16.5	20.0	16.0
Juin	16.4	13.2	16.0	12.10

BUREAU DU CANAL LACHINE,
Montréal, Juillet 1869.

CANAL DE GRENVILLE.

ÉTAT indiquant la hauteur d'eau sur le busc de l'écluse No. 5, à l'entrée inférieure, et sur l'écluse No. 11, à l'entrée supérieure, durant l'année fiscale expirée le 30 juin. (D'après les rapports des éclusiers).

Mois.	ECLUSE No. 5. Busc inférieur.		ECLUSE No. 11. Busc supérieur.	
	Maximum.	Minimum.	Maximum.	Minimum.
1868.	Pds. pcs.	Pds. pcs.	Pds. pcs.	Pds. pcs.
Juillet	9.0	7.9	8.8	5.9
Août	7.0	6.4	5.9	4.2
Septembre	6.7	6.3	5.8	4.6
Octobre	7.4	6.7	5.11	5.3
Novembre	7.6	7.4	7.0	6.0
Décembre	8.6	7.6	6.3	5.3
1869.				
Janvier	12.0	9.0	5.4	5.0
Février	10.6	9.0	5.2	4.10
Mars	14.0	9.0	4.8	4.5
Avril	18.0	9.0	15.4	4.11
Mai	20.3	17.4	19.6	15.5
Juin	17.0	13.2	15.7	12.6

BUREAU DU CANAL LACHINE,
Montréal, Juillet 1869.

APPENDICE No. 4.

CANAL DE CORNWALL.

No. 7,434.)

Détail des constructions et réparations exécutées durant l'année fiscale expirée au 30 juin 1869, sous la direction de D. A. McDonnell, contrôleur.

CORNWALL, juillet 1869.

F. BRAUN, Ecuyer, Secrétaire,
Département des Travaux Publics.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous soumettre le rapport suivant au sujet du canal de Cornwall, durant l'année fiscale expirée au 30 juin dernier.

La navigation a été ouverte, sans interruption, jusqu'au 8 décembre 1868, et alors fermée par les glaces. Le 3 mai 1869, le canal fut ouvert à la navigation et tout a bien fonctionné jusqu'à la présente date.

Les travaux les plus importants de l'année dernière ont été : le déversoir régulateur au côté S. du canal, en amont de l'écluse 17, et le prolongement de la levée S., au côté S. du canal, en amont de l'écluse de prise d'eau, au débarcadère de Dickinson, au moyen d'un coffrage.

Le déversoir fonctionne depuis le mois de mai ; toutefois il ne pourra être complété qu'au printemps prochain, car il faudra en retirer l'eau pour achever les murs latéraux, à l'entrée du coursier d'alimentation.

Le quai du débarcadère de Dickinson est fort avancé ; depuis le mois d'avril, époque où il fut commencé, on en a heureusement contruit les deux-tiers.

Voici, les réparations faites au canal :—

Exhausser la levée, réparer les murs en talus, curer les fossés, drains et aqueducs en siphon, réparer les portes d'écluses et les déversoirs d'alimentation, enlever les passerelles de cinq portes d'écluses, construire douze rouleaux et quatre courbes pour les poteaux-tourillons des écluses.

Ces réparations ont coûté $3,860.41,

(Signé,) J'ai l'honneur, etc.,

D. A. McDONNELL.
Contrôleur.

APPENDICE No. 5.

CANAUX DE WILLIAMSBURGH, DU RAPIDE PLAT ET DES GALOPS.

Construction et réparations exécutées sur ces canaux durant l'année fiscale expirant au 30 juin 1869.—Isaac N. Rose, contrôleur.

(No. 7,441.) MORRISBURGH, le 21 juillet 1869.

MONSIEUR,—Pour me conformer à votre lettre No. 4,933, en date du 16 juillet 1869, j'ai l'honneur de vous adresser mon rapport annuel sur les canaux de Williamsburgh.

La navigation a été ouverte, sans interruption, depuis le premier juillet jusqu'au 5 décembre 1868, époque à laquelle elle fut fermée pour l'hiver. Elle fut ouverte de nouveau le 1er mai 1868, et jusqu'au 30 juin aucun vaisseau n'a été détenu dans le canal.

Les travaux de l'année sont tous compris dans la catégorie des réparations ordinaires.

1o. *Draguage.*—Conformément aux instructions de l'ingénieur en chef, M. John Page, le dragueur à vapeur fut remorqué du canal de la Pointe aux Iroquois jusqu'au canal de la Pointe Farran où il a fonctionné jusqu'au 9 septembre et enlevé du lit du canal 436 bacs de matières qui ont été déposées dans les baies profondes du voisinage. Après quoi, par ordre du département, il fut remis à M. J. G. Sippell, et remorqué par vapeur jusqu'au canal de Grenville, *viâ* Kingston.

2o. *Protection des banquettes des canaux.*—Pour ce travail, on a employé un bac et un cheval pour le remorquer, un contre-maître et quatre journaliers. On n'a travaillé qu'aux cananx du Rapide Plat et de la Pointe Farran et cela du 1er juillet au 1er décembre, 1868, et du 1er avril au 30 juin, 1869. On a employé 250 toises de pierre à réparer les banquettes intérieures et parties des banquettes extérieures des canaux. Pour la sûreté des canaux, il est urgent qu'on fasse ce travail chaque année afin de réparer les dégâts qui résultent inévitablement de la navigation.

3o. *Nouveau pont-tournant.*—Le nouveau pont-tournant sur l'écluse No. 26, au canal des Galops, était presque terminé à la fin de l'année fiscale.

4o. *Portes d'écluses etc.*—On a aussi fait des réparations aux portes d'écluses, ponts, piliers, poteaux d'amarrage et de défense, vannes, fossés, bacs et estacades sur les divers canaux. Le 30 juin, les réparations au pilier de l'entrée supérieure du canal de la Pointe Farran étaient presque terminées ; ces réparations consistent à poser un nouveau revêtement de deux assises de madriers entre la banquette du canal et le brise-glace construit l'an dernier.

5o. *Service des bouées.*—Ce travail important,—entre Prescott et le débarcadère de Dickinson,—a été fait durant les mois de mai et de juin, et le système de bouées est maintenant parfait.

6o. *Maisons.*—On a acheté et payé les matériaux nécessaires pour couvrir à neuf les résidences des divers éclusiers.

Voici le relevé des bordereaux et comptes pour l'année fiscale expirée au 30 juin, 1869 :

Draguage (y compris le remorquage jusqu'à Kingston,)	$1,065.51
Service des bouées et réparations ordinaires	6,517.16
Personnel	5,661.83

Le tout respectueusement soumis.

J'ai l'honneur, etc.,

(Signé,) ISAAC N. ROSE,

Contrôleur des canaux de Williamsburgh.

APPENDICE No 6.

CANAL WELLAND.

Rapport des travaux et réparations exécutées durant l'année fiscale finissant le 30 juin 1869, par S. D. Woodruff, contrôleur.

No. 7,509,) BUREAU DU CANAL WELLAND,
Ste. Catherine, 24 juillet 1869.

F. BRAUN, Ecr., secrétaire,
Département des Travaux Publics, Ottawa.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de soumettre le rapport suivant des travaux exécutés sur le canal pendant l'année fiscale finie le 30 juin dernier.

Ce canal fut ouvert le 21ème jour d'avril et fermé le 9 décembre dernier.

Bien que le canal fût ouvert à la date que je viens de mentionner, les vaisseaux (excepté un steamer d'occasion) ne purent y entrer ou en sortir,—en raison de la grande quantité de glace qui se trouvait dans le lac Erié,—avant le 1er de mai, époque où la glace fut entraînée par les vents de l'Est et ne causa plus d'obstacles à la navigation.

Avant l'ouverture du canal, une inondation extraordinaire, causée par la forte pluie du 18 avril, s'était produite dans la grande rivière ; les 20 et 21, quelques parties de la levée au sud de la digue de Dunnville furent emportées par la crue, et ce village ainsi que les terres qui se trouvent à l'Est, furent inondés, sur une étendue considérable.

La crue des eaux s'éleva à près de deux pieds plus haut que dans les plus grandes inondations précédentes, causant beaucoup de dommages par la destruction des travaux du canal et l'inondation du village et des basses terres qui s'étendent à l'Est.

On éprouva beaucoup de difficulté à réparer la principale brèche de la levée, attendu que les fondations en sont composées de sable mouvant et en raison du délai occasionné par le transport des matériaux de réparation qu'il fallait aller prendre à plusieurs milles de là. Finalement ces difficultés furent vaincues et les brèches comblées (sous six pieds d'eau) sans causer aucune interruption au trafic de la principale ligne du canal, bien qu'il fût nécessaire de suspendre pendant quelque temps la navigation du canal d'alimentation, en conséquence du bas niveau de l'eau et de la surcharge des bacs qui causaient des retards et obstruaient le transport des matériaux affectés aux réparations. Par ce qui précède, on peut voir que les difficultés dont furent environnés ces travaux étaient extraordinaires, je puis même dire sans précédents, car je ne sache pas qu'on ait jamais réparé les levées d'aucun canal tout en laissant la navigation ouverte, et sous un volume d'eau aussi considérable.

Le 4 novembre dernier, la navigation fut interrompue par suite de réparations nécessitées aux portes de l'écluse d'Allanburgh contre lesquelles un propulseur alla frapper pendant qu'un vaisseau entrait dans cette écluse. Cet accident fut cause que le vaisseau sombra dans le chenal inférieur et rendit son enlèvement nécessaire avant que des portes de rechange fussent fixées à l'écluse. Le vaisseau fut retiré, les portes placées et la navigation reprise après une interruption de quatre jours et demi.

Les frais occasionnés pour replacer les portes furent prélevés sur le propulseur.

Construction.

Sous ce titre sont compris tous les travaux nécessaires pour compléter le canal.

Pour finir le canal afin d'y amener l'eau jusqu'au niveau du lac Erié, on a complété durant l'année dernière :

Le creusage du chenal dans la tranchée rocheuse, au nord de l'écluse de Port Colborne, jusqu'à la Courbe de Ramey,—le déversoir régulateur à la jonction,—l'enlèvement de quelques pilotis se projetant au-dessus du lit du canal.

L'exhaussement des levées sur la section No. 22, entre l'Aqueduc et la Junction, est suffisamment avancé. Le principal travail qui reste à faire, c'est de les recouvrir de pierre et de gravier pour les empêcher de se détériorer par l'action de l'eau.

Ce qui avait été fait pour enlever le roc qui se trouve au-dessus du lit du canal, au nord de la Courbe Ramey, durant la suspension de la navigation l'hiver dernier, a complètement manqué.

L'entrepreneur de ces travaux, M. John Brown, commença par poser des digues avant de mettre le roc à découvert ; mais cette opération fut plus longue qu'il avait d'abord pensé. Quelque temps après que les digues furent au-dessus de l'eau, elles continuèrent à tasser de jour en jour, prenant beaucoup plus de temps et de matériaux pour leur formation qu'on avait d'abord calculé. Après avoir été élevées à une bonne hauteur au-dessus de l'eau, elles étaient loin d'être complétées.

A mesure que l'espace entre elles était mis à sec, elles continuaient à tasser, en sorte qu'il devint nécessaire de les élever d'avantage.

Enfin, pendant que l'on baissait l'eau dans la cavité, les glacis des levées, sur chaque côté du canal, s'effondrèrent dans la direction du chenal. N'étant pas prêt à faire un si fort travail imprévu en un si court espace de temps avant l'ouverture de la navigation et comme le printemps approchait, l'entrepreneur crut inutile de tenter de nouveaux efforts ; il discontinua donc les opérations et enleva suffisamment de digues pour permettre aux vaisseaux de passer le jour fixé pour l'ouverture du canal.

Pour compléter ce niveau, il reste encore à faire ce travail, ainsi qu'à enlever les glissoires de la tranchée profonde et autres dépôts du lit du canal, ainsi que je vous l'ai dit dans ma lettre No. 7,570 du 20 février 1869 ; assujétir des ponts flottants au-dessus et au-dessous de Port Robinson; préparer des estacades de bois dans la tranchée rocheuse, pour empêcher les vaisseaux d'être endommagés par les saillies de roc quand l'eau est basse ; et revêtir les levées du canal de gravier afin de prévenir leur détérioration par l'action de l'eau.

Le coût probable de ces travaux peut être de $82,000.

Le autres nouveaux travaux complétés durant l'année ont été : le draguage entre les jetées de Port Dalhousie, et la construction de bureaux pour les percepteurs de Port Robinson et de Dunnville.

La reconstruction de la superstructure de la jetée Ouest à Port Dalhousie est dans un état avancé. Pour la compléter il reste à la remplir de pierre, enlever deux ou trois pieds d'attérissement et construire de nouveaux murs de protection.

Les travaux d'extension du bassin à Port Colborne ont été continués jusqu'à ce que l'hiver empêchât toutes opérations ultérieures. Pour les compléter il ne reste qu'à enlever deux ou trois pieds de l'excavation du lit et à construire des murs de protection.

Depuis le 1er juillet 1869 on a reçu instruction de faire les travaux suivants, savoir :

" Exécuter certains travaux et enlever des bancs du sommet du niveau du Canal " Welland, de manière que l'eau puisse être abaissée au niveau du Lac Erié : le montant " autorisé pour le moment est de $30,000 ; " et la reconstruction de la superstructure de la jetée est à Port Dalhousie, pour la construction de ce travail la somme de $21,000, coût de l'évaluation.

La somme accordée pour le premier n'est qu'une partie du coût d'évaluation, savoir, la somme de $82,000 affectée pour compléter les travaux du niveau du lac Erié.

Réparations.

Les réparations du canal comprennent les réparations ou le replacement des constructions qui ont été emportées par les vaisseaux ou le renouvellement, en tout ou en partie, de celles qui par suite de délabrement sont devenues hors de service ; l'exhaussement et le revêtement des levées en pierre et en gravier, pour les prémunir contre l'action de l'eau ; l'enlèvement des dépôts formés dans le lit du canal, la confection de fossés et autres travaux nécessaires pour l'entretien du canal.

Les renouvellements durant l'année ont consisté dans l'achèvement d'une paire de portes pour l'écluse No. 2, 6 paires pour les écluses dites du *Mountain Range*, 2 paires pour chacune des écluses de la jonction d'Allanburgh et de Port Colborne, et dans la construction d'un pont sur le canal à l'écluse No. 2, et sur la digue de la Crique du Castor, ainsi que dans la reconstruction des bacs pour fixer les portes d'écluses et briser la glace.

Durant l'hiver dernier, l'eau fut retirée entre Port Dalhousie et Allanburgh, le canal de l'écluse No. 2 et Allanburgh fut complètement nettoyé, et les écluses et glacis réparés.

Les ruptures causées aux levées de Dunnville par l'inondation des 20 et 21 avril dernier ont été réparées dans toute leur dimension, mais la moitié de la dépense nécessitée par cette réparation a été comprise dans les relevés pour l'année fiscale, parceque les travaux ont été complétés depuis que ces relevés furent fournis.

Loyers.

Les loyers annuels de pouvoirs d'eau et autres propriétés sur le canal représentant	$8,799.10
Montant perçu durant l'année fiscale	5,526.05
Montant remis	78.00
Montant restant dû au 1er juillet	18,595.36

La cédule No. 1, ci-jointe, donne une liste de diverses propriétés, avec les loyers annuels, les paiements et les sommes restant dûes.

Terrains vendus.

Depuis mon dernier rapport aucun paiement n'a été fait par la municipalité du comté de Welland sur l'achat des étendues de terres connues sous le nom de " Great Cranberry Marsh."

Ces terres comprennent une étendue de 12,912 acres, situés dans les cantons de Humberston et Wainfleet. Sur cet achat il reste dû une somme de $10,329.60 portant intérêt de six par cent par année depuis le 2eme jour de mai 1854.

Dommages, etc., perçus.

La cédule No. 2, ci-jointe, donne une liste des vaisseaux, etc., sur lesquels des pénalités ont imposées et perçues pour dommages causés aux travaux et pour infractions aux règlements du canal.

Le montant collecté est de $3,361.00.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,
Votre obéissant serviteur,

(Signé,) S. D. Woodruff,
Contrôleur.

CANAL WELLAND.—*Suite.*

CEDULE No. 1.—Etat indiquant les loyers annuels de pouvoirs d'eau, et les loyers d'autres propriétés situées sur le canal Welland, avec les arrérages de loyers, les paiements effectués, et les remises faites durant l'année fiscale expirée au 30 juin 1868, enfin les balances dues.

Situation.	Nom du locataire.	Machines, etc.	Loyer annuel.	Arrérages dus au 30 juin 1869.	Paiements au 30 juin 1869.	Remise de 6 mois de loyer du 1er juillet 1868 au 1er janvier 1860, autorisée par lettre No. 2,109, 14 avril.	Balance due da 1er juillet 1869.	Remarques.
			$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	
Port Dalhousie....	Robert Laurie et Cie.....	Moulin à farine.....	187 30	280 95	187 30	.....	93 65	
Do	R. J. et W. Laurie.....	do	240 00	360 00	240 00	.....	120 00	
Do	R. et J. Laurie.....	Lot, ¼ arpent.....	20 00	30 00	20 00	.....	10 00	
Do	R. Morrison.....	Moulin à scie	121 00	181 50	60 50	.....	121 00	
Do	Alexander Muir	2 emplac'ts de dock.....	176 00	264 00	176 00	.....	88 00	
Do	George A. Clark.....	2 emplac'ts de quai, $80 } 20 }	100 00	140 00	80 00	.....	60 00	
Do	Donaldson et Andrews.....	Bassin de radoub.....	100 00	200 00	150 00	.....	50 00	
Do	James Mavor...	Lot	20 00	80 00	70 00	.....	10 00	
Ecluse No. 2.....	Michael Kearins.....	do	10 00	20 00	10 00	.....	10 00	
Do	John L. Ranney.....	Moulin à farine.....	260 00	1,040 00	.....	.....	(*a*) 1040 00	
Ecluses 3 à 11.....	Cie. des pouvoirs d'eau de Ste. Catherine	Eau de surplus.....	500 00	750 00	150 00	.....	250 00	
Ste. Catherine	Calvin Phelps	Moulin à farine.....	150 00	225 00	500 00	.....	75 00	
Ecluse No. 4.....	Calvin Phelps	Emplac's de quai.....	40 00	60 00	40 00	.....	20 00	
Do 5.....	Richard Collier.....	Moulin à scie	167 66	251 49	167 66	.....	83 83	
Do 10.....	Thomas Bowers.....	Moulin à farine	140 00	420 00	280 00	.....	140 00	
Ecluses 11 à 22....	Cie. de l'emprunt du canal Welland...	Eau de surplus.....	480 00	720 00	480 00	.....	240 00	
Do 12, 13 et 14.	Gordon et McKay	Fabrique de coton.....	240 00	360 00	.....	.....	360 00	
Do 15.....	John Brown.....	Moulin à ciment	160 00	320 00	160 00	.....	160 00	
Do 20.....	Wm. B. Hendershet.....	Moulin à scie	181 00	543 00	.....	.....	(*b*) 543 00	
Do 21.....	Wm. Beatty.....	do	216 00	540 00	216 00	.....	324 00	
Do 22.....	Wm. Beatty.....	Tannerie	63 60	159 00	63 60	.....	95 40	
Do 23.....	Wm. H. Ward	Atelier de machines	50 00	100 00	50 00	.....	50 00	
Do 23.....	Wm. H. Ward	Moulin à scie	146 00	292 00	146 00	.....	146 00	
Do 23.....	John Brown.....	Quai	40 00	80 00	40 00	.....	40 00	
Do 24.....	Jacob Keefer.....	Moulin à farine	222 00	333 00	222 00	.....	111 00	
Do 24.....	Brown et Ross.....	do	130 00	195 00	65 00	.....	130 00	
Do 24.....	S. B. Freeman, et al	do	160 00	1,360 00	.....	.....	(*a*) 1360 00	
Do 25.....	John Brown.....	Moulin à ciment	80 00	160 00	80 00	.....	80 00	
Do 25.....	Alexander Christie.....	Moulin à farine.....	160 00	1,528 37	88 37	.....	(*b*) 1440 00	
Thorold.....	Nutty et Woodward maintenant William Wait }	Fabrique de coton.....	100 00	150 00	50 00	.....	100 00	
Allanburgh	Wright et Duncan	Moulin à farine.....	270 67	1,624 06	.....	.....	(*b*) 1624 06	

Allanburgh	Wm. H. Merrit, Jr.	Moulin à scie	87 10	435 50			(b) 435 50	
Do	J. et H. Bowman	Fabrique de seaux	66 00	231 00			(b) 231 00	
Do	Tucker et Rannie	Moulin à scie	300 00	450 00	300 00		150 00	
Do	Wm. Pennock	Fabrique de bardeaux	66 00	280 00			(b) 280 00	
Do	Philip S. Mussen	Lot ¼ arpent	20 00	20 00	20 00			
Port Robinson	I. et J. Abbey	Bassin de radoub	150 00	300 00	150 00		150 00	
Do	Abbey et McFarland	do	79 20	900 40			(b) 900 40	Remise de 6 mois de de loyer autorisée par lettre 2,217, 14 avril, 1868.
Do	Donaldson et McFarland	Moulin à farine	86 00	129 00	43 00		86 00	
Do	R. Baird et Cie	do	206 00	309 00	103 00		206 00	
Do	John Donaldson	Lot de quai	8 00	10 00	6 00		4 00	
Welland	Killins et Dockstader	Moulin à scie	156 00	234 00		78 00	156 00	
Do	Dunlap & Seely	Moulin à farine	216 00	324 00	108 00		216 00	
Do	Dunlap et Seely	Moulin à scie	214 00	1,177 00			(b) 1177 00	
Do	E. Seely	Ancien aqueduc	20 00	60 00	28 00		32 00	
Do	M. Cook	Moulin à farine	192 00	288 00	192 00		96 00	
Do	E. Mead	Emplacement de quai	25 00	141 15			(b) 141 15	
Do	A. Sherwood	do	25 00	138 80			(b) 138 80	
Junction	John A. Hellmes	do	25 00	112 00			(b) 112 00	
Marshville	John Graybiel	Moulin à farine et à scie.	160 00	160 00			160 00	
Broad Creek	L. McCallum	Moulin à scie	143 00	500 50			500 50	
Port Maitland	Imlach et Hicks	Moulin à farine	138 00	828 00			(a) 828 00	
Dunnville	Jacob Turner	Moulin à farine et à scie.	180 00	270 00	90 00		180 00	
Do	Samuel Darling	do	86 68	86 68	43 34		43 34	
Do	L. J. Weatherly	Moulin à carder	53 34	80 01	26 67		53 34	
Do	H. Mittlebarger	Moulin à scie	77 34	304 44	103 39		201 05	
Do	H. S. St. John	do	138 67	208 02	138 68		69 34	
Do	Chisholm et Muir	Moulin à farine	120 00	960 00			(a) 960 00	
Do	Brown et Merritt	Moulin à plâtre	113 00	169 50	56 50		113 00	
Haldimand	John Oldfield	Moulin à farine	237 34	1,556 21			(a) 1556 21	
Do	J. Clark et Brothers	do	66 67	100 02	33 34		66 68	
Do	J. C. et R. H. Kirkpatrick	Moulin à farine	153 34	230 01	65 00		165 01	
Do	Beatty et Baird	do	149 20	223 80	149 20		74 60	
Port Colborne	A. K. Schofield	Emplacement de quai	25 00	75 00			75 00	
Do	John Gordon	Chantier à bois	25 00	50 00	37 50		12 50	
Dunnville	C. J. Brydges	Tuyaux à eau	20 00	50 00			50 00	
Cic. du c. de fer Wl'd	J. W. Bosanquet	2ème machine élévatoire à Port Colborne	20 00	20 00	20 00			
St. Catharines	John Fenning	Lot	20 00	20 00	20 00			
			$8,799 11	$24,199 41	$5,526 05	78 00	$18,595 36	

Le loyer pour les bâtisses brûlées, marquées (a), non encore payé, se monte à $5,614 21
Pour les propriétés marquées (b), qui sont ou abandonnées ou non occupées, et dont l'eau a été retirée 7,022 91
Total $12,637 12

Une partie des balances accumulées depuis le 30 juin, sera prochainement payée ; et une partie de celles marquées (a) et (b) peut être perçue en reconstruisant les bâtisses ou en exigeant le paiement des locataires qui sont les parties responsables.

BUREAU DU CANAL WELLAND,
St. Catherines, 4 Juillet 1869.

(Signé,) S. D. WOODRUFF, *Contrôleur*
(Signé,) THOMAS ADAMS, *Payeur et commis*

CANAL WELLAND.—*Suite.*

CÉDULE No. 2.—Etat indiquant les montants perçus des vaisseaux, etc., pou dommages aux constructions et infractions aux règlements du Canal durant l'année fiscale expirée au 30 juin 1869.

Date.	Noms des vaisseaux, etc.	Montant.	REMARQUES.
1868		$ cts.	
Juillet 3....	Goëlette Ada Medora.....	5 00	Brisé les heurtoirs du pont Burgess.
" 16....	do Henry Booney.....	33 00	do le pont à l'extrémité sud de la tranchée pro fonde.
" 27....	do J. G. Beard	40 00	Infraction aux règlements du canal Welland
Août 13....	do Chas. C. Grisevole .	8 00	Dommages au pont de Port Robinson
" 14....	do Ada Medora.....	10 00	do aux abords du pont de l'écluse No. 2.
" 20....	do Amoskioy	10 00	do au collier de la porte de l'écluse No. 6.
" 24....	do Parsian.....	5 00	do aux portes de l'écluse de Port Colborne
Sept. 4....	do Volunteer	5 00	do do do
" 4....	do A. P. Hait	40 00	do aux culées du pont de l'écluse No. 2.
" 9....	Bac John Beatty	10 00	do do do
" 9....	Goëlette Mary Jane	10 00	do do do
" 14....	do Lockie	15 00	Brisé les heurtoirs, du pont Burgess.
" 22....	do James Platt	20 00	do les abords de l'écluse No. 1.
" 22....	do J. A. McDonald...	2 00	do le collier de la porte à Allanburgh.
" 24....	Propulseur City of Boston...	10 00	do la culée du pont à l'écluse No. 2.
" 24....	do do	10 00	do les heurtoirs, pont Burgess.
Oct. 1er....	Goëlette Scud.....	40 00	do porte de l'écluse No. 4.
" 1er....	do Dispatch	7 00	Dommage à la culée, pont de l'écluse No. 2.
" 1er....	Bac Maggie Minis	10 00	Infractions aux règlements du canal Welland.
" 8....	Goëlette H. A. Richmond...	45 00	Emporté une partie de l'écluse No. 25.
" 8....	do Bockaway.....	5 00	Brisé les heurtoirs du pont aux Marlets.
" 17....	do China.....	10 00	Enlevé des piliers au pont Coutless.
" 19....	do Henry Howard	20 00	Dommages au pont de Port Robinson.
" 19....	Brick Saxon	10 00	Violation des règlements du canal.
" 19....	do Henry Howard.....	40 00	Dommage au pont du Port Robinson.
" 19....	Goëlette Dispatch	25 00	do au flotteurs, etc.
" 22....	do Hobotten.....	20 00	Bris des passerelles et du pont à l'écluse No. 2.
" 24....	do Mary Taylor.....	5 00	do les heurtoirs de la porte d'Allanburgh.
" 30....	do Camauche.....	10 00	Infraction aux règlements du canal.
Nov. 21....	Bateau Wm. Lawrie.....	16 00	Bris du pont conduisant à l'écluse No. 10.
" 20....	Propulseur Nasau.....	10 00	do de la culée du pont de l'écluse No. 2.
" 21....	Goëlette Fitzhugh	60 00	do des heurtois,—pont Quaker.
" 25....	do Camauche.....	15 00	do de la charpente, pont de Port Robinson.
" 25....	do White Squall.....	5 00	Violation des règlements du canal.
Déc. 13....	Propulseur Lowrence.....	2,188 00	Détruit 4 portes à l'écluse Allanburgh.
1869			
Mai 1er....	Goëlette James Platt	15 00	Brisé les heurtoirs du pont Burgess.
" 4....	do Dermemark.....	5 00	do sommier des piles du pont Burgess.
" 7....	Propulseur Apron.....	20 00	Violation des réglements du canal.
" 12....	Goëlette Kate Henchman ...	10 00	do do
" 13....	do Pharalhope.....	10 00	do do
" 13....	do Prince Alfred.....	30 00	Dommage au pont Welland
Juin 1er....	do Wm. Sanderson....	40 00	do au Port Robinson.
" 1er....	do Rossman	25 00	do do do
" 4....	Propulseur Michigan.....	40 00	Violation des règlements du canal Welland.
" 7....	do Cleveland.....	20 00	Brisé les portes de l'écluse No. 23.
" 9....	Bateau Drummond.....	40 00	Courant au quai du Port Dalhousie.
" 9....	Propulseur Dominion	5 00	Dommage au pont Quaker.
" 19....	Goëlette Brooklyn...	20 00	do sommier des piles du pont Quaker.
" 19....	do Henry Fitzhugh ...	20 00	Violation des règlements du canal.
	Total.....	$3,074 00	

CANAL WELLAND.—*Suite.*

Amandes et dommages, etc.—*Suite.*

Date.	Noms des vaisseaux, etc.	Montant.	REMARQUES.
1869		$ cts.	
	Report.....	3,074 00	
uin 21....	Goëlette Royal Oak.....	20 00	Violation des réglements du canal.
" 21....	do Ontario.....	200 00	Dommage au pont de jonction.
" 21....	do Concord.....	7 00	do do Quaker.
" 22....	do Wm. Raynor.....	20 00	do do jonction.
" 22....	Vapeur Granite State.....	15 00	do do pierre.
" 22....	Barque H. S. Merrich.....	25 00	do à la culée du pont de l'écluse No. 2.
	Total.....	$3,361 00	

(Signé,) S. D. WOODRUFF, *Surintendant.*
(Signé,) THOMAS ADAMS, *Payeur et Commis.*

BUREAU DU CANAL WELLAND,
Ste. Catherine, 24 Juillet 1869.

CANAL WELLAND.—*Suite.*

Rapport sur le mode le plus économique de renouveler la superstructure de la jetée Ouest à Port Dalhousie, par John Page, Ingenieur-en-chef.

(No. 2,249.)

OTTAWA, 16 janvier 1868.

Au Secrétaire des Travaux Publics.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre, No. 1591, en contenant une de M. Woodruff concernant le renouvellement de la superstructure de la jetée Ouest, à Port Dalhousie. En réponse, j'ai l'honneur de déclarer que la question de construire la partie supérieure de la jetée actuelle avec des matériaux d'une nature plus durable que le bois a fréquemment occupé l'attention.

Il a été constaté que les constructions en bois peuvent durer une moyenne de quinze ans dans les circonstances favorables, le meilleur bois, dans une position semblable, peut durer 18 ans ; mais il y a des cas où l'on s'est aperçu que l'intérieur du bois dont on fesait usage était pourri 12 ans après avoir été employé à la construction de travaux. Ceci rend le renouvellement du bois indispensable à des intervalles comparativement courts, et bien que le lest des vieilles constructions puisse être employé dans les nouvelles, les dépenses qu'entraîne l'enlèvement des premières pour le mettre dans les secondes, équivalent presque, dans la plupart des cas, à l'emploi de matériaux entièrement nouveaux.

La construction d'une sorte de maçonnerie adoptée à cet objet, capable de résister à la force des tempêtes et à l'action de la gelée et qui puisse en même temps offrir à son sommet tous les avantages nécessaires, coûterait quatre à cinq fois autant que celle d'une superstructure de bois.

Tenant ceci pour exact, le calcul suivant pourra permettre de se former une opinion sur le genre le plus économique de construction :

Superstructure de bois, Estimé de Woodruff pour le renouvellement...	$17,000	Superstructure en maçonnerie, estimée coûter.....	$60,000
Intérêt sur la dépense, à 6 par cent par année, pendant 15 ans.....	15,300	Intérêt sur la dépense, à 6 par cent par année, pendant 15 ans....	54,000
	$32,300		$114,000

On voit donc que le renouvellement d'une superstructure en bois, y compris l'intérêt de six par cent sur la dépense, coûterait en tout $32,300, ou un peu plus que la moitié du coût d'une superstructure en maçonnerie.

De plus, que l'intérêt seul pendant quinze ans sur le coût d'une superstructure en maçonnerie, serait presque le double du renouvellement et de l'intérêt pendant quinze ans d'une superstructure en bois.

On doit dire en même temps que le coût des réparations serait probablement moindre sur la dernière que sur la première.

Il est évident, dès lors, que, même avec tous les désavantages d'un renouvellement périodique, la superstructure de bois pour les jetées continuera encore, pour plusieurs années, à être la plus économique.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,
Votre très-obéissant serviteur,

JOHN PAGE.
Ing. en chef des Travaux Publics.

CANAL WELLAND.—*Suite.*

apport sur la rupture de la levée du canal, à Dunnville, par John Page, ingénieur en chef.

No. 7,014.)

OTTAWA, le 8 juin 1869.

u Secrétaire des Travaux Publics.

MONSIEUR,—Conformément aux instructions que vous m'avez transmises par votre ttre No. 4,416, j'ai récemment visité le Canal Welland et j'ai l'honneur de vous adresser rapport suivant :—

Le ou vers le 21 avril dernier eut lieu à Dunnville un grave accident qui menaça interrompre, pendant quelque temps, la navigation et a porté grand préjudice au nctionnement des moulins sur toute la ligne du Canal. On sait que le canal Welland st approvisionné par la grande rivière ; cet approvisionnement s'opère au moyen d'un arrage établi à travers la rivière à un point voisin de l'emplacement où se trouve ujourd'hui Dunnville. A cet endroit, le niveau de la rivière a été élevé d'environ neuf ieds et est navigable, en amont, sur un parcours d'environ seize milles.

Les banquettes étant comparativement basses, la crue des eaux a inondé des terrains onsidérables le long de la rivière, spécialement du côté S, dans le voisinage immédiat des onstructions.

Le barrage proprement dit a environ 564 pieds de long ; il est construit de madriers t étayé, du côté d'amont, par des fascines, du gravier et de la pierre.

Pour permettre le passage de l'eau en temps de crue, on a eu soin de ne pas trop lever le barrage, et l'on a construit du côté S. de la rivière, deux déversoirs de décharge n pierre, larges chacun de 150 pieds avec quinze vannes dans les murs à portuis. Une evée longue d'au moins un tiers de mille, et protégée en amont par un revêtement de madriers, s'étend jusqu'à la rive S. ce qui, avec le pont construit sur le barrage, forme un entier continu traversant la rivière.

Depuis plusieurs années, les terrains à et près de Dunnville ont été plus ou moins nondés au printemps ; mais cette année on dit que le niveau de la rivière s'est élevé à eux pieds plus haut que jamais ; par suite, l'inondation a été plus considérable dans la ille et les constructions ont subi une plus forte pression. On explique ainsi la rupture e plusieurs barrrages particuliers, en haut de la rivière, barrages qui auraient retenu eau jusqu'à une époque plus avancée de la saison.

Au moment où le niveau d'eau était à son maximum, un fort vent d'ouest produisit n violent ressac qui contribua sans doute à former les deux ruptures dans la levée et sur 'autres points des banquettes, au côté S. ou Haldimand.

Toutefois, ces dernières furent promptement réparées et l'on combla en partie une es ruptures dans la levée, mais l'autre était si considérable qu'il fut impossible d'y emédier. Bien que le niveau se fût abaissé de trois pieds à trois pieds et demi au-dessous u niveau ordinaire, ce qui ne laissait qu'une colonne d'eau de cinq pieds et demi à six ieds, le courant continua à creuser et élargir la tranchée, malgré tous les efforts pour 'arrêter, jusqu'à ce qu'on eût construit un barrage de piliers, fascines et pierres, enfermant out l'espace ouvert par la rupture.

Cette construction amortit, un moment, la force de l'eau, mais les travaux ne purent tre bien régulièrement continués parcequ'on avait à transporter les matériaux nécessaires l'une grande distance ; par exemple, il fallait extraire la pierre et la transporter sur un arcours de quinze grands milles.

Plus de 7,000 *yards* cubes de la levée furent emportés, plus une partie considérable lu revêtement de protection dont il est parlé plus haut.

Pour faciliter autant que possible les opérations, le contrôleur eut la bonne idée de e procurer quelque chars-à-bras et des lisses du chemin defer; on posa une voie provisoire artout du côté S. de la rivière et suivant la levée, et, par ce moyen, les matériaux purent tre transportés d'une manière plus expéditive.

Il y a lieu de croire qu'entre le 8 et le 15 de juin, le niveau d'eau pourra êt graduellement élevé et que vers le 22 juin, la levée sera reconstruite jusqu'à sa hautei primitive.

La baissse des eaux produite par cet accident a rendu le canal d'alimentatio impraticable entre Dunnville et la jonction, et que les moulins et fabriques situés sur c parcours n'ont pas eu leur approvisionnement ordinaire ; mais la navigation du can principal n'a pas été interrompue.

Comme je l'ai déjà dit, et autant qu'on a pu s'en assurer, l'accident dont il s'agit es en grande partie, attribuable à la destruction soudaine des barrages dans le haut de l rivière ; en outre, depuis quelque années, les crues de la grande rivière ont été pl considérables que par le passé, bien qu'elles aient duré moins longtemps. Ce fait provie des défrichements de plus en plus étendus que l'on a faits le long de cette rivière et c ses affluents, d'où il suit que les chances d'inondation ne semblent pas devoir diminuer.

La sûreté des constructions exige donc qu'on prenne des moyens pour donner u issue plus rapide à ces inondations. Un autre motif à l'appui de cette recommandatic est que ces inondations, quand elles se prolongent, nuisent considérablement à la prospéri de Dunnville bâtie depuis quelques années dans le voisinage de la digue.

Je n'ai pas recueilli les informations nécessaires pour affirmer si l'on atteindra mieu ce but en augmentant la largeur du barrage ou en construisant un nouveau déverso régulateur au côté S. de la rivière et agrandissant la décharge au pont de " Sulph Creek. "

Toutefois, il est probable que le premier plan serait le moins coûteux.

Pour prévenir de pareils accidents, il faudait, à mon avis, exhausser la levée de 12 18 pouces. Il serait bon, également, d'examiner si un talus, avec revêtement de pierr ne serait pas préférable à un revêtement de bois.

L'exécution de ce plan donnerait une construction plus durable, moins coûteuse, n'ayant pas les inconvénients auxquels est soumis un revêtement vertical en bois lorsq les gros vents agissent sur la vaste nappe d'eau qui se trouve en amont du barrage.

Depuis la rupture de la levée de Dunnville, l'eau du réservoir d'alimentation et c canal s'est maintenue à 3½ pieds ou 4 pieds au-desssous de ce qu'on appelle le niveau de Grande Rivière, ou à 4½ ou 4 pieds seulement au-dessus du niveau supposé du Lac Eri

Quand on construisit l'écluse de Port Colborne, les seuils furent placés à 20 pie au-dessous du niveau de la Grande Rivière, ou 12 pieds au-dessous du niveau supposé c Lac Erié, et depuis cette époque tous les niveaux d'eau et la profondeur du canal ont é calculés d'après la hauteur de ces seuils.

Le 19 mai dernier, le niveau du lac à Port Colborne était de 12,7 pieds et celle c canal 16,2 pieds au-dessus du seuil de l'écluse, soit 4,2 pieds au-dessus du niveau du L Erié et 3, 8 pieds au-dessous du niveau de la Grande Rivière.

Je dois dire, en passant, que ce bief s'étend de Port Colborne à Allanburgh.

En examinant les levées de la " tranchée profonde, " on a trouvé des indicatio récentes de tassement à *trois* endroits différents du côté E., et à *un* endroit du côté Ces dépressions suivent une ligne oblique à partir du sommet du versant jusqu'à la lig du niveau d'eau et, dans chaque cas, elles couvrent un espace de plusieurs centaines pieds parallélement au canal.

Sur d'autres points ces indications ne seraient pas suffisantes pour faire craindre u danger, mais à la " tranchée profonde, " le moindre signe d'éboulement ou de tasseme est un juste sujet d'alarme.

On ne saurait dire si l'affaissement ou la rupture seront considérables. De plus, fond étant de sable mouvant et les levées surchargées de déblais provenant de la tranché il n'y a aucun moyen d'empêcher les éboulements après que l'eau n'exerce plus de pressi en dedans.

Toutefois, puisque la Grande Rivière ne peut fournir un approvisionnement d'e suffisant, il devient urgent de ramener le niveau à celui du Lac Erié.

L'exécution de ce projet implique des risques considérables mais qui seront toujou les mêmes plus tard.

Si le Lac Erié garde son niveau actuel il ne sera pas difficile d'en retirer un approvisionnement suffisant, et l'on assure que les navires pourront franchir librement le canal lorsqu'on aura enlevé quelques petits bancs de sable et battures qui sont les seuls obstacles à la navigation.

D'après un rapport de M. Woodruff, en date du 20 février, 1869, et un plan y annexé, pour nettoyer le lit du canal à différents endroits jusqu'à une profondeur correspondant au niveau du Lac Erié, il faudrait employer un dragueur pendant cinq mois.

Dans une lettre subséquente, 31 mars, et relative à une arête de rocher qui se trouve entre la Jonction et Port Colborne, M. Woodruff déclare que " si même on ne peut réussir " à enlever ce roc, il ne s'en suit pas qu'on ne puisse utiliser cette année le niveau du lac, " * * * * " car ce roc ne s'élève qu'à six pouces au-dessus de l'aqueduc au centre du canal, plonge à l'est et reparaît à l'ouest de la ligne centrale. En présence de ces faits, il est désirable qu'autorisation soit accordée le plus tôt possible d'exécuter le projet en question.

Comme le dit M. Woodruff, trois dragueurs, ou au moins deux, avec un remorqueur à vapeur et des bacs en nombre suffisant, tel est le matériel nécessaire pour relever les déblais provenant des éboulements qui pourront avoir lieu.

En attendant, les dragueurs pourraient être avantageusement employés à enlever les barrages et battures du chenal.

M. John Brown, de Thorold, est, je crois, la seule personne du pays qui ait à sa disposition un nombre suffisant de dragueurs pour ce travail. Lors de ma visite, ce monsieur était absent ; mais je crois qu'on pourrait obtenir de lui, à des conditions raisonnables, les dragueurs et l'outillage nécessaires.

En recommandant l'exécution d'un projet qui occupe l'attention publique depuis plus d'un quart de siècle, je dois faire la part des éventualités qui pourraient en empêcher la pleine réalisation.

Toutefois, un essai n'entraînera que des dommages bientôt réparables, car, si cela était absolument nécessaire, on pourrait utiliser l'ancien système d'approvisionnement et la navigation ne serait point interrompue.

En terminant cette lettre, je répète qu'il est urgent, pour le succès de l'entreprise, que les fonds nécessaires soient accordés le plus tôt possible.

J'ai l'honneur, etc.,

(Signé,) JOHN PAGE,
I. C. T. P.

APPENDICE No. 7.

CANAL DE LA BAIE DE BURLINGTON.

Détail des travaux et réparations exécutés durant l'année fiscale expirée au 30 juin, 186
par S. D. Woodruff, Contrôleur.

(No. 7,510.)

BUREAU DU CANAL WELLAND,
Ste. Catherine, le 24 juillet 1869.

M. F. BRAUN,
Secrétaire, T. P.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous adresser mon rapport, pour l'année fiscale expir au 30 juin, sur les constructions du Canal de la Baie de Burlington.

Les quais du bateau passeur, mentionnés dans mon dernier rapport, ont été réparé

On a fait quelques petites réparations au bateau passeur, etc., etc.

Ces réparations ont coûté $577.94.

J'ai l'honneur d'être,

(Signé,) S. D. WOODRUFF,
Contrôleur.

APPENDICE No. 8.

CANAL RIDEAU.

Détail des travaux et réparations durant l'année fiscale expirée le 30 juin 1869, par J. D. Slater, Contrôleur.

(No. 7,346.) OTTAWA, le 1er juillet 1869.

F. BRAUN, Ecuier,

Secrétaire, Département des Travaux Publics, Ottawa.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous transmettre le rapport annuel de l'état des différentes constructions sur le Canal Rideau, conformément à des instructions générales du département, datées du 23 janvier 1865.

A part les têtes de glissoires à Hogsback, Rapides Noirs, Long Island et Burritts, qui ont été endommagées par l'inondation du printemps dernier, le canal est dans une condition de fonctionnement satisfaisante, et dans un meilleur état qu'il n'a été depuis son transfert au Gouvernemènt Provincial ; la plupart des ponts tournants ont été renouvelés, et pourvus de plate-formes tournantes neuves et améliorées.

On appréhendait une inondation, en raison de l'épaisseur de la neige et du retard du printemps ; des matériaux furent amenés sur les points menacés, l'eau fut retirée du canal, on prit toutes les précautions imaginables, et pendant l'inondation, on fit tous les efforts possibles pour passer le bois flottant et sauver les ouvrages de la destruction : par ces moyens des dommages considérables furent prévenus.

Les ventelles sont suffisantes pour permettre à l'eau de passer, excepté à Long Island, où le canal est resserré par les moulins de Manotic, et où l'eau passa, pendant quatre jours pour la première fois, par-dessus le grand barrage de pierre. Il faudrait une nouvelle ventellerie pour l'hiver prochain, et il serait désirable que l'on prît des moyens pour passer plus d'eau aux moulins ; le danger est que le bois flottant vienne frapper contre les ventelleries.

A Poonamalie, un éboulement de la levée se fit sur une longeur de 150 pieds et une profondeur de 10 à 12, ce qui fit que le terrain bas au-dessus des chutes de Smith fut inondé ; pendant quelque temps les ouvrages, ainsi que quelques moulins, furent en danger, mais la population de l'endroit accourut et réussit à construire un batardeau à l'embouchure du Lac Rideau, et à arrêter l'eau.

L'éboulement fut réparé par contrat pour $625, et la navigation ouverte sur toute la ligne le 13 mai ; elle avait été ouverte à chaque extrémité le 1er mai.

On avait supposé qu'un côté de l'écluse inférieure de Hogsback aurait besoin d'être enlevé et reconstruit ; mais il fut uni aux billots, fixé à la levée par des barres et des boulons de fer, et il peut tenir encore pour quelque temps.

On a fait quelque chose pour la commodité des marchands de bois de chauffage au bassin ; mais il faudrait encore beaucoup ; on pourrait chaque année tenir le bassin libre et prolonger le quai.

Il n'y a pas eu de retards sur ce canal durant la saison actuelle ; le retard de Poonamalie n'a causé que peu d'inconvénients, attendu qu'il n'y a pas beaucoup de trafic de complet parcours ; le principal commerce est local et se fait à chaque extrémité du canal.

Ci-joint un relevé plus détaillé des réparations qui ont été faites au canal.

Ottawa. Trois paires de portes renouvellées et posées ; deux paires de cadres de vanne renouvelées et posées ; environ 150 pieds de quai neuf ; haussement de la porte inférieure et réparations secondaires faites aux ventelles et au mécanisme.

Hartwells. Un balancier neuf à la porte inférieure ; une paire de cadres de vanne renouvelée et placée ; petites réparations secondaires au mécanisme et aux constructions.

Hogsback. Un poteau busqué neuf, réparations secondaires aux portes du centre, au protéger les constructions, enlever et passer le bois flotté.
mécanisme, etc. Quelques hommes furent employés pendant les hautes eaux d'avril pour

Rapides Noirs. Nouveaux billots d'arrêt confectionnés et placés dans le canal de décharge ; légères réparations, etc. Quelques hommes furent employés à cette station pour

protéger les ouvrages, enlever le bois flottant, etc. Quelques dommages furent éprouvés ici ; tout est maintenant en ordre.

Long Island. Une paire de portes d'écluses renouvelée ; deux paires de balanciers neufs posées ; ferrures neuves, etc, et quelques réparations considérables aux autres portes, etc. Une nouvelle paire de cadres de vanne complètée ; décombres enlevés du canal au-dessous des écluses. Un nouveau jeu de billots d'arrêt, (7), préparé et fixé, 4 jeux de grilles de trappes rénouvelés et posés. La glace et les hautes eaux ont fait ici des dommages sérieux, et il y aura besoin de réparations considérables ; des hommes furent employés pour protéger les constructions. Il y a 16 pièces de bon bois pour faire des balanciers et des billots d'arrêt pour les autres stations. De forts dommages furent causés par la glace à la ventellerie du moulin de Manotic.

Rapides de Burritts. Ici la glace a fait quelques dommages à la ventellerie. Il faudrait reconstruire celle qui existe déjà, en ajouter une autre, faire quelques réparations au mécanisme et aux ouvrages, etc.

Merrickville. On a déposé ici de la pierre et du gravier en cas de besoin ; de légères réparations au mécanisme et aux constructions, etc ; les constructions ne subirent aucun dommage.

Old Slys. Une paire de porte d'écluses renouvelée ; nouvelles grilles de trappes ; machines pour ouvrir les portes, renouvelées, et quelques réparations secondaires.

Chûte à Smith. Une paire de portes d'écluses renouvelée ; nouveaux grillages de trappes, et quelques réparations secondaires ; rallonge à la maison de l'éclusier, servant de bureau au percepteur ; réparations au pont-tournant, aux treillages ; quelques légers dommages causés à la levée par l'inondation.

Chûte à Smith, (écluse simple). Chaînes neuves et réparations au mécanisme. Un chevalet fut arraché de la digue et quelques légers dommages opérés par l'inondation, etc.

Poonamalie. Quelques légères réparations au mécanisme des écluses et des vannes ; une grande quantité de bois flotté retirée pour soulager l'estacade de la digue ; réparations à l'éboulement dont il a été question plus haut.

Aux stations suivantes : Narrows, Isthmus, Chaffeys et Davis, il n'a été fait que quelques petites réparations au mécanisme des écluses ; à Chaffeys le heurtoir a été réparé avec des pièces de chêne et en le chevillant.

Chûte à Jones. Ici un batardeau a été placé au-dessus du déversoir régulateur et les heurtoirs réparés ; on s'est procuré de la pierre qu'on a amoncelée contre le mur pour le maintenir ; quelques réparations aux seuils des écluses du centre, et plusieurs réparations de moindre importance.

Moulins de Brewer, en haut. Plusieurs chaperons ont été construits et posés ; la levée et les approches des ponts neufs exhaussés, et quelques réparations secondaires faites au mécanisme.

Moulins de Brewer, en bas. Les portes inférieures ont été peinturées ; on s'est procuré du gravier pour réparer la digue ; un rebord neuf pour la porte de l'écluse inférieure—non encore posée,—et quelques petites réparations, etc.

Moulins de Kingston. Deux paires de portes d'écluses renouvelées et trois paires peinturées ; 100 *yards* de pierre brute pour réparer la levée et le déversoir ; plusieurs chaînes neuves et d'autres réparations aux ouvrages en fer ; la maçonnerie étayée en plusieurs endroits et le mur d'appui rejointoyé ; deux courbes tourillons placées aux portes du centre, les portes exhaussées et allégées ; l'enclave de l'écluse supérieure renouvelé, le seuil de la porte supérieure réparé, et les fuites arrêtées ; la levée réparée en plusieurs endroits.

On a fait, à la maison de l'éclusier, une rallonge où l'on a établi un bureau pour le percepteur des péages. En raison de la quantité extraordinaire de neige tombée durant l'hiver dernier, les travaux de réparations ont été considérablement retardés, et les frais augmentés en conséquence.

J'ai l'honneur d'être, Monsieur,
Votre obéissant serviteur,
(Signé,) JAMES D. SLATER,
Contrôleur, C. R.

APPENDICE No. 9.

CANAL ST. PIERRE, NOUVELLE-ECOSSE.

Détail des travaux et réparations durant l'année fiscale expirée le 30 juin 1869, par Alex. McNab, Ingénieur.

(No. 8,042.)

HALIFAX, N. E., 10 septembre 1869.

F. BRAUN, Ecuier,
Secrétaire, Département des Travaux Publics, Ottawa.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous soumettre le rapport suivant des ouvrages faits pendant l'année fiscale expirée le 30 juin dernier, pour la construction du Canal St. Pierre, Cap Breton, conformément aux termes de votre circulaire, No. 4,927, du 16 juillet dernier.

Dans cette période de temps une quantité totale de 20,050 *yards* cubes a été enlevée du roc, 1537 *yards* cubes de maçonnerie d'écluses construits, ainsi que 1239 *yards* de mur d'appui ; ces ouvrages, y compris les paiements faits pour l'érection de portes d'écluses, d'assèchement et quelques autres détaillés dans les certificats mensuels, constituent une dépense générale de $60,345.65 dont dix par cent sont retenus comme garantie de la fidèle exécution du contrat.

Un personnel de 183 ouvriers et 18 voitures a été activement employé aux travaux et deux pompes à vapeur ont continuellement fonctionné jour et nuit, pour décharger l'énorme volume d'eau qui s'écoulait dans le canal, provenant des sources formées dans les excavations de roc, et des grosses pluies qui ont tombé pendant tout le printemps.

L'eau fut introduite dans le canal le 12 juin ; quelques jours après on commença aux deux extrémités le creusement qui fut complété le 5 du mois dernier,—19,971 yards cubes de déblais ayant été enlevés.

Comme preuve du bon fonctionnement des portes d'écluse, on peut dire que plusieurs fois un vaisseau a passé par l'écluse, dans l'état le plus défavorable de la marée, cinq minutes après que les soupapes eurent été ouvertes. Cette opération a nécessité l'ouverture et la fermeture de quatre paires de portes, et elle fut accomplie par un seul homme avec peu ou point d'assistance.

C'est un sujet de satisfaction que de pouvoir constater l'achèvement de ce canal, qui était projeté depuis près d'un demi sciècle.

Cependant l'entreprise fut d'abord commencée en septembre 1854, puis continuée, sauf un ou deux courts intervalles, jusque dans la dernière partie de 1856 ; elle fut alors suspendue, puis reprise en juin 1864 ; depuis cette dernière époque elle a été poursuivie avec une incessante activité.

On espère que les vaisseaux, pour l'avantage desquels ce canal a été spécialement construit et adapté, retireront les plus grands bénéfices des dépenses qui ont été faites, et que les plus brillantes espérances des hommes qui en ont favorisé la construction seront, en définitive, plus que réalisées.

J'ai l'honneur d'être, Monsieur,
Votre obéissant serviteur,

(Signé,) ALEX. MCNAB,
Ingénieur.

APPENDICE No. 10.

HAVRE DE PORT DOVER.

Détail des travaux et réparations exécutés durant l'année fiscale expirée le 30 juin 1869, par S. D. Woodruff, Contrôleur.

(No. 7,511.)

BUREAU DU CANAL WELLAND,
Ste. Catherine, 24 juillet 1869.

F. BRAUN, Ecuier,
Secrétaire des Travaux Publics, Ottawa.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous transmettre le rapport suivant des ouvrages exécutés au Hâvre de Port Dover pendant l'année fiscale expirée le 30 juin.

La reconstruction de la partie intérieure de la jetée ouest, dont il est fait mention dans mon dernier rapport, a été complétée d'une manière solide.

Le coût en a été de $1,210.45. Conformément à votre lettre, No. 4,649 du 15 juin, des arrangements ont été conclus pour enlever le barrage de sable qui s'est formé à l'entrée de ce havre.

J'ai l'honneur d'être, Monsieur,
Votre obéissant serviteur,

(Signé,) S. D. WOODRUFF,
Contrôleur.

APPENDICE No. 11.

(Original.)

GLISSOIRES ET ESTACADES—DISTRICT DU SAGUENAY.

Détail des travaux et réparations exécutés durant l'année fiscale expirée au 30 juin 1869, par D. Boulanger, surintendant.

(No. 7,603.)

PETITE DÉCHARGE,
Saguenay, 28 juillet 1869.

F. BRAUN, Ecuier,
Secrétaire, Département des Travaux Publics, Ottawa,

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous soumettre pour l'information de l'Honorable Commissaire des Travaux Publics, mon rapport annuel des travaux faits sous ma surveillance pendant l'année fiscale finissant le trente juin dernier.

J'ai fait faire des réparations à la glissoire de la Petite Décharge du Saguenay pendant l'année dernière pour une somme de cent soixante et cinq piastres et cinquante neuf centins, étant autorisé à dépenser cette somme, moins cinquante neuf centins, par une lettre de votre département en date du onze de décembre dernier (1868.) Ces réparations ont été faites et entièrement payées par votre département.

La glissoire, les bâtisses et autres dépendances à l'usage du gouvernement dont j'ai la surveillance, sont actuellement en très bon état, à l'exception de *l'estacade* qui a besoin de réparations dès le printemps prochain. J'aurai l'honneur de vous soumettre plus tard les estimés de ces réparations.

J'ai aussi l'honneur de vous faire rapport des dépenses faites pour la surveillance de la glissoire ainsi que du montant du salaire des personnes y attachées, savoir :

Salaire annuel du surintendant	$400 00
do do d'un assistant pendant huit mois à une piastre par jour	244 00
Un courrier pendant le même temps (à $5.00 par mois)	40 00
Total	$684 00

Le tout humblement soumis.

J'ai l'honneur d'être, Monsieur,
Votre très-obéissant serviteur,

(Signé,) D. BOULANGER.
Surintendant de la Glissoire de la Petite Décharge, Saguenay.

APPENDICE No. 12.

GLISSOIRES ET ESTACADES,—DISTRICT DU ST. MAURICE.

Détail des travaux et réparations exécutés durant l'année fiscale expirée au 30 juin 1869, p
H. R. Symmes, contrôleur.

(No. 7,477.)

BUREAU DU CONTRÔLEUR, TRAVAUX DU ST. MAURICE.
Trois-Rivières, le 23 juillet 1869.

A M. F. BRAUN,
Secrétaire, T. P., Ottawa.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de soumettre, pour l'information de l'Honorable Minist des Travaux Publics, le rapport suivant sur les constructions du St. Maurice, rapport j'indique les travaux exécutés, les dépenses pour les travaux et le personnel employé, av quelques observations générales.

Il n'a pas été fait de nouvelles constructions durant l'année.

Les crédits affectés aux réparations se décomposent comme suit :—

Crédit, 20 août 1868	$2,652 85	Dépenses	$2,590 28
do 30 janvier 1869	1,200 00	do	922 27
Total	$3,852 85	Total	$3,512 55

Détail des réparations.

STATION No. 1, A L'EMBOUCHURE DE LA RIVIÈRE.

Pour le semestre expiré au 30 novembre 1868.

Elargir et renforcer 1,024 pieds d'estacades.
Renouveler 3 piliers d'amarrage sur la terre ferme.
Pose de caissons de garde et réparations diverses aux piliers.
Pose de quinze potelets neufs aux piliers.
Quarante-cinq madriers, *(Head blocks,)* aux estacades.

Pour le semestre expiré au 31 mai 1869.

1,200 pieds d'estacades à pièces détachées, 20 pouces carrés.
Treuil et réparations diverses au chalan.

STATION No. 3, SHAWINIGAN.

Pour le semestre expiré au 30 novembre 1868.

Renouveler 300 pieds d'estacade conductrice.
do do du fond de la glissoire.

STATION No. 6,—CHUTE DE LATUQUE.

Pour le semestre expiré au 30 novembre 1868.

Deux caissons d'ancrage, et réparations diverses aux estacades et piliers

Pour le semestre expiré au 31 mai 1869.

Trois caissons d'ancrage, 15 pieds carrés, 8 pieds de haut.

STATION No. 8, CHUTE DES IROQUOIS.

Pour le semestre expiré au 30 novembre 1868.

Réparations diverses à la glissoire.
do aux barrages du grand et du petit Vermillon.

OBSERVATIONS GÉNÉRALES.

La quantité de billots flottés cette année sur le St. Maurice, a été beaucoup plus considérable qu'à l'ordinaire et,—fait sans précédent,—par suite de l'état de la rivière, presque tous ces billots ont descendu en même temps. L'an dernier, la " descente " avait duré jusqu'au mois de novembre ; cette année, elle est terminée à la présente date. Cette " avalanche " de billots a exercé une forte pression sur les estacades. De jour en jour, à mesure que l'accumulation augmentait, il a fallu renforcer les estacades avec des chaînes. La valeur des billots en danger de perte représentait probablement un million de piastres. Mais bien que les chaînes aient causé un fort surcroît de dépenses, on trouvera compensation dans la courte durée de la descente, et dans une réduction correspondante des frais de main-d'œuvre. Nul doute que l'addition opportune de chaînes à empêché la rupture des estacades et la perte d'un grand nombre de billots.

J'ai souvent signalé au département l'accumulation de sable près des estacades, à l'embouchure de la rivière, accumulation qui, lorsque les eaux sont basses, rend presqu'impossible la sortie des billots. J'ai recommandé les deux seuls moyens praticables de remédier à ce grave inconvénient : construire une nouvelle estacade en amont de la rivière ou enlever le sable. Toutefois j'étudie en ce moment un nouveau moyen de parer à la difficulté, et si je le constate praticable, il sera beaucoup moins coûteux que les deux autres.

Il est inutile d'ajouter que tout a bien fonctionné durant l'année. Pas de dommages sérieux aux constructions ; quelques réparations seront indispensables, et j'en dresserai l'évaluation aussitôt que possible. Le personnel et la main-d'œuvre ont coûté, durant l'année, $9,621.57.

Le tout respectueusement soumis.

J'ai l'honneur, etc.,

(Signé,) S. R. SYMMES,
Contrôleur.

APPENDICE No. 13.

ESTACADES ET GLISSOIRES,—DISTRICT D'OTTAWA.

Détail des travaux et réparations exécutés durant l'année fiscale expirée au 30 juin 186 par H. Merrill, contrôleur.

(No. 7,436.)

BUREAU DU CONTRÔLEUR, RIVIÈRE OTTAWA,
Ottawa, le 21 juillet 1869.

F. BRAUN, Ecr.,
Secrétaire des T. P., Ottawa.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous adresser le rapport suivant sur les constructio placées sous mon contrôle, pour l'année fiscale expirée au 30 juin dernier.

Le niveau d'eau de l'Ottawa et de ses affluents a été bas durant toute la saison 1868, en sorte que la descente du bois s'est faite plus lentement. Vers la fin de l'autom les radeaux passaient difficilement aux dernières stations et au mois de septembre ceux q étaient arrivés à la Chaudière n'auraient pu aller plus loin si les moulins avoisinan n'eussent été fermés pour donner plus d'eau au chenal des glissoires. Toutefois, on n'épro vera plus de retard à cet endroit, car depuis la construction de la nouvelle digue l'approv sionnement d'eau est abondant.

Les constructions n'ont pas été plus endommagées que par le passé, bien que, da certains cas, les réparations toujours nécessaires avant l'époque de la "descente" du bo (1869) aient été fort considérables.

Il y a tant de constructions sur l'Ottawa que leur simple entretien représente un tot considérable.

On a renforcé le pont du rapide Farmer, sur la rivière Gatineau ; cette amélioratic a coûté $959 81 ; elle était devenue nécessaire parceque ce pont ayant trois grandes arch et quelques uns des piliers se trouvant dans un rapide, il pouvait être emporté par l'acc mulation des billots qu'amènent les eaux du printemps.

Durant la saison des basses eaux, j'ai inspecté les constructions placées sous mon co trôle et adressé au département une évaluation du coût des réparations qui seront néce saires. Le 29 décembre, je fus autorisé à dépenser la somme de $17,254 00 pour répar les constructions aux stations des Joachims, du Calumet, de la Montagne, Portage du For Deschênes et de la Chaudière, sur l'Ottawa ; ainsi que la glissoire de la Rivière Noir l'estacade et les piliers de la Rivière Coulange, les glissoires et les piliers des Grand Chutes, l'estacade et les piliers de Springtown et la glissoire et les piliers à Arnprior, s la rivière Madawaska.

CONSTRUCTIONS NOUVELLES.

Prolongement de la glissoire des Joachims, coût: $3,243·60. Les réparations constructions ont été faites à temps pour la saison de 1869.

La neige a été excessivement abondante dans la Vallée de l'Ottawa, l'hiver dernie et les plus anciens résidants ne se rappellent pas avoir vu les rivières si grosses. On po vait donc prévoir des ruptures des digues, etc., et c'est ce qui a eu lieu à trois stations :-

Aux Grandes Chutes, sur la rivière Madawaska, où l'on avait renouvelé la supe structure et les fondations de la glissoire l'hiver et au printemps dernier, il y eut, à l'époq de la crue des eaux, une rupture qui empêcha le passage du bois pendant cinq jours ; d chevilles de fer fendirent un des seuils à un endroit où la glissoire traverse une tranch rocheuse près d'une île, et c'est ce qui produisit la rupture. La forte pression de l'ea

occasionna une fuite à travers cette crevasse et la glissoire se trouva soulevée sur un parcours d'environ cent pieds ; de là le dégât. Les employés de la glissoire, aidés des hommes qu'ils purent trouver à Arnprior, réparèrent le dégât aussi rapidement que possible. Par suite de la crue extraordinaire des eaux de l'Ottawa et de la Madawaska, ce printemps, il y a eu jusqu'à 7 pieds d'eau de refoulement sur la glissoire dont le fond a été emporté peu de temps après qu'on l'eut mise en opération. Les réparations furent exécutées aussi rapidement que possible et les fabricants de bois n'eurent à subir qu'un jour de délai, vu qu'au moment où l'on faisait les réparations, le temps était mauvais pour la descente du bois.

Au plus fort de l'inondation, un petit pilier d'estacade fut renversé dans le chenal de la glissoire; mais cette obstruction fut immédiatement enlevée et la circulation n'en souffrit pas.

Relativement aux améliorations suivantes que je considère urgentes, je me permettrai d'appeler l'attention sur un extrait de mon rapport en date du 24 décembre, 1868 :—
" Les fabricants de bois étendent graduellement leurs opérations à l'intérieur et il en
" résulte que les radeaux n'arrivent bien souvent aux stations d'en bas que lorsque les
" eaux ont baissé ; c'est pourquoi, outre les réparations absolument nécessaires pour assurer
" la descente du bois, au printemps, j'ai inscrit, dans mon évaluation, un item pour élever le
" niveau d'eau aux stations du Calumet, de la Montagne, du Portage du Fort et des Chats,
" en sorte que le bois venant des " limites " les plus éloignés pourra franchir les glissoires
" durant la saison des basses eaux.

" J'ajouterai que les constructions, bien adaptées aux besoins du commerce il y a
" vingt ans, n'offrent plus un approvisionnement d'eau suffisant parceque l'exploitation du
" bois s'est grandement développée et aussi pour d'autres causes. A l'appui de cette asser-
" tion, il me suffira de mentionner le fait que l'été dernier, les radeaux en retard n'ont pu
" franchir les glissoires sus-mentionnées ou qu'on a dû les défaire pour lancer les billots
" pardessus les chutes, inconvénient grave, dans les deux cas, pour les parties intéressées.
" Je propose d'élever le niveau d'eau à la tête des stations du Calumet et de la Montagne,
" dans les endroits où des constructions permanentes donneraient lieu au risque d'inonder
" les terres avoisinantes, je ménagerai des ouvertures qui ne seront fermées que pour élever
" le niveau de la rivière à l'époque des eaux basses ; de cette manière on n'aura aucun
" dégât à craindre."

En réalité, ces améliorations ne peuvent être regardées comme constructions nouvelles, car les stations sus-mentionnées sont incomplètes sans les barrages.

J'ai l'honneur, etc.,

(Signé,) HORACE MERRILL,
Contrôleur, Riv. Ottawa.

APPENDICE No. 13.—*(Suite.)*

CONSTRUCTIONS DE L'OTTAWA.

Rapport sur un projet de digue à la tête du Rapide du Long Sault, par J. G. Sippell Ingénieur.

(No. 6,321.)

BUREAU DU CANAL LACHINE,
Montréal, le 8 avril 1869.

M. F. BRAUN, Ecr.
Secrétaire des T. P., Ottawa.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre No. 3,455, en date du 19 octobre 1868, par laquelle vous m'invitez à m'entendre avec M. Merrill pour faire rapport sur une pétition de M. J. M. Currier, M. P., et autres intéressés dans la navigation de l'Ottawa demandant la construction d'une digue à la tête du Rapide du Long Sault, en vue d'améliorer la navigation de la rivière entre Grenville et Ottawa et pour assurer une plus grande profondeur d'eau à l'entrée supérieure du Canal Grenville, durant les sécheresses, etc.,

J'ai l'honneur de vous informer que je rejoignis M. Merrill à Grenville, quelques jours après la réception de votre lettre, et que nous nous rendîmes sur l'emplacement de la digue projetée, examinâmes le lit de la rivière et fîmes des sondages entre la terre ferme et l'île située vis-à-vis Grenville mentionnée dans la pétition, distance de 1,000 pieds. L'endroit le plus profond du chenal a 19 pieds de large et donne 5' 10" d'eau sur le busc supérieur de l'écluse, (voir le plan ci-joint.) [Non-imprimé.] Le fond, à cet endroit, est de roc solide, recouvert par endroit de galets, et le courant est fort dans le chenal.

Nous nous réunîmes de nouveau à Ottawa, le 23 et le 24 mars ; mais en discutant la question nous ne pûmes nous entendre sur différents points et résolumes de soumettre chacun notre rapport.

Il semble possible d'élever l'eau de trois pieds à ce point au moyen d'un barrage incliné. L'élévation à Grenville se produira, presque la même, à la Batture-Verte et à Ottawa, ainsi qu'aux embouchures des affluents durant la saison des basses eaux ; le canal de Grenville y gagnera un approvisionnement abondant durant toute la saison. La construction de la digue et l'enlèvement d'une partie de l'île et de la côte, afin d'assurer la décharge des hautes eaux, comme le spécifie la pétition, coûteront à-peu-près $130,000. Les matériaux extraits de l'excavation et qui se composeront, en grande partie, de roches et galets, seront employés à la construction de la digue. Le chiffre ci-dessus ne comprend pas les frais d'expropriation et autres dégâts qui pourront être causés par la digue, car il y a, sur les bords de l'Ottawa et ses tributaires, beaucoup de terres basses qui seront plus ou moins endommagées. La saison était si avancée que nous ne pûmes examiner les bords de la rivière mais voici ce que je lis, relativement à cette section, dans un rapport de M. Clark, sur le " Canal d'Ottawa," 1860 :—

" De Grenville à Ottawa, la rivière suit une vallée unie ; ses bords sont peu élevés " et formés d'argiles bleues tertiaires ; ils sont inondés sur une étendue considérable, à " l'époque des hautes eaux, et restent ensuite couverts d'un dépôt de sable. La rivière est " large d'un à deux mille pieds et le chenal a trente pieds de profondeur, jusqu'à la Batture " Verte, à huit ou neuf milles d'Ottawa. Là un récif de grès calcaire traverse la rivière et " en réduit la profondeur à huit pieds, à l'eau basse, sur un parcours de 500 pieds." Il ajoute : " entre cette batture et Ottawa, il y a des bas-fonds de sable qu'il faudra draguer, " mais point de roc."

Si ces renseignements sont exacts, cette partie de la rivière est la plus avantageuse entre Ottawa et Lachine et, à la Batture Verte, il suffira d'établir des bouées ou des jetées conductrices et, peut-être, d'enlever quelques roches, travail qui sera peu coûteux car il y a plus d'eau en cet endroit que sur les canaux et à plusieurs points entre Grenville et Lachine, où il y a fréquemment des délais considérables. Si le niveau est élevé de trois pieds à Grenville, il est certain que le canal y gagnera, mais cela ne fera pas disparaître

la nécessité de l'agrandir surtout dans la partie étroite, à Grenville même, où ont lieu les délais les plus préjudiciables ; à ce point, il y a manque d'eau et manque d'espace. Si cette po tion du canal était agrandie, on pourrait maintenir l'approvisionnement d'eau sans barrages, et l'argent dépensé pour ces derniers et pour les dommages aux terres couvrirait en grande partie les frais d'agrandissement de la partie étroite du canal, travail urgent et que les besoins du trafic exigent.

Une digue qui élèverait le niveau d'eau de trois pieds sur cette section, à l'époque des sècheresses, n'aurait que peu d'effet à l'époque des inondations du printemps ou dans les crues extraordinaires, mais elle aurait de grands inconvénients lorque le niveau d'eau est moyen ou minimum, parcequ'alors, à cause de l'élévation constante du niveau de la rivière et de ses affluents, les terrains avoisinants resteraient plus longtemps submergés au printemps, et certaines terres, plus ou moins productives actuellement, seront fréquemment inondées.

J'ai l'honneur, etc.,

(Signé,) JOHN H. SIPPELL,
Ingénieur résidant.

Rapport sur le même sujet, par H. Merrill, surintendant des constructions de l'Ottawa.

(No. 6,455.)

CONSTRUCTIONS DE L'OTTAWA, BUREAU DU SURINTENDANT,
Ottawa, le 23 avril 1869.

M. F. BRAUN, Ecuier,
Secrétaire, T. P., Ottawa.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre No. 3,454, en date du 19 octobre dernier, par laquelle vous m'invitez à m'entendre avec M. J. G. Sippell pour faire rapport sur la pétition de M. J. M. Currier, M. P., et autres marchands de bois et expéditeurs, demandant la construction d'une digue à la tête des Rapides du Long Sault, en vue d'améliorer la navigation de la rivière Ottawa, entre Ottawa et Grenville, et de faciliter le passage des embarcations dans le canal Grenville, à l'époque des eaux basses.

Nous nous rendîmes sur l'emplacement de la digue projetée et fîmes un examen attentif du lit de la rivière, suivant une ligne transversale, sondant de dix pieds en dix pieds. Sur certains détails nous ne parvînmes pas à nous accorder et décidâmes de faire rapport séparément.

J'ai l'honneur de vous soumettre mon rapport.

La plus grande profondeur constatée est de 19 pieds, avec un fort courant dans le chenal. Toutefois, il serait possible de construire à cet endroit une digue qui élèverait l'eau de trois pieds au-dessus du niveau que nous trouvâmes à l'écluse de prise d'eau du canal. Le meilleur moyen de laisser échaper l'excédant, lorsque la rivière déborde, serait de creuser, à une certaine distance de la terre ferme, la levée N. de la rivière et une partie de l'île qui se trouve au côté S. de la tête des Rapides du Long Sault. Je crois qu'on pourrait construire cette digue en établissant, à partir de l'une des rives, une jetée en aile, formée principalement de roches et qui laisserait le chenal profond ouvert. Trois pieds ajoutés à la profondeur de la rivière entre Ottawa et Grenville, durant les mois d'août, septembre et octobre, constitueraient un avantage énorme pour tous les marchands de bois et autres expéditeurs d'Ottawa. De plus, ce travail rendrait inutiles les frais considérables qu'entraînerait l'exécution du plan recommandé par M. Clarke, I. C., dans son rapport sur le canal d'Ottawa, pour augmenter la profondeur à la Batture Verte. Cette dernière amélioration ne coûterait pas moins de $125,000, car, d'après une évaluation sommaire, il faudrait enlever plus de 100,000 yards cubes de terre, gravier et roches pour assurer la décharge des hautes eaux.

Il est bon aussi de rappeler, à ce propos, que les cargaisons complètes expédiées sur la partie ainsi améliorée de la rivière, ne pourraient franchir les canaux d'en-bas avant qu'on y eût fait certaines constructions nouvelles pour y augmenter le volume d'eau.

Ensuite il faudrait considérer la question des dégâts faits aux terres. Sur la rive Québecquoise principalement, on cultive, dans les terrains bas, certaines espèces de foin qui ne sont récoltées que très tard, vu que les terrains sont submergés durant une grande partie de la saison ; mais si l'on établit un barrage, ces même terrains resteront submergés toute l'année et, par suite, ne seront plus d'aucune valeur. Toutefois, les titres de propriété de ces terrains n'étant pas bien définis et leur valeur se trouvant diminuée par le fait qu'elles sont sous l'eau une partie de l'année, il est probable que les occupants pourraient être expropriés à peu de frais.

Afin de constater à peu de frais l'étendue qui serait submergée, je recommanderais qu'on fît, l'été prochain, un examen des bords de la rivière, alors que l'eau se trouve précisément au niveau qu'on veut maintenir au moyen de la digue. Des jalons posés alors le long de la rive indiqueraient par leur distance du niveau minimum, à l'époque des sécheresses, l'étendue de terre submergée.

Je n'ai pas encore de renseignements assez complets pour déterminer la hauteur de la digue et la quantité de matériaux nécessaire à sa construction. Je bornerai donc ici mon rapport, mais si, en temps et lieu, le département l'exige je pourrai faire une nouvelle étude et fournir un évaluation complète. L'irrégularité du lit de la rivière rend très-difficile le calcul du volume de la décharge en un temps donné. Je crois donc qu'il conviendrait de ne construire qu'une partie de la digue pendant une saison, et si à l'époque des eaux basses on n'obtenait pas le niveau requis, on pourrait exhausser la digue de manière à réaliser le niveau en question.

M. Sippell s'est procuré à mon bureau une section transversale de la rivière qu'il a transmise, me dit-on, au département. Si l'on désire un plan, je peux le faire dresser au premier mot d'avis.

J'ai l'honneur, etc.,

(Signé,) HORACE MERRILL,
Surintendant, Const. de l'Ottawa.

APPENDICE No. 14.

GLISSOIRES, ESTACADES ET NAVIGATION—RIVIÈRE TRENT ET DISTRICT DE NEWCASTLE.

Détail des travaux et réparations exécutés durant l'année fiscale expirée au 30 juin 1869, par G. W. Ranney, contrôleur.

(No. 7,497,)

BELLEVILLE, le 27 juillet 1869.

F. BRAUN, Ecuier,
Secrétaire, Département des Travaux Publics, Ottawa.

MONSIEUR,—Conformément aux instructions générales qui m'enjoignent de faire des rapports semestriels, j'ai l'honneur de vous transmettre le suivant.

Les constructions de la rivière Trent qui sont sous mon contrôle ont éprouvé des dégâts considérables, en raison de la crue excessive des eaux, le printemps dernier, mais il n'en est résulté aucune interruption ni délai pour les vaisseaux et le bois. Aux Rapides de Burleigh, sur la même ligne de communication, une digue et une glissoire ont été emportées, ce qui a interrompu la navigation pendant quelques jours, mais tout le bois, de construction et en grume, atteindra probablement le marché.

Le commerce de madriers équarris ayant diminué, et celui du bois scié ayant beaucoup augmenté, il devint nécessaire de faire quelques modifications et améliorations aux constructions destinées à faciliter la descente du bois ; c'est ce qui a été fait par le comité de direction, Glissoires de Trent.

Le département n'a autorisé aucune nouvelle construction cette année, excepté une passe à poisson à Bobcaygeon. A l'extrémité ouest de cette ligne de communication, l'accroissement du commerce de bois scié ainsi que celui du commerce en général réclament de plus grandes facilités de navigation.

Toujours suivant les instructions reçues, je joins au présent rapport un relevé des montants reçus et dépensés depuis le 1er janvier au 1er juillet 1869. Il est difficile de donner un détail des réparations, attendu qu'elles ont un caractère général qui s'applique à toutes les parties des constructions.

La dépense faite aux portes d'écluses et au mécanisme, à Bobcaygeon, constitue le principal item du montant.

Ayant déjà fourni une évaluation de ce que coûterait probablement l'entretien des constructions pendant les six mois finissant le 1er janvier 1869, je m'abstiens de récapituler.

Je recommandais de nouveau de prélever des péages à Lindsay, Bobcaygeon, Buckhorn et Hastings, afin de former un revenu qui pourrait servir à l'entretien et à l'amélioration de cette extrémité de la ligne de communication. Le tout humblement soumis.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,
Votre obéissant serviteur.

(Signé,) G. W. RANNEY,
Contrôleur des travaux de la Trent.

RELEVÉ des montants accordés et dépensés sur les constructions de la Rivière Trent, et du District de Newcastle, pour le semestre expiré le 1er juillet 1869.

Date des lettres accordant les allocations.	Nos. des lettres.	Montants mentionnés dans les lettres.	Stations où les travaux sont faits.	Montant depensé à chaque station.	Totaux.	Désignation des dépenses.	Balances restant à la présente date.	Coût des nouvelles constructions.	OBSERVATIONS.
		$ cts.		$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.	
Janvier 20.....	3,896	210 00	Bobcaygeon.....	80 96	80 96	Passe à poisson...	129 04	80 96	A biffer.
Mars 1er.....	4,037	880 00	Lindsay.....	.....	.....	.....	90 00	.....	Ces sommes doivent être portées au crédit des constructions.
			Bobcaygeon.....	64 15	.....	.....	14 15	.....	
			Buckhorn	.....	.....	.....	40 00	.....	
			Hastings.....	120 67	.....	.....	20 67	.....	
			Contrôle et dépenses...	403 21	588 03	.....	196 79	.....	
Mars 6.....	4,054	700 00	Babcaygeon	462 17	462 17	.....	237 83	.....	
Juin 17.....	4,687	60 00	Rapides de Chisholm..	.....	.....	.....	60 00	.....	Ouvrage non-commencé.
		$1,850 00			$1,131 16	.....	$788 48	$80 96	

(Signé,) G. W. RANNEY,
Contrôleur, travaux de a Trent.

Belleville, 27 Juillet 1869.

APPENDICE No. 15.

CHEMINS DE MÉTAPÉDIAC ET RISTIGOUCHE.

Détail des travaux et réparations exécutés durant l'année fiscale expirée au 30 juin 1869, par Joseph Rosa, contrôleur.

(No. 7,492.) QUÉBEC, 24 juillet 1869.

F. BRAUN, Ecr., Secrétaire.
Département des Travaux Publics, Ottawa.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous soumettre le rapport annuel des travaux faits sous mon contrôle pendant l'année fiscale comprise entre le 1er juillet 1868 et le 30 juin 1869.

CHEMIN DE MÉTAPÉDIAC.

Construction. Les lots ou sections Nos. 11, 38 et 70, dans la division centrale du chemin, formant un total de $22\frac{33}{100}$ acres, ont été complétés.

Le ponts sur les rivières Métis, Métapédiac, Cansapscal et Assametquagan ont été goudronnés et sablés.

Réparations. Durant l'année des réparations ont été faites au 30ème et au 31ème milles.

CHEMIN DE RISTIGOUCHE.

Constructions. Le pont sur la Petite Rivière a été achevé. Ce pont fut commencé durant l'automne de 1866 ; il est long de 2,180 pieds et a une hauteur moyenne de 12 pieds ; les deux principales arches sur les deux bras de la rivière ont, la première 45 pieds, et la seconde 70 pieds de largeur.

Le pont est en cèdre brut, et le tablier en billots de cèdre, excepté les deux arches principales où le cèdre a été réduit à six pouces d'épaisseur. Un garde-fou a été mis sur toute la largeur du pont, de chaque côté.

Tous ces travaux ont été exécutés d'après les instructions contenues dans votre lettre du 29 mai 1868, (No. 2,156), et la somme de $1,881.48, octroyée dans ce but, a été dépensée.

Humblement soumis,

J'ai l'honneur d'être, Monsieur,
Votre obéissant serviteur,

(Signé,) JOSEPH ROSA.

APPENDICE No. 16.

ROUTE POSTALE ENTRE ANNAPOLIS ET LIVERPOOL, N. E.

Rapport sur les réparations faites au chemin pendant l'année fiscale expirée le 30 juin 1869 par Alex. McNab, ingénieur.

HALIFAX, N. E.
21 septembre 1869.

(No. 8,146.)

F. BRAUN, Ecuier,
Secrétaire, Département des Travaux Publics, Ottawa.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de soumettre le rapport suivant sur les réparations faites pendant l'année terminée le 30 juin 1869, au chemin postal entre Annapolis et Liverpool en cette province, d'après les instructions contenues dans votre circulaire (No. 4,927,) en date du 16 juillet dernier.

Le 30 octobre, 1869, je reçus avis que le gouvernement du Canada avait octroyé une somme $1,500 destinée aux réparations de ce chemin, et que j'avais été nommé surveillant de ces travaux.

Je reçus en même temps copie d'une lettre adressée à l'Honorable Maître-Général des Postes par A. Woodgate, Ecuier, Inspecteur des Bureaux de Poste de la Nouvelle-Ecosse, rendant compte de l'examen qu'il avait fait du chemin.

Quelques jours après la réception de ces documents, j'allai à Annapolis, extrémité Est du chemin, et me rendis jusqu'à Milford, à 15 milles de là ; le 14 novembre, je fis rapport du résultat de ma visite, recommandant en même temps que les réparations fussent différées jusqu'au mois de mai suivant, parceque la saison était trop avancée pour permettre de faire un emploi judicieux et économique de l'octroi : cette recommendation fut approuvée par le Département.

Dans la dernière partie du mois d'avril, je visitai de nouveau le chemin, allant cette fois jusqu'à Maitland, près la frontière des comtés d'Annapolis et Liverpool, et à 27 milles d'Annapolis.

Je trouvai la plus grande partie de cette distance dans une très mauvaise condition, et même, en plusieurs endroits, pas sûre pour le public voyageur.

Comme le chemin depuis Maitland à Liverpool, distance de 41 milles, était, ainsi que l'a déclaré M. Woodgate, dans un état passable et qu'un cheval pouvait y faire 4½ à 5 milles à l'heure, il fut décidé de dépenser tout le montant de l'octroi dans le comté d'Annapolis et de faire à cette partie du chemin, avec les moyens limités que j'avais à ma disposition, des améliorations qui pourraient assurer une vîtesse moyenne de parcours sur toute la ligne et faciliter l'arrivée régulière des malles entre Liverpool et Annapolis.

Les réparations qui ont été faites consistèrent dans l'enlèvement d'énormes rocs de granit au centre et aux côtés du chemin, l'exhaussement du centre dans les endroits où les pluies du printemps et de l'automne avaient fait des creux, la construction de quelques fossés d'égouttement là où il y en avait besoin, le remplissage avec de petites pierres des trous profonds et boueux, et il y en avait un grand nombre sur toute la ligne.

Les dépenses encourues par ces réparations se sont élevées à $633,62, dont il a été tenu des pièces justificatives en double, laissant disponible une balance de $866,32.

J'ai l'honneur d'être, Monsieur,
Votre obéissant serviteur,

(Signé,) ALEX. MCNAB,
Ingénieur des C. F. de la N. E.

APPENDICE No. 17.

CHEMIN DE FER DE LA NOUVELLE ECOSSE.

Rapport de Lewis Carvell, gérant général.

(No. 1422.)

CHEMIN DE FER DE LA NOUVELLE ECOSSE ET DU NOUVEAU BRUNSWICK,
BUREAU DU CONTRÔLEUR GÉNÉRAL,
Halifax, N.-E., 9 octobre 1869.

A l'Honorable
MINISTRE DES TRAVAUX PUBLICS.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de soumettre, comme j'en ai été requis, un rapport des opérations du chemin de fer de la Nouvelle-Ecosse, pendant l'année fiscale expirée au 30 juin 1869.

Les recettes du roulement ont été de		$272,237.41
Do l'année dernière		253,994.16
Surplus		$18,243.25
Les frais d'exploitation ont été de	$268,560.37	
Do l'année dernière	255,530.51	
		13,029.86
Soit sur l'année dernière un surplus net de		$5,213.39
ce qui résulte aussi du découvert indiqué l'année dernière		$1,536.35
Revenu net de l'année dernière		3,677.04
Total comme ci-dessus		$5,213.39

N'ayant été nommé au contrôle de cette ligne qu'au mois de juin, l'exercice de mes fonctions officielles ne comprend que quelques jours de l'année fiscale ; je dois donc vous renvoyer, pour les détails des opérations de l'année, aux relevés et rapports que voici :

Premièrement.—Balance générale.

Secondement.—Compte du capital avec relevé des approvisionnements.

Troisièmement.—Compte du revenu avec le relevé des dépenses de fonctionnement.

Quatrièmement.—Rapport du préposé au roulement avec relevés mensuels des recettes provenant des différentes sources de revenu, et relevés comparatifs mensuels des recettes et des passagers transportés, en 1868 et 1869.

Cinquièmement.—Rapport du préposé aux locomotives, accompagné d'un état des locomotives et d'une liste du matériel roulant, ainsi que des relevés indiquant le parcours des locomotives par mille et la consommation des divers articles, le prix moyen de ceux-ci par mille.

Sixièmement.—Les comptes de l'année dernière ont été fournis tous les mois, avec les pièces justificatives de toutes les recettes et dépenses.

Les frais d'exploitation ont été de 98. 65 par cent sur les bénéfices pour six-dixièmes de un par cent dont les dépenses ont excédé les bénéfices de l'année précédente.

Le percentage que les voyageurs, le fret et autres sources de revenu donnent à la recette brute, et ce que chaque division des frais d'exploitation rapporte au coût total de l'opération, sont comme suit :

REVENU.		D PENSES.		
Voyageurs	46.70	Force motrice		36.20
Fret	47.58	Chars à voyageurs et à fret		25.34
Chevaux et voituvres	1.35	Entretien de la voie et des constructions	24.03	
Malles et divers	4.37	Renouvellements do do	4.46	
				28.49
		Frais généraux		9.97
	100.00			100.00

Les bénéfices, par mille, du chemin de fer en opération, ont été de $1,870.60, pour $1,751.68 l'année précédente, tandis que les frais d'exploitation, par mille du chemin, ont été de $8,752.14 pour $1,762.28 l'année précédente.

Les recettes et dépenses, par mille, des locomotives, pendant les deux dernières années, sont comme suit :

FRAIS D'EXPORTATION.	1868.	1869.
Force motrice	32.57	29.60
Chars à voyageurs et à fret	21.49	20.71
Entretien de la voie et des constructions	34.68	23.29
Frais généraux	9.68	8.15
Dépenses totales	98.42	81.75
Recettes totales	97.83	82.87
Déficit	.59	
Revenu net		1.12

Les locomotives ont parcouru 328,494 milles l'année dernière, pour 259,521 milles l'année précédente.

On n'a tenu aucun registre du prix par mille des chars ni de la pesanteur des convois et les livres n'offrent aucun autre renseignement statistique.

J'ai l'honneur d'être, Monsieur,
Votre obéissant serviteur,

LEWIS CARVELL,
Contrôleur Général.

Dt. BALANCE GÉNÉRALE. Av.

	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Arrérages aux dépôts	.....	4,821 06	Compte du revenu	29,976 65	
			Compte du capital	16,909 30	
			Compte non-réglé du receveur-général	18,339 84	
Argent comptant	200 58				65,225 79
Compte non réglé de la Nouvelle-Ecosse	124,910 65		Sandford Fleming	61,633 56	
Chemin de fer de Windsor et Annapolis	7,511 84		R. P. Mitchell	365 14	
Comptes particuliers	8,687 69		Comptes non-réglés	28,625 86	
Compagnie de navigation de l'île du P. E.	1,447 98		Joseph Hamilton	300 96	
Rentrées douteuses et mauvaises dettes	473 71				90,925 52
H. Hyde	8,097 80	151,330 25			
		$156,151 31			$156,151 31

THOMAS FOOT,
Comptable.

E. et O. E.
Halifax, N.-E.

COMPTE DU CAPITAL.

Dt.

		$ cts.	$ cts.
1868. 30 juin.	Frais de construction de la voie et équipement	.....	6,699,647 59
1869. 30 juin.	Dépenses de cette année, classifiées comme suit :		
	Travaux d'ingénieurs	2,598 24	
	Voie et constructions	37,480 00	
	Voie permanente	9,403 88	
	Matériel roulant	41,971 27	
	Service des dépôts et de l'eau	3,663 73	
	Service des quais et du bateau passeur	2,704 24	
	Dépenses générales	736 81	
	Services secondaires	709 05	
		99,267 22	
	MOINS.		
	Locomotives vendues à la "Intercol. Coal Co." 2,600.00		
	Locomotives vendues au chemin de fer de Winsor et Annapolis 4,900.00		
	Argent comptant reçu de W. M. Dimock, remise sur son contrat, construction de 12 chars à charbon 15.00		
	Remise de la compagnie canadienne de locomotives, sur traite à elle payée 126.54		
	Reçu de la compagnie de Portland, remise sur vente d'une traite à elle payée 19.09		
		7,660 63	
			91,606 59
	Approvisionnement général par le relevé A	.....	72,420 04
			6,863,674 22
	Balance générale	.....	16,909 30
			$6,880,583 52

Av.

		$ cts.	$ cts.
1868. 30 juin.	Du trésor prov. par le dernier report	6,541,966 79	
"	Du département des travaux publics	227,509 53	
			6,769,476 32
1869. 30 juin.	Du département des travaux publics	135,185 76	
	MOINS.		
	Montant, payé au crédit du receveur-général, représentant la balance déposée à la banque pour le service des constructions, 31 mai 1868	24,078 56	
			111,107 20
			$6,880,583 52

Halifax, N.-E., le 30 Juin 1869.

THOMAS FOOT,
Comptable.

COMPTE DU REVENU.

Dt.	$ cts.	$ cts.	Av.	$ cts.	$ cts.
1869. 30 juin. Payé au receveur-général	.....	287,875 87	1868. 30 juin. Revenu net	45,845 41	
			Moins,—perte, année 1868	1,536 35	44,309 06
FRAIS D'EXPLOITATION.			1869. 30 juin. Reçu du département des travaux publics, à compte des frais d'exploitation	.....	269,866 42
Force motrice (relevé 1.)	97,241 43		RECETTES DU ROULEMENT.		
Chars à voyageurs et march. " 2.	68,041 83		Voyageurs	127,122 04	
Entretien de la voie et des édifices (relevé 3.)	64,539 58		Fret	129,540 39	
Renouvellements de do... " 4.	11,962 00		Chevaux et voitures	3,666 73	
Frais généraux " 5.	26,775 53		Malles et divers	11,908 25	
	268,560 37			272,237 41	
Revenu net	3,677 04				
	272,237 41				
Balance générale	.....	29,976 65	Revenu net de l'année	.....	3,677 04
		$317,852 52			317,852 52

THOMAS FOOT,
Comptable.

E. et O. E.
Halifax, N. E., 30 Juin 1869.

FORCE MOTRICE. (1)

Année expirée au 30 juin 1868.	DÉTAIL.	Année expirée au 30 juin 1869.
$ cts.		$ cts.
12,128 50	Salaires des conducteurs, chauffeurs et nettoyeurs	14,146 54
31,202 77	Bois consumé dans le trajet	32,393 70
	Charbon do do	1,587 76
2,013 18	Huile do do	3,478 16
1,791 91	Suif do do	2,686 50
1,035 26	Tampons do do	1,249 58
2,415 10	Salaire du surintendant des locomotives, commis, frais de bureau	2,443 61
8,740 87	Matériaux, etc., pour réparer les locomotives	14,611 01
10,874 42	Salaires des ouvriers employés à ces réparations	12,467 89
2,910 88	Ouvrages non exécutés par les employés du chemin de fer, sous le même chef	2,501 83
2,121 89	Réparations aux machines, ateliers et salle des locomotives	2,178 25
3,064 96	Réparations et renouvellements d'outils, lampes, etc.	1,750 15
4,517 61	Eau, bois, pompes, réservoirs, réparations	4,700 82
1,744 10	Divers	1,045 63
84,561 45		97,241 43

CHARS A MARCHANDISES ET VOYAGEURS. (2)

Année expirée au 30 juin 1868.	DÉTAIL.	Année expirée au 30 juin 1869.
$ cts.		$ cts.
16,132 17	Salaires des conducteurs, gardes-frein, portefaix et préposés aux voies d'évitement.	17,593 13
517 45	Huile employée pour les tampons	1,087 18
408 96	Tampons	190 23
4,392 49	Salaire du surintendant du roulement, commis et frais de bureau	4,287 00
11,832 56	Salaires des chefs de stations et des agents préposés aux marchandises	11,476 08
8,095 37	Matériaux, etc., pour réparations aux chars	19,965 02
5,315 83	Salaires des ouvriers employés à ces réparations	6,807 98
1,097 65	Ouvrages non exécutés par les employés du chemin de fer, sous le même chef	1,087 83
640 88	Réparations aux ateliers, renouvellements et réparations d'outils, etc.	312 55
1,228 63	Articles divers employés sur les trains	694 36
428 93	Combustible do do	299 06
1,595 18	Salaires des aiguilleurs, etc.	1,919 75
2,766 40	Remboursements sur marchandises et billets	747 40
1,340 00	Divers	1,574 26
55,792 50		68,041 83

ENTRETIEN DE LA VOIE ET DES ÉDIFICES. (3)

Année expirée au 30 juin 1868.	DÉTAIL.	Année expirée au 30 juin 1869.
$ cts.		$ cts.
28,634 05	Entretien de la voie par section	33,843 96
2,829 96	Salaires des inspecteurs et cantonniers	2,793 96
20,298 24	Coussinets, fiches, traverses, etc	18,403 35
251 34	Menus articles	194 54
2,204 88	Réparations et renouvellements d'outils	1,193 10
5,653 93	Réparations aux stations, quais, édifices et plateformes	3,210 19
30 93	Réparations aux chasse-neige	20 33
2,167 17	Réparations aux ponts, aqueducs, etc	412 93
1,755 48	Réparations aux clôtures (*fencing*)	1,904 42
7,069 90	Dépenses pour enlever la neige et la glace	2,116 02
384 63	Divers	446 78
$71,280 51		$64,539 58

RENOUVELLEMENTS DE LA VOIE ET DES ÉDIFICES. (4)

Année expirée au 30 juin 1868.	DÉTAIL.	Année expirée au 30 juin 1869.
$ cts.		$ cts.
18,775 41	Lisses neuves	8,963 20
	Coussinets, fiches, traverses pour ditto	2,209 63
	Salaires des ouvriers employés à ces travaux	193 17
	Renouvellements de ponts et aqueducs en siphon, etc	150 05
	Renouvellements des stations et évitements	445 95
$18,775 41		$11,962 00

FRAIS GÉNÉRAUX. (5)

Année expirée au 30 juin 1868.	DÉTAIL.	Année expirée au 30 juin 1869.
$ cts.		$ cts.
7,054 44	Traitement du commissaire, secrétaire, comptable, commis et frais de bureau	7,376 21
4,469 26	Impressions, annonces et billets	4,810 81
2,007 92	Registre et papeterie	1,657 77
735 36	Accidents arrivés aux employés et dommages à des animaux et marchandises	435 89
1,185 61	Gardiens de stations	1,033 65
3,142 15	Combustible, huile pour éclairage et dépenses secondaires aux stations	3,509 20
2,488 65	Télégraphie	1,909 86
2,654 38	Bateau passeur, havre de Pictou	4,484 22
1,382 87	Divers	1,557 92
$25,120 64		$26,775 53

ÉTAT (A) DU MATÉRIEL DISPONIBLE AU 30 JUIN 1869.

	$ cts.	$ cts.
385 tonnes de lisses	7,659 68	
1,401 coussinets	2,659 76	
17,844 traverses	2,855 04	
1,549 liens	1,851 20	
7,372 fiches	175 86	
Coins dits "Frogs"	105 00	
		13,306 54
Magasin général à Richmond	22,938 78	
Do. atelier de réparations à Richmond	20,924 14	
Papeterie et billets, bureau central	479 99	
Matériel aux stations	346 14	
		44,689 05
4,409 cordes de bois à diverses stations	13,227 00	
7,983 minots de charbon do.	1,197 45	
		14,424 45
		$72,420 04

Rapport du préposé au roulement.

CHEMIN DE FER DE LA NOUVELLE-ECOSSE,

Richmond, décembre 1869.

MONSIEUR,—Conformément à votre lettre du 26 octobre dernier. J'ai l'honneur de vous soumettre le rapport et les relevés suivants qui indiquent les diverses sources de revenu pour l'année fiscale expirée au 30 juin 1869.

RELEVÉS.

Etat indiquant les diverses sources de revenu.
Etat mensuel, recettes provenant du service des voyageurs.
Do do do marchandises.
Do do do chevaux et voitures.
Do do do malles et divers.
Etat mensuel comparatif des voyageurs transportés.

Les relevés annexés à ce rapport font voir que les recettes totales de l'année dernière, déduction faite de la portion des autres compagnies, se montent à $272,237.41.

En outre, les services suivants ne sont pas crédités dans les relevés:

Transport des membres du Conseil Législatif et de l'Assemblée Législative, do. milice volontaire, do. troupes royales (aller et retour du tir de Bedford,) do. immigrants.

Voici l'état comparatif des recettes :

	Voyageurs.	Chevaux et voitures.	Marchandises, malles et divers.	Totaux.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
30 juin 1868	114,467 44	14,611 96	122,232 54	251,311 94
30 juin 1869	127,122 04	3,666 73	141,448 64	272,237 41
Augmentation	$12,654 60	.....	$19,216 10	$20,925 47
Diminution	.....	$10,945 23	.....	.....

Les chiffres précédents indiquent une augmentation de $20,925 47 sur l'année précédente.

Il y a signe de prospérité croissante dans le service des voyageurs et des marchandises.

La diminution dans le transport des chevaux et voitures n'était pas tout-à-fait imprévue. Depuis plusieurs années, les voitures et chevaux étaient transportés gratis. Récemment, cette règle établie donna lieu à de vives discussions entre les expéditeurs de marchandises et les personnes qui expédiaient chevaux et voitures par les trains, les premiers ayant toujours été soumis à un certain tarif. Aujourd'hui, le tarif établi pour les uns et les autres semble équitable.

Durant l'année 187,762 voyageurs ont été transportés sur les lignes,—soit 21,506 de plus que l'an dernier.

Le poids des marchandises expédiées,—y compris les voitures chargées,—a été de 100,330 tonnes, soit 8,560 tonnes de plus que l'an dernier. En outre, 41,654 tonnes de charbon ont été expédiées des mines de l'Acadie. Relevé :—

Au débarcadère de Pictou pour chargement de navires	35,630	tons.
A destination de l'Est pour consommation locale	1,294	"
Do l'Ouest do do	4,730	"
Minerais	41,654	"
Marchandises	100,330	"
Total	141,984	"

Ainsi le trafic s'est accru sur les deux lignes ; résultat satisfaisant.

Le service des voyageurs et des marchandises entre Halifax et les provinces de Québec et d'Ontario, (*viâ* Pictou,) a considérablement augmenté, et l'on devra tout faire pour favoriser ce mouvement.

Le commerce du charbon représente un fort item, malgré les droits d'entrée si élevés qu'on exige pour cet article aux Etats-Unis. Si ces droits étaient abolis, ou même réduits, ce trafic doublerait. En vue de favoriser ce transport, on a pris des mesures pour poser une voie d'évitement à mi-chemin, entre New Glasgow et le débarcadère de Pictou, ce qui obviera à bien des retards. On aura bientôt complété les arrangements nécessaires pour établir des voies d'évitement à différents points.

Le premier juin, la vitesse des trains fut de nouveau réduite comme suit : Trains de voyageurs ou trains-poste, environ dix-neuf milles à l'heure ; trains mixtes ou de marchandises, treize milles à l'heure ; je crois cette vitesse assez réduite en ce qui concerne les trains de voyageurs. Les trains express expédiés entre Halifax et Windsor, pour opérer la jonction avec le vapeur de St. Jean, empêchent les voyageurs d'être retenus à Windsor.

Les trains ont été réguliers, sauf une seule exception : Le 8 mars, durant une forte tempête de neige, le train de Pictou à Halifax fut retardé un jour, et le train de Halifax à Pictou, sept heures.

Le commerce toujours croissant de Pictou rend indispensable l'établissement de nouveaux trains.

Je regrette d'avoir à mentionner un accident qui eut lieu, le 23 octobre, à la station d'Enfield et dans lequel une dame E. Jones se démit gravement le pied. Voir les détails dans mon rapport du 26 octobre, ci-annexé.

Pas d'autre accident à signaler.

J'ai l'honneur, etc.,

GEORGE TAYLOR,
Préposé au roulement.

LEWIS CARVELL, ECR.,
Gérant Général des chemins de fer de la N. E. et du N. B.

Rapport spécial mentionné dans le précédent.

CHEMIN DE FER DE LA NOUVELLE-ECOSSE.
BUREAU DU SURINTENDANT.
Richmond, le 26 octobre 1868

MONSIEUR,—Je regrette d'avoir à faire rapport d'un accident arrivé à la statio d'Enfield, le 23 courant, sur le train No. 7 allant de Richmond à Truro, James E. Geldert conducteur.

Rapport No. 1, du conducteur du train No. 7.—Vous verrez par ce rapport, dont l télégraphe vous a déjà donné les détails, que ce train quitta la Jonction de Windsor à 3h 50m. p. m., c'est-à-dire dix minutes après l'heure régulière, et arriva à Enfield à 4h. 46m soit vingt-et-une minutes en retard ; il fut retenu à la station de Fletcher pour prendr sur la voie d'évitement des chars chargés. Trois minutes après l'arrivée à Enfield, o entendit l'approche d'un train de bois qui devait suivre la voie de la Jonction à Truro Maurice Fitzgerald, conducteur. A cet endroit, il y a une forte courbe, et l'on ne pouvai voir le train qu'à une faible distance. Le conducteur craignant l'arrivée soudaine du trai de bois, donna le signal du départ, mais le train qu'il conduisait étant considérable, (1 chars chargés et dix chars à vide,) la chose ne put se faire promptement ; par bonheur, l train de voyageurs était en mouvement lorsque la locomotive du train de bois vint e contact avec le char des voyageurs. Dans ce char il n'y avait que cinq personnes don deux seulement furent légèrement blessées, savoir : Madame E. A. Jones, de Londonderry entorse, et Mademoiselle Pearson, d'Enfield, légère contusion à la tête.

Rapport No. 2, du conducteur du train de bois,—D'après ce rapport, le train de boi quitta la Jonction de Windsor, trente-cinq minutes après le train No. 7, c'est-à-dire à 4h 25 m.; Or la rencontre eut lieu à 4h. 50m., en sorte que le train de bois n'aurait mis qu 25 minutes à franchir une distance de 15 milles entre la Jonction et Enfield, ou autremen dit que sa vîtesse aurait été de 36 milles à l'heure. L'agent du télégraphe fait rappor que le train No. 7 partit à 3h. 50m., et le train de bois à 4h. Je crois ce dernier rapport exact en calculant d'après l'heure d'arrivée à Enfield.

Rapport No. 3, du mécanicien du train de bois.—Le mécanicien est d'acord avec l conducteur en ce qui concerne le départ de la Jonction. Il se plaint de ce que les frein ne furent pas mis après que le jet de vapeur fut arrêté et prétend qu'on n'a pas obéi promp tement à son signal de ce faire. Le garde-frein du train de bois prétend qu'un frein étai mis et qu'il a entendu le train No. 7 avant le signal de mettre les freins. Les déposition des hommes du train de bois sont contradictoires, chacun cherchant à se disculper. A l première nouvelle de l'accident, je pris des mesures pour faire soigner les voyageurs blessé et transporter à leurs destinations les voyageurs des trains 7 et 8 qui arrivèrent après cinq heures de retard. Le char à voyageurs était considérablement endommagé, les baga ges légèrement, et plusieurs barres d'attelage des autres chars étaient brisées et tordues. L tender de la locomotive et trois chars vides déraillèrent mais furent peu endommagés. M. Johnson, accompagné de plusieurs ouvriers, remit la locomotive et les chars sur la voie. Tous les hommes du train de bois ont été suspendus.

Après une enquête minutieuse, je demeure convaincu que les employés du train de bois ont violé les règlements en quittant la Jonction cinq minutes trop tôt après le train No. 7, que ce train fut expédié inconsidèrément et enfin lancé, à l'approche de la station d'Enfield, à une vîtesse tout-à-fait interdite par les règlements. En présence de ces faits, je dois recommander la destitution immédiate de Maurice Fitzgrald, conducteur, et de William Johnson, mécanicien. Je suis heureux d'ajouter néanmoins que ces deux hommes étaient employés depuis six ans sur la ligne, et se sont toujours montrés actifs et réguliers dans l'exercice de leurs fonctions.

Votre, etc.,

GEO. TAYLOR

M. A. LONGLEY,
Commissaire en chef, Ch. de F. N. E.

Rapport du préposé aux locomotives.

CHEMIN DE FER DE LA NOUVELLE-ECOSSE,
SERVICE DES CHARS ET LOCOMOTIVES,
Richmond, juillet 1869.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous soumettre ci-joints les relevés concernant le service des chars et locomotives, pour l'année expirée au 30 juin 1869.

Le relevé No. 1 indique le nombre de milles parcourus et les quantités de bois, charbon, &., consommées dans le trajet par chaque locomotive, avec les moyennes et une comparaison des dépenses sous le même chef l'année dernière.

Le relevé No. 2. indique le coût de la force motrice par mille pour les années expirées au 30 juin, 1868 et 1869. Le coût de la force motrice a augmenté de $12,679.98, mais cette augmentation vient uniquement de ce qu'on a parcouru 68,873 milles de plus que l'an dernier, car le coût, par mille, de la force motrice a diminué de 2.97 centimes.

Relevé No. 3 donne une description complète de chaque locomotive, avec le nombre de milles parcourus par chacune d'elles jusqu'à la présente date.

Le relevé No. 4 indique le nombre de chars et locomotives de chaque catégorie, formant le matériel roulant, avec l'augmentation ou la diminution dans chaque catégorie pour l'année courante.

Les locomotives sont généralement en bon état ; mais quelques-unes étant depuis longtemps sur la ligne et le parcours ayant augmenté, les réparations et renouvellements nécessaires demandent plus de temps que par le passé.

On a employé, avec succès, le charbon comme combustible sur six locomotives, et je ne doute pas qu'on ne trouve économie et avantage à l'employer bientôt sur toutes.

Il faudra un plus grand nombre de chars à voyageurs, et un hangar pour les abriter et les tenir propres lorsqu'on ne s'en sert pas.

Les chars sont généralement en bon état, mais la boiserie d'un grand nombre devra être renouvelée. Je recommande la construction d'un hangar pour les abriter.

Il devient urgent d'avoir un nouvel atelier, avec les machines nécessaires, pour la construction de chars ; actuellement tout se fait à la main, et on encourt inutilement des frais considérables.

D'année en année, on construit et répare un nombre toujours croissant de chars, et l'établissement d'un atelier convenable réaliserait une économie importante.

Votre, etc.,

WILLIAM JOHNSTON,
Préposé auæ locomotives.

M. LEWIS CARVELL,
Gérant général, chemin de fer N. E. et N. B.

RELEVÉ No. 1.—Indiquant le parcours et la consommation des locomotives,—avec moyennes,—pour l'année expirée au 20 juin 1869.

No. de la locomotive.	MILLES PARCOURUS.							CONSOMMATION DE				
	Train régulier et train extra de voyageurs.	Trains extra de marchandises.	Voies supplémentaires.	Trains auxiliaires.	Entretien de la voie.	Travaux de construction.	Total milles.	Bois—Cordes.	Charbon—Minots.	Huile—Gallons.	Suif—Lbs.	Tampons,—Lbs.
1	278	.....	12,446	.....	.....	.....	12,724	152 75	.....	145 50	794	36
6	9,347	2,837	1,937	30	1,450	.....	15,601	525 75	1,069	175 50	975	44
7	16,437	381	1,720	.....	.....	.....	18,478	285 00	5,329	208 25	1,100	53
8	13,813	204	338	.....	.....	.....	14,355	313 00	.....	159 75	891	40
9	11,227	.....	6,566	.....	.....	.....	17,793	558 75	.....	200 50	1,112	51
10	4,350	9,148	1,528	732	980	.....	16,738	544 00	6	187 50	1,044	48
11	10,362	1,063	1,475	.....	.....	.....	12,900	366 25	2,333	144 25	806	36
12	18,977	2,487	1,782	260	156	.....	23,662	887 75	.....	292 75	1,481	68
13	18,288	90	1,030	.....	238	.....	19,646	562 00	.....	217 00	1,225	56
14	21,640	162	2,501	.....	.....	.....	24,303	1,000 00	12	270 50	1,519	70
15	983	8,848	955	428	296	.....	11,510	62 25	4,389	126 00	719	32
16	9,410	250	4,948	.....	.....	.....	14,608	586 00	.....	160 50	912	41
17	2,787	7,818	1,658	122	.....	.....	12,385	507 00	.....	135 00	775	34
18	2,608	3,273	375	.....	2,348	3,385	11,989	514 25	6	131 25	750	34
19	2,346	13,105	1,084	.....	316	442	17,293	578 50	.....	191 00	1,081	41
20	15,429	648	4,839	165	.....	2,112	23,193	932 00	8	355 25	1,450	67
21	9,468	35	450	.....	.....	.....	9,953	308 75	7	109 00	625	28
22	24,698	.....	1,029	.....	.....	.....	25,727	797 25	53	285 50	1,606	75
23	22,747	.....	1,276	90	.....	35	24,148	707 00	.....	268 00	1,512	70
24	1,428	.....	60	.....	.....	.....	1,488	1 75	595	13 50	94	2
Totaux. 1869.	216,623	50,289	47,997	1,827	5,784	5,974	328,494	10,190 00	13,807	3,776 50	20,471	9,35
1869. Milles parcourus pendant la consommation de 1 corde de bois, 1 minot de charbon, 1 gallon d'huile, 1 lb de suif, 1 lb. de tampons.								29 73	1 84	86 98	16 04	35 1
Totaux. 1868.	185,177	36,355	30,509	1,345	6,235	.....	259,621	9,951 25	.....	2,577 25	14,068	6,61
1868. Milles parcourus pendant la consommation de 1 corde de bois, 1 gallon d'huile, 1 lb. de suif, 1 lb. de tampons								26 08	.....	100 73	18 45	39 2

WILLIAM JOHNSTON,
Préposé aux Locomotives

RELEVÉ No. 2.—Indiquant le coût moyen de la force motrice, par mille, pour les années expirées au 30 juin 1868 et 1869.

DÉTAIL.	1868. Parcours total—259,621 milles.		1869. Parcours total—328,494 milles.	
	Montant.	Coût par mille en cents.	Montant.	Coût par mille en cents.
	$ cts.		$ cts.	
Salaires des conducteurs, chauffeurs et nettoyeurs	12,128 50	4.67	14,146 54	4.31
Bois de chauffage consumé pour le parcours	31,202 77	12.02	32,393 70	9.86
Charbon do do			1,587 76	0.49
Huile do do	2,013 18	0.77	3,478 16	1.06
Suif do do	1,791 91	0.69	2,686 50	0.82
Tampons do do	1,035 26	0.40	1,249 58	0.38
Salaires du contrôleur des locomotives, des commis et dépenses de bureau	2,415 10	0 93	2,443 61	0.74
Matériaux pour la réparation des locomotives	8,740 87		14,611 01	
Salaires do do	10,874 42	8.68	12.467 89	9.00
Travaux qui n'ont pas été faits par chemin de fer pour do.	2,910 88		2,501 83	
Réparations aux machines, ateliers et remises des locomotives	2,121 89	0.82	2,178 25	0.66
Réparations et renouvellement d'outils	3,064 96	1.18		0.53
Eau, pompes, hangars à bois, &c., réparations	4,517 61	1.74	1,750 15	
Divers	1,744 10	0.67	4,700 82	1.43
			1,045 63	0.32
Totaux	$84,561 45	32.57	$97,241 43	29.60

Diminution net.....2.97 cents par mille.

WILLIAM JOHNSTON,
Préposé aux Locomotives.

RELEVÉ No. 3—Service des locomotives, 30 juin 1869.

No.	CONSTRUCTEURS.	Reçus sur la ligne	PESANTEUR. Allège. Locomotive.	Allège. Tender.	Allège. Total.	Chargés. Locomotive.	Chargés. Tender.	Chargés. Total.	Sur roues motrices.	Capacité des tenders en galons.	Cylindre. Diamètres.	Cylindre. Pistons.	Roues motrices. No.	Roues motrices. Diamètres.	No. des roues. Plateforme, (Truck).	No. des roues. Tender.	Distance parcourue cette année.	Distance parcourue jusqu'à cette date.
											pcs.	pcs.		pds.				
1	Compagnie manufacturière de Mattfield, de Bridgewater, E. Mass...	Décembre 1854.	50,000	24,000	74,000	54,000	40,000	94,000	32,000	1,850	15	20	4	5¼	4	8	12,724	80,211
*6	Neilson et Cie., Glasgow.....	Décembre 1857.	61,000	29,000	90,000	67,000	43,000	110,000	39,000	1,700	16	21	4	5	4	8	15,601	120,607
7	do do	Janvier 1858.	61,000	29,000	90,000	67,000	43,000	110,000	39,000	1,700	16	21	4	5	4	8	18,478	124.738
8	Cie. de Portland, Portland, Maine.	Juillet 1858.	53,200	23,150	76,350	57,200	39,350	96,550	33,800	1,700	14	22	4	5	4	8	14,355	196,001
9	do do ..	Juillet 1858.	58,500	25,000	83,500	64,000	41,000	105,000	39,000	1,950	16	22	4	5	4	8	17,793	179,891
10	Neilson et cie., Glasgow	Août 1858.	61,000	29,000	90,000	67,000	43,000	110,000	39,000	1,700	16	21	4	5	4	8	16,738	140,171
11	do do	Août 1858.	61,000	29,000	90,000	67,000	43,000	110,000	39,000	1,700	16	21	4	5	4	8	12,900	140,009
12	Cie. de Portland, Portland, Maine.	Octobre 1858.	58,500	25,000	83,500	64,000	41,000	105,000	39,000	1,950	16	22	4	5	4	8	23,862	183,659
13	do do ..	Décembre 1858.	53,200	23,150	76,350	57,200	39,350	96,550	33,800	1,700	14	22	4	5	4	8	19,646	168,383
14	do do ..	Février 1859.	58,500	25,000	83,500	64,000	41,000	105,000	39,000	1,950	16	22	4	5	4	8	24,303	190,443
15	Neilson et Cie., Glasgow.....	Novembre 1858.	65,000	29,000	94,000	68,000	43,000	111,000	39,000	1,700	16	21	4	5	4	8	11.510	79.111
16	do do	Décembre 1858.	65,000	29,000	94,000	68,000	43,000	111,000	39,000	1,700	16	21	4	5	4	8	14,608	102,090
17	do do	Avril 1859.	65,000	29,000	94.000	68,000	43,000	111,000	39,000	1,700	16	21	4	5	4	8	12,385	66,079
18	do do	Mai 1859.	65,000	29,000	94,000	68,000	43,000	111,000	39,000	1,700	16	21	4	5	4	8	11,989	74,027
19	do do	Août 1859.	65,000	29,000	94,000	68,000	43,000	111,000	39,000	1,700	16	21	4	5	4	8	17,293	106,108
20	do do	Août 1859.	65,000	29,000	94,000	68,000	43,000	111,000	39,000	1,700	16	21	4	5	4	8	23,193	72,357
21	Canadian Eng. Co., Kingston, Ont:	Décembre 1867.	54,000	22,400	76,400	60,000	38,000	98,000	35,000	1,900	15	22	4	5½	4	8	9,953	28,286
22	do do	Mai 1867.	54,000	22,400	76.400	60,000	38,000	98,000	35,000	1,900	15	22	4	5½	4	8	25,727	54,572
23	do do	Mai 1867.	54,000	22,400	76.400	60,000	38,000	98,000	35,000	1,900	15	22	4	5½	4	8	24,148	43,294
24	do do	Juin 1869.	54,000	22,400	76,400	60,000	38,000	98,000	35,000	1,900	15	22	4	5	4	8	1,488	1,488
																Total.....	328,494	2 151,52

*2, *3 } Vendu à la compagnie du chemin de fer de Windsor et Annapolis.
*4, *5 } Vendu à la compagnie Intercoloniale de mines de charbon.
} Ces locomotives, avant d'être vendues, ne furent employées qu'à la construction des travaux ; on ne peut donc en indiquer le parcours.

WILLIAM JOHNSTON,
*Préposé aux Locomotives.

RELEVÉ No. 4.—Indiquant le nombre des locomotives et chars de diverses classes formant le matériel roulant, au 30 juin 1869.

DÉTAIL.	Locomotives	Chars à voyageurs et à marchandises.										TOTAL
	Voyageurs.	Chars à voyageurs 1ère classe	Chars à voyageurs 2ème classe.	Chars à voyageurs 2ème cl. et p. malles et bag. réunis.	Chars pour malles et bag.	Chars à bestiaux.	Chars fermés pour marchandises.	Chars-plateformes.	Chars à bascule lat.	Chars à charbon, 5 tonnes.	Chasse-neige.	
Matériel d'après le rapport de l'an dernier	19	14	7	4	2	27	43	162	11	61	5	336
Chars fermés convertis en chars pour malles et bagage	.....	.....	.....	.....	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1
Reconstruits, (boiserie)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	7	11	.....	.....	.....	18
Importés de Kingston (Ont.)	1											
	20	14	7	4	3	27	50	173	11	61	5	355
Moins, abandonnés, brisés ou convertis	.....	1	1	.....	.....	4	2	9	1	.....	.....	18
Liste du matériel roulant, au 30 juin 1869	20	13	6	4	3	23	48	164	10	61	5	337
Augmentation	1	.....	.....	.....	1	.....	5	2	.....	.....	.....	8
Diminution	.....	1	1	.....	.....	4	.....	.....	1	.....	.....	7
Augmentation, net	1	Diminution, net										

WILLIAM JOHNSTON,
Préposé auœ Locomotives.

CHEMINS DE FER DE LA NOUVELLE-ECOSSE.—*Suite.*

Rapport de l'Inspecteur de la voie.

RICHMOND, 15 juillet 1869.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous soumettre le rapport suivant sur l'état du chemin de fer de la Nouvelle-Ecosse, pour l'année expirée au 30 juin 1869.

Les tranchées sur l'embranchement de Windsor, et partiellement sur la ligne principale, ont été nettoyées, et la voie se trouve maintenant dans une bonne condition.

Dix-huit mille deux cent-quatorze (18,214,) traverses neuves, trois mille cinq cent vingt (3,520) coussinets de reliement, et dix-mille treize (10,013) coussinets intermédiaires, ont été replacés sur la ligne principale ; également neuf mille huit cent soixante-douze (9,872) traverses neuves, mille huit cent quarante-cinq (1,845) coussinets de reliement, et quatre mille cinq cent quarante-six (4,546) coussinets intermédiaires ont été replacés sur l'embranchement de Windsor.

L'automne dernier, les piliers du pont près de Mont Uniacke ont été remplis de terre enlevée de la tranchée latérale, mais au commencement du printemps la tranchée s'écroula et un nombreux personnel d'ouvriers fut employé pour nettoyer les tranchées de l'embranchement de Windsor et pour déblayer la voie. Le petit pont près de la jonction de Windsor et le petit pilier du pont de Blackburn ont aussi été partiellement remplis de matériaux enlevés des tranchées.

Toutes les traverses et les poutres longitudinales du pont de la Rivière Sackville ont été renouvelées, les longrines de fer peinturées et des lisses neuves posées sur le pont. On a commencé l'automne dernier à peinturer les longrines des ponts de Shubenacadie et de Stewiacke, mais on a pas fini.

La culée du pont du chemin a été abattue et reconstruite, et de nouveaux liens y ont été assujettis. Les murs en aile du pont de Hall ont été reconstruits.

La maçonnerie de la culée ouest des ponts de Fleming Wardrops ainsi que la culée ouest du pont du chemin de Halifax et Truro, sont dans un grand délabrement et auraient besoin d'être reconstruites.

Les poutres du pont près de Polly Bog ont été renforées par de nouveaux liens, mais elles devraient être renouvelées.

Je recommanderais aussi que les poutres longitudinales du Shubenacadie et du pont du canal près de Enfield, et du pont du canal près de Fletcher sur la ligne principale, ainsi que les poutres longitudinales du pont de Jordan et Ste. Croix seront renouvelées dans le cours de l'année prochaine.

Les plate-formes aux stations de la "Maison des quatre milles" et du Grand Lac ont été démolies et renouvelées. Les plate-formes à la jonction de Windsor, à Elmsdale, au chemin de Wickwire et Johnson, sur la ligne principale, ainsi qu'au Mont Uniacke et à New-port, sur l'embranchement de Windsor, demandent à être renouvelées.

Les maisons de dépôts sur la ligne principale jusqu'à Truro, et sur l'embranchement de Windsor, sont dans une mauvaise condition et ont besoin de réparations considérables.

Une nouvelle gare d'évitement à Boggs et à la carrière de plâtre de Tremaine, à un mille à l'est du chemin de Truro, est terminée; elle a une longueur de 2850 pieds linéaires.

Une nouvelle voie d'évitement, longue de 420 pieds, a été construite à Riversdale, pour charger et décharger les marchandises.

Un embranchement de 850 pieds, a été construit au moulin de M. Adams, pour le chargement du bois.

MM. Dimock et Sweet ont terminé le nivellement du chemin qui s'étend de la voie d'évitement de M. Pellow jusqu'aux carrières de plâtre, et les lisses seront posées et ballastées, aux conditions de l'arrangement, de bonne heure cet automne. La longueur de la voie d'évitement est d'un mille et trois chaînes ; aussi une voie d'évitement de 575 pieds pour les chars supplémentaires.

Sur un parcours de plus de quatre milles on a coupé les bouts endommagés des vieilles sses et on en a placé de neuves, sur l'embranchement de Windsor. J'ai remarqué que artout où les liens ont été employés, la voie est plus unie et que la rupture des coussinets ntermédiaires est moindre que sur les parties où l'on a replacé des lisses coupées et emloyé le coussinet ordinaire.

On s'est dispensé des constructions en bois au réservoir de Richmond et on leur a ubstitué un mur solide de brique et de ciment. On a construit un nouveau réservoir à l'intérieur du hangar aux locomotives, pour fournir un nouvel approvisionnement 'eau aux locomotives.

Je suis, Monsieur,
Votre obéissant serviteur,

WM. MARSHALL,
Inspecteur de la voie.

APPENDICE No. 18.

CHEMINS DE FER DU NOUVEAU-BRUNSWICK.

Rapport de L. Carvell, gérant général.

(No. 1,410.)

CHEMIN DE FER DE LA NOUVELLE-ECOSSE ET DU N.-B.

BUREAU DU GÉRANT GÉNÉRAL,

St. Jean, N. B., 10 septembre 18

A L'HONORABLE MINISTRE DES TRAVAUX PUBLICS.

MONSIEUR,—Conformément à vos instructions, j'ai l'honneur de vous soumettre rapport des opérations du "Chemin de fer Européen et Nord-Américain" pour l'an fiscale expirée au 30 juin dernier.

Le compte, en détail, avec les pièces justificatives nécessaires pour le revenu e dépense, a été envoyé tous les mois au département, à Ottawa.

On se rendra mieux compte des opérations de l'année en consultant la balance géné ainsi qu'aux comptes du capital et du revenu, qui sont comme suit :

BALANCE GÉNÉRALE.

	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$
Arrérages :—					
Aux stations	1,286 24		Compte de capital	.....	38,60
Au Département des Postes	1,675 30		Compte de revenu	.....	4,32
Bagage non-réclamé	1 68				
Département de la Milice	4 71	2,967 93	*Passifs divers :—*		
			Compagnie des steamers Inter.	118 00	
Comptes provinciaux:—			Com. de Nav. de l'Ile du P. E.	90 75	
Biens en pleine propriété	1,398 70		Bureau d'Agriculture Provincial	77 53	
Chemins de traverse	691 89		Comp. des Steamers de Q. et des ports du Golfe	246 40	
Chemin de fer provincial	308 44		Compagnie du Richelieu	12 50	
Département des Postes	1,977 06				
Compte non-réglé	1,154 76				545
Chemin de fer de Woodstock.	7,700 03				
Ponts de Norton et Apohaqui.	12,583 67				
Pont de Apohaqui	3,011 58	28,826 13			
Dettes diverses :—					
Flemming et Humbert	10,354 43				
Chemin de fer Prol. de l'Est.	930 42				
D. C. King	150 00				
Département des Travaux Publics, compte non-réglé	246 57	11,681 42			
		43,475 48			43,475

St. Jean, N. B., 30 Juin 1869.

(Signé,) A. M'NAUGHTON,
Comptable.

Dt. COMPTE DT CAPITAL. Av.

		$ cts.			$ cts.
869. juin	Coût du chemin et de l'équipement, par extrait (A).....	4,674,807 94	1867. 30 juin	Du Trésor Provincial.....	4,761,979 90
"	" Matériel général (A.A.)..	82,203 11	1868. 30 juin	" Dépt. des Travaux Publics.	8,963 24
"	Balance.....	38,603 09	1869. 30 juin	" Dépt. des Travaux Publics.	24,671 00
		4,795,614 14			4,795,614 14

. Jean, N. B., 30 Juin 1869.

(Signé,) A. M'NAUGHTON,
Comptable,

Dt. COMPTE DU REVENU. Av.

		$ cts.	$ cts.			$ cts.	$ cts.
869. juin	Payé à la banque de Montréal, à compte du Rec.-Général...	.....	193,127 12	1868. 30 juin 1869. 30 juin	Balance de l'année dernière.....	.....	10,662 39
	Locomotives par lbs. B	42,485 88			" Dept. des T. P..	.....	131,146 30
	Dépenses de transport, C.	24,420 70			" Transp. de Voyageurs.....	75,695 11	
	Entretien de la voie et des édifices, D.	33,756 78			" Transp. de fret..	97,089 80	
	Dépenses aux stations, E.	16,544 43			" Malles et divers.	10,010 44	
	Frais généraux, F.	8,941 92			" Revenu net cette année.....	.....	56,645 64
	Revenu net.....	56,645 64					
	Balance par balance générale.....	.....	4,327 21				
		182,795 35	197,454 33			182,795 35	197,454 33

RELEVÉ A.

'AT INDIQUANT LE COÛT DU CHEMIN DE FER ET DE SON ÉQUIPEMENT JUSQU'AU 30 JUIN 1869.

Dépenses de l'année dernière.

		$ cts.
Sondages pour un quai-terminus.....	$	96 80
Construire une chaussée.....		297 00
Do une nouvelle voie supplémentaire à la station de Davidson.....		4,060 88
Do un nouveau hangar à fret, Pointe du Chêne.....		1,200 00
Do prolong. de quai, do		4,146 00
Do un char de première classe.....		3,686 17
Do deux chars poste.....		3,171 00
Payé à John Brown, terrain pris pour voie supplémentaires en 1869.....		70 00
Payé à Fleming et Humbert, pour la locomotive "Robert Jardine,"..... $13,700.00		
MOINS.		
Pour peinturer 75.00		13,625 00
Payé W. H. Tuck, consultations légales à propos des locomotives et voies supplémentaires.		113 26
Lampes, outils, etc., fournis à la locomotive "Robert Jardine,".....		307 8
		30,496 89

	$ cts.
Report	30,496 89
DÉDUISEZ.	
Chars à déblais vendus à Ross et autres	592 30
	29,904 59
Coût de la voie jusqu'au 30 juin 1868	4,644,903 35
Coût du chemin de fer et de son équipement	4,674,807 94

CLASSÉ COMME SUIT :

Ingénieurs	216,878 62
Voie permanente	3,647,021 40
Edifices	167.967 75
Quais	93,433 15
Clôtures	88,000 00
Matériel roulant et machines	380,986 06
Effets divers	15,512 05
Divers	65,008 95
	4,674,807 94

A. A.

ÉTAT DU MATÉRIEL DISPONIBLE, 30 JUIN 1869.

	$ cts.	$ cts.
3,170 lisses, par inventaire	33,306 42	
1,470 coussinets	1,274 17	
13,658 traverses	2,194 39	
16½ tonnes de bois de pin; 7,700 poutres préparées; 25 pièces de lambourdes de pin	173 13	36,948 1
Inventaire des approvisionnements du chemin de fer, en entrepot général St. Jean	6,673 32	
Fer, acier et autres approvisionnements aux ateliers de réparation, St. Jean.	5,388 71	
Fer, acier et autres approvisionnements aux ateliers mécaniques, Seediac.	16,089 42	
Papeterie et billets au bureau général, St. Jean	2,547 73	30,699 1
2,467 140/160 cordes sciées; 1,040 2/160 cordes brutes — bois aux différentes stations par relevé	.....	13,661 2
Inventaire du matériel disponible aux différentes stations :—		
St. Jean	211 30	
Rothesay	49 91	
Ossekeag	42 86	
Norton	60 21	
Apohaqui	44 64	
Sussex	41 71	
Penobsqui	46 41	
Anagance	52 17	
Petitcodiac	45 01	
Salisbury	69 62	
Moncton	75 58	
Shediac	85 94	
Pointe du Chêne	69 20	894 5
		$82,203 1

BOIS AUX DIVERSES STATIONS, 30 JUIN 1869.

STATIONS.	Cordes de 160 pieds, sciés et à scier.	PIEDS CUBES.		
		Sciés.	A scier.	Total.
aint John	$240\frac{136}{160}$	29,576	8,960	38,536
Cothesey	$3\frac{20}{160}$	500	.....	500
)ssekeag	$885\frac{10}{160}$	80,730	60,880	141,610
Norton	$19\frac{62}{160}$	430	2,672	3,102
Apohaqui	$12\frac{114}{160}$	1,170	864	2,034
ussex	$742\frac{71}{160}$	80,519	38,272	118,791
'enobsquis	$3\frac{120}{160}$	600	.....	600
Anagance	$165\frac{84}{160}$	26,484	.....	26,484
'etitcodiac	$330\frac{104}{160}$	52,904	.....	52,904
alisbury	$42\frac{46}{160}$	6,766	.....	6,766
Moncton	$410\frac{151}{160}$	65,751	.....	65,751
hédiac	$308\frac{150}{160}$	49,430	.....	49,430
. B. Belyea	$25\frac{74}{160}$	4,074	.....	4,074
Bois sur la ligne	$316\frac{120}{160}$	50,680	.....	50,680
Totaux	$3,507\frac{142}{160}$	394,860	166,402	561,262

RELEVÉ B.

FORCE MOTRICE.

1868.	DÉTAIL.	1869.
$ cts.		$ cts.
8,224 15	Salaires des conducteurs, chauffeurs et nettoyeurs	7,880 17
17,165 04	Combustible	15,549 53
1,262 76	Huile, suif et perte	1,203 63
9,944 25	Réparations des locomotives et tenders	14,779 76
174 46	Réparations aux machines, ateliers et salles des locomotives	154 89
174 92	Réparations et renouvellements d'outils, lampes, etc	84 81
1,586 79	Eau, bois, pompes, réservoirs, réparations	1,809 32
921 17	Divers	1,023 77
39,453 54		42,485 88

RELEVÉ C.

DÉPENSES — CHARS.

1868.	DÉTAIL.	1869.
$ cts.		$ cts.
7,472 11	Salaires des conducteurs, garde-frein, et préposés aux bagages	7,077 80
941 43	Huile employée pour tampons	890 86
11,974 89	Réparations aux divers chars	14,041 10
553 68	Articles divers employés sur les trains	510 53
387 15	Réparations aux ateliers, renouvellements et réparations d'outils, etc	281 62
1,350 84	Divers	1,618 79
22,680 10		24,420 70

RELEVÉ D.

ENTRETIEN DE LA VOIE ET DES CONSTRUCTIONS.

1868.	DÉTAIL.	1869.
$ cts.		$ cts.
25,837 21	Salaires des ouvriers employés à réparer la voie et les clôtures	21,268 80
12,029 29	Coussinets, fiches et traverses	9,782 45
2,025 25	Bois pour réparation des ponts et clôtures	627 33
642 44	Réparations aux quais	502 07
483 79	Réparations et renouvellements, chars à bras, outils, etc	249 35
155 57	Réparations aux chasse-neige etc	75 58
1,039 54	Divers	1,251 20
42,213 07		33,756 78

RELEVÉ E.

DÉPENSES—STATIONS.

1868.	DÉTAIL.	1869.
$ cts.		$ cts.
11,275 67	Salaires des chefs de stations, commis, aiguilleurs et journaliers	12,284 49
2,488 26	Réparations aux édifices	1,366 23
3,070 23	Combustible, huile, papeterie, billets et autres menus frais	2,887 71
1 40	Divers	6 00
16,835 56		16,544 43

RELEVÉ F.

FRAIS GÉNÉRAUX.

1868.	DÉTAIL.	1869.
$ cts.		$ cts.
5,274 73	Traitements du commissaire, secrétaire, des comptables et commis	4,255 68
517 05	Impressions et papeterie	530 16
781 17	Annonces	1,307 63
1,093 83	Dommages	369 89
1,058 50	Assurances	1,058 50
1,797 42	Divers	1,420 06
10,502 70		8,941 92

L'état suivant indique les "recettes brutes provenant de toutes sources" et la manière nt elles sont appliquées :

Recettes brutes.

			$ cts.
1868	Arrérages aux stations		1,864 72
juin.	Reçu de H. G. C. Ketchum, balance due		18 44
1869 juin.	Reçu, balance due par le département des postes		812 94
	Service des marchandises	$97,089 80	
	Service des voyageurs	75,695 11	
	Malles et divers	10,010 44	
			182,795 35
	Reçu de la "Cie du prol. O." pour approv. et main d'œuvre		8,070 70
	Ventes de billets :		
	Vapeurs internationaux		866 12
	Vapeurs de l'Ile du P. E.		4,780 50
	Vapeurs de Québec et du Golfe		630 80
	Ligne du Richelieu		12 50
	Vapeur "l'Emperor"		132 50
	Vapeur de l'île du P. E. pour portion de transport du fret à parcours total		154 95
	Vente de vieux chars		592 30
	Reçu des chefs de stations pour bois et huile		299 97
	Vente de certains articles		2,846 28
	Reçu du garde-magasin pour réclamations, bagages		640
	De Fleming et Humbert et de H. G. C. Ketchum, pour articles divers et main d'œuvre		836 75
	De L. Carvell pour location de voiture, pour un ministre		18 00
	De McDonald pour bétail égaré		4 00
			204,741 42

montant a été appliqué comme suit :—

	Porté au crédit du receveur-général		193,127 12
	Perte sur les billets de la "Commercial Bank"		167 84
	Payé aux agents du vapeur "l'Emperor," billets de parcours total		132 50
	do vapeurs de l'Ile du P. E. do		1,907 12
	do vapeurs de Q. et du G. do		159 40
	Comptes du chemin de fer, pour fret... classifiés et portés sous divers chefs.	$3,946 34	
	do pour locom. empl. à curer les fossés	900 00	
			4,846 34
	Dû par le ministère des postes		1,675 30
	Dû par D. C. King		150 00
	Dû par le ministère de la milice		4 71
	Dû par Fleming et Humbert		354 43
	Dû par la Cie du chemin de fer du prol. Ouest		930 42
	Arrérages aux stations		1,286 24
			204,741 42

A l'appendice du rapport on trouvera :—

1o. Un état mensuel comparatif des recettes (g).
2o. Un do do des dépenses (h).
3o. Un do do do aux diverses stations (i).
4o. Un relevé, service des voyageurs (k).
5o. Un relevé, service des marchandises (l).

6o. Rapport du préposé aux chars et locomotives (m), relevé concernant les locom tives (c c), liste des locomotives (d d) et autre matériel roulant (e e), avec parcours ju qu'à la présente date.

7o. Rapport de l'ingénieur-résidant (n) sur l'état de la voie et des constructions.

Les recettes de l'an dernier ont été de		$182,785 35
Celles de l'année précédente		166,758 42
Recettes brutes		$16,036 93
Dépenses	$126,149 71	
Do l'année précédente	131,684 97	
Augmentation des dépenses		5,535 26
Revenu net de l'année		$21,572 19
Revenu net de l'an dernier		56,645 64
do de l'année précédente		35,073 45
Augmentation do		$21,572 19

Détail de l'augmentation du revenu :—

Voyageurs	7.11	par cent
Marchandises	10.36	"
Malles et divers	23.29	"
Revenu brut	9.61	"

Augmentation des dépenses :—

Force motrice	7.68	"
Chars	7.67	"
Total	7.68	"

Augmentation :—

Entretien	20.03	"
Stations	1.72	"
Frais généraux	14.86	"
Total	14.82	"
Revenu net, augmentation	61.50	"

Le tableau comparatif suivant indique, pour 1868 et 1869, la proportion que repr sentent, dans le revenu général, les recettes provenant des voyageurs, du fret et d'autr sources, le même tableau contient des chiffres analogues pour chaque division des fra d'exploitation :

REVENU.	1868.	1869.	DÉPENSES.	1868.	1869.
Voyageurs	42.38	41.41	Force motrice	29.96	33.6
Marchandises	52.75	53.11	Chars à voy. et marchandises.	17.22	19.3
Malles et divers	4.87	5.48	Entretien de la voie et bâtisses	32.05	26.7
			Frais aux stations	12.79	13.1
			Frais généraux	7.98	7.0
Total	100.00	100.00	Total	100.00	100.0

Les dépenses représentent 69-01 pour cent des recettes ; la proportion était 78-96 pour cent l'année précédente.

Les recettes ont été de $1,691.62, et les dépenses de $1,168.05 par mille ; en 1868, les chiffres correspondants étaient de $1,544.06 et $1,219.30.

Voici un état comparatif du nombre des voyageurs de 1ère et 2ème classe, pendant l'année dernière et l'année précédente :—

CLASSE.	1868.			1869.		
	Transport local.	Parcours local.	Total.	Transport local.	Parcours total.	Total.
Première	116,054	5,742	121,796	121,351	6,137	127,488
Seconde	46,839	2,818	49,657	38,744	2,826	41,570
Total	162,893	8,560	171,453	160,095	8,963	169,058

Le tableau suivant indique dans quelle proportion a augmenté le nombre de voyageurs, et ont augmenté le parcours et les recettes :—

DESIGNATION.	Voyageurs.	Voyageurs.	Milles.	Recette.
	Augmentation.	Diminution.	Diminution.	Diminution.
Transport local	1.71	.....	5.59	7·53
Parcours total	.....	4.70	5.23	5.71
Total	1.39	.....	5.51	7.11

La distance moyenne parcourue et les recettes par voyageur et par mille sont indiquées dans l'état comparatif suivant :

DESIGNATION.	Parcours local.		Parcours total.		Totaux.	
	1868.	1869.	1868.	1869.	1868.	1869.
Parcours moyen des voyageurs	19.80	20.99	106.76	107.31	23.89	25.56
Recettes moyennes par voyageur, en cts	33.26	36.39	192.64	194.49	41.21	44.78
Recettes moyennes par voyageur et par mille en cts.	1.70	1.73	1.80	1.81	1.72	1.75

Le percentage pour les voyageurs en première et en seconde classe et pour ceux qui se sont dirigés vers l'est et vers l'ouest, est comme suit :—

ANNÉES.	1ère Classe.	2ème Classe.	Parcours local.	Parcours total.	Est.	Ouest.
1868	71.04	28.96	95.01	4.99	50.60	49.40
1869	75.42	24.58	94.69	5.31	50.63	49.37

Voici le tableau comparatif des tonnes de fret transportées et des recettes sous c chef :—

ANNÉES.	Tonnes.	Tonnes par mile.	Recettes.
			$ cts.
1869	67.430	3,677,494	99,089 80
1868	63.450	3,328,535	87,970 24

L'augmentation est dans la proportion suivante :—

DESIGNATION.	Tonnes.	Tonnes par mile.	Recettes.
Parcours local	3.82	6.13	4.31
Parcours total	16.92	17.54	18.33
Total	6.27	10.48	10.36

La distance moyenne pour chaque tonne de fret et les recettes moyennes par tonne, et par tonne et par mille, donnent l'état comparatif suivant :—

SPECIFICATION	Parcours local.		Parcours total.		Total.	
	1868.	1869.	1868.	1869.	1868.	1869.
Distance moyenne par tonne en mille	39·90	40·78	107·14	107·71	52·46	54·41
Recettes moyennes par tonne	1·11	1·13	2·59	2·61	1·38	1·44
Recettes moyennes par tonne et par mille en cts	2·78	2·78	2·41	2·43	2·64	2·64

La proportion du fret à parcours total et de celui à parcours local, Est et Ouest, ainsi que la proportion de chaque catégorie à la quantité totale, donnent l'état comparatif suivant :—

Années.	1ère Cl.	2ème Cl.	3ème Cl.	4ème Cl.	Parcours Local.	Parcours total.	Est.	Ouest.
1868	2·99	5·66	2·97	88·38	81·33	18·67	32·95	67·05
1869	3·31	6·35	3·23	87·11	79·45	20·55	30·71	69·29

L'état suivant indique le poids des chars et du fret par mille, depuis neuf ans, et la proportion du poids des véhicules à celui des marchandises :—

ANNÉES.	TONNES PESANT, PAR MILLE.			PROPORTION.		
	FRET.	CHARS.	TOTAUX.	FRET.	CHARS.	TOTAUX.
1861.....	1,446,536	3,833,701	5,280,237	27.39	72.61	100
1862.....	1,337,873	3,084,800	4,422,673	30.25	69.75	100
1863.....	2,295,419	4,205,504	6,500,923	35.30	64.70	100
1864.....	2,790,283	4,562,987	7,353,270	37.95	62.05	100
1865.....	2,379,594	4,383,455	6,763,049	35.19	64.81	100
1866.....	2,741,881	4,915,327	7,657,208	35.81	64.19	100
1867.....	2,944,560	5,052,718	7,997,278	36.82	63.18	100
1868.....	3,328,535	5,722,970	9,051,505	36.77	63.23	100
1869.....	3,677,494	6,313,298	9,990,792	36.81	63.19	100

En supposant qu'un char pèse 15,000 lbs. et transporte 18,000 lbs., le percentage maximum serait 45.46 pour le char et 54.54 pour sa charge. Mais si le char fait un seul trajet à vide la proportion devient 62.5 à 37.5.

D'après le rapport du préposé aux locomotives, elles ont parcouru 185,967 milles, soit 2.06 de plus qu'en 1868. Pour les chars, les chiffres correspondants sont 1,262,994 et 9.22.

Tonnes transportées sur un parcours d'un mille, 15,680,670, soit 8.94 pour cent de plus que l'an dernier.

	1868.	1869.
Pieds cubes de bois par tonne et par mille.....	.0032	.0028
Pintes d'huile do	.00052	.00047
Tampons do	.0001	.00012

DÉSIGNATION.	POUR LE NOMBRE DE MILLES PARCOURUS.		PAR 100 TONNES ET PAR MILLE.	
	1868.	1869.	1868.	1869.
Huile et tampons.....cts.	.08	.06	.65	.56
Réparations .....cts.	1.07	1.05	8.59	8.52
Total.....cts.	1.15	1.11	9.24	9.08

L'état comporatif suivant indique les dépenses, les recettes et le revenu net par mill de parcours des locomotives et par cent tonnes entraînées sur un parcours d'un mille.

CLASSIFICATION.	PAR MILLE DE PARCOURS.		PAR 100 TONNES ENTRAINÉES SUR UN PARCOURS D'UN MILLE	
	1868.	1869.	1868.	1869.
Conducteurs, chauffeurs et messagers, salaires	4.51	4.52	5.71	5.03
Bois de chauffage pour locomotives	9.42	8.95	11.93	9.92
Huile, suif, tampons	0.69	0.69	0.88	0.77
Réparations aux locomotives	5.65	8.63	7.15	9.57
Eau, y compris réparations aux pompes et réservoirs	0.87	1.03	1.10	1.15
Même matériel et divers	0.51	0.58	0.64	0.65
Force motrice	21.65	24.40	27.41	27.09
Chars à voyageurs et à marchandises	12.45	14.03	15.75	15.57
Entretien de la voie et des bâtisses	23.16	19.39	29.33	21.53
Dépenses aux stations	9.25	9.50	11.70	10.55
Frais généraux	5.76	5.15	7.30	5.70
Dépenses totales	72.27	72.47	91.49	80.44
Recettes totales	91.51	105.02	115.86	116.57
Revenu net	19.24	32.55	24.37	36.13

Ajouté au matériel roulant : une locomotive et deux chars-poste.

Une voie supplémentaire a été établie entre les stations de Petitcodiac et le fleuve pour les moulins du voisinage.

Un petit hangar à marchandises a été construit à la Pointe Duchêne et un renfort au quai.

Les entrepreneurs de la ligne ont exploité, depuis le 10 décembre dernier, la section du prolongement E, entre la jonction de Painsec et Dorchester.

Les locomotives de la ligne ont parcouru 11,911 milles sur le prolongement E. Perte pour les entrepreneurs, $1,783.81.

Accidents : un seul ; David Lang tué à la Pointe Duchêne, dans la nuit du 18 août 1868. Il tomba d'un char-plateforme et la locomotive lui passa sur le corps pendant que le train reculait.

Enquête ; verdict : mort accidentelle.

Changements dans le personnel :—James W. Pitfield, chef de station à Moncton, en remplacement de Robert Cochrane, nommé préposé à la voie.

R. H. Armstrong, agent des billets à St.-Jean, en remplacement de Oliver T. Stone, démissionnaire.

Wm. J. McFee, chef de station à Rothesay, en remplacement de *miss* Davidson.

R. Davidson, chef de station à Norton, en remplacement de E. A. Leonard, nommé sur le prolongement E, et, plus tard, à la station de St.-Jean.

J. J. Wallace, chef de station à Salisbury, en remplacement de D. S. Colpit, résignaire.

George H. Pick, conducteur, en remplacement de Robert Burtin, do.

B. Knight, do., John S. Trites, transféré sur le prolongement E.

Grande régularité dans l'expédition des trains ; seulement, l'insuffisance des stations St.-Jean et de la Pointe Duchêne nuit au développement du trafic avec la ligne dite : European and North American Railway."

J'ai l'honneur, etc.

(Signé,) LEWIS CARVELL,
Gérant général.

ÉTAT mensuel comparatif des recettes. (G)

MOIS.	Voyageurs.		Marchandises.		Malles et Divers.		Totaux.	
	1868.	1869.	1868.	1869.	1868.	1869.	1868.	1869.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Juillet	8,222 84	9,366 85	6,484 51	7,587 80	1,322 70	772 25	16,030 05	17,726 90
Août	8,585 27	8,570 26	6,180 18	6,599 62	752 50	1,181 50	15,517 95	16,351 38
Septembre	7,344 96	7,545 61	5,781 42	7,461 38	902 00	1,101 30	14,028 38	16,108 29
Octobre	9,507 34	7,365 10	9,395 46	11,556 00	879 40	1,372 48	19,782 20	20,293 58
Novembre	5,904 49	6,579 30	8,947 79	9,886 73	765 50	788 15	15,617 78	17,254 18
Décembre	4,968 42	5,574 13	7,851 49	8,424 86	567 20	780 32	13,387 11	14,779 31
Janvier	3,110 76	3,921 52	7,743 68	7,299 37	581 47	679 29	11,435 91	11,900 18
Février	2,670 36	2,990 27	5,475 20	6,252 02	435 67	580 02	8,581 23	9,822 31
Mars	3,776 06	4,120 08	6,591 42	7,641 59	504 34	647 12	10,871 82	12,408 79
Avril	4,213 85	5,032 66	5,736 33	6,480 19	484 71	659 36	10,434 89	12,172 21
Mai	5,830 84	7,112 71	8,504 72	9,280 67	411 00	724 43	14,746 56	17,117 81
Juin	6,533 82	7,516 62	9,278 04	8,619 57	512 68	724 22	16,324 54	16,860 41
Totaux	70,669 01	75,695 11	87,970 24	97,089 80	8,119 17	10,010 44	166,758 42	182,795 35

État mensuel comparatif des dépenses. (H)

MOIS.	Force Motrice.		Dépenses pour Chars.		Entretien de la Voie et des Batises.		Dépenses aux Stations.		Frais Généraux.		Totaux.	
	1868.	1869.	1868.	1869.	1868.	1869.	1868.	1869.	1868.	1869.	1868.	1869.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Juillet	2,930 87	3,171 86	1,648 39	2,072 58	4,091 14	3,530 30	1,243 07	1,390 86	597 85	568 24	10,511 32	10,733 84
Août	3,150 21	3.094 44	2,232 55	1,778 81	5,457 58	3,119 51	1,340 72	1,384 70	538 20	553 53	12,719 26	9,930 99
Septembre	2,995 20	4,380 02	1,647 56	1,592 04	5,536 33	2,986 68	1,583 31	1,303 88	766 09	1,036 29	12,528 49	11,298 91
Octobre	3,909 62	3,569 72	2,645 96	1,653 54	6,252 84	3,911 27	1,607 60	1,401 55	772 02	518 81	15,188 04	11,054 89
Novembre	3,736 93	3,636 24	1,528 74	1,672 42	3,592 42	2,987 37	1,480 00	1,663 75	556 26	885 26	10,894 35	10,845 04
Décembre	3,664 94	3,678 69	1,261 88	1,571 47	2,116 00	1,418 24	1,363 77	1,319 89	591 59	1,119 27	8,998 18	9.107 56
Janvier	3,331 27	3.305 98	1,634 81	2,000 90	1,340 30	1,381 29	1,299 60	1,247 61	524 94	680 54	8,130 92	8,616 32
Février	3,329 04	3,416 44	1,860 99	2,209 66	1,216 62	1,316 44	1,216 73	1,218 97	231 41	604 73	7,854 79	8,766 24
Mars	2,849 88	3,414 82	1,908 95	2,380 71	2,120 12	2,188 07	1,231 02	1,178 58	769 60	605 96	8,879 57	9,768 14
Avril	2,664 99	3,257 33	2,352 31	2,399 61	3,261 78	3,032 81	1,076 62	1,239 46	2,215 50	634 99	11,571 20	10,564 20
Mai	2,910 14	4,367 64	1,881 40	3,036 13	3,391 25	4,115 84	1,452 25	1,360 54	1,234 94	450 03	10,869 98	13,330 18
Juin	3,980 45	3.192 70	2,076 56	2,052 83	3,836 69	3,768 96	1,940 87	1,834 64	1,704 30	1,284 20	13,538 87	12,133 40
Totaux	39,453 54	42,485 88	22,680 10	24,420 70	42,213 07	33,756 78	16.835 56	16,544 43	10,502 70	8,941 92	131,684 97	126,149 71

ÉTAT indiquant les opérations et les dépenses des différentes stations. (I)

STATIONS.	NOMBRE DES VOYAGEURS.						TONNES DE FRET.						DÉPENSES AUX STATIONS.			
	1868.			1869.			1868.			1869.			1868.		1869.	
	Arrivée.	Départ.	p. cent	Arrivée.	Départ.	p. cent	Arrivée.	Départ.	p. cent	Arrivée.	Départ.	p. cent	Montant.	p. cent	Montant.	p. cent.
													$ cts.		$ cts.	
St. Jean	70,228	70,551	41.05	65,774	66,199	39.03	36,977	17,530	42.95	40,709	13,224	40.00	5,964 18	35.43	5,782 86	34.96
Rothesay	15,068	14,825	8.72	15,146	14,306	8.71	869	75	.74	1,397	161	1.15	603 51	3.59	975 64	5.90
Ossekeag	8,250	8,410	4.86	8,513	8,621	5.07	1,361	1,159	1.99	911	1,433	1.74	928 17	5.51	717 88	4.34
Norton	4,246	4,025	2.41	4,684	4,306	2.66	575	4,786	4.23	493	2,908	2.52	719 12	4.27	554 61	3.35
Apohaqui	3,361	3,341	2.04	3,683	3,445	2.11	799	2,204	2.37	943	2,457	2.52	979 04	5.82	564 33	3.41
Sussex	8,968	8,398	5.07	9,249	8,383	5.21	2,888	3,110	4.73	3,220	2,701	4.39	1,647 66	9.78	1,702 45	10.29
Penobsquis	2,056	2,159	1.23	2,110	2,154	1.27	268	699	.76	478	512	.74	467 75	2.78	489 09	2.96
Anagance	1,360	1,182	.74	1,594	1,440	.90	301	1,294	1.26	367	2,208	1.91	475 68	2.83	564 63	3.41
Petitcodiac	2,975	2,938	1.73	3,121	3,048	1.82	893	2,720	2.85	1,180	5,338	4.84	678 17	4.03	683 12	4.12
Salisbury	2,475	2,633	1.49	3,197	2,766	1.76	434	4,732	4.07	559	4,733	3.93	624 27	3.71	675 50	4.08
Moncton	7,181	7,019	4.14	7,531	7,479	4.44	2,688	2,405	4.01	3,332	2,361	4.23	781 26	4.64	918 57	5.55
Shediac	5,182	6,174	3.31	5,253	6,094	3.36	3,100	2,276	4.23	3,286	2,633	4.38	1,054 15	6.26	1,048 29	6.34
Pointe du Chêne	3,093	2,636	1.67	4,079	3,370	2.20	3,112	7,998	8.75	3,078	9,790	9.54	1,449 89	8.61	1,662 22	10.05
Station à Pavillon	36,710	37,162	21.54	32,597	35,076	20.01	9,185	12,462	17.06	4,639	14,507	14.19	462 71	2.74	138 56	.84
Painsec	.....	.....	.....	2,527	2,371	1.45	.....	.....	.....	2,838	2,464	3.92	.....	.....	66 68	.40
Totaux	171,453	171,453	100.00	169,058	169,058	100.00	63,450	63,450	100.00	67,430	67,430	100.00	16,835 56	100.00	16,544 43	100.00

Service des Voyageurs. (K)

Mois.	Transport local.				Parcours total.				Total.			
	Est.	Ouest.	Total.	Parcours.	Est.	Ouest.	Total.	Parcours.	Est.	Ouest.	Total.	Parcours.
Juillet	12,038	11,018	23,056	382,963	689	640	1.329	142,262	12,727	11,658	24,385	525,225
Août	14,301	14,124	28,425	449,285	555	621	1,176	125,656	14,856	14,745	29,601	574,941
Septembre	8,097	7,860	15,957	313,584	448	699	1,147	122,722	8,545	8,559	17,104	436,306
Octobre	5,859	5,588	11,447	272,384	470	641	1,111	119,068	6,329	6,229	12,558	391,452
Novembre	5,826	5,437	11,263	276,946	387	468	855	91,410	6,213	5,905	12,118	368,356
Décembre	4,524	4,272	8,796	269,694	151	136	287	30,422	4,675	4,408	9,083	300,116
Janvier	3,660	3,404	7,064	189,216	135	120	255	31,030	3,795	3,524	7,319	220,246
Février	3,105	2,932	6,037	143,944	105	85	190	20,140	3,210	3,017	6,227	164,084
Mars	3,338	3,298	6,636	188,698	98	116	214	22,684	3,436	3,414	6,850	211,382
Avril	5,678	5,764	11,442	253,265	176	206	382	40,604	5,854	5,970	11,824	293,869
Mai	7,766	7,757	15,523	310,892	384	550	934	99,902	8,150	8,307	16,457	410,794
Juin	7,303	7,146	14,449	309,956	498	585	1,083	115,988	7,801	7,731	15,532	425,944
Total, 1869.	81,495	78,600	160,095	3,360,827	4,096	4,867	8,963	961,888	85,591	83,467	169,058	4,322,715
do 1868	83,118	99,775	162,893	3,182,673	3,640	4,920	8,560	914.012	86,758	84,695	171,453	4,096,685

Service des Marchandises. (L)

Mois.	Transport local.				Parcours total.				Totaux.			
	Est.	Ouest.	Total.	Parcours par milles.	Est.	Ouest.	Total.	Parcours par milles.	Est.	Ouest.	Total.	Parcours par milles.
Juillet	1,051	3,017	4,068	195,290	327	457	784	84,402	1,378	3,474	4,852	279,692
Août	800	2,073	2,873	128,202	260	779	1,039	119,981	1,060	2,852	3,912	248,183
Septembre	2,236	1,934	4,170	119,077	288	1,452	1,740	187,604	2,524	3,385	5,909	306,681
Octobre	2,264	2,615	4,879	214,603	564	1,996	2,560	276,143	2,828	4,612	7,440	490,746
Novembre	1,929	2,562	4,491	154,772	422	1,380	1,802	194,140	2,351	3,942	6,293	348,912
Décembre	1,004	4,328	5,332	225,488	98	556	654	69,908	1,102	4,884	5,986	295,396
Janvier	1,083	4,344	5,427	231,842	113	311	424	44,967	1,196	4,655	5,851	276,809
Février	1,145	3,721	4,866	202,054	121	337	458	48,563	1,266	4,058	5,324	250,617
Mars	1,153	4,694	5,847	259,890	145	401	546	52,795	1,298	5,095	6,393	312,685
Avril	1,681	2,483	4,164	145,837	290	440	730	77,769	1,971	2,923	4,894	223,606
Mai	1,207	2,114	3,321	129,308	492	1,319	1,811	195,262	1,699	3,433	5,132	324,570
Juin	1,594	2,543	4,137	178,798	440	867	1,307	140,799	2,034	3,410	5,444	319,597
Total tonnes, 1869.	17,147	36,428	53,575	2,185,161	3,560	10,295	13,855	1,492,333	20,707	46,723	67,430	3,677,494
do 1868.	17,485	34,115	51,600	2,058,935	3,421	8,429	11,850	1,269,600	20,906	42,544	63,450	3,328,535

CHEMINS DE FER DU NOUVEAU-BRUNSWICK.—*Suite.*

(M.)

Rapport du préposé aux locomotives et chars.

BUREAU DU PRÉPOSÉ AUX LOCOMOTIVES ET CHARS
Shediac, N. B., 24 juillet 1869.

Mr LEWIS CARVELL, Ecr.,
Gérant-Général.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous soumettre un rapport sur le matériel roulant de ce chemin de fer pour l'année expirée au 30 juin dernier.

Ci-joints on trouvera, premièrement, un relevé mensuel, service des locomotives (CC); secondement, un relevé général des locomotives (DD), et un relevé de tout autre matériel roulant (EE), ainsi que le parcours par mille jusqu'à cette date.

Lors de mon dernier rapport, il avait été déclaré, comme aujourd'hui, que la locomotive "*Hercules*," (No. 1,) avait besoin de réparations considérables. Cette locomotive est actuellement à l'atelier, et les réparations en sont presque terminées. Les tuyaux ont été enlevés et l'intérieur de la chaudière examiné, une nouvelle plaque d'avant ainsi que l'autres étais ont été posés. La chaudière a été éprouvée à 185 livres par pouce carré, sans indiquer aucun symptôme de faiblesse. De nouveaux pistons et des tiroirs neufs ont été posés, et toute la locomotive a été inspectée; cependant il reste encore à poser des bandages et à peinturer la locomotive.

La locomotive *Sampson*, (No. 2), qui était, lors du dernier rapport, à l'atelier pour subir des réparations, a été complètement remise à neuf, les tuyaux et plaques d'avant enlevés et remplacés par des neufs, la chaudière examinée à l'intérieur, d'autres étais posés et éprouvés avec un résultat satisfaisant sous une pression de 185 livres par pouce carré. Des tiroirs neufs ont été posés et huit roues de tender fournies. Cette locomotive est maintenant en bon état.

La locomotive "*Kennebecasis*," (No. 4), n'a pas eu besoin de réparations. Les bandages qu'on avait dit être presque usés auront besoin d'être renouvelés durant la présente année. La locomotive est en bon état, mais le tender exigera bientôt de nombreuses réparations.

La locomotive "*Petitcodiac*," (No. 5), est sortie des ateliers, en avril dernier, après avoir subi des réparations complètes. Les tuyaux furent tous enlevés et la chaudière examinée à l'intérieur; elle avait une bonne apparence et ne montrait aucune trace de corrosion; un nouveau fourneau de fer fut construit, les bandages renversés, deux roues neuves posées, et la locomotive fut peinturée. Elle est maintenant en bon état.

La locomotive "*Scadone*," (No. 6), est en bon état; la principale dépense qu'on y a faite a été l'achat de nouveaux bandages d'acier de Krupps. Elle aura cependant besoin de réparations considérables avant la fin de l'année, attendu que le tender demande un nouveau cadre, des trucks et quelques roues neuves, et devra être peinturé.

La locomotive "*Anagance*," (No. 7), est actuellement à l'atelier pour réparations. Les tuyaux et les plaques d'avant ont été enlevés, l'intérieur de la chaudière examiné, éprouvé à 188 livres par pouce carré, et trouvé en bonne condition. On aura encore besoin d'une somme considérable pour compléter les réparations nécessaires, y compris le peinturage.

La locomotive "*Loostank*," (No. 8). La dépense sur cette locomotive a été considérable, principalement le printemps dernier où il a fallu la préparer pour les travaux de la saison. On lui a posé des tiroirs neufs et fait d'autres réparations nécessaires, y compris le peinturage. La locomotive est maintenant en bon état et n'occasionnera pas beaucoup de dépenses pendant quelque temps, excepté pour enlever les tuyaux, ce que l'on se propose de faire l'hiver prochain.

La locomotive "*Ossekeag*," (No. 9), est actuellement en bon état. Cette locomotive a des roues de soixante six pouces, portant chacune 8,637 lbs., et unies par des bandages d'acier de Krupps. Elle a parcouru 60,495 milles, (principalement en hiver) avec seule-

ment $\frac{3}{16}$ d'un pouce d'usure, tandis qu'une locomotive semblable, avec des bandages d Low-moor, n'a parcouru que 29,013 milles avec la même usure. On a acheté dix roues Cette locomotive devrait être peinturée.

La locomotive "*Apohaqui*," (No. 10), a été presque constamment en usage pendan l'année dernière et elle est encore en bon état, bien qu'on n'y ait pas fait de grandes répara tions. Quatre roues neuves ont été achetées depuis mon dernier rapport.

La locomotive "*Prince of Wales*," (No. 12), est en bon état. Les réparations n'ont pa coûté très-cher durant l'année. Huit roues neuves ont été fournies. On se propose d'en lever les tuyaux pendant l'année courante, afin d'examiner la chaudière; ce sera la prin cipale dépense, excepté le peinturage qui sera absolument nécessaire.

La locomotive "*Norton*," (No. 13), subissait lors de mon dernier rapport, des répa rations considérables. Des tiroirs neufs, de nouveaux bandages d'acier de Krupps et si roues neuves ont été fournies, et la locomotive mise sous tous les rapports en parfait état y compris le peinturage; mais avant longtemps elle aura besoin de nouvelles roues.

La locomotive "*Prince Alfred*," (No. 14), a été examinée et peinturée, a eu des tiroir neufs et est maintenant en bon état, bien que les bandages soient passablement minces e demandent à être renouvelées durant l'année courante. Le tender aura également besoi de quelques petites réparations.

La locomotive "*Robert Jardine*," (No. 15), a été reçue des constructeurs en juille 1868, et est la plus considérable qu'on ait sur la ligne. On a eu quelque difficulté à en tenir les tuyaux bien ajustés, mais les constructeurs doivent obvier à ce défaut; sous tous les autres rapports elle a fonctionné d'une manière satisfaisante.

Les locomotives ont bien fonctionné et n'ont pas éprouvé d'accidents sérieux, excepté la "*Norton*," dont la tige du piston se brisa et abaissa le piston dans le cylindre principal

A trois des locomotives on a enlevé pendant l'année leurs tuyaux pour examiner l'intérieur des chaudières, et on croit qu'il serait bon d'en agir ainsi à l'avenir, à mesure que les locomotives viendront à l'atelier pour être réparées, en commençant par les plus vieilles, ou par celles qui auront fait le plus long parcours.

Cette méthode, (bien que coûteuse,) ainsi qu'un examen judicieux sous pression hydrostatique, donnera la plus grande garantie possible contre les explosions; c'est le meilleur système que l'on puisse adopter. Cinq locomotives sont en bon état, deux dans un état passable et deux demandent des réparations considérables. Quatre ont été peinturées et six ont besoin de l'être. On a commandé quelques roues en fer forgé, ainsi que des bandages d'açier, et quoique cet achat soit dispendieux de prime abord, il sera plus avantageux que les roues et les bandages dont nous nous sommes déjà servis.

On s'est procuré pour les chars quatre-vingt-dix roues de Harris et deux de Toronto. Vingt-huit roues de Harris, quatre de Washburns et huit de Lobdell, ont été posées aux locomotives et aux tenders; quelques-unes d'entre elles étaient défectueuses, mais les constructeurs les ont remplacées.

Les chars sont en général en bon état. Ils ont subi des réparations considérables durant l'année. Quelques-uns ont été couverts à neuf, et d'autres complètement refaits. De nouveaux "monitors," ont été construits sur cinq des chars de première classe, tandis que trois chars de première classe, cinq de seconde classe, deux chars express, vingt-deux chars à marchandises et vingt-sept chars plate-formes ont été peinturés de nouveau. On a ajouté au matériel un char de première classe, et deux chars-poste et à fumer.

J'ai l'honneur, etc,,

(Signé,) H. A. WHITNEY,
Préposé aux locomotives et chars.

CHEMINS DE FER DU NOUVEAU-BRUNSWICK.—*Suite.*

(N)

Rapport de l'ingénieur-résidant.

BUREAU DE L'INGÉNIEUR,
ST. JEAN, N. B., 20 Juillet 1869.

LEWIS CARVELL, Ecr,,
Gérant Général des Chemins de fer de la N. E. et du N. B.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous soumettre le rapport suivant sur les réparations la condition du chemin de fer Européen et North-Américain, pour l'année expirée au) juin dernier :—

Le nombre des nouvelles lisses posées sur la voie pendant l'année a été de 451—ıviron 90 tonnes—valeur, $2,203.12 ; le nombre de nouveaux coussinets 2,177, valeur, 1,128. 60. Afin de diminuer la dépense occasionnée par la rupture constante des coussi-ets en fer et la section des lisses n'admettant pas l'usage des jumelles ordinaires, on a lopté en partie le coussinet d'acier ; 329 de ces coussinets ont été posés, moyennant 263.20 ; 20,015 traverses, environ 8½ par cent du nombre total sur la voie principale, ıt été renouvelées pendant l'été, moyennant $4,082.90. Les dépenses occasionnées par s réparations aux ponts en bois ont été de $474.66, dont la plus forte partie a été consa-rée au pont à chevalets de Salmon Creek. Ce pont est maintenant en bon état, probable-ent en meilleur état qu'il n'a jamais été, mais il en a coûté beaucoup pour réparer cette ınstruction et il faudra avant peu la remplacer par un ponceau à arches.

La seule dépense faite aux ponts de fer a été de $37.83, pour quelques légères parations à la culée du pont de Trout Creek.

Les réparations aux édifices se sont élevées à $1,366.23. La station de Rothesay a été mplètement peinturée de nouveau et réparée, et le toit goudronné, ainsi que recomman-ıtion en avait été faite dans le rapport de l'année dernière. Les mêmes réparations ınt être faites aux autres stations qui le requièrent, excepté le petit hangar à mar-ıandises de la Pointe Duchêne ; aucun nouvel édifice n'a été érigé, mais on a préparé des ıans et devis pour un nouveau hangar à marchandises et pour prolonger la station des yageurs à St. Jean ; le besoin de ces deux améliorations se fait vivement sentir.

Ayant déjà soumis les plans pour la construction de nouveaux ateliers à St. Jean, et ant fait à cette occasion un rapport spécial, il ne m'est pas nécessaire de revenir sur la ndition actuelle des ateliers de réparations de Shédiac, autrement que pour dire qu'ils ıt été réparés suffisamment pour les rendre habitables pendant l'hiver dernier ; mais ils ınt dans un état très peu satisfaisant et ne peuvent être améliorés sans une dépense que délabrement de leur extérieur ne justifierait pas.

Le socle que je recommandais dans mon dernier rapport pour protéger le pilier de la ointe Duchêne a été construit, et je n'ai aucun doute qu'il rendra le quai plus sûr. ependant les vers de mer sont si ravageurs dans le havre de Shédiac que les construc-ons en bois finissent par céder à leurs attaques.

J'ai l'honneur d'être,
Monsieur,
Votre obéissant serviteur,

(*Signé,*) JOHN EDWARD BOYD,
Ingénieur Résidant.

APPENDICE No. 19.

EDIFICES PUBLICS.

Rapport sur les différents édifices publics de la Puissance placés sous le contrôle du Département des Travaux Publics, par F. P. Rubidge, Sous-Ingénieur.

(No. 8,595.)

TRAVAUX PUBLICS,
Ottawa, 12 novembre 1869.

F. BRAUN, Ecuier,
Secrétaire.

MONSIEUR,—La description très complète et très caractéristique qui a été faite des différents édifices publics de la Puissance, relativement à leur site, leur genre d'architecture, les matériaux dont ils sont construits, leurs dimensions, l'étendue de terrain qu'ils occupent, ainsi que les frais de leur construction et autres détails, et qui a été récemment publiée dans le rapport (et les annexes) du Ministre des Travaux Publics, pour l'année finissant au 30 juin 1867, soumis au dernier parlement des provinces unies du Haut et du Bas-Canada, fait qu'il est inutile pour moi de répéter ici tous les détails donnés alors lorsque je parlerai des édifices du Canada qui font aujourd'hui le sujet de ce rapport.

En vertu de l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord ou de Confédération de 1867, plusieurs édifices et constructions, ainsi que leur conservation, réparation ou reconstruction, (dont jusqu'ici le Département des Travaux Publics des provinces-unies du Canada avait le contrôle général ou spécial,) ont été, depuis la passation de cet acte, ou seront bientôt transférés aux administrations des provinces d'Ontario et Québec respectivement ; entre autres, les asiles d'aliénés, les écoles normales et modèles et les lycées,—les palais de justices, prisons communes, de détention ou de réforme, les hôpitaux autres que l'Hôpital de Marine de Québec,—l'Institution Royale, de Montréal,—les édifices parlementaires locaux, les résidences ou bureaux des lieutenants-gouverneurs, et certaines autres propriétés, ont été transportées par le gouvernement de la Puissance, ou sont sur le point de l'être.

Mes observations s'appliqueront donc particulièrement aux douanes, aux bureaux de poste, et autres édifices publics du Canada, au sujet de leur état actuel, à leurs réparations récentes ou à leurs besoins futurs, car ces édifices resteront incontestablement la propriété du gouvernement fédéral, sous le contrôle de l'Honorable Ministre des Travaux Publics et de ses délégués subalternes, néanmoins, je dirai quelques mots en passant de certaines autres propriétés ou édifices, sur lesquels le gouvernement fédéral possédait dernièrement ou possède encore quelque contrôle, parcequ'ils ont été visités tout récemment.

Les édifices sur lesquels je fais rapport ici, et qui ne sont pas autrement classifiés, sont pris dans l'ordre des villes que j'ai visitées, en commençant à Québec et allant vers l'Ouest. Les réparations etc., qu'il faut faire aux édifices situés dans les postes éloignés ou peu importants, et où ces édifices sont peu dispendieux ou seulement affermés pour les besoins du service public, forment le sujet d'une correspondance entre le département et les employés locaux.

Douane de Québec.—Cet imposant édifice a toujours été en excellent état depuis sa restauration en 1866, et il n'exige que peu de frais pour son entretien actuel ou futur, à part le rejointoiement du perron d'entrée, qui, sous l'influence de la pluie, de la gelée et du dégel, qui se fait fortement sentir sur la maçonnerie et les ouvrages en pierre, a besoin de tems à autre de certaines réparations. L'on suggère quelques améliorations dans le soubassement et les caves de l'édifice, afin d'obtenir une meilleure ventilation des cabinets d'aisance, ainsi que de poser des contrevents aux fenêtres des appartements occupés par le chauffeur et sa famille. J'ai remarqué que la partie du tambour, ou de l'étage qui se trouve au-dessous du dôme, qui est couverte en ferblanc, est salie et décolorée, et a besoin d'être peinturée. La partie du terrain qui entoure l'édifice et qui est couverte de graviers s'est affaissée de dix-huit pouces, ce qui expose les rangs de pierre des fondations à l'intempérie des saisons. L'on devrait y remédier en étendant de nouveaux matériaux autour de l'édifice.

Le percepteur du port, J. W. Dunscomb, écuier, est souvent obligé d'ordonner le remplacement de madriers usés ou pourris sur la plateforme qui entoure l'édifice, et dans un an tout au plus il faudra tout probablement renouveler en madriers de trois pouces, tous les trottoirs qui conduisent à la douane.

Hôpital de Marine, Québec.—Des réparations considérables ont été faites à cet édifice durant la dernière saison. Le toit du bloc central, ainsi que celui de la plus ancienne aile, ont été recouverts à neuf en ferblanc, et en même temps celui de la nouvelle aile a été examiné et parfaitement réparé. Les gouttières et dalleaux, etc., ont été mis en bon état ; les joints de toute la maçonnerie extérieure en pierre de taille ont été tirés et rejointoyés avec du mastic à l'huile, et les couvertures en plomb du portique, ainsi que les autres ouvrages de ce genre dans les autres parties de l'édifice, ont été soigneusement examinés, soudés et mis à l'épreuve de l'eau.

L'intérieur de l'hôpital offrait, lors de ma visite, une apparence de propreté et de bien-être remarquable. Il ne paraissait y avoir besoin ni de peinturer ni de blanchir les murs ou les plafonds, car certaines parties du soubassement et de l'étage supérieur avaient été peinturées et coloriées jusqu'à un certain point au commencement de l'année, la dépense étant défrayée par les commissaires de l'hôpital à même les fonds à leur disposition.

L'hôpital des fiévreux et des cholériques,—bâtiment en bois détaché situé en arrière, —était aussi dans un état satisfaisant. Le toit était étanche, et il n'y avait aucune apparence de filtration de l'eau sur les murs ou les plafonds ; tout était parfaitement propre. Les seuls ouvrages qui me parurent avoir besoin de réparations étaient la palissade en fer et les portes de cour qui entourent le terrain, en face de l'édifice ; la rouille commençait à s'y montrer, et il faudrait leur donner deux couches de peinture à l'huile, dans le cours de l'été prochain.

Le trottoir de devant, fait en madriers de trois pouces, était aussi fort délabré, et aurait besoin d'être renouvelé. Il en coûterait au département environ vingt piastres pour fournir les madriers, car il paraît que la corporation de Québec se chargerait de les faire poser aux frais de la ville.

Bureau de Poste de Québec.—L'antique et célèbre maison en pierre, située près de la porte Prescott, à Québec, et qui sert de bureau de poste depuis plus de vingt-cinq ans, a déjà été une ou deux fois modifiée et adoptée par le département aux besoins du service postal, aux frais du public, pour répondre aux exigences de cette importante ville commerciale qui est en même tems port de mer.

L'inspecteur du district, M. Wm. Shephard, avait alors récemment soumis au maître général des Postes plusieurs changements et améliorations qu'il regardait comme essentiels, afin d'obtenir plus d'espace, une meilleure lumière et une meilleure ventilation, ainsi que pour répondre aux nouveaux besoins des déposants à la caisse d'épargne du bureau de poste, à la vente des timbres, etc.

Ces améliorations, entre autres choses, nécessitaient l'enlèvement de certains piliers en pierre au rez-de-chaussée et au bureau de distribution, pour y substituer des colonnes en fer destinées à soutenir un mur intérieur en maçonnerie solide. La grande confusion, le risque, les frais et l'interruption du service postal que cette proposition entraînait, et qui, si elle eût été mise à effet, n'aurait pas empêché la population de Québec de demander aussi vivement que jamais la construction d'un nouveau bureau de poste, ne paraissaient guère justifier une dépense de probablement trois mille piastres pour ces améliorations et d'autres encore, sur un édifice aussi délabré et aussi peu convenable.

Certains besoins urgents, qui se rattachaient à la mise à l'abri de l'édifice contre le froid et l'humidité, et au confort de ceux qui l'occupent à l'approche de l'hiver, ont néanmoins été sanctionnés par le Ministre des Travaux Publics. Ainsi l'on a remplacé quatorze vieux châssis par de nouveaux, on a réparé les autres, fait dix châssis-doubles pour le devant de l'édifice, une nouvelle porte vitrée et une contre-porte pour le bureau de distribution, une porte à deux battants avec cadre pour l'entrée de la cave, en dehors, et de plus on a réparé et étanché l'angle nord-est du toit, qui laissait filtrer l'eau et endommageait les murs et les plafonds. Tous ces ouvrages, faits à l'entreprise, ont coûté trois cent quatre piastres.

L'ancienne Douane, située rue Champlain, à Québec, sert maintenant aux services suivants :

Le département de la marine et des pêcheries y occupe deux chambres et une grande salle à l'étage supérieur, comme bureau.

Le bureau officiel d'immigration y occupe aussi deux chambres à l'étage supérieur. Le bureau du préposé à l'embarquement des matelots y occupe deux chambres au rez-de-chaussée. La police fluviale, quatre chambres au rez-de-chaussée, et un "violon" dans le soubassement.

L'extérieur de l'édifice, qui est en pierre de taille, est assez bien conservé. La couverture en fer-blanc a été entièrement renouvelée cette annnée, sous la direction du département des Travaux-Publics. A l'intérieur, la grande salle d'entrée a été bien peinturée et coloriée à neuf, et les architraves, les plinthes et les autres boiseries ont été rafraichies d'une couche de peinture ; les portes en chêne ont été vernies, les murs et plafonds ont été coloriés ou blanchis, et l'on peut dire que tout l'édifice est en bon état.

Les frais de peinturage, etc., ont été payés de moitié par le bureau de la marine et des pêcheries et celui de l'immigration.

La clôture en palissade peinturée devra être renouvelée dans un an ou deux, car elle s'en va rapidement en ruines.

La construction en bois, ou hangar des émigrés, située sur le quai, est partiellement employée comme forge et magasin pour les navires à vapeur du gouvernement, et une partie sert à abriter les immigrants. Le quai ponté en madriers se trouvait en assez bon état.

Autres édifices publics à Québec,—Les deux observatoires astronomiques, situés, l'un sur la propriété Bonner, près des plaines d'Abraham, et l'autre à l'intérieur de la citadelle, sur lesquels le département avait autrefois appliqué des deniers publics, ont été inspectés tout récemment. Il n'y a été fait aucune réparation dans le cours de l'année.

L'arsenal provincial, situé en arrière de l'ancienne propriété Sewell, rue St. Louis, et composé de deux longs et étroits bâtiments en brique et en pierre, couverts en fer-blanc, fut aussi visité et examiné. Ces deux constructions étaient employées comme magasins et dépôts pour les équipements et harnachements de la cavalerie, les uniformes des volontaires carabiniers et artilleurs, les armes blanches, carabines, canons, caissons, et harnais de l'artillerie de campagne, etc.

Les toits des deux édifices, qui laissaient filtrer l'eau près des cheminées et aux joints, furent réparés par le département il y a environ quinze mois, et ils ont encore besoin de l'œil du ferblantier. Il faudrait percer deux fenêtres dans le petit arsenal, en arrière, pour l'éclairage et la ventilation, et il faudra les garnir de barreaux de fer.

Ces bâtiments, ainsi que la salle d'exercice en bois sur le chemin St. Louis, maintenant occupée par les corps de volontaires de la province, sont sous le contrôle du département de la milice, je crois, et c'est ce dernier qui doit supporter les frais de réparations.

Le lieutenant-gouverneur de la province de Québec a établi ses bureaux publics et privés dans la bâtisse Sewell, sur l'esplanade. Il n'a été fait qu'une légère dépense pour certaines réparations extérieures et la couverture en bardeaux d'un hangar voisin, payée par le gouvernement local, sur cette propriété de la Puissance. Tous les ouvrages ou les frais faits sur l'ancien Château St. Louis, situé près de la plateforme, ou sur les édifices du parlement local, sur la Grande Batterie, ont été exécutés et payés, paraît-il, soit à même les fonds du département de l'instruction publique, soit par le gouvernement local de Québec, sous l'autorité duquel se font maintenant toutes le réparations à ces édifices.

Spencer Wood,—Cette retraite favorite et embreuse située sur la rive nord du St. Laurent, et qui domine les anses à bois et les navires qui couvrent le fleuve, a été occupée pendant quelque temps par LL. EE. Sir John et Lady Young, et tout récemment par S. A. R. le prince Arthur et sa suite.

La résidence, reconstruite en 1863, fut examinée en juin dernier par un architecte employé par le gouvernement, lequel fit rapport qu'il faudrait $2,288 pour restaurer la maison, les dépendances et les terrains, somme plus forte que celle que l'on croyait prudent d'y appliquer.

Les dépenses ont donc été bornées au stricte nécessaire pour arrêter les voies d'eau, renouveler une grande partie de la toiture en bardeaux et réparer le reste, mettre les pompes, les cabinets d'aisance, les sonnettes et autres affaires en ordre, enlever les tapis et les meubles, les nettoyer et reposer, laver les planchers, les jalousies, les châssis, et les peinturer, blanchir les plafonds, racommoder et polir les meubles, et mettre les appartements délabrés en aussi bon état que possible. L'on fit en même temps certains ouvrages extérieurs en reconstruisant la clôture de barrière sur le bord de la côte, qui avait tombé en grande partie ou avait été enlevée par des vagabonds, et en reconstruisant aussi le mur en brique du jardin, que la gelée avait fait tomber. Les avenues, les sentiers et les pelouses exigèrent aussi du travail pour les mettre en bon ordre. Dans le cas où le gouvernement fédéral conserverait la possession de cette magnifique propriété dans la province de Québec, il faudrait sans aucun doute y faire des frais considérables pour empêcher les bâtiments de tomber en ruine. Les écuries, la caserne, la buanderie, les hangars et les clôtures, étant en bois et construits depuis nombre d'années, exigent que l'on s'en occupe bientôt, sans quoi ils tomberont inévitablement en ruines faute de réparations. La maison et les terrains, ainsi que les meubles qui se trouvent dans la première, sont sous les soins d'un gardien payé par le département.

Douane de Montréal. Il a été si souvent dit, depuis quelques années, que cet édifice était trop étroit et mal installé, qu'il manquait de style et d'apparence, et qu'il ne convenait nullement au premier port commercial de la Puissance, non plus qu'au chiffre du revenu qui y est perçu, qu'il est inutile de faire plus que mentionner ce sujet ici.

L'on admet universellement que la douane actuelle n'est plus en rapport avec les besoins de notre époque. Quelques réparations au toit et aux gouttières, divers plombages, etc., ont néanmoins été faits par le percepteur des douanes durant l'été dernier, imputables aux dépenses contingentes du bureau local.

Un magnifique terrain sur lequel on se propose de construire la nouvelle douane avait été acheté, et il en est question dans le rapport du département de 1868. Ce terrain est situé sur la rue de la Commune, à l'ouest de la maison de douane actuelle, et dans le voisinage du bassin de la Reine et de la première écluse du canal Lachine. Une forte et influente partie de la classe commerciale de Montréal regarde ce nouvel emplacement comme ne convenant pas du tout aux affaires générales du port et du hâvre de la ville, parce qu'il n'est pas assez central. Cette opinion, fortement exprimée, a sans aucun doute été la cause que le nouvel édifice n'a pas encore été commencé. On s'accorde généralement à approuver le site actuel de l'ancienne douane, et il n'y a que l'exiguité du terrain sur lequel elle est située qui puisse servir d'argument pour chercher un autre site.

L'agent de la compagnie d'Assurance Royale de Londres et Liverpool a fait des ouvertures pour vendre au gouvernement la propriété de la Compagnie comme sous la désignation du bloc de l'Assurance Royale, qui est une imposante masse d'architecture italienne, faisant face au port, et située tout auprès de l'ancienne maison de douane.

L'intérieur est joliment fini, et il pourrait être adopté aux besoins de la perception du revenu sans exiger de grands frais. Je crois pouvoir dire que le percepteur du port partage cette opinion, après avoir dernièrement visité l'édifice en ma compagnie.

Les grands magasins qui forment les trois étages de derrière, pourraient être convertis en bureau de vérification (*examining warehouse*), et en bureau des surveillants et des évaluateurs, car l'édifice est borné de trois côtés par des rues situées près du port ce qui est une grande commodité pour le voiturage des marchandises destinées à être examinées.

Les voûtes et les étages inoccupés serviraient admirablement de magasins du gouvernement, ou pourraient être loués aux marchands comme magasins d'entrepôt.

L'objection que l'on apporte à ce site, en disant qu'il est sujet aux inondations du St. Laurent lors de la débâcle des glaces, s'applique également au nouvel emplacement à l'écluse du canal, ainsi qu'au terrain de la maison de douane actuelle, qui est voisine de l'édifice de l'Assurance Royale.

Cet édifice n'est construit que depuis quelques années ; il est solidement bâti, bien

égoutté, et son toit plat est couvert en zinc de la Vieille Montagne, qui est le meilleur zinc de Bruxelles. Il offre de plus l'avantage de pouvoir être occupé de suite, sans avoir à subir les inconvénients et les retards que nécessiterait la construction d'un nouvel édifice, qui devra coûter très cher, si l'on veut qu'il ne fasse pas trop mauvaise figure au milieu des splendides constructions du voisinage.

Bureau de Poste de Montréal. Cet édifice, qui était suffisamment grand pour les besoins d'une population de moins de 60,000 âmes, en 1855, lorsqu'il fut achevé, est devenu insuffisant pour ceux d'une population double, en 1870, surtout si l'on tient compte de l'accroissement pris par le système postal, du surcroît d'espace exigé par l'établissement de la caisse d'épargne du bureau de poste, l'émission des timbres et des mandats d'argent, l'enregistrement des lettres, la poste aux livres et paquets, etc.

Les employés de la poste éprouvent donc parfois de grands inconvénients, ainsi que le public, entassés qu'ils sont dans un édifice dont le site rend l'agrandissement presque impossible.

Cependant, sa position avantageuse, à l'angle sud-ouest de la grande rue St. Jacques et de la rue St. François Xavier, et la grande difficulté qu'il y aurait à se procurer un terrain plus grand dans un endroit aussi favorable de la ville, outre le coût que cela entraînerait, font qu'il est inutile de songer à le transporter ailleurs pour le moment.

Le bureau de poste de Montréal a récemment subi quelques réparations extérieures qui ont entraîné une dépense de $260, sur les murs de côté et de derrière, le toît, la corniche en pierre, et les dalleaux. Beaucoup de briques de la partie supérieure des murs s'étaient imprégnées d'eau et avaient ensuite gelé, ce qui les avait fait tomber en morceaux. Il a fallu les remplacer. Le revêtement et la corniche en pierre de taille laissaient filtrer l'eau dans les joints, et il fallut les réjointoyer en ciment, afin d'empêcher que l'eau n'endommageât davantage les murs intérieurs. Le maître de poste, M. Freer, attira mon attention sur la nécessité qu'il y avait de réparer les dommages faits par l'eau et l'humidité aux plafonds et aux murs en question, et j'ai préparé une estimation des frais à encourir à cet effet, ainsi que pour subvenir à certains besoins et faire certaines améliorations dans la cour où les malles sont délivrées, laquelle est comme suit :—Réparer les ouvrages en plâtre et blanchir à la chaux tout l'intérieur du rez-de-chaussée et du premier étage ; nouveau hangar dans la cour pour y mettre le bois de chauffage ; nouvelle porte de cour sur la rue St. François Xavier ; réparer le toit du vieux hangar et le couvrir en feutre et gravier, et planchéier l'espace qui est devant le hangar : en tout, $324.

L'ancien édifice de l'*Institution Royale,* qui sert aujourd'hui de cour du recorder, de station de police et de "violon," situé sur le côté nord-est de la Place Jacques Cartier, à Montréal, est une vieille maison en maçonnerie, construite il y a une cinquantaine d'années ; il est cependant en assez bon état de conservation au moment actuel. Cet édifice fut loué en 1860 par la corporation de Montréal, pour l'espace de trois ans, loyer de $800 par année, et elle en a gardé possession jusqu'à présent.

Les réparations annuelles, payées par les autorités civiques, sont à peu près égales au montant du loyer payé au gouvernement.

L'ancienne bâtisse Desrivières, qui forme l'angle nord-est de la Place Jacques-Cartier et de la rue Notre-Dame, offre depuis plusieurs années une apparence de délabrement qui forme un singulier contraste avec le Palais de Justice, qui se trouve tout auprès, et avec les nombreux édifices modernes qui s'élèvent maintenant dans toutes les directions. Les murs d'enceinte, en maçonnerie française, haute d'un étage, entourent un espace de 102 pieds par 49, et il y a une bonne cour d'environ la même superficie. Le département a fréquemment fait des déboursés pour la réparation du toit élevé couvert en bardeaux, et les derniers ont eu lieu il y a environ un an. En 1865, permission fut donnée au département des ingénieurs royaux d'occuper cet édifice pour un service spécial se rattachant aux fortifications de Montréal. Le principal officier des I. R. a récemment fait rapport à son supérieur que l'édifice est presque inhabitable à cause du mauvais état du toit et de son délabrement général.

Comme l'on pense que le relèvement militaire sera terminé vers le mois d'avril, 1870, époque à laquelle la maison sera évacuée, il n'a été recommandé dernièrement que de faire

quelques légères réparations au toit, pour empêcher l'eau et la neige de pénétrer à l'intérieur, au montant de $80. Le gouvernement ne retire aucun loyer de cette propriété.

Le vieux château et l'ancien hôtel du gouvernement, situés sur le côté sud de la rue Notre-Dame, avec les bâtiments adjacents et la grande aile construite en arrière, entièrement occupés jusqu'à tout dernièrement par le département de l'instruction publique, sont maintenant les écoles normale et modèle Jacques-Cartier pour la province de Québec, sous la direction du professeur Verreau et de ses aides.

Le principal édifice de devant est très ancien, il n'a qu'un seul étage et est couvert en tôle ; l'alonge en briques, en arrière, dans laquelle se tiennent les écoles normale et modèle, a été construite il y a environ vingt deux ans.

Les réparations faites depuis deux ou trois ans ont été défrayées par le bureau de l'instruction publique, sur les fonds mis à sa disposition.

L'édifice, les planchers, les boiseries, etc., ainsi qu'on doit s'y attendre, offrent les traces d'un long usage ; cependant, les murs, les ouvrages en plâtre, les peintures, etc., sont propres et en bon état.

Des réparations récentes ont été faites cet été à la couverture en tôle, aux dalles et au badigeonnage des murs extérieurs.

La cour du Recorder (édifice de l'Institution Royale), la propriété Desrivières, et le vieux château dont il est ici question, forment un seul et même bloc de terrain de grande valeur au cœur de la ville de Montréal, sur le côté sud de la rue Notre-Dame et la Place Jacques-Cartier, embrassant une superficie de 55,823 pieds anglais, ou près d'un arpent et deux tiers, mesure française ; et dans le cas où le gouvernement fédéral le vendrait, il en retirerait un prix considérable ; ou bien encore, il pourrait devenir plus tard l'emplacement de quelque édifice public important.

Le Musée et le bureau de l'Exploration Géologique, rue St. Gabriel, qui fait face à l'extrémité occidentale du Champ-de-Mars, est une ancienne maison en pierre de taille, à trois étages, appartenant autrefois à l'Hon. Peter McGill qui l'occupait.

L'immeuble est, généralement parlant, en bon état, la maison ayant été construite très solidement dès l'abord.

Toutes les réparations faites depuis quelques années, et ne dépassant pas $100 par année, ont été défrayées à même les fonds mis par la législature à la disposition de Sir Wm. Logan, le département des Travaux Publics n'ayant encouru aucune dépense à l'égard de cet édifice depuis huit ou dix ans.

L'Ecole Normale McGill (protestante), qui était autrefois le Lycée, située rue Belmont au Beaver Hall, édifice gothique en pierre de taille, a tout récemment subi une rénovation et des réparations intérieures, y compris le peinturage des murs et des boiseries, le blanchissage des plafonds, l'étanchement du toit, etc., au montant d'environ $400. Depuis quelques années, cependant, les dépenses de cette nature ont été défrayées à même les fonds votés par la législature pour les besoins de l'instruction publique.

Je puis dire que l'édifice était dans une condition satisfaisante à l'époque de ma visite.

Casernes militares, hôpital de la garnison, etc., à Ottawa.—La dépense autorisée par l'Hon. Ministre de la Milice et de la Défense, et défrayée par son département, mais faite sous la direction des officiers des Travaux Publics, a été bornée a la construction de nouvelles latrines aux casernes de la rue George, d'un nouveau corps de garde près du magasin militaire de la Pointe Nepean, l'installation de la maison de feu M. McKinnon sur le bord de la rivière des Outaouais, et maintenant affermée de Thomas Reynold, Ecr., comme hôpital de la garnison,—l'ancien hôpital de la rue York ayant été évacué et devant à l'avenir être occupé par les soldats mariés. C'est là, avec quelques autres réparations et réquisitions insignifiantes, tout ce qui a été fait par le département pour le service militaire.

Rideau Hall, résidence de S. E. le Gouverneur Général de la Puissance du Canada.—Lors du départ de Lord Monck et de sa famille pour Spencer Wood, Québec, dans l'automne de 1868, préalablement à leur retour projeté en Angleterre, la maison et les communs de Rideau Hall furent complètement dégarnis de leurs meubles, tapis, rideaux, etc., afin de préparer les lieux pour la réception du successeur de Son Excellence. Le département eut

donc à faire faire une somme considérable de travail pour blanchir, réparer, peinturer, restaurer, et tout mettre en ordre.

Lors de l'arrivée de Sir John Young à Ottawa, l'intendant de Son Excellence demanda de faire remplacer les fourneaux de cuisine américains, qui étaient en partie brûlés, par des fourneaux anglais avec grils, fours, bouilloires, tournebroches et autres ustensiles approuvés. Il fut en même temps demandé d'agrandir une salle commune, en abattant des cloisons et prenant un passage pour former une nouvelle pièce plus vaste, avec châssis à la française ouvrant sur la serre, ainsi que d'autres changements entraînant des dépenses considérables en nouvelle installation, draperies et meubles. Plus tard, une allonge a été faite au grand corridor pour former une serre pour les plantes, et une partie de la serre à vignes fut convertie en étuve pour hâter la floraison des plantes en hiver, en y plaçant les moyens de chauffage nécessaires. Des grilles à charbon ont aussi été placées dans les chambres des serviteurs, dans le soubassement, pour combattre l'humidité ; et il a été fait des préparatifs pour construire une clôture en fil de fer d'environ un mille de longueur, pour enclore des pelouses et des pâturages.

La propriété tenue à bail sur laquelle est érigée la résidence du gouverneur, avec ses nombreuses et dispendieuses améliorations, ayant été achetée par le gouvernement de la Puissance, ainsi qu'il a été dit dans le dernier rapport annuel du département, il devint nécessaire de clôturer la partie non enclose, de neuf acres de front sur la rivière, afin d'empêcher qu'elle ne devînt une commune inutile, et mettre fin à son usage public quotidien comme chemin conduisant à la traverse de la Pointe de la Gatineau, qui a été établie près des moulins de New-Edimborough : la clôture en palissade à donc été terminée autour de la propriété agrandie, y compris la baie en question.

On changea aussi la direction du chemin de Rock-cliff et de celui qui conduit aux écuries du gouverneur ; ils furent élevés, nivelés, macadamisés et clôturés, et un nouveau pont en charpente fut construit. Il donne accès à la rivière sur la propriété du gouvernement, au moyen d'un passage creusé sous le pont, pour l'usage des habitants de Rideau Hall. Il fallut miner le roc sur une grande échelle et transporter les débris et la terre plus loin ; l'on creusa aussi un nouveau puits près de la loge du portier, l'on fit de nouveaux hangars à bois, etc. etc., près de l'entrée et sur le domaine public.

En février dernier, il fut passé un contrat pour faire enlever la neige des toits, des chemins et promenades, et faire niveler au rouleau toutes les avenues et approches, après chaque tempête de neige.

Quatre puits creusés en différents endroits fournissent une abondante quantité d'eau *dure* pour les écuries, le lavoir de cuisine et l'arrosage des jardins ; néanmoins, comme l'eau qui filtre à travers la pierre calcaire est impropre au blanchissage, à la cuisine et aux autres besoins d'une maison, il est indispensable d'avoir une forte quantité d'eau *douce de rivière ;* il en est donc charroyé de 12 à 1400 gallons tous les jours, qui est vidée dans des réservoirs, et ensuite envoyée par des pompes à bras dans les citernes placées dans les mansardes du château. Ce service quotidien a aussi été entrepris par l'individu qui enlève la neige.

L'approvisionnement de l'eau et le service des pompes coûtent annuellement environ $800, et l'on s'est demandé s'il n'y aurait pas moyen d'amener l'eau de la rivière d'une manière plus économique.

La proximité de la chute des Rideaux comme force motrice des pompes pourrait être utilisée, mais à part les obstacles qu'offriraient le froid et la glace en hiver, tout le pouvoir d'eau des Rideaux possédé par des particuliers suffit à peine, je crois, durant l'été, aux besoins des moulins et manufactures qui y sont établis.

L'on a aussi pensé à construire une petite maison près de la rivière des Outaouais, avec un engin et une pompe à vapeur d'une force suffisante pour envoyer l'eau, à travers un tuyau de trois pouces, jusqu'à la maison et aux communs, mais les frais annuels sous forme d'intérêt sur le coût de construction, le posage des tuyaux, l'engin, le combustible, les gages des employés et les réparations, excèderaient la somme ci-dessus. Cependant, l'on doit examiner la question de nouveau, conjointement avec celle de la construction d'une petite usine destinée à fournir du gaz à Rideau Hall.

Amélioration des terrains—Edifices publics.—Par une réponse à une adresse du Sénat, en date du 19 mai 1869, il a été mis devant la Législature une évaluation du coût du nivellement, arrondissement, déblayage et amélioration des terrains qui entourent les édifices publics, dans la ville d'Ottawa, ainsi que pour pratiquer des chemins et promenades, planter des arbres forestiers et des arbustes d'ornement, poser du gazon, etc., le tout s'élevant à $20,000.

Préalablement à l'amélioration des terrains, certains ouvrages avaient été commencés les années précédentes ; mais durant les deux dernières années, 1868 et 1869, l'on enleva d'immenses tas de pierres et de matériaux provenant de la construction des édifices publics, l'on tailla et réduisit les aspérités rocheuses de la surface, l'on marqua et confectionna des chemins carrossables et des trottoirs, et l'on régularisa les levées, en les couvrant de gazon et de gravier, etc. Tous ces travaux, ainsi que plusieurs autres de moindre importance, furent faits sous la direction de M. Alpine Grant, jardinier Ecossais pratique.

Pendant l'été dernier, des ouvriers ont enlevé sous direction, au moyen de la poudre ou du pique, environ 2,500 verges cubes de pierre calcaire, et au moins 3,000 verges cubes de terre, qui a été ensuite distribuée sur les endroits qui avaient besoin de remblais ou de remplissage. Les quartiers de roche ou les gros cailloux ont été utilisés en en formant un mur de soutènement solide sur les bords de la falaise, ou ont été cassés pour en former des chemins.

Une agréable promenade a été pratiquée le long du versant presque perpendiculaire de la Côte des Casernes, passant au milieu des arbres qui couvrent la côte, à peu de frais et en peu de tems. Le versant nord-est de la falaise, du côté du canal, a été entouré d'une clôture ; l'ancienne poudrière a été enlevée, et plusieurs autres ouvrages ont aussi été faits.

La dépense totale des deux dernières années s'élèvera à moins de six mille piastres, et l'on peut regarder comme terminée la plus grande partie du nivellement général et du terrassement à faire sur les terrains qui entourent les édifices du parlement et des départements.

Jusqu'ici, les hommes qui mettaient du bois en radeaux dans les baies de la rivière des Outaouais avaient la mauvaise habitude d'attacher leurs câbles ou leurs chaînes aux arbres qui bordent la rivière, au pied des côtes, ce qui avait pour résultat de détruire les jeunes arbres et arbustes qui se trouvent sur la propriété du gouvernement, près du bord de l'eau.

Le Ministre des Travaux Publics, pour prévenir la destruction de la magnifique végétation qui couvre le versant du côteau, a fait poser dans le roc une douzaine de gros anneaux en fer, ainsi que des planches sur lesquelles sont indiqués, en français et en anglais, les endroits où les radeaux et autres embarcations peuvent amarrer.

Tour Centrale, Edifices du Parlement.—Il a été dernièrement ordonné de terminer la partie supérieure de la grande tour centrale des édifices du parlement, conformément au dessin primitif, mais d'une manière aussi économique que possible, et avec des matériaux aussi légers que l'on pourra, tout en pourvoyant à la solidité et à la durée de l'ouvrage, dans une position aussi élevée et aussi exposée.

L'intention de l'architecte, comme on le voit par les dessins, était de monter l'étage octogone et la lanterne, au-dessus des pignons des cadrans, en grosse maçonnerie. En calculant les quantités d'après les dessins de profil, on a trouvé que le poids de cette maçonnerie, qui serait superposée à la construction devant la supporter, serait de neuf cents à mille tonneaux. L'on propose d'y substituer un poids moins dangereux de trente tonneaux, consistant en un ouvrage en charpente, recouvert en tôle galvanisée et en fer blanc. La hauteur de la tour qui reste à faire, à part la crête en fer ouvré et le haut couronnement et la girouette, serait d'au moins cinquante pieds.

Des soumissions pour l'achèvement de la tour sont sur le point d'être obtenues d'entrepreneurs compétents, dont l'expérience, l'outillage et les moyens sont une recommandation pour cette espèce d'ouvrage hasardeux et particulier, à l'égard duquel il ne serait pas judicieux d'accepter indistinctement toutes les propositions.

Une mesure de beaucoup plus importante, cependant, est l'achèvement de la toiture de la bibliothèque inachevée, et elle occupe en ce moment l'attention sérieuse du département.

L'hon. M. McDougall, lors de son dernier voyage en Angleterre, soumit le projet, avec les dessins de l'édifice inachevé, à un ingénieur anglais éminent dont le rapport et l'évaluation sont encore sous considération.

Le moyen recommandé dans ce rapport est de faire un dôme ou toit sphérique polygone de 90 pieds d'ampan, porté sur seize chevrons de croupe en fer ouvré, devant peser trente quintaux chacun, reposant eux-mêmes sur autant d'arcs-boutants extérieurs en pierre. La partie extérieure du toit serait recouverte en zinc de Bruxelles ou de la Vieille-Montagne, No. 16, de la meilleure qualité ; et la voûte intérieure serait finie en pièces gothiques et revêtue d'une couche de plâtre appelé "*patent canvass plaster*," qui est si fort recommandé par les hommes les plus éminents de la profession en Angleterre, ainsi que le prouvent leurs noms et les édifices dans lesquels cette composition a été appliquée. (Voir l'extrait plus loin.)

Le toit sera à l'épreuve du feu. Les voliges en fer, le lattage et la lanterne en métal auront un poids de 110 tonneaux ; la couche de "*canvass plaster*," vingt tonneaux. L'on peut probablement porter à cent quarante tonneaux le poids total du toit projeté.

L'on ne peut citer, dans la Puissance du Canada, aucun exemple d'un dôme construit en métal, ou même en bois, d'aussi grandes dimensions, (et encore moins en brique et en pierre, comme on se proposait d'abord de le faire,) comme ayant surmonté les difficultés climatériques dont il faut tenir compte, dans un pays où les extrêmes du chaud et du froid varient, comme à Ottawa, dans un espace de douze mois, de 30° au-dessous à 90° au-dessus de zéro, Fahrenheit. L'ont peut donc dire que c'est une entreprise hardie et difficile que d'essayer de couvrir la bibliothèque au moyen d'une charpente de fer, comme on le propose ; et ce projet aussi bien que tout autre, exigera la plus grande habileté de main-d'œuvre et de direction pour être heureusement mené à terme.

L'ingénieur de Londres porte à £5,820 *sterling* le coût de sa couverture projetée et de la lanterne qui la surmontera, (mais à part de la maçonnerie et de l'ouvrage en pierre de taille jusqu'à la base du toit polygone,) le tout préparé en Angleterre pour être expédié par navires. C'est là une évaluation très basse, et je suis d'avis qu'il faudrait la doubler pour y inclure le fret, le transport, le montage et la surveillance, ou la porter à $50,000 en monnaie canadienne.

L'évaluation soumise au parlement pour l'achèvement de la bibliothèque, y compris la maçonnerie et la toiture, etc., aux taux portés dans le contrat de M. R. H. McGreevy, est de *cent quarante-cinq mille piastres*, outre quinze pour cent de plus pour dépenses contingentes et surveillance,—en tout, par conséquent, $166,750.

Les édifices publics dans la Grande-Bretagne et ailleurs à l'égard desquels on a adopté le "*Patent canvass plaster*," avec les noms des architectes surveillants, sont comme suit, savoir :—

Cloth-Workers' Hall, plafond du grand salon.....G. Angell, Ecuier.
Charing Cross Hotel, plafonds.....E. M. Barry, A. R. A.
City Terminus Hotel, rue Canon, plafond, grand passage, etc.....E. M. Barry, A. R. A.
Star et Garter Hotel, Richmond, plafond dans la salle au café.....E. M. Barry, A. R. A.
Free Masons' Hall, plafond dans le grand passage et les salles à manger...F. P. Cockerell, Ecr.
Banque d'Agra, (Calcutta,) plafonds.....W. L. Granville, Ecr.
Cambridge Heath Chapel, (Hackney,) plafonds.....J. James, Ecr.
45, rue Oxford, plafond.....Owen Jones, Ecr.
Victoria Club, plafond.....C. O. Parnell, Ecr.
White Hall Club, plafond dans le salon et salle de billard.....C. J. Parnell, Ecr.
Bureau des archives publiques, dôme de l'escalier.....J. Pennethorne, Ecr.
Drapers Hall, plafond dans le salon.....H. Williams, Ecr.
Bureau de l'Inde, dôme du grand escalier.....M. Digby Wyatt, F. S. A.
South Kensington Museum, arches, poutres etc.....
Nouvelle Salle d'Opéra, (Malte,) plafond, proscénium, etc.....E. M. Barry, A. R. A.
Théâtre de Covent Garden, devant des loges.....E. M. Barry, A. R. A.
Théâtre de Drury Lane, devant des loges.....M. Nelson et Innes.
Glasgow, (Théâtre Royal,) devant des loges.....M. Potts et fils.

Nouvel Amphithéâtre, Holborn, devant des loges et voûte.....M. Smith et fils.
Stockton sur Tees, Théâtre, devant des loges.....M. Potts et fils.
Théâtre du Prince de Galles, Liverpool, devant des loges, plafond, etc...E. Solomons, Ecr.
Théâtre de Gaieté, devant des loges, plafond arches, etc.....C. J. Phipps, écr., F. S. A.
Théâtre de Sa Majesté, plafond, devant des loges et proscénium.....C. W. Lee, Ecr.
ainsi que beaucoup d'autres édifices particuliers qui ne sont pas énumérés.

Douane de Kingston.—Sur cet édifice, les ouvrages de la saison actuelleou de pierre la prochaine peuvent être énumérés comme suit :—Le parapet et la corniche en ont besoin d'être bien rejointoyés afin d'empêcher l'eau de pénétrer dans les murs au-dessous. Le toit plat, couvert en ferblanc, a besoin de soudure, et il faut étancher les encoignures là où elles se relient à la maçonnerie. Toute la partie exposée du toit devra être couverte d'une couche de "ciment canadien", comme mesure de protection ; les gouttières en plomb, la couverture du portique, etc., devront être étanchées par le plombier ; les cheminées en pierre, là où les joints ouverts laissent entrer l'air, devront être soigneusement rejointoyées et solidées.

Les quatre capuchons de ventilation qui sont sur le toit devront être enlevés et remplacés par des neufs ; les portes d'entrée, etc., devront être imitées et vernies ; le grillade en fonte, en avant de l'édifice, devra être peinturé, ainsi que la porte de cour sur la rue Clarence ; le plafond en plâtre du portique devra être réparé ; le plafond de la salle longue nettoyé et blanchi à la chaux. On demande aussi un hangar pour le charbon ; les deux fournaises Chilson, posées dans le soubassement, devront être cimentées aux plaques et aux joints, pour qu'elles puissent servir l'hiver prochain ; deux soupapes en bois devont être posées dans les conduits d'air froid, afin d'en régler l'approvisionnement, ainsi que de petits tuyaux en plomb pour fournir de l'eau aux fontaines d'évaporation dans les chambres à air chaud.

L'on ne devrait pas négliger d'étancher le toit, tirer les joints de la maçonnerie et réparer les fournaises.

Il reste encore à faire rapport sur une requête du percepteur du port, demandant l'autorisation de chauffer l'édifice au moyen de tuyaux à vapeur, afin d'économiser le combustible.

Bureau de Poste de Kingston.—Plusieurs contrats ont été autorisés avec des entrepreneurs de différents métiers et mis à exécution, cette année, pour les réparations générales qu'exigeait cet édifice, comme le rejointoiement des corniches extérieures, la réparation des gouttières, tuyaux à l'eau et autres ouvrages en métal ; le peinturage à l'intérieur et à l'extérieur, les ouvrages de menuiserie, etc,—ce qui a occasionné une dépense de $139.21, y compris la surveillance.

Les autres besoins sur lesquels on a attiré mon attention, sont d'appliquer au toit plat la même composition que celle que l'on se propose d'employer pour la maison de douane, poser de nouveaux perrons en chêne, peinturer les contre-portes, et d'autres petites affaires. Ce bel édifice, à part ces quelques besoins, est représenté comme étant en bon état.

Partout où, pour les édifices publics, on a adopté les toits plats, quelle que soit la préférence que leur accordent les architectes sous le rapport de l'apparence, sur les toits élevés et pointus, l'on peut être sûr, comme le prouve une longue expérience, qu'il faudra y faire de fréquentes réparations, nécessitées par la contraction et l'expansion qu'ils subissent sous l'influence des grands changements de température qui se font sentir en ce pays, du froid, des dégels, de la pluie et de la chaleur, qui les endommagent fortement et promptement.

Douane de Toronto.—Cet édifice, qui existe maintenant depuis vingt-quatre ans, construit en brique blanche de la localité, présente aujourd'hui une façade salie à l'extrémité de la rue Yonge sur le havre de Toronto ; c'est le temps ou la fumée de charbon qui imprègne l'atmosphère, comme dans de plus anciennes villes, qui a produit cette décoloration.

Afin de donner une apparence propre et claire à cet édifice public, qui est d'ailleurs d'un style d'architecture fort modeste, je proposerais que tous ses pans, en avant, en

arrière et sur les côtés, fussent recouverts de deux couches de peinture à l'huile de la couleur de la brique primitive, mais sans tirer de lignes ou de joints pour imiter la brique.

Le peinturage devrait aussi s'étendre au quatre cheminées, au toit en ferblanc, au petits murs des tranchées d'enceinte, aux murs latéraux, aux portes, etc., ainsi qu'au grillage en fer et à la plinthe qui le supporte en avant de l'édifice.

Les autres ouvrages qu'il y aurait à faire sont les suivants :—Quelques-uns des rangs de briques, près de la corniche supérieure, ont été dégradés par la pluie et la gelée, et exigent d'être enlevés et remplacés par de bonnes briques.

Le mur en pierre des fondations devrait être rejointoyé au mortier bleu, et la surface devrait être badigeonnée de la couleur de la pierre.

Le revêtement des murs des tranchées d'enceinte devrait être remis en place et solidé en bon mortier à la chaux.

Les joints de la maçonnerie au perron d'entrée, à la corniche du portique, et à la base en pierre du treillage en fer, devraient être bien tirés.

La galerie en bois, en arrière, a besoin de réparations, et il faudrait peinturer le dessus de son toit.

La porte d'entrée devrait être imitée en chêne et vernie.

J'ai porté les frais de ces différents ouvrages à $600.

Pendant l'année qui vient de s'écouler, le percepteur du port a fait faire plusieurs améliorations, comme de peinturer et blanchir les plafonds, les murs et les boiseries des bureaux et des passages, à même ses dépenses contingentes.

Un bâtiment en planche, de 36 par 24 pieds et de deux étages de hauteur, situé à environ 40 pieds au sud et en arrière de la douane, a été loué et sert de bureau de vérification (*examining warehouse.*)

Cette maison en bois, à peine à l'épreuve de la pluie, est beaucoup trop étroite, n'offre aucune sûreté, et ne convient nullement pour y étaler et évaluer des effets et marchandises de prix.

Je n'ai pas cru devoir recommander que l'on y fit aucune dépense.

Bureau de Poste, Toronto.—Sur demande adressée par le maitre de poste de Toronto et l'inspecteur du district à l'Hon. Maitre Général des Postes, et sanctionnée dans le mois de janvier de la présente année, un contrat fut passé avec MM. Withrow & Killock, de Toronto, pour faire exécuter certaines modifications et réparations à l'édifice de la poste, situé sur le côté ouest de la rue Toronto. A cause de la superficie restreinte de l'espace consacré au public et au bureau de la livraison générale, l'on a cru devoir modifier et avancer les portes d'entrée et les porches extérieurs de manière à inclure autant d'espace que possible, y compris le perron de la rue. Les vitreaux et les cloisons furent aussi reculés et agrandis pour correspondre aux nouveaux arrangements du bureau de livraison des lettres, et le nombre des casiers en a été considérablement augmenté. On a considérablement blanchi, coloré, peinturé et tapissé, afin d'améliorer la lumière insuffisante et donner plus de propreté à l'intérieur.

Les frais se sont élevés à $1,032.93.

L'on espère que ces améliorations permettront aux employés du bureau de poste de continuer à remplir leurs devoirs dans l'ancien édifice, jusqu'à ce que l'on puisse construire ailleurs celui que l'on projette, afin de répondre aux besoins de la correspondance croissante de la population de la principale ville de la province d'Ontario.

Le terrain acheté pour le nouvel édifice se trouve dans le voisinage du bureau de poste actuel, et a 120 pieds de front sur le côté nord de la rue Adélaide, par 180 pieds de profondeur jusqu'à la rue Stanley en arrière, et tout édifice d'architecture qui y sera construit sera fort apparent de la rue King.

Bureau de Poste d'Hamilton.—Le maître de poste a attiré mon attention sur la nécessité de faire quelques réparations peu considérables, savoir : deux tuyaux de conduite en tôle galvanisée, aux angles intérieurs du bureau de poste, pour décharger l'eau qui tombe des gouttières et la conduire au plus prochain égoût ; un cadre et des barres de fer au châssis de la voûte de sûreté, pour plus de précautions, et, à l'entrée principale, à l'intérieur

de la porte, une barre en fer mouvante, des gâches et un cadenas, pour plus grande sûreté, et une serrure à secret à la porte privée du maître de poste.

Douane de Hamilton.—Cet édifice a été mis en bon état pour le service du revenu, depuis que les améliorations sanctionnées ont été mises à exécutions l'été dernier.

Le bureau de vérification et les murs de division ont été fortifiés, comme on l'avait recommandé, au moyen de tiges en fer et de colonnes d'appui en chêne, depuis le soubassement jusqu'au toit.

Dans les bureaux des inspecteurs, des évaluateurs et du percepteur, l'on a beaucoup et très bien blanchi, peinturé et tapissé. Dans la grande salle et les passages, les boiseries, les portes imitées, les architraves, etc., ont reçu une couche de vernis. La couverture en ferblanc du toit a aussi été rejointoyée au ciment de Warren, tel qu'on l'avait proposé.

Les travaux qu'il faudra faire au printemps prochain sont la construction d'un mur bas en pierre de taille, surmonté d'une palissade en fonte, peinturée et posée en avant de la maison de douane, soit :—

Palissade en fer, 100 pieds linéaires	$541 00
Mur en pierre do	270 00
Surveillance	40 55
Aussi, reposer 5 grilles de cheminées, briques réfractaires, etc	12 50
	$864 05

Bureau de Poste de London.—Cet édifice a été trouvé en assez bon état lorsqu'il a été visité dernièrement, ayant subi certaines réparations l'année dernière. Je puis donc dire que, lors de mon examen de l'intérieur, le toit continuait à être étanche et sec, les murs, les plafonds, les boiseries, et la peinture étaient propres et sains, et comme conséquence favorable, je n'ai à recommander aucune dépenses au département.

Douane de London.—La perception des droits imposés sur les importations à cette station intérieure se fait dans un édifice en pierre tenu à bail et situé près du bureau de poste et des banques de la ville. Les constructions qui sont en arrière occupées par d'autres parties, avaient pris feu quelque temps auparavant, et la maison de douane ainsi que ses livres et documents, ont dû courir un grand danger. Un terrain très convenable, formant l'encoignure opposée des rues Richmond et North, faisant aussi partie de la propriété de l'église anglicane, avait été offert au gouvernement pour y construire une maison de douane ; la seule objection qui se soit élevée depuis contre ce site, c'est qu'il pourrait plus tard, s'il était acheté, être trouvé trop étroit pour y ériger la maison de douane d'une ville dont le commerce augmente aussi rapidement.

Une autre propriété fort désirable, plus grande et moins coûteuse, sur le côté opposé de la rue, est maintenant offerte au gouvernement, et le choix de ce dernier, ou de quelque autre site acceptable, formera un article du budget qui sera soumis à la législature.

J'ai l'honneur d'être,
Monsieur,
Votre obéissant serviteur,

F. B. Rubidge,
S. I. T. P.

APPENDICE No. 20.

TABLEAUX GÉNÉRAUX, indiquant :—1o. Les pouvoirs d'eau et autres propriétés loués sur les canaux, etc., durant l'année fiscale finissant au 30 juin 1869.

Date.	Terme du bail.	Locataires.	DESCRIPTION DE LA PROPRIÉTÉ LOUÉE. Situation et nature.	A quelle fin employée.	Etendue de la propriété.	Force du pouvoir d'eau. Meules de moulin.	Date du bail.	Loyer annuel.	TERME DE PAIEMENT. Montant de chaque versement.	Date des paiements.	Quand le premier versement est payable
1868.											
1er jan...	21 ans..	R. B. McPherson et A. Weir.	Eau de surplus au déversoir No. 23, Canal Welland.....	Sur leur propriété.	.....	2 Runs.	1868. 1er jan...	$ cts 110 00	$ cts 55 00	1er janvier 1er juillet.	1868. 1er juillet.
15 sept...	21 do	Ontario Cotton Warp Mill Co	Partie du Lot No. 9, do.....	.....	1600 pds. c.	1½ do	1 do ...	110 00	55 00	do do	1 do
30 sept...	1 an....	Mme Olive Stewart.....	Ancienne Banque du H.-C. Toronto...	Maison d'école.	.....	.....	29 août...	600 00	.....	.....	.....
1869. 10 mai....	1 do....	Samuel Percy...	Péage du Chemin de Huntingdon au Lac St. François.....	.....	.....	.....	1869. 10 mai...	290 00	72 50	10 Ao. Nov. Fév. mai.	1869. 10 août...

2me. Propriétés achetées ou vendues par le Département durant l'année fiscale finissant le 30 juin 1869.

Date de la signature.	Par qui vendues.	A qui vendues.	Désignation et situation des propriétés.	Pour quel usage.	Etendue.	Prix.	Observations.
						$ cts.	
28 juillet 1868.	T. C. Keefer et al.	A Sa Majesté.	Transport de la propriété de " Rideau Hall ", New Edinburg.....	Résidence du Gouverneur...	87 A. 3 R. 4 $\frac{96}{100}$ perches.....	82,000 00	
28 octobre do.	Huntingdon et Cie. du Chemin du Lac St. Francois.....	do	Cession du chemin de Huntingdon au lac St. François.....	Défence.....	8 milles.....	.....	
18 nov. do.	John Hanly.....	do	Cession d'une partie du lot No. 3, rue East, village de Port Colborne, Canal Welland.....	Pour agrandir le bassin	$\frac{1}{4}$ acre.....	1,800 00	
13-16 nov. do.	Rév. C. E. Cartwright et al.....	do	Cession, partie du lot No. 18, 1ère. concession de Kingston, touchant à l'asile de Rockwood.....	Pour agrandir l'asile	3 acres.....	6,000 00	
12 janv. 1869.	S. Y. Chesley.....	do	Cession, partie du lot No. 1, Petite Pointe Maligne, à l'écluse No. 17, Canal Cornwall.....	Déversoir.....	7 $\frac{53}{100}$ acres.....	800 00	
15 juin, do.	Mde. Ant. Poirier.	do	Cession, $\frac{1}{3}$ N. E. du lot No. 18, 1ère. concession de Marystown, St. Clément.....	Canal Beauharnois.....	3990 pieds.....	12 58	Pris en 1847.
29 juillet 1868.	Héritiers D. McMaster	do	Reçu pour dommages à l'Ile Thompson.....	Dommages de Beauharnois...	.....	67 25	
2 octobre do.	Magnus Gunn.....	do	Reçu pour dommages au lot No. 32, 1ère. concession de Lancaster.....	do	.....	72 67	
10 déc. do.	J. B. et M. Lawler.	do	Reçu pour dommages au lot $\frac{1}{2}$ No 8, Dundee.....	do	.....	55 00	
8 janv. 1869.	John Curry.....	do	Reçu pour dommages au lot No. 1 et $\frac{1}{2}$ O. de 2, St. Zotique, et No. 1, Lancaster.....	do	.....	867 00	
31 déc. 1868.	Jos. W. Parent...	do	Reçu pour dommages au lot A. Côte Ste. Catherine, St. Zotique.....	do	.....	57 20	
28 do do.	R. Arrivée dit Delisle	do	Reçu pour dommages au lot A. Côte Ste. Catherine, St. Zotique.....	do	.....	178 20	
26 do do.	J. H. et R. Méthot	do	Reçu pour dommages au lot A. Côte Ste. Catherine, St. Zotique.....	do	.....	30 80	
juin 1869.	Adam Duncan et six autres.....	do	Reçu pour acquit de toutes réclamations contre le chemin Métapédiac..	Dommages	.....	in all 337 91	

APPENDICE No. 20.—*Suite.*

3e. Proclamations dans la "Gazette du Canada," transférant ou abandonnant des Propriétés Publiques, durant l'année fiscale finissant au 30 juin 1869.

Proclamation dans la Gazette du Canada. Page.	Date.	Date de l'ordre en Conseil.	Travaux abandonnés ou transférés.	Comtés dans lesquels les travaux sont situés.	A qui abandonnés.	Observations.
141	4 sept. 1868..	4 mai 1868....	1o. Cette partie (14 milles) du Chemin de Métapédiac, partant de Ste. Flavie, sur le fleuve St. Laurent, et passant à travers la s eigneurie deLepage et Thibierge, le canton Fleuriot et le fief Pachot.	Rimouski.....	Aux officiers de municipalité de la chemin.....	Abandonné depuis le 28 sept. 1868.
			2o. Et (13½ milles) depuis la résidence de Daniel Frazer, sur le 96e mille, dans le canton de Ristigouche, pour traverser la Pointe Ferry, dans la Baie des Chaleurs, sur le 111e mille.....	Bonaventure.....	do	do
643	19 mars 1869..	18 mars 1869..	Le pont sur la rivière Bastican.....	Champlain.....	do	Abandonné depuis le 23 mars 1869.
734	30 do do ..	30 do do ..	Déclarant le Chemin de Huntingdon au lac St. François ouvrage public.....	Huntingdon.....	.....	Pour des fins militaires
.....	.....	15 juin do ..	Prison et palais de justice, Sault Ste. Marie.....	District d'Algoma...	Gouvernement d'Ontario.....	
.....	.....	15 do do ..	Le pont de la rivière Petite Nation, à Ste. Angélique.....	Comté d'Ottawa.....	Municipalités.....	Pour être abandonné.

4e. Proclamations dans la "Gazette du Canada," à l'égard des péages sur des Travaux Publics, durant l'année fiscale finissant au 30 juin 1869.

Proclamation dans la Gazette du Canada. Page.	Date.	Péages ou règlements.	Noms des travaux.	Péages sur.
820	24 mai 1869..	Péages.....	Welland, St. Laurent, Chambly. St. Ours, Baie Burlington, Ottawa, ou écluse de Ste. Anne.....	Houille.
843	7 juin do ..	do	St. Laurent, Chambly, St. Ours, Baie Burlington, Ottawa ou écluse de Ste. Anne	do
711	9 avril do ..	do	Canal Welland, (glace).....	Glace.
711	9 do do ..	do	Péages du canal sur la tourbe.....	Tourbe.
663	22 mars do ..	do	Compagnie du pont suspendu de Clifton	

Ottawa, 29 Décembre 1869.

H. A. FISSIAULT.